

# Rigasche stadtblätter

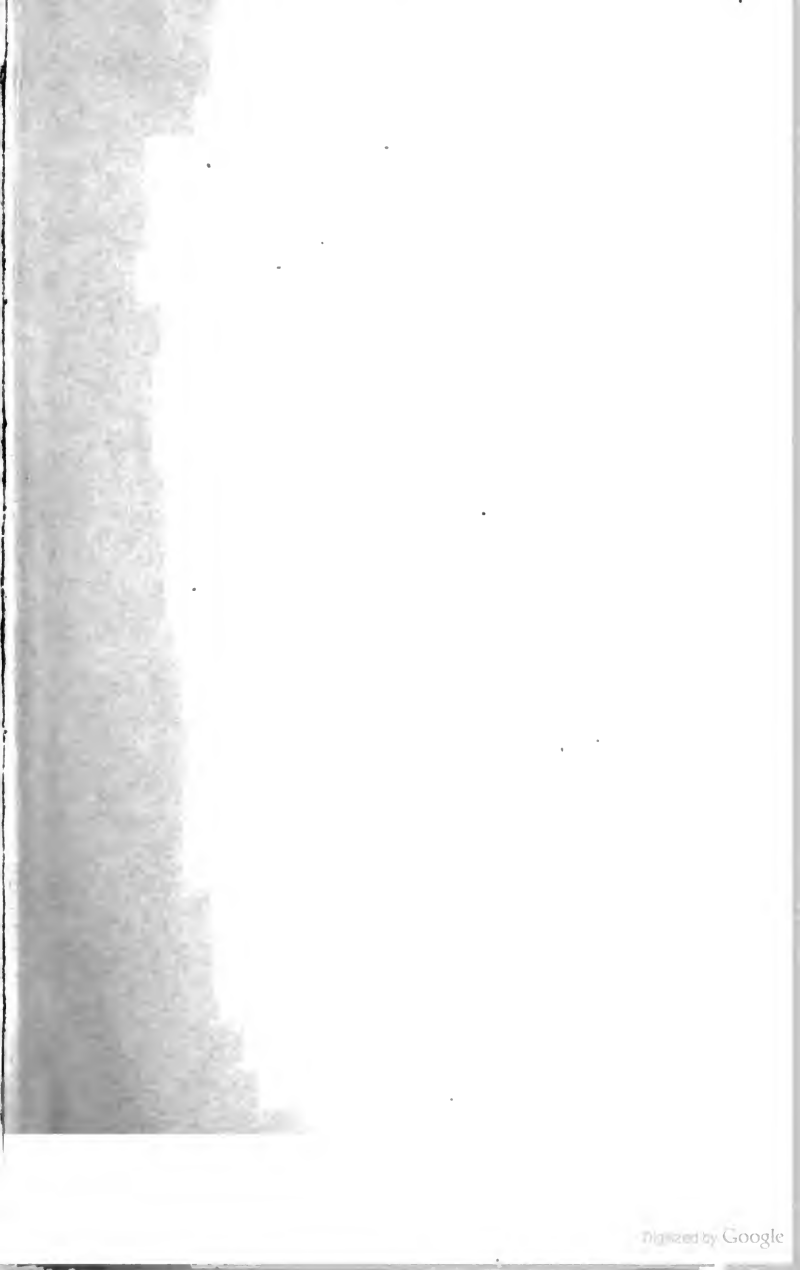
Literärisch-prakti...  
bürgerverbindung  
in Riga

Balt 6804.10

Harvard College  
Library



THE GIFT OF  
Archibald Cary Coolidge, Ph.D.  
*Class of 1887*  
PROFESSOR OF HISTORY





Rigische  
**Stadtblätter**

für das Jahr **1899.**

90. Jahrgang.

Herausgegeben

im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung

von

**Dr. Arthur Voelchau.**



**Riga.**

Druck von B. J. Häder.

**1899.**

Balt 6804.10

Harvard College Library

May 31, 1924

Gift of

Prof. A. G. Coledge

Дозволено цензурою. — Рига, 30 Декабря 1899 г.

# Inhalt.

## I. Zur Geschichte der Gegenwart und Vergangenheit.

- Ein Baltischer Gedenktag. (Gründung einer baltischen Landesuniversität.) 109, 117.
- Die Rigasche Stadtwehrrückführungsbehörde 129.
- Die große Sturmfluth in der Nacht vom 1. auf den 2. Dezember 1898 144.
- Schreiben von und an Eduard Pollander, weil. vorführendem Bürgermeister von Riga 175.
- Reise der Prinzessin Sophie Auguste Friederike von Anhalt-Zerbst, späteren Kaiserin Katharina II. von Rußland, durch Kurland und Livland nach St. Petersburg im Jahre 1744 208.
- Reise der Kaiserin Katharina II. durch die Ostseeprovinzen im Jahre 1764 215.
- Ergänzendes zu der Reise der Kaiserin Katharina II. durch die Ostseeprovinzen im Jahre 1764, nach gleichzeitigen Schriften 223.
- Das Schloß zu Mitau 247, 255.
- Des Guldenshuben-Dieners Ruschenbusch geführte annotations von der Elfen-Band gr. Gölde und derselben Mitgliedern 271.
- Die Einweihungsfeier des neuen Gebäudes der Taubstummenanstalt der literarisch-praktischen Bürgerverbindung (Marienstraße Nr. 40) am 30. August 1899 279, 287, 295.
- Ein Denkmal aus der „guten alten Zeit“. Hasenpottsche Pestordnung vom Jahre 1630 303.
- Eine Mitauer Säkular-Erinnerung an den 10. (22.) Juni 1799 304.
- Handelsbriefe aus Riga von 1458 321, 329, 337, 345.
- Ueber die Farben des rigischen Stadtwappens, von E. Mettig 369, 377.
- Nachtrag zum Aufsatz: „Ueber die Farben des rigischen Stadtwappens“, von E. Mettig 419.
- Zur Geschichte der Stadt Mitau, von Ed. Krüger 385, 395, 409.
- Ein Ordenblatt an Bischof Dr. Peter August Poelchau 401.

## II. Handel und Schiffahrt. Volkswirtschaft und Gemeinnütziges.

- Das B. Lb. Sproßsche gemeinnützige Bauunternehmen. Berichterstatter B. Weir 45.
- Die B. Lb. Sproßsche Dienstoffendienstung. Berichterstatter K. Bornhaupt und B. Häcker 46.
- Die I. Volksküche in der Stadt; Berichterstatter J. C. Schwarz 53.
- Die II. Volksküche; Berichterstatter J. Kaeßbrandt 69.
- Ueberrichtung der Marktordnung 72.
- Die III. Volksküche; Berichterstatter J. v. Pagen 77.
- Danna-Anstalt; Rechenschaftsbericht von J. Kaeßbrandt 80.
- Verzeichniß der Feuerschäden im Jahre 1898 81.
- Projekt zur Erweiterung der Gewerbeschule 93.
- Die Stadtimmobiliensteuer 153.
- Der Bestand der Rigauer See- und Flußschiffe im Jahre 1899 161.
- Der Rigasche Stadt-Kommand; Rechenschaftsbericht für 1898 242.

Der Rechenschaftsbericht der Rigaschen Stadtparkasse für das Jahr 1898 242.  
 Die städtische Desinfektionsanstalt 283.  
 Der Rechenschaftsbericht der Verwaltung des Gas- und Wasserwerks für  
 1897/98 331.  
 Rechenschaftsbericht des Stadtamts pro 1898 404.

### III. Gesellschaften und Vereine. Kirchen-, Schul- und Armenwesen.

Jahres- und Sitzungsberichte der literarisch-praktischen Bürgerverbindung  
 1, 9, 125, 159, 393, 420, 422.  
 Jahresbericht über das 96. Gesellschaftsjahr der literarisch-praktischen Bürger-  
 verbindung, erstattet auf der Jahresversammlung am 12. Dezember 1898  
 vom derzeitigen Sekretär cand. D. v. Irmer 1.  
 Jahresbericht über die Pauskasse der lit.-prakt. Bürgerverbindung für die Zeit  
 vom 1. Dezember 1897 bis zum 1. Dezember 1898, abgestattet von dem  
 Kassadirektor, dlm. Rathsberrn Eugen Burckard 9.  
 Die Lutherschule; Berichterstatter A. Loeffler 20.  
 Die Administration zur Erhaltung der Kirchhofswegen. Berichterstatter Ad.  
 Stavenhagen 21.  
 Nachtsyl für Obdachlose 22, 266, 331. Nachtsyl, Berichterstatter D. Rudczynski 61.  
 Die Taubstummenanstalt. Berichterstatter E. Mettig 27.  
 Bericht der Kommission zum Erbau eines Schulhauses für die Taubstummen-  
 schule. Berichterstatter E. Hausmann 30.  
 Das Magdalenaenasyl. Berichterstatter D. Eisenschmidt 37.  
 Johann Wilhelm Grimm-Schenkung. Berichterstatter E. Hausmann 69.  
 Die erste 1805 begründete Jungfrauenstiftung 73.  
 Die Aelteste Johann Eduard Schmidtsche Kinderbewahranstalt. Berichterstatter  
 E. Hausmann 85.  
 Jahresbericht des Evangelischen Jünglingsvereins zu Riga über das XI.  
 Vereinsjahr vom 20. März 1898 bis zum 20. März 1899, von Pastor  
 A. Eckhardt 133.  
 Protokoll der ordentlichen Generalversammlung des Vereins zur Ausbildung  
 Blinden und Schwachsichtiger im Blinden-Institut zu Riga den 22. April  
 1899 143.  
 Rechenschaftsbericht des Vereins zur Verpflegung der Idioten und Epileptiker  
 in Voland 202.  
 35. Rechenschaftsbericht der Wittve Reimerschen Augenheilkunst-Anstalt zu Riga für  
 das Jahr 1898, von Dr. med. J. Stavenhagen 225.  
 Das Rigasche Stadtarchiv im Jahre 1898 239.  
 Die 30jährige Wirksamkeit des Lettischen Wohlthätigkeitsvereins 240.  
 Der Rechenschaftsbericht des Rigaer Gewerbevereins pro 1898 306.  
 Bericht des Theaterkomitês der großen Gilde über die Verwaltung des Stadt-  
 Theaters für die Zeit vom 21. August 1898 bis zum 21. August 1899 311.  
 Der I. Rigaer Velocipedisten-Verein 323.  
 Riga-vorstädtische Gesellschaft gegenseitiger Versicherung von Gebäuden gegen  
 Feuer 339.  
 Rechenschaftsbericht über die vom Herrn Minister des Innern genehmigte und  
 am 25. April 1899 stattgefundene Pauskollekte zum Besten der Erbauung  
 einer zweiten Kirche für die St. Gertrud-Gemeinde 347.  
 Die Generalversammlung des hiesigen Thierschutzvereins: Damen-Komitê des  
 Rigaer Thiersyls 355.

### IV. Vermischtes.

Aus den Kirchengemeinden 6, 16, 24, 32, 42, 50, 57, 66, 74, 89, 98, 106,  
 114, 122, 130, 140, 148, 156, 164, 172, 180, 188, 196, 204, 212, 220,  
 228, 236, 246, 252, 260, 268, 276, 284, 291, 300, 308, 318, 325, 334,  
 342, 350, 357, 366, 374, 382, 390, 398, 406, 417, 432.



- Wochenbericht über Infektionskrankheiten** 8, 18, 26, 34, 44, 52, 60, 68, 76, 84, 92, 100, 108, 116, 124, 132, 142, 150, 158, 166, 174, 182, 190, 198, 206, 214, 222, 230, 238, 246, 254, 262, 270, 278, 286, 294, 302, 310, 320, 328, 336, 344, 352, 360, 368, 376, 384, 392, 400, 408, 418, 434.  
**Beiträge zur Morbiditätsstatistik, Rigas.** Beilage zu den Nrn. 1, 4, 9, 13, 18, 22, 26, 32, 35, 39, 43, 49.  
**Uebersicht über die zur Registrierung gelangten Geburten, Sterbefälle und Eheschließungen.** Beilage zu den Nrn. 1, 5, 7, 9, 13, 20, 24, 29, 34, 36, 41, 44, 49, 52.  
**Bermischtes** 5, 72, 80, 144, 153, 161, 169, 225, 240, 259, 275, 282, 299, 306, 323, 331, 339, 347, 355.  
**Notizen** 15, 23, 31, 42, 49, 56, 65, 74, 83, 87, 97, 105, 112, 120, 130, 147, 154, 161, 170, 180, 187, 195, 203, 211, 220, 234, 243, 252, 267, 275, 299, 333, 357, 364, 371, 379, 423.  
**Vergleichende Uebersicht der Durchschnittspreise der wesentlichsten Lebensmittel in Riga in den Jahren 1889—1898.** Beilage zu Nr. 11.  
**Durchschnittspreise der wesentlichsten Lebensmittel in Riga im Jahre 1898.** Beilage zu Nr. 11.  
**Zurechtstellung** 120.  
**Zur Statistik der bebräuteten Bevölkerung Rigas für das Jahr 1898** 356.  
**Jahrhundertwend-Scherz und -Erfast** 415.

#### V. Literarisches.

- Die Rigaschen Stadtblätter, von A. Poelchau** 19.  
**Livlands Agrargesetzgebung, von A. Poelchau; über Lobien, A., Die Agrargesetzgebung Livlands im 19. Jahrhundert** 101.  
**Briefwechsel zwischen Akademiker Kunik-St. Petersburg und B. v. Gutzeit-Riga in den Jahren 1876—1894.** Riga 1899; von F. Re. 151.  
**Sitzungsberichte der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostsee-provinzen Russlands aus dem Jahre 1898, von A. Poelchau** 167.  
**Geschichte der Juden in Riga von Dr. Anton Buchholz, von A. Poelchau** 183, 191.  
**Ein französisches Urtheil über Stieda-Mettigs Schragen der Gilden und Aemter der Stadt Riga** 231.  
**Sitzungsberichte der Pernauer Alterthumsforschenden Gesellschaft 1897 und 1898, von A. Poelchau** 263.

#### VI. Biographien und Nekrologe.

- Dim. Rathsherr August Heinrich Hollander, von A. Poelchau** 35.  
**Dim. Rigascher Bürgermeister Gustav Daniel Pernard, von A. Poelchau** 39.  
**Dimitt. Rathsherr Karl Gustav Westberg, von A. Poelchau** 353.  
**Alexander Jaltin, Dimitt. Rigascher Rathsherr und Präsident der Riga-Dänaburger Eisenbahn, von A. Poelchau** 361.

## Alphabetisches Register.

### A.

- Abend, Musikalisch-dramatischer [87](#).  
 Adels-Konvent der Livländischen Ritterschaft [342](#).  
 Agrargesetzgebung Livlands [101](#).  
 Agthe, A., Stadt-Oberingenieur; Amtsniederlegung [171](#).  
 Armenpflege, Offene [66](#), [83](#), [87](#), [105](#), [113](#), [147](#), [155](#), [162](#).  
 Arnold, Prokureur wirtl. Staatsrath, in Riga [357](#), [364](#).  
 Asyl für Arrethantenkinder [154](#).  
 Aufnahme von Mitgliedern in die Bürgerverbindung [128](#), [161](#), [421](#).  
 Ausstellung, Baltische landwirthschaftliche Central- [32](#), [267](#).  
 —, von Cartons des Malers Sascha Schneider [32](#).  
 —, Landschaftsbilder von N. Lund [57](#).  
 —, Berechtigungsinhaber Bilder [380](#), [424](#).

### B.

- Barth, Schulvorsteher Eduard † [83](#).  
 Bauhätigkeit Rigas 1898 [5](#).  
 Bauunternehmen, Das W. Th. Sproßsche [14](#), [45](#).  
 Belobigungskategorie der Absolventen der landwirthschaftlichen Abtheilung des Polytechnikums [364](#).  
 Bericht der Kassarevidenten der Bürgerverbindung [125](#).  
 Bericht des Theaterkomitês 1898/99 [311](#).  
 Berkholz, Dr. August; Wahl zum dirigirenden Arzt der Station für Infektionskrankheiten am Stadtkrankenhaus [88](#).  
 Bestand der Rigaer See- und Flußschiffe im Jahre 1899 [161](#).  
 Bevölkerung, Rigas hebräische [356](#).  
 Blindenheim, Zweites [112](#), [372](#), [430](#).  
 Börsen-Komitê [154](#).  
 Bornaubert, C., stellvertretender Direktor der Bürgerverbindung [125](#).  
 Ehrenmitglied [422](#), [423](#), [431](#).  
 Bornaubert, C., und W. Päder, Sproßsche Dienstabtenstiftung [46](#).

- Bruiningt, Hermann Baron; Rücktritt vom Amt des Ritterschaftssekretärs [113](#).  
 Buchholz, A., Geschichte der Juden in Riga [183](#), [191](#).  
 Büngner, Oberlehrer Gustav v. † [203](#).  
 Burckard, Eugen, Jahresbericht über die Hauptkasse der liter. - prakt. Bürgerverbindung [9](#).  
 —, Die Holzböde [55](#).  
 Butterweck, Schauspieler Konrad † [24](#).

### C.

- Chilow, Minister der Begekommunikationen Fürst, in Riga [371](#).  
 Cirkus A. Devigné.

### D.

- Dahlfeld, Dr. med. C., Rücktritt vom Amt eines Präses der Verwaltung des Stadtkrankenhauses [372](#).  
 Denkmal, Ein, aus der „guten alten Zeit“ [303](#).  
 Desinfektionsanstalt, Städtische [283](#).  
 Deubner, Dr. C., Wahl zum Vicedirektor am Stadtkrankenhaus [88](#).  
 Dienstabtenstiftung, Die W. Th. Sproßsche [46](#), [160](#).  
 Diplomanden des Polytechnikums [146](#).  
 Diskutirabend - Kommission des Gewerbevereins [234](#).  
 Diskontobank, Rigasche [299](#).  
 Dmoschowsky, Drift [365](#).  
 Durchschnittstemperatur [147](#).

### E.

- Eckhardt, Pastor A., Jahresbericht des Evangelischen Jünglingsvereins zu Riga [133](#).  
 Eglon, J., Schreiben [297](#).  
 Eheschließungen in Riga, Registrirung. Beilage zu den Nrn. [1](#), [5](#), [7](#), [9](#), [13](#), [20](#), [24](#), [29](#), [34](#), [36](#), [41](#), [44](#), [49](#), [52](#).  
 „Eichenheim“, Kinderasyl [380](#).  
 Einführung der St. Petersburger Zeit in Riga [15](#).  
 Einweihungsfeier des neuen Gebäudes

- der Taubstummenanstalt 279, 287, 295.  
Eisen Schmidt, P., Das Magdalenen-  
apyl 37.  
Entfaltung des Butterweck-Denkmal  
373.  
Eröffnung eines Lesehauses auf der  
Cementfabrik 372.  
Erbdorff-Kurfer, dim. Kanzleidirektor,  
Wirkl. Staatsrath Edmund von †  
188.

## F.

- Falzin, Alexander, dimitt. Rigascher  
Kathsherr 361, 424.  
Fächings-Fest 87, 97.  
Farben des rigischen Stadtwappens,  
von E. Meitig 369, 377, 419.  
Fedorow, A.; Vorlesung 113, 147.  
Fenger, Vice-Konful R.; Wahl zum  
Vice-Präsident des Börsen-Komitees  
154.  
Feuerschäden im Jahre 1898 81.

## G.

- Gaehgens, Th., Weidrede 287.  
Gallert-Stiftung, Joh. Ed. 15.  
Garten, Kaiserlich 425.  
Gas- und Wasserwerk 331.  
Gedenktag, Ein baltischer 109, 117.  
Geburten in Riga, Registrierung, Beilage  
zu den Rrn. 1, 5, 7, 9, 13, 20,  
24, 29, 34, 36, 41, 44, 49, 52.  
Gedenkblatt an Bischof Dr. P. A.  
Voelchau 401.  
Geflügel-Ausstellung 171.  
Georg Alexandrowitsch, Seine Kaiser-  
liche Hoheit der Thronfolger Cäsa-  
rowitsch Großfürst † 207.  
Gewerbeschule; Projekt zur Erweiterung  
93, 126, 195.  
Gilde, Große; Fastnachtsversammlung  
88. Michaelisversammlung 379.  
—, Kleine; Fastnachtsversammlung 88.  
Girgensohn, Dr. med. D. 23.  
Glieder des ehemaligen Rathes, Noch  
lebende 65.  
Goetbefeier 380, 426, 427.  
Grimm-Schenkung, Kapital der Joh.  
Wilhelm 13, 69.  
Grote-Schloß-Lemburg, A. v.; Rück-  
tritt vom Landrath-Amte 112.  
Grünfeld-Kapital 14.  
Gutzeit, W. v., Briefwechsel mit Aka-  
demiker Kunik 151.

## H.

- Hagen, J. v., Die III. Volkstüche 77.  
Hampeln, Dr. med. P.; Rücktritt vom  
Amt eines dirigirenden Arztes der

- therapeutischen Abtheilung des  
Stadtkrankenhauses 372.  
Handelsbriefe aus Riga 321, 329,  
337, 345.  
Hanna-Anstalt 80.  
Hartmann, Hermann 379.  
Haufeinsturz 364.  
Hauskollekte zum Besten der Erbauung  
einer zweiten Kirche für die St.  
Gertrud-Gemeinde 347.  
Hausmann, C., Bericht der Kommission  
zum Erbau eines Schulhauses für  
die Taubstummenanstalt 30.  
—, Joh. Wilhelm Grimm-Schenkung  
69.  
—, Die Aelteste Johann Eduard  
Schmidtsche Kinderbewahranstalt  
85.  
Heerwagen, Pastor emer. Karl Ludwig †  
373.  
Heimann-Stiftung, Die von 14.  
Heerwagen, Dr. med. R. 23.  
Hernmark, Dim. Bürgermeister G. D. †  
199, 267.  
Höllner, Alfred, Rücktritt vom Direktorat  
der Bürgerverbindung 423, 431.  
Hirschrod, Frank P., in Riga 341.  
Hochzeit, Goldene: Brieger-Wilbe 364.  
—, Silberne: Voetticher-Pollander 84.  
Gaehgens-Gulese 357.  
—, Eiserne, Stoll-Wiener 432.  
Höflinger, Kaufmann Eugen Ferdinand  
341.  
Pollander, Dim. Kathsherr August, von  
A. Voelchau 35.  
—, † 57, 65.  
Pollmann, Fr., Schreiben 297.  
Polst, Dr. B. v., Rücktritt vom Vice-  
Direktorat am Stadtkrankenhaus  
88.  
Polzhöfe, Die; Berichterst. E. Burhard  
55, 393.  
Porlach, Theodor v. 379.

## J.

- Jacobs, Percy v. † 430.  
Jagdbeute im Rigaschen Stadtfork 341.  
Jahresbericht über das 96. Gesellschafts-  
jahr der lit.-prakt. Bürgerver-  
bindung, erstattet von dem der-  
zeitigen Sekretär cand. D. v.  
Irmer 1.  
— über die Hauptkasse der lit.-prakt.  
Bürgerverbindung, erstattet vom  
dim. Kathsherrn Eugen Burhard  
9.  
— des Evangelischen Jünglingsvereins  
zu Riga 133.  
Jahrhundertwend-Scherz und -Ernst  
415.

Zansen, Alexander, 30 Jahre Direktor der Börsenbank 163; + 424.

Zermolow, Landwirtschaftsminister, in Riga 275, 333.

Zten, Pastor August + 154.

Znfektionskrankheiten; Wochenbericht 8, 18, 26, 34, 44, 52, 60, 68, 76, 84, 92, 100, 108, 116, 124, 132, 142, 150, 158, 166, 174, 182, 190, 198, 206, 214, 222, 230, 238, 246, 256, 262, 270, 278, 286, 294, 302, 310, 320, 328, 336, 344, 352, 360, 368, 376, 384, 392, 400, 408, 418, 436.

Znfeldberg, Rede 290.

Zohannis-Krammarkt 333.

Zrmer, D. v., Jahresbericht über das 96. Gesellschaftsjahr der lit.-prakt. Bürgerverbindung 1.

—, Direktor der Bürgerverbindung 423, 431.

Zubläßen: B. Kindermann 16; B. v. Meyer 16; Firma Jeller & Co. 16; Frä. Amalie von Jung-Stilling 89; Firma Perzenberg und Meyerowitz 97; Alexander Schwarz 163; Klarungs-Firma G. J. Schulz 163; Kollegienrath Friedrich von Krebs 235; E. Brüdel 357; Organist Gustav Liffer 364; Städtische Sparkasse 365; Oberl. G. Semel 365; Ruffisch-Baltische Waggonfabrik 371; Firma Louis Pusch 372; Goldschmied Georg Heinrich Schmidt 373; Firma L. Rosenthal 380; Aug. Markwordt 425; Bezirksgericht 428; Dr. M. v. Pehn 431.

Zubisäums-Ausstellung, Rigaer 220.

Jünglingsverein, Evangelischer 143.

Jungfrauen-Stiftung 73.

Zuschewitsch, Wirkl. Staatsrath Adam B. + 42.

#### KA.

Kaehlbrandt, J., Die II. Volksküche 69.

—, Panna-Anhalt 80.

—, Rücktritt vom Amt des Präses des Verwaltungsraths der II. Volksküche 128.

Kanal-Brückenbau 243.

Kapital, Das, zur Gewährung von Freibädern in Kemmern 14.

— des Baufonds für eine Taubstummenanstalt 15.

— des projektierten Hindelhauses 15.

Kelmann, Dr. Alexander; Wahl zum dirigirenden Arzt der Entbindungsanstalt am Stadtkrankenhaus 88.

Kinderasyl „Krippe“ 87.

Kinderbewahranstalt, Johann Eduard Schmidtsche 85.

Kirchen: Geborene, Aufgeborene, Begrabene aus den Kirchengemeinden 6, 16, 24, 32, 42, 50, 57, 66, 74, 98, 106, 114, 122, 130, 140, 148, 156, 164, 172, 180, 188, 196, 204, 212, 220, 228, 236, 244, 252, 260, 268, 276, 284, 291, 300, 308, 318, 325, 334, 342, 351, 357, 366, 374, 382, 390, 398, 406, 417, 432.

Kirchhofsweg 21.

Klein, Gustav, Wahl zum Ältesten der Schwarzen Päufer 88.

Knaut, Chef der Detektiv-Abtheilung der Polizei Arthur v. + 243.

Koller; Telegramm 298.

Kommerzbank, Rigaer 187.

Kommerzschule von R. R. Mironow 23.

Kommission für Reorganisation der Schiffsabtskern 235.

Kononowitsch-Gorbazki, Generallieutenant P. B. 365.

Konzerte: Frä. Lilla Lutter 23; Geistliches im Dom 23; Abonnements-Künstler- 24, 83, 170; Kammermusik 24, 113; Kontski 31; Frä. Marie Hübbe 32; Henri Marteau 32, 42; Anton v. Kontski 56, 57; Frau Anna und Herr Eugen Hilsch 57; Joseph Achron 74, 83; Skwiniski 84; A. Archangelski 87; Anna Stephan 88; Ed. Kieler 105; Symphonisches der „Veletia“ 112; zum Grabdenkmal für Konrad Butterwed 113; Geistliches in der Pauls-Kirche 121; Geistliches in der St. Johannis-Kirche 122; Geistliches in der St. Gertrud-Kirche 122; Geistliches in der St. Jacobi-Kirche 147; Frä. Martha Dürne und Frä. Annie Sotolowski 154; A. Arensen, A. v. Bödde und D. Reichel 154; Symphonie-Konzert im Stadt-Theater 154; Frä. Olga v. Broemsen und Hans Schmidt 156; Billy Burmester und Ernest Hutcheson 161; Gaston de Merindol 162; Nadesbda Slawjanskij 170; „Crescendo“ 171; Geistliches des „Auffektis“ 171; Arthur Ritsch 180; Georg Stabberg u. Hans Schmidt 333; Konzertorganist Arved Rus 341; Geistliches in der Luther-Kirche 373; J. Ladin 373; Frä. Mary Rede 379; Raimund v. zur-Mühlen

u. Hans Schmidt 379; Polnisches Bauer-Drecker R. Rampsowsky 379, 380; Fr. Lydia und Pla Müller 379; Böhmisches Streich-Quartett 380, 381; Ondricek 381; Alfrev. v. Johard und Hans Schmidt 382; A. Reisenauer 423, 424; Anna und Marie Stephan 425; Olga v. Lürk-Bohn 427; Edouard Köster 428; Anton Sistermans 429.

Kranzhaß, Dr. med. J.; Wahl zum dirigirenden Arzt der therapeutischen Abtheilung des Stadtkrankenbauwes 372.

—, Präses der Gesellschaft praktischer Ärzte 379.

Kreuz, Hofbes 57, 429.

„Krippe“ 424.

Krüger, Ed., Zur Geschichte der Stadt Mitau 385, 395, 409.

Kuchepynski, P., Nachtafeln für Obdachlose 61.

Kühnreich, Ludw.; Wahl zum Gliede des Verwaltungsraths der II. Volksschule 128.

Künstlerfest 122.

Kußt, C., Schreiben 298.

Kyrill Wladimirovitch, Kaiserliche Hofkapellmeister, in Riga 299.

#### L.

Landtag der livländischen Ritter- und Landschaft 97, 112, 113, 120.

— Wahlen 130.

Lebensmittel in Riga, Durchschnittspreise im Jahre 1898. Beilage zu Nr. 11.

— Vergleichende Uebersicht für 1889—1898. Beilage zu Nr. 11.

Liebreich, Ingenieur Wilhelm † 32.

Lieven, Dr. med. P. Baron, Sekretär der Gesellschaft praktischer Ärzte 379.

Loeffler, A., Die Lutherschule 20.

Löffler, Direktor Albert † 203.

Lund, Nikolai; Ausstellung von Landschaftsbildern 57.

Lutherschule 20.

#### M.

Magdalenenafeln 37.

Marien-Diakonissenanstalt 125, 426.

Marien-Kinderafeln, Russisches 211.

Martersteig, M., Vortrag 426.

Maybell-Wahrzen, Baron Wolbemar; Wahl zum Landrath 112.

Mettig, C., Die Taubstummenanstalt 27.

Mettig, C., Festrede 279.

— Ueber die Farben des richtigen Stadtwappens 369, 377, 419.

Mewes, Generallieutenant v., in Riga 381.

Mey, Dr., Telegramm 298.

Meyendorff, Dr. jur. Friedrich Baron; Biederwahl zum livländischen Landmarschall 97.

Meyer, Fr. Johanna, Ansprache 296.

Morbiditytsstatistik Rigas; Beilage zu den Ann. 1, 4, 9, 13, 18, 22, 26, 32, 35, 39, 43, 49, 52.

Mualim Baba Bar Z'baja 432.

Mündel, August, Dockmann der großen Gilde 379.

Musikschule, Rigaer 430.

#### N.

Nachtafeln für Obdachlose 22, 61, 126, 266, 331.

Narrenabend 23.

Navigationschule des Rigaer Börsen-Komitee 299.

Neujahrsvisiten-Ablösung 125.

Nikolai-Gymnasium 371.

Nolden - Nagliwki, Arvid Baron; Rücktritt vom Landrathamt 112.

Notizen 15, 23, 31, 42, 49, 56, 65, 74, 83, 87, 89, 97, 105, 112, 120, 130, 147, 154, 161, 170, 180, 187, 195, 203, 211, 234, 243, 252, 275, 299, 333, 357, 364, 371, 379, 423.

#### O.

Oberausführung von Stadtgymnastik 187.

Oehr, J. A. v., Direktor der Kommerzschule von R. R. Mitronow 23.

Oheffelt, Dr. jur., Kaiserl. deutscher Berufsonkel in Riga 234.

Operntroupe, Russische 113, 268.

Oratorium am Ebarfreitag 172.

Ordnation: cand. Ernst Brußer 31.

Oreodor Alexander 243.

Ostronsky, Präsident der Moskauer-Binau-Abbinster Eisenbahngesellschaft, in Riga 357.

#### P.

Pantelesew, Kommandeur des Gendarmierkorps, in Riga 275.

Parf, Böhrmannscher 113, 180, 373.

—, Pagensberger 187.

Patrimonial-Feuerwehr, Rigaer Freiwillige 194.

Pensionsfonds des Stadt-Theaters 122.

Pestordnung, Posenpotsche, von 1630 303.

- Pferdemarkt, Januar 32.  
 Pillar von Pilschau-Kubern, Baron Adolf; Wahl zum Landrath 112.  
 Pleiskobahl 430.  
 Poelschau, A., Die Rigaschen Stadtblätter 19.  
 —, Dimitt. Rathsherr August Feinrich Hollander 35.  
 —, Livlands Agrargesetzgebung 101.  
 —, Sitzungsberichte der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde a. d. J. 1898 167.  
 —, Geschichte der Juden in Riga von Dr. A. Buchholz 183, 191.  
 —, Dimitt. Rigascher Bürgermeister Gustav Daniel Fernmarc 199.  
 —, Sitzungsberichte der Vernauer Alterthumforschenden Gesellschaft 263.  
 —, Dimitt. Rathsherr Karl Gustav Beckberg 353.  
 —, Alexander Kallin, dimitt. Rigascher Rathsherr 361.  
 —, Bischof Dr. P. A. 401.  
 Polytechnikum 259.  
 Pontonbrücke 163.  
 Prediger der Reformirten Gemeinde Rigas 259.  
 Programm zu einer Geschichte der Bürgerverbindung 394, 421.  
 Projekt zur Erweiterung der Gewerbeschule 93.  
 Protokoll der ordentlichen Generalversammlung des Vereins zur Ausbildung Blinden und Schwach-sichtiger im Blinden-Institut zu Riga 143.
- II.**
- Yucher, Rabbiner Salomon † 426.  
 Rau, Fr., Schreiben 298.  
 Rechenschaftsbericht der Wittve Reimerschen Augenheilkunst für 1898 225.  
 Rechenschaftsbericht des Stadtmtes pro 1898 404.  
 Reibniß, M. v. 423.  
 Reise der Prinzessin Sophie Auguste Friederike von Anhalt-Zerbst nach St. Petersburg 1744 208.  
 Reise Katharina II. durch die Ostsee-provinzen 1764 215. Ergänzendes dazu 223.  
 Richter-Alt-Droffenhof, Theodor von; Wahl zum Ritterschaftssekretär 113.  
 Ruschensuch, Annotationes 271.

- Sabler, Senator W. R., in Riga 333.  
 Säkular-Erinnerung, Eine Mitauer 304.  
 Sammel-Komitee zur Erbauung einer zweiten Kirche für die Gertrud-Gemeinde 234.  
 Schachturnier, Erstes baltisches 171.  
 Schifffahrt Rigas 1894—1898 146.  
 Schloß zu Mitau 247, 255.  
 Schmidt, Dr. M.; Rücktritt vom Amt eines dirigirenden Arztes der Station für Infektionskrankheiten am Stadt-Krankenhaus 88.  
 Schmidt-Stiftung, Job. Ed. 15.  
 Schreiben von und an Eduard Pol-lander 175.  
 Schule, Gredentschikowsche 24.  
 Schule der Tonkunst 234, 432.  
 Schwarz, Dr. Eduard; Wahl zum dirigirenden Arzt der Abtheilung für Nervenranke am Stadtkrankenhaus 88.  
 Schwarz, J. C., Die I. Volksküche 53.  
 Schwede, P., Rede 295.  
 Sengbusch, Oskar v.; Wahl zum Präses des Börsen-Komitees 154.  
 Sitzungsberichte der Bürgerverbindung 1, 9, 125, 159, 393, 420, 422.  
 — der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde a. d. J. 1898 167.  
 — der Vernauer Alterthumforschenden Gesellschaft 263.  
 Sotrée, Optische 381, 424.  
 Sommertheater 187, 365.  
 Sonntags-Privatschule, Rigasche, für Frauen 380.  
 Sonntagruhe 364.  
 Sparrasse, Städtische 365.  
 Ssomtschewsky, Volksschulendirektor M. B. † 212.  
 Stadtarchiv, Das Rigasche, 1898 239.  
 Stadtblätter, Die Rigaschen, von A. Poelschau 19.  
 Stadt-Gymnasium 267.  
 Stadtimmobiliensteuer 153.  
 Stadt-Krankenhaus; Direktorenwahl 23.  
 Stadt-Lombard, Der Rigasche 242.  
 Stadtpark, Thorensberger 180, 373.  
 Stadtpost 105.  
 Stadt-Realtschule; Abiturienten 243.  
 Stadt-Sparrasse 242.  
 Stadt-Theater 235, 365.  
 Stadt-Idiotenschule 16, 252.  
 Stadtwappen, Rigas 369, 377.  
 Stadtwehrpflichtsbehörde, Die Rigasche 129.

Statistik der hebräischen Bevölkerung Rigas 356.  
 Stavenbagen, Ad., Kirchhofsweg 21.  
 — J., Rechenschaftsbericht der Wittve Reimersches Augenheilkunst für 1898 225.  
 Sterbefälle in Riga, Registrierung. Beilage zu den Rtn. 1, 5, 7, 9, 13, 20, 24, 29, 34, 36, 41, 44, 49, 50.  
 Sturmsturz 1898 144.  
 Stryl, Dr. med. R. v.; Wahl zum Präses der Verwaltung des Stadtfrankenhauses 372.

**T.**

Taubstummenanstalt 15, 27, 30, 126, 159, 279, 287, 295, 372, 393.  
 Theater, Polnische 365.  
 —, Rigaer Lettische 162.  
 —, Russische 275.  
 Tdierapl, Rigaer 355.  
 Thoms, Henry; Wahl zum Ältesten der Schwarzen Häupter 88.  
 Tobien, Alex., Die Agrargesetzgebung Polands im 19. Jahrhundert 101.  
 Töchterchule, Reinsche 252.  
 Treyman, Dr. M.; Rücktritt vom Amt eines dirigirenden Arztes der Entbindungsanstalt am Stadtfrankenhaus 88.  
 Trozki, General der Infanterie, in Riga 379.  
 Tzrtow, Vice-Admiral, Dirigirender des Marine-Ministeriums 164.

**U.**

Uebertretung der Marktordnung 72.  
 Ungern-Sternberg, Baron Oswald; Wahl zum Landrath 112.  
 Unterstützungs- und Beerbigungskasse bei der Russisch = Baltischen Waggonfabrik 56.  
 Unterstützungskasse des Polytechnikums 429.  
 Urtheil, Ein französisches, über Stieda-Mettigs Schragen 231.

**V.**

Vasen-Kapital, Das Ferdinand 13.  
 Vermischtes 5, 72, 80, 144, 153, 161, 169, 225, 240, 259, 275, 282, 299, 306, 323, 331, 339, 347, 355.  
 Versammlung der Garanten des Stadt-Theaters 235.  
 — von Vertretern der Großindustrie 364.  
 Verwaltungs-Komité des Stadt-Theaters; Wahl in dasselbe 89.

Volkstüch, Die I. 53, 126.  
 —, Die II. 69.  
 —, Die III. 77.  
 Vorlesung des Herrn A. Fedorow 147.

**W.**

Waggonfabrik, Russisch-Baltische 371.  
 Wagner, Pauline, geb. Schweinfurth, Schreiben 298.  
 Waisenhaus des Erbrer-Kuratoriums 429.  
 Waldbauer, Staatsrath Dr. med. Karl + 187, 204.  
 Walther, Knüpfer, Neuschert, Telegramm 298.  
 Weir, W., Sprossches Bauunternehmen 45.  
 Welly, Willam, Lufschiffer; Aufstieg 333.  
 Werner, Woldeemar, Ansprache 296.  
 Westberg, Dimiti, Rathsherr Karl Gustav + 353, 424.  
 Wert, Max v. 379.  
 Wintergarten 425.  
 Wittwen- und Waisen-Kasse des Rigaer Theater-Orchesters 154.  
 Wulff, Alexander; Wahl zum Ältesten der Schwarzen Häupter 88.

**Z.**

Zurechtstellung 120.  
 Zweckkapital der Marie Golubow 13.

**Bereine und Gesellschaften.**

„Aufstis“, Abstinenzverein 171.  
 Bachverein 121, 427, 428.  
 Bethabara-Berein 23, 105, 425, 427, 428, 429, 430, 432.  
 Bibelgesellschaft, Evangelisch-lutherische 170.  
 Börsenverein 88, 120.  
 „Crescendo“, Musikvereinigung 171.  
 Dom-Berein 211, 282.  
 Fraternalitas Arctica 50.  
 Frauenverein (gegründet 1818) 187, 275, 428.  
 Gartenbauverein 42, 84, 154, 180, 379, 381.  
 Gartenbauverein, Rig. Abtheilung des Kaiserl.-Russischen 424.  
 Geflügelzuchtverein 171.  
 Gesangverein, St. Petersburg-vorstädtischer 122.  
 Gesellschaft praktischer Aerzte zu Riga 32, 65, 84, 105, 170, 211, 235, 382, 427, 429.  
 Gesellschaft, Kaiserlich-russische musikalische, Rigaer Abtheilung 24, 113, 425, 428, 429.

- Gesellschaft, Kaiserlich Philanthropische 57, 171, 425, 429.  
 Gesellschaft, Lettisch-literarische 373.  
 Gesellschaft, Photographische 122.  
 Gesellschaft, Riga-vorstädtische, gegen-  
 seitiger Versicherung gegen Feuer  
 170, 339.  
 Gesellschaft zur Errichtung billiger  
 Volksspeise- und Lesehäuser 204.  
 Gesellschaft, Russische, zur Fabrikation  
 von Instrumentenstaßl „Berke  
 Salamander“ 357.  
 Gesellschaft zur Fürsorge von Geistes-  
 kranken in Livland 276.  
 Gewerbeverein 23, 32, 56, 65, 66,  
 112, 154, 161, 163, 187, 306,  
 379, 381, 423, 425, 426, 427,  
 428, 430, 432.  
 Güter-Kreditsocietät, Livländische ablige  
 112.  
 Pflanzverein, Weiblicher, der Unterstü-  
 zungskasse für evang.-lutherische  
 Gemeinden in Rußland 381.  
 „Imanta“ 425, 430.  
 Kammermusikvereinigung des Rigaer  
 Stadt-Theaters 66, 170, 427.  
 Kammermusikverein, Russischer 16, 57,  
 162.  
 Kassenbank 97.  
 Kreditverein der Hausbesitzer 169.  
 Kunstverein 49, 74, 88, 113, 380,  
 381, 428.  
 Lettischer Verein 83, 365, 430.  
 Liedertafel, Rigaer 380.  
 „Livonia“, Zitherspieler-Verein 112.  
 Männergesangverein 16.  
 Maschinenbau-Aktiengesellschaft R. S.  
 Mantel 357.  
 „Muffe“ 83.  
 Naturforscher-Verein 23, 42, 66, 87,  
 113, 147, 155, 171, 187, 212,  
 234, 267, 372, 373, 380, 381,  
 424, 425, 426, 430, 432.  
 Dreckschiffverein, Lettischer 122.  
 Radfahrer-Verein, Rigaer 155.  
 Ruderklub, Rigaer 146, 204.  
 Schützenverein 171.  
 Tierischußverein 355, 429.  
 Turn-Verein, Rigaer 147.  
 Unfallversicherungsgesellschaft 161.  
 „Veletia“, Studentenkorporation 112.  
 Velocipedisten-Verein, I. Rigaer 180,  
 323.  
 Verein der Angehörigen des Deutschen  
 Reiches 24, 154, 427, 430.  
 Verein gegen den Bettel 57, 162, 427.  
 Verein der Handlungsgehilfen 212.  
 Verein, Kaufmännischer 65, 105, 113,  
 156, 163, 381, 424, 426, 428,  
 431.  
 Verein, Rigaer, der Schiffer für weite  
 Fahrten 373, 430.  
 Verein, Technischer 16, 23, 32, 50, 57,  
 74, 84, 87, 105, 120, 147, 156,  
 162, 170, 187, 204, 380, 381,  
 424, 425, 427, 428, 430, 431.  
 Verein zur Ausbildung Blinder und  
 Schwachsichtiger im Blinden-In-  
 stitut zu Riga 143.  
 Verein zur Pflege der Idioten  
 und Epileptiker in Livland 202.  
 Verein zur gegenseitigen Unterstützung  
 der Volksschullehrer u. Lehrerinnen  
 des Livländischen Gouvernements  
 333.  
 Vorschuß- und Sparkassen-Verein der  
 St. Johannis-Gilde 148.  
 Wohlthätigkeitsverein, Rigaer Letti-  
 scher 240.  
 Wohlthätigkeitsverein, Römisch-katho-  
 lischer 83, 426, 428.  
 Yacht-Klub „Baltic“ 24, 212, 425, 427,  
 430.





# Rigische Stadtblätter.

Nr. 1.

Donnerstag den 7. Januar.

1899.

(100. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Literarisch-praktische Bürgerverbindung.

I.

### Jahresbericht

über das 96. Gesellschaftsjahr der literarisch-praktischen Bürgerverbindung,

erstattet auf der Jahresversammlung am 12. Dezember 1898 vom derzeitigen Sekretär cand. D. v. Irmer.

Meine Herren!

In Nachstehendem will ich es versuchen, Ihnen einen kurzen Rückblick auf die Thätigkeit der Bürgerverbindung im verfloffenen 96. Gesellschaftsjahr zu geben; ich werde dabei in keiner Weise den heute gleichfalls zu Gehör kommenden Berichten der Kuratoren der einzelnen Anstalten vorzuziehen, sondern Ihnen vornehmlich nur über die wichtigsten Gegenstände berichten, welche im vergangenen Jahre die Allgemeinen Versammlungen der Bürgerverbindung beschäftigt haben.

Bevor ich jedoch hieran gehe, gestatten Sie mir, hergebrachter guter Sitte folgend, derjenigen Männer zu gedenken, welche sich in hervorragender Weise um die Bürgerverbindung verdient gemacht haben und im vergangenen Jahre durch den Tod abberufen worden sind, der drei Ehrenmitglieder der Gesellschaft: Geheimrath Guido von Schilinsky, dim. Oberpastor Joh. von Holst und dim. Stadtrath und Rathsherr Carl Bergengrün. Ersterer war insbesondere seiner Verdienste wegen bei Begründung des Zwangsarbeitshauses, die beiden letzten für ihre jahrelange, treue Arbeit für das Magdalenenasyl zu Ehrenmitgliedern der Bürgerverbindung ernannt worden.

Ihr Andenken wird von uns stets in Ehren gehalten werden! Hatten wir somit den Tod dreier uns so werthrer Männer zu beklagen, so hatten wir andererseits die große Freude, unseren hochverehrten Alfred Hillner bei Gelegenheit seines 25jährigen Jubiläums als Direktor der Bürgerverbindung „in herzlichster, dankbarer Anerkennung“ — wie es in der Urkunde lautet — „der außerordent-

lichen Verdienste, welche er sich um die Bürgerverbindung erworben, sowohl durch die umsichtige Leitung ihrer inneren Angelegenheiten und ihre stets würdige Vertretung nach Außen, als auch durch sein unermüdbliches Interesse an dem Gedeihen der einzelnen Anstalten derselben und die wiederholte Anregung und erfolgreiche Durchführung neuer gemeinnütziger Werke“ in den stark zusammenschmolzenen Kreis ihrer Ehrenmitglieder aufzunehmen. Möge es uns vergönnt sein, unseren lieben Direktor noch recht, recht lange mit alter Freudigkeit und Thatkraft an der Spitze der Bürgerverbindung zu sehen!

Wie schon so oft, hat Hillner auch im vergangenen Jahre Anregung zur Verathung einer neuen Idee innerhalb der Bürgerverbindung gegeben. Vor einiger Zeit hatte Herr Pastor August Eckhardt im Rigaschen Kirchenblatte das Wesen einer Herberge zur Heimath geschildert, die den Zweck hat, die durch die wechselnden Verhältnisse des Arbeitsmarktes zum Wandern genöthigte oder zum berufslosen Fechten und Bagiren neigende männliche Bevölkerung vor dem verrothenden und entsittlichenden Einfluß der niederen Wirthschaften und Einfahrten zu schützen, vor Sünde und Versuchung zu bewahren und, wenn auch nur zeitweilig, unter den Segen christlicher Hausordnung und Zucht zu stellen.

Auf Hillners Veranlassung wurde nun die Frage der eventuellen Begründung einer derartigen Herberge zur Heimath zum Gegenstande der Verathung innerhalb der Bürgerverbindung gemacht, auch Herr Pastor Eckhardt ersucht, in der Allgemeinen Versammlung über diesen Gegenstand Vortrag zu halten, welcher Bitte er auch bereitwilligst nachkam.

Nachdem sich die Bürgerverbindung nach wiederholten Verhandlungen im Prinzip für die Errichtung einer oder mehrerer Herbergen zur Heimath entschieden, ist die weitere geschäftliche Behandlung dieser Frage einer aus Gliedern der Bürgerverbindung, der Industrie und des Handwerks zusammengesetzten Kommission übertragen worden — Die Lösung der der Kommission gestellten Aufgabe ist eine überaus schwierige, da die Verschiedenheit der Nationalitäten und des Bildungsgrades der in Betracht kommenden Handwerker und Arbeiter große Schwierigkeiten verursacht, während andererseits die Beschaffung der zur Begründung einer oder mehrerer Herbergen zur Heimath oder gar zur Errichtung eigener Immobilien für dieselben nothwendigen Mittel nicht leicht sein dürfte. Wollen wir hoffen, daß es der Kommission gelingen möge, mit Ueberwindung dieser Schwierigkeiten der Begründung einer gewiß segensreichen Herberge zur Heimath die Wege zu ebnen.

Was die bereits bestehenden Anstalten der Bürgerverbindung anbetrifft, so hat uns die II. Volksküche schwere Sorge bereitet. Der Besuch der Küche war so schwach geworden, daß die die Küche leitenden Damen die Freudigkeit an der Arbeit verloren und die Schließung der Anstalt unmittelbar bevorstand. Den energischen, unermüdblichen Bemühungen des Herrn Pastors Joh. Kaehlbrandt ist es zu danken, daß dieselbe vermieden wurde; ihm gelang es, einen neuen Damenkreis zu gewinnen, der mit großem Eifer sich

dieser guten Sache widmete; auf seine Initiative wurden von den örtlichen Industriellen wirksame Maßregeln zur Hebung der Frequenz der Küche ins Werk gesetzt, so daß die zweite Hälfte des Jahres ein verhältnißmäßig günstiges Betriebsergebnis aufweist.

Von nicht gleich günstigem Erfolg ist ein Versuch des Verwaltungsraths der III. Volksküche begleitet gewesen, durch Einrichtung einer besonderen Abtheilung für die besser gestellten Arbeiter den Besuch der Küche zu steigern. Unter wesentlichen pekuniären Verlusten, die übrigens mit gewohnter Munificenz von der Direktion der Russisch-Baltischen Waggonfabrik gedeckt wurden, mußte dieser Versuch als gänzlich mißlungen wieder aufgegeben werden.

Haben somit die II. und III. Volksküche immer noch mit großen Schwierigkeiten zu kämpfen, so steht dagegen die I. Volksküche, die allerdings einen wesentlich anderen Charakter trägt, als die beiden anderen, in vollster Blüthe. Das noch vor nicht allzu langer Zeit als vollständig ausreichend gepriesene Lokal im Gewerbeverein ist bereits zu eng geworden, sowohl Küche, wie Speisekammer genügen nicht mehr den immer wachsenden Ansprüchen und der Verwaltungsrath beschäftigt sich ernstlich mit dem Gedanken, auf irgend eine Weise diesem mehr und mehr zu Tage tretenden Nothstande abzuhelfen, sei es durch Erweiterung des gegenwärtigen Lokals, sei es durch Beschaffung eines geeigneteren Miethlokals, sei es endlich durch Errichtung eines eigenen Hauses für die Küche. Sogar letzterer Plan erscheint nicht allzu kühn, da die I. Volksküche bereits über ein kleines eigenes Kapital verfügt und jährlich eine nicht unwesentliche Reineinnahme erzielt. Auf die Bitte des Verwaltungsraths ist von der Bürgerverbindung eine Kommission niedergesetzt worden, welche sich mit der Lokalfrage beschäftigen soll, bisher in dessen noch nichts hat von sich hören lassen.

Von den übrigen Anstalten der Bürgerverbindung läßt sich gleichfalls nur Erfreuliches berichten; sogar das Magdalenenasyl, dessen eventuelle Schließung zum Ausgang des Vorjahres in Aussicht genommen werden mußte, hatte fast das ganze Jahr über ein volles Haus. Erwähnt sei, daß das medizinisch-polizeiliche Komité aus unbekanntem Gründen die jahrelang dem Asyl gezahlte jährliche Subvention von 400 Rbln. plötzlich einstellte, so daß der Unterhalt der Anstalt noch mehr Opfer seitens der Hauptkasse beanspruchen wird, als bisher.

Offenbar nur vorübergehend ist die Frequenz des Nachtasyls unbedeutend zurückgegangen. Das Lokal dieser Anstalt leidet an allerlei Mängeln, die sich nur schwer beseitigen lassen, und deshalb beabsichtigt das Kuratorium, die Anstalt, wenn irgend möglich, in den Besitz eines eigenen, für die Zwecke des Asyls besonders herzurichtenden Hauses zu setzen. Zunächst hat sich das Kuratorium zu diesem Behufe mit der Stadtverwaltung wegen Abtretung eines geeigneten Grundstücks in der Nähe der Ambaren in Relation gesetzt.

Die auch für die Taubstummenanstalt längst brennend gewordene Lokalfrage wird nun bald endlich definitiv gelöst sein. Das neue eigene Haus an der Marienstraße ist von Herrn P. Radfing

unter Leitung des Architekten, Herrn Professor D. Hoffmann, im Rohbau fertiggestellt und wird voraussichtlich zum Beginn des II. Semesters des kommenden Jahres bezogen werden. Wenn auch mit den stattlichen Räumen des neuen Heims hoffentlich auf Jahre hinaus allen Ansprüchen wird Rechnung getragen werden können, so werden von der Hauptkasse zum Unterhalt der somit wesentlich erweiterten Anstalt, wie zum Unterhalt des eigenen Hauses bedeutend größere Opfer, als bisher, gefordert werden. Dazu treten noch die wesentlichen einmaligen Kosten für Beschaffung und Remonte des erforderlichen Mobiliars und Inventars, die nicht zu umgehen sind, da von dem vorhandenen nur wenig zu brauchen ist. Ein dieser Tage der Hauptkasse zugefallenes Legat des weiland Pastor Arnold Sunte im Betrage von ca. 1900 Rbln. dürfte deshalb sehr gelegen kommen.

An sonstigen Vermächtnissen und Darbringungen seien erwähnt: aus dem Nachlaß des Herrn Edgar Lhra 500 Rbl., und von Herrn Johann Rudolf Caviemel in Ehre zum Andenken an seine beiden in Riga verstorbenen Söhne — Konsul Rudolf Heinrich und Konsul Dr. Karl Johann Caviemel — 500 Rbl., welche Summe als unantastbares Caviemel-Kapital gebucht wurde. Endlich werden noch an die Bürgerverbindung demnächst zur Auszahlung gelangen: ein Vermächtniß des Herrn Adolph Freyberg — 500 Rbl. — und laut Testament der Frau Theophile Malchau, geb. Adolphi, 200 Rbl.

Außer diesen reichen Gaben an baarem Gelde hat die Bürgerverbindung aus dem Nachlaß des weil. Schwarzhäupterältesten Alexander Schweinfurth eine größere Anzahl von Gemälden erhalten, welche neben der schon früher dargebrachten Hälfte des Verewigten laut Bestimmung des Testators im neuen Gebäude der Taubstummenanstalt Aufstellung finden sollen.

Weiter sei erwähnt, daß die Bürgerverbindung zu dem im Januar c. stattgehabten 75jährigen Jubiläum der Fraternitas Rigensis eine Einladung erhalten hatte und dem Konvent eine Glückwunschadresse hat zugehen lassen. Endlich war die Bürgerverbindung von der Kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst zur Theilnahme an der Einweihung des neuen Museums in Mitau (26. November) aufgefordert worden und ließ sich bei dieser Feier durch einen Delegirten vertreten.

Nicht allzu lange und wir stehen vor zwei für uns wichtigen Jubiläen, dem 700jährigen Jubiläum der Stadt Riga im Jahre 1901 und dem 100jährigen unserer Bürgerverbindung im Jahre 1902. Ueber die Art der Betheiligung der Bürgerverbindung an dem Jubiläum der Stadt ist im vergangenen Jahre im engeren Kreise, wie in der Allgemeinen Versammlung wiederholt die Rede gewesen, doch kam es vorläufig noch zu keinem Beschlusse in dieser Angelegenheit.

In Aussicht wurde genommen, der Stadt zu ihrem Jubiläum ein durch öffentliche Sammlung aufzubringendes größeres Kapital zu irgend einem der gesammten Einwohnerschaft zu Gute kommenden, gemeinnützigen Zweck darzubringen. Bei der vorläufigen Besprechung darüber, was für ein Zweck dieses wol sein könnte, fand am meisten

3

S

3r  
I. Dist  
II.  
Ohne Ang

Peter  
I. Dist  
II.  
III.  
Ohne Ang

Mod  
I. Dist  
II.  
III.  
IV.  
Ohne Ang

Sta

Inne  
I. Distrikt  
II.  
Ohne Ang

Petersb  
I. Distri  
II.  
III.  
Ohne Ang

Moskau  
I. Distri  
II.  
III.  
IV.  
Ohne Ang

Nitane  
I. Distri  
II.  
Ohne Ang

Ohne Ang

Total be  
Im Norden

" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "

Zahl

## Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im November 1898 in Riga.

Namen der Gemeinde.	Gesamtsumme der			Von den		Von den		Verhältniß der	
	Geborenen.			Geborenen		Gestorbenen		Geborenen	
	Gestorbenen.	Gestorbenen.	Verhältniß der Ge- borenen zu den Gestorbenen.	männl.	weibl.	männl.	weibl.	männl.	weibl.
<b>Die Stadt:</b>									
. . . . .	28	17	+ 11	12	16	10	7	+ 2	+ 9
. . . . .	13	5	+ 8	8	5	1	4	+ 7	+ 1
<b>Gemeinde des Distrikts</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Summa</b>	<b>41</b>	<b>22</b>	<b>+ 19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>+ 9</b>	<b>+ 10</b>
<b>Die Stadttheil:</b>									
. . . . .	39	22	+ 17	16	23	14	8	+ 2	+ 15
. . . . .	59	39	+ 20	35	24	24	15	+ 11	+ 9
. . . . .	54	25	+ 29	24	30	14	11	+ 10	+ 19
<b>Gemeinde des Distrikts</b>	—	1	— 1	—	—	1	—	— 1	—
<b>Summa</b>	<b>152</b>	<b>87</b>	<b>+ 65</b>	<b>75</b>	<b>77</b>	<b>53</b>	<b>34</b>	<b>+ 22</b>	<b>+ 43</b>
<b>Die Stadttheil:</b>									
. . . . .	101	39	+ 62	50	51	23	16	+ 27	+ 35
. . . . .	59	30	+ 29	29	30	18	12	+ 11	+ 18
. . . . .	128	73	+ 55	72	56	35	38	+ 37	+ 18
. . . . .	120	60	+ 60	58	62	35	25	+ 23	+ 37
<b>Gemeinde des Distrikts</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Summa</b>	<b>408</b>	<b>202</b>	<b>+ 206</b>	<b>209</b>	<b>199</b>	<b>111</b>	<b>91</b>	<b>+ 98</b>	<b>+ 108</b>
<b>Die Stadttheil:</b>									
. . . . .	56	34	+ 24	32	26	16	18	+ 16	+ 8
. . . . .	119	74	+ 45	70	49	37	37	+ 33	+ 12
<b>Gemeinde des Distrikts</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Summa</b>	<b>177</b>	<b>108</b>	<b>+ 69</b>	<b>102</b>	<b>75</b>	<b>53</b>	<b>55</b>	<b>+ 49</b>	<b>+ 20</b>
<b>Gemeinde d. Stadttheils</b>	<b>18</b>	<b>30</b>	<b>— 12</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>12</b>	<b>— 9</b>	<b>— 3</b>
<b>Die registrirten Fälle:</b>									
<b>über 1898</b> . . . . .	<b>796</b>	<b>449</b>	<b>+ 347</b>	<b>415</b>	<b>381</b>	<b>246</b>	<b>203</b>	<b>+ 169</b>	<b>+ 178</b>
1897 . . . . .	867	467	+ 400	454	413	255	212	+ 199	+ 201
1896 . . . . .	801	538	+ 263	405	296	278	260	+ 127	+ 136
1895 . . . . .	644	401	+ 243	332	312	218	183	+ 114	+ 129
1894 . . . . .	599	328	+ 271	325	274	167	161	+ 158	+ 113
1893 . . . . .	518	395	+ 123	245	273	209	186	+ 36	+ 87
1892 . . . . .	468	367	+ 101	247	221	183	184	+ 64	+ 37
1891 . . . . .	609	369	+ 240	306	303	195	174	+ 111	+ 129
1890 . . . . .	632	441	+ 191	324	308	225	216	+ 99	+ 92
1889 . . . . .	640	507	+ 133	331	309	255	252	+ 76	+ 57

### der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im November 1898:		307 Paare.
"    "    "	1897:	195 "    "
"    "    "	1896:	210 "    "
"    "    "	1895:	228 "    "
"    "    "	1894:	189 "    "
"    "    "	1893:	139 "    "
"    "    "	1892:	108 "    "
"    "    "	1891:	115 "    "

Januar 1899.

aber 1898.

Von den Lebenden standen im Alter von					Von den Verstorbenen standen im Alter von						
6-15 Jahren.	16-30 Jahren.	31-60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0-1 Jahr.	2-5 Jahren.	6-15 Jahren.	16-30 Jahren.	31-60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
1	2	2									
1	11	4									
2			1								
	1			1							
4	2										
6	1			1							
1	7	1			1	2					
1		1				2		1			
1	1	4		1							
18	25	12	1	3	1	4	2				
28	27	16	1	2	6	3	2			4	
203	81	35	1	9	12	20	18	9	2	2	
84	55	13		6	1	6	8	6	2	1	1
15	7	19	2		4	6	2	2	2	1	
195	29	8	2	20	7	7			1	1	
63	29	20	2	3	8	11	2	4	1	2	1
89	30	27	2	1	6	20	8	6	4	2	1
308	47	25	1	11	6	14	1	1	1	1	1
17	21	11	1		4	5	2	3	6	1	





Sympathie der Plan, das Kapital mit der Bestimmung darzubringen, daß ein Theil der Esplanade in einen öffentlichen Garten umgewandelt würde. Vor der Entscheidung hierüber ist indessen abzuwarten, ob es die Staatsregierung überhaupt zulassen werde, daß die Esplanade ihrer bisherigen Bestimmung, militärischen Uebungen zu dienen, entzogen werde. Ob diese Erlaubniß erteilt werden wird, wird zunächst davon abhängen, wie die Regierung das Gesuch der Stadtverwaltung um die Erlaubniß zur Erbauung eines Museums auf der Esplanade aufnehmen wird.

Was das heute um vier Jahre stattfindende Jubiläum der Bürgerverbindung anbetrißt, so wäre es natürlich verfrüht, schon jetzt über eine deshalb zu veranstaltende Feier in Berathung zu treten; immerhin kann ich Ihnen schon heute berichten, daß vom engeren Kreise beabsichtigt wird, bei der Allgemeinen Versammlung die Bewilligung einer gewissen Summe für die schwierige und zeitraubende Abfassung und Herausgabe einer Geschichte der Bürgerverbindung zu beantragen. Ueber die Höhe der erforderlichen Summe und den Umfang der historischen Arbeit ist man indessen noch nicht schlüssig geworden.

Also nur 4 Jahre noch bis zum 100jährigen Jubiläum unserer Gesellschaft! Wünschen wir, daß sich diese Jahre in würdiger Weise den zahlreichen Vorgängern anreihen und daß sich Alles das glücklich erfüllen möge, was in Vorstehendem nur als Pläne und Ideen angedeutet worden, auf daß wir beim Abschluß des Säkulums des Bestehens unserer Gesellschaft mit Recht behaupten dürfen, daß wir das von den Vätern Uebernommene nicht nur erhalten haben, sondern nach besten Kräften haben ausbauen und entwickeln helfen! Das walle Gott!

### V e r m i s c h t e s .

**Zur Bauhätigkeit Rigas im Jahre 1898.** Rigas private Bauhätigkeit ist im laufenden Jahre wiederum gewachsen. Wie unsere Leser wahrgenommen haben werden, erheben sich in fast allen Theilen der Stadt Neubauten. Die geringste Zahl derselben entfällt naturgemäß auf die innere Stadt, da wenige Hausbesitzer sich dazu entschließen, die alten, häufig baufälligen Häuser abzubauen, um an ihre Stelle Neubauten treten zu lassen. Die neuerbauten Wohnhäuser scheinen den Bedarf an Wohnungen mittlerer Größe noch immer nicht gedeckt zu haben. Auch zahlreiche Fabrikgebäude werden gebaut. Fast jede größere Fabrik hat im laufenden Jahre ihre Anlagen erweitert. Neue Fabrikbauten stehen für das nächste Jahr in Aussicht. Dazu gesellen sich noch Wohngebäude für Fabrikarbeiter, deren Zuzug nach Riga noch fortdauernd wächst. Falls die geplanten Baugesellschaften im nächsten Jahre ins Leben treten sollten, dürfte eine Abnahme der Bauhätigkeit nicht zu erwarten sein. Illustriert wird die Bauhätigkeit des laufenden Jahres durch folgende Zahlen; es sind nämlich vom Rigaschen Bauamt bestätigt worden im Jahre 1898:

Im Januar . . .	97	Pläne,
„ Februar . . .	86	„
„ März . . .	168	„
„ April . . .	139	„
„ Mai . . .	162	„
„ Juni . . .	128	„
„ Juli . . .	148	„
„ August . . .	134	„
„ September . . .	187	„
„ Oktober . . .	153	„

Somit bisher im Ganzen 1402 Pläne.

Diese Pläne umfaßten Neubauten, Umbauten und Fagadendenänderungen. Es ist somit die Gesamtzahl der bestätigten Pläne des Vorjahres bereits übertroffen. — Das ist die höchste Zahl von bestätigten Bauprojekten, die Riga jemals erreicht hat. Wir geben die entsprechenden Zahlen der Vorjahre. Es sind bestätigt worden:

Im Jahre 1890 . . . . .	734	Pläne
„ „ 1891 . . . . .	573	„
„ „ 1892 . . . . .	710	„
„ „ 1893 . . . . .	694	„
„ „ 1894 . . . . .	786	„
„ „ 1895 . . . . .	843	„
„ „ 1896 . . . . .	1182	„
„ „ 1897 . . . . .	1353	„

Seit dem Jahre 1893 ist somit die Bauhätigkeit in Riga beständig im Wachsen begriffen. Natürlich muß ein Rückschlag eintreten, wenn er auch jetzt noch nicht zu verspüren ist. — Da der Zuzug von gutsituirten Personen nach Riga verhältnißmäßig gering ist, so dürfte anzunehmen sein, daß die zur Zeit überaus hohen Miethpreise der herrschaftlichen Wohnungen im nächsten Jahre einen Rückgang erfahren werden, da zum Herbst des Jahres 1899 zahlreiche Neubauten vollendet und somit der Beziehung zugänglich sein werden. (Rig. Tagebl. vom 1. Novbr. 1898.)

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Alide Bertha Nather. Lucie Martha Dettloff. Edmund Nikolai Hermann Boitkewitz.

**Dom-K.:** Theophil Arthur Richard Lipphard. Melanie Ida Weidemüller. Kurt August Grottsch. Otto Emil v. Boetticher. Irene Jessie Nash. Herbert James Benno Busch. Alma Jenny Gartmann.

**Jakobi-K.:** Mathilde Viktoria Auguste Schreiber.

**Gertrud-K.:** Paul Neuland. Elvia Annette Albrecht. Andreis Osolingsch. Elsa Mathilde Katharine Krubke. Martha Marie Nelke. Erna Karoline Pibitsch. Martin Eduard Kuschke. Anna Alide Leeping. Peter Grabbe. Willis Jinnis. Peter Jakob Wiskke. Alwine Marie Trimpel. Anna Karoline Pillingisch. Emilie Margarethe Richter. Karl Alexander Sturm. Ernst Boldemar Putning. Jahnis Julius Polsmann.

**Jesus-K.:** Pauline Emma Lagsdenberg. August Hermann Krebel.

**Martins-K.:** Jahn Prauling. Wilhelmine Lydia Döhring. Juble und Johanna Zeipe, Zwillinge. Heinrich August Reinhold Wagner. Hugo Robert

**Pinke.** Rudolf Oskar Grün. Martin Leonhard Wolf. Emilie Alwine Landsdorf. Walter Paß.

**Trinitatis-K.:** Karl Valentin Grasberg. Selma Mathilde Ohle. Albert Tobias Libjis. Beata Alma Dittlie Kukul. Arvid Rudolf Lessing.

**Pauls-K.:** Richard Woldemar Braßsche. Alexis Bergmannsohn. Alide Juliane Breize. Eduard Preekuls. Lydia Pauline Pensef. Peter Andreas Michailow.

**Luther-K.:** Johann Robert Almentin. Elfriede Friederike Johanna Vogel. Otto Alfred Eduard Baumann. Alice Anna Hilbe Abbol. Alwine Elisabeth Wilhelmine Ziblar. August Gulbe. Albert Martin Zibru. Katrine Auguste Wibgans. Karl Arnold Munter. Woldemar Braugul. Kadriis Kahrklin. Johanna Emilie Selma Jakobsohn. Lise Emilie Lilly Jepping. Emilie Selma Swannais. Emil Alphonse Eduard Friedenberg. Jahn Konrad Pensef. Austra Elisabeth Waits.

**Reform. K.:** Alfred Erich Schwichtenberg.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Sekretär der Wolmarschen Polizeiverwaltung Lew Nowitsky mit Johanna Luise Schuberger. Buchbändler in Jurjew Friedrich Pellsmitz Oswald Paris mit Theophile Louise Schulz.

**Jakobi-K.:** Kommiss Ottomar Karl Schulz mit Juliane Petrow. Schmied Kristap Lerch mit Louise Lina Wannag. Rigascher Bürger Jannis Guffaz Erdmann mit Charlotte Wilhelmine Therese Heinemann (auch Jes.-K.). Schmiedegefell Adolf Ludwig Davidsohn mit Anna Salmin.

**Gertrud-K.:** Schmied Juris Katweenas mit Marie Treisner. Entl. Soldat August Lups mit Juble Sibpol.

**Jesus-K.:** Autscher Jakob Podneel mit Lawiße Schulauskis.

**Martins-K.:** Schlosser Rudolf Alexander Kämpf mit Katharine Selma Jeschewit. Arbeiter Karl Wimbe mit Lawiße Rosenthal.

**Pauls-K.:** Fabrikarbeiter Jakob Dumbre mit Wähe Rahwin. Paruschi Nikolai Trufewitsch mit Johanna Elisabeth Marie Petersohn.

### Verstorben.

**Petri-K.:** Apothekerwitwe Bertha Dreßler, geb. David, 70 J. Margarethe Milba Bergmann, 3 T. Maurergefell Karl Alexander Heyne, 65 J. Frau Thelka Gerlach, geb. Döfeling, 41 J. Amalie Wilhelmine Krepitsch, 6 M. Alexandra Heß, 4 J. Leonhard Nikolai Peter Ostwald, 36 J.

**Dom-K.:** Fräulein Bertha Juliane Helmboldt, 55 J. Schuhmacher Jakob Seewald, 62 J. Zuschneider Karl Julius Eduard Folge, 54 J. Schiffskapitän Johann Friedrich Wilhelm Binger, 45 J. Buchhalter Christian Neumann, 53 J. Frau Amalie Juliane Herzenberg, geb. Demel, 76 J. Schmiedegefell Ernst Johann Reekfing, 39 J. Frau Wilhelmine Henriette Sawitsky, 58 J. Feilenbauer Andreas Peinrich Klein, im 22. J. Frau Johanna Emilie Hempel, geb. Malewski, 53 J. Karl Alexander Stachmann, im 3. M.

**Jakobi-K.:** Kaufmann Karl Heinrich Minuth, 58 J. Marie Martha Elster, 5 J. Max Oskar Burlandt, 3 W. Fräulein Ernestine Gertrud Berg, 75 J. Arbeiterfrau Minna Sorgenfrei, 67 J. Buchbinder Heinrich Wilhelm Krieße, 32 J. Frau Wilhelmine Sophie Pieß, geb. Walzer, 52 J. Berw. Frau Baronin Auguste Charlotte Grothuß, geb. von Freymann, 67 J. Berw. Frau Dittlie Karoline Jakobson, geb. Grube, 69 J. Musiklehrer Friedrich Wilhelm Simeon Bölsfert, 77 J. Wittfrau Katharina Krupming, geb. Berg, 78 J. Olga Emilie Saptin, 6 M.

**Gertrud-K.:** Julius Leepin, 3 W. Johann Emil Deiya, im 2. M. Böttchermeister Johann Jakobsohn, 50 J. Alexander Emil Jakobsohn, im 20. J. Hausbesitzer Johann Anebt, 49 J. Johann Friedrich Michael Sproß, 67 J. Kunstgärtner Ferdinand Wilhelm Reim, 72 J. Schreiber Theodor Eduard Maximilian Heß, im 20. J. Karl David Ulrich Valtram, im 16. J. Elise Saikum, verw. Lohz, gesch. Romanow, geb. Safalow, 49 J. Andreis Dso-

lingfch. Zahn Eduard Dikfis. Theodor Gustav Johann Flawing. Billis Zinnis.

**Jesus-K.:** Karl Dsolin, 23 J. Karoline Juliane Kablau, 90 J. Elma Bremfch, 2 J. Dr. phil. Friedrich Busse, 77 J. Marie Zanderfohn, geb. Dreß, 69 J. Eduard Artur Fibis, im 3. J. Jeshab Kornet, 1/2 St.

**Johannis-K.:** Stauer Christian Friedrich Seeberg, im 37. J. David Struppe, 48 J. Charlotte Erbs, geb. Didrikfäll, 72 J. Made Pakalin, geb. Abrin, 67 J. Wilhelm Herbert Popp, 6 M. Weber Wilhelm Georg Freymann, 73 J.

**Martins-K.:** Alexander Rudolf Wigant, im 2. J. Gärtner Ans Grundmann, 68 J. Jakob Norbach, 38 J. Zahn Prauling, 2 St. Johann August Verlauf, im 6. M. Rudolf Eduard Wibrs, im 2. J. Elfa Mari Nichelfohn, 16 L. Zahnis Kohnis, gen. Kohnus, im 70. J. Jannis Bezzums, gen. Bezzsmann, 59 J. Emma Wilhelmine Auning, im 3. J. Georg Valerian Martinfohn, im 6. M. Austra Emilie Selma Kubben, im 3. J. Wittve Anna Baumann, 95 J. Wittve Rihse Dbsoling, geb. Skulje, im 81. J. Sattler Ernst Karl Untermann, im 50. J. Fündling Emil Stein. Walter Paf, 6 B.

**Trinitatis-K.:** Maschinist Zahn Grigor, im 71. J. Kristof Arthur Behrfin, 2 J. Löpfer Eduard Tennigkeit, 63 J. Anna Karline Kublinsky, geb. Kusche, 24 J. Kassirer Jeshab Briggant, 69 J. Jeshab Spehlmann, 3 B. Wittve Johanna Emilie Hempel, 53 J.

**Pauls-K.:** Friedrich Barteit, 44 J. Anna Malwine Ribner, 1 M. Woldemar Alfred Julius Aschmann, im 5. J. Zahnis Swinel, 55 J. Olga Viktoria Kofhen, gen. Kofis, im 2. J. Anna Keipenwaritz, 65 J. Selma Auguste Gribölis, 9 M. Zahnis Lamberg, 54 J. Jakob Hugo Kranich, 7 L. Andreß Alexander Kranich, 9 L. Karl August Kraffin, 5 M. Todgeb. Tochter Wottmüller. Richard Woldemar Braßfche, 5 L. Hilga Anna Zilchert, 10 J. Alexis Bergmannfohn, 3 St.

**Luther-K.:** Lina Seyre, 23 J. Fündling Käthe Günther, 4 B. Todgeb. Tochter Wasdik. Woldemar Baumann, 5 M.

**Markus-Armenkirchhof:** vom 21. bis zum 28. Dezember 6 Verstorbene.

**Reform. K.:** Frau Karoline Müller, geb. Rittinger, 76 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 27. Dezember 1898 bis zum 2. Januar 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mitt. Vorst.	Ohne Angabe d. Sttb.	zusammen		
	Verl.	Verl.	Verl.	Verl.	Verl.	mnt.	wbl.	zuf.
Typhus abdominal. . . . .	—	2	—	2	—	4	—	4
Scarlatina . . . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
Morbilli . . . . .	—	—	2	—	—	1	1	2
Diphtheritis vera . . . . .	1	—	2	2	—	3	2	5
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	—	1	1	—	—	2	2
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
zusammen	1	2	6	6	—	8	7	15

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 7 Января 1899.

Druck von W. R. Säger in Riga.

(Hierzu zwei Beilagen.)

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 2.

Donnerstag den 14. Januar.

1899.

(90. Jahrgang.)

**Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.**

## Literarisch=praktische Bürgerverbindung.

### II.

**Jahresbericht über die Hauptklasse der lit.-prakt. Bürgerverbindung für die Zeit vom 1. Dezember 1897 bis zum 1. Dezember 1898, abgestattet von dem Kassadirektor, dim. Rathsherrn Eugen Burcharb.**

Seit einer Reihe von Jahren ist es mir vergönnt gewesen, Ihnen, meine Herren, einen günstigen Kassa-Abschluß vorzulegen, doch werden Sie in Ihren Erwartungen getäuscht sein, wenn Sie erwarten, daß der Buchschluß auch in diesem Jahre Ihnen einen nennenswerthen Ueberschuß zur Verfügung stellt. Zwar ist das eigene disponible Kapital der Bürgerverbindung um 4288 Rbl. 35 Kop. gewachsen, aber nur scheinbar, da diese Vermehrung sich zum größten Theil und zwar um 4210 Rbl. 50 Kop. aus dem Aufgelbe von verkauften Metallwerthpapieren, wie konvertirten Bodenkredit-Pfandbriefen, tiragirten Charlower Metall-Pfandbriefen, Riga-Dwinskler und Dwinsk-Witebsker Obligationen, ergeben hat. Der thatsächliche Ueberschuß der Einnahmen über die Ausgaben beträgt nur 40 Rbl. 22 Kop., gestattet mithin nicht die seit Jahren übliche Subvention aus dem Ueberschuß an den Jünglingsverein und die Diakonissen-Anstalt. Das Resultat des Buchschlusses kann ziffermäßig erst bei Beendigung der Arbeit sich herausstellen, und so hatte ich, verleitet durch die Realisirung des Agio auf Metallwerthpapiere, einen weit günstigeren Abschluß erwartet und aus diesem Grunde ein der Bürgerverbindung zugefallenes Vermächtniß aus dem Nachlaß des weil. Pastors Sunte von ca. 1915 Rbln. 74 Kop. dem Budgetjahre 1898—1899 reservirt. Dieses Vermächtniß ist in dem Voranschlage nicht berücksichtigt, und da die bezeichnete Summe nach dem 1. Dezember 1898 zur Kassa gekommen, kann über dieselbe verfügt werden. Ich behalte mir vor, in der Januar-Sitzung zu beantragen, die bisher aus dem Ueberschuß bewilligten Subventionen an den Jünglingsverein und die Diakonissen-Anstalt aus diesem Vermächtniß zu zahlen, um nicht diese beiden Anstalten, die bittend und hoffend auf uns blicken, zu enttäuschen.

In Nachstehendem gebe ich eine detaillirte Uebersicht der Einnahmen und Ausgaben, wie solche nach dem Gewinn- und Verlust-Konto verbucht sind, und ein Verzeichniß des Vermögensbestandes der literarisch-praktischen Bürgerverbindung nach dem Bilanz-Konto per 1. Dezember 1898, endlich eine Zusammenstellung der Kapitalbewegung der mit der Hauptkasse verbundenen und durch dieselbe verwalteten Zweckkapitalien.

Im Laufe des Rechnungsjahres wurden  
vereinnahmt:

1. Renten auf Werthpapiere aus dem disponiblen Kapital der Bürgerverbindung, aus den Effekten der Kapitalien, deren Zinsen die Bürgerverbindung genießt, und aus dem Zweckkapital der Frau Marie Golubow . . . . .	Rbl.	8386. 08
2. Neujahrsvisiten-Ablösungsgelder netto . . . . .	„	2071. 81
3. Mitglieberbeiträge . . . . .	„	2768. —
4. Geschenke und Vermächtnisse . . . . .	„	540. —
5. Subvention aus dem Dekonomieamt für die Taubstummenanstalt . . . . .	„	1000. —
6. Subvention aus dem Dekonomieamt für die Rigaschen Stadtblätter . . . . .	„	600. —
7. Ueberschuß aus der Joh. Wilh. Grimm-Schenkung . . . . .	„	298. 50
8. Agio-Gewinn auf Werthpapiere . . . . .	„	4210. 50
		<hr/>
	Rbl.	19874. 89

Im Laufe des Rechnungsjahres wurden  
verausgabt:

1. Kosten der Herausgabe der Stadtblätter . . . . .	Rbl.	858. 66
2. Zuschuß zu den Kosten der Lutherschule . . . . .	„	846. 50
3. Ausgaben für das Immobil Eichenheim . . . . .	„	728. 67
4. Zahlung an die Taubstummenschule:		
für die beiden R. Pöchlau-Pensionäre . . . . .	R.	400. —
für den R. Pöchlau-Pensionär des ehemal. Pensionats Eichenheim . . . . .	„	150. —
für den Herweg-Pensionär des ehemaligen Pensionats Eichenheim . . . . .	„	150. —
für den David Müller-Pensionär des ehemaligen Pensionats Eichenheim . . . . .	„	120. —
für den Herweg-Freischüler . . . . .	„	50. —
Zuschuß . . . . .	„	5093. 49
		<hr/>
	„	5963. 49
5. Zuschuß zu den Kosten des Nachtsapls . . . . .	„	700. —
6. Zuschuß zu den Kosten des Magdalenenapls . . . . .	„	1604. —
		<hr/>
	Seitenbetrag Rbl.	10701. 32

Uebertrag Rbl. 10701. 32

7. Pensionen:		
Fräulein Ehlert (Waisenschule)	R. 130. —	
Fräulein Rosen (Waisenschule)	„ 160. —	
Direktor Aereboe (Waisenschule)	„ 125. —	
Frl. Julie Grame (Töchterchule)	„ 200. —	
Frl. Ottilie Röhl (Töchterchule)	„ 100. —	
	<hr/>	715. —
8. Holzbewilligung für Arme	„	500. —
9. Subvention der Volkstüche in Sassenhof	„	600. —
10. Verschiedene Ausgaben, als: Gehalte, Inserate, für das Museumslokal, Drucksachen, Kanzlei- ausgaben	„	1557. 85
11. Vertragsmäßige Zahlung an Frau Golubow	„	1200. —
12. Subvention an die heilpädagogische Anstalt der Frau Therese Plag	„	150. —
13. Subvention an die Lehranstalt des Fräulein Pfeiffer	„	200. —
14. Kapitalisirung des Agio eingelöster Werthpapiere Die Zahlungen aus dem Gewinn- Ueberschuß des vorigen Jahres . R. 893. 89 und zwar:		4210. 50
dem Nachschuß . . . R. 150. —		
der Diakonissenanstalt . „ 150. —		
der Volkstüche Sassenhof „ 316. 04		
dem Jünglingsverein . „ 200. —		
Kapitalisirung . . . „ 77. 85		
	<hr/>	R. 893. 89
sind hier nicht angeführt.		
15. Ueberschuß der Einnahmen . . . . . „		40. 22
	<hr/>	Rbl. 19874. 89

Bilanz-Konto am 1. Dezember 1897.

Aktiva.

6 % verzinsliche Anleihe des Magdalenenaspils	Rbl.	4000. —
6 % Hypoth. Obligation Klee-Steinberg	„	1500. —
6 % „ „ Martin Reckert	„	1900. —
6 % „ „ Ernst Hertobius	„	15000. —
6 % „ „ Carl Ball	„	8000. —
6 % „ „ L. Wolff	„	5000. —
5 1/2 % „ „ Lebrecht Hellmann	„	14600. —
5 % Obeßaer Hypotheken-Pfandbriefe	„	19500. —
5 % Prämien-Obligationen I. Emission	„	500. —
5 % „ „ II.	„	300. —
5 % Prämien-Pfandbriefe der Adels-Agrarbank	„	300. —
5 % Hypotheken-Pfandbriefe	„	56000. —
5 % Einlagescheine der Rigaer Kommerzbank	„	20600. —
	<hr/>	Seitenbetrag Rbl. 146600. —

	Uebertrag Rbl.	146600. —
4 $\frac{1}{2}$ % Livländische Pfandbriefe . . . . .	"	3600. —
4 $\frac{1}{2}$ % Wilnaer Agrar-Pfandbriefe . . . . .	"	6000. —
4 $\frac{1}{2}$ % Pfandbriefe des Kreditvereins der Haus- besitzer in Riga . . . . .	"	17500. —
4 $\frac{1}{2}$ % Charfower Agrar-Pfandbriefe . . . . .	"	2500. —
4 $\frac{1}{2}$ % Konsolidirte innere Anleihe . . . . .	"	2200. —
4 $\frac{1}{2}$ % Einlagescheine der Rigaer Stadt-Diskonto- bank . . . . .	"	50000. —
4 $\frac{1}{2}$ % Odessaer Stadt-Anleihe . . . . .	"	4000. —
4 % Estländische Pfandbriefe . . . . .	"	29700. —
4 % Livländische Pfandbriefe . . . . .	"	80100. —
4 % Konsolidirte Anleihe, Metall . . . . .	"	17125. —
4 % Bauerrentenbriefe . . . . .	"	13850. —
4 % Schützengarten-Obligationen . . . . .	"	500. —
Kassa-Konto . . . . .	"	5689. 84
Rigaer Börsenbank . . . . .	"	89. —
Immobil Magdalenenasyl . . . . .	"	1. —
Immobil Eichenheim . . . . .	"	1. —
Mobiliar-Konto . . . . .	"	1. —
	<hr/>	<hr/>
	Rbl.	380056. 84

Passiva.

Johann Wilhelm Grimm-Schenkung . . . . .	Rbl.	74800. —
Ferdinand Bajan-Stiftung . . . . .	"	2000. —
Johann Grünfeld eiserner Fond . . . . .	"	1500. —
von Heimann-Stiftung . . . . .	"	5000. —
W. Th. Sproßt gemeinnütziges Bauunternehmen . . . . .	"	20393. 18
Baufond für eine Taubstummenanstalt . . . . .	"	8894. 58
Kapital des projektirten Findelhauses . . . . .	"	3156. 47
Joh. Ed. Gallert-Stiftung . . . . .	"	31825. 74
Joh. Ed. Schmidt-Stiftung . . . . .	"	52983. 94
Marie Golubow-Zweckkapital . . . . .	"	24000. —
Kapital zur Gewährung von Freibädern in Kemmern . . . . .	"	5358. 04
Bischof Ulmann-Fond . . . . .	"	3265. 25
Reinhold Ludwig Pyschlaw eiserner Fond . . . . .	"	17419. 03
Charlotte Elisabeth Karg-Kapital . . . . .	"	10129. 69
Johann Lidberg-Kapital . . . . .	"	600. —
Emma Rungendorff-Kapital . . . . .	"	100. —
Joh. Rud. Caviezel-Kapital . . . . .	"	500. —
Mitgliedsbeiträge pro 1899 . . . . .	"	1500. —
Disponibles Kapital der Bürgerverbindung . . . . .	"	116590. 70
Einnahme-Ueberschuß pro 1898 . . . . .	"	40. 22
	<hr/>	<hr/>
	Rbl.	380056. 84

Das Kapital der literärisch-prak-  
tischen Bürgerverbindung bezif-  
ferte sich zum 1. Dezember 1897  
auf . . . . . R. 112302. 35



	Uebertrag R. 112302. 35	
und vergrößerte sich aus dem Einnahme-Ueberschuß pro 1897 um R. 77. 85		
wie auch um den Gewinn auf Agio-Konto beim Verkauf von Wertpapieren . . . „ 4210. 50		
	4288. 35	
	Rbl. 116590. 70	
Dazu die Kapitalien, deren Zinsertrag der lit.-prakt. Bürgerverbindung zugeht:		
der Bischof Ulmann-Fond . . . . . „	3265. 25	
Charlotte Elisabeth Karg-Kapital . . . . . „	10129. 69	
Reinhold Ludwig Pychlaw-Fond . . . . . „	17419. 03	
Emma Kungenborff-Kapital . . . . . „	100. —	
Johann Lickberg-Kapital . . . . . „	600. —	
Johann Rudolph Caviezel-Kapital . . . . . „	500. —	
der Einnahme-Ueberschuß des Rechnungsjahres die pro 1899 eingegangenen Mitgliedsbeiträge	40. 22	
Unabhängig von diesen Kapitalien werden in der Hauptkasse verwaltet:	1500. —	
1. Das Zweckkapital der Marie Golubow; dasselbe bezifferte sich zum 1. Dezember 1897 auf 24000 Rbl. und beträgt zum 1. Dezember 1898 unverändert . . . . . „	24000. —	
Die Zinsen dieses Kapitals werden vertragsmäßig mit 1200 Rbln. ausbezahlt.		
2. Das Kapital der Johann Wilhelm Grimm-Schenkung. Dasselbe bezifferte sich zum 1. Dezember 1897 auf . . . R. 74800. —		
vereinnahmte an Renten . . . „ 3225. 30		
	R. 78025. 30	
zahlte:		
für Schulgelder . R. 2904. —		
für Grabpflege und Depositalgebühr „ 22. 80		
der Hauptkasse . . „ 298. 50		
	„ 3225. 30	
und beträgt zum 1. Dezember 1898 unverändert	„ 74800. —	
3. Das Ferdinand Bajen-Kapital. Dasselbe bezifferte sich zum 1. Dezember 1897 auf . . . R. 2000. —		
vereinnahmte an Renten . . . „ 85. 50		
	R. 2085. 50	
verausgabte gemäß der Bestimmung des Darbringers . . . „ 85. 50		
und beträgt zum 1. Dezember 1898 unverändert	„ 2000. —	
Seitenbetrug Rbl. 250944. 89		

Uebertrag Rbl. 250944. 89

4. Die von Heimann-Stiftung bezifferte sich zum 1. Dezember 1897 auf . . . . . R. 5000. 01	
vereinnahmte an Renten . . . . . „ 237. 49	
	R. 5237. 50
verausgabte nach Bestimmung des Darbringers . . . . . „ 237. 50	
beträgt mithin zum 1. Dezember 1898 . . . . . „ 5000. —	
5. Das Joh. Grünfeld-Kapital. Dasselbe bezifferte sich zum 1. Dezember 1897 auf . . . . R. 1500. —	
vereinnahmte an Renten . . . . „ 71. 25	
	R. 1571. 25
verausgabte laut Stiftungs- Urkunde . . . . . „ 71. 25	
beträgt mithin zum 1. Dezember 1898 unver- ändert . . . . . „ 1500. —	
6. Das Kapital des W. Th. Sprossischen gemeinnützigen Bauunternehmens bezifferte sich zum 1. Dezember 1897 auf . . . . . R. 18600. 13	
vereinnahmte aus den Mietüberschüssen gegenüber den Ausgaben . . . . R. 1700. —	
vereinnahmte an Renten . . . . . „ 883. —	
	„ 2583. —
	R. 21183. 13
verausgabte für Restzahlung an Kosten des Neubaus . . . . „ 789. 95	
beträgt mithin zum 1. Dezember 1898 . . . . . „ 20393. 18	
7. Das Kapital zur Gewährung von Frei- bädern in Kemmern. Dasselbe bezifferte sich zum 1. Dezember 1897 auf . . . . R. 5355. 14	
vereinnahmte an Renten . . . . „ 279. 64	
	R. 5634. 78
verausgabte gemäß der Bestimmung an die Verwaltung des Ma- rienhospiz in Kem- mern . . . . . R. 250. —	
an den Verein gegen den Bettel . . . . . „ 25. —	
für Portospesen . . . . . „ 1. 74	
	„ 276. 74
beträgt mithin zum 1. Dezember 1898 . . . . . „ 5358. 04	

Seitenbetrag Rbl. 283196. 11

	Uebertrag	Rbl. 283196. 11
8. Kapital des Baufonds für eine Taubstummenanstalt.		
Dasselbe bezifferte sich zum 1. Dezember 1897 auf . . .	R. 28303. 42	
vereinnahmte an Renten . . . „	1331. 90	
	<u>R. 29635. 32</u>	
verausgabte zum Neubau . . . „	20740. 74	
beträgt mithin zum 1. Dezember 1898 . . .		8894. 58
9. Das Kapital des projektirten Findelhauses.		
Dasselbe bezifferte sich zum 1. Dezember 1897 auf . . .	R. 3156. 47	
vereinnahmte an Renten . . . „	142. 04	
	<u>R. 3298. 51</u>	
verausgabte gemäß dem Beschluß der Bürgerverbindung an das Ranny-Ashl . . . . .	142. 04	
und beträgt zum 1. Dezember 1898 . . . . .		3156. 47
10. Das Kapital der Joh. Ed. Gallert-Stiftung.		
Dasselbe bezifferte sich zum 1. Dezember 1897 auf . . .	R. 31349. 20	
vereinnahmte an Renten . . . „	1724. 20	
	<u>R. 33073. 40</u>	
verausgabte nach Bestimmung des Stiflers an die Taubstummenanstalt . . . . .	1247. 66	
und beträgt zum 1. Dezember 1898 . . . . .		31825. 74
11. Das Kapital der Joh. Ed. Schmidt-Stiftung.		
Dasselbe bezifferte sich zum 1. Dezember 1897 auf . . .	R. 52727. 93	
vereinnahmte an Renten . . . „	2256. 01	
	<u>R. 54983. 94</u>	
verausgabte gemäß Bestimmung der Stiftung . . . . .	2000. —	
und beträgt zum 1. Dezember 1898 . . . . .		52983. 94
		<u>Rbl. 380056. 84</u>

### N o t i z e n.

1899.

In Folge des Beschlusses der Stadtverordneten-Versammlung vom 14. Dezember 1898, betreffend die Einführung der St. Petersburger Zeit in Riga, wurden die öffentlichen Uhren der Stadt in der Neujahrnacht, nach 11 Uhr Abends, um 24 Minuten 48 Se-

kunden vorgeführt, so daß der Anbruch des neuen Jahres 1899 von den Thurmuhren bereits nach St. Petersburger Zeit verkündet ward.

Am Sonnabend den 2. Januar vollendeten sich dreißig Jahre, seit der Buchhalter des Hypothekenvereins, Herr W. Rindermann, und fünfundsanzig Jahre, seit der Kassirergehilfe und Kontrolleur Herr W. v. Meyer in den Dienst dieses Kreditinstituts getreten.

Die Rigaer Eisengießerei und Maschinenfabrik Fesler & Co., gegenwärtig Actiengesellschaft, konnte am Sonnabend den 2. Januar auf fünfundsanzig Jahre ihres Bestehens zurückblicken. Die Gründer dieser Fabrik, Professor Karl Lovis und Ingenieur William Weir, sind noch gegenwärtig an derselben thätig, und zwar ersterer als technischer Leiter und letzterer als Direktor.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 5. Januar machte Herr Ingenieur F. Nauß Mittheilungen aus der Praxis des Fabrikbetriebes.

An der Stadt-Töchterschule unterwarfen sich der Prüfung auf das Amt einer Hauslehrerin zum Frühlingstermin 1898 fünf, zum Herbsttermin neun; im Ganzen also im Laufe des Jahres vierzehn Schülerinnen. Sämmtliche Schülerinnen bestanden die Prüfung, und zwar zehn mit Deutsch als Hauptfach und vier mit Französisch als Hauptfach. Die Namen der Absolventinnen lauten: Adele Maddaus, Alice Zietemann, Elsa Schneider, Emilie Günther, Hilsa Neuland, Johanna Jürgensohn, Wanda Tendriagolsky, Emilie Bobneck, Irma Zuckersud, Martha Blumenthal, Helene Alfsne, Magda Horn, Charlotte Böhm und Pauline Gennert. Die Schule zählte bei 29 Lehrkräften (15 männlichen und 14 weiblichen) 15 Klassen, von denen neun aufsteigende und sechs parallele sind. Die Zahl der Schülerinnen betrug 391.

Der Rigaer Männergesangverein veranstaltete am Sonnabend den 9. Januar im Saale des Schützenvereins einen Gesellschaftsabend mit Weihnachtsbaum, der durch verschiedene Vorträge eingeleitet und mit einem Tanz abgeschlossen ward.

Der vierte Familien-Musikabend des russischen Kammermusikvereins fand am Sonnabend den 9. Januar im Saale der Riga-Dreier Eisenbahn-Verwaltung statt. Als Mitwirkende traten außer den Herren v. Böcke und Arenson Herr Opernsänger Zimmelman und Gemahlin, und Herr Kapellmeister Bruno Walter auf, und es kam u. A. Schuberts Trio B-dur zum Vortrag.

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Lilly Susanne Wilhelmine Ahrends.

**Dom-K.:** Aña Leontine Judith Fagerstroem.

**Jakobi-K.:** Edwin William Hämüller.

**Gertrud-K.:** Karl Johann Litting. Peter Sarring. Eugen Joseph Hugo Behring. Oskar Eduard Kalning, gen. Strunke. Wida Malwine Jurka. Eduard Anderson. Alwine Juliane Dumberg. Selma Pauline Platan. Amalie Leontine Döfel. Hugo Alfred Petersohn. Wilhelm Boldemar Strading. Lucie Pauline Thomson. Wilhelm Rudolph Krubming. Walfried Kupfsche.

**Jesús-K.:** Leontine Pertha Pfeiffer. Wida Alexandra Henriette Lauring.

**Gustav Adolf Prekshettis.** Rudolf Purwin. Jakob Butte. Amalie Klet.

Louise Katharine Emma Briggmann. Theodor Johann Ohrmann. Eugenie Marie Anna Aleks. Helene Elisabeth Blum. Marie Wilda Bulle. Wilda Amalie Jehnert.

**Johannis-K.:** Adele Dorothea Krohge. Melanie Elvire Elisabeth Ontberg. Fritz Anton Andreas Glawe. Heinrich Theodor Rids. Friederike Wilhelmine Freyberg. Robert Irbe. Jakob Nikolai Fudra. Emma Auguste Meta Sarin. Schanno Oswald Boldemar Karlewitz. Friedrich Wilhelm Karl Pinderdorf. Wilda Mathilde und Anna Emilie Willum, Zwillinge.

**Martins-K.:** Emma Ottilie Walter, gen. Baldrab. Alide Julianne Louy Lemke. Marie Ernestine Seithardt. Bera Liddet, Ffindling. Alfred Konstantin König, Ffindling. Elisabeth Leontine Irma Paul.

**Trinitatis-K.:** Alide Emilie Katharine Döflein. Eduard August Puttrich. Alfred Friedrich Hans Strauß.

**Pauls-K.:** Johann Peter Boldemar Pihwal, gen. Pijols. Olga Alwine Anna Krubmin. Annette Martha Franzberg. Anne Pauline Sahlit. Henriette Anna Jakobsohn. August Zahnis Kumbach. Peter Rudolph Luf. Arvid Friedrich Perling. Katharina Selma Behrfin.

**Luthers-K.:** Julie Bertha Swirbul. Rahel Oskar Kristall. David Arnold Kuska. Rudolf Christoph Friedrich Banß. Johann Eugen Arvid Ischakar. Elisabeth Grete Freymann.

## Aufgeboten.

**Petri u. Dom-K.:** Schuhmacher Matwei Adamowksi mit Aurora Johanna Jansohn. Alexander Karpenko mit Wilhelmine Marie Elisabeth Eitel.

**Gertrud-K.:** Präsident des Bausleschen Oberbauerngerichts cand. jur. Karl Robert Friedrich Goerde mit Jenny Christine Martha Schabert. Gärtner Johann Rudolf Behrfit mit Friederike Karoline Theodora Schumann (auch Johannis-K.). Arbeiter Andrei Gaigal mit Elisabeth Marie Döflein. Meister Johann Schäfer mit Lise Schmidt. Schmied August Anschohn mit Wägne Zihrul. Schneider Kaprits Eglit mit Lise Wasche. Kutscher Martin Rafis mit Natalie Schneider. Expres Zahnis Kalnin mit Marie Siska.

**Jesus-K.:** Kommissionsär Karl Blau mit Elisabeth Rosalie Kasal. Arbeiter Ans Prokhal mit Lise Millersohn (auch Mart.-K.). Wirth Rein Adam mit Lotte Kohn. Procurant Alexander Döflein mit Dorothea Wilhelmine Marie Beckmann. Materialwaarenhändler Martin Reinhold Waldmann mit Katharine Friederike Andersohn. Georg Gustav Belauer mit Jakobine Melanie Pasensuß. Andrej Pupun mit Rosa Sarkaln, geb. Meier.

**Johannis-K.:** Maler Karl Loschot mit Johanna Marie Upeneel. Tischler Zahnis Bredbis mit Marianne Liskap. Steinseßer Janis Freymann mit Lise Kuzal. Schlosser Dahwe Steinmann mit Lina Freymann. Boldemar Nikiferow mit Anna Kemmer. Bäcker Karl Mangus mit Emilie Behrfin. Schmied Johann Studre mit Wihle Jannemann. Jahn Wintschel mit Grete Lina Schönsfeld. Arbeiter Jannis Petersohn mit Lisa Lerch. Kutscher Paul Eduard Rende mit Anna Sarin. Händler Janis Pflaum mit Lise Natalie Wigandt (auch Martins-K.).

**Martins-K.:** Maschinenbauer Jakob Lebbain mit Kristine Pektan, gen. Peegall.

**Trinitatis-K.:** Fabrikarbeiter Peter Bredbis mit Lotte Lujan.

**Pauls-K.:** Maler Julius Klawin mit Anna Pauline Andersohn. Maurerpolier Indrik Berg mit Ottilie Rosalie Irberg. Schuhmacher Karl Stopin mit Bertha Wihlols. Maurer Zahnis Kranin mit Minna Strnefel.

## Verstorben.

**Petri-K.:** Schlossermeister Eduard David Pietisch, 40 J. Musiker Johann Mikrewitsch, 54 J. Stadtbeamter Johann Georg Robert Kruth, 73 J. Pandlungskommiss Ferdinand Julius Köstler. Wittwe Katharine Giesede, geb. Raschlewitz.

**Dom-K.:** Dorothea Wilhelmine Schneebach, geb. Berggreen, 41 J. Fräulein Johanna Beate Käler, 70 J. Baron Adam Friedrich Magnus von Bietinghoff-Scheel, 68 J. Fräulein Johanna Helene von Frey, 38 J. Adr-

bauschüler Joseph Anton Eduard Reimann, 19 J. Erhard Alexander Alfred Herrnberger, im 4. M. Maurergefesell Johann Daniel Ernst Lode, 66 J. Gertrud Emma Elisabeth Poeschte, 4 M. Wittwe Hedwig Wilhelmine Müller, geb. Kruth, 82 J.

**Jakobi-K.:** Titulär Rath und Ritter Alexander Andreas von Dobbert, 92 J. Gouvernements-Veterinär, Kollegienrath Alexander Johann Hill, 64 J. Julie Banag, 2 J.

**Gertrud-K.:** Dorothea Luise Kadatus, 3 M. Selma Gutmann, im 3. J. Arbeiter Peter Balogh. Aroid Lublin. Johann Rudolph Nikel Krubming. Zehfahs Spehlmann. Greete Kayse, geb. Brant. Eduard Anderson. Arbeiter Jure Balob. Harry Keeping. Marie Sillin, 70 J.

**Jesus-K.:** Heinrich Alexander Lehner, 17 J. Theodor Wilhelm Berg, im 2. J. Lotte Strotkin, geb. Landsberg, 55 J. Babbe Alekis, 80 J. Elise Pippart, geb. Plaude, 70 J. Bergolder Andreis Bubs, 33 J.

**Johannis-K.:** Trihne Großberg, geb. Silbert, 64 J. David Theodor Wasserfmann, im 5. M. Albert Matih's Witte, im 2. J. Zimmergefesell Jahn Michelson, 49 J. Todtgeb. Sohn Laß. Julie Jkner, geb. Balob, 76 J. Expresß Friß Fische, 54 J. Johann Felix Dsol, 3 M. Gewa Preede, geb. Franz, im 37. J. Elly Gottliebe Schwarz, 4 M. Katharine Mednis, geb. Pienzner, 27 J. Greete Mastin, geb. Pindin, im 78. J. Todtgeb. Tochter Andersohn. Matrose Alexander Paegle, 29 J. Annliße Lappin, geb. Brishdin, 37 J. Schuhmacher Willum Gebert Rubin, 59 J.

**Martius-K.:** Ilbde Leefneel, 39 J. Todtgeb. Tochter Strautmänn. Juliane Schwanfeld, 7 J. Ernest Gustav Wigant, im 5. J. Todtgeb. Sohn Schönberg. Johann Alexander Rohski, im 2. M. Johann Theodor Hanschkinewiß, im 8. M. Emil Alexander Paad, 11 M.

**Trinitatis-K.:** Friedrich Boldemar Sedlin, im 10. J. Ilse Krulle, 87 J. Hausbesitzer Friß Strautin, 82 J. Katharine Rusep, 89 J. Theodor Blankenberg, 57 J.

**Vauls-K.:** Todtgeb. Sohn Schwede. Johann Paul Kalejs, im 2. J. Katrin Amonow, 46 J.

**Luther-K.:** Todtgeb. Sohn Kopmann. Peter Behrski, 3 B. Johann Seypre, 3 B. Oskar Dsolin, 9 M.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 3. bis zum 9. Januar 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Witt. Vorst.	Döhne Eingabe u. Stth.	zusammen		
	Berl.	Berl.	Berl.	Berl.	Berl.	mnt.	wbl.	zuf.
Typhus abdominal. . . . .	—	—	2	—	—	1	1	2
Scarlatina . . . . .	—	2	—	—	—	—	2	2
Morbilli . . . . .	—	1	—	—	—	—	1	1
Diphtheritis vera . . . . .	1	—	3	—	—	2	2	4
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	—	2	—	—	1	1	2
Variolois mit Impfnarben . . . . .	—	1	—	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . . . .	1	—	4	—	—	1	4	5
zusammen	2	4	11	—	—	5	12	17

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Voelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 14 Января 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 3.

Donnerstag den 21. Januar.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Literarisch-praktische Bürgerverbindung.

### III.

Die Rigaschen Stadtblätter, begründet 1810.

Berichterstatter Dr. Arthur Poelchau.

Wie bisher, so sind auch im verflossenen Jahre (1898) die „Rigaschen Stadtblätter“ bestrebt gewesen, das ihnen vorgezeichnete Programm einzuhalten und als Organ der literarisch-praktischen Bürgerverbindung in erster Reihe über deren Streben und Wirken durch Wiedergabe ihrer Berichte und Protokolle die Leser auf dem Laufenden zu erhalten. Da ist nun als eine erfreuliche Thatsache für dieses Jahr die zu erwähnen, daß in den „Rigaschen Stadtblättern“ seit sehr langer Zeit wieder einmal ein auf der Sitzung der literarisch-praktischen Bürgerverbindung am 20. Oktober von Herrn Pastor August Ehardt gehaltener Vortrag über: „die Nothwendigkeit der Begründung einer Herberge zur Heimath“ Aufnahme hat finden können. Neue Anregungen und Bestrebungen auch ferner in den „Rigaschen Stadtblättern“ zum Ausdruck bringen zu dürfen, ist das aufrichtige Bemühen der Redaktion, das aber nur dann von Erfolg begleitet sein kann, wenn Mitglieder der literarisch-praktischen Bürgerverbindung und Abonnenten der „Rigaschen Stadtblätter“ in den Spalten der legeren ihre Ansichten und Meinungen verlaublichen wollten.

Es haben die „Rigaschen Stadtblätter“ ferner auch in diesem Jahre verstorbenen, um die literarisch-praktische Bürgerverbindung verdienter Männer durch kurze Nekrologe gedacht, bedeutsame Erinnerungstage gekennzeichnet und aus früherer, wie jüngster Vergangenheit Rigas Wichtiges festzuhalten sich bemüht.

Die Beziehungen zu den im Austausch stehenden Blättern und die Anzahl der Abonnenten der „Rigaschen Stadtblätter“ sind im Wesentlichen dieselben wie früher geblieben, neue Verbindungen nicht angeknüpft worden. Der vorjährige Versuch, durch Aufführung von veränderten Wohnungsadressen einem etwaigen Bedürfnisse entgegenzukommen, hat aus Mangel an bezeugter Theilnahme in diesem

Jahre aufgegeben werden müssen. Daß den Rechenschafts- und Jahresberichten verschiedener Vereine und Institutionen größere Aufmerksamkeit denn vorher, durch völlige Wiedergabe der ersteren oder eingehendere Auszüge aus ihnen, gewidmet worden ist, dürfte namentlich für die Folgezeit sich als ersprießlich erweisen und dem historisch-archivalischen Charakter, den die „Rigaschen Stadtblätter“ immer mehr angenommen, entsprechen. Desgleichen ist eine sorgfältigere Ausführung der Inhaltsübersicht und die genauere Ausarbeitung des Registers wohl auch als eine erwünschte Besserung zu bezeichnen.

Und so vermögen denn die „Rigaschen Stadtblätter“, ohne besonderer Erfolge sich rühmen zu können, den diesjährigen Bericht auch nur mit dem Wunsche und der Hoffnung zu beschließen, daß das ihnen zugewandte Interesse nicht erkalte, sondern zunehme.

#### IV.

#### Die Lutherschule, begründet 1817.

Sonntags- und Abendschule für Handwerkslehrlinge.

Berichterstatter A. Koeffler.

Ueber die Frequenz der Schule im Jahre 1898 ist Folgendes zu berichten:

Bestand zum Beginn des Jahres 1898 . . . . .	60	Schüler.
Im Jahre 1898 kamen hinzu . . . . .	70	„
	<hr/>	
	zusammen	130 Schüler.

Im Jahre 1898 gingen ab:

Nach Beendigung des Kurses . . . . .	12	Schüler,
vor Beendigung des Kurses . . . . .	58	„
	<hr/>	
	70	„

Zum Jahre 1899 verblieben demnach 60 Schüler.

Von den in der Anstalt verbliebenen Schülern gehören:

a) Zur evang.-luth. Konfession . . . . .	51	Schüler,
„ griech.-orth. „ . . . . .	6	„
„ röm.-kath. „ . . . . .	2	„
Zu den Altgläubigen . . . . .	1	„
	<hr/>	
	60	Schüler.
b) Zur deutschen Nationalität . . . . .	17	Schüler,
„ russischen „ . . . . .	1	„
„ lettischen „ . . . . .	40	„
„ estnischen „ . . . . .	2	„
	<hr/>	
	60	Schüler.
c) Zum bürgerlichen Stande . . . . .	21	Schüler,
„ bäuerlichen „ . . . . .	39	„
	<hr/>	
	60	Schüler.

Das Schulgeld beträgt 1 Rbl. semesterlich.

Die Lehrkräfte sind dieselben geblieben, auch im Unterrichts- gange ist keinerlei Veränderung eingetreten.



Rassabericht. Berichterstatter Aeltester Th. Roever.

Einnahmen:

An Schulgeld:	
durch F. Dohne: 59 Schüler, 1 Freischüler . . .	Rbl. 112. —
„ Beiträge aus der Hauptkasse . . . . .	„ 846. 50
	<hr/>
	Rbl. 958. 50

Ausgaben:

Per Gagen an drei Lehrer . . . . .	Rbl. 887. 50
„ Unkosten:	
für Reinigung, Heizung, Beleuchtung der Haupt- und Nebenkasse, Lehrmittel, Inserate und kleine Kosten . . . . .	„ 71. —
	<hr/>
	Rbl. 958. 50

V.

Die Administration zur Erhaltung der Kirchhofswegen.

Begründet 1824.

Berichterstatter d. m. Kanzleidirektor Ad. Stavenhagen.

Das soeben verfloßene Verwaltungsjahr ist in den gewohnten Bahnen verlaufen. Besondere Aufgaben sind an die Administration nicht herangetreten, weshalb sie sich hat angelegen sein lassen, die bestehenden Anlagen so gut als möglich zu unterhalten.

Sehr störend trat dabei die Ungewißheit auf, welche Richtung die elektrische Bahn zum Kirchhof nehmen, d. h. ob das Asphalt-Trottoir etwa dazu benutzt werden wird. Unter diesen Verhältnissen, da doch die elektrische Bahn auf der Tagesordnung stand, glaubte die Administration sich nur auf eine Remonte des qu. Trottoirs, sehr zum Nachtheil der Beschaffenheit desselben und der Kasse, beschränken zu müssen. Die Administration ist daher auch fest entschlossen, sofern bis zum nächsten Frühjahr resp. Sommer eine Entscheidung bezüglich der elektrischen Bahn nicht erfolgt sein sollte, ein größeres Stück des Asphalt-Trottoirs neu zu legen.

Anlangend die Gartenanlagen, so ist die Allée zum russischen Friedhof fertiggestellt worden.

Desgleichen wurden die Lindenbäume in der alten Allée so weit als nöthig ergänzt und zweimal beschnitten, so daß die Bäume im nächsten Sommer wohl im üppigsten Laubschmuck dastehen werden.

Die Einnahmen und Ausgaben pro 1898 weisen das nachstehende Bild auf:

A. Die Einnahmen:

Saldo per 1. Dezember 1897 . . . . .	Rbl. 162. 66
Begegelder der Kirchen und Kollekte . . . . .	„ 854. 80
Renten . . . . .	„ 284. 26
Rückzahlung des Herrn Pastor Raehlsbrandt . . . . .	„ 100. —
und für 1 tiragirten Eßländ. Pfandbrief . . . . .	„ 500. —
	<hr/>
	Rbl. 1901. 72

B. Ausgaben:

Diverse Unterhaltungskosten und Unkosten, wie: Be-	
reinigung, Anpflanzungen und Remonte des	
Asphalt-Trottoirs . . . . .	Rbl. 822. 61
Für einen Einlage-Schein der Börsenbank . . . . .	„ 1000. —
Saldo . . . . .	„ 79. 11
	<hr/>
	Rbl. 1901. 72

Das Kapital betrug am 1. Dezember 1897:

an Dokumenten . . . . .	Rbl. 6800. —
baar . . . . .	„ 162. 66
	<hr/>
	zusammen Rbl. 6962. 66

Dagegen 1. Dezember 1898:

an Dokumenten . . . . .	R. 7300. —
baar . . . . .	„ 79. 11
	<hr/>
	„ 7379. 11

mithin zum 1. Dezbr. 1898 eine Kapitalvermehrung um Rbl. 416. 45

**Nachzahl für Obdachlose.**

Anschließend an den in Nr. 41 vom 15. Oktober 1898 veröffentlichten, die Monate Juli, August und September 1898 umfassenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachstehende, die Monate Oktober, November und Dezember 1898 betreffenden Zahlen. In Klammern stehen die entsprechenden Zahlen des Jahres 1897.

Das Asyl (Mosk. Vorst., Marienstr. 49) benutzten:

	Männer	Frauen	zusammen	
im Oktober . . . . .	1451(1501)	137(225)	1588(1726)	Personen,
im November . . . . .	1611(1564)	113(129)	1724(1693)	„
im Dezember . . . . .	1615(1448)	114(112)	1729(1560)	„

zusammen 4677(4513) 364(466) 5041(4979) Personen.

Davon waren unter 18 Jahren 277 Männer und 16 Frauen; über 60 Jahre 48 Männer und 38 Frauen. Noch 29 Kinder sind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da sie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettstelle theilten. Der nächtliche Durchschnitt betrug im Oktober 51,23, im November 57,48 und im Dezember 51,77 Personen, oder für die drei Monate 54,78, d. h. also ca. eine Person täglich mehr, als in demselben Zeitraum des Vorjahrs (54,19). Die Maximalzahl für Männer, 56, wurde erreicht an 13 Tagen im Oktober, 21 Tagen im November und 18 Tagen im Dezember. Die Maximalzahl der Frauen betrug im Oktober 10, im November 9 und im Dezember 8. Die geringste Zahl der Besucher betrug im Oktober 35, im November 45 und im Dezember 42. Neue, bisher im Asyl überhaupt noch nicht gesehene Gäste erschienen im Oktober 75, im November 75 und im Dezember 72, also täglich ungefähr 2 bis 3. Nur einmal im Monat wurde das Asyl benutzt von 550 Personen, volle fünfmal von 573 Personen. Da, jeden Monat be-

sonders gerechnet, 1697 verschiedene Personen das Asyl in dieser Zeit benutzten, so erschien im Durchschnitt jeder Asylant ungefähr drei Mal im Monat. In derselben Zeit wurden zurückgewiesen 232 Männer und 18 Frauen, im Durchschnitt ungefähr 3 Personen täglich, und zwar wegen Raummangels 115, Trunkenheit 98, zu häufigen Erscheinen 23, Geldmangels eine, anderer Gründe 13 Personen. Im Vergleich zum vorigen Jahr (298) hat die Zahl der Zurückgewiesenen um 48 abgenommen.

Die zu 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betragen in diesem Vierteljahr 252 Rbl. 5 Kop.

Die öffentlichen Blätter werden im Interesse der Anstalt und des Publikums ersucht, diesem Bericht durch Abdruck möglichst weite Verbreitung zu verschaffen.

Riga, den 7. Januar 1899.

Das Kuratorium.

### Notizen.

Im Gewerbeverein wurde am Sonnabend den 9. Januar ein großer Narrenabend veranstaltet.

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Montag den 11. Januar sprachen Herr Professor Dr. Doß über: „Wertbestimmung der Meteoriten“ und Herr Oberlehrer A. Pflaum über: „Die November-Meteorite“.

Zum Direktor des Stadtkrankenhauses wurde am Montag den 11. Januar auf einer Sitzung des Stadtraths auf Vorschlag des Armenamts an Stelle des wegen Krankheit von seinem Amt zurückgetretenen Herrn Staatsraths Dr. med. D. Girgensohn der stellvertretende Präses der Sanitätskommission, Herr Dr. med. R. Heerwagen, gewählt.

Am Dienstag den 12. Januar gab im Schwarzhäuptersaale Fräulein Tilla Tatter ein Konzert.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 12. Januar sprach Herr Direktor E. Bing über: „Lohnverhältnisse und Lohn Tabellen im Fabrikbetriebe“.

Der achte und letzte Vortrag zum Besten der Anstalt Bethabara wurde am Mittwoch den 13. Januar in der Aula der Stadt-Realschule von Direktor Dr. Th. Tiling gehalten über das Thema: „Das Verbrechertum vom anthropologischen Standpunkt“.

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 14. Januar hielt Herr Oberlehrer P. Westberg einen Vortrag über: „Die Sinnesorgane“.

Zum Direktor der Kommerzschnle von N. N. Mironow ist durch Verfügung des Herrn Finanzministers Staats-Sekretärs Witte vom 5. Januar c. der Lehrer des Rigaschen Stadt-Gymnasiums Herr F. A. von Dohn ernannt worden.

Am Donnerstag den 14. Januar fand im Dom ein geistliches Konzert unter Leitung des Herrn Musikdirektors Wilhelm Bergner und der Mitwirkung der Damen Boctrodt-Kretschky, Böpperl-Bergner und des Herrn Konzertmeisters Runo Bankwitz statt.

Am Morgen des Donnerstag, den 14. Januar, verstarb eines plötzlichen Todes das Ehrenmitglied des Stadt-Theaters Herr Konrad Butterwed.

Der Verein der Angehörigen des Deutschen Reiches zu Riga veranstaltete zur Feier des Geburtstages Sr. Majestät des Kaisers Wilhelm II. für die Herren Mitglieder und deren Damen am Freitag den 15. Januar ein Festessen im Saale des Wöhrmannschen Parks.

Das fünfte Konzert der Abonnements-Künstler-Konzerte (das erste Konzert im zweiten Cyklus) wurde unter Mitwirkung des Violin-virtuosen Herrn Henri Marteau und des Herrn Bror Møllersten am Freitag den 15. Januar gegeben.

Der Rigaer Nacht-Klub „Baltic“ veranstaltete am Sonnabend den 16. Januar im Saale des Gewerbevereins einen Herrenabend nebst Weihnachtsbaum und Surprises-Austausch.

Die Rigaer Abtheilung der Kaiserlich-russischen musikalischen Gesellschaft veranstaltete am Sonnabend den 16. Januar im Schwarz-häupter-Saale ein erstes Kammermusik-Konzert der Herren Konzertmeister Kuno Bantwig (I. Violine), Konzertmeister Richard Bauer (II. Violine), James Knuth (Viola), Hugo Martini (Violoncello) und Pianist Gustav Berger (Klavier).

Zum Besten der Grebentschikowschen Schule fand am Sonntag den 17. Januar im Saale der St. Johannis-Gilde eine Verloosung statt.

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Emil Komuald v. Tomkewitsch. Elisabeth Anna Schramm.

**Doms-K.:** Karl Pohl. Ida Ellen Krebs. Nikolaus Johann Feldmann.

**Jakobi-K.:** Felix Alfred Theodor Kühn. Alexander Anatol Richter. Herbert Amandus Sokrates Santewitsch. Meta Holm. Ellen Eufriede Ula. Ellen Wilhelmine Christine Lempielen.

**Gertrud-K.:** Anna Alexandra Martens. Elise Eleonore Mathilde Tieg. Arthur Ernst Julius Krubmin. Lilly Alwine Charlotte Bildung. Karl Robert Rudolf. Hans Ludwig und Margarethe Amalie Raktling. Antonie Pöbbling. Karl Julius Schweinef. Wilhelmine Anna Siblis. Martin Richard Boits. Zahn Albert Jehlabson. Eleonore Ludmilla Weinberg. Helene Marie Eveline Alfne. Karl Eduard Boldemar Legsbting. Albert Lebrecht Kirktum. Wilhelmine Valide Margot Brigasne. Hugo Arvid Gurting. Alfred August Zahnis Gutmann. Selma Mathilde und Emilie Marie Reekfing. Milda Marie Juliane Dahwit. Alide Marianne Beronika Streital. Karl Eduard Pinnis. Arvid Edgar Friedebert Beiroth. Olga Breebis.

**Jesus-K.:** Arved Johann Kahl. Ottilie Anna Irmgard Trusche. Minna Alwine Petersohn.

**Johannis-K.:** Johann Eugen Dumbur. Anton Friedrich Plintmann. Karl Widse. Johann Boldemar Sible. Emma Maria Wische. Julie Lydia Anna Kubms. Lilly Georgine Christine Grunbe. Karl Alfons Kieppel. Wilhelm Dpre. Christine Amalie Emma Sablit.

**Martins-K.:** Olga Emilie Straßin. Karl Swaigsne. Lydia Maria Anna Schmiedeberg. Peter Robert Strükmann. Oskar Viktor Emil Johann Saß. Hugo Otto Wolf.

**Trinitatis-K.:** Alexander Ferdinand Resejewsky. Wera Wilhelmine Wally Efsalneef. Edgar Johann Karl Siwtin.

**Vaals-R.:** Fanny Ruhmnecks. Reinhard Zahnis August Enger. Peter Adolph Garrant.

**Luther-R.:** Rudolph Birnbaum. Amalie Julianne Selma Freimann. Wida Emilie Selma Duiwit. Selma Anna Elisabeth Peterfon. Karl Johann August Jansson. Rife Kaminski. Wilhelm Karl Schimplanfti.

**Reform. R.:** Elfa Hermine Bepfwanow.

### Aufgeboren.

**Petri u. Dom-R.:** Schloffer Karl Lampe mit Olga Katharina Amalie Behmann, geb. Freymann. Kaufmann Theodor Karl Eduard Schulinus mit Marie Anna Rauch.

**Herrud-R.:** Fabrikarbeiter Andrei Kalit mit Stihne Behning. Maschinift Peter Krubfopf mit Wilhelmine Johanna Karring. Maler Otto Tschafken mit Marie Ulm. Sattler Klavw Landau mit Lina Jette Aboling. Schloffer Heinrich Wilhelm Theodor Berk mit Anna Johna. Tifchler Zahn Binde mit Karoline Amalie Grünberg. Eifendreher Wilhelm Eduard Grenzewitfch mit Ede Labbalais. Arbeiter Eduard Heinrich Reimann mit Trihna Emfing, geb. Abjater. Borarbeiter auf dem Dampfsboot Johann Heinrich Schmitkowski mit Margarethe Saulit, geb. Deefma. Kupferschmied Georg Friedrich Sewels mit Lucie Charlotte Horn.

**Jeius-R.:** Maschinenschloffer Johann Jakob Agrifola mit Auguste Joender. Arbeiter Martin Almens mit Rife Linfeit (auch Joh.-R.). Martin Sehje mit Katrine Kowalewsky, geb. Müller. Maschinbauer Johann Wilhelm Adolph Radolfsky mit Elisabeth Kaining (auch Joh.-R.). Alexander Sobden mit Marina Sidorow.

**Johannis-R.:** Arbeiter Peter Putning mit Emilie Michelfohn. Peter Radit (Radeg) mit Dorothea Rifa Makar. Fabrikarbeiter Mikel Dreiberger mit Anna Rulp. Schmied Ans Wilfs mit Anna Karoline Behrfin. Schweizer Jakob Pippe mit Auguste Karoline Schöps (auch Mart.-R.). Schneider Zahnis Sausnit mit Natalie Kröger. Arbeiter Juris Behrfin mit Dahrte Dfelfe. Drucker Alexander Weggall mit Anna Ottilie Kfonas. Fabrikarbeiter Eduard Jeepin mit Anna Konis.

**Martins-R.** Arbeiter Jannis Rippe mit Katrine Kruphtis. Kommiss Bolde Wihlin mit Minne Semtur. Landwirth Krischahn Eimann mit Trihne Behwers. Tifchler Rudolf Paul Johann Sab mit Martha Albertine Wilhelmine Marie Krüger. Konditor Alexander Tschernitfch mit Johanna Marie Fanny Richter.

**Trinitatis-R.:** Schloffer Wilhelm Weber mit Karoline Bergmann, geb. Swaigfne. Maurer Mathz Kemmelit mit Anna Marie Seemel. Kaufmann Adolf Jämann mit Dorothea Emilie Margarethe Pluggis. Fabrikarbeiter Karl Bernhard mit Anna Krupmin. Karl Klawehn mit Malwine Pelene Elisabeth Behrfin.

**Vaals-R.:** Fleischer Georg Kornelius Fuß mit Johanna Olga Graebe. Arbeiter Zahnis Jurkoffi mit Jette Draudaweet. Fabrikarbeiter Peter Breede mit Martha Peepa. Schneider Zahnis Kerfum mit Ida Pauline Kihlis. Arbeiter Andrit Sausfodohn mit Anne Bullis.

**Luther-R.:** Zimmermann Jeannot Urga mit Martha Luife Jäger. Hausbefitzer Paul Kraufe mit Lawiffe Kalnin. Instrumentenfchmied Johann Josef Graubner mit Anna Tschulke, gen. Tschurke. Arbeiter Zahn Rumben mit Lawife Ulmann. Kutfcher Ans Budewitfch mit Emilie Stockmann.

### Verftorben.

**Petri-R.:** Mechaniker Johann Heinrich Rose, 45 J. Paul Eduard Alexander von Etrude, 27 J. Margarethe Eugenie Konftanze Präßert, 20 J.

**Dom-R.:** Bildbauer Eduard Julius Johann Rosengrün, 40 J. Wittwe Uwine Anna Korenberg, geb. Weyde, 77 J. Wilhelmine Anna Pawaffar, 8 W. Todtgeb. Tochter Kede. Bertha Henriette Erika Klein, 4 J.

**Jakobi-R.:** Fräulein Martha Jach, 19 J. Irma Mathilde Baumann, 3 W. Frau Anna Maria Thomfon, geb. Groeger, 31 J.



# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 4. Donnerstag den 28. Januar. 1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Literarisch-praktische Bürgerverbindung.

### VI.

Die Taubstummenanstalt, begründet 1839.

Berichterstatter Oberlehrer C. Mettig.

Dieses Jahr hat den seit Jahrzehnten gehegten Wunsch des Kuratoriums der Taubstummenanstalt, ein eigenes Haus zu besitzen, erfüllt. Das stattliche Gebäude in der Marienstrasse Nr. 40 ist bereits im Rohbau aufgeführt und geht im nächsten Jahre seiner Vollendung entgegen. Dieses Ereigniß ist in der Geschichte unserer Anstalt ein wichtiges Faktum, das zur Hoffnung einer weiteren Entfaltung unserer Schule berechtigt. Gott gebe seinen Segen zu unserem Beginnen.

Aus dem vom Anstaltsvorsteher zugestellten Berichte lasse ich nun die wichtigsten Daten folgen.

Die Frequenz des laufenden Jahres war folgende:

	Knaben	Mädchen	Schüler
Zum Schluß des Jahres 1897 verblieben . . . . .	25	29	54
Im Laufe des Jahres traten aus . . . . .	2	6	8
Es verblieben also	23	23	46
Aufgenommen wurden . . . . .	6	7	13
Gegenwärtiger Bestand	29	30	59

Von den Ausretenden hatte 1 Knabe und 1 Mädchen den Kursus absolviert, und nachdem dieselben durch den Anstaltsvorsteher für die Konfirmation vorbereitet worden waren, wurden sie von ihren Seelsorgern eingesegnet. Der Knabe wurde in einer Buchdruckerei als Setzerlehrling untergebracht; das Mädchen erlernt das Schneidern. Die 6 anderen Schüler sind häuslicher Umstände halber vor Beendigung des Kursus ausgetreten. — Zu bemerken ist noch, daß bei der letzten Aufnahme im August c. 6 Aufnahmegesuche keine Berücksichtigung finden konnten wegen vollständiger Ueberfüllung der Artikulationsklasse.

Die gegenwärtig die Schule besuchenden 59 Schüler werden in 4 Klassen resp. 6 Abteilungen unterrichtet:

I. Klasse	5 Knaben,	6 Mädchen	= 11 Schülern,
II <sup>a</sup>	5 "	7 "	= 12 "
II <sup>b</sup>	5 "	4 "	= 9 "
III <sup>a</sup>	2 "	5 "	= 7 "
III <sup>b</sup>	7 "	1 "	= 8 "
IV.	5 "	7 "	= 12 "

zusammen 29 Knaben, 30 Mädchen = 59 Schülern.

Die Freipensionäre der Anstalt sind:

- R. Pöchlau-Pensionäre: Aug. Ullmann, Anna Peterson;
- Gallert-Stipendiaten: Hugo Mathias, Juble Strauß, Anton Reasding, Alex. Knecht, Auguste Gutmann;
- Pöchlau-Pensionär des ehemaligen Waisenpensionats Eichenheim: Theodor Kanep;
- Herweg-Pensionärin des ehemaligen Waisenpensionats Eichenheim: Anna Spröhsit;
- D. Müller-Pensionärin: Anna Maje.

Dem Glaubensbekenntniß nach vertheilen sich die 59 Schüler folgendermaßen:

Lutheraner . . . . .	20 Knaben,	24 Mädchen	= 44 Schülern,
Katholiken . . . . .	— "	1 "	= 1 Schüler,
Griechisch-orthodoxe . . . . .	1 "	— "	= 1 "
Mosaischen Glaubens 8 . . . . .	8 "	5 "	= 13 Schülern,

29 Knaben, 30 Mädchen = 59 Schülern.

Die lutherischen Kinder vertheilen sich auf die hiesigen Kirchengemeinden wie folgt:

Johanniskirche . . . . .	12 Böglinge,
Gertrudkirche . . . . .	10 "
Jesuskirche . . . . .	3 "
Domkirche . . . . .	3 "
Petriskirche . . . . .	3 "
Paulskirche . . . . .	3 "
Jakobikirche . . . . .	1 Bögling,
Lutherkirche . . . . .	1 "
Trinitatiskirche . . . . .	1 "
Bickernsche Kirche . . . . .	1 "
Holmhofsche Kirche . . . . .	1 "
auswärtige Kirchen . . . . .	5 Böglinge,

zusammen 44 Böglinge.

Von den Böglingen der Anstalt gehören:

1. Zu städtischen Steuergemeinden: Riga 20, Mitau 2, Goldingen 2, Pernau, Reval, Boniewesch, Odeffa, Jurjew, Weggen, Rudnia, Trentelberg, Kreuzburg, Dpotscha, Pastew, Herel, Lyck (Ostpreußen) und Neu-Strelitz (Mecklenburg) je 1 Bögling, zusammen 38 Böglinge.

2. Zu den Landgemeinden: a) livländischen: Holmhof, Zintenhof, Kammerhof, Eichenhof, Lindenhof, Sunzel, Neu-Schwanenburg, Stubbensee, Mitau je 1 Bögling, zusammen 9 Böglinge; b) kur-



ländischen: Grünhof, Neuenburg, Puffeneeken, Bershof, Kalnezeem, Stenden, Asuppen, Wihlfstel, Nurmhausen, Groß-Essern, Doblen je 1 Zögling, zusammen 12 Zöglinge.

Im Lehrpersonal hat keine Veränderung stattgefunden. Der Unterricht wurde auch in diesem Jahre von dem Anstaltsvorsteher, 2 Lehrern und 3 Lehrerinnen erteilt. Die Unterrichtsfächer waren folgende: Religion, deutsche Sprache, Geographie, Naturkunde, Rechnen, Schreiben, Zeichnen, Turnen und Handarbeiten. Den weiblichen Handarbeitsunterricht (Stricken, Häkeln, Wäschezeichnen, Sticken, Nähen, Wäscheausbessern) leitete die Frau des Anstaltsvorstehers. Der Lehrer Peltz unterwies die Knaben im Schnitzen, Laubsägearbeiten, Hefteanfertigen und Bänderbinden. Die Leistungen und die sittliche Führung sind zufriedenstellend gewesen. Dasselbe kann auch von dem gesundheitlichen Zustande in dem verfloffenen Jahre gesagt werden, da die Zöglinge von ansteckenden Krankheiten verschont geblieben sind. Im I. Semester wurden 309 Tage und im II. Semester bis dato 183 als versäumt verzeichnet, durchschnittlich also 8 Tage pro Schüler.

In Krankheitsfällen sind die internen Zöglinge von Dr. med. Mey unentgeltlich behandelt worden. Dr. med. P. Bergengrün hat sich auch in diesem Jahre der großen Mühe unterzogen, unsere Schüler auf die krankhaften Erscheinungen in den Nasen und Ohren hin zu untersuchen. Dabei hat sich ergeben, daß bei 33 Kindern eine mehr oder weniger erhebliche Erkrankung der Nase und des Rachens vorlag. An 12 von diesen Kindern wurden Operationen vorgenommen. Herzlicher Dank sei auch an dieser Stelle den beiden Herren Ärzten für ihre Mühwaltung gesagt.

Der lutherische Religionsunterricht ist von Herrn Pastor Josephi revidirt worden, und von dem Gange des Unterrichts hat der Präses des Kuratoriums Einsicht genommen.

Von auswärtigen Kollegen ist die Anstalt in diesem Jahre vom Direktor Hürschelmann und vom Lehrer Laurits aus Jennern besucht worden.

Ende Mai unternahm die Anstalt eine Ausfahrt nach Mühlgraben, wozu ein Theil des von einer Gönnerin gespendeten Geldes verwendet wurde. Auf Schüler und Lehrer übte dieses ländliche Fest eine erfrischende Wirkung aus.

Zum Schluß sei ein herzlicher Dank allen Denjenigen gesagt, die durch Geschenke und Geldbeiträge den Weihnachtstisch der taubstummen Kinder so reich gedeckt haben.

Rassabericht. Berichterstatter W. Lange jun.

Einnahmen:

An Schulgelber-Konto . . . . .	Rbl.	728. —
„ Kirchenkollekten . . . . .	„	254. 81
„ Beiträge-Konto . . . . .	„	250. —
„ Sammelbüchsen-Konto . . . . .	„	189. 40
„ Unkosten-Konto . . . . .	„	36. 14

Seitenbetrag Rbl. 1458. 35

Uebertrag Rbl. 1458. 35

An Hauptkassen-Konto, und zwar: *	
von Heimann-Stiftung . . . . .	R. 118. 75
J. F. Grünfeld-Stiftung . . . . .	71. 25
R. Pöchlau-Pensionäre . . . . .	550. —
Herweg-Pensionärin . . . . .	150. —
D. Müller-Pensionärin . . . . .	120. —
Gallert-Stiftung . . . . .	1247. 66
Herweg-Schüler, Schulgeld . . . . .	50. —
aus den allgemeinen Mitteln	
Zuschuß . . . . .	5093. 49
	„ 7401. 15*
	<u>Rbl. 8859. 50</u>

\* Anmerkung. In dem Kassabericht der Hauptkasse sind als die aus der Hauptkasse an die Taubstummenanstalt geleistete Zahlung nur 5963 Rbl. 49 Kop. angeführt, weil die Zahlungen aus der Heimann-Stiftung, aus der Grünfeld-Stiftung und der Gallert-Stiftung an anderer Stelle, bei dem Bericht über die Verwaltung dieser Kapitalien, angeführt sind.

Ausgaben:

Per Unkosten-Konto . . . . .	Rbl. 883. 89
„ Miethe-Konto . . . . .	1400. —
„ R. Pöchlau Pensionäre . . . . .	550. —
„ Herweg-Pensionärin . . . . .	150. —
„ D. Müller-Pensionärin . . . . .	120. —
„ Gallert-Stiftung-Pensionäre . . . . .	1247. 66
„ Beleuchtungs-Konto . . . . .	153. 43
„ Beheizungs-Konto . . . . .	374. 52
„ Wagen-Konto . . . . .	3980. —
	<u>Rbl. 8859. 50</u>

Außerdem gingen noch ein als Geschenk der Frau Rathsherr Hartmann 50 Rbl., von denen 23 Rbl. 80 Kop. zu einem Schulausfluge und der Rest zu Weihnachtsgeschenken an die Kinder verbraucht wurden.

Bericht der Kommission zum Erbau eines Schulhauses für die Taubstummenschule der literarisch-praktischen Bürgerverbindung.

Berichterstatter dim. Stadtrath E. Hausmann.

Am 14. Oktober 1897 hatte die mit der Oberleitung des Schulhausbaues beauftragte Kommission berichtet, daß es ihr bisher trotz mannigfacher Versuche nicht gelungen sei, einen Bauunternehmer zu ermitteln, der bereit sei, den projektirten Bau nach den von dem Herrn Architekten D. Hoffmann entworfenen Kostenanschlägen auszuführen. Deshalb habe sie sich entschlossen, erst wieder im Anfange des Jahres 1898 ihre Bemühungen um Beschaffung eines Bauunternehmers für die nächste Bauperiode aufzunehmen.

3. Januar 1899.

zember 1898.

te.

Von den Geneßenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Einschreib- ung des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Einschreib- ung des Alters.
—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	13	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	1	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
1	7	8	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
—	7	2	2	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—
—	—	2	3	2	—	—	—	—	2	—	—	—	—
—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	4	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	3	5	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	22	19	26	12	—	3	2	3	3	2	2	2	—
6	12	29	32	7	1	3	5	—	2	3	—	—	1
22	135	212	78	29	1	6	7	21	13	5	1	1	1
9	45	131	53	17	—	7	2	10	4	4	—	4	—
3	15	23	26	10	1	—	4	4	1	2	1	—	—
26	74	114	40	6	—	3	3	8	2	—	1	—	—
8	20	47	45	26	1	6	6	12	7	6	5	—	1
0	53	73	28	24	2	4	6	19	7	1	5	2	1
19	102	217	53	23	1	5	3	8	4	3	2	3	—
5	15	30	13	15	5	2	5	6	5	1	5	—	—

In der Jakobikirche wurde am Sonntag den 17. Januar die Ordination des zum Pastor-Adjunkten an der Koopschen Kirche vo-

**Ramen  
der  
Stadtbelle  
und  
Pirrie.**

erkrankt.	Typhus
genesen.	oxanth.
verstorben.	
erkrankt.	Typhus
genesen.	abdo-
verstorben.	maln.
erkrankt.	Febr.
genesen.	recurr.
verstorben.	
erkrankt.	Dysen-
genesen.	terse.
verstorben.	
erkrankt.	ämnen.
genesen.	
verstorben.	

**Ramen de**

... nächste Bauperiode aufzunehmen.

111

Dieser Entschluß der Baukommission wurde dadurch hinfällig, daß bereits am 15. November 1897 der Maurermeister P. Radsing sich erbot, den projektierten Bau laut Plan und Kostenanschlag des Herrn Architekten D. Hoffmann auszuführen, und zwar mit einer Preisreduktion von 2% gegenüber den im Kostenanschlage angeetzten Preisen.

Dieses Anerbieten wurde acceptirt und am 18. Dezember 1897 ein förmlicher Verdingungsvertrag mit dem Bauunternehmer abgeschlossen, in welchem letzterer sich verpflichtete, die Arbeiten sofort nach Eröffnung der Flußschiffahrt im Jahre 1898 zu beginnen, das Haus spätestens Ende Oktober 1898 unter Dach zu bringen und den ganzen Bau spätestens am 1. August 1899 zu beendigen.

Schon am 16. März 1898 wurde mit den Erdarbeiten begonnen und am 1. Mai 1898 waren die Fundamente fertiggestellt. Von nun an schritt der Bau rasch vorwärts, so daß schon am 8. Juli mit dem Abbinden des Daches begonnen und am 25. Juli das Richtfest bezangen werden konnte. Die Baukommission hat von einer größeren Feier dieses Tages in der Erwägung Abstand genommen, daß sie mit den ihr zu Gebote stehenden Mitteln möglichst haushälterisch zu wirtschaften verpflichtet sei. Es hat deshalb nur eine Vertheilung der bei solchen Gelegenheiten üblichen Geldspenden an die Werkführer und Arbeiter stattgefunden.

Die Abnahme des Rohbaues durch das Bauamt geschah am 11. August 1898, so daß nach den zur Zeit geltenden Bestimmungen das Haus am 11. August 1899 bezogen werden kann. Eingestellt wurden die Arbeiten Ende September.

Die Maurerarbeiten sind von dem Maurermeister P. Radsing, die Zimmerarbeiten von dem Zimmermeister P. Medne und die Dachdeckerarbeiten von dem Klempner Diesen berg ausgeführt worden. Die zum Bau gelieferten und bei demselben verwendeten Materialien waren sämmtlich von genügender Güte. Irigentlich nennenswerthe Abweichungen von dem bestätigten Bauplan haben nicht stattgefunden.

Der Rohbau ist für seinen vollen Werth, für 25000 Rbl., bei der St. Petersburger Affekuranz-Gesellschaft gegen Feuer bis zum Mai 1899 versichert.

Da die Arbeiten am Hause Ende Februar oder Anfang März nächsten Jahres wieder aufgenommen werden sollen, ist die Baukommission der Ueberzeugung, daß der für die Beendigung des Baues mit dem Bauunternehmer vereinbarte Termin, der 1. August 1899, sicher eingehalten werden wird.

---

### Notizen.

Im Gewerbevereinssaale gab am Sonntag den 17. Januar Herr Kontski, Solist Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland, ein Konzert.

In der Jakobikirche wurde am Sonntag den 17. Januar die Ordination des zum Pastor-Absjunkten an der Koopschen Kirche vo-

cirten cand. theol. et minist. Ernst Bruker durch Se. Magnificenz den Herrn Livländischen Generalsuperintendenten Hollmann vollzogen.

Am Sonntag den 17. Januar wurde auf dem freien Plage an der Jakobs- und Nikolaistraßen-Ecke der alljährliche Januar-Pferdemarkt eröffnet.

Im Saale des Schützenvereins gab am Montag den 18. Januar Fräulein Marie Hübbe ein Konzert unter Mitwirkung der Herren R. v. Bödke (Cello), D. Weichsel (Piano) und des Doppel-Quartetts des Rigaer Männergesang-Vereins.

Am Dienstag den 19. Januar veranstaltete der Violinvirtuose Herr Henri Marteau unter Mitwirkung des Herrn Bror Möllersten ein Konzert.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 19. Januar erfolgte die Fortsetzung der Diskussion über Arbeitslöhne, Accordtabellen und sonstige Fabrikverhältnisse.

Auf der Sitzung der Gesellschaft praktischer Aerzte zu Riga am Mittwoch den 20. Januar sprachen die Herren A. v. Zur-Mühlen über: „Nekrose des inneren Ohrs“ und E. Mey über: „Pipchoneurose bei Kindern“.

Auf dem Diskutirabend mit Damen im Gewerbeverein am Donnerstag den 21. Januar hielt Herr Dr. phil. R. Hafferberg einen Vortrag über: „Ursprung, Wesen und Bedeutung der Philosophie“.

Am Mittwoch den 20. Januar wurden die ersten baulichen Arbeiten für die Baltische landwirthschaftliche Central-Ausstellung auf dem an der Nikolai-Strasse belegenen Theile der Esplanade in Angriff genommen.

Im Kunstsalon, Bastei-Boulevard Nr. 9a, wurde am Mittwoch den 20. Januar eine Ausstellung von Cartons des Malers Sascha Schneider eröffnet.

Der Ingenieur Herr Wilhelm Liebreich, ein um das Verkehrswesen Rigas wohlverdienter Mann, verschied nach längerem Leiden am Donnerstag den 21. Januar. Im Jahre 1844 in Kurland geboren, studirte Liebreich 1863—1868 auf dem hiesigen Polytechnikum die Ingenieurwissenschaften. Nachdem er dann einige Jahre an verschiedenen Bahnbauten in Rußland thätig gewesen, siedelte er 1871 als bauleitender Ingenieur der Riga-Mühlgrabener Bahn hierher über, um Riga nicht wieder zu verlassen. Verschiedene Posten hat er hier bekleidet: so war er 1873—1878 Betriebsdirektor und Oberingenieur der Bolderaer Bahn und zugleich 1875—1877 bauleitender Ingenieur der Tuckumer Bahn, deren Betriebsdirektor und Oberingenieur er nach ihrer Fertigstellung wurde.

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Emma Wilhelmine Marie Pfibb. Otto Theodor Haupt. Karl August Panne. Karl Julius Heinrich und Michael Georg Robert Glumm, Zwillinge. Karl Rudolf Barisch.

**Dom-K.:** Charlotte Efriede Lutz. August Gabriel Pfeiff. Karl Arvid Ruitis.

**Jakobi-K.:** Nora Anna Baronesse Schouß-Acheraden. Elisabeth Helene Henriette Pfeiffer. Erich Friedrich Alfred Freymann. Eduard Wühlmann. Eugen Wilhelm Heß. Richard Jakob Gustav Regler. Irma Margarete Eleonore Timann. Meri Adelheid Awikson. Gustav Alexander Karl Gabilbe. Ilona Emilie Katalie Lovdop.

**Gertrud-K.:** Richard Friedrich Gutmann. Lucie Braschge, gen. Brasche. Elsa Alfnis. Katalie Lilly Demant, gen. Demut. Zahn Strading. Emilie Ida Plateran. Robert Alfred Kaufis. Karl Woldemar Apfikt. Julius Wilhelm Swirbul. Emilie Elsa Meimann. Alide Antonie Emma Piskur. Alma Minna Milba Gulbis. Minna Alexandra Eiduk. Ernst Julius Kristof Kuplin. Ernestine Wiktol.

**Jesuo-K.:** Olga Johanna Ring. Alide Charlotte Minna Reekst. Olga Dorothea Diedrichson. Veronika Friederike Marie Rutschewiß. Katharine Selma Sapeet. Woldemar Kainin. Zahn Alfred Heiter. Permann Karl Alfons Kurwiß. Leonhard Schidlowski.

**Johannis-K.:** Johann Hugo Stark. Wilhelmine Emilie Tschwin. Adam Arnold Bergbahn. Marie Sophie Callum. Olga Alwine Kronenberg. Wilhelm Ernst Pampe. Arnold Zahn Martin Berg. Karl Robert Ruttis. Anna Marie Ubage. Eduard Albert Bilgin. Auguste Amalie Plotneek.

**Martius-K.:** Emilie Pauline Rebzin. Selma Wilhelmine Behrin. Woldemar August. Bertha Pauline Zeppurneek. Peter Pawwil Andreas Uterid. Erwald Friedrich Wilhelm Stiermann, gen. Bert. Alwine Wilhelmine Olga Wilsjohn. Marie Teefneek. Jannis Robert Frischenfeldt. Arved Karl Eduard Kulain. Alexander Friedrich Leonid Asmus. Marie Antonie Dahnwald. Johanna Permine Katharine Zahnte. Alexander Nikolai Julius Heim.

**Trinitatis-K.:** Woldemar Wilhelm Klinckau. Peter Eduard Praulin. Marie Olga Pauline Galauka. Belta Karoline Willy Dbsol. Ottilie Marie Gopsen. Alfred Wilhelm Zutewiß. Heinrich Maikus.

**Pauls-K.:** Katrin Eiduk. Wilum und Anne Ulder, Zwillinge. Emilie Alma Stahl. Anne Aline Iwia Studin. Irma Prontine Eglit. Martba Emilie Beitik. Kristine Pauline Spiller. Johann Rudolph Theodor Ernestß Ruhnel. Milba Minna Marie Retejs.

### Aufgeboten.

**Petri u. Dom-K.:** Goldschmied und Kaufmann II. Silde Johann Himmelreich mit Luise Karoline Ludovike Bessal, geb. Rehrwaldt. Mechaniker Alexander Jakob Steppe mit Amalie Annette Rosalie Lotus. Kaufmann Friedrich Gottbard Heinrich Pinzenstern mit Johanna Matwine Schöffer. Kaufmann August Rosenbaum mit Emma Emilie Inn, geb. Krohn. Pastor Martin Oswald Erdmann zu Bersohn mit Sonna Haken. Kaufmann Eugen Julius Poppe mit Julie Katharine Lutter. Pharmaceut, erbl. Edelmann Johann Dobrshinsky mit Christine Olga Hind.

**Jakobi-K.:** Beamter Alexander Johann Bernhard Wallenburg mit Anna Katharina Amalie Kossinsky. Adam Alas mit Anna Alas.

**Werrud-K.:** Fuhrmannswirth Nikolai Legeßki mit Lina Annette Betty Eisen. Tischler Ignatij Bonagas mit Anna Siling. Fabrikarbeiter August Zibul mit Julie Marie Dbsoling. Kommiss Jriß Eyrllis mit Emilie Feisal. Maschinist Leonard Lipoz mit Gewa Lasding.

**Jesuo-K.:** Wagenbauer Johann Manting mit Anna Finger. Buchhalter Nikolai Emil Schwendowsky mit Julie Dorothea Ottilie Schmidt.

**Johannis-K.:** Schuhmacher Johann Subne mit Marie Zeleur. Fabrikarbeiter Emil Friedrich Paase mit Emilie Sophie Rosenfeld. Fabrikarbeiter Zahn Plawin mit Anna Weide. Arbeiter Zahn Kinnin mit Pawise Daul. Arbeiter Kristof Ullmann mit Lisette Pauline Borschub. Schriftseßer Johann Eugen Hans Solin mit Permine Marie Blau. Eisenbahnbeamter Martin Etuban mit Lina Thalberg.

**Martius-K.:** Tischler Janne Gribwin mit Jenny Emma Klabis. Aufseher Jessab Freudenberg (Freiberg) mit Christine Ernestine Emilie Grünberg, geb. Kasal (auch Joh.-K.). Alexander Kainin mit Lisbe Antin.

**Trinitatis-K.:** Fabrikarbeiter Andrei Swaren mit Helene Kleschetrnikow.

**Vaults.R.:** Maurer Dabw Abbots mit Karlina Erfum. Arbeiter Augusts Widuskains mit Praskonija Kirilowa. Kutscher Juris Esergails mit Jule Charlotte Mikelfohn. Schuhmacher Johann Leonhard Kuske mit Greete Bratschte, geb. Krupmin.

### Verstorben.

**Petri.R.:** Christine Wilhelmine Medboldt.

**Dom.R.:** Ehem. Betriebsdirektor Wilhelm Theodor Liebreich, 55 J. Beamter Oskar Rudolph Zube, 45 J. Frau Charlotte Emilie Feyerabend, geb. Friederici, 70 J. Valentine Emma Anna Gehrz, 14 J.

**Jakobi.R.:** Tischlermeister Antonius August Alexander Hinz, 57 J. Hermann Koste, 4 St. Paul Gottfried Ferdinand Bloß, 4 M. Ein todgeb. Knabe. Klempner Michel Dmalas, 41 J.

**Gertrud.R.:** Expeditor Hermann Wilhelm Christlieb, 82 J. Arthur Eduard Zahns Seebing, im 2. J. Peter Danzig, 31 J. Alfred Woldemar Rintis, im 5. M. Alwine Efriede Lapping, im 2. J. Zahn Arnold Selwit, 2 M. Karl Eduard Pinnis, 2 W. Alide Adelsheid Leontine Belling, 6 M. Wilhelm Johann Bribgsne, im 2. J. Frau Kristine Alfsnis, geb. Dhsold, im 35. J. Christine Alwine Eglit, 13 J.

**Jesus.R.:** Albert Beite, 10 J. Dabrite Janfon, 70 J. Hausknecht Jeklab Wittmann, im 66. J. Katharine Auguste Lisette Inzis, geb. Dhsolin, 30 J. Anna Rilda Busch, 3 M. Jenny Pauline Spiller, 25 J. Marri Bertholz, geb. Reinhold, 59 J.

**Johannis.R.:** Wittwe Greeta Paßgle, 89 J. Karl Barolizki, gen. Schulz, 38 J. Sofie Marie Grünberg, im 3. M. Michel Eduard Wehwer, 44 J. Arbeiter Juris Winter, 50 J.

**Martins.R.:** Dorothea Amalie Lasdin, geb. Struggies, im 38. J. Gust Robschulains, im 57. J. Jeklab Dumpe, 64 J. Kaspar Busch, 68 J. August Heinrich Rudfibt, 3 M. Ede Pauline Albert, im 2. J. Jenny Studrman, im 2. J. Todgeb. Tochter des Kellners Johann Rosenbergs. Gärtner Jakob Paul Skadding, 62 J. Anna Ottilie Aug, 5 W. Hermann Edgar Leonhard Dimse, im 10. J. Alide Mathilde Stegmann, geb. Laube, 77 J.

**Trinitatis.R.:** Olga Veronika Nacht, 11 M. Schlosser Eduard Breebis, 36 J. Martin Woldemar Zelmin, 22 J.

**Vaults.R.:** Katrin Eiduf, 3 W.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 17. bis zum 23. Januar 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Gorb.	In der Mosk. Gorb.	In der Wil. Gorb.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Perl.	Perl.	Perl.	Perl.	Perl.	mnt.	wobl.	auf.
Scarlatina . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Morbilli . . . . .	—	—	3	—	—	2	1	3
Diphtheritis vera . . . . .	—	2	2	2	—	3	3	6
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	1	1	—	2	—	2
Ophthalmia blenorrhoica . . . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
zusammen	—	2	8	4	—	8	6	14

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 28 Января 1899.

Druck von W. B. Säder in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)



# Rigische Stadtblätter.

Nr. 5.

Donnerstag den 4. Februar.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Dem Rathsherr August Heinrich Hollander.

Geboren den 18. August 1811 in Riga.

Gestorben den 29. Januar 1899 in Riga.

Am heutigen Tage ist in August Heinrich Hollander das älteste Mitglied des im Jahre 1889 aufgehobenen Rigischen altehrwürdigen Rathes zu Grabe getragen. Einem hochachtbaren Patriziergeschlechte Rigas, dessen Name seit langen Zeiten wohlbewährten Klang hat, als Sohn des Kaufmannes und Ältesten Johann Heinrich Hollander und seiner Ehefrau Katharina, geb. von Neudner, entsprossen, schlug August Heinrich Hollander nach erreichter gründlicher Vorbildung den gleichen Lebensweg wie sein Vater ein und wurde Kaufmann. In die Gemeinschaft der großen Gilde aufgenommen, wurde er 1847 Mitglied des Stadt-Kassa-Kollegiums, ward 1849 zum Doctmann erwählt und trat 1851 in die Ältestenbank großer Gilde. Schon im folgenden Jahre in den Rath berufen, hat er demselben in den verschiedensten Aemtern und Stellung mehr als 46 Jahre in schaffensfreudiger Arbeitskraft bis zu dessen Ende vor nun bald zehn Jahren angehört.

„Als der Generalgouverneur Fürst Suworow ein Seiner Kaiserlichen Majestät unterlegtes und Allerhöchst bestätigtes Memorial, betreffend den Vorschlag zur Abtragung der Riga einengenden Festungswerke, am 2. März 1856 dem Rigischen Rathe übermittelt hatte, setzte letzterer zur Bearbeitung des Gegenstandes aus seiner Mitte einen besonderen Ausschuss nieder, in den neben dem Bürgermeister Grimm, den Rathsherrn Berg und Hermann und den Älterleuten der beiden Gilden, Lemcke und Meinhardt, auch der Rathsherr August Heinrich Hollander hineingewählt wurde. Mit Eifer und Fleiß betheiligte sich Hollander an dieser zeitraubenden Arbeit, und der Ausschuss konnte schon am 4. Januar 1857 eine umfassende und detaillierte Uebersicht der ganzen beabsichtigten Unternehmung dem Rathe unterbreiten. Nachdem der Allerhöchste Befehl vom 26. August 1857 wegen Uebergabe der Festungswerke an die Stadt erfolgt und dem Rathe eröffnet worden war, hielt letzterer es für zweckmäßig, nun-

mehr sofort alles Nöthige vorzubereiten, damit alsbald die Ausführung der projektirten Arbeiten unternommen werden könnte. Er beschloß daher am 11. September 1857, eine besondere Kommission aus Delegirten der drei Stände zu bilden, welcher die Aufgabe zu übertragen sei, die Abtragung der Festungswerke und die Ausführung aller damit in Verbindung stehenden Projekte unter ihre Leitung zu nehmen. Dieser Kommission, die unter dem Präsidium des Herrn Bürgermeisters E. W. T. Grimm am 11. November 1857 ihre Sitzungen eröffnete, gehörte auch Hollander bis zum Oktober 1858 an, wo er wegen von ihm übernommener anderweitiger extraordinärer öffentlichen Geschäfte austrat.

An der Errichtung der Riga-Dünaburger Eisenbahn hat August Hollander auch mitwirkende Theilnahme gehabt. Die Rigaer Kaufmannschaft und der Börsen-Komitée sandten ihn 1857 als ihren Bevollmächtigten nach St. Petersburg, um hier wegen Realisirung des Baues die Verhandlungen mit der Staatsregierung zum Abschluß zu bringen, die mit der Allerhöchsten Bestätigung des Statuts der Riga-Dünaburger Eisenbahn am 23. Januar 1858 ihren Abschluß fanden. Darauf wählte die erste Generalversammlung am 29. März 1858 die Direktion der neuen Bahn, zu deren Gliedern auch August Hollander gehörte und Jahrzehnte lang zu ihrem Bestande zählte.

Als mit dem Jahre 1889 Rigas alter Rath zu existiren aufgehörte, wurde Hollander das Präsidium der Steuerverwaltung übertragen, das er mit rastlosem Eifer bis kaum zwei Jahre vor seinem Tode führte.

Künstlerische Bestrebungen fanden in Hollander einen rührigen Förderer und mit zweien der Kunst geweihten vaterstädtischen Einrichtungen ist sein Name eng verbunden: mit dem Stadt-Theater und dem Kunstverein. 1862 wurde er Präses der ständischen Kommission, welcher die Erbauung des Stadt-Theaters übertragen war, und gehörte derselben viele Jahre an.

Ueber 50 Jahre, seit 1845, hat Hollander der literärisch-praktischen Bürgerverbindung als ihr Mitglied angehört und als solches Anfang April 1866 einen von ihm geschriebenen Antrag zuerst in der Sitzung des engeren Kreises, dann auf der allgemeinen Versammlung vorgetragen, der die Gründung eines Kunstvereins in Riga bezweckte. Die Bürgerverbindung stimmte dem Antrage bei, erwählte am 5. April 1866 einen Ausschuß unter Hollanders Vorsitz und übertrug diesem die Ausarbeitung der Statuten des zu gründenden Vereins. Nachdem im Januar 1870 die obrigkeitliche Bestätigung der Statuten des Kunstvereins eingetroffen war, eröffnete August Hollander als Präses der von der Bürgerverbindung bestimmten Konstituirkommission am 22. Mai 1870 die konstituierende Versammlung und erklärte namens der literärisch-praktischen Bürgerverbindung den Rigaer Kunstverein für begründet. Der neue Verein wählte sogleich seinen Vorstand und als ersten Präses desselben August Hollander, der in Liebe und Treue dieser wesentlich seiner Schöpfung als ihr Führer und Leiter dreiundzwanzig Jahre vorgestanden.

Es ist ein langes Leben, das August Hollander hat leben dürfen, und ein schönes Leben, das ihm des Alters Gebrechen fast völlig hat ferngehalten, das ihm des Geistes rege Frische gewahrt, das ihm Achtung, Anerkennung und Liebe hat sich erwerben und finden lassen. Der „alte Hollander“ war eigentlich nie alt, stramm und frisch, thätig und lebendig, so hat er gewirkt bis nur kurze Zeit vor seinem Ende. Mit August Hollander ist wieder eine jener nur noch wenigen Persönlichkeiten des alten Riga ins Grab gesunken, einer jener Männer von ausgeprägtem Charakter, schaffensfreudiger Arbeitskraft und zielbewußtem Willen, ein Mann mit einem Herzen voll treuer Liebe zur theuren Vaterstadt. Diese aber wird ihm ein dankbares Gedenken bewahren.

A. P.

## Literarisch=praktische Bürgerverbindung.

### VII.

Das Magdalenenasyl, begründet 1851, unter die Anstalten der Bürgerverbindung aufgenommen im Jahre 1866.

Berichterstatter Pastor H. Eifenschmidt.

Am 1. Dezember 1897 befanden sich im Asyl 5 Zöglinge,  
im Laufe des Jahres kamen hinzu . . . 24 „

29 Zöglinge.

Es wurde als gebessert nach Hause entlassen	1 Zögling,
zur todkranken Mutter entlassen . . . . .	1 „
nach Reval übergeführt . . . . .	1 „
den Eltern zurückgegeben . . . . .	1 „
auf eigenen Wunsch entlassen . . . . .	3 Zöglinge,
ausgeschlossen . . . . .	2 „

9 „

so daß am 1. Dezember 1898 sich 20 Zöglinge in der Anstalt befanden.

Mußte der letzte Jahresbericht fast nur von unliebsamen Erscheinungen in unserem Anstaltsleben und von trüben Ausblicken in die Zukunft reden, so dürfen wir es diesmal mit Dank aussprechen, daß das vergangene Jahr sich über Erwarten günstig gestaltet hat. Wena am 1. Dezember des vorigen Jahres die Zahl unserer Zöglinge bis auf 5 gesunken war, so war das eine Thatsache, die mit der größten Besorgniß erfüllen mußte und den sehr schwerwiegenden Gedanken nahe legen konnte, ob überhaupt noch unser Haus ein Recht oder vielmehr eine Pflicht zu weiterem Bestehen habe. Ebenso mußte es damals als eine beunruhigende und schwer erklärliche Erscheinung bezeichnet werden, daß seit Monaten auch von auswärts keine neuen Anmeldungen eingelaufen waren. Da ist es uns besondere Freude, daß gerade das letzte Jahr uns wieder Muth gemacht hat zu glauben, daß das Bestehen unseres Asyls nothwendig ist, daß es innerhalb der rettenden und bewahrenden Liebeshätigkeit der christlichen Gemeinde seine Stelle auszufüllen hat, und daß es auch noch fortgesetzt von denen aufgesucht wird, für die es bestimmt ist. Es ist

ja unausbleiblich, daß ein Bericht die Ziffer bietet, die gerade am Jahreschluß den Bestand der Insassen des Asyls darstellt; mißlich dabei ist, daß solch eine Ziffer dann für ein ganzes Jahr festgelegt erscheint, während sie doch oft genug nur eine momentane ist. So waren es auch in unserem Asyl nur 14 Tage, daß wir auf 5 Böglinge beschränkt waren, dann wurde uns ein Mädchen aus Mitau zugewiesen, und darauf erfolgten in längeren oder kürzeren Zwischenräumen stets neue Anmeldungen, so daß wir schon im Frühling 16 Mädchen verpflegten, im Sommer die Anstalt Monate hindurch die volle Zahl von Böglingen, nämlich 20, hatte, am 11. November unser Jahresfest mit 19 Mädchen begangen werden konnte und zum 1. Dezember die Anstalt wieder ihren vollen Bestand erreicht hatte, da ja unser Haus für 20 Mädchen eingerichtet ist. Es sei aber auch hier ausgesprochen, daß wir auch jetzt keine neue Meldung wegen Raummangels unberücksichtigt lassen werden; sollte eine Aufnahme begehrt werden, so wird der nöthige Raum beschafft werden. Als erfreulich darf weiter bemerkt werden, daß auch von auswärts die Hilfe unserer Anstalt wieder in Anspruch genommen worden ist; aus Mitau hatten wir drei Pflöglinge, aus Bernau auch drei.

Es schien mir interessant, einmal aus einem längeren Zeitabschnitte die Hingehörigkeit der bei uns verpflegten Mädchen festzustellen, und es ergab sich, daß in den letzten 20 Jahren 232 Mädchen in unserer Anstalt Aufnahme gefunden haben; von diesen waren zu Riga angeschrieben 71, nach Kurland gehörig 46, Ausländerinnen 40, aus Livland 38, aus dem Innern des Reiches 18, aus Ehstland 3, während bei 16 die Hingehörigkeit nicht zu ersehen war. Natürlich sind die Mädchen zum weitaus größten Theil von Riga aus ins Asyl eingetreten, aber es schien mir doch beachtenswerth, daß ihre Hingehörigkeit so mannigfaltig ist, — und wenn aus Kurland 46, aus Livland 38 Böglinge die Pflege in unserer Anstalt genießen haben, dann können wir doch sagen, daß unser Haus auch über Riga hinaus unseren Gemeinden dient, und dürfen hoffen, daß allmählich das Interesse für unser Asyl und seine Erhaltung nicht nur in Riga und Mitau sich finden wird. Erste Schritte, um auch in anderen Orten eine Mitarbeit an der Magdalenenfache ins Leben zu rufen, sind im letzten Jahre gethan worden, doch ist es noch zu früh, um über Resultate berichten zu können. Die Erfolge der Arbeit in unserem Asyl haben sich in jenen 20 Jahren wie folgt gestaltet: von den 232 Mädchen wurden als gebessert, d. h., nachdem sie 2 Jahre in der Anstalt verblieben waren, entlassen 109, ausgeschlossen 47, aus verschiedenen Gründen den Eltern oder Angehörigen zurückgegeben 38, heimlich entwichen waren 33, während der Zugehörigkeit zum Asyl waren gestorben 3, und bei zweien war nichts über die Umstände ihres Austrittes bemerkt. Das sind doch nicht ungünstige Erfolge der Asylarbeit, wenn es auch leider feststeht, daß ein Theil der Entlassenen später wieder rückfällig wird, nur daß sich dafür keine Daten geben lassen. Aber auch in solchem Falle darf man doch nicht schlechtweg sagen, daß der Aufenthalt im Asyl immer ganz umsonst gewesen ist. Ich erlaube mir eine Erfahrung aus dem letzten Jahre

**Zahl**

**St**

**Znn**  
I. Distri  
II.  
Ohne An

**Petersb**  
I. Dist  
II.  
III.  
Ohne A

**Mosk**  
I. Dist  
II.  
III.

**St**

**Znn**  
I. Distri  
II.  
Ohne An

**Petersb**  
I. Distri  
II. "  
III. "  
Ohne An

**Moskau**  
I. Distri  
II. "  
III. "  
IV. "  
Ohne An

**Mitau**  
I. Distri  
II. "  
Ohne An

Ohne An

Total der  
Im Dezeml

" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "

**Zahl d**

Freunde unserer Arbeit, der nicht aufgehört hat, nach w

## Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Dezember 1898 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesamtsumme der Geborenen.		Gesamtsumme der Gestorbenen.		Verhältniß der Ge- borenen zu den Gestorbenen.		Von den Geborenen waren		Von den Ge- storbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.			
	unl.	weibl.	unl.	weibl.	unl.	weibl.	männl.	weibl.	männl.	weibl.	männl.	weibl.		
Stadtheil:														
Stadt . . . . .	25	15	+	10	12	13			6	9	+	6	+	4
Stadttheil . . . . .	17	10	+	7	6	11			7	3	-	1	+	8
Stadttheil des Distrikts														
Summa	42	25	+	17	18	24			13	12	+	5	+	12
Stadtheil:														
Stadttheil . . . . .	49	31	+	18	25	24			9	22	+	16	+	2
Stadttheil . . . . .	85	50	+	38	49	39			25	25	+	24	+	14
Stadttheil des Distrikts	61	24	+	37	28	33			13	11	+	15	+	22
Stadttheil des Distrikts	1	4	-	3	1	-			2	2	-	1	-	2
Summa	199	109	+	90	103	96			49	60	+	54	+	36
Stadtheil:														
Stadttheil . . . . .	87	52	+	35	44	43			20	32	+	24	+	11
Stadttheil . . . . .	55	34	+	21	31	24			16	18	+	15	+	6
Stadttheil . . . . .	185	73	+	112	102	83			45	28	+	57	+	55
Stadttheil des Distrikts	103	70	+	33	53	50			42	28	+	11	+	22
Stadttheil des Distrikts	2	1	+	1	2	-			1	-	+	1	-	-
Summa	432	230	+	202	232	200			124	106	+	108	+	94
Stadtheil:														
Stadttheil . . . . .	75	36	+	39	39	36			18	18	+	21	+	18
Stadttheil . . . . .	152	93	+	59	65	87			59	34	+	6	+	53
Stadttheil des Distrikts	-	1	-	1	-	-			-	1	-	-	-	1
Summa	227	130	+	97	104	123			77	53	+	27	+	70
Stadtheil:														
Stadttheil . . . . .	32	32		0	18	14			23	9	-	5	+	5
Stadtheil des Distrikts														
Summa														
registrierten Fälle:														
Jahr 1898 . . . . .	932	526	+	406	475	457			286	240	+	189	+	217
1897 . . . . .	867	467	+	400	454	413			255	212	+	199	+	201
1896 . . . . .	801	538	+	263	405	396			278	260	+	127	+	136
1895 . . . . .	644	401	+	243	332	312			218	183	+	114	+	129
1894 . . . . .	599	328	+	271	325	274			167	161	+	158	+	113
1893 . . . . .	518	395	+	123	245	273			209	186	+	36	+	87
1892 . . . . .	468	367	+	101	247	221			183	184	+	64	+	37
1891 . . . . .	609	369	+	240	306	303			195	174	+	111	+	129
1890 . . . . .	632	441	+	191	324	308			225	216	+	99	+	92
1889 . . . . .	640	507	+	133	331	309			255	252	+	76	+	87

### Eheverträge in Riga in Summa registrierten Eheschließungen:

Getraut im Dezember 1898: 250 Paare.

" " " 1897: 195 "

" " " 1896: 210 "

" " " 1895: 228 "

" " " 1894: 189 "

" " " 1893: 139 "

" " " 1892: 105 "

Ist. Ich erlaube mir eine Erfahrung aus dem letzten Jahre

hier mitzutheilen. Eines Tages wurde ich zu einer Kranken in die Moskauische Vorstadt gerufen. Ich fand ein junges Mädchen im letzten Stadium der Schwindsucht, — es war ein früherer Zögling unseres Asyls. Auch dieses Mädchen, das sich in der Anstalt gut geführt hatte, war nach einiger Zeit ehrlichen Dienens rückfällig geworden. Nun in der Noth der Krankheit hatte es an den Pastor gedacht, der ihm einst im Asyl das Wort Gottes verkündigt hatte. An einen anderen Prediger sich zu wenden, hatte das Mädchen nicht den Muth gehabt; daß es sich aber in der letzten Noth noch an das erinnern konnte, was ihm im Asyl geboten worden war, war mir doch eine Freude, wenn ich auch weit entfernt davon bin, sagen zu wollen, ob in der Todeskrankheit eine ernstliche Herzensumkehr stattgefunden hat. So mag in vielen Fällen, die unserm Auge verborgen bleiben, der anscheinend tief verschüttete Same des Wortes Gottes doch noch irgendwie zum Keimen gebracht werden.

Manche gute Erfahrung machen wir auch mit Mädchen, die später heirathen, und in einigen Fällen weiß ich aus eigener Beobachtung, daß auch solche Mädchen noch gute Frauen und Mütter werden können.

Ein Mädchen hatte in ihrem Dienst ihre schwer erkrankte Herrin durch Monate hindurch mit so großer Treue gepflegt, daß, als später das Mädchen einen tüchtigen Handwerker heirathete, die Dame es sich nicht nehmen ließ, die Hochzeit im eigenen Hause auszurichten — und das Mädchen gab seiner bleibenden Dankbarkeit gegen das Asyl dadurch Ausdruck, daß es mehrere Herren aus unserem Kuratorium und Damen aus dem Damenkreise gebeten hatte, der Trauung beizuwohnen. Da durften wir uns sagen, daß eine solche Erfahrung doch gegen manchen Mißerfolg und trüben Rückschlag ins Gewicht fällt.

Das letzte Anstaltsjahr ist auch insofern als ein günstiges zu bezeichnen, als ernstlichere Störungen im Leben des Hauses nicht vorgekommen sind. Daß einzelne Zöglinge durch eigenen oder der Angehörigen Unverstand vorzeitig austraten, daß Mädchen, die sich durchaus nicht der Anstaltsordnung ügen wollten, ausgeschlossen werden mußten, sind jährlich sich wiederholende unvermeidliche Erscheinungen. Im Kuratorium ist keine Veränderung vorgekommen; als Gehilfin ist im Frühling Frä. Pinkowsky eingetreten, nachdem Frau Kalning wegen angegriffener Gesundheit ihre Stellung aufgegeben hatte.

Mit wehmüthiger und dankbarer Trauer gedachten wir an unserem Jahresfeste zweier Männer, die ein gutes Theil ihrer Lebensarbeit unserem Asyl gewidmet hatten und die im Laufe weniger Monate durch den Tod abgerufen worden waren. Im Juli geleiteten wir den Oberpastor emer. J. von Holst zu Grabe, der 14 Jahre hindurch Präses unseres Kuratoriums gewesen war, und im Oktober den dimittirten Rathsherrn C. Bergengrün, den Mitbegründer unseres Asyls, der bis vor zwei Jahren mit hingebender Liebe und unermüdblicher Treue unserer Anstalt gedient hat.

Vielen Dank schulden wir auch in diesem Jahre dem greisen Freunde unserer Arbeit, der nicht aufgehört hat, nach wie vor die

verlorenen Mädchen in den Krankenhäusern aufzusuchen und sie auf den Weg der Rettung hinzuweisen; einer Dame, die in freundlichster Weise den Mädchen im Asyl Gesangsunterricht erteilt hat; dem Damenkreise, der in mannigfacher Beziehung das innere Leben der Anstalt fördert und in und außer dem Hause für unsere Zöglinge Sorge trägt; allen Denen, die nicht müde geworden sind, die großen Mittel, die das Bestehen unseres Hauses erfordert, uns darzureichen.

Kassabericht. Berichterstatter Staatsrath J. v. Boehlendorff.

Einnahmen:

An Saldo vom Jahre 1896/97:			
in baarem Gelde . . . . .	R. 441.	71	
zeitweilige Auslage für verschiedene Privatbedürfnisse der Zöglinge (siehe Kassaberichte pro 1896/97) . . . . .	22.	13	Rbl. 463. 84
<b>Jährliche Beiträge:</b>			
von der Centralverwaltung der kirchlichen Armenpflege . . . . .	R. 100.	—	
„ dem Mitauer Hilfsverein pro 1897 und 1898 . . . . .	200.	—	
„ dem Damenkreise beim Asyl . . . . .	353.	80	653. 80
Bruttoertrag von Handarbeiten der Zöglinge . . . . .	„	1343.	07
Kirchenkollekten . . . . .	„	302.	79
Hauskollekten durch das Subskriptionsbuch . . . . .	„	696.	35
Vom Verkauf von Säften, Milch und Schmand . . . . .	„	41.	47
<b>Einmalige Spenden:</b>			
von dem weil. Rathsherrn C. Bergengrün und seinen Kindern . . . . .	R. 40.	—	
aus dem Nachlaß der weil. Frau v. Karlberg . . . . .	100.	—	
Ungenannter Wohlthäter . . . . .	55.	—	195. —
<b>Zufällige Einnahmen:</b>			
Zinsen vom Giro-Konto . . . . .	R. 3.	11	
durch die Sammelbüchse des Asyls . . . . .	1.	54	
Erlös aus dem Verkauf unbrauchbarer Inventargegenstände . . . . .	17.	28	
Zurückbehaltene Lantienegelber vorzeitig entlassener Zöglinge und Strafgeelder . . . . .	12.	—	33. 93
<b>Von der lit.-prakt. Bürgerverbindung:</b>			
a) ordentlicher Jahresbeitrag . . . . .	R. 650.	—	
b) Fahrgelder . . . . .	100.	—	
c) außerordentlicher Beitrag . . . . .	854.	—	1604. —
<b>Aus den Summen des Asyls pro 1898/99 zur Deckung des Defizits . . . . .</b>			
		77.	17
		<u>Summa Rbl. 5411. 42</u>	



Ausgaben:

Administrationskosten:

Gehalte der Angestellten . . . . .	R. 929. —	
Gratifikationen: dem Hausknecht (5 R.), dem Kollektor 15 % der Hauskollekte (104 R. 45 R.), dem Paffboten (30 R.), dem behandelnden Arzt (50 R.) und für Stellvertretung bei Beurlaubung der Angestellten (15 R.) . . . . .	204. 45	
Fahrgelder . . . . .	80. 48	Rbl. 1213. 93
Beföstigung von durchschnittlich 16 Böglingen und 3 Angestellten . . . . .		1508. 28
Bekleidung der Böglinge für Rechnung des Damen- kreises . . . . .		277. 23
Medikamente . . . . .		60. 57
Remonte des Inventars: für Rechnung des Asyls . . . . .	R. 136. 68	
„ „ „ Damenkreises . . . . .	11. 73	
		148. 41
Hausremonte: ordentliche . . . . .	R. 143. 56	
aufserordentliche (für Rechnung eines im Vorjahr von der Bürgerver- bindung bewilligten außerordent- lichen Kredites) . . . . .	102. 14	
		245. 70
Bereinigung des Hauses und Eiskellerfüllung . . . . .		37. 64
Beheizung . . . . .		275. 95
Beleuchtung . . . . .		44. 17
Unterhalt des Gartens . . . . .		24. 17
Feuerversicherung der Baulichkeiten (13770 R.) und des Inventars (2140 R.) . . . . .		81. 50
Rentenzahlung: dem Hypothekensverein (geliehenes Kapital 5400 R.) . . . . .	R. 351. —	
der lit.-prakt. Bürgerverbindung (ge- liehenes Kapital 4000 R.) . . . . .	240. —	
		591. —
Betriebskosten:		
Arbeitsmaterial . . . . .	R. 413. 25	
Transportkosten der Lohnwäsche . . . . .	79. 50	
Lantieme den Böglingen (25 % des Nettoertrages der Handarbeiten) . . . . .	225. 50	
		718. 25
Verschiedene Ausgaben:		
für Rechnung des Asyls (für Pässe der Böglinge, Kanzleiausgaben, Stadtabgaben zc.) . . . . .	R. 119. 78	
für Rechnung des Damenkreises (zum Weihnachtsfeste zc.) . . . . .	64. 84	
		184. 62
		<u>Summa Rbl. 5411. 42</u>

Nach obiger Zusammenstellung hat sich im Rechenschaftsjahre ein Defizit von 77 Rbln. 17 Kop. herausgestellt. Trotzdem muß dieses Ergebnis als ein relativ günstiges bezeichnet werden im Hinblick einerseits auf den Ausfall des im Budget vorgesehenen Jahresbeitrages von 400 Rbln. vom polizeilich-medizinischen Comité, welcher, gemäß Verfügung des Herrn Gouverneurs, dem Aßhl vom 1. Januar 1898 ab entzogen wurde, andererseits auf den Umstand, daß das Aßhl im Rechenschaftsjahre statt der budgetmäßigen 10 durchschnittlich 16 Zöglinge unterhalten hat, was unter Anderem eine Mehrausgabe von 400 Rbln. allein für Verköstigung zur Folge hatte. Die Mehrausgaben sowohl, als auch die erwähnte Mindereinnahme des Aßhls konnten bis auf obige 77 Rbl. 17 Kop. aus dem vom Vorjahr verbliebenen Saldo, aus den Spenden verschiedener Wohltäter und der Mehreinnahme des Rechenschaftsjahres für Handarbeiten der Zöglinge zc. gedeckt werden. Auf Beschluß des Kuratoriums des Aßhls wurde das Deficit aus den Summen des Betriebsjahres 1898/99 gedeckt, um die Kasse der Bürgerverbindung nicht mit einem Extrakredit für das Aßhl zu belasten.

## Notizen.

Am Freitag den 22. Januar gab der Violinvirtuose Herr Henri Marteau unter Mitwirkung des Herrn Bror Möllersten ein zweites Konzert im Saale des Gewerbevereins.

Der Gartenbau-Verein hielt am Freitag den 22. Januar im „Hôtel Imperial“ eine Versammlung ab, auf welcher Herr A. Taurit einen Vortrag über „die Kultur von Buschobst“ hielt.

Am Sonnabend den 23. Januar verstarb der ältere Rath der Gouvernements-Regierung, der Herr wirkl. Staatsrath Adam W. Zuskewitsch.

Auf der Sitzung des Naturforscher-Vereins am Montag den 25. Januar gab Herr Docent Kupffer eine Demonstration neuer mathematischer Modelle und Herr Oberlehrer H. Pflaum machte Mittheilungen „zur Vorgeschichte der Elektrizitätslehre“.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Anna Alexandrine Sophie Beding.

**Dom-K.:** Eugenie Elisabeth Krüger. Georg Eduard David Göschel. Johanna Franz Kühn. Fiffette Wilhelmine Selma Michelson.

**Jakobi-K.:** Gottfried Hugo Kapfß. Julius Leopold Niesel. Theodor Robert Palleß. Willy Rifoline Juliane Birkenthal.

**Serrub-K.:** Emilie Alexandra Bormann. Elmar Eugen Krug. Wilhelm Richard Ludwig Rathfelder. Edgar Johann Stahl. Ferdinand Harry Ehrismann. Herbert Johann Edgar Effert. Arvid Viktor Heinrich Pawassar. Jahn Rudolph Währna. Woldemar Jansohn. Frida Alwine Antonie Sarring. Lucie Margarethe Kugelberg. Rudolph Alexander Anson. Emilie Elvira Preedit. Emilie Rosalie Kalnarutte. Peter Rudolph Nitters. Reinhold Wil-

helm Leepa. Elsa Johanna Wilhelmine Saring. Olga Emilie Juliane Weiß. Emilie Bredis. Milba Behrfin.

**Jesus-K.:** Cécille Juliane Schickelanz. Emil Albert und Anni Edith Graef, Zwillinge. Georg Wilhelm Kaspar Schmidt. Sidra Elisabeth Neumann. Anna Luise Behrson. Wille Kristhav Lutler. Gustav Georg Welauer. Christian Emil Lupul. Anna Auguste Eichenberg.

**Johannis-K.:** Jakob Alexander Stenberg. Johann Rudolf Eschiba. Friß Robert Ballod. Katharine Schenni Friede. Karl Adam Wende. Sophie Valerie Anna Thalberg. Milba Ottilie Bilscha. Elisabeth Kristine Andrez. Johann Alexander Heinrich Ruppandt. Reinhold Eduard Laebis. Nikolai Robert Ernfsohn. Alide Annette Brandt. Anna Lawise Isner.

**Martius-K.:** Auguste Marie Brasfin. Eduard Andersohn. Natalie Milba Garrin. Martha Anna Dbsol. Karl Anton Baron. Alfred Joachim Blisfistis. Eduard Karl Arvid und Mahrz Meinhard Freimann, Zwillinge. Karl Robert Rubsht. Kristine August Piliya Petrowitsch. Albert Eduard Martin Surlau. Emilie Martha Konstanze Rühl. Robert Reinhard Albert Buchreuter. Olga Emilie Jordan. Emilie Lisette Zwanowsky.

**Trinitatis-K.:** Alwine Melgalw. Alide Bertha Emma Nikelsohn. Lisa Selma Bergmann. Ida Josephine Dresenbruch.

## Aufgebeten.

**Petri- u. Dom-K.:** Lithograph Karl Friedrich Lüdtke in St. Petersburg mit Paula Emilie Both. Handlungskommiss Karl Viktor Lobleben mit Mathilde Dorewitsch. Kaufmann Johann Heinrich Christian Wilhelm Naplewitsch mit Ella Friederike Bischoff. Holzwraker Nikolai Woldemar Urit mit Wilhelmine Helene Baischkin. Bankbeamter Oskar Samuel Freyberg mit Elva Adeline Martha Pendl. Dr. Karl Reinhold Andreas mit Eugenie Olga v. Tomkewitsch. Buchdrucker Karl Eduard Krasfing mit Maria Nikolajewa Kolaschina, beide in St. Petersburg.

**Jakobi-K.:** Tischler Friedrich Wilhelm Witt mit Johanna Louise Hase. Maschinist Peter August Weismann mit Marie Elisabeth Puth.

**Gertrud-K.:** Fredrik Reinhold Malmberg mit Jelena Siles. Kaufmann Karl Reinhold Koslowitsch mit Karoline Marie Leewgal. Schmied Mittel Segling mit Hermine Pauline Baltabovs. Arbeiter Zetlab Wassaring mit Anna Pauline Dfs. Karl Eduard Jankewitsch mit Anne Saufswerdis. Fabrikarbeiter August Bulis mit Marie Stirne. Unteroffizier Jahn Plubffine mit Anna Kosen. Schmied Mittel Lohz mit Kristine Prubfs. Schmied Jahn Putnin mit Maria Saulit. Händler Peter Schwank mit Kristibne Kornet. Arbeiter Ewald Voittmann mit Annette Koroline Dorothea Indrisko.

**Jesus-K.:** Tapeziter Sigismund Viktor Reiberg mit Amalie Sammet. Aufseher Friedrich Karl Joachim Sadowasser mit Sophie Mathilde Albertine Bist. Robert Kalnin mit Lina Auguste Minna Dbsol. Bandweber Martin Ertow mit Anna Dorothea Sillin. Zetlab Stanlewitsch mit Anna Strautin. Wilhelm Blehs mit Katharine Strautin. Zetlab Wasarin mit Anne Pauline Dfs.

**Johannis-K.:** Gorodowoi Jakob Truzeem mit Anna Jagar. Arbeiter Indril Awotin mit Jise Kronberg. Maschinist Dswald Johann Schmählin mit Julie Plewalo. Fabrikarbeiter Johann Merkulow mit Keene Lapin. Schlosser Peter Bruhwer mit Juble Walkfisch. Seemann Janis Ruben mit Anna Kalnin. Schmied Peter Putschal mit Elisabeth Aving. Kaufmann Friß Biptin mit Lotte Janfon. Maler Julius Lohz mit Marianne Schwarzbach.

**Martius-K.:** Dittis Dunz mit Tribne Greete Bruwel. Arbeiter Jannis Amatneels mit Ede Pauline Grunt. Eisenbrecher August Johann Müller mit Elisabeth Anna Malwine Henriette Legau.

**Trinitatis-K.:** Kommiss Kristh Zetlabsohn mit Jise Krause. Steuer- mann Jahn Krubmin mit Jule Wikfistis.

**Reform. K.:** Obergärtner Gottlieb Rothpleß mit Marie Wilhelmine Mathilde Elisabeth Houriet. Tischlergesell Peter Rischkis (gen. Sprindis) mit Dorothea Klidas.

## Verstorben.

**Peterl.-K.:** Wilma Wilhelmine Elsa Konow, im 4. J. Dimitt. Rathsherr August Heinrich Pollander, 87 J.

**Jakobi.-K.:** Tischler Alexander Wilhelm Hermann Henneberg, 52 J. Kommiss Hugo Hermann Robert Volter, 41 J.

**Gertrud.-K.:** Anna Charlotte Amalie Piro, 5 M. Todtgeb. Sohn Lauring. Erna Eugenie Margot Stankewitz, im 3. J. Anna Djennis, 3 M. Frau Anna Biblipy, gen. Laiming, geb. Kule, im 67. J. Peter Jakob Wischke, 1 M. Ella Sidmanson, im 2. J. Frau Katharine Hedlich, geb. Andersohn, im 47. J. Zimmermann Martin Schurowski, im 29. J. Entlassener Soldat Reich Jaunsem, gen. Widlum, im 69. J. Ernest Eduard Friedrich Buhmann, gen. Baumann, im 15. J. Madie Alide Schnopr, 1 M. Fuhrmann Zahn Zeber, im 38. J. Annette Milda Janschewski, im 2. J.

**Jesu.-K.:** Johann Poff, 3 M. Ernst Kuplis, 18 J. Felene Gabalin, geb. Sprohg, 71 J.

**Johannis.-K.:** Wagenbauer Hermann Martin Jaunsem, 59 J. Lisa Anson, 76 J. Juris Zakauski, 1 St. Luise Schlieter, 62 J. Emilie Johanna Eschakke, 4 M. Wille Alexander Preede, im 3. J. Made Kabrclin, geb. Behrfin, 65 J. Greete Brasche, 79 J. Maurergesell Johann Adamsohn, im 35. J. Johann Alexander Richard Danken, im 10. J. Olga Anna Auguste Schwarz, im 15. J. Ernst Eugen Bowen, 5 M. Johann Martin Albert Slobke, im 2. J. Ilse Zwanow, geb. Bekmann, 76 J. Jakob Samuel Willemsohn, 48 J. Margarethe Kapin, geb. Kapin, im 83. J. Wittwe Marie Ehrwald, 75 J. Juris Dsol, im 51. J. Kristian Reinhold Dirsbahn, im 4. M. Arbeiter Jakob Ka, 60 J. Elisabeth Matthihsohn, geb. Peterson, 80 J. Ernst Arnold Juschkewitz, 3 M. KATRINE Raugur, geb. Peterson, 56 J. Anna Weismann, geb. Pobruch, 56 J. Todtgeb. Tochter Kaufmann.

**Wartins.-K.:** Maise Reggis, geb. Bannesohn, 60 J. Charlotte Emilie Bindedis, geb. Granowski, 27 J. Juble Frischenfeld, geb. Wibtolberg, im 28. J. August Gottfried Andersohn, 11 M. Nittel Lutsch, im 81. J.

**Erinittatio.-K.:** Karl Dsollavin, 27 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 24. bis zum 30. Januar 1899 registrierten Infektionkrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterb. Woch.	In der Mosk. Woch.	In der Mü. Woch.	Ohne Angabe P. St. b.	zusammen		
	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	mtl.	wbl.	auf.
Typhus abdominal. . . . .	—	1	—	—	—	1	—	1
Scarlatina . . . . .	1	—	—	—	—	—	1	1
Diphtheritis vera . . . . .	—	—	4	1	—	1	4	5
Variola mit Impfnarben . . . . .	1	1	1	—	—	1	2	3
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	2	—	—	—	2	2
Variolois mit Impfnarben . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Variolois ohne Impfnarben . . . . .	—	—	2	—	—	—	2	2
zusammen	2	2	10	1	—	4	11	15

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 4 Февраля 1899.

Druck von W. B. Häder in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

# Rigaſche Stadtblätter.

Nr. 6.

Donnerstag den 11. Februar.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zuſendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zuſendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Poſt jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Literariſch=praktiſche Bürgerverbindung.

VIII.

Das W. Th. Sproſtſche gemeinnützige Bauunternehmen,  
begründet 1867.

Berichterſtatter Ingenieur W. Weir.

Im Häuſerkomplex an der Revaler Straße Nr. 51 ſind das alte wie auch das neue Gebäude im vergangenen Jahre immer bewohnt geweſen, und zwar mit zwei Ausnahmen von Miethern, die ſchon eine längere Reihe von Jahren ihre Wohnungen inne haben.

Im neuen Hauſe iſt ein Miethausfall von 12 Tagen = 2 Rbl. zu verzeichnen, da ein Miether plötzlich in Folge eines Streites mit ſeinem Nachbar kündigte und auszog, als der Termin, bis zu welchem er bezahlt hatte, abgelaufen war, der neue Miether aber erſt 12 Tage ſpäter einziehen konnte.

Die nöthigen Reparaturen ſind fortlaufend ausgeführt worden.

Die Abrechnung über den ganzen Komplex, wie er jetzt beſteht, ergibt das folgende Reſultat:

### Einnahmen:

An Saldo . . . . .		Rbl.	30. 50
„ Miethen vom alten Komplex . . . . .	Rbl. 1137. 16		
„ „ „ neuen Gebäude . . . . .	„ 888. 60		
		„	2025. 76
„ 2 Marken . . . . .		„	— 10
„ Vorſchuß . . . . .		„	3. 80
		Rbl.	2060. 16

### Ausgaben:

Per Stadtabgaben . . . . .	Rbl.	102. 08
„ Kronſteuer . . . . .	„	46. 29
„ Polizei und Wächter . . . . .	„	25. —
„ Vereinigung . . . . .	„	19. 35
„ Schornſteinfeger . . . . .	„	20. —

Seitenbetrag Rbl. 212. 72

	Uebersbetrag Rbl.	212. 72
Per Hausknecht . . . . .	"	63. 50
" Remonten . . . . .	"	479. 17
" Stempelmarken . . . . .	"	10. 50
" Wassersteuer . . . . .	"	14. 08
" Feuerversicherung . . . . .	"	85. 43
" Privatbereinigung . . . . .	"	25. 20
" Beleuchtung . . . . .	"	10. 13
" Diverse . . . . .	"	12. 39
	Rbl.	913. 12
" zur Hauptkasse . . . . .	"	1100. —
" Saldo . . . . .	"	47. 04
	Rbl.	2060. 16

Zieht man den Saldo vom Vorjahre mit Rbl. 30. 50  
und den Vorschuß . . . . . " 3. 80

zusammen Rbl. 34. 30

von den 1100 Rbln., die zur Hauptkasse gezahlt sind, ab, so stellt der Rest den Reingewinn dar, mit 1065 Rbln. 70 Kop., und nimmt man das Anlagekapital mit 17500 Rbln. an, so ergibt sich in diesem Jahre eine Verzinsung von ca. 6%, während früher nie mehr als 3% erzielt wurden. Das günstige Resultat ist dem Umstande zu verdanken, daß das neue Gebäude noch keine Remonten beansprucht, während bei dem alten Komplex fast  $\frac{1}{3}$  der Einnahmen auf Remonten geht.

## IX.

**Die W. Th. Sproßsche Dienstbotenstiftung, begründet 1867.**

Berichterstatter Advokat Konrad Vornhaupt und Buchdruckerei-Besitzer Wilhelm Häcker.

Das Projekt der Begründung einer Mägdeheerberge durch das Kuratorium der hiesigen Marien-Diakonissenanstalt unter pekuniärer Mittheilung seitens der Dienstbotenstiftung ist leider auch in diesem Geschäftsjahre noch nicht zur Ausführung gelangt, und so hat sich die Thätigkeit dieser Administration auch in diesem Jahre auf die Verwaltung des Vermögens der Stiftung und die Pensionszahlungen aus derselben beschränken müssen.

An Jahrespensionen sind in diesem Jahre aus dieser Stiftung in Allem 1412 Rbl. an weibliche Dienstboten ausgezahlt worden.

Aus der Administration scheiden mit diesem Jahre aus die Herren R. Baum, H. Kuchczynski und H. Förster, welche wieder wählbar sind.

Durch den am 16. August 1898 erfolgten Tod einer Stifterin, des Fräulein Auguste Sproß, hat diese Stiftung einen schmerzlichen Verlust erlitten. Die verstorbene Stifterin hatte in Gemeinschaft mit ihrer Schwester, dem Fräulein Emma Sproß, in Ausführung eines letzten Wunsches ihres Bruders, des weil. Ältesten W. Th. Sproß, zur Begründung von Dienstbotensippen und Unterstützungskassen, wie Altersversorgungen, anfänglich das Grundkapital

dieser Stiftung mit 10000 Rbln. dargebracht; zum Ausbau dieser Stiftung brachten aber darnach die beiden edlen Stifterinnen, die Schwestern Fräulein Auguste und Emma Sprost, zwei weitere Kapitalien aus eigenen Mitteln dar, und zwar im Jahre 1871 ein Kapital von 12800 Rbln. zur Begründung der Unterstützungskasse dieser Stiftung und im Jahre 1872 ein Kapital von 20000 Rbln. zur Begründung der Altersversorgung derselben. Dank solcher Theilnahme der beiden Stifterinnen und deren großen Opferfreudigkeit hat sich die W. Th. Sprost'sche Dienstbotenstiftung so kräftig entwickelt, daß sie zur Zeit insgesammt über Kapitalien von zusammen 104000 Rbln. zu verfügen hat und für die Zukunft segensreiche Entfaltung verspricht, die den hilfsbedürftigen weiblichen Dienstboten zu immer mehr sich steigerndem Nutzen gereichen wird.

Die Administration hat der verstorbenen Stifterin, die Mitglied des Kuratoriums der Dienstboten-Unterstützungskasse war, auch für die Theilnahme zu danken, die sie persönlich an der Entwicklung ihrer Stiftung bis zu ihrem Lebensende genommen hat.

Die W. Th. Sprost'sche Dienstboten-Stiftung wird das Andenken an ihre verstorbene schlichte und edle Stifterin für immer in Ehren zu bewahren haben.

In der I. Kategorie der Dienstboten-Unterstützungskasse fand keine Veränderung statt. Sie besteht aus 2 Personen.

In der II. Kategorie starben 2 Personen und verblieben nur noch 2 Mitglieder.

In der III. Kategorie besteht die Zahl der Pension beziehenden Personen aus 10, von denen 6 Personen je 36 Rbl. jährlich und 4 Personen je 40 Rbl. jährlich empfangen.

Die Zahl der auf Pension Wartenden beträgt 2, die Zahl der Beisteuernden 37. Ferner sind angeschrieben 7 Kandidatinnen.

Aus der Unterstützungskasse sind an die Mitglieder der I., II. und III. Kategorie zusammen gezahlt . . . . . Rbl. 548. —

Für Rechnung der interimistischen Alterspension sind an 24 Personen Unterstützungen zu 36 Rbl. gezahlt . . . . . „ 864. —

Im Ganzen Rbl. 1412. —

### 1. Die Stiftung überhaupt.

#### Einnahmen:

An Saldo am 1. Dezember 1897 . . . . .	Rbl. 11. 31
„ Renten . . . . .	„ 710. 12
	<hr/>
	Rbl. 721. 43

#### Ausgaben:

Per gekauften 4½ % Rbl. Pfandbrief . . . . .	Rbl. 500. —
„ Agio-Verlust 1½ % bei Ankauf vorstehenden Pfandbriefes . . . . .	„ 7. 50
	<hr/>
Seitenbetrag	Rbl. 507. 50

	Uebertrag Rbl. 507. 50
Per Renten an denselben . . . . .	" 2. 20
" Unkosten: Depositengebühren, Prämien-Anleihe- Versicherung . . . . .	" 8. 15
	<u>Rbl. 517. 85</u>
" Saldo zum 1. Dezember 1898 . . . . .	" 203. 58
	<u>Rbl. 721. 43</u>

Bilanz.

Aktiva:

3 4% Riga-Dwinsker Staats-Eisenbahn-Obligat. Rbl.	482. 91
3 Rigaer Stadthäuser-Pfandbriefe . . . . .	" 2008. 13
1 Adels-Agarar-Prämien-Pfandbrief . . . . .	" 193. 75
16 4½% Livl. Pfandbriefe . . . . .	" 14500. —
Kassa-Konto . . . . .	" 203. 58
	<u>Rbl. 17388. 37</u>

Passiva:

Kapitalkonto . . . . .	Rbl. 17388. 37
------------------------	----------------

2. Die Unterstützungskasse der Stiftung, begründet 1871.

Einnahmen:

An Saldo am 1. Dezember 1897 . . . . .	Rbl. 946. 98
" Beiträge von Mitgliedern III. Kategorie . . . . .	" 102. —
" Renten . . . . .	" 1291. 50
" für gezogenen Livl. Pfandbrief . . . . .	" 1000. —
	<u>Rbl. 3340. 48</u>

Ausgaben:

Per gezahlte Unterstützungen an Mitglieder der I., II. und III. Kategorie . . . . .	Rbl. 548. —
" Unkosten . . . . .	" 38. 05
" gekaufte Livl. Pfandbriefe . . . . .	" 2000. —
" Agio-Verlust bei Ankauf vorstehender Pfandbriefe . . . . .	" 31. 25
" Renten an denselben . . . . .	" 10. 58
" Marie Freymann gezahltes Darlehn . . . . .	" 19. —
	<u>Rbl. 2646. 88</u>
" Saldo zum 1. Dezember 1898 . . . . .	" 693. 60
	<u>Rbl. 3340. 48</u>

Bilanz.

Aktiva:

6 Rigaer Hypothekensverein-Pfandbriefe . . . . .	Rbl. 3026. 90
8 Rigaer Stadthäuser-Pfandbriefe . . . . .	" 6106. 87
52 Riga-Dwinsker Eisenbahn-Obligationen . . . . .	" 8344. 18
	<u>Seitenbetrag Rbl. 17477. 95</u>



	Uebertrag Rbl. 17477. 95
14 4½ % Livl. Pfandbriefe . . . . .	„ 13000. —
Marie Freymann . . . . .	„ 19. —
Kassa-Konto . . . . .	„ 693. 60
	<u>Rbl. 31190. 55</u>

**Passiva:**

Kapitalkonto . . . . .	<u>Rbl. 31190. 55</u>
------------------------	-----------------------

**3. Die interimistische Alterspension der Stiftung,  
begründet 1886.**

**Einnahmen:**

An Saldo am 1. Dezember 1897 . . . . .	Rbl. 867. 67
„ Renten . . . . .	„ 1859. 60
	<u>Rbl. 2727. 27</u>

**Ausgaben:**

Per gezahlte Unterstützungen an 24 Mitglieder à 36 Rbl. . . . .	Rbl. 864. —
„ diverse Unkosten . . . . .	„ 44. 70
„ gekauften 4½ % Livl. Pfandbrief . . . . .	„ 1000. —
„ 1½ % Agio-Berlust an vorstehendem Pfandbriefe „	„ 15. —
„ Renten an demselben . . . . .	„ 4. 40
	<u>Rbl. 1928. 10</u>
„ Saldo zum 1. Dezember 1898 . . . . .	„ 799. 17
	<u>Rbl. 2727. 27</u>

**Bilanz.**

**Aktiva:**

29 Rigaer Stadthäuser-Pfandbriefe . . . . .	Rbl. 27588. 76
3 4 % Riga-Dreier Staats-Obligationen . . . . .	„ 482. 91
1 Rigaer Börsenbankschein . . . . .	„ 10000. —
1 Rigaer Stadt-Obligation . . . . .	„ 10000. —
7 4½ % Livl. Pfandbriefe . . . . .	„ 6500. —
Kassa-Konto . . . . .	„ 799. 17
	<u>Rbl. 55370. 84</u>

**Passiva:**

Kapitalienkonto . . . . .	<u>Rbl. 55370. 84</u>
---------------------------	-----------------------

**Notizen.**

Im Vortragschluß im Kunstverein hielt am Mittwoch den 27. Januar den ersten Vortrag Herr D. Kleinenberg über das Thema: „Historisch-kritische Beleuchtung der Kunst des XIX. Jahrhunderts“.

Die Korporation des Baltischen Polytechnikums „Fraternitas Arctica“ arrangirte am Donnerstag den 28. Januar im Saale des Schützenvereins eine musikalisch-dramatische Abendunterhaltung zum Besten ihrer Unterstützungsklasse, in welcher u. A. mitwirkten: Herr Opernsänger Zimmelmanu nebst Gemahlin, Herr Kapellmeister B. Walter, die Mitglieder der russischen Bühne: Frau Lappo-Danilewskaja und Herr Etski, ein Streichquartett und der Direktor der Rigaer Musikschule, Herr Nebela. Mit einem Tanz wurde der Abend beschlossen.

Auf der Generalversammlung des Technischen Vereins am Dienstag den 19. Januar wurden folgende Wahlen vollzogen: Präses: Direktor E. Bing; Vicepräses: Maschinen-Ingenieur D. Fleischer; Sekretär: F. Seuberlich; Kassaführer: Fabrikbesitzer A. Höflinger; Protokollführer: H. Mehlbart, Architekt; N. Winuth, Maschinen-Ingenieur; P. Klein, Ingenieur-Chemiker; N. Frisch, Ingenieur; R. Schiemann, Maschinen-Ingenieur; M. Ruytenberg, Fabrikbesitzer; Substituten der Protokollführer: N. Sahn, Maschinen-Ingenieur; A. Hellmann, Ingenieur-Chemiker; Mitarbeiter der Industrie-Zeitung: A. Aaphe, Stadt-Oberingenieur; E. Pjuhl, Professor; E. Wladimiroff, Professor; B. v. Wodjinski, Professor; Zeitungsbreferent: G. Taube, Maschinen-Ingenieur, Assistent.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri.-K.:** Johann Friedrich Gottfried Pau. Herbert Heinrich Eugen Platb. Karl August Böttcher. Alfons August Friedrich Lemde. Adalbert Bogelsohn.

**Domi.-K.:** Hans Gustav Karl Rosenkant. Edith Katharina Henriksen. Alfred Jakob Käbel. Alfred Friedrich Karl Szalies. Christine Alide Alwine Jelm. Edith Olga Hildegard Großmann. Oskar Arnold Müller. Theodor Albinus Leopold Grenz.

**Jakobi.-K.:** Auguste Marie Franz. Bruno Arthur Christoph Schulz. Alice Elsa Dagmar Cyrillus, gen. Kirillow. Ernestine Elsi Packer. Josef Alfred Karl Dassel. Marie Elise Pussep.

**Gertrud.-K.:** Emma Eckloff. Johann Otto Salow. Reinhold Julius Otto Sasse. Emilie Marie Senta Erdmann. Friedrich Ferdinand Nischen. Oswald Alexander Behrstin. Julie Friedrichssohn. Martin Alexander Alfred Pohl. Emma Johanna Bible. Fanny Olga Neumann. Ludwig Kristap Eduard Rosenthal. Martha Wilhelmine Klein. Senta Elvire Abböling. Emma Charlotte Behrstin. Andrei Konrad Postmann. Lucie Anastasia Osoling. Arvid Boldemar Jekabssohn. Johann Wilhelm Jeannot Jakobssohn. Wilhelm Brenzau. Paul Erich Johann Wibilip. Alwine Anna Ehrtschkiß. Austra Kristine Gläfer, gen. Gräfer.

**Jesus.-K.:** Marie Mathilde Kewwer. Lilly Wilhelmine Ribter. Karl Rudolf Kubben. Emma Elvire Lamsow. Friedrich Wilhelm Dien. Agnes Alma Pehrson. Arvid August Reinhold Brunowsti. Bertha Alide Thomson. Konstantin Boldemar Haugul. Ida Helene Selma Wilde. Max Karl Alfred Abbel.

**Johannis.-K.:** Johann Robert Urban. Amalie Marie Louise Stribk. Emilie Anna Sunkis. Fris Obks. Marie Julianne Silling. Lisa Charlotte Wildfang. Marie Elisabeth Miida Jummil. Emma Drobne. Kristof Theodor Amtmann. Jakob Theodor Goldberg. Alexandra Ede Simonson. Eva Martha

Soltner. Karoline Minna Elfa Krastin. Emilie Marie Leemann. Ans Alexander Jubel. Ans Kublis.

**Martins-K.:** Elfa Lisette Bunsche. Robert Krischjahn Fedors. Irma Hermine Wilsda Laufmann. Emilie Auguste Bember. Fritz Nuprneck. Irma Pauline Weikin. Marie Elfa Charlotte Kalnin. Emilie Grawa. Marie Malwine Paschutains. Wilhelm Karl Nikolai Grünwald. Eugenie Lilly Elisabeth Jankowsky. Johannes Friedrich Pigger. Martin Stabl. Sandra Karoline Anna Leier. Lydia Marie Wilhelmine Holcat.

**Trinitatis-K.:** Wilhelm Herbert Woldemar Dreving. Wilsda Johanna Dorothea Peita. Ernst Dompalm. Arthur Alexander Esser. Martha Ottilie Brühnin. Johann Alfred Karl Zibrul. Julie Katharine Steinert. Ida Marie Lichnau. Wilhelm Heinrich Johann Krillis. Anne Alwine Urme.

**Pauls-K.:** Julius Friedrich Max Hasenfuß. Ans Theodor Weismann. Ella Pawise Freimann. Lilly Elisabeth Kraus. Auguste Katalie Wilhelmine Giese. Karl Johann Oskar Tottkas. Wilhelm Heinrich Penning, gen. Ennin. Elsa Helene Müller. Elfriede Henriette Mathilde Balods. Woldemar Georg Andersohn. Karl Kamper. Johanna Minna Gulbis. Anna Elfriede Bekmann. Eduard Woldemar Zepilit. Alexander Waldmann. Wilsda Marie Rosalie Sul. Karl Rudolf Babilin.

**Luthers-K.:** Juris Arvid Schmitt. Johann Robert Andersohn. Ernest Albert Kohn. Alma Marie Lappin. Selma Bahren. Wera Behrfin. Annette Katalie Petersohn.

### Aufgeboten.

**Petri u. Dom-K.:** Kaufmann Adolf Gottfried Georg Jurrewitz mit Ida Marie Aurelle Duigau. Kaufmann Martin Rudroog mit Bertha Dorothea Stabding. Drechslergesell Woldemar Johann Grän mit Mathilde Gruber. Maschinist Jakob Jankowsky mit Marie Gerdrutha Johanna Ballobd. Maurer-gesell Martin Holtmann mit Amalie Charlotte Olga Blankenberg. Kassirer Hermann Friedrich Lindkoff mit Nanny Gertrud Zink (auch Luther-K.). Kommiss Adolf Friedrich Doh mit Emilie Christine Groenberg.

**Jakobi-K.:** Badermeister Friedrich Johann Rosenberg mit Kamilla Louise Lucie Thöbel (auch Johannis-K.). Expeditor Johann Woldemar Treyde mit Amalie Stabl, geb. Trippenfeld. Kommiss Johann Georg Julius Sonn mit Anna Mathilde Weichert. Beamter der Rigaschen Mineralwasser-Anstalt Oskar Christoph Wilhelm Rogall mit Emilie Julie Alma Schirmann. Schlosser Hermann Ludwig Wegger mit Anna Marie Schafel. Arkadius Janson mit Elisabeth Tönnisson. Karl Elbi mit Lena Kuffar.

**Gertruds-K.:** Rentebeamter Karl Theodor Saulit mit Karlina Basedis. Entlassener Unteroffizier Jahnis Toblan mit Anna Laurant (auch Martins-K.). Nifel Grünberg mit Minna Esargailis. Kesselschmiede-Werkführer Jahnis Steppus, gen. Steppe, mit Anna Pauline Ottilie Alma Dubschel. Maurer Jndrik Freimann mit Edde Treudemann (auch Luther-K.). Zollarbeiter Dabw Leimann mit Juble Lebwing. Bäcker Wabrz Beide mit Emilie Wera Olga Redlich. Tischler Andrejs Leepa mit Anna Kliswe. Arbeiter Martin Apfit mit Leene Krewin. Fabrikarbeiter Peter Wikmann mit Anna Grünberg.

**Jesus-K.:** Ingenieur Emil Karl Georg Engel mit Ida Karoline Eugenie Busch. Schlosser Wilhelm Johann Sul mit Martha Pauline Ammolin. Kuischer Zahn Dumberg mit Katharine Rothensfeld. Fabrikarbeiter Karl Eduard Leikart mit Lise Dödin. Arbeiter Behrnil Awotin mit Anna Melbahrde. Sattler Richard Müller mit Anna Katharine Bahjars. Kaufmann Ferdinand Walter mit Trihne Steinberg.

**Johannis-K.:** Arbeiter Johann Eduard Schagar mit Elisabeth Olga Friederike Lomsohn. Maschinist Jakob Jankowsky mit Marie Gertrud Johanna Ballobd. Maurer Bertul Altberg mit Mathilde Leijin. Schlosser Jan Ischippa mit Anne Krühmin. (auch Martins-K.). Eisendreher Heinrich Johann Schneiders mit Henriette Emilie Charlotte Krause (auch Martins-K.). Stellmachermeister Karl Hugo Kurpneck mit Elise Johanna Weiß (auch Luther-K.). Töpfergesell Krisch Ullmann mit Karoline Waldmann. Maler Paul Kröger mit Marie Leimann.

**Martins.R.:** Fabrikarbeiter Jonis Seifert mit Anna Mathilde Eilkin, geb. Eilkin. Tischler Paul Richard Eglibt mit Lisette Krubmin. Schleifer Ivan Gregortschik mit Greete Krubmin. Tischler Krisk Schirmowstl mit Dabrie Bebrfin. Maschinenbauer Ewstratis Jakowlew mit Pauline Amalie Frepmann.

**Truitats.R.:** Hausbesitzer Jahn Lublin mit Minna Brinkmann. Arbeiter John Kalnin mit Julie Danson. Schneider Andrei Balkin mit Eva Freede.

**Pauls.R.:** Unteroffizier Alexander Kompus mit Minna Soade. Schlosser Jahnis Burraus mit Greete Straus. Fabrikarbeiter Wilum Osols mit Marie Wagon. Arbeiter Juris Jafunas mit Anna Siewert. Fabrikarbeiter Jahnis Galgal mit Naphreet Palods. Schmied Heinrich Wilhelm Hubbes mit Auguste Donipart.

**Vurber.R.:** Tischler Ans Eichenthal mit Charlotte Waldmann. Hausbesitzersohn August Jürgen Reppus mit Marie Mathilde Lautmann. Zollbeamter Tarassi Dublow mit Elise Glüntzer.

### Verstorben.

**Petri.R.:** Dimittirter Stadtbeamter Johann Georg Piehler, 93 J. Schulvorsteher Eduard Alexander Samuel Bortb, 72 J. Konsulent Karl Heinrich Meyer. Elisabeth Dittlie Luise Panne. Emilie Alexandrine Schulz, geb. Knecht. Juliane Hefel, geb. Plinatus. Handlungskommiss Jakob Albert Bräutigam. Schuhmachermeister Johann Friedrich Hermann Jakobsohn. Kurt Moriz.

**Dom.R.:** Johanna Agnes Käthe Schwarz, 4 J. Schuhmachermeister Johann Heinrich Ribbert, 65 J. Alma Emma Julie Bebler, 22 J. Tischler Johann Jakob Ebarisius Fuhrmann, 38 J. Pastorin Olga Maria Joseppha Lösewig, geb. von Karp, 67 J.

**Jakobi.R.:** Wittfrau Maria Hinrichs, geb. Düfing, 80 J. Fräulein Anna Wilhelmine Gottliebe Pater, 37 J. Ferdinand Eugen Eglibt, 2 W. Alice Malwine Wera Dumpe, 5 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 31. Januar bis zum 6. Februar 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Gorb.	In der Mosk. Gorb.	In der Mitt. Gorb.	Ohne Angabe v. Gorb.	zusammen		
	Peri.	Perk.	Peri.	Peri.	Peri.	ant.	wbl.	auf.
Typhus abdominal. . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Scarlatina . . . . .	—	—	2	—	—	1	1	2
Morbilli . . . . .	—	1	2	—	—	1	2	3
Diphtheritis vera . . . . .	—	—	1	1	—	—	—	2
Variola mit Impfnarben . . . . .	1	—	6	—	—	5	2	7
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	7	—	—	4	3	7
Variolois mit Impfnarben . . . . .	—	1	1	—	—	—	2	2
Tussis convulsiva . . . . .	—	1	—	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	2	—	—	—	1	1	2
<b>zusammen</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>20</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>27</b>

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 11 Февраля 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 7.

Donnerstag den 18. Februar.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Literarisch-praktische Bürgerverbindung.

X.

Die I. Volksküche, in der Stadt, begründet 1870.

Berichterstatter Notar J. C. Schwarz.

Bei Vorstellung seines Rechenschaftsberichts für die Zeit vom 1. Dezember 1897 bis zum 1. Dezember 1898 kann der Verwaltungsrath der I. Volksküche nach dem Beispiel der letzten Jahre mit Befriedigung eine weitere Steigerung des Konsums in der Küche konstatiren. Das Tagesmittel der abgesetzten Portionen, welches im Vorjahre 714 betrug, ist auf 832 gestiegen, die durchschnittliche Tageseinnahme hat sich von 49 Rbln. 54 Kop. auf 58 Rbl. 71 Kop., mithin um 9 Rbl. 17 Kop. pro Tag, erhöht.

Eine Subvention aus der Hauptkasse hat die Volksküche im Rechnungsjahr, wie auch schon in den letzten Vorjahren, nicht bezogen und hat, trotz der gesteigerten Lebensmittelpreise und namhaften Extraausgaben, aus ihren Einkünften nicht nur alle Ausgaben gedeckt, sondern wiederum über 1000 Rbl. in ihren Reserve- und Baufond übergeführt. Dieser Fond, der zum 1. September 1897 sich auf 6862 Rbl. 38 Kop. belief, stellt sich zum 1. Dezember 1898 auf 8174 Rbl. 80 Kop., ist somit im Rechnungsjahr um 1312 Rbl. 42 Kop. gestiegen und angelegt in:

4 $\frac{1}{2}$ % livl. Pfandbriefe (Robert Bängner-Stiftung)	Rbl. 1000. —
5% Rigaer Hypothekenvereinspfandbriefe (Basorgia-Stiftung)	500. —
5% Rigaer Hypothekenvereinspfandbriefe	2500. —
4 $\frac{1}{2}$ % Anleihe der Stadt Riga	1300. —
4 $\frac{1}{2}$ % livl. Pfandbriefe	2200. —
4 $\frac{1}{2}$ % Kasan-Uralster Obligationen	100. —
4 $\frac{1}{2}$ % Rigaer Stadthäuser-Pfandbriefe	500. —
4 $\frac{1}{2}$ % Einlagechein der Vorschußklasse	66. —
Guthaben laut Sparbuch der Rigaer städtischen Sparkasse	8. 23
Saldo baar in Kassa per 1. Dezember 1898	— 57

Summa Rbl. 8174. 80

Im Verwaltungsrath sind im Rechnungsjahre keine Personalveränderungen eingetreten. Aus dem Küchenvorstande schied aus Frau Alexandrine Bloßfeldt, welche eine lange Reihe von Jahren hindurch dem Küchenvorstande angehört und seit Begründung der Volksküche ununterbrochen, zuerst als dejourirende Ehrendame, sodann als Mitglied des Küchenvorstandes, getreulich an derselben gewirkt und gearbeitet hat.

Der bei der stetig steigenden Frequenz der Küche immer fühlbarer zu Tage tretenden Unzulänglichkeit des gegenwärtigen Lokals der Küche hat der Verwaltungsrath versucht in Etwas dadurch abzuheffen, daß er das Personal, welches bisher in der Küche Wohnung hatte, ausquartiert hat und die hierdurch freigewordenen Lokalitäten zu einer Vergrößerung der dem Publikum zur Disposition stehenden Räume verwandt hat, wodurch der Küche die vorher erwähnten namhaften Extraausgaben erwachsen sind. Allerdings ist dies nur ein Nothbehelf. In der brennenden Frage der Beschaffung eines ausreichenden Lokals hat der Verwaltungsrath leider bisher keine bestimmte Vorlage schaffen können und aus diesem Grunde auch noch keine Verhandlungen mit den seitens der Bürgerverbinding zur Lösung dieser Frage delegirten Herren gehabt.

Im Rechnungsjahre dejourirten in der Volksküche die Ehrendamen: Fr. v. Barclay, Frau Beed, Fr. Berner, Frau Bloßfeldt, Fr. v. Boetticher, Fr. Brückner, Frau Dr. v. Büngner, Frau A. v. Büngner, Frau W. v. Czudnochowski, Frau Deubner, Fr. Diemel, Fr. Fenger I und II, Fr. Fleischer, Fr. Gßchel, Frau H. Hach, Fr. v. Hagen, Fr. Heß, Baronesse Heyling, Fr. Kade, Frau Kerkovius, Frau Kluge, Frau Kröger, Fr. v. Mende, Fr. Mehenn, Fr. Redlich I und II, Frau Rosenberg, Baronesse Osten-Sacken, Frau M. Schwarz, Fr. Cl. Schwarz, Frau W. Schwarz, Frau A. Schwarz, Fr. C. Schwarz, Fr. Seed, Frau Smolian, Fr. Springer I und II, Fr. Strauß I und II, Fr. Tilling, Fr. Tillner, Fr. Tode, Fr. Trey, Fr. Treymann, Frau Wendig, Frau Westermann.

### R a s s a b e r i c h t.

#### Einnahmen:

Saldo vom November 1897 . . . . .	Rbl.	87. 85
Für Lokalmarken . . . . .	R.	20137. 77
„ Abonnementsmarken . . . . .	„	1258. 04
„ Abfall und Knochen . . . . .	„	134. 30
	„	21530. 11
	Rbl.	21617. 96

#### Ausgaben:

Miethe für die Küche . . . . .	R.	700. —
Miethe für die Wohnung des Personals „	„	210. —
Holz, Beleuchtung und Eis . . . . .	„	519. 40
Gehalte . . . . .	„	1613. 27
Seitenbetrag R.		3042. 67

	Uebertrag R.	3042. 67	
Gratifikationen . . . . .	"	367. 30	
Fleisch . . . . .	"	8280. 60	
Brod . . . . .	"	1498. 11	
Viktualien . . . . .	"	5973. 05	
Inventarvergrößerung und Remonte . . . . .	"	1061. 25	
Diverse Unkosten . . . . .	"	50. 76	
Versicherung . . . . .	"	6. 05	
			Rbl. 20279. 79
Zu den Reserve- und Baufond übergeführt . . . . .	"	1014. 69	
Rassensaldo . . . . .	"	323. 48	
			<u>Rbl. 21617. 96</u>

	Vertheilte Portionen										Im Werth	
	Suppe		Gemüse		Braten		Brod	Milch	Kaffee	für den Monat		Durchschnitt
	$\frac{1}{2}$ à 8 R.	$\frac{1}{2}$ à 5 R.	$\frac{1}{2}$ à 8 R.	$\frac{1}{2}$ à 5 R.	$\frac{1}{2}$ à 15 R.	$\frac{1}{2}$ à 10 R.	1 R.	1 R.	3 R.	R.	R.	täglich R. R.
Dezember 1897	1417.	6162.	899.	4715.	976.	3666.	10973.	688.	2966.	1448.	32.	46. 72.
Januar 1898	1281.	6502.	897.	5189.	996.	3543.	11315.	1095.	3251.	1475.	12.	47. 58.
Februar . . . . .	1167.	5773.	1048.	4850.	882.	2966.	10068.	963.	3116.	1343.	04.	47. 97.
März . . . . .	1318.	6612.	1121.	5563.	1052.	3650.	11510.	1066.	3657.	1562.	11.	59. 39.
April . . . . .	1247.	6095.	943.	5060.	1133.	3523.	10353.	1083.	3011.	1459.	89.	43. 66.
Mai . . . . .	1731.	6827.	1302.	6030.	2031.	4446.	12539.	2426.	3031.	1875.	32.	60. 49.
Juni . . . . .	1694.	7062.	1354.	6533.	1959.	4446.	11125.	2720.	2645.	1879.	84.	62. 66.
Juli . . . . .	2342.	8203.	1748.	8444.	2108.	5028.	11716.	2422.	2538.	2196.	22.	70. 85.
August . . . . .	2485.	8449.	1706.	7570.	2608.	5126.	12993.	1852.	2981.	2278.	21.	73. 49.
September . . . . .	2361.	8536.	1407.	6792.	1794.	4597.	13857.	1691.	3371.	2053.	25.	68. 44.
Oktober . . . . .	2200.	8871.	1435.	7225.	1593.	4273.	13696.	1361.	3779.	2025.	79.	65. 35.
November . . . . .	2048.	8184.	1186.	6490.	1413.	3909.	12487.	1144.	3378.	1833.	42.	61. 11.
	21291.	87296.	15046.	74461.	18486.	49193.	142632.	18541.	37744.	21430.	56.	58. 71.

Es wurden vertheilt, außer Brod und Milch:  
im Dezember . . . . . 20821 Portionen,  
" Januar . . . . . 21599 "  
" Februar . . . . . 19824 "  
" März . . . . . 22973 "  
" April . . . . . 21012 "  
" Mai . . . . . 25398 "  
" Juni . . . . . 25693 "  
" Juli . . . . . 30412 "  
" August . . . . . 30925 "  
" September . . . . . 28858 "  
" Oktober . . . . . 29376 "  
" November . . . . . 26618 "

zusammen 303507 Portionen.

Die tägliche Anzahl der Portionen schwankte zwischen 672 und 998; das Mittel betrug 832.

### XI.

Die Holzhöfe, begründet 1880 und 1891.

Berichterstatter dsm. Rathsherr Eugen Burchard.

Die Frage nach Brennholz in kleinen Quantitäten zu billigen Preisen ist andauernd eine rege, und der Bedürftige, der für den Einkauf dieses Artikels nur wenige Kopelen zur Verfügung hat, sucht gern den Holzhof auf, weil er dort, zum gleichen Preise, wie ein

größeres Quantum abgelassen wird, auch das Minimalmaß von  $\frac{1}{40}$  Faden erhält.

Im letzten Jahre war der Preis für Brennholz stetig gestiegen und der Einkauf konnte nicht zu den früheren Preisen gedeckt werden. Um den kleinen Mann nicht zu hart zu treffen, wurden die Preise nur unwesentlich erhöht, und so ist es begreiflich, daß die Unkosten nicht voll gedeckt werden konnten und ein Kapitalverlust von 357 Rbln. 85 Kop., ungeachtet eines vergrößerten Umsatzes, zu verzeichnen ist.

Es wurden verkauft:

auf dem Holzhof in der Moskauer Vorstadt:

$\frac{8}{1}, \frac{98}{4}, \frac{461}{8}, \frac{7}{16}, \frac{1018}{40} = 114 \frac{61}{80}$  Faden festes Holz und  
 $\frac{150}{2}, \frac{100}{4}, \frac{355}{8}, \frac{511}{16}, \frac{20795}{40} = 695 \frac{15}{80}$  „ Schaalenholz;

auf dem Holzhof in der Mitauer Vorstadt:

$\frac{205}{4}, \frac{254}{8}, \frac{247}{16}, \frac{617}{40} = 113 \frac{69}{80}$  Faden festes Holz und  
 $\frac{237}{8}, \frac{1077}{16}, \frac{8021}{40} = 297 \frac{37}{80}$  „ Schaalenholz.

Im Ganzen sind also verkauft 1221  $\frac{22}{80}$  Faden, d. h. 38  $\frac{58}{80}$  Faden mehr, als im Vorjahre.

Das Kapital der Holzhöfe beziffert sich zum 1. Dezember 1898 auf 4702 Rbl. 73 Kop. und wird dargestellt:

Werth des auf fremdem Boden erbauten, zur

Wohnung für den Aufseher bestimmten Im-

mobils und der Zäune . . . . .

Rbl. 1000. —

Brennholz-Vorrath . . . . .

„ 2839. 10

Kassabestand . . . . .

„ 863. 63

---

Rbl. 4702. 73

## Notizen.

Im Gewerbevereinssaale gab am Mittwoch den 20. Januar Anton v. Kontski, Solist Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland, ein zweites Konzert.

Die Unterstützungs- und Beerdigungskasse bei der Russisch-Baltischen Waggonfabrik, deren Mitglieder am Sonntag den 24. Januar im unteren Saale des Gewerbevereins zur Jahresversammlung zusammen waren, hatte im verflossenen Jahre folgende Abschlüsse zu verzeichnen: laut Rechenschaftsbericht betrug das Vermögen der Kasse am 1. Januar 1898 15602 Rbl. 53 Kop.; die Einnahmen im Laufe des Jahres stellten sich auf 18528 Rbl. 70 Kop., die Ausgaben betragen 15388 Rbl. 79 Kop., so daß das Vermögen der Kasse zum 1. Januar 1899 sich auf 18742 Rbl. 44 Kop. belief. Der Reingewinn im verflossenen Jahre betrug 3139 Rbl. 91 Kop. Am Schluß des Jahres hatte die Kasse 2507 zahlende Mitglieder und 41 Ehrenmitglieder.

Auf dem am Donnerstag den 28. Januar stattgehabten Diskutirabend im Gewerbeverein sprach Herr Docent E. Blacher über „die Brennstoffe der Industrie“.



Stad

Inner  
I. Distrikt  
II.  
Ohne Angab

Petersb.  
I. Distrikt  
II. "  
III. "  
Ohne Angab

Moskauer  
I. Distrikt  
II. "  
III. "  
IV. "  
Ohne Angab

Mitauer  
I. Distrikt  
II. "  
Ohne Angab

Ohne Angab

Total der  
Im Jahre

" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "

Zahl de

I. Z  
II.  
Ohne

Pet  
I. Z  
II.  
III.  
Ohne

## Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Jahre 1898 in Riga.

Namen der Ortschaft.	Gesamtsumme der Geborenen.		Gesamtsumme der Gestorbenen.		Verhältniß der Ge- borenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Ge- storbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	männl.	weibl.	männl.	weibl.		männl.	weibl.	männl.	weibl.	männl.	weibl.
<b>Stadt:</b>											
. . . . .	273	187	+ 86	146	127	105	82	+ 41	+ 45		
. . . . .	151	108	+ 43	77	74	58	50	+ 19	+ 24		
<b>Rest des Distrikts</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
<b>Summa</b>	<b>424</b>	<b>295</b>	<b>+ 129</b>	<b>223</b>	<b>201</b>	<b>163</b>	<b>132</b>	<b>+ 60</b>	<b>+ 69</b>		
<b>Stadttheil:</b>											
. . . . .	435	291	+ 144	230	205	146	145	+ 84	+ 60		
. . . . .	854	538	+ 316	444	410	286	252	+ 158	+ 158		
. . . . .	613	353	+ 260	327	286	189	164	+ 138	+ 122		
<b>Rest des Distrikts</b>	8	9	— 1	5	3	5	4	0	— 1		
<b>Summa</b>	<b>1910</b>	<b>1191</b>	<b>+ 719</b>	<b>1006</b>	<b>904</b>	<b>626</b>	<b>565</b>	<b>+ 380</b>	<b>+ 339</b>		
<b>Stadttheil:</b>											
. . . . .	925	572	+ 353	463	462	314	258	+ 149	+ 204		
. . . . .	669	373	+ 296	352	317	198	175	+ 154	+ 142		
. . . . .	1457	776	+ 681	749	708	393	383	+ 356	+ 325		
<b>Rest des Distrikts</b>	1206	811	+ 395	627	579	454	357	+ 173	+ 222		
. . . . .	15	13	+ 2	6	9	11	2	— 5	+ 7		
<b>Summa</b>	<b>4272</b>	<b>2545</b>	<b>+ 1727</b>	<b>2197</b>	<b>2075</b>	<b>1370</b>	<b>1175</b>	<b>+ 827</b>	<b>+ 900</b>		
<b>Stadttheil:</b>											
. . . . .	723	440	+ 283	370	353	242	198	+ 128	+ 155		
. . . . .	1382	774	+ 608	707	675	433	341	+ 274	+ 334		
<b>Rest des Distrikts</b>	—	3	— 3	—	—	2	1	— 2	— 1		
<b>Summa</b>	<b>2105</b>	<b>1217</b>	<b>+ 888</b>	<b>1077</b>	<b>1028</b>	<b>677</b>	<b>540</b>	<b>+ 409</b>	<b>+ 488</b>		
<b>Rest d. Stadttheils</b>	243	333	— 90	129	114	238	95	— 109	+ 19		
<b>registrierten Fälle:</b>											
1898 . . . . .	8954	5581	+ 3373	4632	4322	3074	2507	+ 1558	+ 1815		
1897 . . . . .	8434	6152	+ 2282	4392	4042	3295	2857	+ 1097	+ 1185		
1896 . . . . .	7542	6368	+ 1174	3810	3732	3382	2986	+ 428	+ 746		
1895 . . . . .	8461	5094	+ 1367	3287	3174	2663	2431	+ 624	+ 743		
1894 . . . . .	6111	4368	+ 1743	3086	3025	2295	2073	+ 791	+ 952		
1893 . . . . .	5968	5125	+ 843	3083	2885	2747	2378	+ 336	+ 507		
1892 . . . . .	5807	4671	+ 1136	3064	2743	2503	2168	+ 561	+ 575		
1891 . . . . .	6169	4652	+ 1517	3135	3034	2436	2216	+ 699	+ 818		
1890 . . . . .	6162	4676	+ 1486	3154	3008	2522	2154	+ 632	+ 854		
1889 . . . . .	6010	4836	+ 1174	3120	3890	2576	2260	+ 544	+ 630		

### Eheverträge in Riga in Summa registrierten Eheschließungen:

Getraut im Jahre 1898: 2683 Paare.

1897: 2548

" " " 1896: 2216 "

" " " " " "

Im hohen Alter von 87 Jahren verstarb am Freitag den 29. Januar das im Dienste älteste Glied des ehemaligen Rigaschen Rathes, Herr dlm. Rathsherr August Heinrich Hollander.

Im Saale des Gewerbevereins gaben am Freitag den 29. Januar Frau Anna und Herr Eugen Hilbach ein Konzert.

Im Saale der löbl. Schwarzhäupter veranstaltete am Sonnabend den 30. Januar der Russische Kammermusik-Verein ein Konzert.

Zum Besten der Kaiserlichen Philanthropischen Gesellschaft zur Unterstützung von Soldaten-Wittwen und -Waisen wurde am Sonntag den 31. Januar im Saale des Schützenvereins ein großer Maskenball gegeben.

Im Saale der großen Gilde fand am Sonntag den 31. Januar ein Ball statt zum Besten der örtlichen Institutionen der Gesellschaft des Rothem Kreuzes.

Herr Anton von Kontski, Solist Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland, gab am Montag den 1. Februar im Saale des Gewerbevereins ein Abschieds-Konzert.

Ein junger russischer Künstler, Herr Nikolai Lund aus Riew, begann mit seinen Landschaftsbildern am Dienstag den 2. Februar eine zwölf Tage dauernde Ausstellung im Saale des Gewerbevereins.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 2. Februar fand eine Diskussion über das neue Steuergesetz statt.

Frau Anna und Herr Eugen Hilbach gaben am Dienstag den 2. Februar im Gewerbevereins-Saale unter Mitwirkung des Herrn Gustav Berger ein zweites und letztes Konzert.

Zum Besten des Vereins gegen den Bettel wurde am Mittwoch den 3. Februar im Saale des Gewerbevereins ein Promenaden-Konzert gegeben.

---

### Literärisch-praktische Bürger-Verbindung.

Freitag, den 19. Februar 1899, um 7 Uhr abends im Museum:

#### Allgemeine Versammlung.

Tagesordnung: Bericht der Kassarevidenten. — Antrag, betr. Erwerbung eines Grundstückes. — Eingegangene Schreiben. — Verschiedene Mittheilungen. — Wahlen. — Ballotement. Das Direktorium.

---

### Aus den Kirchengemeinden.

#### Getauft.

Vertr.-K.: Herbert Heinrich Otto Seidler.

Fam.-K.: Ernst Arvid Ibrodor Permann Puls, Arnold Karl Burmeister, Henriette Auguste Karoline Griesen, Erika Charlotte Adelheid Dorothea

v. Biskram. Harry Johann Kurt Kalking. Heinrich Johann Felix Marchand. Alice Panisch.

**Jakobi-K.:** Ludwig Harry Preul. Otto Saar. Martin Robert Töppe.

**Gertrud-K.:** August Behring. Arthur Bernhard Keeping. Ilmar Andreas Felix Erberg. Arthur Julius Bimba. Leontine Eugenie Steinberg. Willy Emma Antonie Stusing. Helene Auguste Irma Kubfis. Alfred Kant. Robert Krusch Spurris. Melitta Ilona Beatrice Vert. Helene Emilie Kariton. Gottfried Boldemar Zeisar. Albert Jeannot Alexander Christian Pimber. Selma Alide Matja Dbsoling. Emilie Abtin. Zahn Robert Kobeschneel. Zahn Boldemar Oswald Keltis. Ella Amalie Pittchner. Karl Eduard Eugen Carrin.

**Jesus-K.:** Martin Richard Sunde. Alexander Julius Abeltin. Ella Wilhelmine Auguste Janekat. Emma Krubm. Ludwig Leonhard Klarenthal. Ernst Klawe. Louise Olga Hermine Jahlis. Bertha Pauline Berg. Andrei Schulz. Marie Emilie Jakobsohn.

**Johannis-K.:** Alide Elsa Dunde. Paul Pinne. August Samuel Jnnus. Alma Leontine Zimmermann. Elisabeth Louise Konstanze Magdalene Grilis. Jahnis Jbberg.

**Martins-K.:** Margreete Rosalie Leepa. Kruschjahn Robert Bihrin. Anna Valentine Elsa Krause. Anna Katharina Klattenberg. Arthur Eduard Sebja. Mathilde Selma Tubla. Jure Heinrich Beiting. Lilly Lipns. Emilie Wilhelmine Jantowsky. Wilhelm Robert Jansohn. Katharina Anna Emilie Awot. Mathilde Minna Wasse. Eduard Alfred Weisberg. Leo Eduard August Klippsties. August Müller. Mary Luise Jenny Reinhard. Ferdinand Leo Karl Weidemann.

**Trinitatis-K.:** Julie Ottilie Krubsmann. Karl Alfons Frischenseld. Alma Martha Timm. Bertha Marie Miller. Karl Friedrich Petersohn. Karl Edgar Erwin Borchert.

**Pauls-K.:** Boldemar Nikolai Origan.

**Luther-K.:** Erna Ebel, Findling. Olga Eloner, Findling. Alma Matja Alide Bluffis. Emilie Wilda Gramkau. Karl Robert. Gertrud Martha Baberg. Paul Konstantin Milewsky. Arthur Wilhelm Ballod. Georg Friedrich Preede. Emilie Johanna Widdeneel.

## Aufgeboten.

**Petri u. Dom-K.:** Architektgehilfe Paul Julius Krönberg mit Wilhelmine Elisabeth Petersohn. Metalldreher Johann Ernst Friedrich Jachael mit Henriette Katharine Rauke (auch Jesus-K.). Schlossergehül Julius Hugo Heinrich Hofsband mit Johanna Margarethe Brieslorn. Monteur Franz Wittz mit Marie Dombrowsky. Dr. med. Paul Karl Otto Klemm mit Pauline Antonie Franke.

**Jakobi-K.:** Klempnergehell Alexander Julius Butte mit Henriette Johanna Pauline Lauenstein. Schuhmacher Karl Friedrich Adler mit Ottilie Alide Kreischmer. Alexander Schamann mit Alide Tennmann.

**Gertrud-K.:** Tischler Rahel Kalning mit Anna Raubsen. Koch Zahn Kalkert, gen. Kalnis, mit Marie Eleonore Dbsoling. Maler Eduard Alexander Laugen mit Charlotte August. Fabrikarbeiter Jehlabs Kirstein mit Anne Wihol. Kutscher Jahnis Sibpols mit Nade Sods. Kutscher Friedrich Straßs mit Marie Strade. Postarbeiter Jakob Runge mit Julie Semeswadrgs, geb. Wihol. Vorsteher der Ablaschen Postabtheilung Johann Paul mit Ella Rosalie Blaueberg. Schmied Johann August Merz mit Friederike Amalie Belauer.

**Jesus-K.:** Arbeiter Brenz Stilis mit Anne Waldmann. Steinseher Otto Hermann Richard Brelkoff mit Mathilde Emilie Klawin. Johann Ferdinand Boldemar Wannag mit Anna Klise. Kommiss Johann Karl Apfibi mit Marie Katalie Kalnin. Mechaniker Viktor Alexander Drillis, gen. Drill, mit Auguste Johanna Karoline Wagner.

**Johannis-K.:** Eifchler Jahn Lippe mit Anna Kirfchbaum. Rutfcher Andreß Kainin mit Minna Dorothea Dfol (auch Jesus-K.). Schmied Janß Jannsem mit Dore Buttewig. Arbeiter Nifel Kainin mit Gewa Leepa. Arbeiter Karl Rudßit (gen. Abre oder Arrul) mit Nifile Nifchle.

**Trinitatts-K.:** Fabrikarbeiter Karl Eduard Kreifchmann mit Emma Charlottte Juliane Dubum.

**Vauls-K.:** Schloffer Johann Ferdinand Boldemar Wannags mit Anna Keife. Arbeiter Peter Danneberg mit Leene Mangal. Schuhmachergefell Johann Feinrich Feuerkein mit Olga Sible.

**Luther-K.:** Fabrikarbeiter Janß Strauß mit Trihne Grünhoff. Fabrikarbeiter Karl Feinrich Kemppe, gen. Kempf, mit Natalie Amalie Krel. Buchhalter Peter Karl Theodor Jürgens mit Gottliebe Polß. Fabrikarbeiter Indriß Lejis mit Trihne Salinka, gen. Salinßky. Friseur Eduard Strauß mit Katharine Balide Ibieme. Fabrikarbeiter Krißchjahn Indrißfon mit Pauline Weidemann. Fabrikarbeiter Fein Krummholz mit Emilie Luife Weßmann.

## Verftorben.

**Petri-K.:** Wittwe Johanna Friederike Ed, 62 J. Pertha Marie Olga Lutewiß, im 2. J. Alwine Johannßohn, 37 J. Maurer Feinrich Schneede, 69 J. Böttchergefell Alexander Faber Meyer, 49 J. Elifabeth Ella Struppe, 6 W. Hofrath Johann Adolf Baedmann, 65 J. Anna Josepbine Schachner, geb. Sirne, 87 J.

**Dom-K.:** Katharina Elifabeth Wedwardt, geb. Laube, 86 J. Böttcher Johann Martin Friedrich Krebs, 46 J. Eisenbahnbeamter Karl Georg Engel, 72 J. Anna Karoline Rubjow, geb. Wohlfeil, 41 J. Ungetauft verftorbene Tochter Neumann, 1 L. Anna Wilhelmine Rheinbach, 62 J. Anna Wilhelmine Elifabeth Bürgers, geb. Ranney, 68 J.

**Jakobi-K.:** Frau Kollegienrath Lubmilla von Kupffer, geb. von Segerfranz, 72 J. Frau Anna Sophie Beyroth, geb. Volkmann, 60 J. Jungfrau Jda Katharina Braun, 21 J. Karl Eduard Oskar Kymmel, 11 J. Felix Karl Hieronymus Kobl, 2 J. Robert Paul Kauffeldt, 4 W. Arbeiter Karl Luigenberg, 46 J. Olga Weße, 2 J. Martin Robert Löppo, 2 L.

**Hertrud-K.:** Frau Marie Berg, geb. Klauen, im 86. J. Werkführer Karl Hördt, im 55. J. Dwornik Ans Piffig, im 60. J. Arbeiter Dabwis Lannis, im 33. J. Wittwe Katharina Grundmann, geb. Johannßen, im 69 J. Lucie Braschge, gen. Brasche, 4 W. Peter August Bibtol, im 6. W. Jubile Friedrichßohn, 2 L. Emilie Marie Keefking, 7 W. Selma Marie Keefking, 4 W. Frau Karlina Matsch, geb. Sahlmann, im 25. J. Peter Gipter, 86 J. Emma Emilie Lufowßky, 6 W. Trihne Keefste, im 74. J. Dabrie Jeyer, im 45. J. Wittwe Trihne Plattais, geb. Lubße, 75 J. Peter Paul Janewiß, im 42. J. Wittwe Dabrie Paßgle, geb. Rudßit, im 73. J. Irma Anna Emilie Stößer, gen. Kettler, 3 W. Friedrich Michael Laiming, 4 W. Leene Sutta, geb. Grundul, im 42. J. Lipße Klemann, geb. Brefschis, 61 J. Karoline Annette Gulbis, geb. Jlatß, im 53. J. Ernß Daniel Rudolpß Gänther, im 47. J. Friß Janschewßky, im 14. J. Marie Pawabrs, geb. Rubrmann, im 74. J. Ingenieur des Ministeriums der Begefontunikationen Johann Guftav Edelberg, im 44. J.

**Jeius-K.:** Elfa Laner, im 2. J. Mahre Kennert, 31 J. Karl Kaining, 42 J. Pina Marie Dßfolin, 10 J. Julius Juffiß, 1 J. Wilhelmine Schwedanz, im 2. J. Erna Krüger, im 6. J. Friedrich Dallabas, 32 J. Guftav Ferdinand Schäßle, 70 J. Juris Eyradße, 51 J. Martin Sande, 6 L. Anna Anderßohn, geb. Spielberg, 59 J.

**Johannis-K.:** Schmiedemeifter Georg Berg, im 76. J. Amalie Sterbß, geb. Stendßeneel, 57 J. Ulide Annette Brandt, 2 L. Wirth Nifel Pluhm, 75 J. Lawißße Arubße, geb. Pakul, 70 J. Arbeiter Juris Sods, 50 J. Schneider Jahn Lußß, 48 J. Arbeiter Jurre Sarin, 68 J. Ans Alexander Fubtel (Fubtel), 2 L. Anna Debris, 91 J. Erna Annette Weißel, 9 L. Jahnß Etubrit, im 68. J. Karl Robert Etrohberg, gen. Etromberg, 15 J.

**Minna** Pakal, geb. Walter, 49 J. **Friederike** Wilhelmine Edda Freiberger, 6 W. **Alexandra** Ede Simonson, 3 W. **Schneider** Fritz Jakobsohn, 54 J. **Adona** Katharina Emilie Kripul, 10 W. **Lawise** Gribbul, geb. Lohms, 74 J. **Schanne** Aufmann, im 12. J. **Jacob** Alexander Stamberg, 8 W. **Karl** Reinhold Laufs, gen. Lchautis, 5 J. **Minna** Mathilde Mubrneel, im 15. J. **Jahnis** Biseneel, im 61. J. **Anna** Purwin, 75 J. **Janis** Kaufmann, im 23. J. **Alexander** Ferdinand Rudfit, im 20. J. **Lilse** Döholin, geb. Brandt, 45 J. **Kristof** Bul, im 36. J. **Greta** Sate, 73 J.

**Wartus.-K.:** **Ans** Oriemann, 58 J. **Jahn** Hermann Lamker, 9 W. **Elisabeth** Leepin, im 2. J. **Hans** Blienberg, im 54. J. **Fritz** Mubrneel, 5 St. **Wilde** Lawise Laschinsky, im 7. J. **Peter** Engelbert David Laschinsky, im 2. J. **Nikel** Ludwig Knuppis, gen. Knape, im 4. W. **Kommis** Boris Julius Eichfus, im 24. J. **Johanna** Hermine Katharine Jahnke, 1 W. **Wittwe** Julie Lisette Schillinsky, im 80. J. **Amalie** Leepin, im 2. J. **Lawise** Gribbul, geb. Lohms, 74 J. **Jannis** Lange, 53 J. **Werner** Karl Ernst Raebbrandt, 8 W. **Henriette** Ernestine Schulte, geb. Schmidt, im 41. J. **Maschinist** Christian Gottfried Kubshewitz, 29 J. **Fräulein** Bertha Julianne Emilie von Altbann, im 46. J.

**Trinitatis.-K.:** **Peter** Fischer, 63 J. **Mari** Eitlin, geb. Abfs, 60 J. **Lilse** Krubse, geb. Dalder, 50 J. **Katharine** Abbolin, geb. Bepfkin, im 51. J. **Tridne** Benke, geb. Terrinta, 56 J. **Karoline** Rosenstrauch, geb. Sirnis, 27 J. **Bäder** Woldemar Luf, 29 J.

**Vauis.-K.:** **Gulda** Erna Erhard, im 3. J. **August** Theodor Robert Meinerl, 52 J. **Emma** Ottilie Zivis, im 4. W. **Auguste** Natalie Wilhelmine Giese, 6 L. **Friedrich** Theodor Kleinop, 37 J. **Milda** Albertine Wilhelmine Dabholin, im 2. J. **Bertha** Gertrude Alide Jakowitsch, 1 J. **Christoph** Meier, 40 J. **Minna** Grabwin, 62 J. **Heinrich** Fios, 40 J. **Karl** Grün, 73 J. **Kristaps** Kalnin, 54 J. **Marie** Leepa, geb. Grube, 27 J. **Reinhold** Jakob Kalnin, gen. Jansohn, 6 J. **Todtgeb.** Tochter Kefsen. **Erneß** Wilmann, 38 J. **Jahnis** Keelgalwa, 7 W.

**Luther.-K.:** **Anna** Duiwit, 24 J. **Anna** Alwine Nehnesh, im 2. J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 7. bis zum 13. Februar 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.		In der Vorst.		Ohne Angabe n. Ort.		zusammen		
	Peri.	Verl.	Peri.	Verl.	Peri.	Verl.	mit	wbl.	auf.
Typhus abdominal. . . . .	3	1	1	—	—	—	5	—	5
Dysenterie . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	—	1
Scarlatina . . . . .	1	1	—	—	—	—	2	—	2
Morbilli . . . . .	2	—	1	—	—	—	1	2	3
Variola mit Impfnarben . . . . .	2	—	5	—	—	—	4	3	7
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	3	1	—	—	1	3	4
Febris puerperalis . . . . .	—	—	1	—	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	—	2	—	—	—	2	—	2
zusammen	8	2	14	1	—	—	16	9	25

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурой. — Рига, 18 Февраля 1899.

Druck von W. B. Säder in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 8.

Donnerstag den 25. Februar.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Literarisch-praktische Bürgerverbindung.

XII.

Das Nachtschl für Obdachlose, begründet 1880, eröffnet  
20. August 1881.

Berichterstatter Advokat S. Kuchczynski.

Nachstehend erstatten wir der Bürgerverbindung Bericht für die Zeit vom 1. Dezember 1897 bis dahin 1898.

Beröfentlichungen erschienen in Nr. 3, 10, 15, 28 und 41 der Rigaschen Stadtblätter, Nr. 18, 87, 197 und 236 der Rigaschen Rundschau, Nr. 20, 88, 160 und 238 des Rigaer Tageblatts und Nr. 18, 93, 159 und 246 der Duna-Zeitung. Darin finden sich ausführliche Angaben über die Benutzung der Anstalt, welche in der Moskauer Vorstadt belegen ist an der Marienstraße Nr. 49.

Im abgelaufenen Rechnungsjahre wurde die Anstalt benutzt von 16534 Personen, d. h. von 299 Personen weniger, als im Vorjahre (16833). Die tägliche Durchschnittsziffer betrug im ganzen Jahre 45,30, in den einzelnen Monaten aber, wie folgt:

im Dezember 1897	50,32	im Juni	1898	33,50
„ Januar 1898	52,41	„ Juli	„	35,61
„ Februar	50,50	„ August	„	38,83
„ März	49,58	„ September	„	48,30
„ April	41,80	„ Oktober	„	51,23
„ Mai	34,51	„ November	„	57,47

Die Abnahme des Besuchs erklärt sich wahrscheinlich zunächst daraus, daß im verfloffenen Jahre dreizehn Mal polizeiliche Revisionen der am Morgen die Anstalt verlassenden Asylanten stattfanden. Die Passtolen werden dann aufgegriffen und in ihre Heimath abgefertigt; einige Zeit bleiben sie zwar Riga fern, bis sie dann eines Tages wieder erscheinen.

Ein zweiter Grund zur Abnahme der Frequenz dürfte auch in Folgendem bestehen: Seit dem raschen Aufschwunge der Fabrikthätigkeit in den letzten Jahren findet sich sehr viel Arbeitsgelegenheit, so daß die betreffenden Arbeiter beständigen Verdienst haben und ihre Rechnung darin finden, eine Wohnung oder feste Schlafstelle zu

miethen. Da die meisten neuen Fabriken an den äußeren Grenzen der Stadt entstanden sind, so ist es jedenfalls auch den Arbeitern ohne feste Wohnung bequemer, irgendwo in der Nähe der Fabrik ein Unterkommen zu suchen, als Morgens und Abends den weiten Weg in die Stadt zurückzulegen.

Die durchschnittliche Benutzung seitens des einzelnen Besuchers stellt sich auf fast drei Nächte im Monat (genau 2,89), während die höchstens gestattete Zahl fünf beträgt. Volle fünf Mal im Monat erschienen 1800 oder 10,89% der Gesamtzahl. Täglich kommen zwei bis drei im Asyl noch nie gesehene Personen (im ganzen Jahre 823), so daß die Summe der im ganzen Jahre verschiedenen Personen auf mindestens 1265 zu rechnen ist; wahrscheinlich aber beträgt diese Zahl das Doppelte bis Dreifache, so daß die Klientel des Nachtsyls auf ungefähr 2600 bis 3600 verschiedene Personen im Jahre gerechnet werden kann. Es erschienen 14850 Männer und 1674 Frauen, außerdem noch 107 kleine Kinder (67 Knaben und 40 Mädchen), die nichts zu zahlen hatten, weil sie mit einem Familiengliede zusammen dieselbe Bettstelle benutzten. (Die entsprechenden Zahlen des Vorjahres waren 15036 Männer, 1797 Frauen und 216 kleine Kinder.) Ueber 60 Jahre alt waren 605, unter 18 Jahren (abgesehen von den oben bezeichneten Kindern) 635 Personen; die meisten Asylanten stehen also im arbeitsfähigen Alter. Als höchste Zahl wurden 66 Personen (56 Männer und 10 Frauen) am 5. Januar, 5. September und 4. Oktober verzeichnet; als geringste 8 am 29. Juli (6 Männer und 2 Frauen).

Zurückgewiesen wurden 719 Männer und 63 Frauen, zusammen 782 Personen, d. h. 297 Personen weniger, als im Vorjahre (1079); im Durchschnitt täglich etwa zwei, und zwar wegen Raummangels 186, Trunkenheit 434, zu häufigen Erscheins 135, Geldmangels 1, anderer Gründe 26.

Die Beherbergung und Beköstigung jedes einzelnen Besuchers kostete — einschließlich sämtlicher Unkosten, als: Miete, Inventar, Remonte, Personalzinsen, Beheizung, Beleuchtung, Drucksachen u. s. w., 18 Kop. für die Nacht (gegen 18,02 Kop. im Vorjahr), so daß die Anstalt für jeden Kopf in jeder Nacht 13 Kop. zuschießt. Die Kosten einer Bettstelle im Asyl berechnen sich auf ungefähr 45 Rbl. im Jahr, wovon die Asylanten ungefähr 12½ Rbl. ersparen; mithin schießt die Anstalt für die Unterhaltung einer jeden Bettstelle jährlich ungefähr 32½ Rbl. zu.

An Schwarzbrod allein wurden 8489½ Pfund verbraucht, was auf 176 Rbl. und 58 Kop. zu stehen kam.

Die Anzahl der Gönner, welche einen regelmäßigen Jahresbeitrag zahlten, betrug 1897 . . . . . 280

Im Laufe des Jahres 1898 schieden aus:  
in Folge Todes 9, Fortzuges 1, Austrittes 5, zusammen . . 15

Sinzugekommen ist niemand.

verblieben demnach 265.

Einer dieser Gönner zahlt 5 Rbl. jährlich, alle übrigen zahlen zu 3 Rbl.



Leider vermindert sich die Anzahl unserer Gönner von Jahr zu Jahr, daher sind Anmeldungen zum Eintritt in die Zahl derselben sehr erwünscht! Man wende sich deshalb an einen der Kuratoren.

Da Alles seinen gewohnheitsmäßigen Gang ging, so hat das Kuratorium im verfloffenen Rechnungsjahre nur eine Sitzung abgehalten, nämlich am 2. Dezember 1897; der Bestand desselben ist derselbe geblieben. Die Anstalt — Marienstraße 49 — wurde im Laufe des Jahres besucht 27 Mal von den Kuratoren und 8 Mal von Fremden. Im Januar wurden die Kassenbücher des Aspls von den Herren Revidenten der Bürgerverbindung durchgesehen und für richtig befunden. Wir standen im Schriftwechsel mit den Asplvereinen für Obdachlose in Berlin und Breslau.

Am Weihnachtsabend 1897 und zum Morgen des ersten Weihnachtstages wurden die Asplanten durch die Freundlichkeit eines langjährigen Gönners in derselben Weise bewirthet, wie in früheren Jahren. Auch wurden, sowohl bei den Männern, als auch bei den Frauen, Weihnachtsbäume aufgestellt. Im März erhielten wir von einem treuen langjährigen Gönner ein Faß Holzessig zum Geschenk.

Wenn wir das für 1898 festgesetzte Budget mit dem nachstehenden Kassenbericht vergleichen, so ergibt sich Folgendes: a) bei den Einnahmen: der Zuschuß seitens der Bürgerverbindung war um 150 Rbl. größer; das erklärt sich aus einer Nachbewilligung der Allgemeinen Versammlung vom 17. Februar 1898; dagegen sind die Einnahmen von den Gönnern und die Geschenke etwas gegen den Voranschlag zurückgeblieben; — b) bei den Ausgaben finden sich Ueberschreitungen: im Posten Vorräthe (Brod, Mehl zc. sind theurer geworden), Beheizung (Holz ist theurer geworden) und Beleuchtung. Dagegen ist an Unkosten und Inventar etwas erspart worden; jedoch werden einige nothwendige Anschaffungen — als: Hemden, Handtücher und Decken — nicht länger aufgeschoben werden können und daher das nächstjährige Budget stärker belasten. Im Großen und Ganzen entsprechen die faktisch gehaltenen Ausgaben dem Voranschlage.

Das Inventar des Nacht-Aspls ist auf 638 Rbl. 87 Kop. geschätzt worden; außerdem fanden sich zum Schluß des Rechnungsjahres noch Vorräthe für 80 Rbl. 50 Kop. vor, worunter elf Faden gutes Brennholz; das Inventar zusammen mit den Vorräthen ist für 846 Rbl. versichert; laufende Rechnungen und Schulden sind nicht vorhanden; es wird nur baar gewirthschaftet.

An Werthpapieren besitzen wir für tausend Rubel Nennwerth (den gleichen Betrag wie vor einem Jahr), woran zur Zeit ungefähr vierzig Rubel Zinsen haften.

### K a s s e n b e r i c h t .

#### Einnahmen:

- |  |      |         |
|--|------|---------|
| 1. von 264 Gönnern à 3 Rbl. und einem à 5 Rbl. | Rbl. | 797.—   |
| 2. „ 16,534 Asplanten à 5 Kop. . . . .         | „    | 826. 70 |
| 3. „ der Bürgerverbindung Zuschuß . . . . .    | „    | 850.—   |

Seitenbetrag Rbl. 2473. 70

	Uebertrag Rbl.	2473. 70
4. von Geschenken (s. die genaue Angabe in d. Gönnerliste)	„	525. 50
5. „ Zinsen . . . . .	„	42. 75
6. „ Diversen (Sparbüchse im Asyl) . . . . .	„	1. 33
7. „ den 1. Dezember 1897 Saldo . . . . .	„	42. 80
		<hr/> 3086. 08

**Ausgaben:**

1. Miethe . . . . .	Rbl.	850. —
2. Gehalte, Kostgelder und Arbeitslöhne . . . . .	„	1044. 23
3. Borräthe . . . . .	„	561. 54
4. Beheizung . . . . .	„	214. 10
5. Inventar . . . . .	„	126. 59
6. Unkosten . . . . .	„	36. —
7. Beleuchtung . . . . .	„	45. 84
8. Desinfektion . . . . .	„	30. 89
9. Drucksachen . . . . .	„	25. 45
10. Heu und Stroh . . . . .	„	26. 50
11. Verschiedenes . . . . .	„	15. 24
		<hr/> Rbl. 2976. 38
12. Demnach Saldo am 1. Dezember 1898 . . . . .	„	109. 70
		<hr/> <b>Summa wie oben Rbl. 3086. 08</b>

**Voranschlag für das Jahr vom 1. Dezember 1898 bis dahin 1899.**

**Einnahmen:**

1. von 250 Gönnern à 3 Rbl. und 1 à 5 Rbl. . . . .	Rbl.	755. —
2. „ 16,000 Asylanten à 5 Kop. . . . .	„	800. —
3. „ der Bürgerverbindung Zuschuß . . . . .	„	850. —
4. „ Geschenken und Vermächtnissen . . . . .	„	497. 55
5. „ Zinsen . . . . .	„	42. 75
6. „ Diversen . . . . .	„	2. —
7. „ den 1. Dezember 1898 Saldo . . . . .	„	109. 70
		<hr/> <b>Summa Rbl. 3057. —</b>

**Ausgaben:**

1. Miethe . . . . .	Rbl.	850. —
2. Gehalte, Kostgelder und Arbeitslöhne . . . . .	„	1050. —
3. Borräthe . . . . .	„	570. —
4. Beheizung . . . . .	„	225. —
5. Inventar . . . . .	„	150. —
6. Unkosten . . . . .	„	45. —
7. Beleuchtung . . . . .	„	50. —
8. Desinfektion . . . . .	„	32. —
9. Drucksachen . . . . .	„	30. —
10. Heu und Stroh . . . . .	„	30. —
11. Verschiedenes . . . . .	„	25. —
		<hr/> <b>Summa Rbl. 3057. —</b>

## Notizen.

Auf Grund des auf der am Mittwoch den 3. Februar stattgehabten Generalversammlung des Kaufmännischen Vereins verlesenen Jahresberichts belief sich die Mitgliederzahl des Vereins auf 826 Mitglieder und 2 Ehrenmitglieder; der Kapitalbestand betrug über 27000 Rbl. Die Fortbildungskurse wiesen eine Frequenz von 129 Schülern auf; an Diskutirabenden fanden 14, Vortragsabenden 3 und literarisch-deklamatorischen Abenden, die dem Verein leider ein nicht unbeträchtliches Deficit einbrachten, 3 statt. Das Stellenvermittlungsbüreau vermittelte 10 Anstellungen. Die Bibliothek wies gegen 4000 Bücher auf. Die Wahlen ergaben folgendes Resultat: zu Vorstandsmitgliedern wurden gewählt die Herren: Mag. v. Reibnitz und Hugo Schwarz und zu Gliedern des Aufsichtskomiteés die Herren: Konful N. Jenger, Stadtrath J. Erhardt, Ludwig F. Meyer, Emil Seebode, Karl Böcker, A. Taurit, Th. Albrecht, H. v. Westermann, Charles Drishaus, Jul. Ephr. Müller.

Auf der Sitzung der Gesellschaft praktischer Aerzte zu Riga am Mittwoch den 3. Februar sprach Herr M. Trehmann über „den Gebrauch des Forceps“.

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 4. Februar hielt Herr Staatsrath G. Schweder einen Vortrag über „die mathematische Gestalt der Erde“.

Die Bestattung des dim. Rathsherrn August Heinrich Hollander fand am Donnerstags den 4. Februar von der neuen Kirchhofskapelle aus, in welcher Herr Oberpastor E. Raehbrandt die Trauerrede hielt, statt. Nachdem am Grabe die Funeralien vollzogen worden waren, riefen dem Dahingeshiedenen die letzten Abschiedsgrüße nach: im Namen der noch lebenden Glieder des ehemaligen Rigaschen Rathes der Herr dim. Rathsherr Robert Baum, im Namen der Steuerverwaltung der Sekretär Herr Eugen Blumenbach, im Auftrage des Schützenvereins der Präses, Herr Dr. phil. Arnold Plates, und schließlich im Namen des Kunstvereins Herr Architekt Staatsrath J. v. Hagen.

Von den ehemaligen Gliedern eines Wohlthuners Rigaschen Rathes sind gegenwärtig, nachdem der dim. Rathsherr A. H. Hollander verschieden, noch folgende am Leben: Bürgermeister Gustav Daniel Hernmarck, Rathsherr 1854—1867, Bürgermeister 1867—1869, lebt zur Zeit in Meran; Rathsherr Alexander Faltin, 1859—1881, lebt in Wiesbaden; Rathsherr Karl Eduard Martenson, 1860—1862, lebt in Libau; Bürgermeister Emil von Voetticher, Rathsherr 1868—1881, Bürgermeister 1881—1889, zur Zeit Rigascher Stadthauptkollege und Ehrenfriedensrichter; Rathsherr Woldemar Lange, 1868—1889, in Riga; Rathsherr Karl Westberg, 1868—1870, in Riga; Rathsherr Wilhelm Daudert, 1868—1889, lebt in Freiburg im Breisgau; Rathsherr August Bertholz, 1870—1889, in Riga; Rathsherr Gustav Lösewig, 1871—1874, in Riga; Rathsherr Eugen Burchard, 1874—1889, zur Zeit Mitglied des Stadt-Waisengerichts; Rathsherr Ludwig Kerfowius, 1874—1878, zur Zeit Stadthaupt

von Riga und Ehrenfriedensrichter; Rathsherr Viktor von Zwingmann, 1878—1889, zur Zeit Chef der Krepostabtheilung, Staatsrath; Rathsherr Dr. jur. Joh. Chr. Schwarz, 1881—1889, zur Zeit Privatdozent an der Universität Berlin; Rathsherr August von Knieriem, 1881—1889, Dr. jur., Gerichts-Assessor in Lübeck; Rathsherr Nikolai von Koepeck, 1882—1889, in Riga; Rathsherr Theodor Zimmermann, 1882—1889, Polizei-Inspektor in Hamburg, und Rathsherr Robert Baum, 1886—1889, zur Zeit vereidigter Rechtsanwalt in Riga. Es sind mithin noch am Leben: zwei Bürgermeister und 15 Rathsherrn, im Ganzen 17 ehemalige Glieder eines Wohlthunenden Rigaschen Rathes.

Im Gewerbeverein wurde am Sonnabend den 6. Februar ein humoristischer Unterhaltungsabend mit Damen veranstaltet.

Das zweite Konzert der Kammermusikvereinigung des Rigaer Stadt-Theaters, die aus den Herren Kapellmeister Bruno Walter, Konzertmeister Robert Krämer und August Dette besteht, fand unter Mitwirkung der Herren Raimund von Bödcke und Albert Beuck am Montag den 8. Februar im Schwarzhäuptersaale statt.

Zum Besten der offenen Armenpflege wurde am Montag den 8. Februar in der Aula der Stadt-Realschule der erste Vortrag in einem neuen Cyklus von gemeinverständlichen Vorträgen von Herrn Pastor E. Kälpe-Alt-Rahden über das Thema gehalten: „Gedanken über ein modernes Problem“.

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Montag den 8. Februar sprachen Herr Oberlehrer H. Pflaum: „Zur Vorgeschichte der Elektrizitätslehre“ und Herr Direktor emer. Staatsrath G. Schweder über „die gegenwärtige Verbreitung der Equiden (pferdeartigen Thiere)“.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Andreas Eduard Hermann. Julius Edwin Reife. Harry Karl Konstantin Krühming. Albert Georg Kühn.

**Dom-K.:** Dagmar Anna Schmidt. Friedrich Andreas Reineck. Alexander Arved Ramm. Wilha Maria Katharina Weis. Ilse Betty Schlegel. Senta Dorothea Pfeiff.

**Jakobi-K.:** Eugen Jakob Tidrik. Boldemar Krasting. Johann Klafen. Adolf Heinrich Sey.

**Sertrud-K.:** Karl Eduard Gawars. Johann Friedrich Prinkaln. Lidse und Keene Seldal. Karl Otto Saulgobsch. Boldemar Martin Edmund Krühming. Wally Alwine Bebrfing. Amalie Leontine Emilie Korbatowitsch. Alide Irma Dffis. Marie Elisabeth Emilie Pihlats. Wilha Irene Prenka, gen. Brinka. Wilha Agnes Vesbail. Olga Marie Jaurais. Jakob Arnold Sarkasie. Oskar Edgar Bunte. Portensia Emilie Petersohn. Hermann Alfred Julius Linde.

**Jesus-K.:** Juris Rudolf Ullmann. Karl Krams. Wilha Waldmann. Marie Romanow. Marin Eduard Bezwebrding. Anna Christine Weshe. Rudolph Paul Alexander Schmidt. Karl Ernst Wagner. Anna Adelheid Wilhelmine Steinberg. Erna Friederike Anna Kronberg. Ernst Hugo Dffolin. Austra Marie Laksche. Austra Aline Zimbin. Irma Emilie Anna Krühmin. Hugo Johann Wilhelm Sarkangaw. Kristap Armin Sichmann. Lucie Klawin. Robert Jahn Wilhelm Pinne. Johann Arthur Pöbde.

**Johannis-K.:** Karl Eduard Bohne. Elisabeth Irma Kristberg. Alfred Boldemar Jahn Rint. Lilly Irmgard Hffis. Emma Elsette Aisputnis. Adolf

Robert Jolis. Dorothea Emma Dolis. Charlotte Loska. Alfred Karl Strahlin. Hugo Ferdinand Legsdin. Boldemar Stellmacher. Anna Helene Katharine Lumsch. Arnold Johann Kahrlein. Friedrich Johann Wischnewsky. Marie Pauline Sibl. Karl Boldemar Paizle.

**Wartins.-K.:** Selma Alice Brubneel. Jeshab Alfred Schmidt. Arnold Heinrich Staije. Arvid Rudolph Luffnewsky. Kurt Johann Wenzel. Martha Bertha Wisch.

**Trinitatis.-K.:** Karl Julius und Katharina Adelheid Wähle. Wilba Hermine Cäcilie Krühse. Karl Eugen Griffis. Selma Wera Sobneel. August Reinhold Timm.

**Pauls.-K.:** Amilda Elisabeth Bebisch. Hellmuth Friedrich Theodor Berner. Lucie Verks. Wilba Marianne Krums, gen. Arron. Emilie Anna Dsolk. Karl Adolf Salmann.

**Luther.-K.:** Ernest Alexander Kramin. Mathilde Joppe. Kristap Reinhold Janson, gen. Anson. Kristap Robert Brigadeer. Arnold Viktor Feldmann. Martin Boldemar Jaunsem. Johann Eduard Sahlit. Karl Alfred Amtmann. Ipekka Selma Müller. Marija Lotte Uppmann. August Andrei Bosars. Andreas August Kempe. Jahn und Anton Pinzenberg, Zwillinge.

### Aufgeboten.

**Petri u. Dom.-K.:** Apotheker Alexander Emil Peh mit Wally Auguste Ganklow. Musiker Paul Hermann Rudolf Kroll mit Leonie Helene Borkampff-Lau. Schneidergesell Karl Herrmann mit Karoline Kulkis.

**Jakobi.-K.:** Schuhmacher Friedrich Wilhelm Wilmuth, gen. Puth, mit Katharina Charlotte Schimmelpennig.

**Gertrud.-K.:** Geschäftsführer Jahn Siffas mit Emilie Wilhelmine Sillabrant. Schmied Peter Lining mit Dore Olmann, geb. Bercklin. Fabrikarbeiter Jahn Leeping mit Julia Lapping. Fabrikarbeiter Willis Muskat mit Mathilde Krehling. Jeshab Riesberg mit Anna Sleede, geb. Lapping. Schuhmacher Andisch Stirns mit Gewa Lau.

**Jesus.-K.:** Kaufmann Juris Rudowitsch mit Anna Wilhelmine Ertak. Arbeiter Friedrich August Mangol mit Anna Elisabeth Mikkelsohn. Kutscher Jannis Ellenfeld mit Marie Emilie Tohrnis. Fabrikarbeiter Jahn Dsolin mit Anna Skubra.

**Johannis.-K.:** Stationschefs-Gehilfe Jakob Baltais mit Wilhelmine Sakatis. Fabrikarbeiter Martin Bredis mit Minna Kwehpe. Schuhmacher Karl Heinrich Robert Stanke mit Lena Dselsit. Färber Josef Peetin mit Emma Elise Gutmann (auch Martins.-K.). Arbeiter Karl Freimann mit Antirhne Petersohn.

**Wartins.-K.:** Kutscher Kabrl Kristian Basting mit Leene Sauliht.

**Trinitatis.-K.:** Kaufmann Johann Georg Laube mit Alwine Pauline Karoline Strud. Tischlergesell Alexander Dohmann mit Anne Letter.

**Pauls.-K.:** Birch Peter Kaitwan mit Gewa Dsenne.

**Luther.-K.:** Zimmermann Ans Stern mit Lotte Bendsche. Eisenbahnbeamter Fritz Staugis mit Wihne Emilgis.

**Reform. K.:** Händler Adam Baltshunas mit Elisabeth Scharlanas.

### Verstorben.

**Petri.-K.:** Eisenbahnbeamter Gottfried Baumann, 39 J. Arved Harry Emil Friedrich Langbein, im 2. J. Schuhmachergesell Johann Dietrich Stahberg, 85 J.

**Dom.-K.:** Stud. pharm. Karl Theodor Greim, 24 J. Wittwe Katharina Blume, geb. Petersohn, 87 J.

**Jakobi.-K.:** Frau Emma Emilie Luch, geb. Galling, 28 J. Frau Charlotte Wilhelmine Stein, geb. Reinhausen, 49. J. Kaufmann Theodor Wittkowsky, 79 J. Helene Dool, 3 M.

**Gertrud.-K.:** Arthur Karl Haade, 6 M. Luise Dorothea Erbs, gesch. Roff, geb. Gebhardt, 46 J. Wittwe Marie Baunis, im 79. J. Marie Mathilde

Anna Wibgant, im 5. J. Karl Gaitis, 27 J. Margarethe Amalie Kalling, im 2. M. Anna Leontine Kurpneef, 11 M. Jahn Alfred Burrau, im 6. M. Wilhelm Eduard Eglite, 11 M. Frau Charlotte Kanter, im 67. J. Eveline Olga Margarethe Kalling, im 4. J.

**Jesus-K.:** Wilba Waldmann, 4 St. Jakob Schmidt, 52 J. Friedrich Dallabas, 32 J. Auguste Heinrichson, geb. Jacobi, 62 J. Fritz Seddul, 54 J. Katharine Kentis, 67 J. Elisabeth Jankowski, geb. Schams, 38 J.

**Johannis-K.:** Katharine Ruzutala, im 22. J. Lehne Balzer, 26 J. Johann Eugen Dumbur, 2 M. Krisch Eskin, im 80. J. Arbeiter Ans Eichwald, im 25. J. Verabschiedeter Soldat Jahn Swaigine, 68 J. Juris Müller, 74 J. Dorothea Emma Dofis. Verabschiedeter Soldat Andrei Tobias, im 52. J. Anna Alwine Marie Raggae, 16 J.

**Martins-K.:** Greete Wasdiz, geb. Golberg, im 52. J. Todtgeb. Sohn Kusfle. Lina Katalie Strautmann, gen. Straupmann, im 7. M. Oskar Strautmann, gen. Straupmann, im 4. J. Kaufmann Georg Prüwert, im 34. J.

**Trinitatis-K.:** Jakob Boldemar Kemmer, im 6. M. Arbeiter Jahn Kraftin, 33 J. Arbeiter Jahn Eduard Zelmin, im 24. J. Mari Dsebul, 78 J. Todtgeb. Sohn Kops.

**Pauls-K.:** Todtgeb. Tochter Beelis. Lisa Alwine Kofin, 3 M. Jahnis Alfred Kraftin, 10 J. Karl Jakob Grofch, 94 J. August Adolf Seemann, 21 J.

**Luther-K.:** Händler Juris Keekfin, 46 J. Todtgeb. Sohn Maurin. Tischlerwitwe Anna Malinin, 61 J. Getränkebändlersfrau Anna Kramin, 23 J. Elsa Anna Tschube, 7 M. Albert Ludwig Stirra, im 3. J. Kutscher Andrews Matison, 34 J. Arbeiter Eduard Jankowsky, 20 J. Seilerswitwe Karoline Charlotte Uhlmann, 86 J. Peter Eduard Swaigine, 7 M. Arbeiterfrau Greete Schwarzberg, 65 J. Katharine Schwalbe, 22 J. Lastfuhrmann Peter Mengelsohn, 52 J. Arbeiterfrau Anna Keekfin, 71 J. Jahn Pinzenberg, 2 St. Anton Pinzenberg, 23 St.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 14. bis zum 20. Februar 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mitt. Vorst.	Ohne Angabe v. Ort.	zusammen		
	Perl.	Perl.	Perl.	Perl.	Perl.	mit.	wohl.	auf.
Typhus abdominal. . . . .	—	1	—	1	1	2	1	3
Scarlatina . . . . .	—	1	—	—	—	—	1	1
Morbilli . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Diphtheritis vera . . . . .	—	—	6	1	—	4	3	7
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	5	4	—	—	5	4	9
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	1	2	—	—	3	3
Variolois mit Impfnarben . . . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
Ophthalmia blenorrhoica . . . . .	2	—	—	—	—	—	2	2
Pneumonia crouposa . . . . .	—	2	1	—	—	3	—	3
zusammen	2	9	13	5	1	14	16	30

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 25 Февраля 1899.

Druck von W. J. Häder in Riga.

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 9.

Donnerstag den 4. März.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Literarisch-praktische Bürgerverbindung.

XIII.

Johann Wilhelm Grimm-Schenkung. In Wirksamkeit getreten  
1889.

Berichterstatter d. im. Stadtrath C. Hausmann.

Aus der Hauptkasse hat die Administration im Laufe des Jahres 1898 empfangen . . . . .	Rbl. 2890. —
Vom Direktor der Stadt-Realschule wurden zurück- gezahlt, weil ein Stipendiat der Stiftung aus- getreten war . . . . .	„ 6. —
	<hr/> Rbl. 2896. —

Hiervon hat die Administration verausgabt:	
im I. Semester 1898 an ganzem oder theilweisem Schulgelde für 63 Schüler . . . . .	Rbl. 1445. —
im II. Semester 1898 dergleichen für 62 Schüler . . . . .	„ 1445. —
für kleine Unkosten . . . . .	„ 6. —
	<hr/> Rbl. 2896. —

XIV.

Die II. Volkstüche, in Sassenhof, begründet im Jahre 1893.

Berichterstatter Pastor J. Raehlbrandt.

Das abgelaufene Wirthschaftsjahr charakterisirt sich in seiner ersten Hälfte durch einen fortgesetzten Niedergang des gesammten Küchenbetriebes: die Frequenz ist anhaltend eine geringe; der Küchenleitung entschwindet mehr und mehr Lust und Freudigkeit zur Weiterarbeit; die Tages-Dejournen werden unregelmäßig eingehalten. Im Mai d. J. ist die Deroute so weit vorgeschritten, daß von den 6 Verwaltungs-Damen nur noch 2 den Ruth haben, ihre Wirksamkeit der Küche zu belassen. Die als unentbehrlich geltende Wirthin kündigt außerdem ihren Dienst auf den 1. Juni d. J. und das übrige Küchenpersonal folgt ihrem Vorgange.

Das Kuratorium ist bemüht, die Lücken in der Küchenleitung und in den Tages-Dejournen zu schließen, — allein alles hierauf gerichtete privatim erfolgende Bitten und Nöthigen ist erfolglos. So gewinnt der Gedanke Raum, daß die Küche sich nicht länger wird halten lassen und ein Schließungsantrag wird vorbereitet.

Bevor jedoch der Antrag gestellt wird, geschieht nochmals ein Versuch, die geehrten Hagensberger und Sassenhofer Damen für die Volksküchen-Arbeit neu zu interessiren. Der Weg der Oeffentlichkeit wird dazu gewählt. In sämtlichen Tagesblättern wird gleichzeitig ein dringlich gehaltener Appell an die geehrten Damen gerichtet. Und — was kaum mehr zu erwarten stand — es finden sich neue Kräfte für die Küchenleitung — neue Kräfte für die Tages-Dejournen, und zwar so reichlich, daß der Bedarf gedeckt ist. Auch die Wirthinfrage löst sich noch in allerletzter Stunde zur Zufriedenheit — und Alles in Allem — statt des befürchteten Eingehens ist der Küche in überraschender Weise ein neues Aufleben beschieden. In den Gesamtbetrieb zieht wieder frisches Leben ein; die Speisen munden wieder dem Küchen-Publikum, der Küchenbesuch wächst von Tag zu Tage, und namentlich die in den letzten Jahren sich fernhaltenden Draht-Industrie-Arbeiter erscheinen wieder in der Küche. Die Tages-Küchen-Einnahme wächst in Folge dessen — wie die Frequenz-Tabelle zeigt — um 4—5 Rbl. pro Tag.

Die II. Hälfte des abgelaufenen Wirthschaftsjahres charakterisirt sich also trotz des noch bestehenden Defizits in augenfälligster Weise durch einen erneuten Aufschwung des Gesamtbetriebes. Der Dank für die vollzogene Rettungsthat gebührt den treu ausharrenden Verwaltungs- und Dejour-Damen, sowie den neu eintretenden Damen, die sich durch die ungünstigen Auspicien nicht abhalten ließen, ihre Zeit und Mühe der Volksküchen-Arbeit zu widmen. Allen diesen geehrten Damen sei darum auch an dieser Stelle ein Dank dargebracht. Nicht vergessen werden darf übrigens auch, daß die schwachhafter gewordene Speisen-Vereitigung ein Verdienst der neuen Wirthin ist.

Unter solchen Verhältnissen kann für das angebrochene Wirthschaftsjahr der II. Volksküche eine günstige Prognose gestellt werden.

Ja, es ließe sich mit großer Wahrscheinlichkeit ein weiteres Erblühen ihr voraussagen, wenn nicht die leidige, gleich-minutige Mittagstunde in den hauptsächlich in Betracht kommenden Fabriken Vieles verbürbe.

Unaufgeklärt bleibt allerdings, warum die Schloß-Fabrik-Arbeiter, die bisher der Küche treu waren, jetzt anfangen, ihr den Rücken zu kehren, während die Draht-Industrie-Arbeiter die Volksküche erheblich stärker besuchen, denn früher.

Zu erwähnen ist noch, daß auf Wunsch der neu eingetretenen Küchen-Leitungs-Damen ein Aufzug aus dem Küchenraume in's Speiselokal hergestellt worden ist, der eine bequemere und raschere Speisenverabfolgung ermöglicht und — sich bewährt.

Der Verwaltungsrath besteht aus den Herren: Pastor J. Kaehlebrandt, Fabrikbesitzer M. Voormann und Buchhalter L. Baper.



Die Küchenleitung liegt in den Händen der Damen: Frau Mantel, Frau Reichberg, Frau von Jogihes, Baronesse Grothuß, Frau Rathsherr Baum, Frau Maußner.

Die dejourirenden Damen sind gegenwärtig: Frä. H. Rahlenbeck, Frau Baronin Grothuß, Frä. Sahlmüller, Frä. Kreuzburg, Frau Zahnte, Frau Jensen, Frä. Miethke, Frä. Pirang, Frä. Lehnert, Frä. Lang, Frau Lang, Frau Pirang, Frau Kand, Frau Dr. Seraphim, Frau Dr. Huff, Frau Dr. Buchardt, Frau Kaufmann, Frau Schulz, Frä. v. Bach, Frä. Döbler, Frau Brinkwirth, Frä. Müller, Frä. v. Dreusche, Frä. Prokop, Frä. Carlile, Frau Hentschell, Frä. E. Blumenbach, Frau Grossel, Frä. Schmidt, Frä. Unverricht, Frä. Schröder, Frä. Seemann v. Jesersky, Frä. Löser, Frau Blumenbach, Frau v. Ritscher, Frä. Salming, Frau Stakemann, Frä. Wegener, Frau Ferd. Meyer, Frä. Schiemann, Frau Herrmuth, Frau Kiepert, Frau Herzkind, Baronesse E. v. Grothuß, Frau Reim, Frä. Bönke, Frau Strautmänn, Frä. Keller, Frau Kressler, Frau Buddé, Frä. H. Blumenbach, Frau v. Bloch, Frä. Baer, Frä. Magkeit, Frau Nordmann.

### K a s s a b e r i c h t.

#### Einnahmen:

##### Subventionen:

Ulterärarisch-prakt. Bürgerverbindung	Rbl.	600. —	
Rigaer Draht-Industrie . . . . .	„	150. —	
„ „ Schloßfabrik . . . . .	„	100. —	
R. H. Mantel . . . . .	„	100. —	
Deficit aus 1896/97 von der Bürgerverbindung gedeckt . . . . .	„	316. 04	
Geschenk von E. Maußner . . . . .	„	5. 50	
Markenverkauf . . . . .	„	4328. 82	
Abfall, Nachverkauf u. Versäumnißpön . . . . .	„	56. 91	
Dividende des Konsum-Vereins . . . . .	„	7. 50	
Unterschuß durch Darlehen gedeckt . . . . .	„	90. 37	
			Rbl. 5755. 14
			<u>Rbl. 5755. 14</u>

#### Ausgaben:

Miethe . . . . .	Rbl.	500. —	
Gehälter des Personals . . . . .	„	475. 40	
Gratifikationen . . . . .	„	50. 50	
Holz und Beleuchtung . . . . .	„	345. 24	
Fleisch . . . . .	„	2236. 55	
Brod . . . . .	„	463. 40	
Viktualien . . . . .	„	1194. 45	
Inventory-Ersatz (incl. 60 Rbl. neuer Speisenaufzug) . . . . .	„	173. 56	
Rückzahlung des Darlehens pro 1. Dezember 1897 . . . . .	„	316. 04	
			Rbl. 5755. 14
			<u>Rbl. 5755. 14</u>

Rentabilitäts-Berechnung.

Einnahmen:

Verkaufte Speisen, Brod und Abfälle	R. 4385. 73	
Subventionen	„ 950. —	
Geschenk von G. Mauffner	„ 5. 50	
Dividende des Konsum-Vereins	„ 7. 50	
Borräthe am 1. Dezember 1898	R. 402. 01	
Borräthe am 1. Dezember 1897	„ 57. 83	
	„ 344. 18	Rbl. 5692. 91
		<u>Rbl. 5692. 91</u>

Ausgaben:

Miethe	R. 500. —	
Gehalte	„ 475. 40	
Gratifikationen	„ 50. 50	
Holz und Beleuchtung	„ 345. 24	
Fleisch	„ 2236. 55	
Brod	„ 463. 40	
Viktualien	„ 1194. 45	
Inventory-Ersatz	„ 173. 56	
		Rbl. 5439. 10
		<u>Rbl. 5439. 10</u>
		Ueberschuß Rbl. 253. 81

NB. Subventionen	R. 950. —
Ueberschuß	„ 253. 81
Effektiver Betriebsverlust	<u>R. 696. 19</u>

F r e q u e n z .

Monat	Tage	Verbrauch							Durchschnitt	Abfall
		15 R.	10 R.	8 R.	5 R.	4 R.	1 R.	R. R.		
Dezember 1897	24	24	464	1162	2713	5	2788	306. 69	12. 78	3. 75
Januar 1898	25	17	350	1179	3201	10	3110	323. 42	12. 94	5. 42
Februar	23	17	369	961	2952	2	2769	291. 70	12. 68	3. 03
März	25	27	443	1055	2776	9	3285	304. 78	12. 19	3. 06
April	22	21	302	949	2688	—	2928	273. 55	12. 43	1. 64
Mai	23	7	361	753	3144	4	3926	294. 01	13. 37	3. 70
Juni	25	24	422	843	3568	8	4183	333. 79	13. 35	7. 28
Juli	27	21	487	1149	4382	10	4739	410. 66	15. 21	6. 09
August	25	48	678	935	4156	15	4662	404. 62	16. 18	4. 74
September	26	64	901	1141	4090	68	3948	437. 68	16. 83	9. 64
Oktober	27	58	805	1283	4661	75	5545	483. 34	17. 90	3. 84
November	26	47	914	1291	4144	50	5367	464. 60	17. 87	4. 72
Summa 298	375	6494	12701	42425	256	47560	4328. 82	14. 53	56. 91	

Im Ganzen wurden also außer Brod und Kaffee verkauft 61995 Portionen, d. h. durchschnittlich pro Tag 208.

V e r m i s c h t e s .

Wegen Uebertretung der Marktordnung sind im verfloffenen Jahre 1898 verschiedene Händler auf den Rigaschen Lebensmittel-Märkten von den örtlichen Friedensrichtern bestraft worden, und zwar:

3 1899.

1899.

	Von den Ständen im von				Von den Verstorbenen Ständen im Alter von						
	Jahren. 31-40 Jahren.	Jahren. über 40 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0-1 Jahr.	2-5 Jahren.	6-15 Jahren.	16-30 Jahren.	31-60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5	5	—	—	—	—	2	3	—	—	—	
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4	3	—	1	1	4	1	1	—	—	1	
9	3	—	—	3	1	—	1	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5	2	1	—	—	—	—	—	—	1	—	
6	13	1	1	4	5	3	6	1	1	1	
0	7	1	1	6	5	2	2	1	1	—	
7	25	4	12	13	19	8	1	5	1	5	
6	29	5	11	5	5	5	4	2	—	1	
2	20	1	14	1	3	1	2	1	1	2	
8	7	—	3	2	4	—	—	1	—	—	
8	27	2	3	9	22	5	8	5	—	—	
4	8	2	1	3	8	8	2	4	—	—	
0	12	—	12	3	11	1	2	4	3	1	
9	6	1	1	2	3	4	2	—	1	—	



Stat

Inner  
I. Distrikt  
II.  
Ohne Anga

Petersb.  
I. Distrikt  
II. "  
III. "  
Ohne Anga

Moskauer  
I. Distrikt  
II. "  
III. "  
IV. "  
Ohne Anga

Mitauer  
I. Distrikt  
II.  
Ohne Anga

Ohne Anga

Total der  
Im Janua  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "

Zahl d

Sl

3m  
I. Distrikt  
II.  
Ohne Anga

Petersb.  
I. Distrikt  
II. "  
III. "  
Ohne Anga

## Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Januar 1899 in Riga.

amen der Stehtheile.	Gesamtsumme der Geborenen.		Gesamtsumme der Gestorbenen.		Verhältniß der Ge- borenen zu den Gestorbenen.		Von den Geborenen waren		Von den Ge- storbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	mn.	wbl.	mn.	wbl.	mn.	wbl.	männl.	weibl.	männl.	weibl.	männl.	weibl.
<b>e Stadt:</b>												
. . . . .	27	27	+	0	13	14			9	18	+	4
. . . . .	14	12	+	2	19	4			6	6	+	4
<b>de des Distrikts</b>	—	—	—	—	—	—			—	—	—	—
<b>Summa</b>	<b>41</b>	<b>39</b>	<b>+</b>	<b>2</b>	<b>23</b>	<b>18</b>			<b>15</b>	<b>24</b>	<b>+</b>	<b>8</b>
<b>Stadttheil:</b>												
. . . . .	36	25	+	11	21	15			15	10	+	6
. . . . .	75	52	+	23	35	40			27	25	+	8
. . . . .	52	31	+	21	28	24			21	10	+	7
<b>de des Distrikts</b>	—	—	—	—	—	—			—	—	—	—
<b>Summa</b>	<b>163</b>	<b>108</b>	<b>+</b>	<b>55</b>	<b>84</b>	<b>79</b>			<b>63</b>	<b>45</b>	<b>+</b>	<b>21</b>
<b>Stadttheil:</b>												
. . . . .	70	66	+	4	33	37			30	36	+	3
. . . . .	60	39	+	21	34	26			23	16	+	11
. . . . .	125	72	+	53	68	57			37	35	+	31
<b>de des Distrikts</b>	—	—	—	—	—	—			—	—	—	—
<b>Summa</b>	<b>366</b>	<b>238</b>	<b>+</b>	<b>128</b>	<b>194</b>	<b>172</b>			<b>116</b>	<b>122</b>	<b>+</b>	<b>78</b>
<b>Stadttheil:</b>												
. . . . .	69	38	+	31	37	32			21	17	+	16
. . . . .	111	79	+	32	45	66			47	32	—	2
<b>de des Distrikts</b>	—	—	—	—	—	—			—	—	—	—
<b>Summa</b>	<b>180</b>	<b>117</b>	<b>+</b>	<b>63</b>	<b>82</b>	<b>98</b>			<b>68</b>	<b>49</b>	<b>+</b>	<b>14</b>
<b>de d. Stadttheils</b>	15	29	—	14	4	11			17	12	—	13
<b>regisirten Fälle:</b>												
1899 . . . . .	765	531	+	234	387	378			279	252	+	108
1898 . . . . .	691	430	+	261	348	343			228	202	+	120
1897 . . . . .	572	613	—	41	289	282			329	284	—	40
1896 . . . . .	522	387	+	135	271	251			195	192	+	76
1895 . . . . .	511	395	+	116	261	250			224	171	+	37
1894 . . . . .	538	412	+	126	266	272			209	203	+	57
1893 . . . . .	470	453	+	17	255	215			233	220	+	22
1892 . . . . .	523	448	+	75	260	263			234	214	+	26
1891 . . . . .	530	391	+	139	268	262			200	191	+	68
1890 . . . . .	495	405	+	90	257	238			206	199	+	51

### er in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Januar 1899: 221 Paare.  
 " " " 1898: 189 "  
 " " " 1897: 150 "  
 " " " 1896: 116 "

Art des Vergehens.	Anzahl der Händler	Gesamt- in Rubeln	Strafmaß oder Arrest- Tage
Für das Ausstellen zum Verkauf verdorbener Lebensmittel (Fleisch, Wurst, Wild, Geflügel, Eier, Fische, Butter, Obst, Beeren, Gemüse, Pilze u. a.)	159	1694	524
Für das Ausstellen zum Verkauf von Fischbrut, Krebsen unter 4 Zoll Länge, von Wild und von Fischen in der Schonzeit	26	99	38
Für das Ausstellen zum Verkauf von frischem Fleisch ohne den vorschriftsmäßigen Beschau-Stempel	46	189	64
Für Unsauberkeit (schmutzige Tische, Bänke, Klöße, Hackbretter, Geschirre, Beile, Hackmesser, Schürzen, Tischdecken, Waagschalen u. a.)	149	602	193
Für Aufkauf von Lebensmitteln und für das Verdrängen des kaufenden Publikums von den Waaren	27	175	48
Für das Nichteinhalten des Marktschlusses und für das Handeln mit frischem Fleisch an den Verbot-Tagen auf den Nebenmärkten	54	148	65
Für das Nichtaushängen der Marktschilder seitens der beständigen Händler	14	46	17
Für die Benutzung falscher Gewichte	6	60	18
Für Trödelhandel, Verkehrsstörung, Rauchen, Widerspeklichkeit	60	176	70
Für Thierquälerei	13	96	32
Für Störung der öffentlichen Ruhe, groben Unfug, Widerspeklichkeit, wobei in den meisten Fällen ausschließlich Arreststrafen verhängt wurden	46	69	269
Im Ganzen:	600	3354	1338.

In der ersten, 1805 begründeten Jungfrauen-Stiftung wurden im Jahre 1898 drei Herren zu Stämmen aufgenommen; es verstarben vier Mitglieder, zwei Pension beziehende Jungfrauen und eine eingeschriebene, noch keine Pension beziehende Jungfrau; als verheirathet wurden drei Jungfrauen ausgeschrieben und sechs Jungfrauen neu eingeschrieben. Laut Beschluß der Generalversammlung vom 16. Februar 1897 sollen sämmtliche, Anspruch an die Stiftung habenden Jungfrauen, die das Alter von 75 Jahren erreicht haben, eine Alterszulage von 25 Rbln. jährlich erhalten, so daß sie statt 50 Rbl. Pension eine solche im Betrage von 75 Rbln. beziehen, mindestens aber, auch falls keine 75jährige berechnigte Jungfrauen vorhanden, doch fünf Alterszulagen gezahlt werden. Für 1898 sind 94 Pensionen zu 50 Rbl. und 6 Pensionen zu 75 Rbl. zur Auszahlung gekommen. Im Anfang 1899 betrug die Zahl der Stämme 163,

der aktiven Mitglieder 82, der passiven Mitglieder 135, der Ehrenmitglieder 1, der eingeschriebenen Jungfrauen 267, der Pension beziehenden Jungfrauen 98, der Beitrag zahlenden Mitglieder 10 und der Stamm-Aspiranten 20. Pensionen sind verabsolgt: von 1809—1898 in 8531 Quoten 212904 Rbl., für 1898 in 100 Quoten 5150 Rbl., in Summa 218054 Rbl. Das Kapital der Stiftung betrug zum 1. Januar 1898 174546 Rbl. 4 Kop.; es bezifferte sich zum 1. Januar 1899 auf 183677 Rbl. 19 Kop., ergab somit eine Kapitalvermehrung im Berichtsjahre um 9131 Rbl. 15 Kop., gegenüber einer im Voranschlag von 1898 vorausgesehenen Kapitalsteigerung von nur 2650 Rbl. Die Stiftung wird verwaltet von den Vorstehern: Herr Rechtsanwalt Robert Baum, Herr cand. theol. Th. F. Meuschen, Herr G. A. Rothert, Herr Ältester Joh. Karl Fr. Hartmann, Herr Dr. med. John Stavenhagen, Herr dim. Rathsherr Eugen Burchard.

### Notizen.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 9. Februar sprach Herr Professor E. Wladimiroff über: „Untersuchungen an Pumpen“.

Im Saale des Gewerbevereins gab am Dienstag den 9. Februar der elfjährige Violinvirtuose Joseph Chron unter Mitwirkung der Pianistin Fräulein Lilla Tatter ein Konzert.

In dem Vortragschluß im Kunstverein hielt am Mittwoch den 10. Februar Fräulein B. Noelting einen Vortrag über: „Moritz von Schwind“.

### Aus den Kirchengemeinden.

#### Getauft.

**Petri-K.:** Auguste Lilly Grünfeldt. Andreas August Kempe. Auguste Ernestine Rosenberg. Bertha Amalie Sigus. Friederike Elisabeth Lutz.

**Dom-K.:** Bertha Anna Emilie Strauß. Kurt Herbert Limberg. Margarethe Ella Charlotte Volkmutz. Friederike Alma Rathfelder. Edith Alexandra Steinau. Alexander Reinholdt.

**Jakobi-K.:** Bernhard Herbert Kunk. Alexander Ernst Strauß. Bertha Alwine Karoline Ufke. Jenny Julie Hermatüll.

**Gertrud-K.:** Robert Karl Oskar Weise. Herbert Johannes Karl Behring. Alexander Wolbemar Kalning. Eduard Arvid Niffelsohn. Emilie Karoline Melbahrde. Julius Döfeling. Alexander Heinrich Kobzing. Zahn Wolbemar Slegee. Nikolai Wladimir und Austra Alexandra Inzka, Zwillinge. Karl Wilhelm Sirnefel. Lina Olga Marie Walter. Wilba Johanna Braun. Jonathan Engelit. Martha Marianne Kuske. Julius Wilhelm Alexander und Elisabeth Helene Wilhelmine Schwahn, Zwillinge. Olga Alwine Theodora Pawassar. Zahn Rudolf Behring. Zahn Adalbert Purgails. Alma Emilie Peterson. Zahn Pabehrse. Zahn Putnin. Alexander Wolbemar Pudel. Alide Helene Lucie Sewel.

**Jesus-K.:** Anna Mathilde Janzon. Marie Rosalie Niffelsohn. Ans Albert Engel. Elsa Olga Sophie Dreber. Olga Alide Lilly Apfist. Elsa Elisabeth Dahl. Harry Reinhold Rolf Barßsch. Bertha Irmgard Peterson.

**Johannis-K.:** Jakob Lorenz Wilhelmson. Elisabeth Lilly Johanna Zimmermann. Christian und Anna Blum, Zwillinge. Milba Katharina Silling.



Karl Johann Sprohge. Annette Helene Mathilde Utmann. Karl Eduard Sulain. Amalie Emilie Klara Puhn. Minna Julianne Hasensuß. Johann Karl Nikolai Meier. Katharine Jeelau. Zahn Stuja. Hermine Emilie Dreffa Koppe. Martha Anna Charlotte Strichs. Elisabeth Anna Kober. Johann Arvid Sakis. Emma Leontine Mathilde Matifohn. Katharine Marie und Edwine Selma Breede, Zwillinge. Olga Martha und Emilie Minna Rose, Zwillinge. Ella Alexandra und Abeline Elfriede Lasduseed, Zwillinge. Zahn Albert Sneedkneel. Arthur Oskar Spilweneel.

**Martins-K.:** Dorothea Balide Bubbeit. Karoline Emma Elisabeth Kollibt. Luise Olga Hoffmann, gen. Reinwald, gen. Upmann. Wally Australia Ekin. Olga Hlona Alice Strautmänn. Emilie Wilda Bihdemann. Dorothea Wally Renner.

**Trinitatis-K.:** Ernst Hugo Ohsohn. Erich Reinhold Pahlberg. Alma Emilie und Johann Heinrich Blankfeld. Olga Dorothea Galt.

**Pauls-K.:** Anna Kristine Kreißmann, gen. Kreißmann. Jakob Rose. Nikel Eduard Jansohn. Karl Woldemar Zukur. Juliane Pauline Pipur. Martha Franziska Sarin.

**Luther-K.:** Alexander David Adeloff. Alide Emma Seedin. Anna Elvira Beronika Walbmann. Karl Alexander Aubse. Elisabeth August. Karline Amalie Marberg. Gustav Arnold Brosin. Olga Alma Matzer.

### Aufgeboden.

**Petri- u. Dom-K.:** Drahtzieher Onstaf Adolf Beder mit Emilie Ernestine Mustak. Chemiker Alexander Robert August Heinrichsen mit Alwine Auguste Voende. Telegraphen-Mechaniker Erhard Johann Betsfohn mit Lucie Sophie Ida Walter. Kaufmann Heinrich Jaeger mit Emilie Amalie Julianne Zielau. Hausbesitzer Nikolai Paul Leichmann mit Bertha Sophie Fuhrmann (auch Pauls-K.).

**Jakobi-K.:** Weber Julius Morrison mit Karoline Sey (auch Luther-K.).

**Gertrud-K.:** Grundbesitzer Johann Georg Matzfelder mit Olga Annette Stahl. Peter Kalning mit Tribne Seemel. Vater Rahrl Dds, gen. Dding, mit Lisette Dunkel. Schmiedearbeiter Jehlads Behrmann mit Anna Dsenne. Seefahrer Ernst Alexander Baumann mit Wilhelmine Hermine Emilie Lambach (auch Pauls-K.). Bracker Christoph Reinhold Bischof mit Kristine Diklis. Tischler Sighmann Lingur mit Late Pehrton (auch Jesus-K.). Anterkeel Peter Leimann mit Wilhelmine Dorothea Wigla.

**Jesus-K.:** Elektriker Hermann Heinrich Hoffmann mit Emilie Julie Mathilde Sokolow. Fabrikarbeiter Matibs Skubre mit Marie Mathilde Smulkm (auch Johannis-K.). Fabrikarbeiter Jehlads Wehshul mit Dahrte Wiltfohn (auch Luther-K.).

**Johannis-K.:** Tischler Nikel Saspeter mit Anne Gaisle (auch Luther-K.). Fabrikarbeiter Kristof Bartenberg, gen. Patenberg, mit Martha Zibrul. Vater Georg Stropfels mit Charlotte Louise Olga Dsollaya. Arbeiter Martz Richter mit Karoline Kreißmann. Arbeiter Karl Keefsin mit Sophie Elisabeth Tomaschettis. Arbeiter Johann Georg Hauck mit Nase Sablit, gen. Kesser. Arbeiter Ans Lauffbrgs mit Pauline Blankenfeld (auch Luther-K.). Fabrikarbeiter Martin Berkmann mit Lipbe Kalnin, geb. Laurin.

**Trinitatis-K.:** Krüger Karl Julius Sarrin mit Elisabeth Karoline Ohfs. Arbeiter Zahn Rudolf Ripenworltz mit Kristihne Rosenblatt.

**Pauls-K.:** Zimmermann Gedaris Wieland mit Lipbe Meierland.

**Luther-K.:** Bäckermeister Jakob Hellmann mit Hermine Keike. Zimmermann Zahnis Krapowski mit Anna Roschulaln.

### Verstorben.

**Petri-K.:** Böttchermeisterwitwe Katharina Lauer, geb. Dumpf, 78 J. Klempnermeister Wilhelm Gustav Nau, 63 J. Wittve Adelheid Margarethe von Sawitzky, geb. Schmidt, 72 J. Frau Anna Marie Hedwig von Paschkowsky, geb. Lihmann, 36 J.

**Dom.-K.:** Kaufmann Emil Theodor Beder, 51 J. Frau Anna Dorothea Rathfelder, geb. Puh, 29 J. Frau Henriette Katharine Charlotte Dombrowsky, verw. Peterjohn, geb. Rau, 51 J.

**Jakobi.-K.:** Fräulein Emilie von Wilden, 73 J. Buchdrucker Ludwig Heinrich Walter, 26 J. Kaufmann Gustav Gabilde, 60 J. Wittfrau Katharina Kofchewsky, geb. Pasensuß, 83 J. Arbeiter Johann Affel, 31 J. Georg Hans Pöfer, 3 M. Johann Theodor Sauer, im 2. J.

**Gertrud.-K.:** Anna Stolz, geb. Baumann, 70 J. Eveline Olga Margarethe Ralning, im 4. J. Milda Katharine Weinberg, im 4. J. Agnes Emilie Seidot, 11 M. Olga Alexandra Etermann, im 12. M. August Hans Eustakus, 7 M. Frau Anna Marie Trebking, im 27. J. Peter Schwede, 66 J. Frau Marie Goldberg, geb. Kefis, im 68. J. Zahnis Gutenberg, im 26. J. Kristine Mathilde Dösol, im 2. J. Selma Margarethe Burrows, im 7. J. Peter Kohnis, 18 J. Nikolai Friedrich Neuwart, im 6. M. Andrei Kaptein, im 55. J. Hermine Mandelberg, 7 M.

**Jesus.-K.:** Fritz Sebul, 54 J. Fritz Upißt, 49 J. Anna Pfligge, im 3. J. Kristine Dsol, 1 J. Elise Swirbul, 56 J. Alexander Valentin Bud, 19 J. Karl Belausky, 23 J. Marri Wibgant, geb. Schulz, 65 J.

**Johannis.-K.:** Arthur Woldeemar Lejin, 10 M. Birth Christian Bihrin, 73 J. Katharine Aulin, 90 J. Tapezitermeister Karl Lapin, im 72. J.

**Martins.-K.:** Johann Christian Rosenber, im 16. J. Todgeb. Tochter Marloffsky. Bertha Karoline Mathilde Grubmann, im 2. J. Billis Alfred Gottlob, im 2. J. Marie Mathilde Medris, 6 M. Julie Marloffsky, geb. Swirbul, 40 J. Katharina Emilie Kofis, geb. Jenerri, 53 J. Rommis Ernst Grünwald, im 21. J. Johann Wilhelm Brokari, 2 J.

**Trinitatis.-K.:** Therese Poed, geb. Keimann, 44 J. Hausbesitzer Simon Birsoeff, 58 J. Kutscher Simon Krasting, im 62. J.

**Pauls.-K.:** Fritz Gustav Rabler, 20 J. Annette Sanderjohn, 42 J. Erhne Sible, 52 J. Elfriede Adeline Mehlhop, im 4. J. Todgeb. Zwillingssöhne Tennisjohn.

**Luther.-K.:** Marbtin Dombrowski, 2 M. Zimmermannswittwe Margarethe Storch, 68 J. Juris Marjinkewitsch, 3 M. Ferdinand Baron, 11 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 21. bis zum 27. Februar 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterb.-Vorh.	In der Mosk.-Vorh.	In der Wil.-Vorh.	Düne Angabe v. Stib.	zusammen		
	Verl.	Verl.	Verl.	Verl.	Verl.	mnt.	wobl.	zuf.
Typhus abdominal. . . . .	—	—	1	1	—	—	2	2
Febr. recurr. . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Scarlatina . . . . .	1	—	1	—	—	—	2	2
Diphtheritis vera . . . . .	—	1	3	—	—	3	1	4
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	3	4	1	—	2	6	8
Pneumonia crouposa . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
zusammen	1	4	11	2	—	6	12	18

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 4 Марта 1899.

Druck von W. B. Häder in Riga.

(Hierzu zwei Beilagen.)

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 10.

Donnerstag den 11. März.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Literarisch-praktische Bürgerverbindung.

XV.

Die III. Volksküche, im Moskauer Stadttheil, Säulenstraße  
Nr. 119, begründet 1894.

Berichterstatter Staatsrath J. v. Hagen.

In dem Personalbestande der Administration der III. Volksküche ist im verfloffenen Rechnungsjahre eine Veränderung nicht eingetreten, ebenso auch nicht im Damen-Vorstande.

Die Dejouren in der Volksküche haben die folgenden 24 Damen übernommen gehabt: Frau Albin, Frau Bauer, Frä. Bendtsfeldt, Frau Geith, Frä. von Gläser, Frä. Gürgens, Frä. Heinrich, Frä. Johannsen, Frä. Kieferitzky, Frau Köttnitz, Frä. Laffon, Frä. Lohde, Frä. Mengendorff, Frau Ohlhaber, Frä. Paczko, Frä. Piab, Frau Pohrt, Frau Pfeiffer, Frä. Radau, Frä. Ruhnde, Frau Scherwinzky, Frau Schmidt, Frä. Irmgard Weir, Frä. Julie Weir; leider aber ist ihr Erscheinen nicht immer ein regelmäßiges gewesen, so daß zwei Hilfskräfte haben angemietet werden müssen.

Zur Hebung des Besuches der Volksküche hat die Administration, wie sie im vorjährigen Jahresberichte die Absicht bereits ausgesprochen hatte, eine Erweiterung des Speiselokals durch Anmietung des oberen Stockes des Wendeschen Hauses herbeigeführt und daselbst eine Abtheilung für besser gestellte Arbeiter und Handwerker eingerichtet. Dieser Versuch, zu dem die lit.-prakt. Bürgerverbindung ihre Zustimmung erteilte, hat, da die Frequenz des neu eingerichteten Lokals sehr gering ausfiel, bereits aufgegeben werden müssen, um ein weiteres Anwachsen des Deficits der Küche zu verhindern. Es ist gelungen, das Lokal mit geringem Vortheil weiter zu vermietten.

Die Kosten der Einrichtung haben . . . . .	Rbl. 1030. 55
betragen, die Miethe für 5 Monate . . . . .	„ 208. 33
	<hr/>
	Rbl. 1238. 88

abzüglich der von der Waggonfabrik rückvergütet erhaltenen Miethe für die Hälfte des oberen Lokals vom 1. Juli — 30. November v. J.	„ 104. 17
in Summa	Rbl. 1134. 71

	Uebertrag Rbl. 1134. 71
was mit dem Zukursfuß des allgemeinen Be-	
triebes der Küche von . . . . .	„ 1700. 78
	im Ganzen Rbl. 2835. 49

ausmacht.

Dieser Verlust hat sich durch den von der Russisch-Baltischen Waggonfabrik und einigen ihrer Aktionäre bewilligten diesjährigen Zuschuß von 3100 Rbln. decken lassen, mit deren Hilfe das Kapital der Küche in diesem Jahre trotzdem um 553 Rbl. 41 Kop. gewachsen ist.

Das Baar-Kapital der Küche, Inventar und Vor-	
räthe nicht eingerechnet, betrug beim Abschluß	
des vorigen Jahres . . . . .	Rbl. 5349. 74
nach vorliegender Rechnungsablage beträgt es . . . . .	„ 5903. 15
hat sich sonach um . . . . .	Rbl. 553. 41

erhöht.

Als Maßnahme zur Hebung der Frequenz der Küche ist noch die Einführung des Bier-Konsums zu erwähnen. Durch das Entgegenkommen des Herrn C. von Strigk wurde es ermöglicht, Bier in halben Flaschen à 4 Kop. den Speisenden zu verabfolgen; doch ist der Konsum hinter den Erwartungen zurückgeblieben. Im Laufe von 6 Monaten sind im Ganzen 7296 halbe Flaschen verlangt worden; im Durchschnitt per Woche 281 halbe Flaschen, was im Verhältnis zur Zahl der Besucher als sehr gering bezeichnet werden muß.

Die Versicherung des Inventars gegen Feuer haben die hiesigen Vertreter der Feuerversicherungsgesellschaft „Salamander“, die Herren A. Bergengrüns Successores, wie für die verflossenen Jahre, so auch für dieses Jahr unentgeltlich übernommen.

### R a s s a b e r i c h t.

#### Einnahmen:

Saldo vom November 1897 . . . . .		Rbl. 249. 74
Für Lokalmarken . . . . .	R. 5783. 24	
„ Abonnementsmarken . . . . .	„ 4215. 30	
Für Abonnements der Beamten pro		
Juni, Juli und August . . . . .	„ 269. 80	
Für Abonnements in der oberen		
Etage . . . . .	„ 211. 40	
Für Bier . . . . .	„ 180. 84	
„ Abfälle und Knochen . . . . .	„ 99. 45	
Miethe von der Waggonfabrik für		
die Hälfte des oberen Lokals vom		
1. Juli bis 30. November 1898 . . . . .	„ 104. 17	
Geschenk der Waggonfabrik . . . . .	„ 2500. —	
„ des Herrn F. Knauff . . . . .	„ 100. —	
„ „ „ F. Golsborn . . . . .	„ 100. —	
„ „ „ E. Morik . . . . .	„ 100. —	
	Seitenbetrag R. 13664. 20	Rbl. 249. 74

	Uebertrag R.	13664. 20	Rbl.	249. 74
Geschenk des Herrn C. Philipp . . . . .	"	100. —		
" " " J. Steinert . . . . .	"	100. —		
" " " F. Meyer . . . . .	"	100. —		
Zinsen von der Russisch-Baltischen Waggonfabrik vom 1. Dezbr. 1897 bis 30. Novbr. 1898 für ein Depot	"	217. 90		
			"	14182. 10
			<u>Rbl.</u>	<u>14431. 84</u>

**Ausgaben:**

Bau und Einrichtung . . . . .	Rbl.	603. 52
Gehalte . . . . .	"	982. 10
Gratifikationen . . . . .	"	116. —
Holz, Beleuchtung, Eis . . . . .	"	521. 30
Fleisch . . . . .	"	5217. 78
Brod . . . . .	"	810. 41
Viktualien . . . . .	"	3801. 03
Inventar und Remonte desselben . . . . .	"	527. 32
Diverse Unkosten . . . . .	"	274. 23
Miethe . . . . .	"	775. —
Depot bei der Russisch-Baltischen Waggonfabrik . . . . .	"	567. 90
Saldo per 1. Dezember 1898 . . . . .	"	235. 25
	<u>Rbl.</u>	<u>14431. 84</u>

**Aufstellung der III. Volksküche über das Resultat des Betriebes  
für das Rechnungsjahr 1897/98.**

Borräthe vorhanden am 1. Dezember 1897 laut Liste	Rbl.	370. 84
Im Laufe des Jahres gekauft . . . R.	3801. 03	
Brod . . . . .	"	810. 41
Fleisch . . . . .	"	5217. 78
	<u>"</u>	<u>9829. 22</u>
	Rbl.	10200. 06
Borräthe vorhanden am 1. Dezember 1898 laut Liste	"	343. 24
verbraucht	Rbl.	9856. 82

**Für den Betrieb der Küche ausgegeben:**

Für Viktualien . . . . .	Rbl.	9856. 82
" Gehalte und Gratifikationen . . . . .	"	1098. 10
" Holz, Beleuchtung, Eis . . . . .	"	521. 30
" Diverse Unkosten . . . . .	"	274. 23
" Miethe . . . . .	"	512. 50
" 10% vom Werthe des Inventars	Rbl.	1956. 76
	<u>"</u>	<u>12458. 63</u>

**Einnahmen:**

Für Vokalmarken . . . . .	R.	5783. 24
" Abonnementskarten . . . . .	"	4313. 52
Seitenbetrag	R.	10096. 76

Uebertrag R.	10096, 76	
Für Abonnements der Beamten . . . . .	269, 80	
„ Bier . . . . .	291, 84	
„ Abfälle und Knochen . . . . .	99, 45	
		Rbl. 10757, 85
		<u>Deficit Rbl. 1700, 78</u>

**Bilanz der III. Volkssküche per 1. Dezember 1898.**

**Aktiva:**

Inventar laut Liste . . . . .	R. 1956, 76	
ab: 10% Abschreibung für Verschleiß „	195, 68	Rbl. 1761, 08
Borräthe laut Liste . . . . .		343, 24
Depot bei der Russisch-Baltischen Waggonfabrik . . . . .		5667, 90
Kassa: baar . . . . .		235, 25
		<u>Rbl. 8007, 47</u>

**Passiva:**

Kapital der III. Volkssküche . . . . .	Rbl. 8007, 47
--	---------------

	Vertheilte Portionen														im Durchschn. täglich R. R.		
	Suppe		Braten		Brod		Kaffee		Thee		Biankuchen		Milch			Mittag	
	1/2 R.	5/8 R.	1/2 R.	10 R.	1 R.	4 R.	2 R.	3 R.	3 R.	5 R.	1 R.	2 R.	4 R.	R.		R.	R.
Dezbr. 1897	1341	1994	177	2159	6401	1181	381 1/2	259	691	33	541	—	—	—	—	654	03
Januar 1898	1257	1962	180	2124	6956	1108	530	411	1139	90	745	—	—	—	—	668	17
Februar . . .	1178	1926	174	2232	6872	1158	501 1/2	371	1269	87	698	—	—	—	—	671	57
März . . . . .	1417	2115	199	2195	6633	1244	487 1/2	447	1125	98	588	—	—	—	—	699	05
April . . . . .	1188	1659	140	1739	4941	849	290 1/2	388	908	95	534	—	—	—	—	549	94
Mai . . . . .	1604	1823	303	2395	5565	736	428 1/2	556	1385	112	783	—	—	—	—	728	55
Juni . . . . .	2459	2535	438	3254	6542	763	499 1/2	664	1700	121	839	1139	122	40	1144	57	
Juli . . . . .	238	3273	891	3663	8176	923	382	627	2216	142	939	1838	69	40	1319	84	
August . . . .	3056	3318	807	3643	7594	936	549 1/2	591	2048	118	729	1475	78	—	1322	54	
September . .	2679	3102	736	2971	7506	1121	630	569	1808	85	694	1195	—	—	1107	87	
Oktober . . . .	2237	2950	523	2724	8395	1344	293 1/2	484	1522	109	1055	952	—	—	997	98	
November . . .	1771	2140	403	2183	7931	1501	337	443	1166	89	913	697	—	—	814	29	
Im Laufe des ganzen Jahres	22725	28797	4971	31265	83482	12934	5299	5810	16977	1179	9058	7296	269	80	10638	40	

Im Ganzen wurden also außer Brod, Kaffee, Thee und Milch verkauft 110545 Portionen, d. h. durchschnittlich täglich 302,86.

**Vermischtes.**

**Hanna-Anstalt. Rechenschaftsbericht pro 1898.**

**Einnahmen:**

Kostgeld der Kinder . . . . .	Rbl. 683, 19
Hausarbeit der Kinder . . . . .	15, 75
Von den Fabrikherren . . . . .	483, —
Kirchen-Kollekten . . . . .	58, 33
Allgemeine Kollekte . . . . .	471, 26
Anstalts Sparbüchse . . . . .	8, —
Weihnachtsgaben . . . . .	28, 30
Vom Central-Komiteé der kirchlichen Armenpflege . . . . .	50, —
Gelegentliche Gaben . . . . .	79, 53
	<u>Rbl. 1877, 36</u>

**Ausgaben:**

Wirtschaftsführung . . . . .	Rbl. 1039. 41
Gagen und Löhne . . . . .	„ 400. 90
Holz . . . . .	„ 104. 23
Inventar-Anschaffung . . . . .	„ 61. 68
Haus-Remonte . . . . .	„ 51. 32
Lehrmittel . . . . .	„ 5. 95
Weihnachten . . . . .	„ 68. 50
Diverse Unkosten . . . . .	„ 40. 88
	Rbl. 1872. 87
	Restbetrag „ 104. 49
	Rbl. 1877. 36

Der von Jahr zu Jahr stärker gewordene Zubrang zur Anstalt machte eine Erweiterung der Anstaltsräume und die Anstellung einer zweiten Lehrerin nöthig. Im Sommer des Jahres wurde daher im Bodenraum des Anstalts Hauses ein geräumiger, mit den unteren Anstaltsräumen durch eine warme Treppe verbundener Spielsaal für die Kinder eingerichtet, so daß nicht mehr 2, sondern 3 Säle für den Aufenthalt der Kinder zur Verfügung stehen. Wie gut sich die Neueinrichtung bewährt hat, ergiebt sich aus dem Umstande, daß unmittelbar nach Beendigung des Baues die Anstalts-Kinderzahl auf 90 stieg, eine Zahl, die auch vorläufig nicht überschritten werden kann. Der Bau kostete 633 Rbl. 82 Kop. Im August des Jahres fand auch die Anstellung einer zweiten Lehrerin statt, die unter Anleitung der bisherigen „Schwester“ der Anstalt in einmüthiger Weise mit dieser die mühsame und doch frisch und fröhlich und unter sichtbarem Segen vor sich gehende Kinderpflege betreibt. Es ist nicht zu viel gesagt, wenn die Hanna-Anstalt für die Bewohnerchaft der Umgegend, resp. deren Kinder, ein „Juwel“ genannt worden ist.

In den übrigen Anstalts-Einrichtungen sind keine Veränderungen eingetreten.

Vorstehender Bericht kann nicht geschlossen werden, ohne einen warmen Dank an die vielen Freunde und Freundinnen, oder richtiger bezeichnet, an die Gönner und Gönnerinnen der Anstalt von hüten und drüben, die durch ihre Spenden das Bestehen der Anstalt ermöglichen.

Namens des Vorstandes Pastor J. Raehlbrandt.

Riga, den 8. Februar 1899.

**Verzeichniß der Feuerschäden im Jahre 1898.**

Großfeuer . . . . .	14
Mittelfeuer . . . . .	24
Kleinf Feuer . . . . .	178
Schornsteinbrände . . . . .	17
Unnütze Alarme . . . . .	8

Summa 241.

Davon entfielen auf die einzelnen Stadttheile:

Stadttheile.	Groß.	Mittel.	Klein.	Schornst.	Unnütze Alarme.	Summa.
Innere Stadt . . . . .	—	2	37	4	2	45
Petersburger Vorstadt . . . . .	6	9	38	3	1	57
Moskauer Vorstadt . . . . .	4	11	64	8	4	91
Mitauer Vorstadt . . . . .	4	2	39	2	1	48
Summa . . . . .	14	24	178	17	8	241.
Gegenüber dem Vorjahre	21	25	169	21	12	248.
Auf die einzelnen Monate entfielen:						
Januar . . . . .	—	3	18	3	1	25
Februar . . . . .	3	—	16	1	—	20
März . . . . .	—	2	9	3	2	16
April . . . . .	1	2	12	1	2	18
Mai . . . . .	2	2	12	1	—	17
Juni . . . . .	5	—	14	1	1	21
Juli . . . . .	1	2	10	—	—	13
August . . . . .	1	5	19	2	1	28
September . . . . .	—	3	21	2	1	27
Oktober . . . . .	1	2	14	1	—	18
November . . . . .	—	2	18	1	—	21
Dezember . . . . .	—	1	15	1	—	17
Summa . . . . .	14	24	178	17	8	241.

Die Feuerschäden wurden gemeldet.	Groß.	Mittel.	Klein u. Schornst.
in der Zeit von 12 Uhr Nachts bis 6 Uhr Morgens . . . . .	5	8	43
in der Zeit von 6 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags . . . . .	1	3	25
in der Zeit von 12 Uhr Mittags bis 6 Uhr Nachmittags . . . . .	2	5	58
in der Zeit von 6 Uhr Nachmittags bis 12 Uhr Nachts . . . . .	6	8	69
Summa . . . . .	14	24	195.

Die Feuerschäden kamen zum Ausbruch in: Apotheke 2, Badstube 1, Bäckerei 6, Buchdruckerei 1, Budenkeller 2 Kleinf Feuer; Cementfabrik, chemische Fabrik je 1 Mittelfeuer; Kopro-Schiffslabung, Dachpappfabrik je 1 Kleinf Feuer; Dampfschiff 3 Kleinf Feuer; Eierwaaren-Fabrik, Elektrotechnische Fabrik je 1 Kleinf Feuer; Färberei 1 Mittel- und 1 Kleinf Feuer; Farbenkeller 1 Kleinf Feuer; Fabencefabrik 1 Großfeuer; Flachsfuhre, Fleischscharren je 1 Kleinf Feuer; Galanteriewaarenhandlung 4, Garderobengeschäft 1 Kleinf Feuer; Gummiwaarenfabrik 1 Mittel- und 2 Kleinf Feuer; Glasfabrik 1, Heutuijen 2 Kleinf Feuer; Heuschneen 1 Mittel- und 4 Kleinf Feuer; Holzschneen 12 Kleinf Feuer; Holzplatz, Kapselabrik je 1 Kleinf Feuer; Kistenfabrik 1 Mittelfeuer; Korkenfabrik, Kupferschmiede, Laboratorium, Macca-ronifabrik je 1 Kleinf Feuer; Maschinensabrik 1 Groß- und 1 Kleinf Feuer; Maschinenhaus 1, Materialwaarenhandlung 9 Kleinf Feuer;



Mehlmühle 1 Mittelfeuer; Militärkaserne 1, Mineralwasseranstalt 2 Kleinf Feuer; Möbelmagazin, Drangerie, Phosphorfabrik je 1 Kleinf Feuer; Restauration 2 Kleinf Feuer; Retirade, Riege je 1 Kleinf Feuer; Sägemühlen 2 Groß-, 1 Mittel- und 1 Kleinf Feuer; Sägemühlen-Holzlager 1 Groß- und 3 Kleinf Feuer; Scheunen 2 Groß-, 2 Mittel- und 11 Kleinf Feuer; Schlosserei, Schuhwaarenhandlung, Sommertheater je 1 Kleinf Feuer; Speicher 5 Kleinf Feuer; Stallgebäude 1 Mittel- und 2 Kleinf Feuer; Steinhauerei, Strohhutfabrik, Theehandlung je 1 Kleinf Feuer; Tischlerei 8, Theerkocherei im Hof 5 und Wächterbuden 3 Kleinf Feuer; Waggonfabrik 2 Groß- und 4 Kleinf Feuer; Wohnhäuser, resp. Wohnräume, 1 Groß-, 9 Mittel- und 67 Kleinf Feuer; Wohngebäude im Bau 3 Groß-, 4 Mittel- und 3 Kleinf Feuer; Zeughaus 1 Großfeuer; Zündholzfabrik 1 Kleinf Feuer; zusammen 14 Groß-, 24 Mittel- und 195 Kleinf Feuer.

### Notizen.

Am Mittwoch den 10. Februar verstarb im Alter von 72 Jahren Herr Schulvorsteher Eduard Barth, weil. Leiter einer höheren weiblichen Lehr- und Erziehungsanstalt in Riga, der er fast zwanzig Jahre in segensreicher Wirksamkeit vorgestanden.

Auf der am Donnerstag den 11. Februar stattgehabten Generalversammlung der Mitglieder der Gesellschaft „Musse“ wurden zu Vorstehern wiedergewählt Herr Mag. v. Heimann und neu gewählt die Herren Robert von Büngner, Ludwig von Grote, E. H. Wagner und Henry Alfred Armitstead.

Im Saale des Schützengartens wurde am Donnerstag den 11. Februar ein Kostüm-Ball veranstaltet vom römisch-katholischen Wohlthätigkeits-Verein.

Am Freitag den 12. Februar wurde im Gewerbevereinssaale das sechste Konzert der Abonnements-Künstler-Konzerte gegeben unter Mitwirkung des Herrn Eduard Risler, Klavier-Virtuosen aus Paris.

Am Sonntag den 14. Februar gab im Saale des Gewerbevereins der elfjährige Violin-Virtuose Joseph Chron ein zweites und letztes Konzert unter Mitwirkung der Pianistin Fräulein Tilla Tatter.

Der zweite Vortrag in dem Vortrags-Cyclus in der Aula der Stadt-Realschule wurde am Montag den 15. Februar von Herrn Dr. med. Otto Thilo gehalten über das Thema: „Bewegung als Heilmittel“.

Der Rigasche Lettische Verein hielt am Montag den 15. Februar seine ordentliche Jahresversammlung ab, auf der der Jahresbericht für 1898 verlesen wurde. Aus demselben ist hervorzuheben: Die bei dem Verein bestehende wissenschaftliche Kommission hat im genannten Jahre 3355 Rbl. an Stipendien für Studirende verausgabt. Die von der Kommission arrangirten Diskutirabende, 15 an der Zahl, sind von 3900 Personen besucht worden. Die Sektion der wissenschaftlichen Kommission, „Derigu grahmatu nodaka“, die sich mit der Herausgabe gemeinnütziger Bücher beschäftigt, hat im

letzten Jahre 16 Broschüren in 53000 Exemplaren veröffentlicht. Die Zahl ihrer Abonnenten ist auf ca. 2500 gewachsen. Die Theaterkommission hat im Laufe des Jahres 76 Theatervorstellungen veranstaltet. Die Brutto-Einnahmen betragen 23418 Rbl., die Ausgaben dagegen 29971 Rbl. 91 Kop., so daß trotz der städtischen Subvention im Betrage von 6000 Rbln. ein von dem Verein zu deckender Unterschuß von 553 Rbln. 91 Kop. sich herausgestellt hat. Das Vermögen des Vereins hat sich, trotz der recht kostspieligen Einrichtung von elektrischer Beleuchtung, um 1298 Rbl. 23 Kop. vergrößert, so daß es zur Zeit 89982 Rbl. 36 Kop. beträgt.

Auf der Sitzung des Technischen Vereins am Dienstag den 16. Februar sprach Herr Professor W. Glasenapp über: „Die Wirkungsweise der Holzkohle bei der Reinigung des Spiritus.“

Am Dienstag den 16. Februar begingen das Fest ihrer silbernen Hochzeit der ehemalige Riga'sche Bürgermeister und gegenwärtige Stadthaupt-Kollege Emil Friedrich von Boetticher und seine Gattin Johanna Maria Elisabeth, geb. Hollander.

Im Gewerbevereinssaale gab am Dienstag den 16. Februar Herr Kliminski ein drittes und letztes Konzert.

Auf der Sitzung der Gesellschaft praktischer Ärzte zu Riga am Mittwoch den 17. Februar sprach Herr Dr. med. P. Hampeln über: „Die Beziehungen des Magenfundus-Carcinoms und Milzabscesses zu Erkrankungen der linken subdiaphragmatischen Region.“

Auf der Versammlung des Gartenbau-Vereins im Hotel „Imperial“ am Freitag den 19. Februar gab Herr A. Taurit ein Referat über Buschobst.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 27. Februar bis zum 6. März 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterb.-Woch.	In der Mosk.-Woch.	In der Mit.-Woch.	Ohne Angabe d. Ort.	zusammen		
	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	mit.	Woch.	aus.
Typhus abdominal. . . . .	—	3	—	—	—	1	2	3
Scarlatina . . . . .	—	—	1	1	—	1	1	2
Morbilli . . . . .	—	—	2	—	—	—	2	2
Diphtheritis vera . . . . .	—	—	1	2	—	1	2	3
Variola mit Impfnarben . . . . .	1	—	10	—	3	9	5	14
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	3	—	—	2	1	3
Pneumonia crouposa . . . . .	—	—	1	2	—	3	—	3
zusammen	1	3	18	5	3	17	13	30

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redacteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 11 Марта 1899.

Druck von W. B. Säder in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 11.

Donnerstag den 18. März.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Literarisch-praktische Bürgerverbindung.

XVI.

### Die Ältester Johann Eduard Schmidtsche Kinderbewahranstalt.

Begründet durch den Beschluß der Allgemeinen Versammlung vom 22. November 1894. Eröffnet am 20. August 1896.

Berichterstatter dnm. Stadtrath E. Hausmann.

Das zweite Verwaltungsjahr, das nunmehr abgeschlossen hinter uns liegt, hat die im ersten Jahre gemachte Erfahrung bestätigt, daß die Renten des Stiftungskapitals vollständig zur Erhaltung der Anstalt ausreichen.

Der Bestand des Kuratoriums ist zur Zeit wieder vollzählig, nachdem die Allgemeine Versammlung der literarisch-praktischen Bürgerverbindung am 17. April d. J. den Herrn Pastor Eugen Scheuermann zum Mitgliede des Kuratoriums erwählt und der Erwählte in entgegenkommendster Weise die Wahl acceptirt hat.

Das Anstaltsleben des verflossenen Jahres hat einen gleichmäßigen, durch keine außergewöhnlichen Ereignisse unterbrochenen Verlauf genommen. Zu erwähnen wäre nur, daß am 20. Dezember 1897 das Weihnachtsfest in den Anstaltsräumen gefeiert worden ist.

Ueber die Frequenz der Anstalt ist zu

berichten, daß am Beginn des Schul-	Knaben	Mädchen	zus. Kinder
jahres vorhanden waren . . . . .	20	20	40
Zm Laufe des Jahres traten aus 6 Knaben und 8 Mädchen und starb 1 Mädchen	6	9	15
	14	11	25.
Dagegen wurden neu aufgenommen . .	6	9	15,
so daß sich wieder zur Zeit in der Anstalt befinden . . . . .	20	20	40.
Von diesen sind: Lutheraner . . . . .	18	19	37
Römisch-katholische . . . . .	1	1	2
Griechisch-orthodoxe . . . . .	1	—	1
	20	20	40.

	Knaben	Mädchen	zuf. Kinder
Der Nationalität nach sind: Betten . .	15	16	31
Deutsche . .	2	4	6
Ehsten . .	2	—	2
Polen . .	1	—	1
	20	20	40.

Der Besuch der Anstalt ist ein erfreulich regelmäßiger gewesen. Wenn dennoch 779 versäumte Tage notirt worden sind, so erklärt sich diese hohe Ziffer daraus, daß einige Kinder viele Wochen hindurch schwer krank darniedergelegen haben. Der Gesundheitszustand der die Anstalt regelmäßig besuchenden Kinder ist ein zufriedenstellender gewesen.

Schließlich sei noch erwähnt, daß die Allgemeine Versammlung der literärisch-praktischen Bürgerverbindung am 17. April d. J. auf Antrag des Kuratoriums einige durch die Erfahrung der bisherigen Verwaltung gebotene Abänderungen der Verwaltungsregeln genehmigt hat.

### R a s s a b e r i c h t.

#### Einnahmen:

An Spende der Frau Aeltester Münchel . . . . .	Rbl.	10. —
„ Kassa aus der Hauptkasse: März 2 . . . . .	R.	500. —
„ Juni 10 „ . . . . .	„	1000. —
„ Novbr. 12 „ . . . . .	„	500. —
		2000. —
„ Beiträge der Kinder . . . . .	„	170. 34
	Rbl.	2180. 34

#### Ausgaben:

Per Saldo vom 1. Dezember 1897 . . . . .	Rbl.	82. 16
„ Miethe . . . . .	„	400. —
„ Gehalte . . . . .	„	750. —
„ Pachtzins an die Stadtkasse . . . . .	„	5. —
„ Affekuranz . . . . .	„	12. 45
„ Unkosten: Wirthschaft . . . . .	R.	449. 69
„ Beleuchtung . . . . .	„	10. 87
„ Beheizung . . . . .	„	75. —
„ Wäscherin . . . . .	„	76. 86
„ Mägdelohn . . . . .	„	82. —
„ Apotheke . . . . .	„	32. 94
„ Diverse Reparaturen . . . . .	„	34. 11
„ Weihnachtsbescherung . . . . .	„	110. 27
		871. 74
Per Saldo pr. 1. Dezember 1898 . . . . .	„	58. 99
	Rbl.	2180. 34

Budget für das Jahr vom 1. Dezember 1898 bis zum  
1. Dezember 1899.

Miethe . . . . .	Rbl.	400. —
Gehalte . . . . .	„	700. —
Ärztliches Honorar . . . . .	„	50. —
Pachtzins für den Spielplatz . . . . .	„	5. —
Feuerversicherung . . . . .	„	12. 45
Apotheke . . . . .	„	35. —
Beköstigung und Wäsche der Kinder, sowie Bedie- nung, Beheizung und Beleuchtung . . . . .	„	690. —
Weihnachtsfeier . . . . .	„	100. —
Inventarergänzung und Verwaltung . . . . .	„	62. 55
	Rbl.	2055. —
Hiervon ab die Beiträge der Kinder à 2 Kop. täglich angenommen mit . . . . .		
	„	160. —
	Rbl.	1895. —

Dieser Ausgabe stehen gegenüber die für das Jahr 1898 mit  
Rbl. 2265 festgestellten Renten des Stiftungskapitals.

### Notizen.

Am Freitag den 19., Sonnabend den 20. und Sonntag den  
21. Februar fand im Saale der Großen Gilde die alljährliche Ver-  
losung des Kinderasyls „Krippe“ statt.

In den vier festlich decorirten Sälen des Gewerbevereins wurde  
am Sonnabend den 20. Februar ein erstes Faschings-Fest oder  
Venezianischer Carneval ausschließlich für die Herren Mitglieder und  
die durch dieselben eingeführten Damen und Gäste begangen.

Am Montag den 22. Februar fand im Saale des „Ulei“ ein  
einziges Konzert des Herrn A. Archangelaki mit seinem Sängers-  
chor statt.

In dem Cyklus von Vorträgen zum Besten der offenen Armen-  
pflege in der Aula der Stadt-Realschule hielt den dritten Vortrag  
am Montag den 22. Februar Herr Oberlehrer H. Pflaum über:  
„Die Bewohnbarkeit der Sterne“.

In der Sitzung des Naturforscher-Vereins am Montag den  
22. Februar hielt Herr Direktor Grünberg einen Vortrag über:  
„Den Gletschersturz am hohen Altels“.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 23.  
Februar sprach Herr Professor B. v. Wodzinski über: „Die Wahl  
der Baustelle einer festen Brücke über die Düna bei Riga“ (Dis-  
kussion über den am 23. Januar zum Stiftungsfeste des Technischen  
Vereins gehaltenen Vortrag.)

Im Saale des Lettischen Vereins fand am Dienstag den 23.  
Februar ein musikalisch-dramatischer Abend zum Besten unbemittelter  
Studirender polnischer Nationalität statt.

Auf der Generalversammlung der Mitglieder des Börsenvereins die am Dienstag den 23. Februar im oberen Börsensaale abgehalten wurde, gelangte zunächst der Finanzbericht des Börsenkomitès pro 1898 zum Vortrage, worauf zur Wahl der Kassenrevidenten geschritten wurde, zu denen von der Versammlung die Herren dim. Rathsherr C. G. Westberg, C. F. Miram und Rud. W. Seuberlich erwählt wurden. Endlich wurde das Ergänzungsbudget des Börsenkomitès pro 1898, wie auch das Budget pro 1899 genehmigt.

Im Schwarzhäupter-Saale wurde am Mittwoch den 24. Februar ein einmaliges Konzert von der Konzertsängerin Anna Stephan und der Pianistin Lehba-Peffchen gegeben.

In dem Vortragschluß im Kunstverein hielt am Mittwoch den 24. Februar Fräulein B. Noelting einen Vortrag über: „Anselm Feuerbach“.

Zum Vice-Direktor am Stadtkrankenhause wurde an Stelle des von diesem Amte zurückgetretenen Herrn Dr. B. v. Holst Herr Dr. C. Deubner und zum dirigirenden Arzt der Abtheilung für Nervenfranke Herr Dr. Eduard Schwarz vom Stadtamt ernannt. Ferner wurden am Mittwoch den 24. Februar vom Armenamte Herr Dr. Alexander Reilmann für das Amt eines dirigirenden Arztes der Entbindungsanstalt an Stelle des zurückgetretenen Herrn Dr. M. Treymann und Herr Dr. August Bertholz für das des dirigirenden Arztes der Station für Infektionskrankheiten an Stelle des gleichfalls zurücktretenden Herrn Dr. M. Schmidt dem Stadtamt zur Bestätigung vorgestellt.

Zu Ältesten der Pöblichen Kompagnie der Schwarzen Häupter wurden die Herren Alexander Wulff, Gustav Klein und Henry Thoms erwählt.

In der Fastnachtversammlung Großer Gilde am Mittwoch den 24. Februar wurden die Bürger Konrad Bornhaupt, Friedrich Fossard und Th. Buchardt in die Vorberathungs-Kommission als Glieder und der Bürger F. Lorch als Suppleant wiedergewählt. In den Theaterverwaltungs-Komitè wurden die Bürger Anton Buchholz und Albert Wolffschmidt und als Bücher-Revident der Bürger Fr. Lorch wiedergewählt. An Stelle des krankheitshalber aus der Ältestenbank ausgeschiedenen Ältesten Karl Taube trat verfassungsmäßig der Doctmann Eugen Schwarz in die Ältestenbank, worauf der zu Michaelis v. J. neu erwählte Doctmann Albert Wolffschmidt den Doctmannstab mit einer Begrüßungsrede übernahm.

In der am Mittwoch den 24. Februar abgehaltenen Bürgerversammlung der St. Johannis-Gilde wurde zum Ältermann dieser Gilde Herr Fr. Brunstermann wiedergewählt und Herr Malermeister Brunau zum Doctmann erwählt. Die Ältestenbank derselben St. Johannis-Gilde hatte vor der Fastnachts-Bürgerversammlung in vorchriftsmäßiger Weise nachfolgende zur Rigaer Steuergemeinde gehörigen Amtsemeister in die Bürgerschaft dieser Gilde aufgenommen, und zwar aus dem Amte der Bäcker: Walter Kronberg und Oskar Andreas; Böttcher: Hugo Kirbach; Buchbinder: Konstantin Bortewitsch und Hermann Ufheber (Lithograph); Konditore: Em. Flor,

f).

	Oktober.		November.		Dezember.		Durchschnittlich jährlich.	
	℞.	℞.	℞.	℞.	℞.	℞.	℞.	℞.
16	—	13—16	—	13—15	—	13—15	—	13—15
13	—	10—13	—	10—13	—	10—13	—	10—12½
12	—	10—12	—	9—10	—	9—10	—	9½—10½
	—	20	—	20	—	20	—	19½
16	—	13—16	—	10—15	—	10—15	—	12½—15
	—	18	—	16—18	—	16—18	—	17½—18
20	—	16—20	—	15	—	15	—	15½—18
	—	18	—	12	—	12	—	15½
	—	13	—	13	—	13	—	12½
	—	22	—	22	—	22	—	21½
	—	22	—	22	—	22	—	20½
32	—	80—85	—	86—90	—	85—88	—	80½—83½
75	—	70—77	—	73—78	—	73—80	—	74½—80½
52	—	75—84	—	75—82	—	75—85	—	79½—86½
5	95 ℞.—1 ℞.	2 ℞.	95 ℞.—1 ℞.	2 ℞.	95 ℞.—1 ℞.	1 ℞.	10—1 ℞.	16
	—	5	—	5	—	5	—	5
34	—	92—96	—	95 ℞.—1 ℞.	—	95 ℞.—1 ℞.	—	93—96½
30	—	88—92	—	90—95	—	90—95	—	89½—93
70	1 ℞. 65—1 ℞. 70	1 ℞. 60—1 ℞. 65	1 ℞. 55—1 ℞. 60	1 ℞. 55—1 ℞. 60	1 ℞. 73—1 ℞. 79	1 ℞. 73—1 ℞. 79	1 ℞. 67—1 ℞. 73	1 ℞. 73
65	1 ℞. 60—1 ℞. 65	1 ℞. 55—1 ℞. 60	1 ℞. 50—1 ℞. 55	1 ℞. 50—1 ℞. 55	1 ℞. 14—1 ℞. 28	1 ℞. 14—1 ℞. 28	1 ℞. 14—1 ℞. 28	1 ℞. 28
36	1 ℞. 20—1 ℞. 30	1 ℞. 20—1 ℞. 40	1 ℞. 20—1 ℞. 40	1 ℞. 20—1 ℞. 40	2 ℞. 39—2 ℞. 56	2 ℞. 39—2 ℞. 56	2 ℞. 39—2 ℞. 56	2 ℞. 56
40	2 ℞. 30—2 ℞. 40	3 ℞. — 3 ℞. 20	3 ℞. — 3 ℞. 20	3 ℞. — 3 ℞. 20	—	—	—	—
	—	5	—	5	—	5	—	5
	—	7	—	7	—	7	—	7
	—	1	90	1	90	1	90	1
	—	1	80	1	80	1	80	1
	—	7	—	7	—	7	—	7
4	—	8—14	—	8—14	—	8—14	—	8—14
5	—	9—18	—	9—18	—	9—18	—	9½—14½
3	—	7—8	—	7—8	—	7—8	—	7—8
	—	2	—	2	—	2	—	2
	—	11	—	11	—	11	—	11
0	80 ℞.—1 ℞. 40	1 ℞. 5—1 ℞. 40	1 ℞. 10—1 ℞. 40	1 ℞. 10—1 ℞. 40	94½ ℞.—1 ℞. 57	94½ ℞.—1 ℞. 57	94½ ℞.—1 ℞. 57	94½ ℞.—1 ℞. 57
	1—6	—	1—6	—	2 ℞. 40—6 ℞. 60	2 ℞. 40—6 ℞. 60	2 ℞. 40—6 ℞. 60	2 ℞. 60
	—	5—8	—	5—8	—	5—8	—	5½—8½
	—	1	—	1	—	1	—	1

September.		Oktober.		November.		Dezember.		Durchschnittlich jährlich.	
R.	R.	R.	R.	R.	R.	R.	R.	R.	R.
-20	—	13-20	—	13-20	—	13-20	—	13	R. 20 R. 50
R. -1	R. 20	1 R. -1	R. 30	1 R. 20	-1 R. 30	1 R. 20	-1 R. 40	99½	R. -1 R. 25
—	25-35	—	24-38	—	26-40	—	27-42	—	24-37½
—	17	—	17	—	17	—	17	—	17
—	14-14½	—	14-14½	—	13½-14	—	13½-14	—	14-14½
—	56-64	—	56-64	—	56-64	—	56-64	—	56-64
—	54	—	54	—	54	—	54	—	54
—	62	—	62	—	62	—	62	—	62
—	7	—	7	—	7	—	7	—	7
R. -2	R. 20	2 R. -2	R. 20	2 R. -2	R. 20	2 R. -2	R. 20	2	R. -2 R. 20
1	40	1	40	1	40	1	40	1	40
—	28	—	28	—	28	—	28	—	28
—	50	—	50	—	55	—	55	—	50½
—	8-9	—	8-10	—	8-10	—	8-10	—	7½-9
—	3-4	—	4-6	—	4-5	—	4-5	—	3½-4½
—	25-30	—	25-30	—	25-35	—	25-30	—	22½-30½
—	40-60	—	40-65	—	40-70	—	40-75	—	40-67
—	70	—	70	—	70	—	70	—	70
—	95	—	95	—	95	—	95	—	95
—	64	—	64	—	64	—	64	—	64
1	20	1	20	1	20	1	20	1	20
—	3	—	3	—	3	—	3	—	3
—	4	—	4	—	4	—	4	—	4
—	5	—	5	—	5	—	5	—	5
—	18	—	18	—	18	—	18	—	17½
—	22	—	22	—	22	—	22	—	22
—	11	—	10	—	10	—	9	—	10½
—	10	—	10	—	10	—	10	—	9½
—	11	—	11	—	11	—	11	—	10½
—	10	—	10	—	10	—	10	—	9½
R. -8	R. 20	7 R. -8	R. 60	7 R. 20	-8 R. 70	8 R. 50	-8 R. 70	7	R. 55-8 R. 34
R. -7	R. 20	6 R. -7	R. 60	6 R. 50	-8 R. 70	8	—	6	R. 60-7 R. 53
R. 60-7	R. 60	6 R. 30-7	R. 80	7 R. -8	R. 20	8 R. -8	R. 20	6	R. 98-7 R. 78
R. 40-6	R. 20	5 R. 30-6	R. 30	5 R. 50-7	R. 7	7 R. -7	R. 20	5	R. 91-6 R. 62
6	75	6	75	6	75	6	75	6	52
6	75	6	75	6	75	6	75	6	60
—	30-50	—	45-50	—	40-50	—	30-48	—	33-44½
—	25-32½	—	30-35	—	30-32½	—	23-33	—	26½-35

RN

64½  
100



196, 1897 u. 1898.

1895.		1896.		1897.		1898.	
Rbl.	Rev.	Rbl.	Rev.	Rbl.	Rev.	Rbl.	Rev.
—	14½	—	14½	—	14½	—	13—15
—	9½	—	11	—	11½	—	10—12½
—	7½	—	8½	—	8½	—	9½—10½
—	18½	—	18½	—	19	—	19½
—	12½	—	13	—	13½	—	12½—15
—	16½	—	18½	—	18½	—	17½—18
—	13½	—	13	—	15½	—	15½—18
—	13	—	12½	—	14½	—	15½
—	11½	—	12	—	11½	—	12½
—	19	—	18½	—	19½	—	21½
—	18½	—	18	—	19	—	20½
—	59½	—	56½—59	—	65½—67	—	80½—83½
—	55½	—	59½—64	—	62—67	—	74½—80½
—	60½	—	60½—65	—	70—74	—	79½—86½
—	76	—	77½—82½	96½ R.—1 R. 1	—	1 R. 10—1 R. 16	—
1	10	1	—	1	—	—	—
—	6	—	6	—	6	—	5
—	74	—	69—73	—	76—78	—	93—96½
—	69½	—	66—69½	—	73½—76	—	89½—93
1	23	1 R. 28—1 R. 34	—	1 R. 54—1 R. 60	—	1 R. 73—1 R. 79	—
1	18	1 R. 22—1 R. 27	—	1 R. 48—1 R. 53	—	1 R. 67—1 R. 73	—
—	75½	—	72—77	—	84—91½	—	1 R. 14—1 R. 28
2	16	1 R. 95—2 R. 9	—	2 R. 19—2 R. 34	—	2 R. 39—2 R. 56	—
—	5	—	5	—	5	—	5
—	7	—	7	—	7	—	7
2	—	1	90	1	92	1	90
2	—	1	85	1	83	1	80
—	5—6	—	5—6	—	5½—6½	—	7
—	8—14	—	9—14	—	8—14	—	8—14
—	7½—13½	—	8½—14½	—	8—13½	—	9½—14½
—	7—8	—	7—8	—	7—8	—	7—8
1	40	1	60	2	—	1	97
—	11	—	10	—	10	—	11
64½ R.—1 R. 30	—	—	54½—98½	60½ R.—1 R. 14	—	94½ R.—1 R. 57	—
100 St.: 2 R. 90—7 R.	—	100 St.: 1 R. 70—1 R. 15	—	100 St.: 1 R. 78—5 R.	—	100 St.: 2 R. 40—6 R. 60	—
—	4½—7	—	7—11½	—	5½—8½	—	5½—8½
—	1	—	1	—	1	—	1

4.	1895.		1896.		1897.		1898.	
	Rep.	Rbl.	Rbl.	Rep.	Rbl.	Rep.	Rbl.	Rep.
20 R. 33	14 R. 92	20 R. 33	13½-19½	—	12 R. 25	21 R. 58	13 R. 20	R. 50
1 R. 18	94 R. 1	R. 21	88½ R. 1	R. 12	93½ R. 1	R. 12	99½ R. 1	R. 25
24½-35½	—	23-34	—	24-36½	—	23-36½	—	24-37½
16	—	16-16½	—	17½	—	17	—	17
12½-13	—	13-13½	—	14-14½	—	14	—	14-14½
60-66	—	50-64	—	56-64	—	56-64	—	56-64
54	—	54	—	54	—	54	—	54
67½	—	65	—	68	—	67½	—	62
9-11	—	8	—	7½	—	7	—	7
—	2	—	2	—	2	—	2 R. 2	R. 20
35	1	40	1	40	1	40	1	40
30	—	28	—	28	—	28	—	28
45-55	—	45-50	—	50	—	50	—	50½
8-10	—	8-9½	—	8-10	—	7½-9½	—	7½-9
3½-4½	—	3-4	—	3-4½	—	3-4½	—	3½-4½
20½-30	—	20-27½	—	22-29½	—	21½-30	—	23½-30½
15½-68½	—	42-65	—	41-62	—	39-63½	—	40-67
70	—	70	—	70	—	70	—	70
95	—	95	—	95	—	95	—	95
64	—	64	—	64	—	64	—	64
20	1	20	1	20	1	20	1	20
2½	—	2½	—	2½	—	2½	—	3
3½	—	3½	—	3½	—	3½	—	4
4	—	3½	—	3½	—	4½	—	5
18	—	18	—	17	—	17	—	17½
22½	—	23	—	22½	—	22	—	22
9	—	10	—	10½	—	10½	—	10½
11	—	10	—	9	—	9	—	9½
12	—	11	—	10	—	10	—	10½
10	—	9	—	9	—	9	—	9½
-7 R. 64	6 R. 33	-6 R. 78	6 R. 33	-6 R. 78	6 R. 98	-7 R. 46	7 R. 55	-8 R. 34
6 R. 76	5 R. 48	-5 R. 87	5 R. 53	-6 R. 7	6 R. 14	-6 R. 62	6 R. 60	-7 R. 53
6 R. 85	5 R. 52	-5 R. 97	5 R. 63	-6 R. 7	6 R. 31	-6 R. 86	6 R. 98	-7 R. 78
-5 R. 92	4 R. 69	-5 R. 15	4 R. 83	-5 R. 31	5 R. 43	-5 R. 88	5 R. 91	-6 R. 62
67	6	71	6	8	6	25	6	52
10	5	96	5	81	5	98	6	60
39½-49½	—	35-47½	—	31½-46½	—	32½-43½	—	33-44½
23½-29	—	21½-26½	—	24½-32½	—	25½-32½	—	26½-35

Papste und Woldemar Keiner; Drechsler: Ludwig Grundmann; Glaser: Theodor Johannsohn; Maler: J. P. Gubin, Heinrich Dettloff und Eduard Kurau; Maurer: Fritz Salup und Ludwig Neuburg; Müller: Heinrich Niedermeier; Sattler und Tapezire: Friedrich Wodrach; Schneider: Wilhelm Andersohn; Schuhmacher: Ferdinand Aug und Gotth. Zuschewitsch; Stuhlmacher: August Waldmann; Töpfer: Jakob Terreping; Uhrmacher: Eduard Sikowsky; Zimmerer: Edmund Hernberger und Fritz Indridsohn.

Aus dem Verwaltungs-Komiteé des Stadt-Theaters schieden von den Vertretern der Ältestenbank großer Gilde der bisherige Präses Herr Ältester Robert Braun und Herr Ältester P. Rueß mit Schluß dieser Saison aus. An die Stelle der Ausscheidenden traten die Herren Ältermann Hermann Stieda und Ältester Robert Fränkel. Herr Ältester Hartmann verblieb im Komiteé. Auf der Fastnachts-Versammlung der Bürgerschaft der großen Gilde wurden die Herren Dr. Anton Buchholz und Konsul N. Wolffschmidt zu Gliedern des Verwaltungs-Komiteés des Stadt-Theaters wiedergewählt.

Für die Präsidentin des Jungfrauen-Vereins, Fräulein Amalie von Jung-Stilling, vollendeten sich am Donnerstag den 25. Februar fünfzig Jahre seit dem Tage, da sie als Mitglied in den erst sieben Jahre früher begründeten Jungfrauen-Verein eintrat.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Karoline Elisabeth Petersohn. Irene Lilly Klingenberg. Sergei Charles Kosi Brunsferæde. Irmaard Stablmann. Valentin Heinrich Dölsner. Martha Antonie Xenie Radolsky. Christoph Alexander Steinert. Erna Andreas. Alexander Rudolf Wilhelm Bilewsky.

**Dom-K.:** Elsa Emma Pamberi. Ludwig Sebalbus Breebe. Hugo Rudolf Jeffin. Senta Natalie Anna Daentler. Hermann Wolfgang Gottfried Schneider. Ellen Henriette Melchert. Rita Irma Helene v. Koslowski. Nikolai Christoph Dupper. Alexander Moritz Wilhelm Brepel. Alexander und Bertha Florentine Pfeiff, Zwillinge.

**Jakobi-K.:** Nikolai Alfred Leopold Posh. Erika Sophie Karin v. Richter. Alexander Ludwig Mikewitsch. Wilhelm Puhlitow. Anna Marie Karoline Duschmann. Johann Woldemar Rebr. Theodor Oskar Höbbend. Linda Emilie Janow. Gustav Johann Sester. Sylva Emmy Weinberg. Amalie Antonie Pfalz. Bertha Elise Strauß. Hugo Johannes Ehrlich. Erika Ottilie Friedrichsohn. Kurt Karl Grundmann. Ilmar Pus.

**Gertrud-K.:** Wally Helene Hedwig Kalnin. Amalie Lina Seeding. Adolf Wilhelm Brinkmann. Christian Robert Kersum. Alexander Peter Grenz-witsch. Alide Antonie Dsol. Oswald Julius Esargal. Fritz Woldemar Pabsch. Marianne Natalie Buschmann. Peter Arnold Dsoling. Wilda Emma Helene Koshof. Ottomar Andreas Kalning. Eduard Johann Weinberg. Lucie Beronika Stubre. Emil Alexander Breddike. Wilda Friedwaldt. Marrin Olga Seimul. Samuel Gerhard Freymann. Meta Isabella Bebrfin. Otto Leopold Dsol. Otto August Kaffmann. Wilda Wilmä Alice Dehlen. Anna Karoline Dsol. Emma Johanna Vibraf. Jahn Ernst Kalning. Woldemar Robert Zigra. Olga Ubdre. Arnold Karl Johann Kabrlking. Johanna Kron-berg. Jahn August Kirsch. Wally Kristine Petersohn. Elsa Eldvire Marie Apollonia Krubming. Austra Olga Pallej. Selma Melitta Eiskain. Wilhelmine Erna Louise Jägermann. Wilda Natalie Bebrfing. Emma Antonie

**Subbur.** Alwine Marie Irbe. Alice Auguste Absalon. Viktor Jakob Lawneef. Elvira Amalie Walmeer.

**Jesus-K.**: Ottilie Annette Konstanze Swirbul, gen. Sperling. Robert Kenge. Pilda Dorothea Ibelka Schweheimer. Portensie Margarethe Elvire Kandibß. Alexander Johann Oskar Bezgail. August Clemens Sausin. Robert Kenge. Ottilie Erna Melßch. August Zunabel. Minna Reins. Katharine Kosalle Puschke. Ella Auguste Christine Baschfir. Erna Emilie Kaufmann.

**Johannis-K.**: Soppie Marie Elfriede Birkenberg. Alide Krubmin-Marie Mathilde Agnes Schumann. Erna Alide Anna Gener. Johann Wilhelm Friedrich Grablowski. Jaima Ottilie Dabrsneef. Schanno Theodor Blankenstein. Malwine Anna Ahmeter. Jakob Alfred Selle. Beate Johanna Elisabeth Wuhrneef. Johann Karl Bunka. Anna Katharine Mundrais. Robert Johann Rudolf Schuch. Elsa Wilhelmine Anna Kanep. Alfred Karl Johann Schönberg. Pauline Kabrllin. Ibusnelba Anna Alma Krafekwig. Karoline Grundmann. Kristine Kundfin. Auguste Katharine Lambert. Martha Kristine Rehnin. Herbert Gustav Sarin. Otto Anton Karl Follmann. Marie Wilhelmine Olga Puppe. Alma Emilie Turks. Wilhelm Alfred Dreimann. Ernst Boldemar Ullmann. Alma Henriette Krupflin. Marie Magdalene Emma Friedrichsobn. Olga Emilie Adolfine Lesin. Alma Anna Friederike Weelehn. Alwine Wilhelmine Dorothea Knipe. Kristoph Eduard Michelsobn. Antonie Marie Grawe. Konstantine Mathilde Kalnin. Anna Karoline Jaunfeme. Wilhelm Alexander Karl Rudfit.

**Martius-K.**: Johann Gustav Karippa. Karl August Danken. Bally Malwine Juliane Jakobsobn. Rudolf Wilhelm Melakfnis. Zanne Boldemar Behjtrüger. Jesab Boldemar Freede. Arnold Boldemar Kippa. Fritz Alexander Reinhold Zibul. Otto Rohge. Ludwig Christian Abpe. Antonie Marie Bannem. Eduard Dubschel. Ottilie Wilhelmine Blubm. Kabrl Wilkars. Karl Ernst Mathis Kabrllin. Johann Eduard Windedß. Kristap Dabw Reinhold Sarrin. Ottilie Wilda Ratßing. Ernst Alfred Ruptsch. Rudolf Eduard Remtneef. Emilie Jubla Strauß. Marie Elisabeth Reiner.

**Trinitatis-K.**: Ella Kosalie Zibrumneef. Lydia Henriette Rille. Kristine Marie Alwine Zammusch. Fritz August Eschaffe. August Theodor Putning. Karl Herman Bärensprung. Marie Rifollette Dietßch. Peter Karl Alexander Limm. Eugen Friedrich Schmiedel. Julie Kristine Rednis. Marie Kristine Karoline Kubfa. Friedrich Martin Reinhold Dhsolin. Eduard Arvid Dhsis. Anna Mathreete Wilda Keelmann. Ernst Melßwahrß.

**Pauli-K.**: Rifolai Robert Eglit. Emilie Martha Leontine Kasaf. Elsa Marie Stujin. Eleonore Iderese Graudin. Eduard Rudolph Linde. Fritz Kalnin. Lilly Erna Kosalie Pilains. Jakob Boldemar Keetfin. Marie Mathilde Grupphe. Karl Wilhelm Theobald Gutberg.

**Luther-K.**: Jahn Albert Sneedfneef. Hermann Boldemar Miller. Martha Emilie Leiffemneef. Jeannot Boldemar Eschigan. Theophil Samson. Fritz Robert Schabris. Louise Außra Schleiter. Amalie Olga Marie Semt. Anna Holzmann. Margarethe Selma Ripe. Corline Wilhelmine Pertha Freudendorf. Antonie Irma Helene Pabehrfin. Außra Lucie Alma Graudin. Wette Selma Bezlungß. Katrine Alma Dabse. Edwin Theodor Richter. Kristap Boldemar Antenischki.

## Aufgeboten.

**Petri u. Dom-K.**: Deonom Georg Konstantin Schweizer mit Emilie Eleonore Wilde. Tapezierer Gustav Alexander Hensel mit Amida Eva Pfeiß. Bäckermeister Friedrich Adoff Reitlingsböfer mit Minna Katharina Kantowßky. Beamter der Börsenbank Friedrich Richard Grosß mit Emilie Melßsobn. Malergehilfe Emil Gustav Friedrich Ritsch mit Amalie Juliane Krepitsch.

**Jakobi-K.**: Kaufmann Siegfried Karl Christian Hansen mit Anna Margaretha Ebba Grewe. Buchhändler Gerhard Julius Knoch mit Gertrud Harriet Erifa Freudenberg. Böttcher Hermann Melau mit Vertha Anna Frieden. Buffetier Boldemar Alexander Wilhelm Rosen mit Emma Lessing, geb. Esch.

**Gertrud-K.:** Dr. Wilhelm Johann Leraud mit Ida Julianne Knigge Schuhmachergesell Johann Heinrich Schmidt mit Marie Ottilie Reimann. Konditor Zahn Abbel mit Leene Steppit. Schneider Peter Dabwidson mit Rosalie Kalning. Alte Kreewing mit Emilie Marianne Langenberg. Tischler Reinhold Jannsohn mit Rahleene Stark. Unteroffizier Karl Brubwer, gen. Sirnin, mit Annette Leontine Rissin. Fabrikarbeiter August Lappin mit Anna Ungur. Schaffner auf der Riga-Dreier Eisenbahn Jannis Eskin mit Elline Gallsit. Kommiss Wilhelm Strauß mit Marie Elisabeth Kalning. Kommiss Rudolph Friedrich Sarring mit Karoline Kupling. Kutscher Bredsch Bebrfing mit Marie Brishwol. Kutscher Martin Aharit mit Anne Stroder. Schriftföhrer Zahn Podneel mit Alide Luise Martha Legding. Restaurateur Zahns Kobfit mit Gewe Pohge. Kutscher Karl Rims mit Anna Kronberg, geb. Balod. Kellner Alfred Eugen Kollberg mit Marie Mathilde Spring. Arbeiter Zahn Konrad mit Riffete Freiberg. Beurlaubter Soldat Zahn Embrißche mit Ibfse Krautsche. Fabrikarbeiter Peter Gewin mit Kristihne Putnin. Schmied Peter Jawe mit Karoline Saksis. Sattler Dabw Lurausk mit Kristihne Garfel.

**Jesus-K.:** Bergolder Karl Max Alfred Wöller mit Wally Pauline Kupris. Buffetter Christian Georg Theodor Wegand mit Dobre Malwine Braslaw. Kommiss Paul Kristap Waldmann mit Ibfse Wasche. Kellner Heinrich Wanowity mit Adeline Charlotte Dertbling, geb. Paack (auch Johannis-K.). Telegraphist Friedrich Ernst Langbein mit Charlotte Louise Laumann. Maschinen-techniker Ernst Otto Stoll mit Marie Dorothea Katharine Lehnert. Schmied Alexander Behrfin mit Emilie Marie Purrin. Arbeiter Martin Zeelur mit Ottilie Karoline Wegner. Kesselschmied Kristichahn Wellaköne mit Anna Luise Karoline Seeberg. Kutscher Martin Aharit mit Anne Stroder.

**Johannis-K.:** Zolleinnehmer Kristof Dsol mit Katharine Mathilde Greesfe. Fabrikarbeiter Jakob August Upit mit Julianne Baumann. Fabrik-arbeiter Frik Reßberg mit Ibfsa Mührin. Schmied Zahn Zeider mit Karise Abdolin. Schmiedegesell Johann Theodor Dambit mit Emilie Dischler. Fabrik-arbeiter Kristichahn Klebber mit Olga Lina Hank. Kutscher Rahrls Saure mit Ibfse Jaunfeme. Schmied Jakob Balzer mit Anna Kerken. Schneidergesell Juris Peskit mit Kristine Rautenschild. Kutscher Indrik Birgel mit Anna Reinhold. Kassenbote der Diskontobank Peter Kalnin mit Anna Emilie Wasdik. Maler Karhlis Poreet mit Anna Upatneef. Feilenhauer Wilhelm Georg Stumden mit Anna Kalnin. Schiffsarbeiter John Blum mit Dorothea Riffete Struntis. Arbeiter Arthur Heinrich Rudolf Janson mit Karoline Eva Wend, geb. Duming. Monteur Jakob Neschmatsch mit Ida Marie Schmarl (auch Martins-K.).

**Martins-K.:** Arbeiter Bedrtul Gustav Dffis mit Erihne Abrik. Zahnis Kruhmin mit Mathilde Johanna Zubrgis. Fabrikarbeiter Janne Wegner mit Riffete Dombrowsky. Fabrikarbeiter Peter Paegle mit Anne Mills. Kesselschmied Zahn Kristof Sible mit Marie Bebris. Schuhmacher Christian Johannes Lübed mit Olga Pauline Rosenstein.

**Trinitatis-K.:** Schmied Jakob Dffols mit Ottilie Amalie Wilhelmine Dffolsing. Ankerneel Peter Paul Janson mit Alma Alide Deblis.

**Vauls-K.:** Fabrikarbeiter Kristichahn Klebberg mit Olga Lina Hank. Kutscher Rahrls Saure mit Ibfse Jaunfeme. Fleischergesell Karl Feinrich Witoloffki mit Alide Natalie Salzmänn. Arbeiter Andreß Schußter mit Juble Andersohn. Schmied Dabw Kleinberg mit Masche Balod.

**Luther-K.:** Eisenbahnbeamter Zahnis Dffit, gen. Dffis, mit Jette Behrdis. Expresß Andreß Kaprlsin mit Anna Amtmann. Kaufkommis Wilhelm Karl Viktor Dunder mit Riffete Juliane Schunel. Oberlehrer Staatsrath Alexander Nikifor Mufinowicz mit Martha Johanna Paukschen, geb. v. Herzberg (auch Reform. K.). Maurer August Eschierneel mit Sanne Michelson, gen. Dichelson.

## Verstorben.

**Petri-K.:** Mechaniker Karl Adolf Kreuzmann, 26 J. Alma Kleinschmidt, 5 W. Ungetaufte Lochter Geiß. Fräulein Malwine Leonore Dietrich, 63 J. Alma Kleinschmidt, 5 W. Emilie Dubinsky, 68 J. Elisabeth Wöller, geb. Rungain, 64 J. Olga Aline Rawlat, 3 W. Hermann Julius Seewald, im

2. J. Wittwe Anna Karoline Küster, geb. Zetting, 82 J. Andreas August Kempe, 1 M. Fräulein Luise Sophie Ragel, im 91. J.

**Dom-K.:** Edgar Paul Schwarz, im 6. J. Feldscher Ludwig Wilhelm Birnefel, 53 J. Wittwe Karoline Haack, geb. Eholdt, 73 J. Wilhelmine Rabau, 30 J. Fräulein Dorothea Klauber, 71 J. Schneidergesell Andreas Sommer, 58 J. Kaufmann Karl Johann von Meyer, 53 J. Zimmermann Walter Johann Christian Rimsche, 22 J. Frau Auguste Anna Gottfried, geb. Paensell, 81 J. Bahnmeister Otto Bachmann, 49 J.

**Jakobi-K.:** Kaufmann Joachim Robert Alpbons Hensel, 38 J. Generalleutenant Gottbard Alexander Theodor Baron Bubberg, 74 J. Frau Prof. Amalie Pehl, verwitwete Lindgren, geb. Pachseld, 82 J. Wilhelm Publifow, 1/4 St. Tertha Alwine Karoline Uchke, 6 B. Flottmatrose Friedrich Brand, 67 J. Wittwe Marre Zwanfohn, 74 J. Malermeister Wilhelm Heinrich Harnsen, 60 J. Zollbeamter Karl Pruschewsky, 33 J. Schuhmachergesell Sigismund Adam Stelling, 89 J.

**Gertrud-K.:** Buchhalter Simon Ludwig, 68 J. Tischler Reinhold Martin Adolf Fischer, 58 J. Dachbeder Karl Alexander Theodor Otte, 21 J. Wittfrau Anna Isabella Ragel, geb. Andrejewsky, 66 J. Amalie Susanne Kreizmann, 2 J. Mathilde Malwine Kreizmann, im 12. M. Leene Seidal, 13 L. Irينه Gustowsky, verw. Kabrking, geb. Kauling, im 74. J. Inbrik Kassar, gen. Saring, 53 J. Attis Reinbals, im 35. J. Martin Salkis, im 35. J. Maritin Kraulle 45 J. Wittwe Anna Zwanowa, im 72. J. Emilie Elsa Putnis, 6 M. Sana Murring, geb. Eglist, im 34. J. Marie Anne Burrau, im 16. J. Andrei Nikolai Dsenis, im 2. J. Peter Paul Sibhe, im 3. J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 7. bis zum 13. März 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mitt. Vorst.	Ohne Angabe v. Stth.	zusammen		
	Peri.	Peri.	Peri.	Peri.	Peri.	mm.	tbl.	zuf.
Thyphus exanth. . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Typhus abdominal. . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Dysenterie . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Scarlatina . . . . .	1	—	—	—	1	1	1	2
Morbilli . . . . .	1	—	3	—	—	3	1	4
Diphtheritis vera . . . . .	—	2	2	1	—	3	2	5
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	2	11	3	1	10	7	17
Variolois ohne Impfnarben . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva . . . . .	1	—	1	—	—	1	1	2
Pneumonia crouposa . . . . .	—	1	—	—	—	1	—	1
<b>zusammen</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>21</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>22</b>	<b>13</b>	<b>35</b>

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Пара, 18 Марта 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

(Hierzu zwei Beilagen.)

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 12.

Donnerstag den 25. März.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Projekt zur Erweiterung der Gewerbeschule.

Aufgestellt im Mai 1898.

Trotzdem die Gewerbeschule zur Zeit 14 Klassen enthält, nämlich außer 8 aufsteigenden Stamm-Klassen auch je eine Parallelklasse zur I., II., III. und V. Klasse und 2 Parallelklassen zur IV. Klasse, so genügt sie bei dem Heranwachsen der Stadt Riga keineswegs den an sie gestellten Ansprüchen, und würde dies noch weniger thun, wenn ein richtiges Verständniß für die Bedeutung dieser Schule in weiteren Kreisen derjenigen Bevölkerung Platz griffe, für welche sie bestimmt ist. Obgleich bei der Schüleraufnahme im September 1897 jeder verfügbare Platz besetzt wurde und die Gesamtzahl der Schüler über 600 hinausging, so mußten doch noch nahezu 200 Schüler wegen Raummangels abgewiesen werden.

Die Anstalt bedarf also dringend der Erweiterung, und diese dürfte bei der großen räumlichen Ausdehnung Rigas wohl am zweckmäßigsten erreicht werden, wenn die Anstalt in eine Centralschule mit 6 über verschiedene Gegenden der Stadt vertheilten Vorschulen reorganisiert würde, welche Einrichtung sich in Frankfurt a./M., Hamburg und anderen größeren Städten vorzüglich bewährt hat.

Dieser Gedanke hat ja auch bereits in Riga zur Begründung der Abendschulen geführt, von denen die Stadt 3, die literarisch-praktische Bürgerverbindung eine unterhält. Diese Schulen erfüllen aber, obgleich sie die Aufgabe haben, denselben Lehrstoff ihren Schülern beizubringen, welcher den Schülern in den 3 unteren Klassen der Gewerbeschule geboten wird, ihren Zweck doch nur unvollkommen, und zwar nicht nur deshalb, weil das Schülermaterial in diesen Schulen ein äußerst unbeständiges und so ungleichartiges ist, daß der Lehrer sie kaum zu 3 Gruppen vereinigen kann, sondern, weil der gleichzeitige Unterricht mehrerer Gruppen durch einen Lehrer überhaupt nur ein ungenügendes Hilfsmittel ist, zumal der Lehrer sich unter seinen Schülern hier keine Gehilfen erziehen kann. Der Hauptgrund aber, weshalb die Abendschulen nur wenig ihrer Bestimmung entsprechen und als Vorschulen für die Gewerbeschule keine Bedeutung erringen konnten, besteht darin, daß sie zu der Gewerbeschule

gar keine Beziehungen haben und daß sie auch unter einander in keiner Verbindung stehen.

Sie werden auch von den Schülern nicht als mit den unteren Klassen der Gewerbeschule gleichstehend angesehen und nicht gern besucht, obgleich sie vielen von ihnen näher und bequemer liegen. So geschieht es, daß manche dieser Schulen zuweilen so leer sind, daß die für dieselben aufgewandten Kosten sich nur wenig lohnen, während sich in der nächsten Umgebung dieser Schulen Leute finden, welche in der Gewerbeschule nicht Aufnahme finden konnten und jetzt ohne Unterricht bleiben. Fänden aber solche Leute in der Gewerbeschule Aufnahme und legen nun so oft den weiten Weg dahin zurück, so nehmen sie wieder anderen den Platz weg, welche von den freien Plätzen in den entfernten Abendschulen nichts wissen oder sie der Entfernung wegen nicht benutzen können.

Um dem wachsenden Zudrange zu den oberen Fachklassen der Gewerbeschule zu genügen, muß das eigene Schulhaus der Gewerbeschule diesem Zwecke reservirt bleiben, und wird es sich um einen weiteren Ausbau desselben handeln, der auch bereits vom Vorstande des Gewerbevereins genehmigt ist und noch in diesem Jahre ausgeführt wird.

Die Vorschule, als welche wenigstens die 3 unteren Klassen anzusehen sind, ist räumlich von ihr getrennt und würde am besten in mehreren Lokalen über das Stadtgebiet vertheilt werden. Diese einzelnen Schulen dürfen aber nicht gesondert von einander arbeiten, sondern bedürfen einer Centralstelle, an welcher die Schüler zur Aufnahme geprüft und von der allein ihnen die Schüler zugewiesen werden, bei deren Vertheilung vor Allem die Wohnungsverhältnisse der Schüler zu berücksichtigen sind. Aber auch die Lehrer müssen von einem Centralorgan ernannt, durch dasselbe kontrolirt und mit einander zu einheitlichem Wirken vereinigt werden.

Zur Zeit bestehen eine dreiklassige Vorschule mit 3 Parallelklassen im Schulhause am Todlebenboulevard, eine zweiklassige Vorschule der literarisch-praktischen Bürgerverbindung und 3 einklassige Abendschulen am Katharinendamm, auf Hagensberg und auf Thorensberg. Zu diesen müßte hinzukommen eine neue Schule im Schulhause an der Sumorowstraße, welches ein natürliches Centrum für zahlreiche Fabriken bildet, und später vielleicht noch eine in der Moskauer Vorstadt. Dann aber müßten alle diese Schulen in dreiklassige verwandelt werden, da nur so ein geordneter und bei der naturgemäß geringen Stundenzahl auch wirklich fördernder Unterricht erteilt werden kann.

Die Einrichtung dreiklassiger Abendschulen bietet räumlich am Todlebenboulevard und an der Sumorowstraße gar keine Schwierigkeiten und wird sich künftig in den neu zu erbauenden Schulhäusern in Hagensberg und in der Moskauer Vorstadt (Romanowstraße) ebenfalls leicht durchführen lassen. Aber selbst gegenwärtig lassen sich die Schwierigkeiten dadurch überwinden, daß man zwei nahe beieinander liegende Schulräume, wie die der beiden Katharinendammschulen und die der beiden Thorensbergischen Schulen, mit einander



verbindet, denn die einzelnen Abendklassen werden nicht täglich den Schülern geöffnet.

Jede dreiklassige Abendschule würde kosten:

Stundenonorar für 33 Stunden (9, 11 und 13) zu 40 Rbl.	1320 Rbl.
für den Hauptlehrer . . . . .	100 "
„ Beleuchtung . . . . .	80 "
„ Bedienung . . . . .	50 "
„ Lehrmittel und Verschiedenes . . . . .	50 "
	<hr/>
	1600 Rbl.

Solche Schulen wären für folgende Orte erforderlich:

- 1) Katharinendamm;
- 2) Todlebenboulevard;
- 3) Suworowstraße;
- 4) Kurmanowdamm bez. Romanowstraße;
- 5) Hagensberg;
- 6) Thorensberg.

Die Fürsorge für die Schule auf dem Kurmanowdamm hat die literarisch-praktische Bürgerverbindung übernommen, welche dieselbe bereits in eine zweiklassige verwandelt hat und die hoffentlich auch zu einer weiteren Umgestaltung derselben zu einer dreiklassigen Schule in bewährter Liberalität die Mittel hergeben wird.

Es bleibt also noch übrig, für 5 Schulen die Mittel zu gewinnen, und da erlaubt sich die Unterrichtskommission der Gewerbeschule, abermals an die Stadtverwaltung mit der Bitte heranzutreten, auf dem Wege, den sie 1882, 1884 und 1885 durch Begründung der Abendschulen in Hagensberg, am Katharinendamm und auf Thorensberg betreten, nun auch weiter zu schreiten, diese Schulen zu erweitern und die Mittel für solche Schulen am Todlebenboulevard und an der Suworowstraße herzugeben.

Da eine jede Schule, wie oben bargelegt, 1600 Rbl. kostet, so macht dies für 5 Schulen 8000 Rbl.

Davon kommen aber in Abzug:

1) die schon bisher von der Stadt geleisteten Zahlungen nach dem Budget für 1897:

für Hagensberg	580 Rbl.,	weniger Schulgeld	40 Rbl.	—	540 Rbl.
„ Katharinendamm	620 Rbl.,	„	60	„	— 560
„ Thorensberg	580 Rbl.,	„	100	„	— 480
					<hr/>
					Summa 1580 Rbl.

2) die Einnahmen an Schulgeld.

Nimmt man an, daß jede Klasse von 35 Schülern, also jede Schule von mindestens 100 Schülern besucht wird, und setzt man für jeden Schüler, was wohl nicht zu hoch ist, eine Jahreszahlung von 4 Rbln. an (in der Gewerbeschule beträgt die Zahlung durchschnittlich 4½ Rbln., in den städtischen Abendschulen 2 Rbl.), so kann man für jede Schule auf eine Einnahme von 400 Rbln., für alle 5 Schulen auf 2000 Rbl. rechnen.

Die erforderlichen 8000 Rbl. werden also gekürzt werden um die gegenwärtige Zahlung von 1580 Rbln. und um die zu erwartenden

2000 Rbl. an Schulgeld, zusammen um 3580 Rbl., so daß die Neubewilligung 4420 Rbl. betragen müßte.

Mit anderen Worten, die Stadt gewönne durch die Gesamtleistung von 6000 Rbln. (bisher 1580 Rbl., nun noch 4420 Rbl.) 5 dreiklassige, über das Stadtgebiet vertheilte Schulen.

Die mehr als zehnjährige Erfahrung hat aber gelehrt, daß von diesen Schulen eine wirklich erfolgreiche Leistung nur zu erwarten ist, wenn sie aus ihrer Isolirung hervortreten und unter einheitlicher Leitung zu einem Gesamtorganismus verbunden werden. Naturgemäß und vielleicht auch am bequemsten für die Stadtverwaltung läßt sich solche Vereinigung dieser Schulen und eine möglichste Ausnutzung derselben erreichen, wenn die Stadt die Fürsorge für diese Schulen der Unterrichtskommission und der technischen Leitung der Gewerbeschule überträgt, wobei es gleichgültig ist, ob die bewilligten Mittel an den Vorstand des Gewerbevereins oder an die Unterrichtskommission gezahlt werden, oder ob die thatsächlich in Anspruch genommenen Posten von den Empfängern direkt bei der Stadtkasse erhoben werden.

Das vorstehende Projekt zur Begründung von mehreren besondern und doch mit einander organisch verbundenen Vorschulen steht hier zwar als ein für sich bestehendes Projekt da, bildet aber doch nur einen Theil eines umfassenderen Planes zur Ausgestaltung der Gewerbeschule.

Erfreulicher Weise richtet sich der Zudrang zur Gewerbeschule nicht mehr vorzugsweise auf die Elementarklassen, sondern — Dank der bisher gebotenen Vorbereitung — immer mehr auf die eigentlichen Fachklassen, so daß hier unbedingt neue Parallelklassen geschaffen werden müssen für die V. und VI. Klasse und voraussichtlich auch für die IV. Klasse. Da diese Klassen aber theils wegen der größeren Stundenzahl, theils wegen des größeren Lehrerhonorars an die Fachlehrer bedeutend theurer zu stehen kommen, so ist es für den Gewerbeverein nur möglich, diesen erhöhten Ansprüchen nachzukommen, wenn er von der materiellen Sorge für die Elementarklassen befreit ist.

Werden durch die geplanten Umbauten die Räume dazu eröffnet und die geplanten Parallelklassen mit eröffnet, so würde sich das Budget der Gewerbeschule ohne Vorbereitungsklassen, wie folgt, stellen:

Honorar des Direktors und der Lehrer rund	10000 Rbl.
Bedienung . . . . .	800 "
Beleuchtung . . . . .	800 "
Beheizung . . . . .	400 "
Lehrmittel . . . . .	300 "
Bibliothek . . . . .	200 "
Kanzlei . . . . .	400 "
Inventar . . . . .	150 "
Miethe . . . . .	3900 "
Diverse . . . . .	300 "

17250 Rbl.

Die gegenwärtigen Kosten der Gewerbeschule  
incl. Vorschule betragen . . . . . 15860 Rbl.

Es fehlen also noch 1390 Rbl.,

welche zum größten Theil wohl durch Mehreinnahme an Schulgeld  
und nöthigenfalls durch Ersparnisse zu decken wären.

### Notizen.

Am Freitag den 26. Februar fand die feierliche Eröffnung des ordentlichen Landtages der Livländischen Ritter- und Landschaft statt. Eine große Versammlung war es, die sich um 12 Uhr Mittags im Ritteraal vereinigt hatte, um sich im Zuge, geführt vom Landmarschall Friedrich Baron Meyendorff, in die St. Jakobikirche zum Landtagsgottesdienst zu begeben. Die Landtagspredigt hielt Seine Magnificenz der Generalsuperintendent von Livland, Fr. Hollmann, über den Text aus dem 1. Brief Petri, Kap. 5, Vers 6—11. Nach Schluß des Gottesdienstes in den Saal zurückgekehrt, entsandte die Versammlung eine Deputation, bestehend aus den Herren Kreisdeputirten: Baron Engelhardt-Sehlen, Baron Kampenhausen-Nahof, von Dettingen-Karstemois und Baron Pilar von Pilschau-Audern, unter Führung des Landmarschalls an den Gouverneur, um ihm von der Eröffnung des Landtages Anzeige zu machen. Nachdem die Deputation der Versammlung durch den Landmarschall die besten Wünsche des Gouverneurs für einen gedeihlichen Fortgang der Verhandlungen übermittelt hatte, erklärte der Landmarschall in feierlicher Rede den Landtag für eröffnet. Als Delegirte der Ritterschaften der Schwesterprovinzen waren erschienen und wurden der Versammlung vorgestellt — als Vertreter der Estländischen Ritterschaft der Herr Kreisdeputirte Baron Stadelberg, der Kurländischen Ritterschaft der Herr Kreismarschall Baron Hörner und der Deselschen Ritterschaft der Herr Baron L. Frehtag-Loringhoven.

Für das hiesige Handlungshaus I. Gilde Herzenberg und Meyerowitz vollendeten sich am Freitag den 26. Februar 25 Jahre seines Bestehens.

Auf der Landtagssitzung am Sonnabend den 27. Februar wurde der bisherige Landmarschall Dr. jur. Friedrich Baron Meyendorff-Alten-Bewershof für das nächste Triennium wiedergewählt. Es ist das sechste Mal, daß Baron Meyendorff zum Vertreter der Landesinteressen berufen worden ist.

Die Krankenbank, welche neben urwüchsigem Humor auch treue Fürsorge für die mittellos hinterbliebenen Angehörigen früherer Mitglieder pflegt, feierte Sonnabend den 27. Februar im Saale des Wöhrmannschen Parks ihre 30. Einfluth, welcher gelungenen Veranstaltung über 200 Personen beiwohnten.

In den vier festlich decorirten Sälen des Gewerbevereins wurde am Sonnabend den 27. Februar ein zweites Faschingsfest oder Venezianischer Karneval ausschließlich für die Herren Mitglieder und die durch dieselben eingeführten Damen und Gäste veranstaltet.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Elvira Alma Osling. Amalie Sophie Adelsheid Kattin.

**Dom-K.:** Kurt Konstantin v. Porstmann. Emil Friedrich Lorenz. Simon Oskar Richard Rebeder.

**Jakobi-K.:** Eduard Rudolf Karl Bollmann. Hermann Adolf Alexander Posewerk. Benita Emma Wilhelmine Hellmuth. Emma Elisabeth Olga Trape. Otto August Oswald Schwesheimer. Alexander Lint. Marie Janson.

**Gertrud-K.:** Karl August Walter Lappschin. Wilma Marie Olga Großting. Lucie Emilie Annette Weinberg. Wera Karbatowitsch. Jahn Eduard Stahlmann. Emma Mathilde Ohfols. Jahn Konrats. Eugen Peter Kullibt. Hermine Rosit. Adolf Ernest Lohmson. Amalie Marie Mathilde Straußing. Bernhard Ludwig Kalning. Karl Wilhelm Klemens. Alwine Wilhelmine Kraußis. Wilhelmine Kubfit. Wilhelm Gustav Kleinberg. Alfred Alexander Swanitais. Anna Marie Olga Legeßky. Alice Marie Laßmann. Alfred Tenison. Jahn Boldemar Krühming. Martha Susanna Ziabs. Milda Amalie Elisabeth Jansohn. Alma Krastin. Anna Leontine Kreewin.

**Jesus-K.:** Alide Anna Januschke. Jahnis Sprohgis. Ans Robert Dedumeet. Jahn Arnold Finmeyer. Anna Dorothea Natalie Snutin. Alma Dorothea Behschneef. Eveline Irma Selmen. Alphons Emil Brauer. Lucie Marie Ahron.

**Johannis-K.:** Emilie Selma Böttcher. Wilhelm Eduard Verlon. Marie Johanna Strehlneef. Jahn Alexander Purin. Wilhelm Hilipson. Edgar Georg Erdmann. Jakob Boldemar Pantol. Oswald Herbert Freede. Jahn Eduard Sarin. Christian Großkoyf.

**Martins-K.:** Rudolf Boldemar Putnin. Olga Aldona Natalie Grantowssi. Friedrich Wilhelm Lagßding. Jakob Georg Kalning. Emilie Irmgard Schmidt.

**Trinitatis-K.:** Minna Mathilde Domann. Fritz Boldemar Leepin. Jette Marie Behrfin.

**Pauls-K.:** Boldemar Alexander Grundmann. Karl Gotthard Dommer. Adolf Hugo Kalnin. Jahnis Boldemar Bramberg. Alexander Wilhelm Mikelfohn. Lydia Katharina Kublmann.

**Luthers-K.:** Amalie Olga Marie Semt. Alide Mathilde Henriette Sunbur. Alma Lily Ohfols. Anna Dorothea Feldmann. Alma Karoline Ida Skulte.

### Aufgeboten.

**Petri. u. Dom-K.:** Dr. med. Oskar Julius Burchard mit Wally Emilie Beck. Zimmermann Maxz Aufeklis mit Alexandra Stefanowitsch (auch Luther-K.).

**Jakobi-K.:** Oberlehrer Paul Viktor Hugo Ede mit Johanna Karoline Erna v. Kabeßky. Schieferdecker Friedrich Johann Luz mit Eva Eichmann (auch Johannis-K.). Koch Johann Christoph Murowsky mit Alma Mathilde Antonie Madasewsky. Gärtner Albert Kuber mit Lisa Koibis. Andreas Arbeiter mit Melanie Freiberg.

**Gertrud-K.:** Grundbesitzer Friedrich Jakob Roskod mit Florentine Elisabeth Friedrichsohn. Schuhmachergesell Ludwig Ernst Sannwald mit Katharina Barbara Buchroth. Gerber Hans Johann Verlewisch mit Auguste Wilhelmine Kempf. Buchhalter Alexander Georg Gotthard Lappschée mit Ottilie Charlotte Helene Stehge. Fabrikarbeiter Adam Juhla mit Kristine Ruben. Schuhmacher Jahn Jilpa mit Dore Schmetter. Arbeiter Kristaps Jannsohn mit Pawhse Major. Schneider Peter Keitan mit Minna Herbf. Maurergesell Johann Anton Friedrich Bosh mit Minna Altkermann. Schneider Jahnis Sibis mit Grete Abbol. Birth Johann Theodor Meiland mit Natalie Karoline Ballob. Stellmacher Jahn Ehl mit Marie Emilie Strautneef. Wagenbauer Jannis Abbel mit Emilie Karoline Grandowsky. Tischler August Eduard Rehnin mit Anna Emilie Selmen. Kassirer Johann Jurgis mit Jenny Amalie Jurgis.

**Jesús.-K.:** Arbeiter Jahn Dambis, gen. Damberg, mit Juble Smiffke. Maurer Karl Kalnin mit Katharine Grünberg. Zimmermann Karl Gohbbsen, gen. Gohbbsin, mit Katharine Peterson. Fleischer Dahw Grünblatt mit Karoline Brause. Tischler Andrit Gallin mit Juble Rebois.

**Johannis.-K.:** Mechaniker August Saulit mit Mathilde Kalnin. Schlosser Jahnis Ernst Müller mit Lawise Puppe. Fabrikarbeiter August Kergalw mit Lawise Pilehr. Fabrikarbeiter Willis Garbelis mit Trihne Spunde. Fabrikarbeiter Peter Pibr (Piis) mit Kristine Spuran. Zimmermann Jahnis Kuchlin mit Mathilde Jankowitsch. Zimmermann Wilhelm Oswald Weinberg mit Pauline Karoline Blondine Hofmann. Arbeiter Peter Maxim Kulp mit Pauline Freimann. Schlossergefell Ernst Ewald Pawlowsky mit Charlotte Burkewiß.

**Martins.-K.:** Bahnschreiber Gustav Steinhardt mit Olga Reimann. Arbeiter Juris Dewintel mit Libse Hartmann.

**Trinkatis.-K.:** Arbeiter Friedrich Freiwaldt mit Kristine Behrsin. Arbeiter Juris Labrenz mit Marie Dsobis, gen. Kubrinich.

**Pauls.-K.:** Kellner Hermann Theodor Grünfeld mit Lucie Mathilde Thekla Bramberg.

**Luther.-K.:** Fabrikfischer Juris Weiris mit Lisette Bismann. Pächter Karl August Kapral mit Dahrte Wittschul. Tischler Jahn Ansohn mit Greete Wilhelmine Johanna Schaggar. Schlosser Janis Ernst Müller mit Lawise Puppe. Händler Kaspar Preede mit Juble Grünwald.

## Verstorben.

**Petri.-K.:** Karoline Elisabeth Peterjohn, 1 M. Frau Henriette Amalie Adelsheid Hoffmard, geb. Grünfeldt, 42 J. Friseur Hans Karl Konstantin Strach, im 22. J. Fräulein Emma Ottilie Dracheim, 74 J.

**Dom.-K.:** Zollbeamter Louis Georg August von Schröder, 54 J. Glaser-gefell Daniel Alexander Jöppels, 52 J. Ferdinand Karl Drempele, im 2. J. Karl Heinrich Wilhelm Caspari, 60 J. Wittwe Dorothea Bollmann, geb. Biegan, 95 J. Todgeb. Tochter Sandt.

**Jakobi.-K.:** Stadtbeamter Johann Heinrich Biedring, 73 J. Berw. Frau Obrist Pauline de Birp, geb. Puck, 76 J. Hotelbesitzer Johann Blum, 49 J. Telegraphenbeamter Karl Beniewski, 42 J. Maurergefell Julius Bausch, 62 J. Mathilde Johanna Lehmann, 37 J. Gustav Johann Fuchs, 6 J. Amalie Ottilie Propbet, 4 M. Theodor Robert Palles, 2 M.

**Sextus.-K.:** Wittfrau Anna Jannsohn, geb. Utsche, im 72. J. Georg Dreyer, 40 J. Wittfrau Anna Elisabeth Schlicht, geb. Unberg, 88 J. Alexander Heinrich Kobzing, im 2. M. Amalie Pina Seebing, 3 W. Otto August, 5 L. Kristine Lapping, im 6. J. Konfordia Charlotte Olga Krasling, 1 J. Alma Pauline Kungain, im 22. J. Alwine Marie Pauline Dibmann, im 7. M. Klara Leontine Olga Seefis, 8 M. Ans Wallenberg, 27 J. Karl Zigra, im 32. J. Karl Oskar Reekfis, im 3. J. Jahn Pabehrse, im 2. M.

**Jesús.-K.:** Karl Rietchen, 6 M. Lawise Eigenfeld, 48 J. Erika Borowski, im 4. J. Katharine Saul, 5 M. Eduard Friedrich Karl Riech, gen. Räs, 7 J. Kristine Kalnin, verw. Martinssohn, geb. Renz, 44 J. Wilhelm Ehtis, im 5. J. Jesfab Behwel, 61 J. Emma Lantow, 2 M. Beern Gehrmann, 70 J.

**Johannis.-K.:** Alexandra Weinberg, geb. Straßin, im 33. J. Lotte Feßberg, verw. Smiker, geb. Wittenstein, 63 J. Anna Dorothea Abbol, 21 J. Anna Emilie Wislum, 2 M. Trihne Sibwin, geb. Logul, 79 J. Anna Kofse, geb. Janson, im 52. J. Oskar Felix Franz, 8 M. Trihne Krubse, geb. Knorr, 62 J. Anna Kleinberg, geb. Zurler, 54 J. Lucie Emilie Weinberg, 3 M. Jakob Kalnin, im 64. J. Leene Patul, geb. Kallit, 64 J. Marie Krubse, geb. Grünberg, im 83. J. Sibsa Zibru, 14 J. Karl Alexander Gredde, im 3. J. Todgeb. Sohn Preede. Katharine Andrei, geb. Zakar, 63 J. Karl Alfred Buttou, im 2. J. Emilie Johanna Krihnis, im 8. J. Ansehe Dreimann, 64 J. Theodor Eugen Leepin, im 14. J. Anna Grippwit, geb. Grünvogel, im 61. J. Kristine Kuchlin, geb. Grünberg, im 34. J. Anna Praude, geb. Stegmann, 72 J. Arbeiter Kaspar Bittal, 55 J. Jahn Sprogis, 1 J. Libse

Dalbin, verw. Seedin, geb. Brauers, 68 J. Antonie Dorothea Stotzding, geb. Michelsohn, 31 J. Anna Marie Dsolin, 23 J. Peter Kalmn, 52 J. Todgeb. Sohn Ribjneel. Wirth Karl Kern, 59 J. Ede Lebedotm, geb. Blohneel, im 81. J.

**Martins-K.:** Martin Schillin, im 64. J. Jehlab Jeemit, im 47. J. Wächter Karelis Kubfist, 67 J. Milchpächter Ernst Birger. Wittve Lawifhe Meltris. Ernst Ribfums, im 3. J. David Keekfin, 56 J. Janne Albert Konrad, im 5 J. Ottilie Elisabeth Johanna Petal, im 7. M. Todgeb. Tochter Mürmann. Maschinist Johann Karl Konstantin Breebe, im 26. J. Todgeb. Sohn Sakowfky. Ditto Kobge, 1/2 St. Wittve Karoline Jesakty, im 76. J. Libbe Strauß, geb. Keulandt, im 23. J. Anna Krehle, 61 J. Anna Dulle, geb. Dellmann, 79 J. Anna Emilie Hermine Greipolt, im 5. M. Libbe Dünsberg, 80 J. Wabrz Reinhard Freimann, 7 B. Karl Berg, 23 J. Wiltbeim Emil Karl Geisler, 5 M.

**Trinitatis-K.:** Hausbesitzer Jurris Gallulay, 57 J. Minna Krafft, verw. Ems, geb. Elzjis, 37 J. Grete Janow, gen. Jürgensohn, 96 J. Jahn Reinhold Trautmann, im 8. J. Ida Ingel Sein, 2 J. Arbeiter Juris Kahrlling, im 67. J. Alma Martha Timm, 2 M.

**Pauls-K.:** Todgeb. Sohn Kalma. Anne Arais, 50 J. Peter Eduard Kalmn, im 4. M. Todgeb. Sohn Ponte.

**Luther-K.:** Arbeiterfrau Lina Warberg, 31 J. Hauswirthsmutter Dahrie Klinberg, 78 J. Paul Brefowfky, 13 J. Wilba Amalie Duitwit, 2 M. Zimmermannsfrau Annlifhe Rudewif, 52 J. Albert Martin Jibru, 3 M. Paul Bernhard Robert Perche, 7 M. Wirth Ans Kleinberg, 79 J. Arbeiterfrau Trihne Steinmann, 80 J. Arbeiterwittve Grete Dahn, 50 J. Arbeiterfrau Libbe Beier, 53 J. Alfred Krißjahn Andersohn, 6 M. Arbeiter Krißjahn Keekfin, 82 J. Arbeiterwittve Marlibbe Kaschol, 65 J. Louise Amalie Alide Kasal, 22 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 14. bis zum 20. März 1899 registrirten  
Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Kreisb. Hoch.	In der West. Hoch.	In der Mit. Hoch.	Ohne Angabe b. Ort.	zusammen		
	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	mit.	inkl.	zuf.
Typhus abdominal. . . . .	—	2	1	—	—	3	—	3
Scarlatina . . . . .	2	—	1	—	1	—	4	4
Morbilli . . . . .	2	2	—	—	—	4	—	4
Diphtheritis vera . . . . .	—	1	1	—	—	1	1	2
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	2	9	—	1	8	4	12
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	2	—	—	—	2	2
Variolois ohne Impfnarben . . . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
Tussis convulsiva . . . . .	1	—	—	—	—	1	—	1
Parotitis epidemica . . . . .	1	—	—	—	—	—	1	1
zusammen	6	7	14	1	2	18	12	30

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben  
von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 25 Марта 1899.

Druck von W. B. Häder in Riga.

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 13.

Donnerstag den 1. April.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Livlands Agrargesetzgebung.

„Die Agrargesetzgebung Livlands im 19. Jahrhundert.“ Von Alexander Tobien. I. Band: Die Bauerverordnungen von 1804 und 1819. (Berlin, Puttkammer und Mühlbrecht, 1899. S. 440, gr. 8°.) Vorstehenden Titel führt ein jüngst erschienenes Werk, dessen Verfasser als fleißiger, sorgfältiger und gelehrter Forscher und Darsteller auf dem Gebiete heimathlicher Geschichte und Statistik auch weiteren Kreisen wohlbekannt ist. In diesem Buche bringt Alexander Tobien wiederum eine reiche Frucht seiner umfassenden und eingehenden Studien dar, deren wissenschaftliche und zugleich auch praktische Bedeutung wahrlich nicht zum geringsten auch dadurch gekennzeichnet sein dürfte, daß der leztthin zusammengewesene Landtag der Livländischen Ritter- und Landschaft für die Herausgabe dieser Arbeit, wie für diese selbst, dem Verfasser mit Worten warmer Anerkennung seinen Dank ausgesprochen hat.

Ueber die Anlage und den Inhalt des Werkes orientirt am besten das zu demselben von dem Verfasser gegebene Vorwort, daher aus demselben das Wesentlichste hervorgehoben sein mag.

„Das Werk behandelt die Bauernbefreiung Livlands und ihre Folgen. Gegenstand des vorliegenden Bandes ist die Aufhebung der Leibeigenschaft durch die Bauerverordnung vom 20. Februar 1804 und die Beseitigung der Erbunterthänigkeit durch das Gesetz vom 26. März 1819, also die Herstellung der persönlichen Freiheit der Bauern. Der folgende zweite Band wird die Beseitigung der Frohndienste und die Umwandlung des bäuerlichen Pachtbesizes in Eigenthum, mithin die Begründung der wirtschaftlichen Freiheit der Bauern darstellen, sowie die Verleihung politischer Rechte an die Bauergemeinde behandeln.“

„Um die eigenartige Entwicklung der livländischen Agrargesetzgebung des 19. Jahrhunderts verständlich zu machen, erschien es nicht nur nothwendig, auf die dem Gutsherrn am Ausgange des 18. Jahrhunderts über seine Bauern zustehenden Herrschaftsrechte zurückzukommen, sondern auch eine Beleuchtung der Stellung des Gutsherrn im Organismus der Selbstverwaltung Livlands voranzuschicken; denn mit dem Eigenthum an einem Rittergut waren verfassungsg-

mäßig weitgehende Vorrechte verknüpft. Die Rittergutsbesitzer waren die Träger der Selbstverwaltung und besetzten nicht nur die Polizei-  
behörden, sondern auch fast alle Richterstühle mit Personen ihrer  
Wahl. Sie waren es auch, von denen die Agrargesetze geschaffen  
wurden, und sie hatten darüber zu wachen, daß und wie die Agrar-  
gesetze befolgt würden.“

„Der einleitende Theil des vorliegenden Bandes sucht daher  
die Fragen zu beantworten: was die den Rittergütern anhaftenden  
Vorrechte im Einzelnen bedeuteten, wer zum Erwerb der privilegierten  
Ländgüter berechtigt war und in welcher Weise die mit dem Besitz  
eines Rittergutes verknüpften Vorrechte zur Grundlage der Selbst-  
verwaltung ausgestaltet waren.“

„Eine kurze Darstellung des Bauernschutzes am Schluß des  
18. Jahrhunderts bildet den Uebergang vom einleitenden zum Haupt-  
theil. Dieser behandelt eingehend die Geschichte, das Wesen und  
die Folgen der beiden Gesetze von 1804 und 1819, die den Bauern  
die persönliche Freiheit sicherten.“

„Während der einleitende Theil vornehmlich auf gedruckte Quellen  
gestützt ist, liegen dem Haupttheil fast ausschließlich ungedruckte Quellen  
zu Grunde.“

Der vorliegende erste Band der Arbeit von Tobien besteht aus  
zwei Theilen, dessen erster Theil in vier Kapiteln Folgendes behandelt:  
den Großgrundbesitz am Schluß des 18. Jahrhunderts, in vier  
Paragraphen nebst einer statistischen Uebersicht über die Anzahl der  
rechtlich verschiedenen Ländgüter, die Selbstverwaltung am Schluß  
des 18. Jahrhunderts, das System der Grundlasten und den Bauern-  
schutz am Schluß des 18. Jahrhunderts. Der zweite Theil erörtert  
die Bauerverordnungen von 1804 und 1819, und zwar im ersten  
Kapitel die Bauerverordnung vom Jahre 1804 und im zweiten  
Kapitel in zwei Abschnitten: Vorgänge außerhalb Livlands und die  
Bauernbefreiung in Livland, die Bauerverordnung vom Jahre 1819.  
Den Schluß des ganzen ersten Bandes bildet ein den Inhalt des-  
selben kurz zusammenfassender historischer „Rückblick“, der mit der  
Bemerkung endet, daß „unter dem Abel eine Reformbewegung ent-  
stand, die mit der Errichtung eines weitgehenden Bauernschutzes in  
Gestalt einer Art bäuerlichen Gesamtscheidkommisses abschloß. Ent-  
wicklung und Ergebnis dieser Bewegung sollen im zweiten Bande  
geschildert werden.“

Im ersten Theil des ersten Bandes, und zwar im ersten Para-  
graphen des ersten Kapitels, wurden in vier Abschnitten die Ritter-  
güter erörtert, deren letzter Abschnitt die Rittergüter im Eigenthum  
livländischer Städte einer Betrachtung unterzieht, und unter diesen  
zunächst die Rittergüter der Stadt Riga. Im zweiten Paragraphen  
des ersten Kapitels werden die Patrimonialgüter und hier wiederum  
zuerst die Patrimonialgüter der Stadt Riga besprochen. Diese beiden  
Riga betreffenden Abschnitte enthalten für die Geschichte der Haupt-  
stadt Livlands so Bemerkenswerthes, daß es gerechtfertigt erscheinen  
dürfte, wenn sie hier in extenso wiedergegeben werden.



„Die Rittergüter der Stadt Riga. Während das Patrimonialgebiet Rigas, die alte Stadtmark, sich wenigstens seinen Haupttheilen nach schon seit dem 13. Jahrhundert ohne Unterbrechung im unmittelbaren Besiz der Stadt befindet, sind die Rittergüter erst viel später in den Besiz Rigas gelangt.“

„Bedeutende Opfer und große Ausbauer hat Riga nicht gescheut, um sein Landgebiet zu vergrößern. Namentlich wurden erhebliche Anstrengungen gemacht, um einen Güterbesiz auf dem rechten Dünaufer, als Ergänzung des zumest auf dem linken Ufer der Düna belegenen Patrimonialgebiets, zu erlangen. Beinahe durch ein halbes Jahrhundert lassen sich die Bemühungen, die Rittergüter Uexküll und Kirchholm zu gewinnen, verfolgen. Jene ansehnlichen Liegenschaften waren bei der Auflösung des litländischen Staates vom Erzbischof und Orden an die Krone Polen übergegangen, und Riga gelang es, die Geldverlegenheit des Königs Stephan benutzend, in den Pfandbesiz dieser Güter zu kommen. Einen ungestörten Besiz vermochte die Stadt jedoch während der polnischen Zeit an Uexküll und Kirchholm nicht zu gewinnen; erst als Gustav Adolph durch seinen Donationsbrief vom 23. April 1630 Riga beide Gebiete „zu ewigem Eigenthum, mit abtgen Privilegien“ verliehen hatte, war der Besiz der beiden Güter gesichert. Die Schenkung Gustav Adolphs ist dann von den späteren Herrschern wiederholt bestätigt und das Gebiet Uexküll-Kirchholm von der Stadt Riga durch Zukäufe vielfach vergrößert und arrondirt worden.“

„Der Freigebigkeit Gustav Adolphs verdankt Riga ferner den sehr ausgedehnten, aber weit abgelegenen Lemsalschen Güterkomplex, aus den Rittergütern Schloß Lemsal, Ladenhof und Willenhof bestehend. Unmittelbar nach der Eroberung Rigas, am 19. November 1619, verlieh Gustav Adolph diese Güter, die ehemals dem Erzbischof von Riga gehört hatten und zu polnischer Zeit in Privathände gekommen waren, der Stadt. Auch dieses Gebiet ist später durch Zukäufe ansehnlich vermehrt worden.“

„Stets bemüht, ihren Landbesiz namentlich an der Düna zu erweitern, hat die Stadt Riga die Zahl der ihr verliehenen Güter im 18. Jahrhundert durch Kauf noch vermehrt. Am 7. Februar 1760 erwarb sie Präbsteingshof und am 7. Juli 1769 Borkowik, beide am rechten Ufer der Düna im Uexküllschen Kirchspiel gelegen.“

„Endlich hat Riga noch zwei Güthen im 18. Jahrhundert erworben, die ihrer rechtlichen Natur nach zu den Rittergütern gezählt werden, obgleich sie wirtschaftlich mit ihnen nichts gemein haben: Kohenholm, das sie am 1. December 1754 ankaufte, und Wiebersholm, das sie am 24. Februar 1794 an sich brachte. Es sind dieses Theile eines Territoriums, dessen Ausscheidung aus der Stadtmark sich schon frühzeitig vollzog. Sie gehörten in späterer Zeit mit anderen in Privatbesiz befindlichen Rittergütern gleicher Art zu dem sogenannten Burgerichtsterritorium und wurden in die allgemeine Besteuerung des Landes hineingezogen, während die Stadtmark der Landesbesteuerung nicht unterlag, ja sie wurden im Jahre 1786, zur Zeit der Statthalterschaftsverfassung, bei der Einführung des Poli-

zeiamtes sogar der städtischen Polizei unterstellt und sind seitdem administrativ völlig mit der Stadt Riga vereinigt geblieben. Obgleich immer mehr und mehr städtisch besiedelt, haben die genannten zwei Güter ungeachtet dessen mit fünf anderen Privatbesitzlichkeiten gleicher Art bis auf den heutigen Tag die rechtliche Qualität der Rittergüter bewahrt und nehmen eine eigenthümliche Doppelstellung als Theile des Rigaschen Landkreises und zugleich der Stadt Riga ein.“

„So besaß denn die Stadt Riga im 18. Jahrhundert 9 Rittergüter, von denen freilich nur 7 ihrem wirthschaftlichen Charakter nach thatsächlich zu diesen gehörten, während 2 — Koppenholm und Wiebersholm — rechtlich den Rittergütern beigezählt werden, obgleich sie wirthschaftlich mit ihnen nichts gemein haben.“

„Die Patrimonialgüter der Stadt Riga. Vielleicht schon bei ihrer Gründung (1201), jedenfalls in den ersten Jahren ihres Bestehens hat Bischof Albert I. der Stadt Riga bedeutende Ländereien auf beiden Seiten der Düna, das Patrimonialgebiet, zu freiem Eigenthum überwiesen. Der genauere Umfang dieser Mark wurde in Folge der zwischen Riga, dem Bischof und dem Orden, sowie einigen anderen Nachbarn entstandenen Besitzstreitigkeiten, durch den päpstlichen Legaten Bischof Wilhelm von Modena am 15. März 1226 festgestellt. Die Schenkung Erzbischofs Albert II. vom 21. September 1272 erweiterte alsdann ansehnlich jenen Besitz der Stadt, dessen sie sich jedoch nicht lange ohne Einschränkungen erfreuen durfte. Nach der Niederwerfung Rigas durch den Orden im Jahre 1330 mußte die Stadt dem Sieger ein größeres Gebiet in ihrer unmittelbaren Nähe abtreten und ferner sind im Laufe der Zeit sehr wesentliche Bestandtheile der Mark dem Domkapitel, den Klöstern und Privatpersonen eingeräumt oder von ihnen in Besitz genommen worden. Als Ergebniß einer 300jährigen Entwicklung in der Periode livländischer Selbstständigkeit stellt sich heraus, daß Riga zwar seine alte Stadtmark im Süden der Düna sich unverfehrt zu erhalten vermocht, im Norden des Stromes dagegen bis auf unbedeutende Reste eingebüßt hat. Erst nach dem Untergang livländischer Selbstständigkeit gelang es ihr, unterstützt durch reiche Mittel und durch Anwendung des ihr zustehenden Naberrechts, innerhalb des Patrimonialgebiets erhebliche Theile des Verlorenen zurückzuerwerben.“

„Die heutigen Patrimonialgüter Pinkenhof, Holmhof, Bebberbeck, Olai und das im Süden der Düna gelegene Jungfernhöfische Gebiet sind diejenigen Theile der alten Stadtmark, die sich, wenigstens ihrem Hauptareal nach, schon seit dem 13. Jahrhundert ohne Unterbrechung im unmittelbaren Besitz Rigas erhalten haben. Doch bestehen diese Güter als solche nicht etwa schon seit jener Zeit, denn erst im 18. Jahrhundert sind die jetzigen Gütereinheiten aus der alten Stadtmark und später zugekauften Theilen geschaffen worden. So bildeten die Besitzungen im Aagebiet lange eine Gesamteinheit unter dem Namen Babit und erst im Laufe des 18. Jahrhunderts wurde diese in die Güter Holmhof, Pinkenhof und Bebberbeck auseinandergelegt, während Olai, Dreifingsbusch und Klein-Jungfernhof aus dem alten Jungfernhöfischen Gebiet und ergänzenden Neuer-

9.

Von im	Von den Verstorbenen fanden im Alter von									
	über 60 Jahren. Ohne Angabe des Alters.	0-1 Jahr.	2-5 Jahren.	6-15 Jahren.	16-30 Jahren.	31-60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.		
Typh	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typh	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febr.	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—
Dyser	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Interr	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarl	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Morb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dipht	—	—	—	4	1	—	—	—	—	—
Varic	—	—	—	3	2	1	—	—	—	—
Varic	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Varic	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—
Tuss	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febr	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parot	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Opht	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3m @	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
"	1	—	2	10	4	5	2	—	—	—
"	2	5	9	10	6	3	2	—	—	—
"	—	2	2	10	3	2	2	1	4	—
"	4	6	3	—	—	2	2	3	—	—
"	—	3	2	3	3	3	1	1	—	—
"	3	—	10	9	2	11	8	1	—	—
"	—	4	5	10	10	—	3	2	2	—
"	—	1	2	5	5	1	—	—	—	—
"	4	—	1	7	3	3	2	1	—	—

54  
345  
1

der im

Dabei waren	bestig.	9	5
	minim.	5	4

Zamen  
der  
Stadtbibliothek  
und  
Bibliothek

Zamen der Stadtbibliothek		Zamen der Stadtbibliothek	
Personen	erkrankt. geneset. verstorben.	exanth.	Typus
Personen	erkrankt. geneset. verstorben.	abd- minal.	Typus
Personen	erkrankt. geneset. verstorben.	recurr.	Febr.
Personen	erkrankt. geneset. verstorben.	Dysen-	terste.
Personen	erkrankt. geneset. verstorben.	Inter-	mittens.
Personen	erkrankt. geneset. verstorben.	Scal-	tim

wurde diese in die Güter Holmhof, Pinten-  
hof und Beberbed aus-  
mangerlegt, während Olai, Dreilingsbusch und Klein-  
Jungfernhof aus dem alten Jungfernhöfischen Gebiet und ergänzenden Neuer-



## Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Februar 1899 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesamtsumme der		Verhältniß der Ge- borenen zu den Gestorbenen.	Von den		Von den		Verhältniß der				
	Geborenen.			Geborenen		Gestorbenen		Geborenen				
	geborenen.	gestorbenen.		männl.	weibl.	männl.	weibl.	männl.	weibl.			
ere Stadt:												
kt. . . . .	16	14	+	2	4	12	5	9	-	1	+	3
	14	9	+	5	7	7	4	5	+	3	+	2
gabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	30	23	+	7	11	19	9	14	+	2	+	5
b. Stadttheil:												
kt. . . . .	28	15	+	13	15	13	10	5	+	5	+	8
	67	44	+	23	33	34	20	24	+	13	+	10
gabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	142	84	+	58	74	68	45	39	+	29	+	29
er Stadttheil:												
kt. . . . .	69	40	+	29	32	37	21	19	+	11	+	18
	44	27	+	17	29	24	12	15	+	8	+	9
	93	83	+	10	47	46	41	42	+	6	+	4
gabe des Distrikts	110	54	+	56	57	53	26	28	+	31	+	25
	1	1	—	0	1	—	1	—	—	0	—	—
Summa	317	205	+	112	157	169	101	104	+	56	+	56
er Stadttheil:												
kt. . . . .	43	30	+	13	25	18	18	12	+	7	+	6
	109	65	+	44	57	52	37	28	+	20	+	24
gabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	152	95	+	57	82	70	55	40	+	27	+	30
gabe d. Stadttheils	16	37	—	21	9	7	22	15	—	13	—	6
er registrierten Fälle:												
uar 1899 . . . . .	657	444	+	213	333	324	232	212	+	101	+	112
1898 . . . . .	707	397	+	310	371	336	214	183	+	157	+	153
1897 . . . . .	664	451	+	213	338	326	236	215	+	102	+	111
1896 . . . . .	584	413	+	171	292	292	213	200	+	79	+	92
1895 . . . . .	460	295	+	165	229	231	145	150	+	84	+	81
1894 . . . . .	490	307	+	183	223	267	154	153	+	69	+	114
1893 . . . . .	492	420	+	72	261	231	233	187	+	28	+	44
1892 . . . . .	477	349	+	128	263	214	179	170	+	84	+	44
1891 . . . . .	471	396	+	165	230	241	165	141	+	65	+	100
1890 . . . . .	446	345	+	101	236	210	196	149	+	40	+	61

Gest.  
 Summa  
 1899  
 1898  
 1897  
 1896  
 1895  
 1894  
 1893  
 1892  
 1891  
 1890

### der in Riga in Summa registrierten Geschließungen:

Betraut im Februar 1899:	333	Paare.
" " " 1898:	220	"
" " " 1897:	308	"
" " " 1896:	137	"
" " " 1895:	169	"

werbungen gebildet wurden. Somit besaß die Stadt Riga im Patrimonialgebiet zu Ende des 18. Jahrhunderts, wie heute, 6 Güter.“

„Der Güterbezirk des Rigaschen Patrimonialgebiets stellte im 18. Jahrhundert ebensowenig wie heute einen geschlossenen Komplex dar. Die Stadtmark, das Patrimonialgebiet, diente nicht nur zur allmählichen Erweiterung der Stadt, so daß ursprünglich auch die Vorstädte zu ihr gehörten, sondern auch zur Ansiedelung städtischer Bürger. Nicht besiedelte Strecken wurden gegen einen jährlich zu entrichtenden Kanon, der in späterer Zeit mitunter durch Zahlung eines entsprechenden Kapitals abgelöst wurde, Privatpersonen zum Besitz und zur Kultur überlassen. So erklärt sich die Entstehung der vielen, im Patrimonialgebiet befindlichen, auf Grundzins vergebenden, wie auch zinsfreien Privatbesitzlichkeiten, die mehrfach im Gemenge mit den Patrimonialgütern belegen sind.“

„Neben den Patrimonialgütern und neben den zahlreichen Grundzinsparzellen und kleinen Privatbesitzlichkeiten („Höfchen“), die allesamt dieses eigenartige Territorium bildeten, waren im Patrimonialgebiet noch drei Pastorate belegen, die unter den Begriff der Landgüter fallen, weil zu ihnen frohnpflichtige Bauern gehörten.“

A. P.

---

## Notizen.

In dem Vortrags-Exklus zum Besten der offenen Armenpflege wurde der vierte Vortrag (ein Experimental-Vortrag) in der Aula der Stadt-Realschule am Montag den 1. März von Herrn Oberlehrer P. Fuhñ gehalten über: „Die neuesten Erfindungen auf dem Gebiete der Elektrizität“.

Montag den 1. März vor 25 Jahren, am 1. März 1874, wurde von der Gouvernements-Postverwaltung für Riga eine regelmäßige Stadtpost eingerichtet, zu welchem Zweck an dreißig verschiedenen Stellen der Stadt und der Vorstädte Briefkasten angebracht wurden, aus denen die Briefe drei Mal täglich entnommen und ausgetragen werden sollten.

Im Saale des Gewerbevereins gab Herr Ed. Risler am Dienstag den 2. März ein Konzert.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 2. März hielt Herr A. Hößlinger einen Vortrag über: „Submarine Torpedoböte“.

Auf dem Diskutirabend im Kaufmännischen Verein am Mittwoch den 3. März sprach Herr Dr. M. Centnerzwer über: „Der Sauerstoff und seine Veränderungen.“

Auf der Sitzung der Gesellschaft praktischer Aerzte zu Riga am Mittwoch den 3. März sprach Herr Dr. J. Reblich über: „Pseudolalia phantastica“.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Dom.-K.:** Leontine Elisabeth Reinsohn.

**Jakobi.-K.:** Arthur Robert Passern. Edgar August Neuland. Alice Helene Beklandt.

**Gertrud.-K.:** Willy Glaphyra Kavaso. Wilhelm Franz Rablert. Eugen Heinrich Gebhard. Hugo Alexander Birkahn. Elisabeth Emilie Debris. Konstanze Katharine Rahts. Emma Marie Auguste Dsmann. Wilhelm August Albert. Jahn Salob. Alide Etoile Dhsoling. Selma Buschweit. Jahn Gruntmann. Alfred Karl Ruhling. Selma Alice Dhsching. Therese Irma Dbert. Alice Dittlie Dhsol. Arvid Karl Bredbis. Etoile Emilie Tidking. Rudolf Bruno Magnus Kalning. Hermine Johanna Eitlin. Ella Emilie Wanags. Kristap Rudolf Brubwel. Helene Elisabeth Wilns.

**Jesus.-K.:** Milda Auguste Lepne. Anna Elisabeth Meier. Eugenie Klara Margarethe Eillin. Wilhelm Krubmin. Johann Eduard Babz. Erich Adolf Bernhard Meriens. Libsa Baumann. Eugenie Elisabeth Puris.

**Johannis.-K.:** Jahn Ernst Gailit. Jannis Swilpe-Debrfin. Marie Emilie Dhsolin. Irma Julianna Jansson. Viktor Schanno Bahrne. Bertha Antonie Boshkin. Karl Rudolf Dhsolin. Irma Anna Alexandra Zehrs. Martin Plintmann. Emilie Susanne Pestal. Johann Friedrich Stengel. Dittlie Martha Rose. Julianne Seyy.

**Martius.-K.:** Karl August Ziblar. Ernest Otto Luz. Lucie Annette Geide. Hugo Bladimir Juddin. Helene Volkmann.

**Trinitatis.-K.:** August Woldemar Brodber.

**Pauls.-K.:** Eduard Alexander Meier. Alfreds Dahrgan.

### Aufgeboten.

**Petri u. Dom.-K.:** Kaufmann Julius Leopold Müller mit Beronika Willy Alexandra Hoppe. Kaufmann Karl Julius Eugen Kaufe mit Anna Karoline Günther. Messerschmied Johannes Ferdinand August Martines mit Emma Mathilde Kristmann. Malergefell Nikolai Schwarz mit Dittlie Nikoline Friederike Gottschalk. Kaufmann Friedrich Alexander Kenz mit Olga Katharina Langscher, verw. Hansen, geb. Lorenz (auch Reformirte K.). Schuhmachergesell Robert Ludwig Herrmann mit Apollonia Leontine Pasensfuß. Kommiss Wilhelm Reinhold Wachsmuth mit Jessie Marie Bloch (auch Gertrud.-K.). Eisenbahnbeamter August Wilhelm Steere mit Helene Katalie Elise Bahwer.

**Jakobi.-K.:** Turnlehrer Alfred Friedrich Adolf Knigge mit Margaretha Auguste Helene Savary. Schmied Johann Putnin mit Helene Auguste Pittchen. Fabrik-Untermeister Georg Strei mit Katharina Wilhelmine Sophie Haase (auch Johannis.-K.). Schriftsetzer Karl Theodor Weiß mit Alwine Charlotte Dierks, geb. Feistel. Schneider Paul Mäggi mit Maria Johansohn. Peter Klafey mit Pauline Perermann.

**Gertrud.-K.:** MetaUbreher Frits Strautin mit Amalie Dorothea Döllert. Schmiedegesell Ehrmann Utmann mit Kristine Tiller. Elektrotechniker Kadri Sulta mit Juble Widne Dhschis. Modellstecher Friedrich Wilhelm Drawandt mit Kristine Jaunsem. Buchhalter Theodor Janson mit Anna Marie Krubins. Klavierstimmer Julius Zigra mit Libse Eglit. Stellmacher Eduard Krubming mit Wilhelmine Sommer, geb. Wolf. Schneider Peter Rubsht mit Annette Schaggar. Schlosser Jahn Gailit mit Mible Zumar. Schmied Otto Meyer mit Marie Emilie Röllmann. Arbeiter Jahn Neumann mit Erihne Brenzis, geb. Uppit. Händler Peter Salns mit Gewa Kornet. Baumeister Jakob Eglit, gen. Saufing, mit Libse Dumpis. Weinhändler Wilhelm Ernst Passmann mit Libse Zehlsobohn. Bäckergefell Eduard Rublis mit Louise Sophie Strautmann. Arbeiter Karl Alhne mit Anna Knautis. Diener Wilhelm Otto Sigismund Bosh mit Alide Amalie Schwebde. Rutscher Zehlab Kalnin mit Greta Tressat. Maschinist Janne Heydemann mit Lisette Michelsohn. Sattler Otto Schigur mit Kristihne Elisabeth Emma Trauberg. Fabrikarbeiter Anton Kasal mit Juble Roslau.



**Jesus-K.:** Arbeiter Kahrles Schmidt mit Anna Brechtis. Schlosser Philipp Jakob Otto Simon mit Wilhelmine Anna Natalie Pöhr. Arbeiter Karl Ernst Treimann mit Helene Mathilde Jürgens. Expresß Dahw Leitnis mit Rosalie Helene Weidemann. Arbeiter Peter Wilhelm Kuplis mit Christine Döfollin. Kaufmann Hermann Gustav Jakob mit Meta Arvide Beerens. Fabrikarbeiter Andrej Blumberg mit Wilhelmine Jenny Luß. Buchhalter Reinhold Michael Purrin mit Wilhelmine Karoline Julie Anna Lukowski. Zimmermann Ansis Leitmann mit Julie Stallschan. Schlosser Christian Hans Rütts mit Luise Tönnisfön.

**Johannis-K.:** Eisendreher Johann Awot mit Cäcilie Anna Olga Reinsohn (auch Trinitatis-K.). Arbeiter Ludis Muntehn mit Katrine Kerrin. Wirth Jannis Wannag mit Greete Labrenz. Arbeiter Zahn Neumann mit Trihne Brenzis, geb. Upit. Bäckermeister Zahn Frißsohn mit Lißbe Reinberg (auch Gertrud-K.). Schlosser Johann Seemel mit Amalie Henriette Louise Fleder. Kutcher Andrei Schneiderbursch mit Marie Dulp. Kapitän August Heinrich Veier mit Lawise Bloß. Schneider Ernst Abdom mit Lisette Dambis. Fabrikarbeiter Ferdinand Schmogus mit Anna Saule. Fabrikarbeiter Zahnis Behrsin mit Luise Ripa. Metallschleifer Adolf Grube mit Emilie Dombrowski. Arbeiter David Mugeneel mit Ede Ekup. Fuhrmann Martin Busch mit Dore Spalle, geb. Rattneel. Schlosser Karl Zeelau mit Asche Swirgöin.

**Martins-K.:** Eisendreher Heinrich Nikolai Michalowsky mit Anna Petrowsky. Eisendreher Karl Christoph Kurschinsky, gen. Petrowsky, mit Anna Emilie Michalowsky. Drahtzieher Friedrich Andreas Kahrking mit Bertha Dorothea Genschkin. Tischler Zahn Enatnai mit Luise Pauline Auguste Brechtis. Arbeiter August Robert Thies mit Julianne Elisabeth Freiberg. Maschinist Matthis Rohrbach mit Anna Döfoll, geb. Skudre. Schlosser Peter Abdols mit Mathilde Sellibt. Schmied Kristap Theodor Lihmann mit Annette Weiser. Schuhmacher Riffel Seedin mit Anne Kevpin. Kammacher Indrik Apfakala mit Lawise Jepping, gen. Geyping. Martin Woldegar Zeemicht mit Marie Emilie Lihster.

**Trinitatis-K.:** Maurer Karl Johann Jakob Jakobsohn mit Christine Letter. Eisendreher Peter Grün mit Natalie Kristihne Darrums. Arbeiter Andrei Kraschowski mit Anna Sophie Schmidt. Arbeiter Zahn Wißtol mit Anna Papalinsky. Fabrikarbeiter Zahnis Gerstenfeldt mit Kristihne Brant. Fabrikarbeiter Peter Lihz mit Emilie Dorothea Purrin. Fabrikbeamter Michael Riffelsohn mit Helene Pauline Rudfit.

**Pauls-K.:** Töpfer Friedrich Ewald Kolberg mit Emilie Mathilde Krone. Goldschmied und Eiseler Josef Pekar mit Valerie Natalie Leontine Alexandra von Zachrisson. Tischlergesell Zahnis Augusts Sobs mit Rinna Müller. Zimmermann Kristhian Garajs mit Natalie Kaserowsky.

**Reformirte-K.:** Bereidigter Rechtsanwalt Dr. jur. John August Loeber mit Elisabeth Emilie Menzendorf. Pharmaceut Heinrich Friedrich Leopold Karpow mit Helene Klingenberg.

## Verstorben.

**Petri-K.:** Wittve Elisabeth Pratschkowsky, geb. Hein, 74 J. Wittve Anna Katharina Schweiger, geb. Eschorke, 68 J. Erna Emilie Becker, 2 J. Johann Pfeiffer, im 3. J. Kommiss Karl Arvid Gerlach, 41 J.

**Dom-K.:** Bertha Florentine Pfeiff, 9 J. Schuhmacher Magnus Woldegar Blattgrün, 54 J. Leontine Elisabeth Reinsohn, 10 J.

**Jakobi-K.:** Fräulein Maria Theresie Strauß, 71 J. Handlungskommiss Georg Edward Christian Busch, 40 J. Wilhelmine Pauline Anna Blumberg, gen. Blum, 3 W. Jaan Grünberg, 4 J.

**Gertrud-K.:** Marie Wilhelmine Eleonore Volkmann, 11 J. Frau Henriette Karoline Mey, geb. Krause, 60 J. Bädergesell Alexander Theodor Annemann, 36 J. Wittfrau Soppie Eleonore Fedorowitsch, geb. Leehr, 78 J. Todgeb. Sohn Luß. Zahn Dgrin, im 21. J. Wilhelmine Auguste Dwischninikow, im 20. J. Zahn Swannitais, 80 J. Zahn Andersohn, im 5. W. Eugen

August Karl Piotrowsky, im 5. J. Jahn Boldemar Lubsa, 1 J. Alexander Arvid Sinewiß, 3 J. Peter Sawainikow, gen. Schulz, 72 J. Martin Robert Regut, im 4. J. Gottfried Smullain, gen. Schönberg, 58 J.

**Jesus-K.:** Wittve Marianne Liebe, 78 J. Martin Bahl, 61 J. Georg Wilhelm Pfeif, 65 J. Christine Elisabeth Butt, 65 J. Juris Ueber, 40 J. Friedrich Schwede, 66 J. Eugen Georg Dörr, 1 J.

**Johannis-K.:** Wilhelm Birkenfeld, im 3. M. Greete Treibe, verw. Erstal, geb. Frißin, 57 J. Wilhelm Ohre, 3 M. Karl Boldemar Sprogis, im 3. J. Todtgeb. Tochter Struntstein. Katharine Kubfit, geb. Breede, 85 J. Anna Antuschewski, geb. Breede, 97 J. Anna Gregorius, geb. Pünin, im 40. J. Anna Karoline Jaunfeme, 13 L. Lehne Sehlit, geb. Sarin, 70 J. Georg Reinhold Baumann, gen. Bobmann, 63 J. Birih Gotthard Jakob Osling, 70 J. Anna Blum, 17 L. Hugo Ernst Gutmann, 8 M. Emilie Julie Jan-  
towsky, 42 J.

**Martins-K.:** Lawiße Bilzin, geb. Breßling, 59 J. Arvid Rudolf Luffschewiß, im 2. M. Trihne Dbsol, geb. Bramberg, im 50. J. Jannis Dombrowski, 69 J. Jurre Heinrich Weiting, 5 M. Theodor Brückmann, im 45. J. Marie Bertha Sidrabs, im 8. J. Karl Gustin, 38 J. Emil Friedrich Diegel, 7 M. Julie Anna Katharina Stefanowiß, 75 J. Wittve Susanna Grube, 95 J. Wittve Anna Lasse, 85 J. Gerda Konstanze Irma Paulin, im 2. J.

**Trinitatis-K.:** Anna Dorothea Bür, verw. Schiggle, geb. Belt, 61 J. Unteroffizier Theodor Trauberg, 58 J. Jakob Oskar Eis, im 2. J. Wilhelmine Schmiedel, geb. Drowing, 37 J.

**Mails-K.:** Arbeiter Alexander Runz, 28 J. Ede Preebit, 59 J. Ede Altaber, 68 J. Peter Radfin, im 3. J. Emilie Erna Silin, im 2. J. Ottilie Luise Kollmann, 30 J. Gottliebe Breede, 29 J. Arbeiter Martin Bruzis, 53 J. Gewa Meschgais, 78 J. Marie Saulit, 64 J.

**Luther-K.:** Arbeiterfrau Nadde Pasparne, 32 J. Klempner Johann Bilsen, gen. Bilschen, 44 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 21. bis zum 27. März 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der					zusammen		
	Stadt.	Peterb.- Vorsh.	in der Mösl.- Vorsh.	in der Mit.- Vorsh.	ohne Angabe b. Gtth.	mnl.	wbl.	auf.
	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.			
Thypus exanth. . . . .	—	1	—	—	—	1	—	1
Scarlatina . . . . .	1	—	—	—	—	—	1	1
Morbilli . . . . .	3	1	1	2	—	3	4	7
Diphtheritis vera . . . . .	—	2	4	—	—	4	2	6
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	4	12	—	—	8	8	16
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	2	5	—	—	3	4	7
Variolois mit Impfnarben . . . . .	1	—	1	—	—	1	1	2
Pneumonia crouposa . . . . .	—	—	3	1	—	1	3	4
zusammen	5	10	26	3	—	21	23	44

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурой. — Рига, 1 Апрель 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

(Hierzu zwei Beilagen.)

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 14.

Donnerstag den 8. April.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Ein baltischer Gedenktag.

Vor hundert und ein Jahren, am 9. April 1798, erging der Kamentliche Ukas, der die Gründung einer baltischen Landesuniversität anordnete. Die Geschichte dieser Gründung ist von hohem Interesse.

Es ist bekannt, daß schon in schwedischer Zeit in Dorpat eine Universität bestanden hatte. Am 30. Juli 1632 unterzeichnete König Gustav Adolph im Feldlager bei Nürnberg die Urkunde, welche die Academia Gustaviana ins Leben rief. Diese Stiftung hat aber nur einen kurzen Bestand gehabt: als die russischen Heerhaufen im Jahre 1656 in Livland einbrachen und Dorpat eroberten, stoben Professoren und Studenten auseinander; einige der Professoren wanderten nach Reval und suchten dort die Alma mater wieder ins Leben zu rufen, doch vergeblich; 1665 verließen sie die Stadt. Auf die Bitten der livländischen Ritterschaft ist die Universität dann 1690 in Pernau rekonstituiert worden, wo sie bis zur Eroberung des Landes durch die Russen im Jahre 1710 bestanden hat. Die Pernauer Universität war die Academia Gustaviana Carolina; in dieser Bezeichnung soll einmal die Kontinuität der Landesuniversität zum Ausdruck gebracht, dann aber Karl XI., der Wiederhersteller, verherrlicht werden.

In der Kapitulation vom 4. Juli 1710 bedang sich die livländische Ritterschaft die Erhaltung der Landesuniversität aus. Der Punkt 4 der Kapitulation lautet: „Die Universität in Liefland, weils sie mit zureichlichen Einkommen und Gütern fundiret ist, wird behalthen, und allezeit mit tüchtigen Professoren der Evangelisch-Lutherischen Religion zugethan, besetzt, auch zur commodité der Adlichen Jugend mit Sprachen und Exercitien-Meistern versehen“. Und darauf erfolgte die Resolution: „So bald nechst Götlicher Hülffe die Stadt Pernau unter Jhro Groß Czarische Majestät Wohlthätigkeit wird gebracht seyn, werden Hochgedachte Majestät der Universität beneficia et privilegia im Fall sie bei künftiger acquisition der Stadt sich passive verhalten und in nichts meliren wird mehr augmentiren als diminuiren, auch dahin bedacht seyn, wie die Universität allzeit mit geschickten Professoren wie auch Sprach- und

Exercitien-Meister möge versehen werden. Weiln Ihre Groß Czarische Majestät aus ideo eigenen Reichen und Ländern die Jugend ebenfalls dahin schicken wird umb die Univerſität in desto größere renommé zu ſetzen. Weßfalls hochgedachter Majestät vorbehalten wird liberum exercitium ihrer Religion zu exerciren. Solte aber die Stadt nicht per accord ſondern durch Sturm erobert werden, und die zur univerſität gehörige perſonen ſich zur deſenſion hatten brauchen laſſen, ſo wird man mit ihnen als mit allen andern Einwohnern der Stadt nach Art und Gebrauch des Krieges verfahren“. Am 12. Auguſt 1710 kapitulirte Bernau, ohne eigentlich Widerſtand geleistet zu haben, und in ſeiner vom 12. Oktober 1710 datirten Reſolution in Betreff der Akkordpunkte der livländiſchen Ritterschafft beſtimmte Peter der Große: „Betreffende das Geſuch umb die Hohe Schule in Bernau in guten Stande zu erhalten, concediren Se. Czaariſche Majestät ideo getreuen Ritterschafft allergnädigſt, daß ſie mit dem Ober Conſiſtorio geſchickte Professore benennen und vorſchlagen möge. Alß dann Se. Majestät vor deren Vocation beſorgen wollen, daß die Univerſitet woll beſetzt und verſehen werde. Wie denn an deren völligen und zureichlichen Einricht und unterhalten Se. Czaariſche Majestät nichts wollen ermangeln laſſen. Dabey aber behalten Sie ſich vor einen beſonderen Professore bey der Univerſitet beſtellen zu laſſen, welcher in der Eſlaroniſchen Sprache profitiren und dieſelbe alborten mit introduciren könte“.

Die Erhaltung der Landesuniverſität war verſprochen — mit dem Einrücken der ruffiſchen Truppen in Bernau ſtellte die Univerſität ihre Thätigkeit ein. Faſt hundert Jahre hat das Land danu auf die Wiederherſtellung der Hochſchule warten müſſen.

Als im Jahre 1721 der Nyſtädter Frieden abgeſchloſſen worden und Zar Peter freie Hand gewonnen hatte, beginnen von livländiſcher Seite die Bitten um Ausführung des 4. Akkordpunktes vom 4. Juli 1710. Im Jahre 1725 ſuchte die Stadt Dorpat darum nach, daß die Univerſität dort wiederhergeſtellt werde. Sie erhielt eine abſchlägige Antwort. Im Jahre 1730 bat die eſtländiſche Ritterschafft um Eröffnung der Landesuniverſität. Vergeblich. Ebenſo fruchtlos war das Geſuch der Stadt Bernau vom Jahre 1754. Im Jahre 1768 unterlegte die livländiſche Ritterschafft der Staatsregierung den Plan einer in Dorpat zu errichtenden Univerſität. Eine Reſolution iſt nicht erfolgt. Es folgte eine Periode geiſtigen Aufſchwunges. Das Bedürfniß nach einer deutſchen Landesuniverſität machte ſich immer mehr geltend. Mehrere baltiſche Schriftſteller, ſo Hupel und Lenz, machten für die Gründung einer Univerſität Stimmung. Der Erfolg blieb ſchließlich nicht aus.

Im Jahre 1792 nahm die livländiſche Ritterschafft die Frage der Begründung einer Landesuniverſität wieder auf. Auf dem Landtage dieſes Jahres wurde beſchloſſen, in Liv- und Eſtland zu dem genannten Zweck eine Subſkription zu veranſtalten, und wenn dieſe Erfolg haben würde, den Kaiſer zu bitten, die Subſkription auch auf die übrigen Theile des Reiches ausdehnen zu dürfen. Dieſer Beſchluß iſt nicht zur Ausführung gekommen. Es wurde bekannt,

daß die Kaiserin Katharina die Absicht habe, für die neu gewonnene Provinz Kurland eine Universität zu stiften; so beschloß denn die livländische Ritterschaft 1795, zunächst von dem Beschlusse von 1792 abzusehen und mit den betreffenden Regierungsorganen in der Universitätsfrage in Relation zu treten.

Am 6. November 1796 starb Katharina II. und Kaiser Paul bestieg den Thron. Am 28. November wurde Livland und Ehstland und am 24. Dezember auch Kurland die alte Verfassung wiedergegeben, welche Katharina in den Jahren 1783 bis 1786 aufgehoben und durch die sogenannte Statthalterchaftsverfassung ersetzt hatte. Im Dezember des folgenden Jahres tauchte in den Ostseeprovinzen das Gerücht auf, der Kaiser beabsichtige die Gründung einer protestantischen Universität für die Ostseeprovinzen, und am 9. April 1798 erfolgte jener kamentliche Ukas, der die Gründung einer baltischen Landesuniversität dekretirte. Dieser denkwürdige Ukas lautet in deutscher Uebersetzung:

„Se. Majestät haben in Anbetracht der in gegenwärtiger Zeit auf ausländischen Schulen in Aufnahme gekommenen Principien, welche die unreifen Geister zu maßlosen und verderblichen Ideen verleiten, und statt des Nutzens, den sie den zur Erziehung dorthin gesandten jungen Leuten bringen sollten, nur Unheil anrichten, Allerhöchst zu befehlen geruht, den jungen Leuten den Besuch ausländischer Schulen zu verbieten. Um aber damit nicht der adligen Jugend Liv-, Ehst- und Kurlands die Möglichkeit der Fortbildung zu nehmen, und um dem Wohl des Ganzen, sowie des Einzelnen förderlich zu sein, hat der Allernädigste Herr und Kaiser Seinen Allerhöchsten Willen dahin zu äußern geruht, daß die Ritterschaften von Kurland, Livland und Ehstland nach gegenseitiger Vereinbarung an einem passenden Ort eine Universität begründen und in der zweckmäßigsten Weise einrichten sollen, damit sie in ihrer Fürsorge für das Wohl ihrer Nachkommen die Erziehung derselben einer von ihnen selbst errichteten und beaufsichtigten Schule anvertrauen, ihre Jugend in der Heimath behalten könnten, und sich selbst, sowie die kostbaren Pfänder ihres Lebens nicht einem in seinen Erfolgen ungewissen Bildungswesen preisgeben brauchten. Um aber auch von seiner Seite diese nützliche und aussichtsvolle Gründung in seiner väterlichen Fürsorge zu unterstützen, wird Se. Majestät Allernädigst mit der Ihm eigenen Monarchischen Freigebigkeit bei der Begründung dieser Lehranstalt mitzuhelfen.“

Gleichzeitig stiftete der Kaiser zum Unterhalt der neuen Universität 100 livländische Haken, die heute einen Werth von gegen 2 Mill. Rbl. repräsentiren würden, und bestimmte, daß in Mitau eine aus Deputirten der Ritterschaften von Livland, Ehstland und Kurland zu bildende Kommission zusammentreten solle, um den Plan der projektirten Stiftung zu entwerfen. (Schluß folgt.)

## Notizen.

Die Polytechniker-Korporation „Veletia“ veranstaltete am Mittwoch den 3. März im Saale des Gewerbevereins zum Besten der Unterstützungs-Kasse ihrer Verbindung ein symphonisches Konzert unter Mitwirkung eines Damen-Chores, sowie des Klaviervirtuosen Joseph Eliwinski, ausgeführt von dem durch geschätzte musikalische Kräfte Rigas verstärkten Orchester des Herrn Francke.

Auf der Landtags-Sitzung am Mittwoch den 3. März wurde an Stelle des aus dem Amte scheidenden Landraths ehstnischen Distrikts, Arvid Baron Nolden-Magkimwi, der bisherige Kreisdeputirte Baron Adolf Pilar von Pilchau-Aubern zum Landrath gewählt.

Auf der Sitzung des Landtages am Donnerstag den 4. März wurde an Stelle des aus dem Amte scheidenden Landraths A. von Grote zu Schloß-Lemburg der bisherige Kreisdeputirte Baron Wolbemar Mahpell zu Mahrzen zum Landrath des lettischen Distrikts gewählt.

Auf dem Diskutirabend des Gewerbevereins am Donnerstag den 4. März beantwortete Herr Architekt D. Baar die Frage, wie angesichts des gegenwärtigen rapiden Wachstums der Stadt Riga in baulicher, wie industrieller Hinsicht den Verkehrsbedürfnissen in erforderlichem Maße Rechnung getragen werden könne.

Zum Besten des zweiten zu erbauenden Blindenheims des Vereins zur Ausbildung Blinden und Schwachsichtiger im Blinden-Institut in Riga wurde am Freitag den 5. März im Saale des Gewerbevereins eine musikalisch-dramatische Abendunterhaltung veranstaltet, die eine Gesamteinnahme von 1337 Rbln. und nach Abzug der Unkosten im Betrage von 195 Rbln. 70 Kop. einen Reingewinn von 1141 Rbln. 30 Kop. erzielte.

Auf der Sitzung des Livländischen Landtages am Freitag den 5. März wurde zum Landrath des ehstnischen Distrikts zunächst der Kreisdeputirte v. Dettingen-Ludenhof gewählt, der die Wahl jedoch ablehnte. Eine wiederholte Abstimmung ergab darauf die Wahl des Kreisdeputirten Baron Oswald Ungern-Sternberg zu Schloß-Fellin.

Auf der Generalversammlung der Livländischen adeligen Güter-Kreditsocietät, die am Sonnabend den 6. März abgehalten worden, wurden folgende Beschlüsse von allgemeinem Interesse gefaßt. Es wurde beschlossen, die Oberdirektion künftig nur aus dem Oberdirektor und drei Räten (statt der bisherigen vier) bestehen zu lassen und den Gliedern (gemäß einem Antrage des Landraths Baron Nolden-Meijefag) die Bekleidung von Nebenämtern zu untersagen. Der Direktor des ehstnischen Distrikts soll zugleich als Glied der Oberdirektion fungiren. Bei den Wahlen wurden der Oberdirektor P. Clapier de Colongue und die Räte: Baron Mengden-Metackhof, G. v. Begesack-Blumbergshof und Arnold v. Gerstorff-Hochrosen wiedergewählt, ebenso der Direktor des ehstnischen Distrikts, Arthur v. Wulf, sowie die Assessoren v. Müller und v. Galdenstube.

Der Rigauer Zitherspieler-Verein „Livonia“ gab am Sonnabend den 6. März im Saale des Schützenvereins einen Familienabend mit

nachfolgendem Tanz als Benefiz-Konzert für seinen Dirigenten Herrn Ph. Sander.

Am Sonnabend den 6. März wurde im Saale des Rigaer Kaufmännischen Vereins eine dramatisch-musikalische Soirée für die Vereinsmitglieder, deren Damen und eingeführte Gäste gegeben.

Eine russische Operntruppe unter Leitung der Herren Kjubin und Sfaltikow eröffnete am Sonntag den 7. März im „Ulei“ eine Reihe von Aufführungen mit Dragomirskis Oper in vier Akten „Russalka“. Zu den Mitwirkenden gehörten die Damen Muranskaja und Platonowa und die Herren Sangursky und Bulatow. Orchesterdirigent war Herr D. E. Esposito und als Regisseur fungirte Herr M. Karatjgin.

Im Gewerbeverein wurde am Sonntag den 7. März ein dramatischer Abend nebst Konzert gegeben zur Beschaffung eines Grabdenkmals für Konrad Butterweck, unter Mitwirkung von Frau Direktor Treutler und der Solo-Kräfte des Stadt-Theaters: Fr. Schärnack, Fr. Korneck, Fr. Lüscher, Fr. Mack, und der Herren: Martwordt, Immelmann, Lunde, Pohl und Kapellmeister Knöfster. Eingeleitet wurde der Abend durch einen von Frau Direktor Treutler gesprochenen Prolog.

In dem Vortrags-Ehklus zum Besten der offenen Armenpflege wurde der fünfte Vortrag in der Aula der Stadt-Realschule am Montag den 8. März von Herrn Docenten R. R. Kupffer gehalten über das Thema: „Streifzüge durch Wälder und Auen Kurlands.“

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Montag den 8. März sprachen die Herren Dr. med. Thilo über: „Sichtwahrnehmungen bei augenlosen Thieren“ und Herr Dr. phil. Wedekind über: „Die chemische und hygienische Bedeutung des Formaldehyds (Formalins).“

Im Wöhrmannschen Park schloß am Montag den 8. März die Winter-Saison mit einem Konzert der Kapelle des Herrn Th. Franke zum Benefiz der Orchestermitglieder. Es haben im Laufe des Winters im Ganzen 116 Abend- und 22 Nachmittags-Konzerte stattgefunden.

Auf der Sitzung des Livländischen Landtages am Montag den 8. März fiel die Wahl zum Ritterschaftssekretär an Stelle des von diesem Amte zurückgetretenen Barons Hermann Bruiningk auf den Landrath Theodor v. Richter-Alt-Drostenhof, der darauf hin aus dem Landrathskollegium ausschied und gleichzeitig sein Amt als Rath der Livländischen adligen Güter-Kredit-Societät niederlegte.

Herr A. Fedorow las sein von ihm verfaßtes modernes Drama: „Lebenshunger“ am Dinstag den 9. März in der Aula des Stadt-Gymnasiums vor.

In dem Vortrags-Ehklus im Kunstverein hielt am Dinstag den 9. März Fräulein B. Noetting einen Vortrag über: „Arnold Böcklin“.

Die Rigaer Abtheilung der Kaiserlich-Russischen musikalischen Gesellschaft veranstaltete am Dinstag den 9. März im Schwarzhauptersaale ein zweites Kammermusik-Konzert der Herren: Runo Bantwig (I. Violine), Richard Bauer (II. Violine), James Knuth (Viola) und Hugo Martini (Violoncello), unter Mitwirkung des Pianisten Herrn Bror Möllersten.

## Aus den Kirchengemeinden. Getauft.

**Petri.-K.:** Theodor August Friedrich Müller. Anna Elisabeth Frey. Melitta Adolfine Bassak.

**Dom.-K.:** Emma Ilona Wilhelmine Rubbert. Alfred Stephan Furring.

**Jakobi.-K.:** Marie Riggel.

**Gertrud.-K.:** Anna Wilhelmine Amalie Kabrting. Milda Emilie Abbel. Ottilie Adele Krafting. Jeshab Wilhelm Eduard Kreizmann. Anna Lilly Lubbing. Helene Marie Effette Grundmann. Karl Boldemar Krühming. Martha Pauline Pluhfne. August Balfried Kofß. Livia Skujia. Selma Helene Biblot. Adolf Boldemar Lauring. Jahn Theodor Appen, gen. Appenit. Natalie Marie Tamulenas.

**Jesus.-K.:** Janis Rudolf Bihlip. Andreas Indrit Jahn Pawar. Elisabeth Emilie Dsolving. Eugen Ferdinand Adolf Bilgin. Wilhelm Friedrich Ballmal. Mathilde Friede. Eduard Georg Lumberg. Erna Marie Dhsollabh.

**Johannis.-K.:** Amadea Rubfit. Friedrich Alexander Hausmann. Katharine Wilhelmine Rühme. Juris Eduard Klebber, gen. Kleberg. Amalie Margarethe Emsohn. Janis Preede. Ella Emilie Dapsche. Alice Anna Reekfin. Milba Amalie Marie Robnis. Helene Wilhelmine Treulieb. Arthur Kaparsalei. Julie Marie Ida Piblup. Benita Charlotte Jahnsohn. Janis Eduard Bredermann. Eugen Rudolf Zuschkewitz. Karl Abitais.

**Martins.-K.:** Kahrliß Rehpul. Johanna Henriette Lilly Ewirbul. Martha Abeline Meier. Paul Andreas Martin Petersohn. Hedwig Leontine Stihpneek. Luise Martha Treinis. Joseph Karl Leopold Szlosze. Meta Emilie Selma Grünberg.

**Trinitatis.-K.:** Julius Eduard Arvid Adermann.

**Pauls.-K.:** Bruno Balfried Pande. Gottbard Jurka.

**Luthers.-K.:** Emma Natalie Mengler. Jahn Gottbard Freiberg. Elise Senta Pauline Keppe. Alma Wilija Lisette Kanep. Kristh Margjinkewitsch. Katharine Selma Freinari.

## Aufgebeten.

**Petri. u. Dom.-K.:** Arbeiter Heinrich Theodor Grauschlies mit Marie Elisabeth Dhsolving. Posamentiermeister Karl Bernhard Ernst Sebening mit Fanny Elisabeth Natalie Kaefelau. Prakt. Arzt Paul Ebristoph Jabrbach mit Editha Lubmilla Jakk. Landwirth Friedrich Theodor Karl Bahr mit Adele Henriette Marie Jakobsohn. Apotheker Karl Edgar Müller mit Ellen Auguste Baumgarten. Zeichner Ludwig Alexander Pagedeck mit Julie Alexandra Frey. Accisekontroleur Alexander Kortz mit Karoline Auguste Rödel.

**Jakobi.-K.:** Premier-Lieutenant der 29. Artillerie-Brigade Wilhelm v. Rabeki mit Wera Besobrasow. Schreiber Alexander Jaaks mit Lisa Busch.

**Gertrud.-K.:** Buchhalter Alexander Lerch in Baku mit Jenny Auguste Marie Seidler. Buchhalter Johann Friedrich David Strahl mit Bertha Henriette Pacht. Zimmergesell Hermann Friedrichsohn mit Wilhelmine Bribwul. Fleischer Bedritul Wibgant mit Kristine Ermann, geb. Dhsolving. Fabrikarbeiter Martin Eduard Webrit mit Kristine Kilpe. Maler Karl Peterohn mit Emilie Mathilde Kreitlis. Schiffskapitän Martin August Dhsolving mit Anna Emilie Dhsolving. Schlosser Fritz Behrfing mit Katharina Gisela Dhsolving. Schneider Johann Bernhard Trehking mit Pauline Rimen. Zimmermann Dahws Dreimann mit Emilie Gails. Arbeiter Ernests Augusts Labjis mit Alma Trauberg. Arbeiter Kabrl Kabrting mit Magreete Keppe. Borarbeiter Janne Remann mit Anna Dambur, gen. Damberg. Schmied Jahn Abrnis mit Marte Wising. Fabrikarbeiter Alexander Stujin mit Libse Radfin. Tischler Jahn Biblot mit Kristihne Weis. Zimmermannspolier Jannis Rehmann mit Anna Dambur (Damberg). Koch Johann Kreiberg mit Friederike Anna Katharine Freimann.

**Jesus.-K.:** Arbeiter Benedikt Daudtsch mit Katrin Siffne. Kutscher Andreß Junabel mit Minna Graudin. Müller Heinrich Albert Kliehm mit Alexandra Wopfberg. Arbeiter Andrei Labulais mit Juble Rein. Arbeiter



**Jehab Lappin** mit **Emilie Alwine Pakraffin**. Schuhmacher **Heinrich Wilhelm Hartmann** mit **Dorothea Karoline Puhel**, gen. **Pihlup** (auch **Martins-K.**). **Michail Stafenkow** mit **Alma Leontine Heldemann**.

**Johanns-K.**: Diener **Ewald Aleffin** mit **Anna Mednis**. Arbeiter **Ans Schmidt** mit **Cewa Labz**, geb. **Silin**. Arbeiter **Billis Slawa** mit **Pauline Minna Swind**. Arbeiter **Peter Kraffin** mit **Marie Addin**. Tischler **Peter Abholin** mit **Minna Burkewiß**. Tischler **Jakob Straßinsch** mit **Juhle Grubbe** (auch **Pauls-K.**). Arbeiter **Fritz Karl Laßkewiß** mit **Minna Breede**. Fabrikarbeiter **Juris Schmidt** mit **Emma Kasal**. Fabrikarbeiter **Johann Eduard Konrad** mit **Ottilie Sufmann**. Schlosser **Fritz Behrfin** mit **Katharina Gisela Dsolin**. Tischler **Juris Balod** mit **Anna Freimann**. Malergefell **Martin Brunowßki** mit **Emilie Kristine Rudfit**.

**Martius-K.**: Arbeiter **Jahn Straupel** mit **Marie Ernestine Palman**. Fabrikarbeiter **Heinrich Ewald Ludwig** mit **Emma Katalie Kennin**. Fabrikarbeiter **Jahn Dsol** mit **Lisette Kemmes**. Arbeiter **Jehab Lappin** mit **Emilie Alwine Pakraffin**.

**Trinitatis-K.**: Fabrikarbeiter **Krisch Keeffin** mit **Kristine Kurmit**. Fabrikarbeiter **Johann Heinrich Kainin** mit **Edde Marie Jimbin**.

**Pauls-K.**: Entlassener Soldat **Tomaz Sawrilow Koschupenko** mit **Eridne Lindberg**. Plazmeistergehilfe **Julius Marson** mit **Emma Kjupe**. Konditor **Kristaps Labban** mit **Valentine Dlibebert Eduardine Dsol**. Eisenbahnbeamter **Jakob Schilke** mit **Kristine Preis**. Diener **Julian Kiffel** mit **Emma Wißns**.

**Luther-K.**: Maschinenmeister **Jan Mitrewiß** mit **Lisa Dhsol**.

## Verstorben.

**Petri-K.**: Logenschließer **Karl Robert Dhsoling**, 57 J. Fräulein **Bera Alide Traussen**, 19 J.

**Dom-K.**: Fräulein **Wilhelmine Bach**, 84 J. Fuhrmannswirth **Michaël Friedrich Posingis**, 61 J.

**Jakobi-K.**: Tapeziter **Ludwig Andreas Sankiewitß**, 29 J. **Alfred Benjamin Thomson**, 1 J. Tischlergefell **Nikolai Jakob Petersohn**, 24 J. Fräulein **Katharina Konstanze Brußn**, 86 J.

**Serrud-K.**: Zimmermann **Hans Sankowßky**, 60 J. **Eugen Heinrich Gebhard**, 1 J. Steinrunder **Eduard Zelming**, im 21. J. **Nikolai Wladimir Inzka**, 1 M. Tischler **Andrees Dhsoling**, im 30. J. Baumeister **Karls Treulohn**, im 35. J. Frau **Anna Petersohn**, geb. **Laffis**, im 66. J. Wittwe **Lise Birsgal**, geb. **Janjohn**, im 59. J. **Martha Elvire Kirß**, im 2. J. **Ernst Geranium**, 12 J. **Margarethe Sophie Milkaw**, im 6. J. Wittwe **Madde Elzhigt**, geb. **Janson**, 70 J. **Julius Paegle**, 6 M. **Greete Pöyner**, gen. **Peppner**, geb. **Sadenfeld**, im 52. J. **Peter Woldemar Labz**, im 5. J. Frau **Annette Schwede**, geb. **Spurre**, im 38. J. **Greete Raney**, 73 J. **Janne Theodor Duhmann**, 5 M. **Leene Bawer**, 60 J. **Konstanze Julianne Krummen**, im 87. J. **Lodtgeb**. Tochter **Garrais**. **Amalie Elisabeth Muzineck**, 6 J. **Anna Lucie Rubmann**, 5 M. **Madde Skutje**, im 78. J. **Ottilie Rosalie Birgel**, 8 M. **Martin Abbel**, im 83. J. **Edgar Arnold Thomas Kuts**, gen. **Kutke**, im 4. J. **Alfred Peter Alexander Grusbing**, 6 M. **Julius Robert Lopping**, im 20. J. Frau **Anna Laßkewicz**, geb. **Greefe**, im 52. J. **Peter Krubming**, 11 St. **Emilie Abrin**, 2 M.

**Jesus-K.**: **Adolf Weßkainin**, im 2. J. **Friedrich Dseesma**, 6 M. **Jakob Eggit**, 73 J. **Julie Friedenbergr**, im 2. J. **Anna Siltums**, geb. **Dhsolin**, 79 J. **Ernst Jehger**, gen. **Jegermann**, 60 J. **Anna Karlow**, geb. **Kainin**, 47. J.

**Johannis-K.**: Schauspieler **Robert Ernst Jannßohn**, 35 J. Fabrikarbeiterin **Eva Jürgens**, 34 J. Fabrikarbeiter **Laur Lutter**, 65 J. **Marie Krubmin**, geb. **Damberg**, im 69. J. **Pilly Friederike Lettenewitß**, im 11. M. **Jahn Ernst Gailit**, 13 J. **Lawise Freede**, geb. **Zelmann**, 70 J. **Arthur Woldemar Laßbin**, 11 M. **Lise Brasche**, geb. **Gobin**, 85 J. **Greete Emilie Reinschmidt**, 3 J. **Marie Labßis**, im 93. J. **Dabrte Sauer**, 80 J. **Robert Dsolin**, 4 J. **Karoline Krupße**, geb. **Balod**, 27 J. Arbeiter **Jakob Ischänge**, 72 J. Schuhmacher **Jahn Berg**, gen. **Kainin**, 65 J. Schriftseßer **Eugen Wilhelm Danze-**

witsch, im 21. J. Magdalene Stromberg, gen. Strambiski, geb. Stubbe, 85 J. Anna Elfriede Rosalie Schulz, im 3. J. Fabrikwächter Ans Großberg, 59 J. Peter Friedrich Grachowsky, im 2. J. Zimmermann Nikel August Kanep, 28 J. Tischler Eduard Gottfried Kanep, 24 J. Marie Christine Perri, im 31. J. Ede Hsehn, geb. Andrup, 70 J. Alexander Katuschau, 7 M. Alwine Emilie Rosenwald, im 2. J. Helene Rabburg, 2 M. Selma Lisa Portense Maurin, 4 J. Robert Karl Spilweneek, im 4. J. Theodor Alfred Bsewolod Semesarai, im 4. J.

**Martins-K.:** Ella Karoline Rahme, im 4. J. Luise Emilie Misda Jaunsem. Eduard Karl Arvid Freimann, 2 M. Ernst Friedrich Jansohn, 39 J. Ede Kehnin, geb. Keika, im 45. J. Jannis Berg, 4 M. Martin Stahl, 2 M. Maschinist Georg Blul, gen. Blol, 67 J. Wittwe Trihne Sallais, 60 J. Heinrich Richard Paul Krenstien, im 9. M.

**Trinitatis-K.:** Sappe Gaumann, im 77. J. Kristine Henriette Deyer, im 10. J. Karl Hermann Bärensprung, 1 M. Horner Michel Keekstin, im 36. J. Todtgeb. Sohn Kraftin. Trihne Ibrul, 80 J. Zahn Eduard Granskain, 9 M. Anna Jenny Nikkelsohn, 28 J. Oskar Ludwig Diesendruck, 10 M. Karl Alfred Bollenberg, 1 J. Karl Pasensuß, 10 M. Wilhelm Dahrsneek, 1 J. Boldemar Jakobsohn, im 10. M. Trihne Sillim, geb. Wegner, 70 J.

**Pauls-K.:** Lisette Grofch, 80 J. Arbeiter Andrejs Neefis, 52 J. Jahnis Renga, 8 M. Anne Uhdre, 3 M. Kristhjan Dreimann, 50 J. Alexandra Leimann, 3 J. Todtgeb. Tochter Swaigsne. Annette Kusul, 33 J. Anna Amalie Ribbens, 2 J. Friedrich Reinhold Leimann, 5 M.

**Luther-K.:** Karoline Amalie Warberg, 7 M.

**Reform-K.:** Pastor emer. Diedrich August Iken, 80 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 28. März bis zum 3. April 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Güterab. Vorst.	In der Post. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Düne Angabe v. Stth.	zusammen		
	Peri.	Peri.	Peri.	Peri.	Peri.	mnt.	wbl.	zuf.
Thyphus exanth. . . . .	—	1	—	—	—	1	—	1
Typhus abdominal. . . . .	—	—	2	—	—	2	—	2
Dysenterie . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Intermittens . . . . .	—	—	—	—	1	—	1	1
Scarlatina . . . . .	1	2	1	—	—	3	1	4
Morbilli . . . . .	1	4	1	1	—	3	4	7
Diphtheritis vera . . . . .	—	—	1	1	—	1	1	2
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	4	7	—	—	7	4	11
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	2	6	—	—	4	4	8
Variolosis mit Impfnarben . . . . .	—	2	1	—	—	1	2	3
Pneumonia crouposa . . . . .	—	1	2	1	—	3	1	4
<b>zusammen</b>	<b>2</b>	<b>16</b>	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>25</b>	<b>19</b>	<b>44</b>

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурод. — Рига, 8 Апрель 1899.

Druck von B. S. Päder in Riga.

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 15.

Donnerstag den 15. April.

1899.

(90. Jahrgang.)

**Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.**

## Ein baltischer Gedenktag.

(Schluß.)

Am 10. Oktober 1798 begannen die Sitzungen dieses Komitès. Livland war hier vertreten durch den Landrath Friedrich Wilhelm v. Laube, den Garde-Kapitän-Lieutenant George v. Bock und den Landrichter v. Sievers, an dessen Stelle später der Rath Karl Otto v. Löwenstern trat; Ehstland durch den Landrath Johann v. Brevern, Manngerichts-Assessor Baron Reinhold Ungern-Sternberg und Ritterschaftssekretär Baron Otto Stadelberg; Kurland durch Friedr. Georg v. Lieven auf Dünhof, Ernst Johann Alexander v. Medem auf Rumbenhof und den Ritterschaftssekretär Georg Friedrich v. Foelckersahm, und der Piltenische Kreis durch Ulrich v. Schlippenbach auf Wormsahnen und Ernst Gotthard v. Derschau auf Bojen.

Ueber die Wahl des Ortes für die baltische Landes-Universität hat man sich hier in Mitau nicht einigen können. Sollte in Grundlage der Kapitulation von 1710 an die alte schwedische Gründung angeknüpft werden, so kam in erster Linie Pernaun und in zweiter Dorpat in Betracht; sollte dagegen auf bestehenden Verhältnissen aufgebaut werden, so empfahl sich Mitau, wo seit 1775 die unter dem Namen „Gymnasium illustre“ bekannte akademische Schule, halb Gymnasium, halb Universität, bestand. Die Livländer schlugen Dorpat vor, die Kurländer Mitau, die Ehstländer Pernaun oder Weissenstein, doch schlossen sie sich schließlich den Livländern an. Zu einer Einigung kam es nicht, und man beschloß, beide Städte, Dorpat und Mitau, dem Kaiser zur Wahl und Bestimmung allerunterthänigst zu unterbreiten.

Der von der Mitauer Kommission ausgearbeitete Plan der Universität hat, nachdem er vom Senat stark emendirt worden, am 4. Mai 1799 die Allerhöchste Bestätigung erhalten. Der Kaiser bestimmte Dorpat zur Universitätsstadt und bewilligte zeitweilig, bis zur Einweisung der im vorigen Jahre donirten 100 Haken, eine jährliche Subsidie von 56050 Rbln. Am 1. September 1799 schenkte der Kaiser der neuen Stiftung den Dom zu Dorpat und den Platz der schwedischen St. Marien-Kirche, wo sich gegenwärtig das Hauptgebäude der Universität befindet.

Sofort nach Bestätigung des Universitätsplanes traten die Ritterschaften zusammen, um die für den Unterhalt der Universität erforderlichen Mittel zu bewilligen und das mit der Verwaltung derselben zu betrauende Kuratorium zu bilden, sollte doch die Hochschule eine Institution der Ritterschaften sein. Es wurden 10 Rop. pro Revisionsseele bewilligt; in Livland wurde diese Zahlung 1802 auf 4 Rop. herabgesetzt, in Ehstland aber auf 20 Rop. erhöht; auch die Städte trugen etwas bei.

Am 12. Juli 1800 trat in Dorpat „die Kommission zur Einrichtung, Einweisung und Eröffnung einer protestantischen Universität in Dorpat“ zusammen. Dieses Kuratorium bestand aus folgenden Personen: 1) Kuratoren: Hofrath Karl Otto v. Transehe, später Senator Graf Manteuffel (für Livland); Landrath Klaus Gustav v. Baranoff (für Ehstland), und Hofrath Johann Ulrich v. Grotthuß (für Kurland); 2) Substitute: Hofrath Gottlieb Sigismund v. Brasch (für Livland); Baron Johann Friedrich Ungern-Sternberg (für Ehstland), und Otto v. Mirbach (für Kurland); 3) Assistenten: Landmarschall Gustav Johann v. Buddenbrock und Obristlieutenant B. v. Berg (für Livland); Ritterschaftssekretär Baron Otto Stadelberg, an dessen Stelle später der nachmalige Dörptsche Professor Moritz v. Engelhardt trat (für Ehstland), und Ernst Gotthard v. Derschau auf Bojen (für Kurland). In der Folge wurde der ehstländische Substitut Baron J. F. Ungern-Sternberg zum Vicekurator und Geschäftsführer ernannt und an seine Stelle der Manngerichts-Affessor Baron Reinhold Ungern-Sternberg erwählt.

Die Arbeiten dieser Kommission nahmen einen so raschen Fortgang, daß zum 15. Januar 1801 die Eröffnung der Universität in Aussicht genommen wurde. Da traf in Dorpat plötzlich wie ein Blitz aus heiterem Himmel die Nachricht ein, der Kaiser habe am 25. Dezember 1800 befohlen, die Universität solle in Mitau gegründet werden! Die Kommission siedelte nach Mitau über und nahm dort ihre Arbeiten auf. Da starb am 12. März 1801 Kaiser Paul und am 12. April befahl Kaiser Alexander I., die Universität in Dorpat zu gründen. Dem Adel Kurlands aber wurde auf seine Bitte am 11. Mai gestattet, sich dem Unternehmen fern zu halten. Der größte Theil der von Kurland beigesteuerten Summen mußte der Ritterschaft zurückgezahlt werden. So haben denn Livland und Ehstland allein die Last tragen müssen. Livland hat bis zum Uebergang der Universität an die Regierung im Ganzen 45431 Rbl. 60 Rop. und Ehstland 36002 Rbl. 32 Rop. beigesteuert; Kurland etwa 2000 Rbl.

Im Februar 1802 wurden die Kommissionsitzungen in Dorpat wieder aufgenommen, nachdem der Kaiser zum Bau der Universität noch 25000 Rbl. bewilligt hatte. Die Vorarbeiten gingen schnell vorwärts, bereits am 5. April konnte die Immatrikulation beginnen; am 21. April fand die feierliche Eröffnung der Universität statt und am 1. Mai begannen die Vorlesungen. Zum stellvertretenden Rektor (Prorektor hieß er damals) wurde der Professor der Theologie Lorenz Ewers ernannt, wodurch der protestantische Charakter der

Universität zum Ausdruck gebracht wurde. An Ewers' Stelle trat am 1. August desselben Jahres der Professor der Physik Georg Friedrich Parrot, dessen Name mit der Geschichte der Universität aufs engste verknüpft ist.

Im Jahre 1802 wurde das gesammte Unterrichtswesen des Reiches einer besonderen Oberdirektion der Lehranstalten unterworfen, welche unter dem neugegründeten Ministerium der Volksaufklärung stehen sollte. Da hat Parrot, dessen Beziehungen zu Kaiser Alexander I. bekannt sind, den Kaiser im Namen des Professorenkollegiums, die Universität im Interesse des Instituts in staatliche Verwaltung übergehen zu lassen. Kaiser Alexander schloß sich den Argumenten Parrots an und am 12. December 1802 erging der Befehl, die Universität Dorpat der Verwaltung der Ritterschaften zu entziehen und sie dem Ministerium der Volksaufklärung zu unterstellen; damit übernahm auch der Staat die Unterhaltung der Universität und die Ritterschaften wurden von jeder Beisteuer befreit. So wurde Dorpat aus einer „ritterschaftlichen“ eine „Kaiserliche“ Universität.

(St. Peteröb. Ztg. 1898, Nr. 99 und 100.)

### Nachtschl für Obdachlose.

Anschließend an den in Nr. 3 vom 21. Januar 1899 veröffentlichten, die Monate Oktober, November und Dezember 1898 umfassenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachstehende, die Monate Januar, Februar und März 1899 betreffenden Zahlen. In Klammern stehen die entsprechenden Zahlen des Jahres 1898.

Das Asyl (Mosk. Vorst., Marienstraße 49) benutzten:

	Männer	Frauen	zusammen	
im Januar . . .	1637(1474)	121(151)	1758(1625)	Personen,
im Februar . . .	1438(1277)	121(137)	1559(1414)	"
im März . . .	1495(1406)	67(131)	1562(1537)	"
zusammen	4570(4157)	309(419)	4879(4576)	Personen.

Davon waren unter 18 Jahren 133 Männer und keine Frau; über 60 Jahre 144 Männer und 23 Frauen. Noch 2 Kinder sind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da sie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettstelle theilten. Der nächtliche Durchschnitt betrug im Januar 56,71, im Februar 55,68 und im März 50,89 Personen, oder für die drei Monate 54,31, d. h. also ca. 3 Personen täglich mehr, als in demselben Zeitraum des Vorjahrs (50,84). Die Maximalzahl für Männer, 56, wurde erreicht an 20 Tagen im Januar, 18 Tagen im Februar und 15 Tagen im März. Die Maximalzahl der Frauen betrug im Januar 10, im Februar 7 und im März 4. Die geringste Zahl der Besucher betrug im Januar 45, im Februar 36 und im März 26. Neue, bisher im Asyl überhaupt noch nicht gesehene Gäste erschienen im Januar 72, im Februar 54 und im März 61, also täglich ungefähr 2. Nur einmal im Monat wurde das Asyl benutzt von 443 Personen, volle fünfmal von 627 Personen. Da, jeden Monat besonders

gerechnet, 1533 verschiedene Personen das Aspl in dieser Zeit benutzten, so erschien im Durchschnitt jeder Asplant ungefähr drei Mal im Monat. In derselben Zeit wurden zurückgewiesen 242 Männer und 5 Frauen, im Durchschnitt ungefähr 3 Personen täglich, und zwar wegen Raummangels 89, Trunkenheit 114, zu häufigen Erscheinen 37, Geldmangels keine, anderer Gründe 7 Personen. Im Vergleich zum vorigen Jahr (254) hat die Zahl der Zurückgewiesenen um 7 abgenommen.

Die zu 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betragen in diesem Vierteljahr 243 Rbl. 95 Kop.

Die öffentlichen Blätter werden im Interesse der Anstalt und des Publikums ersucht, diesem Bericht durch Abdruck möglichst weite Verbreitung zu verschaffen.

Riga, den 12. April 1899.

Das Kuratorium.

### Zurechtstellung.

Dem Wunsche des Unterzeichneten nachkommend, veröffentlicht die Redaktion der „Rigaschen Stadtblätter“ folgende, ihr zugegangene Zuschrift:

Sehr geehrter Herr!

In den „Rigaschen Stadtblättern“ vom 8. April c., Nr. 14, findet sich über die auf der Generalversammlung der Livländischen abligen Güter-Kreditsocietät vollzogenen Wahlen eine Notiz, die insofern nicht den Thatsachen entspricht, als der Herr Arnold von Gerödorff-Pochrosen zum Rath der Oberdirektion als wiedergewählt bezeichnet wird. Die Wahl des Herrn von Gerödorff, der bis dahin nicht zum Bestande der Oberdirektion gehört hatte, fand erst statt, nachdem die beiden bisherigen Räte, Th. von Richter und meine Wenigkeit, aus dem Dienste der Kreditsocietät geschieden waren, — ersterer durch die Annahme der Wahl zum Ritterschaftssekretär und ich mittelst förmlichen Abschiedsgesuches. Da die „Stadtblätter“ nicht den ephemeren Charakter der Tageszeitungen haben, so liegt mir daran, daß eine Angabe derselben zurechtgestellt wird, die die Auffassung zuläßt, als ob ich einer Wiederwahl nicht für würdig erachtet worden bin.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Ihr ergebener

Riga, den 10. April 1899.

A. von Strandmann.

### Notizen.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 9. März wurde die Frage über die Wasserversorgung Rigas verhandelt.

Auf der Sitzung des Livländischen Landtages am Dienstag den 9. März wurde in die Adelsmatrikel mit der erforderlichen Stimmenmehrheit aufgenommen Fürst Nikolai Krapotkin, Mitbesitzer von Schloß Segewold. Ferner wurde an Stelle des Herrn Theodor von Richter Herr James Baron Wolff-Robenpois zum Landrath des lettischen Distrikts erwählt.

Auf der am Dienstag den 9. März stattgehabten Generalversammlung der Mitglieder des Börsenvereins wurde von dem Präses des Börsen-Komités, Herrn D. v. Sengbusch, darauf hingewiesen,

daß sich an diesem Tage seit dem Eintritt des Herrn Aeltermanns Hermann Stieba und des Herrn Aeltester Robert Bierich in den Bestand der Glieder des Börsen-Komités 25 Jahre vollendeten. Der Herr Präses sprach unter Anerkennung der unermüdliehen Pflichttreue und Hingebung für das Wohl unseres Handels, die beide Herren auszeichnet, ihnen bei dem Bedauern, daß sie eine Wiederwahl ablehnen, den Dank der Versammlung aus. Herr Aeltermann Stieba dankte für sich und Namens seines Kollegen und versprach dem Börsen-Komité, auch in Zukunft mit Rath und That zur Seite zu stehen. Dann wurde der revidirte Rechenschaftsbericht der Rigaer Börsenbank pro 1898 bestätigt, aus dem hervorgeht, daß der Gesamtumsatz der Bank 709553115 Rbl. 12 Kop. betragen hat. Das Jahr 1898 schließt für die Rigaer Börsenbank mit einem Reingewinn von 380285 Rbln. 24 Kop. ab, wobei ein Verlust von 12733 Rbln. 14 Kop. an protestirten Wechseln zur Abschrift gelangt ist. Vom Reingewinn wurden zum Stammkapital 79924 Rbl. 47 Kop. geschlagen, so daß dasselbe zum 31. Dezember 1898 sich auf 2265762 Rbl. 26 Kop. belief. Das Reservekapital stellte sich zum 31. Dezember 1898 auf 3342546 Rbl. 67 Kop. Nach Genehmigung des Jahresberichts über die Thätigkeit des Börsen-Komités im Jahre 1898 wurden die Wahlen in den Börsen-Komité vorgenommen. Hierbei wurde der statutenmäßig ausscheidende Herr Konsul W. Lübeck für die nächsten fünf Jahre, bis 1904, wiedergewählt und an Stelle der zurückgetretenen Herren: Aeltermann Hermann Stieba und Aeltester Robert Bierich, die Herren W. v. Heimann und H. Rehrhahn neugewählt. Zu Suppleanten des Börsen-Komités für das Jahr 1899 wurden gewählt die Herren: Aug. Mündel, Aeltester H. Treyer, James Siering, W. Kerkovius und Aeltester R. Braun. Die statutenmäßig ausscheidenden Direktoren der Börsenbank, die Herren Paul A. Schwarz und Aeltester Alexander Jansen, wurden wiedergewählt, sowie Herr Aeltester R. Braun an Stelle des aus Gesundheitsrückichten zurückgetretenen Herrn Leon Ooander neugewählt. Zu Direktor-Substituten wurden für das Jahr 1899 gewählt die Herren: Alexander Menzendorff, J. Bogelsang, Aeltester H. Treyer, E. F. Miram, H. Rehrhahn, Ch. Driskhaus und Aeltester Karl Hartmann. Zu Revidenten wurden ferner die Herren: Aeltester Wilh. Vajen, F. G. Fahrbach jun. und Viktor Smolian, und zum Substituten Herr Viktor Menzendorff gewählt.

In der Pauls-Kirche fand am Bußtag, Mittwoch den 10. März, ein geistliches Konzert zu wohlthätigem Zweck statt, unter Mitwirkung der Opersängerin Fräulein H. v. Rodriguez, des Herrn Opersängers Bezold, des Herrn Konzertmeisters Krämer, des Herrn Organisten J. Lufin und des Herrn Straube.

In der Domkirche gab am Mittwoch den 10. März, als am Bußtage, der Bachverein ein Konzert (seine 95. Aufführung) unter Bethheiligung von Fräulein E. Pilzer (Sopran-Solo), Fräulein Louise Schärnack (Alt-Solo), der Herren Lunde (Tenor-Solo) und Zummelmann (Bariton-Solo); ferner des Herrn Musikdirektors H. Kreuzburg (Organo I<sup>mo</sup>), des Herrn Pianisten H. Josephi (Organo II<sup>do</sup>),

des Theaterorchester-Mitgliedes Herrn Ch. Meyer (Harfe), unter Leitung des Vereinsdirigenten Herrn W. Bergner.

Am Bußtage, Mittwoch den 10. März, wurde in der St. Johannis-Kirche ein geistliches Konzert veranstaltet von dem Rigaschen lettischen Orchesterverein, unter Mitwirkung der Solokräfte Frau Brigaber-Maija (Sopran), Herrn Paul Jurjan (Freikünstler), Herrn Dubur (Tenor), unter Leitung des Herrn Kapellmeisters Ohfol.

Der St. Petersburger vorstädtische Gesangverein veranstaltete unter Mitwirkung geschätzter Solokräfte am Mittwoch den 10. März, als am Bußtage, in der St. Gertrud-Kirche ein geistliches Konzert, dessen halber Reinertrag zum Besten der neu zu erbauenden Gertrud-Kirche bestimmt war.

Zum Besten des Pensionsfonds des Stadt-Theaters fand am Donnerstag den 11. März in allen Sälen des Gewerbevereins, ausgeführt vom gesammten Solopersonal und dem Orchester des Stadt-Theaters, ein großes Künstlerfest statt, an welches sich ein Gefindeball schloß.

In der am Donnerstag am 11. März stattgehabten Generalversammlung der Photographischen Gesellschaft zu Riga wurden zu Vorstandsgliedern für das laufende Jahr gewählt die Herren: M. Ehrosz zum Präses, E. Scheunemann zum Vicepräses, G. Ischrecht zum Sekretär und D. Vendsfeldt zum Kassirer.

---

## Aus den Kirchengemeinden. Getauft.

**Petri.-K.:** August Konstantin Scheude, James Reinhold Petersen, Karl Wilhelm Arthur Ladders, Percy Jakob Spind, Theodor August Friedrich Müller, Anna Elisabeth Frey, Erich Arthur Schirnhöfer, Walter Alexander William Hartmann.

**Dom.-K.:** Elisabeth Marie Bleifert, Karoline Melanie Weiran, Anna Elsa Gänther, Erich Julius Förster, Elfriede Elsa Dorothea Kaufmann, Gänther Simon Klott, Arnold Hermann Otto Freibler.

**Jakobi.-K.:** Helma Alice Johanna Parff, Ilmar Julius Sture.

**Gertrud.-K.:** Oskar Arved Saunis, Kornelius Viktor Lüste, Auguste Pauline Wilhelmine Wichmann, Irma Bruhgans, Woldemar Karl Arnold Reschbahrde, Julie Margarethe Laßmann, Auguste Magdalene Berstain, Lily Elfriede Jehger, Eduard Juris Bruge, gen. Brufatal, Arvid Arthur Ballob, Martha Selma Bistol, Gottfried Petersohn, Dagmar Amalie Salming, Lily Marie Salming, Julius Kleinberg, Wilhelm Hermann Martinson, Jahn Julius Grafis, Jahn Richard Nekkin, August Rinkis.

**Jesus.-K.:** Elsa Karoline Jedwilat, Hildegard Wilhelmine Elise Krudgt, Lubmilla Ella Emilie Bangowitsch, Ella Natalie Winkel, Hermann Albert August Verendt, Bertha Jubla Anna Kraffowski, gen. Kraffewitski.

**Johannis.-K.:** Olga Jenny Grotup, Jakob Rudolf Stubre, Martha Wilhelmine Zimsect, Emilie Seltin, Emilie Marie Karoline Buchold, Karoline Blintis.

**Martins.-K.:** Bruno Alexis Nikolai Rhodin, Diedrich August Zinau, Emil Jakob Peter Pihlas, Wilhelm Friedrich Ewartsohn, Alwine Johanna Mikkelsohn, Kapriis Pehteris Konrad, Alexander Oskar Rennin, gen. Remnnin, Irma Karoline Wibsemneek.

**Pauls.-K.:** Jahnis Jürgens, Alfred Gustav Krastin, Mikkel Alexander Müller, Karl Silwester, Martha Wilhelmine Behrkin, Adolf Andrejs Lihrum.



Irma Johanna Beronika Aboltin. Rudolf Wilhelm Zibrals. Jakob Wol-  
demar Fjær.

**Luther-R.:** Peter Rudolph Silbert. Arvid Riggel. Albert Jahnis Pihz.

## Aufgeboten.

**Petri u. Dom-R.:** Arrendator Wilhelm Otto Zimmermann mit Feontine  
Karoline Reinelst. Chemiker Alfons Theodor Johann Hoppe mit Antonina  
Baskijeff. Kaufmann Otto Eduard Draudsin mit Wilhelmine Alice Marie  
Kuwald.

**Jakobi-R.:** Bahnbeamter Wilhelm Friedrich Otto Kurshinsky mit Tatjana  
Luis. Monteur-Inspektor Adolf Jakob Guido Vogel mit Bally Anna Henriette  
Kadafewsky. Maschinentechniker Johann Reinhold Sprohje mit Henriette Olga  
Klundt (auch Jesus-R.).

**Gertrud-R.:** Tischler Karl Buhmann mit Karoline Wibgant. Schlosser  
Gottfried Michelson mit Lisette Apfenene. Tischler Wilhelms Drehsen mit Emilie  
Elisabeth Zelming (auch Johannis-R.). Ruffcher Indrik Meija mit Julie  
Lauring. Geschäftsführer Eduard Ludwig Selga mit Late Rudowiz. Maler  
Simon Brakke mit Mathilde Elisabeth Vallohd. Postillon Jahn Jyppa mit  
Leene Dölsing. Wirth Jahnis Keemers, gen. Reinbach, mit Elise Olte.  
Tischler Peter Elifars mit Kamille Abbolat.

**Jesus-R.:** Bäckergefell Johannes Brauer mit Anna Dorothea Sarrin.  
Maurer Jahn Efsin mit Kamille Ertul. Löpfermeister Frip Aufellis mit Anna  
Alwine Biel (auch Johannis-R.).

**Johannis-R.:** Maschinist Julius Peter Abolin mit Martha Antuskewski  
(auch Luther-R.). Fabrikarbeiter Karl Nednis mit Dora Pfenzner. Komptoir-  
schreiber Krustin Kupais mit Bertha Purrau. Bäcker Jahnis Latsan mit  
Anna Sijmann. Baumeister Jan Weidmüller mit Auguste Annette Schimpel.  
Tischler Jakob Aieben mit Anna Kalei. Maurer Jahn Efsin mit Kamille  
Ertul. Kellner Peter Eglit mit Elise Dbin. Budenknecht Jehfab Jannosol  
mit Elise Wanags. Apothekerknecht Peter Krastin mit Minna Bauber. Fabrik-  
arbeiter Jahn Awotin mit Lisette Gränberg.

**Martins-R.:** Arbeiter Frip Fabian mit Johanna Wilnit. Brauer  
Alexander Alfred Ahrgal mit Helene Antonie Alexandra Pieper.

**Trinitatis-R.:** Fabrikarbeiter Jürgen Kristof Stobbe, gen. Stabbe mit  
Marie Lisette Busch. Gerbergefell Johann Ludwig Sagnus mit Julie Uppit,  
geb. Laube. Arbeiter Andrei Dofter mit Anne Sirgen.

**Pauls-R.:** Schmied Ernst Kirchner mit Anne Stumpe. Topograph  
Karl Seisert mit Olga Marie Malwine Killewiz. Ruffcher Jahnis Dundurs  
mit Dore Annette Truskis. Schlosser Jahnis Waldmann mit Juliane Swidkle.  
Zimmermann Robert Kalnin mit Marie Luise Eglite. Arbeiter Tennis Stuijen  
mit Minna Skudre. Schneidergefell Christoph Robpmann mit Marie Katharine  
Luise Poffehl. Maurer Karl Osenis mit Alexandra Bonderow. Arbeiter Frip  
Behlmann mit Marie Reekfin.

**Luther-R.:** Fabrikarbeiter Jannis Karp mit Marija Zeipe. Haus-  
besitzer Jakob Peter Paul Gergelewiz mit Lisette Brunau. Gärtner Jahnis  
Kallei mit Lina Behrsin.

## Verstorben.

**Petri-R.:** Marie Charlotte Hörning, 28 J. Dim. Eisenbahnbeamter  
Philipp Alexander Keemann, 62 J.

**Dom-R.:** Ritterschastisrevisor Alfred Siegismund Klein, 48 J. Buchhalter  
Theodor Heinrich Ernst Jacobs, im 74. J. Alfred Stephan Furring, 4 W.  
Rosalie Klara Kapust, 11 W. Uhrmachergehilfe Alfons von Bernagky, 32 J.

**Jakobi-R.:** Fräulein Anna Julie Louise von Sengbusch, 30 J. Frau  
Marie Kleinberg, geb. Großmann, 64 J. Destillateur Wilhelm Kirchner, 37 J.  
Fleischergefell Robert Wilhelm Hermann Iginis, 36 J. Maschinmeister  
Eduard Gabriel Salké, 48 J. Anna Emma Johanna Paselen, 6 J.

**Gertrud-K.:** Frau Christine Renate Nende, geb. Möller, 53 J. Zimmermann Jakob Brenzow, 70 J. Tapezierer Heinrich Lutas Siede, 34 J. Konstanze Julianne Krummen, 86 J. Emil Georg Friedrich Leekney, 10 M. Ingrid Barauska, im 52. J. Irma Brudzans, 18 L. Arnold Alfred Gehrmann, im 9. M. Arvid Oskar Heinrich Pawassar, 3 M. Kristine Elisabeth Lufsis, 5 M. Dohre Dsennowsky, im 40. J. Todtgeb. Tochter Döschneel. Antonie Selma Natalie Mittelson, im 2. J. Julius Kleinberg, 6 L.

**Jesuh-K.:** Marie Pebrton, 55 J. Wilhelm Friedrich Baalma, 2 B. Karl Edeeson, gen. Edson, 70 J. Soppie Wilhelmine Paase, 76 J. Hausbesitzer Martin Kesse, 39 J.

**Johannis-K.:** Kommis Rudolf Andreas Lohse, im 24. J. Karoline Wisnis, 8 St. Todtgeb. Tochter Gutmann. Martin Bredbis, im 7. J. Karoline Mundschen, 79 J. Marie Leimann, geb. Vebrtin, 63 J. Stellmacher Ans Snikermann, gen. Sniker, im 38. J. Peter Katuschan, 7 M. Emma Naburg, 2 M. Anna Dipan, geb. Krushmin, 35 J. Drechsler Karl Pöbrag, 39 J. Zimmermann Jane Viron, 51 J. Berabschiedeter Soldat Nikel Person, 68 J. Kabrlis Ernestsohn, im 2. J. Johann Friedrich Rudolf Sangerst, im 51. J.

**Martins-K.:** Zeslab Zibrul, 50 J. Anna Kalnin, geb. Keekkin, im 69. J. Wittwe Anna Dufschel, 97 J. Helene Emilie Gertrud Sperling, geb. Schulz, im 73. J.

**Trinitatis-K.:** Alexander Woldeemar Maurin, im 2. J. Mathilde Kausit, geb. Pöhlz, 24 J. Luise Bertha Auguste Bold, 10 M.

**Pauls-K.:** Anna Jansohn, 26 J. Kristine Amalie Marie Rehnin, 3 J. Beronika Ella Katharine Kleeder, 2 J. Pölse Baltin, 66 J. Arthur Woldeemar Reinsohn, 4 J. August Eduard Fraenzel, 25 J. Todtgeb. Tochter Radsewitsch. Adam Apfit, 36 J.

**Luthers-K.:** Milda Theresia Schubba, im 2. J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 4. bis zum 10. April 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Gegend.	In der Prov.	In der Mit.	Ohne Angabe v. Stth.	zusammen		
	Perz.	Perz.	Perz.	Perz.	Perz.	mul.	weibl.	ausf.
Typhus abdominal. . . . .	—	—	2	—	—	1	1	2
Scarlatina . . . . .	—	3	—	—	—	1	2	3
Morbilli . . . . .	—	—	1	1	—	1	1	2
Diphtheritis vera . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Variola mit Impfnarben . . . . .	3	2	4	2	1	6	6	12
Variola ohne Impfnarben . . . . .	1	—	1	1	—	3	—	3
Variolois mit Impfnarben . . . . .	—	1	—	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . . . .	1	1	—	—	—	—	2	2
zusammen	5	7	9	4	1	13	13	26

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 15 Апрелья 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 16.

Donnerstag den 22. April.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Rigā jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 19. Februar 1899.

1. Der Direktor berichtete, daß zum stellvertretenden Direktor der Herr Konsulent Konrad Bornhaupt und zum Sekretärsgehilfen Herr Nikolai Scheluchin vom engeren Kreise für das laufende Jahr 1899 wiedergewählt worden sind.

2. Der Marien-Diakonissenanstalt wurde eine Subvention von 150 Rbln. und dem Jünglings-Verein eine Subvention von 200 Rbln. bewilligt.

3. Der Direktor berichtete über die Neujahrsvisiten-Ablösung für das Jahr 1899. Es haben betragen die Einnahmen 2908 Rbl. 75 Kop. (gegen 2639 Rbl. im Vorjahre) und die Ausgaben 626 Rbl. 68 Kop. (gegen 567 Rbl. 24 Kop. im Vorjahre); die Reineinnahme beläuft sich also auf 2282 Rbl. 7 Kop. (gegen 2071 Rbl. 81 Kop. im Vorjahre).

4. Es lag vor der vom 17. Februar c. datirte Bericht der Herren Kassarevidenten Heinrich Rehrhahn und Heinrich Frobeen, demzufolge sie die Bücher der Hauptkasse, sowie der einzelnen Anstalten der Bürgerverbindung für das Jahr 1898 einer Revision unterzogen und dieselben als ordnungsmäßig geführt und mit den Belegen übereinstimmend vorgefunden, auch das Vorhandensein der in den Bilanzen aufgeführten Werthe konstatiert haben.

Nachdem der Direktor den Revidenten den Dank der Gesellschaft ausgesprochen, wurde

beschlossen: dem Direktorium, sowie den Kuratorien und Administrationen der einzelnen Anstalten der Bürgerverbindung für das verfloßene Rechenschaftsjahr Decharge zu ertheilen.

Hierauf machte der Kassadirektor die Mittheilung, daß gemäß dem § 13 der Kassaordnung die Bücher vom 19. Februar c. ab eine Woche hindurch in der Handlung des Herrn Ältesten Th. Busch den Mitgliedern zur Einsichtnahme ausgelegt sein werden.

5. Es lag vor der Bericht der Herren Kassarevidenten Heinrich Rehrhahn und Heinrich Frobeen vom 17. Februar c., demzufolge die Bücher der Georg Scheuber-Stiftung pro 1898 von ihnen revidirt und in Ordnung befunden sind.

Beschlossen: Solches zu verschreiben und eine desbezügliche Mittheilung der Administration der Georg Scheuber-Stiftung zuzufertigen.

6. Eingegangen war das Schreiben des Vorstandes des Gewerbevereins zu Riga vom 27. November 1898, Nr. 25, betreffend die Reorganisation der Lutherschule in eine Vorschule der Gewerbeschule, nebst einigen Druckexemplaren des Projekts zur Erweiterung dieser letzteren.

Da dieses Projekt die volle Einordnung der Lutherschule in die Gewerbeschule, somit auch die Aufgabe der selbstständigen Existenz der ersteren bedeutet und zudem nicht unwesentliche Mehrkosten verlangt, so ist das bezügliche Schreiben zunächst dem Kuratorium der Lutherschule zur Abstattung eines Gutachtens übersandt worden.

7. Dem Kuratorium der Taubstumm-Anstalt wurde auf Grund des bei dem Schreiben vom 3. Februar d. J. übersandten specificirten Kostenanschlages zur Anschaffung des für das neue Anstaltsgebäude erforderlichen Inventars ein Kredit bis zum Betrage von 4223 Rbln. 90 Kop. eröffnet.

8. Es lag vor das Schreiben des Kuratoriums des Nachtschl für Obdachlose d. d. 22. Januar 1899, Nr. 3, enthaltend den Antrag, zur dereinstigen Erbauung eines eigenen Hauses für das Nachtschl ein Grundstück zu erwerben. Das Rigasche Dekonomieamt habe sich unter Vorbehalt der Genehmigung des Stadtamts bereit erklärt, ein an der Ecke der Dünauferstraße und der Turgenjewstraße belegenes, ca. 226 Quadratsaden großes Grundstück der Bürgerverbindung in Grundzins zu vergeben, unter der Bedingung, daß die Bürgerverbindung einen Erstehungspreis von 20 Rbln. für den Quadratsaden und einen Grundzins von 20 Kop. für den Quadratsaden zahlt, und sich kontraktlich verpflichtet, bei etwaigem Weiterverkauf des Grundstücks 30 Rbl. für den Quadratsaden nachzuzahlen. Der zugleich an die Stadt zu zahlende Erstehungspreis und die Kontrakt- und Umschreibungskosten werden von privater Seite gezahlt werden. (Vergl. Prot. des Engeren Kreises vom 16. Februar 1899, pag. 4.)

Beschlossen: das Direktorium zu ermächtigen, das bezeichnete Grundstück unter den angeführten Bedingungen von der Stadt in Grundzins zu erwerben und dem Darbringer der Erstehungskosten den Dank der Bürgerverbindung auszusprechen.

9. Es lag vor das Schreiben der Herren Architekt W. Bockslaff, dim. Rathsherrn E. Burchard und Dr. jur. A. Loeber, d. d. 21. Dezember 1898. Diese Herren waren auf Beschluß der allgemeinen Versammlung vom 17. April 1898 ersucht worden, in Gemeinschaft mit dem Verwaltungsrath der I. Volksschule die im Lokal der I. Volksschule herrschenden Mißstände zu prüfen und Vorschläge zu deren Beseitigung zu machen. (Prot. vom 17. April 1898, pag. 5.) Im vorliegenden Schreiben konstatiren sie, daß in Folge der stetig steigenden Frequenz der I. Volksschule der Mangel an Raum

und die wirtschaftlichen und sanitären Uebelstände in dem Lokal der Küche einen solchen Grad erreicht haben, daß der Fortbestand der Küche dadurch gefährdet ist. Die Beseitigung der Mängel sei aus baulichen Gründen nicht möglich, und aus verschiedenen Gründen erscheine es auch kaum möglich, für die Volksküche ein anderes geeignetes Miethlokal in einem Privathause zu beschaffen. So bleibe nur der Ausweg übrig, ein Immobil zu erwerben und dasselbe für die Zwecke der Volksküche umzubauen oder auf dem zu erwerbenden Plage ein neues Haus für die Volksküche zu erbauen.

Der Direktor referirte, daß von dem Verwaltungsrathe der I. Volksküche bezügliche Anträge noch nicht eingegangen sind und daß das Direktorium auf Beschluß des Engeren Kreises (Prot. vom 16. Februar d. J., pag. 5) am 18. Februar ein Schreiben an das Stadtamt gerichtet hat, enthaltend die Anfrage und Bitte, ob das Stadtamt es nicht für möglich befindet und in Anbetracht des gemeinnützigen Zweckes der Volksküche geneigt wäre, der Bürgerverbindung in einem in der inneren Stadt günstig gelegenen städtischen Gebäude gegen eine entsprechende Miethzahlung ein Lokal für die I. Volksküche einzuräumen, dessen Einrichtung und etwa erforderliche bauliche Veränderungen die Bürgerverbindung aus ihren Mitteln zu bewerkstelligen hätte.

10. Der in der vorgeschriebenen Form zusammengestellte, statutenmäßig alljährlich dem Herrn Livländischen Gouverneur vorzustellende Rechenschaftsbericht der literarisch-praktischen Bürgerverbindung pro 1898 wurde verlesen und genehmigt.

Beschlossen: den Rechenschaftsbericht in drei Exemplaren dem Herrn Gouverneur zu übersenden.

11. Eingegangen:

- a) Schreiben des Herrn Ältesten W. Bajen vom 4. Dezember a. pr., bei welchem derselbe als Testamentsexekutor des weil. Pastors Arnold Sunte der Bürgerverbindung den derselben laut Testament zukommenden Antheil an dem Nachlasse, i. e. 1915 Rbl. 74 Kop., nebst einer Kopie des Testaments übersendet;
- b) Schreiben des Herrn A. H. vom 8. Dezember a. pr., bei Uebersendung von 12 Rbln. für das erste und zwölfte Tausend in seinem Geschäfte gefertigter Herrengarderoben;
- c) Schreiben des Herrn Julius Dahlsfeld als Testamentsexekutor des weil. Kaufmanns Ad. Freyberg vom 25. Januar 1899, betreffend die Empfangnahme der von dem Verstorbenen der Bürgerverbindung vermachten 500 Rbl.

Der Direktor berichtet, daß die in Frage stehenden Zuwendungen bereits zur Kasse geflossen und die bez. Empfangsbefcheinigungen erlassen worden seien.

- d) Schreiben des Livländischen Evangelisch-lutherischen Konsistoriums vom 16. Februar c., Nr. 1052, enthaltend die Empfangsbefcheinigung über die demselben für den Kirchenbau in Riga übersandten 100 Rbl.

- e) Schreiben des Direktoriums des Germanischen Nationalmuseums vom 1. Januar c. n. St. mit der Bitte um Zusendung des Jahresbeitrages pro 1899. Der Kassadirektor referirt, daß der Beitrag bereits übersandt ist.

Beschlossen: Solches zu verschreiben und die betreffenden Schriftstücke zur Akte zu nehmen.

12. Eingegangene Drucksachen:

- 1) Jahresbericht des Germanischen Nationalmuseums pro 1898.
- 2) Sitzungsberichte der kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst und Jahresbericht des kurländischen Provinzialmuseums pro 1898.
- 3) Beiträge zur Kunde Est-, Liv- und Kurlands, herausgegeben von der estländischen literarischen Gesellschaft, Band V, Heft III.
- 4) 76. Rechenschaftsbericht des Direktoriums des Dorpater Hilfsvereins für das Jahr 1898.
- 5) Eine Reform des russischen Armenwesens von Dr. phil. Alex. Stellmacher. Separatabdruck aus dem „Rigaer Tageblatt“.

Beschlossen: dem Archiv einzuverleiben.

13. Der Herr Pastor Joh. Kaehlbrandt macht im Schreiben vom 18. Januar d. J. die Anzeige, daß er sich wegen Arbeitsüberhäufung genöthigt sehe, das Amt des Präses des Verwaltungsraths der II. Volksschule niederzulegen.

Die Versammlung votirte dem Herrn Pastor Joh. Kaehlbrandt den Dank der Bürgerverbindung für die treue und unermüdete Arbeit, die er der auf seine Anregung begründeten Volksschule als Präses ihres Verwaltungsraths von ihrer Begründung im Jahre 1893 bis hiezu in selbstverleugnender Weise gewidmet hat, und ersuchte den Direktor, den Ausdruck solchen Dankes dem Herrn Pastor Kaehlbrandt persönlich zu überbringen.

14. Zum Gliede des Verwaltungsraths der II. Volksschule wird an Stelle des ausscheidenden Herrn Pastors Joh. Kaehlbrandt auf Vorschlag des genannten Verwaltungsraths der Fabrikbesitzer Herr Ludwig Kühnreich erwählt.

Beschlossen: die bezügliche Mittheilung dem Gewählten, sowie dem Verwaltungsrath der II. Volksschule zuzufertigen.

15. Die aus der Administration der W. Th. Sproffschen Dienstbotenstiftung statutenmäßig ausscheidenden Glieder derselben, die Herren Konsulent Heinrich Kuchczynski, dim. Rathsherr Robert Baum und Kaufmann Hermann Förster, wurden auf 3 Jahre wiedergewählt.

16. Zu Mitgliedern der literarisch-praktischen Bürgerverbindung wurden aufgenommen die Herren: Dr. med. Theodor Rolfsenn, Georg von Schröders, cand. hist. Gregor Bruker, Fabrikdirektor Karl Böser, Fabrikbesitzer Ludwig Kühnreich, Fabrikdirektor Karl Baberg, Architekt Harry Mehlbart, Prokurant Oskar Bendjeldt, Dr. med. Paul Faber, Apotheker Paul

Seebode, Ingenieur Nikolai Schieman, Kaufmann Johannes Zelm, Architekt Rudolf Dohnberg, Ingenieur Georg Hartmann, Kaufmann Eduard Donagt, Ingenieur-Chemiker Robert Leiste, und Ingenieur Anton Baltabol.

Die Rigasche Stadtwehrrpflichtsbehörde blickte am Freitag, den 26. März c., auf eine 25jährige Thätigkeit zurück. — Nachdem der Obrist des Livländischen Gouvernements-Bataillons, von Baklewsky, zum Militairgilde der Behörde ernannt worden war, konstituirte sich die Rigasche Stadtwehrrpflichtsbehörde am 26. März 1874 unter dem Präsidium des wortführenden Bürgermeisters Eduard Hollander. Zu Mitglidern waren seitens des Rigaschen Rathes die Rathsherren A. H. Hollander und Alexander Falkin delegirt worden, während von Seiten der Polizei der Stadttheilspristaw Poljakow in den Bestand der Behörde trat. Die Geschäftsführung wurde dem zweiten Notar des Vogteigerichts, cand. jur. J. E. Schwarz, übertragen. In dieser Zusammensetzung blieb die Behörde 2 Jahre. Nach Einführung der Städteordnung vom Jahre 1870 in Riga trat an die Stelle des wortführenden Bürgermeisters Ed. Hollander das Rigasche Stadthaupt R. Büngner, welcher in diesem Amt bis zum August 1885 verblieb. Hierauf versah das Amt des Präsidenten das Stadthaupt L. W. Kerkovius, worauf das Stadthaupt, Aug. v. Dettingen, im Jahre 1886 das Präsidium übernahm.

Seit dem Rücktritt A. v. Dettingens im Jahre 1889 übernahm das jetzige Stadthaupt L. W. Kerkovius wiederum das Präsidium, welches er zur Zeit noch bekleidet. Der Rathsherr Falkin wurde durch den Stadtverordneten E. v. Klein abaelöst, welcher ca. 6 Jahre Mitglid der Behörde war. Nach 10jähriger Thätigkeit schied der Rathsherr A. H. Hollander aus der Behörde aus und an seine Stelle trat der Stadtrath Carl Bergengrün. — Außer den erwähnten Herren haben folgende Stadtverordnete dem Bestande der Behörde angehört, und zwar: M. Lübeck, G. Lösewig, M. S. Korolew, J. S. Dolgow, A. S. Kornilow, N. P. Kamarin (3 Jahre), A. Augsbura (2 Jahre), A. Tjugin (4 Jahre), Peter Baron Offenbergl (3 Jahre), R. W. Seuberlich (5 Jahre). Das Militairressort hat bis zum Jahre 1892 fast alljährlich einen anderen Vertreter abdelegirt, u. a. den Obristlieutenant Morsotschnikow, Major Serebrennikow, Kapitän Wlagiewitsch, Major Debewitsch, Kapitän Nikolstky und Obristlieutenant Dichto. Seit dem Jahre 1892 ist der Gehilfe des Chefs des Rigaschen Militairgefängnisses, Kapitän A. S. Sfergejew, ununterbrochen Vertreter des Militairressorts gewesen. Die Delegirten der Polizei haben gleichfalls häufig gewechselt. Außer dem Pristaw Poljakow haben als Mitglieder der Behörde jungirt die Pristaws v. Billebois, Posewerk und Richter; außerdem die Gehilfen des Polizeimeisters, Friedrich Baron Engelhardt (10 Jahre) und M. W. Woitow. Nach Einführung der Justizreform legte der Sekretär der Behörde, J. E. Schwarz, der inzwischen zum Notar des Rigaschen Bezirksgerichts ernannt worden war, im Jahre 1890 die Ge-

schäftsführung der Behörde nieder, worauf nach kurzem Interimistitulum zum Sekretär der Behörde der cand. jur. P. Großmann ernannt wurde, welcher dieses Amt zur Zeit bekleidet. — Die russische Geschäftssprache wurde im August 1885 eingeführt. Die Behörde besteht zur Zeit unter dem Präsidium des Stadthauptes L. W. Kerkobius aus den Stadtverordneten Th. Buchardt und Nikolai Plamneel, dem Kapitän A. S. Sfergejew, sowie dem Gehilfen des Polizeimeisters, W. M. Woitow. (Düna-Ztg.)

### Notizen.

Auf der Sitzung des Livländischen Landtages am Donnerstag den 11. März wurden gewählt zu Ober-Kirchenvorstehern: für den Riga-Wolmarschen Kreis: Landrath E. v. Transehe-Laurup; für den Wendens-Walkschen: Landrath Baron Kampenhausen-Dressen (Wiederwahl); für den Dorpat-Werroschen: Landrath Baron Staël v. Holstein-Neu-Anzen; für den Pernau-Fellinschen: Landrath Baron Pilar v. Pilchau-Andern. Die beiden Kassa-Deputirten, Arved v. Strandmann-Zirten für den lettischen Distrikt und Alexander v. Strhl-Rööppo für den ehstnischen, wurden wiedergewählt. Zu Kreisdeputirten wurden gewählt: für den Riga-Wolmarschen Kreis: v. Versdorff-Daugeln (Wiederwahl), Baron Engelhardt-Schlen (Wiederwahl) und Baron Rosen Groß-Roop; für den Wendens-Walkschen Kreis: Baron Delwig-Hoppenhof (Wiederwahl), Baron Kampenhausen-Nahof (Wiederwahl) und v. Kahlen-Geistershof; für den Dorpat-Werroschen Kreis: A. v. Dettingen-Ludenhof (Wiederwahl), E. v. Dettingen-Karstemois (Wiederwahl) und H. v. Sivers-Kersel; für den Pernau-Fellinschen Kreis: B. v. Helmersen-Neu-Woidoma (Wiederwahl), W. Baron Staël v. Holstein-Zintenhof und Kurt v. Anrep-Kerstenshof. Das Amt eines residirenden Landraths wird auch ferner von Baron Tiefenhausen-Inzeem bekleidet werden, welcher diesen Posten schon seit 12 Jahren inne hat. Nachdem der Herr Landmarschall, begleitet von dem Herrn Landrath Baron Wolff-Rodenpois und den Kreisdeputirten Baron Delwig-Hoppenhof und v. Versdorff-Daugeln, dem Herrn Gouverneur den bevorstehenden Schluß des Landtages mitgetheilt hatte, erfolgte dieser Schluß mit einer Rede des Landmarschalls.

### Aus den Kirchengemeinden.

#### Getauft.

**Vetri-K.:** Luise Johanna Donat. Eugen Hermann Besfabrd. Alexander Ludwig Bruno Lindenberg. Marie Gertrud Blum. Günther Albert Drucker. Georg Eduard August Stiegemann. Meta Ella Konstanze Hofansohn. Henriette Amilda Lange. Robert Arthur Ewald Hendel. Bruno Edmund Arvid Jürgens.

**Dom-K.:** Bertha Alice Kobzing. Alexander Eberhard Wigand. Percy Guimann. Karl Boldemar Vidermann. Oswald Heinrich Mangel. Helga Alide Elinor Babz. Ferdinand Alfred August Kalnzeem. Anna Lilly Ehrmann. Bruno Leonhard Leipzig. Ernst Friedrich Kessler. Hugo Gottthard Emil Zimmer. Sigrid Elisabeth Eiche. Margarethe Ella Elli Russo. Friedrich Eduard Wallther Frey.

**Jakobi-K.:** Cécille Thelka Goerß. Heinrich Adolf Herbert Lambert. Karl Heinrich Meyer. Reinhold Andreas Stumpf. Alexandra Barbara Elisabeth Pladif. Georg Robert Piroßky. Klara Juliane Marie Müller. Edith



Bera Wilhelmine Ewald. Irma Henriette Therese Becker. Alfred Friedrich Papendick, gen. Treichler. Emma Alice Erika Spuhre. Wilhelm Reichardt. Percy Karl Richard Kleemann. Dorothea Karoline Bertha Agnes Poerschelmann. Ida Amalie Biese. Wilhelmine Katharina Luise. Harry Madison. Erna Neugartl. Selmi Katharina Sink. Ella Narwa. Elvire Adele Pool. Ranny Adeline Beske. Franz Konstantin Ranger.

**Gertrud-K.:** Irma Emilie Eva Müller. Antonie Willy Bergmann. Margaretha Olga Schulz. Hilda Gertrud Mathilde Karling. Hugo Karl Ewers. Benita Livia Melanie Adler. Edgar Johannes Bergmann. Erika Emma Bertha Hildebrandt. Karl Friedrich Reinhold Rings. Zuhle Emilie und Katharine Alwine Bruhnwald, Zwillinge. Louise Wilhelmine Olga Swaschus. Erna Mathilde Derrum. Albert Brautis. Wilhelm David und Karl Rudolph Dribba, Zwillinge. Frida Auguste Marie Miklaw. Elvire Johanna Neulbahr. Anna Christine Wisnis. Malwine Eva Kefser. Woldemar Ans Bijelle. Emil Rudolf Bunie. Woldemar Ranep. Alexander Lauring. Lilly Alma Emilie Schöpka. Woldemar Wilhelm Winter. Alwine Ottilie Wiser. Margarethe Busch. Eduard Zahn Ubrist. Karl Rudolf Heinrich Peterson. Theodor Karl Woldemar Semsars. Zahnis Edwards Uvigt. Oswald Wilhelm Stahlberg. Eugenie Henriette Landau. August Keeping. Karl Oswald Rabz. Rudolf Edmund Sander. Gottfried Herbert August Sprogis. Robert Eduard Stephany. Kristine Selma Kweckis. Anna Charlotte Krasling. Ella Johanna Keeping. Arnold Adam Friedrich Willert. Lawise Selma Amtmann. Valentine Lucie Petersohn. Alma Lotwoisch. Johann Jakob Wilhelm Herbert Bultewitsch. Eduard Martin Felsen. Zuhle Senta Kimfis. Alma Emilie Stolzer. Arvid Emil Alexander Trofimis. Alfred Denis Kreuzberg. Kristine Antonie Strihwel. Selma Pauline Graywelson. Olga Marie Baumann. Elise Rosalie Jungst. Edgar Richard Bredt. Hugo Arthur Jansohn. Lucie Permine Anna Grünberg. Agnes Amalie Lilly Kusma. Zahn Arvid Konin. Friedrich Wilhelm Kaspersohn. Wilhelm Nikolai Siderewitsch. Woldemar Karl Jakobsohn.

**Jesus-K.:** Karoline Julianne Dhsolin. Anna Lihse Dabrfin. Ernest Zahn Pruschak. Olga Marie Mühlenrad, gen. Mühlenrad. Bernhard Woldemar Jage. Zahn Mikfelson. Otto Spurre. Edgar Robert Alexander Breebe. Mathilde Emilie Sabloski. Lydia Julianne Auguste Dorothea Müller. Woldemar Georg Bessel. Edgar Wilhelm Kemmes-Weiz. Edgar Friedrich Sommer.

**Johannis-K.:** Marie Antonie Dorothea Graubitz. Wilhelmine Leonard Petersohn. Selma Elsa Emilie Jankowski. Rudolf Albert Graudin. Gottfried Johann Zeckur. Arthur Friedrich Ludwig Stein. Karoline Dorothea Kotalie und Gedart Woldemar Brenz, Zwillinge. August Adolf Johann Beisckehn. Zahn Gottfried Groß. Friedrich Georg Behse. Erna Permine Leitis. August Rudolf Escholder. Alexander Woldemar Labzis. Wilhelm Ludwig Dsolin. Ottilie Senta Krupmin. Lisette Wilda Behrfin. Irma Melitta Luise Dumnike. Karl Alexander Robert Bitol. Anna Lisette Auns. Julie Anna Gulbe. Selma Leontine Rautenschild. Karl Wilhelm Woldemar Arais. Franziska Valentine Malauski. Hermann Eugen Arno. Olga Katharine Bergis. Wilda Marie Zimbul. Juris Rudolf Labzis. Zahnis Keepin. Willy Johanna Doel. Wilda Dsolin. Ferdinand Jeannot Kolberg. Ans Julius Lohmann. Ernst Alexander Leitendorff. Marianne Lisette Breebe. Wilhelmine Friederike Gertrud Ditschkatsch. Rudolf Karl Rauger. Mirbja Anna Pauline Masul. Emilie Lucie Krasin. Anna Kalnin. Marie Emilie Jürgens. Anna Dorothea Zehlabsohn. Anna Emilie Marie Masur. Selma Rosalie Indusehn. Willy Johanna Marie Palfis. Ada Emilie Wenschau. Martin Julius Klebais. Selma Katharine Skulte. Johann Arved Gosh. Florentine Louise Jenny Wartul. Eduard Alexander Hermannsohn.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Provisor Johann Salzmänn mit Mathilde Malwine Lydia Hellwig. Apotheker in Salisburg Eduard Bernhard Meyer mit Lucie Elisabeth Rutowcz. Schlosser Michael Blum mit Johanna Dhsoling. Ingenieur-Chemiker Karl Wilhelm Friedrich Rebe mit Anastasia Belsajew.

**Bertrud.-K.:** Maurergesell Karl Boldemar Michael Weismann mit Louise Emma Salling (auch Johannis.-K.). Arbeiter Peter Selting mit Mariete Peeting, geb. Bertis, gen. Bergmann (auch Johannis.-K.). Fuhrmann Nabrj Eppermann mit Anna Spirke, geb. Plauzer. Arbeiter Nifel Plassis mit Katharina Emma Bredis. Gärtner Peter Swetis mit Anna Kalnin.

**Jesus.-K.:** Handlungscommis Johann Karl Lutz mit Ilse Karoline Finnin. Maschinengehilfe in Libau Jahn Tilgal mit Gewa Schagar, geb. Birkohn.

**Pauls.-K.:** Beamter Alfred Rinne mit Marie Struschkin. Eisenbahnbeamter Jakob Schilke mit Christine Preis.

**Luther.-K.:** Fabrikarbeiter Gebert Jakobsohn mit Sette Freinart.

### Verstorben.

**Petri.-K.:** Frau Adelheid Karoline Dorothea Raempfert, geb. Freymann, im 67. J. Eduard Alfred Stuje, 8 M. Schrifstfeger Harald Friedrich Boffe, 26 J.

**Doms.-K.:** Kaufmannswittwe Charlotte Karoline Klenert, 63 J.

**Jakobi.-K.:** Frau Marie Ulpe, geb. Krade, 50 J. Kondukteur Julius Bahn, 37 J. Kanzlist Otto Adolf Eduard Zimmermann, 27 J. Soldat Jaan Retpar, 50 J.

**Bertrud.-K.:** Dr. med. Dietrich von Witte, 82 J. Marie Emilie Karis, im 2. J. Karl Bernhard Jensen, im 2. J. Anna Alwine Berkmann, im 8. J. Elisabeth Helene Wilhelmine Schwahn, 2 M. Frau Lawise Erlens, geb. Ermann, im 69. J. Wittwe Trihne Ibsak, geb. Plubme, im 76. J. Albert Braukis, 13 L. Karl Nifelsohn, gen. Dsehrwe, 19 St. Frau Trihne Blau, geb. Frey, im 56. J. Ernst Weidis, im 21. J. Bredsch Bedrsing, 26 J. Frau Trihne Ulpe, im 80. J. Olga Rosalie, im 6. M. Ferdinand Boldemar Steere, 8 M. Nihle Liebe, 8 M. Minna Alexandra Eiduf, 3 M. August Rinkis, 3 B.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 11. bis zum 17. April 1899 registrierten Infektionkrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Post. Vorst.	In der Mtl. Vorst.	Obne Angabe d. St.	zusammen		
	Peri.	Peri.	Peri.	Peri.	Peri.	unl.	totl.	anf.
Febr. recurr. . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Intermittens . . . . .	—	1	2	1	—	3	1	4
Scarlatina . . . . .	2	1	1	—	—	2	2	4
Morbilli . . . . .	1	—	1	—	—	1	1	2
Diphtheritis vera . . . . .	1	—	—	—	—	1	—	1
Variola mit Impfnarben . . . . .	2	4	2	2	—	4	6	10
Variolois mit Impfnarben . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . . . .	—	—	—	1	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	1	3	—	—	2	2	4
zusammen	6	7	11	4	—	15	13	28

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 22 Апрель 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 17.

Donnerstag den 29. April.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Jahresbericht des Evangelischen Jünglingsvereins zu Riga über das XI. Vereinsjahr vom 20. März 1898 bis zum 20. März 1899.

Mit dem Leben eines Vereins ist es, wie mit dem Leben des einzelnen Menschen. Der Werth einer Persönlichkeit ist nach dem Ziele zu bemessen, dem sie zustrebt, und nach der Art und Weise, wie sie ihrem Ziele näher zu kommen sucht. Je höher das gesteckte Ziel, um so höher ist der Werth einer Persönlichkeit anzuschlagen; je zielbewußter, je zielsicherer sie ihres Weges geht, um so wirksamer wird sie sich ihrer Umgebung gegenüber geltend machen. Kein Mensch aber ist gleich von Anfang an eine sich allseitig geltend machende Persönlichkeit, er wird es erst auf dem Wege allmählichen Werdens und Wachsens, und muß es sich in den Jahren seines Heranreifens gefallen lassen, daß er, vielleicht lange unbeachtet und wenig angesehen, seinen Weg verfolgen muß, weil erst ein vor aller Welt offen zu Tage tretender Erfolg, wie ihn nur die bereits ausgereifte Persönlichkeit herbeiführen kann, Anerkennung und Beachtung einzutragen pflegt.

Unser Jünglingsverein zu Riga befindet sich noch im Stadium des Wachsens und kann darum auch beim Rückblick auf das XI. Jahr seines Bestehens nichts von einer wirklich weitgehenden Beachtung von Seiten größerer Kreise unserer Stadt verzeichnen. Im Ganzen ist das Interesse für unseren Verein ein über enge Grenzen nicht hinausgehendes. Ja, vielfach treten Einem so merkwürdig verkehrte und verworrene Begriffe über die Bestrebungen desselben entgegen, daß sich uns die unzweideutige Erkenntniß aufdrängen muß, daß unser Verein ein noch sehr verborgenes, unbekanntes Pflänzlein im Garten des mächtig sich ausdehnenden Vereinslebens unserer Stadt ist. Wir wollen uns das nicht ansechten lassen, sondern unentwegt, unbekümmert um die Gunst oder Ungunst weiterer Kreise, unserem Ziele zustreben. Dieses ist — so können wir mit Stolz hervorheben — ein unstreitig gutes und hohes. Unser Ziel ist ausgesprochen mit unserem Namen „Evangelischer Jünglingsverein“. Die Jünglinge unserer evangelischen Gemeinden — inmitten unserer Stadt

tausenderlei Versuchungen zu Vergnügungen und Zerstreuungen unsittlichen Charakters ausgesetzt, damit Gefahr laufend, der Kirche und einem ehrbaren Leben und letztlich Gott entfremdet zu werden; Gefahr laufend, Namen und Wesen von evangelischen Christen einzubüßen, — sie sollen zu evangelischem Selbstbewußtsein erzogen werden, damit sie in Wort und That das Bekenntniß sprechen lernen: wir wollen evangelische Jünglinge sein!

Evangelische Jünglinge wollen wir haben. Evangelische Art ist es, für das Leben und die Arbeit in der Welt tauglich zu sein. Das Evangelium will nicht Trennung von der Welt, sondern Durchdringung der Welt mit dem Geiste lebendigen Christenthums. Alles, womit sich Menschen beschäftigen: Arbeit, Unterhaltung, Lesen und Studiren, Spielen, Singen und Lachen — Alles sei auch des evangelischen Christen Beschäftigung, nur thue er es in christlicher Weise, so daß alles Unevangelische, Unsittliche und Unehrbare, womit die Welt diese Dinge zu durchsetzen pflegt, davon fern bleibe. Das sind alte evangelische Gedanken, leider aber unserer evangelischen Bevölkerung wenig in Fleisch und Blut übergegangen. Sonst beläme man nicht die erstaunten Fragen zu hören: „Was, Sie singen im Jünglingsverein auch fröhliche Volkslieder?“ „Wie, Sie haben auch Romane in der Vereinsbibliothek?“ „Ich traue meinen Augen nicht: Sie haben an einzelnen Vereinsabenden sogar Bier auf den Tischen?“ — Ja, als wäre das Alles unevangelisch! Wir wollen gerade zeigen, wie evangelische Jünglinge sich aller dieser Dinge wohl freuen können!

Denn evangelische Jünglinge wollen wir haben. Der Jugend soll ihr schönes Vorrecht: Frohsinn und Heiterkeit, nicht verkümmert werden. Unsere Jünglinge sollen keine Kopfhänger und sauertöpfische Griesgramme sein. Darum sehen wir es gern, wenn unsere Vereinsräumlichkeiten auch mitunter widerhallen von fröhlichem Lachen und lustigen Sängen der Jugend. Evangelisch und fröhliche Jugend, das sind nicht zwei auseinandergehende Töne, — vielmehr kann es und soll es zusammen eine Harmonie geben. Betrachtung von Gottes Wort, Beten und Singen von geistlichen Liedern leiten unsere Versammlungen ein und schließen sie ab, und wollen all' unser Vornehmen und Beginnen auf den Boden der Glaubensfreudigkeit und Zuversicht stellen, welche uns fröhlich macht in Gott. Dieser Grund soll bleiben in unserem Verein; denn nur auf diesem Grunde erwächst die rechte Fröhlichkeit, welche ungetrübte Erinnerungen schafft und das Gewissen unbesleckt läßt. Für das Zusammengehören von Frommsein und Fröhlichkeit bei der Jugend rechtes Verständniß zu wecken, sie zu einer frommen und zugleich fröhlichen Jugend zu führen, — das ist so recht die eigentliche Aufgabe unseres Jünglingsvereins. Diesem Ziele streben wir zu. Und haben wir auch Großes nicht erreicht, wir wollen uns doch deß freuen, daß unser Verein auf seinem Wege auch im vergangenen Jahre ein Stückchen vorwärts gekommen ist. Ernst und Frohsinn, Beides ist bei uns zu seinem Rechte gekommen, und selten war es nöthig, den Ernst gegen eine Fröhlichkeit zu lehren, welche nicht das rechte Maß einzuhalten verstanden hat.

Dafür, daß es mit unserem Verein vorwärts gegangen, sprechen folgende Daten:

Wer unser Vereinslokal längere Zeit nicht besucht hat und jetzt demselben einen Besuch abstattet, wird eine nicht unwesentliche Veränderung an demselben wahrnehmen. Ein recht geräumiges Zimmer, der bisherige Saal der Hausvaterwohnung, ist zu den Vereinsräumlichkeiten hinzugenommen. Die bisherigen Räume sind uns eben auch für die gewöhnlichen Vereinsversammlungen vielfach zu eng gewesen. Die Hauptversammlungen an den Sonntagen, 34 an der Zahl, sind im vergangenen Jahre von 1375 Mitgliedern und 508 Gästen, durchschnittlich von 55 Personen gegen 49 im vorigen Vereinsjahre, besucht worden. Bei den Versammlungen machte sich besonders empfindlich bemerkbar die Kleinheit unseres Bibliothek- und Lesezimmers. Die ausliegenden Zeitungen und Zeitschriften fanden immer so zahlreiche Leser, daß der kleine Raum sie gar nicht aufnehmen konnte oder mindestens die Gemüthlichkeit beim Lesen störte. Dieser Uebelstand stellte uns zugleich mit der augenfälligen Steigerung der Besucherzahl vor die Nothwendigkeit, das oben erwähnte Zimmer für die Vereinszwecke zu öffnen und dorthin unseren Lesetisch zu verlegen. Auf diese Weise kann der Bibliothekar auch freier im ehemaligen Lesezimmer seines Amtes walten, während der Hauptsaal nach wie vor für die verschiedenen, gewöhnlich recht zahlreichen Spieler, die sich dem Schach, Domino oder einem Brettspiel zuwenden, ausschließlich reservirt bleibt. — Die an den Feiertagabenden abgehaltenen 28 Bibelstunden haben auch eine erfreuliche Steigerung des Besuches erfahren. Sie sind von im Ganzen 354 Personen, also durchschnittlich von 12—13 Personen gegen 9 im Jahre vorher, besucht worden. Manche Bibelstunde wies bis gegen 18 Theilnehmer auf. — Eben erwähnte Steigerung hängt wohl auch mit der Vergrößerung der Mitgliederzahl zusammen. Es konnten 63 Jünglinge im Laufe des Vereinsjahres aufgenommen werden, wogegen allerdings 44 andere aktive Mitglieder im Laufe des Jahres aus dem Verein wieder ausgeschieden sind, während 4 zu Ehrenmitgliedern und 2 zu passiven Mitgliedern gewählt worden sind, so daß die Zahl der aktiven Mitglieder von 119 im Jahre 1897/98 im vorigen Jahre thatsächlich nur auf 132 Personen gestiegen ist. Hieraus ergibt sich, daß der Bestand unserer aktiven Mitglieder ein vielfach fluktuirender ist, leider aber nur zum geringen Theil wegen Verlassens unserer Stadt. 30 Personen blieben weg, ohne etwas von sich verlauten zu lassen, zum Theil, ohne daß der Verein hat erfahren können, wo sie geblieben sind. Bei solchen Erfahrungen drängt sich uns der Wunsch auf, einen Berufsarbeiter zu besitzen, der solchen Fernbleibenden nachgehen könnte. Wie mancher wird sicherlich unter diesen sein, der mittlerweile auf böse Abwege oder in schlechte Gesellschaft gerathen ist, durch suchende Liebe aber vielleicht wieder zurückgeführt werden könnte.

Das Leben im Verein verlief in den Geleisen, welche frühere Jahre ihm vorgezeichnet. Der Montag und Donnerstag vereinigte an 58 Abenden durchschnittlich je 13 Mann zu gesunder, fröhlicher Leibesübung in dem Turnsaal des Stadt-Gymnasiums. Die Mittwoch-

abende brachten durchschnittlich je 14 Personen im Vereinshaufe zusammen, die Glieder des Sangerchores, welche an genannten Abenden ihre regelmäßigen Uebungen (45 mal im Jahre) abhielten. Die Freitagabende führten in letzter Zeit außer den Freunden der Bibelstunden noch in später Stunde die Glieder des Posaunenchores in das Vereinslokal. Der erste Freitag im Monat brachte 8mal im Laufe des Jahres die regelmäßigen beratenden Versammlungen, zu denen noch eine außerordentliche hinzukam. Der durchschnittliche Besuch derselben betrug 49 Personen pro Abend. Ziehen wir aus dem Allen das Facit, so kann man nach den verschiedensten Seiten hin ein frisch pulsirendes Vereinsleben konstatiren. Auf den Nebenversammlungen sind es wohl meist nur kleinere Gruppen von Vereinsgliedern, welche sich zu den vom Verein gebotenen Beschäftigungen zusammenfanden; aber diesen kleinen Gruppen können die Leiter der Abende Eifer und Treue nachrühmen. Zeugniß von den ganz respectablen Leistungen der Turner, Sänger und Bläser gab vor Allem der große, von etwa 500 Personen besuchte Familienabend, der am 21. Februar d. J. wie in den letzten Jahren in dem freundlichst bewilligten oberen Saale der St. Johannis-Gilde veranstaltet wurde. Aber auch die anderen Feste, die intern gefeiert wurden, unser Stiftungsfest, die Reformationstheier und endlich das Weihnachtsfest, sowie auch der im Vereinslokal statthabende Familienabend am 1. Advent, — sie alle gaben den Theilnehmern davon Kunde, daß in unserem Verein nach Maßgabe der vorhandenen Kräfte auch die Kunst ihre Pflgeestatte gefunden hat. Bei allen festlichen Gelegenheiten kamen auch mehrere Deklamationen durch verschiedene Mitglieder zum Vortrage. Ein fröhlicher Festtag war auch der Sommerausflug, der im vergangenen Jahre, nach Bullenhof unternommen, 200 Theilnehmer zählte. Vorher hatten an einem schönen Waiitage 15 Turner des Vereins einen Marsch über Bullen nach Bilderlingshof unternommen.

Jedoch auch an Sorgen hat es nicht gefehlt. Im Sommer verstarb der Hausvater David Lappat. Die Wahl eines neuen Hausvaters bot um so mehr Schwierigkeiten, als wir nach Wegnahme eines Zimmers für Vereinszwecke für die Hausvaterwohnung fürderhin keine Miethentschadigung erwarten konnten. Nach kurzer hausvaterlosen Zeit übernahm der hier neuerdings angestellte Gefangenlehrer Häußler zeitweilig die Hausvaterpflichten, bis wir vom 1. Januar d. J. ab in der Person des Herrn Heinrich Neumann einen neuen Hausvater erhielten, der, hoffentlich, zum Segen des Vereins demselben länger erhalten bleiben wird. Sorge machte uns auch die Steigerung des Miethpreises auf 850 Rbl. jährlich. Ja, wo dieselben beschaffen? Nun, Gott sei Dank, es hat uns an der nöthigen Hilfe nicht gefehlt. Wir haben doch verhältnismäßig günstig unsere Kasse abschließen können, wie der untenstehende Kassabericht es ausweist. Wir haben alle Ausgaben decken können. Eine willkommene Hilfe war es auch, daß wir für zwei Abende der Woche unser Vereinslokal vermietthen konnten. Dem hiesigen Schachverein stehen seit dem 1. Dezember v. J. für 175 Rbl. jährlich om

Montage und Donnerstage unsere Räumlichkeiten zur Verfügung. Für den Dinstagabend ist uns der Pastorenabend treu geblieben, der 100 Rbl. jährlich Miethentschädigung leistet. So dankbar wir aber auch für diese Vermietungsgelegenheiten sein können, sie schließen doch immer zugleich auch Einschränkungen für den Verein und dessen Leben in sich (mußten doch derselben wegen die Bibelstunden und die Uebungen des Posaunenchores auf ein und denselben Abend verlegt werden). Sie allein wären auch nicht im Stande gewesen, uns vor dem Deficit zu bewahren, wenn nicht die literarisch-practische Bürgerverbindung uns freundlichst wiederum wie in früheren Jahren eine Subvention in der Höhe von 200 Rbln. hätte zukommen lassen. Damit kommen wir ans Danken. Und wir freuen uns, daß wir auch reichlich Gelegenheit erhalten haben, danken zu müssen. Wenn vordem hervorgehoben werden mußte, daß das Interesse für unseren Verein nicht über enge Grenzen hinausgegangen ist, so können wir doch mit Freuden constatiren, daß der Kreis derer, die unserem Verein Interesse entgegenbringen, immerhin ein wenig größer geworden ist, und die alten Freunde ihm dieselbe, ja vielfach sogar eine gesteigerte Theilnahme zugewandt haben. Von den passiven (unterstützenden) Mitgliedern haben wir 6 durch den Tod verloren, die Herren: Heinrich Floß, Oberpastor J. v. Holst, Stadtrath E. Bergengrün, Hausvater D. Lappat, Kaufmann F. Chertel und Kaufmann A. Freyberg; neun andere sind ausgetreten, dafür aber haben wir 27 neue passive Mitglieder gewonnen, so daß wir am Schluß des Vereinsjahres 202 passive Mitglieder zählten gegen 189 im Jahre vorher. Ein passives Mitglied, Herr Stadtschreiber N. v. Carlberg, ist durch Leistung einer Zahlung von 100 Rbln. zum bleibenden „Wohlthäter“ des Vereins geworden. Hoffentlich findet dieses dankenswerthe Vorgehen bald mehrere Nachfolger. Außer unserem ersten „Wohlthäter“ und den vielen passiven Mitgliedern haben wir noch zu danken den Herren: A. M., der auf privatem Wege 52 Rbl., M. E. H., J. S., D. B., die je 10 Rbl., N. N., N. W. und E. D., die 5 Rbl., resp. 3 Rbl. 60 Kop., resp. 1 Rbl. für Vereinszwecke aufgebracht haben; sowie den Damen: Frau Dr. M. v. B. für 5 Rbl. und L. B., Chr. W., A. Sch., M. Sch., E. Sch., E. v. B., A. v. H., Frau J. v. C., Baronin M. W., D. H., M. Sch. für je 3 Rbl., welche sie unserem Verein zugewandt. In anderer Weise haben unserem Verein dankenswerthe Hilfe bewiesen der Herr Aeltermann der St. Johannis-Gilde F. Brunstermann für die Einräumung des Gildeensaales für den Familienabend am 21. Februar v. J., die Herren Buchhändler A. Stieda und L. Hoerschelmann, Redakteur R. Ruez und Dr. phil. A. Plates für die Bereicherung, die sie unserem Lesetische durch kostenlose Zusendung von Zeitungen und Zeitschriften zu Theil werden ließen, und Herr Buchdruckereibesitzer W. F. Häder für billigeren Druck unseres Jahresberichts. Ebenso haben wir manche Zuwendung für unsere Bibliothek zu verzeichnen, welche am Schluß des vorigen Jahres 380 Werke in 565 Bänden zählte, nun aber auf 694 Bände angewachsen ist. Der Direktor des Stadt-Gymnasiums, Herr Staatsrath N. Tichomirow,

hat wiederum die Benutzung der Turnhalle seines Gymnasiums gegen mäßiges Entgelt bewilligt. Ihm sei auch an dieser Stelle dafür Dank gesagt. Nicht minder aber haben wir Dank zu sagen den Herren, die uns an 34 Abenden Sonntagsvorträge über die verschiedensten Themata geboten\*), sowie den beiden Herren, die zu zwei außerordentlichen Wochenversammlungen zahlreiche Zuhörer herbeigelockt hatten, den Herren R. v. Kengarten und dem Generalsekretär Chr. Philbius. Im Februar d. J. hat der Jünglingsverein sich veranlaßt gesehen, 4 Herren aus der Reihe seiner Mitglieder wegen ihrer großen Verdienste um den Verein zu Ehrenmitgliedern zu ernennen. Es waren das die Herren Pastor H. Eisenschmidt, Pastor Th. Hoffmann, Buchhalter A. Walter und Fabrikant E. Pinze. Der Dank, der ihnen gegenüber in dieser Ernennung zu Ehrenmitgliedern zum Ausdruck kommen sollte, finde auch hier seinen Platz. Gott gebe unserem Verein allezeit so hingebungsvolle Förderer seiner Bestrebungen, wie er sie in diesen Männern besitzt!

Mit Dank seien hier auch noch zum Schluß die Namen der Leiter: der Turnabtheilung, des Herrn D. Rivull, des Sängerkhore, Herrn S. Rudsit, und endlich des Posaunenkhore, Herrn H. Kaufmann, genannt, die Alle Zeit und Mühe zur Hebung der ihnen unterstellten Zweige der Vereinsbestrebungen nicht gescheut.

Es ist ein langes Register von Dankfagungen, das hiermit zum Abschluß gebracht ist. Gott sei dafür Dank gesagt, daß Er so Vieler Herzen unserem Vereine zugewandt. Und ist die Schaar der Gönner und Gönnerinnen auch klein zu nennen, wenn man in Betracht zieht, wie groß thatsächlich unsere evangelischen Gemeinden sind, — wir wollen uns des bisherigen Erfolges von Herzen freuen, ja, mehr, wir wollen im Vertrauen auf die bisher uns von Gott durch Menschen zu Theil gewordene Hilfe muthig der Zukunft entgegenschauen. Es wird uns schon gelingen! Im Vertrauen auf den Fortbestand göttlicher und menschlicher Hilfe wollen wir siegesgewiß unseres Weges gehen. Gott mache uns aktive Vereinsglieder nur recht treu, dann wird auch das XII. Vereinsjahr, in das wir nunmehr eingetreten sind, ein gesegnetes sein!

Der Vorstand setzt sich zur Zeit zusammen aus den Herren: Pastor A. Eckhardt, Präses; Procurant D. Kaminsky, Vicepräses;

---

\*) Vorträge haben gehalten folgende 14 Herren: Pastor Eiseuschmidt 11 Vorträge, Oberlehrer H. v. Polst 4 Vorträge, die Pastoren Hoffmann und Geiß je 3 Vorträge, Oberlehrer A. v. Hedensström und die Pastoren Voelchau und Eckhardt je 2 Vorträge, und Missionar Kurz, stud. A. Bergner, Oberlehrer Petri, Pastor R. Keller, Oberlehrer Paul Westberg, Pastor Schabert und Oberlehrer Vogt je 1 Vortrag. — Die Vorträge sind über die verschiedensten Themata gehalten worden: 8 Mal wurde über Reisergebnisse berichtet, 8 Vorträge waren historischen Inhalts, und zwar 4 aus dem Gebiete der allgemeinen Geschichte, 3 aus dem der Kirchengeschichte und 1 aus dem der Literaturgeschichte; 6 Vorträge waren naturwissenschaftlichen Inhalts, 3 behandelten die äußere Mission und 2 — Fragen der inneren Mission; die übrigen waren verschiedensten Inhalts, z. B. über den Brief, den Weihnachtsbaum, die Stenographie u. a.



Pastor H. Eifenschmidt, Pastor A. Geist, Pastor Th. Hoffmann, Schuhmachermeister Alex. Inskiewitsch, Buchhalter Alex. Walter.

Hausvater ist Herr Heinrich Neumann. Präses der Hauskommission Herr Fabrikant E. Hünze. Schriftführer Herr Amadeus Bergner. Gesanglehrer Herr S. Rudsit. Turnlehrer Herr D. Kivull. Leiter des Posaunenchores Herr H. Kaufmann.

Glieder des Ausschusses die Herren: G. Andersohn, A. Campe, F. Gutmann, W. Hendel, E. Hünze, L. Sichmann und N. Woitkewicz.

Im Namen des Vorstandes:

Riga, den 25. April 1899.

Pastor A. Eckhardt,

d. Z. Präses des evang. Jünglingsvereins zu Riga.

Der Kassabericht ist folgender:

**Einnahmen.**

Saldo vom vorigen Jahre	Rbl.	220.	25
Mitgliedsbeiträge und Erlös für verkaufte Vereinsabzeichen	"	938.	75
Subvention der literarisch-praktischen Bürgerverbindung	"	200.	—
Einnahmen bei Festen	"	245.	91
Beiträge der Turner	"	8.	25
Beiträge der Sänger	"	11.	90
Mietheinnahmen	"	254.	60
Garderobengelder	"	9.	95
Zinsen auf das Sparbuch	"	2.	39
<b>Summa</b>	<b>Rbl.</b>	<b>1892.</b>	<b>—</b>

**Ausgaben.**

Miethe der Vereinswohnung	Rbl.	850.	—
Beleuchtung	"	130.	77
Beheizung	"	93.	30
Honorar des Gesangleiters und für Noten	"	112.	70
Honorar des Turnleiters, Gagierung des Dieners der Turnhalle und Beleuchtung der Turnhalle des Stadt-Gymnasiums	"	100.	—
Unkosten bei Festen	"	210.	69
Drucksachen, Anschaffung von Mobiliar u. Vereinsabzeichen, Möbelreparatur, Vereinigung, Feuerversicherung u. s. w.	"	252.	93
<b>Summa</b>	<b>Rbl.</b>	<b>1750.</b>	<b>39</b>
Saldo pro XII. Vereinsjahr	"	141.	61
<b>Summa</b>	<b>Rbl.</b>	<b>1892.</b>	<b>—</b>

Die Stiftung der Wohlthäter beträgt . . . Rbl. 100. —

Die Sammlung für unser Heim beträgt . . . " 1486. 01

Die Sammlung für den Posaunenchor beträgt . . . " 76. 62

## Literärisch-praktische Bürger-Verbindung.

Freitag, den 30. April 1899, um 7 Uhr abends im Museum:

### Allgemeine Versammlung.

Tagesordnung: Antrag, betr. die Vergrößerung der Zahl der Unterstützungsquoten aus der W. Th. Sprotschen Dienstbotenstiftung. — Anfrage, betr. Verkauf einer Parcellen von der Besitzlichkeit „Eichenheim“. — Eingegangene Schreiben. — Verschiedene Mittheilungen. — Ballotement.

Das Direktorium.

### Aus den Kirchengemeinden.

#### Getauft.

**Petri-K.:** Franz Julius Krifchus. Lizzie Katalie Maszkait. Ida Dorothea Aurora Buchroth. Lilly Amalie Krause. Alexandra Irene Agathe Müller. Ottilie Emilie Anna Reisk. Alexander Heinrich Nikolai Berg. Elsa Alexandra Feldmann. Sigrud Carry Theone Sophie Sack. Irma Eugenie v. Struve.

**Dom-K.:** Heinrich Reimann. Adelheid Katharine Klein. Ellinor Wilhelmine Hedwig Garb. Elsa Ella Alexandra Baischa. Erna Bally Schulz. Johanna Adelheid Friederike Wolter. Ebba Westberg.

**Jakobi-K.:** Ellinor Alma Johns. Marie Angelika Lehnert. Sigrud Erna Johanna Petersohn. Rudolf Hugo Paul Krawowsty. Oskar Paul Nikolai Luz.

**Gertrud-K.:** Eugenie Friederike Simon. Marija Wilhelmine Wolf. Karl Ernest Alexander Krupenko. Amalie Emma Marie Jakobsohn. Erich Krawing. Iwida Puring. Jahn Alfons Arthur Michalowsty. Woldemar Jansohn.

**Jesus-K.:** Johanna Emilie Saul. Julius Woldemar Ohdin. Eduard Kurt Gauer. Alice Charlotte Dorothea Gambalat. Willy Katharine Grassmann. Alfred Martin Schurris. Jannis Alfred Kufsch. Gertrud Wilhelmine Mathilde Anders. Rudolf Jakob Albert Runneel. Hugo Johann Friedrich Schelm. Emil Karl Karlsohn. Ella Wilhelmine Awoineel. Karl Jansohn. Bernhard Johann Brämer. Johann Nikolai Weiß. Wilhelm Jakob Kleinberg. Fritz Johann Alfred Purwin. Pilda Katharina Elsa Witbin. Jannis Wengel.

**Johannis-K.:** Auguste Antonie Sahlit. Luise Alexandra Dullis. Emma Katharine Freymann. Anna Marie Galwin. Marie Veronika Sarin. Emma Hermine Adeline Jamiklis. Jannis Woldemar Ballod. Martha Wilhelmine Elsa Putnis. Emilie Anna Christine Mubrneel. Peter Eduard Skuffe. Johanna Dorothea Lapin.

**Martins-K.:** Martha Dorothea Elisabeth Leelnin. Robert Ferdinand Jurewitsch. Alma Johanna Olga Döfölin. Gederts Gustf Babzjemneel. Ottilie Marie Reiland. Willis Schnöbring. Nilda Margarethe Rammin. Olga Wilhelmine Katalie Petrow. Reinhold Wille Dimant. Luise Annette Debrsin. Olga Theresie Ragding. Erna Kristine Jask. Auguste Wilhelmine Marie Paul. Michel August Kirkein. Anna Charlotte Birneel. Karl Konstantin Rudschit. Marie Rosalie Konfordia Pohlis. Ernest Eduard Strubberg. Karl Hermann Petersohn. Lilly Viktoria Anna Steinert. Anna Melita Markelant. Mattbeus Max Kristap Ajskisch. Anna Valerie Ella Buschewitsch. Bertha Katharine Emilie Kuyzis. Nilda Christine Rosalie Beitmann. Paul Robert Pawlowsti. Wilhelmine Emilie Saulit. Karl Ehrlich. Karl Grabwe. Woldemar Bernhard Spahres. Karl Friedrich Gustav Karhoff. Maximilian Friedrich Andersohn. Gustav Hugo Michailowsty. Anna Gudowitsch. Emma Martha Dorlat. Hedwig Johanna Christensen. Lina Amalie Olga Schwihgul. Mathilde Dorothea Lisette Ginter. Karl Gottfried Zaume. Karl Kirschhof. Pauline Johanna Tröster. Hermann Urpnowitsch. Amalie Elisabeth Nedela.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom.-K.:** Komptoirist Adolf Karl Harmel mit Bertha Auguste Adeline Westphal (auch Jesus.-K.). Drahtzieher Friedrich David Günther mit Selma Anna Bolter. Chemiker Ernst Karl Franz Fuchs mit Ella Alwine Schnee.

**Jakobi.-K.:** Fabrikbeamter Alfred Alexander Paulus Volk mit Pauline Hulda Krablin (auch Jesus.-K.). Kellner Karl Reßhan mit Amalie Anna Ehler. Kaufmann Friedrich Hermann Diebold mit Mathilde Elfriede Emilie v. Tallberg. Schneider Joseph Andrei Semmit mit Louise Altwine Tschude, geb. Baehr.

**Gertrud.-K.:** Koch Georg Otto Ufer mit Helene Basalis. Musiker Hans Reinhold Fischbaum mit Mathilde Klawis (auch Jesus.-K.). Friseur Iwan Urbas mit Elise Keeping. Eisenbahnbeamter Kristap Krasting mit Kristine Kempe. Fabrikarbeiter Peter Kruse mit Karlina Gable. Tischler Ans Markewitz mit Elise Pagsbing. Tischler David Viktor Sablit mit Emilie Sablit. Müller Wolde- mar Karl Jankowski mit Elise Marie Krümming. Fabrikarbeiter Peter Gerdehn mit Alwine Koffis. Fabrikarbeiter Jahn Jehnart mit Minna Dreiblatt. Gärtner Fritz Arrei mit Juble Mathilde Garos.

**Jesus.-K.:** Schuhmacher Kabrlis Anson mit Elise Karpinski. Kutscher Fritz Jankowski mit Trihne Straumin. Komptoirist Fritz Niffel Ansohn mit Luise Emilie Lamsohn. Bäcker Hermann Bullson mit Anna Krümming.

**Johannis.-K.:** Kutscher Karl Barkaln mit Emma Witol. Arbeiter Fritz Swejneel mit Lisette Alfsone. Karl Leja mit Alwine Jumberg. Schmied Nikel Nuhls mit Greete Emilie Ditschul. Budeninhaber Jahnis Suttre mit Katte Truhle (auch Luther.-K.). Jakob Krubmin mit Trihne Reebre. Postillon Jekim Kornejew mit Anna Leepa. Hauswirth Jahnis Greier mit Emilie Eichter. Steinbruder Ferdinand Robert Sarin mit Dorothea Lavin. Kutscher Brenz Mednis mit Ewa Prubis. Vorarbeiter Jurri Wittow mit Karoline Laubert.

**Martins.-K.:** Eduard Preedibt mit Natalie Meiland. Fabrikarbeiter Fritz Purwin mit Julie Friederike Sallup. Kaufmann Ernst Sonnenberg mit Dorothea Friederike Gränfeld. Fabrikarbeiter Kristh Kondrat mit Elba Marie Schmidt.

**Trinitatis.-K.:** Fabrikarbeiter Karl Theodor Reschan mit Juble Mathilde Annuschke. Maler Otto Rudbit mit Julianne Kalnin. Maschinist Robert Rugeneel mit Kristine Pludjis.

**Pauls.-K.:** Arbeiter Jahnis Veitmann mit Anne Krümm. Fabrikarbeiter Jahnis Bundsin, gen. Ruggis, auch Bungis, mit Johanna Wilhelmine Olga Kreuzmann.

**Luther.-K.:** Tischler Jahnis Bezrumba mit Elise Selma Ribsmann. Grundbesitzer Mahrz Snatnai mit Emilie Klaws. Händler Ischab Erneffson mit Anne Rosenthal. Händler Ernst Sonnenberg mit Dorothea Friederike Gränfeld. Fabrikmeister Martin Karl Seeberg mit Katharine Mathilde Kirstein.

## Verstorben.

**Petri.-K.:** Agent Otto Robert Wieberg, 46 J. Hugo Johann Flaumann, 28 J. Kaufmann Karl Gottfried Dahlsfeldt, 80 J. Alice Bertha Kreet, 9 J.

**Dom.-K.:** Glasermmeister Hans Lorp, 74 J. Frau Friederike Uhlmann, geb. Haber, 57 J. Nicolaus Johann Feldmann, 3 M. Friedrich Eduard Pfefferich, 4 M. Kaufmann Peter Robert Heinrich Geist, 52 J. Ehemaliger Schneider Jakob Freimann, 58 J. Heinrich Reimann, 2 St. Tischler Johann Robert Matsohn, 19 J. Rentier Georg Peter Hugo Langewitz, 61 J. Fabrikarbeiter Wolde mar Gottfried Jespersohn, 61 J.

**Jakobi.-K.:** Buchbinder Hermann Sigismund Laubenheim, 63 J. Oberbuchhalter Eduard Heinrich Stieba, 57 J. Frau Doktor Helene Carlblom, geb. Baronesse Föllkersahm, 56 J. Gottlieb Heinrich Staaf, 16 J. Ein todtgeborener Knabe.

**Gertrud.-K.:** Oskar Arved Baunis, 2 M. Former Friedrich Wolfken, 48 J. Wolde mar Robert Zigra, im 3. M. Peter Eduard Grubba, im 20. J. Peter Wihganbt, im 46. J. Andrei Strabbing, 7 M. Jahnis Kirstein,

im 52. J. Milba Lisa Johanna Surowsky, im 2. J. Mißla Elfriede Koskomiß, 4 M. Heinrich Kasak, im 2. J. Gewa Mostaw, 61 J. Amide Ramnecks, im 5. J. Boldemar Ramnecks, im 3. J.

**Johannis-R.:** Eugen Rudolf Juschewiß, 1 M. Elisabeth Pauline Marie Ruschewiß, im 2. J. Boldemar Lapin, im 2. J. Fabrikarbeiter Nikel Andreas Behwel, 20 J. Arbeiter Karl Grün, 58 J. Todtgeb. Tochter Lab. Friedrich Wilhelm Hugo Reschamatsch, 20 J. Mechaniker Peter Eduard Spuhre, 39 J. Arbeiter Jakob Eglitz, 95 J. Nikel Jahr, 65 J. Lawiß Bahrd, gen. Melbahrd, 65 J. Erihne Mühlneel, 97 J. Amalie Katharine Pliskau, 6 J. Mathilde Weide, geb. Hoffmann, 44 J. Bertha Antonie Boschkin, im 2. J. Anna Julianne Blondine Bohn, im 11. M. Arbeiter Kristofahn Rudmann, 47 J. Zahn Wendin, im 81. J. Kristine Therese Purin, im 5. J. Amalie Katharine Pliskau, 6 J. Arbeiter Zahn Swaigsne, 63 J. Friß Ewert, 64 J.

**Martins-R.:** Wilhelmine Abbel, im 3. M. Alexander Wilhelm Theodor Gail, im 20. J. Mißel Inka, 62 J. Anna Gudowiß, am 2. L. Fleischergeßell Emil Oskar Boldemar Giesler, 30 J. Wittwe Anna Preebe, 59 J. Fabrikarbeiter Karl Baldowßky, im 30. J.

**Trinitatis-R.:** Nachwächter Martin Zehlabsohn, im 67. J. Johanna Marie Appin, 30 J. Schuhmacher Georg Kubma, im 42. J.

**Pauls-R.:** Kristaps Walattis, 59 J. Elisabeth Zankewiß, 65 J. Bernhard Kehnin, 1 J. Wilhelmine Hirsensfeld, 80 J. Peter Lule, 32 J. Anne Maßnecks, 77 J. Emilie Andersohn, 3 J. Johann Christian Lups, 7 L. Andrejs Dsolin, 37 J. Anna Lilly Emilie Grünberg, 6 M.

**Buthers-R.:** Erihne Stengel, 72 J. Erna Ebel, 5 M. Olga Irene Katharine Reschdrei, im 2. J. Sattler Theodor Ernst Grünberg, 35 J. Erihne Treyer, 70 J. Anna Deedrin. Beamter der Gasanstalt Adam Rinowßki, 47 J. Zehlab August Seidenberg, im 3. J. Rudolph Eduard Grünberg, 10 M. Annißse Gulbe, 65 J. Greete Schauberg, 26 J. Todtgeb. Sohn Schauberg. Katharine Peters, 40 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 18. bis zum 24. April 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Most. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Obne Angabe v. Stth.	zusammen		
	Verl.	Verl.	Verl.	Verl.	Verl.	mmL	wöL	zuf.
Typhus abdominal. . . . .	—	—	1	—	1	—	2	2
Dysenterie . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Intermittens . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Scarlatina . . . . .	1	—	1	—	—	2	—	2
Morbilli . . . . .	—	2	—	—	—	—	4	4
Diphtheritis vera . . . . .	—	—	1	1	—	—	2	2
Variola mit Impfnarben . . . . .	1	3	5	1	—	5	5	10
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	1	1	—	—	2	—	2
zusammen	2	6	12	4	1	11	14	25

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Voelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 29 Апрель 1899.

Druck von W. B. Häder in Riga.

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 18.

Donnerstag den 6. Mai.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Protokoll der ordentlichen Generalversammlung des Vereins zur Ausbildung Blinden und Schwachsichtiger im Blinden- Institut zu Riga

den 22. April 1899 im Dom-Museum.

1. Nachdem der Vice-Präsident, Direktor der Reimersschen Augenheilanstalt Herr Dr. med. J. Stavenhagen, die zur Beschlussfassung erforderliche Anzahl der Mitglieder des Vereins konstatirt, erklärt er die diesjährige Generalversammlung für eröffnet.

2. Vice-Präsident ersucht, da der Sekretär des Direktoriums, Herr Rechtsanwalt Max Hilweg, durch Krankheit am Erscheinen zur Generalversammlung behindert, das Direktoriumsmitglied Herrn Oberlehrer Dr. A. Poelchau zur Führung des Protokolls der Generalversammlung, wozu letzterer sich willig bereit erklärt.

3. Auf bezügliche Anfrage des Vice-Präsidenten erklärt die Generalversammlung, von einer Berlesung des Protokolls der letzten Generalversammlung vom 9. April 1898 Abstand nehmen zu wollen.

4. Vice-Präsident verliest den Jahresbericht des Direktoriums pro 1898, mit welchem die Versammlung sich einverstanden erklärt.

5. Kassaführer, Herr Konsul E. Schwarz, verliest den Kassenbericht für das Institut und das Heim pro 1898 und Vice-Präsident referirt über den Bericht der Kassarevidenten, der Herren Ältesten August und Alexander Menzendorf, worauf die Versammlung dem Direktorium Decharge erteilt.

6. Oberlehrer Dr. A. Poelchau verliest das vom Direktorium entworfene Budget für 1899, welches für das Institut mit 9850 Rbln. und für das Heim mit 5444 Rbln. in Einnahme und Ausgabe balancirt. Die Versammlung genehmigt das Budget.

7. Vice-Präsident stellt der Generalversammlung den Antrag des Direktoriums: den Bau eines zweiten Blindenheims noch in diesem Jahre beginnen zu dürfen, zur Diskussion und Beschlussfassung.

Herr Generalsuperintendent Fr. Hollmann meint, bezüglich des Baues eines zweiten Blindenheims könnte nur das Bedenken sein, ob dasselbe aus Stein oder Holz zu erbauen wäre; die Gründe

für den Bau selbst seien zu wichtige, als daß sie als nicht stichhaltige zurückzuweisen wären.

Nachdem der Vice-Präsident hervorgehoben, daß das Direktorium den Plan der Errichtung eines steinernen Baues, weil ihm zur Ausführung desselben die erforderlichen Geldmittel fehlen, habe fallen lassen müssen, wird von der Versammlung einstimmig die Erbauung eines zweiten hölzernen Blindenheims zum Beschluß erhoben.

8. Die statutenmäßig aus dem Direktorium ausscheidenden Glieder desselben, die Herren: Stadtpropst Th. Gaehstgens, Oberlehrer Dr. A. Poelchau und Dr. philos. A. Bertels, welcher letzterer wohl von einer etwaigen Wiederwahl Abstand zu nehmen gebeten, den das Direktorium aber aus gewichtigen Gründen noch gern in seiner Mitte behalten wissen möchte, werden wiedergewählt, sowie auch die Kassarevidenten, die Herren Ältesten August und Alexander Mengendorff.

9. Zur Verifizierung des Protokolls der diesjährigen Generalversammlung werden erbeten die Damen: Frau Dr. Grüning, Fr. v. Fossard, Fr. Lüttkens und die Herren Generalsuperintendent Fr. Hollmann und Oberpastor W. Keller.

10. Nachdem der Vice-Präsident die Anfrage gestellt, ob noch Jemand von den Anwesenden Etwas anzuführen habe, ergreift der an der Versammlung theilnehmende Präsident des Fellerer Zweigvereins, Herr Alexander v. Strypf, das Wort, um die Mittheilung zu machen, daß auch in Fellsin ein Damenkreis sich gebildet habe, der für das Blindenheim zu arbeiten die Aufgabe sich gestellt und durch ihn schon diesmal eine erste Zahlung von 40 Rbln. habe übermitteln lassen; der Kreis hoffe, bald auch ein blindes Kind dem Institute übergeben zu können, und ein Aspirant für das Heim warte sehnsüchtig um Aufnahme in dasselbe.

11. Vice-Präsident dankt dem Redner herzlich und bittet ihn, dem Fellerer Zweigverein für seine erfolgreichen Bemühungen den Dank der Generalversammlung zu übermitteln, und erklärt, nachdem sich weiter Niemand zum Wort gemeldet, die Generalversammlung für geschlossen.

Vice-Präsident: Dr. J. Stavenhagen.

Für den Schriftführer: Oberlehrer Dr. A. Poelchau.

Frau Dr. Grüning. Fr. v. Fossard. Fr. Lüttkens. Fr. Hollmann. W. Keller.

### V e r m i s c h t e s .

Die große Sturmfluth in der Nacht vom 1. auf den 2. Dezember 1898. Herr Hasenbau-Ingenieur A. Pabst hat über die letzte große Sturmfluth, die in der Nacht vom 1. auf den 2. Dezember v. J. unsere Stadt betroffen hat, an den Rigaer Börsen-Komitee nachstehenden Bericht erstattet, den wir dem „Rig. Börsenbl.“ entnehmen.

Seit dem Jahre 1873 werden die Wasserstände in der Dünamündung von einem Beobachter des Naturforscher-Vereins und seit dem Jahre 1883 durch einen Limnigraphen aufgezeichnet. Der höchste Wasserstand war in diesen 25 Jahren der vom 15. November 1888, bei welchem die Sturmfluth eine Höhe von 10,1 Fuß am Pegel im Bolderaa-Hafen und von 9,3 Fuß am Pegel bei Riga erreichte. In der Nacht vom 1. auf den 2. Dezember v. J. trieb ein orkanartiger Sturm das Wasser noch um 4 Zoll höher in die Dünamündung und verursachte ganz ungewöhnliche Ueberschwemmungen in den Niederungen unterhalb der Stadt. Bei dem schweren Seezuge, der sich weit in die Düna hinein fortsetzte, haben die den Wirkungen desselben ausgesetzten Dämme an der Strom-Mündung nicht unbedeutenden Schaden genommen.

1) Der obere Theil der gepflasterten seeseitigen Böschung des Bezzake-Dammes ist beschädigt. Desilich vom Damm bahnte sich das Wasser hinter dem Wächterhause einen Weg und strömte dort aus der See in die durch den Damm abgesperrte alte Dünamündung. 2) Da die Niederung vor der Magnusholmschen Strandbatterie unter Wasser gesetzt war, so konnten die Bojen hoch über den mit keiner Schutzmauer versehenen Theil des Seedammes laufen und haben dabei die gepflasterte Dammkrone beschädigt. Längs dem äußeren Theile des Dammes, der eine Schutzmauer hat, trieb der Segler „Arved“, und wurde dort, wo die hohe Mauer aufhört, mit der schweren Eisenladung auf den Damm geworfen, so daß er dort liegen blieb. Die vier beim kleinen Leuchtturm aufgestellten Betonblöcke, von denen jeder ein Gewicht von etwa 1200 Pud hat, wurden durch die Wellen von der 10 Fuß über dem gewöhnlichen Wasserstande hohen Mauer geworfen und 2 sogar über den Damm bis in die Düna gespült. Das Mauerwerk des Seedammes hat an verschiedenen Stellen Schaden genommen. 3) Von der Westmole ist der größte Theil gut stehen geblieben. Am Ende des Faschinendamms sind von den großen Wassermassen, die über die Schutzmauer stürzten, gegen 30 Faden des Dammkörpers stark beschädigt worden. Die vor dem Fuße der Schutzmauer auf die Steinschüttung verlegten Mauerblöcke sind auf einer etwa 25 Faden langen Strecke fortgerissen worden. 4) Der Fort-Kometen-Damm hat an einer recht geschützten Stelle, d. h. bei den Kohlenstegen, Schaden genommen. Obgleich das vorspringende Fundament des Krone-Krahns diese Strecke deckte, haben die hoch aufschlagenden Wellen die Fugen zwischen den Quadern ausgespült, so daß das Erdreich an einigen Stellen etwas eingesunken ist. An den Kohlensteg hatte sich der ca. 300 Fuß lange Dampfer „Atlantic“ am 1. Dezember gelegt. Beim Sturm sollen ihm 4 Tauw gebrochen sein, so daß er etwas zu treiben anfang. Dabei hat er sich an die eingerammten Pfähle oder Stege angelegt, welche einen solchen Druck nicht aushalten konnten, und etwa 12 derselben abgebrochen. Auch die Stege nahmen einigen Schaden und lösten einige Steine aus der Quaderwand des Fort-Kometen-Dammes. Der sogenannte Bootensteg mit der Aufschleppe des Rettungsbootes wurde von den Wellen ganz fortgerissen. 5) Der

Erddamm hinter dem Winterhafen, auf welchem der Weg von der Bolderaer Maschinenfabrik nach der Dünamündeschen Vorstadt führt, hat an einigen Stellen Schaden genommen. 6) Die auf die neue Anschüttung beim Dock hoch hinausschlagenden Wellen haben den Sand am Rande der gepflasterten Böschung fortgespült, so daß der obere Theil derselben Schaden erlitt. 7) Das Schwimmdock wurde zwischen den Duc d'Alben so hoch gehoben, daß die Reibungshölzer außer Wirkung kamen und einige vorspringende Eisentheile sich in die Pfähle einschnitten. Die Verankerung des Docks hat bei diesem Sturm seine Probe gut bestanden.

Ueber die Schiffahrt Rigas in den Jahren 1894—1898 veröffentlicht das „Rigaer Börsenbl.“ folgende vergleichende Uebersicht:

Es liefen ein:	Dampfer	Segler	zusammen Schiffe
1894:	1344	465	1809
1895:	1576	343	1919
1896:	1561	326	1887
1897:	1541	346	1887
1898:	1650	333	1983.

Im Jahre 1898 haben insgesammt 86 Diplomanden des Polytechnikums Belobigungs-Atteste für bewiesene gute Kenntnisse in ihrem Fache, sowie vortreffliche Führung erhalten, und zwar: in der chemisch-technischen Abtheilung: 27, in der mechanisch-technischen — 27, in der Bauabtheilung — 4, in der Ingenieur-Abtheilung — 5 und in der Handels-Abtheilung — 23. Von diesen stammen 28 aus den baltischen Provinzen, 55 aus den übrigen Theilen des Reiches und 3 sind Ausländer, während sie sich der Religion nach folgendermaßen vertheilen: Griechisch-rechtgläubige 7, Lutheraner 30, Reformirte 1, Katholiken 7 und Hebräer 41.

Für den Rigaer Ruder-Club ist das abgelaufene Jahr 1898 insofern kein besonders günstiges gewesen, als der nasse und kühle Sommer den Aufenthalt im Freien stark beeinträchtigt hat. Dem entsprechend ist die Frequenz auf der Club-Insel an 144 Tagen mit 2651 Mitgliedern und 574 Gästen, wie die Zahl der Fahrten, 451 mit 1145 Mitgliedern und 59 Gästen, stark gegen das Vorjahr zurückgeblieben. Auch das Winterquartier im Hotel Imperial ist an 27 Clubabenden mit 420 Mitgliedern und 20 Gästen weniger besucht gewesen, als in früheren Jahren. Die Mitgliederzahl hat mit 11 Ehrenmitgliedern, 61 activen, 83 passiven und 2 Theilnehmern um 8 Mitglieder gegen 1897 zugenommen. Die Ausgaben und Einnahmen balancirten mit ca. 2400 Rbl., und zwar mit ca. 140 Rbl. weniger, als laut Budget angenommen war. Das von der Generalversammlung pro 1899 bestätigte Budget ist mit 1890 Rbln. 91 Kop. in Einnahme und Ausgabe angenommen worden. Die Neuwahl des Vorstandes ergab mit einer selten einmüthigen Majorität folgendes Resultat: Präses C. Neese; Vicepräses G. Teichmann; Instruktor C. Ramneek; Schriftführer H. Behermann; Archivar C. Rehländer; Kassaführer E. v. Roslowski; Bootsverwalter E. Bredde; Deconomieverwalter A. Karpentko; Hausverwalter E. Helb.



Die Durchschnittstemperatur, welche in diesem anormalen Herbst und Winter seit dem 1. Oktober a. pr. bei täglich um 7 Uhr Morgens gemachtem Bermerk für Riga sich hat feststellen lassen, ergibt folgende Daten:

Zum Monat	Oktober	.	+	2,71	Grad Réaumur.
"	"		+	2,23	" "
"	"		-	2,13	" "
"	"		-	2,07	" "

Nimmt man noch an, daß die Temperatur am Tage um 2 bis 3 Grad wärmer gewesen ist, als am frühen Morgen, so ist ersichtlich, daß die Durchschnittstemperatur, die Tagestemperatur mit eingerechnet, bis jetzt, sogar in den letzten Monaten noch nicht unter dem Gefrierpunkt gewesen ist, ein Fall, welcher hier nur selten, vielleicht noch in keinem vorhergehenden Winter beobachtet worden sein wird.

Die größten, um 7 Uhr Morgens hier beobachteten, nur periodisch auftretenden KälteWellen vertheilen sich auf die vier Monate wie folgt:

Oktober	am	7. u. 8.	—	4	Grad Réaumur
November	"	13.	—	3	" "
Dezember	"	4., 10. u. 23.	—	8	" "
"	"	27.	—	13	" "
Januar	"	23.	—	15	" "

### Notizen.

Der Rigaer Turnverein veranstaltete am Sonnabend den 13. März zu seinem Stiftungsfest einen Herren-Abend mit reichhaltigem Programm.

In der St. Jakobi-Kirche wurde am Sonntag den 14. März ein geistliches Konzert zum Besten der Gemeinbarmen gegeben unter Mitwirkung des Konzertorganisten Herrn Arved Nus, des Fräulein Alma Gising (Gesang) und des gemischten Chores der Jesus-Kirche unter Leitung des Herrn Illen.

In dem Vortrags-Ehluß zum Besten der offenen Armenpflege hielt den sechsten Vortrag der Direktor der Laubstummenanstalt Herr Wigge am Montag den 15. März in der Aula der Stadt-Realschule über das Thema: „Die Familie als grundlegender Faktor bei der Erziehung unserer Kinder“.

Auf der Sitzung des Naturforscher-Vereins am Montag den 15. März sprach Herr Oberlehrer H. Pflaum über „Feuerkugeln“.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 16. März hielt Herr Professor E. Pfuhl einen Vortrag über: „Das mechanische Pflügen“.

In der Aula des Stadt-Gymnasiums fand eine Vorlesung des Herrn Ad. Fedorow am Mittwoch den 17. März statt, der sein von ihm verfaßtes modernes Drama in drei Akten: „Lebens-hunger“, vorlas.

Auf der am Mittwoch den 17. März stattgehabten Generalversammlung des Vorschuß- und Sparkassen-Vereins der St. Johannis-Gilde wurden die Herren Chr. Steinert und E. Jauch in die Direktion, und die Herren E. J. Bergmann und E. Torp in den Revisionsrath wiedergewählt. Nach dem auf der Versammlung abgestatteten Rechenschaftsbericht für das Jahr 1898 kann das letztere als ein befriedigendes bezeichnet werden, da es auch in diesem Jahre möglich wurde, ohne Verluste abzuschließen. Der Reingewinn ist 4412 Rbl. 45 Kop. groß, das Reservekapital ist um 3118 Rbl. 42 Kop. gewachsen und hat die Höhe von 18996 Rbln. 94 Kop. erreicht. Der Kassa-Umsatz beträgt 1812701 Rbl. 60 Kop.

## Aus den Kirchengemeinden. Getauft.

**Petri-K.:** Ellen Anna v. Bogdziewiz.

**Dom-K.:** Bertha Johanna Masing. Kornelia Katalie Pütke. Guido Boldemar Järber. Karin Alice Lilly Holm. Hans Gustav v. Rimscha. Rolf Albinus Muraach.

**Jakobi-K.:** Wilhelmine Bertha Anna Ernestine Ufieber. Marie Henriette Boß. Alexander Hermann Erich Lenß. Ethil Margaretha Elise Hermine Raerger. Alide Hulda Kassar. Charlotte Elvire Hagenow. Ida Alexandra Satow. Maggi Stella Ida Mary Seed. Hilba Johanna Raub.

**Gertrud-K.:** Ottilie Auguste Merz. Auguste Damsche. Jahnß Behrking. Julius Gustav Lauring. Ferdinand Christoph Streckber. Egon Adalbert Pufking. Kristine Pauline Juske. Edgar Gottfried Philipson. Elma Antonie Peltmann. Friedrich Reinhold Pultki. Jahn Ernst Kalning. Dahw Alfred Aton. Austra Elvire Elisabeth Kraffin.

**Jesus-K.:** Mathilde Katharine Damberg. Lucie Emilga. Elsa Alexandra Duffe. Erna Katharina Bitteneel. Selma Marie Plaweneek. Helene Margarethe Dülß. Emilie Helene Hendel. Emilie Erika Ballmal. Lydia Sablidi. Jahn Boldemar Dermal. Jenny Emilie Peh. Katharine Amalie Grehn. Egon Otto Berg.

**Johannis-K.:** Olga Alide Purin. Gottlieb Heinrich Krimm. Arnold Konstantin Studre. Anna Marie Selma Studre. Anna Wilhelmine Galtit. Hildegard Johanna Weiz. Otto Boldemar Studre. Emilie Charlotte Bertha Franz. Alma Pauline Elisabeth Weide. Robert Grünberg. Olga Leontine Wagner. Karl Theodor Ehdum.

**Martius-K.:** Auguste Christine Obling. Pauline Alexandra Fanny Krufe. Alfred Skufje. Alwine Dora Karoline Kalau.

**Trinitatis-K.:** August Richard Lorenz. Emilie Malwine Zimmermann. Wilhelmine Storr. Emma Nihle Jansohn. Fritz Eduard Sarrin. Cäcilie Putnin. Karl Eduard Kalnin. Peter Eduard Effer.

**Pauls-K.:** Minna Stubbur. Auguste Elise Marie Drowing. Julius Theodor Ramsche. Heinrich Gustav Albrecht Drehse. Alexander Bissemneekß. Elfriede Leontine Marie Busch. Johann Alexander Aschmann. Jahnß Gottfried Wisbul. Ditto Leopold Grünberg. Peter Grusdin. Nikolai Ernst Simon Kaprkin. Friedrich Arhur Bernhard Rathfelder. Lyda Christine Katharine Drehfin. Eugenie Pauline Eleonore Abohm. Helene Elsa Melitta Mattisohn. Antonie Selma Nultan. Ottilie Marie Schwesheimer. Olga Pauline Wilhelmine Johanna Grißle. Nadeschda Agnes Iwanow. Juliane Hilba Jordan. Peter August Lasowski. Alfred Herbert Christoph Lerpa. Inbrit Boldemar Leitin. Adolph Gustav Bredbis. Marie Amalie Beorit. Arnold Wilhelm Wibypuß. Selma Karoline Elisabeth Balods. Otto Boldemar Aulin. Johann Christian Rups. Emma Marie Sternberg. Katalie Wilhelmine Behrkin. Alide Mathilde Kaprkit. Martin Inbrit Bernhard Krupmin. Irma Pauline

und Auguste Wilhelmine Gauberer, Zwillinge. Karl Alfred Oschnecks. Hilda Emilie Antis. Johann Boldemar Strautmänn. Perbert Adolf Andreas Arthur Bakul. Karoline Marie Inde. Jabnis Alexander Grünberg. Karl Arnold Maroffski. Anna Rosalie Kanke. Selma Kristine Rojen. Arved Boldemar Eduard Talent.

**Luther.-K.:** Julius Gypstis. Alma Irmgard Edith Bebrfin. Gustav Mathrin Bisthol. Jeannot Richard Andreas Laumann. Heinrich Jakob Robert Dhsol. Anna Straume. Martin Dreimann. Etsriede Veronika Passchewis. Elise Mathilde Studrit. Janis Brithmann. Mathilde Pauline Meschin. Edgar Alexander Ottomar Polewsky. Karl Alfons Frischensfeld. Fritz Albert Petkus. Dobre Olga Aphollin. Elvira Marie Alexandra Zinne. Karl Edwin Dreimann. Bertha Elisabeth Marie Kenler. Nikel Andrejs Oswald Lambert. Malwine Ernestine Edith Karlson. Maria Olga Stabl. Johann Boldemar Gribstitt. Dittlie Mathilde Olga Günther. Mathilde Auguste Kubrasch. Kathrine Vukus. Jabnis Inbrit Lupin. Peter Emil Eduard Voh. Valerie Eugenie Henriette Ignat. Hilda Monowski. Kristap Neuland. Peter Paul Grünberg. Elsa Luise Schubbe.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom.-K.:** Tischler Johann Philipp Nikolai Rathfelder mit Dittlie Dorothea Spaz. Weber Johannes Waller Komeni mit Anna Henriette Pehmüller. Kommiss Johann Karl Ludwig Freimann mit Sinaida Korowin. Komptoirist Jakob Alexander Lehnert mit Lisette Auguste Rosenberg. Kaufmann Peter Andrejew mit Agnes Katharina Schulz. Kaufmann Heinrich Nikolaus Schickelanz mit Elisabeth Bredis. Kaufmann Ernst Bahrdt mit Marie Elisabeth Passensfuß (auch Gertrud.-K.).

**Jakobi.-K.:** Kaufmann Arthur Johannsohn mit Charlotte Amalie Helene Peterson. Schmied Hans Robert Friedrich Eiche mit Karoline Maria Kiffut. Tischler Ernst Wilhelm Friedrich Peterson mit Louise Dittlie Sortin. Komptoirschreiber Iwan Jakowlew mit Amalie Anna Karoline Pentel. Jurri Rümmeel mit Julia Kadrioon.

**Gertrud.-K.:** Kunstgärtner Reinhold Boldemar Karl Birt in New-York mit Wilhelmine Johanna Charlotte Kadner. Malergehilfe Ernst Winberg mit Dittlie Karoline Mathilde Reinhold. Entlassener Soldat Jahn Sergis mit Anna Blanka. Arbeiter Jabnis Osoling mit Elise Plawneek. Arbeiter Karl Mauring mit Martha Keller. Arbeiter Julius Dyring mit Minna Adeline Bebrsing. Arbeiter Kaprlis Dsol mit Marie Mellup. Fleischergefell Otto Jakob Robert Djawer mit Anna Petersohn. Schneider Mathis Ronis mit Margarethe Sternberg. Schlosser Peter Sehrmufft mit Marie Emma Johanna Ballohb. Marqueur Kaprlis Rains mit Anne Needra (auch Jesus.-K.). Zimmermann Johann Sander mit Gewa Leeping. Töpfergefell Christian Skui mit Elise Peekus. Arbeiter Hans Mellbahrd mit Mathilde Katalie Pufne. Arbeiter Peter Passmann mit Gewa Ausa. Fabrikarbeiter Gust Eschmidt mit Elise Bisthol. Zinsner Nittel August Pumpe mit Annette Pauline Jenger. Schuhmacher Karl Petersohn mit Franziska Lisette Einberg. Stellmacher Robert Ludwig Kaprlin mit Julija Konstanze Wisin. Fabrikarbeiter August Gabber mit Kristine Bregul. Tischlermeister August Grenzion mit Lina Bakis. Fabrikarbeiter Martin Blaumann mit Mathilde Kullis. Tischler Robert Lagsoin mit Julie Kraft.

**Jesus.-K.:** Arbeiter Andrejs Awotin mit Elisabeth Mathilde Jitschonof. Schriftsetzer Eduard Wilhelm Bihnai, gen. Winot, mit Anna Mathilde Wairohs. Ingenieur Johann Karl Friedrich Nahlä mit Olga Marie Loschel. Kusma Dsarschidni mit Elise Kontant.

**Johannis.-K.:** Kaufmann Jabnis Dsol mit Emilie Kelmner. Reservist Johann Wilhelm Kluge mit Pauline Bezmänn. Fabrikarbeiter Peter Dumpis mit Elisabeth Johanna Kalnin (auch Jesus.-K.). Arbeiter Jabn Groß mit Anna Groß (auch Jesus.-K.). Monteur Karl August Engeler mit Anna Karoline Swaigfne. Fabrikarbeiter Jabnis Dobre mit Dittlie Elise Ausrin. Arbeiter Juris Lemberg mit Anna Pantaur. Werkführer Karl Eduard Retting mit

Anna Elise Lohsas. Fuhrmann Ewald Gailis mit Lina Treulohn. Birth Karl Alexander Schulz mit Minna Sarin. Arbeiter Ans Kabrkin mit Anna Anton.

**Martins-K.:** August Kullikoff mit Ottilie Katharine Kempin. Friseur Johann Leonhard Stern mit Antonie Auguste Riebel.

**Trinitatis-K.:** Kommiss Ernst Wilhelm Beck mit Susanne Amalie Lehbrand. Fabrikarbeiter Peter Garrin mit Leene Els. Arbeiter Karl Snifer mit Amalie Mednis.

**Pauls-K.:** Obergärtner Peter Balobs mit Mathilde Aboltin. Kellner Johann Heinrich Stuhrs mit Johanna Charlotte Roggenfeld.

**Luther-K.:** Fabrikchlosser Nikolaus Albrecht Schüll mit Triphne Kleinowsti. Eisenbahnbeamter Jakob Schilke mit Kristine Tschep. Tischler Fritz Lohne mit Olga Seepneet.

### Verstorben.

**Verk-K.:** Zahnarzt Arthur Ferdinand Kusel, 39 J. Amalie Melita Kreet, 7 J. Todgeb. Sohn Thiergardt. Philipp Arthur Heinrich Heinemann, 10 W. Kaufmann Burchard Eugen Gustav Zietemann, 53 J. Oberlehrer Gustav Karl von Büngner, 45 J. Ella Emilie Kauffeldt, 3 J.

**Dom-K.:** Frau Johanna Beschardt, geb. Bove, 66 J. Frau Julie Anna Karoline Marie Richter, geb. Strauß, 46 J. Schuldirektor Albert Gustav Michael Köhler, im 56. J. Messer Johann Reikert, 69 J. Hausverwalter Magnus Edmann, 41 J.

**Jakobi-K.:** Expeditor Johann Richard Jürgensohn, 55 J. Frau Wilhelmine Minuth, geb. Krebs, 71 J. Wirkl. Staatsrath Edmund v. Erdendorff-Kupffer, 77 J. Kaufmann Karl Alexander Johannson, 68 J. Edyfer Andreas Stal, 50 J. Marie Henriette Bosh, 1 L. Wittve Marie Lemet, 72 J. Fräulein Marie Uitter, 64 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 25. April bis zum 1. Mai 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterb. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Witt. Vorst.	Ohne Angabe d. Ort.	zusammen		
	Verl.	Verl.	Verl.	Verl.	Verl.	mit.	wohl.	zuf.
Thypus exanth. . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Typhus abdominal. . . . .	—	—	—	—	1	1	—	1
Scarlatina . . . . .	—	1	1	—	—	1	1	2
Morbilli . . . . .	2	1	2	—	—	3	2	5
Diphtheritis vera . . . . .	—	1	1	—	1	1	2	3
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	2	2	—	1	3	2	5
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	6	—	—	3	3	6
Variolois mit Impfnarben . . . . .	—	1	—	—	—	—	1	1
Febris puerperalis . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
zusammen	2	6	16	—	3	14	13	27

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 6 Мая 1899.

Druck von W. S. Häder in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 19.

Donnerstag den 13. Mai.

1899.

(10. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 80 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Briefwechsel zwischen Akademiker Kunik-St. Petersburg und W. von Gutzeit-Riga in den Jahren 1876—1894.

Riga. In Kommission bei N. Kimmel 1899. S. 74, 80.

Unstreitig ist der am 18. Januar d. J. verstorbene Akademiker Kunik bei aller sonstigen Vielseitigkeit schon seit Dezennien die erste Autorität auf dem Gebiete der älteren russischen Geschichte gewesen, und als besonderer Ehrentitel bleibt ihm der Ruhm, in Sachen der Wissenschaft Jedem gegenüber, der sich an ihn wandte, in selbstlosester Weise sich hilfsbereit erwiesen zu haben. Wer mit ihm mündlich verhandelte, sah es dem hochinteressanten alten Herrn wohl an, wie sehr die an ihn gerichteten Fragen ihn selbst anregten, und wie sehr es ihm eine Freude war, aus dem schier unerschöpflichen Vorn seines Wissens Mittheilungen zu machen, vor Irrthümern oder Fehlschlüssen zu warnen, und so nach Kräften die Erkenntniß der Wahrheit zu fördern. Und wo ihm dann nachträglich Dinge eingefallen waren, die ihm im Gespräch entgangen oder nicht ganz präsent gewesen waren, da konnte er nicht müde werden, dem Fragesteller oft auf vielen enggeschriebenen Seiten brieflich weitere Expektorationen zugehen zu lassen. In diesem Sinne ist eben Kunik sicherlich das Ideal eines selbstlosen Gelehrten gewesen, dem es eben nur auf die Sache selbst ankommt. Das vermag unter vielen Anderen auch Schreiber dieser Zeilen aus eigener Erfahrung dankbarst zu bezeugen!

Soweit sich aus der vorliegenden Publikation ersehen läßt, hat Dr. W. von Gutzeit den berühmten St. Petersburger Akademiker nicht persönlich gekannt. Zur Orientirung der Leser sei hier mitgetheilt, daß Dr. von Gutzeit, im Jahre 1817 in Riga geboren, nach Abolvirung des medizinischen Studiums in Dorpat und an ausländischen Universitäten eine Reihe von Jahren im Innern des Reichs als Arzt thätig gewesen ist, seit 1853 aber in Riga privatistirt. Früher schon auf medizinischem Gebiete schriftstellerisch thätig, hat er sich nach Niederlegung seiner Praxis vor Allem umfassenden linguistischen

und zugleich auch historischen Studien hingeegeben. Er ist der Verfasser des groß angelegten Werkes: „Wörterbuch der deutschen Sprache Livlands“, von dem bis jetzt vier Bände und einige Nachträge erschienen sind. Seine vielen geschichtlichen Arbeiten, welche namentlich die Topographie Rigas zum Gegenstande haben, sind meist in den „Mittheilungen aus der livländischen Geschichte“, in den „Sitzungsberichten“ der Rigaer historischen Gesellschaft und in den „Rigaschen Stadtblättern“ veröffentlicht. Ein Verzeichniß seiner Monographien aus der Geschichte Rußlands, der er erst um die Mitte der siebziger Jahre näher getreten zu sein scheint, ist auf der letzten Seite des vorliegenden Büchleins abgedruckt, und besonders mag bei dieser Gelegenheit auf den heute noch sehr lesenswerthen instruktiven Aufsatz Dr. Gutzeits hingewiesen werden über „Die Berufung der warägischen Brüder“ in der „Baltischen Monatschrift“ 1877, S. 373 f. „Es war im Jahre 1876,“ sagt Dr. W. von Gutzeit in der Vorbemerkung zu seiner neuesten Veröffentlichung, „daß ich durch Kenntnißnahme von Stepan Gedeonows ОТРЫВКИ О ВАРЯЖСКОМЪ ВОПРОСѢ angeregt wurde, mich mit dem in diesem Werke behandelten Gegenstande zu beschäftigen. Ich versuchte mich an einer Deutung der skandinavischen Namen, welche durch Nestors Zeitnachrichten uns aufbehalten sind. Ich wagte, diesen Versuch dem Hauptverfechter des normännischen Ursprungs jener Namen, sowie des Skandinaventhums der Warägen und Warangen, dem Herrn Akademiker E. Kunik in St. Petersburg, zu übersenden, mit der ergebensten Bitte um ein Urtheil. Er war so gütig, meine Bitte zu berücksichtigen und mir eine Reihe von Bemerkungen zu einem handschriftlichen Versuch zu schicken. — Ich ließ indessen die Sache ruhen und machte mich zuerst daran, meine Ueberzeugungen auszuarbeiten über die Bedeutung von Waräg und Russe, über die Verehrung der slavischen Götzen seitens der Warägen, über die Berufung der warägischen Brüder Kurik, Esineus und Truwor, über Kaiser Konstantins Namen der Dneprfälle und den Ursprung des Namens Russen. Erst im Jahre 1880 nahm ich die Namensfrage wiederum auf. — Spätere Arbeiten wurden theils durch die Gedeonowschen Werke veranlaßt, theils durch einschlägige Abhandlungen der Professoren Ilowaiski, Wassiljewski u. A., insbesondere aber noch durch den Austausch der Ansichten, welche Akademiker Kunik so freundlich war, mit mir zu wechseln. Der dadurch entstandene Briefwechsel bekundet ebensowohl das mir gegenüber stets beobachtete liebenswürdige Entgegenkommen, als er auch kennen lehrt die Persönlichkeit eines unermülich thätigen Mannes von der umfassendsten und vielseitigsten Gelehrsamkeit.“

Aber die Veröffentlichung des Briefwechsels erweist sich nicht nur als ein Akt der Pietät gegen den Letzteren, welchem auch Dr. von Gutzeit „freundliche und dankbare Erinnerung bewahrt“, sondern verdient ebenso sehr um deswillen Beachtung, weil er eine Menge sehr werthvoller Erörterungen über die angebeuteten Fragen aus der ältesten Geschichte Rußlands bietet, daher er Jedem, der für sie Interesse hat, bestens empfohlen zu werden verdient. Leider ist die Sammlung nicht ganz vollständig, und

störend wirkt auch der Umstand, daß die Briefe sich vielfach gekreuzt haben, so daß schon aus diesem Grunde manche Einzelheiten unerlebzig geblieben sind.

(St. Petersburg. Jtg. 1899, Nr. 124.)

F. Ke.

### B e r m i s c h t e s .

Die Stadtimmobiliensteuer, welche bekanntlich die Haupteinnahmequelle des Stadtfiskus bildet, hat in den letzten Jahren bedeutend höhere Beträge gegen früher aufzuweisen. In der Einleitung zum bestätigten Budget der Stadt pro 1899 finden sich recht interessante Angaben, welche ein deutliches Bild von dem rapiden Wachstum der Stadt in den letzten 3 Jahren geben. Nachstehende Tabelle dürfte das Gesagte übersichtlich veranschaulichen.

Im Jahre	Schätzungswert der	Steuereingänge	
	Immobilien zum 1. Januar. Rubel.	für Rechnung d. Budgetjahrs. Rubel.	für Rechnung d. Rückände. Rubel.
1892	57887135	389028	72926
1893	58247625	389193	78923
1894	58829215	391791	73841
1895	59707620	411047	57055
1896	61622180	438429	78914
1897	65531890	474141	55423
1898*)	71452920	499526	46560.

Somit hat sich der Schätzungswert der Immobilien in den letzten 3 Jahren um fast 12 Mill. Rubl. vergrößert. — Diese, durch die Bauthätigkeit Rigas hervorgerufene Erscheinung wird durch stattgehabte Um- und Neueinschätzungen der Immobilien in hübscher Weise illustriert. Es fanden statt im 1. Halbjahr 1897 477 Schätzungen, wobei ein Reinertrag von 190000 Rubln., im 2. Halbjahr 1897 656 Schätzungen, wobei ein Reinertrag von 410000 Rubln., im 1. Halbjahr 1898 681 Schätzungen, wobei ein Reinertrag von 270000 Rubln. ermittelt wurde.

Da nun im verfloffenen Herbst eine bedeutende Anzahl Häuser bezogen worden ist, welche bis dahin wegen des Erlasses des Ortsstatuts, betreffend Schutz der Bewohner gegen den schädlichen Einfluß neuer Steinbauten, nicht beziehbar war, so dürfte der Steuerwert der Immobilien bis zum Ende des Jahres 1898 noch eine weitere bedeutende Steigerung erfahren haben. Nach der vom Stadtamt aufgestellten Berechnung betrug die Reineinnahme der Immobilien im Stadtbezirk, sofern sie der Besteuerung unterlagen, zum 1. Januar 1898 — 6933380 Rubl. und zum 1. Juni 1898 — 7150910 Rubl. Die Immobiliensteuer, welche 8% von der Reineinnahme beträgt, würde sich somit für das Jahr 1899 auf 572000 Rubl. beziffern, welche Summe vom Stadtamt in den Budgetentwurf pro 1899 aufgenommen worden war; von der Stadtverordnetenversammlung ist

\*) Bis zum 1. Oktober.

dieser Betrag jedoch um 28000 Rbl., und zwar im Hinblick auf die Vergrößerung der Zahl der eingeschätzten Immobilien, erhöht und mit 600000 Rbln. in das diesjährige Budget eingestellt worden. (Düna-Zeitung.)

## Notizen.

In der Sitzung des Börsen-Komiteés am Donnerstag den 18. März wurde Herr Oskar v. Sengbusch einstimmig zum Präses auf ein Jahr wiedergewählt, während zum Vice-Präses Herr Vice-Konsul N. Fenger gewählt wurde. An Stelle der aus dem Bestande des Börsen-Komiteés ausgeschiedenen Herren Aeltermann Hermann Stieba und Aeltester Robert Bierich wurden in den Verwaltungsausschuß des Börsen-Komiteés die Herren dim. General-Konsul E. A. Helmsing und Vice-Konsul A. Larsson gewählt. Zu Substituten der Glieder des Verwaltungsausschusses wurden die Herren M. v. Heimann und J. Bogelsang gewählt.

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 18. März sprach Herr Docent D. Lutz über: „Die Naturkräfte im Dienste der Menschen“.

Im Saale der kleinen Gilde wurde zum Besten des Asyls für Arrestantkinder in Riga am Donnerstag den 18. März eine Soirée veranstaltet, auf welcher lebende Bilder nach folgenden bekannten Meistern zur Darstellung kamen: 1) Die Musik, nach Ludwig Noel; 2) Empire, von der Straetton; 3) Die Ueberraschung, Markus Stone; 4) Die Nornen, A. Delug; 5) Noch ein Sieg, Martinez del Rincoei; 6) Der Monat Mai, Eugen Klimsch; 7) Der Gefangene, T. Eisenhut; 8) Ein Jahrmarkt in Italien mit Gesang und Tanz.

Einen Lieberabend gab am Donnersttag den 18. März im Schwarzhäuptersaale die Konzertsängerin Fräulein Martha Osirne unter Mitwirkung der Pianistin Fräulein Annie Sokolowski.

Auf der Versammlung des Gartenbau-Vereins im Hotel Imperial am Freitag den 19. März erstattete Herr A. Taurit ein Referat über „Buschobst“.

Im Schwarzhäuptersaale fand am Sonnabend den 20. März ein Konzert des Violinvirtuosen A. Arensen und des Cellovirtuosen A. v. Bööcke statt unter Mitwirkung des Pianisten Herrn D. Weichsel.

Der Verein der Angehörigen des Deutschen Reiches zu Riga veranstaltete am Sonnabend den 20. März im Saale des Bährmannschen Parks ein geselliges Beisammensein, dem Andenken des Fürsten Bismarck gewidmet.

Im Stadt-Theater wurde am Sonntag den 21. März zum Besten der Wittwen- und Waisenkasse des Rigaer Theater-Orchesters ein Symphonie-Konzert gegeben, ausgeführt von dem bedeutend verstärkten Theater-Orchester, unter Leitung des Kapellmeisters Herrn Bruno Walter und unter Mitwirkung der Damen v. Rodriguez, Korneck und Schwärnad und der Herren Kunde, Immelman und Lange.

Am Sonntag den 21. März schied aus dem Leben der weiland Prediger der hiesigen Reformirten Gemeinde, Herr August Jken.



In Begesack bei Bremen 1818 geboren als Sproß einer Jahrhunderte alten Prediger- und Patriciersfamilie, die die höchste Achtung und Anerkennung genoß, kam er im Jahre 1852 nach Riga, um 42 Jahre der hiesigen Reformirten Gemeinde ein treuer Seelsorger und Prediger zu sein. Im Jahre 1893 legte er seines hohen Alters wegen sein Amt nieder.

Der Rigaer Radfahrer-Verein hielt am Sonntag den 21. März in seinem Klublokal eine ordentliche Generalversammlung ab. Nach Verlesung und Genehmigung der Protokolle der Generalversammlungen vom 13. Februar und 17. November 1898 berichtete der Präses über die Thätigkeit des Vereins im Jahre 1898. Der Verein hat im Laufe des Jahres 1898 auf seinem im Jahre 1897 erworbenen Grundstück das erforderliche Klublokal nebst Fahrbahn und überdachter Zuschauertribüne eingerichtet und dafür in Summa 7418 Rbl. 81 Kop. verausgabte. Das ganze, 2109 □ Faden umfassende Grundstück nebst Appertinentien kostet dem Verein gegenwärtig 44493 Rbl. 5 Kop., während sein wirklicher Werth viel höher ist. Die Zahl der Mitglieder ist von 210 auf 244 gestiegen. Die Einnahmen und Ausgaben balancirten mit 16009 Rbln. 57 Kop.; der Kassenbestand wies am 1. Januar 1899 ein Saldo von 790 Rbln. 27 Kop. auf, das Gewinnkonto 1589 Rbl. 8 Kop. Es wurden 2 externe Wettrennen veranstaltet, an denen sich 38 Gäste, 11 Mitglieder des Radfahrer-Vereins und 4 zu keinem Verein gehörige Freunde theilnahmen. Zur Vertheilung gelangten 42 Ehrenzeichen, 7 Ehrenpreise, 3 Führungsmedaillen und 1 Armbinde, von Fr. C. Muffe gestiftet. An auswärtigen Wettrennen nahmen 9 Mitglieder des Radfahrer-Vereins Theil und errangen: 14 erste, 16 zweite und 8 dritte Ehrenzeichen, eine goldene Reformmedaille und für die Distanzfahrt Riga-Keval den 8. Ehrenpreis. Im Berichtsjahre wurden 89 Klubabende abgehalten und von 3247 Mitgliedern besucht, so daß die Durchschnittsfrequenz pro Abend 36 betrug. An den übrigen Tagen hatten sich 1441 Mitglieder und — im Laufe des ganzen Jahres — 650 Gäste eingetragen, so daß die ganze Frequenz pro 1898 — 4688 (pro Tag 14,68) ausmachte. Außerdem wurden 2 Familienabende mit Tanz, 1 Ball, 6 gemeinsame Ausflüge und 2 Herrenabende veranstaltet. Nach Genehmigung des Rechenschaftsberichts und Bestätigung des Budgets pro 1899, das in Einnahme und Ausgabe mit 6000 Rbln. balancirt, wurden die statutenmäßigen Wahlen vollzogen. In den Vorstand wurden gewählt — per Acclamation: Präses Rechtsanwält W. Samuel, Vice-Präses C. Ohß, Schriftwärt J. Grube, 1. Zeugwärt Chr. Muffe, 2. Zeugwärt J. Reinberg, Vereinsarzt Dr. K. Baron; durch geheime Abstimmung: Kassenwärt L. Sehje, 1. Fahrwärt Fr. Grundmann und 2. Fahrwärt E. Zitzen.

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Montag den 22. März sprach Herr Docent Kupffer über: „Die Stellung der Mondphasen am Himmel“.

In dem Vortrags-Cyklus zum Besten der offenen Armenpflege in der Aula der Stadt-Realschule hielt am Montag den 22. März

den siebenten Vortrag Herr Dr. Sokolowsky über das Thema: „Die psychischen Alterationen und der Strom der Zeit“.

Im Schwarzhäupter-Saale gab am Dienstag den 23. März Fräulein Olga von Broemsen einen Lieber-Abend unter Mitwirkung des Herrn Hans Schmidt.

Auf der Sitzung des Technischen Vereins am Dienstag den 23. März setzte Herr Professor E. Pfuhl seinen Vortrag über das mechanische Pflügen (elektrisches Pflügen; der rotirende Spatenpflug) fort.

Auf dem Vortragsabend für Damen und Herren im Rigaer Kaufmännischen Verein am Mittwoch den 24. März hielt Herr Oberlehrer H. Diederichs aus Mitau einen Vortrag über: „George Washington und den nordamerikanischen Freiheitskrieg“.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Karl Gustav Dettberg, Herbert Johann Sarin, Alice Pauline Michelsohn, Rita Willy Elisabeth Helmsing.

**Dom-K.:** Nikolai Emanuel Charles Brasche, Anna Richter.

**Jakobi-K.:** Werner Georg Alexander v. Anorre, Olga Natalie Dietrich, Anita Elfriede Ella Poserwerf, Irma Justine Jakobine Heynisch, Nanny Emma Schönberg.

**Gertrud-K.:** Edgar Johann Widup, Pauline Friederike Wilhelmine Sasse, Alexander Elias Pirschl, Eduard Bruno Ebbardt, Olga Marie Abding, Alexander Niels Martin Sibman, Wilhelmine Emilie Döfke, Felix Woldemar Schulz, Wilda Marie Mathilde Buhmanns, Wilda Melita Milit, Alma Leon-tine Dorothea Dambist, Hermine Kristine Luise Bullis.

**Jesús-K.:** Jahnis Blau, Marie Marie Kasak, Elisabeth Katharine Semtur, Irmgard Emma Elisabeth Meyer.

**Johannis-K.:** Friedrich Adolph Bernhard Klawe, Gustav Adolf Jelmin, Karl Arved Swirbul, Arvid Wilhelm Debrsin, Ella Linnin, Peter Paul Grünhof, Arthur Friedrich Grünberg, Arthur Jakob Benediktow, Erna Helene Anna Jibrul, Karl Julius Gribble, gen. Pom, Marie Elfriede Wulffson, Lilly Alexandra Sods, Woldemar Julius Klauzan, Ernst Andrei Julius Urshl, Pawise Pilskauf, Alwilt Johann Pfschn.

**Martins-K.:** Johanna Ernestine Senta Wende, Lilly Lisa Jansohn, Minna Elvire Blod, Mathilde Veronika und Anna Auguste Lufke, Zwillinge, Klara Anna Spatz, Hindling, Friedrich Hermann John.

**Trinitatis-K.:** Erika Marie Dobkewitz, Dittlie Natalie Swirbul, Elsa Karoline Anna Friedrichsohn, Robert Alfred Schildmann, Felix Wilhelm Raphael, Ferdinand Julius Erkmann.

**Pauls-K.:** Johann Abholin, Arved Ilmer, Ludwig Theodor Jabbel, Arved Georg Spatz, Dittlie Charlotte Saulit, Arnold Woldemar Trawin, Lilly Ernestine Roski.

**Luther-K.:** Emma Pauline Kiepin, Olga Lisette Baumann, Eduard Bruno Breede, Emilie Wilda Grünberg, Luise Selma Vendrup, Irma Anna Emilie Wafarin, Johann Arthur Simanowitsch, Karl Alfred Polis, Alide Selma Grünberg, Johann Theodor Albert Andersohn, Arved Jakob Trunne, Jahn Pumpurs, Johann Heinrich Arraj, Lise Pilskauf, Anna Auguste Emfin, Jahn Josef Bukkus, Wilma Dorothea Besselig, Elisabeth Olga Rumben, Eduard Emil Valentin Blumberg.

**Reform-K.:** Gertrud Ilse Walger, Sylvester Alfred Rebsche, Erna Anna Alide Borkamp, Hortensia Alexandra Deichholz, Agnes Anna Pigner, Wilhelm Friedrich Korenz, Charlotte Irene Kluth, Woldemar James Otto Klemm.

## Aufgeboten.

**Petri. u. Dom.-K.:** Kaufmann Georg Andreas Strauß mit Adele Louise Katharine Seimann. Kommiss Robert Ernst Maul mit Auguste Emilie Antonie Schiffler. Kaufmannsohn Andreas Jabejew mit Irma Bermann. Arrondator von Kiewstoje Ernst Ludwig Arved Staeben mit Olivia Pelene Elisabets Werhatus. Landwirth Arthur Alfred Wallace von Ruffow mit Elise Katharine Sophie von Schumacher. Kaufmann Reinhold Ballob mit Emilie Mathilde Eiven. Fleischer Karl Ferdinand Berner Holström mit Anna Eck, verw. Ballob, geb. Stein. Stabskapitän Karl Schanzberg mit Karoline Alma Riede. Ingenieur Oskar Fabermann mit Elsa Marie Agnes Garbe. Kaufmann Otto Konstantin Peter Viktor Krühn mit Felicia Amalie Krüger.

**Jakobi.-K.:** Erblicher Edelmann Woldemar Eugen Jakob v. Bristorn mit Emilie Hermine v. Papé. Johann Sein mit Julie Freifeldt.

**Gertrud.-K.:** Schmiedegesell Johann Paul Stahl mit Marie Anna Zehnbohn, geb. Kröger. Elektro-Ingenieur Johann Wilhelm Dagemann mit Emma Luise Antonie Deck, geb. Schiffling. Pastor Karl Friedrich Freudenfeld mit Emilie Bering. Borarbeiter Kabrlis Kungul mit Christine Emilie Ludmilla Ubricht. Zimmermann Johann Krause mit Annliße Jannsohn. Müller Eduard Kainig mit Minna Emilie Ayping. Koch Peter Puring mit Rosalie Ernestine Linde (auch Johannes.-K.). Entlassener Soldat Andreis Rose mit Libbe Ekte. Dwornik Adam Meschol mit Karlina Lumbaks. Borarbeiter Fritz Pofchus mit Anna Tomson (auch Jesus.-K.). Schmied Kahr! Strasking mit Mari Petherfon. Böttcher Jahn Linde mit Karlißne Zibber. Schneider Jahn Paumann mit Marija Swirbul. Schuhmachergesell Jakob Dhsolin mit Lisette Michelfohn. Tischler Peter Ofeno mit Kristidne Wezwannagg. Dwornik Anziz Jonschewiß (Jansohn) mit Minna Aurora Salow.

**Jesus.-K.:** Kutscher Jahnis Peimann mit Madlen Alhl. Jahnis Garbil mit Ede Druwin. Anton Dhsol mit Isse Kairo. Schmied Wilhelm Karl Jakob Rathke mit Louise Emilie Laurup. Schriftführer Jakob Friedrich Weinberg mit Anna Marie Sprohge. Fabrikbeamter Spibvester Wassiliew mit Marie Johanna Emilie Martinsohn.

**Johannis.-K.:** Arbeiter Jahn Grabbe mit Dorothea Malwine Legdin (auch Luther.-K.). Fabrikarbeiter Matiß Wehter mit Annliße Keefnin (auch Luther.-K.). Fabrikarbeiter Viktor Emil Wilhelm Franz mit Marie Paßgle. Drahtzieher Jahn Wilhelm Krischjanson mit Greete Bekker. Arbeiter Peter Purin mit Anna Egle. Fabrikarbeiter Jahn Felt, gen. Pelsch, mit Greete Neija (auch Luther.-K.). Steinbrucker Johann Ludwig Sellin mit Charlotte Elise Alwine Silber. Buchhändler Johann Otto Köster mit Olga Martinsohn.

**Martins.-K.:** Schreiber Peter Needriht mit Marie Upens. Maschinenbauer Johann Theodor Jalkar mit Emilie Hamker. Arbeiter Jahnis Rosin mit Emilie Koopmann. Tischler Jnts Reinschmidt mit Emilie Udwe. Fabrikarbeiter Joseph Grinof mit Ida Amalie Julianne Kalweit. Schlosser Peter Bernhard Longinus Nagel mit Anna Dorothea Eder.

**Trinitatis.-K.:** Dr. Ernst Otto Gerhard v. Rügelen mit Anna Escheremissinow. Fabrikarbeiter Michael Müller mit Trißne Katalie Dennis. Fabrikarbeiter Juris Rosenstrauch mit Juble Mathilde Sirnig. Fabrikarbeiter Johann Eduard Kalnin mit Marie Aypse.

**Pauls.-K.:** Dekorationsmaler Karl Winter mit Olga Marie Leontine Eichenberg. Kutscher Zeslab Etane mit Minna Amatneek. Arbeiter Jahnis Uymal, gen. Uymann, mit Katharine Elisabeth Daude. Werkmeister Otto Wilhelm Leonhard Persfon mit Elisabets Charlotte Emmeline Krause. Seefahrer Alexander Jurgen mit Alide Stein. Komptoirist Johann Peter Stumberg mit Emilie Olga Frank. Tischler Nikolai Parin mit Lisette Springe.

**Luther.-K.:** Fabrikarbeiter Janne Puhre mit Pauline Mathilde Seibart. Fabrikarbeiter Kristap Jakobsohn mit Trißne Annette Pauline Strauß. Fabrikarbeiter Fritz Eihle mit Anna Jurewstl.

**Reform.-K.:** Maschinist Joseph Georg Ceradi mit Susanna Szymenas.

### Verstorben.

**Petri-K.:** Henriette Amilda Lange, 6 M. Helene Dimse, geb. Schöne-  
mann, 39 J. Dr. med. August Karl Eduard von Stoffregen, 36 J. Wittve  
Marie Antonie Frank, geb. Sommer, 90 J. Johanna Mondo, 73 J. Mädchen  
Schramm, 1 L. Wittve Aimée Katharine Wabl, geb. Gruniz, im 54. J.

**Dom-K.:** Expeditor Hermann Hugo Walter, 46 J. Anna Meta Rago-  
mehl, im 2. J.

**Jakobi-K.:** Schlossermeistersfrau Juliane Anna Reuß, geb. Reumann,  
74 J. Handlungskommiss Wilhelm Karl Konstantin Bedmann, 35 J. Frau  
Birkh. Staatsrath Emilie von Sengbusch, geb. von Sengbusch, 61 J. Fräulein  
Emma Spliet, 78 J. Fräulein Antonie Henriette Palm, 44 J. Frau Emilie  
Zitowstj, geb. Schneberg, 77 J. Schornsteinfegermeister Johann Christian  
Schelinszj, 60 J. Friedrich Wilhelm Freyberg, 12 J. Ein gleich nach der  
Geburt gestorbenes Mädchen. Ein todgeb. Knabe.

**Gertrud-K.:** Frau Anna Auguste Barbara Bempel, geb. Drowing, 28 J.  
Karl Wilhelm Sirnefel, 3 M. Rudolf Wezbalods, 6 M. Jahn Behring,  
1 L. Selma Koslowsky, 7 J. Alide Elvire Dsoling, 2 M. Elvire Emilie  
Lihning, 2 M. Jakob Herbert Christoph Amtmann, im 5. J. August Keeping,  
im 24. J. Dahn Dsol, 47 J. Eisendreher Johann Karl Wilhelm Rooks,  
19 J. Arbeiter Dahn Dsol, im 47. J. Frau Sophie Henriette Strauß, geb.  
Krupse, im 58. J. Alide Elise Brubis, 11 M. Peter Eufschmann, 27 J.  
Leonore Karoline Elisabeth Blaueberg, 11 M. Frau Kristine Bregische, geb. Lestidt,  
im 57. J. Frau Leene Pabekrse, geb. Bluffis, im 37. J. Jahn Rudolf  
Behring, 3 M. Alexander Karl Pizelgelm, im 8. M. Martha Diga Gohsen,  
im 8. M. Austra Wilhelmine Kraffing, im 2. J. Nifel Kabrting, im 27. J.  
Frau Alexandrine Stehge, geb. Stepan, im 50. J. Frau Anna Zillenberg,  
geb. Gutmann, im 27. J. Wittve Marie Koslowsky, geb. Schuster, im 70. J.  
Martin Mehre, im 19. J. Karl Seruf, 27 J. Frau Lawibse Lohberg, geb.  
Pimmer, 73 J. Anna Leontine Kreemin, 3 M.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 2. bis zum 8. Mai 1899 registrierten  
Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Moosf. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe L. Stth.	zusammen		
	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	mal.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . . .	—	1	1	1	—	1	2	3
Dysenterie . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Intermittens . . . . .	—	—	1	1	—	2	—	2
Scarlatina . . . . .	1	1	2	—	—	2	2	4
Morbilli . . . . .	—	8	4	2	—	9	5	14
Diphtheritis vera . . . . .	—	1	—	—	—	—	1	1
Variola mit Impfnarben . . . . .	1	3	7	2	—	9	4	13
Variola ohne Impfnarben . . . . .	1	1	3	—	—	2	3	5
Variolois mit Impfnarben . . . . .	—	1	2	—	—	1	2	3
Parotitis epidemica . . . . .	1	—	—	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	1	1	1	—	3	—	3
zusammen	4	17	22	7	—	30	20	50

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben  
von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 13 Мая 1899.

Druck von B. F. Häder in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 20.

Donnerstag den 20. Mai.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 30. April 1899.

1. Der Direktor berichtet, daß der engere Kreis die zwei Freipläge in Remmern (Legat Bajan) an die Amalie Winter und die Helene Nachowitz vergeben habe. Die von der Badeverwaltung erbetenen Aufnahmeatteste seien bereits eingegangen.

2. Der Direktor theilt mit, daß laut dem am 12. Dezember 1898 im Rigaschen Bezirksgericht publicirten gegenseitigen Testament der Eheleute Johann Gottlieb und Helene Brockhusen der Bürgerverbindung 3 Rbl. vermacht worden seien, welchen Betrag die Wittve Brockhusen bereits zur Kasse gegeben habe.

3. Der Direktor berichtet, daß nach bereits stattgehabter Ausgabe des gesammten Taubstummenanstaltsbaufonds für die noch ungedeckten Baukosten, Pflasterung, Drainage, Wasserleitung, Gartenanlagen, Bäume, Architektenhonorar, sowie für die Einrichtungskosten zusammen noch ca. 25000 Rbl. erforderlich sein werden. Der engere Kreis bringt in Vorschlag, zur Deckung dieser, sowie vielleicht noch anderer, sich eventuell noch als nothwendig erweisenden Kosten das Taubstummenanstaltsgebäude vom Kreditverein der Hausbesitzer (steinerne Immobilien) bis zum Höchstbetrage (jedoch nicht über 30000 Rbl.) beleihen zu lassen.

Beschlossen: zu genehmigen.

4. Eingegangen: Schreiben des Vorstandes des Gewerbevereins vom 27. November 1898, Nr. 25, betreffend den Vorschlag, neben den 3 städtischen Abendschulen auch die Lutherschule in eine dreiklassige Vorschule der Gewerbeschule umzuwandeln. In seinem Gutachten vom 20. März c. hat sich das Kuratorium der Lutherschule zu jenem Vorschlage ablehnend ausgesprochen.

Beschlossen: die Berathung über diesen Gegenstand zu vertagen, bis die Stadtverwaltung über denselben schlüssig geworden.

5. Eingegangen: Schreiben des Vorstandes des Gewerbevereins vom 16. März c. bei Uebersendung des Jahresberichts pro 1898.

Beschlossen: dem Archiv zu übergeben.

6. Eingegangen: Schreiben der Archivrevidenten A. Hillner und A. Stavenhagen vom 10. April 1899, nach welchem dieselben das Archiv der Bürgerverbindung geprüft und in Ordnung befunden haben.

Beschlossen: ad acta.

7. Eingegangen: Schreiben der Verwaltung der Irrenverpflegung vom 12. April 1899, in welchem dieselbe anfragt, ob, resp. unter welchen Bedingungen die Bürgerverbindung geneigt wäre, zum Zweck der Erweiterung der Anstalt Waldheim bei Rothenberg von dem Grundstück Eichenheim eine Parzelle von 400 □ Faden herzugeben.

Beschlossen: die Entscheidung über diese Angelegenheit bis zum Herbst d. J. zu vertagen.

8. Vorgetragen: Schreiben der Administration der W. Th. Sprostschen Dienstbotenstiftung vom 19. März c., in welchem dieselbe die Mittheilung macht, daß ein s. Z. bei der hiesigen Börsenbank für die Altersversorgungsanstalt zur Verdoppelung angelegtes Kapital von 10000 Rbln. im Februar c. mit 20000 Rbln. zurückgezahlt worden sei, und im Einvernehmen mit Fr. Emma Sprost in Antrag bringt, einen Theil der durch diesen Vermögenszuwachs zu erwartenden Zinsen zur Kreirung von 12 neuen Alterspensionsquoten à 36 Rbl. jährlich zu verwenden, so daß alsdann 36 Quoten à 36 Rbl. gezahlt werden würden.

Beschlossen: zu genehmigen und den Regeln für die interimistische Alterspension nachstehenden Zusatz hinzuzufügen:

„Die Zahl der Nutznießer der interimistischen Alterspension ist von der Allgemeinen Versammlung vom 30. April 1899 im Einvernehmen mit der Mitstifterin der Dienstbotenstiftung, Fr. Emma Sprost, von 24 auf 36 erhöht worden. Die erste Ausreichung der neufreierten 12 Pensionen erfolgt im Juni 1899; die Mittel zur Zahlung auch dieser Pensionen werden den Zinsen des zur Begründung einer Dienstbotenaltersversorgungsanstalt von den Fräulein Emma und Auguste Sprost dargebrachten Kapitals entnommen.“

9. Eingegangen:

- a) Schreiben des Vereins gegen den Bettel vom 17. April c. sub Nr. 31 bei Uebersendung des Jahresberichts pro 1898 und diverser Flugblätter;
- b) Schreiben desselben Vereins vom 21. April c. sub Nr. 61, betreffend Benachrichtigung über den Empfang von 25 Rbln. aus dem Bajenschen Legat;
- c) Schreiben des Kurators des Rigaschen Lehrbezirks vom 17. Februar c. sub Nr. 1385 bei Uebersendung eines Exemplars der Verordnung für die Kongresse auf der Pariser Weltausstellung 1900.

d) Schreiben der Verwaltung des Badeortes Kemmern vom 24. April c. sub Nr. 377, betr. Benachrichtigung über den Empfang von 250 Rbln. aus dem Bajenschen Legat.

Beschlossen: ad acta.

10. Zum Mitgliede der Bürgerverbindung wird aufgenommen: Herr Direktor Gustav Kuphaldt.

---

## Vermischtes.

**Der Bestand der Rigaer See- und Flußschiffe im Jahre 1899.**  
Einem herausgegebenen Verzeichniß der Rigaer Schiffe entnimmt das „Rig. Börsebl.“, daß die Zahl der Segelschiffe seit dem Jahre 1898 um 7 zugenommen hat. Unter diesen finden wir drei große eiserne Segelschiffe, nämlich die Bark „Concordia“ mit 1002 Reg.-Tons, die Bark „Tahiti“ mit 650 Reg.-Tons und die Bark „Delta“ mit 532 Reg.-Tons. Die Zahl der Seedampfer ist dieselbe geblieben, nämlich 11, doch sind im Bestande derselben Veränderungen eingetreten: „Arel“, „Phönix“ und „Möve“ finden sich im Verzeichniß nicht mehr vor. Neu hinzugekommen ist der Dampfer „Sigrid“ mit 218 Nom.-Pferdestärken und 1930 Reg.-Tons. Dieser der Firma „Helmsing & Grimm“ gehörige Dampfer ist somit das größte zu Riga verzeichnete Schiff. Die beiden anderen neu verzeichneten Dampfer sind der „General Todleben“ (98 Nom.-Pferdestärken und 673 Reg.-Tons) und der „Romny“ (100 Nom.-Pferdestärken und 510 Reg.-Tons). Der erste gehört Herrn C. Seeberg, der zweite Herrn A. Loders. Die Zahl der Bugfir- und Flußdampfer ist seit dem Vorjahre um 6 gewachsen, so daß sie sich jetzt auf 87 stellt. Im Ganzen hat Riga 275 Schiffe von total 55224 Reg.-Tons, darunter 177 Segelschiffe von 45317 Reg.-Tons, 11 Seedampfer von 8298 Reg.-Tons und 87 Bugfir- und Flußdampfer von 1609 Reg.-Tons.

---

## Notizen.

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 25. März sprach Herr Dr. med. Max Schönfeldt über: „Shakespeare-Gestalten in psychiatrischer Beleuchtung“.

Im Saale des Gewerbevereins gab am Freitag den 26. März der Violinvirtuose Willy Burmeister ein Konzert unter Mitwirkung des Pianisten Ernest Hutcheson.

Die Generalversammlung der hiesigen gegenseitigen Unfallversicherungsgesellschaft fand am Freitag den 26. März statt. Nachdem der Präses der Direktion, Herr Professor Lovis, die Mittheilung gemacht, daß an Stelle des auf seine Bitte ausgeschiedenen Herrn Staatsraths G. v. Büngner Herr cand. oec. pol. D. v. Irmer zum Geschäftsführer der Direktion erwählt worden, verlas er den Bericht der Direktion für das abgelaufene erste Abrechnungsjahr und theilte

dann zum Schluß mit, daß der Direktion gegenwärtig ein neuer Tarif für die Gesellschaft zur Prüfung vorliege; zur Theilnahme an dieser Prüfung wurden von der Versammlung die Herren Direktor Fr. Albrecht-Strasdenhof, Direktor Gustav Petersenn und Geschäftsführer des Zollartels, N. Klago, erwählt.

Der russische Kammermusik-Verein veranstaltete im Saale des Schützen-Vereins am Sonnabend den 27. März einen vierten Konzert-Abend unter Mitwirkung der Pianistin Fräulein Jakimowstaja und der Konzertsängerin Fräulein Schetujewa.

Das Personal des Rigaer Lettischen Theaters beging am Sonnabend den 27. März im Saale des Lettischen Vereins ein Kostümfest, dessen Reinertrag der Hilfskasse des Theater-Personals zu gute kommen soll.

Den achten Vortrag in dem Cyklus von Vorträgen zum Besten der offenen Armenpflege hielt am Montag den 29. März in der Aula der Stadt-Realschule Herr Dr. Treymann über das Thema: „Das ewig Weibliche“.

Am Dienstag den 30. März gab im Schwarzhäuptersaale der Klaviervirtuose Gaston de Mérindol ein Konzert.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 30. März erstattete Herr Architekt Dr. W. Neumann die Beantwortung zweier Fragen auf dem Gebiete der Rigaer Architektur.

Der Verein gegen den Bettel hielt Dienstag den 30. März im Saale des Dom-Museums unter Leitung des Vice-Präsidenten Herrn Fr. v. Fossard seine Generalversammlung ab, auf der von dem Schriftführer Herrn Advokaten H. Ruchczynski der Jahresbericht verlesen wurde. Nach demselben hat die sogenannte Vermehrungskommission im vorigen Jahre eine rege Thätigkeit entfaltet. Auf ihre Anregung hin spendete der jugendliche Violinvirtuose Hubermann aus dem Ertrage eines Konzerts zum Besten des Vereins 393 Rbl. 74 Kop. Mit Hilfe des ehemaligen russischen Gesandten in Korea, Herrn Geheimrath von Baeber, veranstaltete sie in den letzten Tagen des Februar im Saale des Dom-Museums eine koreanisch-chinesisch-japanische Ausstellung, welche der Vereinskasse 635 Rbl. 30 Kop. rein einbrachte. Dieselbe Kommission veranlaßte auch den Herrn Cirkusdirektor Salamonski, eine Vorstellung zum Besten des Vereins anzufetzen; der eingeschlossene Reinertrag davon belief sich auf 309 Rbl. 50 Kop. Eine Soirée dansante am 7. April brachte 474 Rbl. 66 Kop. Im November veranstaltete dieselbe Kommission eine Aufführung im Gewerbeverein mit lebenden Bildern zur Erinnerung an Martin Luther und Schiller, die einen Nettoerlös von 826 Rbln. 6 Kop. erzielte. Auch noch einige andere kleinere Beträge verdankt der Verein speciell der Wirksamkeit dieser Kommission. Im Vergleich zum aufgestellten Budget weisen die Geschenke eine Mehreinnahme von gegen 5000 Rbl. auf; der Erlös der Brockenansammlung blieb bedeutend hinter der Erwartung zurück (um 300 Rbl.); die Ausgaben haben sich im Allgemeinen, mit nur geringen Abweichungen, im Rahmen des für 1898 aufgestellten Budgets gehalten. Das Budget für das laufende Betriebsjahr wurde in Einnahme und



Vorkauf

**Zahl der**

**Namen**  
der  
**Stadttheil**

**Innere Stad**  
I. Distrikt . . .  
II. " . . .  
Ohne Angabe des I

**Petersb. Stadtl**  
I. Distrikt . . .  
II. " . . .  
III. " . . .  
Ohne Angabe des I

**Rosk. Stadtlth**  
I. Distrikt . . .  
II. " . . .  
III. " . . .  
IV. " . . .  
Ohne Angabe des I

**S**

31  
I. Dis  
II. Ohne

Peter  
I. D  
II.  
III.  
Ohne

Rosk.  
I. D  
II.  
III.  
IV.  
Ohne

Mita  
I. Di  
II.  
Ohne

Ohne

Total  
Im

"  
"  
"  
"  
"  
"  
"

**Zahl**

## Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im März 1899 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammthöhe der Geborenen.		Verhältniß der Ge- borenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Gestorbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	Gesammthöhe der Geborenen.	Gesammthöhe der Gestorbenen.		mnl.	weibl.	mnl.	weibl.	männl.	weibl.
<b>innere Stadt:</b>									
trift . . . . .	25	20	+	5	15	10	10	10	+ 5 0
"	12	12		0	6	6	6	6	0 0
Angabe des Distrikts	—	—		—	—	—	—	—	—
<b>Summa</b>	<b>37</b>	<b>32</b>	<b>+</b>	<b>5</b>	<b>21</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>+ 5 0</b>
<b>ob. Stadttheil:</b>									
trift . . . . .	33	23	+	10	19	14	15	8	+ 4 + 6
"	76	58	+	18	38	38	29	29	+ 9 + 9
"	50	44	+	6	21	29	21	23	0 + 6
Angabe des Distrikts	2	2		0	—	2	2	—	— 2 + 2
<b>Summa</b>	<b>161</b>	<b>127</b>	<b>+</b>	<b>34</b>	<b>78</b>	<b>83</b>	<b>67</b>	<b>60</b>	<b>+ 11 + 23</b>
<b>auer Stadttheil:</b>									
trift . . . . .	80	57	+	23	50	30	34	23	+ 16 + 7
"	55	36	+	19	28	27	21	15	+ 7 + 12
"	119	96	+	23	69	59	55	41	+ 5 + 18
"	87	70	+	17	43	44	38	32	+ 5 + 12
Angabe des Distrikts	1	—	+	1	1	—	—	—	+ 1 —
<b>Summa</b>	<b>342</b>	<b>259</b>	<b>+</b>	<b>83</b>	<b>182</b>	<b>160</b>	<b>148</b>	<b>111</b>	<b>+ 34 + 49</b>
<b>uer Stadttheil:</b>									
trift . . . . .	60	33	+	27	29	31	22	11	+ 7 + 20
"	103	81	+	22	54	49	42	39	+ 12 + 10
Angabe des Distrikts	—	—		—	—	—	—	—	—
<b>Summa</b>	<b>163</b>	<b>114</b>	<b>+</b>	<b>49</b>	<b>83</b>	<b>80</b>	<b>64</b>	<b>50</b>	<b>+ 19 + 30</b>
<b>ngabe d. Stadttheils</b>	<b>12</b>	<b>42</b>	<b>—</b>	<b>30</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>31</b>	<b>11</b>	<b>— 22 — 6</b>
<b>der registrierten Fälle:</b>									
März 1899 . . . . .	715	574	+	141	373	342	326	248	+ 47 + 94
" 1898 . . . . .	734	427	+	307	376	358	232	195	+ 144 + 163
" 1897 . . . . .	651	479	+	172	347	304	253	226	+ 94 + 78
" 1896 . . . . .	752	464	+	288	381	371	261	203	+ 120 + 168
" 1895 . . . . .	569	448	+	121	290	279	218	230	+ 72 + 49
" 1894 . . . . .	467	361	+	106	254	213	196	165	+ 58 + 48
" 1893 . . . . .	582	418	+	164	314	268	229	189	+ 85 + 79
" 1892 . . . . .	551	393	+	158	288	263	203	190	+ 85 + 73
" 1891 . . . . .	483	346	+	137	228	255	187	159	+ 41 + 96
" 1890 . . . . .	552	384	+	168	289	263	225	159	+ 64 + 104

### der in Riga in Summa registrierten Geschließungen:

Betraut im	März	1899:	127	Paare.
"	"	1898:	97	"
"	"	1897:	123	"
"	"	1896:	145	"
"	"	1895:	93	"
"	"	1894:	124	"
		1893:	97	

Ausgabe mit 40993 Rbln. entworfen. Es wurden sodann die Wahlen in den Vorstand vorgenommen, die eine Wiederwahl folgender Herren ergaben: Dr. med. G. v. Aronow, A. Blau, S. Ruchcynski, F. Riehinger, P. Medne, Pastor D. Schabert und A. Stavenhagen. An Stelle der Herren Dr. med. A. Bertels und N. v. Grewing, die eine Wiederwahl abgelehnt hatten, wurden neugewählt die Herren: Dr. med. Friedrich Baumgardt und Pastor Theodor Taube. Zu Revidenten der Vereinskasse wurden die Herren Ältester A. Groschke, Staatsrath D. v. Grimm und Staatsrath D. v. Wortmann wiedergewählt und als deren Substitut neuerwählt Herr Konsul Ältester Eugen Schwarz.

Am Mittwoch den 31. März wurde in aller Frühe mit der Aufstellung der Pontonbrücke begonnen.

Auf dem Diskutirabend für Damen und Herren im Rigaer Kaufmännischen Verein am Mittwoch den 31. März hielt Herr Assistent Ingenieur-Chemiker Dauge einen Vortrag über: „Licht und Leuchten“ (mit Demonstrationen).

Am Donnerstag den 1. April vollendeten sich für Herrn Ältesten Alexander Jansen 30 Jahre seiner Amtsthätigkeit als Direktor der Rigaer Börsenbank.

Am Donnerstag den 1. April vollendeten sich 25 Jahre der Thätigkeit des Herrn Alexander Schwarz als Geschäftsführer der Vorschufkasse. Bei Beginn der Direktionsitzung an diesem Tage richtete der Oberdirektor Herr L. v. Czudnochowski eine in Worten warmer, herzlicher Anerkennung gehaltene Ansprache an den Jubilar, worin er die Verdienste desselben um das in stetem Aufblühen begriffene Institut würdigte. Mit der Mittheilung, daß die Direktion Herrn Schwarz zum Ehrenbeamten der Kasse ernannt habe und mit der Ueberreichung eines namhaften Ehrengeschenktes schloß die Ansprache.

Auf dem Diskutirabend des Gewerbevereins am Donnerstag den 1. April hielt Herr Architekt D. Baar einen Vortrag über das Thema: „Zur Frage des Bebauungsplanes für die Stadt Riga“. Die sich an den Diskutirabend anschließende Sitzung der Kommission für denselben hatte sich mit der Aemterbesetzung für das laufende Betriebsjahr zu beschäftigen. Da Herr Professor Dr. Walden angezeigt hatte, daß ihm seine berufliche Thätigkeit ein weiteres Verbleiben in der Kommission nicht gestatte, wurde zum Kommissionspräsidenten Herr Staatsrath Joh. v. Eckardt erwählt. Als Sektions-Präsidenten wurden die Herren Dr. M. Treymann, Baron Vietinghoff-Scheel, Runze und Oberlehrer Dannenberg, sowie als Kommissions-Vize-Präsident Herr Th. Geertz wiedergewählt. An Stelle des Herrn C. W. Schmidt, der eine Wiederwahl nicht annehmen zu können erklärte, wurde zum ersten Schriftführer Herr Dr. A. Stellmacher erwählt.

Am Donnerstag den 1. April feierte die Klarirungs-Firma G. F. Schulz, jetzt unter Leitung ihres Chefs, des Herrn A. v. Goek stehend, das 75jährige Jubiläum erfolgreicher Thätigkeit.

Am Freitag den 2. April wurde nach einer Unterbrechung von 79 Tagen die Pontonbrücke am Morgen früh erst dem Fußgänger-

verkehr und wenige Stunden darauf auch dem Equipagenverkehr wieder übergeben.

Am Freitag den 2. April traf der Dirigirende des Marine-Ministeriums, Vice-Admiral Tyrrow, mit dem Zuge aus Libau in Riga ein, um nach kurzem Aufenthalt über Pleskau nach St. Petersburg zu reisen.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Gertrud Lucie Marie Rumpit. Bernhard Johann Albert Korn. Guido Richard Adolf Stabock. Katharina Henriette Constanze Lambert.

**Dom-K.:** Theodor Alexander Harald Schummer. Walter Friedrich Bredoff. Wilhelmine Elisabeth Fehmann.

**Jakobi-K.:** Karl Wilhelm Gutzahr. Johann Adolf Kallei. Ludwig Wilhelm Mägdefessel.

**Gertrud-K.:** Marie Alma Heislau.

**Jesus-K.:** Walda Juliane Ellen Abrandt. Jahn Oskar Stuhlmann. Olga Emma Straßlin. Theresie Bißtol. Theodor Otto Schlehmann. Karl Heinrich Kurzin. Martha Julie Grundmann. Selma Balide Widdin. Arnold Nikolai Keinfeld.

**Johannis-K.:** Anna Leontine Student. Karl Bandeneel. Johann Erich Banke. Alide Anna Schnore. Wilhelmine Ellinor Belinka. Jakob Julius Kraußlis. Andreas Alfred Ballob. Erna Rosalie Red. Johann Woldegar Jakob Leeknin. Elsa Olga Saprauski. Ernst Reinhold Balart. Edwin Franz Schmogus. Milda Eschbul. Georg Theodor Erwald. Lucie Lisette Berg. Irma Kristine Ottilie Fuhrmann. Karl Eduard Kasimir.

**Martins-K.:** Emilie Pauline Pakrastin. Robert Waldmann. Ernest Wegner. Harry Friedrich Woldegar Lorenzen.

**Trinitatis-K.:** Hermine Marie Kathilde Tetter.

**Pauls-K.:** Anna Krubmin. Anne Lidia Pirag. Anna Leontine Grashin. Alexander Joseph Martin Knithal. Emilie Dubbin. Marie Greete Wimbul. Ernests Theodor Smilš. Oskar Johann Arnold Fischer. Gustav Jakob Sarkis. Milda Leontine Piß.

**Lutber-K.:** Viktoria Emilie Blumfeld. Karl Friedrich Schreiber. Georg Alexander Fahrup. Johann Eduard Bitten. Bruno Jaunsem. Andrei August Strautneel. Leontine Vertha Rabe.

### Aufgebeten.

**Petri u. Dom-K.:** Kaufmann Johannes Robert Bogel mit Emmy Alide Andreas. Expeditor Leonhard Adamson mit Charlotte Rosine Zietemann, geb. Jackowiß. Kaufmann Paul Korfal mit Erna Kathilde Wunderlich. Junst-Ofkadiß Georg Ernst Jansohn mit Anna Elisabeth Ergle. Oberlehrer Alexander Oskar Boehmer in Perm mit Alma Valeria Hindreus. Kreisarzt Julius Gottlob Andreas Wiefenberg mit Adelheid Carola Julie Paula Kerkovius. Badearzt in Elster Dr. Gustav Wilhelm Georg Werbatus mit Marie Emilie Angeliqve v. Torklus.

**Jakobi-K.:** Mechaniker Robert Bilsak mit Lisbe Lisette Bahling. Kupferschmied Karl Eduard Christoph Sternberg mit Katharina Amalie Helene Bauder. Bahnarbeiter Philipp Andreas Schimmelpfennig mit Pauline Altmann (auch Jesus-K.). Arbeiter Andrus Vertus mit Lena Kristine Kuuß.

**Jesus-K.:** Geschäftsführer Basilius Felix Amadeus Traumann mit Friederike Ida Bressen. Arbeiter Johann Robert Gihson mit Sophie Anna Marie Fehron. Arbeiter Janne Dsol mit Dobre Dreimann. Fabrikarbeiter Jndrik Audrin mit Anna Elßne. Weinküper Julius Ferdinand Paul Popy mit Alwine Johanna Emilie Heidemann. Kommiss Karl Rinnemann mit Ely

Amalie Marie Bebrfin. Tischler Zahnis Saulstehn mit Justine Karoline Rosalie Mugineets (auch Pauls.-K.). Lisa Januschewitsch mit Anna Pobjin.

**Johannis.-K.:** Buchbändler Johann Otto Köster mit Olga Martinsohn. Lettenschmied Jehlabs Jekke mit Louise Karoline Amalie Sinn. Händler Peter Jablonski, gen. Geklauskj, mit Annihse Turks, gen. Turjin. Kutscher Hermann Birsin mit Jetra Webersohn. Kanzleibeamter Johann Robert Gottlieb Willneek mit Greete Seemel. Schweiger John Ischafanowski mit Mihne Pusepp. Arbeiter Bertal Regut mit Anna Grünberg. Fabrikarbeiter Jakob Leelais mit Anna Kertewitsch. Maler Alexander Arbid Sarkan mit Marie Pauline Dschin. Fabrikarbeiter Peter Lahj mit Lisa Busch. Fabrikarbeiter Peter Erwin mit Eva Rosenberg. Maschinist Jakob Dsolin mit Katharine Strikum (auch Luther.-K.). Kommiss Theodor Laubmann mit Sophie Origorjew.

**Martins.-K.:** Arbeiter Jurris Leepa mit Karlina Dsfol.

**Trinitatis.-K.:** Glasmacher Ebriskoph Nikolai Johann Drowing mit Emilie Wilschelmine Pabebrse. Fabrikarbeiter Zahn Appin mit Rosalie Emilie Auguste Wendi.

**Pauls.-K.:** Schmied Karl Gustav Swejneets, gen. Fischer, mit Trihne Lisette Bedmann. Tischler Juris Daube mit Greete Kudsi, geb. Mikelsohn. Kutscher Zahnis Janschewsky mit Lisette Willerusch. Schuhmacher Gottlieb Wihanz mit Karlina Rosenfeldt. Tischler Zahnis August Sobs mit Minna Müller.

**Luther.-K.:** Pächter Zahnis Meierland mit Marie Leepa. Maschinist Rahrl Wihnbeds mit Anna Wihnbeds.

## Verstorben.

**Petri.-K.:** Karoline Louise Rosenbaum, geb. Kraus, 68 J. Ernst Dominik Feldmann, 2 J. Kaufmannswittwe Mathilde Reschewsky, geb. Berger, im 87. J.

**Dom.-K.:** Wilhelm Julius Arthur Goldbahn, im 9. M. Bäckermeister Alexander Dskar Schröder, 48 J. Frau Amalie Margarethe Beniewski, geb. Kaiser, 73 J. Todgeb. Sohn Westphal. Staatsrath Gotthard Friedrich Michael Liedemann, 64 J. Malermeisterwittwe Karoline Kröger, geb. Schulz, 75 J. Goldarbeitersgehilfe Karl Hermann Leih, 27 J.

**Jakobi.-K.:** Frau Mathilde Elisabeth Loeteberg, geb. Rammé, 62 J. Fräulein Dttillie Emilie Bertha Blum, 31 J. Stud. theol. Alfons Ferdinand Hugo Kows, 36 J.

**Gertrud.-K.:** Frau Auguste Leontine Bertha Urme, geb. Kirkein, 24 J.

**Jesus.-K.:** Karl Zibrul, 45 J. Zuhle Kaney, geb. Kröger, 79 J. Maler Jakob Plohn, 34 J. Wally Katharine Blankenburg, im 2. J. Ein todtgeborener Knabe. Martha Augustmann, 4 M. Alexander Jeffermann, 54 J. Marie Stuje, im 4. J. Elsa Dsfolin, 3 M. Amalie Andrejew, 71 J. Eva Bartell, im 3. J. Marie Krutowski, 19 J. Auguste Altmann, 15 J. Mari Uppih, 47 J. Kaufmann Karl Alexander Johannson, 68 J. Ilse Justement, geb. Bebrfin, 70 J. Karl Lubs, 63 J. Alide Januschke, 2 M. Thomas Jürgens, 69 J. Amalie Juliane Ernestine Grehn, im 21. J. Dorothea Elisabeth Brink, geb. Kulikowski, 77 J.

**Johannis.-K.:** Eva Kaptein, geb. Dohnin, im 60. J. Elsa Norwell, geb. Pigger, 50 J. Kristh Richter, 23 J. Erika Elisabeth Erna Ewald, 6 M. Karl Theodor Mednis, im 5. M. Tischlergesell Gustav Krubse, 38 J. Wilba Mathilde Willum, 4 M. Emma Elisabeth Alkne, 1 J. Kristh August Binnin, 8 M. Anna Margarethe Sechsel, geb. Kristhsan, im 35. J. Martin Reinhold Grunte, im 5. J. Annette Marie Upit, im 2. J. Todgeb. Tochter Mikelsohn. Wilba Cäcilie Austra Puhpol, im 3. J. Julie Kalnin, geb. Anderson, 70 J. Arbeiter David Jigus, im 37. J. Arbeiter Karl Baldwin, 28 J. Friß Putnin, 3 J. Anna Buschmann, 37 J. Olga Dorothea Boitekunas, 3 J. Kristhsjan Lukaschewitsch, 18 J. Ungetaufte Tochter Mugeneek, 5 J. Arbeiter Friß Kronberg, 76 J. Johann Peter Schwarz, im 37. J. Lawise Plißkau, 1 J. Fabrikarbeiter Johann August Salin, im 24. J. Student Michael Gottfried Dsolin, im 35. J. Alide Gregorius, 18 J. Elsa Dsfolin, 7 M.

Amalie Pawlow, geb. Freymann, 53 J. Gertrud Rothberg, geb. Schnitzger, 4 B. Lise Wistol, geb. Leimann, im 63. J. Johann Otto Lehwin, 2 J. Johann Nifel Aissabrklit, 2 J.

**Martius-K.:** Todgeb. Tochter Weichmann. Luise Karoline Zimmer, im 8. J. Auguste Christine Döbling, 8 L. Geberts Gusts Babysemnecks, 4 B. Wittwe Mari Bribdin, 60 J. Arbeiter Martin Banusch, im 59. J. Schmied Jahnis Schloffer, 51 J. Mathilde Veronika Lufse, 7 L. Dorothea Florentine Johannson, 34 J. Arbeiter Jakob Blut, 23 J. Findling Johannes, in der 4 B. Karl Anton, 56 J. Gewa Leepin, geb. Solt, 74 J. Selma Wilhelmine Behrfin, im 5. M. Todgeb. Tochter Neefis. Johann Kasimir Ekmann, im 35. J. Mari Anna Pillewitsch, 40 J. Anna Auguste Lufse, 9 L. Ferdinand Christian Friedrich Freiberg, im 15. J.

**Trinitatis-K.:** Jahn Arthur Leepin, im 2. J. Adolf Hans Schids, im 4. J. Feuerwehrmann Wilhelm Baumann, 23 J. Arbeiter Karl Jahnis, im 42 J. Karl Edgar Erwin Borchert, 4 M. Anna Ottilie Bernard, 7 M. Drechsler Johann Bernhard Sal, im 26. J. Fabrikarbeiter Karl Preebe, 52 J. Elsa Döling, 3 J. Hausbesitzer Peter Sitwin, im 68 J. Jahnis Birsneel, 40 J. Anne Marie Steinkopf, im 2. J. Arbeiter Nifel Kabrklit, im 27. J. Hausbesitzer Karl Apficht, 81 J. Elisabeth Lonny Schirbe, 2 J. Peter Jakob Stuje, 41 J. Grete Kalnin, verw. Abbolin, geb. Amatneel, 45 J.

**Pauls-K.:** Alide Zubmann, 7 M. Reinhold Seimann, 22 J. Marie Wieland, 28 J. Karl Woldemar Graubin, 11 J. Todgeb. Tochter Wiskis. Nikolai Ernst Simon Kabrklit, 1 B. Lise Bobsch, 73 J. Johann Abbolin, 3 L. Marie Palsa, 65 J. Alexandra Widssemnecks, 1 M. Karl Georg Kreibich, 2 J. Karl Robert Britschka, 9 J. Jahnis Limmeier, 66 J. Lawijse Kabrklit, 39 J. Emilie Wilhelmine Balgastw, im 2. J. Annelise Rilmann, 70 J. August Heinrich Mohn, 17 J. Anna Kirtschewka, 82 J. Jahnis Ferdinand Kalnin, 3 J. Anne Krupmin, 35 J. Emma Andersohn, im 2. J. August Behrfin, 12 J.

**Reformirte K.:** Todgeb. Sohn Kolon. Karl Wilhelm Klibas, 5 M.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 9. bis zum 15. Mai 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Borch.	In der Wost. Borch.	In der Mit. Borch.	Ohne Angabe v. Ort.	zusammen		
	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	ma.	wbl.	zuf.
Typhus abdominal. . . . .	—	1	1	—	—	1	1	2
Morbilli . . . . .	—	1	1	1	—	1	2	3
Diphtheritis vera . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	2	4	—	—	3	3	6
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	2	—	—	1	1	2
Variolois mit Impfnarben . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	2	1	—	—	1	2	3
zusammen	—	6	12	1	—	8	11	19

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 20 Мая 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 21.

Donnerstag den 27. Mai.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Sitzungsberichte der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands aus dem Jahre 1898.

Hierzu zwei Pläne. Riga, W. F. Häcker, 1899. S. 218.

Diese jüngst veröffentlichten „Sitzungsberichte“ der vornehmsten wissenschaftlichen Gesellschaft, die die Erforschung baltischer Heimathsgeschichte auf ihr Programm geschrieben, bekunden wiederum den regen Fleiß und die erspriechliche Thätigkeit, die in jener Gemeinschaft herrschend sind. Auf den neun im Laufe eines Jahres stattfindenden Sitzungen der Gesellschaft sind im Ganzen im Jahre 1898 gegen vierzig Vorträge gehalten oder verlesen worden, von denen zwanzig in kürzeren oder ausführlichen Referaten und neunzehn in extenso durch die Sitzungsberichte bekannt gegeben werden.

So verschiedenartig auch die Themata sind, die zur Verhandlung gelangten, so läßt sich doch leicht erkennen, daß solche, die sich auf die Geschichte Rigas beziehen, weitaus am meisten Behandlung gefunden haben. Und auf diese in Kürze hinzuweisen, soll in Folgendem versucht werden.

Ueber 226 Urkunden, aus den Archiven des Erzbisthums Riga stammend, die sich 1613 im polnischen Reichsarchiv zu Krakau befunden haben, berichtet Alexander Bergengrün unter dem Titel: „Zur Geschichte des Archivs des Erzbisthums Riga. Nach Altentstücken des Großherzoglichen Geheimen und Haupt-Archivs zu Schwerin“. Der Verfasser faßt die Ergebnisse seiner Darlegung in folgenden Sätzen zusammen: „Die Urkunden des Krakauer Inventars von 1613 entstammen einer Urkundensammlung, welche bald nach 1438 vom Erzbischof von Riga und dessen Kapitel dem Lübecker Domkapitel zur Aufbewahrung übergeben wurden. Den größten Theil der Sammlung, nämlich 245 Stücke, eignete sich Herzog Christoph von Mecklenburg im Januar 1563 an und lieferte sie 1567 oder 1569 dem Könige von Polen aus. 222 derselben (zusammen mit 4 nicht zu ihnen gehörigen) gelangten noch im Jahre 1613 in Krakau zur Verzeichnung. 23 Stücke, wahrscheinlich 2 mit Goldstiegeln versehen,

und 21 Papier-Urkunden waren der Sammlung bereits entfremdet. Da von den im Jahre 1613 verzeichneten Urkunden zur Zeit 21 noch nicht aufgefunden sind, so fehlen mithin von der König Sigismund August ausgelieferten Sammlung 44 Stücke“.

Auf Grund der „Publica“ des Rigaschen Rathes macht Dr. Anton Buchholz Mittheilung „über die Gebräuche bei Errichtung von Galgen und Prangern in Riga“ in den Jahren 1720 und 1722.

Den von W. Stieda und E. Mettig in ihrem Werke: „Die Schragen der Gilben und Aemter der Stadt Riga“ sub Nr. 122 veröffentlichten Schragen der Stadtdiener vom 24. Juli 1415 unterzieht L. Arbusow in dem Aufsatz: „Ueber einen umgearbeiteten Rigischen Schragen vom Jahre 1415“ einer Besprechung.

Referatweise liegt eine Mittheilung des Herrn K. v. Pöwis of Menar vor über „die vor 10 Jahren im Convent zum Heiligen Geist in Riga wieder aufgefundenen St. Georgskirche, die ehemalige Conventskirche des Livländischen Schwertbrüderordens und nachmals des Deutschordens, für deren Restaurirung und Herrichtung dieser ältesten Kirche der Stadt“ „für die fast ganz mittellose ehestnische Gemeinde zu deren Sonntagsgottesdiensten“ der Vortragende warm plaidirt.

Gleichfalls nur in einem Referat wird angezeigt, was cand. hist. N. Busch „über die Identität der Persönlichkeit des Rigaschen Erzbischofs Johann v. Shten (1374—93) und eines in der Mitte des Jahrhunderts nachweisbaren Stadtnotars Johannes“ auf der März-Sitzung vorgetragen hat.

Aus den Stadtkassabelegen hat Dr. Anton Buchholz den Beweis erbracht „über ein der Gräfin Eleonore Christine Browne, Tochter des Generalgouverneurs Grafen George Browne, bei ihrer Vermählung mit dem Grafen Michael Johannes Borch im Jahre 1783 von der Stadt Riga dargebrachtes Hochzeitsgeschenk“. Es war dasselbe „eine aus- und inwendig vergoldete Toilette, die aus 24 Stücken bestand: zwei großen Schachteln, zwei kleineren Schachteln, zwei Puderboxen, zwei kleineren Dosen zum Schminken, zwei Leuchtern, zwei Nadelstellern, zwei Bechern nebst Teller, einem Waschbecken nebst Gießkanne, einem Spiegelrahmen, einer Kleiderbürste nebst Kammbürste, einer Suppenschale nebst Teller, einer Glocke und einer Seufdose“.

Inspektor E. Mettig beantwortet die Frage: „aus welcher Zeit das älteste „Siegel der Großen Gilde in Riga“ stamme, in einer Untersuchung dahin, „daß ihm ein mittelalterliches Siegel der großen Gilde nicht bekannt sei, und daß das älteste von den erhaltenen, d. h. den beglaubigten Siegeln, dem 17. Jahrhundert angehöre“.

Aus bisher unbekanntem Dokumenten schöpft Dr. Anton Buchholz in zwei kleineren Arbeiten Beiträge „zur Geschichte von Campenhausens Elend“, dem vom Rathmanne Johann Kamphusen angeblich 1492 begründeten Armenhause in Riga, und „zur Geschichte des Convents des Heiligen Geistes“, einer alten Stiftung in Riga für Bürger und Bürgerfrauen“.

In einem kulturhistorisch interessanten Aufsatz liefert Stadtarchivar Dr. Philipp Schwarz „Beiträge zu den Einnahmequellen



der Glieder des Rigischen Rathes in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts“.

Ein kulturelles Zeitbild bietet der Aufsatz von Dr. Anton Buchholz über die „Vorbereitungen für den Empfang des Kaisers Peter im Jahre 1723“ in Riga. Eine andere Untersuchung desselben Verfassers beschäftigt sich eingehend mit „des Zaren Peter Haus bei der Neupforte in Riga“, dem sogenannten „Palais“, „von dem die anliegende „Stiftsstraße“ den Namen Palaisstraße erhielt, den sie noch heute führt“. Dasselbe „wurde bei Einführung der Statthaltererschaftsverfassung 1785 den damals neugebildeten Gerichtshöfen eingeräumt und von 1805 ab zu Schulzwecken verwendet. Nach Aufhebung der Kreisschule wurde es von der Krone durch Kontrakt vom 14. Oktober 1889 an den Kaufmann Alexander Karl Schwarz verkauft“.

Professor Dr. R. Hausmann macht einige kürzere Bemerkungen bekannt „Zu Schloßter Tegetmeyers Tagebuch“, das „unter den nicht reichen erzählenden Quellen zur Geschichte der Reformation in Livland trotz seiner Kürze eine wichtige Stelle einnimmt“.

In einem ausführlichen Aufsatz liefert R. v. Löwis of Menar einige Ergänzungen zu den von Dr. W. v. Gutzeit (Mittheilungen XI, S. 205) und Dr. A. Bielenstein (Die Grenzen des lettischen Volksstammes zc.) gemachten Untersuchungen über die „Abgrenzung der Rigischen Stadtmark“, wobei er auch zum Theil zu abweichenden Resultaten gelangt“.

A. P.

### B e r m i s c h t e s.

Auf der 33. Generalversammlung des Kreditvereins der Hausbesitzer, welche statutenmäßig von einem Delegirten des Stadtamtes als Präses der Kontrollkommission, und zwar von Herrn Stadtrath Erhardt eröffnet und geleitet wurde, waren anwesend 122 Mitglieder des Vereins und war damit das für das Zustandekommen einer Generalversammlung statutengemäß erforderliche Fünftel der Gesamtzahl erreicht. Zur Verifikation des Protokolls wurden die Herren E. J. Bergmann, dim. Rathsherr Röpkenack und C. Reichenecker erbeten. Sodann wurde zur Erledigung der Tagesordnung geschritten und zunächst, dem Antrage der Kontrollkommission entsprechend, der Rechenschaftsbericht pro 1898 genehmigt. Im verfloßenen Jahre wurden neue Darlehen im Gesamtbetrage von 968000 Rbln. (gegen 1204500 Rbl. in 1897) bewilligt und an Eintrittsgeldern 4844 Rbl. 50 Kop. vereinnahmt. Am 31. Dezember waren Pfandbriefe in Cours für 10513300 Rbl. Der Tilgungsfond ist im Laufe des letzten Jahres von 3000774 Rbln. auf 3254218 Rbl. angewachsen. Auf dem Konto der Verwaltungskosten wurde ein Ueberschuß von 25666 Rbln. 87 Kop. erzielt, der zusammen mit den Zinsen einen Gewinn von 52924 Rbln. ergibt. Dieser Reingewinn wurde dem Sicherheitsfond zugeschrieben. Als Dividende gelangten 32534 Rbl. 89 Kop. zur Ausschreibung auf die resp.

Tilgungsfonds, während als unvertheilbarer Rest 30222 Rbl. 55 Kop. dem Sicherheitsfond verbleiben und im nächsten Jahre voraussichtlich wieder eine höhere Dividende ermöglichen werden. Der Eintrittsbeitrag wurde, wie bisher, auf 3 % der ertheilten Pfandbriefdarlehen festgesetzt. Zu Direktoren wurden die Herren E. v. Boetticher und Karl Bienemann einstimmig wiedergewählt; zu Direktor-Stellvertretern wurden, ebenfalls einstimmig, die statutenmäßig ausscheidenden Herren N. v. Klot und H. Froben wiedergewählt und an Stelle des definitiv ausscheidenden Herrn Fr. Ebertel Herr George Kerkovius mit großer Majorität neugewählt. Zu Gliedern der Kontrollkommission wurden die Herren N. Kieferich und E. v. Strizky wieder- und an Stelle des Herrn G. Kerkovius Herr E. Löser neugewählt. Das Ausgabebudget pro 1899 mit 32700 Rbln. wurde genehmigt.

(Rig. Rundschau.)

### Notizen.

In dem achten Konzert der Abonnements-Künstler-Konzerte am Freitag den 2. April im Saale des Gewerbevereins trat als Solist Herr Alexander Siloti auf.

Im Schwarzhäuptersaale wurde am Sonntag den 4. April das dritte Konzert der Kammermusikvereinigung des Rigaer Stadt-Theaters gegeben von den Herren Kapellmeister Bruno Walter (Klavier), Konzertmeister Robert Krämer (I. Violine), Albert Beud (II. Violine), August Dette (Viola) und Raimund v. Bööcke (Cello).

Das Jahresfest der Evangelisch-Lutherischen Bibelgesellschaft wurde am Sonntag den 4. April in der St. Petrikirche gefeiert, wobei Herr Oberpastor E. Raehbrandt die Festpredigt hielt und der Jahresbericht von dem Herrn Pastor vic. P. Boelschau erstattet wurde.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 6. April machte Herr Professor B. von Wodzinski Mittheilungen über: „Apparate zur Veranschaulichung einiger Gesetze der Baumechanik“ (mit Demonstrationen) und ferner Mittheilungen über „den durch Winddruck verursachten Einsturz eines hiesigen Fabrikschornsteins“.

Auf der Sitzung der Gesellschaft praktischer Aerzte zu Riga am Mittwoch den 7. April sprach Herr Dr. E. Grünig über: „Pathologie und Therapie einiger Sprachstörungen“.

Am Donnerstag den 8. April wurde im Gewerbevereinssaale ein einmaliges Konzert gegeben von Nadeshda Dmitrijewna Slawjanskij mit ihrem Chore, bestehend aus Frauen, Männern und Kindern im Bojaren-Kostüm des XVI. Jahrhunderts, unter Mitwirkung der Konzertsängerin Helene Dmitrijewna Slawjanskij.

Die Riga-vorstädtische Gesellschaft gegenseitiger Versicherung von Gebäuden gegen Feuer hielt am Donnerstag den 8. April im unteren Saale der St. Johannis-Gilde ihre Generalversammlung ab. Derselben wurde unter Anderem der Rechenschaftsbericht pro 1898 vorgelegt, dem nachstehende Daten zu entnehmen sind: der Versicherungsbestand betrug ult. Dezember 1898 23658063 Rbl.

gegen 22008985 Rbl. im Jahre 1897. An demselben participiren Riga und Patrimonialgebiet mit 19756465 Rbln. und die Rigaschen Stadtgüter mit 1210008 Rbln. Die Einnahmen und Ausgaben balanciren mit 280061 Rbln., der Reingewinn beträgt 29949 Rbl. Das Reservekapital stellt sich auf 562134 Rbl. Nach Genehmigung des Rechenschaftsberichts schritt man zu den Wahlen. Es wurden wiedergewählt zu Verwaltungsgliedern auf drei Jahre die Herren: A. D. Ehrustalew, O. v. Boetticher und Ältester P. Medne; zu Stellvertretern der Verwaltungsglieder neugewählt die Herren: Rudolf Gersdorff und H. Kleingarn; ferner wiedergewählt zu Gliedern der Vorberathungskommission die Herren: A. G. Kornilow, Stadtverordneter Dr. A. Plates und Stadtverordneter August Münbel, und endlich zu Revidenten die Herren: Rechtsanwalt dim. Rathsherr Rob. Baum, Gustav von Sengbusch und R. Marggraf.

Im Schwarzhäuptersaale fand am Freitag den 9. April ein Konzert der Musikvereinigung „Crescendo“ statt, unter Mitwirkung zahlreicher künstlerischer Kräfte unter Leitung des Herrn Hans Schmidt.

Im kleinen Böhrmannschen Park wurde am Freitag den 9. April die bis Montag den 12. April dauernde siebente Geflügel-Ausstellung des Rigaer Geflügelzucht-Vereins eröffnet.

Am Sonntag den 11. April begann im unteren Saale der großen Gilde das erste baltische Schachtturnier, das am Sonntag den 18. April seinen Abschluß fand.

Der hiesige Abstinenzverein „Auseklis“ veranstaltete am Palmsonntage den 11. April in der Jesus-Kirche ein geistliches Konzert, unter Mitwirkung des Konzert-Organisten Herrn Arbed Nus, Fräulein E. Krastin (Sopran), Fräulein K. Schiller (Alt), Herrn N. Bankwitz (Bariton), Herrn L. Graefe (Kornet), Herrn Kamber (Waldhorn), Herrn Sandner (Posaune), eines Cellisten und eines Quartetts (2 Kornets, Waldhorn und Posaune). Außerdem betheiligte sich noch das Orchester des gemischten und Männerchores des Vereins unter Leitung des Dirigenten Herrn P. Komissar.

Zum Besten des unter dem Präsidium Ihrer Excellenz der Frau Gouverneurin stehenden und von der Kaiserlichen Philanthropischen Gesellschaft unterhaltenen Rigaschen Asyls für Militär-Wittwen und -Waisen fand am Sonntag den 11. April ein Reitfest statt in der Mandege des Herrn von Laszewsky.

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Montag den 12. April sprachen Herr Oberlehrer H. Pflaum über: „Die Principien des Evakuirens“ und Herr Professor Dr. Walden über: „Die Entwerthung der Materie“.

In der Sitzung des Bauamtes der Stadt Riga am Mittwoch den 14. April hat der Herr Stadt-Oberingenieur Adolf Agthe sein Amt niedergelegt, dem er seit Einführung der neuen Stadtverfassung seit dem 1. April 1879 vorgestanden hat, um an neue große Aufgaben in seiner Eigenschaft als Direktor der Pferdebahngesellschaft und als Direktor der Baugesellschaft heranzutreten.

Die Garten-Verwaltung des Rigaer Schützenvereins öffnete am Donnerstag den 15. April den Sommermitgliedern den Garten.

In der Dom-Kirche gelangte am Charfreitag den 16. April zum Besten der Unterstützungskasse für Musiker, Sänger, deren Wittwen und Waisen zur Aufführung der „Elias“, Oratorium nach Worten der heiligen Schrift, in Musik gesetzt für Soli, Chor, Orgel und Orchester von Felix Mendelssohn-Bartholdy, unter Betheiligung des Fräulein Kordeck und Fräulein Pilzer (Sopran), der Kammerfängerin Fräulein Schärnack (Alt), der Herren Kunde (Tenor), Bachström (Titelpartie, Bass), Musikdirektor Kreuzburg (Orgel), des durch Externe verstärkten Bach-Vereins und der verstärkten Theaterkapelle. Die Solo-Ensemblefuge wurden von Mitgliedern des Bach-Vereins ausgeführt und die Gesamtleitung lag in Händen des Herrn Dom-Organisten W. Bergner.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Elisabeth Karoline Bertha Strickfeldt. Eugen Karl Boldemar v. Löwis of Menar. Margarethe Magdalene Hartmann. Bertha Julianna Gallarewicz.

**Dom-K.:** Hans Burkhard Gustav Blumenbach. Paul Bruno Eugen Jøgenberg. Senta Ida Luß. Olga Leontine Eschintur. Marie Helene Ostwald. Johanna Nora Sukhdorf.

**Jakobi-K.:** Herbert Bernhard Oskar Zuschewicz. Johann Hermann Wilhelm Lode.

**Gertrud-K.:** Erich Strahl. Andrei Ludwig Wilhelm Nikit. Selma Bertha Lawibse Leiffemneek. Karl Eugen Siwting. Arnold Paul Birzauneeek. Jahn Alfred Garais. Ella Veronika Katharina Gailis. Alfred Max Mattor. Anna Emilie Klaische (Kleis). Hedwig Leontine Sahliht. Selma Amalie und Emma Hermine Sarring. Olga Matilde Rosalie Bull. Ditomar Hugo Abrons. Paul Adolph Kergaltw. Nilda Elvire Leontine Kalfis. Anna Marie Kalning. Karl Gottbard Friedrich Puren. Robert Oskar Jhsar. Emilie Spomer. Margot Wilhelmine Olga Raklen. Irma Auguste Anna Denks.

**Jesus-K.:** Georg Eduard Hammerich. Anna Matwine Stengel. Leontine Karoline Olga Ewenkis. Elfriede Karoline Simon. Jahn Boldemar Schneiderbusch. Nilda Katharine Lappin. Arthur August Jakobsohn.

**Johannis-K.:** Arnold Amtmann. Emilie Olga Elvire Eschakie. Natalie Elisabeth Ludmilla Pruhl. Nilda Dorothea Becker. Karl Jahn Straupmann. Irma Anna Emilie Buschmann. Peter Wilhelm Abholin. Minna Luise Burtneek. Elsa Lydia Stange. Lawise Auguste Grebwin. Ludmilla Irmgard Leontine Briskmann. Harry Oskar Rank. Robert Nikolai Kallay. Karl Robert Bukalder. Marie Natalie Drukis. Alide Minna Lavin.

**Martins-K.:** Jakob Robert Adolf Swarreneek. Auguste Anna Valerie Freymann. Marie Selma Zummik. Wiswald Henri Samuel Schulz. Nilda Johanna Mari Araj. Leontine Selma Grimm. Luise Minna Puhpol. Oskar Richard Gustav Rededer. Selma Anna Gahler. Lilly Alide Knapf. Johann Gottfried Braunsberg.

**Trinitatis-K.:** Paul Robert Dreger. Johanna Christine Bertha Zehlabsohn. Karl Rudolf Spunde. Alice Alma Wikhne. Arnold Andrejs Freimann.

**Vauls-K.:** Theodor Johann Fall. Jahnis Bezwanag. Lisette Auguste Rabrtlin. Martin Emil Berk. Wilhelm Herbert Ernst Hermann Krautle. Arthur Martin Lutin.

**Luther-K.:** Kabrl Boldemar Bezobsof. Irma Anna Marie Schumann. Martha Antonie Koschufain. Zur Theodor Preede. Robert Eduard Andrei Poble. Marija Austra Waser. Georg Johann Ewersohn. Anna Maria Schagar. Jean Sprohgis. Janne Suse.

## Aufgeboten.

**Petri- u. Dom.-K.:** Eisenbahnbeamter Nikolai Bernhard Neumann mit Kosalie Olga Emma Brigitte (auch Jakobi.-K.). Eisenbahnbeamter Ernst Heinrich Julius Krickmann mit Alma Karoline Juliane Ulmann. Eisenbahnbeamter Jakob Grünthal in Witau mit Katharina Magdalena Paul. Portier Karl Andreas Franz Fric mit Emilie Konstanze Neumann. Buchdrucker Karl Friedrich Heinrich Neumann mit Dorothea Ida Kröger.

**Jakobi.-K.:** Schlosser Oskar Hugo Hermann Veier mit Edda Heimann. Kommiss Andrejs Eufim mit Emma Marie Henriette Hansen. Eisenformer Alexander Petkun mit Pauline Emilie Agnes Kallweit, geb. Nödring. Friseur Heinrich Ferdinand Haak mit Wendela Elisabeth Natalie Biedring. Fleischer-gesell Andreas Rube mit Watrona Selting. Tischler Ernst Wilhelm Friedrich Petersen mit Lucie Ottilie Sortin.

**Gertrud.-K.:** Arbeiter Jahn Dsol mit Kristin Kaslowky. Wagenbauer Aler Berowsky mit Kristine Grabber. Tischlermeister Bernhard Golding, gen. Finning, mit Sophie Lina Tillberg. Fabrikarbeiter Peter Gewing mit Gewa Amalie Rosenbergs. Schlosser Jahn Paula mit Greeta Petersohn. Fabrik-schmied Alexander Kolberg mit Triine Latisch, geb. Kugrebn. Zimmermann Clemens Seredsnes mit Karline Needre. Kutscher Nikel Birstap mit Kristina Brambat. Kommiss Johann Georg Brenser mit Emilie Jaunohsol (auch Jesus.-K.). Maler Friedrich August Bark mit Anna Karoline Krubming. Arbeiter Kristjahn Meschum mit Vesette Kosalie Keeping. Arbeiter Ans Ramper mit Julie Anna Eibzigt. Arbeiter Jahn Kalning mit Kristine Heimann. Schriftführer Christian Strauß mit Marie Perkon. Gerodowoi Peter Katschan mit Marie Kaß, geb. Brabtsche. Schriftsetzer Konstantin Wilde mit Pelagija Perlowa. Zimmermann Karl Grefne mit Juble Lubse (auch Johannis.-K.). Schlosser Peter Dudm mit Kristhine Nise. Maurer Peter Belmer (Walmar) mit Karoline Aurora Katharina Klein. Fabrikarbeiter Andrejs Saturin mit Anna Saturin. Fabrik-arbeiter Janne Blankstein mit Lina Silakurts. Zimmermann Ewald Sinter mit Anna Tahlberg. Fabrikarbeiter Jahn Kosit mit Anna Charlotte Kosit. Töpfer August Wilzin mit Liese Barödel. Geschäftsführer Ernst Stobbe mit Charlotte Emilie Kuttsh.

**Jesus.-K.:** Böttchergesell Jannis Annes, gen. Anyfas, mit Grete Bugowitsch. Goldschmied Gustav Franz Friedrich Krause mit Marie Anna Dubowitsch. Tischler Jahn Lupin mit Stephanie Dorothea Melitta Drume (auch Luther.-K.). Schmied Johann Wilhelm Bremmel mit Mari Kaptein (auch Pauls.-K.).

**Johannis.-K.:** Gemeindefreiber Friedrich Stager mit Amalie Martinson. Former Johann Otto Jansohn mit Auguste Marie Kiedel (auch Martins.-K.). Maurer Dahwe Wander mit Nathilde Salin. Kesselschmied Dominik Haidul mit Karline Emsfor. Schiffszimmermann Karl Alexander Kabrkin mit Maije Selinsky. Fabrikarbeiter Ermann (Emmer) Balob mit Greete Daibe. Arbeiter Jannis Sider mit Martha Sture. Zimmermann Karl Eglug mit Anna Egilt, geb. Berklaui. Fabrikarbeiter Johann Friedrich Bertuschis mit Auguste Julie Bied. Schuhmacher Jakob Vidrs mit Elisabeth Emilie Turks. Friedrich Julius Michalewsky mit Karoline Vertha Otto. Fabrikarbeiter Fritz Buchholz mit Anna Emilie Beerne. Kutscher Rudolf Ruiga mit Lina Sarapu. Fabrikarbeiter Ludwig Brakmann mit Dahrte Jabtneel.

**Martins.-K.:** Arbeiter Ischlabs Blukka mit Lina Gehger. Techniker Gottfried Waldispyhl mit Kamilla Elisabeth Jungnidel. Böttcher Theodor Effaring mit Zulianne Wilhelmine Adelheide Schneiders. Wächter Ischlabs Friedrich Roschulapp mit Anna Endrulaitis.

**Trinitatis.-K.:** Schmied Jahn Pampe, gen. Baltzar, mit Mari Mednis. Milchpächter Kristjahn Selzer mit Mari Pihlan. Maschinist Alexander August Gennung mit Juble Buschmann.

**Pauls.-K.:** Lehrer Woldemar Julius Paul Sahlit mit Louise Meikert. Tischlergesell Kristjans Gottbard Schmitmann mit Minna Marie Reinbach. Tischler Jahnis Irbil mit Kristine Grünberg.

**Luther-K.:** Fabrikarbeiter Peter Schawe mit Annalibse Leschinski. Weißgerber Janne Sibwert mit Anna Bakler. Buchhändler Karl Theodor Schwollmann mit Marie Aleksi.

**Reform. K.:** Schuhmacher Martin Jurenas mit Elisabeth Klibas.

### Verstorben.

**Petri-K.:** Ältester Johann Robert Stauwe, im 80. J. Frau Ältester Elisabeth Stauwe, geb. Paase, 38 J. Schiffer Alexander Eduard Langhein, im 35. J.

**Dom-K.:** Moriz Hermann Ludwig Keymann, 15 J. Fräulein Hilde Adelheid Louise Dieß, 55 J.

**Jakobi-K.:** Wittfrau Mathilde Käß, geb. Berg, 69 J. Bauunternehmer August Hoffmann, 64 J. Baroness Illy Tiefenhausen, 93 J. Erich Friedrich Alfred Freymann, 5 M. Boldemar Krasting, 3 M. Schlosser Hugo Heinrich Stolpe, 26 J. Diener Karl Piltten, 64 J.

**Gertrud-K.:** Martha Elisabeth Alexandra Rahzen, 11 M. Adam Kalning, im 55. J. Johanna Alexandra Adelheid Pander, im 2. J. Wittwe Christine Brenzau, geb. Mittrik, im 61. J. Olga Marie Kungain, 9 M. Zahn Purring, 39 J. Jakob Luß, im 59. J. Kristine Selma Kweffis, im 3. M. Bernhard Meering, im 44. J. Zahn Heider, im 82. J. Kristap Eduard Alexander Jndriksohn, im 5. J. Alide Guffar, im 9. M. Peter Preebit, 74 J. Karl Bregsch, 61 J. Stud. theol. Martin Bregsch, im 25. J. Todtgeb. Zwillinge Peeping, Johann Karl Arthur Freimann, im 6. M. Wittwe Eribne Dolso, geb. Lauga, im 78. J. Selma Alide Marija Osling, im 4. M. Mittels Saulite, im 61. J. Elise Seidak, 3 M. Selma Julie Keckis, im 3. J. Wittwe Kasche Kamster, geb Purring, im 78. J. Bäckergefell Ferdinand Benert, 63 J.

**Jesus-K.:** Jehfab Klawe, 84 J. Auguste Puhn, geb. Pempel, 45 J. Peter Ruß, 72 J. Karl Kullasch, 66 J.

**Pauls-K.:** Alexander Wilhelm Mikelfohn, 3 M. Helene Katharina Helmman, 52 J. Karl Theodor Zibruls, 4 J. Albert Christoph Geert, 1 J. Otto Kristijan Weismann, 4 J. Hermann Hochleiter, 55 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 16. bis zum 22. Mai 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petereb. Hoch.	In der Mosk. Hoch.	In der Mitt. Hoch.	Ohne Angabe d. Ort.	zusammen		
	Peri.	Peri.	Peri.	Peri.	Peri.	mtl.	wbl.	tot.
Typhus abdominal. . . . .	—	1	—	2	—	3	—	3
Intermittens . . . . .	—	—	1	1	—	1	1	2
Scarlatina . . . . .	—	—	—	1	—	1	—	1
Morbilli . . . . .	1	1	2	1	—	2	3	5
Diphtheritis vera . . . . .	—	—	—	1	1	2	—	2
Variola mit Impfnarben . . . . .	2	3	2	1	1	8	1	9
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva . . . . .	—	—	2	—	—	—	2	2
Pneumonia crouposa . . . . .	—	—	—	1	—	1	—	1
zusammen	3	5	8	6	2	19	7	26

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 28 Мая 1899.

Druck von W. S. Häder in Riga.

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 22.

Donnerstag den 3. Juni.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

Schreiben von und an Eduard Hollander, weil. wort-  
führendem Bürgermeister von Riga.

Abschriften.

Schreiben des General-Gouverneurs von Liv-, Est- und Kurland  
General-Adjutanten Peter Albedinski an den wortf. Bürgermeister  
von Riga Eduard Hollander.

St. Petersburg d. 20<sup>ten</sup> October 1869.

Magnificenz.

Ihren Brief vom 14<sup>ten</sup> October habe ich erhalten. Erlauben Sie mir, in Erwiderung auf denselben, meine aufrichtige Freude über Ihre Wahl zum wortführenden Bürgermeister und zugleich die Versicherung auszusprechen, daß Sie, gleich Ihrem Herrn Amtsvorgänger, mich stets bereit finden werden, Ihre, dem Wohle der Stadt geweihte Wirksamkeit nach Kräften zu unterstützen.

Die Versöhnung der zur Zeit leider sich schroff entgegenstehenden Bevölkerungsgruppen ist auch mein sehnlicher Wunsch, die Erfüllung des Willens Seiner Majestät des Kaisers auch mein ernstes Bestreben. Bei einem derartigen Zusammenfallen unserer Wünsche und Bestrebungen kann gegenseitige rücksichtslose Offenheit die Sache, für welche wir wirken, nur fördern, und werde ich daher, bei steter Aufrichtigkeit meinerseits, jedes offene Wort von Ihrer Seite unter allen Umständen zu würdigen wissen.

Wie Sie, Herr Bürgermeister, werde auch ich fest halten an dem, was Recht ist, doch wünsche ich von Herzen, daß wir dabei niemals das summum jus summa injuria vergessen.

Empfangen Ew. Magnificenz die Versicherung meiner vorzüglichen Hochachtung und Ergebenheit.

P. Albedinski.

Schreiben des wortf. Bürgermeisters Eduard Hollander an den General-Gouverneur von Liv-, Ehst- und Kurland General-Adjutanten Peter Albedinski [vom 28. September 1870]<sup>1)</sup>.

Excellenz!

Die Nachricht von dem Rücktritte Ew. Excellenz von dem Amte des General-Gouverneurs der Ostseeprovinzen hat nunmehr ihre officiële Bestätigung gefunden. Bei dem lebhaften Bedauern, mich nicht bei Ew. Excellenz persönlich verabschieden zu können, wollte ich es wenigstens nicht unterlassen, es schriftlich zu thun.

Es drängt mich, Ew. Excellenz bei Ihrem Scheiden ein kurzes Wort des Dankes zu sagen, nicht nur für die Freundlichkeit und Güte, welche Sie mir jedes Mal zu Theil werden ließen, so oft ich die Ehre hatte, von Ihnen empfangen zu werden, sondern auch für Alles, was Sie während Ihrer Amtsführung im Interesse unserer Provinzen und in's Besondere dieser Stadt gethan und wahrgenommen haben.

Nur wenige Jahre sollten wir uns der Oberverwaltung Ew. Excellenz erfreuen, und diese Jahre waren gekennzeichnet durch Ungunst der Zeiten, welche Ihnen die Amtsführung wesentlich erschweren mußte. Wenn es Ihnen bisweilen geschienen haben sollte, als ob das Wohlwollen, welches Sie unzweifelhaft unseren Provinzen entgegenbrachten, nicht immer allseitig anerkannt worden sei, so lassen Sie uns hoffen, daß Sie das nicht sowohl den Einzelnen, noch weniger der Gesamtheit zur Last legen, sondern vielmehr den schwierigen Verhältnissen zu gut halten werden. Lassen Sie uns hoffen, Excellenz, daß Sie, was etwa versehen oder gefehlt sein sollte, vergessen werden und daß Sie als Freund von uns scheiden und Ihren hohen Einfluß auch künftig in vorkommenden Fällen zu unseren Gunsten in die Waagschale legen werden.

In dieser Hoffnung und mit der Bitte, mich dem hochgeneigten Wohlwollen der Frau von Albedinski zu empfehlen, habe ich die Ehre zu verbleiben Ew. Excellenz

allergebenster

Eduard Hollander.

Schreiben des General-Gouverneurs von Liv-, Ehst- und Kurland General-Adjutanten Peter Albedinski an den wortf. Bürgermeister Eduard Hollander.

Zarskoe-Selo b. 7. October 1870.

Ew. Magnificenz.

Ich danke Ihnen herzlich für die Abschiedsworte, die Sie unter dem 28<sup>ten</sup> September an mich gerichtet haben. So schwer es mir

<sup>1)</sup> Am 28. Septbr. 1870 beschloß der Rath auf Antrag des wortf. Bürgermeisters, eine Dankadresse an den von seinem Amte zurücktretenden General-Gouverneur zu richten. Im Stadtarchiv war dieselbe nicht zu finden. Das obige Schreiben ist nach einem unter den Papieren des verstorbenen wortf. Bürgermeisters Hollander gefundenen Concepte wiedergegeben.



geworden ist, den Wirkungskreis, der mir lieb war, zu verlassen, so wohl thut mir jedes freundliche anerkennende Wort derjenigen, mit denen gemeinschaftlich ich gewirkt habe.

Das Bewußtsein, stets nach bestem Wissen und Gewissen gehandelt, nach dem einen Ziele, dem Wohle der Baltischen Provinzen, gestrebt zu haben, giebt mir die Möglichkeit, mit reinem Gewissen von Ihnen zu scheiden.

Wohl sind meine Absichten und Bemühungen oft mißverstanden und verkannt worden, nichts destoweniger verlasse ich Sie als Freund der Baltischen Provinzen, — als Freund, der den lebhaftesten Wunsch hegt, Gelegenheit zu finden, diese Freundschaft auch ferner durch die That beweisen zu können.

Leben Sie wohl, Herr Bürgermeister, und empfangen Sie mit dem freundlichsten Händedruck die Versicherung meiner vorzüglichen Hochachtung und Ergebenheit.

P. Albedinski.

Schreiben Walujew's<sup>1)</sup> an den wortf. Bürgermeister Ed. Hollander.

St. Petersburg, 17. October 1878.

Ew. Magnificenz.

Die verehrliche Zuschrift, die Ew. Magnificenz im Namen eines WohlEdlen Rathes der Stadt Riga an mich zu richten beliebten, habe ich gestern, am 16<sup>ten</sup>, zu erhalten die Ehre gehabt.

Dieses Zeichen eines freundlichen Andenkens hat uns beide, meine Frau und mich, gleich gerührt und erfreut. Ich ersuche Ew. Magnificenz ganz ergebenst, den Ausdruck unseres aufrichtigsten Dankes einem WohlEdlen Rathe übermitteln und auch persönlich entgegennehmen zu wollen.

Acht Jahre meines Lebens sind innerhalb der alten Wälle der Stadt Riga verfloßen. Während acht Jahren bin ich in diesen Wällen nur freundlichem und aufrichtigem Wohlwollen begegnet. Acht Jahre hindurch ist mir der ebenmäßige Schritt der Zeit, — die Neues mitbringt, aber Erinnerung an die Vergangenheit und Anhänglichkeit zum früher Hergebrachten nicht zerstören kann, — von den drei die alte Stadt überragenden Kirchenthürmen herab verkündet worden. Ich kann in Wahrheit sagen, die Umrisse dieser Thürme und der Klang ihrer Glocken seyen mir im Herzen verblieben.

Genehmigen Ew. Magnificenz die Versicherung meiner ausgezeichneten Hochachtung und aufrichtigen Ergebenheit.

Walujew.

<sup>1)</sup> Wirkl. Geh.-Rath P. Walujew, Mitglied des Ministercomité, Staats-Secretair, Minister der Domainen seit 1872. 1853—58 Gouverneur von Kurland. 1845 Beamter zu besonderen Aufträgen beim Rigaschen Kriegs-General-Gouverneur Golowin. Er übersehte ins Russische verschiedene örtliche Gesetzsprojekte (u. A. die Lage der livl. Bauern) und nahm Theil an den Arbeiten der Kommission behufs Entwurfes eines neuen Projectes der communalen Organisation und Verwaltung. Dann 1853 Gouverneur von Kurland. Verlobt im Juli 1853 mit Anna v. Batulsky; auf seine Silberhochzeit bezieht sich das Schreiben des Rathes an ihn.

Schreiben des Fürsten Suworow an den wortsf. Bürgermeister  
(Eduard Hollander<sup>1)</sup>).

St. Petersburg, 26. Februar 1880.

Hochgeschätzter Herr Bürgermeister.

Verzeihen Sie mir mein Stillschweigen — denn Ihr Brief vom 14. liegt bei mir auf dem Tische seit dem 19<sup>ten</sup> und ich antwortete den 26<sup>ten</sup>. Um den Kaiser zu befragen, mußte ich eine gute Gelegenheit finden — ich fand dieselbe bald — konnte aber leider gar keine Briefe schreiben bis auf heute. Ich erzählte Sr. Majestät — auf französisch — den Inhalt Ihres Briefes, Ihre Wünsche zc. Der Kaiser schrie fast aus Freude und sagte, J'ai bien remarqué les charmants dessins — und ich hatte Gelegenheit, den Künstler zu nennen und seinen Vater zu nennen. Sie wissen, wie sehr ich den Seeligen liebte, verehrte, achtete. Die Zeichnungen, die ich selbst nicht gesehen habe, müssen außerordentlich schön sein — denn der Kaiser ist Kenner, Liebhaber und ist und war entzückt.

Ich sagte — Est-ce que Votre Majesté me permettra de communiquer au 1<sup>er</sup> Magistrat de Riga Hollander, combien Vous etes content de ce travail de Poelchau? — Antwort: Oui, certes. — Nun sagen Sie das Ihren Collegen, dem Be-theiligten und um Gottes willen — schreiben Sie nicht und vergessen Sie nicht, daß ich ein vollkommen unofficieller Greis bin, den kein Mensch hier betrachtet anders, als einen Philister, seit 14 Jahren nicht mehr brauchbaren ex-Arbeiter.

Nehmen Sie mir weder meine Handschrift noch mein Rauber-welsch übel — ich schreibe in der größten Eile — ich bin wahrlich ein ächter Rigenser und war glücklich wie ich immer bin, wenn ich — wie es am 22<sup>ten</sup> war — sehr gutes höre über Riga und über Rigenser.

Sie haben unserem wirklich sehr geplagten guten Kaiser und Herrn Freude gemacht — и за то большое спасибо — von Ihrem alten wahren Freunde und

treu ergebenen

Suworow.

Adresse des Rigaschen Rathes an Se. Erlaucht den Herrn  
wirkl. Staatsrath Hofmeister des Hofes Sr. Majestät und hoher  
Orden Ritter, Grafen Alexander Keshferling. Dat. d. 11. No-  
vember 1869<sup>2)</sup>.

Seit dem Tage, an welchem sich die Nachricht verbreitete, daß  
Ew. Erlaucht um Ihre Entlassung von dem Amte eines Curators

<sup>1)</sup> Zum 25 jährigen Regierungsjubiläum Seiner Majestät des Kaisers Alexander II. beschlossen sowohl die Stadtverordneten-Versammlung, als auch der Rath, im Verein mit den beiden Gilden künstlerisch ausgestattete Glückwunschkarten an den Kaiser zu richten. Mit der Anfertigung derselben wurde der sel. Dskar Poelchau betraut. Mit diesen Adressen steht das obige Schreiben des Fürsten Suworow offenbar in Zusammenhang. Eine genauere Beschreibung der Adressen findet sich in den Rigaschen Stadtblättern v. J. 1880, Nr. 8.

<sup>2)</sup> Am 7. Novbr. 1869 beschloß der Rath in Anlaß des Dienstabschiedes

des Dörptſchen Lehrbezirks nachgeſucht hätten, hat die Stadt Riga nicht minder als das ganze Land der Entſcheidung hieſer für das

1899.

1899.

In den n fanden im er von					Von den Verſtorbenen fanden im Alter von						
16-30 Jahren.	31-60 Jahren.	über 60 Jahren.	Obne Angabe des Alters.	0-1 Jahr.	2-5 Jahren.	6-15 Jahren.	16-30 Jahren.	31-60 Jahren.	über 60 Jahren.	Obne Angabe des Alters.	
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2	1	—	1	—	—	—	2	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
9	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	
15	4	—	1	—	2	—	7	2	—	1	
—	—	1	—	3	2	2	1	—	—	—	
3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
9	9	1	—	—	1	—	—	1	—	—	
45	19	2	2	3	7	3	11	3	—	1	
36	22	2	5	6	1	1	4	3	2	—	
54	14	4	4	8	9	1	1	3	—	1	
44	15	1	1	11	11	8	1	—	—	—	
11	7	1	1	1	1	—	1	1	—	—	
20	16	2	13	—	4	—	2	1	—	1	
56	32	2	1	6	8	3	11	4	—	1	
39	11	2	2	1	3	4	4	1	4	—	
19	14	—	7	1	4	3	1	—	—	—	
23	20	2	3	4	2	3	1	2	1	—	

Schreiben des Fürsten Suworow an den wirtsf. Bürgermeister  
(Euerb. Sellauberl.)

Замен  
der  
Stadtbey-  
und  
Pfarre.

Personen	erkrankt.	Typhus
	genesen.	exanth.
Personen	verstorben.	
Personen	erkrankt.	Typhus
	genesen.	abdo- minal.
Personen	verstorben.	
Personen	erkrankt.	Febr.
	genesen.	recurr.
Personen	verstorben.	
Personen	erkrankt.	Dysen- terie.
	genesen.	
Personen	verstorben.	
Personen	erkrankt.	Inter- mittens
	genesen.	

Замен дер

des Dörptſchen Lehrbezirks nachgeſucht hätten, hat die Stadt Riga nicht minder als das ganze Land der Entſcheidung dieſer für das ſelbe ſo wichtigen Angelegenheit mit Spannung entgegengeſehen.

Je mehr die Ueberzeugung Platz greifen mußte, daß nur Gründe gewichtiger Art Ew. Erlaucht zu dem gedachten Schritte in einem Augenblicke bewegen konnten, in welchem die baltiſchen Provinzen eines Mannes, wie Ew. Erlaucht, ſo ſehr bedurften, deſto weniger mochte man ſich die Hoffnung verſagen, daß die Sache doch noch eine Wendung nehmen werde, welche dem Lande den neuen Schlag erſparte.

Als die Zeitungen dennoch die geſchehene Entlaſſung beſtätigten, machte ſich das Bewußtſein des erlittenen Verlustes in allen Kreiſen unſerer Stadt geltend, die überhaupt ein Herz für das heimische Schulweſen haben und die Bedeutung deſſelben zu ermessen im Stande ſind.

Indem der Rath der Stadt auch ſeinerſeits ſolchem Gefühle gerechter Trauer über das Scheiden Ew. Erlaucht aus einer geſegneten Wirkſamkeit zu einer Zeit, in welcher wichtige Veränderungen des ſtädtiſchen Schulweſens ſich auf der Tagesordnung befinden, Ausdruck zu verleihen ſich gedrungen fühlt, iſt es ihm Bedürfniß, damit zugleich den des ſchuldigen Dankes zu verbinden.

Ew. Erlaucht haben in der ganzen Zeit, in welcher auch die Stadt Riga das Glück hatte, Sie den Chef ihrer Schulen zu nennen, es ſich nicht nur zur Aufgabe gemacht, das Autonomierecht der Stadt auf dieſem Gebiete überall anzuerkennen und aufrecht zu erhalten, ſondern überhaupt jede Gelegenheit wahrgenommen, das ſtädtiſche Schulweſen nach Maßgabe der Möglichkeit zu fördern, und zwar in einem Geiſte, welcher zu aller Zeit ebenſowohl dem Standpunkte der Wiſſenſchaft, als dem praktiſchen Intereſſe gerecht wurde.

Der Rath hält dieſes Autonomierecht der Stadt zumal in einer Zeit, wie der unſrigen, zu hoch; er hat während der Wirkſamkeit Ew. Erlaucht den Vortheil, in dem vorgeſetzten Curator einen Mann von wiſſenſchaftlicher Bedeutung verehren zu dürfen, zu ſehr ſchätzen gelernt, als daß er ſich nicht verpflichtet fühlen ſollte, Ew. Erlaucht bei Ihrem Scheiden aus dem bisherigen Wirkungskreiſe ſeinen ebenſo aufrichtigen als ehrerbietigen Dank darzubringen.

Möge es Ew. Erlaucht gefallen, den Ausdruck ſolchen Dankes freundlich entgegen zu nehmen.

Antwort des Grafen Alexander Keyſerling auf die Adreſſe des Rigaiſchen Rathes, gerichtet an den wirtſ. Bürgermeiſter Eduard Hollander.

Radküll, d. 23. Novbr. 1869.

Hochgeehrter Herr Bürgermeiſter.

Die ernſte und tiefempfundene Zuſchrift vom 11. Novbr., die

---

des bisherigen Kurators des Dörptſchen Lehrbezirks Grafen A. Keyſerling, ein das Bedauern und den Dank des Rathes ausdrückendes Schreiben an denſelben zu richten. Am 11. Novbr. 1869 iſt das Schreiben sub Nr. 8071 ausgegangen.

Der Herausgeber.

Bürgermeister und Rath der Kaiserlichen Stadt Riga an mich gerichtet haben, ist mir eine hohe Ehre und ein patriotischer Schmutz.

Während ich das Amt eines Curators bekleidete, hat die Stadt Riga zu ihrem früheren Schulwesen so Großartiges hinzugefügt, daß ich stets mit großer Hochachtung und mit Selbstgefühl auf die aufgekärten Bestrebungen der Hauptstadt Baltischer Lande hingeblickt habe. Noch kurz vor meinem Ausscheiden aus dem Amte habe ich Vorlagen seitens der Stadt Riga, die bedeutende Erweiterungen und neue Gründungen auf dem Gebiete der städtischen Schulen ins Werk zu setzen trachten, zu geneigter Genehmigung höheren Ortes vorstellen und empfehlen können.

Solchen Leistungen und Bestrebungen für das Schulwesen mit Erkenntlichkeit entgegen zu kommen, war meine Pflicht als Curator; sie sind aber auch ein Zeugniß für den kräftigen und edlen Bürger-Sinn, und verleihen dem Danke, mit dem ich beehrt worden bin, eine Würde, die mich persönlich erhebt.

Genehmigen Sie die Versicherung meiner Hochachtung und vollkommener Ergebenheit.

Graf Rehsferling.

### Notizen.

Im Böhrmannschen Park fand am ersten Osterfeiertage, Sonntag den 18. April, die Eröffnung der Sommersaison statt.

Im Thorensberger Stadtpark begannen am Ostersonntag, den 18. April, die Sommer-Konzerte des Orchesters des 172. Infanterie-Regiments unter Leitung des Divisions-Kapellmeisters Herrn Essmir. Der 1. Rigaer Velocipedisten-Verein bewerkstelligte am Dienstag den 20. April seinen Umzug in das Sommerlokal.

Auf der Sitzung der Gesellschaft praktischer Aerzte zu Riga am Mittwoch den 21. April sprach Herr Dr. med. A. Behr über: „Erinnerungstäuschungen und pathologische Traumzustände“.

Im Saale des Gewerbevereins fand am Donnerstag den 22. April ein erstes großes Symphonie-Konzert statt des aus siebenzig Künstler-Mitgliedern bestehenden Berliner Philharmonischen Orchesters unter Leitung des Herrn Arthur Nikisch.

Der Gartenbau-Verein feierte am Freitag den 23. April in seinem neuen, an der verlängerten Ritterstraße belegenen Vereinsgarten das Nichtfest seines neuen Vereinshauses.

Ein zweites Symphonie-Konzert des Berliner Philharmonischen Orchesters unter Leitung des Herrn Arthur Nikisch wurde am Freitag den 23. April im Gewerbevereinssaale gegeben.

---

### Aus den Kirchengemeinden.

#### Getauft.

**Petri-K.:** Friedrich Reinhold Karl Lankensfeldt. Percy Hugo Trepden. Irene Anna Seeborg. Arvid Karl Johann Mill. Ludwig Peter Julius Silling. Herbert Johann Raujohs. Irma Marie Eugenie Wiesner. Leo Reinhold Keeping.

**Dom.-K.:** Wilhelm Julius Friedrich Abbel. Eduard Boldemar Hafensuß. Kurt Oswald Karl Freymann. Franz Erwin und Herbert Georg Nikolai Domscheit, Zwillinge.

**Jakobi.-K.:** Johanna Rudolfine Iwerson.

**Gertrud.-K.:** Robert Erich Hoffmann. Edgar Roman Steinmann. Theodor Rudolf Riegerl. Leonhard Friedrich Kelle, gen. Pella. Alma Emilie Kester. Johann Kristap Bajar. Arthur Oskar Weiskat. Milda Alexandra Weinberg. Karl Alexander Bernhardt. Karoline Emilie Bolter. Boldemar Kristofhahn Bredbis. Wilhelm Philipp Kasperson. Karl Alexander Indrikson. Boldemar August Domerowsky. Malwine Auguste Hildegard Behring. Emilie Anna Leeknel. Oskar Eugen Skill. Paul Wilhelm Eduard Bobeth. Johann Wilhelm und Eduard Boldemar Kempe, Zwillinge. Marie Natalie Rabsup. Marie Lisette Dorothea Jesmin.

**Jesus.-K.:** Andreas Martinson. Wilma Anna Stad. Felix Reinhold Konstantin Ragg. Emma Alwine Straßlin. Christoph Eduard Krumlin. Edith Marie Hoffmann. Erika Laura Dorothea Behr. Milda Alwine Busch. Hermann Ludwig Hugo Grißkiewitsch.

**Johannis.-K.:** Anna Lily Emilie Klawe. Eugen Alexander Klavin. Jahn Oskar Meiran. Felix Thomas Arthur Bergkind. Sophie Karoline Heidemann. Alexander Nikolai Schanno Birgel. Bertha Pilda Grünberg. Herbert Friedrich Torwald Stahmur. Jahnis Theodor Jahnat. Karl Gottlieb Eberhard Jakobson. Alfred Boldemar Kufutis. Leonhard Karl Gotthard Emfing. Wilhelm Johann Frix Zimmermann. Elisabeth Johanna Krüger. Ernst Eduard Jornaß.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom.-K.:** Buchhalter Georg Andreas Peterson mit Agnes Konstantine Rose Smilge. Kaufmann Paul Emil Klago mit Marie Lappin. Konsularbeamter Viktor Karl Georg Groffe mit Ella Marie Elmerice Lieven.

**Jakobi.-K.:** Beamter Baron Edwin von der Osten-Sacken mit Wilhelmine Julie Krylow, geb. Wilde. Betriebsdirektor der Baltischen Molkerei Hans Georg Hermann Berndt mit Fanny Elisabeth Colla. Maurergesell Julius Karl Koch mit Bertha Köppen.

**Gertrud.-K.:** Eduard Gottlieb Großmann mit Lotte Schneeberg, geb. Saulit. Schneider Peter Jzge mit Marie Irbe. Arbeiter Martin Bihste mit Julie Bernuß (auch Luther.-K.). Schmied Pawel Dsols, gen. Jeshabsohn, mit Maria Schmidt. Rohrleger Boleslaw Siebsewsky mit Kristine Piir. Fabrikarbeiter Karl Schlerß, gen. Skultso, mit Juble Bisjol. Niklaw Stading mit Libse Spring. Arbeiter Jahn Wilnis mit Anne Balling. Hausbesitzer Peter Steinberg mit Anna Pauline Swinde. Schriftführer Jeshab Grißkis mit Charlotte Kehwald. Arrondator in Schlampen Karl Wilhelm Glaser mit Emilie Malwine Weißberg.

**Jesus.-K.:** Schneider Jakob Gotthard Rathfelder mit Olga Luise Wilhelmine Popp. Kutscher Frix Wahwer mit Anna Rosalie Martinsohn. Fabrikarbeiter Gust Kröger mit Anna Jihrul. David Stepanowitsch mit Greete Stankewitsch.

**Johannis.-K.:** Fabrikarbeiter Jannis Kalnin mit Julianne Feldmann. Fuhrmann Karl Busch mit Lisette Blumfeld. Schmied Janis Smat mit Olga Marie Dsol (auch Luther.-K.). Schlosser Johann Friedrich Steindreiter mit Olga Billmann. Diener Kristof Strautneek mit Dittlie Pauline Zeetur (auch Martins.-K.). Kutscher Nikel Dreimann mit Lipbe Meier. Fabrikarbeiter Heinrich Krüger mit Anna Dorothea Friedrikes, gen. Stußmann. Schiffsarbeiter Jahnis Blum mit Dorothea Lisette Strunkis.

**Martins.-K.:** Jeshab Janne Radding mit Anna Dischler. Bierbudeninhaber Eduard Fuß mit Nadde Grams. Buchbinder Wilhelm Friedrich Christophian Seefle mit Ida Mathilde Ilge.

**Trinitatis.-K.:** Arbeiter Wilhelm Neumann mit Ernestine Alf, geb. Albrecht. Maurer Jahnis Mahlers mit Minna Stilbe. Fabrikarbeiter Jahnis Luffis mit Eva Kanep. Fabrikarbeiter Martin Leepin mit Elisabeth Jannsohn, geb. Kecklin.

**Pauls-K.:** Schloffer Victor Bonaellis mit Liesbeth Jakobsohn. Schloffer Adam Berg mit Libse Satis. Arbeiter Andrejs Kaney mit Kristine Stane. Stauer Heinrich Zuller, gen. Kutzenberg, mit Luise Karoline Dittlie Kabil, geb. Meier. Arbeiter Mathrin Behrfin mit Marie Saplii. Kutscher Peter Jürgens, gen. Girgen, mit Karline Wagon. Fabrikarbeiter Jahnis Graudin mit Ewa Pormal. Tischler Dahn Behrfin mit Kristine Kelps.

**Luther-K.:** Fleischer Jahn Gutmann mit Rinna Pulkowski.

**Reform-K.:** Kaufmann Iwan Eugen Christof Herrlich mit Melanie Erna Doebler.

### Verstorben.

**Petri-K.:** Schiffer Alexander Eduard Langbein, im 35. J. Frau Marie Emmeline Tiedemann, geb. Kerken, 81 J. Fräulein Ernestine Wilhelmine Luise Wegner, 81 J. Frau Martha Johanna Goldschmidt, geb. Frisch, 43 J. Stadtmäger Johann Diedrich Georg Kossfenn, 80 J. Johann Gebhardt, 87 J. Ida Georgine Kossfenn, 71 J.

**Dom-K.:** Böttchermeister Karl Johann Reimer, 52 J. Elisabeth Marie Bleifert, 2 M. Malermeister Johann Bredau, 53 J. Archivar beim Häuser-Kreditverein Jakob Jürgensohn, 39 J.

**Jakobi-K.:** Berw. Frau Rosalie Wilhelmine Lagus, geb. Koch, 75 J. Kaufmann Karl Wilhelm Michellsohn. Kaufmann Ludwig Dofelst, 38 J. Johann Adolf Zinnowky, 17 J.

**Jesus-K.:** Jakob Wiese, 76 J. Andreas Martinson, 11 J. Edith Marie Hoffmann, 11 J. Arthur Johann Bernhard Fuß, 11 M. Karl Rußsch, 66 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 23. bis zum 29. Mai 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mitt. Vorst.	Ohne Angabe d. Städt.	zusammen		
	Verf.	Verf.	Verf.	Verf.	Verf.	maL.	wbl.	ausf.
Typhus abdominal. . . . .	—	—	1	1	—	1	1	2
Dysenterie . . . . .	1	3	—	—	—	1	3	4
Intermittens . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Scarlatina . . . . .	1	1	2	—	—	2	2	4
Morbilli . . . . .	—	6	1	1	—	3	5	8
Diphtheritis vera . . . . .	—	—	—	2	—	1	1	2
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	1	2	1	—	2	2	4
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	1	2	—	—	2	1	3
Variolois mit Impfnarben . . . . .	1	1	—	—	—	1	1	2
Tussis convulsiva . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Febris puerperalis . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Ophthalmia blenorrhoica . . . . .	—	1	1	—	—	1	1	2
Pneumonia crouposa . . . . .	—	1	—	1	—	1	1	2
<b>zusammen</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>37</b>

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 3 Юня 1899.

Druck von W. J. Häder in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)



# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 23.

Donnerstag den 10. Juni.

1899.

(10. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Geschichte der Juden in Riga.

Wenn zum Schluß des Jahres 1897 die Anzahl der jüdischen Einwohnerschaft Rigas sich auf 7 Prozent der Gesamtbevölkerung der Stadt, auf über 18800 Köpfe belief, so dürfte es wohl als berechtigt erscheinen, einem so zahlreichen Bruchtheile der Insassen Rigas, die mehr gebuldeter, als berechtigter Weise hier ihren Aufenthalt haben, eingehende Betrachtung und Beachtung zuzuwenden. Seit wann giebt es Juden in unserer Metropole, welches ist hier in derselben ihr Geschick während des Wechsels der Zeiten gewesen und welche Stellung nehmen sie heute unter uns ein. Das sind Fragen, die, auf einen so ansehnlichen Theil der Einwohner bezogen, als ihn zur Zeit die Juden ausmachen, unwillkürlich zu einer Antwort drängen. Letztere aber vermag nur der Historiker nach reiflicher und fleißiger Forschungsarbeit zu geben. Und die Resultate solcher Arbeit, mithin die Beantwortung jener auf die Juden unserer Stadt bezüglichen Fragen, sie liegen zur Zeit vor dank der jüngst herausgegebenen Arbeit des Herrn Dr. Anton Buchholz über die „Geschichte der Juden in Riga bis zur Begründung der Rigischen Hebräergemeinde im Jahre 1842“ (Herausgegeben von der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands. Riga, N. Rummel, 1899. S. 161.).

Wie jede Arbeit des rührigen und bewährten Forschers auf dem Gebiete der Heimathsgeschichte mit Recht nicht unbeachtet geblieben, so verdient auch diese Specialdarstellung das Interesse baltischer Geschichtsfreunde, und unter ihnen besonders das der Mitbürger der alten Dünastadt. Es ist daher erklärlich, wenn auch diese Blätter von jener Schrift Notiz nehmen und durch ein kurzes Referat über sie mit ihrem wesentlichsten Inhalte ihre Leser bekannt zu machen suchen wollen.

Schon zu Anfang der ersten Hälfte des sechszehnten Jahrhunderts wird der Juden in livländischen Urkunden Erwähnung gethan; mit jener Zeit also hebt die Geschichte der Juden in Livland und insbesondere in Riga an. Denn „als man im Oktober 1560 mit König Sigismund August über die Aufnahme seiner Truppen

in Livland zum Schutze gegen die heranziehenden Truppen verhandelte, da wollte man ihm u. A. zumuthen, er möge sich verpflichten, seine Truppen mit genügender Zufuhr zu versehen; „doch also, daß zu solcher Nachfuhr das bosshafte jüdische Volk ganz ausgeschlossen sei“. Und als Riga im September 1561 wegen der Unterwerfung unter Polen in Verhandlungen stand, da wurde unter Anderem der Wunsch geäußert, es möge vom Könige feste Kaution genommen werden, daß dieser Orten, wie in jeden anderen Ländern des Königs eingedrungen, nicht die Juden eingestattet oder gelitten würden, damit sie nicht mit ihrem unchristlichen Wucher und Handel die Bürgerschaft beschmutzen oder beschädigen, Zölle und andere Beschwerden einführen sollen“. Mit diesen Worten beginnt die in acht Abschnitte getheilte Arbeit von Buchholz. Der erste Abschnitt behandelt die Geschichte der Juden in Riga bis zum Ende der polnischen Zeit (1560—1621). „Als Riga sich 1581 dem Könige Stephan von Polen unterwarf, da scheint man es nicht für nöthig befunden zu haben, sich die Freiheit vom Einbrange der Juden ausdrücklich auszubedingen, denn es findet sich in dem der Stadt erteilten umfangreichen Privileg nichts darüber. Man könnte das als Beweis dafür hinnehmen, daß zu jener Zeit sich noch keine Juden in Riga aufhielten. Das konnte auch, so lange die Stadt sich selbst zu schützen vermochte, nicht geschehen. Die Gefahr des Einbranges entstand erst mit dem Momente der Unterwerfung unter Polen. Und daß diese Gefahr aufgetaucht war, dafür spricht der Umstand, daß aus der Regierungszeit des Königs Sigismund III. sich eine ganze Reihe von Aktenstücken erhalten hat, in denen es sich um die Fortschaffung der Juden und der mit ihnen häufig in einem Athemzuge genannten Schotten handelt, auch der Holländer, Engländer und anderer in ähnlicher Weise herumstreichenden Händler“. „Diese wiederholten Gesuche hatten zur Folge, daß König Sigismund III. in seiner unterm 31. Mai 1593 erlassenen Erläuterung und Ergänzung der der Stadt Riga vom Könige Stephan und von ihm selbst bestätigten Privilegien u. A. festsetzte: „Wir wollen auch, daß unsere Stadt Riga wie bisher, so auch forthin für alle folgenden Zeiten frei davon sei, daß Juden sich dort aufhalten und wohnen und immer in dem Stande verbleibe, in dem sie sich befunden hat, sowie daß nichts daran geändert werde“. „Bemerkenswerth ist, daß, wie der Rath selbst 1592 von der „alten Freiheit“ hinsichtlich des Aufenthalts der Juden redet, nun auch dieses königliche Privileg ausdrücklich auf die damalige Rechtslage der Juden Bezug nimmt, wonach es ihnen nicht gestattet war, sich in Riga aufzuhalten oder dort zu wohnen.“ Daher faßt denn Buchholz den Abschnitt über die polnische Zeit mit den Worten zusammen: „Wir müssen konstatiren, daß sich zwar die Rechtslage der Juden während dieser Zeit nicht geändert hatte, daß es aber, obwohl die Rechtslage stets von der königlichen Regierung anerkannt und formell geschützt worden war, dennoch schwer gewesen war, dem Rechte überall Geltung zu verschaffen“.

Beim Beginn der nun folgenden Periode, „die schwedische Zeit“ (1621—1710), die den zweiten Abschnitt der Arbeit von Buchholz

ausmacht, bestätigt Gustav Adolf der Stadt Riga ihre errungenen Vorrechte, „daß keine Juden und Fremde im Lande den Bürgern zum Schaden sollen gelitten werden“. Doch „trotz der der Verbreitung der Juden feindlichen schwedischen Oberherrschaft haben sich aber dennoch stets Juden in Riga während der ganzen schwedischen Zeit, wenn auch unter stetigem starkem Drucke, vorübergehend aufgehalten“. Da hat denn „das Bestreben, den Aufenthalt der unbeliebten Gäste möglichst abzukürzen und die Kontrolle über ihren Aufenthalt zu erleichtern, zur Einrichtung von besonderen Judenherbergen geführt“. Es hat schon vor 1662 eine Judenherberge gegeben, eine Verordnung über dieselbe ist aber erst mit dem Jahre 1666 nachweisbar und in ihr heißt es: „Es soll alter Gewohnheit nach kein Jude anderswo als auff der Lastadie in daß Ihme zur Herberge verordnete Hauß einkehren“.

Als im Spätherbst 1709 die Belagerung Rigas durch die Russen begann, waren durch eine Verordnung des Vice-Gouverneurs vom 19. August die Juden aus der Stadt gewiesen worden. Dennoch aber beginnt der dritte Abschnitt der Arbeit: „Die erste russische Zeit bis zur Vertreibung der Juden aus Rußland durch die Kaiserin Elisabeth 1742“ umfassend, mit dem Bemerkten, „daß trotz der im Herbst 1709 ergangenen Ausweisungsbefehle einige Juden in der Stadt verblieben waren und die Belagerung überlebt hatten“. Die Rechtslage der Juden in Riga während des letztgenannten Zeitabschnittes charakterisirt deutlich ein Rescript des Rigaschen Rathes vom März 1742 an den Magistrat von Königsberg, aus dem die Rechtsfälle, nach denen mit den Juden bis 1742 verfahren wurde, in Kürze als folgende sich ergeben: „Jüdischen Familien wird es nicht gestattet, hier ein beständiges Domizil zu haben, und regulaire Schutzjuden giebt es hier nicht; doch ist ausnahmsweise einem oder dem andern auf hohe Fürsprache ein ungestörter Aufenthalt hier vergönnt worden. Alle hierher kommenden Juden sind gehalten, ihre Wohnung nirgendwo anders, als in der dazu bestimmten, in der Vorstadt belegenen Judenherberge zu nehmen, und es ist ihnen nicht vergönnt, innerhalb der Ringmauern der Stadt zu wohnen. Den Juden ist nur gestattet, ihre hergebrachten Waaren an Rigische Bürger zu verkaufen, wie sie auch nur von diesen die nöthigen Retourwaaren erhandeln dürfen. Der Verkauf der Waaren an Fremde, sowie der Ankauf der Retourwaaren von Fremden ist ihnen, gleich jedem anderen Fremden, verboten. Mit allen Waaren en-gros und en-detail dürfen die Juden nur zur Jahrmarktszeit, das ist vom 20. Juni bis zum 10. Juli, handeln. Häuser oder liegende Gründe dürfen sie nicht eigenthümlich erwerben, noch auf ihre Erben bringen. Ueber die Zeit, wie lange sie sich hier aufhalten dürfen, ist nichts gewisses bestimmt; nach Beschaffenheit der Umstände wird dem einen eine längere Frist als dem andern gestattet. Alle herkommenden Juden müssen, so oft sie sich hier einfinden, dem wortführenden Bürgermeister ein gewisses Geleitgeld nach der von Alters hergebrachten und hochobrigkeitlich konfirmirten Gewohnheit zahlen.“ Im Januar 1743 wurde jedoch der im Dezember 1742 von der Kaiserin Elisabeth

erlassene namentliche Ukas bekannt gegeben, durch den alle Juden aus dem Reiche gewiesen wurden. Einsprachen und Bitten dagegen seitens der Stadt wurden nicht erhört und es vergehen an die zwanzig Jahre, „ohne daß der Juden überhaupt in den Protokollen Erwähnung geschieht. Die Rückkehr der Juden nach Riga im Jahre 1764 unter Katharina II., die Entstehung der Rigischen Schutzjuden und die Rigische Judenverordnung von 1766 bilden den Inhalt des vierten Abschnittes. „Die Kaiserin Katharina II. hatte sich bald nach ihrer Thronbesteigung dazu entschlossen, ausländische Kolonisten in ihr Reich, namentlich in den Süden zu berufen, um Handel, Gewerbe und Ackerbau zu beleben, und errichtete zu diesem Zwecke durch den namentlichen Ukas an den Senat vom 22. Juni 1763 unter dem Präsidium des Grafen Georg Orlov die sogen. „Tutelkanzlei“. Im Stillen bestand dabei die Absicht, auch die Juden wieder ins Reich zu lassen; ihrer wurde aber in den öffentlich publicirten Regierungsbefehlen zuvörderst nicht gedacht. Für Riga gelangte diese Angelegenheit in Fluß durch ein Schreiben der Kaiserin, das dem General-Gouverneur Browne am 29. April 1764 überbracht wurde.“ „Der Transport von Juden durch Riga behufs Ansiedelung in den von der Kaiserin geplanten südrussischen Kolonien hatte aber den damit beauftragten Juden offenbar nur zum Vorwand gedient, um hier einen ausgebehten und ungestörten Handel treiben und sich für alle Zeit hier niederlassen zu können.“ „Die Juden waren nun also wieder da, und zwar in unkontrollirbarer Menge.“ Daher wurde denn schon „am 15. Dezember 1764 das Privileg, eine Judenherberge mit Ausschließung aller Anderen halten zu dürfen, dem hiesigen Bürger Johann Benjamin Benden und seinen Descendenten auf 50 Jahre ertheilt“. Doch von der Verpflichtung, in die Judenherberge zu ziehen, nahm der General-Gouverneur Browne im Januar 1765 drei Juden mit ihren Bedienten aus, aus denen indessen schon im November desselben Jahres schon 36 geworden sind. Da „beschloß nunmehr der Rath, eine ausführliche Verordnung für die Juden entwerfen zu lassen“, die dann auch 1766 bekannt gegeben wurde. Nach derselben „sollten sich die Juden in Riga nur wegen des Handels und nur sechs Wochen aufhalten dürfen, ausgenommen allein die drei privilegirten neureussischen Kaufleute, nebst deren Familien und sonstigem Anhang, in Allem 36 Personen“. Das war das 1766 festgelegte Recht der Juden. Zwischen diesem Recht und dem früheren bestand der große Unterschied, daß die Juden nunmehr unter kaiserlichem Schutze gesetzlich berechtigt waren, nach Riga zu kommen und sich dort vorübergehend aufzuhalten, während sie früher bloß geduldet waren, mithin jederzeit von dem Wohlwollen der städtischen Obrigkeit abhingen. Es dauerte aber noch sehr lange, noch 75 Jahre, bis sich aus dem Rechte vorübergehenden Aufenthalts das gesetzlich festgestellte Recht auf einen beständigen Wohnsitz herausbildete.“

(Schluß folgt.)

## Notizen.

Die vom Rigaer Frauen-Verein (gegründet 1818) im Saale der großen Gilde am Sonntag den 25. April veranstalteten Verloosungen zum Besten der Schulen und der Unterstützungsklasse des Vereins ergaben eine Einnahme von 4500 Rbln., zu der noch ein aus Ueberzahlungen und Geschenken bestehender Betrag von 156 Rbln. 75 Kop. hinzukam.

Auf der Sitzung des Naturforscher-Vereins am Montag den 26. April, im physikalischen Kabinet des Stadt-Gymnasiums, sprachen Herr Dr. med. Otto Thilo über: „Die Entstehung der Luftsäcke bei Kugelfischen“ und Herr Oberlehrer H. Pflaum über: „Stromunterbrecher“.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 27. April sprach Herr cand. chem. Th. Behrmann über: „Die Resultate von Wörtelprüfungen“.

Am Dienstag den 27. April wurde die Tragödie des Sophokles: „Oedipus auf Kolonos“, von Schülern des Rigaschen Stadt-Gymnasiums unter Leitung des Inspektors und Oberlehrers der griechischen Sprache, Herrn H. Dannenberg, im Stadt-Theater im Urtext aufgeführt.

Auf dem Diskutirabend mit Damen im Gewerbeverein am Donnerstag den 29. April beantwortete Herr Dr. med. Otto Klemm die Frage: „Was geschieht in Riga zur Beseitigung der Ansteckungsgefahr durch inficirte, speciell tuberkulöse Milch, Butter, Käse, Fleisch, und sollten nicht alle Milchprodukte, die in den Städten zum Verkauf gelangen, obligatorischer Kontrolle unterliegen?“

Am Donnerstag den 29. April fand die Generalversammlung der Aktionäre der Rigaer Kommerzbank statt. In derselben wurde die proponirte Auszahlung einer Dividende von 35 Rbln. pro Aktie = 14% für das Jahr 1898 genehmigt und beschlossen, behufs nothwendiger Veränderungen verschiedener Paragraphen des im Jahre 1871 entworfenen Bankstatuts beim Finanzminister vorstellig zu werden. Es wurde ferner das Projekt eines neuen Statuts für die Pensionskasse der Bankbeamten besprochen und acceptirt. Nach Vornahme der erforderlichen Neuwahlen wurden gewählt in den Verwaltungsrath die Herren: J. Eugen L. Grimm, Eugen Burckard, Ch. Drishaus; zu Deputirten die Herren: Fr. Lorch, Wm. Kerkovius, A. Rajewsky, und zu Suppleanten für den Verwaltungsrath die Herren: E. A. Helmsing, J. Vogelsang, H. v. Heimann. In der sich an die Versammlung anschließenden Sitzung des Verwaltungsraths wurden erwählt: zum Präses desselben Herr J. Eugen L. Grimm, zum Vice-Präses Herr Th. Irshick.

Am Freitag den 30. April verschied zu Mitau im 79. Lebensjahre Staatsrath Dr. Karl Waldhauer, früherer Direktor der Wittwe Reimersschen Augenheilanstalt zu Riga.

Im Hagensberger Park wurde am Sonnabend den 1. Mai die Saison des Sommertheaters eröffnet mit dem ersten Auftreten der Wiener Operetten-Gesellschaft unter Direktion des Herrn Heinrich

Zeller und mit Aufführung der komischen Operette in drei Akten „Boccaccio“ von Franz von Suppé.

Am Sonnabend den 1. Mai verstarb im Alter von 78 Jahren der dimitt. Ranzleidirektor wirkl. Staatsrath Edmund von Erzdorff-Rupffer.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Alfred Wilhelm Hegold. Robert Johann Ehlerz. Andreas Adolf Albrecht Lauffenberg. Margaretha Erna Ilona Blauberg. Maria Nina Strauer. Emilie Irene Baehr. Lilly Alide Ella Dirk.

**Dom-K.:** Runo Ernst Classen. Anita Selma Schmidt. Emilie Marie Auguste Freudenfeldt. Ellen Ottilie Piensberg. Elvire Pauline Hartmann. Bertha Friederike Amalie Aldpur.

**Jakobi-K.:** Hermann Konrad Karl Engels. Pauline Elvire Feidenberg. Otto August Karl Glasheneel. Alfred Alexander Ludwig Sahmit. Friedrich Gustav Wilhelm Butte. Alexandra Wally Schiel. Harald Friedrich Walter Klard. Erich Woldemar Anton.

**Bertrud-K.:** Selma Johanna Eiltsch. Arnold Heynisch. Leonine Minna Kalning. Jeannot Arthur Keretneel. Emma Lahje. Nikolai Johann Edgar Aboling. Wallfried Jurka. Willum Eduard Freebite. Emilie Alwine Baumann. Alexander Martin Friedrich Frombold. Lennis Alexander Feidemann. Aline Wilhelmine Melejs. Woldemar August Rosenthal. Nikel Alfred Pinemeyer. Jahn Eduard Sallineel. Lonny Sophie Brempe. Konstantin Ernst Silling. Rudolf Max Martin Vandeneel. Johann Eduard Schäfer. Martin Robert Freymann. Lilly Lina Selma Meekis. Fritz Wilhelm Kurlunda. Jubla Emilie Stujin. Jahn Peter Oskar Laufsch. Lilly Helene Kustsch. Rudolf Eduard Wuzeneel. Nilda Eva Wassermann. Alfred Alexander Sweeber. Jahn Eduard Konstantin Sarlan. Peter Arvid Bauer. Anna Wilhelmine Rihis. Alma Ansohn. Nilda Wilhelmine Schilinski. Olga Wailja Groth. Anna Maria Kröger. Martin Alexander Rohje. Gabriele Amalie v. Renner. Theodor Friedrich Wenschau. Bertold Hans Lorster.

**Jesus-K.:** Auguste Anna Wittmann. Karl Robert Siktars. Hermann Ludwig Hugo Griskewitsch. Jahn Alexander Kulenthal. Karl Eduard Vibrag. Iva Hermine Elisabeth Stuje. Marie Olga Köhler. Arvid Richard Friedrich Brestoff. Elisabeth Marie Behrfin.

**Johannis-K.:** Ranny Katharine Elsa Kuhma. Senta Bertrud Jürgensohn. Amanda Meta Elvira Jbden. Elsa Mathilde Eleonore Grünberg. Woldemar Lemberg. Heinrich Fritz Woldemar Nordmann. Robert Karl Johann Sprukowski. Nikel Berg. Nilda Pauline Jurrrow. Albert Otto Raffim Plugin. Lisbeth Antonie Binjis. Elmire Alexandra Jansohn. Karl Adolf Uymal. Martin Behnit. Kristap Jordan. Martha Emilie Sillkain. Rudolf Ans Leelmann. Eugen Karl August Scheslewitz. Emma Amalie Mathilde Rahtlin. Eduard Wilhelm Seglin. Anna Marie Zers. Friedrich Wilhelm Jankewitz. Alide Bertha Jannson. Max Gotthard Pelle. Anna Nilda Wilhelmsen. Robert Woldemar Sehja. Alexander Franz Joseph Dfit. Edwin Alfred Woldemar Semenow. Johann Friedrich Weide. Emilie Elisabeth Emma Jakobson. Jahn Rudolf Jahnneel. Alfred Karl Eifert. Hermine Margarethe Katharine Drisul. Alfons Woldemar Anagis. Arvid Ernst Andersohn.

**Martins-K.:** Walda Melanija Kleinberg. Jahn Albert Rohje. Tahlwaldis Rahrlis Affaras. Hermann Kaspar Jansohn. Eilfriede Helene Lübed. Pulda Friederike Marie Becker. Arvid Reinhold Leimann. Friedrich Wilhelm Rudolf Bruschinsky. Julius Schlagowsky. Erna Wilhelmine Kuplast. Alexander Johann Nett. Anna Friederike Sebesch. Alma Lisette Appalais. Kristap Woldemar Grantin. Karl Müller. Alide Viktoria Kalnbunde. Wilhelmine Luise Luhs. Nilda Alide Seemel. Arnhold Wilhelm Baumann. Indrik Eduard Rippa. Hugo Johann Robert Bishtols. Jannis Swaigfne. Alwine Dukur.

Kristine Elsa Rosenblatt, Johann Arthur Granopff, Friedrich Alexander Reinberg, Helene Dorothea Pauline Egliht, Alide Wilhelmine Sarin, Karl Rudolf Ans Rosenbergl, Lucie Esette Triller, Fritz Rahrl Alfred Bergmann, Theodor Robert Süden, Wilhelm Oskar Glinsky.

### Aufgeboren.

**Petri- u. Dom.-K.:** Kaufmann Eugen Wilhelm Edgar Kühn mit Elmire Alide Miranda Kadau (auch Jesus.-K.). Kommiss Fritz Krause mit Martha Adeline Bekker. Klempnergefell Karl Jakob Ohmann mit Anna Schenkewitz. Landwirth Johannes Matthias Samuel Grobßgal mit Marie Elisabeth Henriette Buchholz. Bankbeamter Karl Wilhelm Alexander Dieringshoff mit Marie Wilhelmine Dorothea Schröder. Kommiss Johann Ludwig Ahmus mit Margarethe Charlotte Alma Müller. Typograph Alexander Schenk mit Florentine Marie Kubbe.

**Jakobi.-K.:** Gutsbesitzer Hermann Alexander Viktor v. Brümmer mit Jeannette Mathilde Katharina v. Grünewaldt. Fleischer Alexander Wilhelm Tuld mit Katrine Weiland. Arbeiter Johann Witmann mit Pauline Salzman. Arbeiter Johann Sandel mit Marie Käy.

**Gertrud.-K.:** Advokat Wilhelm Emil Joseph Dobroschenski mit Alwine Marie Dsche. Kommiss Jahnis Eiserit mit Katte Apbn. Stauer Heinrich Zunker, gen. Kuthenberg, mit Luise Karoline Ottilie Kadit, geb. Meier. Krißjahn Zeim mit Katrihne Bekmann. Arbeiter Jahn Scheplinski mit Dabrie Skrupel. Borarbeiter Jahnis Waldau mit Mathilde Grünberg.

**Jesus.-K.:** Arbeiter Jahn Sals mit Emma Antonie Snatnai. Tischler Jahnis Bidscha mit Amalie Adeline Marie Karlson.

**Johannis.-K.:** Fabrikarbeiter Johann Peter Behwer mit Martha Grunde. Fabrikarbeiter Jakob Kudsit mit Minna Katharine Dombraussa. Fabrikarbeiter Andrei Lauwa mit Lisa Kobesch. Schweizer Anton Laimwin mit Mathilde Charlotte Schilling. Malermeister Fritz Plaus mit Anna Schambon. Arbeiter Dominik Senta mit Mathilde Kalnin. Fabrikarbeiter Ernst Friedrich Dunbur mit Annette Nedum. Tramway-Kondukteur Andrei Boitkewitsch mit Emilie Lina Salafmentin.

**Martins.-K.:** Arbeiter Jahn Turks mit Dore Karoline Graubist, geb. Bihmann.

**Trinitatis.-K.:** Bahnwächter Johann Robert Paud mit Anne Keepin.

**Luther.-K.:** Tischler Jahnis Richard Apse, gen. Birfneel, mit Greete Emilie Krauffis.

### Verstorben.

**Petri.-K.:** Frau Luise Charlotte Lomschewitz, geb. Felten, 73 J. Frau Sophie Emilie Henriette Brandl, verw. Loby, geb. May, 77 J. Frau Margarethe Schmaehling, geb. Jakobs, 77 J. Fräulein Elvire Seegrün, 42 J. Tischler Joseph Stern, 36 J. Schneider Joachim Christoph Dietrich Brand, 51 J.

**Dom.-K.:** Kommiss Harald Albert Karl Forsch, 22 J. Eduard Woldemar Pasenfus, 10 L. Elisabeth Friederike Libbert, 21 J. Kaufmann Theodor Jakob Stein, 43 J. Hofrath Wilhelm von Helfreich, 59 J.

**Jakobi.-K.:** Karl Postl, 67 J. Ministerial Karl Kurpneck, 56 J. Bruno Johann Reinhold Beyer, 9 J. Viktor Alermann, 11 M. Otto Wilhelm Bruno Thobel, 15 J.

**Gertrud.-K.:** Diener Kaspar Freiberg, 56 J. Jurrist Schmidt, im 80. J. Ernst Woldemar Winters, im 2. J. Hedwig Leontine Sahlbit, 19 L. Jahn Kreuzmann, 1 St. Woldemar Kreuzmann, 30 St. Fritz Ensing, im 42. J. Eduard Julius Amols, im 15. J. Jahnis Swelpis, im 8. M. Todtgeb. Sohn Saring. Peter Keeping, im 48. J. Emilie Johanna Kurpnecks, 7 M. Frau Annuschka Müller, geb. August, im 23. J. Karl Eduard Dambe, im 3. J. Karl Alexander Indulehn, 11 M. Jahn Seemels, 63 J. Johann Eggding, im 39. J. Frau Lotte Piffaus, geb. Semneel, im 55. J. Wittwe Konstanze Grapp, 47 J. Wittwe Erihne Bihlinsch, im 73. J. Frau Katrihne Ahman, geb. Drawineel, im 54. J. Kristap Freymann, im 34. J. Friedrich Reinbach, 79 J. Andrei Fezzer, im 48. J. Milda Marie Seemel, im 8. J. Julius Wilhelm Alexander Schwan, im 4. M. Frau Eda Rangberg, im 27. J.

**Kristine** Krafin, im 3. J. Vor der Taufe verstorbene Tochter Banmann. **Prislaw Kollegien-Affessor** Arthur Alexander von Knaut, im 37. J. Todtgeb. **Knabe** Eisenad.

**Jesus-K.**: Johann Ferdinand Legant, 49 J. Alexander Johann Ludwig Steinborn, 40 J. Andreas Weinberg, 46 J. Lisbe Aylabrtig, 57 J.

**Johannis-K.**: Alwill Johann Apsehn, im 3. M. Fabrikarbeiter **Krischan** Kewel, 24 J. Todtgeb. Sohn **Kuttul**. **Rifette** Wilhelmine Wilmann, 6 M. Fabrikarbeiter **Jahn** Karul, 32 J. **Jakob** Straßin, 55 J. **Dorothea** Andersohn, geb. Feldmann, im 69. J. **Feuerwehrmann** Michael Dekar Alexander Kurßin, im 31. J. **Karl** Alexander David, 1 M. **Wittwe** Jette Kamper, im 38. J. **Schneider** Janne Willumsohn, 72 J. **Fabrikarbeiter** Martin Wßke, 50 J. **Anna** Rosenthal, verw. Sible, geb. Weiß, 88 J. **Jahn** Albert Sneebsneeel, 3 M. **Arbeiter** Adam Deefats, 55 J. **Wille** Boldemar Schlitze, im 12. J. **Wilhelmine** Marie Dipan, im 2. J. **Andreas** Alfred Ballod, 6 W. **Zimmermann** Thomas Juhger, im 72. J. **Amalie** Marie Ausin, geb. Martinsohn, im 37. J. **Bäder** Jakob Jannson, gen. Anson, 34 J. **Elvire** Kristine Wegmann, 11 M. Todtgeb. **Sohn** Buschmann. **Grecte** Reekfin, geb. Steffenbagen, 72 J. **Fabrikmeister** Karl Kristian Eglit, 72 J. **Wirth** Martin Krufse, 54 J. **Jahn** Beßfin, 20 J. **Mar** Major, 6 M. **Jakob** Deßfit, 9 M. **Elvire** Dreifogel, 3 J. **Paul** Samuel Sneebris, im 2. J. **Anna** Schwager, geb. Sibrup, 44 J. **Steuermann** Janne Jakobson, 47 J. **Alexander** Orlean, im 2. J.

**Pauls-K.**: **Anne** Weisbahrd, 69 J. **Boldemar** Juris Alfred Flawin, im 2. J. **Emille** Selma Dinibörs, 2 M. Todtgeb. **Zwillingsstöchter** **Gornes** Marie Schulß, im 2. J. **Anna** Weisberg, gen. Weismann, 62 J. Todtgeb. **Sohn** Rektis. **Emald** Bredermann, 80 J. **Martin** Bergmann, 68 J. Todtgeb. **Sohn** Jakobsohn. **Bertha** Grishölit, 6 St. **Dore** Klepper, 28 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 30. Mai bis zum 5. Juni 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der West. Vorst.	In der Mü. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Verf.	Verf.	Verf.	Verf.	Verf.	mal.	wbl.	zus.
Thypus exanth. . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Typhus abdominal. . . . .	1	—	4	1	1	7	—	7
Dysenterie . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Intermittens . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Scarlatina . . . . .	—	1	—	1	—	2	—	2
Morbilli . . . . .	—	2	3	1	—	2	4	6
Diphtheritis vera . . . . .	—	2	—	—	—	1	1	2
Variola mit Impfnarben . . . . .	2	2	3	—	—	5	2	7
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	3	—	—	—	3	—	3
Variolois mit Impfnarben . . . . .	1	—	2	—	—	1	2	3
Variolois ohne Impfnarben . . . . .	—	1	—	—	—	1	—	1
Parotitis epidemica . . . . .	—	—	2	—	—	1	1	2
Pneumonia crouposa . . . . .	—	—	2	1	—	1	2	3
zusammen	4	11	19	4	1	24	15	39

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 10 Июня 1899.

Druck von W. F. Fäder in Riga.



# Rigische Stadtblätter.

Nr. 24.

Donnerstag den 17. Juni.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Geschichte der Juden in Riga.

(Schluß.)

Der fünfte Abschnitt stellt die Bildung einer Judengemeinde in Riga und die Anschreibung der Juden zu Schloß im Jahre 1785 dar. Unter den Juden selbst entstandene Streitigkeiten, meist religiöser Natur, „führten zur Organisation einer sogenannten Schutzjudengemeinde, der zwar die hochobrigkeitliche Anerkennung fehlte,“ die aber tatsächlich vorhanden war. Bald aber trat eine für die Juden wichtige Veränderung ein, denn 1785 am 4. Februar erhob Kaiserin Katharina „den Flecken Schloß zu einem Marktflecken und gestattete, daß sich daselbst sowohl russische freie Leute, als auch Ausländer ohne Unterschied der Geburt und Religion niederlassen und in die Bürgerschaft oder Kaufmannschaft einschreiben lassen durften“. Waren in diesem Ukase die Juden auch nicht besonders genannt, so waren sie doch in denselben mit einbegriffen, und er hatte „zur natürlichen Folge, daß viele Juden und namentlich solche, die zu Riga Handelsbeziehungen unterhielten oder von dort aus anderen Gründen einen dauernden Aufenthalt zwar erstrebt, aber nicht erreicht hatten, sich zu Schloß anschreiben ließen, um von dort aus leicht nach Riga gelangen zu können“. Und „Hand in Hand mit der Anschreibung in Schloß ging die Ausweisung derjenigen, die nicht zu den privilegierten Schutzjuden gehörten, aus Riga“.

Die Verordnung der Statthalterchaftsregierung von 1788 und die ferneren vergeblichen Versuche der Juden, die Anschreibung zur Stadt Riga zu erlangen (1800—1829), bilden den Gegenstand der Behandlung im sechsten Abschnitt. Im Juli 1788 wurde von der Statthalterchaftsregierung eine ausführliche Verordnung für die Juden erlassen; nach dieser „sollen nur 15 namentlich genannte jüdische Familien „bis auf weitere Verfügung“ hier zum Aufenthalte geduldet werden“, und auch „den Söhnen jener 15 Familien wird, „weil sie gewissermaßen als hiesige zu betrachten sind,“ bis auf künftige Anordnung der Verbleib mit den Ihrigen bewilligt“. So wuchs „die Zahl der ortsansässigen Juden von Jahr zu Jahr“ und sie machten wiederholt, stets aber vergeblich, den Versuch, ihre Anschreibung in

Riga durchzusetzen, ebenso vergeblich waren aber auch die Bemühungen der Stadt, die Vermehrung der Juden zu hindern; nur das vermochte sie zu hindern, daß das Gesuch der Juden um Verleihung von größeren Rechten bestätigt werde. Versügte doch Kaiser Alexander I. 1821: „Ich halte es für nützlicher, in den Rigischen Anordnungen keine Abänderungen zu treffen,“ daher auch 1829 „die bisher in Livland bestehenden Verordnungen in Kraft erhalten und bestätigt wurden“.

Doch „die Judenfrage gerieth in neuen Fluß durch die am 13. April 1835 Allerhöchst bestätigte Verordnung über die Hebräer“, über die uns der siebente Abschnitt orientirt, bezeichnet mit der Ueberschrift: Das Reichsgesetz über die Juden von 1835 und die Begründung der Rigischen Hebräergemeinde im Jahre 1842. Das neue Gesetz gestattete keinem Juden, fernerhin dauernden Aufenthalt in Riga zu nehmen, was den Rath bewog, auf vollständige Ausweisung derselben hinzuwirken. Das aber vermochte er nicht nur nicht zu erreichen, sondern mußte es dulden, daß „die Sache endgiltig zu Gunsten der Juden erledigt“ ward, da nach dem Gesetz von 1841 „es keine Rigischen Schutzjuden mehr gab, sondern nur Glieder der Rigischen Hebräergemeinde“. „Durch das Gesetz von 1841 waren ihnen zwei Rechte ausdrücklich vorenthalten worden: das Recht, unbewegliches Eigenthum besitzen zu dürfen, und das Rigische Bürgerrecht. Die Bemühungen der Juden um das erste Recht beginnen bereits im September 1846; sie erhielten es neben anderen Privilegien durch das am 12. Mai 1858 Allerhöchst bestätigte Reichsrathsgutachten. Das Rigische Bürgerrecht haben sie bis heute noch nicht erlangt“.

Zu dem achten, dem Schluß-Abschnitt, bespricht Buchholz die Judenherbergen seit 1764 und die Anzahl der Juden in Riga. Seit dem Jahre 1814 datiren die Bemühungen der Juden, die Erlaubniß zur Errichtung eines eigenen Bethauses, das bisher meist in der Herberge sich befanden, zu gewinnen. Doch erst 1850 wird ihnen, dank der Bemühungen des ihnen günstig gesinnten Fürsten Suworow, gestattet, „in der Moskowschen Vorstadt zum Gottesdienst der Gemeinde ein eigenes Gebäude zu haben“. „Im Laufe der seit der Zeit verfloßenen 48 Jahre sind die Judenherbergen ganz eingegangen; es ist den Juden seit langer Zeit schon gestattet, überall in der innern Stadt und in den Vorstädten nach ihrem Belieben Wohnung zu nehmen. Der früher bestandene Unterschied zwischen Stadt und Vorstädten wurde auch seit der Zeit, wo Riga aufhörte Festung zu sein und die Festungswerke abgetragen wurden, vollständig verwischt, so daß das für die Juden Jahrhunderte lang aufrecht erhaltene Verbot, in der innern Stadt zu wohnen, weiter keinen Sinn hatte. Entsprechend der in den letzten fünf Jahrzehnten stets wachsenden jüdischen Bevölkerung, hat sich auch die Zahl der Kultus- und Schulanstalten bedeutend vermehrt. Am Schluß des Jahres 1897 gab es in Riga drei Synagogen, neun Bethäuser und sechs Schulen“.

Es ist ein interessantes Stück heimischer Kulturgeschichte, das durch Buchholzs Arbeit über die Juden in Riga erschlossen wird,

für welche letztere dem Verfasser anerkennender Dank gebührt. Erhöht wird noch der Werth der Arbeit durch die derselben angefügten „Beilagen“, Aktenstücke, die das in der Darstellung Geschilderte des Genaueren erhärten und ergänzen. Es sind das folgende kulturgeschichtlich bemerkenswerthe und bedeutsame Urkunden, Patente und Verordnungen:

1. Immitation der königlich polnischen Kommissare Bischof von Wenden Otto Schenting, Jorgen Farnsbach, Matthias Venid und Andreas Spill, daß alle schottische und andere fremde Winkelkrämer, Juden und Landstreicher nirgend mehr in Livland geduldet werden sollen, es wäre denn, daß sie Pässe von Riga, Dorpat oder Pernau hätten. Wenden auf allgemeinem Landtage den 7. Januar 1598.

2. Ordinanaz für das Judenhaus in Riga, erlassen vom Rigiſchen Rathe am 5. April 1666.

3. Ordinanaz und Tage für die Judenherberge in Riga, beſtätigt vom Rigiſchen Rathe am 18. November 1724.

4. Publikation des Rigiſchen Rathes vom 25. April 1765, betreffend den dem Juden Bähr Allerhöchſt geſtatteten Handel, das Verbot an die Juden, mit Kram- und Trödelwaaren zu handeln, das Gebot, in der Judenherberge zu wohnen und ſich nicht länger als ſechs Wochen hier aufzuhalten. Riga den 25. April 1765.

5. Tage für die Judenherberge in Riga, erlassen vom Rigiſchen Rathe am 3. Juni 1765.

6. Namentlicher Befehl der Kaiſerin Katharina II. an den livländiſchen General-Gouverneur v. Browne, wodurch die Beſchwerde des Faktors der neu-ruffiſchen Kaufleute Benjamin Baehr über den Rigiſchen Rath abgewieſen und anerkannt wird, daß der Rath ſich in allem gerechtfertigt habe, jedoch ſoll das Judengeleitgeld von drei Albertsthälern nicht mehr erhoben werden. St. Petersburg den 9. Januar 1766.

7. Patent des livländiſchen General-Gouvernements, betreffend Einſchärfung des Verbots, Juden im Lande zu hegen oder zu irgend welchen Dienſten, namentlich nicht zum Brandweinbrennen zu halten. Riga den 23. Januar 1766.

8. Verordnung des Rigiſchen Rathes für die in Riga ankommenden Juden vom 8. Februar 1766.

9. Inſtruktion für den Wirth der Judenherberge in Riga, erlassen vom Rigiſchen Rath am 8. Februar 1766.

10. Publikation des Rigiſchen Rathes, daß die ankommenden Juden, mit Ausnahme der privilegirten und derjenigen, die auf den Flöſſen und Struſen zu bleiben genöthigt ſind, nur in der Judenherberge einkehren ſollen, auch ſollen ſich diejenigen abreiſenden Juden, die bereits Pässe von der livländiſchen Gouvernementskanzlei erhalten haben, nicht länger als zwei Tage in Riga aufhalten dürfen. Riga den 5. Juni 1769.

11. Inſtruktion für den Älteſten der Judengemeinde in Riga, erlassen vom Rigiſchen Landvogteigerichte am 20. November 1783.

12. Publikation des Rigischen Rathes, worin den Einwohnern wiederholt eingeschärft wird, keine Juden aufzunehmen, sondern sie in die Judenherberge zu weisen. Riga den 26. November 1784.

13. Verordnung der Rigischen Statthaltertschaftsregierung vom 5. Juli 1788 hinsichtlich der Juden in Riga.

14. Gebicht, im Druck erschienen zum hundertjährigen Jubiläum der Uebergabe Rigas an Peter den Großen am 4. Juli 1810.

15. Verordnung für die in Riga befindlichen und dahin kommenden Juden, erlassen von der livländischen Gouvernementsregierung am 29. Juli 1813.

16. Patent der livländischen Gouvernementsregierung vom 29. Dezember 1822, enthaltend Verordnungen für die Juden, die in Riga und Schloß bleibenden Aufenthalt haben dürfen, und für die in Riga anreisenden fremden Juden hinsichtlich ihres Aufenthaltes und ihrer Gewerbeberechtigung in Riga, sowie über den Aufenthalt von Juden im Gouvernement Livland außerhalb Rigas.

17. Patent der livländischen Gouvernementsregierung vom 16. Februar 1842, Nr. 16, wodurch das am 17. Dezember 1841 Allerhöchst bestätigte Reichsrathsgutachten publicirt wird, das den Juden, die bis jetzt einen festen Aufenthalt in Riga gehabt haben, gestattet, sich zu Riga anzusiedeln und dort wohnen zu bleiben.

18. Namentliches Verzeichniß derjenigen 517 Schloßschen Juden, die 1842 auf Grund des Allerhöchst bestätigten Reichsrathsgutachtens vom 17. Dezember 1841 zur Stadt Riga umgeschrieben werden sollten.

A. B.

### B e r m i s c h t e s .

**Rigaer Freiwillige Patrimonial-Feuerwehr.** Die Feuerwehr bestand am 31. Dezember 1898 aus 111 activen Mitgliedern. Die Löschmittel setzten sich aus 5 Abprossspritzen und einer großen Fahrspritze zusammen und sind diese Spritzen mit ca. 2000 Fuß Druckschlauch ausgerüstet. Alarmirt wurde die Feuerwehr im vorigen Jahre 24 Mal, arbeitete jedoch nur 16 Mal mit den Löschgeräthen. Die Hilfe der Feuerwehr wurde im Patrimonialgebiet 9 Mal, im städtischen Gebiet 15 Mal in Anspruch genommen. Die Alarmirungen vertheilen sich folgendermaßen:

Patrimonialgebiet:	Stadtgebiet:
2 Großfeuer.	1 Großfeuer.
1 Mittelfeuer.	1 Mittelfeuer.
5 Kleinfeuer.	12 Kleinfeuer.
1 Mal wegen zu entfernter Brandstätte retournirt.	1 Mal retournirt.
<hr/> 9 Mal.	<hr/> 15 Mal

24 Mal.

Thätig waren bei diesen Alarmirungen zusammen 515 Mann und betrug die Gesamtarbeitszeit 1303 Stunden; außerdem absolvirte die Feuerwehr 25 Uebungen mit zusammen 499 Mann.

St

3m  
I. Distr  
II. „  
Ohne Ar

Petera  
I. Dist  
II. „  
III. „  
Ohne Ar

Woska  
I. Dist  
II. „  
III. „  
IV. „  
Ohne Ar

Ritau  
I. Dist  
II. „  
Ohne Ar

Ohne Ar

Total t  
3m Ar

„ „

„ „

„ „

„ „

„ „

„ „

Zahl

I. D  
II. „  
Ohne

Pet  
I. D  
II. „  
III. „  
Ohne

W  
I. D  
II. „

## Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im April 1899 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Verhältniß der Ge- borenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Ge- storbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
				männl.	weibl.	männl.	weibl.	männl.	weibl.
<b>St. Petersburger Stadt:</b>									
Stadt . . . . .	28	17	+ 11	19	9	12	5	+ 7	+ 4
Abgabe des Distrikts	29	15	+ 14	16	13	8	7	+ 8	+ 6
<b>Summa</b>	<b>57</b>	<b>32</b>	<b>+ 25</b>	<b>35</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>12</b>	<b>+ 15</b>	<b>+ 10</b>
<b>St. Nikolai Stadttheil:</b>									
Stadt . . . . .	53	28	+ 25	25	28	15	13	+ 10	+ 15
Abgabe des Distrikts	96	56	+ 40	53	43	27	29	+ 26	+ 14
<b>Summa</b>	<b>149</b>	<b>84</b>	<b>+ 65</b>	<b>78</b>	<b>71</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>+ 36</b>	<b>+ 29</b>
<b>St. Elisabeth Stadttheil:</b>									
Stadt . . . . .	68	33	+ 35	36	32	17	16	+ 19	+ 16
Abgabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Summa</b>	<b>68</b>	<b>33</b>	<b>+ 35</b>	<b>36</b>	<b>32</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>+ 19</b>	<b>+ 16</b>
<b>St. Anna Stadttheil:</b>									
Stadt . . . . .	79	51	+ 28	37	42	28	23	+ 9	+ 19
Abgabe des Distrikts	59	33	+ 26	26	33	21	12	+ 5	+ 21
Abgabe des Distrikts	162	91	+ 71	76	86	39	52	+ 37	+ 34
<b>Summa</b>	<b>299</b>	<b>175</b>	<b>+ 124</b>	<b>139</b>	<b>161</b>	<b>88</b>	<b>87</b>	<b>+ 51</b>	<b>+ 64</b>
<b>St. Michael Stadttheil:</b>									
Stadt . . . . .	118	67	+ 51	67	51	35	32	+ 32	+ 19
Abgabe des Distrikts	1	1	0	—	1	—	1	—	0
<b>Summa</b>	<b>119</b>	<b>68</b>	<b>+ 51</b>	<b>67</b>	<b>52</b>	<b>35</b>	<b>33</b>	<b>+ 32</b>	<b>+ 19</b>
<b>St. Martin Stadttheil:</b>									
Stadt . . . . .	84	39	+ 45	44	40	22	17	+ 22	+ 23
Abgabe des Distrikts	137	60	+ 77	67	70	30	30	+ 37	+ 40
<b>Summa</b>	<b>221</b>	<b>99</b>	<b>+ 122</b>	<b>111</b>	<b>110</b>	<b>52</b>	<b>47</b>	<b>+ 59</b>	<b>+ 63</b>
<b>St. Johannes Stadttheil:</b>									
Stadt . . . . .	6	46	- 40	1	5	42	4	- 41	+ 1
<b>Summa</b>	<b>6</b>	<b>46</b>	<b>- 40</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>42</b>	<b>4</b>	<b>- 41</b>	<b>+ 1</b>
<b>Alle registrierten Fälle:</b>									
April 1899 . . . . .	920	537	+ 383	467	453	296	241	+ 171	+ 212
„ 1898 . . . . .	648	470	+ 178	341	307	258	212	+ 83	+ 95
„ 1897 . . . . .	759	488	+ 271	412	347	244	244	+ 168	+ 103
„ 1896 . . . . .	521	449	+ 72	254	267	236	213	+ 18	+ 54
„ 1895 . . . . .	546	378	+ 168	284	262	205	173	+ 79	+ 89
„ 1894 . . . . .	591	376	+ 215	306	285	192	184	+ 114	+ 101
„ 1893 . . . . .	419	396	+ 23	209	210	232	164	- 23	+ 46
„ 1892 . . . . .	433	372	+ 61	222	211	201	171	+ 21	+ 40
„ 1891 . . . . .	623	359	+ 264	325	298	204	155	+ 121	+ 143
„ 1890 . . . . .	547	383	+ 164	277	270	206	177	+ 71	+ 93

### der in Riga in Summa registrierten Geschließungen:

Gebraut im	April	1899:	229	Paare.
„	„	1898:	195	„
„	„	1897:	217	„
„	„	1896:	149	„
„	„	1895:	100	„

Von den einzelnen Colonnen rückte

die I. Kolonne	Atgasen . . .	17 Mal aus,
„ II. „	Bienenhof . . .	4 „ „
„ III. „	Lindenruhe . . .	6 „ „
„ IV. „	Sassenhof . . .	15 „ „
Zusammen		42 Mal.

### Notizen.

Im großen Saale des Gewerbevereins wurde am Sonntag den 2. Mai die Schlussfeier der Gewerbeschule des Gewerbevereins begangen. Der derzeitige Präses der Unterrichts-Kommission, dim. Stadtschulendirektor G. Schweder, gab einen Ueberblick über die Thätigkeit im verflossenen Schuljahre. Die Schülerzahl ist von 600 im Jahre 1897 auf 750 im Berichtsjahre gestiegen. Von dem Direktor der Gewerbeschule, Herrn M. Scherwinsky, erhielten darauf folgende 16 Schüler, die den Kursus beendet haben, ihre Entlassungsgesuche ausgereicht: der Maschinenschlosser Eugen Burak, der Maler August Wilzing, der Mechaniker Adolf Guschan, der Mechaniker Ernst Seede, der Mechaniker Andreas Komssar, der Drechslergefellow Friedrich Martinson, der Tischlergefellow Viktor Massalsky, der Zeichner Iwan Kanting, der Graveur Albert Rodrian, der Mechaniker Robert Sterling, der Malerlehrling Karl Tidrit, der Zimmergefellow Reinhold Schilling, der Tischlergefellow Jakob Schimanow, der Maurergefellow Arthur Schmidchen, der Zeichner Alexander Vogel und der Mechaniker Julius Wurneek. Das Stipendium auf den Namen des Großfürsten Wladimir Alexandrowitsch erhielten von den Abiturienten: der Tischlergefellow Viktor Massalsky, der Graveur Rodrian, der Zimmergefellow Reinhold Schilling, der Maschinenschlosser Eugen Burak. Von den Schülern erhielten Prämien: aus der Steinbach-Stiftung: der Drechslergefellow Friedrich Martinson (VII.), der Zimmerer Iwan Silling (VII.), der Maurergefellow Jan Alis (IV.), der Tischlerlehrling Peter Gutmann (III.), der Tischler Friedrich Kessler (II. a), Aus den Mitteln der Unterrichts-Kommission: der Mechaniker Gerhard Raasche (V. a), der Maler Hugo Behrsing (V. a), der Tischler Iwan Boiko (V. a). Aus der Darbringung des Herrn Böhm: der Arbeiter Martin Lange (VI.) und der Schreiber Klemens Lelas (VI.) Aus der Darbringung des Herrn Walter: der Zeichner Alexander Breker (VII.) und der Mechaniker Robert Sterling (VII.). Aus der Darbringung des Herrn Bildhauer Bolz: der Schumacher Iwan Albeist (IV. d), Eduard Rosenfeld (III. c) und der Komptoirlehrling Gottlieb Beer (III. c). Aus der Darbringung des Herrn E. Tode: der Eisendreher Karl Freidenfeldt (VII. b) und der Arbeiter Karl Raiping (III. a). Aus der Darbringung des Herrn Ingenieurs von Trompowsky: der Schneiderlehrling Alfred Leija (III. a) und der Schumacher Alexander Grauberg (II. a). Aus der Darbringung der Herren Kurau und Passil: Arved Gabran (IV. g), der Drechslер Karl Berent (IV. d) und der Schlosser Ludwig Zuchhaus (IV. b).

Aus der Darbringung des Herrn Architekten v. Stryl: Wilhelm Rodrian (IV. b). Aus der Darbringung des Herrn Richard Müller: der Mechanikerlehrling Eduard Burwet (IV. a). Aus der Darbringung des Herrn P. Raasche: der Mechanikerlehrling Bruno Leitloff (IV. a) und der Tischlerlehrling Eduard Dreßler (V. b). Am Abend fand eine Puschkinfeier der Gewerbeschule im vorerwähnten Saale des Vereinsgebäudes statt, zu der sich die Schüler und deren Angehörige versammelt hatten. Nach dem Gesang der Nationalhymne begrüßte der Direktor die Anwesenden, darauf brachte das Orchester die Ouvertüre zu „Eugen Onegin“ zum Vortrag. Lehrer Grunduls gab einen Abriss von Puschkins Lebensgang und seinem Wirken; es folgten der vom Orchester gespielte Chor aus „Ruslan und Lubmilla“ und die Recitation des Gedichtes „Poltawa“, erläutert durch Nebelbilder. (Rig. Tagebl.)

## Aus den Kirchengemeinden. Getauft.

**Petri-K.:** Kurt Julius Karl Schwent. Martha Dorothea Petrowitsch.  
**Dom-K.:** Erika Karoline Vogel. Henriette Alice Sonntag. Eugen Johann Dullau. Johann Edgar Zehder.

**Jakobi-K.:** Jakob Friedrich Wilhelm Gerzler. Henriette Florentine Rilowfsky. Alfred Melchior Leuzinger. Ottokar Lorenz Baron Campenhausen. Adelheid Alice Koch. Hermann Herbert Kreuzberg. Leonhard Peterson. Heinrich Friedrich Mann. Jaan Weber. Karl Schauring.

**Gertrud-K.:** Marie Wilhelmine Lauenstein. Harry Eduard Weyden. Alexander Kaspar. Olga Marie Aping. Julius Boldemar Ausing. Nilda Pauline Lamson. Elsa Mathilde Wilding. Johann Wilhelm Bluff. Wilhelm Reinhold Arthur Freudenberg. Arvid Paul Andreas Grauding. Hermine Veronika Eibbert. Ernst Erich Zahn Eppert. Emilie Pauline Zimmer. Zahn Arvid Apalup. Olga Marie Burdaj. Robert Birskaf.

**Jesus-K.:** Olga Dorothea Krühmal. Johanna Dbin. Dahn Boldemar Dibrif. Hugo Karl Boldemar Straupe. Lihbe Alide Adermann. Lucie Esfriebe Antonie Pefin. Heinrich Ohjol.

**Johannis-K.:** Anna Antonie Behrfin. Erna Louise Stahl. Kristine Cäcilie Elise Rabrlin. Willy Emilie Brahmman. Elise Penoline Wallak. Karl Albert Swirbul. Alfred Michel Eduard Amolin. Alfred Weite. Selma Alide Grecker. Arthur Simon Ribsdé. Otto August Janson.

**Martins-K.:** Anna Esfriebe Ged. Ludwig Alfons Freiberg. Nilda Hermine Lilly Glemmer. Minna Hermine Kanopka. Wilhelm Georg Karl Ahlberg.

**Trinitatis-K.:** Johann Strehlau. Lilly Agnes Kofalke Schwahn. Alide Katharina Wilhelmine Sillin. Selma Emilie Ueber. Eugenie Anna Valerie Ernstein. Karl Laurin. Ida Maria Krubskop. Julie Anna Esfriebe Selt-abbol. Rudolf Boldemar Dsebul. Marie Mathilde Buchmann. Nilda Marie Wagner. Alide Emilie Johanna Bertha Weichel. Zahn Erwin Grifkit. Martha Helene Strafehl. Peter Alexander Dudum. Eduard Wilhelm Kreichmann. Eduard Rudolf Luluweit. Daniel Alexander Hermann. Wally Elisabeth Hedwig Poffin.

**Pauls-K.:** Ewald Markus Golt. Eduard Rosenthal. Bertha Grißlit. Dore Katharine Klepper. Hans Theodor Reinfeld. Arthur August Origan. Zahnis Eduard Sawlewitsch. Marie Adamsohn. Zahnis und Theodor Rilmann, Zwillinge. Nestla Minna Osols. Hugo Danischewski. Auguste Emilie Gabriele Fluß. Otto Robert Sillin. Zahnis Salmin. Hugo Boldemar Stahl.

**Ulrich-K.:** Elsa Anna Behrö. Wilhelm Georg Weesul. Auguste Lucie Emma Peterson. Jane August Hermann. Olga Wilhelmine Schumann. Lawise Emilie Giltner. Kaspar Alfred Iffis. Bertha Emilie Pflaum. Wilhelmine Auguste Dakkar. Eduard Kristap Rosenwald. Hugo Johann Friß



Friskmann, Lina Emilie Leepa, Henriette Hildegard Gutmann, Hermine Lisette Grünberg, Jenny Dankwart, Alfred Richard Rosenwald, Martha Helene Krubmin, Karl Arthur Eltermann, Juris August Robert Freiberg, Karlis Miffuls, Annette Schnauzeis, Selma Baij, Johann Friedrich Ohls, Emilie Wilha Feldmann, Aldona Minna Natalie Paukkin.

### Aufgebeten.

**Petri- u. Dom.-K.:** Musiker Hugo Leo Frißenwanker mit Marianne Jacinsky, Schuhmachergesell Eduard Friedrich Pasensuß mit Marie Burow, Sattler Oskar Boldemar Simon mit Anna Karoline Kaldowßky.

**Jakobi.-K.:** Wehlbänder Johann Friedrich Mey mit Therese Wilhelmine Arens, Korrespondent Friedrich Boldemar Ziegler mit Wilhelmine Pauline Malwine Budrich, Kesselschmied Karl Georg Friedrich Brettschneider mit Emilie Konstanze Gutfewiß (auch Jesus.-K.).

**Gertrud.-K.:** Wagenbauer Andreas Labband mit Amalie Adelheid Treimann, Arbeiter Jahnß Breedis mit Kristine Andrejehn, Schriftführer Eduard Alexander Sanders mit Leene Arkling, Schriftseher Friedrich Wilhelm Adrian Ploßkneek mit Anna Mathilde Rebping, Schlosser Gustav Kalnin mit Alwine Mathilde Weinbard, Arbeiter Stryk Leper mit Lotte Peterfon, Kaufmann Karl Wehßis mit Margarethe Sawißky.

**Jesus.-K.:** Fabrikarbeiter Wikkil Poreet mit Dabrite Awen.

**Johannis.-K.:** Schmied Kristijan Laimin mit Karlina Wißtol, Lehrer Ansh Libbor mit Emma Runka, Stellmacher Jakob Grunduß mit Kristine Labj, Fabrikarbeiter Karl Janfon mit Natalie Marie Pees, Feizer Michel Klauß mit Ißbe Seltin, geb. Dsol, Untermeister Friß Venus mit Anna Schambon, Mühlenbesitzer Janne Sudrabin mit Charlotte Emilie Großberg, Hausbesitzer Martin Ludwig Karrot mit Elisabeth Johanna Leepin (auch Trinitatis.-K.).

**Trinitatis.-K.:** Kommiss Alexander David Michelson mit Marie Matarow.

**Pauls.-K.:** Maurer Ernestis Linde mit Emma Kristine Mikkelson, Maurer Jakob Laurin mit Trijne Buldrif.

### Verstorben.

**Petri.-K.:** Schuhmachermeister Johann Christian Karis, 78 J. Fräulein Wilhelmine Lubmilla Eckert, im 60. J.

**Dom.-K.:** Frau Dr. Julie Merkel, geb. Hermann, 80 J. Kaufmannswittwe Emilie Margarethe Wange, verw. Fiehöfer, geb. Fuß, 42 J.

**Jakobi.-K.:** Schuhmachermeister Karl Ludwig Seifert, 65 J. Kaufmann Christoph Martin Windmann, 48 J. Frau Wilhelmine Michaelis, geb. Kirschstein, 69 J. Fräulein Katharina Witnewitsch, 77 J. Marie Riggel, 3 W. Karl Schauring, 12 St.

**Gertrud.-K.:** Maler August Seedin, 45 J. Schuhmachergesell Johann Julius Sellmann, 64 J. Fleischermeister Samuel Eduard Richard Weyrauch, 50 J. Jahn Rudolf Wabrna, 5 W. Emma Hermine Sarrin, 1 W. Juble Baumann, geb. Blaumberg, im 38. J. Todtgeb. Tochter Baumann, Peter Zillenberg, im 78. J. Julius Alexander Sanderson, im 2. J. Elvire Johanna Weßbard, 5 W. Annette Katharine Lubbing, geb. Stolzer, im 46. J. Diener Karl Lubßis, 37 J. Ißbe Walija Schlerker, 10 W. Todtgeb. Sohn Swirgßdin.

**Johannis.-K.:** Wittwe Karoline Jepsit, 69 J. Vor der Taufe verstorbt. Sohn Bogt, 1/2 St. Wittwe Henriette Blum, geb. Klawinson, 72 J. Boldemar Gofch, im 2. J. Karl Alexander Biesur, im 2. J. Mathilde Emma Bilde, im 2. J.

**Martins.-K.:** Anna Bitterin, 36 J. Todtgeb. Tochter Remess. Minna Gennis, geb. Lerch, im 27. J. Jannis Kühner, im 49. J. Bertha Dorothea Strempfer, geb. Goldhan, im 63. J. Todtgeb. Sohn Wiebke. Elisabeth Kurrel, geb. Schreiber, 82 J. Jannis Kühner, im 49. J. Ans Schelmann, im 68. J. Jakob Straßdin, 55 J. Katharine Malwine Leontine Brißke, geb. Kalnin, 35 J. Julianne Auguste Christine Seege, gen. Sehe, 35 J. Jakob Schwarz, gen. Schwarzkopf, im 36. J. Wittwe Greta Siewert, 80 J. Friß Alexander Reinhold Zibru, im 4. W. Pawise Alma Eßin, im 7. J. Ißbe

Stankewig, 78 J. Fabrikbeamter Woldegar Adalbert Alexander Spahres, 25 J. Alexander Perseke, 5 J. Elisabeth Meyer, geb. Giebelhaus, 71 J. Jannis Sibpol, 56 J. Kristap Friß Weinberg, 51 J. Ernst Schmudse, 5 J. Maurer Johann Christian David Neuburg, 50 J.

**Trinitatis-K.:** Johann Strehlau, 2 St. Lasche Kamster, geb. Purrin, im 78. J. Anna Vertulsohn, 22 J. Peter Kraffin, 38 J. Eribne Kuhma, geb. Uppit, im 45. J. Andrei Martin Swibkul, im 13. J. Schreiber Ans Steinberg, 50 J. Olga Iwanowna Zelmin, 22 J. Alfons Karl Freese, im 2. J. Daniel Alexander Hermann, im 2. T. Minna Alwine Humann, 4 J. Arbeiter Rafis Sprindschul, 57 J. Anne Amal, geb. Petersohn, 61 J. Eribne Ulpis, 71 J. Elma Emilie Blankfeld, 4 M. Selma Mathilde Ohle, im 7 M. Karl Petersohn, 40 J.

**Luther-K.:** Bäcker Karl Strasdin, 42 J. Andrit August Alexander Nepp, 9 M. Austra Alexandra Inga, 2 M. Jahnis Mengel, 11 T. Arbeiter Karl Eschegus, 34 J. Johann Eugen Arwed Eschagar, 4 M. Todgeb. Sohn Kestler. Marie Olga Stahl, 3 W. Wilhelm Gustav Birzen, im 4. J. Arbeiter Jeshab Jostin, 48 J. Otto Duitwit, im 3. J. Martha Johanna Graudin, 1 J. Jeannot Witt, im 17. J. Wilhelmine Elisabeth Petta, im 5. J. Auguste Lagodin, 6 J. Todgeb. Tochter Kantin. Pawise Jenny Ballob, im 7. J. Pächterfrau Sibbe Kestler, 25 J. Schneider Peteris Preis, im 78. J. Anna Marie Pfeffer, 10 M. Jean Seedin, 6 J. Arbeiter Johann Wabjeet, 35 J. Juble Emilie Jinn, im 4. J. Alide Emma Seedin, 4 M. Antonie Irma Helene Pabehrfin, 4 M. Todgeb. Tochter Kleber. Malersfrau Juble Treumann, 39 J. Arbeiter Kriischabn Aufing, 71 J. Olga Kahl, 19 J. Misba Ebars, im 3. J. Anne Anseis, 45 J. Ernst Schmudse, 5 M. Emilie Legding, 14 J.

**Dauks-K.:** Theodor Rilmann, 12 T. Theodor Johann Rall, 1 M.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 6. bis zum 12. Juni 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterßb. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Witt. Vorst.	Ohne Angabe v. Ort.	zusammen		
	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	mit.	wel.	anf.
Typhus abdominal. . . . .	—	2	4	—	—	5	1	6
Dysenterie . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Intermittens . . . . .	—	—	3	—	—	1	2	3
Morbilli . . . . .	—	4	1	—	—	2	3	5
Variola mit Impfnarben . . .	1	1	1	—	—	3	—	3
Variola ohne Impfnarben . .	—	1	2	—	—	1	2	3
Variolois mit Impfnarben . .	—	2	—	—	—	—	2	2
Tussis convulsiva . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Ophthalmia blenorrhoica . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . . .	1	—	2	—	—	—	3	3
<b>zusammen</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>17</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>16</b>	<b>29</b>

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 17 Юня 1899.

Druck von W. B. Häder in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Die nächste Nummer der **Rigaschen Stadtblätter** erscheint **Freitag den 25. Juni 1899.**

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 25.

Freitag, den 25. Juni.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Böchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

**Dim. Rigischer Bürgermeister Gustav Daniel Hernmarck,**  
geboren zu Stockholm am 11. Dezember 1804,  
gestorben zu Meran am 12./24. Juni 1899.

Vor fast genau viereinhalb Jahren konnte in den Tageblättern Rigas des in der Ferne weilenden ehemaligen Rigaschen Bürgermeisters Gustav Daniel Hernmarck zur Feier seines neunzigjährigen Geburtstag in Dankbarkeit gedacht und ihm Gruß und Wunsch aus der Stadt seines Strebens und Wirkens dargebracht werden. Nun ist auch er zur ewigen Ruhe eingegangen und in ihm wiederum eines der wenigen letzten Glieder eines Wohlthätigen Rathes des „alten“ Riga verstorben. Da ist es denn selbstverständlich Ehrenpflicht und Pflicht der Pietät, durch ein Wort dankbaren Gedenkens einen schlichten Kranz liebevoller Erinnerung auf das frische, ferne Grab des Entschlafenen niederzulegen.

Ueber Gustav Daniel Hernmarcks äußeren Lebensgang ist in Anlaß seines neunzigsten Geburtstag mehr und minder ausführlich berichtet worden<sup>1)</sup>, so daß den ersteren nochmals zu beschreiben, um so eher unterbleiben kann, als es angesichts seines Todes weniger auf den Lauf, den sein Leben genommen, ankommt, sondern darauf, wie er im Leben als Mann und was er gewirkt. Und gewirkt hat er in reichem Maße zum Heil und Segen, zum Blühen und Gedeihen der Stadt, in der er die zweite Heimath gefunden und die nun seinen Heimgang betrauert.

Als sechzehnjähriger Jüngling aus Stockholm, seiner Vaterstadt, nach Riga gekommen, trat Gustav Daniel Hernmarck in das hiesige Handlungshaus Westberg & Co. ein, dem er, mit Leib und Seele Kaufmann, in Fleiß und Treue diente und 1849 dessen Mitbesitzer wurde. „Sein lebhaftes Interesse führte ihn schon früh zur Theilnahme an allgemeinen Verhältnissen, namentlich auf dem Gebiet des Handels, und er wurde bald ein thätiges Glied“ des im Jahre 1816 begründeten Börsen-Komités, dem er dann in späterer Zeit, in den Jahren 1851—1854, als dessen Präsident vorgestanden.

---

1) So auch f. 3. in den „Rig. Stadtbl.“ Nr. 49 vom 8. Dezember 1894.

Als im Jahre 1853 das Reglement für den Unterstützungsfond des Börsenvereins einer Umarbeitung, „jedoch ohne Aenderung in den prinzipiellen Bestimmungen,“ unterzogen werden sollte, ward diese Arbeit Hernmarck überwiesen, der sie so zur Befriedigung leistete, daß das Reglement in dieser veränderten Fassung sogleich vom Fürsten Suworow, dem damaligen Generalgouverneur, bestätigt wurde. Und als 1867 wiederum eine Umarbeitung des Statuts erforderlich, und diese einer besonderen Kommission überwiesen wurde, ward auch Hernmarck in dieselbe hineingezogen und hat in derselben an dem Zustandekommen des Reglements mitgewirkt, das noch in demselben Jahre von der Versammlung des Börsenvereins approbirt und von dem Herrn General-Gouverneur bestätigt wurde.

Drei Jahre vorher, 1850, war der Allerhöchst verordnete Hafenbau-Comité zusammengetreten, in den von Seiten der Kaufleute neben den Herren Stephanj und Philipsen auch Hernmarck hineingewählt ward.

Im September 1864 fand in Gegenwart sämmtlicher Interessenten die feierliche Grundsteinlegung des Patent-Slip statt, bei welcher Gelegenheit der damalige Rathsherr Hernmarck die Feier mit einer Ansprache an die Versammlung einleitete, aus der in herbedten Worten des Redners Hingabe an die Interessen seines Standes und der ihm theuerwerthen Handelsstadt entgegentritt, wenn er mit der Aufforderung schloß: „Lassen Sie uns einander das Geldbnis geben, in Eintracht und thatkräftigem Gemeinfinn auch fernerhin zu beharren, damit unser Riga durch seinen Handel und seine Schifffahrt immer schöner und herrlicher emporblühe.“

Das Asssekuranz-Projekt für Schiffe und Waaren, das 1841 Konful Schepeler anregte, auf das die Kaufmannschaft aber nicht weiter einging, kam zehn Jahre später, 1852, durch G. D. Hernmarck wieder in Anregung. An der Herausgabe eines selbstständigen Organs für die örtlichen Handelsinteressenten hat Hernmarck auch lebhaften Antheil genommen, ist doch die Ausgabe des Konventionsbuches von 1850 durch ihn unter Mitwirkung der Herren John Armitstead und E. v. Trompowsky ausgearbeitet worden.

Als im Anfange der sechsziger Jahre die Frage wegen Aufhebung der obligatorischen Flachswrake zur Diskussion gelangte, hat in der zur Erörterung dieser Angelegenheit eingesetzten Kommission Hernmarck sich im Prinzip für die Aufhebung des Brakzwanges durch ein von ihm abgegebenes Separatvotum ausgesprochen, das mit dazu beigetragen hat, daß mittelst Allerhöchsten Befehls vom 27. Juli 1864 die obligatorische Flachswrake in eine fakultative umgewandelt wurde.

Der Kommission, die 1865 niedergesetzt wurde, um einen Plan für die Einrichtung des neuen Ambaren-Viertels zu entwerfen, hat Hernmarck auch angehört, wie auch früher dem von der Kaufmannschaft eingesetzten Ausschusse, der das vom Börsen-Comité entworfene Projekt zu Usancen für den Kontrakthandel in Riga zu bearbeiten hatte und das dann noch in demselben Jahre, 1852, in modificirter

Fassung approbirt unter dem Titel: „Uancen für den Kauf und Verkauf von Waaren auf Lieferung in Riga“ zu Tage trat.

An der Bildung eines Pachthaus-Arbeiter-Artels (1850), an der Regelung des Zollwesens (1864), an der Reorganisation der Kommerzbank (1858) hat Hernmarck mitgearbeitet, und der 1853 herausgelommene Entwurf zu einem neuen russischen Seerecht, der aber nicht realisiert worden, ist von ihm auf Grundlage der auswärtigen Gesetzgebungen über diesen Gegenstand verfaßt, ebenso wie auch der Entwurf von 1852 zu neuen Bestimmungen in Betreff der Makler, öffentlichen Notäre, Dispatcheure zc., über dessen weitere Verwendung seitens des Ministeriums indeß nichts bekannt geworden.

Es hieße den Rahmen dieser Skizze überschreiten, wenn noch auf die Antheilnahme Hernmarcks an dem Zustandekommen des Baues der Riga-Dünaburger Eisenbahn eingegangen werden sollte. Es mag genügen, darauf hinzuweisen, daß die Vorarbeiten zu jenem bedeutungsvollen Werke, bestehend in verschiedenen umfangreichen Entwürfen, Kalkulationen zc., zum größten Theil aus der Feder des damaligen Präses des Börsen-Komités, G. D. Hernmarck, geflossen sind; daß er, um jenes Werk zu fördern, durch Reisen nach St. Petersburg dessen Interessen dort vertreten und überhaupt derart für dasselbe gewirkt, daß mit Recht er als der eigentliche Urheber jenes gemeinnützigen Unternehmens dasteht. Wie sehr er das gewesen, bezeugt in beredter Weise u. A. auch das Protokoll der ersten Generalversammlung der Aktionäre der Riga-Dünaburger Eisenbahn-Gesellschaft vom 29. März 1858. „Das in mehrfacher Beziehung interessante Protokoll,“ heißt es in der von H. v. Stein verfaßten Festschrift zur Feier des fünfzigjährigen Jubiläums des Rigaschen Börsen-Komités<sup>1)</sup>, „gewinnt ein bleibendes Interesse auch dadurch, daß in demselben dem Manne, dessen Name unzertrennlich mit der Eisenbahn verknüpft ist, in würdiger Weise ein ehrendes Denkmal gesetzt worden.“ Der Präsident, Staatsrath v. Stöver, richtete zum Schluß folgende Worte an die Versammlung: „Bei Auflösung der gegenwärtigen Versammlung hat die Direktion noch eine angenehme Pflicht zu erfüllen; ich nenne sie angenehm, weil es sich um Anerkennung des Verdienstes handelt. Es ist ein Mann in unserer Mitte, der, als zuerst die Idee der Erbauung einer Eisenbahn in unserer Stadt aufstach, dieselbe nicht allein mit regem Sinn auffaßte und Andere dafür erwärmte, sondern, was mehr sagen will, 5 Jahre hindurch, von uneigennützigem Gemeinfinn geleitet, Zeit und Mühe der Sache zum Opfer brachte. Unbeirrt durch herbe Erfahrungen und mannigfache Schwierigkeiten, verfolgte der treffliche Mann mit unerschütterlicher Ausdauer, mit unermüdblichem Eifer und kluger Umsicht, seinen schweren Weg, bis das geheiße Ziel erreicht und unserer Stadt und Provinz durch die Gnade unseres erhabenen Monarchen die so lange vergeblich erstrebte Schienenverbindung mit dem In- und Auslande endlich gesichert war. Für ein solches edles, uneigennütziges Wirken giebt es,

<sup>1)</sup> Der Rigasche Börsen-Komitée in den Jahren 1816 bis 1866. (Riga 1866.) S. 154.

nächst dem eigenen Bewußtsein, nur einen würdigen Lohn, es ist die Anerkennung der Mitbürger. Sprechen wir sie aus diese Anerkennung. Die Direktion ersucht Sie, meine Herren, unserem Mitbürger, dem Herrn Rathsherrn Hernmarck, in Erwägung seiner großen Verdienste um den glücklichen Erfolg unseres gemeinnützlichen Unternehmens, den Dank der Versammlung zu votiren, und zu genehmigen, daß dieses Dankvotum dem Protokolle der Versammlung einverleibt werde.“ — „Mit lautem Zurufe, mit herzlichster Freude und Theilnahme brachte die Versammlung dem Herrn Rathsherrn Hernmarck, dem eigentlichen Stifter und Begründer dieses großen, für Stadt und Land so bedeutungsvollen Werkes ihren aufrichtigen und innigen Dank dar, und bezeugte dadurch in sprechender Weise, wie sehr dieselbe die großen Verdienste dieses Mannes erkannt hatte.“

Der erste Spatenstich zur Eröffnung des Baues jener ersten Bahn hier im Lande (8. Mai 1858) war noch nicht geschehen, und doch hatte Hernmarck, trotz aller vielen Arbeit, schon Monate vorher im Verein mit mehreren Männern aus gelehrten und industriellen Berufskreisen die Lösung der Frage, wie dem Handel, der Landwirthschaft und der Industrie höhere Intelligenz zuzuführen sei, aufgenommen und die erste Veranlassung zur Errichtung der heute segensreich prosperirenden polytechnischen Schule gegeben. Die Lösung einer anderen wichtigen und bedeutsamen Frage jener Zeit, der Frage, wie ebenfalls dem Handel, der Landwirthschaft und der Industrie größeres Kapital für erweiterte und lohnendere Arbeit zugeführt werden sollte, ist mit der Errichtung der Börsenbank beantwortet und gelöst worden. Und auch hieran hat wiederum Hernmarcks Mitantheilnahme zur Begründung, wie zur raschen Entwicklung dieses Instituts, Förderndes und Bleibendes geleistet.

So hat denn G. D. Hernmarck wie nur wenige aus der nicht geringen Zahl der um Rigas Handel und Wohlfaht hochverdienten Männer in ganz besonders hervorragendem Maße mit Freudigkeit und Hingebung gewirkt und seinen Namen den verdienstvollsten Rigascher Bürgerschaft für alle Zeit zugesellt. Sein Wirken und Streben, sein Arbeiten und Schaffen ist nicht vergeblich gewesen, ist auch nicht vergessen, und wird auch nicht vergessen werden, denn er hat sich in der Geschichte Rigas selbst ein Denkmal gesetzt, das auch die Nachgeborenen in Dankbarkeit und Pietät ehren werden.

A. P.

---

### B e r m i s c h t e s .

Dem von dem Verein zur Verpflegung der Idioten und Epileptiker in Livland bestätigten Rechenschaftsberichte des Verwaltungsraths pro 1898 ist zu entnehmen, daß in dem vom Verein gegründeten Asyl „Marienhof“ bei Fellin im Laufe des Jahres 1898 im Ganzen 72 Pflöglinge zurückgelegt worden sind, von denen ein Mädchen an seine Gemeinde zurückgeschickt worden ist, weil dasselbe sich als irrsinnig erwies, und ein Pflögling im Dezember 1898 gestorben ist.

Am 1. Januar 1899 befanden sich in dem Asyl 11 männliche und 14 weibliche, im Ganzen 25 Pfleglinge, von denen 2 wegen völliger Mittellosigkeit unentgeltlich verpflegt worden sind.

Das Asyl „Marienhof“ steht unter der besonderen Obhut des Gliedes des Verwaltungsraths, Barons D. Ungern-Schloß-Fellin. Die seelsorgerische Fürsorge für die Pfleglinge liegt Pastor E. Mickwitz ob, die ärztliche hat Dr. A. Schwarz in Fellin übernommen. Dem Hausvater J. Rosenwaldt standen am Anfang des Jahres 1898 ein Pfleger und 2 Pflegerinnen zur Seite. Außerdem konnte ein Pflegling, welcher nur selten epileptische Anfälle hat, als Knecht und Pfleger engagirt werden. Da sich diese Pflegekräfte jedoch mit der Zeit, namentlich im Hinblick auf die besonders unruhigen und der Pflege bedürftigen weiblichen Pfleglinge, als unzureichend erwiesen, so hat der Verwaltungsrath im Dezember 1898 die Engagirung einer weiteren Pflegekraft beschlossen.

Das Asyl ist zur Zeit bereits überfüllt und bietet keinen Raum mehr zur Aufnahme weiterer Pfleglinge. Eine Reihe von neuen Anmeldungen hat leider unberücksichtigt bleiben müssen. In Anbetracht dessen ist auf der Generalversammlung vom 17. Februar c. beschlossen worden, das Asyl „Marienhof“ durch einen im Jahre 1900 zu errichtenden Neubau zu erweitern, in demselben nach Fertigstellung des Neubaus provisorisch, d. h. bis zur Eröffnung eines besonderen Asyls in Südlivland, 10 Pfleglingen lettischer Nationalität, jedoch ausschließlich Ibioten, Aufnahme zu gewähren und für dieselben der lettischen Sprache kundige Pflegekräfte anzustellen. Die Generalversammlung hat den Verwaltungsrath ferner ermächtigt, falls ein zur Gründung des zweiten Asyls in Südlivland geeignetes Grundstück für einen annehmbaren Preis käuflich zu haben sein sollte, den bez. Kaufvertrag abzuschließen.

Aus dem Kassenbericht des Verwaltungsraths ergibt sich, daß die Einnahmen des Vereins im Jahre 1898, incl. des Kassensaldos des Vorjahres (4549 Rbl. 44 Kop. in Werthpapieren), in Werthpapieren 5049 Rbl. 44 Kop. und baar 6729 Rbl. 30 Kop. (darunter die Subvention der Livländischen Ritterschaft aus der Landeskasse von 2000 Rbln., Ertrag der Wirthschaft von Marienhof 1287 Rbl. 65 Kop. und eingegangene Pflegegelder 1492 Rbl. 30 Kop.) betragen; die Ausgaben aber an Werthpapieren sich auf 245 Rbl. und baar auf 5922 Rbl. 63 Kop. beliefen, so daß sich am 1. Januar 1899 in der Kasse 4804 Rbl. 44 Kop. an Werthpapieren und 806 Rbl. 73 Kop. an baarem Gelde befanden.

---

### Notizen.

Am Sonntag den 2. Mai verstarb der letzte Direktor der früheren Privatlehranstalt Birkenruh bei Wenden Albert Böffler.

Am Sonntag den 2. Mai verstarb im Alter von 46 Jahren der Oberlehrer der Mathematik an der hiesigen Stadt-Realschule, an der er seit 1882 gewirkt, Staatsrath Gustav v. Büngner.

Der Rigaer Ruberklub veranstaltete am Sonntag den 2. Mai seine Auffahrt.

Am Dienstag den 4. Mai wurde auf dem Petri-Kirchhofe unter zahlreicher Betheiligung von Oberpastor Bernemitz die sterbliche Hülle Dr. Karl Waldhauers bestattet. Am Grabe riefen dem Verstorbenen warme, von Herzen kommende Worte des Dankes nach: Dr. S. Kröger sen. im Namen der Gesellschaft praktischer Aerzte zu Riga; im Namen des Blindenvereins, den der Verewigte mitbegründet, Oberlehrer Dr. A. Voelchau; im Namen der Philister der Curonia Direktor emer. A. Büttner, und im Namen des Konvents der Curonia, deren Ehrenphilister Dr. Waldhauer war, stud. theol. W. Luga.

Die Gesellschaft zur Errichtung billiger Volks-Speise- und Theehäuser hielt am Dienstag den 4. Mai in der St. Johannis-Gilde ihre von Herrn Kanzleidirektor Nic. von Cramer eröffnete Generalversammlung ab. Dem Rechenschaftsbericht, während dessen Verlesung Herr Merkuljew präsidirte, ist zu entnehmen, daß im Jahre 1898 die Gesamteinnahme 13661 Rbl. 62 Kop. und die Gesamtausgabe 13478 Rbl. 10 Kop. betragen haben, so daß sich ein Ueberschuß von 183 Rbln. 52 Kop. ergibt. Im Ganzen wurden im Berichtsjahre 73141 Portionen verabfolgt. Die statutenmäßig zum Ausschneiden bestimmten 4 Komitëglieder, die Herren: E. Hößlinger, Aeltermann Fr. Brunstermann, Stadthaupt L. W. Kerkovius und Aeltester G. Kerkovius, wie auch die bisherigen Kandidaten und Revidenten, wurden wiedergewählt.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 4. Mai wurde erstattet der Bericht der Kommission zur Prüfung des Glasenappschen Vorschlages, bezüglich Verwerthung der Rigaer Torflager zur Produktion elektrischer Energie und dann von Professor M. Glasenapp ein Vortrag gehalten über einen „Entwurf eines theerfreien Gasgenerators“.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Roman Johann Sremel. Wilhelm Friedrich Pflaßen. Gustav Erwin Friedrich v. Dziengel. Theodor Philipp Jakob Freyer. Wilhelm Erich Emanuel Hein. Gustav Georg Ewald. Alexander v. Barclay de Tolly.

**Dom-K.:** Harald Alexander Heinrich v. Böhthführ. Ludwig Heinrich Otto Birk. Friedrich Johannes Max David. Senta Lucie Dyp. Anita Auguste Grauding.

**Jakob-K.:** Harry Bobornil. Wilhelmine Marie Pauline Limm. Esfriebe Olga Natalie Dahlke. Alide Esfriebe Saar. Hulda Elise Tesser.

**Gertrud-K.:** Milba Malwine Kahrllit. Emilija Olga Schnobre. Irma Alexandra Emilie Olga Schnobre. Irma Alexandra Emilie Ballobd. Emma Pauline Straus. Johann Reinhold Reekking. Peter Julius Richard Lapping. Erich Benedikt Strakking. Anton Alexander Jenbahn. Arvid Johann Boldemar Lodi. Wally Gottliebe Lucie Willemsohn. Lily Anna Elisabeth Kluge. Peter Alexander Eduard Belzer. Gustav Arnold Reffe. Jakob Karl Alexander Gulbis. Karl Konrad Blumberg.

**Jesus-K.:** Zahn August Dawse. Zahn Stiffis. Heinrich Dbsol. Alfred Martin Uppbit. Erينه Alide Krastin. Elisabeth Marie Martinsohn. Eduard Krist Jehlabsohn. Malwine Grause. Eduard Wilhelm Willer.



**Johannis-K.:** Karl Wilhelm Birgel, Wally Marie Mikelfohn, Alexander Ernst Grabbe, Janne Eduard Patus, Hermine Marie Witol, Leo Viktor Rosen, Ferdinand Eduard Alexander Baumann, Alfred Rudolf Janson, Johann Wilhelm Rosenthal, Arthur Wilhelm Scheyer, Karl Edwin Awot, Ella Sophie Lutmann, Wille Lisette Rutul, Jahnis Martin Lufin, Jahnis Brubwer, Alexander Semberg, Ernst Boldemar Wistol, Mattijs Boldemar Liebert.

**Martins-K.:** Selma Peterjohn, Johann August Steglau, Matilde Pilda und Ottilie Natalie Geinert, Zwillinge, Karl Rudolf Kibbilde, Alice Elly Emilie Thalberg, Elsa Antonie Selma Roschau, Richard Johann Weide, Eduard Boldemar Legau.

**Trinitatis-K.:** Felix Robert Rosenberg, Arnold Johann Idmann, Arthur Wilhelm Reinhold Draubin, Pina Rosalie Ruppuf.

**Pauls-K.:** Christoph Johann Strugis, gen. Strugis, Leontine Wilbrusch, Ernestus Rudolph Rutke, Michel Kaempf, Ernest Boldemar Sielmann, Arnold Boldemar Waldmann, Jakob Wistlin, Jahnis Karl Benjamin Korn, Karl Gailin, Pauline Dabbsin, Ottilie Pauline Swihkul, Emilie Rosalie Tschafinsch, Elly Lisa Anna Bratschul.

**Luther-K.:** Fritz Otto Freimann, Ellen Dorothea Marga Adelsheid Emmers, Hermine Selma Stirra, Erna Elfriede Freimann, Johann Friedrich Weiskunat, Paul Arnold Rannberg.

### Aufgebeten.

**Petri u. Dom-K.:** Tischlergesell Wilhelm Eduard Peterjohn mit Nadesbda Himler, Fabrikbeamter Heinrich Wilhelm Karl Eich mit Anna Katharina Schmidt (auch Johannis-K.).

**Jakobi-K.:** Professoratsverweser Friedrich Schwend mit Baronesse Gertrud Klara Verfall-Güldenbandt, Schlosser Friedrich Wilhelm Rothberg mit Minna Banfer, Goldschmied Theodor Rammul mit Ottilie Amalie Benjon, Schlosser Heinrich Holz mit Anna Schnittermann, geb. Zwanow, Müllergesell Boldemar Johann Rudolf Stachmann mit Marie Beske.

**Gertrud-K.:** Händler Edgar Konstantin Georgis, gen. Jurgis, mit Karoline Ktner, Intendant Jahnis Puppuling mit Juble Dokter, Beamter Friedrich Gottthard Stahl mit Olga Auguste Luise Raschmann, Fabrikarbeiter Jahn Mahler mit Kristine Alwine Semit, Händler Otto Wilks mit Natalie Alwine Laping, Schneider Jahnis Abbel mit Bertha August.

**Jesus-K.:** Arbeiter Ewald Treide mit Dahrte Dohleit, Karl Friedrich Ahre mit Anna Lauris, Goldarbeiter Fritz Bandser mit Elisabeth Alide Marie Durbe (auch Johannis-K.).

**Johannis-K.:** Drechslergesell Rudolf Johann Winter mit Elisabeth Margarethe Freymann, Eisendreher Peter Heinrich Altrock, gen. Altrof, mit Malwine Marie Behne (auch Luther-K.), Maschinenschlosser Karl Kaspar Junker mit Abeline Friederike Stahl (auch Luther-K.), Diener Jahnis Benkis mit Kathrine Lahj.

**Martins-K.:** Schmied Ans Gaischus mit Natalie Marie Pees, Kaufmann Peter Vassl mit Marie Pohrit.

**Luther-K.:** Ankerneel Janis Likums mit Anna Elisabeth Mikelfohn, Fabrikarbeiter Matthaus Montwid mit Anna Trunne.

### Verstorben.

**Petri-K.:** Akademiker Johann Adolf Limm, im 76. J. Fräulein Natalie Elisabeth Otto, im 76. J. Alexander Ludwig Bruno Lindenber, im 3. M. Alexander von Barclay de Tolly, einige Minuten.

**Dom-K.:** Schneidergesell Joseph Rudolf Alexander Zmbowiß, 56 J. Instrumentenmacherfrau Pauline Ernestine Pfeiffer, geb. Treyde, 48 J. Glas-  
macherwitwe Christine Bremmel, geb. Volkmann, 78 J. Schiffskapitän  
Heinrich Daniel Kratauschke, gen. Kratau, 77 J. Elise Kruchming, geb. Paulat,  
41 J. Kaufmann Eugen Ferdinand Höflinger, 52 J.

**Jakobi-K.:** Frau Marie Zeinera, 75 J. Kommis Emil Treugut, 45 J. Theodor Johann Rohmann, 13 J. Soldat Jürri Welt.

**Gertrud-K.:** Anna Alide Leeping, 6 M. Wittve Marie Sachs, geb. Reekfing, 51 J. Emma Lohje, 20 L. Alma Antonie Selwit, 3 J. Zahnis Behrfin, 6 M. Erna Pauline Elisabeth Nedne, im 4. J. Lodigeb. Sohn Andersohn. Emma Marie Auguste Osmann, 4 M. Frau Ilse Purring, geb. Grunting, im 68. J. Jahn Adolpb Lapping, im 3. J. Karl Luffis, 37 J. Heinrich Ernst Luffis, im 7. J. Karl Robert Luffis, im 10. J.

**Jesus-K.:** Emilie Pawischke, 5 J. Franz Wilhelm Drewing, 53 J. Andreas Weinberg, 46 J. Edde Cerwin, geb. Kronberg, 74 J. Katharine Grunte, geb. Mellbiks, 45 J. Triidne Markan, 77 J. Wilhelm Reebre, 1 J. Wilhelm Weglin, 8 M. Johann Razas, 11 J. August Arnold Behrfin, im 6. J. Pibse Tiltin, 74 J. Adolf Alfred Neuberger, im 22. J.

**Johannis-K.:** Rosalie Annette Wilhelmine Rugin, im 11. J. Muffkant Jakob Burgmann, 52 J. Martin Kinkis, 70 J. Karl Arthur Rachtre. Anna Baumann, geb. Grimann, 42 J. Katharine Leontine Behnif, 26 J. Jahn Oskar Meyran, 2 M. Schriftfeger Mikel Sillin, 42 J. Arbeiter Martin Schid, 45 J. Pifette Osolin, 16 J. Elisabeth Röllberg, geb. Ofelne, im 68. J. Jakob Boldemar Johann Ermanowif, im 2. J. Arbeiter Jahn Aleksei, im 38. J. Anna Antonie Behrfin, im 2. M. Anna Sulim, geb. Nunin, 34 J. Marie Amelstschenko, geb. Osolin, 76 J. Wittve Marie Aschmann, 55 J.

**Martius-K.:** Rinne Apse, im 17. J. Selma Peterfohn, 1 M. Karl Hermann Peterfohn, im 4. M. Elisabeth Emilie Pauline Janowitsch, geb. Karhoff, 30 J. Schuhmacher Christoph Friedrich Zinaw, 41 J.

**Trinitatis-K.:** Marie Mathilde Buschmann, 1 M. Wilhelm Delberg, 22 J. Maler Karl Inzefain, 54 J. Mikel Albert Zelmin, 23 J. Perttha Storo, im 3. J.

**Pauls-K.:** Amalie Bertha Heyse, 79 J. Janis Zinis, 25 J. Anna Selma Alma Jannit, 1 J. August Rosen, im 3. J. Arved Andrejs Sneepse, im 8. J. Jakob Weizin, 50 J.

**Luther-K.:** Arbeiter Jahn Schwitfin, 29 J. Lena Ottilie Bohlmann, im 2. J. Fabrikarbeiter Jahn Glasfneel, 29 J. Arbeiter Jahn Sandreiter, 52 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 13. bis zum 19. Juni 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterb. Vorh.	In der Mosk. Vorh.	In der Mitt. Vorh.	Dühe Angabe v. G. Stb.	zusammen		
	Verf.	Verf.	Verf.	Verf.	Verf.	maL.	wbl.	zuf.
Typhus abdominal. . . . .	—	—	1	—	2	1	2	3
Morbilli . . . . .	—	4	7	—	—	5	6	11
Diphtheritis vera . . . . .	1	1	—	—	—	1	1	2
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	—	3	—	1	1	3	4
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Parotitis epidemica . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	1	—	1	—	1	1	2
zusammen	1	6	14	1	3	11	14	25

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 25 Юня 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 26.

Donnerstag den 1. Juli.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

Gestern wurde folgende erschütternde Trauerkunde gemeldet:

Am 28. Juni, um 9 Uhr 35 Min. Morgens, verschied im  
Herrn zu Ubas-Tuman

## Seine Kaiserliche Hoheit der Thronfolger Cäsarewitsch Großfürst Georg Alexandrowitsch.

Der Tod Seiner Kaiserlichen Hoheit erfolgte infolge eines  
plötzlichen heftigen Blutergusses aus den Lufwegen.

Der Minister des Kaiserlichen Hofes

General-Adjutant Baron Freederickß.

Den 28. Juni 1899.

---

Diese Nachricht bewegt Aller Herzen, läßt diese aber um so  
inniger beten:

Gott sei der Trost unseres Kaiserhauses,

Gott sei unseres Kaisers Schutz!

**Reise der Prinzessin Sophie Auguste Friederike von Anhalt-Zerbst, späteren Kaiserin Katharina II. von Rußland, durch Kurland und Livland nach St. Petersburg im Jahre 1744.**

Am 11. Januar 1744 kam die fürstlich Zerbstsche Familie in Berlin an.

Am 16. Januar, einem Freitag, verließen die Reisenden Berlin in der Richtung nach Schwedt an der Oder. Hier trennte sich die Zerbstsche Familie; der Fürst Christian August nahm für immer Abschied von seiner Tochter und ging nach Stettin und die Fürstin Johanna Elisabeth, jetzt unter dem Namen einer Gräfin Reinbeck, und ihre Tochter unternahmen über Stargard die weite Reise.

Am 18. Januar langten die Reisenden in Stargard an, wo sie die Nacht zubrachten, am frühen Morgen weiter fuhren, trotz der Kälte die Reise ununterbrochen fortsetzten und am Abend des 20. Januar in Kößlin ankamen. Aus Kößlin gingen sie über Schlawa, Stolz, Danzig nach Mewe, wo sie über die zugefrorene Weichsel fuhren und am 24. Januar in Marienwerder waren. Nachdem sie hier übernachtet, reisten sie am 25. Januar über Riefenburg, Preussisch-Holland, Schönfließ, Ritterkrug über das Eis des frischen Haffs nach Königsberg, wo sie am 27. Januar ankamen und bis zum 29. blieben.

Die Fahrt von Königsberg nach Memel war günstig. In der Nacht war viel Schnee gefallen, am Morgen trat Kälte ein und die Reisenden konnten den Weg sehr abkürzen, indem sie über das kurische Haff gingen. Am Morgen des 31. Januar traf die Gräfin Reinbeck in Memel ein und übernachtete hier. Von hier an gab es keine Postpferde mehr; es mußten welche gemietet werden. Da kein Schnee lag und man auf Rädern fahren mußte, waren für die vier Equipagen 24 Pferde nöthig. Die Schlitten wurden „für den Fall, daß sie gebraucht würden“, hinten angebunden, und dieser Aufzug der vier Equipagen mit den hinten angebundenen Schlitten hatte etwas sehr Komisches. Die Kälte nahm immer mehr zu, allein die Reisenden waren heiter und bestanden keine weiteren Abenteuer. Auf dieser Reise von Memel nach Mitau war die Prinzessin unwohl. „Ich hatte mir den Magen verderben,“ schreibt sie dem Vater. „Ich war zum Theil selbst schuld daran. Jetzt bin ich wieder ganz gesund.“

Erst am 5. Februar kamen die Reisenden, sehr ermüdet, in Mitau an. „Die Reise fängt an, uns etwas zu ermüden,“ schreibt die Fürstin ihrem Gemahl. Hier in Mitau wurde die Gräfin Reinbeck zum ersten Male auf der ganzen Reise als die regierende Fürstin von Zerbst empfangen. Der Oberst Wojeikow, Kommandeur der russischen Abtheilung des liefländischen Regiments, stellte sich ihr vor, und sprach ihr seine Freude darüber aus, der erste Russe zu sein, der das Glück hatte, eine so nahe Verwandte seiner Kaiserin willkommen zu heißen. In Begleitung Wojeikows und einer Kleinen

Estorte verließ die Gräfin Reinbeck Mitau am 6. Februar und kam am selben Tage in Riga an.

Semjon Kirilowitsch Narischkin, früher Gesandter in London, und zukünftiger Hofmarschall, kam den hohen Gästen aus Riga entgegen. Er begrüßte im Namen der Kaiserin Ihre Durchlaucht, die Fürstin und ihre Tochter, gratulierte zu der glücklich überstandenen Reise und theilte ihr den Wunsch der Kaiserin, die sich in Moskau befand, mit, die hohen Reisenden möchten sich zwei Tage in Petersburg aufhalten, um sich auszuruhen und Kleider nach dem dort üblichen Schnitte anfertigen zu lassen<sup>1)</sup>.

Man näherte sich Riga. Vor der Stadt wurden die hohen Gäste von den Spitzen der militärischen und bürgerlichen Behörden und dem Vice-Gouverneur, dem Fürsten Dolgorulow, empfangen, welcher die Fürstin bat, in einen Wagen zu steigen, der für ihren feierlichen Einzug in die Stadt vorbereitet war. Als der Wagen, in welchem die Fürstin, die Prinzessin Sophie und Frä. Rhahn saßen, über das Eis der Düna gefahren war, hießen Kanonenschüsse von der Festung die hohen Gäste bei ihrem Eintritt in das russische Reich willkommen.

Die Dekoration war plötzlich eine ganz andere: Hof-Fouriere, Kürassiere von des Großfürsten Regiment, eine Ehrenwache bei der Anfahrt, Wachen in der Vorhalle und an jeder Thüre in die inneren Gemächer, Pauken, Trompeten und Trommelschlag, Hof-eifette mit tiefen révérencen und ehrfurchtsvollem baise-main, der General en chef Esaltikow, die Gemahlin des Marschalls Pasch<sup>2)</sup>, die

<sup>1)</sup> Umb vor der Nachreise sich und die Prinzessin in denen dortigen Landes Ährtin des Anzuges zu setzen. Siebigl 29.

<sup>2)</sup> Die eitle Fürstin theilte ihren Verwandten genau den Rang und Stand der Personen mit, welche bestimmt waren, sie und ihre Tochter zu begrüßen; sie nannte sogar diejenigen, welche abgesandt, aber nicht zu rechter Zeit angekommen waren. — „Die Kaiserin haben den Feldmarschall Pasch nachgesandt, umb ihm andero zu meinem Empfang zu senden, er ist aber schon Plescow passirt gewesen.“ (Siebigl 31.) Weder in den deutschen Briefen der Fürstin an ihren Gemahl, noch in den französischen Relationen über die Reise wird einer Begegnung mit dem General Braun erwähnt. In den „Relationen“, die P. F. Karabanow aufgezeichnet hat, finden wir jedoch viele werthvolle Ueberlieferungen; u. A. die folgende Nachricht: „Als Katharina zur Braut des Großfürsten Peter Feodorowitsch erwählt war, und nach Rußland reiste, wurde vom Hofe zu ihrer Bewillkommnung der Generalmajor Jury Jurjewitsch v. Braun, der später dort General-Gouverneur wurde, nach Riga geschickt. Bei der Ankunft in der Stadt zog sich die Prinzessin, ermüdet, bald in die für sie bestimmten Gemächer zurück, ohne dem abgesandten General Aufmerksamkeit zu schenken, für dessen Gefühl das beleidigend erschien. Sie schickte indessen bald zu ihm und ließ ihn bitten, am andern Morgen um sechs Uhr zu ihr zu kommen. Zur bestimmten Zeit erschien Braun bei der Prinzessin, welche ihn freundlich empfing und ihm sagte: In einem kleinen deutschen Fürstenthum geboren, und von der Vorsehung bestimmt, in dem großen Kaiserreiche zu leben und zu sterben, sei er der erste russische Beamte, dem sie an der Grenze von Rußland begegnete. Sie gab ihm Feder und Papier und bat ihn, aufrichtig und unparteiisch den Geist, den Charakter, die Eigenschaften, Vorzüge, Fehler und Verbindungen aller der Personen zu beschreiben, aus welchen der Hof der Kaiserin Elisabeth bestand. Sie versprach ihm, darüber das Geheimniß zu bewahren, und sagte ihm, daß er dadurch ihr Vertrauen und ihre Freundschaft erwerben, durch falsche

Repräsentanten des Adels, die Petersburger Garde, überall Gold und Silber, Sammet und Seide, selbst der Fürstin schwindelte der Kopf. „Mir scheint immer,“ schreibt sie, „daß ich mich in der Suite ihrer kais. Maj. oder irgend einer großen Monarchin befinde. Es kommt mir garnicht in den Sinn, daß das alles für mich Arme geschieht, für welche an einigen Orten die Trommel gerührt wurde und an anderen auch das nicht einmal geschah. Hier geht alles in so großartiger, ehrenvoller Weise zu, daß es mir damals schien, und mir auch jetzt noch bei dem Anblick des Luxus, der mich umgiebt, vorkommt, daß das alles nur ein Traum ist“<sup>1)</sup>.

Aus diesem Geständniß der Mutter kann man sich eine Vorstellung davon machen, welche Einbrücke ihre Tochter, die Prinzessin Sophie, bei dem ersten Betreten russischer Erde empfing. In Riga erhielt die Prinzessin das erste Geschenk von der Kaiserin — einen prachtvollen, mit Goldbrokat überzogenen Zobelpelz. Bei der Großmutter in Hamburg hatte sie kostbares Pelzwerk gesehen — solch einen Zobel aber noch niemals. Die Feierlichkeit des Willkommens, der Luxus der Umgebung, die Großartigkeit des Empfanges ermutigten die Prinzessin und verscheuchten jede Müdigkeit<sup>2)</sup>.

Die Wirklichkeit, welche der Mutter wie ein Traum erschien, war für die Tochter die lebensvolle Verwirklichung der Erzählungen, die sie in der Kinderstube in Stettin von der Wärterin, sowie in Zerbst, Hamburg und Braunschweig gehört hatte. Hier war es, das reiche luxuriöse Rußland, das von Silber speiste; diese Preobraßenzen, Kürassiere, Ismailowzen, welche vor ihrer Thüre Wache standen — waren das siegreiche russische Heer! Wie lange war es her, daß die Nachtquartiere, die ihnen eingeräumt wurden, einem Schweinestalle glichen, daß sie auf der Heerstraße Diebe zu fürchten hatten, und über die hinter den Wagen angebundenen Schlitten lachten, — und jetzt?

Am 29. Januar (9. Februar), um 11 Uhr morgens, verließ die Prinzessin mit ihrer Mutter Riga. Die ganze Stadt hatte sich versammelt, um den hohen Gästen das Geleit zu geben, denen lange, kaiserliche Schlitten mit einem Verdeck entgegen geschickt waren. Diese

---

Angaben aber ihre Berachtung erlangen würde. Dieser Vorschlag wurde pünktlich erfüllt. Bei ihrer Ankunft in Petersburg setzte die Prinzessin Alle in Erstaunen durch ihr zuvorkommenbes Benehmen, und gewann bald allgemeine Liebe. Braun war wirklich ihr Freund, erhielt Erlaubniß, ohne Urlaub nach Petersburg zu kommen, und hatte zu jeder Zeit durch den kleinen Eingang Zutritt zu ihr. Er sagte ihr die Wahrheit und wurde gefürchtet von ihren Favoriten, Potemkin nicht ausgenommen.“ (Russisches Alterthum, IV. 693; V. 129.) Braun war nicht in Riga bei der Ankunft Katharinas in Rußland und die Prinzessin konnte nicht die ihr zugeschriebene Rolle spielen, welche viel später erst erfunden wurde, um die späteren Beziehungen der Kaiserin Katharina II. zu Braun zu erklären. Diese Beziehungen erklären sich auf eine ganz andere Weise — durch den Dienst, welchen Katharina von ihm in dem eigenhändigen Briefe vom 28. Juni 1762 forderte.

<sup>1)</sup> Alles mit vieler grandeur und honneur zugegangen ist; ich beachtete mich dabei und noch jetzt bei allem fracas so mich environiert, als wäre ich im Traum. (Siebigl 31, 32; Sbornik VII, 15.)

<sup>2)</sup> Die Fürstin schrieb aus Riga ihrem Gemahl: „Unsere Tochter ist so Gesundt und Munter, daß ich mir darüber wundern muß.“ (Siebigl 31.)

li 1899.

899.

Von den Angehörigen standen im Alter von				Von den Verstorbenen standen im Alter von						
16-30 Jahren.	31-60 Jahren.	über 60 Jahren.	Durchgabe des Alters	0-1 Jabr.	2-5 Jahren.	6-15 Jahren.	16-30 Jahren.	31-60 Jahren.	über 60 Jahren.	Durchgabe des Alters
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	2	1	—	—	—	—	1	—	—	—
7	4	—	1	—	—	—	—	—	—	—
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—
—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—
18	9	—	—	1	1	—	4	—	—	—
1	—	—	1	2	2	—	—	—	—	—
—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	7	1	—	—	—	—	—	3	1	—
48	31	2	2	5	4	—	5	4	1	—
39	33	1	1	2	—	—	—	1	2	—
44	26	3	4	6	3	5	4	1	—	—
23	7	—	2	6	10	5	4	1	1	1
13	3	—	3	—	5	—	—	—	—	—
16	10	1	4	2	4	1	2	3	—	—
53	24	2	3	8	8	7	8	8	2	1
49	15	3	2	3	8	5	3	4	2	—
23	19	5	—	4	6	1	1	1	1	—
17	17	—	1	4	2	3	—	2	—	—





Schlitten waren im Innern mit Zobelfellen ausgelegt, hatten mit Seide überzogene Matratzen, Pelzdecken und waren mit zehn Pferden, immer zwei in der Reihe, bespannt.

Statt der vier Wagen der Gräfin Reinbeck bestand das Geleit der Prinzessin von Zerbst bei der Abreise aus Riga in folgendem Zuge:

- a) Eine Eskadron Kürassiere aus dem Regimente seiner Hoheit des Thronfolgers.
- b) Der kaiserliche Schlitten mit der Fürstin und der Prinzessin von Zerbst; auf dem Vordersitze der Kammerherr Narischkin, der Stallmeister des allerhöchsten Hofes, ein dejourierender Offizier des Ismailowschen Regiments und Herr Lattorf; auf dem hinteren Tritte zwei Kammerlakaien und zwei Proobradschzen.
- c) Eine Abtheilung des Piesländischen Regiments.
- d) Der Vice-Gouverneur und der Kommandant.
- e) Der Schlitten des Fr. Rhagn.
- f) Der Schlitten des Kammerherrn Narischkin.
- g) Eine Reihe von Schlitten mit Personen der Suite, Vertretern des Adels, des Magistrates, mit den Deputationen verschiedener Korporationen und Offizieren, die dicht neben dem kaiserlichen Schlitten einhersprengten.

Die Prinzessin Sophie war noch niemals mit solch einem Pompe gefahren.

Auch die Fahrt war eine andere. Trotz des Aufenthaltes beim Wechseln der Pferde, während der Abendmahlzeit, des Kaffees am Morgen, und des Frühstückes, wurde am anderen Tage, am 30. Januar, schon das Mittagessen in Dorpat eingenommen, wo der kommandierende General das Militär unter die Waffen rief, um ihnen die Honneurs zu erweisen. Hier in Dorpat kam ihnen der Sekretär der russischen Gesandtschaft in Berlin, der ihnen bekannte Schriwer, entgegen, der ihnen das Bild der Kaiserin Elisabeth Petrowna nach Zerbst gebracht hatte. Sie reisten nur bei Tage und ruhten in der Nacht. In Narwa kamen sie am späten Abend an; die Stadt war illuminiert. Aus Narwa fuhren sie um Mittag ab und gelangten am anderen Tage, am 3. Februar, nach Petersburg.

(Aus: B. v. Bisbassoff, Geschichte Katharina II. Bd. I. Berlin 1891. Kap. 5.)

## Notizen.

Auf der Sitzung der Gesellschaft praktischer Aerzte zu Riga am Mittwoch den 5. Mai sprach Herr Dr. von Krüdener über: „Magnetoperationen am Auge.“

Das mit einem Bazar verbundene Kinderfest des Dom-Vereins fand am Donnerstag den 6. Mai im Schützengarten statt und ergab einen Reinertrag von 3017 Rbln. 51 Kop.

Zum Besten des russischen Marien-Kinderasyls, der Alexander-schule und zum Besten der Armen wurden am Sonntag den 9. Mai im Saale des Wöhrmannschen Parks drei Lotterieen nebst Bazar veranstaltet.

Am Sonntag den 9. Mai wurde die Eröffnung des eigenen Heims des neubegründeten Vereins der Handlungsgehilfinnen durch eine Rede des Herrn Oberpastor W. Keller vollzogen.

Auf der Sitzung des Naturforscher-Vereins am Montag den 10. Mai sprachen Herr Docent Buchholz über „Trüffelpilze“, Herr Direktor emer. G. Schweder über „Uebergangsformen zwischen den verschiedenen Formen der Wirbelthiere“ und Herr Joh. Mikutowicz: „Zur Moorflora der Ostseeprovinzen.“

Am Dienstag den 11. Mai erlag nach kurzem, aber schwerem Leiden einem Nervenschlage der Volksschulen-Direktor des livländischen Gouvernements wirkl. Staatsrath W. W. Esomtschewsky.

Auf der allgemeinen Versammlung des Rigaer Jacht-Klub am Mittwoch den 12. Mai erstattete Herr Th. Behrmann Bericht über „Die Windaufahrt“.

### Aus den Kirchengemeinden. Getauft.

**Petri.-K.:** Hildegard Viktoria Marie Maeder. Arthur Harry Friedrich Langbein.

**Dom.-K.:** Elisabeth Amalie Marie Neppert. Wera Alide Åsmus. Irene Klara Pily Zietemann.

**Jakob.-K.:** Ilona Anna Margaretha Beyer. Johann Erich Bausta. Marie Juliane Johanna Gorbunowitsch.

**Gertrud.-K.:** Andrejs Jurjewitsch. Jahn Rudolf Leonhard Eglibt. Olga Emilie Wilhelmine Struntis. Hermann Reinhold Rawas. Eisa Liliija Pauline Ehrstu. Ottilie Rosalie Satis. Selma Ottilie Eglibt. Milba Elfriede Eichthal. Adolf Arvid Ohfs. Anna Alide Granoffsky. Emma Auguste Henriette Pohl. Elfriede Kusma. Eduard Sprohge. Marie Busch. Anna Pauline Grabwel. Arthur Alexander Sarring. Isak Paul Ischamper. Bertha Auguste Ohfoting. Luise Edith Anna Dreimann. Ottilie Wilhelmine Wetdemüller. Antonie Sophie Worm. Johann Gustav Jansohn. Pily Leontine Penka. Emma Emilie Sibpol. Julius Eduard Beedrit. Pily Eisa Gehrmann. Alma Emilie Spilner.

**Jeus.-K.:** Jahn Martin Lutin. Trihne Alide Krasin. Eduard Wilhelm Willer. Bruno Alexander Friedebert Affer. Wally Leontine Wiltschkefrste. Nora Hortensie Boffe. Longinus Gottlieb Martin Willer. Johannes Woldemar Pajzigt. Elisabeth Emma Grunt.

**Johannis.-K.:** Janne Eduard Putris. Johann Wilhelm Reilis. Kristap Leonhard Seewald. Johann August Kaukis. Fritz Ernst Sweineek. Eisa Christine Hortensia Tschisch. Karl Alfred Reiti. Elfriede Katalie Schlauff. Irma Mathilde Lamse. Jahnis Tahlwald Miln. Elfriede Katharine Stubre. Hugo Alexander Gibe. Johanna Alwine Dreimann. Anna Katalie Fritsohn. Woldemar Hans und Dorothea Julianne Strauch, Zwillinge. Hans Heinrich Stummbergs.

**Martins.-K.:** Jahn Eduard Silgalw. Erna Katharine Elfriede Wannag. Johann Wilhelm Erichsohn. Selma Katharine Kettermann. Bille Sophie Alice Anshberg. Oswald Arvid Michelson. Anna Marie Satne. Kristap Gura. Klementine Emilie Erdmann. Katharina Alma Eisa Jaune. Mary Olga Laube.

**Trinitatis.-K.:** Alfred Ernest Besgals. Kristine Malwine Brenz. Edmund Arthur Strassing. Wilhelm Eduard Andersohn. Eise Ottilie Awotin.

**Pauls.-K.:** Ernests Friedrich Sarin. Emilie Jaunfeme, gen. Jaudsum. Irma Damara Antonie Dfols. Jahnis Rudolf Skulmi. Alexander Suhn. Jahnis Arthur Lute. Anne Mathilde Bihtols. Peter Albert Dreimann. Hugo Alexander Saulit. Jahnis Adolpb Swejneek. Karl Woldemar Peterjohn. Eugen Johann Dfotin. Sigrid Euphrosyne Pily Behlert.

**Luther.-K.:** Wilhelm Julius Kristoph Baumann. Lucie Julie Emma Benschau. Jahn Boldemar Udris. Peter Petschal. Adolf Peter Reepa. Johann Friedrich Seemel. Georg Eduard Seemel. Christine Behrfin.

### Aufgeboten.

**Petri. u. Dom.-K.:** Former Emil David Mehauz mit Elisabeth Henriette Ed. Archivar August Eduard Kolning mit Marie Josefa Haupt. Handlungskommis Gottfried Alexander Pahn mit Juliane Krause. Tischlergesell Karl August Heinrich Riechert mit Mathilde Elvire Schwachheimer. Tapeziergehilfe Theodor Johann Wendi mit Julie Aleis. Major a. D. Johannes Paul August Copien mit Hedwig Klara Ekfriede Ruhnde. Oberförster Arthur Eduard Johann Wähler mit Louise Kersten. Steindrucker Alexei Petrow mit Wilhelmine Karoline Jakobson.

**Jakobi.-K.:** Hausbesitzer Peter Silling mit Maria Henriette Voss. Fleischergesell Heinrich August Buhmann mit Marie Staaf. Schlosser Friedrich Wilhelm Rothberg mit Minna Wanter.

**Gertrud.-K.:** Maler Friß Breede mit Trihne Bette. Malergesell Hermann Wilhelm Binter mit Annette Katharina Dischler. Arbeiter Peter Jeklabson mit Minna Rabzen. Gefindeswirth Peter Dttwar mit Minna Natalie Dumpe. Bautischler Jahn Eduard Simon mit Emma Ottilie Pfafan. Fleischergesell Peter Hugo Konrad mit Anna Natalie Behrkon. Kutscher Jahn Blusmann mit Pauline Zimmer. Maurer Friß Christoph Stujin mit Karoline Peterjohn. Viktor Sallin mit Juble Apficht. Fabrikarbeiter Alexander Martin Hugo Watow mit Elisabeth Ohsof.

**Jesus.-K.:** Handlungskommis Robert Friedrich Rudolph Birkhahn mit Christine Wilhelmine Hüller, geb. Jakobsohn. Arbeiter Jahn Rudficht mit Anna Pifers.

**Johannis.-K.:** Provisor Karl Irbe mit Milda Emilie Kalnin. Billardbauer Johann Ulrich Friedrich Julius Hötting mit Alwine Louise Helene Sophie Glasup. Friseur Julius Ferdinand Jakob Naaf mit Anna Auguste Freymann. Arbeiter Jasep Almentin mit Margarethe Rehnin. Musiker Karl Sarin mit Mathilde Sarin (auch Martins.-K.). Kapellmeister Robert Schwan mit Emma Alwine Freimann. Arbeiter Jahn Strauß mit Lihbe Witt (auch Luther.-K.). Dmornik Jahn Pauwa mit Emilie Auguste Kibsal. Schlosser Jeannot Bernstein mit Katharine Regel.

**Martins.-K.:** Kirchspielsarzt Robert Kreischmann mit Alice Anna Ella Euberg.

**Trinitatis.-K.:** Tischler Karl Frey mit Luise Leekney.

**Pauls.-K.:** Schreiber Jahnis Sablit mit Minna Emilie Strehfisk. Schleifer Stanislaus Gipter mit Lihbe Weinberg. Arbeiter Martin Karlson mit Emilie Bankewitsch. Arbeiter Jahnis Gudrup mit Ede Behrfin.

**Luther.-K.:** Fabrikarbeiter Bilenti Sarembo mit Lihbe Grünberg.

### Verstorben.

**Petri.-K.:** Buchbindergesell Otto Rudolf Keffloff, 58 J.

**Dom.-K.:** Karl Edwin Koslowsky, 10 M. Oskar Ernst Julius Babrt, im 15. J. Frau Elisabeth Anna Caspar, geb. Ehoel.

**Jakobi.-K.:** Fräulein Johanna Wilhelmine Rosen, 82 J. Richard Ferdinand Danzberg, im 2. J. Helene Alice Westlundt, 5 M. Ein todgeb. Knabe.

**Gertrud.-K.:** Theodor Pabehrse, im 7. J. Johann Ernst Amtmann, im 2. J. Otto Wibfsne, im 85. J. Jahn Alexander Jurris Surowsky, 11 M. Milda Pauline Basar, im 2. J. Tahlwaldis Gustav Sallais, im 2. J. Alide Marianne Veronika Streitol, 6 M. Ottomar Hugo Ahrons, 2 M. Wilhelm David Dribba, im 4. M. Karl Rudolf Dribba, im 4. M. Anna Kanzing, 19 J. Alwine Marie Strasding, geb. Ohfs, im 37. J. Ernefine Charlotte Petersohn, im 2. J. Edgar Roman Steinmann, 2 M. Luise Editha Anna Dreimann, 14 E. Mathz Aufmann, 57 J. Jahn

**Arved Konin, 3 M.** Dahn Alfred Akon, im 3. M. Natalie Marie Lamulenas, 5 M.

**Jesus-K.:** Emilie Weglin, 30 J. Wilhelm Weglin, 8 M. Emilie Samberg, 33 J. Johann Daniel Sapnin, 41 J. Christine Bepse, 6 M. Karl Sittar, 5 W. Georg Hartmann, 48 J. Adolf Alfred Neuberger, im 22. J. Ludwig Rudolph Raemisch, 59 J. Andreas Bankowitsch, 31 J.

**Johannis-K.:** Kristap Eshakke, 66 J. Julianne Sepp, 3 M. Lawise Schnore, geb. Wilgin, 60 J. Jahnis Eshberg, 56 J. August Samuel Innus, 5 M. Wilhelm Alexander Ernst Kalnin. Hausbesitzer Jakob Kalning, 82 J. Jakob Mainstrom, 60 J. Selma Helene Rose, 8 M.

**Martins-K.:** Peter Dpsol, 35 J. Kristofur Purrin, 19 J. Anna Dorothea Treumann, 49 J. Annilise Lewis, verm. Bernhut, geb. Keetkin, 69 J. Goldarbeiter Wilhelm Christian Freymann, 66 J. Postbeamter Anton Krause, 59 J.

**Trinitatis-K.:** Emilie Pratt, geb. Säger, 45 J. Karl Julius Mahlke, 5 M. Karl Vork, 70 J. Todgeb. Tochter Dambe. Edmund Arthur Straßing, 7 W. August Kristofajn Friedenbergr, im 2. J. Peter Reinhold Krushming, im 2. J.

**Pauls-K.:** Emilie Alwine Schelber, 32 J. Jahnis Schiba, 44 J. Selma Bergmann, 15 J. Gottbard Zurne, 3 M. Anne Straßdin, 70 J. Jahnis Alfred Spulle, 9 M. Made Lessknecks, 60 J. Alfred Melejs, 9 M. Anton Drei, im 2. J. Milda Marie Adamson, 3 J.

**Luther-K.:** Rahel Bergmann, im 9. J. Pauline Anna Rosenberg, im 5. J. Selma Bahren, 6 M. Jean Maritin Robert Grenzberg, im 2. J. Schmied Andrei Grantin, 77 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 20. bis zum 26. Juni 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.		In der Peterb. Borsh.		In der Mosk. Borsh.		In der Witt. Borsh.		Ohne Angabe d. St. u.		zusammen		
	Verf.	Verh.	Verf.	Verh.	Verf.	Verh.	Verf.	Verh.	Verf.	Verh.	Verf.	Verh.	Verf.
Typhus abdominal. . . . .	—	1	1	—	—	—	—	1	—	—	2	1	3
Dysenterie . . . . .	—	1	2	—	—	—	2	—	—	—	2	3	5
Intermittens . . . . .	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	1
Morbilli . . . . .	—	10	11	—	—	—	1	—	—	—	11	11	22
Diphtheritis vera . . . . .	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	3
Variola mit Impfnarben . . . . .	1	—	6	—	—	—	—	—	—	—	3	4	7
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	1	3	—	—	—	1	—	—	—	3	2	5
Parotitis epidemica . . . . .	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2
Ophthalmia blenorrhoica . . . . .	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1
zusammen	1	16	26	—	—	—	6	—	—	—	26	24	50

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 1 Июля 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 27.

Donnerstag den 8. Juli.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

## Reise der Kaiserin Katharina II. durch die Ostseeprovinzen im Jahre 1764.

Die Beziehungen Katharinas zu den Ostseeprovinzen zeichneten sich durch jene staatliche Weisheit aus, welche wesentlich zu dem Ruhme ihrer Regierung beigetragen hat. Die höhere Kultur der Ostseeprovinzen zog sie an und ihre selbstständige Entwicklung schreckte sie nicht; sie trug selbst zu derselben bei, eingedenk dessen, daß sie unzertrennliche Theile des russischen Reiches waren, und kämpfte eifrig dagegen, sie als „fremdländische“ Provinzen anzusehen. Diese Ansicht ging damals nicht von den angränzenden Ländern, sondern von dem Reiche aus, und Katharina schrieb: „das kann man doch gewiß eine Dummheit nennen“<sup>1)</sup>.

Zur Zeit der Krönung kam Baron Karl von Schulz als Abgesandter der liefländischen Ritterschaft und der Landstände nach Moskau und bat um die Bestätigung ihrer Privilegien, Rechte und Freiheiten. Auf die von dem Abgesandten überreichte Bittschrift schrieb Katharina folgende Resolution: „Diese Bittschrift schicke ich an den Senat, damit es demselben bekannt werde, daß ich von alledem, was unsere Vorfahren der liefländischen Ritterschaft und den Landständen gewährt haben, ihnen nichts zu nehmen beabsichtige“<sup>2)</sup>. Diese Bittschrift lag unbeweglich 3 Monate im Senat.

Am 18. December (1762) erschien Katharina selbst im Senat und schreibt in einem Briefe an den General-Feldzeugmeister Billebois Folgendes über diese Versammlung: „Am vergangenen Freitag kam ich in den Senat und fragte, wie es mit der Bestätigung der liefländischen Privilegien stände. Man antwortete mir, daß der Senat eine Kopie der Privilegien erwarte, die in einem großen Buche gesammelt seien und in Petersburg geblieben wären; da ergriff ich das Wort und sagte diesen Herren: „Sie müssen wissen, daß ich nicht gesonnen bin, die Privilegien und das Uebrige, was Sie be-

<sup>1)</sup> Chronik VII, 384.

<sup>2)</sup> Archiv des Senats, Bd. 107, Bl. 419; Anhang I, 41.

sigen, zu verlegen; ich wünsche, daß Jeder in Frieden lebt, und wenn die Liefländer zufrieden mit ihren Gesetzen und Privilegien sind, so wünsche ich nicht, und werde nicht zugeben, daß dieselben verletzt werden.“ Ich befahl sofort, einen Bestätigungsakt aufzusetzen und mir denselben morgen am Tage zur Unterschrift vorzulegen.“

Katharina interessierte sich für die Ostseeprovinzen, wünschte sich näher mit denselben bekannt zu machen und beschloß sie zu bereisen, um Liefland, Estland und womöglich auch Kurland selbst kennen zu lernen. Im Herbst des Jahres 1763 schrieb sie an den Oberprokureur Glebow: „Ich beabsichtige im Frühling zu Wasser nach Reval und Baltespord zu reisen, und von da zu Lande nach Riga zu gehen; von Riga will ich über Smolensk, Pleskow, Weliki-Luki und Narva zurückreisen. Schicken Sie also einen verständigen Mann, um die dortigen Fahrstraßen und die etwa zwei Werst vom Wege gelegenen Landgüter zu besichtigen, und, wo keine sind, sollen mit möglichst wenig Kosten Hütten als Absteigequartiere für mich gebaut werden“<sup>1)</sup>. Im Frühling wurde die Marschroute wesentlich verändert, Katharina bereiste fast ausschließlich nur die baltischen Provinzen und zwar nicht zu Wasser, sondern zu Lande.

Trotzdem die Kaiserin wünschte, es möchte von diesem Vorhaben „nicht viel gesprochen“<sup>2)</sup> werden, verbreitete sich doch das Gerücht von dem beabsichtigten Besuche der baltischen Provinzen durch Katharina, und bald gelangte es auch in die Ostseeprovinzen. Die Liefländer und Estländer beschloßen, die Reise zu einem Triumphzuge zu gestalten, und thaten wirklich Alles, um einen guten Eindruck auf Katharina hervorzubringen. Innerhalb der Grenzen Lieflands und Estlands brauchten keine „Hütten“ gebaut zu werden. — Katharina stieg in den Schlössern der Barone und auf den Landgütern der reichen Besitzer ab, und überall fand sie Wohlleben und Komfort, welcher von der Wohlfahrt des Landes zeugte. Die Ostseeprovinzen fühlten sich gekränkt, als sie erfuhren, daß für die Reise der Kaiserin Regimentspferde vorbereitet waren und nicht ihre Pferde gebraucht wurden<sup>3)</sup>. Eine Fahrt legte Katharina in einer viersitzigen Kalesche zurück, vor welche sich statt der Pferde Schnellläufer gespannt hatten<sup>4)</sup>.

In den Städten und auf den Gütern, an allen Ruhepunkten streuten die Damen der Kaiserin Blumen auf den Weg; eine Eskorte von Edelknechten des Ortes bewillkommnete und begleitete sie; Kanonenschüsse, Feuerwerke, Bälle, Maskeraden, Triumphpforten überall, festliche Oden — ein vollkommen kaiserlicher Empfang. „Hier macht mein Besuch Freude,“ schreibt Katharina. — „Sie wissen nicht, was sie ersinnen sollen, um mir ihre Zufriedenheit auszudrücken“<sup>5)</sup>.

1) Archiv des Senats, Bd. 107, Bl. 305; Anhang I, 40. — 2) Ibid.

3) Ebornit VII, 361.

4) Kammerfourier-Journal für 1764, 291.

5) Ebornit VII, 362.

Katharina brachte mehr als einen Monat in den Baltischen Provinzen zu<sup>1)</sup>. Sie besuchte Reval, Baltisport, Pernau und Riga. Von Riga aus fuhr sie auf einige Stunden nach Mitau zu „ihrem Herzog“ und trug die Ueberzeugung davon, daß die inneren Einrichtungen der Ostseeprovinzen in vieler Beziehung bei der Reorganisation der Einrichtungen in den Provinzen Rußlands zum Muster dienen sollten. Doch mußte sich Katharina mit einem allgemeinen Ueberblick begnügen. Auf solchen Reisen sieht man nur, was gezeigt wird, und sieht das nicht, was verborgen wird. Dieser allgemeine Ueberblick fiel aber unbedingt zum Vortheil des wohlgeordneten Landes aus. Landgüter wie „Lagin“, dem Grafen R. E. Sievers gehörig, „Koll“ des Grafen Stenbock, „Kosch“, ein Rennekampfsches Gut, „Burtnek“, dem Grafen B. A. Rumjanzow gehörig, und „Groß-Roop“, Bietinghof gehörig, zeigten eine Häuslichkeit der örtlichen Landwirthe, wie Katharina es in den russischen Gouvernements während ihrer vorjährigen Reise nach Jaroslaw nicht gefunden hatte.

Als Katharina in Reval bei dem Besuche des Ritterhauses von dem Hauptmann Ulrich mit einem silbernen Scepter begrüßt wurde, als in Pernau der Obervogt Wiffel sie mit einer, in der Typographie des Ortes gedruckten Ode empfing, als Biron in Mitau zum Andenken an den Besuch der Kaiserin geprägte Münzen unter das Volk warf, als Katharina endlich die Maskerade in Riga besuchte, erkannte sie, wie sehr originell und eigenartig die Kultur in den baltischen Provinzen war, und wie viel höher sie in jeder Beziehung stand, als die Kultur in Rußland.

In Reval besuchte Katharina das Lager des Grafen Rumjanzow, welches einen sehr günstigen Eindruck hervorbrachte<sup>2)</sup>, und von dem Leuchtturme aus sah sie einer Seeschlacht der Flotte zu,

<sup>1)</sup> Die Reise der Kaiserin Katharina nach Riga. (Staatsarchiv, 98.) Auf dieser Reise wurden im Ganzen 1188 Werst zurückgelegt. Der Train der Kaiserin und ihrer Suite bestand aus 56 Equipagen, welche 277 Pferde brauchten. Die Küche und die Dienerschaft brauchte 16 Equipagen und 65 Pferde. (Bl. 8 u. 9.) Da die Kaiserin in Riga der Ritterschaft und den Landständen Diners geben wollte, wurde ein Conditor Rabeck mit seinen Gehülfen und allen möglichen Vorräthen voraus nach Riga geschickt. (Hilfsarchiv, Carton 5340, № 14.) Journal der allerhöchsten Reise der Kaiserin Katharina II. nach Rarwa, Reval, Riga, Mitau und zurück nach Petersburg vom 20. Juni bis zum 25. Juli. (Journal der Kammer-Journee für 1764. Depesche des Grafen Sacken vom 27. Juli.) Le tiens de quelqu'un, qui est ordinairement très bien informé, que Sa Maj. Imp. a apporté pendant le temps de son voyage en Livonie plusieurs de ses partisans affidés, a se saisir de la personne de Monseigneur le Grand Duc et à l'amener promptement auprès d'Elle, dès que la moindre étincelle de quelque soulèvement vint à éclater à St. Petersbourg et qu'on a tenu les chevaux nécessaires à un pareil transport précipité tout prêts, et cela dès le jour même du départ de l'Impératrice. (Dresdener Archiv 1764, Bd. I, № 62.)

<sup>2)</sup> Depesche des Grafen Sacken vom 20. Juli: Quellequer lettres particulières portent, que l'armée Russe dans ces quartiers là n'avoit précisément pas fait éclater beaucoup de joie à l'arrivée de l'Imperatrice et que même elle avoit faite percer de la mauvaise volenté contre cette princesse. (Dresdener Archiv, 1764, Bd. I, № 60.)

während ihr der Admiral Poljansky die Bewegungen der Schiffe erklärte. In Reval bestieg Katharina die Nacht der „hl. Märtyrerin Katharina“ und setzte ihre Reise durch die Nacht fort, nach Baltisport, wo der Schöpfer des Ortes, Graf Münnich, ihr die Einrichtung des Hafens von Rogerviel zeigte und den schrecklichen „Hafendamm“, die Zwangsarbeit jener Zeit<sup>1)</sup>. In einem Briefe an Panin sprach sie ihre Eindrücke aus: „Bei meiner Rückkehr werde ich Ihnen von den Schrecken Baltisports erzählen“<sup>2)</sup>.

In Riga hielt sich Katharina eine ganze Woche auf, und unterhielt sich viel und über alles mit dem alten Braun, den sie hoch achtete, speiste ganz einfach mit ihm und erwies ihm bei jeder Gelegenheit besondere Ehre. Mit Braun beschäftigte sie die hydraulischen Arbeiten zur Regulirung der Düna, besuchte selbst die Inseln Podorek und Seelos und erkannte die Wichtigkeit dieser Arbeiten nicht bloß für Riga, sondern für den ganzen Handel Rußlands<sup>3)</sup>.

Hier in Riga hörte Katharina die traurige Geschichte der unglücklichen Julie Wengden, entsetzte sich über die moralischen Qualen, die sie in der Verbannung ausgestanden, und konnte nur ausrufen: *cela fait frémir*<sup>4)</sup>. Hier empfing Katharina den Edelmann Georg Turnow, den Abgesandten der polnischen Dissidenten, welche die russische Kaiserin flehentlich baten, ihren Glaubensgenossen in Polen zu Hülfe zu kommen, und den Abgesandten des Fürsten Massalsky, Bischof von Wilna, einen gewissen Baudré, durch welchen Katharina dem

1) Bolotow I, 341. Katharina sah die so harte, zwecklose Galeerenarbeit: „es brauchte nur eine Stunde lang ein starker Sturm zu wehen, so war die Arbeit von 5 Jahren zerstört und weggespült“. Katharina hatte früher sich für den Bau eines Hafens in Baltisport interessiert, nach persönlicher Befichtigung überzeugte sie sich jedoch von dessen gänzlicher Untauglichkeit; im Jahre 1765 wurde deshalb eine besondere Kommission eingesetzt und im Jahre 1768 hörten die Arbeiten ganz auf. Arch. des Senats. Bd. 107, Bl. 358; Bd. 114, Bl. 52; Bd. 125, Bl. 464. Büsching XVI, 477, 478; P. S. Z. N. 11910, 12384, 13200; Sbornik X, 50, 428; Eschente 1865, II.

2) Quand je reviendrai, je vous dirai des horreurs du Port Baltique. Sbornik VII, 363.

3) Die Mündung der Düna beunruhigte die Rigasche Kaufmannschaft lange schon. Bald nach der Thronbesteigung Katharinas erschien ein Ukas, in welchem Braun vorgeschrieben wurde: die Abgaben der Rigenser an Katharina „für die Befestigung der Ufer und den Bau von Bollwerken zu verwenden, um den Lauf des Flusses zu regeln und dadurch den Kauffahrteischiffen den Weg frei zu machen, wodurch der Kaufmannschaft und dem Handel Rigas großer Vortheil erwachsen wird“. (Arch. des Senats 102, Bl. 197; P. S. Z. N. 11660.) Die Hauptarbeiten an der Düna wurden von einem Ingenieur Weiskmann geleitet, dem Katharina selbst empfahl, die Dämme so fest wie möglich zu machen. Sie nannte ihn „einen neuen Bauban“ (ich vorbehalte mir dem neuen Bauban ein Stück Arbeit vorzuschlagen, wobei er sich wird völlig zeigen können) und sparte kein Geld für diese große Sache („ich scheue die großen Kosten nicht“). Im Herbst 1767 wurden diese Arbeiten beendet. Sbornik X, 9, 49, 90, 91, 290; XIII, 4, 11; XLII, 295; Russ. Arch. 1871, 1406.

4) Helbig, Günstlinge, 145; Russisches Alterthum L, 147.



Bischof eine Zusammenkunft in Mitau bestimmte, wo sie den 13. Juli zubrachte<sup>1)</sup>.

Von Riga nach Mitau sind 45 Werst. Auf diesem Wege wurde Katharina „auf jeder Meile von Karabinern, Kürassieren oder einer Eskadron Soldaten eskortiert“. Auf halbem Wege kamen ihr die Söhne Birons, der Erbprinz Peter und Prinz Karl von Kurland, entgegen; sie trugen rothe Uniformen und hatten ein großes Gefolge mitgenommen. Vor der Stadt war ein Triumphbogen errichtet, an welchem ein mit acht Pferden bespanntes Kabriolet die Kaiserin aufnahm. Der Herzog empfing sie vor der Thür des Hauses und wollte niederknien, wurde jedoch von der Kaiserin daran verhindert<sup>2)</sup>.

In Mitau stellte der Herzog der Kaiserin die Ritterschaft und die Landstände vor, trank auf das Wohl seiner Wohlthäterin, warf Geld und Medaillen, die zum Andenken ihres Besuches geprägt worden waren, unter das Volk. In der zweiten Stunde der Nacht erst lehrte Katharina nach Riga zurück und schrieb N. J. Panin: „Der Herzog hat mich mit Pracht empfangen und zu meinem Besuch Medaillen unter das Volk geworfen. Nach dem Mittagessen bin ich wieder abgereist, obgleich sie mich dringend baten, dort zu übernachten; allein ich sagte, ich hätte versprochen, zum Zapfenstreich, mit dem sie warten sollten, wieder da zu sein. Das Volk erwartete meine Rückkunft aus Mitau bis ein Uhr Nachts; als sie meinen Wagen sahen, begleiteten sie mich mit Vivatrufen bis zum Hause. Je vous écris ceci pour vous montrer, que les Livoniens commencent à avoir des influences de leurs conquérants<sup>3)</sup>).

Am Abend des 15. Juli reiste Katharina von Riga ab, direct nach Petersburg. Sie hatte sieben Tage in Riga zugebracht. Am 9. Juli um 9 Uhr Morgens war sie dort angekommen und wurde von J. J. Braun, Innoentij, dem Bischof von Pleskow und Riga, dem Herzog Ernst Johann von Kurland nebst seiner Gemahlin und von der Ritterschaft, Bürgerschaft und Generalität empfangen.

(Aus: B. v. Bibassoff, Geschichte Katharina II. Bd. II. Berlin 1893.)

---

1) Brief des Grafen Flemming vom 25. August, aus Dresden, an den Grafen Saden: Je dois vous dire que l'Imperatrice, ne s'est rendue à Mitau que sur le vives instances de Mr. d'Orlow, gagne par Biron, et sous la condition expresse, de n'y voir aucun Polonois excepté le Grand Général Massalsky et son fils, l'Eveque de Vilna. Ce dernier a seul profité de l'eseption. (Dresdener Archiv 1764, Bd. I, № 24.)

2) Brief des Grafen Flemming vom 25. August: La réception, que Biron a faite a l'Imperatrice, est plus rampante que magnifique. Ou n'avait point ou encore un due prétendu d'un état assez considérable et trop vieux pour jouer le galant, faire l'écuyer devant le carosse d'une souveraine étrangère. (Dresdener Archiv 1764, Bd. I, № 24.) Richter V, 178.

3) „Ich schreibe das, um Ihnen zu beweisen, daß die Liefländer anfangen den Einfluß ihrer Besieger zu empfinden.“ Die Liebe und Ergebenheit der Liefländer für die Vertreter der russischen Dynastie — darin sah Katharina den russischen Einfluß; einen solchen nur konnte sie verstehen. Staatsarchiv VI, 400, Th. I; Sbornik VII, 368.

## Notizen.

Am Mittwoch den 12. Mai versammelten sich im großen Saale des Gewerbevereins Vertreter der Industrie und des Gewerbes Riga's, um zu berathen, in welcher Weise die für das Jahr 1901 in Aussicht genommene Rigaer Jubiläums-Ausstellung für Industrie und Gewerbe zu organisiren sei. Die Stadtverwaltung, das städtische Handels- und Gewerbeamt, der Börsen-Komitée, die beiden Gilden, der Technische und der Architekten-Verein hatten sich im Princip mit dem vom Gewerbeverein angeregten Gedanken einverstanden erklärt und die Wahl eines Ur-Komitées beschlossen. Als solches wurde die Vorberathungs-Kommission anerkannt und ihr anheimgestellt, sich durch Cooptation zum Ausstellungskomitée zu erweitern. Das Ur-Komitée besteht aus folgenden Herren: Staatsrath J. v. Ehardt, Präses des Gewerbevereins; Stadtrath J. Erhardt, Präses des Handelsamtes, Delegirter der Stadtverwaltung; Stadtverordneter J. Vogelsang, Delegirter des Börsen-Komitées; Ältester Paul Schwarz, Delegirter der Großen Gilde; Altermann F. Brunstermann, Delegirter der St. Johannis-Gilde; Direktor E. Bing, Präses und Delegirter des Technischen Vereins; Architekt A. Aschenkampf; Baron H. Bruiningk; Sekretär A. v. Tobien; M. Scherwinski, Direktor der Gewerbeschule; Professor R. Loois; Professor Pfuhl; Ingenieur F. v. Wyganowski; Konsulent v. Czudnochowski; Stadtverordneter P. Böhm; Direktor L. Raasche; Fabrikant Th. Schlüter; Waifengerichtsbuchhalter H. Froben, Vice-Präses des Gewerbevereins.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Emma Johanna Elisabeth Hausmann. Hermann Diego Herbert Nimmell.

**Dom-K.:** Adolf Szesnowiß. Heinrich Karl Poresch. Edith Magarethe Alide Kühn.

**Jakob-K.:** Elfriede Karoline Marie Willmann. Eugen Bernhard Wilhelm Julius Sautum. Lucie Katharina Vajohr. Irene Pauline Emmy Puls.

**Gertrud-K.:** Karl Boldemar Klasohn. Peter Alexander Birken. Johann Herbert Plauzigt. Anna Elvire Sihrup. Anton Johann Iij. Ottilia Alexandra Emma Sproge. Natalie Elsa Druwa. Amalie Brohsche. Rilda Klara Bette. Anna Alfnis. Alexander Eduard Ligatne. Marie Johanna Elisabeth Muffe. Elsa Kathrine Matting. Marie Kirson. Erna Juliane Esergail. Richard Eduard Ruben. Adolf Jahn Blumfeld. Harald Eduard Bonder, gen. Ponter. Natalie Arrai. Selma Louise Repbod. Marie Seekis. Anna Marija Pabehrse. Alma Elsa Johanna Bebrfin.

**Jesus-K.:** Jahn Martin Lufkin. Ottilie Selma Bube. Wally Jenny Thomas. Anne Janson. Zehlab Viktor Lipdal. Jahn Boldemar Kastrin. Irmgard Elvire Grund. Elisabeth Redlich. Anna Erna Berendt. Elisabeth Pauline Auguste Rösfin.

**Johannis-K.:** Herbert Jakob Johann Jauze. Wilhelm Lufk. Otto Peter Preebe. Amalie Bebrfin. Sophie Anna Katharine Kahrklin. Johann Ernst Peter Sutte. Robert Eduard Apschuwall. Rosalie Johanna Klebais. Wilma Ottilie Palku. Johann Gustav Wihlin. Johann Wilhelm Firt. Anna Marie Berg. Rudolf Christian Otto Schnohre. Jakob Robert Kampe. Alice Eugenie Weißberg. Janne Eduard Leitard.

**Martins-K.:** Emilie Selma Katsch, Karl Friedrich Thomas, Anne Marin Kempin, Alfons Theodor Melber, Woldemar Jahn Graf, Lisette Emilshin, Emilie Auguste Prubfis, Emma Seltin, Else Schmidt, Karl Schröder, Elisabeth Justine Weinrowitsch, Theodor Jansohn, Elisabeth Emma Auguste Kühn, Nikolai Gutmann, Friedrich Heinrich Karl Tröster.

**Trinitatis-K.:** Eduard Kopymann, Alma Juliane Soldats, Fritz Woldemar Wahrlinson, Jahn Eduard Zuluweit.

**Pauls-K.:** Jahnis Arved Ofs, Kristhian Julius Schurgin, Alexander Undul, Jakob Ramat, Alfred Rudolf Behrsin, Arved Jakob Dunga, Emil Kurt Krubmin, Irma Elfriede Eglit, Woldemar Kristap Jansohn, Arnold Oskar Rudolf Nottmüller, Olga Amalie Wilda Bumbergs, Bertha Alwine Kersum, Kristhian Eduard Nimrod, Juliane Wilhelmine Lubej, Elsa Katrine Eglit.

**Luthers-K.:** Austra Emilie Auguste Lappin, Karl Robert Stein, Jahn Eduard Bubr, Emma Lawise Gahsche, Inbrik Gottthard Koschkull, Olga Marie Egle, Johann Wilhelm Firk.

### Aufgeboden.

**Petri. u. Dom-K.:** Kapellmeister Arthur Theodor Ferdinand Smolian in Karlsruhe in Baden mit Rosoline Mathilde Fernmark, Garteningenieur Karl Ludwig Kauth mit Thuselda Karoline Bahri, Fabrikbeamter Karl Ferdinand August Heyse mit Emma Marie Mathilde Kalisch, Ingenieur Johann Ferdinand Friedrich Marrhausen mit Marie Selma Schulze, Oberförster Georg Friedrich Bruno Wallenburger mit Margarethe Lilly Louise Strauß.

**Jakobi-K.:** Dreher Oskar Kreos mit Marie Karpus.

**Gertrud-K.:** Arbeiter Jahn Buschmann mit Leene Kallaz, Zehlab Friedrichsohn mit Anna Marie Elisabeth Arrais, Gärtner Friedrich Wilhelm Martin Lewe mit Anna Wickfeldt, Maler Kristian Graudin mit Leontine Ernestine Emilie Straddin.

**Jesus-K.:** Kellner Karl Jakob Jablot mit Bertha Elisabeth Busch, Johann Karl Gebauer mit Minna Marie Amalie Kinowsky, Cand. commerc. Rudolph Balot mit Alexandra Marie Philips.

**Johannis-K.:** Ministerial Jahn Putning mit Martha Antonie Ledustrak, Schuhmacher Jahn Maxim Blumfeld mit Lawise Jahnis, Löpfer Jan Gott mit Karlne Salis, Gorodowoi Iwan Fedorowitsch mit Dora Blumberg, Pächter Stanislaw Iwanowsky mit Minna Schmidt.

**Martins-K.:** Glasmacher Hermann Paul Förster mit Hedwig Fanny Jenad.

**Trinitatis-K.:** Buchhalter August Winter mit Malwine Amalie Beate Müller, Fabrikarbeiter Eduard Brenner mit Alide Ottilie Sakis, Feldscher Martin Graßwit mit Minna Strasdin.

**Pauls-K.:** Schneider Viktor Bredbis mit Lixse Anin, Arbeiter Jahnis Straße mit Leene Yukain.

**Luthers-K.:** Weber Johann Theodor Glabsneel mit Lisette Minna Rudewicz, Bubendiener Nikel Majorin mit Magdalene Karoline Stein, Schuhmacher Fritz Wilhelm Antinischli mit Trihne Trautmann.

### Verstorben.

**Petri-K.:** Fräulein Marie Antonie Gottfriedt, im 85. J. Stephan Emil Wilhelm Hellmund, im 2. J. Karl Johann Wilhelm Zeimerang, 10 M. Hugo Johann Ottomar Stern, im 8. J. Walter Georg Karl Blaueberg.

**Dom-K.:** Gustav Kettelat, im 11. M. Todgeb. Sohn Ecklein, Friedrich Andreas Reinelt, 6 M. Frau Elisene Heybock, geb. Engel, 52 J. Fimbling Beronika Karoline Karbel, 6 M.

**Jakobi-K.:** Frau Helene Bloch, geb. Jannson, 74 J. Frau Adesbda Stein, geb. Baum, 64 J. Frau Elisabeth Walder, geb. Seidenkönur, 40 J. Färber Eduard Nagat, 43 J. Schuhmacher Johann Donat Bogdanowitsch, 60 J. Fräulein Emma Johanna Karoline Friederike Leo, 65 J. Maria Erdholde Abendroth, 16 J. Eleonore Emilie Beate Georgi, 8 M. Johann Hermann Wilhelm Tode, 4 M. Elise Volkmann, 16 J. Peter Kallaz, 16 J.

**Gertrud-K.:** Marie Elisabeth Emilie Pihlats, 6 M. Marie Alexandra Elisabeth Bernstein, im 9. M. Andreß Jurjewiç, 20 L. Natalie Lily Demant, im 7. M. Wilba Hermine Kreischmann, 1 J. Friedrich Wilhelm Bogel, im 11. J. Arthur Julius Wimba, 5 M. Emma Pauline Bihtol, geb. Behrfing, im 58 J. Jakob Wilhelm Alfnis, im 2. J. Karl Gottbard Friedrich Puren, im 2 M. Rudolf Wilhelm Lesber, 10 M. Wittwe Edde Randa, im 72. J. Wittwe Karlina Gulbis, im 50 J. Wittwe Anna Sawiçki, 81 J. Arnold Karl Alexander Bretel, im 8. M. Elisabeth Grünfeld, 70 J.

**Jesus-K.:** Todtgeb. Tochter Sommerfeld. Todtgeb. Tochter Mednis. Rudolf Grunte. Alide Tomson.

**Johannis-K.:** Jahn August Gaischum, im 8. M. Karl Theodor Ehdum, 3 M. Schannis Swilpe, 4 M. Friedrich Alfred Walfit, 7 J. Hermine Sneedse, im 10. M. Milly Emilie Brahmann, 1 M. Stuhlmacher Nap, 62 J. Alma Henriette Krubklin, 5 M. Ottilie Senta Elvire Krubmin, 3 M. Anna Hermine Rosenberg, 10 M. Senta Gertrud Jürgensohn, 6 W. Anna Ottilie Pfinter, im 5. J. Elisabeth Anna Köhler, 4 M. Alfred Martin Kalnin, im 2. J. Todtgeb. Tochter Leepin. Johann Karl Andreas Reinfeld, 62 J. Franziska Valentine Malanski, 5 M. Wilba Katharine Paggdin, 3 J. Karl Johann Friedrich Müller, im 2. J. Jenny Dorothea Grünberg, 4 J. Greete Jelowski, verw. Vambis, geb. Weinberg, 49 J. Marie Katharine Jankowski, 1 J. Arbeiter Friß Kaufwiç, 27 J.

**Martins-K.:** Else Schmidt, 3 W. Jurris Podneef, 53 J. Johann Arthur Granoffki 4 M. Arvid Wiffelstein, 1 L. Karl Julius Tschalking, 18 J. Postbeamter Anton Krause, 59 J. Reinhold Karl Alexis Reekfing, 15 J. Friederike Westphal, gen. Schmöder, 52 J. Zwei todtgeb. Zwillingstöchter Griefe. Amalie Elisabeth Nedela, 4 M.

**Trinitatis-K.:** Konstantin Schmidte, gen. Scherkow, 35 J. Selma Leepin, im 2 J. Emilie Erna Rypinski, im 2. J. Jakob Waldemar Ohle, im 3. J. Ottilie Natalie Swirbul, im 3. M. Edward August Behrfing, 6 M.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 27. Juni bis zum 3. Juli 1899 registrirten  
Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterßb. Borsh.	In der Mosk. Borsh.	In der Mitt. Borsh.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Peri.	Peri.	Peri.	Peri.	Peri.	mtl.	wöchl.	zuf.
Thypus exanth. . . . .	—	—	—	1	—	1	—	1
Typhus abdominal. . . . .	—	—	2	—	—	2	—	2
Dysenterie . . . . .	—	—	7	—	—	5	2	7
Intermittens . . . . .	—	—	3	—	—	2	1	3
Morbilli . . . . .	—	4	13	—	—	8	9	17
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	1	2	—	—	2	1	3
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	1	1	—	—	1	1	2
zusammen	—	6	29	1	—	21	15	36

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben  
von Arthur Poelschau für den Redacteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 8 Июля 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 28.

Donnerstag den 15. Juli.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Ergänzendes

zu der Reise der Kaiserin Katharina II. durch die Ostseeprovinzen im Jahre 1764, nach gleichzeitigen Schriften.

Umständliche Nachricht der Allerhöchsten Reise der Allerdurchlauchtigsten, Großmächtigsten Frauen Katharina der Zweyten, Kaiserin und Selbstherrscherin aller Reussen 2c. 2c. 2c. von St. Petersburg durch Liefland bis Riga und auch wiederum zurück. Nebst einer umständlichen Beschreibung Allerhöchst derselben Aufenthalts, wie auch der Art und Weise wie Allerhöchst dieselbe an einem jeden Orte empfangen und aufgenommen worden. Hiernächst auch eine genaue Beschreibung der Ehrenspforten und Illuminationen, nebst einem Anhang derer gehaltenen Glückwünschungsreden. Erster Theil, welcher bloß die Her- und Rückreise enthält. Zweiter Theil, welcher eine genaue Beschreibung der Ehrenspforten und Illuminationen, nebst einem Anhang derer gehaltenen Glückwünschungsreden enthält. Riga, 1764.

Ungeachtet des breiten Titels theilt diese Broschüre nur, Tag für Tag und zuweilen Stunde für Stunde, die Marschrouten Katharinas II. bei ihrem Besuche der Ostseeprovinzen mit. Sie enthält das Journal der Hoffouriere, ergänzt durch treuunterthänige Ergüsse. Dem Besuche Dorpat's, welche Stadt gerade vorher durch eine Feuersbrunst gelitten hatte, ist folgende Tirade vorausgeschickt: „Nunmehr ließ auch die Gnade unserer theuersten Monarchin Dörpat ein Glück empfinden, welches unsere spätesten Enkel mit neidischen Augen lesen werden. Allerhöchst dieselben geruheten diese Stadt mit Dero hohen Gegenwart zu beglücken, welche, ob sie gleich unter Schutt und Trümmern lieget, an Ehrfurcht und patriotischen Gesinnungen für ihre huldreichste Landesmutter keinen unter Dero gloriwürdigsten Scepter stehenden Orte etwas nachgeben wollte, ob sie gleich ihre unterthänigste Hochachtung nicht so prächtig zeigen konnte, als andere Städte.“ Außer den unzweifelhaft richtigen und genauen Mittheilungen der Broschüre ist in derselben ein wichtiges Detail verzeichnet: „Auf die Anreden der dasigen Geistlichkeit, Ritter-

schaft und Bürgerschaft, die in deutscher Sprache gehalten, ertheilte im Namen Ihro Kaiserl. Majestät in russischer Sprache die Antwort Dero General-Adjutant, Obrist-Lieutenant von der Garde und Ritter Graf von Orlov."

In der Broschüre ist eine Bevorzugung der Deutschen sehr bemerkbar: es sind alle Begrüßungsreden der Deutschen angeführt, aber von den russischen — keine einzige; die Aufnahme der Kaiserin durch die Deutschen ist sehr umständlich beschrieben, es ist sogar vom Mittagessen in Mitau folgendes Detail erzählt: „Der Stuhl für Ihro Majestät die Kaiserin wurde bey Dero Ankunft zur Tafel von dem Herzoge selbst hingestellt, und indem Allerhöchstdieselben sich niederließen, von Sr. Durchlaucht selbst näher an den Tisch gerückt“, und über den Empfang bei dem Grafen A. S. Rasumowsky wird giftig bemerkt: „Die prächtige Aufnahme, wodurch der Wirth seinen allerunterthänigsten Eifer gegen seine huldreichste Monarchin an den Tag zu legen suchte, bedarf keiner besonderen Beschreibung, da solche denjenigen Festivitäten vollkommen ähnlich war, mit welchen er von jeher gewohnt gewesen, seine Souverains aufzunehmen, und dergleichen schon bei Lebzeiten Ihro Majestät der Kaiserin Elisabeth Petrowna gloriwürdigsten Angedenkens oft beschrieben worden.“

Im zweiten Theile sind die Beschreibungen der Triumphpforten und alle möglichen Aufschriften in lateinischer und deutscher Sprache, sogar in Versen, enthalten, z. B.:

Du unsere Lust und Deines Thrones Zier,  
Perrsch' lang beglückt: das wünschen wir,

sowie alle Begrüßungsreden u. s. w.

Freudenvoller Zuruf an die Allerdurchlauchtigste, Großmächtigste Kaiserin und Große Frau Catharina Alexiwna, Selbstherrscherin aller Reussen ic., als unserer von Gott geschenkten Allerhuldreichsten Landesmutter bey Allerhöchstdieselben erwünschten Ankunft in Bernau, von dem Magistrat und Bürgerschaft getreuen Stadt Bernau. Riga, 1764.

Im vorigen Jahrhundert waren silberne Schüsseln mit Salz und Brod, Heiligenbilder in kostbarer Bekleidung und zusammenlegbare Heiligenschrine, die erlauchten Gästen dargebracht werden, noch nicht gebräuchlich; diese Rolle spielten im 18. Jahrhundert Begrüßungsreden, die unbedingt in Versen abgefaßt sein mußten und auf weißem Atlas gedruckt waren. In Bernau konnte man noch nicht auf Seide drucken, daher wurde der freudige Aufruf in Riga angefertigt.

Während der Reise Katharinas in den Ostseeprovinzen, im Jahre 1764, kam die Kaiserin am 3. Juli nach Bernau; der pernausche Magistrat und die Bürgerschaft widmeten ihr bei der Vorstellung ein begrüßendes Gedicht, welches auf weißem Atlas gedruckt war. Es fing mit den Worten an:

Dein Bernau wirft sich Dir zu Füßen,  
Dich, Landesmutter, zu begrüßen,  
Willkommen, Große Kaiserin!

und schließt in folgender Weise:

Nur wirf, ach höre diese Bitte!  
Auf Bernau einen Gnadenblick!

Dieser „Gnadenblick“ Katharinas sprach sich vor Allem in einer Resolution vom 3. August 1764 aus, durch welche auf den Vortrag der Handelscommission der Stadt Bernau der freie Handel mit Holz und Bauholz gewährt wurde (Archiv des Senats Bd. 111, Bl. 301; Allg. Gef.-Sammlg. № 12221). Aus Bernau selbst hat Katharina nur den Eindruck davongetragen, daß die Stadt von „unerhörtem Sande“ umgeben sei, worüber sie in ihren Briefen aus Bernau klagt (Russisches Archiv 1884, I, 263; Sammlg. VII, 363).

Die Freude von Riga oder Beschreibung der Ehrenpforten, zum feierlichen Empfange J. R. M. Unserer allergnädigsten Kaiserin und Großen Frauen Catharina Alexiwna, womit der Magistrat nebst der ganzen Bürgerschaft Allerhöchsth Dero Einzug glückwünschend zu begleiten, allerunterthänigst sich beeifert hat. Riga. 1764.

Bei Katharinas Einfahrt in Riga, den 8. Juli 1764, waren drei Triumphbogen errichtet: bei Neuermühlen, bei dem Sandthor und beim Rathhause. Auf jedem Bogen waren symbolische Abbildungen und allegorische Aufschriften angebracht, welche in der, auf weißem Atlas gedruckten Beschreibung ausführlich erklärt sind. In der Widmung sind die Gefühle des Stadtrathes und der Bürgerschaft ausgesprochen:

Was Rath und Bürgerschaft für treue Pflichten begt,  
Wie freudig jedes Herz für Dich, Monarchin, schlägt,  
Das können weder Schrift noch Säulen Dir erklären;  
Dein hoher Anblick mag selbst diese Flammen nähren.  
Dein Ruhm ist dauerhafter als Pfeiler, Erz und Stahl,  
Und jedes Jahr vermehrt der Ehrenbogen Zahl.  
Sieh jedes den Schattenriß; doch Enkeln wird man sagen:  
Die Landesmutter ward auf Händen eingetragen.

Als Katharina den Gesandten in Warschau, Kefserling, von ihrer Absicht, Riga zu besuchen, in Kenntniß setzte, schrieb sie ihm: „Empêchez, je vous prie, que vos grand seigneurs de là bas ne viennent à Riga, car cela me causera des l'embarras“ (Sammlg. 41399). Als nächstes Ergebniß des Besuches der Kaiserin in Riga erschien ihr Atlas an den General-Gouverneur Brown, vom 30. Juli 1764, über die Erhaltung und Remonte der Kronsgebäude und Gärten in Riga (Allg. Gef.-Sammlg. № 12219).

(B. v. Silbassoff, Katharina II. im Urtheile der Weltliteratur. I. Bd. Berlin 1897. S. 41—44.)

## V e r m i s c h t e s .

35. Rechenschaftsbericht der Wittwe Reimersschen Augenheilanstalt zu Riga für das Jahr 1898. Zum 1. Januar 1898 bestand des Vermögen der Anstalt in:

dem Immobil und Grundplatz laut Büchern .	Rbl.	66791. 26
dem Inventar . . . . .	"	3569. 70
der Bibliothek . . . . .	"	140. 87
den Werthpapieren, davon eisernes Kapital 60000 Rbl., Kapital des v. Wulffschen Frei- bettes 2000 Rbl. . . . .	"	68700. —
den ausstehenden Verpflegungsgeldern . . . . .	"	699. —
dem Kassafaldo . . . . .	"	674. 19
	Rbl.	140575. 02

die Einnahmen bestanden im Jahre 1898 in:

Kassafaldo . . . . .	Rbl.	674. 19
Renten . . . . .	"	4150. 32
Verpflegungsgeldern und Restantien R. 7769. 01 Hiervon noch unbezahlt . . . . .	"	516. 56
	"	7252. 45
Subvention der litländischen Ritterschaft . . . . .	"	500. —
" " " Stadt Riga . . . . .	"	500. —
Tragirte Obligation des Gas- und Wasserwerks . . . . .	"	4500. —
Tragirter Stadthäuserpfandbrief . . . . .	"	500. —
	Rbl.	18076. 96

Die Ausgaben beliefen sich im Jahre 1898 auf:

Bibliothek-Konto . . . . .	Rbl.	30. 62
Hausabgaben-Konto . . . . .	"	288. 72
Remonte des Inventars . . . . .	"	372. —
Beföstigungs-Konto . . . . .	"	5568. 31
Unkosten-Konto . . . . .	"	724. 13
Medikamenten-Konto . . . . .	"	364. 98
Honorar- und Wagen-Konto . . . . .	"	2226. 50
Agio-Konto . . . . .	"	77. 50
Beleuchtungs-Konto . . . . .	"	545. 11
Beheizungs-Konto . . . . .	"	1363. 60
Hausreparaturen-Konto . . . . .	"	427. 40
Rigaer Stadthäuser-Pfandbrief-Konto . . . . .	"	500. —
Hypotheken-Pfandbrief-Konto . . . . .	"	5000. —
Kassafaldo . . . . .	"	588. 09
	Rbl.	18076. 96

Das Kapital des Pensionsfonds ist um 290 Rbl. 50 Kop. gewachsen und betrug zum 1. Januar 1899 9287 Rbl. 78 Kop.; es sind pro 1898 im Ganzen 193 Rbl. an Pensionen ausgezahlt worden. Im Jahre 1898 wurden in der Anstalt 17784 Tages-Rationen verabfolgt. Davon 3896 erster Klasse und zwar 898 für Patienten und deren Begleitungen und 2998 für Beamte und Pflegerinnen; ferner 13868 Portionen Hospitalkost, wovon 10548 auf Patienten und 3320 auf das Dienstpersonal entfallen. Bei einer Netto-Ausgabe von 5568 Rbln. 31 Kop. stellt sich demnach die Beföstigung durchschnittlich auf 31,4 Kop. pro Kopf und Tag.



Behandelt wurden 1898 4937 Kranke, davon:

im Ambulatorium . . . . .	4551 Kranke,
in der stationären Klinik . . . . .	386 „
und zwar im Ambulatorium:	
männliche . . . . .	2838 Kranke,
weibliche . . . . .	1713 „
	<u>Summa 4551 Kranke.</u>

In der stationären Klinik:

männliche . . . . .	214 Kranke,
weibliche . . . . .	172 „
	<u>Summa 386 Kranke.</u>

Nach ihrer Zugehörigkeit vertheilen sich diese Patienten auf:

	Ambulatorium	stat. Klinik
Riga . . . . .	1838 Kranke,	84 Kranke,
Umland . . . . .	920 „	93 „
Dofel . . . . .	23 „	— „
Kurland . . . . .	762 „	121 „
Estland . . . . .	15 „	1 „
Lithauen und Witebsk . . . . .	695 „	44 „
Das übrige Rußland . . . . .	225 „	36 „
Ausland . . . . .	73 „	7 „
	<u>Summa 4551 Kranke.</u>	<u>386 Kranke.</u>

Zum 1. Januar 1898 waren in der stationären Klinik 21 Kranke.  
Entlassen wurden im Laufe des Jahres:

als geheilt . . . . .	226 Kranke,
„ gebessert . . . . .	132 „
„ ungebessert . . . . .	5 „
„ unheilbar . . . . .	2 „
zur Beobachtung gewesen und aus anderen Ursachen	21 „
	<u>Summa 386 Kranke.</u>

Zum 1. Januar 1899 verblieben demnach 21 Kranke.

Den stationären Kranken wurden an Verpflegungstagen gewährt:

- 1) Auf Kosten der Anstalt Freitage (incl. der städtischen Freibetten) . . . . . 1317 Tage,
  - 2) Gegen theilweise Vergütung à 50 u. à 60 Kop.:
    - a. durch das städtische Armenamt . . . . . 1361 „
    - b. durch die Gemeinden und Kassen . . . . . 3295 „
    - c. für eigene Rechnung der Kranken . . . . . 5007 „
  - 3) Gegen volle Vergütung (à 90 Kop. täglich) und in Einzelzimmern . . . . . 905 „
- Summa 11885 Tage.

Die durchschnittliche Krankenzahl betrug 33 Kranke täglich, die durchschnittliche Verpflegungsdauer 31 Tage. In der stationären Klinik wurden im Laufe des Jahres 1898 211 größere Operationen ausgeführt und zwar:

1) Staroperationen . . . . .	21
2) Operationen an der Regenbogenhaut . . . . .	23
3) " " " Hornhaut . . . . .	35
4) " " " den Lidern . . . . .	72
5) " " " Thränenwegen . . . . .	11
6) Schieloperationen . . . . .	3
7) Entfernung des Augapfels . . . . .	15
8) Diverse . . . . .	31

211

Es besteht in der Anstalt je eine Abtheilung für Männer, Frauen und Kinder unter 10 Jahren. In den gemeinsamen Krankenzimmern finden Kranke, abgesehen von den Freibetten, gegen Vergütung von 50, 60 und 75 Kop. täglich Aufnahme. Bei Belästigung erster Klasse betragen die Verpflegungskosten 90 Kop. täglich, in Einzelzimmern 150—200 Kop. täglich (in diesen Klassen excl. Arzt und Apotheke). Die Aufnahme in das Hospital findet zu jeder Tageszeit statt, die Ambulanz für Unbemittelte täglich, auch Sonntags von 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr Nachmittags. Zahlende Kranke empfängt der Direktor in seiner Wohnung, Morgens bis 10 Uhr und Nachmittags von 4—5 Uhr.

Dr. med. J. Stavenhagen,

Riga, 10. Juni 1899.

Präses Kuratorii und Direktor.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Julius Wilhelm Weinberg. Karl Alexander Zimmermann. Erica Antonie Christophson. Sigrid Auguste Vittoria Epsko. Euphemia Charlotte Emilie Scheller.

**Doms-K.:** Irene Irma Steinert. Kurt Boris Stahl. Elinor PiAweg.

**Jakobi-K.:** Georg Eduard Rosenthal. Julius Otto Hermann Ties.

**Gertrud-K.:** August Martin Grihns. Harry Dietrich Johann Grandtowsky. Pauline Grabwer. Arthur Wilhelm Andreas Schmidt. Oskar Johann Wilhelm Ströhm. Martha Marie Zebger. John Alexander Rudski. Peter Adolf Wannags. Elsa Annette Baltusfe. Elfriede Mathilde Lydia Grunde. Johanna Alide Zibrus. Friedrich August Slezge. Wilhelm Richard Kalning. Arvid Alexander Bakis. Oskar Reinhold Jansohn. Karl Julius Bleitsh. Ella Schillinski. Peter Oskar Treize. Karl Gredsen. Peter Robert Popping. Boldemar Robert Kraft. Anna Alide Wikffnin. Emilie Elisabeth Zelms. Anna Natalie Groymann. Hermann Siegfried Schwabe. Emma Alexandra Dorothea Lange. Nikolai Julius Theodor Hermann.

**Jesus-K.:** Gustav Boldemar Alexander Mikelsohn. John Alfred Kabrkin. Boldemar Adam Derup. Hellmuth Christian Kabkin. Pilda Irma Wallenberg. John Pakrastin. Laura Alice Luffkin. Sophie Vera Marie Grotte. Emma Marie Zuchnewis.

**Johannis-K.:** Arnold Fritz Cewing. Elsa Wilhelmine Kröger. Paul Kusfle. Marie Elfriede Smildfin. Bruno Arkadi Paagle. Karline Ewre Kurful. Boldemar Emil Kaufmann. Austra Elisabeth Kalle. Julie Amalie Grandowfski. Julie Elfriede Bredis. Karl Boldemar Kille. Pilda Anna Heinrichson. Irma Amanda Leontine Pawlow. Karl Kalei. Louise Marie Straß. Wilhelmine Friederike Freidorff. Martin Albert Matscharneet. Nikolai Eduard Saring.

**Martins-K.:** Jahn Alfred Gudmann. Jahn Emil Klühwe. Elisabeth Karoline Rosenkengel. Karl Robnis. Olga Malwine Marie Leepufalms. Erwin Arthur Lorenz. Friedrich Karl Gluschkewsky, Hindling. Heinrich Leonhard Seemels.

**Trinitatis-K.:** Karlina Hermine Lintin. Wilma Hermine Bishtol. Jahnis Grunte. Julius August Böncken.

**Pauls-K.:** Alexandra Kristine Dorothea Dubnis. Friedrich August Neumann. Edgar Jakob Baplin. Arnold Johann Eduard Schläbe. Viktor Eduard Rosenblatt. Peter Paul Kaufe. Ludmilla Susanne Uddin.

**Luther-K.:** Mathrin Woldemar Sebge. Ernst Eduard Michael Kirks. Hugo Indrik Woldemar Bedrfin. Peter Woldemar Spalis. Anne Kabrkit. Karoline Elisabeth Zeiter. Karl Friedrich Johann Bobeth.

## Aufgeboten.

**Petri. u. Dom-K.:** Privatmann Heinrich Theodor Beeß mit Sophie Dorothea Mathilde Pfeiffer. Berkmeister Paul August Becker mit Pauline Klara Viehain. Accisebeamter Heinrich Stern mit Elsa Amalie Matthison. Forstadjunct Leonardo Heinrich Neumann mit Franziska Fabianek. Fabrikbeamter Karl Eduard Schulz mit Elisabeth Katharina Schulz, geb. Dfsmann. Bürger Karl Domkewiß mit Olga Gottliebe Schmidt. Stelmacher Ernst August Thieme mit Louise Johanna Amalie Mattisfohn. Artist Wilhelm Hermann Ludwig Hilgert mit Karoline Alide Ahmus. Schmiedegesell Wilhelm Woldemar Strecker mit Elisabeth Marianne Mathilde Annette Strecker, geb. Drowing. Elektrotechniker Alexander Böß mit Emilie Sonni Kugrehn.

**Jahobli-K.:** Buchhalter Arthur Friedrich Poetzel mit Vera Karoline Parvigsen. Kaufmann Theodor Majakow mit Mathilde Lid. Bankbeamter der II. Gesellschaft gegenseitigen Kredits in Riga Gustav Leonhard Arved Kronberg mit Karoline Schupfer. Beamter der kurländischen Gouvernements-Regierung Titularrath Paul Prahl mit Johanna Busch. Robert Johann Pola mit Pauline Nikita.

**Gertrud-K.:** Steinbauer Jeshabs Wasting mit Elise Mathilde Ripur. Schuhmachergesell Michael Dudum mit Trihne Kalning. Maler Konstantin Graubin mit Leontine Ernestine Emilie Straddin. Färber Otto Bishtols mit Leene Jurrin. Eisendreher Frix Dombrowski mit Dittlie Elisabeth Strautneek. Gefreiter des Grobno-Drägonerregiments Indrik Baumann mit Annliebe Wastin.

**Jesus-K.:** Buchführer Jahnis Sihilis mit Juble Abbolin. Buchdrucker Jakob Michael Ahris mit Laura Radfin (auch Pauls-K.).

**Johannis-K.:** Zimmermann Jakob Snatnai mit Lisette Malwine Aschkewiß. Bäcker Samuel Kristoffsohn mit Mable Griks. Eisenbahnarbeiter Karl Liskum mit Alwine Jaune (auch Pauls-K.). Maurer Erwald Kulle mit Trihne Kronis. Arbeiter Jeshab Sauste mit Marie Kewet. Bierbudeninhaber Karl Schire mit Juble Klemann, gen. Klemann. Eisendreher Johann Robert Aschkewiß mit Anna Margarethe Elisabeth Burkewiß. Schuhmacher Karl Schmeding mit Malwine Bertha Elisabeth Pehde. Papiermeister Karl Georg Silbert mit Louise Alexandra Smirnow. Budenarbeiter Jahnis Puhjibt mit Anne Pauline Ahdminis.

**Martins-K.:** Ludwig Neu mit Bertha Voigt.

**Trinitatis-K.:** Theodor Burchard Jeshlats mit Rosalie Elisabeth Sillin.

**Pauls-K.:** Arbeiter Martin Sakit mit Dahrte Wible Kleinberg. Schmied Jahnis Laßche mit Marie Sprutts. Arbeiter Pidrif Galwin mit Lina Blumberg.

**Luther-K.:** Eisendreher Jeannot Heinrich Willmann mit Lina Marianne Laßis. Schmied Kristich Berg mit Wible Mathilde Greete Seemel. Arbeiter Jakob Stolbe mit Juble Kalnin. Arbeiter Ans Antenischki mit Anna Dhsol.

## Verstorben.

**Petri-K.:** Buchhalter Martin Friedrich Matthison, 55 J. Frau Bertha Charlotte Brandt, geb. Embohm, 69 J. Karl Julius Heinrich Glumm, 6 M.

**Dom-K.:** Anna Billy Ehrmann, 4 M. Alfred Friedrich Karl Szalies, 6 M. Georg Wilhelm Theodor Strauß, 8 M. Ulmor Püllweg, 7 B. Schlosser Hugo Hermann Johann Peterson, 25 J. Kommiss Johann Heinrich

Stuhlmann, 26 J. Hotelbesitzer Hermann Karl Schroeder, 53 J. Jeannette Johannson, geb. Kawall, 86 J. Hindling Henriette Alice Sonntag, 7 B. Tischlermeister Wilhelm Neumann, 65 J.

**Jakobi-K.:** Agent August Heinrich Hjort, 43 J. Frau Eleonore Heydemann, geb. Weyde, 84 J. Schuhmachergesell Heinrich Johann Laß, 44 J. Julius Leopold Kiebel, 6 M. Emilie Johanna Lily Kiebel, 8 M. Ein todtgeb. Knabe.

**Gertrud-K.:** Auguste Pauline Wilhelmine Wischmann, im 4. M. Fanny Olga Neumann, 5 M. Hans Kiwoniaed, 65 J. Anna Emilie Bertha Kurt, 1 J. Frau Dahrie Straußing, geb. Zibrul, im 70. J. Zahn Rudolf Leonhard Eglibt, 1 M. Wilhelmine Salide Margot Bribgsne, im 7. M. Alexander Boldemar Krubming, im 11. M. Emilie Anna Leekney, im 3. M. Arthur Viktor Eibzigt, 1 J. Ernst Johann Rudzigt, im 4. M. Kathrine Ulwine Brubwald, 3 M. Marija Wilhelmine Wolf, 3 M. Arvid Oerd Schwager, 10 M. Wendeline Marie Müller, im 20. J. Frau Elisabeth Eglibt, geb. Otte, im 37. J. Zahn Rudzigt, 39 J. Ernst Tennis Klemann, 8 M. Frau Anne Ammerberk, geb. Blum, im 63. J. Johann Friedrich Printskn, 5 M. Emilie Ida Plateran, im 7. M. Jeslab Paul Eschamper, 3 B. Ottilie Leontine Kistebga, im 5. M. Oswald Wilhelm Stahlberg, im 4. M. Johann Eduard Schäfer, im 2. M. Mittel Schmidt, im 52. J. Bernhard Sirnit, 44 J. Robert Boldemar Kraft, 6 B. Emilie Elisabeth Zelm, 7 B. Pelene Elisabeth Wilnis, im 4. M. Todtgeb. Tochter Selmin.

**Johannis-K.:** Alice Anna Reekfin, 3 M. Emma Arvide Dahrsneek, im 2. J. Indrit Peter Streebul, 2 L. Herbert Gustav Sarin, 5 M. Olga Adele Grünberg, 9 J. Viktor Jeannot Wabrne, 4 M. Fritz Alexander Kreißler, 28 J. August Nikolai Herbert Lukas, 8 M. Otto Anton Karl Fostmann, im 6. M. Sibba Ulwine Wanag, im 2. J. Bertha Hilba Grünberg, 3 M. Arnold Zahn Martin Berg, 7 M. Olga Milda Bekkis, 8 M. Anna Elisabeth Raggis, 10 M. Robert Alexander Reimann, im 2. J. Arbeiter Martin Wanag, im 62. J. Karl Swaigsnit, im 3. J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 4. bis zum 10. Juli 1899 registrierten  
Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der West. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe v. Ort.	zusammen		
	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	unl.	weibl.	zuf.
Typhus abdominal. . . . .	—	1	1	2	—	2	2	4
Dysenterie . . . . .	—	2	8	—	—	4	6	10
Intermittens . . . . .	—	—	—	—	2	1	1	2
Morbilli . . . . .	—	8	10	—	—	13	5	18
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	—	—	1	—	1	—	1
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	2	—	—	—	1	1	2
Pneumonia crouposa . . . . .	—	—	1	1	—	1	1	2
<b>zusammen</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>20</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>23</b>	<b>16</b>	<b>39</b>

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben  
von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 15 Юля 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 29.

Donnerstag den 22. Juli.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

## Ein französisches Urtheil über Stieda-Mettig's Schragen der Gilden und Aemter der Stadt Riga.

In Nr. 136 der „Revue historique“ vom Jahre 1898 giebt Herr Georges Blondel folgende Besprechung über

Schragen der Gilden und Aemter der Stadt Riga bis 1621, herausgegeben von Wilhelm Stieda und Constantin Mettig. Riga, Stieda, 1896.

Schon seit geraumer Zeit lenkt die Geschichte der baltischen Provinzen die Aufmerksamkeit deutscher Historiker auf sich. Man weiß, welche Rolle seit der Zeit des deutschen Ritterordens germanische Stämme in dieser Gegend gespielt haben. Trotz der Eroberungen durch Gustav Adolph, dann durch Peter den Großen und trotz der Fortschritte, welche die Russifikation hier seit der Mitte des 19. Jahrhunderts gemacht hat, ist das Land noch zur Hälfte deutsch und die Universität Dorpat (Jurjew) war bis vor ganz kurzer Zeit eine acht deutsche Universität. Unter den Professoren, welche sie 1885 verlassen mußten, befand sich ein ehemaliger Schüler Schmollers, Wilhelm Stieda, jetzt Professor in Rostock<sup>1)</sup>, der, lebhaft angeregt durch die vorzüglichen Arbeiten seines Lehrers über die Geschichte des Ursprunges der Aemter, den Plan faßte, über denselben Gegenstand bezüglich Livlands, Ehstlands und Kurlands Untersuchungen anzustellen. Mit dem Jahre 1877 begann er Forschungen in den Archiven von Riga, die er dann in denen von Reval, Jurjew (Dorpat) und Mitau fortsetzte. Bald darauf fand er einen geschätzten Mitarbeiter in der Person von C. Mettig, der gerade mit dem Studium der Entwicklung des Gewerbes in den baltischen Provinzen beschäftigt war. Gefördert von der „alterthumsforschenden Gesellschaft“, unterstützt von den Bibliothekaren und Archivaren jenes Landes, haben diese beiden Gelehrten soeben ein bedeutendes Werk veröffentlicht, welches in verschiedener Hinsicht die Aufmerksamkeit auf sich zu ziehen berechtigt ist.

<sup>1)</sup> Zur Zeit in Leipzig.

Das Werk besteht aus zwei Theilen, deren erster Theil auf 220 Seiten uns die Geschichte der gewerblichen Entwicklung Rigas vergegenwärtigt, und wir finden hier neben Einzelheiten, gleich interessant vom ökonomischen wie historischen Gesichtspunkt aus, Gesamtüberblicke über die Organisation der verschiedenen Gewerbe, über Art und Weise des Handels, über das Lehrlings- und Gesellenwesen, über Gewerksverordnungen, über die Bedeutung der Verbindung im ökonomischen Leben dieser Zeit u. s. w. Ich habe mit besonderem Interesse das Kapitel V verfolgt, in dem die Verfasser zeigen, wie die Schragen der Handwerksämter sich mit der Zeit geändert, wie sie, obgleich unverändert in ihren Grundzügen, den Anforderungen neuer Zeiten sich anschniegten.

Die Neuerungen waren das Ergebniß sowohl der Untersuchungen über schlecht erklärte Punkte, wie der Entlehnungen, die an den besser beurtheilten Schragen gleichartiger Ämter gemacht wurden. Man darf das Gewerberecht dieser Zeit nicht, wie einige Mal behauptet worden, als ein unveränderliches Gesetzbuch ansehen. Es ist im Gegentheil einer beständigen Revision in den Versammlungen der Ämter, die sich mit beachtenswerther Regelmäßigkeit zusammenfanden, unterworfen gewesen. Selten schritt man zu einer neuen Redaktion; gewöhnlich beschränkte man sich darauf, einige Erschwerungen in die schon erlassenen Bestimmungen hinzuzufügen; aber, trotz ihrer erhaltenden Tendenzen, hatten diese Versammlungen sicher die Meinung, daß die Gesetzgebung, welche die Ämter lenkte, sich mit der Zeit entwickeln müsse. Alle Aenderungen mußten vom Rath der Stadt gebilligt werden, und es ist wahrscheinlich, daß aus diesem Grunde Rathsherrn als Abgesandte den Versammlungen beiwohnten und hier ihre Meinung zu den vorgeschlagenen Aenderungen abgaben. Wir sehen dieses Verfahren eingeschlagen im Jahre 1415 bei Aenderung der Schragen der Kürschner, welche die Bestimmung von 1397 über die Jurisdiktionsgewalt des Gewerkes ergänzen wollten. Eine ganze Reihe von Schragen sind in dieser Weise im 15. Jahrhundert revidirt worden, die der Fischer 1403, der Leinweber 1436 und 1458, der Maurer 1439, der Barbieri 1494 u. s. w. Es gab in dieser Zeit in Riga 18 Gewerke von übrigens sehr ungleicher Wichtigkeit, mehrere wichtige Gewerke aber waren nicht organisiert. Stieda und Mettig zeigen uns sodann die gegen Ende des 16. Jahrhunderts erfolgte Entstehung undeutscher Handwerkerverbände. Die eingeborenen Handwerker [meist litthauischen (lettischen) Ursprunges] waren bis dahin von allen Handwerkszünften ausgeschlossen. Diese konnten sich nur aus deutschen Familien oder den von auswärts eingewanderten Deutschen rekrutiren. Ein derartiger Exklusivismus konnte nicht verfehlen, vielfach Unzulänglichkeiten zu erregen. Viele dieser Eingeborenen, so lange Zeit abseits gehalten, legten Beweise von Fähigkeiten und Geschick ab, so daß man sie gezwungenermaßen aufnehmen mußte. Mehr als einmal mußte der Rath der Stadt einschreiten, um den Gegensatz zwischen den beiden Klassen von Handwerkern abzuschwächen. In der Mitte des 15. Jahrhunderts waren bestimmte Gewerke in gleicher Weise aus Deutschen und Livländern

zusammengesetzt, in dem Schragen aber von 1544 (Art. 24) sind die Pithauer und Ehten noch ausgeschlossen. Nachdem man den Leibeigenen diejenigen, die tadelhaften Herkommens waren, gleichgestellt, endete man damit, die auf dem Lande geborenen Kinder von Bauern als Lehrlinge zuzulassen (man bestimmte dazu die Letten).

Wir können den Verfassern nicht in all die ausführlichen Auseinandersetzungen folgen, die sie uns bieten, wir erwähnen nur besonders die interessanten Vergleiche, welche sie zwischen Riga und Reval anstellen (pag. 149). In letzterer Stadt bildeten sich zwei Gilden, die große und die kleine, diese hervorgegangen aus zwei Genossenschaften, der des heiligen Kanut und der des heiligen Olaf, hinaufreichend mindestens bis zum Jahre 1329 und 1340 (letztere mehr aristokratisch als erstere). In gleicher Weise schieden sich die Bewohner Dorpats in eine große und eine kleine Gilde. Diese erhielt ihre Schragen im 14. Jahrhundert. Im 17. Jahrhundert aber geht diese Einrichtung zu Grunde und es ist vergeblich, wenn man 1661 sich bemüht, ihr ein wenig Leben zu geben. Der Einfall der Schweden stürzt alles um. Gustav Adolph, der den Handel und die Gewerbtätigkeit heben wollte, reorganisirte die Zünfte durch strenge Regelung der Lehrzeit, dennoch aber trugen die alten Anschauungen den Sieg davon. Stieba und Mettig verfolgen den Einfluß bis ins 19. Jahrhundert und zeigen, daß die Reformen im Anfange dieses Jahrhunderts von derselben reformatorischen Bewegung eingegeben waren, wie der Befehl Katharina II. über die Stadtverwaltung.

Anstatt einer Radikalreform, die dem Handwerker seine völlige Freiheit gegeben hätte, begnügte man sich damit, gewisse, mehr als andere schreiende Mißbräuche abzuschaffen, man wagte aber nicht, die Zünfte aufzuheben. Das Bastardsystem, auf dem man stehen blieb, war im Ganzen genommen wenig befriedigend, und während die Handwerker jetzt dem Eintritt in die Zünfte und der Unterordnung unter die Bestimmungen, welche diese auferlegten, widerstrebten, zeigten diese, trotz der Vorwürfe des Stadtmagistrates, sich stets gleich begehrlieh und entmuthigten die, die zu ihnen hätten kommen können. In Reval fühlte man sich mehr als in Riga an die alte Organisation gebunden und die Bestimmung vom 13. Juni 1844 zeigt uns noch das Bild einer ganz patriarchalischen Organisation. Die Lehrlinge sind mit Zunftstrafen bedroht, im ersten Grade aufgelegt vom Meister und im zweiten Grade durch „die Unterbeamten des Stadtmagistrates“.

Der zweite Theil der Arbeit enthält die Schragen und Zunftordnungen Rigas (im Ganzen 129) bis zum Jahre 1621. Diese Veröffentlichung scheint mit aller wünschenswerthen Sorgfalt gemacht zu sein; sie ist von vortrefflichen Anmerkungen und von einem kleinen, für das Verständniß der Fachausdrücke sehr nützlichen Wörterbuche begleitet. Die Herausgeber haben so viel als möglich sich der Originale bedient (zu denen ursprünglich die auf Pergament geschriebenen Schragen gehören, die in den Archiven der Zünfte geruht haben oder noch ruhen); in Ermangelung von Originalen haben sie zu

alten Kopieen ihre Zuflucht genommen und deren viele wieder aufgefunden. Die Schragen des 13. und 14. Jahrhunderts tragen durchaus keine charakteristischen Anzeichen eines offiziellen Dokumentes, namentlich sind sie weder mit einem Siegel noch mit der Unterschrift des Rathes versehen (die erst viel später vorkommen). Es ist in der That sehr wahrscheinlich, daß die Schragen anfangs nicht vom Rath ertheilt worden sind und daß dieser sich damit begnügte, sie zu billigen, sei es durch einfachen Anschlag an der Rathhausthür, sei es durch Verlesung, die er vor der Bürgerversammlung geschehen ließ.

Unter den im Anhang wiedergegebenen Stücken finden sich sehr merkwürdige, so zum Beispiel die Rathskleiderordnung von 1593, die auf die kleinsten, um nicht zu sagen lächerlichsten Einzelheiten eingeht; der bemerkenswerthe Entwurf einer Rathsverordnung vom 24. August 1668, betreffend die Mißstände im Handwerke und deren Abhilfe, und namentlich der Entwurf eines Projektes zur Reform des Zunftwesens, verfaßt zwischen 1679 und 1688. Diese kurzen Hinweise dürften genügen, um eine Vorstellung zu geben, welchen Nutzen diese wichtige Arbeit allen Denen zu bieten vermag, welche sich mit der Organisation der Gewerke und der Geschichte des Zunftwesens, verglichen mit den hauptsächlichsten Ländern Europas, beschäftigen.

### Notizen.

Die Schlußsitzung des Sammel-Komités zur Veranstaltung einer Kollekte zum Besten der Erbauung einer zweiten Kirche für die St. Gertrud-Gemeinde fand am Donnerstag den 13. Mai im oberen Saale der Großen Gilde statt. Der Präsident des Komités, Konjistorial-Präsident P. Clapier de Colongue, eröffnete die Sitzung, indem er davon Kenntniß gab, daß das Resultat der am Sonntag den 25. April 1899 veranstalteten Kollekte die kühnsten Hoffnungen übertroffen habe. Darauf verlas der Inspektor der St. Gertrud-Kirche, E. Kaul, den ausführlichen Rechenschaftsbericht, soweit das Resultat der noch nicht abgeschlossenen Kollekte sich bis jetzt übersehen läßt. Darnach hat die Hauskollekte ca. 67000 Rbl. ergeben. Außerdem sind dem Sammel-Komité noch ca. 14000 Rbl. in Geldbeiträgen oder bindenden Zusagen zugegangen, so daß sich das Gesamtergebnis auf ca. 81000 Rbl. stellt.

Die Diskutirabend-Kommission des Gewerbevereins unternahm am Freitag den 14. Mai eine Exkursion zur Maschinenbau-Aktienfabrik (vormals Gebrüder Klein).

Die „Schule der Tonkunst“ (vormals von Aug. Pabst, gegenwärtig unter Leitung von Frau Amalie Berlin) veranstaltete am Sonntag den 16. Mai im Saale der St. Johannis-Gilde eine Schüler-Matinée.

Am Sonntag den 16. Mai unternahm der Naturforscher-Verein eine Exkursion auf die Oger-Kangern.

Der neuernannte Kaiserlich Deutsche Berufskonsul in Riga, Herr Dr. Ohneschütz, langte am Dienstag den 18. Mai auf dem Dampfer „Sedina“ aus Stettin hier selbst an.



S

3n  
I. Diff  
II.  
Ohne A

Peter  
I. Di  
II.  
III.  
Ohne A

Moste  
I. Di  
II.  
III.  
IV.  
Ohne A

Mitat  
I. Di  
II.  
Ohne A

Ohne A

Total  
3m A

"

"

"

"

"

"

**Zahl**

S

3n  
I. Diff  
II.  
Ohne A

Peter  
I. Diff  
II.  
III.  
Ohne A

und die übrigen Vertreter der Garanten, die Herren Baron  
Alexander Freytag-Loringhoven, Karl Böcker und Th. Butte.



Eine Deputation der Stadt Riga, bestehend aus den Herren Stadthaupt L. W. Kerfobius, Stadtrath J. Erhardt und Stadtssekretär N. v. Karberg, begab sich am Mittwoch den 19. Mai nach St. Petersburg, um an den Berathungen der Kommission zur Ausarbeitung von Projekten für die Reorganisation der in den Häfen des baltischen Meeres bestehenden Schiffahrtssteuern theilzunehmen.

Auf der Sitzung der Gesellschaft praktischer Aerzte zu Riga am Mittwoch den 19. Mai sprach Herr A. Keilmann über „äußere Ueberwanderung“.

Im Stadt-Theater fand am Donnerstag den 20. Mai mit dem letzten Gastspiel des Charakter-Komikers Herrn Karl William Müller in der Titelrolle des fünfaktigen Lebensbildes: „Inspektor Bräsig“ von Th. Gasmann und J. Krüger die letzte Vorstellung in der Saison statt.

Am Sonnabend den 22. Mai vollendeten sich für Herrn Kollegienrath und Ritter Friedrich v. Krebs 25 Jahre seiner Thätigkeit als Oberbuchhalter am hiesigen Komptoir der Reichsbank.

Die Garantiezeichner für den Betrieb des Stadt-Theaters hielten am Montag den 24. Mai im Hause der großen Gilde ihre ordentliche, alle drei Jahre stattfindende Versammlung ab. Die Versammlung wurde von Herrn Aeltermann H. Stieda eröffnet, worauf, auf Bitte der Versammlung, Seine Excellenz der Herr residirende Landrath Baron Tiefenhausen das Präsidium übernahm. Vor Eintritt in die Tagesordnung stattete Herr Nikolai Scheluchin in warmen, herzlichen Worten den mit Schluß dieser Spielzeit aus dem Theater-Komité geschiedenen Herren Aeltesten Robert Braun und Patric Rueg den Dank der Garantiezeichner für ihre Thätigkeit ab. Auf Anregung des Herrn Dr. Hach, dem sich Herr Dr. Plates angeschlossen, sprach sich die Versammlung im Princip dafür aus, daß bei der bevorstehenden Wahl dreier Delegirten zum Theater-Komité der bisher befolgte Modus, je einen Delegirten aus dem Adel, der Kaufmannschaft und dem Literatenstande zu erwählen, als zweckmäßig beizubehalten sei. Herr Rechtsanwalt Baum, unterstützt von Herrn Rechtsanwalt von Seeler, plaidirte für eine weitergehende Berücksichtigung der klassischen dramatischen Dichtung bei Zusammenstellung des Repertoires, insbesondere für regelmäßige Klassiker-Aufführungen an einem bestimmten Wochentage. Die Versammlung gab ihrer Zustimmung zu diesen Ausführungen genannter Herren durch Akklamation Ausdruck. Dem von Redakteur Rueg ausgesprochenen Wunsche, es möge, bei dankbarer Anerkennung der beispiellos erfolgreichen Finanzgebarung des Komités, die Hebung der künstlerischen Leistungsfähigkeit unseres Theaters angestrebt werden, wenn auch mit größerem Kostenaufwande, den, sofern nur ein günstiges künstlerisches Resultat erzielt würde, viele Garantiezeichner gewiß gern billigen würden, gab die Versammlung ebenfalls ihre Zustimmung. Darnach wurde als einziger Punkt der Tagesordnung die Wahl dreier Delegirten zum Theater-Komité für das nächste Triennium vollzogen. Dieselbe fiel auf die bisherigen Vertreter der Garanten, die Herren Baron Alexander Frehtag-Loringhoven, Karl Böcker und Th. Butte.

## Aus den Kirchengemeinden. Getauft.

**Petri.-K.:** Erika Virginia Adcl. Ludwig Nikolai Martin Pasensuß. Leontine Eleonore Erika Petersen.

**Dom.-K.:** Dorothea Hedwig Nelly v. Bisinghausen. Wilhelmine Irmgard Baltabol. Harry Gottlob Wilhelm Ufheber. Werner Arthur Kasmas.

**Jakobi.-K.:** Erich Johann Swichte. Arthur Mackewitsch. Rudolf Alexander Piir. Helma Kupner.

**Gertrud.-K.:** Bertha Alice Vormann. Olga Wilhelmine Milker. Karoline Erika Erhard. Jakob Julius Zucker. Zahn Meier. Emma Marie Reekis. Nikel Reinhold Kibb. Edgar Peter Kattenbach. Zahn Alfred Ranke. Paul Robert Seeberg. Julius Peterjohn. Kristap Tillmann, gen. Tilemann.

**Jesus.-K.:** Karl Eduard Kabrkin. Ina Wilhelmine Abbel. Selma Alwine Johanna Gotthardt. Irma Emma Wilhelmine Kalnin. August Alfred Alfknis. Selma Bajahrs. Milda Johanna Klara Schlaw. Zahn Putnin.

**Johannis.-K.:** Ida Charlotte Feldberg. Emilie Anna Wilks. Wilhelm Biqand Schefkowsky. Eduard Johann Alexander Rawen. Zahn Birse. Alwine Osolin. Alwine Johanna Dorothea Gabalin. Arthur Johann Ludwig Jelmin. Alice Anna Missin. Anna Julie Olga Emfin. Wilhelm Johann Behwer. Theodor und Hilda Strautmänn, Zwillinge. Helene Julie Alice Preiß. Jakob Albert Krubmin. Alexander Jeannot Hermann.

**Martins.-K.:** Alfred Bleß. Wally Rosalie Anna Grause. Selma Johanna Bitttron. Friß Waldis Sallope. Emilie Luise Pauline Jansohn. Alide Katharina Kleeberg. Marie Dorothea Jenny Berksinfi. Emilie Wilhelmine Kalnin. Elisabeth Amalie Jannsohn. Otto Karl Eugen Kinner. Andrejs Kristin. Wilhelm Friedrich Freiberg. Olga Krieger. Friedrich Eugen Heinrich Preß. Friedrich Julius Eduard Lud.

**Trinitatis.-K.:** Friedrich Eugen Drowing. Zahn Kristjahn Urkit. Jehlab Boldemar Reinhold Lennisohn. Anna Emilie Therese Glabsneef. Irmgard Pauline Julianne Monkewiß. Karl Julius Brennschmidt. Indrik Robert Gros. Friedrich Paul Konqinus Dreßler.

**Dauis.-K.:** Mariba Johanna Kuiva. Arthur Bergin. Zahnis Theodor Wihtolin. Alma Leontine Arnit. Emma Pauline Kreews. Rudolf Arved Schleßer. Jakob Boldemar Pawassar. Eduard Rubsik. August Preebit. Ponny Rosalie Schuster. Johanna Emma Marie Swidkis. Anna Emilie Leischneefs. Albert Abholz.

**Luther.-K.:** Karolina Dorothea Aister. Helene Julie Alice Preiß. Olga Mathilde Biedermann. Bertha Bernhardine Rink. Robert Christoph Eschube. Minna Malwine Nebnefs. Johann Edgar Abel Plawneef. Marie Johanna Elfriede Storch. Alexander Nikolai Konderat.

## Aufgeboten.

**Petri. u. Dom.-K.:** Kaufmann Karl Martin Güntber mit Therese Schüler, geb. Peyer. Vätergefell Johann Georg Westphal mit Emma Jakobine Pasensuß. Komptoirist Oskar Zimmerthal mit Natalie Boronow. Müller Wilhelm Eduard Arthur Spehr mit Luise Konstanze Marie Burkowsky. Eisendreher Wilhelm Adolf August Kroll mit Minna Friederike Johanna Glander. Hotelier Friedrich Albert Schultbeis mit Margarethe Eschen.

**Jakobi.-K.:** Ingenieur Friedrich Oswald Theodor Baron Drachensfels mit Hedwig Elwine Helene Bidder.

**Gertrud.-K.:** Eisendreher Eduard Karl Ferdinand Ness mit Olga Schefler. Schlosser Wilhelm Biqand Dombrese mit Auguste Olga Obfoling. Hausbesitzer Rein Winter mit Lise Sarrin. Händler Zahn Peterjohn mit Sophie Friederike Boltmann. Telegraphist Abo Kallas mit Auguste Marie Janewiß, geb. Plaud. Stellmacher Nikel Laying mit Olga Pauline Eizen. Kommiss August Magnus Tomson mit Mathilde Anna Sanberg. Elektrotechniker Johann Karl Reinhold Aitemann mit Katharine Marie Dps.

**Jesus.-K.:** August Willumson mit Karoline Alfne. Schmied Ernst Stelps mit Dohre Bilgin. Fleischer Peter Jankewitsch mit Ida Emilie

Jannsohn, geb. Gailis. Mechaniker Hugo Adolph Dawwe mit Alwine Mari-  
anne Karoline Leepin.

**Johannis-K.:** Maler Felix August Bernot mit Gertrud Pappau. Tischler  
Juris Niglan mit Lina Willmann.

**Martins-K.:** Zahnis Ohsolin mit Julie Oskoln, gen. Ohsol.

**Vaals-K.:** Schuhmacher Johann Julius Spatz mit Auguste Jakobine  
Dittlie Hermann.

### Verstorben.

**Dom-K.:** Staatsrath Gustav Andreas Ludwig Maerker, 79 J. Schleusen-  
solleinnehmer Johann Wolschewsky, 78 J. Herbert Georg Nikolai Domscheit, 2 M.

**Jakobi-K.:** Schlosser Ulrich Friedrich Flemming, 52 J. Irma Elfriede  
Straßing, im 3. J.

**Gertrud-K.:** Emilie Marie Senta Erdmann, 7 M. Johanna Ernestine  
Sewald, 58 J. Vertha Pauline Rilmann, 87 J. Pauline Willy Lutz, 3 M.  
Wilhelm Karl Saploß, im 14. J. Lennis Elton, 46 J. Veronika Martha  
Reckfin, 7 M. Lilly Kristine Neumann. Valentine Lucie Petersohn, 4 M.  
Pauline Alide Leepinisch, 9 L. Arnold Gustav Neßlen, 56 J. Mittel Alfred  
Finnmeier, 2 M. Karl Gredsen, 1 M. Juble Emilie Brubnwald, 3 M.  
Karl Konrats, im 3. J. Karl Julius Bleitsch, 3 M. Pauline Salob, im 8. J.  
Robert Weinberg, 8 M. Liese Reedrit, im 57. J. Emma Emilie Saring,  
im 3. J. Pauline Grahwelsing, 12 L. Ernst Wittomsky, im 51. J. Emma  
Elsa Elmman, im 5. J. Eduard Woldemar Kempel, im 2. M. Erna Karoline  
Pibtsch, gen. Peitsch, im 8. M. Karl Gailit, 9 M. Peter Oskar Teize, im 2. M.  
Karl Andreas Ehl, 8 M. Frau Jedrubie Erbs, geb. Segling, im 26. J.  
Eduard Lasding, im 27. J. Kristay Tillmann, 4 L. Arnold Heynisch, im 8. M.

**Jesus-K.:** Justine Andruschko, 48 J. Karl Blau, 44 J. Wida Eifine,  
im 2. J. Emilie Glabneck, 8 M. Alide Tomson, 6 M. Andrejs Pawar,  
im 4. M. Ella Janekal, 6 M. Agnes Dausse, 5 W. Jahn Sarrin, 50 J.  
Johann Hänel, 11 M. Wilhelm Zipst, 56 J. Eduard Leibon, 27 J. Marri  
Schibbs, geb. Pawassar, 79 J. Katharine Amalie Grehn, 3 M. Erna  
Emilie Ligger, im 2. J. Selma Bajabrs, 7 L. Arnold Johann Dttwar, 8 M.

**Johannis-K.:** Woldemar Leeknin, 2 M. Lilly Johanna Doß, im 5. M.  
Emilie Julianne Dorothea Jostin, geb. Wissa, im 49. J. Karl Friedrichsberg,  
10 M. Ida Feldberg, 21 L. Bernot Friedrich Jaunsem, im 2. J. Emilie  
Elisabeth Emma Jakobson, 3 M. Charlotte Klason, 7 M. Robert Grünberg,  
im 4. M. Oskar Stumberg, im 20. J. Johann Friedrich Beide, 3 M. Vor  
der Taufe verstorbenen Sohn Nerdril. Elisa Egliit, geb. Krause, 56 J. Wida  
Christine Kugaj, im 2. J. Irma Mathilde Lamfe, 5 W. Elsa Wilhelmine  
Upit, im 9. M. Paul Kuschte, im 2. M. Anna Ubfse, im 21. J. Karl Adam  
Wende, 7 M. Arthur Kristoph Walentschul, 2 J. Eduard Julius Barris,  
1 M. Emilie Kristine Warkowski, 1 J. Selma Olga Sebret, 8 M. Anna  
Pauline Krubmin, 1 J. Johann Günther, im 24. J. Christoph Robert Sablis,  
im 14. J. Arthur Konstantin Studre, 4 M. Todgeb. Tochter Oipter. Ball-  
fried Gustav Wilhelm Wiffin, 10 M. Karl Eduard Jannerauße, im 5. J.  
Emma Anna Karoline Petersohn, im 2. J. Friß Robert Behrfin, im 11. J.  
Annette Rangberg, geb. Sproß, im 23. J. Vor der Taufe verstorbenen  
Sohn Kalnin.

**Martins-K.:** Jurris Lauris, im 38. J. Karl Eduard Alfin, 7 M.  
Elvire Therese Reckfin, im 9. M. Mathilde Hilda Geinert, 1 M. Lina  
Amalie Olga Schwihgul, 4 M. Arnold Woldemar Rippa, 7 M. Heinrich  
Karl Dalbing, 34 J. Anna Eugenie Virgel, 8 M. Ans Woldemar Uhnin,  
13 J. Natalie Dorothea Kattabull, im 5. J. Peter Afsin, 71 J. Erwin  
Arthur Lorenz, 3 W. Hedwig Wilhelmine Müller, 51 J. Jakob Georg  
Kalning, 3 M. Ernst Vincent Behriß, 10 M. Karl Weikin, im 36. J.  
Karoline Damberg, 48 J. Wilhelm Indrik Lufse, im 4. J. Babbe Ranke,  
geb. Adten, im 74. J. Margreete Rosalie Leepin, 6 M. Luise Hermine  
Selma Treuloßn, im 2. J. Lawise Kenga, 44 J. Zahnis Kalning, im 47. J.  
Todgeb. Sohn Kalning. Klara Anna Spatz, 3 M. Marri Antonie Dihnwald,  
6 M. Dittlie Elisabeth Kalning, 7 M.

**Trinitatis-K.:** Ottilie Natalie Swirbul, im 3. M. Eduard August Behrfing, 6 M. Alice Anna Keckfin, im 4. M. Zahn Rudolf Ripenworitz, im 38. J. Heinrich Mailas, 6 M. Lilly Wilhelmine Bertha Kurtius, im 2. J. Louise Amalie Kalnbehring, geb. Sprohge, 44 J. Martha Ella Elisabeth Gundlach, 11 J. Rife Apin, im 80. J. Eduard Anderjohn, 10 M. Rudolf Ohfolin, im 10. J. Otto Straßel, im 3. J. August Richard Lorenz, 3 M. Amalie Fina Freede, 33 J. Dabrie Trepin, geb. Urdsin, im 60. J. Gertrud Auguste Grundul, im 2. J. Lotte Labz, 80 J. Alma Elisabeth Rosa Krubming, im 10. M. Emilie Malwine Zimmermann, im 4. M. Elsa Pauline Weinberg, 8 M. Zahn Kristjahn Urkit, 3 L. Zahnis Grunte, 12 L. Bertul Rosen, im 46. J. Walfried Eßold, 9 M. Nadde Gobbneek, 27 J. Elisabeth Sindrums, im 9. J. Wilhelm Ludwig Gagnus, 5 M. Anna Alwine Urne, 6 M. Hausbesitzer Martin Stubre, 70 J. Hilma Auguste Ella Murawsky, 5 J.

**Pauls-K.:** Oskar Ferdinand Sirsmin, 6 W. Alexander Subn, 16 L. Janis Nilmann, 3 B. Otto Robert Silin, 6 B. Henriette Friederike Magdalene Dorothea Meinert, 68 J. Dorothea Marie Drews, 73 J. Herbert Alexander Praulin, 9 M. Hugo Woldemar Stahl, im 3. M. Juliane Hilda Zorban, 3 M. Arnold Wilhelm Bibpul, 3 M. Anna Hermine Julie Klehwin, 6 W. Jakob Woldemar Keckfin, 5 M. Jakob Raman, 10 St. Alexander Graubin, im 2. J. Alexander Undul, 14 L. Alexander Egon Baumgarten, 2 M. Andreas Bantowitz, 31 J. Kristhjan Ischakke, 40 J. Christoph Johann Strugis, gen. Strugis, 2 M. Auguste Wilhelmine Gauderer, 3 M. Emil Alexander Müller, 1 M. Irma Pauline Gauderer, 3 M. Irma Alwine Spring, im 2. J. Wally Antonie Breize, 10 M. Juris Balod, 59 J. Albert Siegurt Aboltin, 1 M. Wally Pauline Juliane Sahms, 1 J. Kristine Krubmin, 23 J. Anne Stubbur, 2 J. Minna Stubbur, 3 M. Zahnis Janulus, 50 J. Eduard Friedrich, 5 J. Eduard Rosenthal, 4 M. Heinrich Alexander Johann Drenger, 3 M. Jakob Kurn, 53 J. Nikolai Julius Theodor Bertheil, im 3. J. Arved Jakob Dunga, 5 B. Emma Rosalie Mikelson, im 2. J. Zahnis Alexander Roman Bredis, 6 J.

**Luther-K.:** Johann Eduard Bitten, 3 M. Nilda Elisabeth Katrine Behrfin, im 2. J. Indrik Bergmann, im 5. J. Zahn Joseph Butkus, 3 M. Martha Emilija Nilda Leisemnecks, 6 M. Zahn Albert Swaigisne, 8 J. Friedrich Alexander Abbel, 7 M. Anna Kahrkit, 2 L. Kristap Friß Johann Steinberg, im 21. J. Wittwe Triphne Dselskalei, im. 70 J. Frau Anna Benzen, im 50. J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 11. bis zum 17. Juli 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mitt. Vorst.	Düne Angabe n. Ellb.	zusammen		
	Verl.	Verl.	Verl.	Verl.	Verl.	mal.	wbl.	insg.
Dysenterie . . . . .	—	3	14	2	2	5	16	21
Scarlatina . . . . .	—	1	—	—	—	—	1	1
Morbilli . . . . .	—	—	4	—	—	3	1	4
Diphtheritis vera . . . . .	—	—	2	1	1	1	3	4
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	2	3	—	—	3	2	5
Ophthalmia bleutorrhoica . . . . .	—	—	1	1	—	2	—	2
zusammen	—	6	24	4	3	14	23	37

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Voelckau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 23 Июля 1899.

Druck von W. B. Väter in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 30.

Donnerstag den 29. Juli.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Das Rigische Stadtarchiv im Jahre 1898.

Im Jahre 1898 wurde die seit mehreren Jahren unterbrochene Arbeit an der ins Einzelne gehenden Ordnung der verschiedenen Abtheilungen der zum Stadtkassakollegium gehörigen Archivalien wieder aufgenommen. Die Sichtung der Belege der Ausgaben von 1675 bis 1695, die vom Jahre 1696 an bereits in alter Zeit in starken Bänden vereinigt worden sind, war schon im Jahre 1894 für die Abtheilungen Kämmererei und Kunsterei durchgeführt worden. Dazu sind jetzt folgende Theile geordnet worden: die Ausgabenbelege der Abtheilung Bauerei, die über die Entschädigungen für expropriirte Häuser und Grundplätze zu Fortifikationszwecken, Gassenregulirungen u. s. w., die zur Unterhaltung des Rathsstalles, der Marienmühle, der Fähren, Lobjen und anderen Flußfahrzeuge, des Riesings, der Wasserkunst, die über Berechnungen (in Geld, Wein u. s. w.), für dem Rath gewidmete Schriften, für Unterstützungen an hilfsbedürftige Personen auf deren Gesuche, als Erkenntniß für geleistete Dienste u. s. w., die Belege über Ausgaben, die als „gemeine“ aufgeführt werden, weil sie nicht unter eine bestimmte Bezeichnung gebracht sind, ferner die Quittungen der aus der Stadtkasse besoldeten Personen, der sogenannten „Deputatisten“, über ausgezahlte Gagen, Quartiergelder, Kleidergelder für die Stadtdiener u. s. w., die unter Anderem auch wegen der Handschriften der Quittirenden bemerkenswerth sind. Ferner gehören hierher die Belege über gezahlte Renten von aufgenommenen Kapitalien und die über eingelöste Obligationen. Diese bestehen vielfach in den vom Rath ausgestellten Originalschulverschreibungen über aufgenommene Geldsummen, die zum Beweis der Rückzahlung des Schulkapitals durchschnitten sind. Geordnet sind sie nach den Jahren der Tilgung des Kapitals, was am Schluß der Dokumente verzeichnet ist.

Geordnet wurden ferner die auf das Portorium, der zur Zeit Stephan Bathorjs eingesetzten Behörde zur Erhebung des Zolles von land- und seewärts ein- und ausgehenden Waaren, bezüglichen Archivalien. Sie bestehen in Abrechnungen über den der Stadt zukommenden Antheil (die Hälfte) an der Zolleinnahme, von

1674—1780, ferner in Anweisungen wegen der im Königl. Portorium klarirten geladenen Güter zur Entrichtung der Lotfengelder an den Kapitän in der Bolderaa, von 1679—1702. Geordnet liegen auch vor die den städtischen Kalkofen betreffenden Sachen: Rechnungsbücher von 1696 bis 1789 und Anweisungen zum Empfang von Kalk nach Zahlung des Preises an den Stadtkassen von 1696—1785. Zusammengestellt sind dann die Rechnungsbücher der städtischen Wasserkunst, die Jahre 1663 bis 1863 umfassend.

Erledigt wurde sodann die Ordnung der auf das Artillerie- und Ingenieur-Kommando bezüglichen Papiere. Sie werden hauptsächlich gebildet durch an den Rath gerichtete Rapporte über ausgeführte Arbeiten und Forderungen zur Lieferung von Lebensmitteln, Zahlung von Gagen u. s. w., aus den Jahren 1721 bis 1799. Sie wurden dem Archiv des Munstereigerichts eingeordnet.

Im sogenannten Aeußeren Rathesarchiv wurden aus der Abtheilung der Deputationen die Aktenstücke (Instruktionen für die Stadtdeputirten und die Briefe derselben) aus der Zeit von 1592 bis 1621 der der Aulico-Polonica, wohin sie unzweifelhaft richtiger gehören, eingeordnet. Schließlich konnten im Anschluß an die Arbeiten für die Herausgabe des livländischen Urkundenbuches in der Abtheilung Moscovitica und Ruthenica die vielfach undatirten Urkunden aus der Zeit von 1450 bis zum Ende des 15. Jahrhunderts zum Theil chronologisch genauer, als es bisher möglich gewesen, bestimmt werden.

### Vermischtes.

Die 30jährige Wirksamkeit des Rigaschen Lettischen Wohlthätigkeitsvereins. Aus der Uebersicht über die 30jährige Wirksamkeit des Rigaschen Lettischen Wohlthätigkeitsvereins, wie sie der „Vall. Wehstn.“ in seinen Nummern 65 und 66 bringt, reproduciren wir die wichtigsten Daten:

Als im Jahre 1867 in Folge der Missernte die Bewohner Ehstlands in schwere Noth geriethen, traten auch die Letten Rigas zusammen und gründeten einen Verein, der die Aufgabe hatte, Hilfe nach Kräften zu bringen. Aus ihm ging auf Beschluß einer Sitzung am 20. Februar 1868 ein Damen-Komiteé hervor, der unter Vorsitz der Frau R. Leitan alsbald seine ersprießliche Thätigkeit begann und durch Veranstaltung von Vorträgen, Konzerten und Theateraufführungen Gaben für die Nothleidenden zusammenbrachte. Das war aber gewissermaßen die Zeit der Wiedergeburt des geistigen Lebens der Rigaschen Letten, denn sie gewannen Geschmack an idealen Gütern, und so hat die Thätigkeit der Herren und Damen jener Tage noch größeren, weil bleibenden, Nutzen den Letten selbst, als den damals Nothleidenden gebracht. Am 16. Februar 1869 konstituirte sich zum bleibenden Wohlthätigkeitsverein der jetzige Rigasche, zum Segen vieler wirksame, der sich zur Aufgabe gestellt hat, geistiger und leiblicher Noth zu steuern, Wittwen zu versorgen, armen



Kindern Schulunterricht zu ermöglichen, Altersschwachen Obdach zu verschaffen u. s. w. Die Mittel dazu werden beschafft durch Sammlung von Gaben, Theateraufführungen, Konzertveranstaltungen, Ausrichtungen geselliger Abende, Verloosungen und dergleichen. In welchem Maße aber die Thätigkeit des Vereins an Ausdehnung gewonnen hat, geht aus der Thatsache hervor, daß im ersten Jahre 33 Armen für 442 Rbl. 70 Kop. Hilfe gewährt wurde, im verfloffenen aber schon 75 Armen für 2578 Rbl. Im Jahre 1870 wurde die Volksküche in der Sprengstraße Nr. 21 gegründet, welche für geringes Geld Arbeitern gesunde Nahrung bot, Armen dagegen unentgeltlich. Als solche bestand sie 23½ Jahre, bis zum Jahre 1894, und hatte in solchem Zeitraum für 76838 Rbl. 67 Kop. Speisen verabsolgt. Da sie gar zu große Geldopfer verlangte, wurde sie 1894 zu einer Armenküche umgewandelt und sind seitdem bis zum 31. Dezember 1898 den Nothleidenden 36530 Portionen für 3326 Rbl. 78 Kop. unentgeltlich verabsolgt worden. Das Haus war schon 1874 vom Verein für 6652 Rbl. gekauft worden.

Nachdem der Wohlthätigkeitsverein manche Jahre sich damit hatte begnügen müssen, arme Schulkinder zu unterstützen, ist er seit dem 23. Januar 1880 im Besitze einer eigenen Schule. Sehr interessant ist die Entstehungsgeschichte dieser größeren Anstalt, doch müssen wir über sie der gebotenen Kürze wegen hinweggehen. Besuch ist sie während ihres Bestehens von 1290 Mädchen, von welchen 285 sich noch in ihr zur Zeit befinden. Die Ausgaben waren in jedem Jahre größer, als die Einnahmen, und im Laufe der 19 Jahre sind eingeflossen 44260 Rbl. 90 Kop. und ausgegeben worden 60713 Rbl. 35 Kop. Das Austrittsexamen haben abgelegt 132 Schülerinnen, das einer Lehrerin seit dem Jahre 1891 haben absolvirt oder auch in höhere Schulen übergegangen sind 41 Schülerinnen.

Ferner ist zu erwähnen, daß am 1. September 1897 das Kinderheim eröffnet wurde, welches nach der um dasselbe hochverdienten Wohlthäterin Frau Katharina Dombrowsky den Namen „Katharinas Kinder-Asyl“ erhielt. Seit dem Jahre 1872 ist Frau Dombrowsky unermüdblich thätig gewesen für die Realisirung der edlen Aufgaben des Vereins, und wie sie früher zum Aufbau des Schulhauses Material für 596 Rbl. spendete, so für das Kinder-Asyl für 1578 Rbl. 80 Kop. Zum Beweis der Anerkennung und des Dankes wurde sie schon im Jahre 1881 zum Ehrenmitgliede des Wohlthätigkeitsvereins ernannt. Im weiteren Verlaufe des Artikels ist die Rede von der Thätigkeit des Wohlthätigkeitsvereins im Jahre 1898. Auf allen Gebieten in der Armenverpflegung, in der Schul- und Asylfrage u. s. w. war sie eine rege, und Manches ist zum Beschluß erhoben, was der guten Sache förderlich sein wird. Wenn es uns zu weit führen würde, des Näheren auf das Einzelne einzugehen, so sei zum Schluß nur noch erwähnt, daß der Wohlthätigkeitsverein zu den alten sich noch viele neue Freunde erworben hat, was auch dadurch erhärtet wird, daß im vorigen Jahre ihm als Geschenk hübsche Summen — im Ganzen 2011 Rbl. 17 Kop. — zugeflossen sind. Die Zahl der Mitglieder betrug im Jahre 1898 282 und der Katalog der Schul-

bibliothek wies auf 407 lettische, 103 russische und 106 deutsche Bücher.

**Der Rigasche Stadt-Lombard** hat dem Stadtamt nachstehenden Bericht über seine Thätigkeit im Jahre 1898 vorgestellt:

Das verflossene Geschäftsjahr hat, abgesehen von den durch zeitweiligen Mangel an geeigneten Lagerräumen verursachten Störungen, einen im Uebrigen gleichmäßigen und ruhigen Verlauf für den Geschäftsbetrieb gebracht. Als wesentlichste Aufgaben erschienen dem Direktorium zum Beginn des Berichtsjahres erstens die schnelle und preiswerthe Realisation der zum Schluß des Jahres 1897 anbehaltenen Pfänder und zweitens die fortlaufende Entwicklung und Ausbildung des innern und äußern Geschäftsbetriebes des Lombard. Die erzielten Resultate müssen als durchaus befriedigende bezeichnet werden. Das Waarenlager hat sich im Laufe des Berichtsjahres um mehr als 40 %, d. i. von 59089 Rbl. 18 Kop. auf 34670 Rbl. verringert. Andererseits hat sich die ertheilte Summe der Darlehen des Lombard während des Jahres 1898 von 223436 Rbln. (v. Jahre 1897) auf 329543 Rbl., d. i. um ca. 30 % vergrößert. Der hiermit erreichte Erfolg giebt sich in dem Reingewinn von 6354 Rbl. 12 Kop. zu erkennen, welcher ungefähr 4 % des eigenen Kapitals des Lombard ausmacht. Wenngleich hierin kein glänzendes Revenüenresultat erblickt werden kann, so ist doch zu bemerken, daß einerseits der nächste Zweck des Lombard, nämlich die Gewährung von Hilfe an die ärmeren Volksklassen Rigas, zum Vollen erreicht erscheint, und daß andererseits der Lombard bei seinen gegenwärtigen Raumverhältnissen schwerlich im Stande sein dürfte, bessere Resultate als die vorjährigen zu erzielen. Von allen während des Berichtsjahres nicht eingelösten Pfändern behielt der Lombard nur für 3684 Rbl. 15 Kop. Sachen an, welche in der Folge größtentheils freihändig verkauft wurden. Es sind demnach Verluste für das Berichtsjahr nicht zu verzeichnen. Wenn der Reingewinn sich trotzdem nicht höher als 6354 Rbl. 12 Kop. stellt, so ist der Grund hierfür in den ungenügenden Raumverhältnissen des Lombard zu erblicken, welche das Direktorium 1898 zwangen, im Laufe des Jahres Pfänder für ca. 50000 Rbl. zurückzuweisen. Die im Oktober 1898 erfolgte Anmietung des der Sparkasse gehörigen, an der Pferdestraße belegenen Wohnhauses konnte nur zeitweilig Abhilfe schaffen und sah sich daher das Direktorium genöthigt, die Administration der Sparkasse um Beschaffung weiterer Lagerräume aufzufordern. Die hierüber mit der Administration der Sparkasse geführten Verhandlungen sind bereits zum Abschluß gekommen und werden demnächst der Stadtverordnetenversammlung zur Prüfung resp. Bestätigung zugehen. Das Kapital des Lombard betrug ult. Dezember 1898 159066 Rbl. 2 Kop., während 17686 Pfänder mit 154049 Rbln. zu demselben Zeitpunkt beliehen waren.

**Der Rechenschaftsbericht der Rigaschen Stadtparkasse für das Jahr 1898.** Der Betrag der Zinscheine mit Zinscoupons vermehrte sich im Rechnungsjahr um 1603 Rbl. und betrug am 31.

Dezember 1898 141905 Rbl., während der Betrag der auf den Inhaber lautenden Zinsezinscheine sammt Zinsen um 10292 Rbl. 5 Kop. zurückging und sich am Schluß des Jahres sammt aufgelaufenen Zinsen auf 2909417 Rbl. 42 Kop. belief. Der Betrag der auf den Namen lautenden Zinsezinscheine vermehrte sich incl. Zinsen um 46492 Rbl. 74 Kop. und erreichte am Schluß des Jahres 1898 (incl. Zinsen) die stattliche Höhe von 3786887 Rbl. 97 Kop. Einer verhältnißmäßig großen Beliebtheit erfreuten sich die Sparbücher. Im Laufe des Jahres wurden eingezahlt 2885942 Rbl. 71 Kop., dagegen ausgezahlt 1670542 Rbl. 23 Kop. und an Zinsen zugeschrieben 165050 Rbl. 68 Kop.; der Bestand war am 31. Dezember 1898 5040131 Rbl. 90 Kop. und hatte sich incl. Zinsen um 1380451 Rbl. 16 Kop. vergrößert. Der bei den Operationen der Sparkasse erzielte Bruttogewinn beträgt 119670 Rbl., während nach Abzug der Unkosten, Abschreibungen und Lantième ein Reingewinn von 68052 Rbl. 95 Kop. sich ergibt, von welcher Summe die eine Hälfte der Stadtverordnetenversammlung zur Disposition gestellt wird, während die andere Hälfte zum Kapital der Sparkasse hinzugeschlagen wird, welches am 31. Dezember 1898 einen Bestand von 456668 Rbl. 20 Kop. aufweist. Der Umsatz betrug nach dem Hauptbuche 19406762 Rbl. 54 Kop. und der Gesamtbetrag sämmtlicher Einlagen am 31. Dezember 1898 incl. Zinsen 11878345 Rbl. 29 Kop.

### Notizen.

Am Mittwoch den 26. Mai wurde mit den Erdarbeiten, die den neuen Kanal-Brückenbau einleiten, begonnen.

Am Freitag den 4. Juni verstarb in der Anstalt „Rothenberg“ der frühere Chef der Detektiv-Abtheilung der Rigaer Polizei Arthur von Knaut, der in Folge von Ueberanstrengung im Dienst während der Arbeiterunruhen schwer erkrankte und genannter Anstalt übergeben werden mußte.

In der Domkirche wurde am Montag den 7. Juni, dem zweiten Pfingstfeiertage, Herr Theodor Neander, der zum Pastor-Adjunkt an der St. Trinitatis-Kirche in Riga berufen worden, vom Herrn Stadtpropst Gaehlgens unter Assistenz der Herren Oberpastoren E. Kaeflbrandt und Berniewik ordinirt.

In der Stadt-Realschule haben das Abiturienten-Examen bestanden: In der Ergänzungs-klasse: Platon von Gerstenmeyer, Alfred Riede, Robert Baldus aus Livland, Nikolai von Reichard aus dem Gouvernement Kowno, August Malwes aus Riga, Iwan Bigki aus Kurland, Nikolai Water aus Riga, Louis Welder, Arved Smilge aus Livland, Konrad Verrey, Karl Sewers aus Riga, Edgar Pähn aus dem Gouvernement Witebsk, Edgar Grünfeldt, Arved Braunstein, Izaak Alexander aus Riga, Ernst Baron Stadelberg aus Ehstland, Asviel Becker aus Riga, Wajlaw von Jordaniski aus Kurland, Georg Neumann, Alfred Hartmann aus Riga. In der technischen Abtheilung der sechsten Klasse: Felix

Böhm, Erich von Strigly, Christian Frehmann, Hermann Liebkowski, Arthur Schmidt, Edgar Reimers, Georg Graew, Georg Wißkne, Eduard Salemann, Ludwig Tatter, Jakob Dindon aus Riga, Ostwald Lenz aus Livland, Elias Barkan aus Riga, Alfred Silber, Paul Behrsing aus Livland, Jsaak Hoß, Gebhard Pohrt, Wilhelm Zipst, Edgar Dremiß aus Riga, Paul Ewers aus Livland, Ernst Butte aus Riga, Maximilian Diederichsen aus Livland, Paul Eis aus Riga, Iwan Krogsem aus Livland, Cäsar Obert, Emil Pilzer, Kurt Siwert aus Riga, Arved Graf Manteuffel aus Livland, Arved Bernsdorff aus Ostrow, Friedrich Osirne aus Riga, Konstantin von Prshesbjezki aus Warschau, Eduard Michelsch aus Riga, Ferdinand Pacht aus Livland, Karl Burmeister, Nikolai Korb, Alfred Schönfeld, Elias Cheifetz aus Riga, Michael von Wobinski aus dem Gouvernement Warschau, Eduard Nucke aus Riga, Jahn Kaminski aus Kurland, Harald Pfeil aus Moskau, Leon von Schlippe aus Riga, Robert Adamson aus Livland, Walter Garbe aus dem Kaukasus. In der Handels-Abtheilung der sechsten Klasse: Gustav Moritz aus Riga, Woldemar Frey aus Livland, Woldemar Stieda aus Riga, Walter Fowelin aus Kurland, Saul Neumark aus Riga, Nikolai Gailit aus Livland, Johann Sattler, Karl Gode, Arthur Runge, Alexander Aronsohn, Matthäus Döbler, Julius Balting, Jakob Bluhm, Ernst Koch aus Riga, Edgar Kenn aus Livland, Andreas Doin aus dem Gouvernement Riew, Michael Ewers aus Livland, Felix Martens aus Riga, Paul Feldmann aus Kurland, Witold von Rufeiko aus Riga, Georg Anderson aus Livland, Nikolai Popow aus Riga, Robert Stahl aus dem Gouvernement Wilna.

### Aus den Kirchengemeinden.

#### Getauft.

**Petri-K.:** Erna Wilhelmine Hautau. Otto Robert Urban. Paul Eduard Florian Ernßson. Alma Friederike Strasing.

**Dom-K.:** Otto Friedrich Ehmsen. Eugen Theodor Deutsch. Friedrich Brocco. Emilie Alexandra Gebauer. Hilda Katharina Jakobine Pasenus. Alice Dorothea Luf.

**Jakobi-K.:** Emilie Valerie Wanda Riß. Bertha Margaretha Hedwig Wendi. Edmund Wilhelm Siecke. Christian Moritz Friedenberg. Alwine Alice Jaffon. Elsa Karoline Kont. Leonide Emilie Cäcilie Tamm. Willy Bertha Marie Pola.

**Gertrud-K.:** Erich Karl Meier. Elisabeth Leije. Auguste Marie Pauline Kurpneek. Emma Pauline Paskul. Eugenie Elfriede Mikelsohn. Irmgard Seemels. Konrad Adalbert Petersohn. Jahn August Woldemar Krubfeld. Rudolf Konstantin und Selma Malwine Jaunsem, Zwillinge. Anna Amalie Erichsohn. Karl Alfred Lapping. Selma Leontine Kost. Leontine Maria Paskul. Pina Dittlie Jaunsem. Bertha Klara Alexandra Pänge. Felix Reinhold Nubring. Johann Woldemar Grishberg. Eduard Rudolf Zestab Frei, gen. Frei. Ernst Karl Gottfried Freudenfeld. Karl Duhwing. Elisabeth Dittlie Alwine Sunkis. Ernst Paul Freymann. Hugo Eduard Sirnis. Anna Elisabeth Marija Dsenis. Helene Anton. Abo Larwis.

**Jesus-K.:** Irmgard Hermine Raßen. Hermine Selma Weidemann. Erna Marie Mühberg. Alfred Woldemar Uggal. Alfred Osolin. Otto Albin. Martha Luise Konrad. Anna Mathilde Braun. Elisabeth Kamilla Stöffer. Marie Willy Kalle. Arthur Leo Uppihl. Arvid Alfons Karl Fabrenz. Peter Eugen Scharres. Reinhold Lesdin. Jahn Reinhold Dreimann. Leonhard

Wilhelm Julius Krupinski. Sophie Malwine Eglibi. Gottlieb Gustav Bitter. Herbert Peter Eduard Kubben. Jahn Alexander Biske.

**Johannis-K.:** Anna Dorothea Burkewitz. Anna Willy Schanne. Selma Karoline Lawise Berg. Peter Ludwig Behrfin. Jahnis Willis Mikelson. Anna Elisabeth Kursul. Kristap Wilhelm Turks. Johann Jure Aun. Janne Peter Müller. Marie Paul. Jakob Lamel. Marie Kalnin. Johann Georg Karl Ewert. Boldemar Karl Putschal. Friedrich Kaufbusch. Wilda Katharine Dreier. Boldemar Johann Peter Lewinski. Marie Anna Zebum. Olga Alexandra Margarethe Schiglewitz. Jahnis Preebe. Anna Marie Emma Schuch. Hedert Friedrich Strodham. Emilie Eugenie Lucia Birsul. Anna Margarethe Bertha Schulz. Ernst Karl Gottfried Freudenfeld.

**Martins-K.:** Johanna Katharina Elisabeth Stahlberg. Leontine Charlotte Katharine Ithjeet. Anna Alice Salup. Anna Lisette Gribbul. Peter Paul Suhr. Karl Jakob Kofse. Anna Luise Siewert. Friedrich Paul Ehrigel.

**Trinitatis-K.:** Melanie Elisabeth Hoffmann. Emma Lawise Kalnsberfin. Alma Emilie Gehrke. Emilie Nett. Marie Natalie Puring. Felix Nikolai Brandt.

**Pauls-K.:** Pauline Alma Olga Groschke. Theodor Hugo Asmus. Georg Wilhelm Viktor Pohrath. Karl Adolf Laubin. Hermine Selma Waldmann. Jahnis Marauk. Julius Linde. Elisabeth Anna Lydia Kalnin. Jahnis Rudolf Behme. Emilie Alma Schönberg. Robert Zeebur. Harald Johann Schuch. Amalie Jenny Auguste Silin. Alfred Viktor Ludwig Gulbe. Marie Wilhelmine Kubfit. Wilda Auguste Selma Snots.

### Aufgebeten.

**Petri u. Dom-K.:** Gutsbesitzer Arvid Florian Johannes Mitschke mit Anna Marie Schilling (auch Jakobi-K.). Sängler Karl Hugo Alvin v. Korff mit Ida Jenny Elise Perz, geb. Fischer. Elektrotechniker Friedrich Wilhelm Wahn mit Bertha Gertrud Lubtow. Tapezier Jakob Wigand Pfeif mit Anna Dorothea Gagnus. Schlosser Theodor Konstantin Betske mit Emilie Katharina Wellit.

**Jakobi-K.:** Stuhlmacher Johann Eduard Luz mit Barbara Graf, geb. Berg. Schneider Michel Lill mit Christine Biedmann.

**Gertrud-K.:** Kommiss Janis Eduard Freimann mit Anne Pauline Peterson. Tischler Jahn Eliffars mit Marie Mathilde Krashing. Tischler Mathrin Jakobsohn mit Ithse Zellit. Steuermann Adam Stuije mit Emma Dittlie Banadking. Maurer Jahn Kartupel mit Karoline Pfeif. Fabrikarbeiter Peter Schulz mit Karoline Kirsch. Zehlab Leerin mit Minna Lisette Ronne.

**Jesus-K.:** Restaurateur Janis Strasdin mit Leene Villin (auch Johanns-K.). Fabrikarbeiter Eduard Purgail mit Katharine Marie Ritter.

**Johannis-K.:** Fabrikarbeiter Jahn Zeipe mit Annette Ihsak, gen. Lubs.

**Martins-K.:** Jannis Bitterstein mit Anna Udris.

**Pauls-K.:** Arbeiter Andrejs Bredis mit Anne Jehobson. Schmied Johann Karl Ihsen mit Gewa Jaunais. Maurer Karl Spiller mit Anne Rautenschild. Eisendreher Peter Gustav Abholin mit Emilie Wilhelmine Kalnin.

### Verstorben.

**Petri-K.:** Frau Bertha Charlotte Brandt, geb. Emborn, 68 J. Karl Julius Heinrich Glumm, 7 M. Arthur Peter Lubendorff, 9 M. Frau Emilie Antonie Ball, geb. Prych, 49 J. Frau Mathilde Friederike Wendt, geb. Klammer, 79 J. Michael Georg Robert Glumm, 6 M. Fabrikbesitzer Sumal Gustav Knopp, 53 J. Todtgeb. Sohn Heil.

**Dom-K.:** Friedrich Brosco, 12 L. Dolar Harry Bredoff, 11 M. Wittwe Sophie Boesche, geb. Schulz, 76 J. Wittwe Emilie Eisele, geb. Redkein, 77 J. Wittwe Adelsheid Hall, geb. Kühn, im 76. J. Dr. med. Otto Friedrich von Löffberg, 70 J.

**Jakobi-K.:** Frau Wilhelmine Swartström, geb. Renneberg, 39 J. Emma Liesbeth Olga Trache, 5 M. Ella Laas, 1 J.

**Gertrud-K.:** Wilhelm Arved Hellmann, im 2. J. Beamter Julius Friedrich Karl Grauberg, 30 J. Kristine Konrats, im 5. J. Alide Wilhelmine Grünthal, 12 L. Zehlab Zihrus, 38 J. Indriks Arturs Indriffsohn, im 3. J.

Dahne Thomson, im 70. J. Peter Arnold Dsoling, im 5. M. Otto Boldemar Eilmann, im 2. J. Anna Amalie Eilling, 2 J. Emilie Eschander, 28 J. Wilhelm Boldemar Straßing, 8 M. Zahn Behring, im 2. J. Konrad Adalbert Peterjohn, 7 L. Ministerial Michael Eduard Salkit, im 35. J. Karl Dunain, 11 M. Hermann Ampermann, im 5. J. Helene Anton, 4 W. Peter Mednis, 10 M. Johann Julius Hugo Riß, im 2. J.

**Jesus-K.:** Eduard Leidon, 27 J. Julius Dbbin, im 3. M. Andrejs Jürgenson, 56 J. Otto Albin, 2 L. Emilie Krubmin, 9 M. Irma Etsfriebe Straßing, im 3. J. Agnes Alma Pehrson, 6 M. Emma Marie Zuchnewiß, 3 W. Wilhelm Jakob Freymann, im 70. J.

**Johannis-K.:** Anna Oipter, geb. Kalnin, im 37. J. Alwine Olga Schlißte, im 2. J. Selma Leontine Kautenschild, 4 M. Mattihs Lampe, 56 J. Ans Kublis, 6 M. Zubla Weiß, 50 J. Helene Wilhelmine Treutlieb, 4 M. Johann Hugo Stark, 7 M. Wilhelm Heinrich Kabrkin, 14 L. Arnold Friß Ewing, 6 W. Ebarlotte Katharine Soblis, 16 J. Karoline Minna Elsa Kraßin, 7 M. Vor der Laufe verstorbenen Sohn Kalnin. Ernst Andrei Julius Urßit, 3 M. Antonie Auguste Sablit, 3 M. Zimmermann Jakob Raffin, 61 J. Dorothea Straßin, geb. Behring, 72 J. Wilma Rose Emilie Benaitis, 4 M. Arbeiter Jahnis Amin, im 42. J. Nikolai Eduard Sarin, im 2. M. Ella Punta, 8 J. Marie Dumpe, im 2. J. Johann Georg Karl Ewert, 6 W.

**Martius-K.:** Alma Marie Ebies, im 12. M. Alexander Oskar Kennin, 4 M. Karl Krubmin, im 47. J. Kristop Gura, im 2. M. Martin Albert Ahwe, 4 M. Ernest Eduard Strubberg, 5 M. Friß Adolf Fischer, 2 J. Michel August Kirßein, 3 W. Mathilde Minna Basse, 6 M. Emilie Zuble Strauß, 4 M. Olga Krieger, 1 M. Etsfriebe Helene Lübeck, 9 M. Karoline Grager, 64 J. Hermann Urßynowitsch, im 4. M. Agnes Bertha Glaubert, 46 J.

**Trinitatis-K.:** Arbeiter Jahnis Riffelsohn, 37 J. Lina Kosalie Rupuß, 7 W. Friedrich Eugen Drowing, 2 W. Jeshab Boldemar Reinhold Tennissohn, 2 W. Arbeiter Andrei Straßing, im 68. J. Wilhelmine Freymann, geb. Straßing, 27 J. Karl Eugen Griffis, 5 M. Karoline Grager, 64 J. Eduard Julius Kof, 5 M. August Boldemar Brobder, 5 M. Julius Philipson, 36 J. Karl Laurin, 3 M.

**Pauls-K.:** Arnold Rosenberg, 1 J. Alexander Alfred Abbolin, 9 M. Wilum Uhdre, 7 M. Johanna Mathilde Dsolin, 1 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 18. bis zum 24. Juli 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterb. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mitt. Vorst.	Ohne Angabe P. St. B.	zusammen		
	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	mit.	wbl.	zuf.
Typhus abdominal. . . . .	—	—	2	—	—	1	1	2
Dysenterie . . . . .	1	5	21	2	1	15	15	30
Scarlatina . . . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
Morbilli . . . . .	1	4	7	1	—	7	6	13
Diphtheritis vera . . . . .	1	—	—	1	2	3	1	4
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	—	2	—	—	2	—	2
zusammen	3	9	33	5	3	29	24	53

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — РИГА, 29 ЮЛЯ 1899.

Druck von W. B. Häder in Riga.

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 31.

Donnerstag den 5. August.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

## Das Schloß zu Mitau.

Vortrag, gehalten am 22. März auf dem Diskutirabend des Gewerbevereins. Auf Wunsch der Versammlung dem Druck übergeben.

(Mit. 3tg. 1899, Nr. 46.)

Auf der Stelle, auf der das jetzige Schloß Mitau zwischen der Na und der Drige sich erhebt, stand vorher das Ordensschloß, oder wie es in den alten Urkunden genann wird, das Haus Mhtow.

Schon im Jahre 1242 war wiederum unter den Gebietigern des Ordens über die schon früher beabsichtigte Erbauung einer Burg an der Semgaller Na verhandelt worden, die an einer Stelle errichtet werden sollte, wohin die Schiffe mit Speise und Kost hinauf könnten, da bei der Burg Wiesothen sich kein bequemer Haltepunkt bot. Der Meister Konrad von Wandern, genannt Wiedem, oft bedrängt durch die Semgallen und Littauer, fand nun für nöthig, um diesen Ansätzen mit größerem Nachdruck entgegenwirken zu können, hart an der Grenze Semgallens im Jahre 1265 den Grund des festen Hauses Mhtau zu legen. So berichtet uns Hermann von Wartberge in seiner Chronik. Der Bau der Burg wurde aber erst viel später unter Eberhard von Monheim 1328—1340 vollendet.

Dieses alte Schloß war von geringem Umfange und größtentheils aus Feldsteinen gebaut. Es bestand aus dem Konventsbau 30 m = 97' breit und 35—36 m = 113 bis 116' lang, im Viereck errichtet mit 4 7—8 m = 21—24' breiten, nahezu quadratischen Eckthürmen mit Zinnenbekrönung, die das Thurmdach umgeben. An der Ostfront befand sich das 8 m = 24' lange und über 2 m = 6' breite Hauptthor und im Innern des Konventshofes aller Wahrscheinlichkeit nach ein Kreuzgang wohl nur aus Holz. Diesen Bau und noch einige kleinere wohl hölzerne Bauten umzog die Ringmauer mit einem Thorbau gegenüber der Zugangsbrücke, und diese Mauer umzog wiederum nahezu kreisförmig der Schloßgraben. Während der ganzen Ordens-Regierung gehörte das Schloß Mitau zu den Besetzungen, welche dem Landmarschall zugetheilt waren, an dessen

Stelle hier gewöhnlich ein Romthur seinen Sitz hatte. Ob Mitau so als Romthurei erbaut wurde, ist zweifelhaft, aber nicht unwahrscheinlich. Der erste uns genannte Romthur ist Johannes von Mitau 1272. Schon 1345 litt die Burg durch Feuer bei einer Belagerung durch die Littauer. Nach Errichtung des Herzogthums im Jahre 1562 war es die Residenz der Fürsten.

Gleich der erste, Herzog Gotthard, vergrößerte die Zahl der zum Schloß gehörigen Gebäude. Er erbaute auf der Ostseite einen Pallasbau, auch auf der Nordseite hatte er ein größeres Gebäude errichtet, sowie NO vom Schloß 1583 die Schloßkapelle mit dem Grabgewölbe. Die neue herzogliche Hofhaltung machte wohl mehr Gebäude nöthig.

Gotthards Nachfolger, Friedrich, erbaute die östlich vom Schloß gelegene größere Kirche, die sich an Herzog Gotthards Pallasbau angeschlossen.

Unter der Regierung dieses Herzogs wechselte die Herrschaft des Schlosses mehrmals. Während des Krieges zwischen den Schweden und Polen im Anfange des 17. Jahrhunderts hatte Gustav Adolph im Jahre 1621 am 15. September Riga durch Kapitulation gewonnen, am 26. September zog er über die Düna nach Kurland. Am 3. Oktober nahm der König das schwach besetzte Mitau, nachdem er das Schloß, in welchem sich die Bürger wehren wollten, beschossen hatte. Der Herzog hatte sich aus dem Lande begeben, er war ins Lager seines Oberlehnsherrn, des Königs von Polen, gezogen. Die Vertheidigung des Schlosses war dem Hauptmann von Mitau, Gotthard Schröbers, übertragen; dieser wurde im folgenden Jahre wegen der Uebergabe des Schlosses zur Verantwortung gezogen, muß aber die Sache zu seinen Gunsten zu wenden gewußt haben. Mitau erhielt 2000 Mann Schweden als Besatzung unter dem Feldmarschall Wrangel. Schon im folgenden Jahre, im Februar 1622, wurde Mitau, nachdem ein polnischer Obrist, von Korffi, es vergebens angegriffen hatte, durch den Fürsten Radziwill genommen, ohne daß der König von Schweden es wieder zu gewinnen vermochte. Im Jahre 1622 kam zu Mitau zwischen Schweden und Polen ein Waffenstillstand zu Stande, der am 8. März 1623 auf 2 Jahre, d. h. bis 1625, verlängert wurde. Raum war aber der Termin abgelaufen, als der König von Schweden sofort die Feindseligkeit erneuerte und im Oktober 1625 abermals sich Mitaus bemächtigte, das diesmal von dem Mitauschen Oberhauptmann Ernst von Sacken vertheidigt wurde, denn der Herzog hatte sich abermals in den Schutz Polens begeben. Auch dieser wurde zur Verantwortung gezogen. Diesmal wurden in der wehrlosen Stadt von den Schweden die unerhörtesten Greuel verübt. Erst durch den 1629 den 20. September zu Altmark bei Stuhm in polnisch Preußen zu Stande gekommenen Stillstand gelangte der Herzog wieder in den Besitz des Mitauschen Gebietes und seiner Residenz.

Bis zur Regierung Herzog Jakobs behielt das Schloß seine alte schon genannte Befestigung, bestehend in einer Ringmauer mit einem Thorbau gegenüber der Zugangsbrücke über den Schloßgraben.



Bald nach dem Jahre 1652 muß Herzog Jakob sein Residenzschloß mit regelmäßigen Festungswerken umgeben haben. Letztere bestanden aus 5 durch Courtinen verbundenen Bastionen, die folgende Namen führten: Ober-Bastion (gegen Süden), Pauli-Bastion (gegen Süd-West), zwischen dieser und der Zharudi-Bastion (gegen Westen) das Thor und die Brücke; Dänisch-Bastion (gegen Nord-West), Scharfack (gegen Norden). Ein Graben umgab die mit Pallisaden besetzten Werke, und das Thor war durch einen Brückenkopf gedeckt. Letzterer nahm die Stelle des Gouverneurs-Garten ein. Aber auch die neue Festung vermochte nicht dem Schlosse Ruhe zu schaffen.

Im Jahre 1658 bemächtigten sich schwedische Truppen auf perfide Weise des Schlosses und der Stadt Mitau, nahmen den Herzog mit seiner Familie gefangen und führten dieselbe erst nach Riga, dann nach Zwangerod. Mitau blieb zunächst in den Händen der Schweden, bis im Juni 1659 Littauische und Brandenburgische Truppen sich mit stürmender Hand in seinen Besitz setzten und es im Jahre 1660 durch den Frieden von Oliva wieder in die Hände seines angestammten Herrn gelangte.

Nun trat einige Zeit lang Ruhe ein, aber sie dauerte nicht lange.

Im großen nordischen Kriege ließ Karl XII. Kurland 1701 besetzen, am 23. Juli ergab sich Mitau, dessen Befestigungen verstärkt wurden. Die Schweden erhielten sich im Besitz der Stadt bis zum 13. August 1705, an welchem Tage Peter I. seinen Einzug hielt. Am 15. August ließ der Zar sich huldigen. Im Schlosse befehligte der schwedische Oberst Knorring, der sich desselben bemächtigt hatte. Nach einem heftigen Bombardement, das von Peter I. selbst geleitet wurde, ergab das Schloß sich am 4. September dem General Rönne, einem geborenen Kurländer. Die Schweden hatten die fürstliche Grabstätte geplündert und die Leichen aus den Särgen herausgeworfen, so daß die Ablösung der Wachen so lange ausgesetzt wurde, bis der herbeigerufene Oberst Knorring ein schriftliches Zeugniß ausgestellt hatte, daß dieses Sacrilegium von seinen Leuten begangen sei.

Herzog Friedrich Wilhelm hat bei seinem so kurzen Aufenthalte in Kurland in Mitau nicht residirt und Herzog Ferdinand hat seit dem Jahre 1701 sein Vaterland nicht wiedergesehen, und die Herzogin-Wittwe Anna residirte meist in Annenburg oder Würzau; bei ihrer Anwesenheit in Mitau benutzte sie als Wohnung das alte Palais, jetzt Gymnasium. Das Schloß Mitau stand während dieser Zeit unbewohnt und halb verfallen. Im Jahre 1737 war Ernst Johann Byron zum Herzog von Kurland gewählt worden. Seinen damaligen Verhältnissen gemäß, als thatsächlicher Regent des russischen Reiches, beschloß er, sich einen neuen Fürstensitz in Mitau erbauen zu lassen. Jetzt verschwanden auch die letzten Spuren der alten Ordensburg, denn die Mauern derselben wurden mit Pulver gesprengt, und — wo sie gestanden hatten — am 14. Mai 1738 der Grundstein zu dem noch jetzt stehenden Schlosse gelegt.

Zu diesem Palaste hat der als Bildhauer und Architekt bekannte Rastrelli (später Graf), unter dessen Leitung später auch das Winter-

palais in St. Petersburg erbaut wurde, den Plan entworfen. Größtentheils russische Baumeister und Werkleute führten den Bau aus, auch alle an dem Bau angebrachten eisernen Verzierungen, z. B. die eisernen Gitter an den Kellerfenstern; die Balustraden an den Balkons u. s. w. wurden auf Eisengießereien in Rußland angefertigt. Schon im Jahre 1739 war das ganze Gebäude unter Dach, doch wurde der weitere Ausbau unterbrochen durch das bekannte Schicksal des Herzogs Ernst Johann, das ihn nach dem Tode der Kaiserin Anna 1740 traf und ihn nach Pelym und später nach Jaroslaw führte.

Nach der Restitution des Herzogs Ernst Johann 1763 erst wurde an dem weiteren Ausbau des Schlosses gearbeitet. Vieles, was der ursprüngliche Plan enthalten hatte, unterblieb jetzt. So sollte z. B. zwischen den Enden der beiden Flügel, wo jetzt die Ställe und Remisen stehen, noch ein Bau, um das Ganze zu einem Viereck zu verbinden, aufgeführt werden, in dessen Mitte aber ein eisernes Gitterthor sich befinden, durch das der Weg zur Stadt in gerader Richtung über den Brückenkopf und die Drize führen sollte. Auf dieser Seite der Drize aber, wo jetzt das Kollegium steht, war der Platz der herzoglichen Ställe. Der ganze Werder unterhalb des Schlosses zwischen der Na und Drize sollte gehörig erhöht und in einen Lustgarten verwandelt werden. Der Bauplan mit all' diesen Anlagen befindet sich heute noch im Kurländischen Provinzial-Museum.

Eifrig machte der Herzog sich, wie ich schon bemerkte, an den inneren Ausbau des Schlosses. In der zweiten Etage wurde mehr als die Hälfte des Corps de Logis, sowie der ganze linke Flügel in völlig bewohnbaren Zustand gesetzt und nach damaligem Geschmack reich decorirt. Viele Zimmer erhielten schöne Stuckverzierungen von der Hand eines sehr geschickten deutschen Künstlers namens Grass; mehrere Plafonds und Thürportale, von denen wenige noch erhalten sind, wurden von Fonte Basso und Rotar gemalt. Beide Künstler waren zu diesem Zweck von St. Petersburg nach Mitau gekommen. Die Schloßkapelle am Ende des linken Flügels hatte Wände und Pfeiler von sehr schönem Stuck (d. h. Gypsarmor) von weißer und rother Farbe, sowie eine Kanzel von bläulicher Farbe aus demselben Material. Der Tanzsaal in demselben Flügel, an der Decke und an den Wänden gleichfalls reich und geschmackvoll mit Stuck verziert, imponirte durch seine Größe, denn, wie uns Necke berichtet, nahm er bei einer Länge von 80 Fuß die ganze Breite des Flügels ein. In der Mitte des Corps de Logis befand sich die Haupttreppe, zu der man beim Eintritt aus dem inneren Schloßhofe, wo sich die Auffahrt befand, durch einen kurzen Säulengang gelangte. Sie war aus Eichenholz gearbeitet und mit weißer Oelfarbe gestrichen, und zog, wie derselbe Gewährsmann sagt, durch ihre Schönheit und Bequemlichkeit die allgemeine Bewunderung auf sich.

1772 am 8. Dezember verließ die herzogliche Familie das bisher von ihr bewohnte Palais in der Stadt, und hielt unter Glockengeläute und Kanonendonner, geleitet von den Bürger-Garden und mit ihrem ganzen Hofstaat, ihren feierlichen Einzug in das neue Schloß.

Der alte, seit 1769 resignirte Herzog Ernst Johann genoß die Freude, in dem von ihm zu seiner Residenz erbauten Schlosse zu leben, nur 20 Tage, denn er starb bereits am 28. Dezember 1772. In demselben Jahre wurde auch das Sitzungsklokal der Landesregierung in das Schloß verlegt.

Herzog Peter residirte nun ununterbrochen im Schloß zu Mitau bis zum Jahre 1782. Als aber am 5. November dieses Jahres seine Mutter, die Herzogin-Wittve Benigna Gottlieb, geb. Trotta von Treiden, mit Tode abging, wählte er zu seinem beständigen Aufenthalt das Lustschloß Würzau und kam nur bei besonderen Veranlassungen oder zur Beforgung der Regierungsgeschäfte nach Mitau. Kurz zuvor, ehe der Herzog seine Residenz nach Würzau verlegte, sollte die Schloßkapelle in Wohnzimmer verwandelt werden. Zu diesem Zwecke brachte man in dem Raume Zwischenwände an, ohne aber für deren Unterstützung in den unteren Stockwerken zu sorgen, so daß, als kaum die Arbeit halb vollendet war, der Fußboden mit den neuen Mauern zusammenbrach, in das unmittelbar darunter befindliche herzogliche Archiv und mit diesem zusammen durch die Kellergewölbe in das Arsenal hinabstürzte. Hier lagen nun, wie der alte Recke sagt, auf Bajonetten gespießte Pergament-Urkunden, Flinten, Altensstöße, Kanonenkugeln und Mauertrümmer buntschedig durcheinander und legten von dem Unverstande der Baumeister Zeugniß ab.

Größeres Unglück noch erlitt das Schloß einige Jahre später durch eine Feuersbrunst, die am 22. Dezember 1788 im unteren Stock des noch unausgebauten nördlichen oder rechten Flügels, wo an dem Tage Tischler gearbeitet hatten, gegen Abend ausbrach, sich bei der strengen Kälte von mehr als 20°, wodurch das Bösen sehr erschwert wurde, schnell verbreitete und in dem ganzen Flügel und mehr als der Hälfte des Corps de Logis Alles bis auf die Mauern und Gewölbe verzehrte. Nach Reckes Bericht wurde auch die herrliche Haupttreppe und einer der größten Säle, der weiße Speisesaal, der höchst geschmackvoll mit Stuck und großen Wandspiegeln decorirt war, ein Raub der Flammen. Ohne Dach gewährte dieser Theil des schönen Gebäudes nun Jahre lang einen traurigen Anblick, da für dessen Wiederherstellung während der noch übrigen Regierungszeit des Herzogs Peter nichts geschah.

Der bekannte Mitauer Müller-Aufstand im Jahre 1792 bedrohte das ohnehin schon durch Unglücksfälle hart geprüfte Schloß endlich noch gar mit einer Belagerung und Erstürmung von den eigenen Unterthanen des Herzogs. Aus ganz Kurland waren die Müller, ihre Gesellen und Lehrlinge in Mitau zusammengelommen in Anlaß einer Klage der Gesellen gegen einen herzoglichen Amtmann Grünhof wegen verweigerter Biergelber. Die in der Appellation stehende Sache sollte nach ihrem Verlangen sogleich entschieden werden. Da diesem Verlangen nicht sofort entsprochen werden konnte, so versammelten sie sich, durch eine große Zahl anderer Gesellen und Burschen verstärkt, am 13. Dezember vor dem Schlosse, wo der Herzog selbst gerade damals anwesend war, und drohten, falls ihr Verlangen nicht

gleich erfüllt werde, dasselbe zu erstürmen und sich aus der Rentei ihre Forderung bezahlt zu machen. Trotz aller Belehrungen und Vorstellungen war der unsinnige, durch allerlei Gefindel auf mehr als 1000 Köpfe angewachsene Menschenhaufe nicht zur Ruhe zu bringen und zur Rückkehr in die Stadt zu veranlassen, so daß der Herzog trotz aller von ihm bewiesenen Langmuth sich endlich genöthigt sah, Ernst zu machen und von den 3 bei der Schloßbrücke aufgeführten Kanonen, 2 mit Kartätschen geladen, gegen die Meuterer abfeuern zu lassen. Obgleich die Richtung eine möglichst schonende war, gab es doch 12 Tödtte und mehrere Verwundete; der Auflauf war aber damit beendet. Das Brückenthor, das die Müller forciren wollten, befand sich am Ende der Pauli-Bastion und war vom Jahre 1772 in Gebrauch, während bis dahin der vom Herzog Jakob angelegte alte Weg über den Brückenkopf in Gebrauch gewesen war.

(Schluß folgt.)

### N o t i z e n.

Die Prüfungen zur Erlangung der Rechte einer Hauslehrerin haben an der Stadt-Töchtertschule sämmtliche zu Prüfende bestanden, theils mit Deutsch, theils mit Französisch, theils mit beiden Sprachen als Hauptfach. Es wurden geprüft: Mary Keip, Irma Perl, Elsa Harbell, Math. Krasting, Anna Jeschkewitsch, Marg. Runze, Marie Lementz, Emmeline Döbler, Alide Schulz, Irma Matthison, Joh. Brempell, Joh. Zahnte, Irma Nowigk, Gertrud Blaise und Elisab. Kalling.

In der Reinschenschen Töchtertschule haben in dem beendeten Schuljahre nachstehend benannte Schülerinnen ihre Examina bestanden und somit das Recht der diplomirten Hauslehrerinnen erworben, und zwar: Johanna Müller, Anny Sander, Marie Schwede, Alexandra Dvander, Lilly Seidenmann, Marie von Jarmolowicz, Adele Badche, Hadwig von Schulz, Olga Anissimow, Olga Kalning, Elisabeth Thonagel, Edith Rueg, Frieda Nodew.

### Aus den Kirchengemeinden.

#### Getauft.

**Petri-K.:** Hilba Lenz.

**Dom-K.:** Theodor Heinrich Ludwig Martens. Margarethe Amtmann.

**Jakobi-K.:** Elsa Scher. Ernst Scher. Rosine Alwine Käen. Robert Theodor Reinem.

**Gertrud-K.:** Karl Boldemar Hermann Elber. Marija Baleneef. Arthur Behrfing. Elsa Ottilie Hermann. Sophie Johanna Wintis. Jehab Gibbet. Elmar Rudolf Karl Luhter. Jeannot Alfred Kronberg. Peter Kron. Jenny Julianne Charlotte Beesche. Ella Marie Magdalene Stahlmann. Marie Johanna Pauline Burkin. Johann Arvid Silling. Alide Zahntebrn.

**Jesus-K.:** Wilhelmine Margarethe Lukaschewi. Rudolf Theodor Julius Sarrin. Arthur Karl Suf. Boldemar Keruska. Peter Julius Remdehn. Julia Schiemann. Georg Ernst Ranke. Heinrich Klawe. Anna Marie Martinsohn.

**Johannis-K.:** Lida Alwine Schagar. Jakob Karl Gustav Zerupki. Karoline Mugeneef. Karl Foderot. Elsa Viktoria Sutte. Zette Marie Irma Lohberg. Elisabeth Charlotte Abbolin. Ulia Elvia Cäcilie Blumberg. Jeannot

Oswald Alexander Weinberg. Eleonore Selma Efriede Strauß. Ottomar Ferdinand Rein. Friedrich Ernst Hübbe. Anna Veronika Klafson. Oswald Derup.

**Martins-K.:** Anna Emilie Vogel. Ernst August Ewertsohn. Alide Lisette Schwarzberg. John Arvid Teesneek. Irma Emilie Gewa Kaspar. Robert Johann Heinrich Sarrin. Karl Rudolf Preebe. Luise Spakis. Elsa Alwine Hedwig Lange. Fatime Alexandra Neiland. Karl Woldeemar Schmeemann. Otto Karl Max Sandtner.

**Trinitatis-K.:** John Albert Döschin. Anna Martha Bahlinsch. Elisabeth Marie Ewald. John Richard Klein. Hermann Otto Hallentin. Permine Alice Kranich. Kristine Petersohn. Permine Elisabeth Natalie Sakis. Marie Elsa Friedenbergr.

**Pauls-K.:** Robert Arnold Waldmann. Irma Viktoria Krushmin. Helene Elvire Elisabeth Mattisohn. Johnis Robert Knof. Peter Weinkof. Arnold Alexander Müller. Jule Ernestine Zermaufsch. Johnis Bebrsemneek. Johnis Bernhard Lichtmann. Emma Marie Poreet. Ludwig Werner Zederström.

### Aufgeboten.

**Petri u. Dom-K.:** Hofrath Dr. Leon Woldeemar Otto Edgar Bedekind mit Gertrud Bertha Lina Schneider-Lettweiler. Musiker Johann Alfred Andreas Straßin mit Elisabeth Güntber, gen. Timm. Ingenieur Friedrich Starke mit Emma Julie Johannsohn, geb. Saks. Kellner Jakob Karl Oswald Wichmann mit Lisbe Kabrllis, geb. Ischalar (auch Gertrud-K.). Bäckergefell Johann Peter Luß mit Katharina Barbara Merz. Schuhmachergefell Georg Ludwig Luß mit Maria Emilie Merz.

**Jakobi-K.:** Kristian Nise mit Melanie Jakobson. Jürri Nirk mit Olga Lipsof. John Anderwäär mit Emma Nirk.

**Gertrud-K.:** Arbeiter Johann Ludwig Adolph Karl Krull, gen. Kroll, mit Marie Rittner. Schmied John Baumann, gen. Blauberg, mit Sanne Bufalder. Jehlab Leeping mit Minna Lisette Konne. Peter Pogains mit Juble Sibpols. Fris Schmidt mit Alwine Labzis.

**Jesus-K.:** Tischler Nabrz Sarrin mit Emilie Klebak. Fuhrmannswirth Michael Trajewski mit Karoline Olga Sabul. Rigascher Bürger Iwan Iwanow Grigoriew mit Emilie Marie Jasinski. Tischler Heinrich Karl Burghard Kaufeldt mit Annette Johanna Lindner.

**Johannis-K.:** Händler Nikel Wbthin mit Anna Dorothea Heydemann. Tischler Mathis Suptin mit Greete Dore Dittile Preinat. Bäcker Prijis Kofar mit Alexandra Julie Koffinski. Buchhalter Wilhelm Osteneek mit Angelika Freymann.

**Martins-K.:** Mittel Kasal mit Marie Lewis. August Jakob Gerecht, gen. Kette, mit Lawihse Kaprabl.

**Trinitatis-K.:** Martin Theodor Nahler mit Marie Emilie Rosenbrück.

**Pauls-K.:** Arbeiter Jakob Berg mit Karlina Stuhrit. Arbeiter Karl Lauzis mit Margreete Hartmann. Arbeiter Johnis Rundrat mit Karlina Leimann.

**Luther-K.:** Arbeiter Karl Birchow mit Mathilde Marie Häring.

### Verstorben.

**Dom-K.:** Johann Poffigis, 8 M. Restaurateur Konstantin Julius Stabusch, im 48. J. Oswald Heinrich Mangel, 6 M. Wittwe Karoline Strawinsky, geb. Paul, 83 J. Frau Dittlie Johanna Aßmann, geb. Alzler, 25 J.

**Jakobi-K.:** Wittwe Katharina Wilhelmine Jakobsohn, geb. Salming, 61 J. Mällergefell Gottfried Ludwig Lehmann, 71 J. Jaan Riis, 33 J. Marie Dttis, 7 M. Robert Bollrad, 1 J.

**Gertrud-K.:** Wittfrau Amalie Dorothea Gallert, 68 J. Herbert Johann Edgar Effert, 7 M. Ottomar Karl Landsdorf, 2 M. Olga Emma Auguste Brempele, 3 J. Margot Wilhelmine Mühlen, 5 M. Robert Wilhelm Mietens, 1 St. Gust Straßing, im 48. J. Alfred Tenis Kreuzberg, 4 M. Peter Behrfing, im 75. J. John Silwer, 43 J. Emilie Ehrglis, im 2. J.

**Bilhelmine Marie Saring**, im 6. J. **Adolf Peter Hermann Zeemgal**, im 7. J. **Frau Leene Kwees**, geb. Lauga, im 57. J. **Franz Adolf Treulohn**, 10 M. **Emma Pauline Straus**, 2 M. **Elise Rosalie Jngist**, 4 M. **Eduard Martin Schmidt**, im 2. J. **Julius Gustav Lauring**, 4 M. **August Johann Karl Pagge**, im 10. M. **Erhine Beesbahr**, geb. Keßning, im 68. J. **Frau Zise Döhol**, 61 J. **Edde Erbs**, 2 M. **August Arvid Viktor Bergmann**, im 3. J. **Karl Boldemar Kahrking**, im 2. J.

**Jesus-K.**: **Alexander Abeltin**, 7 M. **Lucie Emilge**, 3 M. **Jurris Leepin**, 85 J. **Hermann Ferdinand Friedrich Drekoff**, im 63. J. **Theodor Otto Schlehrmann**, 3 M. **Karl Pohpe**, im 31. J. **Wittve Minna Reinhard**, geb. Lahy, 72 J. **Peter Boldemar Kauls**, 7 M. **Vor der Laufe verstorbene Zwillingstochter Klawe**, 12 L. **Andrej Schulz**, 7 M. **Katharine Carrin**, 22 J. **Jannis Döfolin**, 37 J. **Lilse Legdin**, im 76. J.

**Johannis-K.**: **Wittve Dore Sommer**, geb. Rihs, 80 J. **Arbeiter Janne Gränberg**, 62 J. **Wittve Amalie Elisabeth Bribwul**, 82 J. **Arbeiter Mattbias Wilhelm Sarin**, 68 J. **Katharine Bilhelmine Jakobson**, geb. Salming, 61 J. **Jannis Panka**, 5 M. **Dswald Perbert Preede**, 6 M. **Anna Upit**, geb. Strauß, 78 J. **Friedrich Kaufbusch**, im 3. M. **Johann Heinrich Papin**, im 3. J. **Dswald Emil Zeannot Freiberg**, 1 J. **Katharine Ottilie Bihlmann**, 7 M. **Marie Kalnin**, 1 L. **Dahrie Kustler**, geb. Kahrung, 43 J. **Lawise Walfisch**, geb. Klewin, 49 J. **Jannis Rosenthal**, 49 J.

**Martius-K.**: **Eduard Andersohn**, 7 M. **Jndrit Rintis**, 19 J. **Leonhard Nikolai Kergalw**. **Luisse Spatis**, 4 L. **Malwine Dukur**, 2 M. **Elsa Alwine Hedwig Lange**. **Lotte Miha Alwine Brutsche**, 10 M. **Bilhelmine Henriette Karl Gluschevski**, im 4. M. **Karlina Behrsin**, 32 J. **Frau Karoline Strawinsky**, 83 J. **Ferdinand Leo Karl Weidemann**, 7 M.

**Eruciaris-K.**: **Anna Emilie Krubmin**, 23 J. **Alfred Ernest Besgals**, im 2. M. **Arthur Wilhelm Michel Grifkis**, im 2. J. **Fritz August Ischaff**, 5 M. **Elisabeth Marie Ewald**, 16 L. **Selma Marie Ischutsch**, im 2. J. **Marie Gutmann**, 50 J. **Albert Tobias Libjis**, 7 M. **Johann Gottfried Blets**, 14 J. **Anne Kornit**, 106 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 25. bis zum 31. Juli 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mü. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Perl.	Perl.	Perl.	Perl.	Perl.	mit.	mit.	zu.
Typhus abdominal. . . . .	—	3	3	—	—	5	1	6
Dysenterie . . . . .	1	7	26	5	1	20	20	40
Morbilli . . . . .	—	6	15	—	—	10	11	21
Diphtheritis vera . . . . .	—	2	1	—	—	1	2	3
Variola mit Impfnarben . . . . .	2	1	2	1	—	3	3	6
Variolois ohne Impfnarben . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Tussis convulsiva . . . . .	—	1	—	—	—	1	—	1
Ophthalmia blenorrhoica . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	2	2	1	—	2	3	5
zusammen	3	22	51	7	1	43	41	84

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензуров. — Рига, 5 Августа 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 32.

Donnerstag den 12. August.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

## Das Schloß zu Mitau.

Vortrag, gehalten am 22. März auf dem Diskutirabend des Gewerbevereins. Auf Wunsch der Versammlung dem Druck übergeben.

(Mit. 3tg. 1899, Nr. 47.)

(Schluß.)

Im Jahre 1793 veranlaßten die Unruhen in Polen den Herzog, um gegen etwaige Ueberfälle gesichert zu sein, die ziemlich verfallenen Wälle des Schlosses einigermaßen wieder herstellen zu lassen. Sie wurden mit Pallisaden umgeben, der Graben wurde vertieft und über denselben eine Zugbrücke angelegt. Glücklicherweise waren alle diese kriegerischen Anstalten unnötig.

Nachdem im Jahre 1795 Kurland sich dem russischen Scepter unterworfen und der Herzog das Land verlassen hatte, erhielt der damalige stellvertretende General-Gouverneur der Provinz seine Wohnung im Schloß und außerdem wurden daselbst sämmtlichen Behörden ihre Sitzungslokale angewiesen. Am 8. Januar 1796 erfolgte in einem eigens dazu eingerichteten Thronsaale die feierliche Eröffnung der Kurländischen Statthalterschaft.

Kaiser Paul ließ bald nach seinem Regierungsantritt den abgebrannten Theil des Schlosses wiederherstellen und in demselben Kasernen einrichten. Um dabei mehr Raum zu gewinnen, wurde der ganze rechte Flügel und mehr als die Hälfte des Corps de Logis mit einem hohen holländischen Mansarden-Dach gedeckt, während der übrige Theil des schönen Gebäudes das flache italienische Dach behielt. Zur Verschönerung des Schlosses trug diese Neuerung gerade nicht bei. Sehr vornehme Gäste beherbergte das Schloß in den nächsten Jahren. Der Graf von Provence, der spätere König Ludwig XVIII. von Frankreich, erhielt es, aus Frankreich entflohen, von Kaiser Paul als Zufluchtsort angewiesen. Zu diesem Zweck wurden alle Behörden, mit Ausnahme des Kameralhofes und der Rentei, in die Stadt verlegt, die Paradezimmer des oberen Stockes, sowohl im Corps de Logis als auch im linken Flügel, ausgebessert und mit Möbeln und Spiegeln, die aus St. Petersburg hergebracht

wurden, reichlich versehen. Vom Februar 1798 bis zum 10. Januar 1800 bewohnte Ludwig XVIII, mit seiner Gemahlin, seinem Neffen, dem Herzog von Angoulême, und seiner Nichte, der Prinzessin Maria Theresie Charlotte, der Tochter Ludwig XVI., unser Mitausches Schloß; auch wurde hier am 30. Mai 1799 im großen Saale die Ehe des Herzogs von Angoulême mit der Prinzessin durch den Kardinal Montmorenci feierlich eingesehnet in Gegenwart des ganzen Hofstaates und einer großen Menge Zuschauer aus der Stadt.

Von Mitau ging Ludwig XVIII. nach Warschau. Im August des Jahres 1804 kam Ludwig XVIII. mit dem Herzog von Angoulême und dessen Gemahlin abermals nach Kurland. Nach einer Seereise von Riga nach Calmar und einem zweimonatlichen Aufenthalt auf dem Gute Blankensfeld, bewohnte er seit dem 3. Januar 1805 wieder das Mitausche Schloß, und zwar dauerte sein diesmaliger Aufenthalt bis zur Mitte des Sommers 1807. In Folge des Friedens von Tilsit mußte er Kurland verlassen und ging mit den Seinigen von Libau aus zu Schiff nach England. Am 10. Mai 1807 starb auf dem Schlosse der Abbé Edgeworth, tief betrauert von der königlichen Familie. Er war der Beichtvater des Königs Ludwig XVI. gewesen und hatte diesen mit dem Ruthe eines Märtyrers auf das Schaffot begleitet.

Dieser Aufenthalt der königlichen französischen Familie gab zu baulichen Veränderungen besonders im Innern des Schloffes Veranlassung, die nur als Verbunzungen verderblich bezeichnet werden können. Der schöne große Saal im linken Flügel wurde seiner ganzen Länge nach, der Sübseite zu, durch eine Zwischenwand abgetheilt, um damit eine Reihe kleiner Zimmer und Entresols, die durch eine an der Wand hinlaufende Gallerie verbunden waren, zu gewinnen. Mehrere große Zimmer wurden verkleinert und durch Entresols verdoppelt; in anderen Zimmern wurden die schönen Stuckarbeiten an Decken und Gesimsen schlecht übertüncht und dadurch für immer verdorben, Gemälde an den Plafonds und Sürporten weggenommen, und von außen längs einem Theile der nach dem Schloßhose zu liegenden Zimmer des zweiten Stockes eine auf hölzernen Pfeilern ruhende bedeckte Gallerie angelegt, um, ohne jene Zimmer zu berühren, nach der am Ende des Flügels befindlichen Wohnung der Herzogin von Angoulême gelangen zu können. Eine Erinnerung an Ludwig XVIII. bilden die zwei, in den Schloßanlagen stehenden großen Pappeln, die während dieser Zeit, der Tradition nach, von ihm gepflanzt sein sollen.

Eine Feuersbrunst im März 1805 vernichtete wiederum einen Theil des rechten Flügels bis auf die Mauern. Dieser Schaden wurde bald wiederhergestellt.

Im Jahre 1812 legten die Preußen im linken Flügel des Schloffes ein Militär-Lazareth an. Wo früher fröhlich getanzt worden war, wurde jetzt amputirt, und statt der heiteren Musik hörte man jetzt das Wimmern und Röcheln der Verwundeten und Sterbenden. Dasselbe Lokal blieb auch noch nach dem Abzuge der Feinde eine Zeit lang als Lazareth in Gebrauch.



Am 11. Mai 1816 lag abermals die Hälfte des rechten Flügels durch eine Feuersbrunst in Asche. Gleich nach diesem Brande wurde auf Befehl Kaiser Alexander I. auf Vorstellung des General-Gouverneurs eine Hauptreparatur des ganzen Schlosses unter Leitung einer dazu eigens niedergesetzten Kommission vorgenommen. Vieles, was während des Aufenthalts der Franzosen verborben oder verunstaltet war, mit Ausnahme des großen Saales, der unverändert blieb, wiederhergestellt, und das Ganze so eingerichtet, daß der Gouverneur und der Vice-Gouverneur dort Wohnungen und die Behörden der Gouvernements-Stadt ihre Sitzungslöcale haben. Von außen wurde das ganze Gebäude neu abgeputzt, der Wall abgetragen und auf seiner früheren Stelle eine doppelte Reihe Pappeln gepflanzt, die freilich auch schon längst verschwunden sind. Die nach der Stadt hin gerichtete offene Seite des Schlosses wurde durch ein neu aufgeführtes steinernes Gebäude, welches die Remisen, Ställe und Wohnungen für die Stallleute enthält, seiner ganzen Breite nach geschlossen. Im Jahre 1828 verschwand endlich auch das häßliche hohe Dach auf der einen Seite des Schlosses und machte einem flachen Blechdache Platz, wie auf dem übrigen Theile des Gebäudes.

Im Jahre 1829 wurde der jetzige (Zugang) Fahrweg zum Schlosse und der Damm nach der Stadt hin angelegt, der die Verbindung mit der Stadt zu jeder Jahreszeit, d. h. bei jedem Wasserstande sichert, und mit zwei Reihen Pyramiden-Pappeln bepflanzt, die auch schon den jetzt daselbst befindlichen Linden haben Platz machen müssen.

Im Anfange der 40er Jahre wurde das Schloß im Innern einer Renovation unterzogen. Die hölzernen Treppen und Dielen in den Korridoren verschwanden und wurden durch steinerne ersetzt. Im Jahre 1858 wurden im linken Flügel die sogenannten kaiserlichen Zimmer einer Renovation unterzogen. In demselben Jahre wurde auch die Umgebung des Schlosses auf Veranlassung des damaligen Gouverneurs Walujew in ihrer jetzigen Gestalt hergestellt. Die andere rechte Seite der Schloßanlagen kam 10 Jahre später an die Reihe.

Da Mitau an der großen Heerstraße vom Auslande nach St. Petersburg lag, ist es im Laufe der Zeiten von den bedeutendsten Persönlichkeiten besucht worden. Schon unter Herzog Friedrich Casimir weilte hier im Jahre 1697 Peter der Große mit der großzarischen Gesandtschaft einige Tage, dann hatte Herzog Peter in der Zeit von 1772—1782 die Freude, eine Menge hoher und allerhöchster Personen bei sich auf dem Schloß in Mitau gastlich aufzunehmen. Außer dem schon erwähnten zweimaligen Aufenthalte des späteren Königs Ludwig XVIII. haben in unserem Jahrhundert fast sämtliche Herrscher Rußlands im Schlosse zu Mitau kurzen Aufenthalt genommen. Seit dem Bau der Eisenbahnen sind diese Besuche eingestellt worden, da Mitau nicht mehr an der großen Heerstraße nach Petersburg liegt.

Gestatten Sie mir nun noch, verehrte Anwesende, Ihnen einige Notizen über das Grabgewölbe der Herzöge von Kurland zu geben.

Herzog Gotthard Kettler hatte im Jahre 1582 links neben dem alten Schlosse eine Schloßkirche mit dem Grabgewölbe für die Herzöge Kurlands erbaut. Im Jahre 1583 wurde diese eingeweiht, bei welcher Gelegenheit der damals 14 Jahre alte Prinz Friedrich eine lateinische Rede hielt. Hier wurden alsbald 3 verstorbene Kinder vom Herzog Gotthard beigesetzt, die ursprünglich an anderer Stelle begraben waren. Im Jahre 1587 wurde er selbst hier beigesetzt. Das Begräbniß war ganz einfach, ohne allen Prunk und Pomp. Im Jahre 1602 folgte ihm seine Gemahlin Anna, geb. Prinzessin von Mecklenburg, im Tode und fand neben ihm ihre Ruhestätte.

Am 13. Februar 1642 ward der am 16. August verstorbene Herzog Friedrich mit großem fürstlichen Pompe feierlich beigesetzt und am Tage darauf ebenso feierlich der Vater Herzog Jakobs, Herzog Wilhelm. Letzterer war am 17. April 1640 im Propsteihause zu Rethan, wo er seinen letzten Wohnsitz aufgeschlagen hatte, gestorben und war die Leiche von dort nach Danzig und weiter mit vielen Kleinodien zu Schiff nach Libau gebracht worden. Auch auf dieser Fahrt noch verfolgte das Mißgeschick, das ihn im Leben, freilich nicht ohne seine Schuld, so oft getroffen hatte, den todtten Herzog. Das Schiff mit der Leiche war glücklich im Hafen von Libau angelangt und eben sollte der Sarg ans Land getragen werden, als das Schiff in Brand gerieth, so daß nur noch der Sarg gerettet werden konnte, während die Sachen und Kleinodien, sowie das Schiff selbst, durch das Feuer vernichtet wurden. Der Sarg des Herzogs stand nun zunächst in Libau, bis er zum Begräbniß nach Mitau gebracht wurde. Die übrigen Glieder des Herzogshauses Kettler fanden dann bis zum Jahre 1737 hier ihre vorläufige Ruhestätte.

Bei der Ueberrumpelung des Schlosses im Jahre 1658 durch die Schweden ist die herzogliche Gruft nicht berührt worden. Im nordischen Kriege dagegen, im Jahre 1706, hatten die Schweden sich des Schlosses Mitau bemächtigt, und als sie das Schloß an die Russen übergeben mußten, fanden die letzteren, wie schon früher erwähnt, das Grabgewölbe geplündert. Als im Jahre 1737 die zum alten Schloß gehörigen Gebäude abgetragen wurden, geschah dies auch mit dem Grabgewölbe. Die Särge der Herzöge fanden aber in dem neuen Schlosse keinen Raum, sie wurden von Ort zu Ort geschleppt, waren längere Zeit in einer Scheune untergebracht, dann wußte man schließlich nicht einmal mehr, wo sie geblieben seien. Alle Schicksalsschläge, die das Schloß trafen, theilten die Särge der alten Fürsten. Im Jahre 1820 erließ der Präsident des kurländischen Oberhofgerichts, Heinrich von Offenbergh, einen Aufruf an das Publikum, in dem er zur Herstellung einer Fürstengruft aufforderte. Durch Kollekten kamen dann die Mittel zusammen, um das Gewölbe im Kellergeschosß des südlichen Endes des Corps de Logis herzustellen, in dem gegenwärtig in 30 theils kupfernen und zinnernen, theils auch hölzernen Särgen die Glieder des Hauses Kettler, Ernst Johann Byron und dessen Gemahlin, Benigna Gottliebe, sowie ein Paar kleine Kinder Herzog Peters ruhen.

1899.

1899.

Von den Verstorbenen im Alter von				Von den Verstorbenen im Alter von					
16-20 Jahren.	21-30 Jahren.	31-40 Jahren.	Über 40 Jahren. Ohne Angabe des Alters.	0-1 Jahr.	2-5 Jahren.	6-15 Jahren.	16-30 Jahren.	31-60 Jahren.	Über 60 Jahren. Ohne Angabe des Alters.
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	5	2	—	—	—	—	2	—	—
1	4	—	—	—	—	—	—	—	—
5	9	—	1	—	—	—	—	—	—
2	—	—	1	—	1	—	—	—	—
2	—	—	—	1	—	1	—	—	—
14	1	—	—	—	2	—	1	1	—
1	—	—	—	—	2	—	2	—	—
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	9	—	1	1	—	—	—	—	—
51	28	2	3	3	5	1	5	1	—
43	22	1	1	3	1	1	4	1	2
30	16	1	3	6	4	2	4	1	3
48	21	2	3	3	24	8	3	1	1
20	23	1	2	2	3	3	1	1	1
37	8	1	1	—	2	—	1	6	—
35	20	3	3	10	4	4	7	6	2
28	14	2	1	2	9	4	—	2	1
10	16	5	1	—	3	2	1	5	—
26	19	—	1	2	7	3	3	1	—

Nach einer fünfzigjährigen Amtsbauer erfreute, aber von 1851—

<p>Städtische und Bibliothek der Königlichen Universität zu Gießen</p>		<p>Verfouen</p>		<p>Verfouen</p>		<p>Verfouen</p>		<p>Verfouen</p>		<p>Verfouen</p>	
<p>erkrankt. genesht. verforbert.</p>		<p>erkrankt. genesht. verforbert.</p>		<p>erkrankt. genesht. verforbert.</p>		<p>erkrankt. genesht. verforbert.</p>		<p>erkrankt. genesht. verforbert.</p>		<p>erkrankt. genesht. verforbert.</p>	
<p>Typbus exanth.</p>		<p>Typbus abdo- minal.</p>		<p>Febr. recurr.</p>		<p>Lysen- terse.</p>		<p>late mitte</p>		<p>late mitte</p>	
<p>Verfouen</p>		<p>Verfouen</p>		<p>Verfouen</p>		<p>Verfouen</p>		<p>Verfouen</p>		<p>Verfouen</p>	

und die erste Hälfte

Es sei mir gestattet, noch der Sage von dem Bauern in herzoglichen Kleidern, aber mit Pasteln an den Füßen, der auch im Gewölbe ruhen soll, Erwähnung zu thun. Schon Ziegenhorn in seinem 1772 erschienenen Staatsrecht erwähnt derselben und nennt sie eine alte falsche Tradition. Die Sage lautet folgendermaßen: „Dem Herzog Ferdinand sei einst von seinen Feinden nach dem Leben getrachtet worden; ein Bauer, die Sage nennt ihn Mamolit, habe die Verabredung der Verschworenen unabsichtlich belauscht, darauf aus Treue den Herzog gewarnt, mit letzterem die Kleider gewechselt, sich in dessen Wagen gesetzt und sei so statt seiner erschossen worden. Aus Dankbarkeit habe nun der Herzog des Bauern Leiche in den fürstlichen Kleidern, jedoch mit den Pasteln an den Füßen, mit großer Feierlichkeit in der Herzogs-Grust zu Mitau beisetzen lassen; er selbst habe aber von nun an Kurland gemieden und sei für immer nach Danzig gezogen.“

Der Sarg nun, meine Herren, der angeblich die Leiche des treuen Bauern enthalten soll, enthält in Wirklichkeit die sterblichen Ueberreste des Prinzen Alexander, Sohnes von Herzog Jakob, geboren 1658 18. Oktober, gestorben 1686 16. August zu Biesche an einer schweren Verwundung, die er, in brandenburgischen Diensten stehend, bei der Belagerung von Ofen erhielt. Die Identität ist leicht nachzuweisen, da der Prinz ohne den rechten Unterarm zur Welt kam, dieser aber auch der fraglichen Leiche fehlt, wie mehrfache Untersuchung ergeben hat.

### B e r m i s s t e s .

**Polytechnikum.** Auf diesbezügliche Vorstellung des Herrn Kurators des Rigaer Lehrbezirks hat der Herr Minister der Volkswirtschaften gestattet, folgenden Absolventen der landwirthschaftlichen Abtheilung Belobigungsatteste auszureichen: dem Ssergei Baschin, dshagianz, Arnold Buschmann, Mag v. Wichert, Heinrich Goerke, Eduard Katritsch, Albert Kuldey, Otto Nagel, Bronislaw Lilpop, Boris Pissarew, Jaroslaw Sakowicz, Thaddäus Sarinsz-Saleffi, Roman Slawinsky, Michael Plestky und Stanislaw Janicki.

**Die Prediger der Reformirten Gemeinde Rigas.** Da die Reformirte Gemeinde Rigas, wie wir dem Nekrolog des Pastors Iken im „Rig. Kirchenbl.“ entnehmen, das von Peter dem Großen ihr gewährte Recht freier Religionsübung im Jahre 1723 am Martin Luther-Tage mit einem von Pastor Johann Friedrich Thorchwarth aus Marburg geleiteten Gottesdienst in dem an der Jakobsstraße belegenen Hause der Wittwe Holst auszuüben begonnen hat, so hat sie im vorigen Jahr auf ein 175jähriges Bestehen in unserer Stadt zurückblicken können. Diesem ersten Prediger, der 48 Jahre, bis 1771, seines Amtes gewaltet, folgte Lorenz Schmidt aus Kreuznach von 1771—1788. Nach dessen Rückkehr in die deutsche Heimath wurde Georg Ludwig Collins aus Königsberg gewählt, der 1814 starb. Ihm folgte Jakob Georg Friedrich Weise aus Mitau, der sich einer fünfzigjährigen Amtsdauer erfreute, aber von 1851—1864

in dem jetzt verstorbenen August Hsen aus Bremen bereits einen jugendfrischen Adjunkten zur Seite hatte. Nach Beises Rücktritt legte die Gemeinde dann vertrauensvoll die ganze pastorale Arbeit in August Hsens Hände, dem dann im Jahre 1893 Pastor Alfred Geist folgte, der somit der sechste reformirte Prediger Rigas ist.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri.-K.:** Perttha Jenny Elisabeth Keffloff. Oskar Jakob Johann Upit. Ludwig Wilhelm Otto Key.

**Doms.-K.:** Harald Paul Emil Perl. Heinrich Raebel, Hindling. Johann Georg Rathfelder. Johanna Marie Rebmer. Margaritta Alma Louise Rattchin. Alexander Gustav Eduard Porst. Marissa Johanna Wilhelmine Sadde. Irmgard Wilhelmine Ellen Lummerow. George Rudolph Karl René Wilden.

**Jakobi.-K.:** Wilhelm Ludwig Walter. Rosalie Penning. August Karl Gustav Freyberg. Wilhelm Arvid Penning. Walter Julius Alexander Felsko. Anna Alwine Elfriede Nestmann. Maria Wilhelmine Ottis. Friedrich Alexander Sirk.

**Gertrud.-K.:** Friederike Lucia Isak. Nikolai Karl August Schmidt. Karl Norik und Jakob Otto Kalning, Zwillinge. Johann Heinrich Wilhelm Jannsohn. Selma Elisabeth Lorenz. Rudolf Larfing. Milija Johanna Emma Kalning. Wilhelm Boldemar Eduard Laagsde. Eugen Ernst Hermann Kasvare, gen. Rebmer. Benita Viktoria Margarethe Seetis. Lilly Elisabeth Klaws. Johann Heinrich Jakob Flugten. Eduard Mednis. Jahnis Lahlwalds Behrning. Eduard Boldemar Grundul. Elsa Papsa.

**Jesus.-K.:** Alma Marie Sirk. Hermine Johanna Lindenberg. Johann Heinrich Bittenbinder. Vera Charlotte Marie Korf. Marie Hermine Bredbis. Olga Katalie Luise Jonnsohn. Lilly Alexandra Goldberg. Karl Friedrich Gallin. Elisabeth Charlotte Dbsol. Alexander Sommerfeldt. Irma Purrin. Harry Andreas Siering. Peter Albert Sibpol.

**Johannis.-K.:** Wilhelm Heinrich Kabrllin. Heinrich Kornelius Vogel. Otto August Jansohn. Karl Albert Swirbul. Alfred Nikel Eduard Amolin. Selma Alide Grecker. Arthur Simon Ribbe. Anna Müller. Marie Irene Katharine Birkenbaum. Dorothea Emilie Amolin. Albert Gustav Paul Nuzik. Hulpe Hermine Paulowitsch. Hilba Friederike Emma Schnore. Annette Pauline Freimann. Anna Katharina Rosenthal. Laura Valentine Dedsfe. Louise Hermine Groß. Johann Rudolf Kalnin. Emilie Auguste Elisabeth Silin.

**Martins.-K.:** Otto Alfred Anson. Karl Albert Zelms. Fatime Alexandra Meiland. Elvire Ida Philipp. Boldemar Alexander Kersel.

**Trinitatis.-K.:** Wilhelm Oskar Swihgul, gen. Schwihgur. Arnold Abbsolin. Friedrich Zehlab Kabrlling.

**Pauls.-K.:** Ida Elisabeth Kalnin. Arnold Andreas Boichmann. Hugo Karl Upmann. Marie Christine Rabine. Anne Mednis. Jeannot Ludwig Kreißler. Natalie Marie Anderson. Milba Jenny Julie Indeil. Irma Ottilie Jakobson. Wilhelm August Belmann. Friß Heinrich Nise. Julius Wilhelm Schmidt. Olga Helene Elsa Bratschke. Gottfried Heinrich Georg Siegmund.

**Luthers.-K.:** Pauline Ernestine Milba Ottersberg. Karlina Martha Ballod. Oskar Kristiabin Meschfargis. Martha Elisabeth Milba Obrmann. Milba Sophie Bildberg. Alice Emilie Pauline Sproge. Alfred Theodor Jeannot Krubmin.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Doms.-K.:** Ingenieur-Technolog in St. Petersburg Johann Blumberg mit Johanna Auguste Duberg. Gutbesitzer Karl Arthur Eugen v. Sivers mit Martha Auguste Marie Emilie Dblsen. Stadterpediter Alexander Theodor Reinhold Weis mit Frieda Julie Louise v. Pöppinghausen (auch Jesus.-K.). Schiffskapitän zu Peterskapelle Ernst Greve mit Anna Lilly Salming.

**Jakobi-K.:** Buchhalter Edwin Wilhelm Trauel mit Anna Jankowsky. Komptoirist Ferdinand Treulich mit Bertha Johanna Cécilie Olga Jannsohn. Peter Lisawsky mit Lisa Kartschewsky. Kristian Mill mit Melanie Jakobson.

**Gerrrud-K.:** Lehrer Fritz Weddig mit Emma Luise Bertha Brunsdeplins. Kaufmann Franz Boldeemar Kauska mit Olivia Berg. Fabrikarbeiter Johann Karl Hermann Reißler mit Anna Katharina Treidel. Kommiss Nikel Rosit mit Minna Rosalie Mabler. Diener Jozif Mizlewitsch mit Auguste Wilhelmine Jaunsem. Kristjahn Grigor mit Kristine Egli. Maler Georg Andreas Ohwerf mit Marri Subna. Fabrikarbeiter Karl Apfche mit Marie Straute (auch Trinitatis-K.).

**Jesus-K.:** Schlosser Jahn Krohne mit Marie Kolberg. Eisenbahnbeamter Peter Kosin mit Emilie Dorothea Abbel. Tischler Peter Sahger mit Kristine Schlehrbel.

**Johannis-K.:** Mühlenbesitzer Janne Sudrabin mit Charlotte Emilie Großberg. Hausbesitzer Martin Ludwig Karrot mit Elisabeth Johanna Leepin. Maler Johann Friedrich Bandsche mit Karoline Konwalow. Tischler Jahn Kadarosol mit Mathilde Daugul. Zimmermann David Andersohn mit Katharine Jansohn, geb. Aulin. Maler Karl Ergis mit Lawise Julie Birkenfeld. Buschwächter Martin Keikul mit Selma Nikoline Dorothea Kahrkin. Schuhmacher-gesell Johann Friedrich Wicht mit Bernhardine Leontine Angelika Rothberg.

**Martins-K.:** Jakob Theodor Rosenberg mit Katharina Weidemann. Friedrich Julius Jankowitsch, gen. Jankowsky, mit Martha Klawin. Jahn Osolin, gen. Salais-Osolin, mit Anna Zwanowna Reuland. Jahnis Libtar mit Antonie Blaschkewis. Jannis Amoll mit Annette Freimann. Lieferant Adolf Heinrich Kenneberg mit Bertha Auguste Dardat (auch Trinitatis-K.). Eisenreber Friedrich Johannsohn mit Marie Margarethe Vierermann. Schlosser Heinrich Siegfried Kruhming, gen. Stui, mit Antonina Stankewis.

**Trinitatis-K.:** Glasmacher Julius Johann Berner mit Katharina Kormann.

**Pauls-K.:** Seefahrer August Purrin mit Trihne Raddinsch. Kontroleur Anton Afsupit mit Ernestine Irbe.

**Luther-K.:** Arbeiter Eduard Labzis mit Trihne Aline Lagdin. Arterneel Andreis Robert Trentsche mit Anna Barohn. Maler Karl Joseph Treumann mit Babbe Grube, geb. Skrei. Fabrikarbeiter Andrei Djestallei mit Annette Emilie Zelms.

## Verstorben.

**Petri-K.:** Auguste Louise Marie Kunst, 9 M. Hermann Erich Karl Kollath, im 2. J.

**Dom-K.:** Margarethe Amtmann, 3 W. Ehemaliger Messer Johann Minka, 86 J. Oskar Friedrich Wilhelm Hoppe, 26 J. Direktor aus Moskau Paul Klose, 41 J. Wittwe Juliane Elisabeth Götz, geb. Bielskern, im 81. J. Drahtzieher Theodor Johann Heinrich, 27 J.

**Jakobi-K.:** Tischler Jakob Leschinsky, 63 J. Frau Anna Braun, geb. Herrmann, 81 J. Rosalie Penning, 5 L. Wilhelm Ludwig Walts, 6 W.

**Gerrrud-K.:** Bally Euftring, 2 J. Frau Charlotte Elisabeth Eivore Grabowsky, 54 J. Anne Gaigal, geb. Leeping, im 72. J. Jahn Rudomin, 2 W. Jahn Gruntmann, 5 M. Wilba Margarethe Kirsch, 9 M. Julianne Helene Gredde, 10 M. Johann Wilhelm Julius Keelis, 3 J. Nikel Leeping, im 30. J. August Eduard Mattison, 11 M. Frau Zule Zaune, geb. Birt, 82 J. Selma Elisabeth Lorenz, 10 L. Todtgeb. Tochter Kikul. Irma Rutsch, im 2. J.

**Jesus-K.:** Anna Aulin, 9 M. Rudolf Purwin, 7 M. Ludwig Klarenthal, 8 M. Elna Damberg, 11 M. Karoline Marie Vock, 51 J. Wilma Stad, 3 M. Bertha Drossmann, 1 J. Jannis Osolin, 37 J. Pisse Legdin, im 76. J. Karl Friedrich Gallin, 20 St. Ida Mathilde Lappin, im 2. J. Wilhelm Krubmin, 5 M. Helene Margarethe Duls, im 4. M. Wittwe Eleonore Emilie Radolfsky, geb. Schweifert, 69 J. Emma Malwine Wollberg, 7 J. Jakob Breiwaß, 9 M. Anna Anshwiz, geb. Lamster, 77 J. Amalie Breiberg, 9 M.

**Johannis-K.:** Minna Abbelit, verw. Schlegelmann, geb. Reichmann, 49 J. Emilie Mathilde Eleonore Puskler, im 2. J. Fris Sunitis, 6 L. Milda Karoline Ullmann, im 3. J. Louise Auguste Grehwin, im 3. M. Elise Julianne Kapfe, 9 M. Jannis Sabals, 37 J. Lawise Pabwulstov, 73 J. Lina Schulmeister, 15 J. Peter Buhmann, 52 J. Emilie Lisette Pihlads, 3 W. Helene Marie Pauline Boit, 7 J. Lisette Gelter, 29 J. Arthur Wilhelm Scheper, im 3. M. Arbeiter Mart Sappal, 42 J. Alexandra Rep, 22 J. Andrei Lurn, 77 J. Schanno Sehl, im 6. J. Jahn Albert, im 2. J. Karl Friedrich Struga, im 57. J. Janne Woldeemar Brachmann, 9 M. Todgeb. Tochter Abbolin.

**Martins-K.:** Peter Grün, 93 J. Kabri Kemmsohn, 76 J. Anna Lisette Gribul, im 2. M. Wilhelmine Henriette Kalsing, 87 J. Friedrich Wilhelm Schönberg, 7 J. Lebbe Bursch, 63 J. Eduard Blumberg, 3 M.

**Trinitatis-K.:** Roswine Elisabeth Hoffmann, 11 L. Gust Reekstin, im 63. J. Martin Ottomar Bihse, 7 J. Jahn Berlis, im 39. J. Alide Katharine Wilhelmine Sillin, im 3. M. Minna Mathilde Domann, 5 M. Kristine Petersohn, 12 L. Ludwig Edmund Grifchan, im 2. J.

**Pauls-K.:** Irma Leontine Egli, 6 M. Heinrich Eduard Lorenz, 11 M. Martin Friedrich Pehrson, 8 M. Karlis Singer, 59 J. Lisette Auguste Kabrllin, 3 M. Woldeemar Berg, 1 J. Alfred Gustav Kraftin, 4 M. Martin Emil Berk, 2 M. Selma Auguste Ida Mühlner, 6 J. Karl Marlaust, 56 J. Jahnis Eduard Abbolin, 1 J. Eduard Wilhelm Blum, 1 J. Emma Marie Sternberg, 3 M. Erich Eduard Karl Amalneck, im 2. J. Franz Hermann Berner, 32 J. Todgeb. Tochter Jahnkealn. Volte Boickmann, 29 J. Johanna Sophie Luise Gehm, 57 J. Kristijan Julius Schurgin, 1 M. Johann Edmund Uymann, 2 J. Karline Anibt, 12 J. Mathilde Helene Rubens, im 2. J. Elone Adelheid Holz, 9 M.

**Luther-K.:** Albert Weiland, 4 M. Todgeb. Sohn Baltgalwe. Paul Konstantin Milewski, 5 M. Ella Anna Janschewski, im 2. J. Fabrikarbeiter Jahn Martin Dumpe, 46 J. Arbeiterfrau Lawise Naiss, 44 J. Jahn Ehrmann, 2 M. Lisette Natalie Gloma, im 8. J. Magdalene Erika Ullmann, 11 M. Kabri Martin Erp, 1 J. Karline Martha Ballo, 2 W. Peter Furrin.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 1. bis zum 7. August 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorh.	In der Noth. Vorh.	In der Milt. Vorh.	Ohne Angabe n. Ort.	zusammen		
	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	mit.	mit.	zus.
Typhus abdominal. . . . .	—	1	5	3	—	6	3	9
Dysenterie . . . . .	1	4	19	7	—	17	14	31
Scarlatina . . . . .	—	—	1	1	—	1	1	2
Morbilli . . . . .	1	3	20	—	—	8	16	24
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	—	—	2	—	1	1	2
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	1	—	—	—	—	1	1
Ophthalmia blenorrhoica . . . . .	—	1	—	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	1	2	1	—	4	—	4
<b>zusammen</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>47</b>	<b>14</b>	<b>—</b>	<b>37</b>	<b>37</b>	<b>74</b>

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурой. — Рига, 12 Августа 1899.

Druck von W. B. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)



# Rigaische Stadtblätter.

Nr. 33.

Donnerstag den 19. August.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

## Sitzungsberichte der Bernauer Alterthumsforschenden Gesellschaft 1897 und 1898.

Es ist ein erfreuliches Zeichen für das wissenschaftliche Interesse in den baltischen Landen, wenn zu den vielen schon vorhandenen Vereinigungen, die die Arbeit und Forschung auf verschiedenen Gebieten des Wissens zu ihrer Aufgabe sich gemacht, in der gegenwärtig als so materiell verschrieenen Zeit noch eine neue Vereinigung hinzutritt. Denn solche Vereine können nur aus einem wirklich vorhandenen Bedürfnisse entspringen und können nur aus Leben treten und sich längere oder kürzere Zeit behaupten, wenn die genügende Anzahl wissenschaftlich geschulter Männer sich bereit findet, neben ihrer Berufsarbeit ihr Wissen und Können in den Dienst der Förderung derjenigen wissenschaftlichen Disziplin zu stellen, zu der sie sich als Lernende und Strebende bekennen. Ein doppelt erfreuliches Zeichen ist es aber, wenn eine neue wissenschaftliche Vereinigung ersteht, deren Glieder, gemeinsam beseelt von der Liebe zur theuren Heimath, sich die Erforschung ihrer Vergangenheit zur Aufgabe stellen. Solch eine Genossenschaft ist 1896 in der „Bernauer Alterthumsforschenden Gesellschaft“ entstanden. Und sie hat jüngst über ihre rege Thätigkeit in den zwei ersten Jahren ihres Bestehens Zeugniß abgelegt durch die von ihr veröffentlichten Sitzungsberichte für die Jahre 1897 und 1898.

Diese Sitzungsberichte der „Bernauer Alterthumsforschenden Gesellschaft 1897 und 1898“ (Gedruckt für die Mitglieder. Bernau, Stadtbuchdruckerei L. W. Laakmann, 1899.) enthalten in der Einleitung eine kurze Uebersicht über die Entstehung der Gesellschaft, aus welcher ersterer das Wesentliche hier zur Kenntnißnahme hervorgehoben sei.

„Auf Anregung des Herrn Dr. Schneider, welcher sich eine Reihe von Jahren mit der Sammlung lokaler kulturhistorischer Alterthümer, Materialien zur Bernauschen Geschichte, Münzen u. dergl. beschäftigt hatte, trat 1895 eine Anzahl hiesiger Einwohner zusammen, und beschloß, sich um die Bestätigung einer Bernauer

Alterthumsforschenden Gesellschaft zu bemühen. Sie wurden dabei von der Erwägung geleitet, daß bei dem immer mehr beschleunigten Stoffwechsel in dem Personen- und Familienbestande, der sich in der kleinen Stadt besonders fühlbar macht, es wohl die letzte Stunde sei, in der es noch möglich wäre, in größerer Zahl gegenständliche Zeugnisse für die Lebensart und -Weise des alten Bernau zusammenzubringen. Ferner konnten sie sich nicht der Ueberzeugung verschließen, daß die relative Erreichung dieses Zieles von dem lebhaften Interesse der gesammten Einwohnerschaft der Stadt abhängig sei, daß ein solches Interesse nur durch, dem Publikum im weitesten Sinne zugängliche, lokale Sammlungen angeregt und dauernd wach gehalten werden könne. Endlich erschien es wünschenswerth, das schon Gesammelte dauernd der Stadt Bernau zu erhalten. Die vorgestellten Statuten der Gesellschaft erhielten mit einigen Modifikationen den 17. Juli 1896 die obrigkeitliche Bestätigung. Hierauf traten die Stifter den 17. August zusammen und erwählten einen Ausschuß, bestehend aus den Herren Konsul Fr. Rambach, Oberlehrer E. Cosack und Redakteur L. Laakmann, denen die nöthigen Vorarbeiten zur definitiven Konstituierung der Gesellschaft, als: Aufforderung zum Mitgliedsbeitritt, Ueberführung der vorhandenen Sammlungen in das von der Stadt freundlichst zu Gebote gestellte Lokal, Ausstattung desselben mit dem nöthigen Mobiliar u. s. w. übertragen wurden.

Nachdem diese Vorarbeiten zu einem befriedigenden Abschluß gekommen, trat dann am 3. November 1896 die erste allgemeine Versammlung der Gesellschaft zusammen, um die statutenmäßigen Wahlen vorzunehmen. Da Herr Dr. P. Schneider erklärte, er könne der einstimmigen Bitte, das Präsidium der Gesellschaft zu übernehmen, nicht Folge leisten, wurden in den Vorstand gewählt: Direktor emer. Th. Czernay, Präses; Oberlehrer E. Cosack, Konsul Fr. Rambach, Redakteur L. Laakmann, Stadtarchitekt H. v. Wolfsebt."

Seit jener ersten allgemeinen Versammlung hat die junge Gesellschaft in den beiden ersten Jahren (1897 und 1898) ihres Bestehens im Ganzen neun Sitzungen (sechs im ersten und drei im zweiten Jahre) abgehalten, auf denen, abgesehen von kleineren Mittheilungen, sechs-zehn Vorträge gehalten worden sind. Von letzteren entfällt fast die Hälfte (sieben) auf den Bibliothekar der Gesellschaft, Herrn Oberlehrer cand. hist. E. Cosack, der als sachmännisch gebildeter Historiker eine der Hauptstützen und einer der eifrigsten Förderer der Gesellschaftsbestrebungen gewesen. Leider ist er das zur Zeit nicht mehr, da der unerbittliche Tod ihn, den fleißigen Arbeiter und rührigen Forscher, in der Vollkraft der Mannesjahre aus segnetener Wirksamkeit abgerufen. In Cosacks Heimgang hat die junge Gesellschaft einen herben Verlust erlitten, und es bleibt ihr nur zu wünschen, daß trotz desselben ihre eifrigen Bestrebungen nicht erlahmen und geschwächt werden.

Weist auf die Geschichte Bernaus Bezug habende, aber darum nicht minder interessante Mittheilungen haben die forschenden Glieder der Gesellschaft auf den Sitzungen zum Vortrag gebracht, von denen

vier größere Aufsätze die Sitzungsberichte als Beilagen in extenso wiedergeben. Letztere sind folgende Arbeiten:

Dr. P. Schneider: „Aus dem Medicinalleben Pernaus im XVII. und XVIII. Jahrhundert.“

J. G. Franck: „Sachen so auf dem großen Landtage 1681 zu Riga passiret,“ in ausführlichem Referat mitgetheilt von Direktor emer. Th. Czernay.

E. Gosack: „Materialien zur Geschichte Pernaus in der Zeit des schwedisch-polnischen Krieges im Anfange des 17. Jahrhunderts.“

Inventarium auf Pernau Schloß nach dem alten Romthür Rätzer Wulf 1562 Juni 12 und 1563 Januar 1.

Des Ferneren sind zum Theil völlig, zum Theil in gekürzter Form oder auch nur referatweise, die anderen auf den Sitzungen gehaltenen Vorträge in den Berichten aufgeführt. Und darnach haben gesprochen:

Th. Czernay: Ueber die Theilnahme Pernaus an den Landtagen während der schwedischen Zeit; zur Geschichte der älteren ehmischen Kirche in Pernau; Lebensbild des Pernauer Bürgers und Aeltermann der großen Gilde Hans Neumann und seiner Ehefrau Anna Gruns.

J. Jung: Ueber die archäologischen Perioden im Ostbalticum.

E. Gosack: Ueber Funde kufischer Münzen in den Ditscheeländern; über die ältesten Akten des Archivs der Kirche St. Michaelis in Soontak; über die Worte „Prennekenbrod“ und „Prennekenmarkt“; Bericht über die Skelett- und Brandgräber im Dorfe Moisaakulla des Gutes Pörafer; über den Einfall des Obersten Both in Livland und die Rückwirkung desselben auf Pernau; über in schwedischen Archiven von Herrn cand. hist. Paul Girgensohn gesammeltes Material zur Geschichte Pernaus 1582—1707.

Fr. Rambach: Ueber Ausgrabungen auf dem Gräberfelde des Riegenberges zu Wahrenorm.

F. Kolbe: Ueber die Wiederherstellung des Pernauer Stadtkonfistoriums unter schwedischer Herrschaft; über Streitigkeiten des Rathes mit dem Oberkonfistorium wegen der Kompetenzen des hiesigen Stadtkonfistoriums.

Ueber die Thätigkeit der Gesellschaft im ersten Jahre ihres Bestehens hat der Präses auf die Ziele hingewiesen, „denen der Verein in erster Linie zuzustreben habe: a) Sammlung von Gegenständen, die geeignet wären, helleres Licht auf die Frage: „Wie lebten unsere Vorfahren?“ zu werfen; b) Beiträge zu liefern zur Geschichte des alten Pernau, als Bausteine einer zukünftigen zusammenhängenden Geschichte der Stadt; c) Mitarbeit an der archäologischen Erforschung unserer baltischen Heimath, insbesondere des Pernauschen Kreises.

Trotz der geringen, im ersten Jahre ganz besonders stark in Anspruch genommenen Mittel seien doch alle diese drei Ziele im Rechenschaftsjahre nach Kräften im Auge behalten. Das Museum des Vereins enthielt am Schluß des ersten Vereinsjahres, abgesehen von Kupfer- und Stahlstichen, 380, die Münzsammlung mehr als 750 und die Bibliothek 450 Werke. Im zweiten Berichtsjahre haben die

Sammlungen einen erfreulichen Fortschritt gemacht, denn die Bibliothek weist bereits 582 Werke auf; das Museum ist auf 461 Nummern gestiegen und die Münzsammlung besitzt 842 Stücke ohne Duplikate.

Für das laufende Jahr stellt der Bericht zum Schluß die erste Druckschrift des Vereins in Aussicht, die den Mitgliedern seiner Zeit zugehen soll.

Aus Allem aber ist das Zweifache zu ersehen, wie die Mitglieder des jungen Vereins sowohl von lauterer Liebe zur baltischen Heimath, als auch von regem wissenschaftlichem Eifer für die Erforschung und Aufhellung der Bergangenheit Livlands und besonders Pernaus erfüllt sind. Auf diese beiden Stützen gebaut, vermag das Gebäude dieser jüngsten heimischen historischen Gesellschaft nicht nur fest und sicher zu stehen, sondern auch, wenn diese Stützen nicht wanken, wohl aber mit der Zeit sich immer mehr festigen, sich zu weiten und zu dehnen innerlich, wie äußerlich. Und daß das der Fall sein möge, ist der aufrichtige Wunsch aller heimathlichen Geschichtsfreunde.

A. P.

### Nachtschl für Obdachlose.

Anschließend an den in Nr. 15 vom 15. April 1899 veröffentlichten, die Monate Januar, Februar und März 1899 umfassenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachstehende, die Monate April, Mai und Juni 1899 betreffenden Zahlen. In Klammern stehen die entsprechenden Zahlen des Jahres 1898.

Das Asyl (Mosk. Vorst., Marienstraße 49) benutzten:

	Männer	Frauen	zusammen	
im April . . .	1219(1101)	91(153)	1310(1254)	Personen,
im Mai . . . .	1262( 951)	96(119)	1358(1070)	"
im Juni . . . .	908( 858)	85(147)	993(1005)	"
zusammen	3389(2910)	272(419)	3661(3329)	Personen.

Davon waren unter 18 Jahren 63 Männer und 9 Frauen; über 60 Jahre 167 Männer und 21 Frauen. Noch 11 Kinder sind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da sie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettstelle theilten. Der nächtliche Durchschnitt betrug im April 43,66, im Mai 43,81 und im Juni 33,10 Personen oder für die drei Monate 40,88, d. h. also ca. 4 Personen täglich mehr, als in demselben Zeitraum des Vorjahrs (36,88). Die Maximalzahl für Männer, 56, wurde erreicht an 8 Tagen im April, 6 Tagen im Mai und an keinem Tage im Juni. Die Maximalzahl der Frauen betrug im April 7, im Mai 6 und im Juni 7. Die geringste Zahl der Besucher betrug im April 18, im Mai 21 und im Juni 18. Neue, bisher im Asyl überhaupt noch nicht gesehene Gäste erschienen im April 49, im Mai 54 und im Juni 35, also täglich ungefähr 2. Nur einmal im Monat wurde das Asyl benutzt von 417 Personen, volle fünfmal von 382 Personen. Da, jeden Monat besonders gerechnet, 1261 verschiedene Personen das Asyl in dieser Zeit benutzten, so erschien im Durchschnitt jeder

Absylant ungefähr drei Mal im Monat. In derselben Zeit wurden zurückgewiesen 233 Männer und 4 Frauen, im Durchschnitt ungefähr 3 Personen täglich, und zwar wegen Raummangels 38, Trunkenheit 172, zu häufigen Erscheinens 22, Geldmangels keine, anderer Gründe 5 Personen. Im Vergleich zum vorigen Jahr (155) hat die Zahl der Zurückgewiesenen um 82 zugenommen. Dieser Zuwachs fällt fast ausschließlich unter die Rubrik der Betrunknenen.

Die zu 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betragen in diesem Vierteljahr 183 Rbl. 5 Kop.

Die öffentlichen Blätter werden im Interesse der Anstalt und des Publikums ersucht, diesem Bericht durch Abdruck möglichst weite Verbreitung zu verschaffen.

Riga, den 31. Juli 1899.

Das Kuratorium.

### Notizen.

Am Rigaer Stadtgymnasium haben die Abiturientenprüfung bestanden und das Maturitätszeugniß erhalten: Wilhelm Abold, Paul v. Behr, Paul Bredau, Bruno Clark, Friedrich Conradi, Egon v. Cossart, Gotthard v. Freytag-Loringhoven, Wladimir Golubow, Richard Heyer, Felix Karp, Labutin, Max Lange, Robert Lemke, Vitinski, Hugo Mahler, Paul Martinson, Rudolf Meyer, Peterjon, Oskar Poelchau, Erich v. d. Ropp, Theodor v. d. Ropp, Wedig v. d. Osten-Sacken, Stange, Edgar Schwede, Eugen Stieda, Erwin Taube, Teletow, Mansfred v. Begefac, Georg Weinberg-Wigrab, Eugen Wiebeck. Medaillen haben erhalten: Die goldene — Oskar Poelchau, die silberne — Gotthard v. Freytag-Loringhoven und Rudolf Meyer.

Am Sonnabend den 12. Juni fand Mittags um 1 Uhr die Eröffnung der vierten Baltischen landwirthschaftlichen Ausstellung statt. Nachdem Seine Excellenz der Herr stellvertretende Gouverneur Bulhgin das Hoch auf Seine Majestät den Kaiser ausgebracht hatte und die Nationalhymne von der Musikkapelle gespielt worden war, trat der Präses des Ausstellungskomités, Herr G. Armitstead, vor und machte, indem er sich an den Präsidenten der Kaiserlich Livländischen gemeinnützigen und ökonomischen Sozietät, Herrn Landrath E. v. Dettingen-Jensel, wandte, die Mittheilung, daß die Ausstellungsarbeiten so weit vorgeschritten seien, daß die Ausstellung eröffnet werden könne. Hierauf dankte Herr E. v. Dettingen den Gliedern des Ausstellungskomités für ihre Mühwaltung und erklärte, nachdem er sein Bedauern ausgesprochen hatte, daß sowohl der Ehrenprotector der Ausstellung, Seine Kaiserliche Hoheit der Großfürst Wladimir Alexandrowitsch, als auch der Ehrenpräsident der Ausstellung, Seine Excellenz der Herr livländische Gouverneur Surowzow, am Erscheinen verhindert seien, die Ausstellung für eröffnet.

Am Sonnabend den 12. (24.) Juni entschlief in Meran im 95. Lebensjahre der Herr dim. Bürgermeister von Riga, Kommerzienrath Gustav Daniel Fernmarck.

Die russische Operngesellschaft der Herren Kjubin und Skaltjlow gab am Sonntag den 13. und Montag den 14. Juni im Saale des Gewerbevereins zwei Vorstellungen, in denen „Rigoletto“ und „Pique-Dame“ unter Theilnahme der Herren Jakowlew und Dambrow zur Aufführung kamen.

### Aus den Kirchengemeinden. Getauft.

**Petri.-K.:** James Wilhelm Gulla. Kurt Friedrich Hein.

**Dom.-K.:** Elinor Magdalene Friederike Schulz. Johanna Wilhelmine Schilling. Johann Oskar Alexander Hoffmann. Elisabeth Anna Hjort. Boris Freymann. August Oskar Alexander Traumann.

**Jakobi.-K.:** Eleonore Hedwig Pellmann. Johann Edgar Lucas. Dittlie Alwine Lapenja. Philipp Johann Martin Weinberg. Felicitas Theodora Emma Kuble. Erlanda Sonnstein.

**Gertrud.-K.:** Margot Dorothea Irma de Chey. Margarethe Emilie Anna Kalning. Adolf Konrad Ulmann. Alfred Edmund Leopold Jechger. Elisabeth Tony Garflaw. Wolfgang Albrecht Ludwig Ernst v. Ulmann. Eduard Peterson. Karoline Katrihne Kondrat. Valide Pauline Ligger. August Samuel Sanderfon. Karl Alexander Dannenberg. Waldis Seeding. David Bedrtul Eglit. Bally Agnes Anna Klauberg. Wera Jonas. Rudolf Karl Friedrich Umann. Hermine Wilhelmine Jrschein. Ernst Heinrich Johann Diman, gen. Demanting. Elsa Emilie Sarring. Theodor Boldemar Behrfin. Johann Heinrich Hensel. Theodor Wilhelm Schurawski. Anna Sabliht. Anna Hermine Skujin.

**Jesus.-K.:** Willis Brehde. Rudolf Jansohn. Ernest Lind. Marie Auguste Lashin. Peter Friedrich Abil. Gustav Paul Silber. Hilda Amalie Strauß. Hilda Katalie Jorsch. Eduard Robert Sander. Emilie Johanna Lucie Lentzsch, gen. Suzzje. Anna Emilie Skribis. Eduard Alexander Trefter. Irma Wilhelmine Malwine Ischaffe. Mirsa Penrita Wilister. Auguste Marie Alexandra Bester. Matilde Dorothea Bernast.

**Johannis.-K.:** Oskar Praulin. Hilda Erna Sandwerdis. Friedrich Robert Jurrewitsch. Karl Eduard Wolbin. Adolph Jakob Ledestraftin. Jakob Stegmann. Lucie Emilie Ambil. Anna Emilie Ullmann. Jahn Peter Martin Plawneck. Malwine Elvire Pauline Jannsohn. Robert Eduard Jakobsohn. Wilma Anna Katalie Dombrowski. Emilie Eria Dufmann. Willy Selma Ermine Bredis. Fritz Aufin. Wilhelm Martin Stalkis. Paulina Dagmara Barwara Bajar. Alma Emilie Neumann. Karl Friedrich Breeschtfœcker. Paul Theodor Blumberg. Jakob Boldemar Seeberg. Marie Bruchwer. Selma Katharine Dreiberg. Otto August Himpel.

**Martius.-K.:** Jannis Nikolai Buds. Dore Emilie Gerßau, gen. Gerßohn. Johann Friedrich Schilling. Paul Richard Krubmin. Wilma Hermine Marie Müller. Georg August Stai. Anna Wilhelmine Richter. Angelika Selma Mariensfeldt. Helene Irmgard Giersdorf. Senta Margarethe Kaulit.

**Trinitatis.-K.:** Mari Rajal. Karlina Katrine Schufner. Mari Bahder. Paul Alfred Krubmin.

**Vauk.-K.:** Robert Otto Kabrkin. Alice Margarethe Lasse. Auguste Karoline und Emma Alwine Behrfin, Zwillinge. Oswald Peter Eduard Selkin. Marie Auguste Tobias. Arthur Linin. Johann Erich Theodor Urban. Ansis Eggdin. Marsha Maria Stuja. Wilhelm Alexander Heinrich Boikof. Helene Pauline Meier. Janis Brozis.

**Ulther.-K.:** Willi Alfred Bulle. Georg Frischenfeldt. Olga Margarethe Krubmin. Johann Boldemar Friede. Anna Pauline Niemand. Eduard Emil Krubmin. Ernest Kabri Dhsol. Paul Boldemar Müller.

**Reform.-K.:** Elmar Arto Friedrich Iwan Dschuwe.

### Aufgebeten.

**Petri. u. Dom.-K.:** Kaufmann Alexander Wilhelm Adamson mit Marie Emilie Melanie Jürgensen. Kaufmann Heinrich Duhjmann mit

Bertha Elisabeth Lauke, verw. Ahlberg, geb. Borfing. Maurer Eugen Richard Trofimow mit Elisabeth Anna Antonie Seemels (auch Gertrud-K.). Techniker Johann Ernst Poble mit Marie Auguste Weinberg. Uhrmachergehilfe Jakob Friedrich Martin Plath mit Angelika Lina Ed. Schriftfeger Christian Heidemann mit Helene Sophie v. Schuttenbach. Architekt Paul Arvid Otto v. Hippius mit Marie Emma Malwine Stamm.

**Gertrud-K.:** Kaufmann Nikolai Andersohn mit Melanie Julianne Jasinffy. Arbeiter Jahnis Stahlberg mit Anna Strafing. Arbeiter Ans Apens mit Lotte Lambert. Tischler Karl Friedrich Escherwinsky mit Marie Pauline Rischke. Schmied Jakob Balzer mit Karoline Kalning (auch Johannis-K.). Händler Jahn Egilit mit Karoline Auserberg. Schmied Jahnis Behring mit Elise Baudel. Geschäftsführer Leonhard Wilhelm Aispuricht mit Alwine Ustap. SLEEPERBAUER Josef Parecky, gen. Sorola, mit Juble Sable. Fabrikbeamter Johann Karl Hermann Beißler mit Anna Katharina Treidel.

**Jesus-K.:** Rasper Buze, gen. Balzer, mit Edde Edeeson, verw. Leije-Giesberg, geb. Sudbar. Borarbeiter Ludwig Tennigkeit mit Gottliebe Sufstredn. Schuhmacher Karl Friedrich Johann Ballob mit Kristine Nottmüller (auch Pauls-K.). Peter Lijzigt mit Evdokia Adicht, geb. Gamarin.

**Johannis-K.:** Former Johann Steinberg mit Annilise Bertha Zeelur. Tischler Peter Sabde mit Pauline Kalnin. Hausbesitzer Paul Wilhelm Jannsohn mit Lawise Schilling, geb. Jaunsem. Fabrikarbeiter Andrei Dselfstalej mit Annette Emilie Jelms. Eisendreher Jnte Wanag mit Greete Dulis. Arbeiter Eduard Bredis mit Anna Lappin. Schlosser Willis Grantin mit Emilie Rihm. Fabrikarbeiter Rudolf David Reinsfeld mit Pauline Strauteneef. Tischler Iwan Konstantinoff mit Anna Katharine Dumpe. Arbeiter Kristijan Rosenberg mit Juble Renga.

**Martins-K.:** Jahn Swaschas mit Gottliebe Laßmann. Arbeiter Janne Bergmann mit Anna Bergmann.

**Trinitatis-K.:** Jakob Bergland mit Minna Wilhelmine Munkehn. Fabrikarbeiter Ernst Prinkaln mit Kristine Grant.

**Dauls-K.:** Kommiss Kristoph Peterstote mit Marie Dufkowa. Arbeiter Kristijan Kahrllin mit Ilse Bredis. Kommiss Karl Ludwig Polis mit Kristine Peterjohn. Schlosser Jahnis Werschuhn mit Anne Charlotte Dsolin.

### Verstorben.

**Petri-K.:** Karl Rudolph Lartsch, 9 M. Wally Alwine Olga Zimmermann, 9 M. Piggerowitz Anna Marie Jacobsohn, geb. Linde, im 72. J. Pida Lenz, im 3. M. Bertha Malwine Ackermann, im 4. J. Wittwe Anna Blumh, geb. Delewih, 66 J. Elisabeth Alwine Lindikoff, im 2. J.

**Dom-K.:** Alexander Eberhard Wigand Gutmann, 6 M. Karl Theodor Stahl, 5 M. Accisebeamter Karl Ludwig Hartmann, 47 J. Sigrud Elisabeth Eiche, 6 M. Eugen Theodor Deutsch, 6 B. Dorothea Neuschen, geb. Wetterstrand, 89 J. Kaufmann Heinrich Wilhelm Drewih, 57 J. Robert Otto Kaprfling, 2 M. Johann Edgar Zehder, 2 M. Kurt Georg Fahrba, im 5. J.

**Jakobi-K.:** Mechaniker Karl Johann Frey, 70 J. Frau Aurora Schüpe, geb. Schulz, 88 J. Beamter der Livländischen adeligen Güter-Kredit-Societät Heinrich von Ulrichen, 46 J. Frau Fanny Jenny Berg, verw. Bergmann, geb. Freyberg, 53 J. Schlosser Emil Peterjohn, 19 J. Kurt Will, 10 M. Ernst Scher, 1 J.

**Gertrud-K.:** Todtgeb. Tochter Kitul. Wittwe Anne Putning, 69 J. Johann Peterjohn, gen. Dahrsneel, 60 J. Arthur Oskar Weiskat, 4 M. Nilda Klara Bette, im 3. M. Minna Ingit, geb. Kemmers, im 50. J. Anna Grehwe, im 53. J. Willy Albert Dsol, 10 M. Emilie Kadloff, 13 J. Wilhelmine Horn, 1 J. Jekab Abholin, 1 J. Leontine Minna Kalning, 3 M. Jahn Gaigal, im 2. J. Alwine Marie Gaigal, im 4. J. Frau Marie Nahzen, geb. Plehten, 61 J. Karl Eduard Theodor Pficht, im 2. J. Lucie Pauline Thomson, im 8. M. Tischler Martin Grubdens, im 33. J. Arvid Paul Andreas Grauding, im 3. M. Friedrich Leonhard Kelle, gen. Pesse, 4 M. Wilhelm Felix Krudming, im 3. J. Oskar Eduard Kalning, gen. Strunke, 9 M. Felicit Anna Spehmann, 8 M. Frau Christine Grubding, geb. Keeping, 56 J. Jahnis Schmidt, im 8. J. Lilly Leontine Pentka, 3 M.

**Jesuis-K.:** Elisabeth Michaelis, 80 J. Adolf Luring, 15 J. Helene Margarethe Düts, im 4. M. Anna Anschewitz, geb. Lamster, 77 J. Irene Wilhelmine Emma Samann, 1 J.

**Johannis-K.:** Katharine Eslof, im 50. J. Marie Pahnul, 45 J. Jeannot Julius Eduard Kappost, 1 J. Eduard Karl Runo, 3 M. Karl Filip Kretolin, 14 J. Sinaida Swirbul, im 2. J. Harry Oskar Kanke, 4 M. Kristap Leonhard Seewald, 2 M. Todtgeb. Sohn Peter. Alexander Woldegar Pajis, 5 M. Jeannot Arvid Wilsjohn, 9 M. Karl Eduard Krehlin, im 2. J. Peter Robert Schurawski, im 2. J. Auguste Mathilde Behrfin, 2 J. Arbeiter Otto Grube, 27 J. Todtgeb. Sohn Peter. Elisabeth Johanna Lohsberg, im 2. J. Helene Großgalm, gen. Berg, geb. Gärtner, 71 J. Todtgeb. Tochter Abbolin. Arbeiter Jakob Straßin, 56 J. Paul Theodor Blumberg, 6 St. Todtgeb. Tochter Brettschneider. Annilise Jablonksi, verw. Turzin, geb. Sperlin, 44 J. Aufrä Maria Pawafar, im 2. J. Lisa Jansohn, 82 J. Vor der Taufe verstorbene Tochter Zeblej.

**Martins-K.:** Jannis Trautmann, gen. Strautmann, im 23. J. Etde Smilshulafas, 70 J. Wittve Libse Reumann, 58 J. Johann Gustav Koschulain, 35 J. Paul Wilhelm Herbert Kubbens, 10 M. Paul Richard Krupmin, 2 B.

**Ermitatis-K.:** Lotte Zinis, 68 J. Mari Rajal, 9 St. Katharina Adelheid Maßke, im 7. M. Anna Emilie Meltus, im 2. J. Emilie Rosalie Ischakke, im 3. M. Libse Ritteneel, 73 J. Felix Wilhelm Maßkul, im 4. M. Anna Emilie Bertha Anschewitz, gen. Wittschnikow, im 12. M. Johann Alexander Ballob, im 2. J. Pisette Anna Sphelmann, 8 M.

**Pauls-K.:** Alwine Kimscha, im 2. J. Bruno Ballfried Pande, 5 M. Lisa Winter, 79 J. Peter Aufe, 13 J. Jahnis Jansohn, im 12. J. Marie Mathilde Grubbe, 6 M. Marie Bester, 42 J. Anne Zibrust, geb. Legstein, 35 J. Todtgeb. Tochter Pawahr. Oswald Peter Eduard Seltin, 8 L. Karl Kamper, 7 M. Peter Grubis, 89 J. Jahnis Keedit, 53 J. Hugo Ludwig Gagnus, im 2. J.

**Luther-K.:** Jeannot Japfeps Dsenis, 10 J. Libse Dorothea Grünfeldt, im 4. J. Mathilde Joppe, 7 M. Wilhelmine Alexandra Erna Birksahn, 11 M. Elsa Olga Sophie Dreher, 6 M. Kristof Eduard Pute, 5 M.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 8. bis zum 14. August 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Wilk. Vorst.	Ohne Angabe d. Orts.	zusammen		
	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	Perf.	mal.	wel.	zuf.
Typhus abdominal. . . . .	—	2	5	2	—	5	4	9
Dysenterie . . . . .	1	6	36	8	—	27	24	51
Scarlatina . . . . .	—	—	2	1	—	2	1	3
Morbilli . . . . .	—	—	12	—	—	7	5	12
Diphtheritis vera . . . . .	1	1	3	—	—	3	2	5
Variola mit Impfnarben . . . . .	—	—	—	2	—	1	1	2
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	1	—	—	—	1	—	1
Variolois mit Impfnarben . . . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	1	1	—	—	1	1	2
zusammen	2	11	59	14	—	47	39	86

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензуров. — Рига, 19 Августа 1899.

Drud von W. H. Häder in Riga.



# Rigische Stadtblätter.

Nr. 34.

Donnerstag den 26. August.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

## Des Güldstuben-Dieners Ruschenbusch geführte annotationes von der Eltsten-Band gr. Gülte, und derselben Wittgliedern.

Anno 1647, den 1. April.

Bin Ich Harmen Ruschenbusch von Die Sämtliche Herren Aelterleute vnd Eltsten Dieser Ebblichen vndt weit berühmten Company der grossen Sildestuben zum dienste bey der Sildestuben angenommen vnd vociret worden, vnd habe in diesem Büchelein verzeichnet was Ich vor Herren Aelterleute vndt Eltsten in der bände beyhm Leben gefunden, vnd wie sie von Jahren zu Jahren darein gefohren, vnd zu welcher Zeit sie theiles darauß zu Rathe gezogen, auch umb welche Zeit Epliche In godt dem herrn Enschlaffen. Gott der Herr wolle die Sämtliche Herren Aelterleute und Eltsten bey guter gesundheit vnd glücklichen Wolstande Noch hin geraume zeit fristen vnd Erhalten, auch vor allem vnglück, Schaden vnd gefahr der Sehlen vnd des Leibes gnädiglich bewahren. Amen.

Anno 1647.

Habe Ich folgende Herren Aelterleute In der Bände gefunden.  
Wie folgen thut

- H. Diderich Zimmerman, Wortführender Elterman.
- H. Antony Christianus, Anno 1649 ist er gestorben.
- H. Johan Witte Clauffohn, Anno 1647 zu Rahte gefohren.
- H. Diauriß Helmes, Anno 1649 Aelterman Erwehlet. Anno 1651 ist er zu Rahte gezogen.
- H. Eberhart Witte, Anno 1653 Aelterman Erwehlet. Anno 1654 ist er zu Rahte gefohren.
- H. Conradt Rigeman. Anno 1655 zum Aelterman gekhoren.

Hier Seint vorzeichnet die Herren Eltsten, welche Ich Anno 1647 In der Eltsten bände gefunden, auch wie die andere Herren Eltsten nach der Zeit von Jahren zu Jahren darein gefohren, theiles

auch umb welche Zeit sie zu Rahte gezogen vndt zu welcher Zeit auch theiles auß derselben Mittel gestorben.

Anno 1647 gefunden.

Conradt Rigeman, Senior.

Peter Hanefeldt Senior. Anno 1649 gestorben.

Arendt Samsen.

Hans Brehmer. Anno 1649 ist er gestorben.

Carsten Zimmerman Senior. Anno 1648 ist er gestorben.

Peter von Schieffelbehn. Anno 1650 ist er gestorben.

Melcher Dreilingk.

Casper Meher.

Jochim Goltberch. Anno 1654 ist er gestorben.

Hans zur Auwest. Anno 1650 ist er gestorben.

Heinrich Siebens. Anno 1648 ist er gestorben.

Hans Kleiß. Anno 1648 ist er gestorben.

Casper Ganglauw. Anno 1650 ist er zu Raht gezogen.

Eberhardt Witte. Anno 1654 ist er zu Rahte gezogen.

Heinrich Fahrenhorst.

Nichell Brawe.

Nichell von Depenbrock. Anno 1650 zu Raht gefohren.

Berendt Helmes. Anno 1649 gestorben.

Gisebrecht vom Dhamme. Anno 1651 ist er gestorben.

Mauritz Helmes. Anno 1652 zu Rathe gezogen.

Detmer von Kolen. Anno 1653 ist er gestorben.

Casper Schulze.

Balm Rigeman.

Jochim Beecke.

Herman Witte Clauffsohn.

Casper Dreilingk. S. H. Johan sohn. Anno 1652 zu Rahte gefohren.

Anno 1648:

Heinrich Witte. Anno 1652 abgetreten.

Anno 1649:

Carsten Zimmerman H. Laurenz sohn.

Diederich Christianuß. Anno 1652 gestorben.

Balger Benlendorpff.

Jürgen Hede. Anno 1652 ist er gestorben.

Anno 1650:

Diderich Fridrichs.

Anno 1651:

Thomas Meher.

Clawes Kempffe.

Hans Steffens.

Hans Landhaer.

Nicolaus zur Horst.

Anno 1652:

Wolmehr Rohthausen. Anno 1652 gestorben.

Anno 1653:

Hans Rigeman. S. H. Jochim Sohn.  
 Heinrich Fluegell.  
 Antony Beckman.  
 Hans Hillebohl.  
 Conradt Rigeman Junior.  
 Franz Dreling. S. H. Johan Sohn.  
 Hans Zimmerman.

Anno 1654:

Karsten Koede.

Anno 1655:

Hans Otting Elster Erwehlet.

Anno 1656:

Hans Fehrman Elster Erwehlet.

Hier folgen die Herren Doctmannes Einer Nach dem anderen.  
 Wie sie von Anno 1647 bey meiner Zeit gelohren seint worden, als

Anno 1647: Karsten Zimmerman. H. Laurentz Sohn.

Anno 1648: Diderich Fridriches, S. H. Jacob Sohn.

Anno 1649: Thomas Meyer.

Anno 1650: Wolmar Rothhausen.

Anno 1651: Hans Rigeman, S. H. Jochim Sohn.

Anno 1652: Karsten Koede.

Anno 1653: Hans Ottind.

Anno 1654: Hans Fehrman.

Anno 1655: Casper Fridriches, Sehl. H. Jacobs Sohn.

Hier folgen vorgeichnet die Herren Aelterleute vnd Elsten die  
 laut Schluß Anno 1637 geschעה Ihre Silberne trindbecher Eingebacht vnd geliebert haben, als folgen thut.

Anno 1647 ist gefunden von folgende personen. Als

Andres Darfell Elster . . . . .	1	glaß
Jacob von Steben Elster . . . . .	1	glaß
Harmen Höcker Elster . . . . .	1	glaß
Gisebrecht Dtherstede Elster . . . . .	1	glaß
Hans Brehmer Elster . . . . .	1	glaß
Hans Witte Ditmarscher Elster . . . . .	1	glaß
Jacob Fridriches Elster . . . . .	1	glaß
Peter von Schieffelbehn Elster . . . . .	1	glaß
Hinrich Meyer Elster . . . . .	1	glaß
Karsten Moller Elster . . . . .	1	glaß
Peter Schröder Elster . . . . .	1	glaß
Casper Meyer Elster . . . . .	1	glaß
Hans zur Awest Elster . . . . .	1	glaß
Jochim Goldberch Elster . . . . .	1	glaß
Heinrich Siebens Elster . . . . .	1	glaß
Hans Kleiß Elster . . . . .	1	glaß
Hans Witte Clawes sohn Elster . . . . .	1	glaß
Casper Gangkaum Elster . . . . .	1	glaß
Hans Duhnte Elster. Anno 1648 umbracht . . . . .	1	glaß

Eberhardt Witte Elster . . . . .	1	glaß
Hinrich Fahrenhorst Elster . . . . .	1	glaß
Michel Grawe Elster . . . . .	1	glaß
Michel von Depenbrock Elster . . . . .	1	glaß
Gotthardt Markwardt Elster . . . . .	1	glaß
Berendt Helmes Elster . . . . .	1	glaß
Gisebrecht vom Dham Elster . . . . .	1	glaß
Mauriz Helmes Elster . . . . .	1	glaß
Detmer von Kolen Elster . . . . .	1	glaß
Casper Schultj Anno 1647 Einbracht . . . . .	1	glaß
Anno 1648 Eingebracht		
Palm Rigeman Elster . . . . .	1	glaß
Jochim Beed Elster . . . . .	1	glaß
Anno 1649 Einkommen von		
Herman Witte Claus sohn Elster . . . . .	1	glaß
Casper Dreilingk S. H. Johan sohn Elster . . . . .	1	glaß
Anno 1650 Eingebracht von		
Karsten Zimmerman H. Laurentz sohn . . . . .	1	glaß
Diderich Christianuß Elster . . . . .	1	glaß
Michel Schulze . . . . .	1	glaß
Anno 1651 Einkommen von		
Balger Benkendorpff Elster . . . . .	1	glaß
Jürgen Hecke Elster . . . . .	1	glaß
Mit der Goldschmiede Ihr Wapffen vor mir gefunden	2	gläse
Anno 163. Noch vor mir gefunden von		
Otto Wende dem goldschmiede Eingebracht . . . . .	1	glaß
Auch von Harmen Winkelman goldschmidt . . . . .	1	glaß
Anno 1652 Einbracht von		
Thomes Meyer Elster . . . . .	1	glaß
Heinrich Witte Elster . . . . .	1	glaß
Elawes Kempffe Elster . . . . .	1	glaß
Anno 1653 Einkommen von		
Hans Landharr Elster . . . . .	1	glaß
Wolmår Rohthausen Elster . . . . .	1	glaß
Anno 1654 Einbracht von		
Olbrieh Fridriches Elster . . . . .	1	glaß
Antony Beckman Elster . . . . .	1	glaß
Hans Hillebeht Elster . . . . .	1	glaß
Conradt Rigeman Elster Junior . . . . .	1	glaß
Anno 1655 Einbracht von		
Nicolaus thor Horst . . . . .	1	glaß
Hans Zimmermann . . . . .	1	glaß
Heinrich Fluegell . . . . .	1	glaß

[Aus den Manuscr. ad hist. Livon. Bd. 20 (2505) der Rigaschen Stadtbibliothek.]

S

In  
I. Dis  
II.  
Ohne 2

Peter  
I. Dis  
II.  
III.  
Ohne 2

Moska  
I. Dis  
II.  
III.  
IV.  
Ohne 2

Nitar  
I. Dis  
II.  
Ohne 2

Ohne 21

Total 1  
Im 3

"  
"  
"  
"  
"  
"  
"

**Zahl**

31  
I. Dis  
II.  
Ohne 1

Peter  
I. Dis  
II.  
III.  
Ohne 1

An den Ausschuss der Herr V.  
des San.-Departement- Ministeriums, Jermolow, nebst Suite hi

## Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Juni 1899 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesamtsumme der		Verhältniß der Ge- borenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Ge- storbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.				
	geborenen.	gestorbenen.		mnl.	weibl.	mnl.	weibl.	männl.	weibl.			
<b>innere Stadt:</b>												
Stadtkirchhof . . . . .	18	20	—	2	10	8	8	12	+	2	—	4
Verwaltung des Distrikts	13	12	+	1	8	5	5	7	+	3	—	2
Summa	31	32	—	1	18	13	13	19	+	5	—	6
<b>äußere Stadttheile:</b>												
Stadtkirchhof . . . . .	31	15	+	16	16	15	13	2	+	3	+	13
„ . . . . .	88	61	+	27	42	46	29	32	+	13	+	14
Verwaltung des Distrikts	61	44	+	17	35	26	27	17	+	8	+	9
Summa	181	122	+	59	93	88	71	51	+	22	+	37
<b>außerhalb der Stadttheile:</b>												
Stadtkirchhof . . . . .	104	52	+	52	57	47	29	23	+	28	+	24
„ . . . . .	57	31	+	26	28	29	19	12	+	9	+	17
„ . . . . .	151	84	+	67	85	66	54	30	+	31	+	36
Verwaltung des Distrikts	91	85	+	6	57	34	49	36	+	8	—	2
Summa	419	255	+	164	236	183	153	102	+	83	+	81
<b>sonstige Stadttheile:</b>												
Stadtkirchhof . . . . .	58	40	+	18	28	30	25	15	+	3	+	15
Verwaltung des Distrikts	126	56	+	80	67	69	33	23	+	34	+	46
Summa	194	96	+	98	95	99	58	38	+	37	+	61
<b>Verwaltung d. Stadttheile:</b>	23	43	—	20	11	12	33	10	—	22	+	2
<b>über registrirten Fälle:</b>												
Juni 1899 . . . . .	848	548	+	300	453	395	328	220	+	125	+	175
„ 1898 . . . . .	635	541	+	94	304	331	307	234	—	3	+	97
„ 1897 . . . . .	677	556	+	121	360	317	318	238	+	42	+	79
„ 1896 . . . . .	661	611	+	50	324	337	324	287	+	0	+	50
„ 1895 . . . . .	484	470	+	14	261	223	268	202	—	7	+	21
„ 1894 . . . . .	386	346	+	40	184	202	190	156	—	6	+	46
„ 1893 . . . . .	483	428	+	55	277	206	225	203	+	52	+	3
„ 1892 . . . . .	453	329	+	124	240	213	184	145	+	56	+	68
„ 1891 . . . . .	492	367	+	125	263	229	202	165	+	61	+	64
„ 1890 . . . . .	419	303	+	116	236	183	161	142	+	75	+	41

### über in Riga im Juni registrirten Eheschließungen:

Betragt im Juni 1899: 296 Paare.  
 „ „ „ 1898: 125 „  
 „ „ „ 1897: 223 „  
 „ „ „ 1896: 178 „

### B e r m i s c h t e s .

**Der Frauenverein** hat aus seinem abgeschlossenen 81. Rechnungsjahr über kein stärkeres Hervortreten an die Oeffentlichkeit durch gesellschaftliche Unternehmungen außergewöhnlicher Art u. dergl. zu berichten; seine Wirksamkeit an den Anstalten, das Sorgen für Unterstützungsbedürftige hat sich im Geleise des Hergebrachten und Gutbewährten bewegt. Dem Bericht über die einzelnen Anstalten ist zu entnehmen: In der Elisabethschule (Romanowstr. Nr. 41) haben 95 Schülerinnen Unterricht in den Elementarfächern und in Handarbeiten erhalten, an dem auch die 5 Zöglinge der Waisenanstalt, in der verwaiste Mädchen unter Leitung einer Hausmutter zum Eintritt in den Diensthofenstand ausgebildet werden, theilnahmen. Die Marien-Kleinkinder-Bewahranstalt auf Hagenshof beschäftigte und ernährte den Tag über 87 Arbeiterkinder im Alter von 4—8 Jahren; die auf demselben Grundstücke (Kalnazeinsche Str. 25) befindliche Marien-Schule zählte 75 Schülerinnen. Das Institut der Freischüler sorgte durch Zahlung des Schulgeldes in Hagenshoffschen Elementarschulen und durch Ausstattung mit Büchern und Kleidern für 31 frühere Zöglinge der Bewahranstalt. Die Strickanstalt hat für 178 Paar Strümpfe und Socken 174 Rbl. 5 Kop. eingenommen und an Unterstützungen 52 Rbl. 14 Kop. vertheilt. Im Ganzen balancirt ihr Bericht mit 241 Rbln. 47 Kop. Wie bisher wurde die innere Leitung der von der Vörgerschaft großer Gilde gegründeten Kleinkinder-Bewahranstalt in der Moskauer Vorstadt von den Damen des Frauenvereins gehandhabt. Die Gesamteinnahme des Vereins betrug 16499 Rbl. 39 Kop., wovon durch die Verloofung 4545 Rbl. 50 Kop., durch die Soirée im Schützenhause 1368 Rbl. 25 Kop. eingebracht wurden. Die Ausgaben beziffern sich auf 11191 Rbl. 72 Kop., so daß ein Saldo von 5307 Rbln. 65 Kop. verblieb. Das Vermögen des Frauenvereins betrug am 13. Januar ca. 82625 Rbl. 35 Kop.

**Das Russische Theater** hat in der Saison 1898/99, wie dem Rechenschaftsberichte der Direktion der dramatischen Gesellschaft zu entnehmen ist, mit einem Deficit von 1877 Rbln. 22 Kop. gearbeitet. Die Ausgaben betragen 26936 Rbl. 67 Kop. Das Budget für die kommende Saison balancirt mit 26021 Rbln. 14 Kop.

### N o t i z e n .

Am Sonntag den 13. Juni traf am Vormittag aus St. Petersburg auf dem Dreier Bahnhof der Kommandeur des Gensdarmierkorps, General-Lieutenant Pantelejew, hier ein, wurde von dem Herrn stellvertretenden Gouverneur Bulhgin und dem Stabe der örtlichen Gensdarmier bei seiner Ankunft empfangen und beehrte im Laufe des Tages die Baltische landwirthschaftliche Centralausstellung mit seinem Besuche.

Am Montag den 14. Juni traf am Vormittag der Herr Minister des Landwirthschafts-Ministeriums, Jermelow, nebst Suite hieselbst

ein und wurde auf dem Bahnhof von dem Vice-Gouverneur Bulhgin, dem Dirigirenden des Baltischen Domänenhofes Fürsten Meschtscherki und anderen Autoritäten empfangen.

Am Montag den 14. und am Dienstag den 15. Juni fand im Schüßengarten ein großes Gartenfest statt zum Besten der Gesellschaft zur Fürsorge von Geisteskranken in Livland.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri.-K.:** Lydia Anna Melanie Stern. Johannes Jürgensen. Irene Auguste Hildegard Schäfer. Johanna Sophie Perzwich. Harry August Sagnus.

**Jakobi.-K.:** Karl Gerhard Hoffmann. Eva Isabella Eleonore Kahl. Theresie Katharina Mathilde Spengel. Kurt Johannes Andreas. Leo Georg Eihmann. Georg Pflibert Johann Tietson.

**Gertrud.-K.:** Wilhelm Oskar Behrlin. Erika Karoline Elifabeth Paacke. Julius Arthur Gerner. Bally Marie Olga Pänel. Irma Lucy Klara Ottilie Beyer. Robert Kuchewitz. Georg Alexander Labzis. Alfred Julius Lannebaum. Martha Malwine Gulbis. Emma Marie Aujan. Jahn Theophil Gulbis. Jahnis Woldemar Pohpe. Emma Pilly Bankau. Arvid Woldemar Lauwa. Jahn Julius Puhlis. Selma Johanna Hartmann. Alfred Leßbing. Woldemar Schmidt. Friedrich Reinhold Nebnis. Alfred Jahnis Zeichner. Pilly Alexandra Maria Bißhofs.

**Jesus.-K.:** Wilhelmine Rosalie Gihlow. Adolf Alexander Bilewitsch. Friedrich Oskar Silling. Gustav Woldemar Balob. Theodora Pilly Kuppen. Andreas Rudolf Schulz. Richard Georg Pihrag, gen. Pihrang. Ernst Alexander Grünwald. Alexander Harald Kobberg.

**Johannis.-K.:** Ida Eleonore Bertul. Alma Katharine Müller. Rosalie Mathilde Upi. Marie Pauline Wilda Kaufmann. Leontine Johanna Karoline Korn. Olga Alexandra Wilma Rugin. Anna Emilie Leepneef. Annette Ottilie Pulzin. Jannis Waldmann. Karl Fritz Bißhof. Ernst Fritz August Druwnefs. Anna Martha Veinsfeld. Martha Elifabeth Wilhelmine Stibnus. Gottlieb Bernhard Kahrstin. Emilie Anna Schwan. August Robert Silit.

**Martins.-K.:** Lilla Pauline Steinberg. Alfred Martin Stulme. Anna Emilie Saurin. Anna Emilie Puhje. Bally Senta Frieda Pänsel. Luise Leontine Selma Auzul. Bertha Alexandra Auguste Sawant.

**Trinitatis.-K.:** Alexander Jahn Kommissar. Jahn Pumpur. Irma Alwine Beronika Schuster. Adolf Arvid Saliums. Leontine Emilie Behms. Karl Peter Kizis.

**Dauks.-K.:** Jahnis Eduard Krefle. Bruno Karl Reinhold Pintel. Selma Auguste Antonie Jansohn. Elsa Margarethe Waldmann. Eduard Bitte. Anna Rosalie Bißtin. Irma Elvire Kofsen, gen. Rosit. Marie Rosalie Alexandra Resnais. Wilda Cäcilie Wilma Selus. Selma Lawise Behrfin. Margarethe Pilly Skatbritte Roman. Johanna Amalie Irbe. Anna Leontine Adamsohn. Alma Mathilde Elise Pihjis. Elise Anelie Eleonore Silgails.

**Luther.-K.:** Karlina Marie Straume. Jakob Reinwald Rippa. Robert Alfred Garos. Peter Karl Zelms. Johanna Marie Neumann. Eduard Döfols.

### Aufgebeten.

**Petri. u. Dom.-K.:** Fabrikdirektor Heinrich Karl Theodor Kristophson mit Anna Luise Simon-Schorries (auch Jakobi.-K.). Ingenieur-Chemiker Adolf Gustav Christian Bindisch mit Eva Becker. Techniker Gerhard Moritz Rudolph Schrempp mit Katharina Helene Stern. Komptoirist Maximilian Permann Jagels mit Olga Theresie Rosalie Kortin.

**Jakobi.-K.:** Schmiedegesell Alexander Karl Heinrich Reichenow mit Penriette Johanna Marie Aleis (auch Jesus.-K.). Orthopädeker Heinrich Karl Moritz Müller mit Anna Rem. Landwirth Emil Konstantin v. Cramer mit Lina Jenny Zerze. Pändler Johann Heinrich Eberhard mit Marie Starf, geb. Steputat. Lagerverwalter Peter Kull mit Charlotte Pauline Stegmann.



**Bertrud.-K.:** Löpfergefell Johann Eduard Siegmund mit Wilhelmine Koslowsty. Fuhrmann Ernst Strasding mit Edde Ohl. Konstantin Winkewitsch mit Edde Pstrum. Zimmermann Krisk Peterfon mit Lisette Veitmann. Techniker Ballfried Hugo Stehge mit Alide Anna Steppan. Schmied Jesfab Aschmann mit Johanna Pauline Zelschert. Tischler Kabrlis Rimscha mit Marina Lasdin. Tischler Peter Ehrmann mit Katrine Kleeber. Robert Puring mit Gewa Dittlie Bisleam.

**Jesus.-K.:** Arbeiter Peter Reinhold mit Marie Janson. Maurer Eduard Raugul mit Anna Markewiß. Arbeiter Eduard Bredis mit Annlise Pauline Olga Billumfon. Kaufmann Kaspar Buze, gen. Busis, gen. Balzer, mit Edde Odeson, verw. Leije-Giesberg, geb. Sudbar. Zahn Sausais mit Olga Straßin. Ferdinand Berg mit Christine Karja.

**Johannis.-K.:** Fabrikarbeiter Indrik Kullis mit Charlotte Walter. Fabrikarbeiter Ernst Eichler mit Dore Kuschinsky. Vorwalzer Kristoph Elfin, gen. Asfin, mit Elisabeth Marie Timm. Maler Jakob Kabrlin mit Lawise Karoline Plawneel (auch Luther.-K.). Fuhrmannswirth Eduard Gengergaßis mit Lise Gravelsohn. Fleischer Jakob Kalnin mit Lisette Wahp. Schmied Jannis Kubfit mit Katharine Emilie Lozin. Johann Friedrich Richard Penke mit Katharine Ebrapowsty. Drahtzieher Oskar Rudolf Eglit mit Annlise Brihwlatins (auch Martins.-K.). Arbeiter Johann Friedrich Andersohn mit Minna Petrowitsch (auch Martins.-K.). Maurer Nifel Tebraud mit Alexandra Michailowna Bugowiß. Schuhmacher Jannis Roberti Sirmis mit Anna Pauline Bandeneels. Eisendreher Karl Alexander Dimse mit Olga Marie Krühmin. Schuhmachergefell Johann Friedrich Wicht mit Bernhordine Leontine Angelika Rothberg.

**Martins.-K.:** Fabrikarbeiter Karl Eidehn mit Minna Luise Olga Legßing. Kaufmann Erich Karl Amanudus Doebler mit Erna Margarethe Amalie Peyne, geb. Fehrmann.

**Trinitatis.-K.:** Fabrikarbeiter Peter Baumann mit Trihne Julie Million. Nifel Krasfin mit Anne Sluje. Fabrikarbeiter Sprig Kreiz mit Bertha Mathilde Putning. Tischler Kriskjahn Lattausty mit Madlene Salmin.

**Pauls.-K.:** Fabrikarbeiter Janis Schneider mit Mari Einthal. Arrondator Eduard August Bredits mit Marie Kristine Busch. Schneider Zahnis Arnit mit Alma Radfin.

**Luther.-K.:** Beamter Zahn Gessin mit Amalie Natalie Jacobsohn. Arbeiter Kriskjahn Rosenwald mit Anna Karoline Knasch. Arbeiter Ans Wilks mit Lise Karlssohn. Pauswirth Karl Kefler mit Karlina Kalnin.

## Verstorben.

**Petri.-K.:** Emilie Christine von Melnikow, geb. Haekner, 43 J. Moritz Eugen Belan, im 2. J. Eduard Julius Sternberg, 7 J. Karl August Panne, 8 M. Gottlieb Leberecht Alfons Eichler, 69 J.

**Jakobi.-K.:** Schlossergefell Heinrich Koschull, 66 J. Eugen Bernhard Wilhelm Julius Sautum, 8 M. Leonore Hedwig Hellmann, 2 M. Ein todtgeb. Knabe. Erlanda Sonnstein, 1 M.

**Bertrud.-K.:** Lisette Anna Speßmann, 8 M. Emilie Kessel, 1 St. Hermine Rofit, 6 M. Zahn Kukur, 53 J. Alfons Martin Johann Ceflavs, 1 J. Elisabeth Pauline Sprigast, 2 J. Ella Mathilde Zehber, im 2. J. Rosalie Amalie Wilhelmine Krühming, im 7. J. Milda Marie Alice Freimann, 1 J. Frau Anna Krühming, geb. Lapping, im 62. J. Alwine Dittlie Patjanta, im 2. J. Frau Anna Lapsa, geb. Kunge, im 34. J. Alexander Peter Grenzewitsch, 6 M. Peter Bahsch, im 12. J. August Emar Ohßling, 10 M. Emma Charlotte Behring, im 8. M. Woldemar Karl Arnold Meschbahrse, 6 M. Todtgeb. Tochter Behring. Wilhelm Theodor Purring, im 9. M. Minna Benzal, im 5. J. Emma Lawise Behring, 1 W. Zahnis Landsmann, im 30. J. Arthur Zibrul, im 10. M. Zahn Reekfing, im 5. J.

**Jesus.-K.:** Elisabeth Michaelis, 80 J. Adolf Lauring, im 15. J. Alexander Eduard Liebert, 56 J. Emilie Rosenthal, 3 J. Minna Krasfin, 67 J. Peter Zahntneel, 48 J. Emilie Helene Beate Bürgens, geb. Peterfon, 63 J. Dahw Andrei, 59 J. Zuhle Behring, geb. Prohmull, 39 J.

**Johannis-K.:** Alwine Marie Ernestine Blaueberg, 8 M. Wilma Kristine Johanna Obfis, im 2. J. Paul Eiche, 79 J. Emilie Olga Eifette Rosenthal, im 4. J. Elfa Jenny Karoline Baumann, im 8. J. Karl Gottlieb Eberhard Jakobsohn, 5 M. Leene Dsolin, 52 J. August Friedrich Reitar, im 3. J. Jakob Woldeemar Putnin, im 2. J. Wächter Peter Rainin, 65 J. Katharine Irbe, geb. Lange, im 44. J. Sophie Kandibis, geb. Salzmann, 51 J. Anna Marie Ubage, im 8. M. Eifette Emilie Leseneck, geb. Gesner, im 24. J. Kristine Semit, geb. Schwarz, 44 J. Vor der Taufe verstorb. Tochter Jeklei. Elisabeth Schöning, geb. Behring, 78 J. Gebert Friedrich Stroddam, 1 M. Adolf John Reimann, 11 M.

**Martins-K.:** Emma Bihlfne, 8 M. Todgeb. Tochter Stein, gen. Riffelstein. Karl Kristof Prauling, im 3. J. Eine Lasda, verw. Rabben, 47 J. Marie Malwine Lapschulains, 7 M. Paul Richard Krubmin, 2 M. Jannis Trautmann, gen. Strautmann, im 23. J. Zimmermann Kristof Ratschin, 67 J. Christian Bahrding, im 38. J. John Wezlung, 37 J. Emilie Luise Waschul, gen. Balot, im 2. J. Indrik Obfolin, 18 J. Ans Kobat, im 9. J. Karl Woldeemar Schmedemann, 1 M. Todgeb. Sohn Stahl. Kellermeister Johann Robert Galinsky, im 53. J.

**Trinitatis-K.:** Anna Magobn, geb. Auning, 55 J. Johann Heinrich Burmeister, im 2. J. Adolf Hilbert Dfennis, im 2. J. Arbeiter Martin Meinbahrde, 44 J. Alma Dittie Krastin, 2 J. Jenny Emilie Sahlmann, 20 J. Emilie Johnson, im 8. J. Anna Martha Bahlinsch, 5 M.

**Pauls-K.:** Georg Wilhelm Sprubde, im 2. J. Rudolf Wilhelm Jibrul, im 6. M. Marie Kioni, 71 J. Dabrie Sapoffki, 41 J. Anne Gataus, 80 J. Albert Holzmann, im 6. M. Mathilde Stopin, 4 St. Anne Adson, 34 J. Nabrj Bredis, 79 J. Ernst Reinhold Rabtris, im 2. J. Anna Emilie Strunke, 10 M. Marie Olga Wilhelmine Dsolin, 1 J. Michel Kämpf, 2 M. Jahnis Eduard Kretke, 10 E. Alfred Viktor Ludwig Gutbis, 2 M. Ernst Saitoffki, 2 J. Dore Silin, 26 J. Mari Dreif, 60 J. Efriede Johanna Raumann, im 2. J. Andrejs Rainin, 52 J.

**Luthers-K.:** Arbeiter Jur Jahn Indrik Escharin, 23 J. Indrik Gottbard Kofchul, 4 M. August Zeelot, 1 J. Karl Jektab Walter Kalk, 6 M. Albert David Druppon, im 2. J. Jenny Dankwart, 5 M. Karl Schreibert, 10 M. Arbeiter Ernest Rudfist, 80 J. Alexander Nikolai Abbel, im 2. J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 15. bis zum 21. August 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Gorb.	In der Mosk. Gorb.	In der Wit. Gorb.	Ohne Angabe d. St.	zusammen		
	Verl.	Verl.	Verl.	Verl.	Verl.	mtl.	wöchl.	zus.
Typhus abdominal. . . . .	—	2	2	2	2	3	5	8
Dysenterie . . . . .	2	11	22	5	1	27	14	41
Intermittens . . . . .	—	1	—	1	—	1	1	2
Scarlatina . . . . .	—	1	—	2	—	2	1	3
Morbilli . . . . .	—	2	10	—	—	6	6	12
Diphtheritis vera . . . . .	—	1	2	—	—	1	2	3
Ophthalmia blenorrhoica . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
zusammen	2	18	37	10	3	40	30	70

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 26 Августа 1899.

Druck von W. G. Häder in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 35.

Donnerstag den 2. September.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 Mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

## Die Einweihungsfeier des neuen Gebäudes der Taubstummennanstalt der literarisch-praktischen Bürgerverbindung (Marienstraße Nr. 40) am 30. August 1899.

### I.

Festrede des Präses des Direktoriums der Taubstummennanstalt, Oberlehrer C. Mettig.

#### Verehrte Festversammlung!

Wenn man eine schwierige Bergpartie überwunden hat und nach Erreichung des Zieles ins Thal zurückschaut, so ist das Gefühl der Freude über das Erreichte, über die herrliche Aussicht und Umschau so groß, daß die Mühen, die man nun weit hinter sich und unter sich sieht, gering erscheinen, ja zur Erhöhung der Freude sogar beizutragen im Stande sind. Solche und ähnliche Empfindungen werden diejenigen beherrschen, die Jahrzehnte die Entwicklung der Taubstummenschule der literarisch-praktischen Bürgerverbindung verfolgt haben. Wie sich aus kleinen, ja gedrückten Verhältnissen unsere Taubstummenschule emporgearbeitet hatte und dann die Grundlage des Taubstummenunterrichtswesens in unseren Provinzen geworden ist, das habe ich, als wir vor etwa 10 Jahren das fünfzigjährige Jubiläum unserer Schule feierten, in einem Vortrage, der später auch durch den Druck veröffentlicht worden ist, der Festversammlung vorgeführt.

Eine Reihe von Umständen ließ das bald nach dem Beginne unseres jetzt zur Reife gehenden Jahrhunderts begonnene Werk der Taubstummenbildung nicht recht gedeihen, auch nachdem seit 1839 die literarisch-praktische Bürgerverbindung den Unterricht taubstummer Kinder in den Kreis ihrer Thätigkeit gezogen hatte. Der häufige Wechsel der Lehrer, die kargen Geldmittel, die für die Sache der Taubstummenbildung zur Verfügung standen, der Unverstand der Eltern, die die Kinder vor Abschluß des Kurses aus der Schule nahmen, der Wechsel der Methode des Unterrichts und noch manches

Andere waren die Ursache, daß die Arbeit an der Erziehung der Taubstummen so geringe Früchte zeitigte. Als Beleg dafür dient der Umstand, daß erst nach 35 Jahren des Bestehens der Taubstummenanstalt ein Schüler den vollen Kursus absolvirte, d. h. der als vollständig ausgebildet entlassen werden konnte und von dem man auch mit Zuversicht hoffen konnte, daß er seinen Platz im Leben einigermaßen zur Zufriedenheit ausfüllen werde. Erst im Jahre 1866, nachdem sich die Geldverhältnisse der literarisch-praktischen Bürgerverbindung gebessert hatten und der kürzlich verstorbene Pastor Ernst Sokolowski, geleitet von dem menschenfreundlichen Streben, das geistige Elend der Taubstummen auf dem flachen Lande zu mildern, mit Feuereifer für einen systematischen Unterricht der taubstummen Kinder der landlichen Bevölkerung einzutreten begann, nahm auch unsere Schule einen bedeutenden Aufschwung.

Pastor Sokolowski erwirkte von der livländischen Ritterschaft die Bewilligung von 600 Rbln. jährlich zur Förderung der Taubstummenbildung und somit zur Unterstützung der Taubstummenschule der literarisch-praktischen Bürgerverbindung, die sich ihrerseits anheischig machte, aus dem Auslande eine geeignete und erprobte Kraft zum Unterricht der Taubstummen in ihrer Schule und zur Heranbildung von Lehrern für die zu gründenden Taubstummenschulen auf dem flachen Lande ausfindig zu machen. In dem genannten Jahre wurde Stünzi berufen, mit dessen Wirksamkeit eine Epoche in der Geschichte des baltischen Taubstummenunterrichtswesens anbricht. Um in dem im Anfange des Berichtes gebrauchten Bilde zu bleiben, so war in dem Entwickelungsgange unserer Taubstummenschule ein erfreulicher Anhaltspunkt zur Ausschau nach höheren Zielen errungen. — Aus unserer Schule sind nun alle die Lehrer, die an den für die lettischen und estnischen taubstummen Kinder gegründeten Schulen wirkten, hervorgegangen. Unsere Taubstummenanstalt ist die Mutterschule derjenigen Taubstummenanstalten, die in Fennern, Mitau und Wolmar existiren, und auch die vor einigen Jahren auf Desel ins Leben getretene Taubstummenschule dürfte immerhin als eine zu unserer Anstalt in verwandtschaftlichen Beziehungen stehende Schule betrachtet werden, da der erste Taubstummenlehrer auf Desel seine Ausbildung in Fennern empfangen, wo eine Tochteranstalt von unserer Schule gegründet war.

In dem Entwickelungsgange unserer Taubstummenanstalt war, wie gesagt, eine wichtige Staffel erreicht. Stünzis Leistungen in dem Unterrichte der taubstummen Kinder unserer Anstalt, in der Kontrolle der neugegründeten Taubstummenschulen und in der Heranbildung der Präparanden, der für das Fach des Taubstummenunterrichtes sich widmenden jungen Lehrer, waren segensreich; sein letzter Präparand war der heutige Vorsteher unserer Anstalt, Herr Inselberg. Nach Stünzis Tode hörten jedoch bald die Inspektionen der Tochteranstalten auf, diese waren selbstständig geworden. Unsere Schule hatte von nun an wieder nur für sich und für ihre Aufgaben zu sorgen. Es galt, dem Ideale nachzustreben, das sich die Pädagogik des Taubstummenunterrichtes vorhält. Dazu gehörte vor allen Dingen damals

die Gründung eines Internats, einer Anstalt, in der die Mehrzahl der taubstummen Kinder nicht nur unterrichtet, sondern auch außerhalb der Schulstunden erzogen und verpflegt werden konnte. Stünzi, sein Nachfolger Etter und auch der heutige Vorsteher unserer Schule, Herr Inselberg, sie haben alle auf die Nothwendigkeit der Begründung eines Internats hingewiesen. Zur Ausführung dieser Pläne waren aber außerordentlich große Geldmittel erforderlich, die der literarisch-praktischen Bürgerverbindung noch nicht zur Verfügung standen. Im Prinzip hielt sie die Verwirklichung eines solchen Projektes als ein im Auge zu haltendes Ziel, dessen Erreichung aber zur Zeit noch nicht abzu- sehen war. Die sich beständig vermehrende Zahl der Schüler machte gesteigerte Anforderungen an das Budget, weil sich eben das Lehrpersonal vergrößerte und die Schulräume immer erweitert wurden. Die Unterbringung der Schule in Miethräumen, die zu verschiedenen Malen gewechselt werden mußten, brachte manche Unzuträglichkeit mit sich. Der Wunsch, ein eigenes Haus zu besitzen, machte sich immer mehr und mehr geltend; da bot sich im Jahre 1889 der literarisch-praktischen Bürgerverbindung, als ihre Waisenschule in Eichenheim geschlossen wurde, eine passende Gelegenheit, das schöne Grundstück für Schulzwecke wieder zu verwertben, wenn die literarisch-praktische Bürgerverbindung die Taubstummenanstalt dahin verlegen und in ein Internat verwandeln wollte. Diese Frage hat lange das Kuratorium der Taubstummenanstalt und das Direktorium der literarisch-praktischen Bürgerverbindung beschäftigt und ist in vielen Sitzungen erwogen worden. Den Plan, in Eichenheim ein Internat der Taubstummenschule zu errichten, ließ man aber endlich fallen, als die prinzipielle Frage zur Entscheidung kam, ob sich für die Taubstummenbildung ein Internat oder ein Externat empfehle. Die Autoritäten auf dem Gebiete des Taubstummenunterrichtes waren nämlich mittlerweile anderer Ansicht über die Erziehungs- und Unterrichtsmethode in Taubstummenschulen geworden und sprachen sich jetzt gegen die Begründung von Internaten aus und empfahlen bei Einrichtung von Taubstummenschulen in Städten das gemischte System, d. h. die Vereinigung von Externat und Internat. Letzteres zu erreichen, war von nun an auch das Streben des Kuratoriums der Taubstummenschule, da auch schon, Dank den wohlthätigen Stiftungen, ein kleines Internat entstanden war. Die literarisch-praktische Bürgerverbindung mußte, wenn auch das im Laufe der Zeit durch Schenkungen und Ersparnisse entstandene Baukapital noch keineswegs als ausreichend bezeichnet werden konnte, für die Zukunft die Erwerbung eines eigenen Hauses ins Auge fassen. Da wurden wir dem Ziele, das im Dunkel weiter Ferne zu liegen schien, durch die große Schenkung Alexander Schweinfurths im Jahre 1894 so nahe geführt. Dieser treue Sohn Rigas, dessen Büste heute einen Ehrenplatz in unserem Festsaale gefunden hat und dessen werthvolle Delgemälde als ein schönes Geschenk unseren Saal und unsere Schulräume schmücken, hatte ein Kapital, das bei der Auszahlung 27000 Rbl. groß war, zum Ankauf oder zum Aufbau eines Hauses für die Taubstummenanstalt bestimmt. Wir waren, wie hervorgehoben, dem ersehnten Ziele so nahe, doch erreicht

hatten wir es so bald noch nicht. Vier Jahre dauerte es noch, bis wir dahin kamen, wo wir heute stehen: eine Reihe von Bauplänen mußte geprüft, eine Reihe von Grundplätzen besichtigt werden; doch, was wir suchten, fanden wir noch nicht; unsere Hausbauangelegenheit kam um nichts weiter. Nach langen resultatlosen Bemühungen entschloß sich endlich die literarisch-praktische Bürgerverbindung im Jahre 1897, nachdem von Frau H. Scheuber für den verhältnißmäßig geringen Preis von 10000 Rbln. der in der Marienstraße sub Nr. 40 gelegene, 644 □-Faden große Bauplatz gekauft war, zwei Preise für einen alle Wünsche befriedigenden Bauplan einer Taubstummenanstalt auszusetzen und zur Bewerbung um diese aufzufordern. Der erste Preis betrug 500 Rbl., der zweite 300 Rbl. Von 11 Projekten wurden zwei mit dem ersten Preise gekrönt: das Projekt des Professor-Adjunkten E. Hoffmann aus Riga und der Bauplan des Architekten S. Ostrowski in Warschau. Nach den Plänen Hoffmanns wurde im Jahre 1898 dieses Haus, in dem wir zur Feier der Einweihung versammelt sind, von den Handwerkern: dem Bauunternehmer Radsing, dem Zimmermann Medne, dem Töpfermeister Kalning, dem Tischlermeister Paggast, dem Glasermeister Krilger, dem Schlossermeister Bergmann und dem Malermeister Kotwarzik erbaut. Die Wasserleitungs- und Gasröhren setzte Winckhard (Firma Peter-fohn). — Alle Schwierigkeiten und Hindernisse, die man zu überwinden hatte, vergißt man, wenn man Umschau hält und sich des erreichten schönen Zieles freut; die Freude wird aber gehaltvoller, wenn man auch der geistigen Urheber dieses Werkes und ihrer Beweggründe gedenkt. Es waren Söhne unserer Stadt, die, treu den würdigen Vorbildern ihrer für das Gemeinwohl arbeitenden Vorfahren, zum Bau dieses zu Nutz und Frommen der Nebenmenschen bestimmten Hauses die Mittel hergaben und somit dieses stattliche Gebäude errichteten. Möge dieser Geist, der uns als eine schöne Erbschaft von unseren Altvordern überkommen ist, aus unserer Stadt nie schwinden! Mit diesem Wunsche übergebe ich dieses Haus dem Vorsteher der Taubstummenanstalt, eben als ein Werk edlen Bürgerfinnes, der die Wohlfahrt der Nebenmenschen zu fördern und die Noth des Lebens zu mildern strebt. Gott gebe zu der Arbeit, an der die Leiter der hier zu bildenden Jugend thätig sind, auch fernerhin seinen Segen!

(Fortsetzung folgt.)

### B e r i c h t e s.

Der Domverein hat nach seinem Bericht im vorigen Jahr (1898) dank den günstigen Einnahmen des Gartensfestes (3109 Rbl. 1 Kop.) und den Beiträgen von über 200 passiven Mitgliedern (410 Rbl.) vielen hilfsbedürftigen Gliedern der Domgemeinde theils durch monatliche Unterstützungen, theils durch Holz- und Schulgelber mit thätiger Förderung zur Seite stehen können. Unterstützt wurden im Laufe des Jahres 17 Ehepaare mit 59 unerzogenen Kindern, 21 Wittwen mit 34 Kindern, eine verlassene Frau mit 3 Kindern,

~~4 Rassen und 6 Hundertrichte. In den Sommermonaten wurden~~

1899.

	im		Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	über 60 Jahren.	ObenAngabe des Alters.	0-1 Jahr.	2-5 Jahren.	6-15 Jahren.	16-30 Jahren.	31-60 Jahren.	über 60 Jahren.	ObenAngabe des Alters.
Ty	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ty	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fel	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Dy	3	1	1	6	4	2	2	1	—
Int	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Se	—	—	—	1	—	1	—	—	—
Mo	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Dig	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Va	—	—	—	1	—	3	1	1	—
Va	—	—	—	1	—	1	—	—	—
Va	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Va	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tur	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fel	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pal	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Op	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pn	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im	3	1	3	9	4	7	4	2	—
"	5	2	4	2	—	2	—	1	—
"	7	2	5	2	2	4	2	4	1
"	6	12	10	16	17	6	8	5	—
"	8	5	11	9	14	3	8	3	1
"	1	1	1	—	2	5	1	1	—
"	3	7	3	3	—	3	5	—	1
"	2	2	3	4	2	3	1	1	—
"	7	5	2	6	7	2	6	3	—
"	1	1	1	4	1	2	1	—	—

Der große ... springt ohne jede weitere Erläuterung sofort ins Auge. Das F





4 Waisen und 6 Unverehelichte. In den Sommermonaten wurden 3 schwächliche Kinder auf dem Lande untergebracht; ein epileptischer Knabe wurde wie bisher in der Anstalt der Frau Platz auf Kosten des Vereins verpflegt. An der Weihnachtsbescherung nahmen 56 Kinder und 30 Familien theil. Die Gesamteinnahme des Vereins betrug 4993 Rbl. 71 Kop., von denen 1678 Rbl. 96 Kop. noch zur Verfügung stehen. Das Reservekapital besteht aus 104 Rbln. 91 Kop.

Die städtische Desinfektionsanstalt (große Moskauer Straße Nr. 72) hat, wie auf Grund von Daten aus der städtischen Sanitätskommission mitzutheilen ist, seit Eröffnung der Desinfektionsanstalt — vor bald 6 Jahren — folgende Thätigkeit entwickelt.

Die Zahl der ausgeführten Desinfektionen betrug:

Jahr	im Apparat			von Wohnungen		
	Gegen Zahlung	unentgeltlich	zusammen	Gegen Zahlung	unentgeltlich	zusammen
1893:	74	11	85	4	81	85
(v. 21. Juni ab)						
1894:	140	19	159	34	271	305
1895:	192	10	202	39	28	67
1896:	325	22	347	78	32	110
1897:	334	19	353	70	28	98
1898:	213	29	242	31	53	84.

Repräsentiren diese Ziffern an sich zwar eine nicht unansehnliche Arbeitsleistung, so sind sie doch ganz erstaunlich gering im Vergleich zu der Zahl aller Fälle von Infektionskrankheiten, die im Verlauf derselben Zeit zur Registrierung gelangten. Nach den in der statistischen Kommission eingelaufenen ärztlichen Meldungen stellt sich nämlich die Zahl der Fälle von Infektionskrankheiten in Riga für die Zeit vom 21. Juni 1893 bis zum Schluß des Jahres 1898 folgendermaßen dar:

Jahr	Eholera	Typhus	Rubr	Scharlach	Masern
1893:	64	96	307	95	1053
(v. 21. Juni ab)					
1894:	282	205	97	215	387
1895:	—	337	1251	382	308
1896:	—	660	1300	1566	1078
1897:	—	538	704	507	1805
1898:	—	275	368	141	146.

Jahr	Diphtherie	Pocken	Keuchhusten	Lungenentzündung	Andere
					Infektionskrankheiten.
1893:	83	72	106	81	21
(v. 21. Juni ab)					
1894:	153	41	114	211	59
1895:	166	41	113	181	3
1896:	256	36	237	177	212
1897:	178	31	271	188	87
1898:	193	170	159	221	228.

Im Ganzen: 1893: 1978; 1894: 1764; 1895: 2782; 1896: 5522; 1897: 4309; 1898: 1901.

Der große Abstand zwischen den Zahlen dieser beiden Tabellen springt ohne jede weitere Erläuterung sofort ins Auge. Das Publikum

hat die durch Einrichtung der Desinfektionsanstalt ihm gebotene Wohlthat verhältnißmäßig nur wenig ausgenutzt, trotzdem die Gebühren für die Desinfektion sehr geringe sind und die Benutzung der Anstalt noch dadurch erleichtert wird, daß die Sachen auf Verlangen aus den Wohnungen abgeholt werden.

Im Interesse der Sache wäre es wünschenswert, wenn auch die übrige Presse Rigas, auch die russische und lettische, nach Möglichkeit zur Verbreitung obiger Mittheilung beitrüge. Unser Publikum kann nicht dringend genug auf diese für die allgemeine Wohlfahrt so eminent wichtige Anstalt aufmerksam gemacht werden.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri.-K.:** Marie Johanna Timm. Alphons Joseph Otto Bernhard Paasner.

**Dom.-K.:** Georg Harry Leopold Dettloff. Kurt Woldemar Erbell. Ruth Antonie Jassch. Wilhelm Franz Niedermeyer. Ella Meta Edith Friedrich. Irmgard Emma Strauß. Nikolai Viktor Kaspar Brauer. Lydia Pahnwald. Eduard Woldemar Strauchmann. August Dietrich Herber Masorewiz. Hildegard Pauline Ottilie Lind. Emma Wilhelmine Petersohn. Juliane Hildegard Gebhardt. Irene Krüger.

**Jakobi.-K.:** Irene Anna Kreuzmann. Eduard August Kurt Hölleufer, gen. Kaersten. Oswald Edgar Alexander Grünvogel.

**Gertrud.-K.:** Oskar Alfred Luchs. Anna Kerre. Wilhelmine Edith Livia Hermann. Nikolai Beht. Emma Alwine Siling. Alexander Arvid Klawing. Irma Leontine Gertner. Jahn Leepe. Ernestus Antons Gutmann. Alexander August Brihwmann, gen. Freimann. Karl Alexander Mikkelsohn. Peter Theodor Wahlberg. Kaprlis Reinholds Greesnis. Hertha Vetter. Edgars Peters Theodors Kopmann. Milba Marie Gehrmann. Adolph Johann Wichmann. Jahnis Theodors Dsoling. Theodors Eischens Dille.

**Jesus.-K.:** Alide Therese Schähle. Rudolf Josef Grünberg. Theodor Adolph Suller. Wilhelm Julius Salmin. Alfred David Friedrich Langbein. Elsa Mathilde Saak. Robert Ernst Johann Heinemann. Heinrich Wilhelm Ludwig Orismann. Karl Wilhelm Pumpur. Friederike Emilie Kubowiz, gen. Kubominos. Elisabeth Simonsohn. Harry Arthur Karl Herms, gen. Pärms.

**Johannis.-K.:** Marie Kriste Weiß. Johann Robert Petersohn. Kristine Markowksi. Robert Dsol. Eduard Hermann Leschitschinski. Olga Marie Brandt. Jekfab Mellis. Ferdinand Ludwig Robert Kern. Anna Elvire Martinsohn. Rudolf Albert Zabel. Helene Sophie Reumann. Alexander Woldemar Stanke. Arthur Friedrich Sillin. Johanna Dorothea Alke Simber. Marie Mathilde Klara Iwanow.

**Martins.-K.:** Alma Johanna Libje Breede. Wilhelm Friedrich Gohsch. Minna Dorothea Klein. Alexandra Selma Koch. Jekfab Eduard Smehrs.

**Trinitatis.-K.:** Erich Reinhold Karl Brandt. Erika Henriette Eleonore Treppe. Jahn und Jekfab Birkmann, Zwillinge. Emilie Mathilde Labj. Marie Wilhelmine Branz. Anna Hermine Dsolin. Jahn Reinhold Kellmann. Irma Adele Jakobsohn. Oswald August Dlesenbach.

**Pauls.-K.:** Ellen Johanna Feuerstein. Jahnis Laemannis. Arthur Heinrich Thom. Otto August Stepanowitsch, gen. Koslowski. August Woldemar Loh. August Lahlwald Nednis. Naja Martinsohn. Eugenie Lilly Eva Stahre. Elsa Ehrmann.

**Luther.-K.:** Polly Petta. Reinhold Hans Penning. Emilie Ilse Zihrel.

**Reform. K.:** Remi Cantini.

### Aufgebeten.

**Petri. u. Dom.-K.:** Kollegien-Sekretär Michail Strschepelsti mit Sophie Ida Wolf. Edelmann Arthur Woldemar Harald Jakob v. Bradel mit

Anna Ida Pinde. Premierlieutenant Stanislaus v. Fallowitsky mit Erna Eva Scheuber. Hauptwachegefell William John Marks mit Gertrud Henriette Hasenfuß. Hausbesitzer Oswald Robert Max Kunath mit Wilhelmine Duffermantel, geb. Horn. Lieutenant Jaan Jaakson mit Emilie Julie Marie Neumann. Schmiedegefell Philipp Oskar Schmidt mit Olga Dorothea Luette. Expeditor Nikolai Schuberg mit Dorothea Lisette Kublis (auch Jesus-K.). Telegraphenbeamter Alexander Kolesnikow mit Julie Emilie Woblgemuth, gen. Jelsing. Buchhalter Donatus Karl Johann Jakob Fischer mit Karoline Eveline Antonie Rinneberg, beide in St. Petersburg.

**Jakobi-K.:** Kommiss Alexander Wilhelm Drall mit Leontine Pauline Damaskewitsch. Braumeister Julius Peter Robert Jägermann mit Emilie Luz, geb. Reinbach (auch Jesus-K.). Jaak Limberg mit Marie Taugias. Fabrikbeamter August Ribberg mit Johanna Roosmann.

**Gertrud-K.:** Schmied Georg Peter Alexander Gnedler mit Christine Erna Simon. Arbeiter Eduard Pukit mit Bertha Lise Hofmann. Schneider August Raudal mit Annißse Libzis. Schmied Jekab Woldemar Dsolin mit Erwa Lautagails (auch Johannis-K.). Arbeiter Peter Siling mit Greeta Wilumson. Arbeiter August Krehßling mit Dore Aschnewiz. Loostenbeamter Peter Smalg, gen. Smalgs, mit Marie Emilie Eisenstein (auch Johannis-K.). Eisenbahnbeamter Jahn Schneider mit Anna Gußt. Arbeiter Jahn Eduard Dsolving mit Mathilde Kalmn. Maurer Hermann Keeping mit Kristine Peterjohn. Johann Dsolving mit Emilie Jaunseme.

**Jesus-K.:** Zimmermann Jakob Martini mit Marie Wibnberg. Zimmermann Jannis Girgenjohn mit Minna, gen. Wilhelmine, Marie Adamsjohn, geb. Eipur. Fabrikarbeiter Jannis Brattus mit Anna Sarrin. Entlassener Unteroffizier Peter Dsolin mit Antonie Mathilde Sobben. Schlosser Jannis Jekab Blankensfeld mit Pauline Marie Kurschinski (auch Johannis-K.). Bohrmeister Johann Friedrich Illiensfeld mit Lise Bucholz.

**Johannis-K.:** Fabrikarbeiter Martin Upsi mit Juble Reppart. Schlosser Ossy Ustnoff mit Bertha Wibnbergs. Arbeiter Martin Blumin mit Annißne Jusis. Arbeiter Adam Busch mit Katte Elberg, gen. Hefser. Kellner Anton Dowjat mit Dittile Grün. Schriftführer Iwan Koschelsjwin mit Karoline Wilumson. Fuhrmann Anufri Zigelnik mit Greeta Freimann. Bäckergefell Jahn Spanowski mit Dore Emilie Kofse. Fabrikarbeiter Krisch Pjudmit mit Kristine Streipa. Arbeiter Jannis Rosendorf mit Greeta Kahrklin. Rutscher Jahn Schmitt mit Charlotte Anna Dorothea Auzer.

**Martins-K.:** Schlosser August Kreerin mit Gustine (Auguste) Behrfin. Arbeiter Adam August Heider mit Elvire Marie Dumpe. Landmann Mathis Sibbe mit Lise Mikkelsjohn. Arbeiter Jahn Linnin mit Wahre Bahrens.

**Trinitatis-K.:** Maschinist Karl Wilhelm Strugis mit Anne Liddrik. Vorarbeiter Thomas Apanowitsch mit Elisabeth Anna Knauth.

**Luther-K.:** Arbeiter Fritz Dsfol mit Karlina Weiris, gen. Dubrif. Hausbesitzer Jakob Peter Paul Gergelewitsch mit Lisette Brunau. Bahnbeamter Friedrich Robert Schesnac mit Lina Loster.

**Reform-K.:** Kaufmann Woldemar Gustav Georg Nestlin mit Gertrud Anna Kleinberg. Edelmann Konstantin Vincenz v. Garnysch mit Marie Auguste Amalie Bloßfeldt, geb. Diehl.

## Verstorben.

**Petri-K.:** Wilhelm Friedrich Plagen, 3 M. Schuhmachermeister Georg Wilhelm Jordan, 71 J. Olga Unbedacht, 3 J. Margarethe Jannau, 80 J. Ludwig Wilhelm Koppitz, im 83. J. Emilie Friederike Michelsjohn, 10 M.

**Dom-K.:** Schiffszimmermann Heinrich August Kalks, 84 J. Wittve Margarethe Jennrich, geb. Balob, 45 J. Hans Gustav Karl Rosenkant, 8 M. Kommiss Theodor Ferdinand Lampp, 60 J. Wittve Margarethe Bod, geb. Waldmann, 81 J. Juliana Hildegard Gebhardt, 1 M. Bäckermeister Georg Robert Schwechheimer, 31 J. Franz Erwin Domschreit, im 4. M.

**Jakobi-K.:** Johann Sauren, 49 J. Gutsverwalter Wilhelm Adam, 80 J. Ingenieur Reinhard Diekmann, 69 J. Fräulein Anna Maria Kopsloff,

93 J. Frau Louise Kadner, geb. Lemke, 78 J. Auguste Marie Franz, 8 M. Frau Lisa Kiel, geb. Sadik, 39 J. Walter Sarapu, 2 J.

**Bertrud.-K.:** Wilhelm August Richard Dreßler, 5 J. Anna Kerre, 1 St. Jakob Ludwig Auning, 13 J. Wittfrau Karoline Ottilie Pletsch, 72 J. Wittfrau Eleonore Emilie Thomson, geb. Wink, 64 J. Woldemar Rudolf Krubming, 8 M. Theodor Wilhelm Schurawsky, 2 M. Paul Erich Johann Wislitz, 8 M. Arbeiter Jakob Julius Laßmann, im 47. J. Wittwe Katsche Plume, im 73. J. Emma Antonie Bertha Labz, im 2. J. Todgeb. Sohn Matting. Korrenschnelder Andreis Purring, im 44. J. Fabrikarbeiter August Balod, im 47. J. Zahn Alexander Sprigast, im 5. J. Alide Antonie Dsol, im 7. M. Georg Alexander Labzis, 15 L. Eduard Otto Kauling, im 2. J. Dawid Seelis, im 80. J.

**Jesus.-K.:** Zahn Sarin, 1 J. Zahn Behrsin, im 2. J. Julius Kämpfe, 7 M. Ottilie Meßsch, 6 M. Martin Druwe, 65 J. Jenny Parkmann, 2. M. Olga Ddrichson, 8 M. Alide Schäggle, 2. M. Margarethe Jennrich, geb. Balod, 45 J. Hans Gustav Karl Rosenkant, 8 M.

**Johannis.-K.:** Alfred Michel Eduard Amolin, 3 M. Ernst Friß August Druwness, 1 L. Kutscher Mikel Semzar, 29 J. Hilda Julianna Wilhelmine Pensei, 9 M. Alfred Johann Theodor Kalnin, 2 J. Arthur Friedrich Grünberg, 4 M. Johann Friedrich Stengel, 7 M. Selma Karoline Reetneek, im 2. J. Minna Martinoff, 36 J. Oskar Praulin, 1 M. Zahn Bumbeer, 9 M. Anna Lisette Sabaks, 8 J. Peter Alexander Reebrit, 1 J. Karl Friedrich Christian Lambert, 24 J. Elbja Swirbul, geb. Sarin, 52 J. Alexander Kondrus, 10 J. Alwine Wilhelmine Dorothea Kniß, 7 M. Lina Kraußlis, 4 J. Alide Ernestine Jakobsohn, 9 M. Ludwig Paul Langal, 9 M. Karl Viktor Ahlke, 1 J. Todgeb. Tochter Stuja.

**Trinitatis.-K.:** Zahn Dhsoling, 37 J. Gebrde Labzit, geb. Wellekauls, im 71. J. Zahn Pumpnickel, 3 W. Karl Johann Meßsch, im 2. J. Alexander Kommissar, 1 M. Kristine Lagßdin, 63 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 22. bis zum 28. August 1899 registrierten  
Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Vorst.	In der Vorst.	In der Vorst.	Ohne Angabe n. Stth.	zusammen		
	Verf.	Verf.	Verf.	Verf.	Verf.	mnf.	wbl.	zuf.
Typhus abdominal. . . . .	1	5	5	1	1	8	5	13
Dysenterie . . . . .	2	4	17	5	—	15	13	28
Scarlatina . . . . .	1	—	1	—	—	2	—	2
Morbilli . . . . .	—	2	14	—	—	6	10	16
Diphtheritis vera . . . . .	1	—	—	—	1	2	—	2
Variola ohne Impfnarben . . . . .	—	—	2	—	—	—	2	2
Tussis convulsiva . . . . .	—	—	—	1	—	1	—	1
Parotitis epidemica . . . . .	1	—	—	—	—	1	—	1
Ophthalmia blenorrhoica . . . . .	1	—	—	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
zusammen	7	11	40	7	2	36	31	67

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben  
von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 2 Сентября 1899.

Druck von W. B. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 36.

Donnerstag den 9. September.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 Mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

**Die Einweihungsfeier des neuen Gebäudes der Taubstummenaufstalt der literarisch-praktischen Bürgerverbindung (Marienstraße Nr. 40) am 30. August 1899.**

## II.

Weihrede des Herrn Stadtpropst Oberpastor Th. Sachtgens.

Unser Anfang geschehe im Namen des Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat. Amen.

Hochgeehrte Versammlung!

Als Samuel seinen entscheidenden Sieg über die Philister erfochten hatte, da richtete er zum bleibenden Gedächtniß der erfahrenen Gotteshilfe einen Denkstein auf und nannte ihn „Eben Ezer“, d. i. „Stein der Hilfe“; denn, so sprach er: bis hierher hat der Herr geholfen. Auch dieses Haus, zu dessen feierlicher Weihe wir heute hier versammelt sind, steht da als ein „Eben Ezer“, als ein köstlich bleibend Zeichen erfahrenen göttlichen Beistandes. Und mit den Männern, die von der literarisch-praktischen Bürgerverbindung zu Kuratoren dieser Anstalt bestellt sind und in deren Händen die Sorge für die Errichtung dieses Neubaus geruht hat, mit den Leitern und Arbeitern an der Anstalt und deren Insassen sind wir alle, die mit herzlicher Theilnahme die Fortschritte des Werkes der Taubstummeneubildung in unserer Stadt verfolgen, bereit, es freudig zu bekennen: bis hierher hat der Herr geholfen. Denn ob auch zahlreiche Menschenhände bei Errichtung des Hauses thätig waren und Stein zu Stein gefügt, bis der Bau vollendet dastand; ob auch menschliches Erwägen geschäftig gewesen ist, Alles wohl zu ersinnen und einzurichten, daß dieses neue Haus in allen Stücken dem Zweck, dem es dienen soll, wohl entspreche; ob's auch Menschen waren, die unermüdet die nöthigen Mittel herbeischafften, bis Vollendung das Werk krönte, — es ist und bleibt doch des Herrn Werk. Er ist es, der bis hierher geholfen. Und wenn heute das schöne Gebäude seiner Bestimmung übergeben werden soll, so dürfen wir's mit Recht bezeugen: „Das ist

der Tag, den der Herr macht; laffet uns freuen und fröhlich darinnen sein". — Aber zu dem Bekenntniß: „bis hierher hat uns Gott gebracht“, haben wir auch die Bitte gefügt: „Hilf weiter, Du getreuer Hort!“ Ja, seiner treuen Hut soll es befohlen sein. Und darum soll denn auch dieses Haus, ehe es seiner Bestimmung übergeben wird, geweiht werden im Namen des dreieinigen Gottes. Auf daß dieses Haus für alle Zeit dastehe als ein Zeugniß des Dankes für Gottes Güte und Treue, wollen wir über seine Eingangsthür schreiben das Wort Psalm 138, 2: „Ich will Deinem Namen danken um deiner Güte und Treue; denn Du hast deinen Namen über Alles herrlich gemacht durch dein Wort“. Ja, Gottes Güte und Treue, sie treten uns sichtbarlich entgegen auch in diesem Bau. Denn dieses Haus ist doch nur die äußerlich sichtbare Krönung des Werkes, an das vor nunmehr sechs Jahrzehnten die literarisch-praktische Bürgerverbindung die Hand legte, um, ihrem Wahlspruch treu, den leidenden Mitmenschen, denen die köstlichen Gottesgaben, die Sprache und das Gehör, versagt waren und die darum des einigenden Bandes entbehrten, das sonst die Menschen verknüpft, Hilfe und Beistand angedeihen zu lassen. Sie, die von dem lebendigen Verkehr mit der Mitwelt ausgeschlossen, als minderwertige Glieder am Menschheitsleibe dastanden, sie sollten durch die Arbeit selbstverleugnender Liebe und Geduld der intellektuellen und sittlichen Bildung theilhaftig werden, auf die ein jeder Christenmensch berechtigten Anspruch hat. Es war ein geringer und armpfeligler Anfang, mit dem das hoffnungsvoll begonnene Werk in's Leben trat. Es ging durch viele herbe Enttäuschungen und schwere Krisen. Mehr denn einmal trat völliger Stillstand ein; es schien, als müßte das ganze Werk aufgegeben werden, bis im Jahre 1866 der untergeklärte Stünzi, in besonderer Weise für solchen Beruf ausgerüstet, die Leitung der Anstalt überkam und sie auf sichere Grundlagen stellte, und mit zielbewußtem Streben der Taubstummenunterweisung nicht nur in unserer Stadt, sondern in unseren Landen überhaupt einen verheißungsreichen Aufschwung gab. Zu den von ihm gewiesenen Wegen ist sie dann von seinen Schülern und Nachfolgern mit Erfolg weiter geführt worden. Aber Eines hat doch bisher gefehlt: ein eigenes Heim. Von Jahr zu Jahr wurde dieser Mangel drückender empfunden, bis dann ein Mitbürger, der, selbst des Gehöres beraubt, die ganze Schwere des Taubseins erfahren hatte, zugleich mit irdischen Gütern reich gesegnet, hochherzig die Mittel hergab, die es ermöglichten, den Plan, für die Taubstummenanstalt ein eigenes Heim zu errichten, in's Auge zu fassen. Und seitdem hat denn das Kuratorium der Anstalt, die sich, bei wachsender Frequenz, zeitweilig recht kümmerlich in Miethlokalen behelfen mußte, nicht geruht, bis hier auf wohlverworbenem Grunde dieses Haus erstand, das nun, in allen seinen Räumen auf's Zweckmäßigste für die Bedürfnisse einer solchen Anstalt hergerichtet, fortan Lehrende und Lernende in seinen Mauern beherbergen soll. — Daß aber in alle den Jahren mühevollen Ringens, da das Unzureichende menschlicher Kraft und menschlichen Strebens so oft sich geltend machte, — daß da doch das Werk nicht unterging —

wem anders ist's zu danken, als der Güte und Treue unseres Gottes? Er hat zur rechten Zeit den rechten Mann gesandt, er hat Geduld und Freudigkeit erhalten, er hat die Herzen gelenkt, daß es auch an Mitteln zuletzt nicht fehlte, — er hat auch hier seinen Namen herrlich gemacht durch sein Wort. Denn sein Name ist „Wunderbar“. Und wie ein Wunder ist es doch vor unsern Augen, das ganze Werk, daß die, deren Gehör und Sprache gebunden war, nun mit uns Gott preisen können; daß die, denen die geistigen Schätze und geistlichen Erkenntnisse verschlossen waren, nun mit uns erkennen dürfen, wie Gott seinen Namen herrlich macht über Alles. Denn was an ihnen nun geschieht, es ist doch nur die Erfüllung dessen, was vorbildlich einst durch den geschah, von dem es heißt: Er hat Alles wohl gemacht, die Sprachlosen macht er redend und die Tauben hörend, in dessen Wirken das Prophetenwort sich erfüllte: die Blinden sehen, die Tauben hören und den Armen wird das Evangelium verkündigt. Darin gipfelt doch die Bedeutung des ganzen Bildungswerkes an den Taubstummen, daß auch ihnen das Evangelium verkündigt wird, daß auch ihre unsterblichen Seelen nun genährt werden können mit dem Brot des Lebens, daß auch in ihre Herzen nun dringt ein Strahl der Liebe, die in Christo Jesu Gestalt gewonnen, daß auch sie nun die Gewißheit haben, daß über ihnen ein himmlischer Vater wacht und sie leitet mit seinem Erbarmen, daß auch für sie der Heiland in die Welt gekommen ist, um sie, trotz ihrer leiblichen Gebrechen, zu seligen Gotteskindern zu machen, daß auch sie vollwerthige Glieder sind am Leibe Jesu Christi. — Darum soll dieses Haus allezeit dastehen als eine Stätte des Dankes für Gottes Güte und Treue.

Aber es soll auch allzeit sein eine Stätte freudiger Arbeit im Namen des Herrn. Und darum schreiben wir an des Hauses Wände noch ein anderes Gotteswort, Nehem. 8, 10: „Die Freude am Herrn ist eure Stärke“. Das Wort riefen Nehemia und Esra dem Volke Israel zu, als sie nach der Rückkehr aus dem Exil bekümmert waren, weil sie den Tempel wieder bauen sollten und mit vielen Schwierigkeiten und Hindernissen zu kämpfen hatten. Die Gewißheit, daß Gott in seinem Wort, in seinem Gesetz unter ihnen sei, die sollte sie freudig stimmen, getrost und vertrauensvoll das Werk anzugreifen. Das Wort soll euch ins Besondere, die ihr berufen seid, als Hauseltern und Lehrende in diesem neuen Hause eures Amtes zu walten, eine stets erneute Mahnung und Ermuthigung sein. Habt ihr doch hier ein ähnlich Werk zu vollbringen, wie jene Israeliten. Denn „wisset ihr nicht, daß ihr Gottes Tempel seid und der Geist Gottes in euch wohnet“, spricht der Apostel. Auch jedes taubstumme Kind ist ein solcher Tempel Gottes. Aber ach, ihr Heiligthum liegt gleichsam wüste und dem Geiste Gottes ist der Zugang zu ihnen verschlossen. Euch ist die schöne Aufgabe gestellt, die Herzen dieser Kinder dem Geiste Gottes und seinem Wirken wieder zugänglich zu machen, und so den Tempel Gottes in ihnen, der da wüste lag, auf's Neue zu bauen. Herrlich ist die Aufgabe, aber auch mit vielen Schwierigkeiten und Hindernissen umgeben. Das brauche

ich euch nicht erst zu sagen. Viel Selbstverleugnung, Geduld und Liebe erfordert das Werk; wie oft scheint alle Mühe vergeblich. Ist's da zu verwundern, wenn leicht Muthlosigkeit und Verdroffenheit die Seele füllen? Und doch bedarf gerade dieses Werk großer Freubigkeit. Ist doch ein hervorstechender Zug am Wesen der Taubstummten gerade ein gewisses Mißtrauen, das leicht Verschlossenheit und mürrisches Wesen zur Folge hat, das Gegentheil des unbefangenen Frohsinnes und der anschmiegenden Vertraulichkeit die sonst des Kindes Art sind. Solch Mißtrauen kann nur überwunden werden durch Liebe und Güte. Die Liebe aber, die das Herz erfüllt, muß auch wiedererscheinen in einem fröhlichen Angesicht. Dann giebt's einen hellen Abglanz auch in der Kinder Augen und in den Kinderherzen, daß auch sie rechte Kinder werden mit fröhlichem Sinn und hingebendem Vertrauen. Wer stets eingedenk ist alle der Freundlichkeit, die er von seinem Herrn erfahren, wer so Dank und Freude empfindet über dem, was sein Gott an ihm gethan, der findet dann auch in ihm die Kraft, sich selbst zu überwinden, und Lindigkeit, Güte und Freundlichkeit walten zu lassen aller Wege. Möge denn das Wort euch immer daran erinnern, wie viel Ursache ihr habt, euch zu freuen alles dessen, was euer Gott an euch thut, die Freude am Herrn, die wird dann auch eure Stärke sein, daß ihr alle Schwierigkeiten überwindet und alle Verdrießlichkeiten geduldig und willig auf euch nehmet, daß eurem Werk der Segen und Erfolg nicht fehle.

Allen aber, die ihre Kraft und Arbeit freudig in den Dienst der guten Sache gestellt, allen, die da geholfen haben, dieses Haus zu bauen, daß taubstumme Kinder darin Aufnahme fänden, sei auch in dieser Stunde im Namen aller dieser Kinder herzlicher Dank gesagt. Nicht ist es hier der Ort, hoch zu rühmen, was sie vollbracht, aber es sei ihnen allen in Erinnerung gebracht das Wort des Herrn: wer ein solches Kind aufnimmt in meinem Namen, der nimmt mich auf. Als bester Dank für ihre selbstlose Liebesarbeit gelte ihnen der Wunsch und das Gebet, das zu lesen steht auf dem Grabstein Johannes Falks, des großen Kinderfreundes: Weil er Kinder aufgenommen, laß ihn, Herr, mit allen Frommen, als Dein Kind einst zu Dir kommen.

Und so stehe denn da, du Haus, von Menschenhand errichtet, unter dem treuen Schutz der starken Gotteshand zum Segen für alle, die in dir ein- und ausgehen, als Zeugniß eines in selbstloser Liebe thätigen Bürgerfinnes für kommende Geschlechter. Menschenvorwitz schädige dich nicht, Naturgewalt rühre dich nicht an; zu einer bleibenden Stätte des Dankes für Gottes Güte und Treue, zu einer Stätte freudiger Arbeit im Namen des Herrn weihe ich dich im Namen Gottes des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes. Amen.

### III.

Rede des Leiters der Anstalt, des Herrn Inselberg.

Lobe den Herrn, meine Seele, und was ihn mir ist, seinen heiligen Namen! Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiß nicht, was er dir Gutes gethan hat!



Be

Na

Stadt

Innere  
I. Distrikt .  
II. " "  
Ohne Angabe

Petersb. G  
I. Distrikt  
II. " "  
III. " "  
Ohne Angabe

Moskauer  
I. Distrikt  
II. " "  
III. " "  
IV. " "  
Ohne Angabe

Ritauer G  
I. Distrikt  
II. " "  
Ohne Angabe

Ohne Angabe

Total der r  
Im Juli

" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "

Zahl de

I. D  
II. D  
Ohne

Pete  
I. D  
II. "  
III. "  
Ohne

Mo  
I. D  
II. "

## Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Juli 1899 in Riga.

Personen der Gemeinde.	Gesamtsumme der Geborenen.		Gesamtsumme der Gestorbenen.		Verhältniß der Ge- borenen zu den Gestorbenen.		Von den Geborenen waren		Von den Ge- storbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	mañ.	weibl.	mañ.	weibl.	mañ.	weibl.	mañ.	weibl.	mañ.	weibl.	mañ.	weibl.
Stadt:	24	13	+	11	9	15	5	8	+	4	+	7
. . . . .	11	7	+	4	5	6	5	2		0	+	4
des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—
Summa	35	20	+	15	14	21	10	10	+	4	+	11
Stadttheil:	31	17	+	14	16	15	8	9	+	8	+	6
. . . . .	71	72	—	1	32	39	36	36	—	4	+	3
. . . . .	57	80	—	23	30	27	47	33	—	17	—	6
des Distrikts	—	1	—	1	—	—	1	—	—	1	—	—
Summa	159	170	—	11	78	81	92	78	—	14	+	3
Stadttheil:	81	63	+	18	41	40	35	28	+	6	+	12
. . . . .	63	42	+	21	24	39	22	20	+	2	+	19
. . . . .	117	167	—	50	69	48	85	82	—	16	—	34
des Distrikts	117	140	—	23	55	62	80	60	—	25	+	2
Summa	378	414	—	36	189	189	223	191	—	34	—	2
Stadttheil:	85	57	+	28	50	35	29	28	+	21	+	7
. . . . .	119	118	+	1	67	52	65	53	+	2	—	1
des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	204	175	+	29	117	87	94	81	+	23	+	6
des Stadttheils	16	34	—	18	7	9	25	9	—	18	—	0
registrierten Fälle:												
1899 . . . . .	792	813	—	21	405	387	444	269	—	39	+	18
1898 . . . . .	713	474	+	239	369	344	289	185	+	80	+	159
1897 . . . . .	740	596	+	144	390	350	342	254	+	48	+	96
1896 . . . . .	602	772	—	170	318	284	416	356	—	98	—	72
1895 . . . . .	539	520	+	19	266	273	264	256	+	2	+	17
1894 . . . . .	521	361	+	160	259	262	185	176	+	74	+	86
1893 . . . . .	477	452	+	25	227	250	239	213	—	12	+	37
1892 . . . . .	448	362	+	86	220	228	193	169	+	27	+	59
1891 . . . . .	506	507	—	1	257	249	280	227	—	23	+	22
1890 . . . . .	444	329	+	115	239	205	177	152	+	62	+	53

### Verheirathungen in Riga in Summa registrierten Geschließungen:

Verheirathungen im	Juli	1899:	206	Paare.
"    "	"	1898:	182	"
"    "	"	1897:	171	"
"    "	"	1896:	153	"

Mit diesen Worten des Königs David wollen auch wir lobend und dankend vor Gott unseren Herrn treten. Der Herr hat Großes an uns gethan! Durch seine Gnade und Güte ist dieses Haus entstanden, welches heute in seinem Namen die Weihe erhält. Es soll eine Erziehungs- und Bildungsstätte für euch Taubstummen sein. Ein Heim, in dem ihr gebildet und zu guten evangelischen Christen erzogen werden sollt. Hier soll euch der Same des Evangeliums in das Herz gepflanzt werden. Gott gebe, daß er gedeihe und schöne Früchte trage.

Durch euer Gebrechen seid ihr von der übrigen Menschheit abgeschlossen. Hier sollt ihr entstummt und zu nützlichen Gliedern der bürgerlichen Gesellschaft und zu lebendigen Gliedern unserer evangelischen Kirche herangebildet werden. Fürwahr, ein köstliches Geschenk! Danket darum zuerst Gott unserem Herrn für alle seine Barmherzigkeit und Gnade, die er in großem Maße euch erwiesen hat; aber danket auch allen denen, durch deren opferfreudige Liebe und Arbeit dieses Haus errichtet werden konnte! Danket euren Wohlthätern, welche so liebevoll für euch sorgen und euch hier erziehen und ausbilden lassen! Aber sprecht euren Dank nicht nur mit den Lippen aus, sondern beweiset ihn in Thaten. Vergesst nicht, was eure Pflicht ist! Vergesst nicht, daß ihr hier in der Schule fleißige, ordentliche Schüler und im Leben brave, tüchtige Menschen sein sollt! Vergesst nicht die Lehren, welche hier in euer Herz gepflanzt werden! Handelt im Leben darnach, dann wird es euch wohlgergehen! Euer Wahlspruch sei: bete und arbeite!

Und nun laffet uns beten:

Barmherziger Herr und Gott, wir danken Dir aus tiefstem Herzensgrunde für alle Deine Wohlthaten, die Du an uns armen, verlassenen Kindern so gnädiglich gethan hast. Wir bitten Dich, o Herr, bleibe auch ferner mit Deinem Schutze und Deiner Gnade bei uns. Herr, hilf uns nach Deinem Worte leben, wie es rechten Kindern geziemt. Beschirme und beschütze dieses Haus und alle, die hier ein- und ausgehen! Herr, laß dein Hephata zu uns und allen unseren Leidensgenossen sprechen. Segne, o Herr, unsere Wohlthäter und laß an ihnen dein Wort wahr werden: „Was ihr dem geringsten meiner Brüder gethan habt, das habt ihr mir gethan“. Segne, o Herr, unsere Lehrer und Erzieher! Gieb ihnen Kraft und Gesundheit, ihres Amtes zu walten, Dir zur Ehre und uns zum Segen! Komm, Herr Jesu, und wohne Du in unseren Herzen. Mache sie rein von allen Sünden und bösen Lüsten. Herr, hilf uns, nach deinem Worte leben und mache uns alle, wenn wir von hier scheiden müssen, zu deinen Kindern und deines Reiches Erben! Amen.

(Fortsetzung folgt.)

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Elise Anna Elisabeth Bergmann. Egon Walter Lionel Bach.  
**Dom-K.:** Elisabeth Ginevra Alexandra v. Boetticher. Gertrud Ella Dagmar Aschentampf. Irene Krüger. Julius Adolf Bland. Julie Alice Lucie Cäcilie Petersohn.

**Jakobi-K.:** Robert Alexander Orzechowski. Alexander Jakob Sablitz. Iba Mathilde Schwarz. Emilie Johanna Perk. Robert Michael Johann Pabw.  
**Gertrud-K.:** Anna Marie Bertha Schilling. Antonija Olga Emilija Mebnis. Eduard Garais. Johann Eduard Krubming. Hugo Alexander Jakob Bistols. Peter Reinhold Amoling. Elsa Kristine Mubrneck. Adolf Gailit. Alfred Pahjis. Jahn Ehrmanfon. Karl Eduard Krating. Eduard August Bebrfing. Boldemar Ludwig Kommissar. Jahn Alfred Birs. Alma Antonie Eltermann. Viktoria Stubrit. Selma Marie Lauz.

**Jesus-K.:** Gottfried Karl Arbur Schauer. Elisabeth Bertha Wikfner, gen. Wikfne. Nikolai Oskar Krebslin. Melita Milda Jusine Uppibt. Emma Alexandra Bertis. Martha Veronika Pasars. Emilie Johanna Herminie Feldmann.

**Johannis-K.:** August Andrej Ullmann. Marie Adele Sabak. Sophie Adele Koffinski. Peter Fedor Dreivogel. Janne Boldemar Palm. Johann Edmund Anton Aisher. Wera Rypais. Ella Anna Auguste Suhne. Wilhemine Rosenberg. Anna Brubwer. Emilie Greta Schneider. Heinrich Boldemar Sefar. Juris Boldemar Kanter. Rudolf Julius Awotin. Irma Johanna Willmann. Julius Boldemar Meefis. Olga Marie Zehr.

**Martius-K.:** Pilsy Minna Blum. Martin Theodor Sunde. August Alexander Punks. Hugo Oskar Krubmin. Vittoria Efriede Fraulin. Marie Auguste Smirbul. Amalie Ludmilla Reinberg. Karlina Selma Belaunck. Rabrl Wisse. Juris Edmund Jansohn. Pauline Wally Grofberg. Eduard Hofmann. Zehab Schwan. Irene Agnes Anna Kamilla Roens. Theodor Wilhelm Rudolf Witte. Egon Gerhard Water. Agnes Wilhelmine Elise Steltinowis.

**Trinitatis-K.:** Pauline Wilhelmine Krubmin. August Boldemar Kauling. Peter Paul Rungain. Pilsy Mathwine Gofsen. Janne Anton. Selma Johanna Masdavit. Eveline Jette Emilie Keepin. Wilhelm Johann Pfaffe.

**Vauls-K.:** Wilhelmine Olga Upmal. Anne Gisyle. Selma Marie Tobi. Marie Viktoria Muhlberg. Lucie Marie Lasmann. Lucie Olga Pilsy Janit. Johann Alexander Wilemfon. Boldemar Eduard Karl Laimin. Irma Wilhelmine Stradin. Irma Elisabeth Sokolowsky. Eduard Frih Arved Ferling. Annette Alwine Keifer. Selma Alwine Iberg. Harry Ferdinand Walnowski.

**Luther-K.:** Frih August Wirtmann. Emma Ottilie Ubbel. David Dbsolin. Marie Dfilne. Auguste Lisette Karoline Repp. Lucie Katharine Zehger. Olga Wilhelmine Behrfealn.

## Aufgeboden.

**Petri u. Dom-K.:** Kaiserlich-Königlicher Oesterreichischer Oberlieutenant Laurent Freiherr v. Silvatici mit Elsa Nadine Schepeler. Lieutenant vom 20. Sappeur-Bataillon Wilhelm Matthias Bornhaupt mit Aline Elisabeth Dblfen. Sattlergefell Johann Karl Emil Peterson mit Aibe Alma Juliana Birk. Geschäftsführer Hans August Radfin mit Hermine Emilie Grimm. Kammerdiener Leonid Ernst Karl Blumberg mit Minna Dsoling. Weinkäufer Albert Oskar Ernst Schüh mit Emma Scherf. Zimmermann Jannis Kalnakarklis mit Marie Margarethe Hildegard Silling. Dr. med. Georg Reinitz mit Angelika Krüger in St. Petersburg.

**Jakobi-K.:** Mechaniker Johann Alexander Karl Böbler mit Mathilde Cäcilie Wannag. Fleischermeister Bernhard Ludwig Dülfsheit mit Louise Philippine Noagky, geb. Lange. Schlosser Christian Theodor Walter mit Emilie Koller (auch Johannis-K.). Premier-Lieutenant Anton Budschowitsch mit Katharina Alma Blumenau. Rigascher Bürger Thomas Oskar Thomson mit Alexandra Terebinina. Jaan Panfon mit Katharina Rongus.

**Gertrud-K.:** Korbmacher Karl Wilhelm Heinrich Haad mit Lisbeth Mathilde Keelpeter. Expeditor Jahn Eschander mit Antonie Anna Mehme. Eisenbahnbeamter Karl Driing mit Bertha Henriette Salz. Gärtner Alexander Laping mit Greta Eschakan. Kesselschmied Michael Bogdanowitsch mit Johanna Charlotte Elisabeth Uppibt. Gefängnißaufseher Nabrz Pampur mit Kristine Jansohn. Händler Christian Zibrul mit Dahrte Juraschewsky, gesch. Meefis,

geb. Esargail (auch Johannis-K.). Maurer Jahn Julius Schilling mit Emma Keeping.

**Jesus-K.:** Schmied Jakob Kaminski mit Alwine Plubmit. Arbeiter Jahn Breitwast mit Angel Hanson. Wagenbauer Jehlab Sandberg mit Johanna Ranny Elsenitz. Ristenbauer Andrei Gutmann mit Johanna Marie Janson, gen. Anson, auch Dimant, verw. Grobkin, geb. Cipur (auch Johannis-K.).

**Johannis-K.:** Fabrikarbeiter Niklaw Altral mit Kristine Strunke. Arbeiter Peter Nundan mit Dorathea Alp. Maurer Peter Uppidt mit Lisa Luskewitz. Schmied Martin Greetin mit Dabrite Plibrum. Maurer Karl Döfs mit Anna Puffe. Tapeziter Peter Elsenis mit Marie Karoline Sible. Elektriker August Degis mit Marie Dölsna. Schlosser Joseph Baron, gen. Ansfleiso, mit Marie Janson. Fabrikarbeiter Fritz Julius Rosenberg mit Euse Swirbul. Schuhmacher Kristap Kraulin mit Emilie Dorothea Brauske. Fabrikarbeiter Karl Jakobson mit Anna Legsdin (auch Luther-K.). Arbeiter Fritz Kofenthal mit Maria Stager. Maschinemeister Jndrik Sibilis mit Mathilde Malwine Weide. Schmied Jakob Theodor Duhmin mit Dorothea Marie Luise Relius. Arbeiter Jndrik Pufe mit Mathilde Ernestine Bilister. Tischler Ans Berg mit Gottliebe Marie Lily Jndriffson. Wirthssohn Jahnis Janson mit Elise Natalie Braunstein, gen. Bruhnlis.

**Martins-K.:** Kaufmann Hugo Emfin mit Emilie Elisabeth Schneyer. Ketten schmied Michael Kneiss mit Emilie Gewa Kemfohn. Schlosser Ans Frey mit Karline Lindenfeld. Maler Andres Burk mit Anna Stankewitsch. Feilenhauer Arthur Karl Emil Gottlieb Goepfel mit Eibse Marie Rosenfeldt.

**Trinitatis-K.:** Arbeiter Nikel Jansohn mit Anna Striegl. Arbeiter Karl Wazis mit Dorothea Ballod. Fabrikarbeiter Jahn Brenner mit Emma Kristine Mednis. Fabrikarbeiter Jahn Kurms mit Anna Pinnin.

**Pauls-K.:** Feilenhauer Juris Lotichas mit Anne Dabolin. Fabrikarbeiter Jahnis Wibgant mit Emilie Marie Gailit. Zimmermann Johann Rast mit Kristine Blakis.

**Luther-K.:** Arbeiter Gedert Kermann mit Juble Puhpol, geb. Rimm. Chauffeeelannehmer Martrin Zibrul mit Lawise Lindenfeld. Fabrik schmied Fritz Warberg, gen. Rabburg, mit Anna Grasman.

**Reform. K.:** Handlungs-kommis Ernst Alexander Eduard Loefer mit Friederike Amalie Rawitzky.

## Verstorben.

**Petri-K.:** Schuhmachermeister Georg Wilhelm Jordan, 71 J. Eugen Hermann Vefbahr, 5 M. Frau Emeline Strauß, geb. Strauß, 72 J. Frau Marie Natalie Lange, geb. Duerfeldt von der Seedeck, im 82. J. Portier Johann Iwanowsky, im 82. J.

**Dom-K.:** Wilhelm Theodor Emil Alexander Jespersohn, im 2. J. Tischler James August Michelsohn, im 27. J. Kaufmannslehrling Arnold Gottfried Friedrich Johannsohn, 18 J. Ibelka Blumann, 59 J.

**Jakobi-K.:** Ehemal. Eisenbahnbeamter Reinhold Punschel, 47 J. Post- und Telegraphenbediensteter-Gehilfe Pofrath Hieronymus Karl Christian Kobl, 43 J. Diener Hans Weindberg, 64 J. Ilmar Busch, 6 M.

**Gertrud-K.:** Edgar Johann Stahl, 8 M. Elisabeth Tony Garfaw, 1 M. Hugo Karl Ewers, 6 M. Wilhelm Dombuse, 2 St. Kellner August Wilhelm Großmann, 44 J. Anna Emilie Sande, 18 J. Woldemar Nikolai Sutte, 10 M. Johann Renneberg, im 46. J. Jahn Kasimir Awot, im 3. J. Emilie Julianne Leontine Miltz, 1 J. Emma Mathilde Gehrmann, im 3. J. Eduard Mednis, 8 M. Marie Jahnast, im 2. J. Karl Alexander Gribssit, im 2. J. Alwine Anna Ehrtschlis, 9 M. Alfons Augusts Otto Piotrowsky, 11 M. Frau Lisette Margarethe Garais, geb. Rothenthal, im 21. J. Wida Amalie Annette Freimann, im 8. M. Karl Eugen Arnold Smitze, im 2. J. Jehlab Miltz, 49 J.

**Jesus-K.:** Anna Meier, 7 M. Emma Stradde, im 4. J. Karl Eduard Klawin, 35 J. Lodgeb. Sohn Blumberg. Luise Martinson, 6 J. Minna Marie Ewald, 27 J. Eduard Alfred Zibrul, im 2. J. Mathilde Paußchen, 23 J.

**Johannis-K.:** Wittwe Juble Druwnes, 63 J. Anna Beckmann, verw. Awotin, geb. Steffis, 52 J. Rudolf Albert Graudin, 7 M. Julianne Ballp Dufal, 2 J. Marie Wilts, im 2. J. Alexander Jahn Kubm, im 15. J. Jahn Alfred Kohrt, im 2. J. Anna Brubwer, 7 St. Karl Martin Behrfin, im 2. J. Anna Behrfin, geb. Franz, 76 J. Emilie Greeta Schneider, 5 L. Johann Rudolph Alexander Baal, 4 J. Todgeb. Sohn Freymann. Zlona Antonie Marie Libm, im 2. J. Vor der Taufe verstorb. Tochter Aufenbach.

**Martins-K.:** Liebe Treugut, geb. Abelsohn, 45 J. Fritz Treugut, im 9. J. Jahn Behzungs, 37 J. Johann Indrik Beckmann, im 2. J. Samuel Dumbul, 12 B. Gottliebe Kristlieb, 78 J. Zehab Eduard Swehrs, 1 M. Rudolf Boldemar Putnin, 7 M. Elisabeth Henriette Dorothea Andersohn, im 2. J. Emilie Elisabeth Hofenberg, im 16. J. Otto Karl Eugen Kinner, 2 M. Pastorin Elisabeth Louise Marie Raehbrandt, geb. Sponholz, im 36 J. Landwirth Fritz Kreisler, 66 J. Olga Henriette Wellinski, im 2. J. Findling Alexander Julius Wagner, im 3. M. Johanna Ernestine Senta Bende, im 5. M. Alfred Edwin Sarin, 1 J. Erna Katharine Etsriede Bannag, 3 M. Pina Krauklis, 4 J. Theresie Julianne Christine Schneider, 35 J. Bertha Alexandra Auguste Sanwant, 5 B.

**Trinitatis-K.:** Anterneel Martin Puffit, im 38 J. Pauline Wilhelmine Krupmin, 10 L. Jakob Behrfin, 60 J.

**Pauls-K.:** Eibse Pumpur, 65 J. David Kalwary, 51 J. Jahnis Wilum, 38 J. Emma Pauline Langensfeld, 10 M. Emma Alwine Behrfin, 2 B. Ede Lypin, 63 J. Eribne Mannik, 65 J. Wilhelmine Olga Uymal, 2 B. Thella Hermine Skujin, im 2. J. Marie Kristine Rabine, im 2. M. Krist Sibineks, 64 J. Eribne Eschaffe, 72 J. Todgeb. Tochter Libert. Anne Pauline Stalle, 8 J. Emma Alwine Weide, im 5. J. Anne Krupmin, 4 M. Wilhelmine Julie Mühlberg, im 26. J.

**Reform. K.:** Eduard Wilhelm Jägermann, 2 J. Kaufmann Heinrich Otto Robert Angelbeck, 77 J. Frau Olga Elise Friederike Beret, geb. von Stielau, 69 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 29. August bis zum 4. September 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mitt. Vorst.	Ohne Angabe d. Ort.	zusammen		
	Perl.	Perl.	Perl.	Perl.	Perl.	mnt.	wöchl.	zul.
Typhus abdominal. . . . .	—	—	3	1	—	2	2	4
Dysenterie . . . . .	—	2	9	1	—	3	9	12
Scarlatina . . . . .	1	1	—	1	—	3	—	3
Morbilli . . . . .	1	6	16	3	—	17	9	26
Diphtheritis vera . . . . .	—	—	4	—	—	2	2	4
Variola mit Zmpfnarben . . . . .	—	2	4	—	—	3	3	6
Febris puerperalis . . . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Ophthalmia blenorrhoica . . . . .	—	1	—	1	—	1	1	2
Pneumonia crouposa . . . . .	—	1	2	—	—	2	1	3
zusammen	2	13	39	7	—	33	28	61

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 9 Сентября 1899.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 37. Donnerstag den 16. September. 1899.

(100. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

**Die Einweihungsfeier des neuen Gebäudes der Taubstimmennanstalt der literarisch-praktischen Bürgerverbindung (Marienstrasse Nr. 40) am 30. August 1899.**

(Fortsetzung und Schluß.)

## IV.

Rede des Vorstehers der Taubstimmennanstalt zu Wolmar, des Herrn P. Schwede.

Hochgeehrte Festversammlung!

Am heutigen Festtage sei es mir gestattet, die Rigische Taubstimmennanstalt im Namen der Taubstimmennanstalt zu Wolmar zu begrüßen und ihr bei der Einweihung ihres neuen Heims die herzlichsten Glück- und Segenswünsche zu übermitteln. Ich thue das um so lieber, als ich vor nunmehr 25 Jahren in der Taubstimmennanstalt zu Riga vom damaligen Vorsteher derselben, unserem unvergeßlichen Vater Stünzi, zum Taubstimmennlehrer ausgebildet worden, so daß ich nach Absolvierung des erforderlichen Taubstimmennlehrer-Examens, dem eine Studienreise nach Deutschland und der Schweiz folgte, als Vorsteher an der neugegründeten Taubstimmennanstalt zu Wolmar angestellt werden konnte. Nach den damaligen Verhältnissen lag es Stünzi ob, die Lehrer für die in den kleinen Städten und auf dem flachen Lande entstehenden Taubstimmennanstalten auszubilden und deren Thätigkeit zu kontrolliren. Darum ist er als der geistige Mitbegründer dieser Anstalten anzusehen und somit ist auch die Rigische Anstalt die geistige Mutter der übrigen baltischen Taubstimmennanstalten. Desgleichen ist die literarisch-praktische Bürgerverbindung zu Riga, welche sich bereit fand, die bewährte Kraft ihres Anstaltsleiters in den Dienst der Taubstimmennbildung unseres Landes zu stellen, als die geistige Mitbegründerin der Taubstimmennbildung in den baltischen Provinzen zu betrachten, so daß ich eine angenehme Pflicht erfülle, indem ich heute auch an dieser Stelle ihr dafür meinen herzlichsten Dank ausspreche. Während die auf dem Lande

und in den kleineren Städten entstandenen Anstalten alle bereits seit längerer Zeit eigene Schulkolale besitzen, war die Mutteranstalt zu Riga bis jetzt stets in Miethlokalen untergebracht. Der treuen Fürsorge der literarisch-praktischen Bürgerverbindung ist es aber zu danken, daß auch sie heute ihr neues, stattliches Heim, welches soeben die kirchliche Weihe erhalten, hat beziehen können.

Ich schließe meine heutige Begrüßung, indem ich der Taubstummennanstalt zu Riga Fortbestehen, Wachsen und Gedeihen wünsche. Möge sie in ihrem neuen Heim auch ihrerseits stets dazu beitragen, das traurige Loos unserer armen Taubstummen zu mildern, auf daß an diesen Unglücklichen, die noch in geistiger Finsterniß und im Schatten des Todes wandeln, das Wort unseres Herrn und Gottes zur Verwirklichung gelange:

„Es werde Licht!“

## V.

Ansprache des taubstummen Fräulein Johanna Meyer.

Meine Herren und Wohlthäter!

Nachdem viele fleißige Hände sich geregt vom frühen Morgen bis zur sinkenden Nacht, ist endlich das Werk der Liebe vollendet und steht in seiner ganzen Schöne vor uns da. Heute gilt es, das selbe seiner Bestimmung zu übergeben. Es ist nicht leicht gewesen, alle die Vorbedingungen zu erfüllen, welche der Genehmigung eines solchen Instituts vorauszu gehen pflegen; aber mit redlichem Willen und ausdauernder Liebe sind alle Schwierigkeiten überwunden und glücklich beseitigt worden. Nun ist einem lange empfundenen Bedürfnisse abgeholfen worden. Wir, Taubstumme, danken von Herzen unseren Wohlthätern, und versprechen, durch Thaten zu beweisen, daß wir dieser Wohlthat würdig sind.

Möge die Taubstummen-Anstalt für alle, die hier ein- und ausgehen, für Lehrende und Lernende, ein Ort sein, an dem mit Liebe und Hingabe gearbeitet wird und wo sich alle wohl fühlen! Möchten recht viele hier die Ausbildung für ihr Leben finden, möchten Gottesfurcht und Heimaths liebe gepflegt und rechter Bürgersinn, der auf die Ordnung gerichtet ist, eine Heimstätte finden!

Wir alle aber begleiten diese Lehranstalt bei Gelegenheit ihrer Eröffnung mit unseren besten Glück- und Segenswünschen, und bitten Gott, daß Er Ja und Amen zu diesem Werke sage. Seinem allmächtigen Schutze sei dieses Haus ganz besonders befohlen!

## VI.

Ansprache des früheren Anstaltszöglings Woldemar Werner.

Berehrte Anwesende!

Gestatten Sie mir, als einem früheren Zögling dieser segensreichen Anstalt, einige wenige Worte an Sie zu richten. — Der heutige Tag, an dem unsere Anstalt in ihr neues Heim übergestelt



und durch Gottes Wort geweiht worden ist, wird allen hier Anwesenden und besonders uns Zöglingen unvergeßlich bleiben. Dankend blicken wir zu Gott empor, daß es uns durch seine gnädige Hilfe vergönnt ist, dieses schöne Fest zu begehen, und wenn auch unsere Lippen stumm bleiben und unsere Ohren nicht zu hören vermögen, so ist doch unser Herz des Lobes und Dankes voll. Ja, danken wollen wir auch den edlen Freunden und Gönnern dieses Instituts, danken dem Leiter und Lehrern, die hochherzig und aufopfernd ihr Vermögen und ihre Kraft uns armen Schwachen weihen und dadurch unser Loos zu einem weniger unglücklichen gestaltet haben.

Mit dem Wunsche, will ich schließen. Gott gebe ihr an allen Orten und zu allen Zeiten treue Lehrer und edle Gönner, dann können wir beruhigt in die Zukunft blicken. —

## VII.

Zur Einweihungsfeier eingegangene Schreiben und Telegramme.

An das Kuratorium der Rigaschen Taubstummeneinrichtung.

Ihrer heute mir zugegangenen gütigen Einladung, am 30. August c. bei der Einweihung Ihres neuen Anstaltsgebäudes zugegen zu sein, kann ich leider nicht Folge leisten, da ich an demselben Tage noch in Walk die Livländische Predigersynode zu leiten habe.

Mit den besten Wünschen für das Gedeihen Ihrer Anstalt auch im neuen Heim zeichne ich

hochachtungsvoll

Fr. Hollmann,  
Etbl. Generalsuperintendent.

---

Fennern, Taubstummeneinrichtung,  
am 26. August 1899.

Herrn Taubstummlehrer E. Inselberg, Vorsteher der Taubstummeneinrichtung in Riga.

Lieber Kollege!

Die Einladung des neuen Anstaltsgebäudes-Kuratoriums zur Einweihung des neuen Anstaltsgebäudes habe erhalten und danke ergebenst; aber leider bin ich nicht in der Lage, derselben folgen zu können. Jedoch steigt mein aufrichtiger Seufzer vor den Thron des Allerhöchsten — Herr Gott, schütze und schirme das Haus und segne darin die Arbeit zur Ehre Deines heiligen Namens! Gib Kraft, Verstand und Ausdauer den Arbeitern, welche darin die Unmündigen zu Dir führen. O, Quelle der Liebe, laß dieselbe ausströmen in die Herzen Aller, welche das Werk der Barmherzigkeit ausüben! Stärke uns den Glauben, auf daß Niemand matt werde!

In fürbittender Liebe

J. Eglon,  
Senior der Taubstummlehrer in Livland.

Bölwe, Taubstummenanstalt,  
27. August 1899.

Hochgeehrter Herr Kollege!

Zur Einweihung des neuen Anstaltsgebäudes wünsche im Namen  
der Werroschen Taubstummenanstalt zu Bölwe:

Wäge die Stätte fein und bleiben  
ein Quell der Tugend und guter Lehr,  
zu Ruh der Jugend und Gott zur Ehr!

Indem ich für die Einladung danke, verbleibe mit Hochachtung  
Ihr ergebenster

E. Rusick,

Leiter der Taubstummenanstalt zu Bölwe.

—————  
Golowenkuno, am 8. Sept. 1899.

Sehr geehrter Herr Kollege!

. . . Ich wünsche Ihnen und Ihrer Anstalt fürs neue Heim  
Glück und erfolgreiche Thätigkeit zum Wohle der Taubstummen!  
Wägte bei der Erweiterung der Anstaltsverhältnisse doch die geistige  
Einheit der Lehrkräfte, eines der wichtigsten Unterpfänder gedeichlicher  
Arbeit, nicht verloren gehen.

Mit herzlichem Glück zu! und aufrichtigem Händedruck ver-  
bleibe ich

Ihr ganz ergebener

Fr. Rau.

—————  
Segewold, 28. August 1899.

Dem Kuratorium der Taubstummenanstalt meinen verbindlichsten  
Dank für die Benachrichtigung der Einweihung; bin durch meinen  
Vandaufenthalt leider verhindert, persönlich zu erscheinen.

Hochachtungsvoll

Pauline Wagner,  
geb. Schweinsurth.

~~~~~  
Telegramme.

Odessa, 30./VIII.

Meine herzlichste Gratulation zur Einweihung der schönen  
Anstalt, wünsche besten Erfolg und Wohlsein.

—————  
Koller.

Stettin, 30./VIII.

Die besten Glückwünsche sendet

—————  
Doktor Mey.

Berlin, 30./VIII.

Herzliche Glück- und Segenswünsche senden

Schulrath Waltherr, Knüpferr, Reuschert.

## Vermischtes.

Die Rigasche Diskontobank hat im verflossenen Betriebsjahr einen Umsatz von 248686772 Rbln. gehabt und einen Reingewinn von 152176 Rbl. 97 Kop. erzielt gegen 154718 Rbl. 97 Kop. im Vorjahre. Von diesem Reingewinn sind, nach Bezahlung von 9011 Rbln. 83 Kop. 5 % Ergänzungssteuer auf Grund früherer Bestimmung 2120 Rbl. 74 Kop. dem Pensionsfonds der Angestellten der Bank zugeschlagen, 18920 Rbl. für bei Uebernahme des Kapitals der Rigaschen Handelsklasse gleichzeitig übernommene Verpflichtungen gezahlt, 55279 Rbl. 66 Kop. dem Stadtamt zur Verfügung gestellt und 66844 Rbl. 24 Kop. dem Grundkapital zugeschlagen worden. Von den am 31. Dezember 1897 restirenden Zinssi der Rigaschen Handelsklasse sind 52208 Rbl. 68 Kop. unter Verlust von 447 Rbln. 80 Kop. realisirt worden, so daß 51760 Rbl. 88 Kop. noch ferner zugeschlagen werden konnten, während 58793 Rbl. 96 Kop. noch dem Zinssso unterliegen.

Die Navigationschule des Rigaer Börsen-Komitees im Schuljahr 1898/99. Zum Eintritt in die Navigationschule hatten sich, wie das „Rig. Börsenbl.“ erfährt, für das Schuljahr 1898/99 im Ganzen 49 Schüler gemeldet. Von diesen konnten aber nur 42 Schüler in der Schule behalten werden, da sich 7 Schüler wegen mangelhafter Seescharfe und Farbenblindheit als für den Seedienst untauglich erwiesen hatten. Diese 42 Schüler vertheilten sich folgendermaßen: es kamen auf die Schifferklasse 7 Schüler, auf die Steuermannsklasse 18 Schüler und die Vorbereitungsstufe 17 Schüler. Das am 21. März beendete Examen haben 18 Zöglinge bestanden und zwar 6 als Schiffer für die weite Fahrt, 7 als Steuerleute für die weite Fahrt und 5 als Steuerleute für die Küstenschiffahrt. Bei der schriftlichen Prüfung sind 8 Aufgaben gelöst worden, nämlich 5 nautische und 3 arithmetische. Der Fleiß der Schüler sowie der Schulbesuch war im abgelaufenen Jahre ein sehr reger. In der Schiffer- und Steuermanns-Abtheilung sind im Laufe des Schuljahres 844 Stunden und in der Vorbereitungsstufe 457 Stunden erteilt worden.

## Notizen.

Da Seine Kaiserliche Hoheit der Großfürst Kyryll Wladimirowitsch verhindert war, die Baltische landwirthschaftliche Centralausstellung mit seinem Besuch zu beehren, traf am Dinstagmorgen, den 15. Juni, mit dem fahrplanmäßigen Courierzuge Seine Kaiserliche Hoheit der Großfürst Boris Wladimirowitsch in Begleitung des Adjutanten Seines Erlauchten Vaters, des Obersten Grafen Fersen, auf dem Dreier Bahnhof ein, woselbst Seine Kaiserliche Hoheit von dem Herrn stellvertretenden Gouverneur und anderen Autoritäten empfangen wurde. Von dort aus begab sich der Erlauchte Gast in die Kathedrale, woselbst von dem Bischof von Riga und Mitau Agathangel ein kurzer Gottesdienst celebriert wurde. Sodann fuhr

Seine Kaiserliche Hoheit ins Schloß und empfing dort den Herrn Landmarschall, die Herren Landräthe und Kreisdeputirten, das Stadthaupt, den Stadthauptkollegen und die Stadträthe. Um 1 Uhr begab sich Seine Kaiserliche Hoheit zur Ausstellung, wo sich ihm der Präses des Ausstellungskomités, Herr G. Armitstead, und die Glieder des Komités vorstellten. Darauf fuhr Seine Kaiserliche Hoheit zu dem Rennen nach Solitude, von wo Hochdieselbe gegen 6 Uhr ins Schloß zurückkehrte. Um 7 Uhr fand ein Diner im Ritterhause statt, nach dessen Schluß Seine Kaiserliche Hoheit das Wohlthätigkeitsfest im Schützengarten mit seinem Besuch beehrte.

Am Mittwoch den 16. Juni besuchte Seine Kaiserliche Hoheit der Großfürst Boris Wladimirowitsch die Anlagen und Gärten Rigas, nahm dann im Schlosse das Dejeuner ein, besuchte nach demselben die landwirthschaftliche Ausstellung, die Domkirche, das Schwarzhäupterhaus und die Silbenhäuser, nahm um 6 $\frac{1}{2}$  Uhr das ihm zu Ehren von der Stadt gegebene Diner im Schützenhause ein, beehrte um 10 Uhr den ihm zu Ehren von der Ritterschaft im Ritterhause veranstalteten Rout mit seiner Gegenwart und begab sich um 12 $\frac{1}{2}$  Uhr Nachts auf den Bahnhof zur Abfahrt nach St. Petersburg.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Hugo Thoren. Eva Tony Irene Fahrbach. Bera Ella Alexandra Walter. Max Wulff Johannes Carlise. David Friedrich Ene. Eduard Alexander Buchroth.

**Dom-K.:** Ilse Marie Katharine Dietrich. Sigrid Kollfenn. Karin Anna Lieben.

**Jakobi-K.:** Ellinor Emilie Edith Jöggi. Emma Marie Bollmann. Paul Sabowst. Mathilde Irene Meyer. Oskar Gottlieb Harry Wunderlich. Gertrud Eva Auguste v. Hirschheydt. Ludwig Albert Sammal. Woldemar Adolf Rep. Eduard Adolf Dö.

**Gertrud-K.:** Siegfried Felix Karl Stöfvinger. Wilhelmine Eleonore Baumgarten. Woldemar Konrad Gnedler. Johanna Emilie Popp. Wilhelm Dombres. Dimitry Winkelman. Emma Mathilde Rudfit. Marie Alma Ipschenberg. Johanna Lilly Anna Brubwel. Wida Elvira Rublowst. Jahn Woldemar Leimann. Ida Alwine Elisakins. Anna Marie Zndritsohn. Elsa Marie Bertis. Eduard Woldemar Miklaw. Johann Julius Zibsing. Agnes Marie Elisabeth Bohl. Irma Elisabeth Behringisch. Irma Sigrid Wilhelmine Kruschul. Eduard Alexander Mantineek. Wida Leontine Upman. Bernhard Krisk Kruschmin. Robert Eschakke. Alwine Kristine Galls. Arthur Kabrkin. Julius Gustav Wihle. Jahn Seimann. Irma Alfriede Seedin. Elisabete Lisabete Salmin.

**Jesus-K.:** Alexander Johann Ewald. Robert Rusan. Ans Woldemar Reebre. Pauline Elise Neumann. Leontine Susanne Hammer. Martin Johann Jakob Ahmann. Herbert Peter Sebie. Erna Milli Berner. Helene Elsa Strelewisch. Minna Natalie und Jahn Richard Saplijums, Zwillinge.

**Johannis-K.:** Bera Mathilde Eva Wilde. Selma Julianna Turts. Hermann Alexander Specht. Lilly Elvire Anna Balob. Bera Johanna Petersohn. Emilie Eva Bredis. Elsa Mathilde Petersohn. Anna Louise Berg. Alma Danzke. Nikolai Theodor Swille. Theodor Alfred Kirwel. Olga Natalie Afermann. Karl Ernst Gagain. Anna Wilhelmine Friederike Ledin. Jahn Eduard Döbs. Ernst Weile. Peter Alfred Krepfing. Pugo Arthur Rosenfeld. Jahn Erich Sahger. Jakob Julius Ulpe. Wida Natalie Kruschjanstsch.

**Martins-K.:** Grete Emilie Milda Gulbe. Selma Alwine Bergmann. Fritz Nikolai Klawe. Emma Antonie Biptol. Gerhard Julius Alexander v. Hartmann. Johann Karl Müller.

**Trinitatis-K.:** Robert Arthur Konstantin Brod. Alexander Walter Michael Göhrke. Josephine Agnes Schiefer. Friedrich Oswald Wilhelm Albert Koch. Emilie Marie Keepin. Peter Siwitin. Ernst Alfred Pöhlis. Elsa Etsriede Amalie Schaurin. Heinrich Alexander Kannev. Peter Paul Kublis.

**Pauls-K.:** Elsa Cäcilie Indeit. Ernests Martin Dresler. Emilie Bertha Bartel. Lisette Elsa Paul. Zahnis Oskar Igenberg. Karl Rudolph Fritzsohn. Selma Pauline Lasdin. Woldemar Jers. Hugo Rudolph Kurschewiß. Eduard Heinrich Lorenz.

**Luther-K.:** Wilhelm Christoph Ferdinand Benzfel. Emma Katharine Marie Grenzberg. Malwine Melitta Kriepeln. Paul Wilhelm Schliffewiß. Juble Anna Natalie Sarin. Ludwig Döfotin. Milda Marija Kraschowski.

### Aufgeböten.

**Petri. u. Dom-K.:** Konditor Wilhelm Johann Luchfinger mit Natalie Auguste Keiner. Kaufmann Albert Berthold Bernhard Kadau mit Anna Wilhelmine Fischbach. Tischler Alexander Petraschko mit Elisabeth Schulz. Kandidat der Handelswissenschaften Eugen Christian Ernst Giel mit Felicitas Friederike Angelika Wertber. Kaufmann Karl Leopold Theophil Jind mit Lina Alice Skribanowiß.

**Jakobi-K.:** Kultur-Ingenieur Otto Robert Moriz von Grünewaldt mit Elisan Mabel Adams. Beamter der baltischen Waggonfabrik Karl Heinrich Langmann, gen. Poulmann, mit Emilie Amalie Christine Zimmermann, geb. Arrais. Lithograph Theodor Gustav Christlieb mit Auguste Amalie Grünh.

**Herrud-K.:** Arbeiter Zahn Rehz mit Kristine Ewahrgrul. Eisendreher Eduard Weidis mit Charlotte Hildegard Deklau. Schlosser Janis Stuhrit mit Marie Davidsohn, gesch. Nagling, geb. Bibtol. Fabrikarbeiter Dahw Preebist mit Karlina Lutz. Arbeiter Karl Eduard Reinthal mit Karleene Balzars. Maurer Peter Sibbul mit Bertha Agrafine Lihse Lahtis. Gerbermeister Bertel Maximilian Weißberg mit Mathilde Amalie Schmidt (auch Johanns-K.). Kaufmann Reinhold Duktur mit Emma Elise Wimba. Schuhmacher Kristap Krauling mit Emilie Dorothea Brauske. Fabrikarbeiter Karl August Seglin mit Lisette Kahrklin. Schuhmacher Eduard Julius Kublis mit Emilie Erwald. Schmied Zahn Krühmin mit Johanna Alwine Auguste Köpke. Wagenbauer Simon Behrsin mit Juble Brühwel. Fabrikarbeiter Zahn Dukt mit Katrihne Emilie Spöskums. Maler Krastin Graudin mit Leontine Emilie Straddin. Maurer Zahn Dubbulst mit Anna Ehrgle. Fabrikarbeiter Jndrit Sußmann mit Jule Sarin.

**Jesus-K.:** Maurer Adolf Kennert mit Lihbe Dörsit. Anferneek Karl Ludwig Gustav Lehner mit Katharina Veronika Davidowißsch. Maschinenschlosser Robert Andreas Eduard Hermansohn mit Karlina Wilhelmine Elisabeth Rosenbaum. Schmied Kasimir Krüger mit Katharine Elisabeth Bibtolin. Kesselschmied Johann Podra mit Karoline Elisabeth Silbert (auch Martins-K.). August Legdin mit Maria Metusan.

**Johannis-K.:** Bubenknecht Peter Nußmann mit Lisbet Daude. Eisendreher Ans Swilpis, gen. Behrsin, mit Annlise Brauer. Holzvrader Peter Laß mit Anna Sellin. Bäcker Christoph Wihndes mit Mathilde Kanep. Fabrikarbeiter Peter Sprogis mit Lihbe Arteek. Schlosser Karl Kahrklis mit Olga Dorothea Müller. Kaufmann Zahnis Brigant mit Natalie Anna Antonie Weißberg. Peter Baische mit Mühle Stuktis. Komptoirdiener Peter Gailit mit Karoline Erkin. Maurer Jakob Purin mit Konstanze Pirsch. Fabrikarbeiter August Kalnin mit Lawise Krühmin. Komptoirist Karl Wilhelm Gottthardson mit Marie Peiting. Eisenbahnbeamter Eduard Anton Winter mit Fedora Emilie Donis. Arbeiter Zahnis Jndis mit Marie Schernafjewal-Stepanow. Arbeiter Karl Elstin mit Marija Dökteneek. Schriftführer Christoph Freimann mit Marie Elwine Graudin. Fabrikarbeiter Karl Friedrich Bergmann

mit Juble Katalie Tabne (auch Luther-K.). Untermeister Maſtin Plaude mit Roſalie Eliſabeth Schmidt. Arbeiter Zahnis Reegal mit Apon.

**Martius-K.:** Schloſſer Jeſſab Schwan, gen. Schwanfeld, mit Gertrud Eliſette Buitler. Monteur Heinrich Georg Erntſch Schulz mit Lidde Janſohn. Schmied Mikeltis Erpits mit Katrihne Jakobſohn. Hausbeſitzer Peter Feldmann mit Eliſette Gilner. Komptoiriſt Harry Leo Wolbemar Martiniſenn mit Luife Pauline Amalie Slohle.

**Trinitatis-K.:** Unteroffizier Friſch Zimber mit Helene Sitwas. Diener Zahn Friedrich Buſch mit Kriſtine Mikeltſohn. Fabrikarbeiter Mikkel Eduard Jeſſabſohn mit Veriba Girgenſohn.

**Dauks-K.:** Fabrikarbeiter Peter Anſtrang mit Katrin Brikmann. Arbeiter Jakob Leſſchſalm mit Anneliſe Wanags, geb. Gruſik. Beamter Jakob Polis mit Anna Janſohn. Bäcker Dabwis Maſſit mit Eliſabeth Konſtanze Rampe.

**Luther-K.:** Drechſelergeſell Ottomar Johann Heinrich Bieſner mit Amalie Emma Marie Vorhert. Schneider Johann Rathmann mit Anna Baldmann. Keſſelſchmied Johannes Gottlieb Müller mit Trihne Barohn. Fabrikſchloſſer Jakob Preebe mit Alma Wilhelmine Siehle.

### Verſtorben.

**Vetri-K.:** Frau Emmeline Strauß, geb. Strauß, 72 J. Kaufmann Johann Andreas Dreymann, 63 J. Hugo Thoren, 5 W. Guſtav Georg Ewald, 3 M. Frau Matilde Florentine Dſweſiſky, 81 J. Maurer Karl Friedrich Bertel, 77 J. Valentin Georg Schulte, 10 M. Elvire Alma Dſoling, 7 M.

**Doms-K.:** Wittwe Amalie Dittmar, geb. Wille, 78 J.

**Jakobi-K.:** Frau Hedwig von Dehn, geb. Voß, 28 J. Bürſtenmacher Erntſch Gebhard, 39 J. Frau Auguſte Wilhelmine Stodmann, geb. Röſch, 59 J. **Jeſus-K.:** Anna Malwine Bolter, 28 J.

**Johannis-K.:** Dwornik Didrich Dabre, 76 J. Arbeiter Dabw Lurks, 75 J. Pilda Strautmänn, im 2. M. Peter Fedor Dreifoſel, 2 M. Kriſtoſ Rutlis, 12 J. Karl Dumbur, im 2. J. Wilhelmine Eliſabeth Piſlup, 1 J. Eduard Johann Alexander Kaven, im 4. M. Marie Schmidt, geb. Seiſum, 78 J. Marie Anna Jeſtrum (Kakowiſ), im 2. M.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 5. bis zum 11. September 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                 | In der Stadt. | In der Petersb. Vorst. | In der West. Vorst. | In der Mitt. Vorst. | Ohne Angabe d. Orts. | zusammen |      |      |
|-----------------------------------|---------------|------------------------|---------------------|---------------------|----------------------|----------|------|------|
|                                   | Perſ.         | Perſ.                  | Perſ.               | Perſ.               | Perſ.                | unL.     | wel. | zuf. |
| Typhus abdominal. . . . .         | —             | 2                      | 2                   | 1                   | 1                    | 4        | 2    | 6    |
| Dysenterie . . . . .              | 1             | 3                      | 2                   | 2                   | —                    | 4        | 4    | 8    |
| Scarlatina . . . . .              | —             | —                      | —                   | 2                   | —                    | —        | 2    | 2    |
| Morbilli . . . . .                | 2             | 6                      | 23                  | 4                   | —                    | 15       | 20   | 35   |
| Variola mit Impfnarben . . . . .  | 2             | 1                      | —                   | —                   | —                    | —        | 3    | 3    |
| Tussis convulsiva . . . . .       | —             | —                      | —                   | 2                   | —                    | 2        | —    | 2    |
| Ophthalmia blenorrhoica . . . . . | —             | —                      | 1                   | —                   | —                    | —        | 1    | 1    |
| Pneumonia crouposa . . . . .      | —             | 1                      | —                   | —                   | —                    | 1        | —    | 1    |
| zusammen                          | 5             | 13                     | 28                  | 11                  | 1                    | 26       | 32   | 58   |

Im Auftrage der literariſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 16 Сентября 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 38. Donnerstag den 23. September. 1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Ein Denkmal aus der „guten alten Zeit“.

### Hasenpoth'sche Pestordnung vom Jahre 1630.

Anno 1630 den 1. Augusti hat Unser Lieber Veicht vatter, der Ehrwürdiger Andächtiger Achtbar Vnd Hochgelarter Herr Magister Bernardus Harderus\*) Pastor Und getreuer Seelen Hirte zum Hasenpoth auß Hochtragenden Priesterlichen Ampte und väterlicher Fürsorge, nach folgende Ordnung der christlichen Gemeinde auf gesetzt, wie man sich in grasirender seuche der Pestilenz Reguliren schiden Vnd halten solle.

### Ordnung,

welche die Erbare Bürgerschaft zum Hasenpoth mit Ihren izigen Anno 1630 bei grassirender Pest am 30. Juli beliebt.

1) Fürs Erste das die Zuhörer fleißig Sich zu allen predigten halten Vnd des Heiligen Abendmahls Zum efftern gebrauchen wollen.

2) Fürs ander das Sie Vier Vndt Brantwein Vnter der teudtschen und Vnteudtschen predigten zu schenken oder Zu Krugen bei Verlust der wahren niemand verstaten wollen.

3) Das Sie alle Freitag ein Fasten, bis nach der Vesper, welche auch Drumb förderlichste soll Vom pastore mit Beten Vnd einer kurzen predigt Verrichtet werden, mit den lieben ihrigen (ausgenommen sechs und minnerjährigen Kinder und schwangere Personen) halten wollen.

4) Fürs Vierdte das Sie morgens Vndt abends das gebet mitt Ihrem Kindern Und gefinde, fleißig treiben Und daß Gebett Vmb abwendung der schweren seuche, welches der pastor Ihnen

\*) Anm. d. Red. Derselbe war nach Kallmeyer Otto erst Rektor der Stadtschule in Goldingen, ging dann, nachdem er examinirt und ordinirt worden, 1609 — 33 Jahre alt — als Pastor nach Windau und wurde 1614 von Herzog Wilhelm nach Hasenpoth und Jtrau berufen. 1622 zum Piltenschen Superintendenten ernannt, starb er 1639. Er war vermählt mit Margarethe von Stromberg.

dazu gerne, wie ers in der Kirchen hält, mittheilen will, dabei nicht versäumen wollen.

5) Fürs fünfte das die Inficirten oder in deren Häuser diese sucht schon angegangen, sich Unter die gesunden auf Befehl der obrigkeit bei 50 Fl. strafe nicht herfür thun sollen, welches ohne Medication soll fortgesetzt werden bei gesunder Luft.

6) Fürs Sechste, daß demnach dieselbe, welche also Unter die gemeine nicht kommen dürfften, durch gewisse Persohnen (welche die armen Vorsteher so eins werden) gebürlich, da sie selbst nicht vermögen, Unterhalten Und in Acht sollen genommen werden.

7) Fürs Siebende, daß dem pastoris Vnd den seinen (weilen derselbe ohne scheue, durch Gottesstärke die Kranken sowol als die gesunden zu besuchen sich schuldig erkennt, Vnd auch willig dazu will erfunden werden) ein ehrlich Begräbniß aufrichten wollen.

8) Fürs achte, daß sie auch mit den Aerzten gute richtigkeit (damit er sich der gemeinen Armen Vnd reichen in dieser Zeit auf Worte verpflichten) auf ein gewisse stipendium oder sonderliche Freiheit von allen bürgerlichen auslagen Vnd verpflichten um Vnd alle Zeit erimiret zu sein.

9) Fürs neunde das auch trager sollen bestellet werden Vnd dieselbe auß der Verstorbene Güten, ober auß dem gemeinen Kasten befriedigen.

10) Fürs Zehende, daß die Amptstragende persohnen als Vogt, Kirchen Vnd Armen Vorstehern nebst den Pastoren subhalten Vnd solche Ordnung richtig halten wollen. (Mitausche Zeitung 1897, Nr. 38.)

## Eine Mitauer Säkular=Erinnerung an den 10. (22.) Juni 1799.

Am 10. (22.) Juni d. J. sind es hundert Jahre her, daß Mitau — die Hauptstadt des drei Jahre zuvor dem russischen Szepter unterworfenen Herzogthums Kurland — für einen Augenblick in den Mittelpunkt der europäischen Aufmerksamkeit und insbesondere der französischen Interessen trat. An diesem Tage fand in dem großen Saale des zur Zeit des Herzogs Ernst Johann Byron erbauten Schlosses die feierliche Vermählung der einzigen überlebenden Tochter des unglücklichen Ludwig XVI., der einundzwanzigjährigen Prinzessin Marie Charlotte Theresie von Frankreich, mit ihrem um drei Jahre älteren Vetter, dem Herzog Louis Antoine von Angoulême, ältesten Sohne und präsumtiven Thronerben des nachmaligen Königs Karl X., statt. Die Prinzessin, welche die furchtbaren Geschehnisse ihrer Eltern getheilt, die Flucht nach Varennes und die Leidenszeit im Temple miterlebt hatte, war im Jahre 1795 gegen den in österreichische Gefangenschaft gerathenen Abgeordneten Drouet (denselben, der als Postmeister von St. Menesould die Gefangennahme des Königs bewirkt hatte) ausgewechselt worden und sodann zu ihrem in Mitau lebenden Oheim, dem Grafen von Ville (wie der spätere König Ludwig XVIII. sich damals nannte), geflüchtet. Hier fand ihre Vermählung statt.



— Im Gedächtniß der Mitauer Gesellschaft hat die Feier derselben noch viele Jahre fortgelebt. Gäste derselben waren nicht nur zahlreiche dazu nach Mitau gekommene vornehme Franzosen, sondern der Gouverneur der Provinz, Baron Drisen, und verschiedene Mitglieder des kurländischen Adels. Die Festmusik wurde von dem Kapellmeister Kose (Schwiegervater des bekannten Komponisten und weiland Mitauschen Oberstfiskals Maczewski) geleitet; eine der Töchter des Künstlers, die dem Feste als Kind zugeföhren hatte, war noch zu Ende der sechziger Jahre am Leben.

Bis zum Januar des Jahres 1801, wo der spätere König Mitau verlassen mußte, lebte das junge, bekanntlich kinderlos gebliebene Paar in Kurland, um sodann nach Warschau überzusiedeln. Naher Freund und geistlicher Berather desselben war der berühmte Abbé Edgeworth de Firmont, ein geborener Irländer, der den unglücklichen König am 21. Januar 1793 bis an das Schaffot begleitet und ihm das historisch gewordene „Fils de St. Louis, montez au ciel“ zugerufen hatte. — Als der Graf von Lisse und das herzoglich Angoulême'sche Ehepaar im Jahre 1805 die Erlaubniß zur Rückkehr nach Mitau erhielten, ließ sich auch Edgeworth daselbst zum zweiten Male nieder. Wegen seiner echten Frömmigkeit und großartigen Wohlthätigkeit gehörte der damals sechzigjährige Abbé zu den geachtetsten, in allen Schichten der Gesellschaft und bei den Genossen aller Konfessionen beliebtesten Bewohnern der Stadt. Als er im Mai 1807 einer ansteckenden Krankheit unterlag, die er sich durch aufopfernde Pflege französischer Kriegsgefangener zugezogen hatte, stand die Herzogin von Angoulême an dem Todtenbette des verdienten Mannes, der ihrem Vater den letzten Trost gespendet hatte.

Edgeworth's Sarge folgten der spätere König, der Herzog und die Herzogin, sämmtliche in Mitau lebenden Franzosen und zahlreiche der angesehensten Bewohner der Stadt. Sein Grab befindet sich auf dem sogen. Literaten-Kirchhof (dem früheren katholischen Friedhofe) und ist durch ein Marmor-Denkmal geschmückt, das der König dem Freunde seines unglücklichen Bruders setzen ließ. Die lateinische Grabchrift ist von Ludwig persönlich verfaßt worden; der nachmalige König war bekanntlich ein gelehrter Herr, der mit Vorliebe elegantes Latein schrieb. Ueber dieser Inschrift sind die Worte „Fils de St. Louis, montez au ciel“ eingegraben.

Eine Erinnerung an Edgeworth und an die Zeit des Mitauer Aufenthalts der französischen Königsfamilie wird noch gegenwärtig im dortigen Provinzial-Museum aufbewahrt: die goldene Taschenuhr Ludwigs XVI., die dieser dem Abbé auf dem Schaffot schenkte.

Schriftliche Denkmäler aus jener längst vergangenen Zeit sind in nur geringer Zahl übrig. Beispielsweise mögen Nr. 40 und 43 der „Mitauschen Zeitung“ von 1807 und ein von dem ausgezeichneten Advokaten E. Neumann († 1862) veröffentlichter Aufsatz in der Wochenschrift „Das Inland“ (1836, I. 646 bis 648) erwähnt werden. — Eine ergötzliche, für die geographische und ethnographische Kunde des französischen Emigrantenthums bezeichnende Anekdote hat Theodor von Bernhardt auf Grund ihm mündlich gewordener

Mittheilungen aus dem Jahre 1799 erzählt. Ein von Ludwig XVII. nach St. Petersburg entsendeter älterer Cavalier hatte auf der Durchreise das Rigaer Stadt-Theater besucht, die Lokalität desselben assez gentille, das Publikum très bien composé, die in den Logen sitzenden Damen charmantes, les toilettes très convenables befunden, den bezüglichen Bericht aber mit den Worten beschlossen: „La toile se leve, un acteur parait et figurez Vous, que ce drôle parle allemand“ (der Vorhang wird aufgezo-gen, es erscheint ein Schauspieler und dieser komische Kauz — spricht deutsch!).

(St. Petersb. Ztg. Nr 159, 1899.)

### V e r m i s c h t e s .

Dem Rechenschaftsbericht des Rigaer Gewerbevereins pro 1898 entnehmen wir nachstehende Daten:

Nachdem der Bericht in seiner Einleitung des schmerzlichen Verlustes, den der Verein durch den plötzlichen Tod des langjährigen, allbeliebten Leiters der dramatischen Abende, Konrad Butterwed, erlitten, in ehrenden Worten Erwähnung gethan, sowie von dem Rücktritt des allseitig hochgeschätzten Vorstehers, Herrn Tischlermeisters F. Bernhardt, dem in einer Adresse der Dank des Vereins in Anerkennung seiner zahlreichen Verdienste ausgesprochen worden war, Notiz genommen hat, wird in Bezug auf den Kassenbericht mitgetheilt, daß dieser ein günstiges Resultat für das abgelaufene Jahr ergebe, indem das Vereinsvermögen um 4541 Rbl. 97 Kop. gewachsen sei. Trotzdem für Reparatur und Unterhaltung der Gebäude der Voranschlag überschritten werden mußte, wobei die Remonten des Schulhauses im Ganzen 4418 Rbl. 18 Kop. beanspruchten und von den Gesamtbaukosten im Betrage von 6509 Rbln. 72 Kop. die Summe von 3000 Rbln. in diesem Jahre Verrechnung gefunden hat, war es durch gesteigerte Einnahmen möglich, das realisirte Budget zu balanciren. Der Restbetrag der diesjährigen Baukosten ist mit 3509 Rbln. 72 Kop. in den Voranschlag für das Jahr 1899 gebracht, und diese Belastung des Budgets verlangt die Hineinstellung des Postens „temporäre Anleihe“ von 6600 Rbln. zur Deckung der unberichtigt gebliebenen Rechnungen, die sich ultimo Dezember auf 6734 Rbl. 69 Kop. beliefen. Die Subscriptionsschuld hat im Laufe der Jahre durch Schenkungen und Verzählung sowohl gezogener Schuldscheine, als auch nicht abgeholter Zinsen Veränderungen erlitten, die in den Buchungen nicht berücksichtigt worden waren. Die Kassen-delegation stellte den faktischen Bestand der Schuld und den Betrag der rückständigen, nicht abgeholten Renten fest, und konnte 1311 Rbl. 60 Kop. als getilgt abschreiben, so daß die Schuld ultimo Dezember 13700 Rbl. beträgt.

Zu Beginn des Jahres 1898 zählte der Verein 1946 Mitglieder; es traten im Laufe des Jahres 365 hinzu, während 271 austraten, so daß zum Schluß des Jahres 1898 noch 2040 Mitglieder dem Verein angehörten. Außerdem wurden 55 Damenkarten gelöst. Der Verein zählte zum Beginn des Jahres 1899: 1 korrespondirendes

Mitglied, 11 Ehrenmitglieder, darunter eine Dame, 29 permanente Mitglieder und ein permanentes Damenmitglied. Von den 2040 Mitgliedern sind Kaufleute u. s. w. 834, Handwerker 459, Literaten, Beamte u. s. w. 494, Ingenieure, Architekten, Künstler u. s. w. 253.

Der Sängerkreis zählt zur Zeit 60 aktive und 105 passive Mitglieder, zusammen 165 Personen, welche Zahl für die Liebe zum Gesang und das erfreuliche Blühen des Vereins spricht.

Sehen wir nun zu den Berichten der einzelnen Kommissionen über.

Dem Jahresbericht der Unterrichts-Kommission entnehmen wir, daß die Schülerzahl der Gewerbeschule im letzten Herbst um 131 Schüler gewachsen ist, d. h. sie betrug im September 1898 749 Schüler gegen 608 zu derselben Zeit im Vorjahr, trotz einer großen Zahl, circa 250, die nicht Aufnahme finden konnten. Es wurde möglich, so viel Schüler mehr als früher in der Schule unterzubringen, durch eine Vergrößerung der Räume, mehr aber noch dadurch, daß der Vorstand des Gewerbevereins bereitwilligst im September die Mittel zur Verfügung stellte, zwei neue Parallelklassen zur III. und IV. Klasse zu eröffnen. Die Einnahmen und Ausgaben der Kommission balanciren mit 16860 Rbln. 26 Kop.

Was den Bericht der Diskutirabend-Kommission anbetrifft, so sei hier mitgetheilt, daß im verflossenen Jahre 23 Diskutirabende abgehalten wurden, von denen 9 unter Theilnahme von Damen stattfanden; es wurden 22 Vorträge gehalten und 63 Fragen beantwortet. Der Besuch der Diskutirabende betrug im mittleren Durchschnitt 296 Personen, gegen 386 des vorhergehenden Jahres.

In Bezug auf den Bericht der Bibliothek-Kommission sei hier angeführt, daß die Bibliothek ultimo 1897 zählte: 11224 Bände; ultimo 1898 11626 Bände, und zwar 10342 Bände belletristischen und populär-wissenschaftlichen Inhalts und 1284 Bände Zeitschriften; mithin hat die Bibliothek im Jahre 1898 einen Zuwachs von 402 Bänden erhalten. Die Zahl der Jahres-Abonnenten betrug 150, die der Halbjahrs-Abonnenten 764, gegen 55, resp. 966 des Vorjahres.

Die Haus- und Vergnügungs-Kommission hat durch einmalige Vermietungen der Räumlichkeiten eine Einnahme von 6394 Rbln. 15 Kop. und durch jährliche Vermietungen 1565 Rbl., in Summa 7959 Rbl. 15 Kop. gegen 6434 im Vorjahre erzielt. Die veranstalteten Vergnügungen brachten eine Nettoeinnahme von 1479 Rbln. 55 Kop.; ferner kommen hinzu die Reineinnahmen für die Regelsbahnen 732 Rbl. 87 Kop. und für die Villards 316 Rbl. 63 Kop.

Dem Bericht der Kassa-Delegation über die Verwaltung des Schulhauses entnehmen wir, daß die Einnahmen und Ausgaben mit 15413 Rbl. 58 Kop. balanciren.

Die Untersuchungs-Kommission hat im Berichtsjahre 2 Sachen zu prüfen und zu entscheiden gehabt.

In der Voraussetzung, daß den Vorschlägen der Kommission in Betreff einer Gewerbe- und Industrie-Ausstellung 1901 seitens des Vorstandes weitere Beachtung geschenkt würde, sah sich die Gewerbe-Kommission veranlaßt, von der Weihnachtsausstellung im Berichtsjahre abzusehen.

Was den Bericht der Bau-Kommission anbelangt, so ersehen wir aus demselben, daß die Gesamtausgaben für das Schulgebäude und die Vereinsgebäude 6509 Rbl. 72 Kop. betragen. Diese Summe hat im vergangenen Jahre nicht vollständig beglichen werden können, sondern es gelangten nur 3009 Rbl. 72 Kop. zur Verrechnung, so daß der Rest im Betrage von 3500 Rbln. als budgetmäßige Ausgabe für das laufende Vereinsjahr vorgetragen werden mußte.

Nach der Betriebsabrechnung betragen die Einnahmen des Gewerbevereins 33272 Rbl. 31 Kop., während die Ausgaben sich auf 31165 Rbl. 94 Kop. stellten; es ergibt sich somit ein Ueberschuß von 2106 Rbln. 37 Kop. Das Budget pro 1899 balancirt in Einnahme und Ausgabe mit 52121 Rbln. 78 Kop.

Zum Schluß sei noch angeführt, daß dem Bericht als Beilage ein Vortrag des Herrn H. Froben über die Gewerbeschule des Rigaer Gewerbevereins angeschlossen ist. (Düna-Ztg.)

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Egon Alexander Eduard Ferdinand Rother. Hermann Herbert Karl Klein. Jenny Mathilde Albertine Otto. Olga Malwine Stuhre. Frida Auguste Alexandra v. Berkholz.

**Dom-K.:** Alfons Georg Theodor Wigand. Bertha Johanna Amalie Leppert. Boldemar Heidemann. Armin Maximilian Praehle.

**Jakobi-K.:** Boldemar Martin Strauß. Agnes Lydia Antonie Hartmann. Bertha Elisabeth Koch. Edgar Anton Bleckstein. Bertha Dnnapa. Edgar Ruf. Jakob Leppit.

**Gertrud-K.:** Johann Harry Poling. Lilly Antonie Köbler. Alexander Alfred Keelpeter. Minna Alexandra Kuskat. Juble Hermine Mellgail. Johannis Robert Steinberg. Anna Emilija Swirgding. Boldemar Ernst Trimpel. Oscar Boldemar Lanzer. Nilda Duhjmann. Robert Wilhelm Aßing. Karl Alfred Frisch. Alwine Leontine und Alexander Elmar Puidsa, Zwillinge. Adolph Christoph Lehwald. Lilly Elfriede Marie Zeemgal. Marie Katalie Alma Sniker. Emilie Alwine Submann. Karl Ernst Jehlabohn.

**Jesus-K.:** Pauline Elise Neumann. Eduard Peter Behrfin. Adeline Ida Stirne. Julius Bernhard Fischer. Karl Alfred Peter Koslowski. Herbert Johannes Valentin Delle.

**Johannis-K.:** Johann Kristof Balob. Selma Emilie Grassmann. Alexandra Elisabeth Johanna Weesul. Peter Alexander Widrik. Nilda Karoline Stankewitsch. Marie Alide Soppie Indrikson. Anna Elise Nilda Behrfin. Anna Auksten, gen. Aukstrum. Johannis Boldemar Aukfin. Selma Auguste Jankowsky. Albert Kristijan Hermanowsky. Anna Katalie Kristine Brunkewitsch. Marie Elisabeth Paulul. Elsa Wilhelmine Gutberg. Alexander Salmin (Salmjahn).

### Aufgebeten.

**Petri. u. Dom-K.:** Landmesser Georg Christian Paul Petersohn mit Marie Ernestine Henriette Penning. Dekorationsmaler Johann Heinrich Karl Brede mit Ida Alice Annette Johsohn. Müllermeister Johann Halle mit Katharine Antonie Guttmann (auch Luther-K.). Buchhalter Alexander Johann Peter Sprohge mit Melita Karoline Schley (auch Jesus-K.). Eisenbahnbeamter Jakob Reimann mit Alice Betty Scharlow.

**Jakobi-K.:** Kaufmann Richard Rudolf Wilhelm Gehrz mit Wilhelmine Schirkin, verw. Reimann, geb. Gusi.

**Gertrud-K.:** Rein Redning mit Emilie Ritscha. Rohrlegemeister Karl Klawing mit Antonija Empel. Maler Karl Janson mit Soppie Anna Ferring. Arbeiter Gust Lapse mit Triphne Pusk. Fuhrmannswirth Jahn Lejnisch mit Gewa Klingericht (auch Johannis-K.). Stuhlmacher Jahn Sarring mit Julie Charlotte Ritschner. Fleischergefell Johann Barfowsky mit Karoline Kainert,

geb. Abbel. Arbeiter Jehab Pappin mit Helene Christine Alwine Wolff. Arbeiter Karl Riebe mit Selma Schawesjch. Schlosser Eduard Wilmumsohn mit Kristihne Eglit.

**Jesus-K.:** Anterneel Karl Ludwig Gustav Lehnert mit Katharina Bronika Davidowitsch. Bergolder Johann Karl Nikolaus Hasenus mit Elisabeth, gen. Lisette, Wampen. Gärtner Karl Polstein mit Anna Partmann. Maschinist Jahnis Pelnis, gen. Pelnis, mit Annette Emma Bertha Ballob. August Lubs mit Alexandra Nagajew. Alexander Almers mit Ilse Scheinin.

**Johannis-K.:** Maler Julius Michael Jessel mit Natalie Snifer. Händler Fritz Eilen mit Lisa Neumann. Schmied Jahn Zelms mit Greete Dase. Gorodowoi Fritz Piteer mit Lotte Pipa. Tischler Ans Lange mit Karoline Krushmin. Stuhlmacher Jahnis Sarin mit Julie Charlotte Pitschner. Fabrikarbeiter Janis Feldmann mit Kristine Bremschmidt. Bergolder Karl Eduard Frieberg, gen. Prinberg, mit Taisjana Sitins. Fabrikarbeiter Stepan Kelnzew mit Dorothea Semtur, geb. Stolzer. Feldwebel Nikolai Alselew mit Olga Michelson. Kellner Lenin Bobdneel mit Pauline Bobrowsky. Goldarbeiter Wilhelm Julius Hermann mit Helene Schwarz. Sawril Borisow mit Antonie Anna Schmidt. Maler Jahn Kastigal mit Wilhelmine Antonie Alexandra Rose, gen. Casparson. Arbeiter Janis Rosenkamm mit Luise Elvire Linde. Seiler David Ferdinand Gail mit Olga Sophie Elisabeth Martinow.

**Martins-K.:** Arbeiter Johann Friedrich Wilhelm Tennisohn mit Anna Preede. Arbeiter Otto Friedrichsohn mit Annette Lina Grubbil. Vohrmeister Wilhelm Alexander Friedfeldt mit Marie Anna Karoline Linquist. Former Rudolf Emil Martin Goetze mit Wilhelmine Karoline Meyer.

**Trinitatis-K.:** Schmied Karl Krautke mit Minna Krafin. Fabrikarbeiter Johann Schneppe mit Anne Schabol. Fabrikarbeiter Johann Richard Baumann mit Anna Schil.

**Pauls-K.:** Arbeiter Ernest Wasche mit Lisette Bergmann. Tischler Karl Mengel mit Kristine Dsoss. Arbeiter Ans Legsda mit Anne Jakobsohn. Mechaniker Peter Balob mit Pauline Charlotte Desbail. Händler Karlis Preedit mit Lina Puhje.

**Luther-K.:** Müller Alexander Ernst Groß mit Dorothea Wilhelmine Lindkoff. Kutsher Krischjahn Kanzer mit Trihne Lina Sarin. Maurer Johann Karl Koch mit Elisabeth Marie Klara Abbolin. Arbeiter Jakob Leischlein mit Annihse Wannags, geb. Grufis. Buschwächter Johann Jegor mit Libbe Lisette Schweineel. Hauseigentümer Krisch Gritlis mit Anna Schwar. Schlosser Martin Andreas Beder mit Emilie Abbolin. Fuhrmann Jannis Sarlanais mit Marie Wilhelmine Dertel.

**Reform. K.:** Kaufmann Richard Franz Rijs mit Vera Julie Vogelsang.

## Verstorben.

**Petri-K.:** Gustav Georg Ewald, 3 M. Frau Mathilde Florentine Dswefinsky, geb. Kerw, 81 J. Dr. med. Jakob Christoph Lemble, 84 J. Sasanne Charlotte Paltsgut, 92 J. Todgeb. Mädchen Brind.

**Dom-K.:** Müllergesell Theodor Ludwig Kente, 53 J. Maler Karl Johann Hermann Jelsko, 29 J. Frau Wilhelmine Charlotte Benigna Duhmann, geb. Krause, 70 J. Bäckermeister August Friedrich Rijsche, 66 J. Olga Marie Pampo, geb. Stein, 40 J.

**Jakobi-K.:** Kanstlebeamter Reinhold Doebler, 53 J. Frau Dorothea Elisabeth Legding, geb. Johannsohn, 92 J. Frau Dorothea Elisabeth Dionysia Parff, geb. Schneider, 54 J. Kollegienrath und Ritter Konrad Julius August von Kupfer, 81 J. Glasermeister Friedrich Albert Eugen Köhler, 33 J. Bernhard Herbert Kunk, 10 M. Ein todgeb. Mädchen.

**Sextus-K.:** Bäckermeister Julius August Eissenad, 43 J. Pastor emer. Ludwig Peermagen, im 83. J. Todgeb. Sohn Schweineel. Tischler Eduard Burrau, im 31. J. Schlosser Julius Reiffon, 23 J. Friedrich Reinhold Mednis, im 3. J. Karl Tannis Ludwig Peissum, im 36. J. Arthur Purlalit, im 2. J. Eleonore Lubmilla Weinberg, im 9. M. Woldemar Klubga, im 15. J. Selma Ernestine Eglit, im 2. J. Fritz Dakscha, im 64. J. Marie Madrat, 26 J. Karl Dhsolin, im 2. J. Alma Elisabeth Kainin, im 2. J.

Frau Karoline Schmidt, geb. Koch, 70 J. Zenia Ida Ottilie Bisffnan, im 11. M. Wittwe Leene Treibis, im 70. J. Simon Bigant, 33 J. Pauline Steinberg, geb. Golling, im 24. J. Boldemar Ginten, im 3. J. Irmgard Seemels, im 3. M. Peter Mednis, 45 J. Theodor Martin Stengel, gen. Stengelmann, 10 M. Lily Alwine Wills, 2 J. Ansfch Reekis, 43 J.

**Johannis-K.:** August Leonhard Lutzin, 4 J. Arbeiter Jakob Satis, 54 J. Friedrich Gutmann, 61 J. Karoline Mathilde Feldmann, im 2. J. Ede Pawahr, geb. Biffe, 48 J. Alexander Norme, im 9. J. Schneider Kadris Amter, im 67. J. Juris Labze, 80 J. Anna Lejin, geb. Straßmann, 32 J. Anna Kraftin, geb. Dps, 80 J. Margarethe Engert, geb. Grubl, 69 J. Marie Magdalene Wischnewsky, geb. Janow, 37 J. Margarethe Grotskopf, geb. Michelson, 66 J. Simon Jurkowsky, 71 J. Amalie Kristine Lorenz, geb. Luffin, 52 J.

**Martius-K.:** Eina Milda Hermine Rebbe, im 2. J. Todtgeb. Knabe Smulans. Arbeiter Janis Abelt, 61 J. Adele Mathilde Reekfin, 3 J. Niffel Kristian Jakobsohn, im 2. J. Todtgeb. Knabe Weifsmann. Todtgeb. Knabe Siblist. Anna Marie Abbol, 2 J. Katharine Selma Jeskabsohn, im 2. J. Lawise Willinsch, geb. Bluffing, 56 J. Anna Elisabeth Goffsch, 2 J. Fabrikarbeiter Zahn Zmak, 28 J. Auguste Amalie Jaker, 1 J. Anna Wilhelmine Richter, 2 M. Alexander Johann Rett, 4 M. Greta Eibdal, im 35. J. Rudolf Heinrich Wilhelm Mathieson, im 2. J. Ernst Lasse, im 2. J. Böttcher Jakob Behrfin, im 46. J. Kabrl Abdgebr, 82 J. Sihmann Sabel, im 48 J. Fabrikarbeiter Zahn Zmak, 28 J. Lawise Freimanttal, 68 J.

**Luther-K.:** Ewa Lasde, verw. Mahser, 68 J. Wilhelm August Kreevan, im 2. J. Polly Pelta, 2 St. Julius Friedrich Sahlit, 2 J. Müllermeister Eduard Heinsohn, 65 J. Kachelbrenner Johann Sauren, 49 J. Emma Pauline Langensfeld, 10 M. Eduard Dhsol, 4 W. August Freimann, im 8. J. Wilma Dorothea Beldels, 5 M. Luise Elvire Alma Luckmann, im 18. J. Alfons Kaufmann, 10 M. Nadre Aufellis, geb. Kulkowski, im 61. J. Todtgeb. Tochter Jabs. Todtgeb. Tochter Gerhard. Zahn Eduard Buhr, 2 M. Karlis Meire, 58 J. Kabrl Alfred Polts, im 5. M. Ede Mustant, 95 J. Karl Sibis, 71 J. Minna Gulsbis, im 2. J. Adolph Peter Leepa, im 4. M. Todtgeb. Sohn Duhmin.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 12. bis zum 18. September 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                   | In der Stadt. | In der Peterb.-Borst. | In der Mosk.-Borst. | In der Mil.-Borst. | Ohne Angabe d. Sttth. | zusammen |      |      |
|-------------------------------------|---------------|-----------------------|---------------------|--------------------|-----------------------|----------|------|------|
|                                     | Verl.         | Verl.                 | Verl.               | Verl.              | Verl.                 | unl.     | wbl. | zuf. |
| Typhus abdominal. . . . .           | 1             | 2                     | 8                   | 1                  | 2                     | 10       | 4    | 14   |
| Dysenterie . . . . .                | —             | 2                     | 6                   | 1                  | —                     | 3        | 6    | 9    |
| Scarlatina . . . . .                | 1             | —                     | —                   | 1                  | —                     | 1        | 1    | 2    |
| Morbilli . . . . .                  | 2             | 11                    | 30                  | 5                  | —                     | 27       | 21   | 48   |
| Diphtheritis vera . . . . .         | —             | —                     | 2                   | —                  | —                     | 1        | 1    | 2    |
| Variola mit Impfnarben . . . . .    | —             | —                     | 3                   | —                  | —                     | 1        | 2    | 3    |
| Variolois ohne Impfnarben . . . . . | —             | —                     | —                   | 1                  | —                     | —        | 1    | 1    |
| Pneumonia crouposa . . . . .        | —             | 2                     | —                   | —                  | —                     | 1        | 1    | 2    |
| zusammen                            | 4             | 17                    | 49                  | 9                  | 2                     | 44       | 37   | 81   |

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Voelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 23 Сентября 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 39. Donnerstag den 30. September. 1899.

(100. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Bericht des Theaterkomités der großen Gilde über die Verwaltung des Stadttheaters für die Zeit vom 21. August 1898 bis zum 21. August 1899.

(12. Verwaltungsjahr.)

### Einnahmen:

|                                                                   |                 |                 |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| 1. Tagesbillete . . . . .                                         | 160851 R. 30 R. |                 |
| 2. Checkbücherverkauf . . . . .                                   | 43154 " 15 "    |                 |
| 3. Schülerbillete . . . . .                                       | 6876 " 70 "     |                 |
| 4. Personenabonnement . . . . .                                   | 8649 " 50 "     |                 |
|                                                                   |                 | 219531 R. 65 R. |
| 5. Abgabe von Freibilleten der<br>Bühnenmitglieder . . . . .      | 425 R. 90 R.    |                 |
| 6. Zettelverkauf . . . . .                                        | 738 " 50 "      |                 |
| 7. Garderobepacht . . . . .                                       | 1500 " — "      |                 |
| 8. Büffetpacht . . . . .                                          | 1100 " — "      |                 |
|                                                                   |                 | 3764 " 40 "     |
|                                                                   |                 | 223296 R. 05 R. |
| 9. Zuschuß von den Garanten und von der<br>großen Gilde . . . . . | 8397 " 58 "     |                 |
|                                                                   |                 | 231693 R. 63 R. |

### Ausgaben:

|                                                                     |                              |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 1. Gehalte und Spielhonorare für die Spielzeit<br>1898/99 . . . . . | 125087 R. 43 R.              |
| 2. Gehalte für die Sommerferien 1899 . . . . .                      | 17726 " 59 "                 |
| 3. Gastspielanteile . . . . .                                       | 22381 " 56 "                 |
| 4. Benefiziantenteile . . . . .                                     | 3758 " 51 "                  |
| 5. Reisekosten der neu engagierten Mitglieder ic. . . . .           | 926 " — "                    |
| 6. Büreaufkosten, Porto und Depeschen . . . . .                     | 1086 " 09 "                  |
| 7. Drucksachen und Inserate . . . . .                               | 2009 " 81 "                  |
|                                                                     | Seitenbetrag 172975 R. 99 R. |

|                                                         |                           |          |
|---------------------------------------------------------|---------------------------|----------|
|                                                         | Uebertrag 172975 R. 99 R. |          |
| 8. Stückhonorare, Tantiemen und Leihgebühren.           | 4848                      | „ 17 „   |
| 9. Tageskosten, und zwar:                               |                           |          |
| Bühnenmusik und verstärktes Orchester . . . . .         | 864                       | R. 75 R. |
| Statisten und Kinderrollen . . . . .                    | 1174                      | „ 10 „   |
| Ballettrevinnen . . . . .                               | 569                       | „ 80 „   |
| Bühnenarbeiter in Tagelohn . . . . .                    | 8                         | „ 10 „   |
| Weibliche Garderobegehilfen . . . . .                   | 274                       | „ — „    |
| Beleuchtergehilfen . . . . .                            | 145                       | „ 80 „   |
| Abräumergehilfen . . . . .                              | 15                        | „ 45 „   |
| Polizei . . . . .                                       | 298                       | „ — „    |
| Verschiedenes . . . . .                                 | 4570                      | „ 09 „   |
|                                                         | <hr/>                     |          |
|                                                         | 7920                      | „ 09 „   |
| 10. Dekorationen . . . . .                              | 6520                      | „ 75 „   |
| 11. Bühnenmaschinerieen und Podeste . . . . .           | 218                       | „ 19 „   |
| 12. Garderobe . . . . .                                 | 4813                      | „ 68 „   |
| 13. Bibliothek . . . . .                                | 2422                      | „ 16 „   |
| 14. Mobiliar . . . . .                                  | 397                       | „ 96 „   |
| 15. Armatur, Requisiten und Musikinstrumente . . . . .  | 2089                      | „ 15 „   |
| 16. Feuerversicherung . . . . .                         | 3758                      | „ 77 „   |
| 17. Feuerwache . . . . .                                | 960                       | „ 01 „   |
| 18. Heizung, Beleuchtung und Wasserversorgung . . . . . | 8645                      | „ 68 „   |
| 19. Elektrische Beleuchtungsapparate . . . . .          | 592                       | „ 02 „   |
| 20. Reparaturen . . . . .                               | 1391                      | „ 55 „   |
| 21. Zinsen . . . . .                                    | 407                       | „ 37 „   |
| 22. Vorschußverlust . . . . .                           | 118                       | „ 80 „   |
| 23. Billetsteuer . . . . .                              | 13613                     | „ 29 „   |
|                                                         | <hr/>                     |          |
|                                                         | 231693 R. 63 R.           |          |

**Erläuterungen zu den Einnahmen:**

Während der Spielzeit 1898/99 wurden 295 Vorstellungen gegeben. Die Anzahl der im Laufe der Spielzeit gelösten Tagesbillete und die dafür eingegangenen Summen sind aus nachfolgender Tabelle zu ersehen:

|                             | Zahl der Billete |       | Erlös der Billete |      |       |      | Summe  |      |
|-----------------------------|------------------|-------|-------------------|------|-------|------|--------|------|
|                             | Ganze            | Halbe | Ganze             |      | Halbe |      | Rbl.   | Kop. |
|                             |                  |       | Rbl.              | Kop. | Rbl.  | Kop. | Rbl.   | Kop. |
| 1898 August 21—31 . . . . . | 4586             | 104   | 4700              | 55   | 37    | 10   | 4737   | 65   |
| September . . . . .         | 10224            | 262   | 10774             | 10   | 112   | 70   | 10886  | 80   |
| Oktober . . . . .           | 12998            | 323   | 12908             | 45   | 110   | 35   | 13018  | 80   |
| November . . . . .          | 14705            | 392   | 13540             | 60   | 139   | 10   | 13679  | 70   |
| Dezember . . . . .          | 21215            | 189   | 23031             | 75   | 61    | 80   | 23093  | 55   |
| 1899 Januar . . . . .       | 20452            | 213   | 18694             | 40   | 76    | 45   | 18770  | 85   |
| Februar . . . . .           | 16572            | 193   | 16267             | 10   | 78    | 35   | 16345  | 45   |
| März . . . . .              | 17640            | 106   | 24254             | 35   | 51    | 65   | 24306  | —    |
| April . . . . .             | 18180            | 56    | 24127             | 70   | 23    | 65   | 24151  | 35   |
| Mai 1—20 . . . . .          | 9413             | 99    | 11824             | —    | 37    | 15   | 11861  | 15   |
| mithin 1898/99              | 145985           | 1937  | 160123            | —    | 728   | 30   | 160851 | 30   |



|                                                                       | Zahl der Billete |       | Erlös der Billete |        |       |        | Summe |      |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------|-------|-------------------|--------|-------|--------|-------|------|
|                                                                       | Ganze            | Halbe | Ganze             |        | Halbe |        | Rbl.  | Kop. |
|                                                                       |                  |       | Rbl.              | Kop.   | Rbl.  | Kop.   |       |      |
| gegen 1897/98                                                         | 148758           | 2206  | 164642            | 25 774 | 50    | 165416 | 75    |      |
| 1896/97                                                               | 138133           | 2545  | 151293            | 80 894 | 20    | 152188 | —     |      |
| 1895/96                                                               | 130611           | 2674  | 142160            | 25 688 | 50    | 143048 | 75    |      |
| 1894/95                                                               | 108066           | 2610  | 118744            | 85 867 | 50    | 119612 | 35    |      |
| 1893/94                                                               | 103569           | 2433  | 114586            | 70 806 | 20    | 115392 | 90    |      |
| gegen den Durchschnitt<br>der sechs ersten Jahre<br>1887/93 . . . . . | 134818           | 1481  | 137993            | 08 414 | 20    | 138407 | 23    |      |
| gegen den Durchschnitt<br>der elf ersten Jahre .                      | 130731           | 1941  | 138126            | — 610  | 55    | 138736 | 56    |      |

Von den Einnahmen für Tagesbillete entfielen auf jede Vorstellung: in den ersten sechs Jahren

|                            |        |       |
|----------------------------|--------|-------|
| 1887/93 durchschnittlich   | 502 R. | 48 R. |
| im Jahre 1893/94 . . . . . | 424 „  | 24 „  |
| „ 1894/95 . . . . .        | 469 „  | 07 „  |
| „ 1895/96 . . . . .        | 509 „  | 07 „  |
| „ 1896/97 . . . . .        | 521 „  | 19 „  |
| „ 1897/98 . . . . .        | 568 „  | 44 „  |
| „ 1898/99 . . . . .        | 545 „  | 26 „  |

mithin durchschnittlich in zwölf Jahren 504 R. 35 R.

Die aus dem Verkauf von Checkbüchern, enthaltend je 10 Billete, eingegangene Summe vertheilt sich auf die einzelnen Plätze wie folgt:

| Platz                    | Zahl der verkauften Checkbücher       | Preis des einzelnen Checkbuchs | Gesamter Erlös        |
|--------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| Fremdenloge . . . . .    | 21                                    | 25 R. — R.                     | 525 R. — R.           |
| I. Rangbalkon . . . . .  | 98                                    | 20 „ — „                       | 1960 „ — „            |
| I. Rangloge . . . . .    | 463                                   | 15 „ — „                       | 6945 „ — „            |
| Orchesterloge . . . . .  | 83                                    | 18 „ — „                       | 1494 „ — „            |
| Parquetloge . . . . .    | 436                                   | 15 „ — „                       | 6540 „ — „            |
| I. Parquet . . . . .     | 1058                                  | 15 „ — „                       | 15870 „ — „           |
| II. Parquet A . . . . .  | 234                                   | 12 „ 50 „                      | 2925 „ — „            |
| II. Parquet B . . . . .  | 335                                   | 10 „ — „                       | 3350 „ — „            |
| Parterre . . . . .       | 9                                     | 7 „ 75 „                       | 69 „ 75 „             |
| II. Rangbalkon . . . . . | 554                                   | 10 „ — „                       | 5540 „ — „            |
| II. Rangloge . . . . .   | 229                                   | 8 „ — „                        | 1832 „ — „            |
| III. Rang 1.—3. Reihe    | 280                                   | 5 „ 50 „                       | 1540 „ — „            |
| III. Rang 4.—6. Reihe    | 32                                    | 4 „ — „                        | 128 „ — „             |
| <b>zusammen</b>          | <b>3832</b>                           | <b>25 R.</b>                   | <b>48718 R. 75 R.</b> |
|                          | Bücher mit<br><b>38320</b><br>Billete | <b>bis 4 R.</b>                |                       |

Seitenbetrag 48718 R. 75 R.

|                                       |           |                       |
|---------------------------------------|-----------|-----------------------|
|                                       | Uebertrag | 48718 R. 75 R.        |
| abzüglich 1% Tantième an den Kassirer | 487       | „ 18 „                |
|                                       |           | <u>48231 R. 57 R.</u> |

Während der Gastvorstellungen wurden 3884 Checbillete im Gesamtbetrage von . . . . . 5077 „ 42 „ an Stelle baaren Geldes zurückgeliefert, so daß verbraucht wurden 34436 Checbillete im Werthe von . . . . . 43154 R. 15 R.

Für Checbillete gingen ein:

|                                |                  |                |
|--------------------------------|------------------|----------------|
| in den ersten 6 Jahren 1887/93 | durchschnittlich | 17489 R. 23 R. |
| im Jahre 1893/94               |                  | 35570 „ 72 „   |
| „ 1894/95                      |                  | 29313 „ 06 „   |
| „ 1895/96                      |                  | 38199 „ 52 „   |
| „ 1896/97                      |                  | 43998 „ 05 „   |
| „ 1897/98                      |                  | 36767 „ 61 „   |
| „ 1898/99                      |                  | 43154 „ 15 „   |

mithin durchschnittlich in 12 Jahren 27661 R. 50 R.

An Schülerbilleten wurden verkauft:

|                    |                      |              |                      |
|--------------------|----------------------|--------------|----------------------|
| I. Parket . . .    | 2633 Billete         | zu 1 R. — R. | 2633 R. — R.         |
| II. Parket . . .   | 797 „                | „ — „ 80 „   | 637 „ 60 „           |
| Parterre . . .     | 920 „                | „ — „ 40 „   | 368 „ — „            |
| II. Rangbalkon . . | 4572 „               | „ — „ 60 „   | 2743 „ 20 „          |
| III. Rang . . .    | 1414 „               | „ — „ 35 „   | 494 „ 90 „           |
|                    | <u>10336 Billete</u> |              | <u>6876 R. 90 R.</u> |

|               |              |               |
|---------------|--------------|---------------|
| gegen 1897/98 | 8910 Billete | 5701 R. 80 R. |
| 1896/97       | 7624 „       | 4843 „ 30 „   |
| 1895/96       | 8151 „       | 5229 „ 80 „   |
| 1894/95       | 6878 „       | 4379 „ 40 „   |
| 1893/94       | 5836 „       | 3748 „ 35 „   |
| 1892/93       | 4957 „       | 3193 „ 95 „   |

mithin durchschnittlich in den 7 Jahren seit

Einführung der

Schülerbillete . . . 7527 Billete 4853 R. 33 R.

**Personenabonnement:**

Es waren abonnirt auf ein aus 100 Vorstellungen bestehendes

Abonnement:

|                      |                  |             |                      |
|----------------------|------------------|-------------|----------------------|
| I. Rangbalkon . . .  | 1½ Plätze        | zu 150 Rbl. | 225 R. — R.          |
| I. Rangloge . . .    | 23½ „            | „ 115 „     | 2702 „ 50 „          |
| Parketloge . . .     | 32½ „            | „ 110 „     | 3575 „ — „           |
| I. Parket . . .      | 9 „              | „ 110 „     | 990 „ — „            |
| II. Parket B . . .   | 2 „              | „ 80 „      | 160 „ — „            |
| II. Rangbalkon . . . | 6½ „             | „ 80 „      | 520 „ — „            |
| III. Rang A . . .    | 6 „              | „ 42 „      | 252 „ — „            |
|                      | <u>81 Plätze</u> |             | <u>8424 R. 50 R.</u> |

Seitenbetrag 8424 R. 50 R.

1899.

|          | im              |                         | Von den Verstorbenen fanden im Alter von |             |              |               |               |                 |                         |
|----------|-----------------|-------------------------|------------------------------------------|-------------|--------------|---------------|---------------|-----------------|-------------------------|
|          | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. | 0-1 Jahr.                                | 2-5 Jahren. | 6-15 Jahren. | 16-30 Jahren. | 31-60 Jahren. | über 60 Jahren. | Ohne Angabe des Alters. |
| Typhus   | —               | —                       | —                                        | —           | —            | —             | —             | —               | —                       |
| Typhus   | —               | —                       | —                                        | —           | —            | —             | —             | —               | —                       |
| Febr. re | 1               | 2                       | —                                        | —           | 1            | 4             | 2             | —               | —                       |
| Dysente  | —               | —                       | —                                        | —           | —            | —             | —             | —               | —                       |
| Intermi  | 5               | 1                       | 4                                        | 5           | 4            | 6             | 8             | 3               | —                       |
| Scarlati | —               | —                       | —                                        | —           | —            | —             | —             | —               | —                       |
| Morbilli | —               | —                       | —                                        | 5           | 1            | —             | —             | —               | —                       |
| Diphthe  | —               | —                       | 4                                        | —           | 1            | —             | 1             | —               | —                       |
| Variola  | —               | —                       | —                                        | 1           | —            | —             | —             | —               | —                       |
| Variola  | —               | —                       | —                                        | —           | —            | 1             | —             | —               | —                       |
| Variolo  | —               | —                       | —                                        | 1           | —            | —             | —             | —               | —                       |
| Variolo  | —               | —                       | —                                        | —           | —            | —             | —             | —               | —                       |
| Tussis   | —               | —                       | —                                        | —           | —            | —             | —             | —               | —                       |
| Febris   | —               | —                       | —                                        | —           | —            | —             | —             | —               | —                       |
| Parotiti | —               | —                       | —                                        | —           | —            | 1             | —             | —               | —                       |
| Ophthal  | —               | —                       | —                                        | —           | —            | —             | —             | —               | —                       |
| Pneumo   | —               | —                       | —                                        | —           | —            | —             | —             | —               | —                       |
| Im Gan   | 1               | —                       | —                                        | —           | —            | —             | —             | —               | —                       |
| "        | 7               | 3                       | 8                                        | 12          | 7            | 12            | 11            | 3               | —                       |
| "        | 4               | 6                       | 6                                        | 2           | 1            | 6             | 5             | 5               | —                       |
| "        | 8               | 5                       | 7                                        | 12          | 9            | 9             | 10            | 3               | —                       |
| "        | 14              | 11                      | 8                                        | 21          | 15           | 15            | 16            | 11              | —                       |
| "        | 15              | 5                       | 10                                       | 8           | 9            | 15            | 14            | 11              | 1                       |
| "        | 1               | 1                       | 1                                        | 1           | 2            | 2             | —             | 1               | 1                       |
| "        | 2               | 10                      | 6                                        | 9           | 8            | 10            | 8             | —               | 1                       |
| "        | 1               | 5                       | 8                                        | 8           | 4            | 1             | 7             | —               | —                       |
| "        | 4               | 1                       | 6                                        | 17          | 7            | 4             | 5             | 1               | —                       |
| "        | 6               | 2                       | 5                                        | 6           | 3            | —             | 2             | 2               | —                       |

Städtische  
 und  
 Städtische  
 bet  
 Städtische

|            |                           |
|------------|---------------------------|
| erkrankt.  | Typbus<br>exanth.         |
| genesen.   | Typbus<br>abdo-<br>minal. |
| verflohen. | erkrankt.                 |
| genesen.   | verflohen.                |
| erkrankt.  | erkrankt.                 |
| genesen.   | Febr.<br>recurr.          |
| verflohen. | verflohen.                |
| erkrankt.  | erkrankt.                 |
| genesen.   | Dysen-<br>teric.          |
| verflohen. | verflohen.                |
| erkrankt.  | erkrankt.                 |
| genesen.   | Inter-<br>mittens.        |
| verflohen. | verflohen.                |
| erkrankt.  | erkrankt.                 |
| genesen.   | Scarla-<br>tina.          |

Städtische Krankh.

Uebertrag 8424 R. 50 R.

Außerdem ein Platz an einen Abonnenten nur für  
seine Person in der Parkettoe für alle Vor-  
stellungen . . . . . 225 „ — „  

---

8649 R. 50 R.

Das Abonnement ergab:  
in den ersten 6 Jahren 1887/93 durchschnittlich 7103 R. 64 R.  
im Jahre 1893/94 . . . . . 5944 „ — „  
" 1894/95 . . . . . 6303 „ 50 „  
" 1895/96 . . . . . 7209 „ — „  
" 1896/97 . . . . . 8724 „ 90 „  
" 1897/98 . . . . . 8831 „ — „  
" 1898/99 . . . . . 8649 „ 50 „  
mithin durchschnittlich in 12 Jahren 7356 R. 96 R.

Die Gesamtsumme aus dem Verkauf von Plätzen,  
abgesehen von der Abgabe für Freibillete, betrug:

|                           | 1887/93<br>durchschnittlich |                  | 1893/94 |    | 1894/95 |    | 1895/96 |    | 1896/97 |    | 1897/98 |    | 1898/99 |    |
|---------------------------|-----------------------------|------------------|---------|----|---------|----|---------|----|---------|----|---------|----|---------|----|
|                           | R.                          | R.               | R.      | R. | R.      | R. | R.      | R. | R.      | R. | R.      | R. | R.      | R. |
| Tagesbillete              | 138407                      | 23               | 115392  | 90 | 119612  | 35 | 143048  | 75 | 152188  | —  | 165416  | 75 | 160851  | 30 |
| Pacht für<br>Konzerte .   | 316                         | 67 <sup>1)</sup> | 1900    | —  | —       | —  | —       | —  | —       | —  | 1600    | —  | —       | —  |
| Ehedbücher                | 17489                       | 23               | 35570   | 72 | 29313   | 06 | 38199   | 52 | 43998   | 05 | 36767   | 11 | 43154   | 15 |
| Schülerbillete            | 532                         | 33 <sup>2)</sup> | 3748    | 35 | 4379    | 40 | 5229    | 80 | 4843    | 30 | 5701    | 80 | 6876    | 70 |
| Abonnement                | 7103                        | 64               | 5944    | —  | 6303    | 50 | 7209    | —  | 8724    | 90 | 8831    | —  | 8649    | 50 |
|                           | 163849                      | 10               | 162555  | 97 | 159608  | 31 | 193687  | 07 | 209754  | 25 | 218316  | 06 | 219531  | 65 |
| abzüglich<br>Billetsteuer | 1596                        | 78 <sup>3)</sup> | 10427   | 16 | 10323   | 72 | 12524   | 29 | 13905   | 20 | 13098   | 87 | 13613   | 29 |
|                           | 162252                      | 32               | 152128  | 81 | 149284  | 59 | 181162  | 78 | 195849  | 05 | 205217  | 79 | 205918  | 36 |

<sup>1)</sup> 1900 R. im Jahre 1888/89.    <sup>2)</sup> 3193 R. 95 R. im Jahre 1892/93.    <sup>3)</sup> 9580 R. 63 R. im Jahre 1892/93.

mithin im Durchschnitt der zwölf Jahre 171922 Rbl. 94 Kop.,  
ohne Abzug der Billetsteuer aber 178879 Rbl. 4 Kop.

Um ein richtiges Bild von den Einnahmen zu geben, wären  
jedoch die sogleich ausgekehrten Gastspiel- und Benefizanteile in  
Abzug zu bringen. Sie betragen:

|                  | R.     | R. | R.     | R. | R.     | R. | R.     | R. | R.     | R. | R.     |    |        |    |
|------------------|--------|----|--------|----|--------|----|--------|----|--------|----|--------|----|--------|----|
| Gastspielanteile | 11590  | 68 | 12189  | 19 | 13652  | 45 | 15278  | 18 | 22742  | 93 | 20610  | 03 | 22381  | 56 |
| Benefizanteile . | 3703   | 89 | 4351   | 06 | 3104   | 65 | 5565   | 04 | 8069   | 65 | 5664   | 01 | 3758   | 51 |
|                  | 15294  | 57 | 16540  | 25 | 16757  | 10 | 20843  | 22 | 26412  | 58 | 26274  | 04 | 26140  | 07 |
|                  | 146957 | 75 | 135588 | 56 | 132527 | 49 | 160319 | 56 | 169456 | 47 | 178943 | 75 | 179778 | 29 |

mithin im Durchschnitt der zwölf Jahre 153195 Rbl. 10 Kop.

Es ergibt sich aus dieser und den früher veröffentlichten  
Tabellen, daß in der soeben abgelaufenen Spielzeit die  
größten Einnahmen während der 12 Jahre erzielt wurden.  
Die nächstgrößten Einnahmen wurden erzielt in den Jahren 1897/98,  
1896/97, 1895/96 und 1887/88.

Von der 1898/99 erzielten Gesamtsumme aus dem Verkauf  
von Plätzen im Betrage von 219531 Rbln. 65 Kop. sind auf die  
einzelnen Plätze nachfolgende Beträge eingegangen:

|                                 | Gewöhnlicher Preis des Platzes | Einnahme |    | Zahl der Plätze nach Abzug der Freiplätze | Durchschnitts-einnahme eines jeden Platzes | Zahl der Besucher |
|---------------------------------|--------------------------------|----------|----|-------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------|
|                                 | R. S.                          | R.       | S. |                                           | R. S.                                      |                   |
| Fremdenloge . . . . .           | 2 75                           | 2738     | 35 | 13                                        | 210 64                                     | 984               |
| I. Rangbalcon . . . . .         | 2 25                           | 9004     | 30 | 31                                        | 290 46                                     | 4138              |
| I. Rangloge . . . . .           | 1 70                           | 24421    | 95 | 128                                       | 190 80                                     | 15424             |
| Drecksitzerloge . . . . .       | 2 —                            | 8466     | 01 | 33                                        | 256 55                                     | 4285              |
| Parterreloge . . . . .          | 1 70                           | 18893    | —  | 57                                        | 331 46                                     | 12946             |
| I. Parket . . . . .             | 1 70                           | 55791    | 40 | 193                                       | 289 07                                     | 35339             |
| II. Parket A . . . . .          | 1 40                           | 14051    | 65 | 56                                        | 250 92                                     | 10800             |
| II. Parket B . . . . .          | 1 15                           | 18087    | 65 | 123                                       | 147 05                                     | 16863             |
| Parterre . . . . .              | — 85                           | 6640     | 29 | 65                                        | 102 16                                     | 8883              |
| Siehparterre . . . . .          | — 60                           | 1576     | 10 | 40                                        | 39 40                                      | 2835              |
| II. Rangbalcon . . . . .        | 1 15                           | 25479    | 15 | 130                                       | 195 99                                     | 25866             |
| II. Rangloge . . . . .          | — 90                           | 9070     | 48 | 64                                        | 141 73                                     | 10413             |
| III. Rang 1.—3. Reihe . . . . . | — 60                           | 16117    | 55 | 154                                       | 104 66                                     | 28361             |
| III. Rang 4.—6. Reihe . . . . . | — 45                           | 6238     | 97 | 115                                       | 54 25                                      | 13915             |
| Gallerie . . . . .              | — 30                           | 2954     | 80 | 100                                       | 29 55                                      | 10037             |
|                                 |                                | 219531   | 65 | 1302                                      | 168 61                                     | 201089            |

Die Gesamtzahl der Theaterbesucher stellt sich ungefähr wie folgt heraus:

|                                              | 1887/93           | 1893/94 | 1894/95 | 1895/96 | 1896/97 | 1897/98 | 1898/99 |
|----------------------------------------------|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| durchschnittlich <b>P e r s o n e n</b>      |                   |         |         |         |         |         |         |
| Gesamtzahl der ganzen Tageebillete . . . . . | 134818            | 103569  | 108066  | 130611  | 138133  | 148758  | 145985  |
| Gesamtzahl der halben Tageebillete . . . . . | 1481              | 2433    | 2610    | 2674    | 2545    | 2206    | 1987    |
| Erbeckbücherebillete . . . . .               | 15733             | 28669   | 23884   | 31105   | 35922   | 29999   | 34436   |
| Schülerbillete . . . . .                     | 826 <sup>1)</sup> | 5836    | 6878    | 8151    | 7624    | 8910    | 10336   |
| Abonnementsbillete . . . . .                 | 8163              | 5994    | 6410    | 7057    | 8473    | 8541    | 8395    |
|                                              | 161021            | 146501  | 147848  | 179598  | 192697  | 198414  | 201089  |

<sup>1)</sup> 4957 Billete im Jahre 1892/93.

mithin im Durchschnitt der zwölf Jahre 169356 Personen.

Jede Vorstellung hat eingebracht durchschnittlich im Jahre

| Jahr    | Zahl der Vorstellungen | Einnahme in R. |
|---------|------------------------|----------------|
| 1887/88 | 275                    | 639 R. 59 S.   |
| 1888/89 | 270                    | 659 " 34 "     |
| 1889/90 | 273                    | 576 " 50 "     |
| 1890/91 | 275                    | 577 " 93 "     |
| 1891/92 | 283                    | 516 " 23 "     |
| 1892/93 | 278                    | 558 " 62 "     |
| 1893/94 | 272                    | 552 " 31 "     |
| 1894/95 | 255                    | 585 " 43 "     |
| 1895/96 | 281                    | 644 " 71 "     |
| 1896/97 | 292                    | 670 " 69 "     |
| 1897/98 | 291                    | 699 " 79 "     |
| 1898/99 | 295                    | 698 " 03 "     |

mithin im Durchschnitt der zwölf Jahre 278,3 Vorstellungen 614 R. 93 S.

Jede Vorstellung ist besucht worden im Jahre

| Jahr    | Zahl der Besucher |
|---------|-------------------|
| 1887/88 | 627,66 Personen   |
| 1888/89 | 621,19 "          |
| 1889/90 | 601,30 "          |
| 1890/91 | 590,73 "          |

|         |     |        |          |
|---------|-----|--------|----------|
| 1891/92 | von | 518,10 | Personen |
| 1892/93 | "   | 541,62 | "        |
| 1893/94 | "   | 538,61 | "        |
| 1894/95 | "   | 571,82 | "        |
| 1895/96 | "   | 639,14 | "        |
| 1896/97 | "   | 659,92 | "        |
| 1897/98 | "   | 681,83 | "        |
| 1898/99 | "   | 681,66 | "        |

mithin im Durchschnitt der 12 Jahre von 628,63 Personen.

Unter den 295 Vorstellungen des Jahres 1898/99 gab es

|                                                                                                          | Gesamteinnahme |           | Durchschnittseinnahme einer jeden Vorstellung |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------|-----------------------------------------------|-----------|
|                                                                                                          | R.             | ℳ.        | R.                                            | ℳ.        |
| 5 Abendvorstellungen zu hohen Preisen (Fremdenloge 4 R. u. f. w.) . . .                                  | 10199          | 85        | 2099                                          | 92        |
| 28 Abendvorstellungen zu erhöhten Preisen (Fremdenloge 3 R. 50 ℳ. u. f. w.)                              | 36537          | 20        | 1304                                          | 90        |
| 11 Nachmittagsvorstellungen des Weihnachtstückes zu ermäßigten Preisen (Fremdenloge 1 R. 75 ℳ. u. f. w.) | 7553           | 60        | 686                                           | 69        |
| 20 Nachmittagsvorstellungen von anderen Stücken zu denselben ermäßigten Preisen                          | 9635           | 10        | 481                                           | 75        |
| 1 Abendvorstellung (31. Dezember) zu denselben ermäßigten Preisen . . .                                  | 172            | 30        | 172                                           | 30        |
| 1 Matinée (Krämer) zu gewöhnlichen Preisen . . . . .                                                     | 657            | 50        | 657                                           | 50        |
| 229 Abendvorstellungen zu gewöhnlichen Preisen . . . . .                                                 | 154776         | 10        | 675                                           | 88        |
| <b>295 Vorstellungen</b>                                                                                 | <b>219531</b>  | <b>65</b> | <b>744</b>                                    | <b>18</b> |
| Die anderen Einnahmen betragen                                                                           | 3764           | 40        | 12                                            | 76        |
| Der Zukurzschuß beträgt . . .                                                                            | 8397           | 58        | 28                                            | 46        |
|                                                                                                          | <b>231693</b>  | <b>63</b> | <b>785</b>                                    | <b>40</b> |

Erläuterungen zu den Ausgaben:

Die Gehalte und das Spielhonorar während der 9 Monate bauernnden Spielzeit vertheilen sich wie folgt:

|                              | Gehalt |    | Spielhonorar |    | Summe |    |
|------------------------------|--------|----|--------------|----|-------|----|
|                              | R.     | ℳ. | R.           | ℳ. | R.    | ℳ. |
| <b>I. Schauspiel</b>         |        |    |              |    |       |    |
| 11 Herren . . .              | 11765  | 96 | 4508         | —  | 16273 | 96 |
| 13 Damen . . .               | 6703   | 65 | 3039         | —  | 9742  | 65 |
| <b>II. Oper und Operette</b> |        |    |              |    |       |    |
| 8 Herren . . .               | 13771  | 64 | 8159         | —  | 21930 | 64 |
| 6 Damen . . .                | 10310  | —  | 4716         | —  | 15026 | —  |
| <b>III. Chor</b>             |        |    |              |    |       |    |
| 21 Herren . . .              | 8488   | 65 | 896          | 50 | 9385  | 15 |
| 18 Damen . . .               | 6903   | —  | 605          | 50 | 7508  | 50 |
| Seitenbetrag                 | 57942  | 90 | 21924        | —  | 79866 | 90 |

|                                                    | Gehalt       |           | Spielhonorar |           | Summe         |           |
|----------------------------------------------------|--------------|-----------|--------------|-----------|---------------|-----------|
|                                                    | R.           | S.        | R.           | S.        | R.            | S.        |
| Uebertrag                                          | 57942        | 90        | 21924        | —         | 79866         | 90        |
| IV. Choreleben                                     |              |           |              |           |               |           |
| 3 Herren . . .                                     | 585          | —         | 48           | —         | 633           | —         |
| 1 Dame . . .                                       | 70           | —         | 1            | —         | 71            | —         |
| V. Ballet                                          |              |           |              |           |               |           |
| 10 Damen . . .                                     | 4676         | 50        | 918          | 50        | 5595          | —         |
|                                                    | <u>63274</u> | <u>40</u> | <u>22891</u> | <u>50</u> | 86165         | 90        |
| VI. Orchester . . . . .                            |              |           |              |           | 18816         | 57        |
| VII. Technisches und Verwaltungspersonal . . . . . |              |           |              |           | 20104         | 96        |
|                                                    |              |           |              |           | <u>125087</u> | <u>43</u> |

**Gehalte für die Sommerferien 1899:**

|                                                    |                    |         |       |                 |              |
|----------------------------------------------------|--------------------|---------|-------|-----------------|--------------|
| I. Schauspiel:                                     | 7 Herren           | 1370 R. | 97 R. |                 |              |
|                                                    | 4 Damen            | 667 „   | 49 „  |                 |              |
|                                                    |                    |         |       | 2038 R.         | 46 R.        |
| II. Oper u. Operette:                              | 2 Herren           | 532 R.  | 49 R. |                 |              |
|                                                    | 3 Damen            | 1050 „  | — „   |                 |              |
|                                                    |                    |         |       | 1582 „          | 49 „         |
| III. Chor:                                         | 17 Herren          | 1170 R. | 76 R. |                 |              |
|                                                    | 13 Damen           | 828 „   | 75 „  |                 |              |
|                                                    |                    |         |       | 1999 „          | 51 „         |
| IV. Choreleben:                                    | 3 Herren . . . . . |         |       | 97 „            | 51 „         |
| V. Ballet:                                         | 10 Damen . . . . . |         |       | 865 „           | 36 „         |
| VI. Orchester . . . . .                            |                    |         |       | 5799 „          | 73 „         |
| VII. Technisches und Verwaltungspersonal . . . . . |                    |         |       | 5343 „          | 53 „         |
|                                                    |                    |         |       | <u>17726 R.</u> | <u>59 R.</u> |

**Aus den Kirchengemeinden.**

**Getauft.**

**Dom.-K.:** Sigrid Henriette Sophie Poetschke. Lydia Ottilie Hauffe. Irene Elly Adamsohn. Elisabeth Klementine Krause. Otto Adolf Volkmann. Bruno Reinhold Kapust. Ernst Wilhelm Blacher.

**Jakobi.-K.:** Auguste Marie Kotowsky. Ella Ottilie Volkmann. Anna Bode. Alfred Johann Rikas. August Laß. Emilie Mathilde Sep.

**Gertrud.-K.:** Friedrich Matthäus Wilken. Wilma Karoline Relius. Irene Malwine Ellnor Hahn. Leontine Anna Auguste Salming. Hertha Olga Elisabeth Kublows. Zahn Pafar. Kruschahn, Peter und Emilie Pukutej, Drillinge. Rudolf Johann Alexander Kallazis. Zahn Eduard Jepuribi. Arthur Hermann Wihtling. Fritz Emil Sirfning. Zahn Zeslab Eduard Kumbing. Karl Johann Kreiß. Anna Karoline Girgens. Alexander Woldemar Selting. Reins Ludwig Leeping. Zahn Theodor Wikfnis. Eugenie Wilhelmine Krupfen. Wilhelm Leepin. Reinhold Gerhard Peters. Eduard Willums Saltupp. Peter August Reimann. Anna Paßgte. Kristine Lilly Ernst. Martha Auguste Greete Sudars. Jakob Hermann Müller.

**Jesus.-K.:** Hans Ludwig Bernhard Adam Schwachheimer. Gustav Emil Berg. Emil Andreas Kasigkeit. Olga Wilhelmine Burmeister. Lilly Alexandra Lebin. Heinrich Eduard Krafft. Julius Robert Schmidt. Herbert Reinhold Peter Selts. Eugen Peter Johann Behrse.

**Martins.-K.:** Kathrine Olga Ulpe. Michael Wilhelm Schulz. Emilie Natalie Peterson. Zahn Gailts. Alwine Wilhelmine Jakobsohn. Eduard



Alexander Wibtol. Nikolai Otto Munkeln. Nikolai Reinhold Jannsohn. Wilhelm Friedrich Kester. Raimund Artbur Melaknis. Kathrine Lisette Libda. Martha Marie Piefke. Boldemar Johann Schufin. Emilie Lilly Klara Krause. Elvire Johanna Feldberg. Antonie Anna Wibtol. Olga Swibgul. Wilhelm Robert Oskar Lindquist. Marie Elfriede Dittlie Robert. Theodor Georg Enning. Olga Weidemann. Viktor Hugo Ragle.

**Trinitatis-K.:** Kosalie Anna Nechni. Karl Ernst Agis. Magdalena Dhsis. Amalie Hermine Libzis. Alfred Edgar Zumal.

**Dauis-K.:** Katharine Albertine Rijkur. Elisabeth Leizis. Alexander Boldemar Blahse. Theodor Peter August Eschegge. Jahnis Alfred Treumann. Elfriede Kristine Major. Natalie Lisa Dichtis. Hilda Julie Jaetsch. Peter Paul Lubs. Johanna Wilhelmine Elisabeth Kreibich. Minna Amalie Blichgine. Christian Julius Jansohn. Jenny Marie Kreems. Hilda Mathilde Pusberg. Jahnis Weiten. Bruno Emil Wilhelm Amatecks. Alfred Robert Simtin. Artbur Martin Dreimann. Fritz Boldemar Anton.

**Luther-K.:** Martha Emilie Turko. Johann Herbert Brigutsch. Schannis Friedrich Leschinsky. Anna Natalie Milda Schtill. Olga Alice Bertha Seetneef. Eleonore Kerris. Friedrich Leopold Melbard. Lilly Johanna Emilie Bember. Fritz Oskar Drilow. Anna Emilie Steene. Jahn Alfred Reekfi. Anna Marie Bildard. Elsa Alide Bildard. Marija Jurewitsch. Marija Lina Fischmeister. Arvid Senafol. Marija Friederike Rosmann. Jahn Ludwig Neuland. Natalie Alide Fischer. Kurt Paul Leonhard Wunderlich. Anna Hermine Bogen. Alfred Robert Schulz. Annette Marie Neefis.

**Reform. K.:** Emil Julius Vossak. Edith Johanna Niehoff.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom-K.:** Reservelieutenant Dschalma Jsaasohn Ebellow mit Baronesse Emma Karoline v. Offenbergl. Buchföhler Eugen Karl Alexander Ehleri mit Ella Katharina Nagkewitsch (auch Jakobi-K.). Gutsbesitzer Alexander Nikolai v. Stryl-Kibbiserw mit Emmeline Eugenie Marguerit v. Rautensfeld. Kaufmann Hermann Theodor Adolf Hartmann mit Helene Soppie Hanfen. Ingenieur-Chemiker John August Christian Arnal mit Agnes Helene Braun.

**Jakobi-K.:** Fabrikbeamter Theodor August Hermann Schilling mit Katharina Emma Ekenberg (auch Jesus-K.). Schuhmachergesell Ernst Alexander Klawin mit Emilie Katharina Freiberg, gen. Müller. Johann Glas mit Lotta Ziggane.

**Hertrud-K.:** Schmied Karl Pohlis mit Elfriede Leontine Schwarz. Schmied Jan Baumann, gen. Blaubergl, mit Libbet Krafting. Kaufmann Karl Wentenberg mit Wilhelmine Marie Olive Rosenthal. Arbeiter Kabrl Dfennis mit Anne Sibman. Tischler Jurris Busch mit Mari Blumbergl. Hausbesitzer Jahn Behm mit Anna Pauline Swihler. Kaufmann Johann Ditz mit Auguste Elisabeth Gutmann. Maschinenschlosser Jahnis Pokmann mit Marie Elisabeth Tuppel. Eisendreher Johann Alexander Jannsohn mit Dorothea Mathilde Laschewicz. Schlosser Eduard Severus mit Sape Dhsoling. Fabrikarbeiter Andrej Dhsoling mit Minna Stulte. Koch Jahn Dhsolin mit Dorothea Wilhelmine Dittlie Laufert. Arbeiter Bebrtol Wigand mit Leene Dhsolin. Maschinenschlosser Paul Jnbrit Roschulains mit Karlina Kalnin. Schmied Peter Kamolin mit Minna Kosalie Seblit, gen. Seire. Fabrikarbeiter Jahn Alfnis mit Emma Jrbe. Schuhmachergesell Alexander Martin Schurowski mit Anna Jaunsem. Rufscher Jakob Birnis mit Marie Kiplol. Fabrikarbeiter August Bebrhof mit Kathrine Willumsohn.

**Jesus-K.:** Militärscher Schlossbeamter Valerian Rischzensti mit Emilie Dorothea Kalning. Hausbesitzer Jahn Aptahrtig mit Marie Kalnin.

**Martini-K.:** Arbeiter Janis Valtgalwis mit Kathrine Dmandreede. Arbeiter Jakob Rudfis mit Greete Grunwald. Dachdecker August Tredy mit Emilie Auguste Müller, geb. Bebr. Gold- und Silberarbeiter Emil Rudolf Ehrste mit Karoline Alice Krause.

**Trinitatis-K.:** Eisenbahnbeamter Nikolai Baranowsky mit Mathilde Wiks. Rufscher Jahnis Runtfin mit Emilie Kathrine Laugals.

**Dauis.-K.:** Kommiss Eugen Ferdinand Michelsohn mit Katharina Dsolin. Hauswirth Krisk Lemann mit Lisa Tiltin. Diener Adam Storko mit Sophie Germann.

**Luther.-K.:** Arbeiter Jahnis Buchmeisters mit Anne Kalnin. Händler Martin Spira mit Ottilie Grusdup.

### Verstorben.

**Betri.-K.:** Gärtner Johann Feldmann, 62 J.

**Dom.-K.:** Margarethe Bertha Freymann, geb. Andersohn, 77 J. Otto Johann Petersohn, 1 J. Adolph Szesnowitz, 6 M. Karl Julius Rosengrün, im 2. J. Anna Marie Fritsche, geb. Lutin, 75 J.

**Jakobi.-K.:** Fräulein Katharina Emilie Friebe, 82 J. Jungfrau Willy Kalning, 19 J. Frau Julie Kirstein, geb. Kiel, 42 J. Anna Bode, 5 L. Soldatenfrau Anna Kiwki, 72 J. Soldat Johann Räll, 55 J. Alexander Theodor Piir, 1 J.

**Gertrud.-K.:** Salme Kirsch, 37 J. Salme Gaigal, 50 J. Trihne Mel-paltrak, 19 J. Klara Lilly Stujin, 3 W. Elisabeth Gödriz, 54 J. Julius Eduard Bedrit, im 4. M. Anna Grünberg, 60 J. Zahlwalds Drucke, im 2. J. Todtgeb. Knabe Parth. Wittfrau Elisabeth Mänder, geb. Karp, 79 J. August Dfis, im 45. J. Elsa Kapfa, 2 M. Frau Marri Bihlip, geb. Pab-wuling, im 59. J. Wittwe Leene Kupjis, 65 J. Eduard Johann Alexander Grenjewitsch, im 3. J. Todtgeb. Sohn Gutmann. Todtgeb. Sohn Reinfeld. Todgeb. Tochter Eglii. Meline Hilbite Martison, im 3. J. Olgerts Drucke, 3 M. Anna Sophie Kapral, im 2. J. Böttchergesell Franz Alexander Lichtenstern, 41 J. Anna Maria Lewer, 80 J.

**Jesus.-K.:** Dohre Blumberg, 36 J. Elise Frislaß, 51 J. Tony Stiggis, 2 J. Karoline Jürgens, 10 M. Anna Derup, 39 J. Alexander Palsan, im 4. J.

**Martins.-K.:** Bertha Martinsohn, im 4. J. Johann Rungis, 11 M. Babbe Purrin, geb. Pederson, 72 J. Zahn Alfred Swirgödin, im 4. J. Lawise Freimannthal, 68 J. Anna Zikalowsky, 60 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 19. bis zum 25. September 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                  | In der Stadt. | In der Petersb. Vorst. | In der Mosk. Vorst. | In der Mitt. Vorst. | Ohne Angabe v. Ort. | zusammen |        |      |
|------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|----------|--------|------|
|                                    | Verf.         | Verf.                  | Verf.               | Verf.               | Verf.               | mtl.     | wöchl. | auf. |
| Typhus abdominal. . . . .          | —             | 1                      | 2                   | 2                   | 1                   | 4        | 2      | 6    |
| Dysenterie . . . . .               | —             | 2                      | 3                   | 2                   | —                   | 1        | 6      | 7    |
| Scarlatina . . . . .               | —             | 1                      | —                   | 3                   | —                   | 1        | 3      | 4    |
| Morbilli . . . . .                 | 6             | 9                      | 18                  | 5                   | —                   | 25       | 13     | 38   |
| Diphtheritis vera . . . . .        | —             | —                      | 1                   | —                   | —                   | —        | 1      | 1    |
| Variola mit Impfnarben . . . . .   | —             | 1                      | 4                   | —                   | —                   | 2        | 3      | 5    |
| Variola ohne Impfnarben . . . . .  | —             | —                      | 1                   | —                   | —                   | —        | 1      | 1    |
| Variolois mit Impfnarben . . . . . | —             | —                      | —                   | 1                   | —                   | —        | 1      | 1    |
| Parotitis epidemica . . . . .      | —             | —                      | —                   | 1                   | —                   | 1        | —      | 1    |
| zusammen                           | 6             | 14                     | 29                  | 14                  | 1                   | 34       | 30     | 64   |

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 30 Сентября 1899.

Druck von W. R. Häder in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 40.

Donnerstag den 7. Oktober.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

## Handelsbriefe aus Riga von 1458.

Die „Hansischen Geschichtsblätter“, Jahrgang 1898 (Leipzig 1899), bringen neben anderen Arbeiten eine Abhandlung von Dr. W. Stein in Gießen unter dem Titel: „Handelsbriefe aus Riga und Königsberg von 1458 und 1461“. Zu den 20 aus Riga mitgetheilten Handelsbriefen, deren Mehrzahl bisher ungedruckt ist, giebt der Herausgeber eine erläuternde Einleitung und Einführung in dieselben, und es dürfte von Interesse sein, hieraus das Wesentlichste mit des Verfassers Worten wiederzugeben.

„Beide Gruppen der Briefe verdanken ihre Erhaltung ähnlichen Umständen. Beide sind im dreizehnjährigen polnisch-preussischen Kriege (1454—66), in welchem die Macht des preussischen Ordens für immer niedergebroschen und Westpreußen für Jahrhunderte politisch von Deutschland getrennt wurde, von den Feinden des Ordens, die erste Reihe von Danziger Ausliegern . . . , erbeutet worden. Nachdem Mitte 1455 der Orden wieder in den Besitz Königsbergs gelangt war, konnte er von der See her durch die Einfahrt in das kurische Haff, die von Memel beherrscht wird, und die in das frische Haff, der die Ordensburg Balga gegenüber lag, mit Kriegsvolk, Waffen und Lebensmitteln unterstützt werden. Um diese Zufuhr abzuschneiden, rüstete Danzig zuerst um die Mitte jenes Jahres Kaperschiffe (Auslieger) aus.“

„Im Dezember 1457 hatte Danzig zweiundzwanzig Hansestädten die Ausfendung seiner Kaper im nächsten Frühjahr gegen Dänemark und die Helfer des Ordens angekündigt, diese Warnung im Februar 1458 acht Hansestädten wiederholt und ungeachtet des Widerspruchs Lübecks seit dem 7. März Auslieger in die See gehen lassen. In einer besonderen Instruktion wurden den Ausliegern, deren im Laufe der Zeit 21 mit Namen bekannte ausgesandt wurden, die Personen bezeichnet, die sie als Feinde betrachten und behandeln sollten: zuerst „die Kreuzherren, ihre Beilieger und Mithelfer“, dann der König von Dänemark und seine dänischen Unterthanen, mit Ausnahme der zwischen Schweden, Danzig und Danzigs Freunden verkehrenden

Schiffe; ferner die Amsterdamer und alle Besucher der Ordenshäfen Balga und Memel.“

„Unter den Feinden Danzigs werden die Livländer zwar nicht ausdrücklich genannt, sie sind aber wohl unter den „Kreuzherren, ihren Beiliegern und Mithelfern“ mit einbegriffen gewesen. Nachdem der Ordensmeister von Livland bereits 1455 trotz des Widerstrebens der livländischen Städte Waaren der preussischen Aufständischen in livländischen Häfen hatte beschlagnahmen lassen und mit weiteren Beschlagnahmen drohte, stellte auch Danzig Feindseligkeiten seiner Auslieger gegen die Livländer in Aussicht. Obgleich die livländischen Städte ihre, zweifellos aufrichtig gemeinte Freundschaft mit Danzig betheuert, hielt Danzig sich, zumal am 14. August 1457 ein, übrigens für die Danziger glückliches Seegefecht zwischen diesen und einigen Schiffen König Christians und des livländischen Meisters stattgefunden hatte, für berechtigt, livländisches Gut als feindliches zu behandeln.“

„Bei solcher Lage der Dinge verließ im Juni 1458 eine Flotte von Handelsfahrzeugen, deren Ziel, so weit man sieht, Lübeck war, den Hafen Rigas. Wie groß die Zahl der Schiffe war, läßt sich nicht ermitteln. Vermuthlich waren nicht nur die drei, damals nachweislich von den Danziger Ausliegern genommenen Schiffe beisammen. Denn außer diesen drei erbeuteten Schiffen der Schiffer Hermen Meyer, Hanneke Borstel und Bartold Hane werden in der vorhandenen, sammt den Schiffen, Schiffsinsassen und Waaren in die Hände der Auslieger gefallenen Korrespondenz der Kaufleute noch mehrere andere Schiffer als ebendamals von den Kaufleuten befrachtet genannt: Kort Borstel und Jorgen Bromme, Peter Erade, Eggerd Eggerdes, Peter Meyer, Hinrik Krywes. Lübeck als Bestimmungsort der Schiffe ergiebt sich aus den Adressen der meisten Schreiben, von denen 14 an Kaufleute in Lübeck und 6 an Kaufleute in Brügge gerichtet sind, und anderen Nachrichten. Einer der Korrespondenten äußert sich am letzten Tage des etwa dreiwöchentlichen Zeitraumes, über den die ganze erhaltene Korrespondenz sich erstreckt und im Anschluß an die Mittheilung, daß er keine Zeit habe, um dem Adressaten eine Geschäftsabrechnung zu schreiben, folgendermaßen: „Die lübschen Schiffe haben hier (in Riga) lange gelegen, weil Niemand der Danziger wegen von hier aussegeln durfte; jetzt wurde ihnen Erlaubniß (zur Abfahrt) gegeben und jedermann eilt mit der Einschiffung“; eine Aeußerung, die im Zusammenhange auf die Flotte bezogen werden muß, die das Schreiben selbst befördern sollte.“

„Der Weg, den die Schiffe nahmen, und der Ort, wo sie mit den Danziger Ausliegern zusammentrafen, ist bislang so unbekannt, wie die Vorgänge bei der Wegnahme der Schiffe und das Datum des Ereignisses. Die erhaltenen Schreiben aus Riga erstrecken sich über den Zeitraum vom 15. Mai bis zum 6. Juni, und zwar so, daß auf den Mai 5 und den Juni 15 Briefe entfallen. Die Schreiben aus dem Juni reichen, abgesehen von 2 allgemein „nach hl. Reichnam“ und „ungefähr 3 Wochen nach Pfingsten“ datirten, nur bis zum 6. Juni und von ihnen sind 4 vom 4. Juni, 1 vom

5. Juni und 8 vom 6. Juni datirt. Aus diesen Zahlen und Daten darf man, trotz der gleich zu erwähnenden Unvollständigkeit der erhaltenen Korrespondenz, vielleicht den Schluß ziehen, daß je näher die Zeit der Abfahrt der Schiffe heranrückte, um so mehr und eifriger Briefe geschrieben wurden, und — dieses zugegeben — daß die Abfahrt der Schiffe bald nach dem 6. Juni erfolgte. Von den damals etwa von Riga ausgelegelten Schiffen wurden die 3 Schiffe der Schiffer Hermen Meyer, Hanneke Borstel und Bartold Hane von den Danziger Ausliegern, als deren Hauptleute Hartwig Cordes und Hilbebrand vom Wolde genannt werden, aufgebracht. Einen ausreichenden Grund zur Wegnahme der Schiffe boten die im Brief Nr. 5 enthaltenen, auch andere Kaufleute belastenden Ausführungen des Heinrich Gendena, den der Vorgänger des regierenden Ordensmeisters geradezu als „seinen Kaufmann in Riga“ und auch Danzig 1462 als „Kaufmann und Diener des Ordensmeisters“ bezeichnete über seine Handelsgeschäfte mit dem Ordensmeister, dem offenen Feinde Danzigs.“

„Wann der Zusammenstoß erfolgte, ist, wie gesagt, nicht bekannt. Auf die Nachricht von der Wegnahme der Schiffe ernannte die geschädigte Kaufmannschaft in Lübeck Bevollmächtigte, die in Danzig mit den Ausliegern über Rückgabe oder Loskaufung der Schiffe und Waaren verhandeln sollten. Im ersten Vergleich zwischen den Ausliegern einer- und den gefangenen Schiffern und Kaufleuten andererseits, über die Schiffe der Schiffer Hermen Meyer und Hanneke Borstel vom 12. Juli werden aber die lübschen Bevollmächtigten noch nicht, sondern erst in einem Bericht vom 21. Juli erwähnt, den die damals in Danzig anwesenden und den Vergleich vermittelnden lübschen Rathsesendeboten an Riga schickten. Auch das Schreiben Stralsunds an Danzig, welches das in den drei Schiffen genommene stralsundische Gut specificirt, datirt erst vom 13. Juli. Es fehlen also vorläufig die Mittel, den Zeitpunkt der Wegnahme der Schiffe zwischen dem 6. Juni und dem 12. Juli genauer zu bestimmen.“

(Fortsetzung folgt.)

### Vermischtes.

Der I. Rigaer Velocipedisten-Verein hielt am 11. März c. in der Turnhalle eine Generalversammlung ab. Nach Verlesung und Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 8. September 1898 gab der Vereinspräsident einen Ueberblick über das abgelaufene Vereinsjahr 1898/99. Aus den dabei mitgetheilten Daten seien hier folgende hervorgehoben: dem Verein gehörten 519 Personen an, und zwar 330 aktive, 30 passive Mitglieder, sowie 159 Teilnehmer, während die Zahl der Vereinsangehörigen im Jahre 1897/98 bloß 398 (271 aktive, 21 passive Mitglieder und 106 Teilnehmer) und im Jahre 1896/97 gar nur 276 (225 aktive, 18 passive Mitglieder und 32 Teilnehmer) betrug. An den von den Brudervereinen veranstalteten Wettfahrten theilnahmen sich 11 Mitglieder des I. Rigaer Velocipedisten-Vereins und errangen dabei 96 Preise

(46 erste, 28 zweite, 16 dritte, 2 Führungs- und 4 Ehren-Preise). Das pro 1898/99 aufgestellte Budget, welches in den Einnahmen und Ausgaben mit 3600 Rbln. balancirte, wurde erheblich überschritten, da der Verein auf seiner im Kaiserlichen Garten belegenen Fahrbahn im Budget nicht vorgesehene kostspielige Bauten (Aufstellung eines neuen Zaunes, Erweiterung der Terrasse vor dem Clubhause, Anlage eines Platzes zum Ueben und Kunstfahren) ausführen mußte. Nichtsdestoweniger brauchte der Verein keine Anleihe zu machen, sondern konnte noch 500 Rbl. zu dem verzinslich angelegten Kapital schlagen. Aus dem vom Kassenwart vorgetragenen Kassenbericht ging hervor, daß sich die Einnahmen des Vereins, incl. eines vom Jahre 1897/98 übernommenen Baarsaldos von 214 Rbln. 48 Kop., auf 7758 Rbl. 35 Kop. und die Ausgaben auf 7543 Rbl. 90 Kop. beliefen, so daß zum Jahre 1899/1900 ein Baarsaldo von 214 Rbln. 45 Kop in der Kasse verblieb. Das in Werthpapieren angelegte Kapital des Vereins betrug am Schluß des Rechnungsjahres 6000 Rbl. Das vom Vorstande ausgearbeitete Budget pro 1899/1900, das in den Einnahmen und Ausgaben mit 3960 Rbln. balancirt, wurde von der Versammlung unverändert angenommen. Dem von vielen Mitgliedern des Vereins ausgesprochenen Wunsche um Verlegung der Klubabende während der Winterfaison vom Donnerstag auf den Mittwoch wurde von der Versammlung entsprochen. Ferner wurde hinsichtlich der Abende mit Orchestermusik insofern eine Aenderung getroffen, als das Orchester im Mai an 2 Mittwochen, im Juni, Juli und August an je einem Mittwoch und in der Zeit vom 1. September bis zum 1. April abwechselnd in dem einen Monat am ersten Klubabend, im anderen Monat am ersten Damenabend des betreffenden Monats spielen soll. Endlich wurde zur Entlastung des Hauswarts von der Führung der Oekonomiegeschäfte während der Sommersaison beschlossen, den Vorstand zu ermächtigen, die Oekonomie einer dazu geeigneten Persönlichkeit zu vergeben. Nunmehr wurde zu den Wahlen in die verschiedenen Kommissionen und in den Vorstand geschritten. In den Vorstand wurden, nachdem ein Theil der bisherigen Vorsteher eine eventuelle Wiederwahl abgelehnt hatte, nachgenannte Herren gewählt: W. Reimers zum Präses, L. Johanson zum Vicepräses, E. Schuppe zum Kassenwart, E. Schwand zum Schriftwart, A. Haupt zum Fahrwart, Th. Albrecht zum Hauswart, Dr. R. v. Senäbusch zum Vereinsarzt. Nachdem die Versammlung den neugewählten Vorstand mit einem dreifachen „All Heil“ begrüßt hatte, sprach der Präses, Herr Reimers, den aus dem Amte geschiedenen Vorstehern den wohlverdienten Dank des Vereins für ihre eifrige Mithaltung aus und schloß darauf die Versammlung.

**Ueber den diesjährigen Eisgang** hat Herr Hasenbau-Ingenieur A. Babs, wie dem „Rig. Börsenbl.“ zu entnehmen ist, dem Rigaer Börsen-Komite Folgendes berichtet:

Der in der Nacht vom 11. auf den 12. Januar eingetretene Eisgang endigte damit, daß das Eis am 21. Januar oberhalb der Stadt zum Stehen kam. Der Eisgang war bei Dahlen nur durch die Trockene Düna erfolgt. Der Hauptarm blieb durch zusammen-

geschobene Eismassen gesperrt. Unterhalb Klein-Jungfernhof bildeten sich beim Stehenbleiben des Eises ebenfalls Zusammenschiebungen, durch welche das Wasser bis zum Ende März stark angestaut wurde. Am 25. März traten in dieser Eismasse Bewegungen auf. Am nächsten Morgen begann der Eisgang, zuerst in dem Nebenarm zwischen dem Hasen- und Lugausholm, dann um 10 $\frac{1}{2}$  Uhr Vormittags im Hauptarm, bei einem Wasserstande von etwa 3 Fuß über Normal und bei geringer Strömung. Der Nebenarm verstopfte sich bald wieder, da das Eis am unteren Ende des Hasenholms auf den flachen Sandbänken stehen blieb. Am Abend wurde er aber wieder vom Dampfer „Neptun“ geöffnet. An den nächsten Tagen dauerte ein schwacher Eisgang fort, wobei die Eiskelder am unteren Ende des Hasenholms immer mehr schwandten, als einige kleine Dampfer die Lösung beförderten. Bei der Stadt und unterhalb derselben verlief der Eisgang ganz normal.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Percy Alfred Karl Freyberg. Ottilie Juliane Kunstmann. Franz Arvid Erich Hahn.

**Dom-K.:** Emil Alexander Preller. Friedrich Otto Karl v. Lorkius. Arvid Kasimir Johann Strod. Julius Adalbert Libbert.

**Jakobi-K.:** Johann Erwin Julius Kreupberg. Helene Tony Kuiv. Erwin Hugo Jägermann. Richard Johann Georg Lauß. Helma Helene Ennelaur.

**Serrub-K.:** Alfred Apping. Marie Karoline Swaigsn. Olga Girgensohn. Reinhold Preede. Alfred Ernst Matthäus Mills. Albert Karl Erwin Sablitz. Wilma Jenny Uppicht. Karl Robert Eltermann. Emilie Auguste Jankeviß. Karl Wilhelm Hermann Eils. Alma Emilie Petersohn. Lawise Esfriede Pitta. Dorothea Emilie Sturme. Alfred Jahn Oredsen. Boldemar Theodor Rutenberg, gen. Rubting. Bertha Agnes Krafting. Karl Alexander Rungul. Olga Marie Kurm. Karl Nestis. Leontine Ella Andersohn. Theodor Rudolf Peil. Anna Marie Isfaal. Arvid Siegfried Behrsing. Pauline Hermine Selma Kubring. Karl Boldemar Rosenbergl. Melanie Schmidt. Jahn Friedrich Witte. Alwine Annette Kusmann. Selma Marie Kalnin. Winne Karoline Weinberg.

**Jesus-K.:** Natalie Alide Peika. Eduard Karl Abelit. Ernst Kalkulit. Hermann Otto Richter. Ewald Alexander Kubulin. Marie Alide Kublitz. Elise Bertha Auning. August Wilhelm Spiehr. Johann Edgar Treulieb. Johann Theodor Grohmann. Robert Schmidt. Julius Eduard Rosenthal.

**Johannis-K.:** Jannis Billis Schumann. Olga Dorothea Anna Labze. Karl Georg August Grantin. Alma Ottilie Wilhelmine Petersohn. Arthur Adolf Freimann. Wilhelm Karl Krischjahn Behrsin. Anna Antonie Balob. Selma Johanna Swirbul. Jabnis Gotthard Winter. Alfred Karl Aneberg. Anna Jenny Charlotte Adamson. Amalie Karoline Elise Brunau. Julianna Minna Kempel. Olga Eslette Karoline Answeesul. Georg Friedrich Jaunfeme. Aline Morok. Boldemar Stalge. Martha Aline Elvire Grixhwan. Robert Theodor Dschin. Otto Eduard Krause. Emma Marie Awotin. Marie Timmann. Lawise Marie Anna Nasur. Minna Elisabeth Leischaln. Lily Anna Bettie. Emil Ernst Boldemar Dunze. Karl Jakob Kurrel. Hugo Peter Wibtol. Irma Wilhelmine Kalnin. Krischjan Arvid Leisch. Selma Karoline Natalie Durewsk. Arvid Skuja. Marie Natalie Betty Duppel. Anna Alwine Augustine Spiller. Wilda Margarethe Damberg. Karl Krischjan Alesin. Eduard Sprohgis. Anna Emilie Natalie Leepa. Martin Leonhard Wapke.

**Martins-K.:** Dorothea Erna Illmann. Alexander Friedrich Jakob Jegorowiß. Eslette Pauline Wlida Kennin. Emilie Alice Anna Strimert.

Marlin Adolf Freimann. Dorothea Ida Lasmann. Peter Alexander Berner. Rudolf Johann Pinter. Hermann Arnold Strelewick.

**Trinitatis-K.:** Karl Robert Freimann. Thella Ottilie Kizis. Erna Alide Kristine Behm. Anna Milda Pauline Behrfin. Arthur Heinrich Behwer. Emilie Josephine Kalning. Elsa Leontine Norin.

**Pauls-K.:** Amalie Karline Dfols. Poly Elwire Burka. Elsa Johanna Roit. Olga Mathilde Janfohn. Marie Elsa Stolzer. Arthur Meier. Sabine Cäcilie Birkahn. Margarethe Alide Melanie und Bernhard Eduard Otto Kutschowski, Zwillinge. Karl Alfred Purin. Nanny Mary Josephine Knof.

**Luthers-K.:** Milda Eda Aethelwina Slaide. Elfriede Emilie Selma Jeschauzki. Wilhelmine Dorothea Stagar. Wilhelmine Wildarth. Kahl Alexander Medne. Ljbe Johanna Behrfin. Selma Leontine Thomson. Martin Boldemar Rosenthal. Hermine Ottilie Peisum. Friedrich Stephan Siebert. Alma Dorothea Lohjis. Austra Annette Lohjis. Louise Wannag. Emilie Eveline Marija Ahmer.

**Reform. K.:** Felix Joseph Dehide.

### Aufgeboten.

**Petri u. Dom-K.:** Maschinen-Ingenieur Alexander Johann Gareise mit Elsa Anna Pfeiffer (auch Reform. K.). Rigascher Bürger Heinrich Jakob Ed mit Gewa Sijman (auch Gertrud-K.). Pastor Peter Harald Poelchau mit Elsa Luise Bornhaupt. Pofamentier Sigismund Adolf Lindenberg mit Alexandra Morosow. Landfchaftsgärtner Jaan Siim mit Lilly Theophile Sawizky. Handfchupmacher Robert Theodor Hörster mit Klauia Emiretschansky. Schlosser Edmund Johann Nikolai Wittkewit mit Charlotte Dorothea Katharina Sijmann. Kommiss Dskar Johann Ferdinand Possibn mit Henriette Jenny Hasenfuf. Kaufmann Eugen Eduard v. Postmann mit Juliane Justine Wilhelmine Klenert. Geschäftsführer Johann Christian Theodor Red mit Anna Martha Lindwurm. Chorsänger Eduard Hermann Stammberg mit Auguste Maria Hedwig Weidmann in Leipzig. Major a. D. Hans Simons mit Alexandra v. Sawrinowicz in Hamburg.

**Jakobi-K.:** Maschinist Johann Georg Robert Bohn mit Martha Helene Karoline Nestmann. Kandidat der Forstwissenschaft und Landwirth Erich Paul v. Hoffmann mit Elisabeth Emilie Girgenfohn. Friseur Paul Albert Dregler mit Lissa Orta, geb. Kürmann. Küchenchef Nikolai Meyer mit Auguste Emilie Gronau. Härder Ednnis Kunap mit Elisabeth Dlo. Schlosser Jurri Zettermann mit Wilhelmine Martinsfohn.

**Gertrud-K.:** Kaufmann Karl Eugen Schlicht mit Eleonore Karoline Roworowsky. Kommiss Franz Wilhelm Christoph Sternberg mit Emilie Katharine Simson. Stationsvorsteher Julius Wischewit mit Christine Marie Wilhelmine Krauthelm. Restaurateur Johann Berchert, gen. Berghardt, mit Helene Anna Mathilde Böhle, geb. Jannfohn (auch Johanns-K.). Arbeiter Peter Abbel mit Marie Ottilie Kassar (auch Johanns-K.). Kommiss Jannis Sebus mit Natalie Amalie Alexandrine Lisette Müller, gen. Kanitsch (auch Johanns-K.). Maurer Indrit Friedenthal, gen. Meerle, mit Henriette Seeding. Peter Intul mit Wihle Dronis. Schmied Kristfjahn Kalnin mit Wade Brubwer. Fabrikarbeiter Peter Jmische mit Leene Kamol. Schmied Magnus Aufelsis mit Trudte Preede. Rechnungsführer Karl Adolf Dskar Goldberg mit Bille Neefit. Sattler Zahn Grabwel mit Karlifne Drabfe.

**Jesus-K.:** Arbeiter Peter Purit mit Selma Marie Stujin. Maurer Johann Heinrich Wilhelm Bod mit Marie Luise Petrow, geb. Gänther. Fleischer Zahn Eduard Kaulin mit Agafia Jekimow. Schlossergefell Johann Friedrich Kotke mit Kristine Sehne. Wirtler Friedrich Hermann Paul Hugo Harnisch mit Helene Jullanna Dyrberg. Wagenbauer Eduard Egilt mit Elisabeth Katharina Ed. Buchhalter Karl Gustav Klawin mit Hedwig Jeklewit, geb. Pabehrs. Eifendreher Georg David Frombold mit Greete Katharine Lattin.

**Johannis-K.:** Schlosser Fritz Sudmal mit Lawise Annette Nagle. Händler Martin Spirre mit Ottilie Grufdup. Stelmacher Eduard Bekter mit Dorothea Wilhelmine Purin. Kutscher Andrei Wasmann mit Juspe Dragmann.



Fabrikarbeiter Krisch Aulin mit Anna Orlebn. Schuhmacher Ehrmann Kubis mit Libsa Blumfeld, gen. Blumann. Fabrikarbeiter Jakob Lauzmann mit Trihne Bulle. Schleifer Alexander Damson mit Maija Ruzin. Arbeiter Andrei Lauwa mit Dore Buttewitsch. Wirth Ans Mubrneel mit Anna Serberg. Schiffer Ans Wigand mit Pauline Neumann. Schlosser Karl Pirson mit Julie Anna Pehrson. Kommiss Eugen Ferdinand Michelson mit Katharine Dsolin. Arbeiter Kruschahn, gen. Krisch, Lapschuland mit Ilse Dsol (auch Martins-R.). Kesselschmied Kristof Ehrmann mit Amalie Wisbul (auch Luther-R.). Sattler Dskar Gebz mit Hermine Lilly Feldmann. Kutscher Jahnis Balos mit Anna Marie Kamm. Maschinenschlosser Jakob Wilhelm Wilzing mit Olga Dtille Eva Dhsol. Fabrikarbeiter Theodor Stauwer mit Anna Katharina Schalland. Maurer Jahn Kundsin mit Kristine Stujin. Maler Ernst Warrik mit Karoline Amalie Braunstein, gen. Brubllis.

**Martius-R.:** Zimmermann Emar Voitmann mit Juble Matilde Aulin. Maschinenbauer Matthis Garben mit Lisette Siblinek. Martin Amolin mit Kristine Rebnin. Michael Mikelew Strenge mit Dore Nigrant.

**Trinitatis-R.:** Schlosser Paul Schwan mit Jubla Kastre. Diener Jahn Wilhelm Garrut mit Jule Brenzis. Kommiss Woldemar Aulin mit Anna Marie Matheisa. Kaufmann Alexander Georg Jakob Albert mit Wilhelmine Marie Julianne Schmidt. Kommiss August Treppin mit Dabre Schfensberg. Maurer Pabwul Zahbul mit Greete Kabag. Ferdinand Peinrich Neumann mit Trihna Preebe, geb. Rosenthal.

**Pauls-R.:** Maurer Jakob Paulus mit Emilie Lasbin. Fabrikarbeiter Ans Jansohn mit Annette Natalie Klafsohn. Schmied Karl Christian Jansson mit Charlotte Alexandra Lankoffski. Maler Julius Robert Kundrat mit Lina Jehritt. Arbeiter Mahrinsch Behrfinsch mit Libse Dinibira.

**Luther-R.:** Fabrikarbeiter Peter Tschepulis, gen. Ambrosaitis, mit Greete Baffe.

## Verstorben.

**Petri-R.:** Frau Marie Sperber, geb. Bogdanow, 54 J. Sophie Alwine Timm, 29 J. Todtgeb. Tochter Blumenthal.

**Dom-R.:** Karoline Melanie Meisau, 6 M. Auguste Kronberg, geb. Andersohn, 60 J. Jenny Rehwald, im 8. J. Pauline Jakobine Bachmann, geb. Wendi, 45 J. Iwan Alexander Jürgensohn, 21 J.

**Jakobi-R.:** Schneider Alexander Friedrich Berg, 67 J. Frau Katharina Emilie Matilde Rose, geb. Krubming, 49 J. Schuhmacher Philipp Jakob Gangnus, 65 J. Erna Helene Marie Montwill, 1 J.

**Sertrud-R.:** Frau Anna Steinfeld, geb. Abholing, 29 J. Friedrich Matthias Wisken, 8 Z. Diener David Swirbul, 69 J. Gepäckträger Eduard Blaueberg, 52 J. Bruno Karl Andreas Treu, 3 J. Karl Moriz und Jakob Otto Kalning, Zwillinge, 2 M. Schmiedemeister'sfrau Emilie Krubming, geb. Braunstein, 43 J. Selma Apping, 1/4 St. Jahn Theodor Erting, im 18. J. Frau Anne Gutmann, geb. Abel, im 29. J. Jahn Woldemar Leimann, im 2. M. Johannes Eberhard Kalning, im 3. J. Gottfried Woldemar Zeifar, 9 M. Milda Auguste Erneking, gen. Ernest, im 5. J. Milda Denita Dsol, im 2. J. Nikolai Jfdor Bulwertis, im 5. J. Alfred Apping, 5 Z. Wittwe Trihne Keeping, 60 J. Jahn Ernst Kalning, 6 M. Karl Alfred Wanag, im 2. J. Wilhelm Hermann Martinsohn, im 7. M. Karl Plubmann, im 26. J. Peter Rudriply, im 68. J.

**Jesus-R.:** Olga Strasdin, 5 M. Emilie Charlotte Brestinski, geb. Lenzlow, 67 J. Friedrich Wilhelm Sperling, 13 J.

**Johannis-R.:** Anna Emilie Kuße, geb. Strauß, im 41. J. Elfriede Katharina Stubre, im 4. M. Leontine Abolin, 6 J. Greete Dsolin, geb. Rajeg, 44 J. Zimmergesell Karl Neumann, 38 J. Arbeiter Martin Blum, 63 J. Arbeiter Nikel Wilhelm Janis Kleinert, im 76. J. Wittve Barbara Busch, 68 J. Marie Laßmann, geb. Müller, 59 J. Arbeiter Krisch Bergmann, 56 J. Leontine Marie Schiron, 2 J. Jakob Lorenz Wilhelmsohn, 7 M. Libse Dhsol, geb. Blau, 63 J.

**Martins-K.:** Arvid Boldemar Masul, 1 J. Zimmermann Michael Wilhelm Perch, im 74. J. Bahnarbeiter Zahn Janzon, 37 J. Lina Kraucke, 51 J. Jakob Danne, im 32. J. Felix Wilhelm Trellty, im 2. J. Emilie Charlotte von Baedmann, geb. Fleischer, im 86. J.

**Trinitatis-K.:** Johann Alexander Loffer, 19 J. Eveline Zette Emilie Keepin, 7 W. Wittwe Leene Daugul, geb. Sunde, im 73. J. Julius August Bönken, 4 M. Karl Alexander Ferdinand Preede, im 14. J. Arbeiter Jakob Raschof, 53 J. Arbeiter Willis Behwer, im 56. J. Marie Rächn, 36 J. Anna Rächn, 2 W. Boldemar Peter Kraftin, im 2. J. Zahn Grünfeld, 57 J. Karl Robert Freimann, 6 L. Arbeiter Samuel Reisch, 51 J. Arbeiter Zahn Spulle, im 32. J. Grete Wikfnis, gen. Bitte, 68 J. Gottfried Boldemar Zeifar, 9 M.

**Pauls-K.:** Elsa Cäcilie Indeit, 2 W. Todgeb. Sohn Ristur. Eisa Kalln, 66 J. Martin Kionti, 78 J. Eise Gdriz, 54 J. Eduard Heinrich Lorenz, 8 L. Rudolph Konrad Dindon, 11 M. Elly Sweeber, im 2. J. Karl Rudolph Keepa, im 2. J. Zahnis Bursch, 50 J. Schanis Theodor Sellar, 6 J. Stine Bullis, 81 J. Julius Theodor Ramsche, 6 M. Adelscha Agnes Zwanow, 6 M. Zahnis Keedrit, 10 M. Ernest Friedrich Sarin, 3 M. Anne Raumann, 64 J. Karl Eduard Breebis, 2 J. Anna Emilie Apfit, im 2. J. Peter Jaunofs, 3 J. Emma Rosalie Rabine, im 2. J. Alfred Johann Purninsch, im 2. J. Wilhelm Georg Aude, 11 M. Amalie Karline Dsols, 2 W. Wilhelm Herbert Ernst Hermann Kraucke, 5 M. Edgar Ernst Boldemar Knoch, im 2. J. Karl Reinhold Dsolin, 9 M.

**Luthers-K.:** Ludwig Dsolin, 2 W. Pächter Peter Leitis, 51 J. Paul Wilhelm Schließewis, im 2. M. Annette Marie Reefis, 2 W. Todgeborene Tochter Berg.

**Reform. K.:** Charlotte Irene Kluth, 7 M. Katharina Dewanis, 2 J. Katharina Dewaris, 2 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 26. September bis zum 2. Oktober 1899 registrirten Infektionkrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                 | In der Stabl. | In der Petersb. Vorst. | In der Mosk. Vorst. | In der Mil. Vorst. | Ohne Angabe d. Ort. | Zusammen  |           |           |
|-----------------------------------|---------------|------------------------|---------------------|--------------------|---------------------|-----------|-----------|-----------|
|                                   | Perf.         | Perf.                  | Perf.               | Perf.              | Perf.               | anz.      | wbl.      | zuf.      |
| Typhus abdominal. . . . .         | —             | 1                      | 2                   | 1                  | —                   | 2         | 2         | 4         |
| Dysenterie . . . . .              | —             | 2                      | —                   | 1                  | —                   | 1         | 2         | 3         |
| Scarlatina . . . . .              | —             | 1                      | 3                   | —                  | —                   | 2         | 2         | 4         |
| Morbilli . . . . .                | 12            | 16                     | 39                  | 6                  | —                   | 37        | 36        | 73        |
| Diphtheritis vera . . . . .       | —             | —                      | 1                   | —                  | 1                   | 1         | 1         | 2         |
| Variola mit Impfnarben . . . . .  | 1             | 2                      | 3                   | —                  | —                   | 3         | 3         | 6         |
| Parotitis epidemica . . . . .     | —             | —                      | 1                   | —                  | —                   | 1         | —         | 1         |
| Ophthalmia blenorrhoica . . . . . | —             | 1                      | —                   | —                  | —                   | 1         | —         | 1         |
| Pneumonia crouposa . . . . .      | 1             | 1                      | 1                   | 1                  | —                   | 2         | 2         | 4         |
| <b>zusammen</b>                   | <b>14</b>     | <b>24</b>              | <b>50</b>           | <b>9</b>           | <b>1</b>            | <b>50</b> | <b>48</b> | <b>98</b> |

Zm Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 7 Октября 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 41.

Donnerstag den 14. Oktober.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

## Handelsbriefe aus Riga von 1458.

(Fortsetzung.)

„Der Vergleich über die von den Ausliegern nach Danzig gebrachten Schiffe vom 12. Juli bestimmte im Wesentlichen, daß das Gut der Ordensherren und ihrer Diener an die Auslieger fallen, alles Freundesgut, also das lübbische, stralsundische und anderes, frei sein, für das zweifelhafte 3200 Postulatsgulden an die Auslieger gezahlt und dafür von letzteren die Schiffe sammt ihrer ganzen Ladung zurückgegeben werden sollten. Nach dem Bericht der lübbischen Gesandten vom 21. Juli wurde ferner das Schiff des Schiffers Bertold Hane mit der Ladung für 500 Postulatsgulden losgekauft. Von der erstgenannten Summe bezahlte damals der in Danzig antwesende rigische Gesandte und auch unter den Korrespondenten vertretene Rathmann Heinrich Mey 2000 und die Bevollmächtigten der Lübecker 1200 Gulden. Lübeck entschied jedoch am 11. November, daß die 1200 Gulden ausschließlich vom rigischen und Ordensgut getragen werden sollten, was im nächsten Jahre bittere Beschwerden Rigas veranlaßte.“

„Zu bemerken ist noch, daß die, aus den damals weggenommenen Schiffen in das Danziger Stadtarchiv gelangten 20 Schreiben allem Anschein nach nur aus den beiden Schiffen Herman Meyers und Hanneke Borstels stammen. Denn der dritte Schiffer, Bertold Hane, wird in den Briefen wohl als in Riga angekommen, nicht aber als ein von den Brieffschreibern oder anderen Kaufleuten bei der Rückfahrt von Riga befrachteter Schiffer genannt. Ferner stellen die Briefe vermuthlich nicht die ganze, in den beiden Schiffen mitgeführte Korrespondenz dar; jedenfalls unterrichten sie nicht über die ganze Ladung der Schiffe, da das in dem erwähnten Schreiben Stralsunds aufgeführte stralsundische Gut in den drei Schiffen nicht in der erhaltenen Korrespondenz erwähnt wird. Von den Brieffschreibern sind die meisten, wie die Gendena, Ketem, Holtshusen, Man, van dem Wele, Ghunter, van dem Wege, nach Ausweis der rigischen Erbebücher Angehörige von in Riga ansässigen und angesehenen Familien.“

Die Adressaten, wie die Greverade, Burman, Dikman, Lidink, Breleveld, Kastorp, Bemer, sind nachweislich lübsche Bürger oder Angehörige lübischer Familien. Hint. Gendena, Andr. van Ketem, Herm. Dikman und Hint van dem Wele werden in rigischen Aufzeichnungen zu den Jahren 1456 und 1457 auch als Kaufleute von der deutschen Hanse bezeichnet. Die Bischof und Durkop gehören zu den bekannten hanfischen Kaufmannsfamilien jener Zeit; Albert Bischof wird mehrfach, Johann Durkop später oft als Aeltermann des brüggischen Kontors genannt.“

„Obgleich für die Zeit, in welche die rigischen Briefe fallen, eine ansehnliche handelsgeschichtliche Ueberlieferung vorhanden ist, bietet der Inhalt der Briefe noch manches Neue und Beachtenswerthe. Von einzelnen Zügen des Privat- und Geschäftslebens, wie es sich damals in den Kaufmannskreisen gestaltet hatte, sind hervorzuheben die bekannte Anweisung eines rigischen Kaufmanns an seinen Geschäftsfreund in Brügge für Unterricht und Erziehung seines Neffen, den er nach Brügge sendet, die Mittheilung des Rathmannes H. Mey über Versorgung der Wittwe und der vier Töchter eines verstorbenen Rathskollegen, Streitigkeiten mit Schiffern u. a. Den größten Raum nehmen naturgemäß die handelsgeschichtlichen Mittheilungen ein, die um so werthvoller sind, als die Briefe gerade über den Theil des hanfischen Handels unterrichten, der damals der wichtigste war, über den Handelsweg, der durch die Linie Brügge-Hamburg-Lübeck-Livland angedeutet wird. Mit Flandern war nach sechsjährigem Handelskriege erst im vergangenen Jahre (1457), wenn auch auf beschränkter und unsicherer Grundlage, eine Einigung zu Stande gekommen. Unsere Briefe erweisen, daß der Verkehr mit Brügge wieder eifrig im Zuge war; Asche, die zur Zeit der gegen Flandern verhängten Handelsperre nach Amsterdam geschickt wurde, sollte, wenn sie noch unverkauft war, wieder in den Zwin verschifft werden. Die Einwirkungen der politischen Beziehungen Livlands zu Littauen auf den Handel treten wiederholt hervor. Einmal wird erwähnt, daß die Nowgorodreise geschlossen sei. Die Korrespondenz giebt ferner in ihrer Gesammtheit eine Uebersicht über die damals von Riga bezw. Reval ausgeführten und dorthin eingeführten Waaren, wenn sie auch hierüber nicht gerade Neues beibringt. Von Riga bezw. Reval aus wird nach Lübeck bezw. Brügge gesandt: vor Allem Wachs und Pelzwerk, dann Kabelgarn, Hanf, Flachs, Asche, Holz, Leder, Khabarber, Meth, Fische und Fettwaaren. Die Einfuhr bilden vorzugsweise Laken (flandrische, holländische, englische) und Salz (hauptsächlich aus der Baie, auch Travensalz); sodann Heringe (Alborgsche), Kotscher, Getreide (Gerste, Roggen), Leinwand, Gewürze, Südfrüchte, Wein, Obst, kostbare Gewänder, Luxusgegenstände, wie Glasmalereien u. a. Die Angaben über Waarenpreise (tidinge) in Riga erstrecken sich auf Salz, Wachs, Asche, Malz, Roggen, Laken, Flachs, Hanf, Garn, Djemünd, Kabelgarn, Pelzwerk, Talg.“

(Fortsetzung folgt.)

### Nachtschl für Obdachlose.

Anschließend an den in Nr. 33 vom 19. August 1899 veröffentlichten, die Monate April, Mai und Juni 1899 umfassenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachstehende, die Monate Juli, August und September 1899 betreffenden Zahlen. In Klammern stehen die entsprechenden Zahlen des Jahres 1898.

Das Asyl (Mosk. Vorst., Marienstr. 49) benutzten:

|                        | Männer     | Frauen   | zusammen   | Personen, |
|------------------------|------------|----------|------------|-----------|
| im Juli . . . . .      | 736( 935)  | 92(169)  | 828(1104)  |           |
| im August . . . . .    | 1025(1045) | 132(159) | 1157(1204) | "         |
| im September . . . . . | 1225(1303) | 112(146) | 1337(1449) | "         |
| zusammen               | 2986(3283) | 336(474) | 3322(3757) | Personen. |

Davon waren unter 18 Jahren 91 Männer und 17 Frauen; über 60 Jahre 240 Männer und 59 Frauen. Noch 19 Kinder sind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da sie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettstelle theilten. Der nächtliche Durchschnitt betrug im Juli 26,71, im August 37,33 und im September 44,56 Personen oder für die drei Monate 36,11, d. h. also ca. 5 Personen täglich weniger, als in demselben Zeitraum des Vorjahrs (40,84). Die Maximalzahl für Männer, 56, wurde erreicht an keinem Tage im Juli, 2 Tagen im August und an einem Tage im September. Die Maximalzahl der Frauen betrug im Juli 7, im August 10 und im September 10. Die geringste Zahl der Besucher betrug im Juli 16, im August 24 und im September 30. Neue, bisher im Asyl überhaupt noch nicht gesehene Gäste erschienen im Juli 32, im August 51 und im September 58, also täglich ungefähr 2. Nur einmal im Monat wurde das Asyl benutzt von 370 Personen, volle fünfmal von 378 Personen. Da, jeden Monat besonders gerechnet, 1139 verschiedene Personen das Asyl in dieser Zeit benutzten, so erschien im Durchschnitt jeder Asylanter ungefähr drei Mal im Monat. In derselben Zeit wurden zurückgewiesen 212 Männer und 12 Frauen, im Durchschnitt ungefähr 2 Personen täglich, und zwar wegen Raummangels 15, Trunkenheit 185, zu häufigen Erscheinens 19, Geldmangels keine, anderer Gründe 6 Personen. Im Vergleich zum vorigen Jahr (148) hat die Zahl der Zurückgewiesenen um 76 zugenommen. Die zu 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betragen in diesem Vierteljahr 166 Rbl. 10 Kop.

Die öffentlichen Blätter werden im Interesse der Anstalt und des Publikums ersucht, diesem Bericht durch Abdruck möglichst weite Verbreitung zu verschaffen.

Riga, den 9. Oktober 1899.

Das Kuratorium.

### B e r m i s c h t e s.

Dem Rechenschaftsbericht der Verwaltung des Gas- und Wasserwerks für das Betriebsjahr 1897/98 entnehmen wir nachstehende Daten: Die Gasproduktion betrug im Berichtsjahre, gerechnet vom 1. Juli 1897 bis zum 30. Juni 1898 — 158304000 Kubikfuß.

Der größte Gasverbrauch war am 2. Dezember 1897 und zwar 806200 Kubikfuß, der geringste am 6. Juli 1897 mit 87900 Kubikfuß. Die Gasproduktion des letzten Rechnungsjahres ist im Vergleich zum Vorjahre um 9,34% gestiegen. Die Koksproduktion betrug 40530 Rigasche Tonnen, die Steinkohletheer-Produktion betrug 3113 Rigasche Tonnen. Im Berichtsjahre wurden 57 neue Gaslaternen aufgestellt, wodurch die Zahl der vorhandenen Gaslaternen auf 1574 Stück stieg. Jede Straßenlaterne verbrauchte durchschnittlich 21645 Kubikfuß Gas. Die Kosten der Gasbeleuchtung beliefen sich für das Gaswerk auf 67568 Rbl., während seitens der Stadt nur 41925 Rbl. gezahlt wurden, mithin hatte das Gaswerk bei der Straßenbeleuchtung einen Verlust von 25643 Rbln., oder 16 Rbl. 35 Kop. pro Laterne zu verzeichnen. Im Privatbesitze waren 29323 Gasflammen, deren jede durchschnittlich 3712 Kubikfuß Gas verbrauchte. Die Zahl der Gasmotore stieg von 74 auf 88, während das von denselben verbrauchte Gas 22862300 Kubikfuß betrug. Das Gasrohrnetz vergrößerte sich im Betriebsjahre 1897/98 um 4465 laufende Fuß und betrug am Schluß 256711 Fuß. An Ammonial wurden 5960 Pud hergestellt.

Das Wasserwerk förderte im Betriebsjahre 1897/98 im Ganzen 163562712 Kubikfuß Wasser, oder 4,7% mehr, als im vorhergehenden Betriebsjahre. Der größte Wasserverbrauch war am 30. Mai 1898 mit 625830 Kubikfuß, der geringste am 5. April 1898 mit 282546 Kubikfuß; der stärkste Verbrauchsmonat war der Juli (15617944 Kubikfuß), der schwächste der Februar (12617000 Kubikfuß). Anschluß an das Rohrnetz, welches sich um 39120 laufende Fuß vergrößerte und am Schluß des Berichtsjahres 307735 laufende Fuß = 87,92 Werst betrug, hatten 806 städtische und 2145 vorstädtische Immobilien. Die Zahl der Hydranten vermehrte sich um 51 und betrug zu Ende des Jahres 666. — Das Gaswerk erzielte eine Einnahme von 399641 Rbln. 2 Kop. bei einer Ausgabe von 329386 Rbln. 59 Kop. Mithin ergab sich ein Ueberschuß von 70254 Rbln. 43 Kop. — Der Betrieb des Wasserwerkes ergab eine Einnahme von 138359 Rbln. 37 Kop., während die Ausgaben 143133 Rbl. 16 Kop. betragen. Das Deficit beträgt 4773 Rbl. 79 Kop. Nach Deckung dieses Deficits aus den Betriebsüberschüssen des Gaswerkes ergibt sich eine Reineinnahme von 65480 Rbln. 64 Kop., von welcher Summe  $\frac{1}{3}$  unter die Obligationeninhaber zu vertheilen ist, während der Rest mit 43653 Rbln. 76 Kop., auf Antrag des Stadtmtes, in das städtische Budget pro 1899 einzustellen wäre.

**Rigascher Nacht-Klub „Baltic“.** Dem Rechenschaftsbericht pro 1898 ist zu entnehmen, daß der Klub 2 Seeregatten und 3 Binnenregatten abhielt, welche außer einer Binnenregatta, die wegen plötzlich auftretenden Sturmes unterbrochen werden mußte, einen guten sportlichen Verlauf nahmen. Außer den häufigen Ausfahrten in heimischen Gewässern erwähnen wir besonders die Fahrt der „Lilly“ nach St. Petersburg, wobei die Nacht Gelegenheit hatte, in St. Petersburg eine Regatta siegreich mitzufegeln. Auf dem bereits im Jahre 1897 erworbenen Grundstück wurde ein Klubhaus erbaut und zur

30

St

Inn  
I. Distri  
II.  
Ohne An

Peterb  
I. Distri  
II. "  
III. "  
Ohne An

Mosk  
Distri

St

Inn  
I. Distri  
II.  
Ohne An

Peterb  
I. Distri  
II. "  
III. "  
Ohne An

Moskau  
I. Distri  
II. "  
III. "  
IV. "  
Ohne An

Mitau  
I. Distri  
II.  
Ohne An

Ohne An

Total de  
Im Aug

" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "

Zahl

auf dem Domkirchhof eröffnet.

## Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im August 1899 in Riga.

| Namen<br>der<br>Stadttheile.  | Gesammthume der<br>Geborenen. |        | Gesammthume der<br>Gestorbenen. |        | Verhältniß der Ge-<br>borenen zu den<br>Gestorbenen. |        | Von den<br>Geborenen<br>waren |        | Von den<br>Gestorbenen<br>waren |        | Verhältniß der<br>Geborenen<br>zu den<br>Gestorbenen. |        |
|-------------------------------|-------------------------------|--------|---------------------------------|--------|------------------------------------------------------|--------|-------------------------------|--------|---------------------------------|--------|-------------------------------------------------------|--------|
|                               | männl.                        | weibl. | männl.                          | weibl. | männl.                                               | weibl. | männl.                        | weibl. | männl.                          | weibl. | männl.                                                | weibl. |
|                               |                               |        |                                 |        |                                                      |        |                               |        |                                 |        |                                                       |        |
| <b>ere Stadt:</b>             |                               |        |                                 |        |                                                      |        |                               |        |                                 |        |                                                       |        |
| St . . . . .                  | 23                            | 14     | +                               | 9      | 8                                                    | 15     | 5                             | 9      | +                               | 3      | +                                                     | 6      |
| Abgabe des Distrikts          | 12                            | 11     | +                               | 1      | 6                                                    | 6      | 4                             | 7      | +                               | 2      | -                                                     | 1      |
| Summa                         | 35                            | 25     | +                               | 10     | 14                                                   | 21     | 9                             | 16     | +                               | 5      | +                                                     | 5      |
| <b>d. Stadttheil:</b>         |                               |        |                                 |        |                                                      |        |                               |        |                                 |        |                                                       |        |
| St . . . . .                  | 38                            | 28     | +                               | 10     | 25                                                   | 13     | 10                            | 18     | +                               | 15     | -                                                     | 5      |
| St . . . . .                  | 98                            | 98     | -                               | 0      | 57                                                   | 41     | 46                            | 58     | +                               | 17     | -                                                     | 17     |
| Abgabe des Distrikts          | 36                            | 41     | -                               | 5      | 18                                                   | 18     | 12                            | 29     | +                               | 6      | -                                                     | 11     |
| Summa                         | 172                           | 167    | +                               | 5      | 100                                                  | 72     | 62                            | 105    | +                               | 38     | -                                                     | 33     |
| <b>er Stadttheil:</b>         |                               |        |                                 |        |                                                      |        |                               |        |                                 |        |                                                       |        |
| St . . . . .                  | 84                            | 71     | +                               | 13     | 39                                                   | 45     | 48                            | 23     | -                               | 9      | +                                                     | 22     |
| St . . . . .                  | 84                            | 55     | +                               | 29     | 43                                                   | 41     | 32                            | 23     | +                               | 11     | +                                                     | 18     |
| St . . . . .                  | 140                           | 153    | -                               | 13     | 69                                                   | 71     | 86                            | 67     | -                               | 17     | +                                                     | 4      |
| Abgabe des Distrikts          | 131                           | 141    | -                               | 10     | 76                                                   | 55     | 71                            | 70     | +                               | 5      | -                                                     | 15     |
| Summa                         | 441                           | 421    | +                               | 20     | 228                                                  | 213    | 237                           | 184    | -                               | 9      | +                                                     | 29     |
| <b>r Stadttheil:</b>          |                               |        |                                 |        |                                                      |        |                               |        |                                 |        |                                                       |        |
| St . . . . .                  | 61                            | 67     | -                               | 6      | 30                                                   | 31     | 42                            | 25     | -                               | 12     | +                                                     | 6      |
| St . . . . .                  | 122                           | 106    | +                               | 16     | 63                                                   | 59     | 63                            | 43     | -                               | 0      | +                                                     | 16     |
| Abgabe des Distrikts          | -                             | -      | -                               | -      | -                                                    | -      | -                             | -      | -                               | -      | -                                                     | -      |
| Summa                         | 183                           | 173    | +                               | 10     | 93                                                   | 90     | 105                           | 68     | -                               | 12     | +                                                     | 22     |
| <b>Abgabe d. Stadttheils</b>  | 15                            | 45     | -                               | 30     | 7                                                    | 8      | 32                            | 13     | -                               | 25     | -                                                     | 5      |
| <b>er registrirten Fälle:</b> |                               |        |                                 |        |                                                      |        |                               |        |                                 |        |                                                       |        |
| August 1899 . . . . .         | 846                           | 831    | +                               | 15     | 442                                                  | 404    | 445                           | 386    | -                               | 3      | +                                                     | 18     |
| 1898 . . . . .                | 823                           | 561    | +                               | 262    | 431                                                  | 392    | 293                           | 268    | +                               | 138    | +                                                     | 124    |
| 1897 . . . . .                | 764                           | 635    | +                               | 129    | 382                                                  | 382    | 345                           | 290    | +                               | 37     | +                                                     | 92     |
| 1896 . . . . .                | 631                           | 714    | -                               | 83     | 311                                                  | 320    | 395                           | 319    | +                               | 84     | +                                                     | 1      |
| 1895 . . . . .                | 560                           | 585    | -                               | 25     | 299                                                  | 261    | 283                           | 302    | +                               | 16     | -                                                     | 41     |
| 1894 . . . . .                | 492                           | 568    | -                               | 76     | 257                                                  | 235    | 312                           | 256    | -                               | 55     | -                                                     | 21     |
| 1893 . . . . .                | 527                           | 486    | +                               | 41     | 263                                                  | 264    | 267                           | 219    | -                               | 4      | +                                                     | 45     |
| 1892 . . . . .                | 491                           | 440    | +                               | 51     | 280                                                  | 211    | 262                           | 178    | +                               | 18     | +                                                     | 33     |
| 1891 . . . . .                | 482                           | 448    | +                               | 34     | 245                                                  | 237    | 219                           | 229    | +                               | 26     | +                                                     | 8      |
| 1890 . . . . .                | 649                           | 535    | +                               | 114    | 320                                                  | 329    | 298                           | 237    | +                               | 22     | +                                                     | 92     |

**Der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:**

Getraut im August 1899: 213 Paare.

" " " 1898: 213 "

" " " 1897: 213 "

Verstorbenen Standpunkt Riga im August 1899: 213 Paare.



Placirung des nothwendigen großen Bootschuppens ein Terrain von 540 □ Faden zugekauft. Der Kassabericht ergiebt ein sehr günstiges Resultat und es beträgt das Vermögen des Klub laut Bilanz-Konto 2838 Rbl. 51 Kop., während das Reserve-Kapital 97 Rbl. 40 Kop. aufweist.

Der Vorstand für 1899 besteht aus den Herren:

Konful A. Wolffschmidt, Kommodore; B. Veit, Vicekommodore.

Kollegienrath J. Breitsch,

Dr. W. Wolfram,

Kapitän B. Morra,

Mag. Staat

} Technisches Komité.

Staatsrath W. v. Groschopf,

N. Pex, N. Ehrliche,

W. Holzmann,

} Wirthschaftliches Komité.

### Notizen.

Am Mittwoch den 16. Juni fand im Wöhrmannschen Park der Aufstieg des Luftschiffers William Welby statt mit seinem selbsterfundnen, in einen Fallschirm verwandelbaren Ballon, gen. „Albert“.

Am Donnerstag den 17. Juni wurde im Saale des Lettischen Vereins zum Besten des Vereins zur gegenseitigen Unterstützung der Volksschullehrer und Lehrerinnen des Livländischen Gouvernements ein Konzert veranstaltet, an welchem sich beteiligten: ein aus 75 Lehrern bestehender Männerchor unter Leitung der Herren Ad. Mhrgal und M. Gerlin, sowie die Solisten Fräulein M. Jurewitsch (Mezzo-sopran) und Herr M. Gerlin (Tenor); das Accompagnement hatte Herr Nikolai Allunan übernommen.

Im Saale des Schützen-Vereins fand am Freitag den 18. Juni ein einmaliges Konzert des Opersängers Herrn Georg Stahlberg, ersten Bassisten am Hamburger Stadt-Theater, unter Mitwirkung des Herrn Hans Schmidt statt.

Im Wöhrmannschen Park veranstaltete am Sonnabend den 19. Juni der Luftschiffer William Welby einen letzten Aufstieg mit seinem einzig existirenden, selbsterfundnen, in einen Fallschirm verwandelbaren Ballon.

Am Sonnabend den 19. Juni traf der Herr Gehilfe des Oberprokureurs des heiligen Synod, Senator W. R. Sabler, mit dem Morgenzuge in Riga ein und reiste um 2 Uhr Nachmittags in Begleitung Sr. Eminenz des Bischofs von Riga und Mitau, Agathangel, nach Mitau, um sich von dort zur Einweihung der Kirche des Klosters Christi Verklärung zu begeben.

Am Sonnabend den 19. Juni kehrte Seine Hohe Excellenz der Herr Minister der Landwirthschaft und Domänen, A. S. Jermolow, nachmittags von der Besichtigung der landwirthschaftlichen Farm Peterhof bei Olai zurück und reiste mit dem am Abend von Riga abgehenden Schnellzuge nach St. Petersburg ab.

Am Sonntag den 20. Juni wurde der Johannis-Krammarkt auf dem Domkirchhof eröffnet.

## Literärisch-praktische Bürger-Verbindung.

Freitag, den 15. Oktober 1899, um 7 Uhr abends im Museum:

### Allgemeine Versammlung.

Tagesordnung: Das Budget für das Jahr 1900. — Programm für eine Geschichte der liter.-prakt. Bürgerverbindung für die Jahre 1802—1902. — Eingegangene Schreiben. — Verschiedene Mittheilungen. — Ballotement.

Das Direktorium.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Johann Adolf Edgar Steinberg.

**Dom-K.:** Paul August Reibold v. Pöbberet. Anita Mathilde Dorothea Braun. Woldemar Gustav Stark. Alice Alexandra Eva Frühjahr. Johann Georg Gangnus.

**Jakobi-K.:** Veronika Alide Burkewitz. Reibold Heinrich Anton. Emma Adele Nelder. Elsa Dorothea Thomson. Alwine Sannik. Elsa Kristine Esker.

**Gertrud-K.:** Walter Wilhelm Julius Bredde. Reinhard Julius Scharnagel. Esperance Johanna Pagen. Elsa Louise Siede. Eouard Andrej Rudlis. Peter Paul Keraus. Marie Sophie Himber. Alfred Zumal. Peter Arvid Pluge. Elsa Karoline Uvigi. Kristine Behring. Austra Helene Marianne Preedit. Leene Alide Wilda Pauline Benk. Karl Konrad Schurgin. Irma Emilie Irbe. Hermann Friedrich Dsol. Elsa Alexandra Dsol. Jahn Ernst Straß. Selma Antonie Holzmann. Eouard Julius Dubnis. Edgar Burghard Romaschewsky. Emilie Leontine Volkstein. Woldemar Gustav Rudfit. Erna Wilhelmine Ottilie Lupe. Charlotte Elisabeth Apfbit.

**Jesus-K.:** Eugen Friedrich Ernst Jude. Wilbert Kritik. Dobre Katalie Saldanais. Kristhahn Woldemar Stromberg. Eufriede Lisette Schweinek. Wilhelmine Elise Dhsolin. Selma Katharine Wilhelmine Flaweneel. Hugo Jansohn. Emilie Alwine Bihmann. Anna Emilie Burakas. Oskar Alexander Ronfeler. Emilie Selma Braßmann. Alwine Lily Melanie Voit. August Robert Linde. Johann Lindner, gen. Lintner. Anna Emilie Sigwart.

**Johannis-K.:** Martin Alexander Pohlis. Anna Pauline Robkis. Erna Marie Nebnis. Leontine Henriette Bredde. Erwine Katharine Alexandra Laß. Irma Wilhelmine Wilda Garrin. Jannis David Mstelsohn. Eouard Robert Grünberg. Erna Marie Adele Jankowski. Hermine Johanna Lubs. Wilhelm Otto Gluhdmann. Johann Robert Preebalg. Karl Erhard Keesmet. Ottilie Marie Julianne Ansohn. Wilhelm Alexander Otwar. Amalie Eleonore Behring. Elvire Johanna Antonie Bergmann. Irma Agnes Kanep.

**Martins-K.:** Heinrich Nikel Labzis. Indrik Dhdrin. Adolf Wilhelm Neumann. Marie Wilhelmine Dalbing. Johann Theodor Eskerneel. Lisette Emilie Keepa. Klara Elisa Rehwald. Wilda Ottilie Kronberg. Amalie Albertine Emilie Stankoweit. Adolf Karl Amolin. Minna Martha Esker.

**Trinitatis-K.:** Emilie Batafin. Annette Lily Berl. Alma Ottilie Wallenberg. Jahn Wilhelm Eschaffe. Eugen Woldemar Raschotneel. Alide Friedenber.

**Pauls-K.:** Andrej Arthur Kunin. Hermine Wilhelmine Pamberg. Alfred Eouard Samuel Redsch. Friederike Auguste Ermit. Jahnis Robert Oberk. Arnold Julius Christian Wismann. Wilhelm Reibold Radje. Jahnis Jakob Arved Kuske. Alfred Peter Bijub. Oskar Adelbert Philipson. Alice Wilma Kurkie. Anna Pauline Genat. Jahn Theodor Kronberg. Georg Woldemar August Sabraf. Friedrich Johann Thoms Kreischmann.

**Luther-K.:** Lucie Ottilie Drufis. Lisette Marie Neuland.

**Reform-K.:** John Arkadius Clark.

## Aufgeborenen.

**Petri. u. Dom.-K.:** Kaufmann Theodor Eugen Vogel mit Helene Petron, geb. Paaf. Schmied Heinrich Dreimann mit Christine Zernau. Zollbeamter Kasimir v. Stipakowsky mit Auguste Amalie Mey. Galanteriearbeiter Ernst Karl Klein mit Mathilde Adele Bus. Gärtner Johannes Pils mit Elvira Anna Weigel. Assessor Dr. jur. Richard Julius Hirsch in Berlin mit Emilie Amalie Lucie Reinsbagen.

**Jakobi.-K.:** Kommiss Friedrich Karl Ewald Jettkowsky mit Alma Wilhelmine Olga Kreisler. Konditor Karl Palm, gen. Feodosow, mit Martha Luise Urschanowitsch. Arbeiter Johann Pirow mit Minna Tüll.

**Herrrud.-K.:** Kaufmann Theodor Alexander Schott mit Anna Emma Elfriede Jakobsohn. Hausbesitzer Peter Gulbis mit Karolina Kabrking. Zuschneider Ans Krubms, gen. Krubming, mit Jeannette Sophie Kuntrewitsch. Expres Andrejs Leetuweet mit Anna Amalie Elisabeth Burgmann. Kutscher Karl Unling mit Karline Wepper. Bierbubeneinhaber Peter Behring mit Wible Spillner. Färber Jehlads Kerre mit Made Keeping. Zimmermann Karl Puring mit Kristine Auning. Fabrikarbeiter Jahnis Stratin mit Elise Purin.

**Jesus.-K.:** Maurergefesell Jannis Gottard mit Marianne Klintin. Händler Heinrich Abbel mit Anna Karoline Rosalie Esser. Töpfergefesell Johann Beyring mit Annette Grube, geb. Dolban (auch Johannes.-K.). Schuhmacher Andrei Abbel mit Ede Freede.

**Johannis.-K.:** Tischler Arnold Boldemar Sahlmann mit Wible Meschweber. Kellner Krischjan Kruse mit Helene Ede Lasdin. Tischler Iwan Dahrfin mit Anna Dorothea Schulz. Janis Staltau mit Ede Abolin. Schneider Johann Peter Simon mit Anna Dorothea Kariton. Dwornik Janis Lins mit Eva Wibnalofs. Arbeiter Jahn Grube mit Anna Emilie Steindrecht. Bäcker Andrei Krafkin mit Emilie Limm. Former Jahn Krischanski mit Emma Juliane Balsch. Schmied Heinrich Dreimann mit Christine Louise Zernau. Arbeiter Johann Friedrich Upur, gen. Ungur, mit Karline Ungur. Schneider Karl Engis mit Anna Jette Dsoling. Kutscher Jannis Schulz mit Rosalie Elise Charlotte Brigmann. Schreiber Alexander Zuschau mit Katharine Elisabeth Koch. Weber Juris Andres Samuel mit Greete Wibtols, gen. Wibtolski (auch Martins.-K.). Drahtzieher Ferdinand Amandus Stein mit Dorothea Elisabeth Straupe (auch Luther.-K.). Samen Awlasewitsch mit Anna Kairewitsch.

**Martins.-K.:** Händler Gustav Zeibis mit Jenny Wilhelmine Sophie Böttcher.

**Trinitatis.-K.:** Fabrikarbeiter Peter Ludwig Grünberg mit Anna Rosalie Baumann. Kaufmann Jakob Gobin mit Eleonore Rosina Winzmann. Arbeiter Peteris Kusmans mit Anna Markowitsch, geb. Pawassar. Arbeiter Gustav Ernst Gerum mit Greete Reinsfeld. Maurer Johann Karl Kirsch mit Emilie Rosalie Birsneek.

**Dauls.-K.:** Träger auf der Eisenbahn Indriß Sandersohn mit Lisa Banags, geb. Kalnin. Zimmergefesell Peter Eduard Kupfis mit Greete Wilhelmine Pohnkeel. Arbeiter Matilids Tirrum mit Anne Kalnin. Arbeiter Jahn Grabowski mit Elise Kuplin. Chauffée-Auffeher Peter Schult mit Karline Gablit. Arbeiter Kaprl Klawin mit Kristine Jansohn.

**Luther.-K.:** Gärtner Ans Ballod mit Malwine Elise Charlotte Baumann.

## Verstorbenen.

**Petri.-K.:** Frau Elisabeth Marie Noewe, 43 J. Henriette Charlotte Adelheid Hilde, geb. Walter, 79 J. Auguste Pauline Thomson, geb. Komendant, 40 J.

**Dom.-K.:** Frau Staatsrath Charlotte Wilhelmine v. Gläser, geb. Köchert, 67 J. Georg Julius Klau, 8 J. Luise Charlotte Witrikowski, geb. Stamm, 70 J.

**Jakobi.-K.:** Frau Dorothea Müller, geb. Petersohn, 60 J. Handlungs-Kommiss Georg Johann Nilson, 60 J. Frau Christine Elisabeth Passlein, geb. Rosenfeld, 64 J.

**Bertrud-K.:** Jahn Andrej Jekfab Bredis, im 3. J. Milda Emilie Schneider, 11 M. Eduard Strasding, im 41. J. Ernst Strasde, gen. Strasding, im 8. J. Emilie Mathilde Strgen, im 2. J. Jahnis Kohse, im 33. J. Ans Freimann, gen. Freimann, im 71. J. Eduard Andrej Kublis, 2 W. Wilhelmine Anna Siblis, gen. Silit, 10 M. Wittwe Hlfe Dsol, geb. Eltsnis, 83 J. Dore Kanjou, 33 J. Johann Rosenthal, 40 J. Charlotte Liebeth Apfist, 1/4 St.

**Jesus-K.:** Anne Janson, 8 M. Kristine Abbolin, 35 J. Arthur Karl Sutt, 2 M. Edith Delle, im 2. J.

**Johannis-K.:** Steuermann Johann Heinrich Brigge, 64 J. Anton Alexander Michelsohn, 6 J. Arbeiter Fritz Jaun, 38 J. Martin Behnit, 5 M. Jahnis David Mikelsohn, 5 L. Arbeiter Jakob Behwer, 75 J. Leene Blum, geb. Emilga, im 67. J. Louise Anna Marie Nasur, 4 W. Arbeiter Indrik Martinsohn, 82 J. Lily Selma Hermine Bredis, 3 M. Minna Iwanowski, geb. Schmidt, im 31. J. Jahn Reinhold Kroger, im 2. J. Rosalie Johanna Schüp, geb. Melup, 45 J. Schmied Reinhold Leimann, 19 J. Arbeiter Jahn Peterson, 56 J. Jann Preede, 7 M.

**Martius-K.:** Posamentier Jannis Eglit, im 39. J. Weber Rein Resgal, 85 J. Anna Saulit, 54 J. Todtgeb. Sohn Blumberg. Selma Minna Burkahn, im 2. J. Karl Schmiedeberg, im 84. J. Fabrikarbeiter Jannis Preede, im 22. J. Peter Pawel Gailis, 6 M. Anna Kimm, 50 J. Ungetauft verstorb. Sohn Bölker. Buchbinder Karl Gustav Abramson, 55 J.

**Trinitatis-K.:** Anna Tiltin, geb. Ribis, im 34. J. Arbeiter Simon Behrning, 70 J. Anne Silit, im 73. J. Jahn Grünfeld, 57 J. Heinrich Wira, 40 J. August Heinrich Putning, 9 M. Alide Friedenberg, 38 St.

**Pauls-K.:** Jahnis Grotin, 46 J. Anne Sirnis, 85 J. Ewa Preede, 42 J. Jahnis Sommer, 57 J. Alexander Johann Seltin, 9 J. Todtgeb. Tochter Kalejs. Karl Arved Neumann, im 2. J.

**Luther-K.:** Julius Gischlis, 7 M. Hindling Anna Stümmer, 4 W. Arbeiterwitwe Greete Lixel, 87 J. Jakob Reinwald Rippa, 10 W. Aima Dorothea Lohris, 2 W.

**Reform. K.:** Harald Christian Arvid Paul Schuchhardt, 22 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 3. bis zum 9. Oktober 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                  | In der Stadt. | In der Götterb. Vorst. | In der Most. Vorst. | In der Mitt. Vorst. | Düne Angabe d. Stfb. | zusammen |      |      |
|------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------|---------------------|----------------------|----------|------|------|
|                                    | Peri.         | Peri.                  | Peri.               | Peri.               | Peri.                | ma.      | wbl. | zuf. |
| Typhus abdominal. . . . .          | —             | 2                      | 3                   | 1                   | 2                    | 7        | 1    | 8    |
| Dysenterie . . . . .               | —             | 1                      | 2                   | —                   | —                    | 3        | —    | 3    |
| Scarlatina . . . . .               | 2             | 2                      | 1                   | —                   | —                    | 3        | 2    | 5    |
| Morbilli . . . . .                 | 11            | 8                      | 24                  | 14                  | —                    | 21       | 36   | 57   |
| Diphtheritis vera . . . . .        | —             | —                      | 2                   | —                   | —                    | 1        | 1    | 2    |
| Variola mit Impfnarben . . . . .   | —             | 1                      | —                   | —                   | —                    | —        | 1    | 1    |
| Variolois mit Impfnarben . . . . . | —             | 1                      | 1                   | —                   | —                    | —        | 2    | 2    |
| Tussis convulsiva . . . . .        | —             | 1                      | —                   | —                   | —                    | —        | 1    | 1    |
| Pneumonia crouposa . . . . .       | —             | 1                      | 3                   | —                   | —                    | 4        | —    | 4    |
| zusammen                           | 13            | 17                     | 36                  | 15                  | 2                    | 39       | 44   | 83   |

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Rebatteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 14 Октября 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 42.

Donnerstag den 21. Oktober.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

## Handelsbriefe aus Riga von 1458.

(Fortsetzung.)

„Werthvoll ist, was die Briefe über Ankunft und Abfahrt fremder Schiffe und deren Einfluß auf die Preisbildung berichten. Man gewinnt daraus einen Einblick in den Schiffsverkehr im rigischen Hafen innerhalb eines kurzen Zeitraumes und in einzelne Ursachen der Preisschwankungen. Da heißt es am 20. Mai: „Die Schiffe von Alborg mit Gerste sind noch nicht gekommen, auch die Schiffe von Greifswald noch nicht.“ Am 4. Juni erzählt der Schreiber: „Die Hamburger und 3 oder 4 andere Schiffe sind vor die Düne gekommen, Gott gebe, daß auch die anderen kommen.“ An demselben Tage: „Wir haben hier noch keine Nachricht von den Kornschiffen von Alborg.“ Dann an demselben Tage: „Die Baiensfahrer sind hier angekommen, was das Salz gelten wird, wird sich zeigen; kommen die Holländer durch (die Ostsee nach Livland), so wird es nichts einbringen; hier sind an 30 Schiffe gekommen.“ Juni 5 spricht der Briefschreiber seine Verwunderung aus, daß er in den Wismarschen Schiffen keinen Brief bekommen hat. Am 6. Juni wird berichtet: „Die Hamburger und einige Kampener sind hier angekommen, vermuthlich kommen auch die anderen wohlbehalten durch; auch wenn die Holländer nicht kommen, liegt nichts daran.“ An demselben Tage erzählt ein Briefschreiber: „An 28 Schiffe sind aus der Baie hier angekommen;“ ein anderer: „Die Lübschen Schiffe haben hier lange gelegen, weil niemand der Danziger wegen von Riga absegeln durste; jetzt wurde ihnen die Erlaubniß gegeben und jedermann beeilt sich jetzt mit der Einschiffung; — hier sind 25 Schiffe aus der Baie gekommen und es sollen noch mehr kommen; die von Lübeck sind (von dort) ausgesegelt und kommen die Holländer noch dazu, so wird niemand Salz nehmen —, es wird hier zu viel (Salz) auf einen Haufen gejagt, darum kann der Nutzen nicht groß sein;“ wieder ein anderer: „Die Holländer kommen dem Vernehmen nach nicht nach Riga;“ nochmals bestätigt Nr. 18 die glückliche Ankunft der Hamburger mit dem Salz. Man ersieht auch hieraus, daß die Schiffe flotten- oder gruppenweise, und zwar die Heimath-

genossen aus einer Stadt gemeinsam, segelten, eine Gewohnheit, welche die oben berührten Kriegszustände jetzt zur Pflicht machten. In Anschlag zu bringen ist, daß die Wochen, in denen diese Briefe geschrieben sind, in die ersten Monate nach Eröffnung der Schifffahrt fallen, wo der Schiffsverkehr besonders lebhaft zu sein pflegte. Andererseits wirkte freilich die Beunruhigung der See durch die Auslieger auch störend auf die Regelmäßigkeit des Verkehrs.“

„Die Brieffschreiber geben ihren Freunden in Lübeck und Brügge wiederholt Nachricht über den Handel mit den Russen. Der eine schreibt am 19. Mai: „Die Russen halten das Pelzwerk fest, Laken schätzen sie nicht.“ Ein anderer berichtet am 4. Juni: „Die Russen wollen keine Laken, besonders nach flämischen Laken fragen sie jetzt nicht viel, das macht der vortheilhafteste Kauf englischer Laken.“ Ein dritter bestätigt das am 5. Juni: „Laken gehen hier um Brot, von Polozk kamen wohl 20 Terlinge wieder nach Riga zurück; — hier ist kein Umsatz von Laken, die Russen kommen nicht herab.“ Am nächsten Tage erzählt ein vierter, daß, wie er schon früher geschrieben, weder Littauer noch Polozker nach Riga kommen. Ein fünfter schreibt an demselben Tage: „Was die Laken gelten, kann ich nicht schreiben, weil kein Russe von Pskow hierher kommt; — im Frühjahr brachte der Kaufmann 8 oder 10 Terlinge wieder von Pskow zurück, die Russen begehren die Laken nicht;“ und ein sechster: „Iperusche Laken wollen die Russen nicht.“

„Zu diesen Mittheilungen treten dann genauere Nachrichten über politische Verhandlungen zwischen dem Orden und Littauen, die das Verhalten der Russen zum Theil erklären und von deren Verlauf die weitere Gestaltung der Handelsbeziehungen abhängig erscheint. Der Rathmann Heinrich Mep berichtet am 4. Juni, daß in Livland eine Tagfahrt zwischen König Kasimir von Polen und dem Ordensmeister stattfinden wird, nach deren Verlauf der Handel sich richten würde; es könne kommen, daß die Last Salz nicht 13 Mark gelten würde. Genaueres meldet am nächsten Tage ein anderer über Ort und Zeit der Verhandlungen, nämlich, daß die Tagfahrt mit den Littauern am 29. Juni zu Kurzum stattfinden werde.“

„Ghunter macht am 6. Juni die für die Beurtheilung der Ordenspolitik in den bürgerlichen und kaufmännischen Kreisen der livländischen Städte recht bezeichnende Bemerkung: „Es mißfällt uns sehr, daß weder Littauer noch Polozker nach Riga kommen, Krieg können wir nicht brauchen und müssen den Meister und die Gebietiger zu veranlassen suchen, sich auf friedlichen Wegen zu halten; Gott weiß, daß wir genug Mühe, Jammer und Verdruß mit dem Orden haben.“ Ein anderer bemerkt zwar an demselben Tage, er wisse nicht, ob das Fernbleiben der Russen von Riga durch die am 24. oder 29. Juni stattfindende Tagfahrt zwischen Littauen und dem Orden verursacht werde, fügt aber bezüglich des zukünftigen Salzpreises hinzu, daß das Salz, weil die Holländer nicht kommen, wohl über 20 oder 22 Mark, aber bei unfriedlichem Verlauf der Tagfahrt mit Littauen keine 18 Mark oder noch weniger gelten wird. Dem entspricht es wieder, wenn ein Brieffschreiber ebenfalls am 6. Juni erwähnt, daß

bei günstigem Verlauf der Verhandlungen viel Wachs nach Riga kommen werde.“

„Die vorstehenden Nachrichten sind nicht blos deshalb hier zusammengestellt, weil sie in wichtigen Punkten unser Wissen bestätigen oder vermehren, sondern auch aus dem Grunde, weil sie eine Vorstellung davon zu geben vermögen, welche Menge von wissenswerthen Nachrichten solche Kaufmannsbriefe an den Ort ihrer Bestimmung brachten oder bringen sollten. Wir haben uns vorzustellen, daß Briefe, wie die folgenden, die vermuthlich nur einen in seiner Größe unbekanntem Bruchtheil der von 2 Schiffen mitgeführten Korrespondenz darstellen, in eine belebte Handelsstadt von allen Seiten, zu Wasser und zu Lande, alljährlich zu Hunderten, in eine Handelsstadt ersten Ranges, wie Lübeck, wohl zu Tausenden einliefen. Wenn auch manche Nachrichten, die diese Briefe enthielten, nicht in die Oeffentlichkeit drangen, kam doch zweifellos infolge der innigen und untrennbaren persönlichen und geschäftlichen Beziehungen zwischen den regierenden und kaufmännischen Kreisen der Handelsstädte und bei dem größeren Gemeingefühl des Bürgerthums jener Epoche das Meiste und Wichtigste zur Kenntniß der amtlichen Kreise. Man ersieht auch aus unseren Briefen, daß die Politik jener Handelsstädte oft auf einer viel umfassenderen Kenntniß der politischen Vorgänge in der Ferne beruhte, als das in größerem oder geringerem Umfange noch vorhandene amtliche Material vermuthen läßt.“

(Schluß folgt.)

### V e r m i s c h t e s.

**Riga-Vorstädtische Gesellschaft gegenseitiger Versicherung von Gebäuden gegen Feuer.** Donnerstag den 8. April, Abends um 6 Uhr, fand im unteren Saale der St. Johannis-Gilde die zweite, laut § 13 des Reglements anberaumte General-Versammlung statt, die unabhängig von der Zahl der erschienenen Mitglieder beschlußfähig war. Erschienen waren 38 Mitglieder mit 42 Stimmen. — Die Versammlung wurde vom Präses der Verwaltung Herrn A. D. Chrustalew eröffnet, der zunächst die Anwesenden ersuchte, auf Grund des Reglements einen Vorsitzenden zu erwählen. Es wurde per Akklamation der Präsident Herr A. D. Chrustalew zu diesem Amte erwählt. Nachdem auf Vorschlag des Vorsitzenden die Herren Karl Böfer, A. G. Kornilow und Dhsoling zu Vertrauensmännern erbeten worden waren, gedachte Herr A. D. Chrustalew zunächst der im verfloffenen Jahre dahingeshiedenen Herren, des Sekretärs der Verwaltung G. Hackel und des Verwaltungsgliedes Ältesten John Stuje. Die Anwesenden ehrten ihr Andenken durch Erheben von den Sitzen.

Den Punkt 1 der Tagesordnung bildete der Rechenschaftsbericht für das Jahr 1898.

Aus diesem Rechenschaftsbericht ist zu entnehmen, daß das verfloffene Jahr wiederum ein durchaus günstiges gewesen ist. Die Brandschäden haben sich im Jahre 1898 auf 51 belaufen und eine

Entschädigung von 26703 Rbln. beansprucht. Sämmtliche Brandschäden des verfloffenen Jahres sind bereits regulirt. Dazu kommt noch ein Posten von 14227 Rbln. als Entschädigung für Brandschäden des Jahres 1897, der erst im Jahre 1898 zur Auszahlung gekommen ist.

Erfreulich ist es, daß der Geschäftsumfang der Gesellschaft sich wiederum ganz beträchtlich erweitert hat. Der Versicherungsbestand betrug zu Ende 1898: 23658063 Rbl. gegen 22008985 Rbl. im Jahre 1897. Er hat sich somit um mehr als 1600000 Rbl. vergrößert. Die starke Entwicklung der Bauthätigkeit und die Möglichkeit, gegenwärtig steinerne Gebäude, Privatpersonen gehörig, bis zum Maximalwerth von 75000 Rbln. zu versichern, haben zum Aufblühen der Gesellschaft wesentlich beigetragen.

An dem Versicherungsbestande von 23658063 Rbln. participiren Riga und Patrimonialgebiet mit 19756465 Rbln. und die Rigaschen Stadtgüter mit 1210008 Rbln., die übrigen Summen vertheilen sich auf die Städte Arensburg (497261 Rbl.), Fellin, Rensal, Pernau, Schloß, Wall, Wenden, Werro, Wolmar.

Die Einnahmen und Ausgaben balanciren mit 280061 Rbln. Der Reingewinn für das Jahr 1898 beträgt 29949 Rbl. Unter den Einnahmen nennen wir Prämien 58036 Rbl., Renten 24328 Rbl., Kronsabgaben 9650 Rbl. (als durchgehenden Posten) u. s. w., unter den Ausgaben Brandentschädigungen für 1897 und 1898 40930 Rbl., Gehalt der Verwaltungsglieder und Beamten 14175 Rbl. u. s. w.

Das Reservekapital hat zu Ende des Jahres 1898 die Summe von 562134 Rbln. (1897: 532185 Rbl.) und damit gegenwärtig den höchsten Bestand seit der Begründung der Gesellschaft erreicht. Seit dem Jahre 1882, wo es auf 33695 Rbl. zusammengeschmolzen war, ist es in beständigem Wachsen begriffen.

Nach Verlesung eines Auszuges aus dem Rechenschaftsberichte und des Berichtes der Revidenten wurde der Rechenschaftsbericht für das Jahr 1898 einstimmig genehmigt.

Für einzelne Budgetüberschreitungen wurde die Indemnität ertheilt. So für 1768 Rbl., die auf Mehrausgaben für Taxation entfielen. Es waren im Jahre 1898 132 neue Versicherungen abgeschlossen worden, dazu 385 Um- und Zuschägungen, daneben fand die Taxation von 57 Brandschäden statt.

Den Schluß der Tagesordnung bildeten die Wahlen. Es wurden wiedergewählt zu Verwaltungsgliedern auf 3 Jahre die Herren A. D. Chrusstalew mit 36 Stimmen, D. v. Wöttcher mit 34 Stimmen und Aeltester P. Medne mit 37 Stimmen, zu Stellvertretern der Verwaltungsglieder neugewählt die Herren Rudolf Gerödorff mit 31 Stimmen und H. Kleingarn mit 33 Stimmen; ferner wiedergewählt zu Gliedern der Vorberathungskommission die Herren A. G. Kornilow mit 33 Stimmen, Stadtverordneter Dr. A. Plateß mit 35 Stimmen und Stadtverordneter August Müdel mit 34 Stimmen, und endlich zu Revidenten die Herren Rechtsanwalt dlm. Rathsherr Rob. Baum mit 37, Gustav v. Sengbusch mit 36 und R. Marggraf mit 34 Stimmen.



Die Jagdbeute im Rigaschen Stadtforst in der Winterseason 1897/98. Wie die „Sport-Nachrichten“ berichten, wurden in dieser Periode im Ganzen 52 Koppel- und 48 Treibjagden abgehalten, auf denen in Summa 596 Stück Wild gegen 625 im Vorjahre abgeschossen wurden. Die drei Koppeljagdgesellschaften erlegten einen Elch, 15 Rehe, 253 Hasen, 10 Füchse, 3 Stück Birkwild, 4 Haselhühner und ein Feldhuhn, im Ganzen 287 Stück Wild, gegen 293 im Vorjahre. Die drei Treibjagdgesellschaften erlegten 49 Rehe, 176 Hasen, 16 Füchse, 3 Stück Auerwild, 24 Stück Birkwild, 31 Haselhühner, 2 Feldhühner, 4 Schnepfen und 4 Eulen und Habichte, in Summa 309 Stück Wild, gegen 332 im Vorjahre. Nach den Revieren geordnet, wurden in Dreilingsbusch 20, in Uexküll 22, in Olai 34 und in Pinkenhof 24 Jagden abgehalten und kommen auf Dreilingsbusch ein Elch, 101 Hasen und ein Fuchs; auf Uexküll 8 Rehe, 128 Hasen, 3 Füchse, 8 Stück Birkwild und 4 Haselhühner; auf Oger 48 Rehe, 106 Hasen, 9 Füchse, 3 Stück Auerwild, 11 Stück Birkwild, 31 Haselhühner, 2 Feldhühner, 4 Schnepfen und 3 Habichte; auf Pinkenhof 8 Rehe, 94 Hasen, 13 Füchse, 8 Stück Birkwild, ein Feldhuhn und eine Gule.

### Notizen.

Der Herr Konzertorganist Arved Nus veranstaltete am Sonntag den 20. Juni in der Jesus-Kirche ein Orgel-Konzert, unter Mitwirkung des freien Künstlers Herrn Paul Jurjan (Gesang).

Am Montag den 21. Juni wurde die vierte Baltische landwirthschaftliche Central-Ausstellung am Abend ohne besonderes Ceremoniell geschlossen.

Der Departements-Chef des Ministeriums der Landwirtschaft der Vereinigten Staaten von Nordamerika, Herr Frank H. Hitchcock, der, trotzdem er noch ein junger Mann ist, schon die nächsthöchste Stufe in der Verwaltung der landwirthschaftlichen Interessen seines Landes errungen hat, kam am Montag den 21. Juni mit dem Dampfer „Moskov“ aus Kopenhagen hier an, um in officieller Mission Riga, sowie auch St. Petersburg und Moskau zu besuchen, und stattete bei dieser seiner Anwesenheit an demselben Tage auch der vierten Baltischen landwirthschaftlichen Central-Ausstellung einen Besuch ab.

Nach langem, schwerem, hoffnungslosem Leiden verstarb am Montag den 21. Juni Herr Eugen Ferdinand Höflinger, Inhaber des hiesigen, weithin angesehenen Importhauses E. Höflinger, der durch seinen praktischen, scharfen Verstand, durch seinen sicheren Blick, seine frische Arbeitskraft, nicht zum mindesten aber durch seinen, für alles Gute und Edle sich begeisternden, von wahrer, reiner Menschenliebe getragenen Charakter ein überaus geschätzter Mitarbeiter auf kommunalem Gebiete, im Interesse der hiesigen Kaufmannschaft, sowohl in der Stadtverordneten-Versammlung und in der Rigaer Börsenbank, als auch namentlich im Rigaer Börsenkomité, dem er seit 1891 als Mitglied angehörte, geworden war.

Am Mittwoch den 23. Juni trat der Adels-Konvent der Livländischen Ritterschaft zu einer Berathung zusammen.

Am Sonntag den 27. Juni wurde der Adels-Konvent der Livländischen Ritterschaft wiederum geschlossen.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Karl Friedrich Hugo Felix Kuhlmann. Julius Karl Prüffert. Walter Eugen Burchard.

**Dom-K.:** Margot Emmy Edith Johanna Berewendt. Friederike Wilhelmine Marie Stachmann. Alice Wally Schulz. Arno Karl Nikolai Königshäbter. Margarethe Ottilie Marie Wicksel. Sylvia Peterson.

**Jakobi-K.:** Marie Sophie Auguste Matšin. Margot Brunhilde Wilhelmine Birk. Ella Kysse. Anna Martha Noormets. Eduard Treier.

**Gertrud-K.:** Sigrid Pauline Emilie Marie Hess. Fides Julie Nordström. Olga Auguste Kurschinsky. Bruno Konstantin Jakobsohn. Emma Emmeline Wibtols. Peter Julius Raubsep. Aufrä Emilie Gräfs. Anna Wilhelmine Rahrlöbt. Leontine Marianne Auguste Widsahl. Alexander Woldemar Siffing. Ernst Passis. Elise Charlotte Auking. Pauline Baumis. Johann Arnold Surowsky. Elvire Apollonia Silling. Anna Marie Auguste Lenzis. Peter Robert Grund. Marga Lydia Keeping. Gebbert Reinhard Erdmann. Karl Julius Osols. Theodor Kundling. Hermann Treide. Herbert Zibrul. Alfred Johann Julius Kronis. Eugen Julius Uppeneel. Lucie Senta Kalejs. Wally Margaretha Kozin. Jahn Alexander Mannigs. Anna Pauline Behring.

**Jesus-K.:** Selma Mathilde Balob. Marie Leontine Winkewiß. Boris Paul Alexander Friedfeldt. Peter Arnold Pohrmal. Wilda Marie Sut. Emilie Klawe. Ernst Johann Swirgldin. Emilie Alma Smiltneek. Wilhelm Friedrich Pigger.

**Johannis-K.:** Minna Alwine Anna Lagdulain. Adolf Otto Strautneek. Friß Arvid Kofit, gen. Kofin. Selma Albertine Helene Lapain. Adolf Martin Rose. Wera Dorothea Wilmann. Friedrich Woldemar Bloch. Karl Pluk. Johann Rudolf Lamberg. Emilie Drewin. Emilie Martha Ritta. Franz Stirmann. Ernst Theodor Witefsohn. Hermine Veronika Ohsofin. Efriede Elise Lembakar. Karl Peter Emfin. Kristh Woldemar Stranz. Hugo Peter Pobrebschil.

**Martins-K.:** Jahnis Grosfis. Arvid Valerian Martinsohn. Andrei Karl Escharlus. Bertha Karlina Rudsit. Marie Albertine Lomann. Alide Johanna Margarethe Wibtols. Wera Elma v. Staniewicz. Arthur Alexander Richard Ayl.

**Trinitatis-K.:** Antoinette Mary Erika Wende. Arnold Karl Georg Strasding. Arvid Andreas Johann Urne. Alexander Bremschmidt. Wilda Viktoria Schurde. Auguste Wilhelmine Erhard.

**Pauls-K.:** Emil Julius Timrot. Jeannot Otto Ernst Bergmann. Jean Arthur Grause. Jndrit Arnold Anson. Helmi Kreißberg.

**Luther-K.:** Felix Ernst Adolph Krosch. Peter Kainin. Marie Natalie Zigrat. Alfred Jahn Peter Wihndeds. Marija Emilie Walderat. Anna Emilie Esfaring.

**Reform. K.:** Stanislaus und Elisabeth Dewänis, Zwillinge. Nora Theresia Baer.

### Aufgeboten.

**Petri. u. Dom-K.:** Bauer Sawril Woltschel mit Apollonia Charlotte Pauls. Schuhmacher Martin Irbe mit Friederike Sophie Bert. Agronom Alexander Heinrich Weber mit Alma Alexandra Schreiner. Schuhmachergesell Wilhelm David Santowitsky mit Amalie Alwine Peusel. Wagenbauer Karl

**Friedrich Spirr** mit Julie Helene Wittschnikow (auch Jesus-K.). Arbeiter Kasimir Adamjanek mit Dorothea Katharine Natalie Burkewitz.

**Jakobi-K.:** Buchhalter Theodor Konstantin Tschernoglasow mit Regina Maria Emilie Ledeborn. Schieferdecker Friedrich Johann Luß mit Eva Eichmann (auch Johannes-K.). Hindrik Amann mit Klavdia Kusnez. Alexei Krutein mit Marie Strandberg. Zimmermann Peter Nirk mit Jenny Kalle. Fuhrmann Otto Lorbis mit Katri Paris.

**Gertrud-K.:** Kauffommis Emil Reinhold Bach mit Friederike Henriette Pieber. Modellstichler Matthias Karl Schüler mit Pauline Deine. Tischler Eduard Rende mit Anna Olga Luise Alkne, geb. Bremmel. Gärtner Fritz Stern mit Alexandra Louise Riggul. Arbeiter Krusch Sible mit Juble Annette Emilie Stubre, gen. Stubmann. Maurer Janne Schulz mit Juble Katharine Natalie Schwan. Schlosser Jakob Stegmann mit Kristine Jahnert. Eisenbahnarbeiter Peter Steppan mit Anna Emilie Sarrist. Arbeiter Josef Suhtowezky mit Jubla Kristina Balineesk. Arbeiter August Niba mit Kristina Jerin. Kellner Ferdinand Steinberg mit Anna Weiß. Karl Zubud mit Minna Maineneek. Rein Brant mit Marie Abolin. Peter Kuplaz mit Marie Pautist.

**Jesus-K.:** Arbeiter August Eillin mit Alwine Jodger. Kandidat der Handelswissenschaft Johann Seeberg mit Elisabeth Emma Marie Padelich. Arbeiter Wilhelm Johann Krubms mit Susanne Krubms, geb. Zieß. Alexander Stappan mit Anna Skarrin. Buchhalter Eduard Johann Pausche mit Ella Marie Barbara Osolin. Tischler Eduard Rende mit Anna Olga Luise Alkne, geb. Bremmel. Wladimir Porschimowitsch mit Antonie Dorothea Subowski. Maschinist Heinrich Martin Kalnin mit Anna Aboling, geb. Lappin (auch Trinitatis-K.).

**Johannis-K.:** Bahnbeamter Peter Stulten mit Viktorie Katharine Eillin. Schneider Eduard Krubmin mit Anna Kanep. Arbeiter Karl Apalais mit Lina Kungis. Löpfergesell Friedrich Johann Heinrich Labz mit Anna Reppart (auch Martins-K.). Schlosser Johann Friedrich Buudschuß mit Marie Johanna Abolin. Arbeiter Jakob Kemit mit Anna Lisette Preebe. Dwornik Jakob Stradowski mit Dohre Grube. Tischler Karl Peterjohn mit Alwine Kribger (auch Pauls-K.). Schlosser Otto Krubmin mit Minna Lisette Karp. Gutsverwalter Jakob Johann Malm mit Armgard Stegmann. Buchbinder Peter Janitin mit Pauline Amalie Brieskorn. Post- und Telegraphenbeamter Johann Julius Eillin mit Natalie Lamtewa. Ankerneekenarbeiter Alexei Rubeschow mit Marie Kalkanisch. Agent Ludwig Richard Berg mit Pauline Johanna Peterjohn. Zollartelschicht Konstantin Grigorjew Zarmakow mit Emilie Olga Marie Kete.

**Martins-K.:** Sander Bumbeers mit Minna Bredis. Arbeiter Jakob Ohfs mit Kristine Rosit. Kaufmann Ans Kristof Grünberg mit Luise Emilie Kanz. Postreiter Jahnis Preebe mit Emilija Laurin. Tischler Ferdinand Karl Kauffeldt mit Sophie Frey.

**Trinitatis-K.:** Fabrikarbeiter Oskar Witmann mit Christine Rudsit. Fabrikarbeiter Karl Luks mit Emma Marie Laubert.

**Pauls-K.:** Schlosser Nikolai Waren mit Marie Auguste Poppe. Fabrikarbeiter Jahnis Strakin mit Elise Purin.

**Luther-K.:** Fabrik Schlosser Jakob Preebe mit Alma Wilhelmine Sible. Löpfergesell Jannis Lauz mit Kristine Emilie Sokolowsky. Fabrikvorarbeiter Martin Gielazminas mit Emilie Kaptein. Fabrikarbeiter Peter Wettschel mit Emilie Johanna Marie Kaggis.

**Reform. K.:** Gutsbesitzer Fritz Ernst Hauße mit Lydia Erna Goerke.

## Verstorben.

**Petri-K.:** Wittwe Feodora Baumgardt, geb. Baronesse Düsterlohe. Frau Toni Nanny Mary Habdach, geb. Bonfeld, 20 J. Frau Birkl. Staatsrätin Wilhelmine Rosalie von Scheinpflug, geb. Saller, im 74. J.

**Jakobi-K.:** Frau Marie Pasye, geb. Dornberg, 85 J. Schiffskapitän Eduard Kaspar Jakowitsch, 60 J. Sattler Franz Otto Bärchen, 46 J. Frau Hedwig Adler, geb. Buske, 29 J. Frau Ida Minna Nizzow, geb. Böttcher,

30 J. Frau Aethelwina Johanna Hermann, geb. Fieleborn, 56 J. Elfa Anna Agnes Gläfer, im 2. J. Anna Emilie Tempelsfeldt, 1 J. Bertha Dnnapu, 3 W. Rina Jaanson, 73 J.

**Gertrud-K.:** Jellenhauer Alexander Michelfohn, 22 J. Metallendreher Robert Johann Georg Rudolt, 38 J. Marie Eufriede Schönberg, 4 J. Mattihs Pfauemann, im 32. J. Marie Sordie Kimber, 6 L. August Boldemar Brauste, im 10. J. Eufriede Alma Hyyhi, gen. Rabak, im 5. J. Billis Purring, im 2. J. Karl Boldemar Hermann Esper, 3 W. Juble Anna Andersohn, 1 J. Selma Jakobine Auguste Meier, im 9. W. Alwine Zansohn, im 25. J. Johann Ernst Eglit, im 2. J.

**Jesus-K.:** Alexander Bedarf, 35 J. Anna Karoline Karp, 1 W. Gewesener Restaurateur Otto Daugau, 53 J.

**Johannis-K.:** Katharine Walter, geb. Morgenstern, 65 J. Annette Eida Sillsahn, 2 J. Eduard Robert Grünberg, 2 W. Irma Cäcilie Zurewih, im 2. J. Alwine Emilie Zurewih, im 3. J. Arbeiter Kristhian Jakobsohn, im 55. J. Zahn Reinhold Kroger, im 2. J. Kaufmann David Wiebe, 64 J. Arbeiter Juris Arrison, 46 J. Landwirth Gottlieb Theodor Sadde, 48 J. Bertha Katharina Esvire Behr, im 2. J. Anna Irbe, verwittwet gewesene Ansberg, geb. Balbin, 68 J.

**Martins-K.:** Anna Charlotte Birsneef, 7 W. Marie Finnat, gen. Imrat, im 37. J. Anna Eina Schmidt, im 2. J. Dorothea Ida Laffmann, 3 W. Alfred Karl Friedrich Raumann, im 2. J. Fräulein Antonie Dreimann, 38 J. Verabschiedeter Stabskapitän Ernst Johann Bierhuff, 56 J.

**Trinitatis-K.:** Kommiss Johann Ansonski, im 57. J. Eibse Breamschmidt, geb. Andersohn, 25 J. Alexander Breamschmidt, 3 St.

**Pauls-K.:** Wilhelm Samuel Rosinski, 19 J. Todtgeb. Sohn Jurkoffki. Anna Eibse Dupbin, 10 J. Peter Lasdin, 27 J. Jakob Kofse, 8 W. Arvid Arnold Theobald Dolin, 6 W.

**Luthers-K.:** Grete Escharin, 54 J. Selma Alide Krapowski, im 2. J. Wilhelm Karl Schimpfawski, 9 W. Lawise Wannag, 11 L.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 10. bis zum 16. Oktober 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                   | In der Stadt. | In der Peterb. Vorst. | In der Mosk. Vorst. | In der Mitt. Vorst. | Ohne Angabe d. Ortth. | zusammen |      |      |
|-------------------------------------|---------------|-----------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|----------|------|------|
|                                     | Perf.         | Perf.                 | Perf.               | Perf.               | Perf.                 | mtl.     | wbl. | zuf. |
| Typhus abdominal. . . . .           | —             | 1                     | 2                   | —                   | 3                     | 5        | 1    | 6    |
| Scarlatina . . . . .                | 4             | 3                     | 11                  | —                   | —                     | 12       | 6    | 18   |
| Morbilli . . . . .                  | 14            | 15                    | 25                  | 7                   | —                     | 33       | 28   | 61   |
| Diphtheritis vera . . . . .         | —             | —                     | 3                   | —                   | —                     | 1        | 2    | 3    |
| Variola mit Impfnarben . . . . .    | —             | 5                     | 2                   | —                   | —                     | 5        | 2    | 7    |
| Variola ohne Impfnarben . . . . .   | —             | 2                     | 2                   | 3                   | —                     | 4        | 3    | 7    |
| Variolois ohne Impfnarben . . . . . | —             | 1                     | —                   | —                   | —                     | —        | 1    | 1    |
| Parotitis epidemica . . . . .       | —             | —                     | 1                   | —                   | —                     | —        | 1    | 1    |
| Pneumonia crouposa . . . . .        | —             | 2                     | 1                   | —                   | —                     | —        | 3    | 3    |
| zusammen                            | 18            | 29                    | 47                  | 10                  | 3                     | 60       | 47   | 107  |

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурю. — Рига, 21 Октября 1899.

Druck von B. F. Häder in Riga.

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 43.

Donnerstag den 28. Oktober.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Handelsbriefe aus Riga von 1458.

(Schluß.)

Zur Erhärtung und Ergänzung des hier von dem Verfasser Mitgetheilten seien, da eine Wiedergabe der betreffenden Briefe selbst an dieser Stelle nicht thunlich erscheint, wenigstens die Regesten derselben noch angeführt. Es sind das folgende:

1. Evert Brye an Arnt Molderpaß in Lübeck: Bericht über die in den Schiffen des Hermen Meyer, Kort Vorstel und Jorgen Bromme gesandten Waaren; Bitte um Einkauf von Lakem, Uebersendung geschäftlicher Nachrichten nach Reval. 1458 Mai 15. Riga.

2. Heinrich Gendena an Philipp Bischof in Brügge: Bericht über den Inhalt der aus Reval und Riga gesandten 3 Tonnen Pelzwerk und die an H. Kollemann in Lübeck gesandten 3 Stro Wachs; Preis des Pelzwerks; Mittheilung, daß die Russen das Pelzwerk zurückhalten und auf Lakem keinen Werth legen. 1458 Mai 19. Riga.

3. Andreas van Ketem an Albert Bischof in Lübeck: Uebersendung von Wachs in den Schiffen Vorstels und Hermen Meyers; Auszahlung von 150 Rhein. Gulden an Johann van der Nohe; Einstellung der Nowgorodfahrt; Genehmigung der übersandten Abrechnung; Schreiben an Philipp Bischof wegen der in Amsterdam liegenden Asche; Schiffe von Alborg und Greifswald sind noch nicht eingetroffen; Waarenpreise. 1458 Mai 20. Riga.

4. Heinrich Gendena an Herman Kolleman in Lübeck: Weiterbeförderung der im Schiffe Hermen Meyers übersandten 3 Stro Wachs und 2 Tonnen Pelzwerk über Hamburg an Philipp Bischof in Brügge; Zusendung von Lakem nach Reval, wenn von den Danzigern Gefahr droht. 1458 Mai 20. Riga.

5. Heinrich Gendena an Albert Bischof in Lübeck: Geschäftsabschlüsse mit dem Ordensmeister; Wachsensendungen in Schiffen Hermen Kenemans und Hermen Meyers; Einkauf von Rotscher für den Ordensmeister u. a. 1458 Mai 28. Riga.

6. Hinrik Holthusen an Cord Greverade in Lübeck: Abmachungen mit Schiffer Peter Erade; Streit mit Peter Jacobson; Waaren im Schiffe Erades. 1458 nach Juni 1. Riga.

7. Heinrich Gendena an Philipp Bischof in Brügge: Ankunft der nach Hamburg gesandten 9 Terling Laken; Uebersendung von 3 Tonnen Pelzwerk aus Keval und Riga sowie 3 Stro Wachs aus Riga; Bitte um Antwort wegen der nach Rom übergekauften 3000 Dukaten; Ankauf der Hamburgischen und 3 oder 4 anderer Schiffe. 1458 Juni 4. Riga.

8. Andreas van Ketem an Hans Burman in Lübeck: Uebersendung von Kabelgarn und Asche; Verdrießlichkeiten mit den Schiffern Hinrik Terken und Gert van Erßen. 1458 Juni 4. Riga.

9. Andreas van Ketem an Albert Bischof in Lübeck: Verkauf des Wachses gegen bares Geld; Ankauf Naardenscher Laken aus dem Erlös von der Asche; Kornschiffe von Alborg; Verkauf des Kornes bei günstigen Preisen in Lübeck, anderenfalls Uebersendung nach Riga. 1458 Juni 4. Riga.

10. Hinrik Mey an Albert Bischof in Lübeck: Verkauf von 2 Zimmer Zobel; Ankunft der Baienfahrer; Stellung des Salzpreises je nach Ausgang der bevorstehenden Tagfahrt zwischen dem Ordensmeister und König Kasimir von Polen; Familienangelegenheiten; Nachrichten über Wegnahme von Schiffen zwischen der Elbe und Amsterdam; Sendung eines Fasses Meth; Dank für Bier und Aepfel; Konkurrenz der englischen mit anderen Laken; Waarenpreise. 1458 Juni 4. Riga.

11. Ein Kaufmann in Riga (vielleicht Peter Man) an Herman Dikman in Lübeck: Uebersendung von Waaren mit den Schiffern Herm. Meyer und Eggerd Eggerdes; Wismarsche Laken; Waarenpreise; schlechte Geschäfte mit Burmans Gut; ungünstiger Lakenhandel mit den Russen. 1458 Juni 5. Riga.

12. Peter Man an Hans van dem Belle in Lübeck: Uebersendung von Waaren mit Schiffer Herm. Meyer; wird vielleicht 1 oder 2 Schiffe mit Holz senden. 1458 Juni 6.

13. Hinrik van dem Wele an Philipp Bischof in Brügge: Pelzwerk im Schiffe Herm. Meyers; Unterrichtung und Erziehung seines Neffen; geschäftliche Angelegenheiten; Ankunft der Hamburger und einiger Kampener u. a.; Auftrag zur Anfertigung von Kleidungsstücken und zur Uebersendung von Leinwand, Glasmalereien, Tuch u. a. 1458 Juni 6. Riga.

14. Engelbrecht Ghunter an Hans Lidink in Lübeck: Sendung von Wachs im Schiffe Herm. Meyers; Hoffnung auf Frieden mit Litauen; Ankunft von 28 Schiffen aus der Baie; Salzpreis. 1458 Juni. Riga.

15. Rutgher Mant an Jakob Rückerdes in Brügge: geringer Gewinn infolge zu großer Salzeinfuhr; Abfahrt der lübschen Schiffe; Ankunft von 25 Schiffen aus der Baie; Salzpreis. 1458 Juni 6. Riga.

16. Rutgher Mant an Philipp Bischof in Brügge: Verkauf der Waaren in Brügge; Ankunft der Salzschiffe; gute Salzpreise beim Ausbleiben der Holländer; schlechte Handelsverhältnisse auf beiden Seiten, in Flandern geht das Pelzwerk nicht, in Rußland die Laken nicht. 1458 Juni 6. Riga.

17. Hans van dem Wege an Johan Brekelsfeld in Lübeck: Ankunft Schiffer Bertold Hanes; kann über Lakenpreise nicht schreiben, weil kein Russe von Pskow nach Riga kommt, vielleicht wegen der bevorstehenden Tagfahrt zwischen Litauen und dem Orden; Nachricht über das Ausbleiben der Holländer; Bitte um Zusendung einer Last Travensalz; geringer Lakenhandel mit den Russen; Waarensendung mit den Schiffern Borstel und Peter Meyer. 1458 Juni 6. Riga.

18. Hans Bent an Hans Kastorp in Lübeck: Verkauf des gesandten Guts; gewinnloser Verkauf aller Laken; die Russen wollen keine Ipernschen Laken; englische Laken haben günstigeren Kauf; Sendung von Wachs in den Schiffen des Henke Borstel und Hinrich Krywes; Ankunft der Hamburger; Waarenpreise. 1458 Juni 6. Riga.

19. Marqward Hobe an Albert Bemme in Lübeck: Ueber- sendung von Wachs mit Schiffer Herm. Meyer; Waarenpreise. 1458 Juni 6. Riga.

20. Arnd van der Molen an Hans Durkop in Brügge: wegen des von Hans Lhdink an Durkop gesandten Pelzwerks; Inhalt des an Lhdink gesandten Fasses mit Pelzwerk; Bitte um Nachrichten. 1458 c. Juni 11. Riga.

### V e r m i s c h t e s.

Rechenschaftsbericht über die vom Herrn Minister des Innern genehmigte und am 25. April 1899 stattgefundene Hauskollekte zum Besten der Erbauung einer zweiten Kirche für die St. Gertrud-Gemeinde. Das unterzeichnete Sammel-Komitee zur Erbauung einer zweiten Kirche für die St. Gertrud-Gemeinde fühlt sich gedrungen, bei der nachstehenden Veröffentlichung des Rechenschaftsberichts Allen denen, die Gaben für die neu zu erbauende Kirche dargebracht haben, seinen herzlichsten Dank zu sagen. Dieser Dank gebührt ferner den Herren Gruppenvorstehern, die die Sammlung in den einzelnen Gruppen organisirt, und den Herren Sammlern, welche die Mühe des Einsammelns der Geldbeiträge opferfreudig auf sich genommen haben. Er gebührt insbesondere auch den hiesigen deutschen und lettischen Zeitungen, die in entgegenkommendster Weise die gute Sache nach allen Richtungen hin gefördert haben. Rigas evangelische Bevölkerung hat freudig und eiumüthig Theil genommen an der Verwirklichung des hohen Zieles und so hat sich denn auch ein Resultat ergeben, das alle Erwartungen übertroffen hat und unserer alten Vaterstadt zur Ehre gereicht. Es sind eingegangen:

In der inneren Stadt:  
durch die Herren Gruppenvorsteher

| Gruppe       |                                                                               | Rbl. |          |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------|------|----------|
| 1            | { Stadtv. Dr. A. Plates 507 Rbl. 5 Kop. }<br>{ Mech. J. Ramberg 2391 „ 85 „ } |      | 2898. 90 |
| 2            | Rotair E. Hartmann . . . . .                                                  | „    | 840. 56  |
| 3            | Stadtverordneter J. Burchard . . . . .                                        | „    | 2439. 68 |
| 5            | Rechtsanwalt F. Großwald . . . . .                                            | „    | 3819. 04 |
| Seitenbetrag |                                                                               |      | 9998. 18 |





Gruppe  
40 Docent Dr. Alfred v. Sedenström.

Uebertrag Rbl. 53241. 07  
162. —

28. Oktober 1899.

September 1899.

te.

|    | Von den<br>Genehenen standen im<br>Alter von |                |                 |                  |                  |                    | Von den<br>Verstorbenen standen im<br>Alter von |              |                |                 |                  |                  |                    |                            |
|----|----------------------------------------------|----------------|-----------------|------------------|------------------|--------------------|-------------------------------------------------|--------------|----------------|-----------------|------------------|------------------|--------------------|----------------------------|
|    | 0-1<br>Jahr.                                 | 2-5<br>Jahren. | 6-15<br>Jahren. | 16-30<br>Jahren. | 31-60<br>Jahren. | über 60<br>Jahren. | Obne Angabe<br>des Alters.                      | 0-1<br>Jahr. | 2-5<br>Jahren. | 6-15<br>Jahren. | 16-30<br>Jahren. | 31-60<br>Jahren. | über 60<br>Jahren. | Obne Angabe<br>des Alters. |
|    |                                              | 3              | 15              | 23               | 7                |                    |                                                 |              |                |                 |                  |                  |                    |                            |
| 2  |                                              | 5              | 4               | 18               | 8                | 3                  | 1                                               |              |                |                 | 1                | 1                |                    |                            |
| 2  |                                              | 4              | 6               | 1                | 1                |                    |                                                 |              |                |                 | 1                |                  |                    |                            |
| 24 | 59                                           | 117            | 3               | 1                |                  |                    | 1                                               | 7            |                |                 |                  |                  |                    | 1                          |
|    | 3                                            |                | 5               |                  |                  |                    |                                                 |              |                |                 |                  |                  |                    |                            |
|    |                                              |                | 1               | 2                | 3                |                    |                                                 |              | 1              |                 | 1                | 1                |                    |                            |
|    |                                              |                | 1               |                  |                  |                    |                                                 |              |                |                 |                  |                  |                    |                            |
|    |                                              | 1              |                 |                  |                  |                    |                                                 | 1            |                |                 |                  |                  |                    |                            |
|    |                                              | 1              |                 |                  |                  |                    |                                                 |              |                |                 |                  |                  |                    |                            |
| 5  |                                              |                |                 | 1                |                  |                    |                                                 |              |                |                 |                  |                  |                    |                            |
|    |                                              | 1              |                 | 6                | 2                |                    |                                                 |              |                |                 |                  |                  |                    |                            |
| 3  | 77                                           | 149            | 55              | 23               | 3                | 2                  | 8                                               | 1            | 3              | 2               | 3                | 2                | 1                  |                            |
| 4  | 21                                           | 19             | 43              | 31               | 6                | 2                  | 2                                               | 1            |                | 3               | 3                | 3                | 1                  |                            |
| 9  | 36                                           | 60             | 67              | 48               | 9                | 13                 | 9                                               | 8            | 4              | 4               | 3                | 3                | 2                  |                            |
| 5  | 79                                           | 110            | 82              | 52               | 6                | 5                  | 6                                               | 26           | 9              | 2               | 5                | 6                |                    |                            |
| 3  | 56                                           | 78             | 97              | 82               | 7                | 8                  | 8                                               | 6            | 7              | 6               | 14               | 14               |                    |                            |
| 9  | 22                                           | 23             | 36              | 10               | 1                | 1                  | 2                                               | 3            | 1              | 3               | 4                |                  |                    |                            |
| 9  | 53                                           | 84             | 40              | 30               | 6                | 7                  | 5                                               | 1            | 6              | 3               | 3                |                  |                    | 2                          |
| 8  | 29                                           | 27             | 35              | 23               | 3                |                    | 8                                               | 9            | 7              | 5               | 1                |                  |                    | 1                          |
| 4  | 54                                           | 41             | 55              | 29               | 4                | 5                  | 11                                              | 19           | 19             | 3               | 1                | 2                |                    |                            |
| 1  | 73                                           | 123            | 52              | 24               | 6                | 7                  | 7                                               | 5            | 5              | 7               | 7                | 5                |                    | 1                          |

|        |                             |               |
|--------|-----------------------------|---------------|
| Gruppe | Uebertrag                   | Rbl. 9998. 18 |
| 6      | Waisensbuchhalter H. Froben | 1006. 10      |
| 7      | (Stab)                      | "             |

31 a m e n  
 der  
 Stadttheater  
 und  
 Musiktheater

|             |           |                 |
|-------------|-----------|-----------------|
| gestorben   | erkrankt. | Typus           |
|             | genesen.  | exanth.         |
| verstorben. | erkrankt. | Typus           |
|             | genesen.  | abdo-<br>minal. |
| verstorben. | erkrankt. | Febr.           |
|             | genesen.  | recur.          |
| verstorben. | erkrankt. | Dysen-          |
|             | genesen.  | terle.          |
| gestorben   | erkrankt. | Zusammen.       |
|             | genesen.  |                 |
| verstorben. |           |                 |

| Gruppe | Uebertrag                                 | Rbl. | 53241. | 07 |
|--------|-------------------------------------------|------|--------|----|
| 40     | Docent Dr. Alfred v. Hebenström . . . . . | "    | 162.   | —  |
| 41     | Ingenieur Albert Diehl . . . . .          | "    | 462.   | 89 |
| 43     | Kaufmann C. Balk . . . . .                | "    | 351.   | 13 |
| 44     | Apotheker L. Kirchseldt . . . . .         | "    | 150.   | —  |
| 45     | Archivar H. Lütken . . . . .              | "    | 88.    | 83 |
| 46     | Ingenieur Th. Burmeister . . . . .        | "    | 549.   | 17 |
| 47     | Stadtverordneter N. Plawneek . . . . .    | "    | 153.   | 45 |
| 48     | " " " . . . . .                           | "    | 309.   | 73 |

**Im Mitauer Stadtheil:**

**Durch die Herren Gruppenvorsteher**

|    |                                           |   |       |    |
|----|-------------------------------------------|---|-------|----|
| 49 | Fabrikant B. Kirstein . . . . .           | " | 508.  | 88 |
| 50 | Fabrikant Joh. Friedr. Goltz . . . . .    | " | 176.  | 82 |
| 51 | Student Wilhelm Kruhming . . . . .        | " | 218.  | —  |
| 52 | Fabrikant Joh. Friedr. Goltz . . . . .    | " | 102.  | 21 |
| 53 | Kaufmann Rudolf Bierecke . . . . .        | " | 400.  | —  |
| 54 | Ingenieur G. v. Girgensohn . . . . .      | " | 1004. | —  |
| 55 | Stadtverordneter August Mündel . . . . .  | " | 149.  | 93 |
| 56 | Lehrer Adam Abrgal . . . . .              | " | 381.  | 04 |
| 57 | Ingenieur Karl Boeser . . . . .           | " | 971.  | 44 |
| 58 | Tit.-Rath Rob. v. Haken . . . . .         | " | 439.  | 38 |
| 59 | Kaufmann Emil Bertels . . . . .           | " | 303.  | —  |
| 60 | Sekretär D. v. Irmer . . . . .            | " | 325.  | 77 |
| 61 | Stadtverordneter G. W. Schröder . . . . . | " | 1041. | 02 |
| 62 | Fischer-Neltermann Sehl . . . . .         | " | 122.  | 15 |
| 63 | Redakteur N. Purin . . . . .              | " | 432.  | 37 |
| 64 | Dim. Rathsherr Rob. Baum . . . . .        | " | 462.  | 34 |

Die nachfolgenden Gruppen sind zum Theil im weiteren Stadtgebiet belegen, zum Theil gehören sie zum St. Petersburger, Moskauer oder Mitauer Stadtheil.

| Gruppe:       | Gruppenvorsteher:                                   | Rbl. |    |  |
|---------------|-----------------------------------------------------|------|----|--|
| 65            | Stadtrath Staatsrath A. Blumenbach                  | 110. | 31 |  |
| 66            | Besitzer von Nordeckshof Alex. Reim                 | 159. | 52 |  |
| 67            | Kunstgärtner W. Krefler . . . . .                   | 223. | 36 |  |
| 69            | Kaufmann Friedr. Laßmann . . . . .                  | 500. | 74 |  |
| 70, 71 u. 72  | and. jur. Arthur Haken . . . . .                    | 609. | 23 |  |
| 73            | Fabrikant F. Cleemann . . . . .                     | 120. | 56 |  |
| 74            | Besitzer von Atgasen Hofrath Th. v. Haken . . . . . | 165. | 87 |  |
| 75            | Lehrer Joh. Bach . . . . .                          | 93.  | 50 |  |
| 76            | " " " . . . . .                                     | 138. | 41 |  |
| Cementfabrik: | "Direktor" Th. Behrmann . . . . .                   | 241. | 20 |  |
| Lindenruh:    | Tit.-Rath R. v. Haken . . . . .                     | 306. | 12 |  |
| Rothenberg:   | Direktor Staatsrath Dr. Th. Tiling . . . . .        | 168. | 02 |  |

Ertrag der Hauskollekte Rbl. 65343. 46

Ertrag der Hauskollekte . . . . . Rbl. 65343. 46

Direkt sind dem Sammelkomité zugegangen:

- a) von verschiedenen Personen,  
ferner durch die Zeitungs-  
redaktionen und die Herren  
Prediger . . . . . Rbl. 4082. 44
- b) von Gesellschaften und Kor-  
porationen . . . . . „ 8641. 54
- Rbl. 12723. 98

Außerdem sind als Beiträge für die Jahre 1900  
und 1901 fest zugesagt . . . . . „ 4000. —

Gesamtertrag der Kollekte Rbl. 82069. 44

Riga, Mai 1899.

Das Sammel-Komité zur Erbauung einer zweiten Kirche für die St. Gertrud-Gemeinde: Präsident: Konsistorial-Präsident P. Clavier de Colongue; Vice-Präsident: Stadthaupt I. Kertovius. Rechtsanwalt R. Baum, Bauunternehmer Chr. Berg, Rechtsanwalt C. Bergengrün, Ältester der St. Johannis-Gilde F. G. Bernhardt, Präses des Architekten-Vereins W. Bockslaff, Waifengerichts-Präsident C. Bornhaupt, Präses des Kaufmännischen Vereins, Ältester Großer Gilde R. Braun, Ältermann der St. Johannis-Gilde Fr. Brunstermann, Präses der Gesellschaft prakt. Aerzte Dr. C. Dahlsfeld, Pastor adj. zu St. Gertrud R. Freudenfeld, Vice-Präses des Gewerbe-Vereins H. Frobeen, Stadtpropst Oberpastor Th. Gaetgens, Präses des Lettischen Vereins, Rechtsanwalt F. Großwald, Direktor der lit.-prakt. Bürgerverbindung A. Hillner, Livländischer Generalsuperintendent Fr. Hollmann, Redakteur des Rigaschen Kirchenblattes, Oberpastor W. Keller, Ältester der St. Johannis-Gilde J. Kundt, Rechtsanwalt A. Kraftkalm, Kaufmann F. Laßmann, Ältester der Großen Gilde W. Lange, Stadtverordneter Ältester der St. Johannis-Gilde P. Medne, Stadtverordneter August Mündel, Redakteur der „Düna-Zeitung“ A. Müller, Kaufmann R. Ohß, Chef-Redakteur des „Rigaer Tageblatt“ A. Petersenn, Herausgeber der „Maßjas Weefte“ und „Deenas Lapa“ Dr. A. Plates, Chef-Redakteur des „Baltijas Wehstnesis“ N. Purin, Pastor adj. zu St. Gertrud G. Reinberg, Börsenbank-Beamter W. v. Kenner, Herausgeber und Chef-Redakteur der „Rigaschen Rundschau“ R. Rueß, Stadtverordneter J. Sawigth, Pastor zu St. Gertrud D. Schabert, Präses des Börsen-Komités D. von Sengbusch, Ältester der St. Johannis-Gilde Chr. Steinert, Ältermann der Großen Gilde H. Stieda, ref. Landrath Baron H. v. Tiefenhäusen, Direktor der statistischen Kommission A. v. Tobien, Sekretär des Livländischen Konsistoriums A. v. Villebois, Pastor zu St. Gertrud A. Walter, Herausgeber und Redakteur der „Valks“ A. Weber, Ingenieur H. Wittich, Kaufmann R. Zelmin. Schriftführer: Notär A. v. Vertholz.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Robert Emil Wilhelm Marquardt. Amalie Hermine Konstanze Poffel. Heinrich Alexander Karolus Schmidt.

**Dom-K.:** Gertrud Dorothea Emilie Gabriele Neumann. Richard Johann Heinrich Tobisch. Louise Jenny Petersohn. Helmi Elise Kratausche. Eduard Arvid Bieberg. Robert Erich Mariensfeld. Irmgard Saar. Martha Elfriede Irmgard Kaulewell. Arthur Ferdinand Rau.

**Jakobi-K.:** Emma Meißner.

**Gertrud-K.:** Cäcilie Gottliebe Murr. Bally Marie Olga Paenel. Irma Helene Minna Steinert. Jakob Arvid Großbahr, gen. Brubsbahr. Zahn Alexander Ruttis. Johann und Gotthard Jakob Radloff, Zwilling. Martha Antonie Treide. Emma Marie Alide Klawing. Portensia Jakobine Agnes Menz. Zahn Robert Radfing. Theodor Zahnis Adolf Kette. Bertha Karoline Emma Kratowsky. Rudolf Bumber. Jakob August Kampar. Alexander Alfred Beiroth. Anna Alwine Nilda Leontine Salling. Arnold Plazis. Lina Beronika Laura Mastatning. Selma Marija Janson. Zahn Lippe. Karl Woldemar Johann Estbin.

**Jesus-K.:** Oskar Julius Berendssohn. Emil Ludwig Kirchhof. Irma Leontine Dutz. Karl Johann Kabrkin. Johann Nikkel Dhsol. Anna Elisabeth Antonie Wistol. Wilhelm Eduard Birkin.

**Johannis-K.:** Theodor Jakob Hermann. Wilhelm Eichler. Aline Martha Amalie Sedelneef. Jakob Ludwig Lasdin. Arthur Egon Grünhof. Olga Marie Greese. Arnold Ernst Wilhelm Zwilling. Alexander Heinrich Bergmann. Fritz Adolf Behrkin. Alide Sillin. Alide Marie Elfriede Buschmann. Klara Wilhelmine Marie Abakuf. Eblert Nikolai Fritz Treulsohn. Julius Wilhelm Kurt Ruben. Kristjahn Sibwert. Alfred Wilhelm Kursemneef. Arvid Johann Simon Kanke. Elsa Katharine Radfin. Karl Woldemar Straßin. Ida Henriette Charlotte Krustkain. Arthur Eduard Resnais. Fritz Alexander Platur. Michel Jakob Friedrich Michelssohn. Johann Arthur Alexander Arrul, gen. Rudficht. Arthur Theodor Gerig. Hermann Alfred Kabrking.

### Aufgebeten.

**Petri u. Dom-K.:** Schlossermeister Wilhelm Friedrich Jacobi mit Henriette Florentine Kraßsch, geb. Kaminsky. Fabrikbeamter Wilhelm Friedrich Brodde mit Anna Wilhelmine Klepper. Affekuranzbeamter Baron Wilhelm August Felix v. Lieven mit Ella Elisabeth v. Sengbusch. Landwirth Michail Pleßki mit Karoline Elisabeth Leonore Pobrt.

**Jakobi-K.:** Hendrik Amann mit Klavidia Kusnets. Arbeiter Frido Koppel mit Ingal Rand.

**Gertrud-K.:** Buchhalter Otto Friedrich Pleßow mit Natalie Eskert. Buchhändler Georg Peter Dimbe mit Emilie Behkmann (auch Johannis-K.). Schuhmacher David Johann August Grebbe mit Marie Goldberg. Alerei Grigorjew mit Marianne Kucharewitsch. Schmied Nabrjis Spillner mit Marie Weering. Landwirth Samuel Rohnis mit Lawise Graufeld. Fabrikarbeiter Sprizis Ginter mit Kristihne Kulkmann. Expresß Fritz Smilga mit Olga Elisabeth Mey. Arbeiter Zahn Behrkin mit Kristihne Keelmann.

**Jesus-K.:** Maurermeister Peter Julius Strauchmann mit Elise Schulte. Kutscher Friedrich Andreas Jürgenson mit Anna Keltis. Tischler Karl Jeklabson mit Mathilde Weide. Peter Matwejew Chachlow mit Karoline Jürgenson. Goldschmied Woldemar Rannep mit Amalie Schneegas. Schlosser Atte Krubmin mit Minna Lisette Karp, gen. Schagat. Fabrikarbeiter Johann David Krilshewski mit Marie Barkowski. Indrikis Kurshinski mit Pauline Mikolas. Förster in Donbangan Gustav Josephi mit Hedwig Reuland.

**Johannis-K.:** Arbeiter Peter Zubgs mit Anna Mathilde Köim. Kutscher Johann Jakob Karl Meier mit Jula Kafewiß. Maurer Jakob Junde, gen. Inpi, mit Kristihne Grischka. Fabrikarbeiter Martz Satis mit Marie Satis.

Fabrikarbeiter Johann Karl Georg Remes mit Ella Louise Kaufmann. Fabrikarbeiter Wilhelm Eduard Kuplin mit Trihne Lina Ostrowski. Träger Jahn Stallis mit Katharine Annette Bergmann. Fabrikarbeiter Jakob Salmin mit Anna Kahl (auch Luther-K.). Schuhmacher Johann Baumann mit Hedwig Mathilde Promold. Kaufmann Karl Heinrich Alitan mit Katharine Eschettin. Diener Karl Griffler mit Alma Albert. Bäcker Peter Wilhelm Karl Stuje mit Lisette Kaper. Bäcker Sprizis Straßin mit Katharine Dorothea Strauch. Arbeiter Krisk Puhpol mit Lißse Dbsol.

**Martius-K.:** Landmann Eduard Laurin mit Lißse Verfohn. Maurer Janis Klubga mit Charlotte Engel. Händler Kriskas Ballodis mit Marie Karoline Jandrißohn. Kunst- und Handelsgärtner Friedrich Eduard Tebel mit Anna Weinberg.

**Trinitatis-K.:** Fabrikarbeiter Dahn Neuland mit Anna Marie Behrfin. Maschinist Jahn Strading mit Eva Marie Behwer. Tischler Ernst Bruttan mit Karline Birkan. Kutscher Jndriß Buske mit Ester Solmann.

**Pavls-K.:** Schlosser Karl Friedrich Heinrich Matble mit Minna Meier. Tischlergesell Fritz Zebqermann mit Emilie Straßs (auch Luther-K.). Maurer Jahnis Leibot mit Elisabeth Gibeet. Maler Johann Müller mit Karline Abel.

**Reform. K.:** Architekt Max Theodor Bertschy mit Claire Frédérique Anne Conturier.

### Verstorben.

**Petri-K.:** Schmied Adolf Theodor Köppel, 43 J. Adolf Zartsch, 3 J. Ella Therese Kestlein, im 4. J. Richard Julius Post, im 6. J.

**Dom-K.:** Kaufmann Karl Troß, 42 J. Braumeister August Karl Ernst Koeppen, 45 J. Frau Dr. Charlotte von Engelhardt, geb. von Jung-Stilling, 73 J. Alexandra Johanna Lydia Sanderfohn, 5 J. Marie Leontine Ramsch, im 7. J. Ehemaliger Kaufmann Eduard Wilhelm Zhiel, 64 J. Emilie Alexandra Gebauer, 4 M.

**Jakobi-K.:** Böttchermeister Theodor Eblers, 63 J. Frau Elisabeth Reif, geb. Erdmann, 79 J. Ella Kypse, 1 M. Alexander Jus, 14 J. Ein todtgeb. Knabe.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 17. bis zum 23. Oktober 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                  | In der Stadt. | In der Petersb. Vorst. | In der Mosk. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Ohne Angabe d. Stth. | zusammen |     |      |
|------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------|--------------------|----------------------|----------|-----|------|
|                                    | Verf.         | Verf.                  | Verf.               | Verf.              | Verf.                | nnL      | wöL | zuf. |
| Typhus abdominal. . . . .          | —             | 2                      | 1                   | 1                  | —                    | 4        | —   | 4    |
| Dysenterie . . . . .               | —             | 2                      | —                   | —                  | —                    | 1        | 1   | 2    |
| Scarlatina . . . . .               | 6             | 4                      | 8                   | 1                  | —                    | 10       | 9   | 19   |
| Morbilli . . . . .                 | 12            | 16                     | 38                  | 7                  | —                    | 33       | 40  | 73   |
| Diphtheritis vera . . . . .        | 1             | 1                      | —                   | 1                  | —                    | 2        | 1   | 3    |
| Variola mit Impfnarben . . . . .   | —             | 3                      | 2                   | 1                  | —                    | 4        | 2   | 6    |
| Variola ohne Impfnarben . . . . .  | —             | —                      | 2                   | —                  | —                    | 1        | 1   | 2    |
| Variolois mit Impfnarben . . . . . | —             | —                      | 1                   | —                  | —                    | 1        | —   | 1    |
| Pneumonia crouposa . . . . .       | —             | —                      | 2                   | 1                  | —                    | 2        | 1   | 3    |
| zusammen                           | 19            | 28                     | 54                  | 12                 | —                    | 58       | 55  | 113  |

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 28 Октября 1899.

Druck von W. B. Säger in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 44.

Donnerstag den 4. November.

1899.

(10. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

## Dimitt. Rathsherr Carl Gustav Westberg,

geboren den 3. Juli 1830 in Riga,

gestorben den 28. Oktober 1899 in Riga.

Zimmer mehr verringert sich die Zahl der noch lebenden Glieder des nun der Vergangenheit angehörenden altehrwürdigen Rathes von Riga. In Carl Westberg ist ein Mitglied desselben durch den Tod abgerufen, das einem „wohl weisen und hochedlen“ Rathe zwar nur wenige Jahre, aber darum nicht minder treu und gewissenhaft in lauterer Liebe zur alten Vaterstadt mit seinen Fähigkeiten und Kenntnissen, wie mit seinem Fleiß und seiner Treue gedient.

Westbergs gleichnamiger Vater war aus Schweden, wo er in Stockholm geboren, 1819 nach Riga eingewandert, hier Bürger und durch seine Gaben und seine Tüchtigkeit als Kaufmann und Leiter der Ex- und Importfirma und Rhederei Westberg & Co. bald Mitglied der Ältestenbank der großen Gilde, dann 1830 Rathsherr und 1846 Bürgermeister geworden. Im hohen Alter von 86 Jahren ist er 1870 gestorben.

Der Sohn trat in des würdigen Vaters Fußstapfen. Auch er ward Kaufmann und als solcher Mitleiter der genannten Firma. 1866 zum Ältesten der großen Gilde erwählt, ward Carl Westberg schon zwei Jahre darauf in den Rath berufen, in welchem ihm das Assessorat beim Amts- und Kämmereigerichte und bei der Handlungskasse, die Inspektion der Flusspolizei, die Fährherrschaft und die Delegation zur Straßenspflasterungs-Kommission übertragen wurden. Nach etwas mehr als zwei Jahren schied indeß Westberg auf sein Ansuchen schon wieder aus dem Rathe und den in demselben ihm anvertrauten Aemtern.

Als Mitchef des bewährten Geschäftshauses und strebsamer und umsichtiger Kaufmann hat Westberg in Rigas Kaufmannschaft sich nicht nur einen geachteten Namen zu erwerben gewußt, sondern ihr durch Tüchtigkeit und Gewissenhaftigkeit treu und redlich gedient und namentlich als Glied des Börsen-Komités vom Jahre 1874 bis gegen Ende der achtziger Jahre fördernd und erfolgreich gewirkt.

1863 waren die vom Rigaer Börsen-Komitee entworfenen Statuten der Patent-slip-dock-Gesellschaft bestätigt worden, worauf dann mit dem Bau des Slip-dock begonnen und derselbe 1865 beendet wurde. Doch schon im folgenden Jahre ward als Ergänzung des Slip-dock eine Reparatur-Werkstatt und Maschinenfabrik ins Leben zu rufen für nothwendig erachtet. An der Ausbringung des dazu erforderlichen Aktienkapitals theilte sich durch Zeichnung neben anderen bekannten hiesigen Handlungshäusern auch die Firma Westberg & Co. und hat so an ihrem Theile dieses Unternehmen fördern geholfen.

Als im Jahre 1873 vom Rigaschen Rathe die Niedersetzung einer Kommission zur Revision der Flusspolizeiverordnungen in Vorschlag gebracht wurde, stimmte letzterem der um seine Meinungsäußerung befragte Börsen-Komitee bei und ernannte in die zu kreirende Kommission aus seiner Mitte die Herren Rathsherr Carl Westberg und R. Kerlovius.

Eine der wichtigsten Reformen im Bereich des Rigaschen Exporthandels ist die Reorganisation der öffentlichen Wrake, die durch eine im Jahre 1868 laut Beschluß der Generalversammlung der Kaufmannschaft vom 5. April behufs Umarbeitung des Wrake-Reglements niedergesetzte Kommission durchgeführt wurde, in welche neben vierzehn anderen Mitgliedern auch C. S. Westberg gewählt wurde. In ihr hat er dazu mitgewirkt, deren Entwürfe in acht Monaten so fertig zu stellen, daß sie, von der Kaufmannschaft approbirt, schon nach einem Vierteljahre vom General-Gouverneur bestätigt wurden.

In einer aus Delegirten des Rathes, des Stadtkassakollegiums, der Riga-Dünaburger Eisenbahngesellschaft und des Börsen-Komitees 1872 zusammengesetzten Kommission behufs Erörterung der Frage, wie die Waagegebühren zu ermäßigen wären, arbeitete Westberg als einer der Vertreter des Börsen-Komitees mit.

Mit der am 18. Februar 1871 abgehaltenen konstituierenden Generalversammlung trat die vom Börsen-Komitee angeregte Gesellschaft der Central-Waaren-Dépôts in Riga ins Leben und jene Versammlung ernannte für die Gesellschaft fünf Direktore und unter ihnen Westberg.

Alle die genannten Wahlen, die auf Carl Westberg gefallen und durch die an seine bewährte Arbeitskraft vielseitige Anforderungen gestellt worden, beweisen das Vertrauen, das ihm von der Geschäftswelt entgegengebracht wurde. Und dieses Vertrauen hat er in reichem Maße gerechtfertigt. Denn er hat treulich gearbeitet und sein Können in den Dienst der Genossenschaft gestellt, der er seinen Neigungen und seinem Stande nach angehörte. Den tüchtigen Kaufmann Carl Westberg machte aber manch persönlicher Zug zu einem gern gehörten Berather, zu einem treuen Genossen, denn sein liebenswürdiges und freundliches Wesen gewann Liebe. Diese und ein treu Gedenken folgen ihm bis über das Grab. A. P.



## V e r m i s c h t e s.

Auf der Generalversammlung des hiesigen Thierschutzvereins: Damen-Comité des Rigaer Thierasyls wurden vor Eintritt in die Tagesordnung die im letzten Jahre verstorbenen Mitglieder in üblicher Weise geehrt und vor Allem des schweren Verlustes gedacht, von dem der Verein durch das Hinscheiden des langjährigen Vorstandsgliedes, der unersehblichen Mitleiterin des Thierasyls, des Fräulein Bertha Douglas, betroffen worden ist. Mit ihr ist eine Arbeitskraft dahingegangen, wie sie tüchtiger, gewissenhafter, hingebender nicht gedacht werden kann.

Nachdem das verlesene Protokoll der letzten Generalversammlung, der vorgelegte Jahresabschluss und die zu Gehör gebrachten Berichte über die Thätigkeit des Vereins, des Thierasyls und der Kuratoren-Korporation, sowie das mit 5540 Rbln. balancirende Budget von der Versammlung bestätigt und dem Vorstande Decharge ertheilt worden war, wurden die Herren: Staatsrath Glafenapp, B. v. Berg und Zelljadt zu Cassa-Residenten gewählt und die Herren Falkowsky, Kretschmer und Jastowsky an Stelle der zurückgetretenen Distrikts-Kuratoren, der Herren Herz, Fauscher und Naraschewig, in diesem Amte bekräftigt. Bevor die Wahl des Vorstandes stattfand, wurde Seine Excellenz der Herr Gouverneur von Livland, Generalmajor Wladimir Dmitrijewitsch Ssurowzow, einstimmig zum Ehrenmitglied des Vereins erwählt. Die Vorstandswahl ergab, daß der alte Stamm der bisherigen Glieder, so weit er noch vorhanden, der gleiche geblieben ist und daß an die Stelle der ausgeschiedenen Damen Frau Staatsrath Königsfest, Frau E. Wallem und Frau Baronin Olga Mengden getreten sind. Für das seit längerer Zeit vakante Amt der Vicepräsidentin wurde einmüthig Fräulein E. v. Zwingmann gewählt.

Der Verein zählte am Schlusse des Rechenschaftsjahres 820 Mitglieder; er verausgabte 5676 Rbl. 18 Kop. incl. den Zuschuß für das Thierasyl im Betrage von 935 Rbln. 97 Kop., sowie den statutenmäßigen Abzug zum eisernen Kapital, und vereinnahmte 5520 Rbl. 76 Kop. Im Thierasyl wurden 1320 Thiere aufgenommen, davon kostenlos 934 und für Zahlung 394, sowie 227, meist unentgeltlich, ambulatorisch behandelt. Für den Ankauf von 53 elenden Pferden zu möglichst schmerzloser Tödtung wurden 276 Rbl. verausgabt, und im Ganzen 854 Thiere mittelst Chloroform oder Schuß quallos getödtet. Von den 21 Hunden, welche als tollwuthverdächtig eingeliefert wurden, waren 11 überhaupt nicht krank, 3 genasen, 5 starben an verschiedenen Krankheiten und 2 wurden auf Wunsch ihrer Eigenthümer getödtet. Bei den Herren Friedensrichtern des I., II., III., IV., V., VII. und IX. Distrikts gelangten 107 Klagesachen zur Anzeige und Verhandlung, welche in 89 Fällen Strafen im Betrage von 456 Rbln. und in einem Falle 4 Tage Arrest nach sich zogen, in 15 Fällen erfolgte Freisprechung und 3 Fälle blieben unerledigt. Im II. Distrikt wurde unter Anderen die Menageriebefizerin Kleberg zu 10 Rbl. Pön verurtheilt, weil

sie die zum Schlachten angekauften Pferde hatte hungern lassen, und im III. Distrikt zu gleicher Strafe der Circusbesitzer Petrow für Pferdemißhandlung bei der Dressur.

**Zur Statistik der hebräischen Bevölkerung Rigas** für das vergangene Jahr 1898. Die in Klammern befindlichen Zahlen beziehen sich auf das vorhergehende Jahr 1897. Die Zahl der Hebräer, die in Riga ihren beständigen Wohnsitz haben, beträgt im Ganzen 19839 (18817) Personen, darunter 9766 (9165) männlichen und 10073 (9652) weiblichen Geschlechts. Durch natürlichen Zuwachs kamen im Verlaufe des Berichtsjahres 442 (345) männliche und 375 (296) weibliche, zusammen 817 (641) Individuen hinzu. Von der Gesamtzahl starben 208 (188) männlichen und 157 (127) weiblichen Geschlechts, insgesammt 365 (315) Personen. Die Zahl der Eheschließungen erreichte die stattliche Höhe von 202 (122), während auch 10 (8) Ehescheidungen auf diesbezüglichen Wunsch der Gatten vollzogen werden mußten. Synagogen waren 4 (3) vorhanden, und zwar 3 (2) im ersten Stadttheil der Moskauer und eine im ersten Stadttheil der Mitauer Vorstadt, mithin ist im vergangenen Jahre eine Synagoge neu errichtet worden. In Riga befanden sich 8 (9) Bethäuser, davon eins in der inneren Stadt, gleichfalls eins in der Petersburger, vier in der Moskauer und allendlich zwei in der Mitauer Vorstadt. Die Zahl der hebräischen Schulen betrug 6 (7), und zwar gab es eine in der inneren Stadt und 5 im ersten Bezirk der Moskauer Vorstadt, während die in der Mitauer Vorstadt bis dahin unterhaltene Lehranstalt im Laufe des Jahres einging. Am Unterricht der Kinder wirkten 28 Lehrkräfte. In kirchlicher Beziehung wurden die verschiedenen Gemeinden von einem Rabbiner und dessen Gehilfen bedient. Die Hauptansiedelung unserer hebräischen Mitbürger befindet sich in dem ersten Stadttheil der Moskauer Vorstadt, denn dort wohnten im Ganzen 12620 (12235) Personen, und zwar 6200 (5894) Männer und 6420 (6341) Frauen, also genau zwei Drittel der Gesamtzahl; auch im ersten städtischen Stadttheil ist die Anzahl der Hebräer keine geringe, denn es waren 1881 (1624) Personen, davon 962 (790) männlichen und 919 (834) weiblichen Geschlechts zu verzeichnen, also ca. 9% der Gesamtzahl, während in den übrigen Stadttheilen die Zahl der dort ansässigen Hebräer ziemlich gleichmäßig vertheilt ist und z. B. der erste Mitauer Stadttheil bloß 290 Bekenner des Talmuds aufzuweisen hat. Während der Ueberschuß der Geborenen über die Verstorbenen bloß 452 (326) Personen beiderlei Geschlechts beträgt, hat die Gesamtzahl der Hebräer im vorigen Jahre gegen das Jahr 1897 im Ganzen um 1022 Köpfe zugenommen. Bringen wir den obigen Ueberschuß in Abrechnung, so kommen wir zum Schluß, daß 570 Hebräer im vergangenen Jahre, gegen 576 im Vorjahre, sich in Riga niedergelassen haben.

(.Rig. Tagebl.“)

3a

Sta

Inne  
I. Distrikt  
II. "  
Ohne Ange

Petersb.  
I. Distrikt  
II. "  
III. "  
Ohne Ange

Moskawe  
I. Distrikt  
II. "  
III. "  
IV. "  
Ohne Ange

Ritauer  
I. Distrikt  
II. "  
Ohne Ange

Ohne Ange

Total der  
Im Septl

" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "

3a

Inne  
I. Distrikt  
II. "  
Ohne Ange

Petersb.  
I. Distrikt  
II. "

Johann Robert Alfred Drapsch. Karl Gustav Kuperichmidt. Arz  
Freimann. Martin Ernst Indrikson. Wilhelmine Elvire Schmidt.  
Jaansprogid. Jahn Rudolf Luffing. Lucretia Staidrite Basting.

## Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im September 1899 in Riga.

| L a m e n<br>der<br>D i l l e i l e . | Gesamtsumme der<br>Geborenen. | Gesamtsumme der<br>Gestorbenen. | Verhältniß der Ge-<br>borenen zu den<br>Gestorbenen. | Von den<br>Geborenen<br>waren |            | Von den<br>Ge-<br>storbenen<br>waren |            | Verhältniß der<br>Geborenen<br>zu den<br>Gestorbenen. |             |
|---------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|--------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------|-------------|
|                                       |                               |                                 |                                                      | männl.                        | weibl.     | männl.                               | weibl.     | männl.                                                | weibl.      |
|                                       |                               |                                 |                                                      |                               |            |                                      |            |                                                       |             |
| <b>re Stadt:</b>                      |                               |                                 |                                                      |                               |            |                                      |            |                                                       |             |
| . . . . .                             | 26                            | 13                              | + 13                                                 | 9                             | 17         | 8                                    | 5          | + 1                                                   | + 12        |
| . . . . .                             | 13                            | 13                              | + 3                                                  | 6                             | 10         | 6                                    | 7          | 0                                                     | + 3         |
| abe des Distrikts                     | —                             | —                               | —                                                    | —                             | —          | —                                    | —          | —                                                     | —           |
| <b>Summa</b>                          | <b>42</b>                     | <b>26</b>                       | <b>+ 16</b>                                          | <b>15</b>                     | <b>27</b>  | <b>14</b>                            | <b>12</b>  | <b>+ 1</b>                                            | <b>+ 15</b> |
| <b>Stadttheil:</b>                    |                               |                                 |                                                      |                               |            |                                      |            |                                                       |             |
| . . . . .                             | 35                            | 28                              | + 7                                                  | 16                            | 19         | 16                                   | 12         | 0                                                     | + 7         |
| . . . . .                             | 81                            | 70                              | + 11                                                 | 41                            | 40         | 34                                   | 36         | + 7                                                   | + 4         |
| abe des Distrikts                     | 68                            | 46                              | + 22                                                 | 38                            | 30         | 26                                   | 20         | + 12                                                  | + 10        |
| . . . . .                             | 1                             | 4                               | - 3                                                  | 1                             | —          | 1                                    | 3          | 0                                                     | - 3         |
| <b>Summa</b>                          | <b>185</b>                    | <b>148</b>                      | <b>+ 37</b>                                          | <b>96</b>                     | <b>89</b>  | <b>77</b>                            | <b>71</b>  | <b>+ 19</b>                                           | <b>+ 18</b> |
| <b>r Stadttheil:</b>                  |                               |                                 |                                                      |                               |            |                                      |            |                                                       |             |
| . . . . .                             | 72                            | 46                              | + 26                                                 | 37                            | 35         | 28                                   | 18         | + 9                                                   | + 17        |
| . . . . .                             | 66                            | 37                              | + 29                                                 | 30                            | 36         | 19                                   | 18         | + 11                                                  | + 18        |
| . . . . .                             | 132                           | 81                              | + 51                                                 | 72                            | 60         | 46                                   | 35         | + 26                                                  | + 25        |
| abe des Distrikts                     | 103                           | 67                              | + 36                                                 | 56                            | 47         | 25                                   | 42         | + 31                                                  | + 15        |
| . . . . .                             | —                             | 1                               | - 1                                                  | —                             | —          | 1                                    | —          | - 1                                                   | —           |
| <b>Summa</b>                          | <b>373</b>                    | <b>232</b>                      | <b>+ 141</b>                                         | <b>195</b>                    | <b>178</b> | <b>119</b>                           | <b>113</b> | <b>+ 76</b>                                           | <b>+ 65</b> |
| <b>Stadttheil:</b>                    |                               |                                 |                                                      |                               |            |                                      |            |                                                       |             |
| . . . . .                             | 58                            | 42                              | + 16                                                 | 27                            | 31         | 23                                   | 19         | + 4                                                   | + 12        |
| . . . . .                             | 137                           | 67                              | + 70                                                 | 62                            | 75         | 31                                   | 36         | + 31                                                  | + 39        |
| abe des Distrikts                     | —                             | —                               | —                                                    | —                             | —          | —                                    | —          | —                                                     | —           |
| <b>Summa</b>                          | <b>195</b>                    | <b>109</b>                      | <b>+ 86</b>                                          | <b>89</b>                     | <b>106</b> | <b>54</b>                            | <b>55</b>  | <b>+ 35</b>                                           | <b>+ 51</b> |
| <b>be d. Stadttheils</b>              | <b>18</b>                     | <b>40</b>                       | <b>- 22</b>                                          | <b>6</b>                      | <b>12</b>  | <b>26</b>                            | <b>14</b>  | <b>- 20</b>                                           | <b>- 2</b>  |
| <b>registrierten Fälle:</b>           |                               |                                 |                                                      |                               |            |                                      |            |                                                       |             |
| vr. 1899 . . . . .                    | 813                           | 555                             | + 258                                                | 401                           | 412        | 290                                  | 265        | + 141                                                 | + 147       |
| 1898 . . . . .                        | 771                           | 459                             | + 312                                                | 397                           | 374        | 247                                  | 212        | + 150                                                 | + 162       |
| 1897 . . . . .                        | 715                           | 478                             | + 237                                                | 376                           | 339        | 242                                  | 226        | + 134                                                 | + 103       |
| 1896 . . . . .                        | 672                           | 598                             | + 74                                                 | 325                           | 347        | 329                                  | 269        | - 4                                                   | + 78        |
| 1895 . . . . .                        | 511                           | 456                             | + 55                                                 | 248                           | 263        | 225                                  | 231        | + 23                                                  | + 32        |
| 1894 . . . . .                        | 484                           | 344                             | + 140                                                | 243                           | 241        | 162                                  | 182        | + 81                                                  | + 59        |
| 1893 . . . . .                        | 500                           | 377                             | + 123                                                | 269                           | 231        | 207                                  | 170        | + 62                                                  | + 61        |
| 1892 . . . . .                        | 513                           | 475                             | + 38                                                 | 276                           | 237        | 244                                  | 231        | + 32                                                  | + 6         |
| 1891 . . . . .                        | 568                           | 392                             | + 176                                                | 289                           | 279        | 194                                  | 198        | + 95                                                  | + 81        |
| 1890 . . . . .                        | 459                           | 350                             | + 109                                                | 224                           | 235        | 175                                  | 175        | + 49                                                  | + 60        |

**er in Riga in Summa registrierten Eheschließungen:**

Getraut im Septbr. 1899: 291 Paare.

## Notizen.

Auf ihrer am Montag den 5. Juli stattgehabten konstituierenden Versammlung hat die Maschinenbau-Aktiengesellschaft R. S. Mantel erwählt zu Direktoren: die Herren Ingenieure R. S. Mantel, C. A. Beck und Woldemar Sperling; zu Direktor-Kandidaten die Herren: Jakob Leuzinger, James Siering, und zu Revidenten die Herren: Dr. jur. Robert Büngner, Direktor Robert Salm und Gottfried Bucher.

Am Sonnabend den 24. Juli begingen Herr Stadtpropst Oberpastor Th. Gaetgens und seine Frau Gemahlin, geborene Guleke, den Tag ihrer silbernen Hochzeit.

Am Dienstag den 27. Juli feierte im engen Freundeskreise der technische Leiter der hiesigen Kirsteinschen Seifensabrik, Herr Th. Brückel, den Tag, an welchem er vor 25 Jahren in das Geschäft trat.

Am Mittwoch den 28. Juli fand die konstituierende Versammlung der russischen Gesellschaft zur Fabrikation von Instrumentenstahl „Werke Salamander“ statt.

Am Mittwoch den 28. Juli traf der Procureur der St. Petersburger Gerichtspalate, der Wirkliche Staatsrath Herr Arnold, in Riga behufs Besichtigung der ihm unterstellten Institutionen ein und ließ sich im Laufe des Tages im hiesigen Bezirksgericht die Glieder desselben vorstellen.

Der Präsident der Moskau-Windau-Rybinsker Eisenbahngesellschaft, Herr Ingenieur Ostrowsky, traf in Begleitung des Inspektors derselben Bahn, Herrn Ingenieur Struve, in einem besonderen Salonwagen am Mittwoch den 28. Juli mit dem Schnellzuge der Baltischen Bahn, aus St. Petersburg kommend, hier in Riga ein und begab sich nach einem kurzen Aufenthalt mit einem Extrazuge nach Tuckum, um von dort aus die im Bau begriffene Bahnstrecke Windau-Tuckum, welche im Spätherbst dieses Jahres dem Verkehr übergeben werden soll, eingehend zu besichtigen.

---

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Baleska Adelheid Gröschke. Leontine Margarethe Soppie Jakobsohn. Emilie Alide Wilhelmine Seeborg. Helene Amanda Schulz.

**Dom-K.:** Hans Wilhelm Schwarz. Friedebert Christoph Heinrich Günther. Hans Hugo Paul Hedwig. Peter Paul Jannis. Wally Margarethe Rusznowicz.

**Jakobi-K.:** Amalie Louise Danzberg. Wilhelm Bruno Alfred Berggrün. Otto Eduard Drweri. Alexander Johann Riß. Arthur Kreyenberg. Boris Karl Edgar Schulz. Richard Friedrich Lapp.

**Gertrud-K.:** Benita Gertrud Steinberg. Bruno Johann Harmann. Wally Wilhelmine Jestssew. Harald Gustav Hilde. Martin Theodor Brittmann. August Reinhold Zinibt. Louise Elisabeth Rassa. Woldemar Amatneef. Johann Robert Alfred Drapf. Karl Gustav Rupers Schmidt. Arvid Ottomar Freimann. Martin Ernst Indrikson. Wilhelmine Elvire Schmidt. Arnold Fritz Jaansprogis. Jahn Rudolf Luffing. Lucretia Staidrite Basting. Anne Rotte.

Jahn Eduard Martinsohn. Gewa Pauline Tennison. Arthur Wilhelm Timmermann. Emma Alide Dsolin. Karl August Dsolin. Arthur Wilhelm Pfahls.

**Jesus-K.:** Georg Johann Otto Heys. Nida Elisabeth Dsol. Meta Louise Wilhelmine Dörr. Alfred Kivvit, gen. Kivvit. Gustaf Apsé. Lydia Wilhelmine Timm. Rahel Straßlin. Georg Johann Robert Jakobsohn.

**Johannis-K.:** Jahn Reinhold Saulit. Ottilie Sabak. Friedrich Boldemar Burkewiß. Olga Marie Knoepe. Ernst Hugo Arthur Salin. Christoph Philipp Brandt. Andrei Johann Boldemar Ungur. Julius Rudst. Ella Lappin. Nida Alexandra Baron. Marie Malwine Behzin. Marie Antonie Muzeneel. Katharine Mathilde Kenge. Laura Katharine Abbel. Eduard Roman Bihnert.

**Martius-K.:** Jahn Alfred Zummkis. Eugen Kristian Tobian. Ibelka Emilie Seemel. Jehlab Boldemar Bija. Malwine Elisabeth Dreife. Otto Robert Behrfin. Johann Alexander Reije. Krisk Pawlowsti. Oskar Mielken. Ottilie Helene Blumfeldt. Kristine Anna Penschau. Nikolai Georg Heperabend. Olga Wajkeita. Pauline Nida Bitterstein. Wally Lawise Stangenberg. Jahn Alfred Rahjis. Elsa Rosalie Behrfin. Emilie Johanna Sibpollin. Jahn Julius Kamidt. Elsa Emilie Abmer. Alma Alice Marie Günther.

**Trinitatis-K.:** Oswald Adolf Labrenz. Alwine Labrenz. Mikel Eduard Dsfol. Alexander Boldemar Stobdre. Arvid Julius Jehlabsohn. Ottilie Elisabeth Pauline Salzmänn. Juble Anna Luise Krautlis. Karl August Skudrewitsch. Theodor Albinus Reekfing. Arvid Friedrich Dsfoling. Marie Johanna Reumann. Minna Hermine Wihlone. Anna Pauline Bedrit.

**Pauls-K.:** Selma Marie Libert. Senta Emma Henriette Gutte, gen. Aal. Jahnis Anton Rein. Marie Lisette Bahr. Ella Eleonore Beronika Tuhle. Alfred Konstantin Zimmermann. Emilie Bajar. Elfriede Katalie Egle. Irma Karoline Amalie Schmidt. Karoline Leontine Marie Ansohn. Jakob Eduard Soge. Nikolai Jakobsohn.

**Luther-K.:** Boldemar Robert Kadrlin. Wilhelmine Katharine Sillin. Alide Marie Anna Gundlach. Jannis Robert Breebis. Boldemar Friedrich August Adeen. Fritz Karl Lone. Jette Pauline Flebder. Janne Sprogis. Elisabeth Johanna Pauline Gurtis. Irma Amelie Jurewip.

## Aufgeboten.

**Petri. u. Dom-K.:** Tischlergesell Karl Wilhelm Theodor Reinsen mit Fanny Ibelka Bilensky (auch Jesus-K.). Maschinenmeister Karl Kujke mit Elly Leontine Elisabeth Balzer (auch Luther-K.).

**Jakobi-K.:** Schlosser Martin Gottlieb Schulz mit Friederike Lamberg, geb. Saalmann.

**Gertrud-K.:** Handelsmann Rahel Gulbis mit Jubla Kuggis. Karl Davidson mit Anna Bandon, geb. Pifum. Hausbesitzer Martrin Kungain mit Marris Rahtring. Kutscher Jehlab Schimkus mit Tribne Pinfisch. Kutscher Jahn Jehobson mit Mari Schibbs. Mechaniker Alexander Popp mit Minna Sarring. Eisenbahnbeamter Bertulus Rihmens mit Marija Sahlit. Maurer Nahzjis Strakst mit Alma Mathilde Behrfin. Fabrikarbeiter Peter Wipit mit Karoline Wendel.

**Jesus-K.:** Kutscher Janne Ernst Petersohn mit Annela Bussch. Klempnergesell Karl Johann August Sul mit Mahle Mathilde Abbel. Maler Julius Sirmas mit Wilhelmine Anna Dsehrwe. Buchhalter Theodor Hermann Dos mit Alide Abeline Margarethe Lichtwerk. Klempnergesell Heinrich Arthur Schmidt mit Minna Peterjohn (auch Trinitatis-K.).

**Johannis-K.:** Schlosser Kristap Freimann mit Iibse Katharine Kusp (auch Luther-K.). Architektgebilte Karl Knope mit Karline Emilie Kranast, gen. Granast. Former Ludwig Julius Reinberg mit Elisabeth Konstanze Taubler. Feldwebel Willis Gulbe mit Annliise Tobias, geb. Budris, gen. Budris. Feldwebel Jahn Aisputnis mit Helene Pauline Massak. Wirth Johann Ludwig Bija mit Katta Wilhelmine Emilie Johanna Rosenfeld. Schneider Peter Schibb mit Alwine Emilie Damberg. Weber Martin Seemel mit Greete Aister (auch Luther-K.). Beamter Alexander Hiltietaz mit Karoline

Charlotte Spruffin. Schneider Zahn August Kirfis mit Kristine Seltin. Kellner Rudolf Freiberg mit Julie Schult. Bahnbeamter Janis Kanzberg mit Ida Bertha Schult.

**Wartins.-K.:** Arbeiter Zehlab Repart mit Anna Raifin. Arbeiter Jannis Brehelin mit Anna Emilie Sweijsneel. Arbeiter Kaspar Sillawehwer mit Dorothea Wilhelmine Schauberk. Muster-Chef Friedrich Hermann Paul Walster mit Henriette Hermine Hemmann.

**Erlutatis.-K.:** Fabrikarbeiter Johann Theodor Granowsky mit Minna Mathilde Bajard (auch Luther.-K.). Ankerneel Peter August Reekfin mit Anna Sillin. Fabrikarbeiter Anton Jurgelemas mit Lisa Galauska.

**Pauls.-K.:** Feizer Eduard Jaunit mit Amalie Auguste Blühs. Tischler Arthur Wessi mit Anna Laura Widgant. Müller Heinrich Joandt mit Emilie, geschiedene Kettelmann, geb. Kleinberg. Fuhrmann Juris Gallsunas mit Karoline Lirrel. Former August Alexander Pelikon mit Leene Rosenberg, geb. Peterjohn.

**Luther.-K.:** Tischler Eugen Ernst Friedrich Kurzenbaum mit Amalie Henriette Louise Flehder.

**Reform.-K.:** Erblicher Ehrenbürger, Buchhalter Johannes Konstantin Richard Schwarz mit Johanna Elisabeth Krause.

### Verstorben.

**Petri.-K.:** Ellinor Amalie Elisabeth von Samson, 7 J. Basiska Adelheid Gröschke, 6 W. Aeltester der großen Gilde Alexander Jansen, im 77. J. Dimitt. Rathsherr Karl Gustav Westberg, 69 J. Frau Marie Hofer, geb. Rüben, 83 J. Marie Gertrud Bluhm, 8 W. Frau Therese Amalie Wilhelmine Fedorow, geb. Barmann, 27 J.

**Dom.-K.:** Tischlergesell Johann Theodor Scharring, 54 J. Frau Pauline Euphrosyne Durst, geb. Köhnke, 66 J. Frau Anna Barbara Waltruschat, geb. Meyer, 51 J. Arvid Franz Wilhelm Spengel, im 4. J. Irmgard Saar, 9 J. Louis Wilhelm Alexander Karl Treulke, 10 J. Leocadie Alide Bebling, 32 J. Irma Alide Jenny Krimberg, im 2. J. Frau Amalie Gertrud Walzer, geb. Thabel, 72 J.

**Jakobi.-K.:** Frau Johanna Wilhelmine Thomson, geb. Kratowsky, 57 J. Organist der Jakobi-Kirche Balduin Oscar Rus, 65 J. Frau Wilhelmine Katharina Uchke, geb. Konrad, 23 J. Kommiss Paul Wilhelm Rosenber, 66 J. Frau Anna Johanna Kapitanow, geb. Mömbo, 30 J. Kräulein Emma Friederike Eugenie von Rascha, 30 J. Bertha Ida Alexandra Meyer, 8 J. Alexander Johann Kist, 3 J.

**Gertrud.-K.:** Katharine Therese Ewerth, 12 J. Bertha Dagmar Osine, im 2. J. Juris Behrfing, im 52. J. Frau Lotte Klaf, geb. Jaune, 54 J. Theodor Robert Lotwoisch, im 2. J. Oswald Julius Esargail, im 9. W. Zahn Eduard Muischneel, 36 J. Frau Marie Mannik, geb. Rubbafsch, im 77. J. Frau Marie Patjanka, geb. Lapsa, 25 J. Ilse Romann, 61 J. Karl Eduard Preedite, 4 J. Martha Wilhelmine Saring, im 12. W. Wittwe Ilse Kofit, geb. Jarling, im 57. J. Entlassener Soldat Jakob Behrfing, 67 J. Alexander Rutkis, 24 J. Soldat Zahn Pawassar, im 78. J. Anna Marie Bertha Schilling, 3 W. Drechslermeister Johann Frischfeld, 81 J. Wittfrau Friederike Julianne Trautmann, geb. Enner, 61 J. Frau Christine Anna Kroll, geb. Hildebrandt, 28 J. August Muffkant, 48 J. Milba Leontine Uppbit, gen. Rabat, im 3. J. Johann Radloff, 1 W. Hugo Arvid Gurting, im 9. W. Zahnis Bultoldt, gen. Buchholz, im 72. J. Oskar Zahn Alexander Silling, im 4. J. Theodor Karl Boldemar Semsars, im 9. W. Pauline Behrfinsch, 3 St. Mikels Lapsfinsch, im 35. J. Karl Spunis, gen. Spunde, im 3. J. Frau Marri Paegle, geb. Kalnbunde, im 38. J. Frau Mari Janson, 33 J. Emma Marija Reekis, im 5. W. Hermann Boldemar Plehsfums, im 2. J. Martin Weinberg, 29 J. Ilse Birgals, 24 J. Emma Alide Osolin, 20 St. Milda Marija Behrsup, 8 W. Arthur Wilhelm Pfahfs, 18 J.

**Jesus.-K.:** Andreas Dauske, 78 J. Indrik Enne, 59 J. Boldemar Derup, 3 W. Nikolai Emil Schmendowsky, 56 J. Wilhelm Friedrich Ligger,

7 **L.** Schneider Peter Lasdin, 27 **J.** Hilba Schäfte, im 2. **J.** Maije Baltuscho, 38 **J.** Friß Kadrlin, 19 **J.** Robert Lembitz, 23 **J.** Wilhelm Alexander Kurt Lahrtsch, 11 **M.** Gustav Apfis, 12 **L.**

**Johannis-K.:** Arnold Abbolin, im 3. **J.** Liebe Jakobsohn, geb. Milwitsch, 104 **J.** Grete Kräfte, geb. Lubbin, im 36. **J.** Krüger Nifel Wilsone, 67 **J.** Todtgeb. Sohn Straßin. Karl Boldemar Straßin, 1 **L.** Marie Hartmann, geb. Krubmin, 47 **J.** Lisette Pauline Jurewitsch, im 5. **J.** Liege Ansberg, geb. Willemut, 74 **J.** Trihne Grundssemneek, 42 **J.** Rubiger Wilhelm Franz Dunze, im 3. **J.** Janne Jonat, 65 **J.** Todtgeb. Sohn Weinberg. Dwornik Paul Andersohn, 49 **J.** Ilse Rafak, 78 **J.** Selma Karoline Katalie Durewski, 3 **M.** Hermine Mathilde Jannsohn, im 2. **J.** Ella Lappin, 8 **L.** Lily Karoline Kalnin, 2 **J.** Juliane Leitbart, geb. Pofchtus, 58 **J.**

**Martins-K.:** Emilie Luise Jansohn, 3 **M.** Jephfab Ludwig Kammin, 1 **M.** Krisch Pawlowski, 12 **St.** Jurris Preekuland, 59 **J.**

**Trinitatis-K.:** Trihne Minna Lannzler, geb. Salmin, 24 **J.** Ließe Döfölin, geb. Lidrik, 74 **J.** Richard Christoph Jakob Grünberg, im 2. **J.** Alexander Jus, 14 **J.** Schuhmacher Johann Gottlieb Lerkau, 57 **J.** Oskar Jahn Alexander Sillin, im 4. **J.** Liebel Annliße Rosenberk, 11 **J.** Peter Boldemar Wihlrips, im 3. **J.** Arbeiter Indrik Kietenberg, 56 **J.** Jakob Wetmann, 64 **J.**

**Pauls-K.:** Heinrich Neumann, 58 **J.** Katrin Krubmin, 78 **J.** Trihne Zmak, 55 **J.** Friß Alexander Leonhard Butkus, 2 **J.** Peter Balks, gen. Waldfin, 69 **J.** Emilie Bajar, 1 **St.**

**Luther-K.:** Todtgeb. Tochter Ischurkfe. Friß Alfred Bosche, im 5. **J.** Lawise Krimberg, im 80. **J.** Friß Albert Petkus, 7 **M.** Barbier Hermann Heinrichson, 63 **J.** Christine Ottilie Matison, 4 **J.** Hermine Lisette Grünberg, 5 **M.** Alwine Cäcille Wertha Semit, im 2. **J.**

**Reform. K.:** Elisabeth Dewänis, 6 **L.** Segelmacher Ernst August Lopsin, 78 **J.**

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 24. bis zum 30. Oktober 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                 | In der Stadt. | In der Vorst. | In der West. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Obne Angabe d. Stth. | zusammen |        |      |
|-----------------------------------|---------------|---------------|---------------------|--------------------|----------------------|----------|--------|------|
|                                   | Verf.         | Verf.         | Verf.               | Verf.              | Verf.                | mtl.     | wöchl. | zuf. |
| Typhus abdominal. . . . .         | —             | 1             | —                   | 1                  | —                    | 2        | —      | 2    |
| Dysenterie . . . . .              | —             | 1             | —                   | —                  | —                    | —        | 1      | 1    |
| Scarlatina . . . . .              | 1             | 1             | 3                   | —                  | —                    | 2        | 3      | 5    |
| Morbilli . . . . .                | 19            | 14            | 34                  | 10                 | —                    | 41       | 36     | 77   |
| Diphtheritis vera . . . . .       | —             | 1             | 2                   | —                  | 1                    | 4        | —      | 4    |
| Variola mit Impfnarben . . . . .  | 1             | 5             | —                   | —                  | —                    | 4        | 2      | 6    |
| Variola ohne Impfnarben . . . . . | —             | 1             | —                   | —                  | —                    | —        | 1      | 1    |
| Ophthalmia blenorrhoica . . . . . | —             | —             | 1                   | —                  | —                    | —        | 1      | 1    |
| Pneumonia crouposa . . . . .      | —             | —             | 1                   | —                  | —                    | 1        | —      | 1    |
| zusammen                          | 21            | 24            | 41                  | 11                 | 1                    | 54       | 44     | 98   |

Zm Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 4 Ноября 1899.

Druck von W. B. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)



# Rigische Stadtblätter.

Nr. 45.

Donnerstag den 11. November.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

## Alexander Faltin,

dimitt. Rigascher Rathsherr und Präsident der Riga-Dünaburger  
Eisenbahn.

Geboren zu Riga am 12. Dezember 1819,  
gestorben zu Wiesbaden am 27. Oktober 1899.

Die letzte Nummer der „Rigischen Stadtblätter“ gedachte des Heimganges des dimitt. Rathsherrn Carl Westberg und schon nach acht Tagen ist wiederum des Hinscheidens eines verdienstvollen Gliedes der alten Rathsgemeinschaft Rigas zu gedenken. Im hohen Alter von fast achtzig Jahren ist einen Tag früher als Westberg, fern von der Heimath, Alexander Faltin nach kurzem Krankenslager zur ewigen Ruhe eingezogen.

Hermann Alexander Faltin, Sohn des Veterinairarztes Friedrich Faltin und seiner Gattin Julie, geborenen Baroness von Vietinghof, bezog nach Abolvirung des Gouvernements-Gymnasiums zu Riga im August 1840 die heimathliche Universität. Anfänglich für das Studium der Diplomatie inscribirt, vertauschte er dieses bald mit dem der Jurisprudenz, und schloß dies nach vier Jahren mit Erlangung des Kandidatengrades ab. Der junge tüchtige Jurist ging nach Kurland und wurde hier noch in demselben Jahre Sekretär des kurländischen Oberhofgerichts. Vier Jahre bekleidete er diese Stellung, war dann 1848—1852 Sekretär und 1852—1853 Obersekretär der kurländischen Gouvernements-Regierung. Im letztgenannten Jahre wurde er zum Sekretär des Departements für Bauerrechtssachen beim Rigaschen Rath und zum Assessor der Kriminal-Deputation erwählt, welche Posten er bis zum Jahre 1859 inne hatte, wo er in den Rigaschen Rath berufen wurde. Als Glied desselben war Faltin zunächst Präses des Vogteigerichts, wurde 1864 als Delegirter des Rathes für die Central-Justizkommission in Dorpat dorthin gesandt und ward 1869 Präses des Wettgerichts des Rigaschen Rathes, in welchem Amte er bis zu seiner 1881 erbetenen und erfolgten Entlassung aus dem Rathe verblieb. Faltins gründliche juristische Kenntnisse und die richtige Werwerthung der

selben haben ihn in den im Rath bekleideten Aemtern mit Erfolg zum Besten des Rigaschen Gemeinwesens wirken lassen.

Doch auch auf anderen Gebieten und in anderen Stellungen hat Faltin seine arbeitskräftige und arbeitsfreudige Thätigkeit bewährt.

„Im Jahre 1871 hatte das Stadtkassa-Kollegium die bisher üblich gewesene Erhebung des doppelten Kammergeldes (Stadt-Waageabgabe) für nur ein Mal gewogene Waare fallen lassen. In einem Memorial vom September 1872 legte der Oberwetherr Faltin überzeugend die Nothwendigkeit dar, die hiesigen Platzkosten zu ermäßigen, damit Riga sich auch ferner in seinem alten Handelsgebiete behaupten könne, und ward in Folge dessen eine Kommission niedergesetzt,“ der, neben anderen Delegirten verschiedener Körperschaften, als Delegirter der Riga-Dünaburger Eisenbahngesellschaft in Gemeinschaft mit Staatsrath Dolmatow auch Faltin angehörte, und daher als Glied jener Kommission mit dahin gewirkt hat, daß letztere die Aufhebung des lästigen Waagezwanges in Vorschlag brachte. In seiner Denkschrift hatte Faltin in einem Anhang u. a. auf die Nothwendigkeit hingewiesen, daß über die Ursachen der Borthteile, welche Königsberg-Pillau gegen Riga errungen, Nachforschungen anzustellen seien. Die in Anlaß seines Memoires zusammengetretene Kommission brachte in Vorschlag, daß ein besonderes Organ geschaffen werde, um diese Forschungen anzustellen, und der Börsen-Komite beschloß darauf, zu dem vorgeschlagenen Zwecke sofort ein Komite ins Leben treten zu lassen, zu dessen Mitglieder seitens der Direktion der Riga-Dünaburger Eisenbahngesellschaft deren damaliger Vice-Präsident A. Faltin gewählt wurde. An dem Zustandekommen des Baues der soeben genannten Eisenbahn aber hat Faltin eine bedeutende Theilnahme gehabt.

Gebührt auch die Initiative zur Errichtung des ersten Schienensranges in Livland auf ein vom Staatsrath v. Wittenheim verfaßtes Memorial hin der Rigaschen Kaufmannschaft, resp. dem Börsen-Komite, und dem eigentlichen Stifter und Begründer der Eisenbahn Riga-Dünaburg, dem unvergeßlichen Bürgermeister Gustav Hermarck, so bleibt doch dem Rathsherrn Faltin an der Gesamtarbeit ein hervorragender Verdienst. Als die Vorarbeiten einer vom Börsen-Komite niedergesetzten permanenten Kommission zugewiesen und anvertraut wurden, da wurde, wie Bürgermeister Hermarck in seinen soeben erscheinenden „Erinnerungen“ sagt, als „Schriftführer derselben der Kollegien-Assessor, nachmalige Rathsherr Alexander Faltin erwählt, dessen Verdienste um unser Eisenbahnwesen in der Folge immer dankenswerther hervortraten“. Und als endlich am 29. März 1858 die erste und konstituierende Generalversammlung der Aktionäre zur Wahl der Direktionsglieder schritt, wurde neben anderen Männern auch Faltin zum Direktor der Riga-Dünaburger Eisenbahngesellschaft, und später zum Vice-Präsidenten derselben erwählt. Bis fünf Jahre vor seinem Tode ist Faltin in dieser verantwortungs- und ehrenvollen Stellung verblieben, hat dabei auch noch das Präsidium der Tuckumer Eisenbahngesellschaft seit ihrer Begründung im Jahre 1873 inne gehabt und an dem Zustandekommen der Rigaer

Eisenbahn bei der von dem Konsortium derselben eingesetzten Baukommission als Specialbevollmächtigter rathend und fördernd mitgearbeitet.

Die drei wichtigsten Schienenstränge, die Riga und Livland mit anderen Städten und Gebieten verbinden, sie danken also ihre Existenz der Mitarbeit Faltins, der dadurch um die Hebung rigaschen Verkehrs und Handels sich ein bleibendes und in dankbarem Gedächtnisse hoch zu haltendes Verdienst erworben.

Doch es hieße Faltins Wirksamkeit ungenügend charakterisiren, wollte man es unterlassen, dessen zu gedenken, was er in literarischer Beziehung für seine Heimath gethan. Zutreffend wird nach dieser Seite hin die Zeit, zu der Faltin in Riga seine Thätigkeit begann, in den genannten „Erinnerungen“ von Hermarck geschildert. „Seit dem Regierungsantritte des Kaisers Alexander II. hatte die Presse eine freiere Bewegung erlangt und es wurden demzufolge schon in den nächsten Jahren mehrere neue Zeitschriften, sowohl in deutscher, wie lettischer und estnischer Sprache, in den Ostseeprovinzen gegründet. Als ein hervorragendes Unternehmen dieser Art dürfte die „Baltische Monatschrift“ zu registriren sein, eine Revue, die es sich zur Aufgabe stellte, die Entwicklung des politischen Lebens der Provinzen zu fördern, und diesem Programme, soweit die Verhältnisse gestatteten, bis zur Stunde treu geblieben ist.“ Es war im Jahre 1859, daß die „Baltische Monatschrift“ ins Leben trat, und „ein günstiger Umstand wollte, wie ein Artikel über die Anfänge jener Revue besagt, daß eben damals Herr Alexander Faltin als Assessor der Kriminaldeputation des Rathes nach Riga zog, daß man sich an ihn wandte und daß er gemeinsam mit dem Hofgerichtsrath Theodor Bötticher die Sache in die Hand nahm.“ Und, so heißt es zum Schluß jenes Artikels, „ein unvergängliches Verdienst wird der Bötticher-Faltinschen Schöpfung von 1859 nicht bestritten werden können: das Verdienst, den Anstoß zu einer Bewegung gegeben zu haben, die sich bis in diese jüngsten Tage (1884) fortgesetzt hat, und — wills Gott — auch diese überleben wird. Die Entstehung der „Revalschen Zeitung“, der „Baltischen Wochenschrift“, des „Dorpaten Tageblattes“, der „Neuen Dorptschen Zeitung“ und ebenso die Regeneration der „Rigaschen Zeitung“ sind wesentlich, wenn nicht ausschließlich auf die von der „Baltischen Monatschrift“ gegebenen Anregungen zurückzuführen, und selbst die journalistischen Kräfte der folgenden Generationen stammen wenigstens zum Theil aus ihrer Schule.“

Ein Mann der That auf praktischem wie auf geistigem Gebiete, ein warmer Patriot, ein treuer Sohn seiner Vaterstadt, das war Alexander Faltin, und wie er den heimischen Interessen mit dem ganzen Reichthum seiner Gaben und mit der Kraft seiner Persönlichkeit voll und treu gebient, so dankt ihm Riga und Heimathland aufrichtig und innig, und beide werden seiner nicht vergessen.

A. P.

## Notizen.

Der Procureur der St. Petersburger Gerichtspalate, Herr Wirklicher Staatsrath Arnold, reiste am Donnerstag den 29. Juli, nachdem er am Nachmittage an einem ihm von der Procuratur gegebenen Diner theilgenommen, am Abend nach Mitau weiter.

Am Sonnabend den 31. Juli, Vormittags, stürzte von dem in der Mühlenstraße sub Nr. 3 aufgeführten fünfstöckigen Neubau die Straßenfront in den drei obersten Etagen in einer Breite von drei Fenstern ein. Dabei wurden von den auf den Stellagen arbeitenden Maurern zwei vom fünften Stockwerk in die Tiefe mitgerissen und trugen so bedeutende Verletzungen davon, daß sie ins Krankenhaus abgefertigt werden mußten, während die übrigen Arbeiter und einige Passanten mit dem bloßen Schreck davorkamen.

Mit Sonntag den 1. August traten die Bestimmungen des Ortsstatuts über die Beschränkung der Geschäftsstunden für Handel- und Gewerbebetrieb an Sonn- und Feiertagen, also über Einhaltung der Sonntagsruhe, zum ersten Mal in Kraft.

Am Freitag den 6. August beging Herr Gustav Uffer, Lehrer und Organist an der Thorensberger Lutherkirche, sein fünfundsiebenzigjähriges Amtsjubiläum. Seine Ausbildung hat der Jubilar im sogenannten Zimfischen Seminar in Walk erhalten (1871—1874), war dann zunächst Hilfslehrer an der Parochialschule in Rujen und darauf lange Jahre in Saratow, wo er die Obliegenheiten des Lehrers in der deutschen Gemeinde versah und zugleich Stunden am dortigen Mädchengymnasium gab. Seit 1891 ist er Lehrer und Organist an der Luther-Kirche, und in den letzten Jahren erteilt er auch Musikstunden am russischen Lehrerfeminar in Thorensberg.

Das seltene Fest ihrer goldenen Hochzeit feierten am Mittwoch den 11. August Herr Ältester Heinrich Adolf Brieger und seine Gattin Rosine, geb. Wilde, im Kreise von Kindern und Kindeskindern.

Eine Versammlung der Vertreter der hiesigen Großindustrie, einberufen auf Veranlassung des Börsen-Komités, fand am Donnerstag den 12. August im Lokal des Börsen-Komités statt. Unter anderen Gegenständen der Verhandlung befand sich die vom Börsen-Komité zur intensiveren Vertretung der Interessen der hiesigen Industrie beschlossene Erweiterung der Delegation des Börsen-Komités für die örtliche Fabrikindustrie durch Wahl von fünf Vertretern der Großindustrie. Zu Vertretern wurden von der Versammlung gewählt die Herren: H. Jensen, E. Schmann, R. S. Mantel, E. Falkenberg und A. G. Ruytenberg, so daß nunmehr die genannte Delegation aus 15 Personen besteht.

Auf diesbezügliche Vorstellung des Herrn Kurators des Rigauer Lehrbezirks hat der Herr Minister der Volksaufklärung gestattet, folgenden Absolventen der landwirthschaftlichen Abtheilung des Baltischen Polytechnikums Belobigungsattestate auszureichen: dem Sergei Wassiljewitsch Bagianz, Arnold Buschmann, Max v. Wichert, Heinrich Goerke, Eduard Katritsch, Albert Kuldey, Otto Nagel, Bronislav

Lilpop, Boris Pissarew, Jaroslaw Sakowicz, Thaddäus Sariusz-Saleski, Roman Slawinski, Michael Plecki und Stanislaw Janicki.

Ein 75jähriges Jubiläum beging die städtische Sparcasse in diesem Monat. Begründet auf Betrieb der literarisch-praktischen Bürgerverbindung, erhielt sie die Bestätigung des General-Gouverneurs Marquis Paulucci am 20. August 1824, und stand bis 1839 unter Verwaltung der literarisch-praktischen Bürgerverbindung.

Am Sonnabend den 21. August ging im Stadt-Theater als erste Vorstellung in der neuen Saison Shakespeares „Romeo und Julia“ mit Fr. Helene Normann als Julia und Herrn Graumann als Romeo in Scene.

Im Hagensberger Sommertheater fand am Sonntag den 22. August mit Aufführung der Operette in drei Akten von Jacques Offenbach: „Orpheus in der Unterwelt“ die Abschieds-Vorstellung der Wiener Operetten-Gesellschaft (Dir. Zeller) und der Schluß der Saison 1899 statt.

Die von ihren Gastspielen in Riga bekannten polnischen Artisten Gabriela Morska und Herr Joseph Poplawski veranstalteten Sonntag den 22. August im Saale des „Ulei“ eine Vorstellung, in der Scenen aus „Madame Sans-Gêne“ und mehreren polnischen Stücken zur Darstellung kamen.

Im Saale des Rigaschen Lettischen Vereins wurde am Sonntag den 22. August ein Konzert der Musikkommission des Rigaschen Lettischen Vereins gegeben, unter Mitwirkung des Fr. W. Recke (Sopran), der freien Künstler Herren A. Jurjahn aus Eharlow (Waldborn), J. Wihtol aus St. Petersburg (Begleitung), Ad. Behlin aus Moskau (Klavier), J. Lasdin (Violine) und J. Kahrklin (Tenor), des Konservatoristen D. Vogelmann (Violoncello), des gemischten und Männerchors des Rigaschen Lettischen Gesangvereins und der Orchesterabtheilung der Musikkommission unter Leitung des Kapellmeisters Herrn J. Dsol.

Am Donnerstag den 26. August traf der neuernannte Chef der 29. Infanterie-Division, Generalleutnant P. W. Kononowitsch-Gorbazki, in Riga ein, um seine neue Stellung anzutreten.

Am Freitag den 27. August beging der Herr Oberlehrer der lateinischen Sprache G. Semel das Jubiläum seiner 25jährigen ununterbrochenen Thätigkeit am Rigaschen Stadtgymnasium. In demselben wurde am Morgen, vor Beginn des Unterrichts, von Herrn Oberlehrer der Religion R. Zind bei der Morgenandacht in warm empfundenen Worten des verehrten Jubilars gedacht, in dessen Wohnung sich am Nachmittag die Kollegen zu einer anspruchsfreien Feier versammelten, bei welcher Herr Oberlehrer Dr. A. Poelchau das Wort ergriff, um dem langjährigen treuen Mitarbeiter den herzlichsten Glückwunsch der Lehrerkonferenz zu übermitteln. Auch die Schüler des Gymnasiums hatten es sich nicht nehmen lassen, durch eine feierliche Deputation die Gefühle der Verehrung, die sie ihrem Lehrer gegenüber hegen, zum Ausdruck zu bringen.

Am Sonnabend den 28. August traf der Chef der Rigaschen Brigade der Grenzwaache, Obrist Dmochowski, in Riga ein.

## Aus den Kirchengemeinden. Getauft.

**Petri.-K.:** Nora Emilie Marie Griffel. Wilhelm Stabusch. Ernst Georg Kreuzer. Alexander Hermann Gustav Gronau. Otto Max Reumann.

**Dom.-K.:** Hermann Emil Brauner. Irma Ernestine Rathfelder. Werner Wilhelm Georg Hübner. Paul Herbert Kariton. Frida Louise Lillensfeld.

**Jakobi.-K.:** Arved Burhard Konrad Jürgen Baron Wolff. Konrad Ferdinand Pettai.

**Gertrud.-K.:** Benita Gertrud Steinberg. Ellen Alice Behwer. Natalie Anna Treulich. Ewa Elsa Weikmann. Pauline Irma Behring. Heinrich Hermann Behring. Robert Walting. Bebrtut Alfred Wibgant. Martin Alexander Philipp Blauberg. Milda Christine Baunis. Alwine Eva Marianne Obfols, gen. Jehlabson. Ludwig Wilhelm Sneebske. Edgar Peter Baumann. Anna Albertine Jypa. Nikolai Alexander Petrowski. Pauline Bertha und Ernst Robert Duhming, Zwillinge. Helene Auguste Erika Rikut. Erna Johanna Kalning. Meering Uppidt. Herbert Karl Reinhold Neßaus. Willy Margarethe Freimann. Elisabeth Rißmann. Rudolf Wilhelm Schibra. Peter Woldemar Graudin. Anna Marija Kehwal. Alfred Bormann.

**Jesus.-K.:** Karl Johann Pfligge. Karl Alexander Schulz. Milda Elsa Schlehrbel. Kabrlis Jabnis Sutiis. Martin Krubmin. Christoph Krichsahn Otto. Austra Viktorja Kaufe. Reinhold David Babur. Thomas Krist Babur. Edmund Woldemar Lips.

**Johannis.-K.:** Adolf Nelke. Johann Reinhold Robert Dsel. Nikolai George Awerst. Emilie Louise Liesenberg. Woldemar Jan Ischander. Alma Katharina Jannsohn. Auguste Wilhelmine Raibais. Karoline Dorothea Schulz. Valide Karoline Jentin. Martin Robert Hoffmann. Ernst Mende. Lucie Wilhelmine Michalowski. Kaspar Wilhelm Peter Abdel. Schanno Pabwul Schmidt. Jakob Eduard Edelmann. Dorothea Elisabeth Birseck.

**Martini.-K.:** Jahn Kabrl Abdam. Gustav Johann Alfred Siering. Jabnis Eduard Putnin. Libbe Marie Rippe. Maximilian Arnold Eugen Klawin. Gotthard Peter Paul Jabnsohn. Karl Wille Strauje. Karl Eduard Preedail, gen. Preebe. Alide Annette Meschamatsch. Jehlab Kubfis. Elisabeth Dorothea Partpeng. Erna Ebitz Schneiders. Elisabeth Ebitz Jakobowfsky. Alice Karoline Lucie Saß. Karl Friedrich Bloßding. Arnold Adolf Karl Broszjellis. Karl Woldemar Ehlers. Marie Mathilde Surkan.

**Trinitatis.-K.:** Franz Stirmann. Anna Karoline Esaring. Johann Jakob Timmermann. Hermann Swirgbin. Alma Johanna Marke. Jahn Alexander Frits Mikkelfohn.

**Pauli.-K.:** Erneste Klibil. August Bebrtut Arved Weismann. Karl Johann Panzer. Anna Pauline Minna Bal. Eduard Otto Paul Ihre. Elvire Selma Kalnin. Juble Wilhelmine Sedmal. Anne Willy Mathilde Galindom. Marie Anna Kaptein. Adele Olga v. Lübtow. Ottilie Austra Julianna Petersohn. Karl Ludwig Rimsch. Irma Alide Marie Murjan. Emma Ottilie Stubrin.

**Luther.-K.:** Jahn Müller. Peter August Gutmann. Lina Mathilde Jenny Laßmann. Pauline Ernestine Selma Kalling. Martin Bruno und Martin Arthur Galbowfsky, Zwillinge. Annette Senta Hofmann. Peter Albert Kubfibt. Anna Bertha Skurba. Harry Alfred Leschinsky. Kabrl Kublmann. Milda Alma Alwine Klapper.

**Reform. K.:** Alfred Paul Szymenas.

## Aufgeboren.

**Petri. u. Dom.-K.:** Kaufmann Johann Jakob Leopold Kreuzer mit Ida Eva Susanne Jurjew. Zinsner Jan Treuberg mit Anna Pohl. Dwornik Johann Jakob Hammerich mit Auguste Anna Rathfelder, geb. Klagge. Gouvernements-Sekretär Adolph Gohsen mit Julie Mandau. Chemiker Dr. phil. Percy Georg Vorhelmann mit Laura Hedwig Karoline Julie Flemming.

**Eisflergesell** Martin Sermus mit Mathilde Abeline Kosakowsky. **Zimmergesell** Georg Johann Birzbahn mit Mathwine Karoline Förster (auch Johannis-K.).

**Jakobi-K.:** Bäckergesell Adam Alexander Kreimann mit Emilie Bertha Weidemann. **Kyroll** Espe mit Alma Inuit. **Kontroleur** Ditto Laßmann mit Eleonore Madsalewska. **Koch** Jaan Mält mit Johanna Raufsep.

**Gertrud-K.:** Buchhalter Karl Ferdinand Theodor Pahn-Danisch mit Elsa Mathilde Eva Gdschel. **Fabrikarbeiter** Eduard Klawing mit Anna Laßmann. **Kabrl** Achmann mit Alwine Dsoling (Andschlan). **Schmied** Karl Jaunosol mit Lihse Betty Dhsoling. **Arbeiter** Kristaps Stubrinesel mit Ede Wilzing, gen. Wehjs. **Maurer** Johann Gohs mit Marie Rosalie Sebrmufflis. **Maurer** Jahn Olle mit Marin Leeping. **Expres** Janis Jehkabsohn mit Auguste Baschler. **Arbeiter** Konstantin Tomaschewicz mit Lihse Leeping. **Fabrikarbeiter** Peter Bernabt mit Anna Kanep. **Maler** Rudolf Matwes mit Julie Emilie Laßdin.

**Jesus-K.:** **Mahrtin** Eilkin mit Elwina Auguste Abele Sibwert. **Jahn** August Dumbiansel mit Elisabeth Eberese Kalowsty. **Maschinen-Ingenieur** Drenz Preedibit mit Anna Marie Katalie Ulpe. **Konditorgehilfe** Paul August Eduard Jiegenhals mit Karoline Wilhelmine Steinte.

**Johannis-K.:** **Eisfler** Martin Dubmin mit Trihne Barrab, geb. Rosenberq (auch Pauls-K.). **Seemann** Jannis Zakar mit Marie Emma Zaller. **Fleischer** Kristjahn Buhmann mit Dorothea Annette Draudfin. **Eisflergesell** Kristjap Brammann mit Leene Dsol (auch Pauls-K.). **Eisfler** Richard Kenemann mit Amalie Elisjaeth Kamelta. **Fabrikarbeiter** Dominik Stobeklis mit Julie Wilhelmine Minder. **Eisfler** Peter Straktin mit Wilhelmine Ebarlotte Kalnin. **Fabrikarbeiter** Jahn Skabter mit Emilie Keedre (auch Luther-K.). **Arbeiter** Sander Willsohn mit Johanna Amalie Rosenfeld (auch Martins-K.).

**Martius-K.:** **Eisfler** Prizis Abbelit mit Emma Rosalie Putnis. **Arbeiter** Anske Rose mit Anna Karoline Esar. **Gärtner** Johannes Zurta mit Anna Grünfeld. **Geschäftskreisender** Johann Bis mit Johanna Antonie Wohl, geb. Roslmann.

**Trinitatis-K.:** **Kutscher** Jannis Trautmann mit Marie Lechmann. **Fabrikarbeiter** Peter Kaulit mit Juble Dhsoling. **Zimmermann** Martin Ballod mit Anne Salberg. **Fabrikarbeiter** Jahn Behre mit Leene Stobka. **Schlosser** Kabrlis Eil mit Oreete Lapmann. **Gärtner** Karl Wilhelm Janson mit Anne Skubr.

**Pauls-K.:** **Eisfler** Peter Kaufeld mit Selma Kaufeld. **Eisfler** Jannis Behrfin mit Annette Mathilde Bajar. **Wirth** Andrejs Bork mit Sophie Anna Luise Segner.

**Luther-K.:** **Zimmermann** Peter Bajar mit Anna Auguste Urqa. **Arbeiter** Kristjan Schwan mit Marija Bambis. **Komptoirist** Wilhelm Gustav Karl Hoffmann mit Anne Dfenis. **Möbeltischler** Willis Weiland mit Elisabeth Karoline Weesul. **Eisfler** Peter Koschkin mit Minna Staibe.

## Verstorben.

**Petri-K.:** **Frau** Sophie Emilie Jacobsohn, geb. Braun, 76 J. **Schuhmacher** Johann Dsenn, 52 J. **Eisfler** Franz Johann Reinhold Strecker, 60 J.

**Dom-K.:** **Fabrikdirektor** Karl Friedrich Gustav Kreyenberg, 67 J. **Baron** Wilhelm Roderich von Drachensfels, 47 J. **Schlosser** David Gottfried Feldmann, 39 J. **Wittwe** Elisabeth Graf, geb. Bindemann, 79 J. **Heinrich** Jakob Rudolf Borcher, 37 J.

**Jakobi-K.:** **Mechaniker** Adalbert Eduard Ferdinand Müller, 27 J. **Frau** Ehrifone Graen, geb. Leis, 60 J. **Eisflermeister** Peter Pubre, 46 J.

**Gertrud-K.:** **Landwirthschaftlicher Inspektor** Karl Wilhelm Konrad Kroll, 29 J. **Drechslermeister** Johann Frischfeld, 81 J. **Witfrau** Friederike Julianne Trautmann, geb. Ebner, 61 J. **Bertha** Marie Brubis, im 2. J. **Jakob** Krubming, 42 J. **Ilse** Reekst, geb. Salleneel, 67 J. **Margarethe** Eva Emilie Lurkewitsch, im 5. J. **Adolf** Johann Ludwig Janilewitsch, im 3. J. **Jakob** Alexander Sibis, im 23. J. **Pauline** Margarethe Lagde, 3 J. **Bertha** Hermine Auguste Paisje, 4 J. **Mikkel** Lahjis, 51 J. **Alexander** Wolbemar Selting,

2 M. Jahn Saulis, 36 J. Todtgeb. Tochter Skaling. August Reinhold Zinich, gen. Zirit, 3 B. Mathilde Keemer, 25 J.

**Jesus-K.:** Lilly Kuppen, 3 M. Friedrich Christian Stewart, 19 J. Wilhelmine Ernestine Strasding, 23 J. Olga Lelschkowsky, 1 J. Sattler Richard Alexander Legdin, 21 J. Emma Wilhelmine Lelskneel, im 3. J. Elisabeth Dorothea Helene Benzel, geb. Stuhpe, 72 J.

**Johannis-K.:** Margarethe Bebrfin, geb. Paeglit, 80 J. Charlotte Algotait, geb. Dimse, 60 J. Adolf Kette, 6 L. Minna Lufmann, 28 J. Marie Botzkowitsch, geb. Stahl, 28 J. Krüger Nikel Bihlone, 67 J. Schmied Fritz Stengel, 30 J. Arbeiter Martin Dsolin, 48 J. Ehemaliger Figger Kristof Franz, 62 J. Erna Portensie Dreibogel, im 2. J. Sibbe Sarin, geb. Swirbul, 62 J. Ernst Nikolai Bihstol, 11 M. Arbeiter Jahnis Kreewin, 62 J. Robert Tschepul, 5 L. Rudolf Fritz Klaf, 2 B. Fabrikarbeiter Otto Adamsohn, 54 J. Arbeiter Ans Silbert, 60 J. Kristh Uspobrid, gen. Purin, im 27. J. Marie Elisabeth Rilda Zummit, 8 M. Fabrikarbeiter Martin Bihstol, im 58. J.

**Martins-K.:** Jannis Krupmin, 37 J. Jannis Strunkis, im 25. J. Heinrich August Reinhold Wagner, 10 M. Karl Gaismin, im 29. J. Marie Wilhelmine Dalbing, 5 B. Elisa Karoline Jakowis, geb. Hante, 47 J.

**Trinitatis-K.:** Dane Keela, im 65. J. Friedrich Zimmermann, im 3. J. Jakob Stale, 33 J. Robert Boldemar Arthur Boll, 11 M.

**Pauls-K.:** Emilie Elisabeth Ullmann, 9 J. Nabreet Dolds, 76 J.

**Luther-K.:** Jahn Müller, 3 B. Julie Kronberg, 85 J. Jur Albert Sennit, im 5. J.

**Reform. K.:** Fräulein Emma Marie Grottky, 36 J. Kaufmann Hermann Daniel Wilhelm Minus, 63 J. Stanislaus Dewänis, 3 B. Elisabeth Kenny Runzinger, 1 J.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 31. Oktober bis zum 6. November 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                  | In der Stadt. | In der Petersb. Gorn. | In der West. Gorn. | In der Ost. Gorn. | Ohne Angabe v. Gorn. | zusammen  |           |            |
|------------------------------------|---------------|-----------------------|--------------------|-------------------|----------------------|-----------|-----------|------------|
|                                    | Peri.         | Peri.                 | Peri.              | Peri.             | Peri.                | mal.      | wbl.      | zul.       |
| Typhus abdominal. . . . .          | —             | 3                     | 2                  | 4                 | 1                    | 10        | —         | 10         |
| Dysenterie . . . . .               | —             | —                     | 2                  | 1                 | —                    | 2         | 1         | 3          |
| Scarlatina . . . . .               | 3             | 2                     | 6                  | 2                 | —                    | 4         | 9         | 13         |
| Morbilli . . . . .                 | 13            | 22                    | 25                 | 7                 | —                    | 26        | 41        | 67         |
| Diphtheritis vera . . . . .        | —             | —                     | 6                  | —                 | 1                    | 2         | 5         | 7          |
| Variola mit Impfnarben . . . . .   | 1             | 8                     | 2                  | 1                 | —                    | 7         | 5         | 12         |
| Variola ohne Impfnarben . . . . .  | 1             | —                     | 2                  | —                 | —                    | 1         | 2         | 3          |
| Variolois mit Impfnarben . . . . . | —             | —                     | 1                  | 1                 | —                    | —         | 2         | 2          |
| Parotitis epidemica . . . . .      | 1             | —                     | —                  | —                 | —                    | —         | 1         | 1          |
| Ophthalmia blenorrhoica . . . . .  | —             | —                     | 1                  | —                 | —                    | —         | 1         | 1          |
| <b>zusammen</b>                    | <b>19</b>     | <b>35</b>             | <b>47</b>          | <b>16</b>         | <b>2</b>             | <b>52</b> | <b>67</b> | <b>119</b> |

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben  
von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 11 Ноября 1899.

Druck von W. F. Häcker in Riga.



# Rigische Stadtblätter.

Nr. 46.

Donnerstag den 13. November.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 Mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Ueber die Farben des rigischen Stadtwappens.

Vortrag, gehalten auf der Sitzung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands am 13. Oktober 1899 von E. Mettig.

Das Wappen der Stadt Riga hat im Laufe der Zeit nicht nur in der Form, sondern auch in seinen Attributen und in der Eingirung wesentliche Wandelungen erfahren. Es muß heute nach der im Jahre 1778 Allerhöchst bestätigten Beschreibung gezeichnet und bemalt werden. Die wörtliche Uebersetzung der über das rigische Wappen handelnden Stelle im angezogenen Ufse, die in das Provinzialrecht<sup>1)</sup> übergegangen ist, lautet: „Das Wappen der Stadt Riga besteht in einer steinernen Mauer mit offenen Thoren und einem aufgezogenen eisernen Gitter im blauen Felde. Im Thore liegt ein goldenes gekröntes Löwenhaupt. Auf der Mauer sind zwei Thürme mit goldenen Flaggen, zwischen welchen kreuzförmig zwei eiserne Schlüssel liegen und darüber ein goldenes Kreuz und eine Krone. An den Seiten der Mauer steht man das russische Reichswappen. Königl. Schwed. Urf. v. 23. Nov. 1660<sup>2)</sup>, 1788 Dft. 4. 16716.“

Diese Beschreibung ist unklar und konfus. Leider ist die zur Bestätigung eingereichte Vorlage aus einer mangelhaften Kenntniß des rigischen Stadtwappens hervorgegangen. Die Farbe des Thores ist nach der im Jahre 1660 von der schwedischen Heroldieabtheilung

<sup>1)</sup> Provinzialrecht Th. II, Beilage IV, S. 199. Полное собрание законовъ (№ 16716, 1778 Окт. 4.) Рижскаго намѣстничества: Рижскій старій. Въ голубомъ полѣ каменная стѣна съ отверстыми воротами и съ подлатою желѣзною рѣшеткою; въ воротахъ лежить золотая львиная голова коронованная; на стѣнѣ двѣ башни съ золотыми флагерами, между которыми положены крестообразно два желѣзные ключа, и подъ ними золотой крестъ и корона; по сторонамъ стѣны видѣнъ Государственный Россійскій гербъ.

<sup>2)</sup> Das hier citirte diploma nobilitatis v. 23. Nov. 1660, das eine Beschreibung nebst einer farbigen Zeichnung des rigischen Stadtwappens enthält, darf nur als ein Literaturbeleg für die Wandelung des Wappens, nicht aber als maßgebend für die Farben des Wappens nach 1778 angesehen werden.

angefertigten farbigen Zeichnung als roth angegeben und durchaus nicht der Phantasie des Malers zu überlassen. Dem Löwenhaupte hat man eine natürliche Farbe zu geben, und man darf es nicht golden darstellen. Zu dieser Annahme hat eine nicht richtige Auffassung der Zeichnung von 1660 die Veranlassung gegeben. Die goldenen Striche im Gesichte des Löwen in der Zeichnung von 1660 sind als Schattirungen anzusehen und haben gar keine heraldische Bedeutung, so auch die Striche auf dem Felle der schildhaltenden Löwen, an der rothen Thurmmauer, auch die goldenen Flecken auf den eisernen Thurmhäuben und auf den eisernen Thurmfähnlein. Die goldene Damascirung des blauen Feldes dürfte schon eher eine heraldische Berechtigung beanspruchen, wengleich Damascirungen wohl nur auf solchen Flächen, die ganz frei ohne Figuren dastehen, angebracht werden. An Stelle der schildhaltenden Löwen, die seit der Mitte des 16. Jahrhunderts austraten, kamen seit 1723 zwei schildhaltende Adler, von denen nur an jeder Seite eine Hälfte zu sehen war und die in natürlicher Farbe tingirt worden sind<sup>1)</sup>. Von welcher Seite die Initiative ausgegangen sein mag, die schildhaltenden Adler in die Hälften des russischen Reichswappens umzugestalten, wage ich nicht anzugeben<sup>2)</sup>. Im Jahre 1778 ist diese Verwandlung sanktionirt, ohne daß eine Verleihung des Rechtes, je eine Hälfte des Reichsadlers im Wappen zu führen, vorangegangen zu sein scheint. Der in Gold damascirte blaue Schild und die beiden goldenen Kronen und die goldene Tingirung des Kreuzes über den Schlüsseln treten erst 1660 auf. Die schwedische Heraldie war bemüht, in freigebiger, ja verschwenderischer Weise die schwedischen Reichsfarben Blau und Gold in den Wappen anzubringen, was besonders von der in Gold ausgeführten Schattirung und Damascirung gesagt werden darf. Das Löwenhaupt unter dem Fallgatter soll nach 1330 in Anerkennung der Tapferkeit, die die Bürger im Kampfe gegen den Orden bei der Belagerung der Stadt im Jahre 1330 bewiesen hatten, in das Stadtwappen aufgenommen worden sein. Vielleicht wurden auch um diese Zeit die beiden Schlüssel, die in dem ältesten, aus dem 13. Jahrhunderte stammenden Stadtsiegel aufrecht über dem Thore standen, ins Andreaßkreuz gelegt.

Baron Bruining's Vermuthung, daß vor der schwedischen Zeit der Schild weiß und das Kreuz über den Schlüsseln roth tingirt

<sup>1)</sup> Dr. Anton Buchholz: Vorbereitungen für den Empfang des Kaisers Peter im Jahre 1723. Sitzungsber. d. Gesellsch. f. Gesch. u. Alterth. pro 1898, S. 87—91.

<sup>2)</sup> In der Sammlung Russischer Geschichte. 19. Bd. 1. Stüd. 1764. S. 336, 337 wird die Initiative dem Rathe zugeschrieben: „Da die Stadt sich bisher zweye Löwen zu Schildhaltern ihres Wappens bedienet hatte, nunmehr aber durch den zu Ryßadt geschlossenen Frieden gesichert war, unter Russischer Oberherrschaft zu verbleiben: so erlaubt der Herr General-Gouverneur Fürst Repnin, auf das von dem Magistrate geschehene Ansuchen, anstatt der zu Schwedischen Zeiten geführten Löwen zu Schildhaltern, fürs künftige das Stadtwapen von beyden Seiten mit dem Russischen Reichs-Adler bedecken zu dürfen. Und so wie die Stadt dieses dergestalt veränderte Wapens noch gegenwärtig sich bedienet: so werden die Fahnen der Bürgerschaft, die dieselbe damals erhielt, auch nach dieser Veränderung eingerichtet.“

gewesen sei, bestätigte die von ihm veranlaßte Untersuchung des am Gestühle der Rigafahrer im Hause der Schiffergesellschaft zu Lübed angebrachten Wappens der Stadt Riga vom Jahre 1535, das das älteste der bekannt gewordenen bemalten Wappen der Stadt ist<sup>1)</sup>. Das Kreuz im rigischen Stadtwappen nach 1330 oder 1349, das sich von dem Kreuze im Wappen des 13. Jahrhunderts unterscheidet, sah man als ein Kreuz des deutschen Ordens an, der seine Herrschaft über die Stadt durch Anbringung seines Kreuzes im Wappen auch äußerlich zu dokumentiren bestrebt gewesen sei.

Baron Bruiningk hat diesen Irrthum aufgeklärt, indem er zeigt, daß das Kreuz im rigischen Stadtwappen zu allen Zeiten die Form des Kreuzes der Schwertbrüder gehabt hat und daß das Kreuz des deutschen Ordens ein Krüdenkreuz sei, das sich wesentlich von dem Kreuze der Schwertbrüder unterscheidet. Das Kreuz der Schwertbrüder war roth, und wie die am Wappen am Gestühle der Rigafahrer vorgenommene Untersuchung ergeben hat, zeigt das Kreuz hier auch die rothe Farbe; somit ist die Vermuthung bestätigt, daß das Kreuz im rigischen Stadtwappen das der Schwertbrüder ist. Das Kreuz im Stadtwappen des 13. Jahrhunderts war beistelt und ist als Vertragkreuz bezeichnet worden<sup>2)</sup>. In dem rigischen Majestätsiegel, das seit der Mitte des 14. Jahrhunderts im Gebrauche war, hat das Kreuz keinen Stiel mehr, jedoch im 16. Jahrhunderte zeigt das Kreuz auf Stempeln und Münzen unten einen keilsförmigen Ansatze, der sich auf einem Stempel des 16. Jahrhunderts wieder zu einem Stiele verlängert. Im 17. Jahrhunderte begegnet man nicht mehr dem keilsförmigen Ansatze. (Schluß folgt.)

## Notizen.

Am Sonntag den 29. August vollendeten sich 25 Jahre, daß die Russisch-Baltische Waggonfabrik in Riga in eine Aktiengesellschaft umgewandelt wurde.

Am Sonntag den 29. August traf Seine Erlaucht der Minister der Wegekommunikationen Fürst Chilkow gegen 10 Uhr Vormittags in Riga ein, nahm hier aber nur ganz vorübergehend Aufenthalt, da er bereits nach einigen Stunden, um ca. 1 Uhr, die Stadt wieder verließ, um auf der Mitauer Bahn weiter zu reisen.

Im hiesigen Nikolai-Gymnasium hat am Sonntag den 29. August ein Abschieds-Festmahl für den früheren Inspektor und Lehrer der russischen Sprache, Staatsrath G. Passit, nunmehrigen verantwortlichen Redakteur der „Deenas Lapa“, für den Lehrer der griechisch-orthodoxen Religion, Priester W. W. A. Esokolow, und den Lehrer

<sup>1)</sup> Baron P. Bruiningk: Ueber die Eingirung des rigischen Stadtwappens Sitzungsber. d. Gesellsch. f. Gesch. u. Alterth. pro 1895, S. 21, 33.

<sup>2)</sup> In dem Aufsatz: „Histor. Nachr. vom rigischen Stadtwappen 1226—1723 l. n. „Rig. Stadtbl.“ p. 1812, S. 18—24, ist das Kreuz im ältesten Stadtsiegel ähnlich einem Patriarchenkreuze und deshalb falsch gezeichnet.

der lateinischen und der russischen Sprache, Hofrath M. A. Schwago, stattgefunden. Der Erstgenannte hat nach 35-jährigem Dienste seinen Abschied erhalten, der Zweite wird an das Alexander-Gymnasium und der Dritte nach dem Innern des Reiches übergeführt.

Am Montag den 30. August fand die Einweihung der an der Marienstrasse Nr. 40 neuerbauten Taubstummen-Anstalt der literarisch-praktischen Bürgerverbindung im engeren Kreise der Betheiligten statt. Die Festweihrede hielt Herr Stadtprobst Oberpastor Th. Gaetgens, worauf der Präses der Administration der Taubstummen-Anstalt, Herr Inspektor Oberlehrer E. Mettig, eine kurze Uebersicht der Geschichte der hiesigen Taubstummen-Anstalt folgen ließ. Der als Gast anwesende Direktor der Wolmarschen Taubstummenschule, Herr Schwede, überbrachte, nach einer Ansprache des hiesigen Direktors Herrn Inselberg, an die Zöglinge der Anstalt einen Glückwunsch und hob die Stellung der Rigaschen Schule als Mutteranstalt der in Livland errichteten Taubstummenschulen hervor, worauf ein taubstummer Zögling der Anstalt, Fr. Meher, eine der Feier entsprechende Ansprache mit vernehmlicher und gut artikulierter Stimme an die Anwesenden richtete. Ein Rundgang durch alle Räume des neuen Gebäudes überzeugte die Anwesenden von der vortrefflichen Einrichtung aller Klassen, Wohn- und Wirthschaftsräume. Der Bau ist nach dem Projekt des Professor-Adjunkten Herrn Dr. v. Hoffmann von ihm ausgeführt und das Zustandekommen desselben einem Geschenk des weiland Herrn Alexander Schweinsfurth zu danken. Nach den Bestimmungen des Schenkers ist auch dessen Gemälde-Gallerie der Taubstummen-Anstalt zugefallen und in die verschiedenen Räume derselben vertheilt.

Auf der Sitzung des Naturforscher-Vereins am Montag den 30. August demonstrirte Herr Oberlehrer A. Werner einen selbstregistrirenden Regenmesser und Herr Docent R. R. Kupffer erstattete Bericht über seine botanische Exkursion durch Liv- und Kurland.

Zum Besten des neuen Blindenheims bei der Blindenanstalt auf Strassenhof wurde am Montag den 30. August ein Kinderfest mit Allegri im Schützengarten veranstaltet.

Vom Armenamt sind für das hiesige Stadtkrankenhaus folgende Wahlen vollzogen und vom Stadtamt bestätigt worden: als Präses der Verwaltung an Stelle des zurückgetretenen Herrn Dr. med. C. Dahlfeld — Herr Dr. med. N. v. Stryl; als dirigirender Arzt der therapeutischen Abtheilung an Stelle des zurückgetretenen Herrn Dr. med. P. Hampeln — Herr Dr. med. J. Krannhals.

Auf der Cementfabrik erfolgte am Mittwoch den 1. September die Eröffnung eines Theehauses, zu welchem die Lokalität von der Gesellschaft der Rigaer Cementfabrik und Delmühle C. Ch. Schmidt hergerichtet war und der Gesellschaft zur Errichtung billiger Volksspeise- und Theehäuser zum Betriebe übergeben ward.

Am Sonnabend den 4. September feierte die hiesige Firma Louis Busch, Vertreterin der Tapifferiebranche, das 25-jährige Jubiläum ihres Bestehens.

Zur Gründung eines Fonds für Erbauung eines Kirchenhauses wurde am Sonntag den 5. September in der Luther-Kirche auf Thorensberg ein geistliches Konzert gegeben unter Mitwirkung der Frau Marie Bodrodt-Kretschy, der Herren: Konzertsänger A. v. Joffard und Konzertorganist A. Nus und eines Herrn Dilettanten.

Der Rigaer Verein der Schiffer für weite Fahrten, dessen Statuten am 7. Juli c. seitens des Herrn Finanzministers bestätigt wurden, hielt am Dienstag den 7. September im Seemannshause seine konstituierende Versammlung ab. Auf derselben wurden gewählt zum Präses Herr A. v. Hertwig, zum Vicepräses Herr G. Maykait, zum Sekretär Herr Mora und zum Kassirer Herr A. Stavenhagen. In den Verwaltungsrath wurden gewählt die Herren W. Bruhns, G. Lilienthal, D. Zwilling und E. Wiedner.

Für Herrn Georg Heinrich Schmidt, der Rigaer Goldschmiedekunst ältesten Repräsentanten, vollendeten sich am Donnerstag den 9. September 50 Jahre, daß er dem Amt der Rigaer Goldschmiede als Meister angehört.

Am Freitag den 10. September fand im Saale des Rigaer Lettischen Vereins ein Konzert des Violinvirtuosen J. Lasdin statt, in welchem außerdem die Pianistin Frau Sol-Guhot und der Tenorist Herr J. Duburs mitwirkten.

Am Freitag den 10. September beging die lettisch-literarische Gesellschaft die Feier ihres 75jährigen Bestehens. Bei der Organisation der Gesellschaft am 10. September 1824 hatten sich 20 Mitglieder, zum Theil aus weiter Ferne, eingefunden. Pastor v. Klot wurde zum Präsidenten, Propst v. Brochusen zu Uexküll zum Livländischen und Pastor Watson zu Lesten zum Kurländischen Direktor, Pastor Berent zu Sunzel zum Sekretär ernannt.

Im Alter von 82 Jahren verstarb am Freitag den 10. September der Pastor emeritus von Absel Karl Ludwig Heerwagen.

Im Wöhrmannschen Park wurde am Sonntag den 12. September die Sommerfaison mit Konzert und Feuerwerk geschlossen.

Im Thorensberger Stadtpark fand am Sonntag den 12. September der Schluß der Sommerfaison statt, verbunden mit einem Riesenfeuerwerk, arrangirt vom Pyrotechniker Herrn Holleuser.

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Montag den 13. September sprach Herr Dr. R. Hafferberg über das Thema: „Zur Geschichte der Zoologie und Entwicklungslehre nach Hädcl“.

Auf dem reformirten Kirchhofe fand am Dienstag den 14. September die Enthüllung des Denkmals auf dem Grabe Konrad Butterwecks statt. Eingeleitet wurde die Feier durch mehrstimmigen Gesang des Theater-Männer-Chores unter Leitung des Herrn Kapellmeisters Knöfler. Dann sprach Herr Staatsrath von Eckardt namens des Rigaer Gemeinvereins und Herr Direktor Treutler als Vertreter des Stadt-Theaters. Den Dank der Kollegen sprach dem Verbliebenen Herr August Markwordt aus, der in 32jährigem Zusammenwirken mit Konrad Butterweck Schulter an Schulter gestanden. Als letzter Redner ergriff Herr Redakteur Dr. E. Seraphim das Wort, um mit einigen Worten herzlichster Erinnerung einen mit den Farben

Rigas geschmückten Kranz im Namen der Redaktion der „Düna-Zeitung“ auf dem Grabe niederzulegen. Den Schluß der Feier bildete abermaliger Quartettgesang des Theater-Chores. Der Grabstein aus schwarzem finnischen Granit bildet einen ca. 8 Fuß hohen Obelisk, von dem sich das wohlgetroffene Medaillonporträt Butterwecks wirkungsvoll abhebt, und trägt folgende Inschrift:

Konrad Butterweck  
Ehrenmitglied des Stadt-Theaters

geb. 19. April 1825,  
gest. 14. Januar 1899.

Seinem langjährigen treuen  
Mitgliede  
der Rigaeer Gewerbeverein.

### Aus den Kirchengemeinden. Getauft.

**Petri-K.:** Dorothea Linda Pauline Kesselring. Senta Katharina Schirmacher.

**Dom-K.:** Fred Eduard Nikolai Weigel. Amalie Julie Margarethe Kubtenberg. Friedrich Martin Kubst. Wilhelm August Kalning. Karoline Dorothea Strasding. Erwin Albert Blau. Alexandra Agathe Palpe.

**Jakobi-K.:** Erika Wilhelmine Bertha Borkampf. Anastasia Louise Lydia Reichert. Ella Katharina Alexandra Nuscat. Elsa Katalie Elisabeth Bolzmann. Jakob Erich Saalfeld. Karl Hans Westen. Hildegard Pöder. Alexander Karl Martinson.

**Gertrud-K.:** Martha Julianne Thiel. Edgar Hermann Luz. Wilhelmine Johanna Carlsohn. Frits Theodor Karlson. Marie Pauline Kubst. Johann Heinrich Georg Wpht. Ernst Gottbard Theobald Friedrichs. August Julius Wipfniis. Julius Eduard Jahn Mikkelsen. Irma Aline Luthin. Wilhelmine Julianne Dambelahn. Jahn Friedrich Jehnart. Emma Antonie Sanderson. Jahn Alfred Gailst. Mathilde Alice Freudenfeld. Arnold Peter Keeping. Reinhold Alexander Ohl. Rudolf Paul Sibiring. Frits Ernst Seglin.

**Jesus-K.:** Arvide Christine Wilhelmine Weinberg. Johann Arvid Uder. Irma Olga Wilhelmine Ostenheim. Arnold Johann Theodor Pöbret. Wilhelmine Marie Elfriede Sahlst. Theodor Alexander Manfred Treusfeld. Anna Katalie Marie Feldmann. Ella Peterson.

**Johannis-K.:** Marie Antonie Käsen. Ludwig Arved Zihrel. Jakob Oskar Freymann. Olga Irene Emilie Paul. Emilie Elisabeth Olga Baal. Kristine Antonie Kalning. Karl Wolbemar Leimann. Lawise Erdmann. Alma Marie Hedwig Thalberg. Wilba Pormal. Alfred Anton Greitner. Jahn Alexander Gribul. Jahn Rudolf Ammolin. Elsa Olga Alma Buschmann. Nikolai Abraneet. Karl Adolf Bitasin. Adolf Wilhelm Krammin. Karl Alfred Kirchhof. Jakob Friedrich Lamel. Arthur Eugen Eililin. Ella Alexandra Pihlads.

**Martini-K.:** Anna Elsa Amalie Kobrbach. Meija Regina Silbert. Reinhard Kaspar Seemel. Alma Marie Schmidt. Anna Katharina Leep. Ottilie Hedwig Grünwald. Karl Friedrich Buchmann. Theophile Laht. gen. Lahtz. Luise Alice Johanna Eichmann. Wera Dorothea Rohse. Wilhelm Jakob Heinrich Krahege. Margarethe Börner. Arthur Edgar Lehner. Theodor Harry Mariensfeldt.

**Trinitatis-K.:** Johanna Emma Aschpurwis. Martin Arvid Ohlin. Johann Karl Sprohgie.

**Pauls-K.:** Eduard Rudolf Daube. Karoline Elvire Johanna Volk. gen. Volk, gen. Ulpe. Hermine Leontine Zimmer. Ferdinand Mauritius Belan.

Amalie Olga Bronser. David Waldemar Kalnin. Theodor Emil Reinhold Schiron. Karl Alexander Alfred Schaller. Elwina Emilie Stubre. Eduard Reinhard Kalnin.

**Outber.-K.:** Friedrich Alexander Amandus Lindau. Anna Emilie Selma Lauffstein. Janne Jehfab Stumben. Andrei August Jannewiß, gen. Jannewiß. Minna Lydia Marija Gritis. Emilie Lepnis. Karl August Blum. Beronika Natalie Olga Kalinka. Emil Rudolf Christian Abbolit. Johann Stafenhagen.

### Aufgeboten.

**Petri- u. Dom.-K.:** Dekorateur Wilhelm Eugen Stetzer mit Charlotte Helene Niemann (auch Jesus.-K.). Fleischer Oskar Ernst Georg Reitlingshöfer mit Bertha Auguste Ignat aus Kattakaln. Militärmusikant Theodor Obfoling mit Hermine Charlotte Bergerlewiß (auch Johannis.-K.). Klempnergefell Johann Kusmin mit Anna Babette Häserich, geb. Pfeiffer.

**Jakobi.-K.:** Landwirth Julius Liddrik mit Margaretha Taar. Maschinist Karl Johann Friedebert Schabal mit Alexandra Dorothea Ließ. Jaan Bild mit Marie Bloom.

**Gertrud.-K.:** Fabrikbeamter Karl Ferdinand Werner Schwarz mit Alice Emilie Johanna Schilling. Tischlermeister Wilhelm Waldemar Borchert mit Helene Leontine Elisabeth Krug. Schuhmacher David Rubben mit Anne Preimann (auch Jesus.-K.). Maurer Jurris Obfoling, gen. Busch, mit Julie Purib. Maler Andreas Schulz mit Katharina Dorothea Janfon. Kommiss Andreas Neller mit Marie Alexandrine Schaur. Fabrikarbeiter Johann Mathis Birneef mit Anna Ischama. Arbeiter Rudolph Robmann mit Libbe Schlestrup. Maler Alexander August Ischornis, gen. Nista, mit Annette Auguste Purri.

**Jesus.-K.:** Fischer Johann Gottbard Kasal mit Karoline Neumann. Warkmacher Oskar Friedrich Schmidt mit Wilhelmine Gertrud Elise Müller. Fabrikarbeiter Christian Treide mit Marina Leelstrads. Drechsler Georg Theodor Behring mit Alwine Charlotte Karoline Lamsohn. Konditor Jahn Krause mit Wilhelmine Elisabeth Perrling. Peter Zinnis mit Antonie Olga Mathilde Kopp.

**Johannis.-K.:** Fabrikarbeiter Ernst Kurpneef mit Leonore Jurewiß. Tischler Karl Dfolit mit Kristine Britmann. Geschäftsführer Peter Balob mit Anna Alwine Straßin. Schiffskapitän Jannis Janfowsky mit Anna Grünberg (auch Martins.-K.). Schneider Johann Stellmacher mit Anna Katharine Stobre. Expeditor Johann Friß Theodor Kronberg mit Wilhelmine Lucie Grün. Schneider Jahn Swillis mit Olga Mathilde Eiduk. Tischler Friß Gudrup mit Anna Abbol. Tischler Ans Sallagal mit Karoline Thomas, geb. Jägermann. Fabrikarbeiter Kasimir Mitufas mit Alice Tiedemann. Maurer Karl Medschul mit Jula Streebul. Maurer Georg Satis mit Marie Linnis. Kondukteur Jahn Esarlich mit Emma Pukit. Gensdarmmerie-Unteroftizier Karl Behrsin mit Marie Sophie Wagner.

**Martins.-K.:** Bäcker Geert Schmidt mit Annette Emilie Auguste Steinberg. Schlossermeister Joseph Kenkert mit Helene Henriette Johanna Reßen. Fabrikbeamter Karl Stabbing mit Alexandra Olga Ottilie Putning.

**Trinitatis.-K.:** Arbeiter Wilhelm Spalwe mit Henriette Emilie Keepin.

**Pauls.-K.:** Tischler Jehfab Rusitants mit Cäcilie Marie Sorats. Maschinist Jndrik Dabw Kalnin mit Triebne Drehsler. Händler Anton Luffchan mit Amalie Setis. Tischler Jahnis Sapowski mit Anne Salkaln. Tischler August Ramsch mit Kristine Spalwin.

**Outber.-K.:** Fabrikarbeiter Jahn Dupdar mit Libbe Drukis. Zimmermann Jakob Stubre mit Juliane Olga Ischubbe.

**Reform.-K.:** Ingenieur Oskar Wilhelm Valentin Strebel mit Alma Kurz. Rechtsanwalt am königlichen Landgericht I zu Berlin Dr. jur. Otto Christian v. Beh mit Margarethe Auguste Wagner. Pastor Karl Alfred Geiß mit Martha Ottilie Wagner.

### Verstorben.

**Petri.-K.:** Maurergefell Karl Wilhelm Lindenberg, 55 J. Frau Johanna Auguste Schwarz, geb. Grabe, 80 J.

**Dom.-K.:** Frau Euphrosyne Matilde Begatschew, verw. Kridmeyer, geb. Müller, 55 J. Frau Ottilie Dien, geb. Jumpyt, 52 J. Arved Viktor Rudolf v. Seegen, 19 J. Schmied Karl Freijien, 57 J. Schmied Robert Johann Wilhelm Boecker, 65 J. Wittwe Pauline Jeschewiß, geb. Tischbauer, 78 J. Kollegien-Sekretär und Ritter Michael Alexander Widelsohn, 84 J.

**Jakobi.-K.:** Fräulein Karoline Paberland, 74 J. Frau Karoline Baronin Tiefenhauen, geb. v. Jarmersted, 75 J. Ritterschafts-Revistor Johann Friedrich Erich Mackrang, 67 J. Maler Rudolph Woldeemar Friedrichson, 58 J. Friedrich Emil Karl Bindez, 13 J.

**Gertrud.-K.:** Wittfrau Dorothea Jakobine Schwichtenberg, geb. Kaufmann, 72 J. Frau Erhne Simon, geb. Plohring, 63 J. Frau Elise Luffing, geb. Tebrauts, 44 J. Hugo Alexander Birkahn, 8 M. Arthur Anschau, im 6. M. Milda Kristine Anna Muffschneek, im 3. J. Anna Albat, 38 J.

**Jesus.-K.:** Karl Danson, 7 M. Johann Theodor Sufis, 25 J. Janis Bajar, 35 J. Marie Rifnewiß, im 3. M. Andrei Kobs, 82 J.

**Johannis.-K.:** Annlise Berner, geb. Nuzeneek, 50 J. Eva Christine Berg, geb. Klawe, im 77. J. Pawise Erdmann, 5 J. Robert Oskar Jurutaus, im 6. J. Emilie Lisette Feltmann, 16 J. Jannis Ola, 18 J. Olga Lilly Anna Delslau, 4 J. Martin Drobne, 63 J. Erwe Wasod, geb. Monkewiß, 78 J. Gorodowoi Karl Sarin, 40 J.

**Martins.-K.:** Eugen Christian Ferdinand Danischewsky, gen. Lutz, 54 J. Otto August Kalnin, im 11. M. Theopbile Lacht, gen. Lachz, 2 W. Elvire Ida Philipp, 4 M. Kristine Anna Penschau, 6 W.

**Trinitatis.-K.:** Pastorin Karoline Treu, geb. Schilling, im 73. J. Wilhelmine Ernestine Straßin, geb. Weismann, 23 J. Arbeiter Simon Kizis, 72 J. Ludmilla Elisabeth Zebtabsohn, im 2. J.

**Pauls.-K.:** Emilie Matilde Liebthal, 47 J. Todtgeb. Tochter Schwede. Eva Abolin, 78 J. Helene Elvire Elisabeth Mattisohn, im 4 M.

**Luthers.-K.:** Knechtswittwe Erhne Uppermann, 72 J. Feldscherswittwe Anna Alexandrow, 70 J. Knechtswittwe Erhne Lumshait, 66 J. Johann Stafenhagen, im 2. J. Arbeiter Ans Erften, 48 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 7. bis zum 13. November 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                  | In der Stadt. | In der Kreisgeb. | In der Mosk. | In der Mitt. | Obne Angabe d. Stth. | Zusammen |       |      |
|------------------------------------|---------------|------------------|--------------|--------------|----------------------|----------|-------|------|
|                                    | Verf.         | Verf.            | Verf.        | Verf.        | Verf.                | mm.      | wobl. | unl. |
| Typhus abdominal. . . . .          | 2             | 3                | 1            | 2            | —                    | 7        | 1     | 8    |
| Scarlatina . . . . .               | 1             | 1                | 2            | 1            | —                    | 4        | 1     | 5    |
| Morbilli . . . . .                 | 16            | 10               | 29           | 10           | —                    | 39       | 26    | 65   |
| Diphtheritis vera . . . . .        | —             | —                | 2            | —            | —                    | 2        | —     | 2    |
| Variola mit Impfnarben . . . . .   | —             | 7                | 3            | —            | —                    | 8        | 2     | 10   |
| Variola ohne Impfnarben . . . . .  | —             | —                | 2            | —            | —                    | —        | 2     | 2    |
| Variolois mit Impfnarben . . . . . | —             | 1                | —            | —            | —                    | —        | 1     | 1    |
| Pneumonia crouposa . . . . .       | —             | 1                | 1            | —            | —                    | 1        | 1     | 2    |
| zusammen                           | 19            | 23               | 40           | 13           | —                    | 61       | 34    | 95   |

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Voelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 18 Ноября 1899.

Druck von W. J. Häcker in Riga.



# Rigische Stadtblätter.

Nr. 47.

Donnerstag den 25. November.

1899.

(90. Jahrgang.)

---

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

---

## Ueber die Farben des rigischen Stadtwappens.

Vortrag, gehalten auf der Sitzung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands am 13. October 1899  
von E. Nettig.

(Schluß.)

Baron Bruining's Ansicht in Betreff der Farbe des Schildes und des Kreuzes bestätigt auch eine urkundliche Nachricht vom Jahre 1701, auf die Franz Siewert in seiner Schrift: „Die Lübecker Rigafahrer-Kompagnie im 16. und 17. Jahrhundert“ S. 50 hinweist<sup>1)</sup>. In seinem größeren kürzlich erschienenen Werke: „Geschichte und Urkunden der Rigafahrer in Lübeck im 16. und 17. Jahrhundert“ wird die angezogene Urkunde abgedruckt, aus welcher der Passus, der über das rigische Wappen handelt, hier folgt:

Das Rigische gelag<sup>2)</sup>, Zwischen jetzt beschriebenen Stockholmschen und denen zur linken hand befindlichen Rigischen gelagen ist ein gang langs des hauses von osten nach westenwärts. Und seind der Rigischen gelage gleichfals zwey, mit zwey schmalen roth angestrichenen getafeln, bänken und ausgehauenen docken, wie die Stockholmschen. An den fordersten docken ist das Rigische wapen zweymal, als auf 2 schilden, und auf der hintersten docken am ende der gelage einmal eingehauen und bestehet solches in 2 rothen thürmen, zwischen welchen zwei schlüssel creuzweise, und über solchen schlüsseln ein klein roth creuze, alles im weissen felde. Und ist dabey am ende des einen gelages ein wol ausgehauener stark holzern

---

<sup>1)</sup> E. Nettig: Referat über die Doktordiffertation von Franz Siewert: „Die Lübecker Rigafahrer im 16. und 17. Jahrhundert“. Sitzungsberichte d. Gesellsch. f. Gesch. u. Alterthumsk. pro 1897, S. 24.

<sup>2)</sup> Dr. Franz Siewert, Geschichte und Urkunden der Rigafahrer in Lübeck im 16. und 17. Jahrhundert. Berlin. Pass und Garleb. 1899. S. 406 u. S. 409. 91. Notariats-Instrument über die im Auftrage der Schiffergesellschaft vorgenommene Besichtigung einer in der Jakobikirche angebrachten Monstranz, 1700 Dez. 18, und der im Schiffergesellschaftshause befindlichen Gelage, 1701 Apr. 14.

pfeiler, der den unterschlag des hauses unterstützet, gesetzt, an welchen die jahreszahl 1535 eingehauen, und wird vermuthet, weil an einem ende die beeden Rigischen gelagen an diesen pfeiler feste gemacht, dass auch in demselben jahre anno 1535 diese gelage zugleich mit dahin gesezet seyn.

Zum Schlusse will ich das Gesagte zusammenfassen und das Wappen der Stadt beschreiben, wie es meiner Meinung nach darzustellen und zu tingiren wäre und wie es 1778, als das Wappen der Stadt zur Bestätigung nach St. Petersburg an das Heroldiedepartement gesandt wurde, hätte dargestellt und tingirt werden müssen:

In einem von zwei Ablern in natürlicher Farbe gehaltenen dunkelblauen, in Gold damascirten Schilde steht ein rothes Stadthor, dessen eiserne Thurmhauben mit eisernen Fähnchen versehen sind. Zwischen den Thürmen schweben zwei ins Andreaskreuz gelegte eiserne Schlüssel, darüber ein goldenes Kreuz und darüber eine goldene Krone. Im Thore ist das eiserne Fallgatter zum Theil aufgezo- gen und aus dem offenen Theile des Thores schaut ein mit goldener Krone geschmücktes Löwenhaupt von natürlicher Farbe<sup>1)</sup>.

Im rigischen Wappen im Glasfenster von 1694, das im Besitze der Alterthums-gesellschaft ist, sind die Fähnchen auf den Thürmen mit einer Eisenfarbe und die schildehaltenden Löwen in natürlicher Farbe tingirt. Dem Einwande, daß die Fähnchen auf der dem diploma nobilitatis beigelegten farbigen Zeichnung ursprünglich ganz golden gewesen seien und das Gold mit Ausnahme spärlicher Reste abgesprungen sei, muß ich entgegenhalten, daß die Theile des Wappens, die ganz golden tingirt waren, im Text besonders hervorgehoben sind, während von den Fähnchen nichts gesagt ist.

In dem Ufase von 1788 befindet sich am Schlusse ein Hinweis auf ein Buch mit Rissen und Zeichnungen (смотри книгу чертежъ и рисунокъ), das vermuthlich dem Archiv des Heroldiedepartements angehört und wohl einen Entwurf des bestätigten Wappens enthält. Diese Zeichnung wäre für die angeregte Frage von großem Interesse.

Erwünscht wäre es, wenn man eine Bestätigung des richtigen Wappens erlangen könnte. Bis dahin muß als Muster die im Ufase vom 4. Oktober 1788 gegebene und in das Provinzialrecht aufgenommene Beschreibung gelten.

An die Erforschung der Frage, welche Eingaben von Seiten des Rathes und der Gubernementsbehörde oder der Statthalterchafts-regierung in Angelegenheit dieser Frage gemacht seien, habe ich nicht gehen können.

---

<sup>1)</sup> Die bei Verlesung dieses Aufsazes in der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Russlands von Baron Bruiningh geäußerte Ansicht geht dahin, daß den schildehaltenden Löwen vor Auftreten der schildehaltenden Adler und dem Löwenhaupte unter dem Fallgatter eine goldene Tingirung zukomme.

## Notizen.

Am Dienstag den 14. September gab Fräulein Mary Rede im Schwarzhäupter-Saale einen Viederabend unter Mitwirkung der Herren Hans Schmidt und Konzertmeister Runo Bantwig.

Am Freitag den 17. September veranstalteten im Gewerbevereins-Saale die Herren Raimund von Zur-Mühlen und Hans Schmidt einen Schumann-Abend.

Am Sonnabend den 18. September fand die Einweihung des neuen Hauses des Gartenbauvereins statt.

Am Sonnabend den 18., Sonntag den 19. und Montag den 20. September gab im Saale des Gewerbevereins das berühmte polnische Bauer-Orchester N. Ramyslowsky Konzerte.

Am Montag den 20. September wurde das James Armitsteadsche Kinderhospital, Thorensberg, Mitauer Chaussee 23, für Krankenaufnahme eröffnet.

Im Gewerbevereins-Saale gaben am Dienstag den 21. September die Herren Raimund von Zur-Mühlen und Hans Schmidt ein zweites und zugleich letztes Konzert.

Die Absolventen des Rigaer Polytechnikums, die Herren Max v. Wichert, Theodor v. Horlacher und Hermann Hartmann, wurden zu Assistenten der landwirthschaftlichen, resp. chemisch-technischen und Bau-Abtheilung ernannt.

Auf der Michaelis-Versammlung der Bürgerschaft großer Gilde, die am Mittwoch den 22. September im unteren Saale des Schildenhauses stattfand, wurde Herr August Mündel zum Dockmann für das nächste Jahr erwählt. Ferner wurde beschlossen, da das Deficit des Stadt-Theaters für die Spielsaison 1898/1899 über 8000 Rbl. beträgt, die Theatergaranten mit 20 % der von ihnen gezeichneten Summen heranzuziehen.

Auf der Jahresversammlung der Gesellschaft praktischer Aerzte zu Riga wurde zum Präses derselben Herr Dr. med. G. Krannhals und zum Sekretär Herr Dr. med. P. Baron Lieben erwählt.

Im Saale des Gewerbevereins fand am Mittwoch den 22. September ein viertes Konzert des berühmten polnischen Streich-Orchesters in National-Kostümen unter Leitung von N. Ramyslowsky statt.

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 23. September hielt Herr Dr. Centnerszwer einen Vortrag über: „Die neuesten Fortschritte auf dem Gebiete der elektrischen Beleuchtung“.

Am Freitag den 24. September traf der Kommandirende des Wilnaer Militärbezirks, General der Infanterie Trozki, zur Revision der Festung Ustj-Dwinsk in Riga ein, begleitet von seiner Suite, bestehend aus den Herren Generallieutenant Bowolofsky, Quartiermeister Generalmajor Schewzow, Oberst Stremouchow und Oberst Baron Uegküll.

Im Schwarzhäupter-Saale gab am Sonnabend den 25. September die Viederfängerin Fräulein Lydia Müller ein Konzert unter Klavierbegleitung des Fräulein Pia Müller.

Im Kinderasyl „Eichenheim“ des Vereins gegen den Bettel wurde am Sonntag den 26. September das alljährlich stattfindende Erntefest in üblicher Weise begangen.

Die Rigasche Sonntags-Privatschule für Frauen veranstaltete mit Genehmigung des Ministeriums des Innern zum Besten der Handarbeitklassen im Saale der St. Johannis-Gilde am Sonntag den 26. September eine Verloosung.

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Montag den 27. September sprachen Herr Dr. R. Hofferberg „zur Geschichte der Zoologie und Entwicklungslehre nach Hückel, II, und Docent R. R. Kupffer über „Botanische Exkursionen im letzten Sommer“.

Auf ein 25jähriges Bestehen der Firma „L. Rosenthal“ konnte am Dienstag den 28. September der Gründer und Besitzer derselben, Herr Ludwig Rosenthal, zurückblicken, der sein ursprünglich kleines Uhrengeschäft im Laufe des genannten Zeitraumes zu einem der größten Juwelen-, Uhren-, Gold- und Silberwaaren-Lager erhoben hat.

Im Gewerbevereinssaale wurde am Dienstag den 28. September ein Abschieds-Konzert bei gedeckten Tischen gegeben von dem beliebten polnischen Streich-Orchester, bestehend aus vierzig Mann, unter Leitung des Herrn Kapellmeisters Karl Nampslowitsky.

In Anlaß des in dieses Jahr gefallenen 150. Geburtstages Goethes gestaltete sich der erste Diskutirabend im Gewerbeverein mit Damenbetheiligung am Donnerstag den 30. September zu einer schlichten Gedenkfeier an den Geburtstag des Dichters, welche mit einem Vortrage des Fräulein Bertha Noelting eingeleitet wurde über: „Die indische Legende, ein Beitrag zu Goethes Weltanschauung“. Darauf folgte ein melodramatischer Vortrag des Herrn Redakteurs A. Müller der ersten Scene aus dem ersten Aufzuge des zweiten Theils vom „Faust“, dessen Begleitung mit der Musik zum „Faust“ von Ed. Lassen Herr Kapellmeister C. Waack übernommen hatte.

Auf der am Freitag den 1. Oktober abgehaltenen Generalversammlung der Rigauer „Liedertafel“ wurden an Stelle der aus dem Vorstande zurückgetretenen Herren C. Bergengrün und E. Hartmann zum Vorsteher Herr E. Vostrom und zum Vorsteher-Substituten Herr Paul Dettmann gewählt.

Am Sonntag den 3. Oktober wurde im großen Saale der Großen Gilde eine Gemäldeausstellung Wereschtschaginischer Bilder eröffnet.

Das Böhmische Streich-Quartett der Herren Karl Hoffmann (I. Violine), Joseph Suk (II. Violine), Oskar Nebbal (Viola), Hans Wihan (Violoncell) gab am Montag den 4. Oktober im Gewerbevereinssaale ein Konzert.

Am Dienstag den 5. Oktober begann Fräulein Bertha Noelting im Kunstverein einen Vortragschluß über „die englischen Präraphaeliten“.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 5. Oktober sprach Herr Dr. W. Dyes als Gast über „Kalksandsteine und deren Herstellung“.

Am Mittwoch den 6. Oktober wurde vom Böhmischem Streich-Quartett der Herren R. Hoffmann, J. Suk, D. Nedbal und H. Bihan im Gewerbevereins-Saale ein zweites Konzert gegeben.

Auf der Sitzung des Naturforscher-Vereins am Montag den 11. Oktober sprachen Herr Dr. med. D. Thilo über: „Einige Nordsee-fische“ und Herr Oberlehrer H. Pflaum über: „Ein Vacuum-Elektroskop“.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 12. Oktober hielt Herr Professor E. Wladimiroff einen Vortrag über „den Betrieb mit überhitztem Dampf“.

Im Saale des Gewerbevereins gab am Dienstag den 12. Oktober der Violinvirtuose Ondricek, Solist Seiner Majestät des Kaisers von Oesterreich, ein Konzert unter Mitwirkung des Pianisten Wilhelm Klafen.

Auf dem Diskutir-Abend im Rigaer Kaufmännischen Verein am Mittwoch den 13. Oktober hielt den einleitenden Vortrag Herr Professor E. v. Blacher über: „Künstliches Eis“.

Im Gewerbeverein auf dem Diskutir-Abend am Donnerstag den 14. Oktober sprach Herr Ingenieur F. v. Wjganowski über: „Konkurrenz und Kollegialität in der Praxis“.

Auf der Monatsitzung des Gartenbau-Vereins am Freitag den 15. Oktober hielt der Präses Herr Hoff einen Vortrag über: „Die Herkunft unserer Zierpflanzen“.

Der Violinvirtuose Ondricek, Solist Seiner Majestät des Kaisers von Oesterreich, gab am Freitag den 15. Oktober unter Mitwirkung des Pianisten Wilhelm Klafen im Saale des Gewerbevereins ein zweites und letztes Konzert.

Am Sonnabend den 16. Oktober und am Sonntag den 17. Oktober wurde ein Bazar des weiblichen Hilfsvereins der Unterstützungsklasse für evangelisch-lutherische Gemeinden in Rußland im oberen Saale der St. Johannis-Gilde veranstaltet.

Am Montag den 18. Oktober traf der Kommandirende des 20. Armeekorps, Chef der Rigaer Garnison, Generalleutnant v. Mewes in Riga am Vormittag ein und begab sich vom Bahnhof in die Citabelle, wo sich ihm die Generalität und die Regiments-Kommandeure der in Riga dislocirten Truppen vorstellten. Am Dienstag und Mittwoch besichtigte Seine hohe Excellenz die Kasernen des Wjasmaaschen, Malojaroslawschen und Isborskiischen Regiments, sowie der 29. Artilleriebrigade und reiste darauf nach Mitau und Libau weiter.

Im Kunstverein hielt am Dienstag den 19. Oktober Fräulein Bertha Noelting den zweiten Vortrag über: „Die englischen Präraphaeliten: Holman, Hunt und Rosetti“.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 19. Oktober hielt Herr Ingenieur-Chemiker P. Klein einen Vortrag über: „Versuche, feinkörniges Eisenerz für den Hochofen und Martinstahlproceß zu brünettiren“.

Am Dienstag den 19. Oktober veranstaltete im Saale des Gewerbevereins Herr Karl Bertels eine große optische Soirée.

Auf der Sitzung der Gesellschaft praktischer Aerzte am Mittwoch den 20. Oktober sprach Herr Dr. Woloschinsky über: „Polyarthritus nach Angina lacunaris“.

Am Mittwoch des 20. Oktober gab Herr Alfred von Fossard unter Mitwirkung des Herrn Hans Schmidt einen Vederabend im Schwarzhäuptersaale.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri.-K.:** Wilhelmine Elsa Sprengel. Arvid Jakob Schmerling. Edith Sophie Olga Neumann.

**Dom.-K.:** Gustav Nikolai v. Schoepff. Ottilie Elsa Pfeiff. Johann Karl Roste. Oswald Eugen Bredde.

**Jakobi.-K.:** Ida Alwine Elisabeth Bredde. Johann Karl August Schlitfsch. Elisabeth Anna Elvire André.

**Gertrud.-K.:** Marie Enmann. Wilhelm Albert Jenich. Alma Karoline Alwine Bittenbinder. Emilie Roschewitz. Martha Helene Beernis. Albert Eltermann. Ottilie Melanie Letters. Anna Pauline Sarring. Arthur Eduard Gehmit. Rudolf Johann Ernst Seeding. Hortensia Kerikas. Olga Ernestine Kreimann. Alfred Eduard Wahjeet. Boldemar Peter Eduard Wigla. Karl Behring. Selma Agnes Julie Uppicht. Karl Alexander Daife.

**Jesus.-K.:** Matwine Emilie Nuischneek. Ans Boldemar Hellmann. Adeline Pauline Weber. Andres Nahlul. Sophie Ella Karoline Zander. Julie Emilie Krasin. Anna Helene Bardowids. Rudolf Theodor Grawits. Nikolai Karl Sprohge. Meta Beronika Edla Gutkewitz. Marie Anna Brink.

**Johannis.-K.:** Karl Alfred Anderson. Anna Katalie Zelms. Jakob Kristof Irbe. Ida Elisabeth Mattijan. Emilie Auguste Martha Strödin. Olga Emilie Ensel. Alexander Karl Johann Schmidt. Marie Alice Lilly Jakobson. Emilie Lisette und Olga Pauline Pihlads, Zwillinge. Adolf Arvid Austrin. Amalie Frida Uhlund. Wilha Amalie Kigul. David Robert Jasanas.

**Martius.-K.:** Arnhold Wolfgang Sergis. Janne Alfons Blumberg. Karl Johann Alfnis. Kristjan Albert Rudobardt. Fritz Dulpin. Emma Katharine Bribwin. Wera Julianne Steffer. Albrecht Otto Boehnte. Alexandra Helene Ella Sarring. Erich Wilhelm Heinrich Stahr. Felix Ernst Andreas Gränberg. Emilie Katalie Ludmilla Putnin. Ella Johanna Osolin.

**Trinitatis.-K.:** Alexander Friedrich Draubin. Robert Franz Detterich. Katalie Martha Marfauske. Peter Reinhold Salkit. Martha Marie Schubit. Marie Alma Wannags. Karl Johann Otto Speh. Walter Karl Dartau. Friedrich Wilhelm Heinrich Plubz.

**Pauls.-K.:** August Klaus. Gustav Alexander Kupfis. Johann Heinrich Berf. Marie Alwine Kerpe. Emma Karoline Plato. August Swirbul. Alma Emilie Etmann. Erna Wilhelmine Wihland. Karl Rudolf Eichenberg. Boldemar Alexander Krühmin. Wilda Theresie Gränberg. Jahnis Albert Radfin. Alma Viktoria Bowen. Ella Anna Karoline Auris.

**Luther.-K.:** Emilie Alma Leschinsky. Ans Müller. Johann Friedrich Theodor Saur. Marie Wilda Mathilde Wassermann. Gottliebe Gertrud Selma Freiberg. Selma Katalie Nahlul. Hugo Jurewitsch. Editha Jurewitsch. Robert Georg Leija. Christoph Rudolph Jakobson. Arthur Reinhold Krummholz.

### Aufgeboten.

**Petri. u. Dom.-K.:** Buchhalter Eduard Ellis mit Alice Wilhelmine Lammberg. Buchhalter Wilhelm Heinrich Bruno Wannags mit Anna Elisabeth

**Johannsohn.** Schriftseher Gustav Heinrich Wilhelm Geddes mit Anna Dorothea Elise Lohsberg. Stadtgüter-Inspektor Woldemar Otto Nikolai Ferdinand v. Puhn mit Emilie Elisabeth v. Bulmerincq. Mechaniker Alexander Theodor Emilge mit Anna Karoline Klingenberg. Kaufmann Raphael August Siebl mit Elisabeth Pauline Meyer. Kaufmann Karl Julius Kühner mit Eugenie Elisabeth Johannson. Tischlermeister Georg Viktor Alfons Neumann mit Alwine Katharina Johanna Bobberg (auch Gertrud.-K.).

**Jakobi.-K.:** Landmesser Eugen Johannes Reimann mit Anna Pauline Graßmann. Kellner Christoph Snot mit Anna Schöning. Landwirth Emil Konstantin v. Cramer mit Lina Jenny Zerre.

**Gertrud.-K.:** Fabrikarbeiter Eugen Eduard Bernard mit Johanna Amalie Behrens. Militärkapellmeister Julius Reinhold mit Minna Antonie Jäger. Stellmacher Arthur Karl Jakob Becker mit Karoline Hermine Johanna Gribmann, geb. Dombrowsky. Schreiber Karl Wilhelm Eichmann mit Fanny Elisabeth Natalie Johannsohn. Schlosser Eduard Wilhelm Witwald mit Natalie Amalie Emma Bernbard. Kellner Nikel Lagding mit Lise Gurlewitz. Gärtner Samuel Lapping mit Karline Melbahr. Ernst Felme mit Marie Nerg. Komptoirdiener Peter Kalning mit Charlotte Reinolt. Arbeiter Jahn Melbris mit Jakobine Minna Marie Meier (auch Johanns.-K.). Bahnbeamter Anfs Neumann mit Leene Benkit. Friedrich Wilhelm Bitte mit Emma Kofalie Wilks. Maler Sibmann Upatneek mit Julia Zentel. Stellmacher Theodor Riffen mit Wilhelmine Ottilie Lufsis. Maurer Raphael Behring mit Lina Gattis. Diener Jannis Apteek mit Wilhelmine Bertha Schwarz. Maurer Jeshab Leitis mit Emilie Kampe. Maurer Nabrz Abbols mit Meta Alexandra Behrsin. Fabrikarbeiter Jahnis Salaiskain mit Alma Viktoria Berson.

**Jesus.-K.:** Arbeiter Martin August Legdin mit Charlotte Ottilie Blumson. Fabrikauffeher Nikel Swipsche mit Emilie Marie Margarethe Sprohgis. Händler Karl Behrsin mit Anna Freiberg. Kommiss Ernst Alexander Schröder mit Alma Louise Natalie Schiff. Photographischer Drucker Wilhelm Leimann mit Olga Albe Marie Key. Tischler Karl Krühmin mit Pauline Hochberg.

**Johannis.-K.:** Fleischer August Ferdinand Saurin mit Emma Bertha Lukas. Verkäufer Jakob Johann Garros mit Anna Peeleen. Schuhmacher Andrej Pulpe mit Marie Gangis. Tischler Jannis Müller mit Emilie Herwald. Schneider Juris Springis mit Karoline Dawidson. Schlosser Hugo Robert Friedrich Upenek mit Henriette Ottilie Granholm (auch Pauls.-K.). Hausnecht Janis Layfin mit Sophie Dsol (auch Luther.-K.). Arbeiter Janis Swilgis mit Greete Uppenek.

**Martius.-K.:** Schlosser Wilhelm Eduard Pawassar mit Lise Kadikis. Kutcher Jahnis Wannags mit Anna Lina Sehjes. Kommiss Johann Ferdinand Hugo Jeklist mit Olga Amalie Emma Menzel. Webemeister Ernst Baclawit mit Anna Louise Segel.

**Triuktatis.-K.:** Fabrikarbeiter Alexander Graumal mit Anna Minna Dabolin.

**Vauls.-K.:** Erpres Peter Pontewitsch mit Anna Kuzel.

**Luther.-K.:** Händler Christian Jansohn mit Julie Freiberg. Maurergesell Karl Gustav Benjamin Lindenau mit Magdalena Lisbeth Klawin. Maurer Jakob Keekst mit Kristine Lorenz.

## Verstorben.

**Petri.-K.:** Frau Johanna Auguste Schwarz, geb. Grave, 80 J. Todtgeb. Tochter Ritsch. Todtgeb. Zwillinge Schults. Dimitt. Organist Rudolf Johann Friedrich Baehr, 59 J.

**Dom.-K.:** Todtgeb. Sohn Bierkandi. Todtgeb. Tochter Baiziger. Maschinist Adam Ludwig Freudenfeld.

**Jakobi.-K.:** Ehemaliger Postmeister in Papsal Hermann Nydenius, 67 J. Frau Karoline Nömbö, geb. Linde, 67 J. Goldschmiedegehilfe Heinrich Wilhelm Gröger, 27 J. Bertha Auguste Lorster, 4 J.

**Bertrud.-K.:** Wilhelmine Johanna Marie Karlsohn, 1 W. Marie Emma, 3 W. Ernst Birckberg, 34 J. Michael Friedrich Leimann, im 2. J. Schuhmachermeister Heinrich Denks, 71 J. Ernst Karl Gotfried Freudenfeld, 4 W. Andrei Bebrfing, im 30. J. Karl Rabzen, im 20. J. Jahn Bedner, gen. Weber, 38 J. Hermann Treider, 2 W. Rudolf Bebrfit, 9 W. Emilia Olga Schöhre, im 7. W. Attis Schillinski, 40 J. Jahn Strabbe, 72 J. Emilie Viktoria Pile, im 2. J. Johann Julius Puhnis, 4 W.

**Jesus.-K.:** Schmied Nikel Waldmann, 42 J. Todtgeb. Sohn Major. Anna Giger, geb. Anspeter, 87 J. Alfred Woldegar Luz, im 2. J.

**Johannis.-K.:** Karoline Dsol, 18 J. Todtgeb. Sohn Lappin. Ansh Nagon, gen. Rose, 85 J. Jahn Wissemneel, im 69. J. Sopphe Jaunseme, geb. Reinberg, 83 J. Nadine Martha Apfeldn, im 2. J. Jahn Bentis, im 39. J. Made Strebl, geb. Spaude, 90 J. Katharine Jakobson, 27 J. Justine Elise Kalnin, 67 J. Arbeiter Jan Preebe, 60 J.

**Martins.-K.:** Marthin Stuhre, im 70. J. Friß Dulpin, 6 St. Gibrts Laßschewiß, gen. Maslaks, 72 J. Lisette Karoline Pennig, geb. Schmeßmann, 45 J. Emilie Henriette Putnin, geb. Grandmann, 23 J. Böttcher August Schneiders, 53 J. Kaufmann Martin Karl Herrmann, 47 J.

**Trinitatis.-K.:** Friedrich Konrad Sonn, 1 J. Erbdne Weidis, verw. Ubbis, geb. Bankowiß, im 66. J. Arbeiter Martin Wimbe, im 39. J. Johann Jägermann, 54 J. Emma Amalie Kitwi, im 3. J.

**Pauls.-K.:** Zahnis Botwald, 31 J. Julie Miltis, 58 J. Erzhne Radfin, 88 J.

**Luther.-K.:** Arbeiter Juris Pulla, 66 J. Grundzinsner Gilner, 33 J. Joseph Janson, im 8. J. Rahel Andriks Samlowyts, im 5. J. Grundzinsner Jahn Meschdrei, 44 J. Hugo Jurewitsch, 2 St. Editza Jurewitsch, 5 St. Arbeiter Christian Laßda, 89 J. Elise Pfligalm, 7 W.

## Wochenbericht

über die in der Zeit vom 14. bis zum 20. November 1899 registrierten  
Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                  | In der Stadt. | In der Petersb. Vorst. | In der West. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Ohne Angabe d. Ort. | zusammen |      |      |
|------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------|--------------------|---------------------|----------|------|------|
|                                    | Verf.         | Verf.                  | Verf.               | Verf.              | Verf.               | mut.     | wbt. | ges. |
| Typhus abdominal. . . . .          | —             | —                      | 1                   | —                  | —                   | —        | 1    | 1    |
| Dysenterie . . . . .               | —             | 1                      | —                   | —                  | 1                   | 1        | 1    | 2    |
| Scarlatina . . . . .               | —             | —                      | 1                   | —                  | —                   | 1        | —    | 1    |
| Morbilli . . . . .                 | 10            | 15                     | 32                  | 13                 | —                   | 38       | 32   | 70   |
| Diphtheritis vera . . . . .        | —             | —                      | 3                   | —                  | —                   | 2        | 1    | 3    |
| Variola mit Impfnarben . . . . .   | —             | 6                      | 2                   | —                  | 1                   | 5        | 4    | 9    |
| Variola ohne Impfnarben . . . . .  | —             | 1                      | —                   | 1                  | —                   | 2        | —    | 2    |
| Variolois mit Impfnarben . . . . . | —             | —                      | 1                   | —                  | —                   | —        | 1    | 1    |
| Ophthalmia blenorrhoica . . . . .  | 1             | —                      | —                   | —                  | —                   | 1        | —    | 1    |
| Pneumonia crouposa . . . . .       | —             | —                      | 1                   | 1                  | —                   | 1        | 1    | 2    |
| zusammen                           | 11            | 23                     | 41                  | 15                 | 2                   | 51       | 41   | 92   |

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben  
von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 25 Ноября 1899.

Druck von B. F. Häder in Riga.



# Riga'sche Stadtblätter.

Nr. 48.

Donnerstag den 2. Dezember.

1899.

(90. Jahrgang.)

**Wöchentlich 1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Zur Geschichte der Stadt Mitau.

Vortrag, gehalten im Gewerbeverein am 28. September 1898  
von Staatsrath Ed. Krüger, Cand. chem.

Nach dem Chronisten Hermann v. Wartberge begann der Ordensmeister Konrad v. Mandern, genannt Nedem, den Bau des Schlosses Mitau im Jahre 1265. Nach anderen wird die Zahl 1271 angegeben, was jedoch auf einem Irrthum beruhen muß, da in diesem Jahre Walter v. Kortecke bereits Ordensmeister war. Vollendet soll der Bau erst unter Eberhard v. Kunheim sein, der 1328—1340 Ordensmeister war. Sehr bald nach der Erbauung des Schlosses Mitau muß an Stelle unseres heutigen Mitau am Ufer der Driže, die in alten Urkunden auch „die See“ genannt wird, ein Hafelwerk entstanden sein.

Aus einer Stelle in dem Gedichte „Mitau“ von Christian Bornmann vom Jahre 1686, die also lautet:

Dieses wird die Drix genannt, welche Mitau, dich zu laben,  
Ein viertel Meil' ins Land Fürst Jacobus durch ließ graben,

scheint hervorzugehen, daß Herzog Jakob ein vorhandenes stehendes Gewässer bis zum Ausfluß in die Na durchgraben ließ.

Im Jahre 1345 überfielen die Litthauer auf einem Raubzuge nach Livland auch Mitau und verbrannten das Hafelwerk, wobei über 1000 Menschen umgekommen sein sollen, sowie auch auf dem Schlosse eine Menge Ordensritter. Aus dieser Nachricht geht wohl hervor, daß schon von Anfang der Ort nicht ganz unbedeutend gewesen sein kann und daß er an einer vielbenutzten Straße gelegen haben muß. Nach dieser Zerstörung wurde das Hafelwerk neu aufgebaut und blieb ein offener Ort ohne Stadtrechte bis in das letzte Drittel des 16. Jahrhunderts, denn erst unter Gotthard Kettler, nachdem derselbe Herzog von Kurland geworden war, erlangte der Platz Stadtrechte, wie das erste Stadtiegel auf einer Urkunde im Kedaler Archiv beweist, das die Jahreszahl 1576 zeigt. Die Stadt war aber noch klein und unbedeutend, denn Bornmann singt von ihr,

nachdem er erwähnt hat, daß Herzog Gotthard das Schloß ausgebaut habe:

„Der fing auch bei deiner Stadt, Mitau, an den Grund zu legen, Welche Herzog Friedrich hat ausgebreitet nach Bermögen. Unter dieses Fürsten Gnade, die so hoch und rüdmlich ist, Du so herrlich und gerade mit der Zeit erwachsen bist.“

Wir sehen also hieraus, daß Herzog Friedrich Gotthards Sohn und Nachfolger sich die Vergrößerung seiner Residenz hat angelegen sein lassen. Nach Bornmanns Bericht, der ja ca. 50 Jahre nach Herzog Friedrichs Tode schrieb, also die Thatfachen wohl wissen konnte, existirten vorher nur 2 Straßen, in denen Deutsche sich angesiedelt hatten. Die Anlage der weiteren Straßen, sowie des Marktes verdankte Mitau Herzog Friedrich. Ein Plan von 1652 von Tobias Krause zeigt uns die Stadt fast von derselben Ausdehnung wie heute, mit drei Thoren und einer Pforte, umgeben von Palissadenzäunen. Zwei große Feuersbrünste, 1607 am 17. und 18. August, die viele Häuser in Asche legten, auch die Apotheke, und bis an den Markt sich erstreckten, müssen in ihren Folgen rasch überwunden sein, denn auf dem Plane sind ihre Spuren nicht sichtbar. Vom Jahre 1652 bis 1686, wo Bornmann schrieb, hat sodann eine bedeutende Veränderung stattgefunden.

Bekanntlich hatten die Schweden unter General Douglas am 19. September 1658 sich des Schlosses und der Stadt Mitau perfider Weise bemächtigt, die Stadt stark mitgenommen und den Herzog mit seiner Familie erst nach Riga, dann nach Zwangorod in die Gefangenschaft geschleppt, aus der er erst 1660 durch den Frieden von Oliva befreit wurde und nach Kurland, das mittlerweile sowohl durch die Schweden, als auch durch die Polen arg mitgenommen worden war, zurückkehren konnte. Nach seiner Rückkehr ließ er es mit seine erste Sorge sein, Schloß und Residenzstadt Mitau in verteidigungsfähigen Zustand zu setzen, und so giebt uns Bornmann an: Mitau sei durch 15 Bastionen geschützt und habe 3 Thore und eine Pforte, nur die Wasserseite sei unbefestigt, denn diese würde ja durch das Schloß geschützt. Wir finden die Befestigungen auf dem Plane vom Jahre 1702 und dieselben haben sich bis in den Anfang unseres Jahrhunderts erhalten; bis zu Ende des vorigen Jahrhunderts trugen sie Geschütze, die bei feierlichen Gelegenheiten ihren Mund aufthaten. Im Jahre 1735 am 25. Juni hatte wiederum eine große Feuersbrunst einen Theil von Mitau in Asche gelegt, eine Notiz, die ich in einem Originalbriebe des Herzogs Ferdinand gefunden habe. Im Anfange unseres Jahrhunderts verschwanden die Befestigungen, nach einer mündlichen Nachricht in den nächsten Jahren nach 1812, und Mitau nahm seine jetzige Gestalt an. Allerdings hat es sich in allerneuester Zeit insofern noch erweitert, als ein neuer Stadttheil zwischen der Annen- und Kleinen Pforte entstanden ist, der sich ziemlich weit ausbreitet. Daß unsere Stadt sich in dem Zeitraum von 200 Jahren stark verbessert hat, ist ganz natürlich, interessant ist es aber immerhin, wenn wir nach dem Plane von 1702 sehen, daß in Mitau in diesem Jahre unter

324 Gebäuden 6 steinerne mit Ziegeldach, darunter das Rathhaus und die 3 Kirchen, 135 hölzerne mit Ziegeldach und 183 Holzhäuser mit Strohdach sich befanden. Steine waren in Mitau theuer und Holz leicht zu haben und billig, wie denn Bornmann zum Lobe des Holzes singt:

„Holz hält warm, und Stein ist kalt; Holz läßt sich geringer kaufen:  
Nach dem Holz und in den Wald dürfen wir so weit nicht laufen.  
Holz ist dichte, Holz hält feste, in dem Holze schläft sich gut  
Wie der Storch in seinem Neste an der warmen Sonnen thut.“

Aber wir sehen auch, daß ein etwaiges Schadensfeuer leicht große Dimensionen annehmen konnte; Bornmann entschuldigt aber auch die Mitauer in Bezug darauf, daß sie nicht aus Stein bauen, denn er sagt:

Hätten wir den Marmorstein, der in Parus wird gehauen,  
Wollten wir die Gassen rein und die Nester herrlich bauen.  
Gäbe Korfil' Alabaster, Erylon Gold und Ebenholz,  
O, wie wären alle Pfaster und der Bürger Häuser stolz.

Aber nun ist solches Picht unserer Mitau weit benommen,  
Weil auch auf fünf Rellen nicht harte Steine zu bekommen.  
Mitau muß wohl Mitau bleiben, denn kein harter Grus noch Sand  
Ist auf diesen Grund zu treiben, weil zu knebbicht ist das Land.

Im Laufe der Zeit hat sich nun Mitau, was seine Häuserzahl und mithin auch seine Einwohnerzahl betrifft, bedeutend vergrößert. Im Jahre 1838 betrug die Zahl der Gebäude überhaupt 795, unter denen 86 steinerne und 709 hölzerne waren. Im Jahre 1841 war diese Zahl auf 861 gestiegen mit 109 steinernen und 752 Holzgebäuden. Leider fehlen mir für die letzten 50 Jahre die Zahlenangaben. Daß ein bedeutender Zuwachs stattgefunden hat, lehrt der Augenschein, und wir haben ja selbst das Verschwinden oder wenigstens die Verkleinerung vieler Gärten, an deren Stelle Häuser getreten sind, zu beobachten Gelegenheit gehabt, wenigstens die Älteren unter uns.

Beiläufig bemerkt, betrug die Einwohnerzahl Ende 1837 22948 Individuen; die Zählung von 1863 ergab 23000, 1881 28000, 1897 35011. In den Jahren 1830 und 1848 hatte die Cholera hier gewüthet: in ersterem Jahre 500, in letzterem 988 Opfer gefordert. 1657 wüthete die Pest in Mitau so arg, daß ein eigener Pestprediger und ein Pestarzt angestellt wurden. Im Jahre 1710 wüthete abermals die Pest in Kurland und soll dort ca. 200000 Menschen, die Hälfte der Bevölkerung, fortgerafft haben.

Wenden wir uns jetzt der Stadt im Einzelnen zu, so finden wir, wie schon erwähnt, 3 Thore und eine Pforte. Nach der Drixe hin war kein Thor und die jetzt wohl sogenannte Rigasche Pforte, auch grüne Brücke genannt, war keine solche. Die 3 Thore waren das Sünder-Thor, auch Elends-Pforte genannt, die heutige Annen-Pforte. Den ersten Namen führte dieselbe, weil die armen Sünder durch dieselbe zum Richtplatz geführt wurden, der sich, beiläufig bemerkt, hinter dem jetzigen Schlachthause befand. Die zweite Bezeichnung, die im Anfang dieses Jahrhunderts gebräuchlich war, stammt von dem dicht bei ihr befindlichen Elends- oder Siechenhause,

von dem ja auch der dabei befindliche Kirchhof den Namen Armen-Kapelle führt. Den letzten Namen anlangend, so kann ich Ihnen über denselben nichts angeben, wenn er nicht etwa durch Corruption aus Armen-Pforte entstanden sein sollte.

Die beiden anderen Thore, das See-Thor und das Doblensche Thor, haben ihre alten Benennungen bis auf den heutigen Tag behalten; jenes, weil es, wie schon früher erwähnt, zunächst der sogenannten See lag. Die Benennung des letzteren erklärt sich von selbst. Anders verhält es sich mit der kleinen Pforte, deren Benennung ich Ihnen nicht deuten kann, sie müßte denn von ihrer geringeren Größe genommen sein; sie führt aber auch die leicht erklärliche Benennung litthauische Pforte.

Die Hauptstraßen Mitaus existiren schon seit alter Zeit, denn schon der Plan Krauses zeigt sie uns, allerdings ohne Namen. Auf dem Plane von 1702 sind sie auch enthalten, wenn auch anders benannt, als heute. Hier muß ich bemerken, daß in alter Zeit eine Straße zwischen der Post- und Rannengießersstraße mit Verlängerung bis zur Grabenstraße führte, die schon auf dem Plane von 1702 nicht mehr vorhanden ist. Später ist der Theil von der Großen bis zur Schreiberstraße, wenn auch nicht als Straße, so doch als verkürzender Durchgang von dazu ermächtigten Personen benutzt worden. Auch in unserem Jahrhundert ist eine Straße Mitaus verschwunden. Es ist das die Straße, die an der Villa Medem entlang führte, zwischen dem Zaune dieser und dem Balkischen Garten. Zur Zeit Bornmanns schon führten die Hauptstraßen alle Namen, ebenso auf dem Plane von 1702, wenn auch andere als heute, und zwar hieß die heutige Bachstraße an der Bäche früher der Wassersteig, die heutige Schloßstraße heißt ebenso, aber auch Brückengasse; an diese schließt sich die Große, früher die breite Straße genannt; dieser parallel laufen: 1) nach N. die heutige Grünhöfche, damalige Sünderstraße; 2) auf der anderen Seite der Großen Straße die heutige Schreiberstraße, damals Grabenstraße, und 3) die heutige Doblensche Straße, die damals, wie heute wohl auch noch beim Volke Judensstraße hieß, außerdem aber auch noch die Benennungen Liebesstraße oder auch Peterilienstraße führte. Diese Straßen wurden zum Theil wie heute noch geschnitten von der heutigen Palaisstraße, früher Herrenstraße, gegen Ende des vorigen Jahrhunderts auch Akademiestraße genannt, von der Königstraße, der heutigen Katholischen Straße, von der Post Wöllersstraße, der heutigen Poststraße, und von der Rannengießersstraße.

Die Post Wöllers- oder heutige Poststraße soll ihren Namen von Post Wöllner haben, dem Gerichtsvoat Mitaus im letzten Viertel des 17. Jahrhunderts, der in dieser Straße mehrere Häuser erbaut hatte.

Die Benennungen der übrigen Straßen sind neuer, so, z. B. ist die Katharinenstraße nach dem an ihr befindlichen Stifte genannt. Der Theil dieser Straße übrigens von der Palaisstraße bis zum Fluß trug zu Bornmanns Zeit den Namen die „Bach-Furth“.

Trotzdem daß Mitau Residenz- und Hauptstadt des Herzogthums Kurland war, litt die Stadt bis auf unsere Tage empfindlich durch den Mangel an gutem Wasser. Wie die alten Einwohner Mitaus sich Wasser beschafft haben zum Gebrauch und zum Trinken, ist mir nicht klar, besonders da auch noch in jedem Hause gebraut wurde, wie Bornmann ausdrücklich bemerkt, wenn er singt:

Jedes Haus hat seinen Krug, da Unterteutsche Leute wohnen,  
Da giebt's Bier und Trinker gnug, die der Feller nicht verschonen,  
Da sich Mopsus so beschurzet, daß er oft den Weg vergißt,  
Und mit Pferd und Wagen sturzet, wo der Roth am tiefsten ist.

Erst Herzog Jakob legte den nach ihm benannten Kanal oder Graben an, nach dem die Schreiberstraße damals ihren Namen Grabenstraße führte. Dieser Graben durchschnitt die Stadt und erweiterte sich auf dem Markte zu einem Teiche, aus dem im Sommer sich mephitische Dünste entwickelten. Bis zum Jahre 1820 bestand dieser Teich; in diesem Jahre wurde durch die Freigebigkeit des Kaisers Alexander I. auf Veranlassung des General-Gouverneurs Marquis Paulucci das jetzige mit Granit eingefasste Bassin angelegt, das auf der D.-S. die Inschrift *Munificentia Alexandri I.* trägt. Zugleich wurde auch die Ueberwölbung des Marktplazes ausgeführt. Die Wasserversorgung der Stadt geschah durch Röhren, die aus dem Kanal abgeleitet wurden und auf denen Pumpenstöcke sich befanden, die das Wasser in die Höfe leiteten. Stücke dieser Röhrenleitung sind in diesen Tagen noch bei Anlage der Kanalisierung in der Ranngießerstraße aus der Erde herausgeholt worden. Daß das Wasser nicht das beste war, ist klar, mußte der Kanal doch allerlei Abfallstoffe aufnehmen. Aber auch Quellwasser gab es in Mitau. In dem Testament des Consulanten Fr. Bornmann war ein Kapital ausgesetzt worden, um in Mitau 2 artesische Brunnen anzulegen. Der erste wurde neben dem Bassin in den sechziger Jahren zu bohren begonnen und die Bohrung bis ca. 200 Fuß Tiefe geführt; wie dieser, gab auch der 197 Fuß tiefe Friedrichs-Brunnen bei der lettischen Kirche, gebohrt 1861 und 1862, Wasser. Wann letzterer völlig verschwunden ist, weiß ich nicht; übrigens wird auch der Dorotheen-Brunnen seit diesem Frühjahr mit Wasser aus der Wasserleitung versehen. Daß es möglich ist, in Mitau gutes Quellwasser zu erbohren, beweist der Brunnen im Schloßhofe, sowie der in der Eisengießerei des Herrn Weber. Im Anfange der 80er Jahre wurde dann, wie die älteren Mitauer sich erinnern werden, unsere Wasserleitung angelegt, nachdem mehrmals Projecte über Anlage einer Wasserleitung, so z. B. 1819, aufgetaucht, aber nicht zur Ausführung gekommen waren.

Es ist kein Wunder, wenn Mitau bei seiner niedrigen Lage von nur 12 Fuß über dem Spiegel der Ostsee von Ueberschwemmungen zu leiden gehabt hat. Jeder von uns, der einige Jahre hier zugebracht hat, hat solche Frühjahrsoberschwemmungen selbst erlebt, aber durch besonders große Ueberschwemmungen hatte Mitau in den Jahren 1740, 1773, 1783 und besonders im Jahre 1837 zu leiden.

(Fortsetzung folgt.)

## Literärisch-praktische Bürger-Verbindung.

Freitag, den 3. Dezember 1899, um 7 Uhr abends im Museum:

### Allgemeine Versammlung.

Tagesordnung: Programm für eine Geschichte der liter.-prakt. Bürgerverbindung für die Jahre 1802—1902. — Eingegangene Schreiben. — Verschiedene Mittheilungen. — Wahlen. — Ballotement.

Das Direktorium.

## Aus den Kirchengemeinden. Getauft.

**Petri-K.:** Lubmilla Julie Kiplof.

**Dom-K.:** Ivar Jod Grünberg.

**Jakobi-K.:** Ferdinand August Otto Sand. Nikolai Weiß. Johann Adolf Reich. Alide Johanna Terras.

**Gertrud-K.:** Arved Adolf Karl Bergmann. Hermann Jakob Merz. Wilda Auguste Schiron. Leontine Sophie Elsa Bilzing. Austra Prudfs. Leontine Alexandra Passis. Jahn Boldemar Gosler. Boldemar Julius Swirglding. Elsa Marie Gollmann. Ballfried Arnold Ludwig Studming. Anna Natalie Bezofoling. Karl Arthur Linnibt. Eduard Johann Ernst Kalning. Peter Alexander Leepe. Friedrich Edgar Suhne. Alfred Otto Müller. Boldemar Peter Ikt. Peter Wilhelm Lauring. Elsa Elisabeth Marcks. Theodor Gustav Eglite. Jehlab Theodor Oga. Elvire Alexandra Awoting. Alexander Stefwitsp. Eidonie Wilhelmine Martha Kefe. Friedrich Alfred Mattison. Jahn Eduard Boldemar Preimann. Robert Witmann. Elisabeth Emilie Bankowst.

**Jesus-K.:** Alfred Boldemar Grobbin. Austra Alwine Klawin. Elise Hilda Schmidt. Jahn Reinhold Rosenkamm. Friedrich Andrei Oskar Kellermann, gen. Gerding. Nikolai Karl Eduard Brubning. Anna Jette Osol. Melitta Alexandra Mellasfne. Emil Johann Wellin.

**Johanns-K.:** Dorothea Hermine Bernstein. Karl Ottomar Jäger. Jenny Alexandra Engis. Oswald Georg Saulit. Boldemar Martin Antropf. Johann Arnold Karl Biblan. Sibba Marie Lina Jaune. Meta Beronika Laitwin. Hugo Jakob Theodor Lasbin. Heinrich August Brenson. Bruno Karl Wilhelm Hartmann. Wilhelm Arthur Ullmann. August Alfred Krischus.

**Martins-K.:** Alma Ottilie Irma Döfs. Johann Martin Rufmneef. Karl Kristian Sause. Paul Richard Gregarischil. Eduard Sibpol. Emilie Ernestine Unterfischer. Heinrich Wilhelm Döfoling. Karl und Friedrich Herzwig. Zwillinge.

**Trinitatis-K.:** Eduard Erhard. Peter Boldemar Eglit. Karl Alfred Seetin. Erwin Martin Andreis Wagner.

**Pauls-K.:** Ottilie Pauline Bruchwer. Kristaps Boldemar Weiß. Anna Katharine Weikin. Jahnis Wilhelm Silber. Alfred Jakob Abre. Erna Wilhelmine Rainbehrin. Oswald Hugo Berschun. Nikolai Leonhard Peter Seltin. Emilie Dorothea Bezauk. Elise Alma Pule. Arved Reinhard Dumpe.

**Luther-K.:** Nikolai Brittal. Emilie Wilda Rughn. Jahn Albert Kaulia. Jeannot Karl Robert Hellmann. Anna Alide Simfohn. Karl August Druffsk. Emilie Alexandra Anna Strauf.

**Reform. K.:** Friedrich Paul August Penninger. Johann Alexander Kaijal.

## Aufgeboren.

**Petri. u. Dom.-K.:** Expeditor Alfons Adam Bobeth mit Bertha Mathilde Biedermann. Architekt Jonathan Alfred Wälfing mit Agnes Selma Wilhelmine Strauß. Maschinist Jakob Ditschelsch, gen. Ditschak, mit Libse Skading. Buchhandlungsgehilfe Viktor Max Theodor Brangort mit Martha Elisabeth Glashenapp. Buchhändler Karl Franz Wolfswill mit Olga Marie Präbert. Erblicher Edelmann Friedrich Louis Arthur v. Friede mit Margarethe Johanna Marie Partje.

**Jakobi.-K.:** Maurergesell Johann Theodor Biedermann mit Alwine Johanna Helene Johanson. Schlosser Oskar Max Reichelt mit Marie Selma Borberg. Technischer Direktor Ernest Edouard Alexandre Bouteville mit Amalie Beatrice Ebarlotte Kobl. Mechaniker Jaan Saar mit Helene Saarpuu. Kaufmann Eugen Martuschewitz mit Anna Rosamunde Elfriede Jenisch. Frido Südda mit Maria Wälli. Heinrich Pabul mit Annette Emilie Lidrikson.

**Herrruds.-K.:** Lehrer Karl Albert Pampe mit Alexandra Wilhelmine Baldohn. Maschinist Oskar Alexander Kurrik mit Emma Dorothea Elise Ahmus. Karl Romich mit Libse Brohbasen. Stellmacher Rudolf Ewald Horn mit Eva Balob, geb. Bezzfahn. Schmied Kabrl Kewal, gen. Kewald, mit Karlina Grünberg, geb. Papping. Herrngarderobengeschäftsinhaber Wilhelm Reinhold Grünberg mit Anna Marie Kiege (auch Jesus.-K.). Schlosser Jehkabs Johann Feldmann mit Annette Pauline Kollmann (auch Johannis.-K.). Schuhmacher Martin Friedrich Kofinsky mit Minna Klawing, verw. Kannerwal, geb. Krubsmann. Löpfer Peter Paul Lotmann mit Anne Zimmermann. Arbeiter Mathz Jinnis mit Erihna Sarrin. Kaufmann Alexander Busch mit Friederike Charlotte Purwitz. Schlosser Wilhelm Heinrich Bedkmann mit Mathilde Marie Hobding. Tischler Jakob Huppais mit Karoline Wilhelmine Schuit. Wirtshofohn August Neefit mit Lydia Drubge. Tischler Eduard Reinhold Dykias mit Anna Alwine Amalie Sibpol (auch Johannis.-K.).

**Jesus.-K.:** Böttchergesell Peter August Uguntin mit Minna Charlotte Stallmeister (auch Johannis.-K.). Gustav Kobpin mit Anna Regina Schledanz. Geschäftsführer Peter Paul Kornis mit Louise Affermann. Schlosser Gustav Friedrich Wilhelm Winbschus mit Elise Magdalene Großmann. Schneider Jurris Katteneel mit Eva Belmann, gen. Weidmann. Eisendreher August Leeye mit Johanna Mathilde Ditschler. Maurermeister Reinhold Mührneel mit Anna Knaufe. Kaufmann Kabrl Dulle mit Antonie Adele Vebrfin. Kaufmann Karl Mittel Matths Janfohn mit Katharine Emilie Sabger. Braler Peter Johann Bernhard Abbol mit Antonie Greete Eleonore Petersohn (auch Trinitatis.-K.).

**Johannis.-K.:** Härbergesell Jahnis Bilgin mit Emilie Peterson.

**Martins.-K.:** Zugführer Andres Klint mit Greeta Emilie Schneitmann. Maler Juris Mey mit Minna Paegle. Jahnis Ushour mit Saype Sprogbis. Buschwächter Jahnis Brumann mit Marie Annette Helwig, gen. Elwil. Aufseher Robert Max Sokolowsky mit Bertha Dorothea Pauline Wisch. Oberexpeditor Alexander Wilhelm Beyde mit Karoline Elisabeth Kämmerling.

**Trinitatis.-K.:** Fabrikarbeiter Jahn Bitteneels mit Anne Sarrin. Arbeiter Johann Georg Silgaltw mit Antonie Wable Piblag.

**Pauls.-K.:** Maurer Anton Passant mit Emma Wiffin.

**Luthers.-K.:** Tischlergesell Ernst Woldemar Lühmann mit Lisa Sandberg. Fabrikarbeiter Jahnis Poods mit Emilie Pfaum.

**Reform.-K.:** Dr. Karl Ernst Bogel mit Alide Henriette Brierger, geb. Holmberg.

## Verstorben.

**Petri.-K.:** Arbeiter Heinrich Theodor Granschlies, 24 J. Frau Marie Knopp, geb. Schley, 74 J. Todtgeb. Knabe Jurgelettis. Jenny Florentine Fischeb, geb. Müller, 52 J. Anna Stabusch, geb. Rosenfeld, 28 J.

**Dom.-K.:** Karoline Pauline Kugelau, geb. Papping, 65 J. Kontrol-Beamter Alexander Nikolai Pernis, 38 J.

**Jakobi.-K.:** Architekt Bernhard Gabilke, 56 J. Schüler des Stadt-Gymnasiums Boris Daniel Marius Resber, 15 J. Berw. Frau Louise Menzel, 60 J. Frau Emilie Leontine Schwarz, geb. Lyra, 54 J. Berw. Frau Wilhelmine Rutkowsky, geb. Freymann, 73 J. Berw. Frau Hofrath Karoline Manns, 90 J. Jungfrau Johanna Werromann, 18 J.

**Gertrud.-K.:** Frau Wilhelmine Therese Bloch, geb. Planert, im 59. J. Sappe Gubis, geb. Behring, 71 J. Martin Weide, 58 J. Balista Maria Irene Dudum, 2 J. Alfred Alexander Sweeder, 6 M. Felix August Schreyky, im 2. J. Emilie Leontine Volkstein, 2 M. Marie Belzer, geb. Sibjol, 36 J. Ernst Laffis, im 3. M. Robert Wilmann, 1 M. Karl Theodor Kasmann, 71 J. Andreis Wilgin, im 30. J.

**Jesus.-K.:** Eva Krupmin, 74 J. Janis Gotthard, 65 J. Johann Friedrich Knoch, 85 J.

**Martins.-K.:** Friedrich Jürgenson, im 10 J. Karl und Friedrich Herzwig, Zwillinge, 1 L. Karl Grabwe, im 9. M. Jeschab Döfols, gen. Krühm, 76 J. Jahn Kabrl Adam, 17 L. Johann August Gubis, im 2. J. Emilie Dorothea Dittlie Krews, im 16. J. Lidje Pöhdnecks, 67 J. Friedrich Theodor Dumpis, 14 J. Todgeb. Tochter Ilken. Margarethe Karoline Klingenberg, geb. Swidul, 42 J.

**Trinitatis.-K.:** Arbeiter Simon Grindul, im 68. J. Anna Döfols, geb. Hylage, im 71. J. Maschinenbauer Karl Heinrich Baltrab, 47 J. Marie Döfoling, geb. Kalnin, 43 J. Emilie Julianne Marie Weinberg, im 16. J. Julie Katharina Steinat, 10 M.

**Pauls.-K.:** Jahnis Zelms, 27 J. Arved Jimer, 7 M. Tennis Freadite, 35 J. Ede Döfols, 66 J.

**Luther.-K.:** Helene Dorothea Jorkis, im 2. J. Ella Lawise Samkowsky, im 3. J. Arbeiterin Lawise Rippa, 87 J. Jahn Silbert, im 5 J. Anna Alwine Bertha Neumann, 20 J.

**Reform.-K.:** Kommit Karl Ludwig Marselle, 74 J. Gräulein Johanna Dorothea Alexandra Jahn, 74 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 21. bis zum 27. November 1899 registrierten  
Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                  | In der Stadt. | In der Reichsh.-Vorh. | In der Mosk.-Vorh. | In der Wil.-Vorh. | Obne Angabe P. Erb. | Zusammen |     |     |
|------------------------------------|---------------|-----------------------|--------------------|-------------------|---------------------|----------|-----|-----|
|                                    | Perk.         | Perk.                 | Perk.              | Perk.             | Perk.               | mit      | mit | mit |
| Thypus exanth. . . . .             | —             | —                     | 1                  | —                 | —                   | 1        | —   | 1   |
| Typhus abdominal. . . . .          | —             | —                     | 1                  | —                 | —                   | 1        | —   | 1   |
| Dysenterie . . . . .               | —             | —                     | 1                  | 1                 | —                   | 2        | 1   | 3   |
| Scarlatina . . . . .               | —             | 3                     | —                  | —                 | —                   | 3        | —   | 3   |
| Morbilli . . . . .                 | 9             | 7                     | 13                 | —                 | —                   | 16       | 13  | 29  |
| Variola mit Impfnarben . . . . .   | 1             | 8                     | 1                  | 1                 | —                   | 6        | 5   | 11  |
| Variola ohne Impfnarben . . . . .  | —             | 1                     | —                  | —                 | —                   | 1        | —   | 1   |
| Variolois mit Impfnarben . . . . . | —             | 2                     | —                  | —                 | —                   | 2        | 1   | 3   |
| zusammen                           | 10            | 21                    | 17                 | 2                 | —                   | 29       | 21  | 50  |

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben  
von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 2 Декабря 1899.

Druck von E. S. Häser in Riga.



# Riga'sche Stadtblätter.

Nr. 49.

Donnerstag den 9. Dezember.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 15. Oktober 1899.

1. Im Anschluß an die Verlesung des Protokolls vom 30. April 1899 berichtet der Direktor, daß von dem Kreditverein der Hausbesitzer (steinerne Immobilien) zum Bau der Taubstimmenanstalt 30000 Rbl. aufgenommen worden seien.

Das neue Gebäude ist von der Anstalt im Sommer dieses Jahres bezogen worden, die Eröffnung des Unterrichts hat am 20. August c., die feierliche Einweihung am 30. August c. stattgefunden. (Ueber letztere ist in den „Stadtblättern“ [Nr. 35—37] ein ausführlicher Bericht erschienen.)

Die Bilder der Alexander Schweinfurth'schen Gemäldefammlung schmücken die Räume der Anstalt, insbesondere die Aula derselben, in welcher auch die Büste Alexander Schweinfurth's Aufstellung gefunden hat.

Eine Abrechnung über das Gebäude wird demnächst gegeben werden.

2. Der Direktor theilt mit, daß am 1. Juli c. von einer hiesigen Firma, welche nicht öffentlich genannt werden wolle, in Anlaß ihres 50jährigen Jubiläums im Ganzen 1000 Rbl., und zwar je 250 Rbl. für die Lutherschule, die Taubstimmenanstalt, die I. Volksschule und den Holzhof dargebracht worden seien. Der freundlichen Geberin sei f. z. in den örtlichen Zeitungen gedankt worden.

3. Der Direktor berichtet, daß die Administration der Holzhöfe sich veranlaßt gesehen habe, den im Jahre 1891 in der Schloßschen Straße eröffneten 2. Holzhof wegen zu geringer Frequenz, wegen der theuren Holzpreise und weil die Miete für den Platz neuerdings erheblich gesteigert worden, am 1. Juli c. zu schließen.

4. Der Präses der Verwaltung der Irrenpflege, Herr dim. Rathsherr Eug. Burchard, hat dem Direktor die Mittheilung gemacht, daß die qu. Verwaltung ihre Anfrage vom 12. April c., betreffend den Verkauf einer Parzelle von Eichenheim, zurückziehe.

Beschlossen: qu. Korrespondenz zur Akte zu nehmen.

5. Herr Konsulent S. Kuchczynski übergiebt eine Abschrift des von der Bürgerverbindung am 20. Mai c. mit der Stadt Riga wegen des Erwerbes eines Grundstücks an der Dänauerstraße abgeschlossenen Kontrakts nebst dazu gehörigem Plan. (cf. Protokoll der Allgemeinen Versammlung vom 19. Februar c.)

Beschlossen: ad acta.

6. Herr Dr. W. v. Riezerigky zeigt mit Schreiben vom 24. September c. seinen Rücktritt als Präses des Kuratoriums des Magdalenenasyls an. Der Direktor berichtet, daß das Kuratorium an Stelle des Herrn Dr. v. Riezerigky Herrn Pastor Eizenschmidt zum Präses des Kuratoriums erwählt habe.

Beschlossen: die durch den Rücktritt des Herrn Dr. v. Riezerigky im Kuratorium eingetretene Vakanz demnächst neu zu besetzen.

7. Die Budgets der Lutherschule, der Taubstummenanstalt, des Magdalenenasyls und der Hauptkasse für das kommende Jahr werden in der vom Direktor vorgelegten, vom engeren Kreise empfohlenen Form bestätigt. Das Budget der Hauptkasse validirt in Einnahme und Ausgabe mit 26650 Rbln.

8. Der Direktor legt das von ihm in Gemeinschaft mit Herrn Dr. Anton Buchholz ausgearbeitete Programm für eine zum bevorstehenden 100 jährigen Jubiläum der Bürgerverbindung zu verfassende Geschichte derselben vor, und bemerkt, daß der engere Kreis der Allgemeinen Versammlung noch nicht bestimmte Anträge in Bezug auf das Programm vorlegen könne, sondern sie bitte, es heute nur zur Kenntniß zu nehmen. Was jedoch das von den Referenten in Vorschlag gebrachte Honorar von 1000 Rbln. anbetreffe, so beantrage der engere Kreis, schon heute das Honorar nicht auf 1000, sondern auf 2000 Rbl. festzusetzen.

Beschlossen: den Beschluß über das Honorar bis zur Beschlußfassung über das Programm zu vertagen.

9. Zu Mitgliedern der Bürgerverbindung werden aufgenommen: vereid. Rechtsanwalt Georg Riesenkampff und Buchdruckereibesitzer Alex. Schnakenburg.

10. An Drucksachen waren eingegangen:

- a) Geschichte der Gesellschaft zur Beförderung des Guten und Gemeinnützigen in Basel 1898.
- b) Sitzungsberichte der Kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst und Jahresbericht des Kurländischen Provinzialmuseums 1898.
- c) 53. Jahresbericht des Evangelischen Hilfsvereins in Moskau 1898.
- d) Sitzungsberichte der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands pro 1898.
- e) Mittheilungen aus der livl. Geschichte Bd. XVI, Heft II.

Beschlossen: dem Archiv zu übergeben.

## Zur Geschichte der Stadt Mitau.

Vortrag, gehalten im Gewerbeverein am 28. September 1898  
von Staatsrath Ed. Krüger, Cand. chem.

(Fortsetzung.)

Der Eisgang im Jahre 1837 war bis zum 3. April recht gut beendigt, als diese Wassermassen mit einer so reizenden Schnelligkeit in die Vorstädte einbrangen, daß mehrere Bewohner derselben in der Nacht mit ihren Betten und Meubeln herumschwammen und sich in die oberen Etagen und unter die Dächer ihrer Häuser flüchten mußten. Am 4. April drangen diese Wassermassen auch in die Stadt und überschwemmten die Straßen derselben. Der ganze hohe Schloßbamm stand unter Wasser und ward auf mehreren Stellen durchgerissen, desgleichen die neu angelegte Chaussée. Kurz, der Jammer und das Elend waren groß, und so weit das Auge reichte, breitete sich eine unabsehbare Wasserfläche aus. In den Wallstraßen wurde am Abend des 6. mit Bötten gefahren. Die Gefahr nahm bis zum 8. stetig zu, aber am Nachmittage desselben Tages fing das Wasser an zu sinken, und man sagt, das Wasser sei in diesem Jahre etwa 14 Fuß über seinen gewöhnlichen Stand im Sommer getreten. In der Stadt hatte das Wasser folgende Ausbreitung: aus der Palaisstraße, wo nur 2 der höchsten Stellen trocken blieben, zog es sich durch die Katharinen-, Annen- und Leichstraße bis in die Katholische, durch die angeschwollenen Rinne steine auch noch eine kurze Strecke weiter nach der Poststraße hin. Aus der Schloßstraße bis an die Kolonnaden und längs deren Ecke etwas weiter in die Kirchenstraße, vom Fischmarkt und dem Bassin beinahe über den halben Paradeplatz, schräg in der Richtung nach der Schreiberstraße; in die Seestraße, der reformirten Kirche vorbei, wohin es auch über die Hofräume des Kollegiums der allgemeinen Fürsorge und des Theatergebäudes drang. Durch die ganz überschwemmte Marienstraße in die Konstantin- bis zur Doblenschen Straße; von der Kleinen Pforte 2 Häuser weit in die Grünhöfische, in die Paulstraße, aber gegen die Swebthöfische hin; aus der Wallstraße in die Peter- und Kannengießerstraße, bis beinahe zur Grünhöfischen, von der Annenpforte in die Post-, Katholische und Palaisstraße. Das Schloß war nach der Hauptfronte vom Wasser erreicht, auf den übrigen Seiten aber noch um ein Weniges davon entfernt. Der sogenannte saule Teich hatte sich bis an die ihn umgebenden Häuser ausgebreitet; der Jakobskanal, der die Stadt von Westen nach Osten durchschneidet, war übergetreten. Bötte landeten beim Gymnasium, ja bei der katholischen Kirche.

Im Jahre 1842 fand in Mitau ein Glaserfest statt. Am 5. August nämlich zog ein ziemlich heftiges Gewitter über die Stadt und schleuderte aus seinen Wolken Ströme von Wasser und Hagel, der mehrere Stunden auf der Straße liegen blieb, ehe er wegschmolz, herab. Die Schlossen hatten die Größe von Wallnüssen und wurden von dem heftigen Sturme dermaßen an die Fenster gepeitscht, daß überhaupt 2314 Schelben (darunter 197 im Schlosse) eingeschlagen

wurden. Voll Selbstgefühl, daß sie die einzigen Retter einer ganzen Stadt waren, sah man die Glaser sink und geschäftig einher eilen, ihr Werk zu vollbringen. Dann flammten ihre Augen noch einmal freudestrahlend auf, glänzend wie das Glas im Sonnenscheine, und mit dem Wunsche: Alle Hagel über Mitau! eilte Jeder in sein Haus zurück.

Wenden wir uns jetzt den Gebäuden Mitaus zu und sehen wir zu, welche Veränderungen an den bedeutsameren derselben stattgefunden haben und welche Neubauten im Laufe der Jahre entstanden sind.

Beginnen wir mit der Bachstraße, so tritt uns sofort das Ritterhaus, gewöhnlich Casino genannt, entgegen. Das Gebäude stammt aus dem Anfange dieses Jahrhunderts, aber auf demselben Grunde hat einst, einer alten Sage zufolge, das erste, von einem Deutschen namens Knittenberg erbaute Haus Mitaus gestanden. Neben dem Casino, an der Stelle, die jetzt der Garten einnimmt, stand zu Bornmanns Zeit die Hof-Buchdruckerei, aus der in der Folge die heutige Steffenhagensche Druckerei hervorgegangen ist. An der Bachstraße lag auch das Haus, an dessen Stelle heute das mit Nr. 6 bezeichnete getreten ist, in welchem der berühmte Graf Cagliostro bei seinem Aufenthalt in Mitau gewohnt hatte. Am Ende des vorigen Jahrhunderts entstanden dann auch an dieser Straße die Medemschen Steinhäuser, von denen das Eckhaus über der Thür die Jahreszahl 1796 trägt, wohl das Jahr der Vollendung des Baues.

In der damaligen Brückengasse, jetzt Schloßstraße Nr. 4 war die Wohnung des Rectors der lateinischen Schule, und in dem Eckhause, in dem heute die Schrempfsche Bude sich befindet, die einzige Buchhandlung Mitaus, deren Besitzer Günzel hieß.

Am Markt wenden wir natürlich unsere Aufmerksamkeit zuerst dem Rathhause zu. Zu Ende des 17. Jahrhunderts wurde das Rathhaus nach dem Marktplatze verlegt, denn zuerst soll es an der Katholischen Straße gestanden haben, und zwar an der Stelle des jetzigen Stadtrath Ullmannschen Hauses. Um's Jahr 1653 sollen die Rathssitzungen in das jetzige Streckersche Haus verlegt worden sein (d. h. in ein Haus an Stelle des jetzigen Streckerschen Hauses). Das jetzige Rathhaus war muthmaßlich ein herzogliches Gebäude, denn der frühere Besitzer ist nicht zu ermitteln. Im Jahre 1686 war nach Bornmanns Bericht der Bau noch nicht ganz vollendet, aber Keller und unterer Stock waren Weinkeller und wohl Weinhaus, während die Sitzungslokale des Rathes im oberen Stock lagen. Im Jahre 1743 war der Um- oder Neubau unseres jetzigen Rathhauses beendet, die Wetterfahne trägt diese Jahreszahl. Nach mündlicher Tradition soll ein Fuhrmann Namens Nickel die Mittel zum Bau des Thurmes hergegeben haben; weshalb auch die Wetterfahne einen Fuhrmann mit der Peitsche vorstellen soll. Auf der entgegengesetzten Seite des Marktes stand früher das v. Bornmann genannte Steinhau, in welchem sich auch noch in späterer Zeit die Accise befand. Steinhau wird dieses Haus wohl genannt, weil es wohl das erste von Stein erbaute Haus Mitaus gewesen ist. Von diesem Hause

A

Stadt

Inner  
I. Distrikt  
II.  
Ohne Angabe

Petersb.  
I. Distrikt  
II. "  
III. "  
Ohne Angabe

Moskauer  
I. Distrikt  
II. "  
III. "  
IV. "  
Ohne Angabe

Mitauer  
I. Distrikt  
II. "  
Ohne Angabe

Ohne Angabe

Total der  
Im Oktober

" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "

Zahl de

3  
I. Distrikt  
II.  
Ohne

Pete  
I. Distrikt  
II.  
III.  
Ohne

Mo  
I. Distrikt  
II.  
III.  
IV.

## Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Oktober 1899 in Riga.

| Namen der Tabelle.          | Gesamtsumme der Geborenen. | Gesamtsumme der Gestorbenen. | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. |            | Von den Geborenen waren |            | Von den Gestorbenen waren |            | Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. |           |          |           |
|-----------------------------|----------------------------|------------------------------|----------------------------------------------|------------|-------------------------|------------|---------------------------|------------|----------------------------------------------|-----------|----------|-----------|
|                             |                            |                              | +                                            | -          | männl.                  | weibl.     | männl.                    | weibl.     | männl.                                       | weibl.    |          |           |
| <b>Stadt:</b>               |                            |                              |                                              |            |                         |            |                           |            |                                              |           |          |           |
| . . . . .                   | 27                         | 14                           | +                                            | 13         | 14                      | 13         | 11                        | 3          | +                                            | 3         | +        | 10        |
| . . . . .                   | 13                         | 12                           | +                                            | 1          | 9                       | 4          | 3                         | 9          | +                                            | 6         | -        | 5         |
| . . . . .                   | 1                          | -                            | +                                            | 1          | -                       | 1          | -                         | -          | -                                            | -         | +        | 1         |
| <b>Summa</b>                | <b>41</b>                  | <b>26</b>                    | <b>+</b>                                     | <b>15</b>  | <b>23</b>               | <b>18</b>  | <b>14</b>                 | <b>12</b>  | <b>+</b>                                     | <b>9</b>  | <b>+</b> | <b>6</b>  |
| <b>Stadttheil:</b>          |                            |                              |                                              |            |                         |            |                           |            |                                              |           |          |           |
| . . . . .                   | 28                         | 22                           | +                                            | 6          | 14                      | 14         | 12                        | 10         | +                                            | 2         | +        | 4         |
| . . . . .                   | 91                         | 70                           | +                                            | 21         | 54                      | 37         | 39                        | 31         | +                                            | 15        | +        | 6         |
| . . . . .                   | 77                         | 30                           | +                                            | 47         | 40                      | 37         | 16                        | 14         | +                                            | 24        | +        | 23        |
| <b>Summa</b>                | <b>196</b>                 | <b>122</b>                   | <b>+</b>                                     | <b>74</b>  | <b>108</b>              | <b>88</b>  | <b>67</b>                 | <b>55</b>  | <b>+</b>                                     | <b>41</b> | <b>+</b> | <b>33</b> |
| <b>Stadttheil:</b>          |                            |                              |                                              |            |                         |            |                           |            |                                              |           |          |           |
| . . . . .                   | 78                         | 49                           | +                                            | 29         | 39                      | 39         | 26                        | 23         | +                                            | 13        | +        | 16        |
| . . . . .                   | 57                         | 33                           | +                                            | 24         | 36                      | 21         | 22                        | 11         | +                                            | 14        | +        | 10        |
| . . . . .                   | 170                        | 99                           | +                                            | 71         | 97                      | 73         | 55                        | 44         | +                                            | 42        | +        | 29        |
| . . . . .                   | 123                        | 69                           | +                                            | 54         | 61                      | 62         | 32                        | 37         | +                                            | 29        | +        | 25        |
| <b>Summa</b>                | <b>429</b>                 | <b>251</b>                   | <b>+</b>                                     | <b>178</b> | <b>233</b>              | <b>196</b> | <b>135</b>                | <b>116</b> | <b>+</b>                                     | <b>98</b> | <b>+</b> | <b>80</b> |
| <b>Stadttheil:</b>          |                            |                              |                                              |            |                         |            |                           |            |                                              |           |          |           |
| . . . . .                   | 72                         | 45                           | +                                            | 27         | 32                      | 40         | 26                        | 19         | +                                            | 6         | +        | 21        |
| . . . . .                   | 133                        | 80                           | +                                            | 53         | 70                      | 63         | 41                        | 39         | +                                            | 29        | +        | 24        |
| <b>Summa</b>                | <b>205</b>                 | <b>125</b>                   | <b>+</b>                                     | <b>80</b>  | <b>102</b>              | <b>103</b> | <b>67</b>                 | <b>58</b>  | <b>+</b>                                     | <b>35</b> | <b>+</b> | <b>45</b> |
| <b>Stadttheil:</b>          |                            |                              |                                              |            |                         |            |                           |            |                                              |           |          |           |
| . . . . .                   | 6                          | 32                           | -                                            | 26         | 4                       | 2          | 22                        | 10         | -                                            | 18        | -        | 8         |
| <b>registrierten Fälle:</b> |                            |                              |                                              |            |                         |            |                           |            |                                              |           |          |           |
| 1899 . . . . .              | 877                        | 556                          | +                                            | 321        | 470                     | 407        | 305                       | 251        | +                                            | 165       | +        | 156       |
| 1898 . . . . .              | 795                        | 438                          | +                                            | 357        | 431                     | 364        | 232                       | 206        | +                                            | 199       | +        | 158       |
| 1897 . . . . .              | 726                        | 421                          | +                                            | 305        | 379                     | 317        | 211                       | 210        | +                                            | 168       | +        | 137       |
| 1896 . . . . .              | 677                        | 452                          | +                                            | 225        | 349                     | 328        | 228                       | 224        | +                                            | 121       | +        | 104       |
| 1895 . . . . .              | 599                        | 376                          | +                                            | 223        | 306                     | 293        | 201                       | 175        | +                                            | 105       | +        | 118       |
| 1894 . . . . .              | 579                        | 338                          | +                                            | 241        | 286                     | 293        | 187                       | 151        | +                                            | 99        | +        | 142       |
| 1893 . . . . .              | 463                        | 451                          | +                                            | 12         | 226                     | 243        | 232                       | 219        | -                                            | 12        | +        | 24        |
| 1892 . . . . .              | 483                        | 399                          | +                                            | 84         | 237                     | 246        | 226                       | 173        | +                                            | 11        | +        | 73        |
| 1891 . . . . .              | 467                        | 439                          | +                                            | 28         | 236                     | 231        | 213                       | 226        | +                                            | 23        | +        | 5         |
| 1890 . . . . .              | 489                        | 404                          | +                                            | 85         | 237                     | 252        | 225                       | 179        | +                                            | 12        | +        | 73        |

**Verheirathungen in Riga in Summa registrierten Geschließungen:**

Verheirathet im Oktober 1899: 365 Paare.  
 " " " 1898: 289 " "  
 " " " 1897: 277 " "  
 " " " 1896: 248 " "  
 " " " 1895: 248 " "

der 1899.

899.

|    | den<br>standen im<br>von    |                    |                            |    | Von den<br>Verstorbenen standen im<br>Alter von |             |                 |                  |                  |                    |                            |
|----|-----------------------------|--------------------|----------------------------|----|-------------------------------------------------|-------------|-----------------|------------------|------------------|--------------------|----------------------------|
|    | Jahren.<br>31-60<br>Jahren. | über 60<br>Jahren. | Ohne Angabe<br>des Alters. |    | 0-1 Jahr.                                       | 2-5 Jahren. | 6-15<br>Jahren. | 16-30<br>Jahren. | 31-60<br>Jahren. | über 60<br>Jahren. | Ohne Angabe<br>des Alters. |
| L  | —                           | —                  | —                          | —  | —                                               | —           | —               | —                | —                | —                  | —                          |
| 24 | 13                          | —                  | 1                          | —  | —                                               | —           | —               | 4                | 4                | —                  | —                          |
| E  | —                           | —                  | —                          | —  | —                                               | —           | —               | —                | —                | —                  | —                          |
| I  | 4                           | —                  | —                          | 1  | —                                               | —           | —               | 1                | 2                | —                  | —                          |
| S  | 1                           | —                  | —                          | —  | —                                               | —           | —               | —                | —                | —                  | —                          |
| N  | —                           | —                  | 4                          | 3  | 7                                               | 3           | —               | —                | —                | —                  | 1                          |
| L  | —                           | —                  | —                          | 1  | 1                                               | 2           | —               | —                | —                | —                  | —                          |
| V  | 5                           | 4                  | —                          | —  | 2                                               | 1           | —               | —                | —                | —                  | —                          |
| V  | —                           | —                  | —                          | 1  | 3                                               | —           | 3               | —                | —                | —                  | 1                          |
| V  | —                           | —                  | —                          | —  | —                                               | —           | 2               | —                | —                | —                  | —                          |
| T  | —                           | —                  | —                          | 1  | —                                               | —           | —               | —                | —                | —                  | 1                          |
| E  | —                           | —                  | 1                          | —  | —                                               | —           | —               | —                | —                | —                  | —                          |
| E  | —                           | —                  | —                          | —  | —                                               | —           | —               | 1                | —                | —                  | —                          |
| C  | —                           | —                  | —                          | —  | —                                               | —           | —               | —                | —                | —                  | —                          |
| E  | 5                           | 4                  | 1                          | —  | —                                               | —           | —               | 1                | 1                | —                  | —                          |
| S  | 26                          | 1                  | 7                          | 7  | 13                                              | 6           | 12              | 7                | —                | —                  | —                          |
| 25 | 24                          | 2                  | 1                          | 1  | 4                                               | —           | 2               | 3                | 1                | —                  | —                          |
| 41 | 27                          | 4                  | 7                          | 8  | 10                                              | 4           | 5               | 4                | —                | —                  | —                          |
| 75 | 32                          | 3                  | 5                          | 12 | 19                                              | 17          | 5               | —                | 1                | 4                  | —                          |
| 60 | 37                          | —                  | 6                          | 4  | 8                                               | 4           | 6               | 9                | —                | 3                  | —                          |
| 11 | 14                          | —                  | —                          | 2  | 5                                               | 2           | 1               | —                | 1                | —                  | —                          |
| 30 | 12                          | 1                  | 3                          | 9  | 7                                               | 6           | 5               | 4                | —                | —                  | —                          |
| 36 | 29                          | 1                  | 5                          | 3  | 6                                               | 1           | —               | 3                | 1                | —                  | —                          |
| 30 | 21                          | 1                  | 5                          | 7  | 17                                              | 8           | 2               | 3                | 2                | —                  | —                          |
| 37 | 30                          | 5                  | 3                          | 10 | 9                                               | 5           | 1               | —                | 2                | —                  | —                          |

angelegt ist und liegt das Spitzgebäude mit dem Giebelgebäude, dem Oberkollonisturm und der Wohnung des Telegraphisten. Die

# Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen

|                                                       |  |                           |                                      |          |
|-------------------------------------------------------|--|---------------------------|--------------------------------------|----------|
| Gamen der Stadt<br>und<br>Stadttheile<br>der<br>Gamen |  | Typhus<br>exanth.         | erkrankt.<br>genesen.<br>verstorben. | Personen |
|                                                       |  | Typhus<br>abdo-<br>minal. | genesen.<br>verstorben.              | Personen |
| Gamen der<br>Provinz                                  |  | Febr.<br>recur.           | erkrankt.<br>genesen.<br>verstorben. | Personen |
|                                                       |  | Dysen-<br>tero.           | erkrankt.<br>genesen.<br>verstorben. | Personen |
| Gamen der<br>Provinz                                  |  | Inter-<br>mitens.         | erkrankt.<br>genesen.                | Personen |
|                                                       |  | ...                       | ...                                  | Personen |



hat ja auch die vorbeiführende Straße ihren Namen Accisestraße. Heute steht das Haus, in dem Martinellis Weinkeller sich befindet, an derselben Stelle.

Noch ein altes unscheinbares Häuschen fesselt unsere Aufmerksamkeit. Es ist das „Jerusalem“ genannte Gebäude. In diesem oder einem früher an derselben Stelle stehenden und denselben Namen führenden Gebäude hatten die Brüder Nolde, die mit den Herzögen Friedrich und Wilhelm, den Söhnen Herzog Gotthards, im Streit lagen, auf ihrer Durchreise nach Riga Quartier genommen. Auf Befehl Herzog Wilhelms wurden sie am späten Abend den 10. August 1615 von Bewaffneten in ihrem Quartier überfallen, auf den nahen Schlosshof geschleppt und bei Fackelschein mit Hellebarben niedergestoßen — eine That, die den Urheber ins Unglück und das Land beinahe an den Rand des Verderbens brachte. An der Stelle des Hauses neben Jerusalem, in welchem sich heute die Volksschule befindet, war die herzogliche Manège, die noch im Anfange dieses Jahrhunderts als solche existirte und in welcher vom Jahre 1788 bis 1802 oder 3, bis zur Beendigung des Theaterbaues, die Mehrersche Gesellschaft ihre Theatervorstellungen gab.

Ich will gleich hier die Schicksale unseres Theaters anfügen, da dasselbe neben der Manège lag. Im Jahre 1795 erging an das Mitauische Publikum die von 12 Herren unterschriebene Aufforderung, sich an der Subscription zum Bau eines steinernen Schauspielhauses zu betheiligen. Noch 16 Herren traten diesem Aufrufe bei, die Kapitalien sollten verzinst und später zurückgezahlt werden. Im Jahre 1800 nahm der Bau seinen Anfang und war im Jahre 1802 im Frühling beendet, denn am 1. Juni 1802 wurde das Theater eröffnet. Der Direktor Mehrer hatte das Haus erworben und dasselbe blieb bis zum Jahre 1883 im Besitz der Familie. In diesem Jahre erkaufte es der Gastwirth Schirkenhöfer von den Erben Mehrers. Nach seinem im Anfange der 90er Jahre erfolgten Konkurse ging das Theater in den Besitz der Sparkasse des kurländischen Kreditvereins über und wurde von dem Konvent des Kreditvereins 1895 im Februar mit dem Grundstück der kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst und dem kurländischen Provinzial-Museum geschenkt. Nach dem Verkauf des Theatergebäudes auf Abbruch an Pastor Katterfeld, den Rektor der Anstalt Tabor, begann 1895 im Herbst der Neubau, der im Jahre 1896 und 1897 fortgesetzt und im Herbst letzteren Jahres im Aeußeren beendet wurde. Im Juni 1898 wurde der Umzug bewerkstelligt, worauf am 26. November die feierliche Einweihung erfolgte.

Der Platz, an welchem das Museum liegt, heißt im Volke noch heute der Stallplatz, und ebenso werden die Anstalten des Kollegiums der allgemeinen Fürsorge bezeichnet, weil zu herzoglichen Zeiten der Marstall des Herzogs sich auf und an diesem Platze befand, denn noch auf einem Plane vom Jahre 1806 wird das Gebäude der heutigen Stadtwaage als „der alte Stall“ bezeichnet. An diesem Platze liegt ja auch noch das Spritzenhaus mit dem Feuerwehrsaa, dem Observationsthurm und der Wohnung des Telegraphisten. Die

freiwillige Feuerwehr wurde bekanntlich auf Initiative des damaligen Bürgermeisters Ed. Prahl im Herbst des Jahres 1865 gegründet, das Gebäude einige Jahre später zu seiner jetzigen Größe erweitert.

Neben dem Feuerwehrhause, nur durch einen schmalen Hof getrennt, liegt am Markte die Stadt-Wassermühle. Schon Bornmann erwähnt ihrer. In ihrer jetzigen stattlichen Gestalt existirt sie seit dem Jahre 1881. Im Jahre 1797 war sie einem Umbau oder Neubau unterworfen worden, aber nur aus Holz und sehr unansehnlich, bis sie durch den Brand zerstört wurde. Von der Mühle bis zur Drixe ziehen sich heute die stattlichen Fischhallen hin, auch eine Errungenschaft der letzten 10 oder 15 Jahre. Bis dahin war der Fischmarkt am Ufer des Kanals ein Ort des Schreckens für anständige Leute.

Der Markt oder Paradeplatz selbst wird in Beschreibungen Mitau eine wahre Zierde der Stadt genannt. Er war im Anfange der 40er Jahre nicht gepflastert, sondern mit einer Chausséebede versehen, mit Pappeln bepflanzt und mit einer Barrière eingefast. Im Jahre 1861, als ich nach Mitau kam, waren Barrière, Chaussüre und Pappeln verschwunden und der Platz gepflastert. Sehr zum Vortheile der Anwohner gereichen die in neuer Zeit angelegten Lindenanpflanzungen um das Bassin und um den Platz selbst.

(Schluß folgt.)

---

## Literärisch-praktische Bürger-Verbindung.

Dienstag, den 14. Dezember 1899, um 6 $\frac{1}{2}$  Uhr abends im Museum:

### 97. Jahresversammlung.

Tagessordnung: Abstattung der Jahresberichte. — Wahl des Direktors. — Wahlen der Kassarevidenten, der Archivrevidenten und der Glieder des engeren Kreises.

Das Direktorium.

---

### Aus den Kirchengemeinden.

#### Getauft.

**Petri-K.:** Ella Anna Deggis.

**Dom-K.:** Karin Marietta Wilhelmine Fernmarck. Ella Alide Mora. Bera Christine Vogel. Berbert Andreas Pannemann. Rolf Oskar John Joepffel.

**Jakobi-K.:** Nina Olga Maria Baronesse Poyningen-Buene. Helga Ella Irma Johannson. Agnes Selma Pönig. Pertha Wilhelmine Marie Schmidt. Alice Beatrice Amalie Reinboldt. Edward Theodor Jarrison.

**Gertrud-K.:** Alfons Johann Samuel Koppe. Irene Alexandra Franzkewitsch. Lilly Karrassch. Albert Theodor Dubnis. Alma Elisabeth Silingshmit. Martha Maria Selwit. Melanie Antonie Binde. Olga Wilba Lapping. Kabrl Julius Erting. Selma Johanna Kristine Mansberg. Reinhold Alexander Mikelsohn.

**Jesu-K.:** Selma Dhsol. Fritz Daniel Sobke. Alice Schubbe. Portense Karoline Krohne. Selma Wilhelmine Aschkewitsch. Heinrich Robert Wilhelm Eibbert. Alexander Johann Kristh Gabriel. Anna und Marie Klattenberg. Zwillinge. Anita Mathilde Meiland. Ewald Ludwig Bartomski. Alice Karoline Hedwig Kassin. Karl Alfred Upmal. Berbert Johann Jrmatais Leschinski. Edwin Kristap Arvid Bull.

**Johannis-K.:** Ferdinand Alfred Woldemar Behrfin. Jahn Alfred Leelaids. Theodor Karl August Engeler. Johann Friedrich Bernhard Bertmann. Karl Nikolai Kupel. Eilfriede Kristine Wilhelmine Stiegel. Rudolf Johann Peter Jekke. Katalie Lawihsche Kristlieb. Marie Elisabeth Pampau. Kristh Alfred Inne. **Martins-K.:** Alfred Arthur Schult. Alfred David und Woldemar Alexander Balzin, Zwillinge. Alexander Oskar Derschau. Marie Christine Pinz. Ewira Wilhelmine Anna Dsfois. Franz Otto Albert Slegling. Mathilde Reontine Johannsohn.

### Aufgeboten.

**Petri. u. Dom-K.:** Komptoirist Viktor Beynarowicz mit Martha Maria Mey. Korrespondent Hans Alexander Buschmann in Reval mit Edith Anna Alexandrine Petersen. Konditor Heinrich Eduard Jenich mit Emma Johanna Mathilde Apfibi. Pausbesitzer Christian Robin mit Karoline Emilie Kohberg. Elektrotechniker Peter Paul Iffajew mit Augustine Jakobsohn, geb. Remplen.

**Jakobi-K.:** Techniker Theodor Wilhelm Franz Meybaum mit Antonie Emilie Wittberg. Arbeiter Eduard Romanow mit Marie Stim. Alexander Löbl mit Mina Kaar. Pain Hallil mit Lisa Krull.

**Gertrud-K.:** Kaufkommis August Friedrich Albert Basjohr mit Johanna Auguste Margarethe Dsfpow. Eisendreher Reinhold Reinfeld mit Marie Auguste Blette. Arbeiter Jahn Krist Lasde mit Anna Lufking (auch Jesus-K.). Martin Heinrich Ischunter mit Anne Karoline Barauste. Berwalter Kahrts Santmann mit Katalie Bahling. Arbeiter Jahn Binting, gen. Bindt, mit Ewa Mattusel (auch Johanns-K.). Maler Jakob Kron mit Jise Wolganstky. Kommis Julius Woldemar Krubse mit Amalie Rosenthal, gen. Rosenbach (auch Johanns-K.). Sattler Jahn Melis mit Olga Mathilde Weiß. Schlosser Karl Emil Müller mit Emilie Pauline Reekfing. Maurer Nifel Theodor Peter mit Selma Kristine Saring. Fabrikarbeiter Andres Saul mit Eise Linnig.

**Jesus-K.:** Arbeiter Jahn Bankowitsch mit Alwine Plumit. Komptoirist Johann Heinrich Rudolf Peter Basslewski mit Mathilde Katalie Jidrud. Tischlermeister Karl Widmann mit Erna Rosalie Charlotte Reichenow. Buchhalter Karl Julius Miram mit Gertrud Julianne Lau. Arbeiter Kahrts Salkit mit Juble Stibahrsd. Gerbergesell Johann Julius Reider mit Marie Eifette Bekke.

**Johannis-K.:** Eisendreher Johann August Antin mit Marie Pauline Apfibi. Fabrikarbeiter Martin Reittermann mit Katharina Elisabeth Weisk. Fuhrmannswirth Jakob Kreewin mit Karoline Margarethe Elisabeth Gruntberg. Eisendreher Heinrich Jakob Kirillow mit Louise Charlotte Amtmann. Arbeiter Jahnis Seemel mit Dore Dobel. Schneider Martis Schalarn mit Anna Studde. Fabrikbeamter Alexander Baumann mit Klara Alwine Seemel (auch Martins-K.). Arbeiter Kristhjan Daubswahrds mit Dabrie Balod. Fabrikarbeiter Friedrich Rudolf Dsfoineel mit Elise Charlotte Allan. Arbeiter Gustav Bogel mit Eifette Stihnus. Metallehreer Karl Dalbing mit Kristine Greete Emilie Maurin. Arbeiter Frits Rudfis mit Eibse Marie Falkmann. Fabrikarbeiter August Tults mit Henriette Grünberg. Kettenfchmied Woldemar Albert Rempln mit Louise Emilie Jakobsohn. Schlosser Peter Kubberg mit Minna Sandberg. Polyraker Alexander Kristhansen mit Rabe Bauder. Maschinenarbeiter Frits Dhsis mit Katharina Eichmann. Tischler Jeannot August Patrin mit Anna Pauline Kaulin (auch Trinitatis-K.).

**Martins-K.:** Arbeiter Janis Delwer mit Anna Reittermann. Arbeiter Peter Weiß mit Mihsa Kallet. Maschinenschlosser Jannis Seglin mit Pauline Katalie Snotin. Arbeiter Nifel Keppart mit Annette Gertrud Pehrkon. Drachtzleher Karl Almen mit Annette Lyda Petring. Arbeiter Pihlup Pumpur mit Katharine Emilie Kofski. Weber Karl Theodor Gaidacz mit Johanna Karoline Upeneel. Fabrikarbeiter Georg Kofschulapp mit Anne Katalie Priemann. Pausbesitzer Jahn Keimann mit Sappe Elwig. Fuhrmann Mattis Jekkal mit Eker Lesl. Drachtzleher Johann Egle mit Wilhelmine Dittile Lahtis. Schuhmacher Eduard Alfshn mit Dore Reekfs. Arbeiter Andreis Kristin mit Eifette Janfon.

**Trinitatis-K.:** Heizer Karl Peter Skov mit Friederike Brüser. Schlosser Johann Wilhelm Grünfeldt mit Kristine Daniel. Kommiss Peter August Rosenblatt mit Amalie Luise Emilie Schönberg. Borarbeiter August Krupmin mit Marie Sophie Koch.

**Danls-K.:** Lehrer Julius Heinrich Abbel mit Bertha Emilie Major. Fleischer Janis Brodhusen mit Natalie Schelmann. Fabrikant Janis Sirinin mit Dorothea Pabedrs.

**Luther-K.:** Fabrikarbeiter Krist Gulbis mit Amalie Dlau. Maler Juris Neij mit Minna Paegle.

### Verstorben.

**Petri-K.:** Arbeiter Heinrich Theodor Grauschleß, 24 J. Frau Marie Knopp, geb. Schley, 74 J. Frau Dorothea Hummel, geb. Fröhlich, 81 J. Marie Alexandra Emilie Andersohn, 30 J.

**Pom.-K.:** Depeschenträger Joseph Christian Brunnowsky, 85 J. Viktor Andruschow, im 2. J. Frau Staatsrath Elisabeth Emilie Klara Dartau, geb. Pöflinger, 28 J.

**Jakobi-K.:** Berw. Frau Julie von Schweder, geb. von Adlerberg, 68 J. Herbert Erich Paul Buttler, 3 J. Erich Woldeemar Hartmann, 2 J.

**Gertrud.-K.:** Lehrer Friedrich Leopold Fassbinder, 70 J. Frau Wilhelmine Eberese Bloß, geb. Plauert, 59 J. Peteris Maschke, im 80. J. Marttin Martinson, 46 J. Martin Alkshnis, 60 J. Zahn Zehabsohn, im 60. J. Marie Emilie Meyer, geb. Kollmann, 24 J. Madry Stabhusen, gen. Peterson, im 66. J. Eduard Reinhold Krippe, im 33 J. Peter Paul Danneberg, im 2. J. Zahn Eduard Gallineel, im 7. M. Peter Rosenthal, 28 J. Mirbfa Marie Wilda Bulle, 1 J. Peter Leppe, 65 J. Arthur Bulliht, gen. Behrfit, 1 J. Wittwe Lawihse Schimkus, geb. Gail, 70 J. Frau Emma Kristine Rubfit, geb. Pingenberg, 22 J. Anne Legsbng, geb. Behrfitng, im 51. J. Emil Sirfning, im 4. M.

**Jesus-K.:** Schanne Schube, im 3. J. Nikolai Zibrul, 1 J. Wilis Brehde, 1 J. Anne Nibra, 71 J. Johann Friedrich Knoch, 85 J.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 28. November bis zum 4. Dezember 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                  | In der Stadt. | In der Petersth. Vorst. | In der Wohl. Vorst. | In der Mitt. Vorst. | Obne Angabe d. Stadt. | zusammen |      |      |
|------------------------------------|---------------|-------------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|----------|------|------|
|                                    | Verl.         | Verl.                   | Verl.               | Verl.               | Verl.                 | msl.     | wel. | auf. |
| Typhus abdominal. . . . .          | 1             | 2                       | 1                   | —                   | —                     | 3        | 1    | 4    |
| Scarlatina . . . . .               | —             | 1                       | 1                   | 1                   | —                     | 1        | 2    | 3    |
| Morbilli . . . . .                 | 21            | 13                      | 8                   | 6                   | —                     | 17       | 31   | 48   |
| Diphtheritis vera . . . . .        | —             | —                       | —                   | 1                   | 1                     | 2        | —    | 2    |
| Variola mit Impfnarben . . . . .   | —             | 7                       | 5                   | —                   | —                     | 7        | 5    | 12   |
| Variola ohne Impfnarben . . . . .  | —             | —                       | 1                   | —                   | —                     | —        | 1    | 1    |
| Variolois mit Impfnarben . . . . . | —             | 1                       | —                   | —                   | —                     | —        | 1    | 1    |
| Tussis convulsiva . . . . .        | —             | 2                       | 1                   | —                   | —                     | 3        | —    | 3    |
| Ophthalmia blenorrhoica . . . . .  | —             | —                       | —                   | 1                   | —                     | —        | 1    | 1    |
| Pneumonia crouposa . . . . .       | —             | 2                       | 1                   | —                   | —                     | 3        | —    | 3    |
| zusammen                           | 22            | 28                      | 18                  | 9                   | 1                     | 36       | 42   | 78   |

Zum Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelschau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 9 Декабря

Druck von W. J. Häder in Riga.

(Hierzu zwei Beilagen.)

# Rigische Stadtblätter.

Nr. 50. Donnerstag den 16. Dezember. 1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Ein Gedenkblatt

an

Bischof Dr. Peter August Poelchau,

Superintendent von Riga.

Gestorben den 15. Dezember 1874.

„Gedenket an Eure Lehrer, die Euch das Wort Gottes gesagt haben.“ (Ebr. 13, 7.)

Fünfundzwanzig Jahre sind dahingegangen, da Bischof Poelchau aus dem Leben schied und „die Kunde von seinem Heimzuge so mächtige Wogen der Bestürzung schlug, so unzweideutige Zeichen der allgemeinsten Theilnahme hervorrief. War's bloß die Blödsichtigkeit des Todesfalles, daß er hinweggenommen ward wie Henoch, der den Tod nicht sah? War's bloß, weil man sich nicht zu finden wußte in den Gedanken, daß dieser Mund nicht mehr reden, diese Hände nicht mehr segnen sollten? Nein, es war aufrichtiges Leid, im Gefühl eines großen Verlustes.“ Und sollte da schon nach einem Vierteljahrhundert des gesegneten Wirkens jenes Predigers und Lehrers ganz vergessen sein? Die fünfundzwanzigjährige Wiederkehr rechtfertigt die Befolgung der Mahnung: „Gedenket an Eure Lehrer“.

„Was ist es, das diesen Mann so hoch stellte?“ So fragte zur Feier von Poelchaus 25jährigem Predigerjubiläum im Juli 1853 eine damals viel gelesene, nun aber schon seit mehr denn 35 Jahren eingegangene Zeitschrift. Die Frage findet ihre Beantwortung in dem Urtheil der Zeitgenossen, wie auch in Worten, die Poelchau einem Amtsbruder ins Grab nachgerufen und, die auf ihn selbst angewendet, die Eigenart seiner Persönlichkeit treffend bezeichnen.

„Schon die äußere Erscheinung Poelchaus gab das Uebergewicht seiner Persönlichkeit zu erkennen, sowie die feine Urbanität seines Verhaltens. Weises Maßhalten und taktvolle Selbstbeherrschung, die nach der Erfahrung gar oft den Sieg der Wahrheit erleichtern, waren ihm eigen, und durch beides wußte er in manchen bedenklichen Fällen vorsichtig ausweichend den Anstoß zu vermeiden, der nicht zur Förderung der guten Sache gedient hätte. Ein hochbegabter Redner,

zeichnete sich seine Rede durch eine seltene Klarheit bei aller Einfachheit der Sprache aus, und die Hauptstärke seiner homiletischen Begabung bekundete er in seinen Kasualreden, weshalb Jemand ihn mit Recht „den Prediger des Hauses und des Familienlebens“ nannte.

„Es gehörte damals viel Einsicht und frommer Sinn dazu, um unter den blendenden Lehren menschlichen Dünkels des rechten Weges nicht zu verfehlen; es bedurfte damals einer festen Ueberzeugung und mehr Muthes, als in mancher modernen Zeit, um die göttliche Wahrheit lauter und offen zu bekennen. Poelchau hat den rechten Weg gefunden und jenen Muth gehabt. Und das war es, was ihm vom Anfange seiner Wirksamkeit an die Gemüther zuwandte und wodurch er eine so zahlreiche Gemeinde um sich versammelte, wie kaum irgend Einer seiner Vorgänger. Und in dieser Richtung ist er geblieben, ohne dem wechselnden Geiste der Zeit ein Zugeständniß zu machen; ohne abzuirren nach der einen oder der anderen Seite hin, ohne auch diese oder jene Weise zu übertreiben, ist er in ihr geblieben bis zu dem letzten seiner Tage, bis zu der Stunde, in welcher plötzlich die Nacht über ihn einbrach, da Niemand wirken kann. Dabei war er bei dieser Richtung seines Geistes und Herzens für die erfolgreiche Führung seines Amtes mit seltenen reichen Gaben und Kräften, mit einem gründlichen Wissen im Gebiete theologischer Wissenschaft, mit einer umfassenden allgemein menschlichen Bildung ausgerüstet, dennoch aber ist sein erster und wahrer Nachruhm die gerechte Anerkennung, die ihm zu Theil ward in Beziehung auf die Aufrichtigkeit und Lauterkeit, mit welcher er das göttliche Wort verkündete.“

„Obgleich Poelchau von dem ersten Augenblicke seines öffentlichen Wirkens an vielfach in Anspruch genommen war, seine Thätigkeit in vielen Richtungen ausdehnte und insbesondere in den späteren Jahren unter einer schweren Last mühevoller und abspannender Geschäfte dastand, so war er doch stets auch dem Geringsten zugänglich, auch für den Geringsten zu Rath und Hilfe bereit, und blieb auch bei unbilligen Anforderungen, bei ungerechten Zumuthungen, in nicht zu ermüdender Sanftmuth und Milde, in nicht zu erschöpfender Nachsicht und Geduld. Obgleich auch er in seinem öffentlichen Leben und Wirken der Anfechtungen und Schmerzen mancher, der unbilligen Urtheile mancher erfuhr, so schloß sich doch sein Herz der Liebe nicht zu, sondern bewährte sich in Theilnahme und Güte gegen Jeden, der mit Vertrauen ihm entgegentrat. Und das will bei einem Manne so ausgedehnten mühevollen Wirkens viel sagen; es heißt viel bei den Anforderungen, die an den evangelischen Prediger und Seelsorger gestellt werden, bei der schwierigen Stellung, die er der Deffentlichkeit gegenüber einnimmt, in Milde, Nachsicht und Geduld, in Liebe und Treue aussharren bis ans Ende.“

„Was Poelchau in den sechsundvierzig Jahren seines amtlichen Wirkens lehrend und mahnend, warnend und strafend, tröstend und verheißend für das Reich Gottes geleistet hat, das ermißt in Wahrheit und ganz nur der, der die Herzen prüft und Zeit und Ewigkeit

überschaut. Aber auch dem beschränkt menschlichen Blicke zeigt sich eine große, reiche Ernte, die dieser treue Diener seines Herrn in seinem irdischen Leben und Thun fürs ewige Leben gesammelt hat. Die Worte, die er als mit Recht gepriesener Lehrer der weiblichen Jugend an der lange Jahre hindurch von ihm geleiteten Lehranstalt in viele, viele Herzen mit Liebe und Begeisterung gestreut hat, sie sind als eine köstliche Saat aufgegangen zum Heile zahlreicher Familienkreise, und diese Saat hat sich fortgepflanzt von der Mutter auf das Herz des Sohnes und der Tochter. Die Worte, die er verkündet hat von der Kanzel, wie vom Altar, an vielen hunderten von Gräbern, vor vielen tausend bewegter, heilsbedürftiger Herzen, sie sind nicht ungefagt gesprochen, sie sind auf manches gute Feld gefallen und haben reiche Frucht gebracht. Daß ein solcher reicher Segen von ihm ausgegangen ist, daß Viele mit tiefempfundener, herzlicher Dankbarkeit dieses Segens sich bewußt geworden sind, das ist und bleibt sein köstlicher Ruhm, der ihm nachgefolgt in das Grab und über das Grab hinaus. So hat sein Wort gar mannigfachen Segen mitgetheilt, das Wort des ewigen Lebens, wie das Wort der Weisheit, der Erfahrung, freundlicher Erinnerung und mitfühlender Theilnahme. Und sein Wandel stand im Einklang mit seinem Worte, es war Alles Wahrheit und innerste Ueberzeugung.“

„Treu sich selbst in der Zucht des Geistes, die er an sich selber geübt, hat er, der — wo es ein öffentliches Urtheil über Andere galt — vorzugsweise gern die Seiten hervorhob, an denen er sich freuen und für die er danken konnte, sich selber so nicht beurtheilt. Seines Wesens volle Lindigkeit, seines Herzens lautere Lieblichkeit, seiner Rede überwältigende Holdseligkeit, dieses Alles war dem theuren Manne doch als Frucht erwachsen aus dem guten Kampfe, aus dem innerlichen Kampfe des Christenglaubens, den er wider sich selbst als ein Mann in Christo gekämpft hat bis ans Ende. In diesem Kampfe aber liegt die Kraft pastoraler Arbeit, darin die Wurzel geistlichen Einflusses, darin die Segensmacht christlichen Wirkens überhaupt. Solche Wirkung aber ist von Poelchau ausgegangen in segensreichstem Maße.

Gott hat den Mann, der längst begraben,  
Den einst der Tod so schnell entrückt,  
Für seinen Pilgerweg mit Gaben  
An Geist und Herz so reich geschmückt,  
Und hat sein Erdenwerk begleitet  
Wohl mit dem Segen Seiner Hand,  
Ihm einen Freudenquell bereitet  
In Lieb' und Treue, die er fand;  
Er hat sein Innerstes entzündet  
Zu jener mächt'gen, heil'gen Glut,  
Die sich in Blick und Wort verkündet,  
In seinem Dienste Alles thut,  
Hat ihm in des Berufes Kreisen,  
Wo er gelebt, gewirkt hat,  
Stets Kraft verliehen, sich zu erweisen  
Ein treuer Sohn der Heimathstadt.

## Aus der Jahresversammlung der literärisch-praktischen Bürgerverbindung am Dienstag den 14. Dezember.

Bei Eröffnung der Jahresversammlung proklamierte der Direktor, Herr dimitt. Stadtrath Alfred Hillner, in Folge Beschlusses der letzten allgemeinen Versammlung, den Herrn Advokaten Konrad Bornhaupt zum Ehrenmitgliede der Bürgerverbindung und überreichte demselben unter herzlichster Ansprache das Ehrenmitglieds-Diplom, das folgenden Wortlaut hat:

Die literärisch-praktische Bürgerverbindung zu Riga  
hat

den Herrn Advokaten

### Konrad Bornhaupt

zur Feier des heutigen Tages, an welchem sich 25 Jahre vollenden,  
seitdem er das Amt eines Mitgliedes ihres engeren Kreises bekleidet,  
zu ihrem Ehrenmitgliede

ernannt, um dadurch Zeugniß zu geben von ihrer dankbaren Anerkennung der Verdienste, die er sich um die Bürgerverbindung und ihre gemeinnützigen Bestrebungen insbesondere dadurch erworben hat, daß er ihr 31 Jahre lang als Administrator der W. Th. Sprossischen Dienstbotenstiftung, 25 Jahre lang als Mitglied des engeren Kreises und 23 Jahre lang als Stellvertreter des Direktors seine treue Mitarbeit widmet.

Zur Urkunde dessen ist ihm dieses Diplom unter dem Siegel der Gesellschaft ausgestellt worden.

Riga, den 12. Dezember 1899.

Direktor  
Alfred Hillner.

L. S.

Anton Buchholz,  
Bibliothekar.

Eugen Burchard,  
Kassa-Direktor.

Otto v. Irmer,  
Sekretär.

## Vermischtes.

Aus dem Rechenschaftsbericht des Stadtamts pro 1898. Die Einnahmen übersteigen die im Budget vorgesehene Summe um 715060 Rbl. 32 Kop. Dieser Ueberschuß erklärt sich hauptsächlich aus folgenden Eingängen: aus dem Reservekapital wurden zur Erwerbung von Immobilien und für Bauten zu Militär- und anderen Zwecken 311159 Rbl. 37 Kop. entnommen; von der Zweimillionenanleihe wurden Obligationen für 126700 Rbl. verkauft; Mehreinnahmen gegenüber dem Budget erzielten folgende städtische Einnahmequellen: das Schlachthaus im Betrage von 65828 Rbln. 41 Kop., der Dampfer-



verkehr im Betrage von 35242 Rbln. 11 Kop., die Immobiliensteuer im Betrage von 26598 Rbln. 56 Kop., die Stadtgüterverwaltung im Betrage von 25478 Rbln. 51 Kop., die Lastensteuer im Betrage von 15945 Rbln. 78 Kop., das Brückengeld für Benutzung der Pontonbrücke im Betrage von 15244 Rbln. 25 Kop., die Zinsen von Obligationen im Betrage von 14700 Rbln. 24 Kop., die  $\frac{1}{8}\%$ -Steuer von den ein- und ausgeführten Waaren im Betrage von 10713 Rbln. 36 Kop., und einige andere Einnahmequellen mit geringeren Beträgen. Dagegen sind gegen den Voranschlag geringer ausgefallen die Eingänge aus der Kronkasse für Einquartierung der Truppen um 33920 Rbl. 90 Kop., aus der städtischen Wasserleitung um 9264 Rbl. 17 Kop., vom Elevator um 3000 Rbl. (d. h.: er hat überhaupt keine Einnahmen gehabt) u. A.

Die wirklichen Ausgaben übersteigen die veranschlagten um 536602 Rbl. 28 Kop. Diese Mehrausgabe fällt zunächst einer Reihe von außerbudgetmäßigen Posten zu, die zum Theil sehr beträchtliche Aufwendungen veranlassen. Die Entschädigung der Pächter von Grundstücken auf der Stadtweide, die zur Anlage des Central-Güterbahnhofes herangezogen wurden, beanspruchte 127399 Rbl. 49 Kop., der Bau von Kasernen für das Jeborski'sche Regiment 96160 Rbl. 30 Kop., von Gebäuden für den Stab desselben Regiments 20560 Rbl. 34 Kop., von Kasernen für die 29. Artilleriebrigade 17078 Rbl. 95 Kop., von Gebäuden für das Wjasmasche Regiment 6000 Rbl. und für das Veterinärlazareth der 29. Artilleriebrigade 4839 Rbl. 88 Kop.; die Ausattung des Schlachthaus'es kostete 66867 Rbl. 86 Kop., die außerordentliche Remonte des durch den Eisgang beschädigten Damms A B 52373 Rbl. 16 Kop., die Kanalisation 40903 Rbl. 10 Kop., der Ankauf von Immobilien der Firma Zelm & Böhm für Elementarschulen 12792 Rbl. 7 Kop., die Ausattung des städtischen Assanisationsparks 11028 Rbl. 85 Kop. Höher, als im Budget angenommen war, beliefen sich die Ausgaben: für den städtischen Dampferverkehr um 26551 Rbl. 94 Kop., für die Irrenanstalt Rothenberg um 7997 Rbl. 43 Kop., für die Haus-Armenpflege um 6690 Rbl., für den Unterhalt der Pontonbrücke um 5160 Rbl. 22 Kop., für die Reorganisation des Bauamts um 4952 Rbl. 8 Kop., für die Remonte und Ergänzung der Maschinen und Instrumente des Bauamts um 4240 Rbl. 58 Kop. und für einige andere Posten um geringfügigere Summen. — Obwohl somit die wirklichen Ausgaben um ein Fünftel den Voranschlag überstiegen haben, ist, dank den höheren Beträgen der realisirten Einnahmen, ein überaus günstiger Abschluß für das Jahr 1898 zu verzeichnen gewesen.

Die Summen, die zu bestimmten Zwecken in die Stadtkasse einfließen und ihrer Bestimmung gemäß weitergegeben wurden — die durchgehenden Summen — betragen statt der veranschlagten 30319 Rbl. 40 Kop. — 711555 Rbl. 33 Kop. Der Löwenanteil davon, 400000 Rbl., fällt auf die der Verwaltung des Gas- und Wasserwerks übergebene Summe aus der Anleihe zur Erweiterung der Wasserleitung.

Die dem Reservekapital überwiesenen Eingänge aus dem Verkauf von städtischen Zinsgrundstücken erreichten eine früher nicht dagewesene Höhe, 187830 Rbl. 42 Kop., die Einlösung von Obligationen auf solche Grundstücke ergab statt der verauslagten Summe von 12449 Rbln. 10 Kop. — 74022 Rbl. 90 Kop. Diese beiden Einnahmeposten sind so sehr von der jeweiligen Bauhätigkeit in der Stadt abhängig, daß sich bei dem ersteren der kolossale Unterschied zwischen den im Budget vorgesehenen 1000 Rbln. und den in Folge der starken Nachfrage und hohen Preise erzielten 187830 Rbln. 42 Kop. leicht erklärt. Für die letzten Jahre ergaben sich aus dem Verkauf von Grundplätzen der Stadt:

|       | Bar    |    | Obligationen<br>Rbl. | Gesamtsumme |     |
|-------|--------|----|----------------------|-------------|-----|
|       | Rbl.   | z. |                      | Rbl.        | z.  |
| 1894: | 4306   | 08 | 1600                 | 5906        | 08  |
| 1895: | 33769  | 89 | 63480                | 97249       | 89  |
| 1896: | 160412 | 70 | 120885               | 281297      | 70  |
| 1897: | 53133  | 37 | 191076               | 244209      | 37  |
| 1898: | 187830 | 42 | 344170               | 532000      | 42. |

Die Bewegung der Eingänge aus dem Grundzins aber, die natürlich mit jedem Jahre steigen müssen, so lange die Stadt noch Grundplätze verkauft, giebt folgende Tabelle an:

|       | Summe des<br>jährl. Zinses<br>und der bezahlten<br>Rückstände<br>Rbl. | Summe der<br>zum 31. Dezember<br>verbliebenen<br>Rückstände<br>Rbl. |
|-------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 1894: | 65770,59                                                              | 46415,94                                                            |
| 1895: | 66099,43                                                              | 45362,36                                                            |
| 1896: | 76127,55                                                              | 36839,06                                                            |
| 1897: | 75191,02                                                              | 33202,61                                                            |
| 1898: | 79932,81                                                              | 29155,14.                                                           |

Wie aus diesen Zahlen zu ersehen, geht mit dem Steigen des Grundzinses eine stetige Abnahme der Rückstände erfreulicher Weise Hand in Hand.

Um wieder auf die durchgehenden Summen zurückzukommen, so erwähnen wir noch der unerwarteten Netto-Einnahme, die der Stadt aus erblosem Gute mit 31635 Rbln. 70 Kop. zugefallen ist; dieselben sind dem Museumsbaufonds zugezählt worden.

(Rig. Tagebl.)

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Nora Emilie Ollino.

**Dom-K.:** Edgar Kurt Daniel Schlüter. Erich Louis Reinhold Pladde. Karl Heinrich Rafewsky. Wladimir Purwit. Dagmar Katharine Alice v. Witte.

**Jakobi-K.:** Johann Alexander Bürger. Erich Robert Reimann. Johanna Dorothea Reimann. Gertrud Christine Wilhelmine Pußis. Erwin Kurt Fuß. Hermann Gustav Heinrich Theodor von Pirschbeydt. Wilhelm Richard Heinrichsen. Olga Ida Reimann. Anna Antonie Julie Reimann.

**Gertrud-K.:** Milba Viktoria Brubnis. Elsa Marie Bis, gen. Weß. David Karl Erabra. Woldemar Friedrich Saube. Rein Alexander Schnobr. Alde Matilde Birkmann. Johann Siegmund Spengel. Ottilie Annette

Freimann. Eduard Neumann. Natalie Marie Mednes. Elvira Hermine Blome. Selma Amalie Beerens. Wilhelm Drawandt. Arthur Linting. Helene Müller, gen. Ranitsch. Peter Selting. Marie Kobst. Wilda Kristine Uppst. Zahn Robert Bilzing. Wilda Hermine Mikelsohn. Katharine Gertrud Krüger. Zahn Libpag. Karl Alfred Osol. Karoline Alexandra Egilt.

**Jesus-K.:** Alfred Martin Meschak. Anna Zanson. Elsa Olga Margarethe Baer. Marie Lisette Eschampel.

**Johannis-K.:** Kristijahn Boldemar Ganzmann. Lucie Louise Vohrin. Anna Elvire Lucie Apin. Emilie Elsa Fischer. Lonny Marie Magdalene Vibrag. Maria Anna und Johann Pollstein, Zwillinge. Emma Dorothea Olga Dubdin. Eduard Wilhelm Lubs. Ida Putnin. Robert Gustav Groß.

**Martius-K.:** Janis und Gustav Ofs, Zwillinge. Livia Elisabeth Kabrkis. Janis Kobldorf. Ernest Richard Müller. Janne Friedrich Labzis. Anna Emilie Elisabeth Passerberg. Jeshab Hofin. Karl Johann Indrison. Wera Agnes Marie Meier.

**Trinitatis-K.:** Karl Boldemar Schmidt. Ernst Andreas Panberg. Julianne Bally Holwig. Karl Bernhard Upmal. Alfred Reinhold Alexander Kurtius. Martin August Alfred Libzis. Austra Amalie Koppelhal. Friedrich Ludwig Martin Bartuschis. Elsa Amalie Krubsmann.

**Pauls-K.:** Senta Leontine Oser. Theodor Bernes. Magdalene Elriede Willy Bratsche. Janis Reinhold Lappin. Elsa Karoline Olga Skamer. Ernest Rittmann. Alma Groß. Karl Alfred Erhard. Wilhelmine Pauline Eselmann. Selma Lavin.

## Aufgeboten.

**Petri u. Tom-K.:** Tischlergesell Johann Eduard Ulfiche mit Anna Romanowski, geb. Wiszniewski. Buchhalter Friedrich David mit Henriette Alice Theodora Danziger. Stellmachergesell Nikolai Peters mit Edde Emilie Lebrun. Kuischer Andrei Pukudabs mit Henriette Lenkeit. Maschinen-Ingenieur Johannes Martin Emanuel Grund mit Olga Emilie Johannson. Kaufmann Karl Alexander Oberg mit Ida Johanna Gertrud Pinke. Zollklarier Johann Friedrich Martialis Ernst Kerkobius mit Franziska Katharina Magdalena Palm-schläger. Maschinist Eugen Johann Eduard Krüger mit Bertha Marie Rämson.

**Jakobi-K.:** Jurist Leonhard v. Stamm mit Margaretha Kupffer. Expedient Friedrich August Kühn mit Emilie Bertha Weidemann. Gymnastallehrer Johann Reinhold Hellmuth Büttner mit Alma Pauline Margaretha Schöffing. Maschinenschlosser Johann Bergholz mit Dorothea Uchlewit. Metalldreher Friedrich Karl Otto Hosenberg mit Alexandra Henriette Köhner. Schuhmacher-gesell Karl Ferdinand Peter Weidemann mit Emmeline Henriette Biedring. Buchhalter Hugo Friedrich Lau mit Katharina Wilhelmine Penfel, geb. Blöck. Kustia Emil mit Liso Wiigiyuu.

**Gertrud-K.:** Maler Georg Julius Preede mit Anne Dinbirs. Schmied Martin Purring mit Anna Treisner. Schuhmacher Peter Dre mit Lawise Kristine Kolinberg. Gärtner Janno Ible mit Litta Natalie Plattag. Landwirt August Gailtsch mit Marie Stiebel. Zimmermann Peter Stopin mit Anna Gallej. Tischler Janis Lesbin mit Emilie Auguste Jäger. Schmied Mikel Jhny mit Laitte Baue.

**Jesus-K.:** Urmacher Johann Alfred Dump mit Ernestine Alide Kalning.

**Johannis-K.:** Maler Martin Brunoffski mit Emilie Kristine Kudski. Arbeiter Krisch Blitte mit Margreet Atermann. Fabrikarbeiter Janis Krubse mit Anna Punks. Porzellandrucker Peter Lawruschanin mit Anna Marie Bille. Schriftsetzer Mikel Friedrich Jakobson mit Ottilie Kiefing. Posamentiergesell Sihmann Engert mit Karoline Rosalie Biedermann, gen. Widuk. Dentist Jannis Laupmann mit Wilhelmine Freimantbal. Tischler Heinrich Konrad mit Marie Krafin. Drechslergesell Jeshabs Abbel mit Juble Kalnin. Malergehilfe Jost Bullin, gen. Maschull, mit Juble Sakbt. Tischler Peter Latck mit Marisa Wiffin. Jakob Sarin mit Anna Mednis.

**Martius-K.:** Arbeiter Janis Marjanis mit Dore Lina Emilie Kudski. Hausbesitzer Jannis Widin mit Babba Laube. Schuhmacher Theodor Friedrich Penning mit Kristine Purleimann. Arbeiter Wilhelm Bulle mit Anne Pauline

Gaber. Manufakturknecht Alexander Michailow Mafserenof mit Kathilde Minna Kallawig. Alexis Kofkerow mit Dorothea Aufferlade.

Trinitatis-K.: Dreher Peter Krastin mit Klara Martha Zacharias.

Pauls-K.: Zimmermann Peter Solowei mit Karoline Rosalie Leimann. Tischler Geertz Busch mit Katrin Brubwel.

### Verstorben.

Petri-K.: Heinrich Julius Leopold Spind, 61 J. Kaufmann Hermann August Norwe, 49 J.

Doms-K.: Marie Dorothea Gertrud Helms, 25 J. Jenny Marie Elisabeth Weder, geb. Godemann, 76 J. Theatergarderobier August Wilhelm Kuischer-sched, 49 J.

Jakobi-K.: Maurer Johann Alexander Lerche, 37 J. Fräulein Anna Friederike Pinderau, 27 J. Malzmeister Karl Rathau, 54 J. Frau Laura Paul, geb. Meisch, 36 J. Agnes Selma Ponig, 4 W. Soldat Karl Rappho-meel, 60 J. Alexander Albal, 12 J.

Gertrud-K.: Wittve Anne Ohwerst, geb. Saffe, 78 J. Jannis Pillingisch, 42 J. Kobrlis Grenzewitsch, 25 J. Wittve Anne Ausing, geb. Steinberg, 73 J. Jakob Friedrich Jaunsemme, 42 J. Karl Eduard Eichmann, 15 J. Anne Pauline Lasmannis, 28 J. Edgar Peter Rattenbach, 6 M. Zahn Arvid Schnobr, im 3. J. Zahn Eimansohn, im 61. J. Zette Kaija, 82 J.

Jesus-K.: Ludwig Obermüller, 56 J. Juris Kinaufski, 61 J. Karoline Margarethe Pomyski, 36 J. Zahn Bannag, 68 J.

Johannis-K.: Elisabeth Krehstin, geb. Berg (Kalinin), 72 J. Arbeiter Jurre Krubmin, im 92. J. Jenny Hortense Widnert, 3 J. Belli Greetehn, im 60. J. Kristh Krubmin, 57 J. Elise Ohfol, geb. Kalnin, 81 J. Tischler Karl Ohb, 54 J. Wilhelmine Leontine Ida Krubling, im 3. J. Hauswirth Jakob Brammann, 48 J. Arbeiter Karl Peltwig, gen. Elmif, 68 J. Paul Kamann, 6 M. Elsette Dore Hallstein, im 31. J. Getränkebändler Andreas Brubsbahrd, 46 J. Fritz Weinberg, 57 J. Ferdinand Jeannot Nolberg, 8 M. Arbeiter Jannis Jhwilt, 60 J. Greete Lobtsche, geb. Brubwer, 80 J. Arbeiter Karl Rinkis, 21 J. Todgeb. Tochter Kermann. Todgeb. Sohn Stuhmann.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 5. bis zum 11. Dezember 1899 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:             | In der Stadt. | In der Peterab. Vorst. | In der Mosk. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Ohne Angabe v. Ort. | zusammen |      |      |
|-------------------------------|---------------|------------------------|---------------------|--------------------|---------------------|----------|------|------|
|                               | Peri.         | Peri.                  | Peri.               | Peri.              | Peri.               | mt.      | wöL. | zus. |
| Typhus abdominal. . . . .     | 1             | 8                      | —                   | 3                  | —                   | 10       | 2    | 12   |
| Scarlatina . . . . .          | 1             | —                      | —                   | 1                  | —                   | 2        | —    | 2    |
| Morbilli . . . . .            | 8             | 7                      | 7                   | —                  | —                   | 11       | 11   | 22   |
| Variola mit Impfnarben . . .  | 1             | 3                      | 6                   | —                  | 1                   | 8        | 3    | 11   |
| Variola ohne Impfnarben . .   | —             | —                      | 2                   | —                  | —                   | —        | 2    | 2    |
| Variolois mit Impfnarben . .  | —             | —                      | 2                   | —                  | —                   | —        | 2    | 2    |
| Variolois ohne Impfnarben . . | —             | —                      | 2                   | —                  | —                   | 1        | 1    | 2    |
| Parotitis epidemica . . . . . | 1             | 1                      | —                   | —                  | —                   | —        | 2    | 2    |
| Pneumonia crouposa . . . . .  | —             | —                      | 2                   | —                  | —                   | —        | 2    | 2    |
| zusammen                      | 12            | 19                     | 21                  | 4                  | 1                   | 32       | 25   | 57   |

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 16 Декабря 1899.

Druck von W. F. Häder in Riga.

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 51.

Donnerstag den 23. Dezember.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Aufforderung zum Abonnement.

Die „Rigaschen Stadtblätter“ werden auch im neuen Jahre, ihrem 91. Jahrgange, wie bisher einmal wöchentlich erscheinen und es werden die geneigten Leser um gefällige Erneuerung ihres Abonnements ersucht.

Ihrem Programm gemäss werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch in Zukunft bestrebt sein, ein Sammelwerk für alles auf die Geschichte, Chronik und Statistik Rigas Bezügliche zu sein.

Als Organ der literarisch-praktischen Bürgerverbindung werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch im neuen Jahrgange die Protokolle der allgemeinen Versammlungen und die Berichte über die Wirksamkeit der einzelnen Anstalten der Bürgerverbindung veröffentlichen.

Das Abonnement beträgt:

|                        |                                              |  |
|------------------------|----------------------------------------------|--|
|                        | für die Stadt:                               |  |
| jährlich . . .         | 2 Rbl. — Kop., mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop., |  |
| halbjährlich . . .     | 1 „ — „ 1 „ 35 „                             |  |
|                        | über die Post:                               |  |
| jährlich . . . . .     | 2 Rbl. 60 Kop.,                              |  |
| halbjährlich . . . . . | 1 „ 35 „                                     |  |

Bestellungen nehmen entgegen: die Buchdruckerei von W. F. Häcker und die Buchhandlung von N. Kymmell.

## Zur Geschichte der Stadt Mitau.

Vortrag, gehalten im Gewerbeverein am 28. September 1898  
von Staatsrath Ed. Krüger, Cand. chem.

(Schluß.)

Wenden wir uns nun der Südseite des Marktes zu, so stehen wir wohl vor dem ältesten Gebäude Mitaus, ich meine die St. Trinitatis-Kirche. Unsere St. Trinitatis-Kirche ist nicht die älteste Kirche Mitaus, sie ist an die Stelle einer älteren Kirche auf dem-

selben Plage getreten. Am 28. Februar 1567 befahl Herzog Gotthard den Neubau der wohl baufälligen oder zu klein gewordenen alten Kirche. Der Beginn des Baues 1574 zog sich aber noch Jahre lang hin, wohl zum Theil aus Mangel an Mitteln, bis im Jahre 1592 Herzogin Anna, Herzog Gotthards Wittwe, geb. Prinzessin von Mecklenburg, sich der Sache annahm und bis zu ihrem Tode 1602 den Bau mit Energie betreiben ließ, so daß die Kirche 1613—1614 ganz vollendet worden ist. Der Thurm allerdings war noch lange nicht fertig, denn im Jahre 1674 drohte der Umsturz des Thurmes, und Bornmann sagt 1686, als er von der St. Trinitatis-Kirche spricht:

„Doch der Thurm ward nicht vollendet, der nun erst sein Ende kriegt,  
Weil man allen Fleiß anwendet und ihn fast zum Sternen fügt.“

Erst 2 Jahre später, 1688, wurde er völlig fertiggestellt, wie auch die Jahreszahl 1688 in der Thurmschnecke nachweist, die bis 1862 auf der Thurmspitze sich befand. Im Jahre 1862 wurde der alte Thurm durch den jetzigen ersetzt, nachdem im Jahre 1843 eine Umänderung an dem Kirchengebäude selbst stattgefunden hatte. Vom Markte führt eine originelle Kirchhofspforte auf den Kirchhof, der 1620 vom Herzog der Kirche geschenkt wurde; sie wurde laut einer Inschrift im Jahre 1692 erbaut. Bis zum Jahre 1785 diente die Kirche, wie auch der Kirchhof zu Begräbnissen. Auf letzterem befanden sich auch mehrere Begräbniskapellen, die bis auf eine in den vierziger Jahren sämmtlich abgebrochen sind. Letztere muß erhalten werden, da Jost Müller, der uns schon bekannte Gerichtsvogt Mitau, darin mit seiner Frau ruht und ein Kapital von 1000 Gulden Alberts der Kirche zu ihrer Erhaltung vermacht hat. Die originelle Grabinschrift dieses Biedermanns lautet:

Minden war mein Vaterland,  
Mitau Haus und Speisekammer,  
Wo ich Glück und Ehre fand,  
Auch dabei viel Kreuz und Jammer;  
Ich kam her mit einem Stab,  
Rehm auch nichts mit mir ins Grab.

Als Kuriosum will ich Ihnen noch ein Räthsel mittheilen, das im Anfange dieses Jahrhunderts entstand und sich auf dieses Gotteshaus bezieht:

Wo giebt es wohl ein Haus,  
Da man gehet ein und aus,  
Drin ein Vogel, der nicht fliegt (Superintendent Fuhn),  
Eine Blume, die nicht riecht (Organist Rose),  
Auch ein Erz ist, das nicht klingt (Diafonus Kupffer),  
Und ein Kantor, der nicht singt (Inspektor Fräbus),  
Dann ein Jäger, der nicht schießt (Kirchendiener Weidmann),  
Und ein Fluß, der nicht fließt (Kirchendiener Jordan)?  
Nimmer wird dies Räthsel lösen,  
Wer in Mitau nicht gewesen.

An der S.-W.-Seite des Kirchhofes, an der Bachsurth, lag das Gebäude der Schule. Es war das die Lateinschule, die nicht, wie vielfach geglaubt wird, in die Akademie überging, sondern 1804

zur Kreisschule umgeformt wurde, deren Schicksale bekannt sind, denn aus ihr ging die jetzige 7klassige Realschule hervor.

Dem Schulgebäude und der Kantorenwohnung gegenüber lag der herzogliche Lustgarten, den Bornmann überschwenglich preist. Ein Drangeriehaus, das später (im vorigen Jahrhundert) zu den Münzgebäuden gehörte und dann als herzogliches Komödienhaus angeführt wird, ist, allerdings nach mannigfachen Umänderungen, jetzt das Gebäude des großen Klubs, dessen herrlicher Ballsaal, wie Pfingsten und Poffart schreiben, sich durch Größe, Höhe, Eleganz und schöne Architektur auszeichnet.

An der Ecke der Palais- und Katharinenstraße liegt das Katharinenstift. Am Giebel dieses Hauses liest man die Jahreszahl 1699, also das Jahr der Vollendung des Baues. In diesem, dem Herzog gehörigen Hause befand sich die herzogliche Kammer. Im Jahre 1775 verkaufte der Herzog dieses Haus an den Hofrath und Rentmeister Vogt für 6000 Thl. Alb., der dasselbe 1779 an die Generalin Bismarck, geb. Trotta von Treyden, vertauschte gegen ihr Haus in der Königsstraße (jetzt Katholische Straße) mit einer Zuzahlung ihrerseits von 5000 Thl. Alb. Seit dieser Zeit befindet sich das Katharinenstift in diesem Hause.

Zwei andere Häuser in der Palaisstraße beanspruchen noch unsere Beachtung. Es sind 1) das Gymnasium und 2) das Gebäude des Kredit-Vereins.

Das Gymnasium wurde in den Jahren 1773—1775 auf den Fundamenten des alten Palais erbaut. Von welchem Herzog letzteres erbaut worden ist, habe ich nicht ermitteln können. Bekannt ist, daß z. B. Herzogin Anna, die nachherige Kaiserin von Rußland, in demselben residirte, ebenso der Herzog Karl von Sachsen während der kurzen Zeit seiner Regierung. Im Jahre 1843 wurden am Gebäude Umbauten vorgenommen und es erhielt seine jetzige Gestalt. Das zum Palais gehörige Kavalierrhaus ist der heutige Kredit-Verein, der in der 2. Hälfte unseres Jahrhunderts Umänderungen unterzogen wurde, die ihm seine heutige Gestalt gaben.

An der Großen Straße fallen uns beim Gange vom Markte zuerst die Kolonnadenreste in die Augen; beinahe 200 Jahre haben sie gestanden und trotz mehrfacher Versuche, sie umzugestalten, ist es doch erst in unseren Tagen gelungen, einen Theil derselben fortzuschaffen und geschmackvollere oder besser aussehende Baulichkeiten an ihre Stelle zu setzen. Hier ist es auch am Plage, der Löwen-Apotheke an der Accisestraße zu gedenken, die schon seit dem Jahre 1633 besteht, wenn nicht an derselben Stelle, so doch nahe bei ihrem ursprünglichen Plage. Seit dem Jahre 1709 befindet sich diese Apotheke in dem Hause, das sie noch heute beherbergt. Der obere Stock dieses Hauses wurde aber erst im Anfange dieses Jahrhunderts ausgebaut.

Eine besondere Merkwürdigkeit enthält noch das frühere Todlebensche, jetzt Stammesche Haus. In dem Keller dieses Hauses befindet sich nämlich ein Gewölbe, das von den früheren Besitzern zum Erbbegräbniß bestimmt war. Der verstorbene Kaufmann Stamm ließ es ausräumen und hielt den Porter darin. An die einstige Be-

stimmung erinnern aber noch die in Stein eingehauenen Embleme des Todes: Totenkopf und gekreuzte Beinnochen.

Hier sei auch noch gleich erwähnt, daß in der nächsten Umgebung Mitaus sich mehrere solcher Erbbegräbnisse auf dem Grunde von Privatbesitzlichkeiten befinden und befinden; z. B. das von Jacobsche auf dem ehemaligen Pulkkockschen Höfchen an der Kleinen Pforte und das Ellingsche, das nun verschwunden ist, am Philosophengange. Im großen Waldowskyschen Garten liegt eins, das von der Maihöfchen Straße aus zugänglich ist und vom Militär als Pulverkeller benutzt wird.

Das Haus der jetzigen Realschule wurde von der Krone einem Kaufmann konfiscirt, weil man bei ihm Schmuggelwaare gefunden hatte. Es ist jedenfalls im Anfange dieses Jahrhunderts gebaut worden.

Die luth. St. Annen-Kirche ist in den Jahren 1619 bis 1638 gebaut worden und zwar der Thurm früher als das Kirchenhaus. Am 26. Juli 1638, nach anderer Nachricht 1640, hat die Einweihung der Kirche stattgefunden und von diesem Tage hat die Kirche ihren Namen erhalten. Eine alte hölzerne Kirche ist an Stelle der jetzigen steinernen bis zu dieser Zeit zur Abhaltung des Gottesdienstes benutzt worden. Im Jahre 1682 stürzte das Dach des Kirchenhauses ein. „Aber nicht des Feindes Grauen, noch ein ander Ungemach, sondern eines Stümpflers bauen hat verderbet Fach und Dach, weil zu kurz die Balken waren und die Pfeiler nicht gerichtet“, sagt Bornmann. Einige Jahre fand der Gottesdienst der Ketten in der deutschen Kirche statt, bis die Reparatur beendet war. Eine Hauptrestauration im Jahre 1826 gab der Kirche dann das heutige Aussehen. Der Kirchhof wurde schon 1644 mit einem Bretterzaun umgeben, der erst in neuerer Zeit entfernt worden ist. Er diente, wie auch die Kirche, zu Begräbnissen und sollen noch in den ersten Jahren unseres Jahrhunderts einzelne Begräbnisse stattgefunden haben. In den 40er Jahren war der Platz wüst und mit Schutthaufen bedeckt und wurde zum Ablagern von Balken und Steinen benutzt. Durch die Bemühungen des Herrn Pastor Corradi hauptsächlich hat er seine jetzige freundliche Gestalt erhalten.

An der Katholischen Straße nimmt vor Allem die Katholische Kirche unser Interesse in Anspruch. Sie wurde unter Herzog Jakob gebaut, der sich zu diesem Bau bei seiner Belehnung hatte verpflichten müssen. Das dabei befindliche, heute Kloster genannte, an der Annenstraße liegende Haus, das heute unter der Verwaltung der Anstalten des Kollegiums steht und Beamtenwitwen beherbergt, hatte zeitweilig als Jesuitenkonvikt gedient. In der Annenstraße können wir auch gleich noch der Russischen Kirche gedenken, die im vorigen Jahrhundert gebaut wurde, während der Herzog Ernst Johann sich in der Verbannung befand; den Umbau haben wir alle ja erlebt, ebenso die Erbauung des früheren Hauses des Hypotheken-Vereins, das eine Zierde der Straße bildet, nur leider nicht genug zur Geltung kommt.

An der Katholischen Straße liegt ferner das Kloßsche Wittwen-Stift, das ursprünglich seit dem Jahre 1794 sich im Kloßschen Hause an der Großen Straße befand und erst in den 60er Jahren in sein



jetziges Heim übergesiedelt ist, wobei das alte Haus verkauft wurde. Auch möchte ich hier an den Herzog Moritz von Sachsen erinnern, der zwar erwählt wurde, aber nicht zur Regierung kam. Er soll während seiner Kandidatur und Bewerbung um die Herzogin Anna an dieser Straße gewohnt haben, und zwar wird das Herzenberg'sche Haus an der Ecke der Katholischen und der Großen Straße als seine Wohnung bezeichnet, in der seine Belagerung und Vertheidigung gegen die russischen Soldaten stattgefunden hat.

An der Kannengießerstraße ist die Steffenhagensche Buchdruckerei zu erwähnen. Das jetzige Haus ist im Jahre 1775 von dem Geschäft eingekommen worden und die Vergrößerung im Jahre 1818 erfolgt; zu letzterer war das Museum, das 80 Jahre in diesem Hause sich befunden hat, eine Hauptveranlassung. Der Thieraal des Museums wurde 1846 erbaut und die letzte Vergrößerung erhielt das Gebäude 1888. Die Kannengießerstraße hat bekanntlich in den letzten 20 Jahren eine bedeutende Verlängerung erfahren, denn sie durchschneidet den neu angelegten Theil der Stadt fast der ganzen Länge nach.

Die Poststraße zeigt uns nur neue Gebäude. Das neue große Haus des Mag. Hertel mit der Apotheke und Drogen-Handlung liegt genau auf der Stelle, die vom Jahre 1730 an die Hof-Apotheke einnahm und bis zum Brande vor einem Jahr seine Form unverändert erhalten hatte.

Die Post und die Trinitatis-Schule, sowie noch das Haus des Krushof sind neue und neueste Gebäude. Ueber den Platz, auf dem das letztgenannte Haus steht, wäre zu bemerken, daß er schon viel früher ein Vergnügungsort trug und daß der Garten unter dem Namen Paulys Garten ein öffentlicher war. Dann gehörte das Etablissement dem schon genannten Schirkenhöfer und diente dem Gewerbeverein Jahre lang als Heimstätte.

In der Schreiberstraße haben wir das Zasmann'sche Waisenhaus zu bemerken, das seit dem Jahre 1876 seine jetzige Bestimmung erhielt, bis dahin Privathaus gewesen war und von dem Kuratorium der Zasmann-Stiftung angekauft wurde. Der Garten des Hauses Nr. 34, allgemein der Ostenberg'sche Garten genannt, war zur Johanniszeit im ersten Viertel unseres Jahrhunderts der allgemeine Spaziergangsort der besseren Kreise Mitau's. Der Garten der Villa Medem übernahm darauf diese Rolle, bis er vom Garten des Gewerbevereins abgelöst wurde. Das jetzige Stadthaus, Seestraße Nr. 4, wurde gleichzeitig mit dem Theater von Mehrex erbaut, dem das ganze Grundstück vom Stallplatze bis zur Seestraße gehörte. Das Haus ist später vergrößert worden und war Jahre lang im Besitz des Barons Schöpping, ging dann in die Hände des Kaufmanns Jakobsohn über, von dem die Stadtverwaltung es erstand.

Die reformirte Kirche wurde im Jahre 1740 eingeweiht. Schon im Jahre 1704 war der Grundstein zu diesem Gotteshause gelegt, aber der Bau ging aus Mangel an Mitteln, da die Gemeinde nur sehr klein war, nur langsam vorwärts. Durch ein Vermächtniß besitz die Kirche jetzt die Mittel, ihren Thurm zu bauen, der eben

jetzt sich zu erheben beginnt. Dem Stadthause gegenüber liegt das v. Der-schausehe Haus, das unser Interesse erregt, weil es das Logenhaus der Freimaurer-Loge zu den drei Schwertern war bis zur Aushebung der Freimaurer-Gesellschaften in Rußland. In der Doblenschen Straße, dem ersten Hause von der Ecke der Seestraße, befindet sich das Köbler'sche Stift, eine wohlthätige Anstalt, wie wir deren schon mehrere kennen gelernt haben.

An der Doblenschen Straße lag der alte herzogliche Hundezwinger; der Platz wurde von Herzog Peter der Akademie geschenkt zur Anlage eines botanischen Gartens, wozu er aber nie verwandt worden ist. Er wurde vermietet, und schließlich, da das Haus, das auf ihm stand, verfiel und er fast keine Miete einbrachte, verkauft. Es ist der jetzige Waldowsky'sche Garten.

An der Grünhöf'schen Straße ist noch der große Gilbert zu erwähnen. Es ist dies das Haus, in welchem die große russische Gesandtschaft mit Peter dem Großen bei ihrem Aufenthalt in Mitau einquartiert war. Leider hat dieses Haus oder der Platz, auf dem es stand, nicht nachgewiesen werden können; vielleicht ist es die Kaserne, die früher Sandersohn gehörte. Das Haus, in welchem Peter der Große einen Balken eingezogen haben soll, wird dann wohl dasselbe sein; der Balken, der mit grünem Tuch zum Andenken bezogen worden war, ist in neuerer Zeit nicht aufzufinden gewesen.

Im Jahre 1745 bewilligte die Regierung auf Ansuchen des Superintendenten Graeven und des Bürgermeisters Schwarz, als den Inspektoren des Mitau'schen Hospitals, die Erbauung einer „kleinen Kapelle an den neugesetzten Thurm beim Mitau'schen Hospital zur Haltung des Gottesdienstes, auch Verrichtung der Communion vor die deutsche und unteutsche Armen“. Diese kleine (sie war nur 9 Faden lang) hölzerne Kapelle wurde nun dicht an der Annen-Pforte im Jahre 1746 erbaut und diente zur Abhaltung des Gottesdienstes bis zum Jahre 1845. In diesem Jahre wurde am 31. März der Grundstein zu einer neuen steinernen Kirche gelegt. Ermöglicht war dieser Neubau durch ein Vermächtniß des Bürgermeisters und Kaufmanns Bloß, der 2000 Thlr. zum Bau einer steinernen Hospitalkirche testirt hatte. Dieses Kapital war mit Zinsen so weit angewachsen, daß der Neubau davon bestritten werden konnte, und im Oktober des Jahres 1847 wurde die neue Kirche eingeweiht. Da die neue Kirche auch bald der anwachsenden Gemeinde nicht mehr genügte, so wurde im April 1881, nachdem die Bestätigung dazu erlangt war, der Grundstein zum Thurm dieser Kirche gelegt und gleichzeitig die Verlängerung des Kirchenhauses und der Ausbau einer Sakristei bis zum Chaussee-graben in Angriff genommen und in einem Jahre beendet.

Ueber die Zeit der Erbauung der Synagogen habe ich nichts Genaueres erfahren können. Die älteste der 3 Synagogen scheint wohl die jetzige Friedlieb'sche zu sein. Die jüngste ist wohl die Synagoge in der Neustraße. Letztere ist zum Theil auf dem Grunde erbaut, auf welchem im vorigen Jahrhundert das erste Schauspielhaus stand, in welchem vor dem großen Publikum Theater gespielt wurde.

Nach dieser flüchtigen Durchwanderung unserer Stadt bleibt mir nur noch übrig, mit wenigen Worten einen Vergleich zu ziehen zwischen dem Aussehen Mitaus in früherer Zeit und heute. Wir können uns freuen, daß wir nicht mehr, wie noch im Anfange unseres Jahrhunderts, auf großentheils ungepflasterten Straßen mit Bretterstiegen als Trottoirs zu gehen brauchen; ich selbst habe es noch erlebt, daß die Rannengießerstraße von der Grünhöfischen bis zur Wallstraße und die Umgebung des faulen Teiches im Frühling und Herbst für Fußgänger fast unpassirbar waren, und sie waren nicht die einzigen Straßen von solcher Beschaffenheit. Wir haben jetzt eine ausreichende Straßenbeleuchtung, während im Anfange dieses Jahrhunderts die Beleuchtung der Straßen durch Lichte besorgt wurde, die über den Hausthüren in Laternen angebracht waren. Diese Einrichtung konnte man noch vor wenigen Jahren, wenn auch nicht mehr im Gebrauch, an einigen Häusern wahrnehmen. Das Gebrauchswasser wird uns durch die Leitung in die Häuser geführt und ist von genügender Beschaffenheit, während vor noch nicht 20 Jahren es aus den Pumpen genommen werden mußte, die im Winter oft einfroren, dazu nur das unreine Kanalwasser enthielten. Auch war außerdem die Stadt im Sommer alle 2—3 Jahre während der Reinigung des Kanals ganz ohne Wasser.

Noch muß ich der Eisenbahn- und Dampfschiffverbindung Erwähnung thun, deren unser Mitau sich seit 30 Jahren erfreut, Errungenschaften, die zur Annehmlichkeit der Einwohner viel beitragen und nicht gering anzuschlagen sind.

Die vielen Neubauten der letzten Jahre, die zum Theil zur Verschönerung der Stadt beitragen, will ich Ihnen hier nicht aufzählen, Sie kennen sie ja selbst.

Vor 2 Wochen noch hatte ich Gelegenheit, das Urtheil eines seit Jahren in St. Petersburg lebenden und weit im Reiche herumgekommenen Mitauers zu hören. Er sagte wörtlich und nicht etwa im Scherz: „Mitau ist eine der ersten Gouvernementsstädte Rußlands“, und begründete sein Urtheil folgendermaßen: „Mitau ist durchweg gepflastert, hat Eisenbahn- und Dampfverbindung und gute Beleuchtung. Das finden wir bei den wenigsten Gouvernementsstädten Rußlands.“

(Mit. Ztg. Nr. 14—16. 1899.)

### Jahrhundertwend-Scherz und -Ernst.

Am 31. Dezember des Jahres 1799 spät Abends kam eine Frau in die Wachen und brachte Zwillinge zur Welt, beides sehr kräftige Jungen. Nun kam es aber so, daß der Ältere am 31. Dezember 1799 um 11 Uhr 59 Minuten Nachts das Licht der Welt erblickte, der Jüngere aber 2 Minuten später, also am 1. Januar 1800 um 12 Uhr 1 Minute Nachts. Da im Hause ein astronomisch richtiger Chronometer vorhanden war, konnte an der Richtigkeit der Zeitbestimmung keinerlei Zweifel gehegt werden.

Die Jungen wuchsen heran und liebten sich immer mehr. Nur eines konnte der jüngere Zwilling Bruder nicht ertragen, daß sein Bruder sich immer einen Mann des achtzehnten Jahrhunderts nannte, ihn aber ein Kind des neunzehnten, und konnte er es auch weder begreifen, noch zugeben, daß er ein Jahrhundert jünger sei, als sein Zwilling Bruder. Klar zu widerlegen verstand er dessen stetes Scherzen noch nicht.

Von ihren Schulkameraden aber hatte keiner weiteres Interesse für die Sache. Auch die Eltern achteten nicht auf sein vieles Fragen, sondern lächelten nur dazu. Denn die Thatsache war immerhin nachweisbar, daß der eine Zwilling Bruder um ein Jahr älter war, als der andere. Da half nun einmal nichts.

Ueber den Lebensinhalt der Brüder will ich hier schweigen, und nur erwähnen, daß beide Brüder fast gleichzeitig und in demselben Hause, in dem sie geboren waren, starben. Nach dem bewährten Chronometer lagen nur 2 Minuten zwischen dem letzten Athemzuge des einen und dem des anderen Bruders. Es starb der ältere Bruder am 1. Januar 1900 um 12 Uhr 1 Minute Nachts: geboren im 18. Jahrhundert, gestorben im 20., in seinem 101. Lebensjahre; der jüngere aber starb am 31. Dezember 1899 um 11 Uhr 59 Minuten Nachts: geboren und gestorben im 19. Jahrhundert, gestorben in seinem 99. Lebensjahre. So kam es denn, daß von beiden Zwilling Brüdern, von denen der eine nur 4 Minuten länger lebte, als der andere, der um 2 Minuten ältere Zwilling, der während der Lebenszeit des Bruders immer um ein Jahr älter gewesen war, als dieser, ihn schließlich doch um 2 Jahre überlebte und 3 Jahrhunderte erlebte, während sein Zwilling Bruder nur eines Jahrhunderts Kind blieb.

Es sei nun trotzdem noch die Frage erlaubt, ob ein Mann, der genau 100 Jahre und 4 Minuten lebt, wohl überhaupt 3 Jahrhunderte erleben kann? Ist 1 Jahrhundert gleich 100 Jahren, so wäre es unmöglich. Denn um ein drittes Jahrhundert zu erleben, müßte man mindestens 200 Jahre und eine Minute gelebt haben. Sind aber 100 Jahre nicht gleich einem Jahrhundert, so bleibt die Frage offen, was ein Jahrhundert wohl sei? — Wie dem nun auch sei, durch obiges Beispiel ist die Thatsache nachgewiesen, daß erstens sich mit Hilfe von 4 Minuten 2 Jahrhunderte weggesamotiren lassen, und somit zweitens Geschwindigkeit keine Hexerei zu sein braucht.

Doch thun wir die sophistische Narrenklappe bei Seite und kehren wir für einen Augenblick zu Ernsterem zurück.

Nehmen wir primo an, daß unser Heiland genau 1799 Jahre vor dem älteren Zwilling Bruder unserer Erzählung geboren ist, d. h. — und wir werden damit der Wahrheit sehr nahe kommen — ganz kurz vor Beginn unserer Zeitrechnung „nach seiner Geburt“, und stellen wir secundo fest, daß die Zeitrechnung „post Christum natum“, also die unsrige, genau auf Stunde und Minute um 1799 Jahre vor dem Zeitpunkt der Geburt des jüngeren Zwillinges unserer Erzählung, also am 1. Januar anno 1 post Christum natum

12 Uhr 1 Minute Nachts, begann, so ergibt sich hieraus erstens, daß Christus, lebte er auch als physische Person heute noch unter uns, am 1. Januar 1900 in sein 1901. Lebensjahr treten würde, und zweitens, daß die Zeitrechnung nach Christi Geburt am 1. Januar 1900 erst ihr 1900. Jahr beginnen müßte, und somit erst nach dessen Ablauf, d. h. am 1. Januar 1901, in ihr 20. Jahrhundert treten kann, ergo erst am 1. Januar 1901 das 20. Jahrhundert „der Zeitrechnung nach Christi Geburt“ anbricht, obschon am 1. Januar 1900 volle 1900 Erdenjahre seit dem Erscheinen des Heilandes auf unserem Planeten verstrichen sind.

Da dem nun so ist, und wir keinen Anlaß haben, unsere Zeitrechnung besonders zu feiern, so thäten wir recht daran, am heurigen Silvester zugleich auch den Beginn des zwanzigsten Jahrhunderts der positiven Existenz Christi für die Menschheit und in ihr feierlich zu begehen.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Hermann Viktor Emanuel Paul. Alexander Martin Kubroog. Karl Kurt Gotthard Ringström.

**Dom-K.:** Marie Louise Krakau. Susanne Louise Georgine Lange. Bertha Anna Klara Dettloff.

**Jakobi-K.:** Ella Margot Lucie Fischer. Alice Anna Marie Bomer, gen. Baumann.

**Gertrud-K.:** Anna Wilhelmine Uppst, gen. Kabał. Arthur Alexander Zibral. Marie Kaufis. Paul Julius Dinbirs. Adele Alexandra Petersohn. Hermine Rosalie Kron. Alfred Dommer. Reinhold Boldemar Bitte. Johann Wilhelm Karl Effering. Selma Beronika Pabausk. Wilma Emma Helene Sarkans. Lilly Berony Bahfsche. Mathilde Anna Meta Davidsohn. Jahn Blübau.

**Jesus-K.:** Fritz Theodor Martin Lewis. Karl Jägermann. Armin Ernst Egon Delle. Milda Henriette Valter. Ella Elisabeth Eugenie Murauch. August Wilhelm Purrin.

**Johannis-K.:** Gustav Johann Buchge. Erna Wilhelmine Marie Schmeblin. Emma Alwine Dselfstain. Grete Elisabeth Dyfel. Karl Theodor Robert Strimis. Beronika Jenny Mathilde Jesimow. Wilhelmine Anna Behrens. Johann Oskar Arnold Fischer. Helene Selma Klara Silbert. Selma Hermine Katschewski.

### Aufgeboten.

**Petri u. Dom-K.:** Rigascher Bürger Jakob Wott mit Bertha Katharina Weinert (auch Reformirte K.). Rechtsanwalt Paul Erdmann mit Anna Fanny Marie Gürgens. Schmied Michael Sacharow mit Juliane Lenkeit. Friseur Friedrich Christoph Windwitz mit Emilie Charlotte Alexandra Kreuzsch. Maschinen-Ingenieur Jeannot Alexis v. Bufowsky mit Marie Louise Fischbach.

**Gertrud-K.:** Maler Georg Julius Preebe mit Anne Dinbirs. Schmied Martin Puring mit Anna Treisner. Schuhmacher Peter Dre mit Louise Kristine Kofinberg. Telegraphenblener Martin Stalbe mit Mina Galtsht. Maschinist Jahn Laube mit Susanne Karoline Berk (auch Jesus-K.). Samuel Krubse mit Marija Poting. Fuhrmannswirth Fritz Grünberg mit Elfriede Johanna Leontine Stalbe.

**Jesus-K.:** Arbeiter Jahnis Surgalls mit Anna Amalie Assarit. Arbeiter Fritz Pelz, gen. Pelz, mit Ebbe Plawneck.

**Johannis-R.:** Kassirer Jakob Lavin mit Emma Kulle. Unteroffizier Peter Dsol mit Anna Orlehn. Zeichner Alexander Rose mit Alwine Schwarzbos. Böttchergesell Johann Gottfried Nestat mit Anna Trautmann, geb. Gröbste. Hausbesitzer Karl Eduard Rein mit Anna Alwine Böhlsne.

**Martins-R.:** Schlosser Heinrich Meinhard Sarin mit Anna Katalie Sarin. Schmied Gustav Alfred Wolbemar Senning mit Anna, geb. Ypping, geb. Feldmann.

**Pauls-R.:** Expeditor Ans Keltner mit Karoline Julie Behrfin. Kutscher Julius Seeding mit Johanna Kristine Grünthal. Arbeiter Eduard Baroffki mit Jule Reimann.

**Luthers-R.:** Tischler Juris Strauß mit Elise Bertha Krasche.

### Verstorben.

**Petri-R.:** Kellermann der Köbl. Schwarzhäupter Percy von Jacobs, 68 J. Hausknecht Heinrich August Christian Kieroth, 67 J. Landwirth Konstantin Fabr, 55 J. Anna Louise Henriette Uradow, geb. Erbs, 80 J. Anna Katharina Treper, 51 J. Katharina Elisabeth Feuerstein, geb. Holtreter, 83 J.

**Doms-R.:** Georg Harry Leopold Dettloff, 4 M. Kaufmann Karl Heinrich Nevermann, 52 J. Bäckergeßell Jakob Franz Feldmann, 51 J. Agronom Julius Cesar Knapp, 40 J.

**Jakobi-R.:** Frau Laura Paul, geb. Meisch, 36 J. Schneidermeister Johann Christoph Grassmann, 66 J. Bäckergeßell Friedrich Kubbel, 49 J. Frau Fanny Marie Emma Pantel, geb. Passern, 27 J. Fräulein Marie Juliane Kleeberg, 52 J.

**Johannis-R.:** Reinhold Karl Gustav Rugin, im 5. J. Arbeiter Karl Ungur, 65 J. Fanny Marie Magdalene Pödrag. Arbeiter Jakob Schulz, im 28. J. Julius Wilhelm Kurt Kubben, 2 M. Elise Belochwostil, geb. Krubmin, im 57. J. Arbeiter Jahnis Behrfin, 67 J. Arbeiter Ans Stedhan, 65 J. Anna Katalie Fritson, 6 M. Jakob Rambar, 48 J. Albert Georg David Bredik, 47 J. Todgeb. Sohn Stuhmann. Todgeb. Sohn Andriß. Robert Gustav Groß, 2 B. Karl Georg Behrfin, im 3. J. Todgeb. Tochter Flintmann.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 12. bis zum 18. Dezember 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                 | In der Stadt. | In der Peterb. Vorst. | In der Mosk. Vorst. | In der Mit. Vorst. | Ohne Angabe d. Ort. | zusammen |        |       |
|-----------------------------------|---------------|-----------------------|---------------------|--------------------|---------------------|----------|--------|-------|
|                                   | Perl.         | Perl.                 | Perl.               | Perl.              | Perl.               | mnt.     | weibl. | insg. |
| Typhus abdominal. . . . .         | —             | 3                     | 2                   | —                  | —                   | 5        | —      | 5     |
| Scarlatina . . . . .              | 2             | 4                     | 4                   | —                  | —                   | 8        | 2      | 10    |
| Morbilli . . . . .                | —             | 11                    | 7                   | 1                  | —                   | 9        | 10     | 19    |
| Diphtheritis vera . . . . .       | —             | 2                     | —                   | —                  | —                   | 1        | 1      | 2     |
| Variola mit Impfnarben . . . . .  | —             | 4                     | 3                   | 3                  | 1                   | 5        | 6      | 11    |
| Parotitis epidemica . . . . .     | —             | —                     | 3                   | —                  | —                   | 3        | —      | 3     |
| Ophthalmia blenorrhoica . . . . . | —             | —                     | 1                   | —                  | —                   | 1        | —      | 1     |
| Pneumonia crouposa . . . . .      | —             | 1                     | 2                   | —                  | —                   | 2        | 1      | 3     |
| zusammen                          | 2             | 25                    | 22                  | 4                  | 1                   | 34       | 20     | 54    |

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 23 Декабра 1899.

Druck von W. B. Döcker in Riga.

Die nächste Nummer der **Rigaschen Stadtblätter** erscheint **Freitag den 31. December 1899.**

# Rigasche Stadtblätter.

Nr. 52.

Freitag den 31. Dezember.

1899.

(90. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

## Aufforderung zum Abonnement.

Die „Rigaschen Stadtblätter“ werden auch im neuen Jahre, ihrem 91. Jahrgange, wie bisher einmal wöchentlich erscheinen und es werden die geneigten Leser um gefällige Erneuerung ihres Abonnements ersucht.

Ihrem Programm gemäss werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch in Zukunft bestrebt sein, ein Sammelwerk für alles auf die Geschichte, Chronik und Statistik Rigas Bezügliche zu sein.

Als Organ der literärisch-praktischen Bürgerverbindung werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch im neuen Jahrgange die Protokolle der allgemeinen Versammlungen und die Berichte über die Wirksamkeit der einzelnen Anstalten der Bürgerverbindung veröffentlichen.

Das Abonnement beträgt:

für die Stadt:

jährlich . . . 2 Rbl. — Kop., mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.,  
halbjährlich . 1 „ — „ 1 „ 35 „

über die Post:

jährlich . . . . 2 Rbl. 60 Kop.,  
halbjährlich . . . 1 „ 35 „

Bestellungen nehmen entgegen: die Buchdruckerei von W. F. Häcker und die Buchhandlung von N. Kymmel.

## Nachtrag zum Aufsätze: „Ueber die Farben des rigischen Stadtwappens“.

Zum Schlusse meines Aufsazes: „Ueber die Farben des rigischen Stadtwappens“ (Rig. Stadtbl. Nr. 46 u. 47) sprach ich die Vermuthung aus, daß das im Ufase vom 4. Oktober 1788 erwähnte Buch mit Rissen und Zeichnungen (книга чертежей и рисунковъ), das meiner Meinung nach für die Frage nach den Farben des rigischen Stadtwappens von nicht geringem Interesse sein dürfte, dem

Archiv des Heroldiepartements angehören könnte, da ich nicht in dem mir zugänglichen Exemplare der Gesetzsammlung des russischen Reiches (полное собрание законовъ) unter den Beilagen ein Buch mit Zeichnungen fand. Bibliothekar A. v. Böhlendorff machte mich nun nachträglich darauf aufmerksam, daß das vermeintliche Buch mit Rissen und Zeichnungen thatsächlich ein gedrucktes Buch ist, das den Titel: „Полное собрание законовъ Россійской имперіи (собрание первое). Книга чертежей и рисунковъ. (Рисунки гербамъ городовъ.)“ trägt, und in St. Petersburg im Jahre 1843 gedruckt ist.

Auf Blatt 76 dieses Buches, das dem Stadtamte gehört<sup>1)</sup>, beginnt die Reihe der Wappen der rigischen Statthaltertschaft mit dem Wappen der Stadt Riga, in dem an dem Löwenhaupte unter dem Fallgatter die Goldfarbe nicht angegeben ist. Ebenso vermißt man die Angabe der Tingirung auf den Kronen, den Schlüsseln und dem Kreuze. Nur das Wappensfeld zeigt horizontale und das Thor vertikale Striche; die horizontalen Striche deuten die rothe, die vertikalen die blaue Farbe an<sup>2)</sup>. Die Farben der Attribute des Wappens sind also aus der Zeichnung nicht zu erkennen. Die Richtung der Fähnchen ist divergirend. Das Fähnchen auf dem linken Thurme (vom Beschauer rechts) ist nach rechts, das andere nach links gerichtet. Zur Beachtung für moderne Zeichner des rigischen Stadtwappens mag darauf hingewiesen werden, daß die Krone im rigischen Stadtwappen über dem Kreuze und auf dem Löwenhaupte auf dieser Zeichnung die Form der schwedischen Krone und nicht die der russischen Reichskrone hat, der man heute öfters über dem Kreuze und auf dem Löwenhaupte begegnet.

Zum Schlusse gebe ich folgende Verichtigungen:

С. 369 З. 27 von unten; С. 369 З. 10 von unten; С. 370 З. 20 von oben; С. 378 З. 8 von oben l. 1788 statt 1778.

С. 369 З. 5 von unten l. видѣнь st. видѣнь; С. 369 З. 6 von unten l. а надъ st. и подъ; С. 369 З. 7 von unten l. стѣнь st. стѣнь; С. 369 З. 7 von unten l. которыхъ st. которыхи.

## Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 3. Dezember 1899.

1. Im Anschluß an die Verlesung des Protokolls vom 15. Oktober c. berichtet der Direktor, daß vom Maurermeister F. Radsing die Abrechnung für die von ihm übernommenen Arbeiten beim Bau des Taubstummenanstaltsgebäudes eingegangen sei. Der Herr Kassadirektor werde nunmehr eine allgemeine Aufstellung über die Gesamtkosten machen und der allgemeinen Versammlung demnächst zur Kenntniß bringen.

<sup>1)</sup> Im Exemplare der полное собрание законовъ auf der Stadtbibliothek fehlen diese Beilagen mit den Zeichnungen.

<sup>2)</sup> Das Blau des Schildes ist durch eine besondere Schraffirung als himmelblau (голубой) angegeben.



2. Der Direktor legt der Versammlung nochmals das Programm für die zur Feier des 100jährigen Jubiläums der Bürgerverbindung zu verfassende Geschichte derselben vor.

Beschlossen: das Programm in der vom engeren Kreise empfohlenen Form zu genehmigen, als Honorar für die Abfassung des Berichts 2000 Rbl. festzusetzen und die Wahl des Verfassers dem engeren Kreise zu überlassen.

3. Der Direktor referirt, daß vom Stadtamt die Erwiderung auf die Anfrage vom 18. Februar c., Nr. 3, unter dem 13. Oktober c. sub Nr. 4357 eingegangen sei, derzufolge dasselbe zunächst wenigstens nicht in der Lage ist, der Bürgerverbindung ein für die Zwecke der I. Volkstüche geeignetes Lokal zur Verfügung zu stellen.

Beschlossen: hiervon dem Verwaltungsrath der I. Volkstüche Mittheilung zu machen.

4. Zu Mitgliedern der Bürgerverbindung werden aufgenommen: Professor-Adjunkt M. v. Stryl, Kaufmann Emil Bertels, Dr. Guido Poorten, Dr. Hans Helmsing, Dr. R. v. Sengbusch, cand. oec. pol. Johannes Gottfriedt, Dr. R. v. Falken, Steuerbeamter Oskar Bergengrün, Aeltermann des Baderamts Julius Singer, Zahnarzt James Dulkeit, Ingenieur D. von Kuhlhase, Maurermeister Peter Rabbing, Tischlermeister Martin Paggast, Glasermeister Johann Krüger, Malermeister Karl Kowarzhyl, Töpfermeister E. Kalning.

5. Eingegangen: Schreiben des Herrn Staatsraths Julius v. Böhlendorff vom 23. November 1899, nach welchem derselbe von seinem Amte als Glied des Kuratoriums des Magdalenenasyls zurücktritt.

Beschlossen: an Stelle des Herrn v. Böhlendorff Herrn Kaufmann Emil Bertels zum Gliede des Kuratoriums des Magdalenenasyls zu erwählen.

6. Der Direktor berichtet, daß von der Kommission zur Errichtung einer Herberge zur Heimath ihr Bericht nebst den Akten zur weiteren Verhandlung dieses Gegenstandes in der Bürgerverbindung eingegangen sei, der engere Kreis aber noch nicht in der Lage gewesen sei, Einsicht darin zu nehmen.

Beschlossen: die Verhandlungen hierüber im kommenden Semester aufzunehmen.

7. Laut Mittheilung des hiesigen Bezirksgerichts ist der Bürgerverbindung von dem weil. Pastor emer. L. Heerwagen die Summe von 10 Rbln. vermacht worden.

Der Kassadirektor berichtet, daß qu. Summe bereits zur Kasse gestossen sei.

Weiter bemerkt der Direktor, daß sicherem Vernehmen nach der Bürgerverbindung laut Testament des weil. Bürgermeisters G. D. Fernmarck 1000 Rbl. — nach Abzug der Erbschaftsteuer — zufallen werden.

8. Das Glied des Kuratoriums der Joh. Eb. Schmidt'schen Kinderbewahranstalt, Oberlehrer N. v. Tiedebohl, hat seinen Rücktritt von diesem Amte angezeigt.

Beschlossen: demnächst eine Neuwahl vorzunehmen.

9. Der Direktor referirt über die bisherigen Verhandlungen in Sachen einer von der Bürgerverbindung für das 700jährige Jubiläum der Stadt Riga zu veranstaltenden Sammlung. Da es bisher nicht gelungen sei, einen Zweck zu finden, welcher allen Kreisen der Bevölkerung der Stadt in gleicher Weise zu dienen geeignet erscheinen dürfte, so wird auf Vorschlag des engeren Kreises

beschlossen: den Plan einer zum Jubiläum der Stadt Riga für irgend einen öffentlichen Zweck zu veranstaltenden Sammlung aufzugeben.

10. Der Direktor macht darauf aufmerksam, daß in diesem Jahre der Tag der Jahresversammlung — 12. Dezember — auf einen Sonntag falle, die Jahresversammlung demnach, dem Herkommen gemäß, am darauffolgenden Tage — den 13. Dezember — stattzufinden habe.

Gleichzeitig theilt der Direktor mit, daß er sich aus Gesundheitsrücksichten leider dazu gezwungen sehe, auf der kommenden Jahresversammlung definitiv vom Amte des Direktors zurückzutreten. Es falle ihm sehr, sehr schwer, von dem ihm im Laufe der langen Jahre so lieb gewordenen Amte zu scheiden, er sei jedoch zu seinem großen Leidwesen nicht mehr in der Lage, die verantwortungsreichen Pflichten des Direktors auch noch fernerhin zu erfüllen.

Die Versammlung nimmt mit aufrichtiger Trauer Kenntniß von dieser Mittheilung und wird hierauf

beschlossen: auf der kommenden Jahresversammlung die Neuwahl des Direktors vorzunehmen.

11. Der Direktor erinnert daran, daß am 12. Dezember c. sich 25 Jahre vollenden, seitdem Herr Konsulent R. Bornhaupt dem engeren Kreise als Mitglied angehört. Der engere Kreis halte es deshalb für angebracht, Herrn Bornhaupt zu diesem seinem Jubiläum, in Anbetracht seiner mannigfachen Verdienste um die Bürgerverbindung, seiner bald 23jährigen Thätigkeit als Direktor-Stellvertreter und seines stets regen Interesses für die Bürgerverbindung und deren Anstalten, zum Ehrenmitgliede der Bürgerverbindung zu ernennen.

Beschlossen: zu genehmigen.

### 97. Jahresversammlung am 14. Dezember 1899.

1. Der Direktor Alfred Hillner theilt mit, daß der Termin der Jahresversammlung — der 12. Dezember — in diesem Jahre auf einen Sonntag gefallen ist. Dem Herkommen gemäß hätte demnach die Versammlung auf den darauffolgenden Tag verlegt werden müssen. Solches sei aber nicht angängig gewesen, weil sicherem Vernehmen nach am 13. Dezember eine Stadtverordnetenversammlung

stattfinden sollte. So werde denn in diesem Jahre die Jahresversammlung ausnahmsweise am 14. Dezember abgehalten.

Der Direktor überreicht hierauf Herrn Konsulent Konrad Bornhaupt, der seit 25 Jahren dem engeren Kreise, 31 Jahre der Administration der W. Th. Sproßschen Dienstbotenstiftung angehört und seit 23 Jahren das Amt eines Stellvertreters des Direktors bekleidet, mit herzlichen Worten der Freundschaft, Liebe und Anerkennung das Ehrenmitgliedsdiplom.

2. Herr Konsulent Konrad Bornhaupt dankt für die ihm erwiesene Auszeichnung.

3. Der Sekretär verliest den statutenmäßigen Jahresbericht über das 97. Gesellschaftsjahr der Bürgerverbindung.

4. Der Kassadirektor, sowie die Kuratorien der einzelnen Anstalten erstatten die statutenmäßigen Jahresberichte.

5. Bevor zur Wahl des Direktors geschritten wird, richtet der abtretende Direktor Alfred Hillner herzliche Worte des Abschieds und Dankes an die Bürgerverbindung und alle seine Mitarbeiter.

Zum Direktor für das neue Stiftungsjahr wird mit 47 gegen 14 Stimmen Herr cand. D. v. Irmer gewählt.

6. Zu Archivrevidenten werden die Herren Stadtssekretär N. v. Carlberg und dimitt. Kanzleidirektor Ad. Stavenhagen wiedergewählt.

7. Zu Kassarevidenten werden Herr Waisenbuchhalter F. Froben wieder- und — an Stelle des zurückgetretenen Herrn H. Rehrhahn — Herr Ältester M. Pannewitz neugewählt. Zum Substituten der Kassarevidenten wird Herr Banquier Max v. Heimann erwählt.

8. Zu Mitgliedern des engeren Kreises werden auf ein Jahr wiedergewählt die Herren: 1) Advokat Konrad Bornhaupt; 2) vereid. Rechtsanwält Rob. Baum; 3) Dr. jur. Rob. Bängner; 4) Ältester Th. Busch; 5) Sekretär Fr. Fossard; 6) dimitt. Stadtrath E. Hausmann; 7) Dr. med. Val. v. Holst; 8) Schlossermeister Ältester E. J. Bergmann; 9) Ältester Wold. Lange jun., und 10) Pastor R. Zind.

## Notizen.

Der Präsident der Rigaer Liedertafel, Herr Max v. Reibnitz, wurde auf der Generalversammlung des Revaler Vereins für Männergesang am Mittwoch den 20. Oktober zum Ehrenmitgliede des Vereins creirt.

Im Cirkusgebäude von A. Salamonski eröffnete der Cirkus A. Devigné am Donnerstag den 21. Oktober eine Reihe von Vorstellungen.

Auf dem Diskutir-Abend mit Betheligung der Damen am Donnerstag den 21. Oktober im Gewerbeverein hielt Herr Dr. A. Stellmacher einen Vortrag über: „Die Dienstbotenfrage“.

Am Freitag den 22. Oktober gab Herr Alfred Reisenauer im Saale des Gewerbevereins ein Konzert.

Am Sonnabend den 23. Oktober veranstaltete Herr Karl Bertels im Saale des Gewerbevereins eine große optische Soirée, und eine gleiche am Sonntag den 24. Oktober.

Zum Besten der „Krippe“ wurde am Sonntag den 24. Oktober im Saale des Schützenvereins ein Tanzabend veranstaltet.

Die Rigasche Abtheilung des Kaiserlich-russischen Gartenbauvereins, die am 3. Juli a. c. ihre Bestätigung erhalten, hielt am Sonntag den 24. Oktober ihre erste Generalversammlung ab. Erschienen waren auf derselben 26 Gründer, und in den Vorstand, welcher aus sieben Mitgliedern besteht, wurden gewählt: zum Vorsitzenden Fr. Laßmann, zu dessen Gehilfen P. Linde, zum Schriftführer August Laßmann und zum Schatzmeister J. Krisijahn, zu Gliedern der Verwaltung J. Pengeroth, F. Araj und H. Pultsche.

In der Sitzung des Naturforscher-Vereins am Montag den 25. Oktober sprachen: Herr Oberlehrer H. Pflaum über: „Die Spektralanalyse und ihre Anwendungen“ und Herr Oberlehrer P. Westberg über: „Das Fadenschießen der Spinnen“.

Am Montag Abend den 25. Oktober wurde die Ausstellung von Gemälden Wereschtschagins im oberen Saale der großen Gilde geschlossen. Die Ausstellung wurde von 20160 zahlenden und ca. 3090 nichtzahlenden Personen und 1750 Schülern, somit im Ganzen von gegen 24000 Personen besucht.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 26. Oktober sprach Herr Professor W. Glasenapp über einen „Entwurf zu einem theerfreien Gasgenerator für rohe Brennstoffe“.

Am Dienstag den 26. Oktober gab im Saale des Gewerbevereins Herr Alfred Reisenauer ein zweites Konzert.

Auf dem Diskutir-Abend mit Damen im Rigaer Kaufmännischen Verein am Mittwoch den 27. Oktober hielt den einleitenden Vortrag Herr Pastor D. Schabert über: „Die Arbeit der Heimath an ihren Seelenten“.

Am Mittwoch den 27. Oktober verschied nach längerem Leiden der Älteste der großen Gilde Alexander Jansen, ehemaliger Chef der Firma „Daubert und Jansen“, der vor kaum acht Monaten auf eine dreißigjährige Amtshätigkeit als Direktor der Rigaer Börsen-Bank hat zurückblicken können.

Am Mittwoch den 27. Oktober verstarb nach schwerem Leiden der dim. Rathsherr Carl Westberg, einstiger Mitschef und später alleiniger Besitzer der mittlerweile erloschenen altrenommirten Ex- und Import-Firma und Rhederei Westberg und Co., die von seinem Vater weiland Bürgermeister Westberg begründet worden war.

Fern von der Heimath verschied im Alter von achtzig Jahren am Mittwoch den 27. Oktober zu Wiesbaden der dimitt. Rathsherr Alexander Galtin.

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 28. Oktober theilte in einem Vortrage Herr Dr. Schawlow „Einiges über Diät“ mit.

Im Saale des Gewerbevereins gab am Freitag den 29. Oktober Herr Alfred Reisenauer ein drittes und letztes Konzert.

Zum Besten der Kaiserlichen Philanthropischen Gesellschaft zur Unterstützung von Soldaten-Wittwen und -Waisen wurde am Sonnabend den 30. Oktober im Saale des Schützen-Vereins ein großer Maskenball veranstaltet.

Die Gesellschaft „Imanta“ gab am Sonntag den 31. Oktober in der Mineralwasser-Anstalt ein Konzert, bei dem der Vereinschor, sowie ein gemischter und ein Damen-Ebor mitwirkten, und ferner auch die Sopran-Solistin Fräulein Eglin-Nara, ein Quartett, ein Tenor- und Walchorn-Solo und der Männerchor des St. Petersburg-vorstädtischen Gesang-Vereins.

Am Sonntag den 31. Oktober erfolgte der Beginn der Konzert-Saison im neu und geschmackvoll decorirten Wintergarten des Wöhrmannschen Parkes mit einem Konzert des auch für dieses Jahr verpflichteten, aus 38 Künstlern bestehenden Französischen Orchesters.

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Montag den 1. November sprachen Herr Docent Dr. phil. F. Bucholz über: „Das Athmen der Pflanzen“ und über: „Trüffel“ und Herr Dr. med. D. Thilo über: „Die Hestorgane der Thiere“.

Im Kaiserlichen Garten fand am Montag den 1. November die Eröffnung der Winter-Saison statt mit einem aus 18 Mitgliedern bestehenden Variété-Ensemble.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 2. November sprachen Herr Ingenieur D. Fleischer über „den Bruch einer Welle an einem Bagger“ und Herr Ingenieur-Chemiker B. Klein über: „Das sogenannte elektrolytische Verfahren bei der Phosphorkupfer-Fabrikation“.

Im Schwarzhäuptersaale fand am Dienstag den 2. November ein Konzert statt der Konzertsängerin Anna Stephan unter Mitwirkung der Pianistin Marie Stephan.

In dem Vortrags-Cyklus zum Besten des Vereins „Bethabara“ wurde der erste Vortrag am Mittwoch den 3. November in der Aula der Stadt-Realschule von Herrn Pastor Walter-Ermes gehalten über das Thema: „Was ist gewiß?“

Auf dem Klub-Abend des Rigaer Nachtklub „Baltic“ am Donnerstag den 4. November im Winterlokal im Hôtel „Imperial“ wurde ein Vortrag gehalten über: „Statistik aus dem Sport“.

Auf dem Diskurir-Abend im Gewerbeverein am Donnerstag den 4. November hielt Herr Professor W. Glasenapp einen Vortrag über: „Torf als Brennstoff“.

Im Stadt-Theater fand am Freitag den 5. November ein Jubiläumsbenefiz für Herrn August Martwordt statt zur Feier seines fünfzigjährigen Künstler-Jubiläums und seiner fünfunddreißigjährigen Thätigkeit an der hiesigen Bühne, wobei zur Aufführung gelangten: „Auf dem Barnab“, Festspiel in 1 Akt von A. Freitag-Loringhoven, und hierauf: „Die Glocken von Corneville“. Komische Operette in drei Akten (vier Bildern) von Claville Gabet. Deutsch von E. Dohm. Musik von R. Planquette.

Die Rigaer Abtheilung der Kaiserlich Russischen Musik-Gesellschaft gab am Sonnabend den 6. November im Schwarzhäupters-

saale ein drittes Kammermusik-Konzert unter Mitwirkung des Herrn Alfred Reisenauer, der Frau Gabriele Müller-Lichtenegg und der Herren Runo Bantwig und Raimund von Bödke.

Eine Goethe-Feier mehr privaten Charakters wurde Sonntag Abend den 7. November von einer Gruppe hiesiger Goethefreunde vor einem zahlreichen geladenen Publikum im oberen Saale der großen Gilde veranstaltet. Von der Estrade, auf der aus dunklem Vorbeerhain die Büste des Gefeierten hervorschimmerte, ertönte zur Einleitung der Feier in schönem Vortrag der Liedertafel die herrliche Zelter'sche Komposition des „König von Thule“. Hierauf erschienen, umflossen von magischem Licht, vier weibliche Phantasiegestalten, geführt von einem Genius, deren geistvolle Wechselreden sich zu einer Huldbildung des mit Schiller, Wieland, Herder gemeinsam Strebenden gestalteten. Hieran schloß sich ein gemischtes Solo-Quartett, das eine Komposition von Joh. Brahms: „Nun, ihr Muses, genug“ zum Vortrag brachte. Der Schwerpunkt des Abends ruhte auf einem Vortrage des Herrn Dr. W. Trehmann: „Goethes Leben in Sturm und Drang“, in dem Redner ein scharfumrissenes Bild des Dichters gab, aus dem aber auch klar wurde, daß Goethe nicht nur der angestaunte Dichterheros und bewunderte Olympier war, sondern auch viel bemängelt und von den Zeitgenossen, namentlich auch vom jungen Deutschland, stark angegriffen worden ist. Den Schluß der Feier bildete das von Kuhlau komponirte und von der Liedertafel vorgebrachte Lied: „Ueber allen Gipfeln ist Ruh“. „Rig. Kunstschau.“

Im Gewerbevereinssaale fand am Montag den 8. November ein musikalisch-recitatorischer Vortrags-Abend statt, gegeben von Herrn Max Martersteig unter Mitwirkung des Herrn Alfred Reisenauer am Klavier.

Auf dem Diskutir-Abend mit Damen im Rigaer Kaufmännischen Verein am Mittwoch den 10. November sprach Herr Dr. W. Centnerszwer über: „Die Rolle von Materie und Energie in der Chemie“.

Auf dem Diskutir-Abend im Gewerbeverein am Donnerstag den 11. November sprach Herr Dr. med. D. Thilo über: „Die ärztliche Behandlung und Unfallversicherung der Arbeiter“.

Am Donnerstag den 11. November verschied hieselbst im Alter von 66 Jahren der Rabbiner Salomon Bucher, der, nachdem er die Rabbinerschule zu Wilna absolvirt hatte, 37 Jahre in Mitau, 4 Jahre in Riga als Rabbiner fungirte und hier in den letzten zwei Jahren die Beamtenstelle eines jüdischen Gelehrten für Kur- und Livland bekleidete.

Vom Römisch-Katholischen Wohlthätigkeits-Verein wurde am Sonnabend den 13. November ein Ball im Saale des Schützen-Vereins veranstaltet.

Im Saale der großen Gilde fand am Sonnabend den 13. November und am Sonntag den 14. November zum Besten des Marien-Diakonissen-Hospitals ein Kalender-Bazar statt.

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Montag den 15. November sprachen Herr Dr. phil. R. Hafferberg: „Zur Geschichte der Zoologie und Entwicklungslehre. III“ und Herr Oberlehrer P. Westberg über „Das Säugen der Spinnen“.

Be

**Zahl**

A

**Stad**

Innen  
I. Distrikt  
II. " "  
Ohne Anga

Petersb.  
I. Distrikt  
II. " "  
III. " "  
Ohne Anga

Mosk. G.  
I. Distrikt  
II. " "  
III. " "  
IV. " "  
Ohne Anga

Mitauer

**St**

Inn  
I. Distrikt  
II. " "  
Ohne Anga

Petersb.  
I. Distrikt  
II. " "  
III. " "  
Ohne Anga

Moskau  
I. Distrikt  
II. " "  
III. " "  
IV. " "  
Ohne Anga

Mitau  
I. Distrikt  
II. " "  
Ohne Anga

Ohne Anga

Total der  
Im Reber

" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "  
" "

**Zahl**

## Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im November 1899 in Riga.

| Namen<br>der<br>Stadttheile. | Gesamtsumme der<br>Geborenen. |      | Gesamtsumme der<br>Gestorbenen. |      | Verhältniß der Ge-<br>borenen zu den<br>Gestorbenen. |      | Von den<br>Geborenen<br>waren |      | Von den<br>Ge-<br>storbenen<br>waren |      | Verhältniß der<br>Geborenen<br>zu den<br>Gestorbenen. |        |
|------------------------------|-------------------------------|------|---------------------------------|------|------------------------------------------------------|------|-------------------------------|------|--------------------------------------|------|-------------------------------------------------------|--------|
|                              | mnf.                          | wbl. | mnf.                            | wbl. | mnf.                                                 | wbl. | mnf.                          | wbl. | mnf.                                 | wbl. | männl.                                                | weibl. |
| ere Stadt:                   |                               |      |                                 |      |                                                      |      |                               |      |                                      |      |                                                       |        |
| kt . . . . .                 | 17                            | 3    | +                               | 14   | 9                                                    | 8    | 1                             | 2    | +                                    | 8    | +                                                     | 6      |
| gabe des Distrikts           | 16                            | 9    | +                               | 7    | 9                                                    | 7    | 7                             | 2    | +                                    | 2    | +                                                     | 5      |
| Summa                        | 33                            | 12   | +                               | 21   | 18                                                   | 15   | 8                             | 4    | +                                    | 10   | +                                                     | 11     |
| er Stadttheil:               |                               |      |                                 |      |                                                      |      |                               |      |                                      |      |                                                       |        |
| ift . . . . .                | 43                            | 24   | +                               | 19   | 19                                                   | 24   | 15                            | 9    | +                                    | 4    | +                                                     | 15     |
| gabe des Distrikts           | 80                            | 49   | +                               | 31   | 43                                                   | 37   | 22                            | 27   | +                                    | 21   | +                                                     | 10     |
| Summa                        | 56                            | 37   | +                               | 19   | 34                                                   | 22   | 21                            | 16   | +                                    | 13   | +                                                     | 6      |
| er Stadttheil:               |                               |      |                                 |      |                                                      |      |                               |      |                                      |      |                                                       |        |
| ift . . . . .                | 84                            | 59   | +                               | 25   | 42                                                   | 42   | 38                            | 21   | +                                    | 4    | +                                                     | 21     |
| gabe des Distrikts           | 53                            | 35   | +                               | 18   | 33                                                   | 20   | 19                            | 16   | +                                    | 14   | +                                                     | 4      |
| Summa                        | 137                           | 63   | +                               | 74   | 66                                                   | 71   | 34                            | 29   | +                                    | 32   | +                                                     | 42     |
| er Stadttheil:               |                               |      |                                 |      |                                                      |      |                               |      |                                      |      |                                                       |        |
| ift . . . . .                | 99                            | 71   | +                               | 28   | 52                                                   | 47   | 34                            | 37   | +                                    | 18   | +                                                     | 10     |
| gabe des Distrikts           | 11                            | 1    | +                               | 10   | 7                                                    | 4    | 1                             | —    | +                                    | 6    | +                                                     | 4      |
| Summa                        | 384                           | 229  | +                               | 155  | 200                                                  | 184  | 126                           | 103  | +                                    | 74   | +                                                     | 81     |
| er Stadttheil:               |                               |      |                                 |      |                                                      |      |                               |      |                                      |      |                                                       |        |
| ift . . . . .                | 41                            | 18   | +                               | 23   | 21                                                   | 20   | 8                             | 10   | +                                    | 13   | +                                                     | 10     |
| gabe des Distrikts           | 113                           | 66   | +                               | 47   | 60                                                   | 53   | 37                            | 29   | +                                    | 23   | +                                                     | 24     |
| Summa                        | 154                           | 84   | +                               | 70   | 81                                                   | 73   | 45                            | 39   | +                                    | 36   | +                                                     | 34     |
| er Stadttheil:               |                               |      |                                 |      |                                                      |      |                               |      |                                      |      |                                                       |        |
| ift . . . . .                | 11                            | 46   | —                               | 35   | 5                                                    | 6    | 36                            | 10   | —                                    | 31   | —                                                     | 4      |
| er registrierten Fälle:      |                               |      |                                 |      |                                                      |      |                               |      |                                      |      |                                                       |        |
| ber 1899 . . . . .           | 761                           | 482  | +                               | 279  | 400                                                  | 361  | 274                           | 208  | +                                    | 126  | +                                                     | 153    |
| 1898 . . . . .               | 796                           | 449  | +                               | 347  | 415                                                  | 381  | 246                           | 203  | +                                    | 169  | +                                                     | 178    |
| 1897 . . . . .               | 867                           | 467  | +                               | 400  | 454                                                  | 413  | 255                           | 212  | +                                    | 199  | +                                                     | 201    |
| 1896 . . . . .               | 801                           | 538  | +                               | 263  | 405                                                  | 396  | 278                           | 260  | +                                    | 127  | +                                                     | 136    |
| 1895 . . . . .               | 644                           | 401  | +                               | 243  | 332                                                  | 312  | 218                           | 183  | +                                    | 114  | +                                                     | 129    |
| 1894 . . . . .               | 599                           | 328  | +                               | 271  | 325                                                  | 274  | 167                           | 161  | +                                    | 158  | +                                                     | 113    |
| 1893 . . . . .               | 518                           | 395  | +                               | 123  | 245                                                  | 273  | 209                           | 186  | +                                    | 36   | +                                                     | 87     |
| 1892 . . . . .               | 468                           | 367  | +                               | 101  | 247                                                  | 221  | 183                           | 164  | +                                    | 64   | +                                                     | 37     |
| 1891 . . . . .               | 609                           | 369  | +                               | 240  | 306                                                  | 303  | 195                           | 174  | +                                    | 111  | +                                                     | 129    |
| 1890 . . . . .               | 632                           | 441  | +                               | 191  | 324                                                  | 308  | 225                           | 216  | +                                    | 99   | +                                                     | 92     |

### der in Riga in Summa registrierten Eheschließungen:

Gebraut im November 1899: 267 Paare.

|   |   |   |       |     |   |
|---|---|---|-------|-----|---|
| " | " | " | 1898: | 307 | " |
| " | " | " | 1897: | 195 | " |
| " | " | " | 1896: | 210 | " |
| " | " | " | 1895: | 228 | " |
| " | " | " | 1894: | 189 | " |
| " | " | " | 1893: | 130 | " |



Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 16. November hielt Herr Professor C. Madimiroff einen Vortrag über: „Den Wirkungsgrad von Pumpen“.

Im Gewerbevereinssaale gab am Dienstag den 16. November die Konzertfängerin Olga von Türk-Bohn ein einmaliges Konzert unter Mitwirkung des Pianisten Emil Weeber.

Auf der Sitzung der Gesellschaft praktischer Aerzte am Mittwoch den 17. November sprach Herr Dr. v. Bergmann über: „Darmausschaltung“.

Der zweite Vortrag in dem Vortrags-Cyklus zum Besten des Bethabara-Vereins wurde am Mittwoch den 17. November in der Aula der Stadt-Realschule von Herrn Oberlehrer Arnold aus Mitau gehalten über: „Heinrich Heine“.

Auf dem Klub-Abend des Rigaer Jacht-Klub „Baltic“ am Donnerstag den 18. November wurde ein Vortrag gehalten über das Thema: „Theorie und Praxis der neuen Vermessungsformel für Segelyachten nach den Vorschriften des deutschen Seglerverbandes“.

Auf dem Diskutir-Abend mit Betheiligung der Damen am Donnerstag den 18. November im Gewerbeverein hielt Herr Redakteur v. Loewenthal einen Vortrag über: „Die ehemalige kurländische Kolonie in Afrika und die Engländer“.

Im Schwarzhäuptersaale fand am Donnerstag den 18. November das erste Subskriptions-Konzert statt der Kammermusikvereinigung des Stadt-Theaters durch die Herren Kapellmeister Bruno Walter (Klavier), Konzertmeister Robert Krämer (I. Violine), August Dette (II. Violine), Julius Reiber (Viola) und Raimund von Bööcke (Cello).

Im Verein der Angehörigen des Deutschen Reiches hielt am Freitag den 19. November im oberen Saale der St. Johannis-Gilde Herr Max Wartersteig einen Goethe-Vortrag über: „Goethe-Dichtungen mit verbindendem Text“.

In der Dom-Kirche fand am Sonntag den 21. November, als am Todtenfeste, die 96. Aufführung des Bach-Vereins statt, unter Betheiligung der Damen: Frä. E. Piltzer (Sopran-Solo), Frä. M. Erdmann (Alt-Solo) und der Herren: F. Reichardt (Tenor-Solo), Opernsänger Th. Wünschmann (Bass-Solo), Musikdirektor H. Creutzburg (Organo I), Kapellmeister E. Waal (Dirigent des Requiems) und Dom-Organist W. Bergner (Dirigent der Motette). Zur Aufführung gelangten: I. Aus der Motette: „Singet dem Herrn ein neues Lied“ von J. S. Bach: a) Choral und Soloquartett: „Wie sich ein Vater erbarmet“; b) „Lobet den Herrn in seinen Thaten“ (doppelschüßig); c) Fuge: „Alles, was Dem hat, lobe den Herrn“ (a capella). II. Recitativ und Arie mit Begleitung von Doppelorgel aus dem Oratorium: „Der Messias“ von G. F. Händel, vorgelesen von Herrn Th. Wünschmann. III. Requiem von W. A. Mozart, Chor, Soloquartett, mit Begleitung von Doppelorgel, in zwölf Sätzen (Arrangement von W. Bergner).

Im Saale des Gewerbevereins wurde am Montag den 22. November eine Goethe-Feler veranstaltet zum Besten des Vereins

gegen den Bettel in Riga unter Mitwirkung künstlerischer Kräfte und Dilettanten.

Am Dienstag den 23. November gab der Klaviervirtuose Edouard Kistler im Gewerbevereinssaale ein Konzert.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 23. November machte Herr Architekt Dr. W. Neumann „Mittheilungen über die Wiederherstellungsarbeiten am Dom“.

Auf dem Diskutir-Abend mit Damen im Rigaer Kaufmännischen Verein am Mittwoch den 24. November hielt Herr Dr. Heinrich Bosse den einleitenden Vortrag über: „Volksanatorien“.

Den dritten Vortrag in dem Vortrags-Cyklus für den Bethabara-Verein hielt am Mittwoch den 24. November in der Aula der Stadt-Realschule Herr Pastor G. Hillner-Rosenhusen über: „Johann Heinrich Wichern“.

Die Rigaer Abtheilung der Kaiserlich-Russischen Musikalischen Gesellschaft gab am Mittwoch den 24. November im Gewerbevereinssaale ein erstes Symphonie-Konzert (das vierte Konzert im Jahre) des aus sechszig Musikern und Künstlern bestehenden Orchesters unter Direktion des Herrn Professor Leopold Auer und unter Mitwirkung der Herren Solisten S. Brylin (Bariton) und Kolbandian (Violine).

Auf dem Diskutir-Abend im Gewerbeverein am Donnerstag den 25. November hielt Herr Docent Dr. D. Luz einen Vortrag über: „Niedere Temperaturen und deren Erzeugung“ mit Demonstrationen.

Am Freitag den 26. November wurde im Schügenssaale zum Besten der Unterstützungskasse und der Anstalten des Frauen-Vereins (gegründet 1818) eine Soirée dansante veranstaltet, der Streiflichter auf die Kunst des scheidenden Jahrhunderts in Wort, Ton und Bild vorhergingen.

Im oberen Saale der Großen Gilde fand am Sonnabend den 27. November und am Sonntag den 28. November ein Bazar und eine Ausstellung der zur Verloosung dargebrachten Gegenstände seitens des Römisch-Katholischen Wohlthätigkeitsvereins statt.

Das Rigasche Bezirksgericht feierte am Sonntag den 28. November das zehnjährige Jubiläum seines Bestehens und somit auch der Einführung der Gerichtsreform in Livland. Um 1 Uhr Nachmittags erschien Seine Eminenz der Bischof von Riga und Mitau, Agathangel, im Gericht, um dort einen feierlichen Gottesdienst abzuhalten. Dem Gottesdienste wohnten, außer den Beamten des Justizressorts, noch mehrere eingeladene Gäste bei, wie der Livländische Herr Gouverneur, das Rigasche Stadthaupt, der Kommandirende des 3. Armeekorps u. a. m. Nach dem Gottesdienste wurde in einem festlich mit Blumen decorirten Saale ein Frühstück servirt.

Im Kunstverein hielt am Dienstag den 30. November Fräulein Bertha Nöbling ihren fünften Vortrag im Präraphaeliten-Cyklus über: „G. F. Watts und W. Cräne“.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 30. November sprachen Herr Dr. med. D. Thilo über: „Pumpenventile

und Herzklappen“ und Herr Ingenieur Th. Burmeister über: „Niemenaufleger“.

Im Saale des Gewerbevereins gab am Dienstag den 30. November der Liedersänger Anton Sistermanns einen Lieder-Abend unter Mitwirkung der Pianistin Margarethe Eufert.

Die Rigaer Abtheilung der Kaiserlich-Russischen Musikalischen Gesellschaft veranstaltete am Mittwoch den 1. Dezember im Schwarzhäuptersaale als fünftes Konzert im ersten Jahre einen vierten Kammermusik-Abend unter Mitwirkung von Fr. Lilla Tatter (Klavier) und der Herren Kuno Bankewig (I. Violine), Richard Bauer (II. Violine), James Knut (Viola) und Hugo Martini (Violoncello).

Auf der Sitzung der Gesellschaft praktischer Aerzte zu Riga am Mittwoch den 1. Dezember sprach Herr Dr. med. Th. Tiling über: „Moral insanity“.

Den vierten Vortrag im Vortrags-Cyklus für den Bethabara-Verein hielt am Mittwoch den 1. Dezember in der Aula der Stadt-Realschule Herr Oberlehrer Dr. A. v. Hebenström über: „Kaiser Friedrich II., der Höhenstaufe“.

Zum Besten der allgemeinen Unterstützungskasse des Rigaer Polytechnikums fand am Donnerstag den 2. Dezember im Saale des Schützenvereins ein Ball statt.

Ein Weihnachtsmarkt und Lotterie zum Besten der örtlichen Institutionen der Gesellschaft des „Rothen Kreuzes“ wurde am Freitag den 3., Sonnabend den 4., Sonntag den 5. und Montag den 6. Dezember nebst der Verloosung am Dienstag den 7. Dezember im Saale der Großen Gilde veranstaltet.

Im Saale des Schützenvereins fand am Sonnabend den 4. Dezember ein großer Maskenball statt zum Besten der Kaiserlichen Pflanzthropischen Gesellschaft zur Unterstützung von Soldaten-Wittwen und -Waisen.

Am Sonnabend den 4. Dezember gab im Saale des Gewerbevereins Anton Sistermanns einen zweiten und letzten Liederabend unter Mitwirkung der Pianistin Margarethe Eufert.

Vom Thierschutzverein „Damencomité des Rigaer Thierasyls“ wurde am Sonnabend den 4., Sonntag den 5. und Montag den 6. Dezember ein Wald-Bazar im oberen Saale der St. Johannis-Gilde veranstaltet.

Am Sonntag den 5. Dezember fand im Beisein des Herrn Pövländischen Gouverneurs, des Stadthauptes, des Präses und des Vice-Präses des Vereins gegen den Bettel und anderer geladener Personen die feierliche Einweihung des neuerbauten Waisenhauses des Erbräuratoriums des Vereins gegen den Bettel statt. Das dreistöckige stattliche Gebäude liegt an der Jaroslawschen Straße Nr. 43. Eröffnet wurde die Feierlichkeit durch einen Gesang des Synagogenchors, dem sich eine Ansprache des Oberrabbiners Dr. Michelsohn angeschlossen. Nach abermaligem Gesange folgte die Festrede des Herrn Lehrers S. Mendelsohn. Den Beschluß bildete die Volkshymne, die vom Synagogenchor und den Waisenkindern gesungen wurde, worauf der Herr Gouverneur ein Hoch auf Seine Majestät den Kaiser aus-

brachte. Es folgten weitere Reden auf den Herrn Gouverneur, das Stadthaupt, den Präses des Kuratoriums des Ebräer-Ashke, das Kuratorium u. s. w. Ein Rundgang der Gäste durch die stattlichen Räume der Anstalt schloß die Feierlichkeit.

Der ehtnische Gesangverein „Imanta“ veranstaltete am Sonntag den 5. Dezember in dem festlich geschmückten Saale der Mineralwasser-Anstalt zur Errichtung einer Vereins-Lesebibliothek einen Bazar.

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Montag den 6. Dezember hielt Herr Oberlehrer H. Pflaum einen Vortrag über: „Wärmemessungen“.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 7. Dezember sprach Herr Ingenieur E. v. Trompowsky: „Ueber eine neue Wölbungsmethode und über Dach-Falzziegel“.

Auf der allgemeinen Versammlung des Rigaer Vereins der Schiffer für weite Fahrten am Dienstag den 7. Dezember wurde eine Diskussion über den Termin der Winterbedecklast geführt.

Am Mittwoch den 8. und Donnerstag den 9. Dezember fand in der Johannis-Gilde ein Bazar statt zum Besten der Rettungs- und Erziehungs-Anstalt zu Pleksodahl.

Der fünfte Vortrag zum Besten des „Bethabara“-Vereins wurde am Mittwoch den 8. Dezember in der Aula der Stadt-Realschule gehalten von Herrn Oberlehrer Dr. K. v. Engelhardt über das Thema: „Streiflichter auf die Renaissance und Gegenwart“.

Auf dem Vortragsabend im Rigaer Jachtclub „Baltic“ am Donnerstag den 9. Dezember wurde über „Navigation des Jachtseglers“ gesprochen.

Auf dem Diskutirabend mit Betheiligung der Damen im Gewerbeverein am Donnerstag den 9. Dezember hielt Herr cand. agr. G. Baehnde einen Vortrag über das Thema: „Zum Kampf gegen die verfälschte und tuberkulöse Milch“.

Zum Besten des Blindenheims fand am Freitag den 10. Dezember im Saale der Schwarzhäupter ein Recitationsabend statt, auf welchem Herr Paul Beck das vieraktige Schauspiel von Ernst von Wildenbruch: „Das neue Gebot“ vortrug.

Der Verein der Angehörigen des Deutschen Reiches zu Riga veranstaltete für die Mitglieder des Vereins mit ihren Damen und Kindern am Sonnabend den 11. (23.) Dezember in den Räumen des Wöhrmannschen Parkes eine Weihnachtsfeier mit nachfolgendem Tanz.

Die Rigaer Musikschule (von Gijpki) veranstaltete am Sonntag den 12. Dezember im Saale der Schwarzhäupter ein Symphoniekonzert ihrer Orchesterklasse, unter Leitung des Direktors Herrn Hans Nedela.

Auf der Sitzung der ornithologischen Sektion des Naturforscher-Vereins am Montag den 13. Dezember hielt Herr Dr. G. Ischreidt einen Vortrag über das Thema: „Zur Akkomodation des Vogelauges“.

Am Montag den 13. Dezember erlag einem Schlaganfall Herr Percy v. Jacobs, Aeltermann der Kompagnie der Schwarzhäupter.

Auf der am Dienstag den 14. Dezember abgehaltenen Generalversammlung des Rigaer Lettischen Vereins kam die Bestätigung

des von dem Vorstande zu unterschreibenden Kontraktes mit der Stadtverwaltung wegen definitiver Erlangung eines Grundstückes am Buschlin-Boulevard zum Bau eines Gebäudes für das lettische Museum und für die lettische Handwerkerschule zur Beschlussfassung. Die Stadt überläßt dem Lettischen Verein ein Grundstück von 456 Quadratsaden zu genannten Zwecken gegen Entrichtung von 1 Rbl. Grundzins jährlich. Mit dem Bau des Hauses soll nicht später als drei Jahre nach der Unterschreibung des Kontraktes begonnen und der Bau soll nicht später als in fünf Jahren beendet werden. Erfüllt der Verein die Bedingungen nicht, so ist er verpflichtet, das Grundstück anzukaufen zum Preise von 100 Rbln. pro Quadratsaden. Die Generalversammlung bevollmächtigte einstimmig den Vorstand, den Kontrakt zu unterschreiben, und votirte den Stadtverordneten Rigas ihren Dank. Dann wurde zur Revidentenwahl geschritten und auf Vorschlag des Leiters der Generalversammlung, des Herrn Fr. Weinberg, wurden folgende Herren gewählt: cand. rer. merc. J. Weiland, Lehrer W. Sahlits, Buchhalter J. Zankowski und Birsneek, Buchhändler P. Behrsin und Hausbesitzer E. Osoling.

In der Jahresversammlung der literarisch-praktischen Bürgerverbindung am Dienstag den 14. Dezember trat Herr Alfred Hillner vom Amt als Direktor zurück, das er 27 Jahre lang bekleidet hatte. An seiner Statt wurde Herr Otto v. Zrmer erwählt, auf dessen Vorschlag die Anwesenden zur Ehrung Alfred Hillners sich von ihren Sitzen erhoben. Herr Konrad Vornhaupt, der 25 Jahre lang dem engeren Kreise angehört hat, wurde zum Ehrenmitgliede proklamirt. Die bisherigen 10 Mitglieder des engeren Kreises wurden wiedergewählt.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 14. Dezember sprach Herr Ingenieur F. Rauck über: „Trockenanlagen“.

Der Russische Kammermusik-Verein veranstaltete am Dienstag den 14. Dezember zum Gedächtniß Rubinsteins im Lokale der Verwaltung der Riga-Dreler Eisenbahn ein Konzert unter Betheiligung der Frau Jakimowskaja (Klavier) und der Frau Scherebowa-Zemreinowa (Gesang), sowie der Herren Arenson (Violine) und v. Bödcke (Cello).

Im Saale des Gewerbevereins fand am Dienstag den 14. Dezember ein Vortrag des Weltumwanderers Emil Pöhlig statt.

Am Mittwoch den 15. Dezember beging Herr Dr. med. Martin v. Hehn sein 50jähriges Doktorjubiläum, in Anlaß dessen die Gesellschaft praktischer Aerzte ihm eine Adresse überreichen ließ, die von deren derzeitigem Präses, Herrn Dr. med. Krannhals, in Anwesenheit zahlreicher zur Gratulation erschienenener Kollegen verlesen wurde.

Auf dem Diskutirabend mit Damenbetheiligung im Rigaer Kaufmännischen Verein am Mittwoch den 15. Dezember hielt den einleitenden Vortrag Herr Inspektor Oberlehrer E. Mettig über das Thema: „Einige Züge aus der Physiognomie Rigas im achtzehnten Jahrhundert“.

Den sechsten Vortrag für „Bethabara“ hielt am Mittwoch den 15. Dezember in der Aula der Stadt-Realschule Herr Baron Armin von Foelkersahm über: „Moderne Kunst und modernen Geschmack“.

Die Schule der Tonkunst (Direktion Frau Amalie Berlin, vormals August Pabst) veranstaltete am Donnerstag den 16. Dezember im Saale der St. Johannis-Gilde eine Schüler-Soirée, deren Programm Vorträge auf dem Piano, Harmonium, Cello und Cornet à piston, sowie Solo-Gesang und zweistimmige Frauenchöre zu Gehör brachte.

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 16. Dezember hielt Herr Assistent Luc einen Vortrag über: „Verderben des Mehles und den Schutz dagegen“.

Am Sonnabend den 18. Dezember feierten Herr Pastor emer. Karl Stoll und seine Gattin Wilhelmine, geb. Wiener, den 65. Jahrestag ihres Hochzeitsfestes, die sogenannte eiserne Hochzeit. Herr Pastor Karl Stoll (geb. den 30. August 1803) lebt seit 1878 in Riga, nachdem er 51 Jahre lang als Pastor zu Sissegall-Altenwoga segensreich gewirkt hat.

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Montag den 20. Dezember sprachen Herr Professor Dr. Deß über: „den Schlamm der südrussischen Limane und analoge Bildungen des Baltikums“ und Herr Direktor Schweder über: „den Zwischenkiefer der Wirbeltiere“ (mit Demonstrationen).

Der persische Gelehrte Mualim Baba Bar Isbaja, Professor der orientalischen Sprachen zu Tabris, ein Mitglied der uralten Gemeinschaft der Thomas-Christen, der sich durch zahlreiche Vorträge aus den verschiedensten Gebieten des orientalischen Lebens, die er in Deutschland gehalten, einen bekannten Namen gemacht hat, hielt am Montag den 20. Dezember in der Aula des Stadt-Gymnasiums einen Vortrag über orientalisches Reiseleben, über die Karawanen, die religiösen Professionen des Islam etc.

## Aus den Kirchengemeinden.

### Getauft.

**Petri-K.:** Alice Luise Amelle Kobnerl. Julius Harald Kurau. Arthur Max Kownazki. Viktorina Karoline Jakobsohn. Elona Martha Wiese. Michael Harry Martinsohn. Ella Charlotte Natalie Karja.

**Dom.-K.:** Alexander Egon Billy Krüger. Kurt Johann Fritz Strauß. Marie Mathilde Jespersohn. Herbert Gustav Steinmüller. Mikolai Karl Komeni. Alfred Paul Berke. Ottomar Wilhelm Ludwig Schater. Hans Theodor Eduard Müller. Irene Anita Meta Jacobsohn. Alfons Wolff. Olga Elfriede Auring. Erna Marie Mathilde Linde. Hildegard Theresie Pauline Bischof. Irma Julie Boswein. Paula Hanna Maria Gerbau.

**Jakobi-K.:** Adalbert Hellmuth Josef Buttler. Alide Ottilie Agathe Schilling. Karl Adolf Reiburg. Konstantin Karl Imbowski. Emma Erna Stulting. Ottomar Heinrich Reuland. Elisabeth Lily Specht. Marie Malwine Hartmann. Wilma Alice Lydia Kamppe. Albert Kirchner. Julius Alexander Bruno Brandt. Paul Bruno Trechter. Herbert Georg Rebane. Bertha Elise Marie Schumann. Rudolf Krenwald.

**Gertrud.-K.:** Elisabeth Emilie Theuermann. Karoline Margaretha Theuermann. Friedrich Johann Meier. Mathilde Wanda Schmann. Hans Paul Malinowski. Karl Oskar Heinrich Zehger. Ludwig Georg Robert Lange.

Wilma Emma Helene Sarkand. Laura Ottille Friedenberq. Woldemar Jeshlab  
 Wittelsohn. Olga Pauline Elle. David Woldemar Albert. Johann Wilhelm  
 Beckdt. Alfons Jahn Winter. Jeshlab Kristh Droschulis Jurka. Anna Kristine  
 Dtsmann. Minna Etsriede Abrons. Bally Emilie Kurzing. Oskar Martin  
 Treidas. Elsa Marie Tschaksten. Emilie Elisabeth Ubban. Johann Alexander  
 Tschakste. Jahn Robert Jaunicht. August Theodor Kirckein. Elsa Wilhelmine  
 Ruskap. Irma Elisabeth Dsoling. Elvire Sophie Pintsche. August Peter  
 Woldemar Rudski. Selma Alice Neuwart. Irma Kristine Stubur. Wilda  
 Leontine Kitul. Johann Rudolf Piman. Jahn Adolf Springis. Emilie Pauline  
 Kristine Pfeil. Jahn Perbert Dsol. Alexander Richard Robert Irbin. Elisabeth  
 Elsa Melgalw. Emilie Irma Reichenow. Ernst Jakob Pintschis. Anna Wilda  
 Jansohn, gen. Kuitse. Reinhold Jahn Eglite. Arthur Alexander Zibrul. Marie  
 Helene Peterson. Elsa Mathilde Lewit. Alfons Karl Sulle. Lydia Margarethe  
 Hildegard Brasche. Amalie Olga Katharine Ruchmann. Marie Ernestine  
 Alexandra Dsol. Greta Warri Lihjis. Jahn Alexander und August Bernhard  
 Bedrfang, Zwillinge. Waldis Keeping. Valentine Marie Butts. Alwine  
 Viktoria Terpus. Bernhard Perbert Ruchfing. Jahn Alexander Eudbar. Fritz  
 Jahn Woldemar Luchs. Emma Marie Kabe. Klara Margarethe Kristine  
 Swirbul. Elsa Antonie Mednis. Maximilian Arvid Indritsohn. Elsa Emilie  
 Lantscher. Alma Julie Anna Pluhfne. Jahn Albert Gabber. Walda Hermine  
 Schwank. Erna Elisabeth Alexandra Janowis. Pertba Emilie Pioineel.  
 Woldemar Edgar Luchs. Martha Mathilde Jaunit. Adolf Woldemar Sittars.  
 Martin Rudolf Goldmann.

**Jesus-M.:** Robert Theodor Kittson. Johann Ludwig Frombold Pohno.  
 Erna Auguste Reeder. Elsa Ida Kraschowski. Andrei Arthur Robert Reitup.  
 Etsriede Emilie Christine Neumann. Martin Eduard Dhsin. Eugenie Hermine  
 Martha Kullis. Jeannot Arvid Rund. Rudolf Friedrich Martin Schirmann.  
 Johann Wilhelm Eglit. Peter Reinhold Kamsch-Burkewis. Elsa Ernestine  
 Dhsin. Stephan Theodor Ringelmann. Lilly Johanna Alice Janowfsk.  
 Selma Wilhelmine Sakis. Katharina Emilie Bunge. Michael Theodor Heinrich  
 Kofse. Johanna Perbert Duschert. Jahn Woldemar Iiluin. Hermann Andreas  
 Steinert. Angelita Johanna Sulli. Alexander Hugo Schwedrewis. Austra  
 Wilhelmine Anna Lihrumneel. Marie Ebecla Veel. Rudolph Alexander Bahwer.  
 Elvire Emilie Johanna Petersohn. Ferdinand Karl Amandus Dahrneel.  
 Emma Alide Gdris. August Karl Wilhelm Plögert. Johann Karl Weinberg.  
 Julius Simon Grifflis. Michael Arvid Pasensuf. Olga Amalie Kalmn.  
 Nikolai Alexander Wannag. Marie Elisabeth Karlsohn. Johann Eugen Bazan-  
 court. Georg Peter Woldemar Blum. Arthur Johann Webwer. Selma  
 Rosalie Bitter. Emma Mathilde Petersohn. Alexander Bohrmann.

**Johannis-K.:** Peter Alexander Hffer. Luigarde Olga Hänfel. Euphrosyne  
 Gottliebe Sadde. Alexandra Lucie Samuel. Antonie Alexandra Reichmann.  
 Heinrich Weidenmüller. Georg Reinhold Hugo Sarin. Peter Woldemar Eglit.  
 Woldemar Kristis. Kristof Eduard Nikel Schimanow. Anna Wilda Ernestine  
 Diolit. Ernst Jakob Freidenberg. Peter Robert Urban. Martha Helene  
 Ruchmann. Valentine Marie Kalmn. Ans Eduard Freymann. Ans Gustaf  
 Alermann. Johann Karl Thomson. Emilie Elisabeth Pertba Ruchberg. Erna  
 Katharine Krafin. Olga Karoline Schirmer. Georg Alexander Hskewis.  
 Juris Ludwig Balod. Robert Friedrich Birgel. Robert Johann Friedrich  
 Koldmeier. Alma Sneedse. Lina Schenni Marie Ehrsam. Woldemar Kristof  
 Gustaf Swirbul. Irma Alide Strautmann. Jahn Albert Seltin. Lisette  
 Berg. Julia Marie Emma Bergmann. Dorothea Alma Skabin. Elsa Konfordia  
 Brunhilde Aubar. Karl Jakob Alfred Müller. Martin Woldemar Rautin.  
 August Perbert Steinmann. Marie Kristine Eroguis. Anna Emilie Kiemer.  
 Anna Alide Rosalie Lamson. Johann Heinrich Rose. Ernst Alexander Eduard  
 Biplen. Johann Robert Bluffin. Elvire Melanie Keimann. Alma Mathilde  
 Krafin. Eduard und Karoline Kaprano, Zwillinge. Ernst Edgar Etsfne.  
 Pauline Louise Sufowski. Annette Wilda Lapsse. Karoline Pertba Sippe.  
 Erna Eufanna Rosmann. Jahn Eduard Grassmann. Karl Eduard Eponberg.  
 Karl Peterson. Jahn Eduard Günther. Karl Eduard Egle. Arthur Dsolin,  
 Mathilde Elisabeth Schwarzbq.

**Martins-K.:** Balde Mari Lobał. Karl Robert Bernhard Bad. Paul Alexander Rikmann. Wida Auguste Grunerl. Andrej Adolf Libs. Jahnis Boldemar Puffkur. Alexander Jakob Boldemar Leepin. Wida Helene Strautneef. Minna Antonie Krause. Edith Ludmilla Kosalie Bergmann. Harald Paul Reinwald. Arthur Gustav Bollmann. Elsa Emilie Salais. Albert Emil Frei. Kristh Boldemar Bergmann, gen. Kringel. Friedrich Boldemar Plewa. Wilhelm Karl Alfred Jansohn. Emilie Selma Strauß. Janis Reinhold Knopis. Albert Karl Rudolf Rämpf. Ottilie Alide Helene Neumann. Irma Selma Schurring. Boldemar Kristap Verlauf. Eduard Alexander Grünfeld. Johann Robert Laumann. Andrei Boldemar Ubbre. Natalie Selma Garbelis. Matibs Arthur Brenzis. Karl Fritz Andersohn. Alma Elisabeth Auster. Selma Ottilie Pnbzehn. Mathilde Selma Liebs. Lonny Emilie Marie Dsfol. Karl Anderson. Fritz Dsward Smedkis. Ans Prokof. Anna Klaudis. Johanna Karoline Franz. Werner Emil Otto Pelbart. Edith Ludmilla Kosalie Bergmann. Georg Rudolf Jakob Ranjau. Harald Paul Reinwald. Margarethe Bertha Freier. Boldemar Karl Nord. Anna Mary Schulz. Emilie Katharina Ottilie Paul. Amalie Leontine Jahnsohn. Marie Margarethe Behrsin. Helene Laura Kaczynski. Leontine Emma Margarethe Sekt. Heinrich Ernst Gustav Gros.

**Trinitatis-K.:** Alexander Alfons Treppin. Alma Friederike und Olga Emilie Purgall. Henriette Mathilde Koch. Martha Elsa Louise Maurer. Arthur Richard Paul Karl Hoppe. Jahn Joseph Klawehn. Elsa Schmidt. Alfred Salum. Reinhold Ludwig Kester. Irma Marie Birneef. Ottilie Minna Lampe. Arvid Julius Reinhold Murawsky. Mathilde Alwine Rosenstein. Irma Johanna Wilhelmine Strasding. Jahn Boldemar Krubmin. Eduard Alfred Johann Heinrich Witmann. Wilhelmine Erna Schwarzenberg. Wida Antonie Leeping. Karl Robert Jürgensohn. Jahn Wilhelm Pumpyr. Jahnis Arnold Salkaln. Emma Alwine Dsfol. Alfred Peter Bernarb. Otto Erhard Schwarz. Bertha Erna Rosenbrück. Martin Friedrich Boldemar Dapfneef.

**Pauls-K.:** Arved Herbert Klawin. Sabrlis Bluka. Ruth Leonie Emma Walter. Boldemar Behrsin. Natalie Alexandra Pimbers. Elsa Blumberg. Gustav Heinrich Rubes. Oskar Reinhold Moriz. Arnold Andrej Kalnin. Wida Emilie Grandt. Erna Eskriede Schitte. Klara Lily Schmidt. Friedrich Eduard Knod. Marie Mathilde Stakausen, gen. Stakis, gen. Stekau. Arthur Bruno Gagnus. Jahnis Reipenwarlij. Etdire Martha Strautmann. Elsa Pauline Bauslit. David Fritz Robert Janlewij. Andrej Theodor Dsch. Karl Wilhelm Theodor Hlin. Elsa Karlina Luhs. Edgar Karl Rosenberg. Alide Marie Lagdin. Walfried Arthur Braun. Jahnis Semit. Arthur Ludwig Preede. Emilie Anna Pauline Getner. Jahnis Makau. Martha Friederike Jermaufsch. Alfred Theodor Klawin. Olga Marie Ede Birnbaum. Jahnis Wilhelm Ernst Leepin. Heinrich Oskar Dsfol. Alma Mathilde Wigla. Lisette Adamow, gen. Adamsohn.

**Luther-K.:** Anna Margarethe Wasche. Sander Eduard Dselskaleij. Julius Adolf Strauß. Ernst Friedrich Rumbin. Lamise Olga Lapinski. Arthur Karl Robert Antenschk. Marija Anna und Johann Hoisken, Zwillinge. Annette Alma Grantin. Karl Ans Jeannot Eschaffe. Karl Johann Kebbe. Charlotte Wida Wilhelmine Urga. Irma Elisabeth Klausmann. Jahn Boldemar Snaigisne. Martin Herbert Jehkab Waltsh. Kabri Eduard Frei. Erna Sparinsky. Johann August Steinfah. Karl Bigant. Kristhahn Rudolph Leijawa. Kabri Jehkab Epebr. Jahn Theodor Jannsohn. Pawwil Theowald Hofars. Anna Wilhelmine Sublur. Kristhahn Alfred Boldemar Rodmann. Jahn Nablul. Karlina Aufru. Eva Stolz. Anna Mathilde Erna Bruner. Anna Pauline Ottilie Wuischemneef. Anna Emilie Mathilde Wischke. Adolph Hermann Nikolai Behrsis. Jakob Rudolph Boqel. Kristh Boldemar Willsk. Katharine Dorothea Berensfeld. Alide Charlotte Friedenberg.

**Reform-K.:** Iwan Warälis. Margarethe Aline von Irmer. Paul Albrecht Eiderl. Ellen Anna Leonie von Kassanno. Pelmusch Robert Bruno Ködler. Arthur Alfred Siegfried Waad.



## Aufgeböten.

**Petri u. Dom.-K.:** Kaufmann Heinrich Leo Stender mit Emma Elise Wüller. Fabrikbeamter Peter Leppil mit Lucie Karoline Anna Marie Seizmann.

**Jakobi.-K.:** Elektrotechniker Karl Louis Hugo Markwordt mit Eleonore Alide Dorothea Barbel.

**Gertrud.-K.:** Kaufmann Wilhelm Jakob Ahl mit Martha Ottilie Auguste Urbat. Schlossergefell Johann Sander mit Helene Alma Auguste Gränberg (auch Johannis.-K.). Entlassener Unteroffizier Anzix Bondar mit Mari Stumpe. Schmied Zahn Zmann mit Ede Brunnau. Maschinist Zahn Ergle mit Elise Pontag. Schlosser Boldemar Karpelo mit Nora Linka.

**Johannis.-K.:** Michael Weidre mit Lisette Pauline Wibtol. Arbeiter Fritz Eschubbe mit Anna Dsol. Arbeiter Fritz Pelz mit Ede Plawneel.

**Vauke.-K.:** Tischler Janis Schlutin mit Marie Dsolin. Zimmermann Martin Krause mit Julie Preede. Stellmacher Albert Moritz Pasenfuß mit Alma Emma Anna Dortholz.

**Luther.-K.:** Destillateur Andrei Gränthal mit Minna Natalie Weßmann.

## Verstorben.

**Petri.-K.:** Frau Alide Johanna Schulz, geb. Boldmann, 49 J. Schuhmacher Karl Wilhelm Poed, 61 J. Gertrud Pfeiffer, 74 J. Alexander Benedikt Lukaschewiß, 67 J. Robert Duppel, im 2. J.

**Dom.-K.:** Handlungscommis Kaspar Jakob Wien, 52 J. Wilhelmine Elisabeth Karoline Bouche, geb. Pepsen, 81 J. Adeline Lilly Elisabeth Weisser, 8 J. Töpferlehrling Eugen Johann Sattkem, im 18. J. Schlosser Karl Boldemar Petersohn, 30 J. Frau Elise v. Brämmer, geb. v. Bilden, 87 J. Alfred Paul Berke, 8 L. Maschinen-Ingenieur Karl Georg Friedrich Partmann, 43 J. Steuerbeamter Johann Brauer, 43 J. Milda Maria Katharina Weiß, 11 M.

**Jakobi.-K.:** Schneidermeister Johann Christoph Grafmann, 66 J. Bäckergefell Friedrich Kubbel, 49 J. Frau Fanny Marie Emma Pantel, geb. Passern, 27 J. Fräulein Marie Juliane Kleeberg, 52 J. Pensionirter Ministerial Karl Wubs, 63 J. Radler Wilhelm Hirsch, 78 J. Frau Lina Friederike Restmann, geb. Becker, 24 J. Kaufmann Emil Arthur Wilhelm Stamm, 24 J. Mathilde Bleiwe, 8 J.

**Gertrud.-K.:** Ottilie Rosalie Vette, 7 J. Irma Helene Minna Steinert, 3 M. Karl Edmund Kester, 1 J. Friedrich August Eleze, 6 M. Irma Elisabeth Behrfinsch, 4 M. Peter Pululei, im 3. M. Oskar Friedrichsohn, 16 L. Marie Kauks, 4 B. Frau Triphne Snittis, verw. Dumberg, 60 J. Anna Bliskau, im 2. J. Zahn Apping. Karl Friedrich Schönbof. Gottlieb Ludwig Raasche. Todtgeb. Sohn Galling. Frau Elisabeth Frdwig Anshanz, geb. Rißmann, im 46. J. Boldemar Melgaltw, 2 B. Hugo Hermann Dohllapping, 7 J. Elsa Marie Holtmann, 1 M. Pilda Holtmann, im 3. J. Ede Wehlit, 74 J.

**Johannis.-K.:** Ilse Wista, geb. Pusul, 54 J. Elisabeth Olga Friederike Schagar, geb. Toomson, 20 J. Katharine Zeelau, 1 J. Lawise Dsolin, 39 J. Arbeiter Karl Treulieb, 65 J. Olga Steinbrecher, geb. Willmann, im 19. J. Olga Alexandra Wilma Rugin, 6 M. Arbeiter Ans Daugull, 84 J. Alfred Wilhelm Kursemneel, 4 M. Boldemar Brehkis, 2 J. Alexander Nikolai Schanno Birgel, 8 M.

**Martins.-K.:** Todtgeborener Sohn Rudfis. Todtgeborener Sohn Rippa. Georg Johann Kirchof, im 3. J. Todtgeborene Tochter Mattisohn. Ella Henriette Wibtine, im 16. J. Albert Swirbul, im 2. J. Tischler Andrik Außer. Juble Wagner, 38 J. Janne Brinkmann, 69 J. Ungetauft verstorbenener Knabe Swirbul, 3 B. Wittwe Elise Dsol, im 79. J. Olga Wabstka, 10 B. Peter August Konopka, im 3. J. Anna Sedgel, 77 J. Eduard Gottlieb Schwanfeld, gen. Schwan, im 2. J. Wittwe Elise Swirgoin, 74 J. Anna Alide Kreegis, im 2. J. Elise Brügge, 69 J. Arbeiter Karl Julius Groß, 64 J. Barbara Helene Jakobsohn, geb. Kalning, 68 J. Annette Pauline Stanlowiß, geb. Neuland, im 28. J. Janne Kubtenberg, 83 J. Triphne Barmeister, 82 J. Charlotte Wilhelmine Lambert, im 11. J. Karl Gottfried

Zanwe, 9 M. Jahnis Dffis, 2 B. Gustaf Dffis, 3 B. Tischler Ernst Michael Kramming, 52 J. Weber Johann Rodge, 74 J.

**Fruiraris-K.:** Anna Johann, geb. Witte, 72 J. Alfred Oskar Reschapske, im 2. J. Ernst Andreas Panberg, 3 L. Paul Arthur Sulbit, 1 J. Krißtop August Bollob, im 10. J. Woldemar Peter Leopold Dluschkewiç, 2 J. Ludwig Ernst Gohner, 9 J. Arbeiter Ferdinand Ereh, 62 J. Arbeiter Jahnis Reitars, im 64 J. Arbeiter Jahn Elmonohn, im 61. J. Musiker Benzel Fischbach, 48 J. Jenny Pehbold, geb. Stobbe, 45 J. Amalie Henriette Leonine Künstler, im 11. J. Kaufmann Johann Bething, 65 J. Arbeiter Karl Gutbis, 72 J. Lisette Burkewitsch, 64 J. Otto Johann Ewald, im 2. J. Peter Sarin, 37 J. Arbeiter Nikel Krudming, 49 J. Andrej Rusilant, 60 J. Marie Grünberg, geb. Sablit, 58 J.

**Pante-K.:** Milda Kunz, 5 J. Mihne Behrfing, 79 J. Iribne Singer, 58 J. Karl Klawin, 41 J. Albert Gustaf Freimann, adopt. Lobenoffow, 33 J. Ebedor Bernel, 5 L. Anna Helene Emilie Mastin, 3 J. Sapper Karlson, 71 J. Karline Rehwald, 29 J. Iribne Rungain, 63 J. Mathilde Purin, 24 J. Arnold Karl Rouge, im 2. J. Bertha Olga Walter, 13 J. Elisabeth Antonie Strinmann, im 2. J. Jahnis Theodor Kronberg, 3 M. Janis Leepa, 51 J. Lihse Landsmann, 65 J. Todtgeb. Tochter Danneberg. David Paegle, 20 J. Ernest Abel, 3 M. August Woldemar Lobi, 4 M. Friß Aal, gen. Sutte, 66 J.

**Luther-K.:** Hauswirth Heinrich Kinoffky, 56 J. Fabrikarbeiter Janis Strauß. Todtgeb. Sohn Rudfis. Johann Edgar Abel Plawneel, 4 M. Selb-gießer Friedrich Adolf Thalberg, 56 J. Arbeiter Karl Julius Groß, 64 J. Mattis Woldemar Galwanowsky, im 2. J. Hausbesitzer Karl Mei, im 57. J. John Andrei Woldemar Erglin, im 2. J. Janne Jettab Stumben, 7 M. Ehem. Brauermeister Ernst Johannohn, im 85. J. Minna Janowski, 37 J. Jahn Alfred Reekß, 3 M. Ewira Marie Zinne, 10 M. Katharine Peische, gen. Behrfin, 50 J. Karl Woldemar Bezohsol, 7 M. Jur Theodor Preerde, 8 M.

### Wochenbericht

über die in der Zeit vom 19. bis zum 25. Dezember 1899 registrierten Infektionskrankheiten in Riga.

| Es erkrankten an:                  | In der Stadt. | In der Peterb. Hoch. | In der Mosk. Hoch. | In der Wit. Hoch. | Ohne Angabe v. Entb. | Zusammen  |           |           |
|------------------------------------|---------------|----------------------|--------------------|-------------------|----------------------|-----------|-----------|-----------|
|                                    | Verl.         | Verl.                | Verl.              | Verl.             | Verl.                | mit.      | tot.      | usf.      |
| Typhus abdominal. . . . .          | —             | 2                    | 3                  | 2                 | —                    | 5         | 2         | 7         |
| Scarlatina . . . . .               | 3             | 2                    | 3                  | —                 | 2                    | 4         | 6         | 10        |
| Morbilli . . . . .                 | 5             | 5                    | 3                  | —                 | —                    | 6         | 7         | 13        |
| Diphtheritis vera . . . . .        | —             | 1                    | —                  | —                 | —                    | 1         | —         | 1         |
| Variola mit Impfnarben . . . . .   | —             | 3                    | 12                 | —                 | 3                    | 13        | 5         | 18        |
| Variolois mit Impfnarben . . . . . | —             | 1                    | 1                  | 1                 | —                    | 2         | 1         | 3         |
| Parotitis epidemica . . . . .      | —             | 1                    | —                  | —                 | —                    | —         | 1         | 1         |
| Pneumonia crouposa . . . . .       | —             | 2                    | 2                  | —                 | —                    | 2         | 2         | 4         |
| Erysipelas . . . . .               | 2             | —                    | —                  | —                 | —                    | 1         | 1         | 2         |
| <b>zusammen</b>                    | <b>10</b>     | <b>17</b>            | <b>24</b>          | <b>3</b>          | <b>5</b>             | <b>34</b> | <b>25</b> | <b>59</b> |

Im Auftrage der literarisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 31 Декабря 1899.

Druck von W. F. Däder in Riga.

Die nächste Nummer der **Rigaschen Stadtblätter** erscheint **Freitag den 7. Januar 1900.**

(Hierzu eine Beilage.)





This book should be returned to  
the Library on or before the last date  
stamped below.

A fine is incurred by retaining it  
beyond the specified time.

Please return promptly.

~~JUN 2 '64H~~

JUN 22 '64H

301494

